

anuario

teatral 1994-1996



Anuarios teatrales 1994-1996

Anuarios teatrales 1994-1996



**Centro de
Documentación
Teatral**

Anuarios Teatrales 1994-1996, editado por
el Centro de Documentación Teatral,
del Instituto Nacional de las Artes
Escénicas y de la Música,
del Ministerio de Cultura

Dirección:
Julio Huélamo Kosma

Documentación y edición:
Coordinación: Lola Puebla
Sara Akkad
Margarita Fernández

Archivo fotográfico:
Ana Llorente
Daniel Alonso
Javier Serrano

Foto de portada:
Daniel Alonso

© **Centro de Documentación Teatral**
C/. Torregalindo, nº 10
28016 Madrid
Tel.: 913 53 13 76
Fax: 913 53 13 72
E-mail: cdt@inaem.mcu.es

Confeción:
Almodi, S. L.

Imprime:
T. G. Forma, S. A.

NIPO: 184-04-035-X
Depósito Legal: M-52810-2004
ISBN: 84-87583-80-6

Sumario

7 *...Ni deuda que no se pague*

9 **Temporada 1994-1995**

- 11 Teatro de texto
- 81 Teatro de títeres
- 89 Teatro lírico
- 99 Álbum gráfico

109 **Temporada 1995-1996**

- 111 Teatro de texto
- 185 Teatro de títeres
- 191 Teatro lírico
- 203 Álbum gráfico

213 **Índices**

- 214 Compañías
- 221 Títulos
- 230 Autores
- 236 Directores
- 242 Escenógrafos
- 246 Figurinistas
- 249 Títeres
- 250 Lírica

...NI DEUDA QUE NO SE PAGUE

El Centro de Documentación Teatral satisface con esta publicación una deuda, largamente diferida, con los investigadores de nuestra escena: se trata de la última entrega de los *Anuarios Teatrales* que, por diversas razones, no pudieron llegar en su momento a ser recopilados y ofrecidos a los estudiosos: con la nómina y la ficha de los espectáculos producidos entre 1994 y finales de 1996 se cubre la laguna que impedía dar continuidad a la serie que, iniciada en 1984, se ha prolongado hasta 2001. En conjunto, constituye un material de primera importancia para entender, sin indeseables hiatos, la secuencia completa de nuestro teatro en los últimos 20 años.

Todos cuantos pacientemente han ido, año a año, coleccionando los *Anuarios*, a buen seguro, mostrarán una satisfacción solo comparable a la del propio CDT, que, desde ahora y en adelante, también se compromete, quizá por otros medios, a reflejar con voluntad decidida el panorama anual de nuestra escena.

Julio Huélamo Kosma
Director del CDT

**Temporada:
1994-1995**

Teatro de texto

A TELÓN CERRADO. ALICANTE

Sabina y las brujas

De Ignacio del Moral. Dirección: Francisco Javier Pellín, José Manuel Camarasa. Escenografía: Taller de Escenografía del colectivo. Música: José Manuel Camarasa. Iluminación: Sergio Barrio. Sonido: Francisco Pellín. Intérpretes: Inma Zaplana, Pablo Martínez, Paula Ballester, Cecilio González, José Bernardo Planelles, Marta Vivas, Mónica Quirante, Sonia Cano, Israel Berna, Iván Cano, Leyre Carbonell, Raquel Caballero y Ana Tabanera. Estreno: 9 de septiembre en el Antiteatro Parque Lo Morant de Alicante, dentro de la Maratón de Teatro Joven de Alicante a Escena.

A TRANCAS Y BARRANCAS. MADRID

Woyzeck

De Georg Büchner. Versión: Zywila Pietrzak y Beatriz Olivenza. Traducción: Stephan Fuetterer. Dirección: Zywila Pietrzak. Escenografía y vestuario: Curt Allen. Música: Basilio Martí y Antonio Vega. Coreografía: M^a Jesús Díaz. Iluminación: Curt Allen. Intérpretes: Julio César Rodríguez, David Ortega, Beatriz Olivenza, Yolanda Pérez Segoviano, Alfonso Ruiz, Perico, Inmaculada Nieto, Ana Cristina Romero, Stephan Fuetterer y Tomás Repila. Estreno: 22 de marzo de 1995 en el Centro Cultural Galileo de Madrid.

"El drama del antihéroe", *Diario 16*, 17-III-1995; Pascual, Itziar, "Soldado de pasiones", *El Mundo*, 24-III-1995; Centeno, Enrique, "Un Woyzeck menor", *Diario 16*, 28-III-1995; Cabezas, Octavio, "Un hábil montaje de Woyzeck se representa en el centro Galileo", *El País*, 01-IV-1995.

ACCIÓN ESTABLE TEATRO CERO. ALCÁZAR DE SAN JUAN (CIUDAD REAL)

La fiesta de cumpleaños

De Mari Cruz de los Ríos. Intérpretes: Mari Cruz de los Ríos, Ángel G. de la Aleja, Patricio Moreno, Paco Guerrero, Antonio Garrido, Nacho Sánchez-Mateos y Ricardo Barco. Estreno: 18 de mayo de 1993 en el Teatro Crisfel de Alcázar de San Juan (Ciudad Real).

ACTE QUATRE. GRANOLLERS (BARCELONA)

L'Home, la bestia i la virtut

De Luigi Pirandello. Dirección: Esteve Banús. Intérpretes: Albert Soldevila, Núria Parés y Llorenç Ballester. Estreno: 6 de mayo de

1995 en el Cercle Cultural de la Fundació La Caixa de Granollers (Barcelona).

ACUARIO TEATRO. MÁLAGA

Circo imaginado

De Diego Guzmán. Dirección: Diego Guzmán. Escenografía y vestuario: Pedro Vez. Música: José María Alonso. Intérpretes: Joaquín Núñez, Rocío Solís, Manuel Burgos, Pedro Vez y Diego Guzmán. Estreno: 28 de diciembre de 1994 en el Teatro Miguel de Cervantes de Málaga.

ADOS TEATROA. SAN SEBASTIÁN (GUIPÚZCOA)

Robinson Crusoe

De Daniel Defoe. Adaptación: Garbi Losada. Traducción: Begoña Losada. Dirección: Garbi Losada. Escenografía y vestuario: La Gallina Ciega. Música: Joxan Goikoetxea. Iluminación: Patxi Ariztimuño. Intérpretes: Koldo Losada y Jon Ezkurdia. Estreno: 29 de diciembre de 1994 en el Teatro Principal de Santiago de Compostela (A Coruña). Tortosa, Virgilio, "Nadal a l'Escalante", *Qué y Dónde*, 08-I-1996.

ADRIANA BOCALÓN. GRANADA

El juego de mi vida

De Dario Fo y Fernando Quiñones. Dirección, escenografía e iluminación: Marcelo Davidovich Boberí. Música: Toto Fabris. Intérprete: Adriana Bocalón. Estreno: 1 de noviembre de 1994 en el Auditorio Municipal López Torres, dentro del III Certamen Nacional de Monólogos Teatrales de Tomelloso (Ciudad Real). Molinari, Andrés, "Las buenas ocasiones", *Ideal*, 04-XII-1994.

AEM TEATRE. LLEIDA

Tres nits de nuvis de tres

De Nicasi Camps. Dirección: Jordi Plens. Intérpretes: Mariví Chacón, Carme López, Mabeli Serrano, Gemma Arané, Jordi Plens, Miquel Lluís Sabaté y Oriol Plens. Estreno: 2 de abril de 1995 en la Sala de los Maristes de Lleida, dentro del Cicle de Teatre de Primavera.

AGERRE TEATRO TALDEA. SAN SEBASTIÁN (GUIPÚZCOA)

Crónicas de motel

De Sam Shepard. Dirección: Maite Agirre. Escenografía y vestuario: Josemari Ale-

mán. Música: Juanma Aroza y Charly González. Iluminación: Ángel Collado. Intérpretes: Cristina Eizmendi, David Ladrón de Guevara, Maite Aguirre, Arrako, Cristina Eizmendi, Unai Torres Iparraguirre y Mario González Simancas. Estreno: 29 de septiembre de 1994 en la Sala Cuarta Pared de Madrid, dentro de la Muestra Alternativa Internacional de Teatro. Herrero, Roberto, "Discursos en el desierto", *Diario Vasco*, 22-X-1994; Barea, Pedro, "Desolado amor", *Deia*, 26-IV-1995.

AGÓN TEATRO. CÁCERES

Agnus Dei

De John Pielmeier. Dirección: Alfredo Guzmán. Vestuario: Mercedes Frago y el Taller de la Universidad Popular de Cáceres. Intérpretes: Ana Bermejo, Mercedes Miranda y Mayte Lindo. Estreno: 21 de enero de 1995 en el Gran Teatro de Cáceres. Ventura, Juan J., "Triángulo de Fe, Razón e Inocencia", *Extremadura*, 23-I-1995.

AGORA TEATRO INDEPENDIENTE. BURGOS

La importancia de llamarse Ernesto

De Oscar Wilde. Dirección y escenografía: María Gracia. Vestuario: Estrella Montejaño. Intérpretes: Roberto Santamaría, Joaquín Ramos, Fernando Quintana, Carmen Moral, Julia Alonso, José Alonso y Montserrat Guardiola. Estreno: 20 de noviembre de 1994 en el Gran Teatro de Burgos.

AGRUPACIÓN ARTÍSTICA TALLAVÍ. MELILLA

Malvavisco

De Antonio de Lara "Tono". Dirección: César Jiménez. Escenografía: Cristian Trandafir. Vestuario: Joaquín Callejón y Diego Piñero. Iluminación y sonido: Jesús Terradillos. Intérpretes: María Amalia Ruiz, Adolfo Jesús Puertas, Nacho Sempere, Juana Mari Lozano, Manoli Sánchez, José Manuel Castillo, Nuria Gómez, Mustafa Ameyaid, César Jiménez, Borja Puertas, Adelaida Sánchez, Nuria Fernández y Carlos Ceña. Estreno: 24 de noviembre de 1994 en el Teatro Cine Perelló, dentro de la IV Muestra Cultural Pedro de Estopiñán de Melilla.

Melilla Hoy, "La Tallaví logró un éxito total con la representación de "Malvavisco", *Melilla Hoy*, 25-XI-1994; Andújar, Jesús, "La

Tallaví y "Malvasisco", una noche de gracejo andaluz", *Melilla Hoy*, 27-XI-1994.

La sopera

De Jean Lamoureux. Dirección: César Jiménez. Escenografía: Juan Manuel López. Iluminación: José M. Naranjo. Intérpretes: Mónica Bueno, Nacho Martínez, Manoli Sánchez, María Amalia Ruiz, César Jiménez, M^a del Mar Salas, Ángel-Andrés Jiménez, José M. Castillo y Adolfo Aguipe. Estreno: 20 de septiembre de 1994 en el Teatro Cine Perelló, dentro de la III Semana Cultural Pedro de Estopiñán de Melilla. Andújar, Jesús, "La Tallaví presentó con éxito una "sopera" sin grietas", *Melilla Hoy*, 23-IX-1994.

Un hombre llamado Jesús

De Amalio Jiménez Segura. Iluminación: Borja Puertas. Sonido: Jesús Terradillos. Intérpretes: Adolfo Alberto Puertas, Manoli Sánchez Fernández, Adolfo Jesús Puertas, César Jiménez Segura y Jacinto Esteban. Estreno: 12 de abril de 1995 en Melilla, dentro de la Semana Santa.

AGRUPACIÓN TEATRAL "FRANCESCO". JAÉN

Bajarse al moro

De José Luis Alonso de Santos. Dirección: Rocío Monge Gámez. Escenografía: Goyo Rodríguez Santiago. Iluminación: Juan Carlos Moreno Martínez y David Ramos Gámez. Intérpretes: Pilar Moreno Sánchez, Francisco José Hortal Moreno, Esther Escudero Bustos, Fernando Crespo Sánchez, Francisca Iruela Lara, Francisco Amador López y Francisco A. García Pérez. Músicos: Jesús Rodríguez Balaguer, Antonio José Monge Gámez, Carlos García Lara y Francisco José Jurado Navarro. Solistas: Antonio José García Ruiz, Javier Iruela García y Miguel Ángel Amador Moreno. Estreno: 30 de abril de 1994 en la Casa de Cultura de Pozo Alcón (Jaén).

AKUSA ANTZERKI PRODUKZIOK. BILBAO (VIZCAYA)

Frank V

De Friedrich Dürrenmatt. Versión: Feliu Formosa. Dirección y escenografía: Ion Sarasti. Vestuario: Luis Morales. Iluminación: Sergio Roncal. Intérpretes: Aitor Aldabaldetrekú, Amparo Blanco, Mikel Garmendia jr, Pilar Guerra, David Ladrón de Guevara, Jaime Montoya, Rosa Rojo, Ion Sarasti y Ritxar D.

Zumalabe. Estreno: 2 de junio de 1995 en la Sala La Fundición de Bilbao (Vizcaya). V.I., "Buenas ideas", *Diario de Navarra*, 23-I-1996.

AL SUROESTE PRODUCCIONES. BADAJOZ

El marco incomparable

De Miguel Murillo. Dirección: Pedro Antonio Penco. Escenografía: Pablo Almeida. Vestuario: Maite Álvarez. Coreografía: Cristina Quijara. Música: Mariano Lozano. Iluminación: Tom Donnellan. Intérpretes: Miguel Rodríguez, Paco Maestro, Leandro Rey, Fermín Núñez, Yolanda Criado, Charo Feria, Concha Rodríguez, Ana Trinidad, Antonio Sarrió, José Vicente Moirón, Russell York, José Fernando Delgado, Cándido Gómez, José María Trujillo y María Velardiez. Estreno: 2 de agosto de 1995 en el Teatro Romano de Mérida (Badajoz), dentro de la XLI Festival de Teatro Clásico. Díaz, Benito, "El marco incomparable" pone punto y final al festival, con el ánimo de hacer reír al público", *El Periódico de Extremadura*, 03-VIII-1995.

ALBENA PRODUCCIONS. L'ALCÚDIA DE CARLET (VALENCIA)

Curriculum

Basado en "Un cor famolenc" de Enric Balaguer. Versión: Pasqual Alapont y Carles Alberola. Dirección: Pasqual Alapont y Carles Alberola. Escenografía y vestuario: Montse Amenós e Isidre Prunés. Coreografía: Rosa Ribes. Música: Marcos R. Conde. Iluminación: Alfons Barreda. Intérprete: Carles Alberola. Estreno: 9 de diciembre de 1994 en la Casa de Cultura de Mislata (Valencia). Diago, Nel, "Per un teatre essencial", *Turia*, 26-XII-1994; Ley, Pablo, "Doble sesión de humor", *El País*, 23-I-1995; Herreras, Enrique, "El actor y sus historias", *Levante-El Mercantil Valenciano*, 26-II-1995; Torrent, Ferrán, "El hombre orquesta", *El País*, 05-III-1995; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Una fiesta íntima", *Guía del Ocio*, 19-I-1996; Ragué Arias, María José, "Buen curriculum", *El Mundo*, 22-I-1996; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Alberola y sus historias en Artenbrut", *El Periódico*, 26-I-1996; Vigo, Miquel, "Todo lo que no fuimos", *Ajoblanco*, II-1996; Benach, Joan-Antón, "El camuflaje del caracol", *La Vanguardia*, 03-II-1996; Sedeño, José Antonio, "El azar y la necesidad", *Sur*, 01-II-1998.

ALCORES. UNIDAD DE PRODUCCIÓN. MADRID

El adiós del mariscal

De Luis Matilla. Dirección: César de Vicente Hernando. Escenografía y vestuario: El

Colectivo. Iluminación y sonido: Manuel Salgado Ruiz. Intérpretes: Pilar Minsa Lebrusan, Carlos Casal Álvarez, Mariano García Espada, Oscar Vázquez Ranz y Esther Rodríguez Caballero. Estreno: 7 de abril de 1995 en la Sala La Asociación de Madrid.

La sociedad unidimensional

De José Ruibal. Dirección: César de Vicente Hernando. Escenografía y vestuario: Anion Producciones. Iluminación y sonido: César de Vicente Hernando. Intérpretes: Carlos Casal Álvarez, Esther Rodríguez Caballero y Pilar Minsa Lebrusan. Estreno: 8 de enero de 1995 en la Sala La Asociación de Madrid.

Accidente

De Christa Wolf. Versión: César de Vicente Hernando. Dirección y escenografía: César de Vicente Hernando. Intérprete: Esther Rodríguez. Estreno: 8 de enero de 1995 en la Sala La Asociación de Madrid.

ALETHEA. LAS PALMAS DE GRAN CANARIA (LAS PALMAS)

Historias íntimas del paraíso

De Jaime Vidal Salom. Dirección: Jorge Reyes. Intérpretes: Luifer Rodríguez, Emi Cazoria, Jorge Reyes y Carmen Sánchez. Estreno: 30 de diciembre de 1994 en el Teatro Guinguada de Las Palmas de Gran Canaria (Las Palmas), dentro del Festival Navidades de Teatro.

ALFA TEATRO. MADRID

Dramatis personae

De Oskar Köster, sobre textos de Ludwig Wittgenstein y Peter Handke. Dirección: Juan Hurtado. Escenografía: Nel Gahur. Vestuario: Equipo Alfa. Música: Oliver Messiaen. Coreografía: Thomé Araújo. Iluminación: Antonio Arrabal. Intérpretes: Alberto González, Ana Rosa Ruiz y Hans Meier. Estreno: 23 de septiembre de 1994 en el Teatro Cervantes de Málaga, dentro de la muestra Escaparate Escénico Malagueño.

ALFONSO VILALLONGA. BARCELONA

¿A los ríos acaso ir sola?

De Alfonso Vilallonga. Dirección: Federico Fazioli. Vestuario: Al Pargatta. Intérprete: Alfonso Vilallonga. Estreno: 10 de mayo de 1995 en el Teatre Malic de Barcelona. Roda, Frederic, "Un cantante sin pudor", *La Vanguardia*, 17-V-1995; Pérez de Olaguer,

Gonzalo, "Un riesgo mal afrontado", *El Periódico*, 21-V-1995.

ALFOZ TEATRO-ESCUELA. BURGOS

Chejovsesión

Sobre textos de Anton Chejov. Dirección: José A. Martínez "Fregonesse" y Juanjo Rojo. Escenografía y vestuario: El Colectivo. Iluminación: Fernando Lezcano. Intérpretes: José A. Martínez "Fregonesse", Carolina Martín, Montse Gil, José Luis Ortúñez "Piedra" y Ángel Arnaiz. Estreno: 9 de noviembre de 1994 en el Gran Teatro de Burgos, dentro de la XV Otoñada Cultural "Antonio José".

ALGARABÍA TEATRO. PUERTOLLANO (CIUDAD REAL)

Tartufo

De Molière. Versión: Miguel Murillo. Dirección: Isidro Rodríguez Gallardo. Música: Antonio M. García Calero y Rafaél Sanz Alcaide. Escenografía, vestuario e iluminación: El Colectivo. Coreografía: Esther Acevedo Barrios. Intérpretes: Esther Acevedo Barrios, Tomás Afán Muñoz, Aníbal Fernández Laespada, Mari Carmen Gámez Blánquez, Justo García Orovio, Julián García Plaza, Miguel Ángel Hidalgo Medina, Bernardo Pedraza Sáez, Isidro Rodríguez Gallardo, M^a Jesús Rodríguez Rocero y José Luis Ureña Olivares. Estreno: 28 de septiembre de 1994 en el Teatro Ortega de Puertollano (Ciudad Real).

ALMIROLLO. MADRID

Historias para recordar

Espectáculo sobre textos de Gianni Rodari, Eduardo Galeano y David Mc Kee. Intérpretes: José Encinas, Lidia Encinas, Javier Ocaña, David del Ama, Mauricio Corretjé y Eva Aldama. Estreno: 15 de enero de 1995 en el Teatro Estudio de Madrid.

ALQUIBLA TEATRO. MURCIA

Esperando a Godot

De Samuel Beckett. Traducción: Ana María Moix. Dramaturgia: Fulgencio Martínez Lax. Dirección, escenografía e iluminación: Antonio Saura. Música: Esperanza Clares y Antonio Saura. Intérpretes: José Antonio Sánchez, Antonio M. M., Alfredo Zamora, Juan Abellán y Alba Saura. Estreno: 18 de agosto de 1994 en El Auditorio Gabriel Celaya de Cieza (Murcia), dentro de la Muestra de Teatro Ciudad de Cieza. Morales, Antonio, "Esperando a Godot", *La Opinión*, 20-VIII-1994; Arco, Antonio,

"Esperando a Godot desespera", *La Verdad*, 22-VIII-1994; González Soler, Javier, "Un Godot acertado", *La Opinión*, 20-X-1994; Chacour, Edmundo, "No es un teatro digestivo", *Diario 16*, 21-X-1994; Lupiáñez, José, "Samuel Beckett y su metáfora del desamparo", *El Faro*, 4-III-1995.

ALQUIMIA TEATRO. SALAMANCA

Historia de siempre lo mismo

De Miguel Cobaleda. Dirección: Roberto Martín Bardera. Escenografía: Mónica Escudero Fernández. Vestuario: El Colectivo. Música: Isabel Cobaleda. Iluminación: Beatriz Martín Bardera. Intérpretes: Roberto Martín Bardera, Elena Sánchez Gómez, Isabel Martín Carrera, Marcos Fernández Alonso, José María Pérez Caballero, Susana Díez del Estal, Rubén Moreno Sánchez, Mónica Escudero Fernández y Rosana Baquedano Agero. Estreno: 12 de noviembre de 1994 en el Salón de Actos de la Delegación Territorial de Cultura de la Junta de Castilla y León de Zamora.

AMADÍS PRODUCCIONES. SAN CRISTÓBAL DE ALISTE (ZAMORA)

La tierra de Alvargonzález

De Antonio Machado. Dirección: José Díaz. Escenografía: Patrick Lesieur. Vestuario: Juan Antonio Cidón. Música: Ángel Botia. Iluminación: Eric Teunis. Intérpretes: Daniel Dicenta, Lola Baldrich, Susana Buen, Julio Escalada, María José del Valle, Víctor Villate, Julio Vélez y María Romero. Estreno: 7 de octubre de 1994 en el Palacio de la Audiencia de Soría. Toquero, Carlos, "Fraude", *El Mundo*, 17-III-1995.

AMBULANTES TEATRO Y ARA UNIVERSO. MADRID

Los persas

De Esquilo. Traducción del coro: Carlos Iniesta García. Dirección: Rafael Magano. Escenografía: T.A.U. Vestuario: Celia. Intérpretes: Aurora Montero, Arsenio, Juan Cifuentes y Rafael Magano. Estreno: 23 de marzo de 1995 en el Real Coliseo Carlos III de San Lorenzo de El Escorial (Madrid). Pascual, Itziar, "El soldado de Salamina", *El Mundo*, 02-VI-1995.

L'AMERICANA TEATRE. VALENCIA

Anoche fue Valentino

De Chema Cardeña. Dirección: Isabel Rocatti. Escenografía: Amparo y Jordi Bis-

quert. Intérpretes: Pepa Juan, Chema Cardeña, Begoña Sánchez y Ernesto Pastor. Estreno: 23 de marzo de 1995 en el Teatre Talía de Valencia.

Herrerías, Enrique, "La muerte de un héroe", *Levante*, 26-III-1995; Talens, José M., "Interiores", *Turia*, 03-IV-1995.

AMICS DEL TEATRE. VILANOVA (BARCELONA)

Bala perdida

De Lluís Elias. Dirección: Joan Canillas. 3 de junio de 1995 en el Teatre Principal de Vilanova (Barcelona).

Breus intimitats d'una generació perduda

De Francesc Molas. Dirección: Joan Canillas. Escenografía: Germans Salvador. Intérpretes: Miquel Angel Gargallo, Aurora Martín, Isabel Blay, Paco Galindo, Joel Sans, Tico Riba y Desirée Bela. Estreno: 26 de noviembre de 1994 en el Teatre Principal de Vilanova (Barcelona).

AMIGOS DEL TEATRO DE CASTELLÓN. CASTELLÓN DE LA PLANA (CASTELLÓN)

Vamos a contar mentiras

De Alfonso Paso. Intérpretes: Antonio Arbeloa, Ana Fabregat, Pedro Díaz y Juan Carlos Peris. Estreno: 1 de diciembre de 1994, dentro del Festival Castelló a Escena.

ANEXA. BARCELONA

Antoni i Cleopatra

De William Shakespeare. Versión: Eduardo Mendoza. Dirección: Xavier Albertí. Escenografía: Mónica Quintana. Vestuario: Susana Urquía. Iluminación: Albert Faura. Intérpretes: Rosa Novell, Josep Minguell, Arnau Vilardebò, Jordi Dauder, Chisco Amado, Xavier Ruano, Pere Boix, Pere Roura, Santi Ricart, Francesc Galceran, Blai Llopis, Laia Marull y Lina Lambert. Estreno: 26 de junio de 1995 en Teatre Grec de Barcelona, dentro del Festival Grec 95. Espectáculo coproducido con el Festival Grec 95 (IMBE).

ÁNGEL GARÓ. MADRID

Off tragicomedia en un acto

De Ángel Garó. Dirección, escenografía e iluminación: Ángel Garó. Vestuario: Francis Montesinos. Intérpretes: Alejandro Mendo-

za y Olga Valois. Estreno: 24 de febrero de 1995 en el Teatro Pachá de Madrid.

ANTAVIANA TEATRE. LES ROQUETES (BARCELONA)

El verí del teatre

De Rodolf Sirera. Dirección: Miquel Sánchez Campoy. Música: Carles R. Robert. Intérpretes: Oscar Jarque y Josep J. Molina. Estreno: 2 de junio de 1995 en el Teatre Municipal de Les Roquetes Barcelona).

ANTIGUO GRUPO DE TEATRO BELLAS ARTES. PUERTO DE SANTA MARÍA (CÁDIZ)

La eme

De Pedro Muñoz Seca. Dirección: El Colectivo. Intérpretes: Loli Teja García de Quirós, Maleni Rosso Arenas, Ana Rivera López, Milagros Arenas Acal, Vicenta Rosso Arenas, María del Carmen Andrade Robles, Juan M. Andrades Macías, Manuel Barba Anta, Federico Arjona Aca, Manuel Morillo Sánchez, José Antonio Andrade Macías, Pepe Ojeda Alegre, Lorenzo Perdignes Furest, Manuel Jesús Barba Arenas y Manuel Jesús Roble Cordero. Estreno: 6 de agosto de 1995 en el Patio del Colegio San Luis Gonzaga de Cádiz, dentro del IV Festival de Teatro de Comedias Pedro Muñoz Seca.

ANTONIO CABELLO. MADRID

En casa, tan tranquilo

De Antonio Cabello. Dirección: Antonio Cabello. Música: Juanjo Talavera. Intérprete: Antonio Cabello. Estreno: 31 de enero de 1995 en el Teatro Alfíl de Madrid.

ARARIA TEATRO. MADRID

Fuga

De Itziar Pascual. Dirección: Guillermo Womutt. Escenografía: El Colectivo. Vestuario: Silvia Valle. Música: Albert Robert. Texto y letras de las canciones: Itziar Pascual. Coreografía: Claudia Faci. Iluminación: Gloria de Pedro y Natxo Gaita. Intérpretes: Nieves Mateo, Esperanza L. Tamaro, Fernando Gómez, Manuel Agredano, Guillermo Womutt, Ángel Solo, Maite Dono, Blanca Rivera y Mateo López Feijoo. Estreno: 20 de abril de 1995 en el Teatro Pradillo de Madrid.

López Sancho, Lorenzo, "Fuga, cantata antibélica en el Centro Cultural Galileo", ABC,

08-XII-1995; Escudier, Juan C., "Despierte el alma dormida", *El Mundo*, 10-XII-1995.

ARCS STUDI. BARCELONA

I on és Co?

Basada en la obra *Les cadires* de Eugène Ionesco. Dirección: Manuel Gausa. Intérpretes: Elisa Crehuet y Oriol Tramvia. Estreno: 4 de marzo de 1995 en el Teatre Atlàntida de Vic (Barcelona).

ARENA PRODUCCIONES. CÁCERES

Ulises

Texto: Isidro Timón y Rades. Dirección: Isidro Timón y Rades. Música: Rades. Danza: Juan Luis Leonisio, Francisca Mena y Ana F. Stimper. Intérpretes: Rades y Olga Estecha. Estreno: 12 de julio de 1995 dentro del XLI Festival de Teatro Clásico de Mérida (Badajoz).

ARGOLIDA. MADRID

Lázaro en el laberinto

De Antonio Buero Vallejo. Dirección: Jorge Tráver. Escenografía: David Larios. Vestuario: El Colectivo. Música: M^a Paz Torres. Iluminación: J. Manuel Cancedo. Intérpretes: Jorge Tráver, Claudia Laullón, Cristina Aragón, Valeriano Palomino, Paula López, Juan Aparicio, Eduardo Orusco y David Larios. Estreno: 4 de abril de 1995 en el Colegio Mayor Elías Ahúja de Madrid.

ARMAR TEATRO. CAMARENILLA (TOLEDO)

Las cuatro estaciones

De Rafael Mendizábal. Dramaturgia, dirección y escenografía: El Colectivo. Iluminación: Íñigo Benítez. Intérpretes: Rosa M^a Herrera e Íñigo Benítez. Estreno: 23 de abril de 1995 en Auditorio de Cuenca, dentro de la IV Muestra Regional de Grupos de Teatro de Castilla-La Mancha.

ARTELLO TEATRO. VIGO (PONTEVEDRA)

La del Libro. Aventuras de Perello de Chora-que-logo-bebes

Basado en "Aventuras de João Sem Medo" de Lope de Rueda. Dramaturgia: Manuel Pombal, Rosa Hurtado y Santiago Montenegro. Dirección: Manuel Pombal. Escenografía, vestuario e iluminación: Rosa Hurtado y Santiago Montenegro. Intérpretes: Rosa Hurtado y Santiago Montenegro. Estreno: 23 de

junio de 1995 en la Casa da Cultura de Villagarcía de Arosa (Pontevedra).

ARTESZENA. TEATRO PÚBLICO DE GUIPÚZCOA. SAN SEBASTIÁN (GUIPÚZCOA)

Mephisto

De Arianne Mnouchkine sobre una novela de Klaus Mann. Traducción: Guillem-Jordi Gralls. Dirección: Pere Planella. Escenografía y vestuario: Csaba Antal. Música: Iñaki Salvador. Intérpretes: Bosco Solana, Joseba Apao-laza, Carlos Zabala, Elena Irureta, Ane Gabarain, Aitor Mazo, Patxo Tellería, Zorion Egileor, Enrique Díaz de Rada, Pilar Rodríguez, Johara Farley Jones, Teresa Calo, Joné Irazábal, Mireia Gabilondo, Juan María Segués, Paul Berrondo, Felipe Barandiaran, Ana Elordi, Juan Carlos Pastrana e Isidoro Fernández. Estreno: 13 de enero de 1995 en el Teatro Arriaga de Bilbao.

Pérez, Agus, "Mephisto eta Fenix Hegaztia", *Egunkaria*, 15-I-1995; Barea, Pedro, "Gran espectáculo", *Deia*, 16-I-1995; Herro, Roberto, "Apuesta ganada", *El Diario Vasco*, 16-I-1995; Gil, Carlos, "El compromiso", *Egin*, 11-II-1995.

ASOCIACIÓ D'INVESTIGACIÓ Y EXPERIMENTACIÓ (AIET). BARCELONA

La pell de brau

De Salvador Espriu. Dirección: Ricard Salvat. Música: Joana Crespi. Escenografía: Taller de Escultura de la Facultad de Bellas Artes. Intérpretes: Grupo AIET y Montse Miralles, Enric Cervera y Fabià Matas. Estreno: 25 de abril de 1995 en el Paraninfo de la Universidad de Barcelona.

Ragué Arias, María José, "El espíritu de Espriu y Vallejo", *El Mundo*, 1-V-1995; Sagarra, Joan de, "Un buen montaje de Ricard Salvat", *El País*, 20-IX-1996; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Buero Vallejo, por encima de todo", *El Periódico*, 24-IX-1996; Noguero, Joaquim, "Ara sí", *Avui*, 5-X-1996.

Els Comediants

De Josep Maria de Sagarra. Dirección: Pere Daussà. Escenografía: Toni Fàbregas. Intérpretes: Manuel Veiga, Eva Saumell, Oriol Cuenca, María Cinta Compta, Josefina Rius, Manuel Solàs, Enric Cervera, Teresa Nicolau, Marc Giró y Fernando Sesé. Estreno: 8 de noviembre de 1994 en el Paraninfo de la Universidad de Barcelona.

Ragué Arias, María José, "Meditación en la Universidad", *El Mundo*, 12-XI-1994.

En la ardiente oscuridad

De Antonio Buero Vallejo. Dirección: Ricard Salvat. Intérpretes: Oriol Cuenca, Manel

Solàs, Montserrat Miralles, Silvia Ferrando, Xavier Fernández, Rafael Lara, Aurora Poveda, Iván Campillo, Xavier Casán, Margarita Gual, Fran Capdet y Enric Casamitjana. Estreno: 25 de abril de 1995 en el Paraninfo de la Universidad de Barcelona.

ASOCIACIÓN CULTURAL GRITA VIH. MADRID

Grita. Un espectáculo en tiempo del sida

De José Luis Raymond. Texto de la madre: Ignacio García May. Dirección, escenografía y vestuario: José Luis Raymond. Música: Pep Llopis. Intérpretes: Charo Soriano, Miguel del Arco, Julio Escalada, Claudia Faci, Natalia Menéndez, Mérida Molina, Eduardo Ruiz y Eduardo Torroja. Personajes en vídeo: Rosario Santesmases, Miguel Artero, Mercedes Barrios y Luciano del Castillo. Contrabajista: Salvador Faus. Estreno: 24 de marzo de 1995 en el Teatro Olimpia de Madrid. Coproducción del Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música dependiente del Ministerio de Cultura y la Consejería de Educación y Cultura de la Comunidad de Madrid.

Centeno, Enrique, "El Sida como catarsis", *Diario 16*, 26-III-1995; Haro Tecglen, Eduardo, "Sobre el sida", *El País*, 26-III-1995; López Sancho, Lorenzo, "Afonía de "Grita. En tiempo de sida" en el Teatro Olimpia", *ABC*, 31-III-1995.

ASOCIACIÓN CULTURAL GRUPO DE TEATRO PATHOS. TOMELLOSO (CIUDAD REAL)

Marta, la piadosa

De Tirso de Molina. Versión: Felipe Pedraza. Dirección, escenografía y vestuario: Javier Lozano de Castro. Iluminación: Antonio Roper. Intérpretes: María Victoria Caba, Ana García Rojo, Juli Navarro, María Luisa Quiralte, Ramón Casero, Manuel Fuentes, Jesús Buriillo y José María Arcos. Estreno: 15 de mayo de 1995 en el Auditorio de Tomelloso (Ciudad Real).

ASOCIACIÓN CULTURAL HIERBABUENA. NAVALPERAL DE PINARES (ÁVILA)

Anillos para un dama

De Antonio Gala. Dirección: Víctor Marino García. Vestuario: Josefina y Juani. Intérpretes: Eduardo Verdasco, Julia Ballesteros, Beatriz Mora, José Herranz, Eva Grande y Víctor Marino García. Estreno: 9 de abril de 1995 en Alcorcón (Madrid).

Maribel y la extraña familia

De Miguel Mihura. Dirección: Víctor Marino García. Escenografía: José A. Herranz. Vestuario: Lourdes Bueno. Sonido: Francisco San Gil. Intérpretes: Julia Ballesteros, Lourdes Bueno, José A. Herranz, Josefina Jurado, Fernando Peña, Juani Robledo, Manuel Nistal, Raquel García, Emma Yuste, Eva Grande y Eduardo Verdasco. Estreno: 10 de octubre de 1994 en el Teatro Caja de Ávila (Castilla y León).

Un hombre tranquilo

De Adrián Ortega. Dirección: Víctor Marino García. Iluminación: Paco Cabañas. Intérpretes: Virginia García, Juan J. Aguila, Eva Grande, Miguel Ángel Alcalde, Eduardo, Juani Robledo, Josefina Jurado, Francisco San Gil y Manuel Nistal. Estreno: 25 de enero de 1995 en el Centro Cultural de Navalperal de Pinares (Ávila).

El tartufo

De Molière. Dirección: Víctor Marino García. Escenografía: María Luisa Crespo. Vestuario: Julia Ballesteros. Intérpretes: Cristina Mora, Lourdes Bueno, Eva Grande, Juana Robledo, V. M. García, Beatriz Mora, Eduardo Verdasco, José A. Herranz, Pedro Yuste, Miguel Ángel Alcalde, Francisco San Gil y Manuel Nistal. Estreno: 14 de julio de 1995 en el Teatro de Piedralaves, Piedralaves (Ávila).

El tonto es un sabio

De Adrián Ortega y S. Blasco. Dirección: Víctor Marino García. Escenografía: Arturo Esteban. Intérpretes: Fernando Peña, José Herranz, Josefina Jurado, Juana Robledo, Miguel Ángel Alcalde, Emma Yuste, Raquel García, Manuel Nistal y Francisco San Gil. Estreno: 24 de junio de 1995 en el Centro Cívico Julián Besteiro de Leganés (Madrid).

ASOCIACIÓN CULTURAL LA PORTAZA. ALFAJARIN (ZARAGOZA)

Palomas intrépidas

De Miguel Sierra. Dirección: Juan Carlos Gil. Iluminación y sonido: Diego Alemany y Alberto Anadón. Intérpretes: Esther Palacios, Eva Bolsa y Fernando Abad. Estreno: 25 de marzo de 1995 en Alfajarín, dentro del XV Festival de Teatro Aficionado de Alfajarín (Zaragoza).

ASOCIACIÓN DE DIRECTORES DE ESCENA (ADE). MADRID

¿Qué hizo Nora cuando se marchó?

Elaboración textual: José Ramón Fernández. Un trabajo dramático de: Fernando Doménech, José Ramón Fernández, Juan Antonio

Hormigón y Carlos Rodríguez. Dirección: Juan Antonio Hormigón. Escenografía y vestuario: José Luis Raymond. Iluminación: Miguel Ángel Camacho y Juan Antonio Hormigón. Intérpretes: Fernando Doménech, Rosa Vicente, Adolfo Marsillach, Carlos Rodríguez, Enrique Silva, Adolfo Simón, Rosa Briones, Juan Antonio Hormigón, Andrés Amorós, Juanjo Granda, Ana Diosdado, Carmen Dólera, Alfonso Zurro, Juan Matute, Luis Maluenda, Jorge Saura, Juan Carlos de Ibarra, Carmen Cristóbal, David Ferre, Oscar G. Villegas, Fernando de la Iglesia, Esperanza L. Tamayo, Juan Carlos Pérez Castillo y Reme Rodríguez. Voces: Nuria Espert, José Luis Alonso de Santos, Jesús Cracio, Guillermo Heras y Gerardo Malla. Estreno: 25 de noviembre de 1994 en el Teatro Olimpia de Madrid. Una producción de la Asociación de Directores de Escena de España, en coproducción con el Centro Nacional de Nuevas Tendencias Escénicas, y la colaboración del I.N.A.E.M. del Ministerio de Cultura, CEyAC de la Comunidad de Madrid, La Unión de Actores de Madrid y la R.E.S.A.D. de Madrid.

Galindo, Carlos, "Los directores teatrales saltan a la escena con el montaje "¿Qué hizo Nora cuando se marchó?", *ABC*, 19-XI-1994.

ASOCIACIÓN JUVENIL TEATRAL ENCRUCIJADA. VILLAGORDO (JAÉN)

Francisca Alegre y olé

De Antonio de Lara "Tono". Dirección: Juan A. Expósito. Escenografía: Antonia Bergillos. Vestuario: M^a Juli Jiménez. Iluminación y sonido: Santiago Fuentes. Intérpretes: Candida Bautista, Juan A. Expósito, Irene Ortega, Ana M^a Jiménez, Mari Carmen Jiménez, Juan Campos, Fco. Miguel Sánchez, Tomás Mateos, Miguel Ramírez, Juan García, Cecilio Moreno, Meri Valero, Mari Carmen Delgado e Inmaculada Moreno. Estreno: 22 de julio de 1995 en el Cine Maravillas de Villagordo (Jaén).

El nuevo servidor

De Serafín y Joaquín Álvarez Quintero. Dirección: Juan A. Expósito. Escenografía: Antonia Bergillos. Vestuario: M^a Juli Jiménez. Iluminación y sonido: Santiago Fuentes. Intérpretes: Irene Ortega, Juani Campos, Fernando Jiménez, José Ramón Lerma y Miguel Ángel Navarro. Estreno: 20 mayo de 1995 en el Cine Maravillas de Villagordo (Jaén).

ASTRAL TRIBU TEATRAL. BARCELONA

Ina-Son-Wera. Llegendes de l'Amazònia

De Tribu Ina-Son-Wera. Dirección: Pep Mogas. Vestuario: Vanda Mota. Música: Paulo Backers. Iluminación: Joan Segura y

Jaime Janson. Intérpretes: Vanda Mota, Macarena García, Teresa Drault y Pep Mogas. Estreno: 10 de septiembre de 1994 en la Plaza Palla de Tàrrega (Lleida), dentro de la XIV Fira de Teatre al Carrer.

ATAVARA TEATRO. LAS PALMAS DE GRAN CANARIA (LAS PALMAS)

Hamlet, príncipe de Dinamarca

De Heiner Müller. Versión: Araceli Marrero. Dirección: Araceli Marrero. Escenografía: Iñaki Gil. Vestuario: José M. Muñoz. Máscaras: Luis Carreño. Música: Alberto Robert. Coreografía: Francisco Palacios. Iluminación: Antonio P. Dávila. Intérprete: Manuel Santiago. Voz en off: Araceli Marrero. Estreno: 20 de abril de 1995 en la Sala Triángulo de Madrid, dentro de la Muestra de Teatro en Primavera. Pascual, Itziar, "Hamlet de la modernidad", *El Mundo*, 1-III-1996.

ATENA JOVEN. GETAFE (MADRID)

Los ochenta son nuestros

De Ana Diosdado. Estreno: 27 de noviembre de 1994 en el Auditorio García Lorca de Getafe (Madrid).

ÁTICO TEATRO. MADRID

Deseo

De Josep Maria Benet i Jornet. Dirección: Eusebio Luna. Vestuario: El Colectivo. Intérpretes: Soledad González, José López, Natividad Gómez y Juan Antonio García. Estreno: 23 de septiembre de 1994 en la Sala Ático de Getafe (Madrid).

Madame de Sade

De Yukio Mishima. Dirección e iluminación: Eusebio Luna. Escenografía: Tarlatana. Vestuario: M^a Carmen Gallego. Intérpretes: Belén Lesma, M. José Varo, Charo Ortega, Natividad Gómez, Paloma Pascual y Raquel Lozano. Estreno: 9 de diciembre de 1994 en la Sala Ático Teatro de Getafe (Madrid).

Cuatro retratos de madre

De Arnold Wesker. Versión: Elisa Gómez. Dirección: Eusebio Luna. Intérpretes: Soledad González y Luisa Esther Checa. Estreno: 30 de septiembre de 1994 en la Sala Ático Teatro de Getafe (Madrid).

ATRA BILIS TEATRO. MADRID

Dolorosa

De Lidell Zoo. Dirección: Angélica González. Intérpretes: Angélica González y Carlos Artu-

ro Bolívar. Estreno: 3 de octubre de 1994 en la Sala Mirador de Madrid, dentro de la Muestra Alternativa Internacional de Teatro. López Sancho, Lorenzo, "Alternativa: el Zoo del señor Zoo, en la Sala Mirador", *ABC*, 05-X-1994.

AUCHIPP TEATRO. MADRID

Carmen

De Víctor Zalbidea "Zalbi". Dirección: Víctor Zalbidea. Escenografía: Serafina de la Carmela. Música: Estrella de Madrid. Coreografía: Michel y Javichu. Iluminación y sonido: Vicky Calderón. Intérpretes: Victoria Abaco, Estela Valeria, Víctor Zalbidea, Carlos Palacios y Fernando Herran. Estreno: 18 de noviembre de 1994 en el Centro Cultural "La General" de Motril (Granada).

Caperucita y el tesoro del Retiro de Madrid

De Víctor Zalbidea "Zalbi". Escenografía y vestuario: Victoria Paniagua. Intérpretes: Diana Marina, Maya de Puig, Estela Valeria, Víctor Zalbidea y Victoria Paniagua. Estreno: 7 de noviembre de 1994 en el Centro Cultural "El Pozo" de Madrid.

Codo con codo

De Víctor Zalbidea "Zalbi". Dirección: Víctor Zalbidea. Música: Estela Valeria. Escenografía: Victoria Paniagua. Vestuario: Rastros. Intérpretes: Serafina Calderón y Víctor Zalbidea. Estreno: 10 de marzo en Las Bodegas Garvey de Jerez de la Frontera (Cádiz).

AULA DE REPERTORIO DE LA ESCUELA DE ARTE DRAMÁTICO DE SANTANDER. SANTANDER (CANTABRIA)

El burlador de Sevilla

De Tirso de Molina. Dirección: Ángel Velasco. Vestuario: París. Iluminación y sonido: Equipo Técnico del Palacio de Festivales. Intérpretes: Maru Fernández, Roberto Sánchez, Alejandro Navamuel, Paco Páramo, José Piris, Luis González, Isbael Campelo, Manuel I. Antuña, María Felices, Antonio Barroso, José Antonio López, Gustavo Ranero, Agustín de Leiva, Ana Lastra, Gema Rivero, José Antonio Cuartas, José González, Alejandro Navamuel, Antonia Céspedes, Sandra L. Ayala, Igor Moreno, Bruno Sarañana y Manuel Ángel Rodríguez. Estreno: 1 de noviembre de 1994 en la Sala Pereda del Palacio de Festivales de Santander (Cantabria).

AULA DE TEATRE DE LA URV. TARRAGONA

El drac i la poncella

Espectáculo ideado por Francesc Massip, basado en las festividades tardo-medieva-

les compuesto por: *Salvatges i portadors del bestiar*, *Virtuts* y *Dansa del temp i de la mort*. Dramaturgia: Nuria Cavallé, Maribel Ferrús, Enric Garriga y Mercè Ugidos. Dirección: Joan Pascual. Música: Angel Palau. Vestuario: Maribel Ferrús. Intérpretes: Diego Alonso, J., Elisa Amat, Mónica Bautista, Francesc Bermejo, Cristina Carnicer, Elies Carles, Ariadna Cols, Antònia Caballero, Sandra Cuadrado, J. Josep Fernández, Lluís Fondevila, Helena Forés, Txus García, Enric García, Mònica Gelambí, Laura López Cano, Sara Martí, Bèti Montoya, Marc Navarro, Mònica Nguema, Kàtia Pago, Juaní Pascual, M. Carme Serra, Edu Serramià, Rosalía Miró, Meritxell Solé, Mercè March, Eva Majoral, Maribel Ferrús, Judith Clarasó, Janet Rimabu, Maria Vázquez, Patricia Carles, Berta Cots y Rebeca Tomàs, Neus Sanahuja, Mónica Jiménez, Mónica García y Amparo Sánchez. Estreno: 11 de septiembre de 1994 en las plazas Mayor y de las Naciones de Tarragona, dentro de la Fira de Teatre al Carrer de Tàrrega.

AULA DE TEATRO DE LA UNIVERSIDAD DE MURCIA, ANDRÉS DE CLARAMONTE. MURCIA

Laberinto de amor

Sobre textos del Arcipreste de Talavera, Rodrigo de Cota, Juan del Encina, Jorge Manrique y el Marqués de Santillana. Dramaturgia y dirección: César Oliva. Escenografía y vestuario: Javier Navarro. Música: Carlos Rafael Pérez. Iluminación: Paco Leal. Intérpretes: Ángel Belmonte, Carmen Roca, César Oliva Bernal, Juan Francisco Castillo, José Martini, Rocío Medina, Eva Torres y Miguel Cruz. Música vocal: Helen Baines Clayworth, Anabel Plá, Fernando Sánchez y Antonio Guirao. Estreno: 2 de octubre de 1994 en el Teatro Principal de Palencia, dentro de los actos conmemorativos del V Centenario del Tratado de Tordesillas. Herrero, Fernando, "Escenario de muerte", *El Norte de Castilla*, 5-X-1994; Sexto Sanz, Mel, "Laberinto...", un paseo por el amor y la vida en el Juan Bravo", *El Adelantado de Segovia*, 19-X-1994.

AULA DE TEATRO DE LA UNIVERSIDAD DEL PAÍS VASCO. SAN SEBASTIAN (GUIPÚZCOA)

Un hombre muy enamorado

De David Barbero. Dirección: Alberto Bokos. Escenografía: José Ibarrola. Intérpretes: Txema Blasco, Gurene Unibaso, Nati Ortiz de Zárate y Aitor Gabiola. Estreno: 16 de diciembre de 1994 en el Teatro Barakaldo de Barakaldo (Vizcaya). Espec-

táculo coproducido con el Teatro Social de Basauri y el Teatro Barakaldo.

AULA MUNICIPAL DE TEATRE DE LLEIDA. LLEIDA

Desolorant

De Guillem Vilador. Adaptación: Marcell Borrel. Estreno: 28 de junio de 1995 en el Centro Cultural de la Fundación La Caixa de Lleida.

L' AVALOT TEATRE. SANTA COLOMA DE GRAMANET (BARCELONA)

Bonito paseo por el terror y la muerte

Del Colectivo. Intérpretes: Miquel Albella, Jaume Baliarda, Xavi Martín, Virginia Martínez, Berta Núñez y Quim Pañart. Estreno: 11 de septiembre de 1994 en la Plaza de las Naciones de Tàrraga (Lleida), dentro de la Fira del Teatre al Carrer.

BABEL TEATRO. LEÓN

Un día cualquiera

De Dario Fo y Franca Rame. Dirección: José Luis Carrera Peláez. Escenografía: Tricosis. Vestuario: Fernando Santos Soto. Intérpretes: Maite García Castrillo, Fernando Santos Soto y José Luis Carrera Peláez. Estreno: 1 de julio de 1995 en el Teatro Emperador de León.

BAJO A LA MINA CANTANDO. BARCELONA

La gran gala

De Albert Blasco, Jordi Pérez y Eli Iranzo. Dirección: Mariola Ponce. Escenografía: Manel Tomás. Vestuario: Maribel Salvans y Aurelio Pérez. Música: Albert Blasco y Jordi Pérez. Intérpretes: Eli Iranzo, Cecilia Bellorín, Roser Pujol, Pepe Martínez, Albert Blasco y Jordi Pérez. Estreno: 17 de julio de 15 en la Sala Nitsa de Barcelona. Rodríguez, Andrés, "Quiero ser una star"... y aquí estoy", *La Mañana*, 24-XII-1995; Ragué Arias, María José, "Horteras a lo fino", *El Mundo*, 07-VI-1998.

BALBO TEATRO. PUERTO DE SANTA MARÍA (CÁDIZ)

Mostellaria

De Plauto. Dirección: Emilio Flor Jiménez. Estreno: 31 de marzo de 1995 en el Teatro Romano de Cádiz. Miranda Míguez, Ana María, "Lo que el viento no impidió", *Diario de Cádiz*, 2-IV-1995.

BAOBAB TEATRO. SEVILLA

Amantes y otros extraños

De Renée Taylos y Joseph Bologna. Traducción: Lucina Gil. Versión: Manuel Morón. Dirección: Manuel Morón. Escenografía: José Helguera. Vestuario: Lola Trives. Coreografía: Luisa Merino. Iluminación: Tomás Pérez y José Helguera. Intérpretes: Paco Olmo, Teresa Arbolí, Susana Monje y Eduardo Yagüe. Estreno: 5 de abril de 1995 en el Teatro de Utrera (Sevilla). Estreno en Madrid: 29 de septiembre de 1995 en la Sala Cuarta Pared de Madrid, sustituyendo a Paco Olmo por Manuel Morón. Ilyac. Topper, "El desnudo en el escenario", *Cádiz Información*, 18-IV-1995; Centeno, Enrique, "Amores y apareamientos", *Diario 16*, 08-II-1996; López Sancho, Lorenzo, "Amantes y otros extraños, sobre la cama y el amor", *ABC*, 23-II-1996; Haro Tecglen, Eduardo, "Graciosa tristeza", *El País*, 24-II-1996; Siles, Jaime, "Amantes y otros extraños", *Blanco y Negro (ABC)*, 17-III-1996.

EL BAÚL. MADRID

Cuentos del Sur

Adaptación de tres cuentos de Isabel Allende. Dirección: Ángela Álvarez. Vestuario: Cris Ortega. Iluminación y sonido: Miguel Á. Cuervo. Intérpretes: María Ferrera, Ángela Álvarez y Juanma Molina. Estreno: 15 de mayo de 1994 en el Teatro Municipal de Alcorcón (Madrid).

Historias del zoo

De Edward Albee. Dirección: Ángela Álvarez. Estreno: 30 de octubre de 1994 en la Sala Gurdulú de Leganés (Madrid), dentro de la III Muestra de Teatro de Otoño Equinoccio.

BEDEREN 1. ANDOAIN (GUIPÚZCOA)

El alquiler

De Ramón Agirre. Dirección: Ramón Barea. Escenografía: Jon Berrondo. Vestuario: Jon Ezkurdia. Música: Toni Villar. Iluminación: Santi Ezkurra. Intérpretes: Ramón Agirre, Xabier Agirre, Maribí Arrieta y Amaia Lizarralde. Estreno: 24 de noviembre de 1994 en Villabona (Guipuzcoa).

BELLE-CRO. MADRID

Contando hasta tres

De Carolina Cortés. Dirección: Carolina Cortés. Música: José Luis Campuzano. Intérpretes: Estela Domínguez, Amparo Medina, Estrella Baltasar y Mayte Atarés.

Estreno: 5 de octubre de 1994 en la Sala El Montacargas de Madrid, dentro de la VI Muestra Alternativa Internacional de Teatro de Madrid.

BELLES ARTS TEATRE. LLEIDA

Mascles

De Albert Llorens. Dirección: Josep Fonollosa. Intérpretes: Albert Llorens, Josep Fonollosa, Joan Alós, Josep Gràcia y Rosa Vidal. Estreno: 9 de abril de 1995 en la Sala de los Maristas de Lleida. Alós, Marta, "Teatre de primavera", *La Mañana*, 08-IV-1995.

LA BICICLETA. MADRID

La silla voladora

De Eduardo Galán. Dirección: Luis Araújo. Escenografía: Gueorgui Popov. Vestuario: Cristina Rojo. Música: Andy Phillips. Iluminación: Julio Jaime Fischtel y Eduardo Cueto. Intérpretes: Rosa Blanca Tena, Yiyo Alonso, Antonio Sarrio, Encarna Breis y Félix Fernández. Estreno: 15 de octubre de 1994 en la Sala San Pol de Madrid. Centeno, Enrique, "Hoy toca niños", *Diario 16*, 23-X-1994.

El mago de Oz

De L. Frank Baum. Versión: Julio Jaime Fischtel. Dirección: Roman Stefanski. Escenografía: Gueorgui Popov. Vestuario: Danetza Daneva. Iluminación: Nicolás Fischtel. Intérpretes: Rosa Blanca Tena, Jesús Alcalde, Eva Diago, Félix Fernández, Olga Crespo, José Luis Torrijo, Manuel Tiedra y Kus Kus. Estreno: 12 de octubre de 1995 en la Sala San Pol de Madrid. Espectáculo coproducido con Polka Theatre for Children. Hera, Alberto de la, "Creando futuro", *Ya*, 23-X-1995.

El príncipe rana

De los Hermanos Grimm. Adaptación y dirección: Ana María Boudeguer. Escenografía: Gueorgui Popov. Vestuario Danitza Deneva. Coreografía: Aurora Bosch. Iluminación: Nicolás Fischtel. Muñecos: Gueorgui Popov y Danitza Deneva. Intérpretes: Rosa Blanca Tena, Gabi Martín, Félix Fernández, Marta Malone y Paca Lorite. Estreno: 14 de enero de 1995 en la Sala San Pol de Madrid.

BLAI LLOPIS. BARCELONA

Nadal de Harry

De Steven Berkoff. Versión: Salvador Oliva. Dirección: Ramon Simó. Escenografía: Joaquim Roy. Intérprete: Blai Llopis. Estreno: 9

de diciembre de 1994 en el Aula de Teatro de Lleida.

"Berkoff y el humor de Los Los", *El Periódico*, 16-XII-1994; Massip, Francesc, "Fòbies de Nadal", *Avui*, 24-XII-1994; Sagarra, Joan de, "Malas compañías", *El País*, 24-XII-1994; Sàbat, Nùria, "Un monólogo reflexivo", *El Periódico*, 4-I-1995.

LA BOHEMIA TEATRE. BARCELONA

Electroshow

Del Colectivo. Dirección: José Antonio Ortega. Intérpretes: Jordi Fàbrega y Antonio Calderón. Estreno: 30 de enero de 1995 en la sala El Molino de Barcelona.

Roda, Frederic, "Humor del fino en El Molino", *La Vanguardia*, 17-II-1995; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "El humor de La Bohemia, en El Molino", *El Periódico*, 19-II-1995.

LA BUFONA. PASTRIZ (ZARAGOZA)

Todas hijas de su madre

De Isabel Hidalgo. Dirección y montaje: José Manuel Juárez. Intérpretes: Elena Fernández, Ana Gracia, Nuria Vicente, Sara Tomás y Natalia Fernández. Estreno: 18 de febrero de 1995 en Alfajarín, dentro del XV Festival de Teatro Aficionado de Alfajarín (Zaragoza).

BUFONS. BARCELONA

Se rueda una película en el parque

Del colectivo. Dirección: Alberto Jaén. Escenografía: Anselmo Cabus. Vestuario: Inma Lopetegui. Intérpretes: Inma Lopetegui, Pilar López, Xantal Ding, Pilar Martínez, Felipe Sánchez, Sofía Flores, Ángel Lorente y Mai Ruíz. Músicos: Elisa Alegría, Pietro Scaloni, Ramón Sala y Alberto Bohera. Estreno: 21 de abril de 1995, dentro de la IV Muestra Regional de Grupos de Teatro de Castilla-La Mancha.

BULULÚ TEATRO. ÁVILA

El refajo de Celestina

De Eduardo Blanco Amor. Dirección: Francisco Javier Álvarez "Onésimo". Intérpretes: Chelo González, Rubén Cobos, Araceli Fernández, José Manuel Chapinal, Sonsoles Galán y Jaime Sastre. Estreno: 8 de diciembre de 1994 en el Teatro Principal de Zamora.

C + C TEATRO ALMAGRO. ALMAGRO (CIUDAD REAL)

Refajo de Celestina

De Eduardo Blanco Amor. Dirección y escenografía: Ernesto de Diego. Vestuario:

Alberto Barba. Iluminación: Moisés Gasanz. Intérpretes: J. Adolfo Colorado, Nieves Carrión, Covadonga Calderón, Norton Palacio, Amparo Segovia, Vicente Nové, Nacho Sánchez y Antonio León. Estreno: 17 de febrero de 1995 en el Teatro Municipal de Almagro (Ciudad Real). Martín, Francisco J., "La danza de la muerte", *La Opinión*, 19-IV-1997.

El médico a palos

De Leandro F. de Moratín. Dirección: Ernesto de Diego. Iluminación: Moisés Gasanz. Intérpretes: Antonio León, Covadonga Calderón, Norton Palacios, Vicente Nove, Nieves Carrión, Nacho Sánchez, José Adolfo Colorado y Amparo Segovia. Estreno: 23 de diciembre de 1995 en el Teatro Municipal de Almagro (Ciudad Real).

Danza de la muerte

Anónimo. Dirección y dramaturgia: Ernesto de Diego. Vestuario: Alberto Barba. Percusión y sonido: Moisés Gasanz. Intérpretes: Carmen Calderón, Norton Palacio, Covadonga Calderón, Nacho Sánchez, Vicente Nové, Nieves Carrión, José Adolfo Colorado, Amparo Segovia, Enrique Pelegrín y Antonio León. Estreno: 1 de julio de 1995 en la Ermita de San Blas de Almagro (Ciudad Real).

C. M. BERROSPE - C. M. MENDEL. MADRID

Mamá nos pisa los novios

Del Colectivo. Adaptación: J.R. Díaz. Dirección: José Ramón Sande. Escenografía: Felipe Martínez, Álvaro Arranz, Germán Solís, Myriam Rodrigo, Álvaro Alonso, Sergio Vela, José María Bengoechea, Saúl Velasco, Ángel Marina y Mariela Grima. Iluminación y sonido: Felipe Fernández Moisés Álvarez. Intérpretes: Mari Tiri Godoy, Jacobo Muñoz, Beatriz Pérez, Amalia Sabales, Cristina González, Alejandro Díaz, Ana García Sipols, Daniel Inorejos, Noemí López, José María Villalonga, Encarni Hernández, Ana Bajo, Ángela Velasco y Marta González. Estreno: 22 de abril de 1995 en el C.M. Mendel de Madrid, dentro de la IX Muestra de Teatro Universitario de Colegios Mayores.

C.M. BLANCA DE CASTILLA. MADRID

Todas somos compañeras

De Jaime de Armiñán. Intérpretes: Macarena Vergara, Isabel Ruiz, Rosa González, Rita Gutiérrez, Soledad Andrade, Alberto Lamas y Carolina Holgado. Estreno: 6 de abril de 1995 en el C.M. Blanca de Castilla

de Madrid, dentro de la IX Muestra de Teatro Universitario de Colegios Mayores.

Cuando París no contesta

De Luis Fernández de Sevilla. Dirección: Ángel Borge. Intérpretes: Soledad Andrade, Belén Terriza, Isabel Ruiz, Paula Pereira, Gino Padilla, Alberto Lomas y Jaime Torres. Estreno: 4 de mayo de 1995 en el C.M. Blanca de Castilla de Madrid, dentro de la IX Muestra de Teatro Universitario de Colegios Mayores.

C.M. CHAMINADE. MADRID

Sunset Boulevard (El crepúsculo de los dioses)

De José G. Olivares Sanabria. Dirección: José G. Olivares. Vestuario: Claudio Salvador Fra. Iluminación: Alfonso Postigo. Intérpretes: Carmen Flores, José G. Olivares, M^a Jesús Darriba, Juan Ignacio Amat, Teresa Ruiz Escrivano, María Roda, Izaskun Acosta, Juan Ramón López, Jaime Salvador Fra, Gonzalo Cabrera, Benjamín Zafrá, Alberto José Rivero, Javier Pérez Gutiérrez y Víctor Hernández Bru. Estreno: 5 de mayo de 1995 en el C.M. Chaminade de Madrid, dentro de la IX Muestra de Teatro Universitario de Colegios Mayores.

C.M. ELÍAS AHUJA - C. M. JUAN XXIII RONCALLI. MADRID

Arsénico y encaje antiguo

De Joseph Kesselring. Dirección: Miguel Ángel López Morán. Intérpretes: Antonio José Rodríguez Carvajal, Jorge Vales Fortes, Teresa Moratalla Valcárcel, Antonio José López Acuña Herrero, Héctor Izquierdo Triana, Pablo Martín Gùello, Nana Giménez Roselló, Cristina Barreiro Gordillo, Marcos Ruiz Simó, Ignacio Capote Alcocer, Manuel Carmona Yebra, Joaquín de Pablo Madrigal, José María Davó Caba y Antón Carlos Formoso. Estreno: 18 de marzo de 1995 en el C.M. Elías Ahuja de Madrid, dentro de la IX Muestra de Teatro Universitario de Colegios Mayores.

C.M. JAIME DEL AMO, SANTA MÓNICA, C. M. BERROSPE Y SAGRADO CORAZÓN DE JESÚS. MADRID

Los árboles mueren de pie

De Alejandro Casona. Director: Eduardo Padreño Bernal. Intérpretes: Beatriz Galán, María Ángeles Villalobos, Ángela Velasco, Almudena Haro, Noelia Vázquez, Eduardo Pedreño, Juan José García Berlanga, Gabriel Sánchez, Fernando Lago, Carlos Izquierdo, Elicio Gómez y Francisco Blasco.

Estreno: 28 de abril de 1995 en el Colegio Mayor Jaime del Amo de Madrid, dentro de la IX Muestra de Teatro Universitario.

C.M. JUAN LUIS VIVES. MADRID

Dios

De Woody Allen. Dirección: Laura Bello. Escenografía: Amador Esteban. Iluminación y sonido: Juan Luis Gago. Estreno: 27 de abril de 1995 en el C. M. Juan Luis Vives de Madrid, dentro de la IX Muestra de Teatro Universitario de Colegios Mayores.

C.M. MIGUEL ANTONIO CARO. MADRID

Los figurantes

De José Sanchis Sinisterra. Estreno: 10 de mayo de 1995 en el C.M. Miguel Antonio Caro de Madrid, dentro de la IX Muestra de Teatro Universitario de Colegios Mayores.

C.M. NTRA. SRA. DE ÁFRICA. MADRID

La casa de Bernarda Alba

De Federico García Lorca. Eva García. Escenografía: Sofía Flores y Rasha Ahmed. Vestuario: Anuska Buenaluque. Iluminación y sonido: Echeday Sans. Intérpretes: María Acín, Anuska Buenaluque, Virginia Bustos, Ana María Esteba, Ana Lozano, Marta Cejudo, Ana Belén Martín, Eva Llobel, Margarita Vargas Machuca, Ana Belén Ramírez, Eva Quereda, Carolina Ponce, Idoya Costa, Izaskum Escandón, Ángela Gallego y Eva Sáinz. Estreno: 14 de mayo de 1995 en el C.M. Ntra. Señora de África de Madrid, dentro de la IX Muestra de Teatro Universitario de Colegios Mayores.

Edmond

De David Mamet. Dirección, escenografía y vestuario: Mukadder Yaycioglu. Eva Llobell, Félix Serrano, Eva Quereda, Miguel Forcat, Gamawishi Mbutta, Alejandro Laguna, Juan Alberto Medina, Carolina Ponce, Francisco Clavo, Ignacio Liente, Fernando González, Barreda, Anuska Buenaluque, Antonia Fernández, Antonio Salcedo, Iván Torrecilla, Jordi Herrero, Margarita Vargas Machuca, Mohamed Ould Baha, Jorge Azcona y Pablo Beneito. Estreno: 2 de abril de 1995 en el C.M. Ntra. Sra. de África de Madrid, dentro de la IX Muestra de Teatro Universitario de Colegios Mayores.

C.M. PADRE POVEDA. MADRID

La casa de Bernarda Alba

De Federico García Lorca. Intérpretes: María Dolores Braquehais Conesa, Esther

Corcelles Moral, Ana Martínez Urigüen, Elena Caja Martín, Alicia Muñoz de la Fuente, Marta Moya Díaz, Sonia Sánchez Méndez, Elena Mochales Modroño, Eva Rodríguez Quirós y Luis Rodríguez Izquierdo García. Estreno: 4 de mayo de 1995 en el C.M. Padre Poveda de Madrid, dentro de la IX Muestra de Teatro Universitario de Colegios Mayores.

C.M. SAN JUAN EVANGELISTA. MADRID

La puta que cantó la vida es un cabaret

De Oscar Martínez. Dirección: Oscar Martínez. Escenografía: Pedro Abellán y Felipe Uría. Intérpretes: José Ruiz, Javier León, Manuel García, Manuel Romero, Carlos Buenfe, José Martínez, Dany, Gloria Hernández, Arantxa Solís, María Cardona, Eva Aceituno, Mariló, Nines, Elena García, F. Delicado, Jesús Monsalve, Jorge Fontelsar, J.R. García, Heleny Pelican, Rodrigo y J.A. Castillejo. Estreno: 12 de mayo de 1995 en el C.M. San Juan Evangelista, dentro de la IX Muestra de Teatro Universitario de Colegios Mayores.

C.M. SANTA MARÍA DEL PINO - C.M. PÍO XII. MADRID

El último gallo de Atlanta

De Mónica Mora. Intérpretes: Marta Frutos, Rosel Ceijas, Ángeles Melian, Lucía Sandez, Marta Fernández de Lugo, Mayca Martín, Rosana Sáez, Ana Dorronsoro, Ana Navarro, J.M. Herranz de la Casa, Carlos González Ramos, Pedro González Moreno, Eduardo Ramos Suárez, Marcos García de la Torre. Estreno: 28 de marzo de 1995 en el C.M. Pío XII de Madrid, dentro de la IX Muestra de Teatro Universitario de Colegios Mayores.

C.M. SANTA MÓNICA - C. M. MENDEL. MADRID

No nos escribas más canciones

De Pilar Pomo. Dirección: Salvador Frutos. Escenografía: Laura Ibáñez, Alicia Martín, Ana Calvo, Francisco García Harvás, Sergio Juárez, Javier Martín, Omar Arias, Pedro Saldaña, Javier Angosto, José Ramón Mira, Antonio Remero y Juan Falcón. Iluminación y sonido: Felipe Fernández y Moises Álvarez. Intérpretes: Antonio Sánchez Mesa, Anuska Fontañá, Gemma Vicente, Alfonso Vázquez, Jesús Morote, Lorena García Murillo, Patricia Martín, Pablo Iturbe, Belén Lerena, Carmen Ruiz, Carmen Carballo, Fernando Gómez y Alberto Fitera. Estreno: 25 de abril de 1995 en el C.M. Mendel de Madrid, dentro de la

IX Muestra de Teatro Universitario de Colegios Mayores.

CABARET CON GAS. MADRID

Frenético

De Nacho de Diego y Antonio Al.les. Dirección: Nacho de Diego. Intérpretes: Pascual Peiris, Carlos Bosch y Mimi de Montparnase. Estreno: 7 de octubre de 1994 en la Sala Triángulo de Madrid, dentro de la Muestra Alternativa Internacional de Teatro.

CABARET ECOLÓGICO. MÁLAGA

Perdidas en la galaxia

De Auxi Toro. Dirección: Auxi Toro. Vestuario: Máximo Mel y Via. Iluminación y sonido: Carletes Arquero. Intérpretes: Lucía Alfaro, Carola Davida y Antonio Oliveira. Estreno: 20 de septiembre de 1994 en el Teatro Cervantes de Málaga, dentro de la muestra Escaparate Escénico Malagueño.

CAL-TEATRO. ALCÁZAR DE SAN JUAN (CIUDAD REAL)

Juego de entremeses

De varios autores. Versión: Ángel González de la Aleja. Dirección: Ángel González de la Aleja. Vestuario: Carmen Rodríguez Maeso y José Luis de los Ríos. Iluminación: Ignacio Sánchez-Mateos y Juan Carlos Romero. Intérpretes: Patricio Moreno, Francisco J. Guerrero, Mari Cruz de los Ríos, Angel González de la Aleja, Antonio Garrido y Ricardo Barco. Músicos: Compañía Bufons. Estreno: 16 de julio de 1994 en el Corral de Comedias de Almagro (Ciudad Real), dentro del Festival de Teatro Clásico.

Adiós muchachos

Sobre textos de Francisco García Pavón. Versión: Ángel González de la Aleja. Dirección: Ángel González de la Aleja. Escenografía: Mary Cruz de los Ríos y Angel González de la Aleja. Intérpretes: Maribel Carpio, Paco Guerrero, Nacho Sánchez-Mateos, Antonio Garrido, Ricardo Barco, Rosa María Cencerrado, Gema Escribano, Daniel Peñuela, Angel González de la Aleja, Mari Cruz de los Ríos, Soledad Carras-cosa, Mari Carmen Muela, María Jesús Iniesta y María Máñez. Estreno: 4 de septiembre de 1994 en el Teatro Cristel de Alcazar de San Juan (Ciudad Real).

LAS CALÍGULAS. BARCELONA

Mini-mitin Chiquena Pomposa

Del Colectivo. Dirección: Miquel Crespi. Vestuario: Miquel Crespi, Paqueta Manfredi

y Loreto Nadal. Intérpretes: Sergio Celebrousky, Cristóbal Garrido, Gema Martínez y María Eugenia Sebastián. Estreno: 2 de junio de 1995 en el Mercat de les Flors de Barcelona, dentro de la XII Marató de l'Espectacle de Barcelona.

CAMBALEO TEATRO. ARANJUEZ (MADRID)

¡No me vengas con historias!

De Carlos Sarrió. Dirección: Carlos Sarrió. Escenografía: Teatropello. Intérpretes: Antonio Sarrió, Begoña Crespo, Eduardo Cueto y Arsenio Jiménez. Estreno: 1 de octubre de 1994 en La Nave de Cambaleo de Aranjuez (Madrid).

EL CANDIL T.C.E.. TALAVERA DE LA REINA (TOLEDO)

Escuadra hacia la muerte

De Alfonso Sastre. Dirección: Isamel Sánchez. Intérpretes: Moisés de las Heras, Juan Manuel Magán, Emilio Serrano, Helio Casarrubios, Cecilio Patos, Ismael Sánchez, Rosy Fernández y Conchi Figueroa. Estreno: 29 de diciembre de 1994 en el Teatro Mariana de Talavera de la Reina (Toledo).

Lo que el prójimo dispone

De Isamel Sánchez. Dirección: Ismael Sánchez. Intérpretes: Moisés de las Heras, Juan Manuel Magán, Emilio Serrano, Helio Casarrubios, Cecilio Patos, Ismael Sánchez, Rosy Fernández y Conchi Figueroa. Estreno: 29 de diciembre de 1994 en el Teatro Mariana de Talavera de la Reina (Toledo).

CANDILEJAS. VALLADOLID

Esta noche amo la vida

De Arturo López y Julio López Medina. Dirección: Julio López Medina. Vestuario: Matilde Sánchez y Lola Grau. Intérpretes: Alberto Calleja Obregón, José Frutos, Ana M.ª Saldaña, Lola Grau, Ángel J. Blanco, José M.ª Fernández, Cristina Díez, Roberto Galán y Estíbaliz Trejo. Estreno: 25 de marzo de 1995 en la Sala Borja de Valladolid.

Candilejas

De Arturo López y Julio López. Dirección: Julio López Medina. Intérpretes: Alberto C. Obregón, Roberto Galán, Lola Grau, Ana Saldaña, Cristina Nieto, Teófilo Palomino y Estíbaliz Trejo. Estreno: 14 de agosto de 1994 en el Salón de Actos del Ayuntamiento de Alar del Rey, dentro de la VI

Muestra de Teatro de Castilla y León de Alar del Rey (Palencia).

CANDILEJAS TEATRO. MÁLAGA

La creación del mundo... y otros asuntos

De Arthur Miller. Traducción: Eleen Sherman. Adaptación: Rogerio Beretta. Dirección e iluminación: Rogerio Beretta. Escenografía: Rogerio Beretta y Juan Ortega. Vestuario: Juan Ortega. Coreografía: Thomé Araujo. Intérpretes: Asunción Ayllón, Desireé Pérez, Javier Parra, Jesús López, Juan Ortega y Lydia Estrella. Estreno: 28 de septiembre de 1994 en el Teatro Cervantes de Málaga, dentro de la muestra Escaparate Escénico Malagueño.

CANTADAL. BÓVEDA DEL TORO (ZAMORA)

El motocarro

De L. Tejedor y E. Martínez Muñoz. Dirección: Manuel Calvo Muñoz. Vestuario: Amelia Correa y Rosa Muñoz. Intérpretes: Luis Javier López, Felipe Velázquez, M.ª Eugenia Zamarreño, Justo Crespo, Ana Calvo, Rafael Villar, Gloria Hernández y Ángela Pérez. Estreno: 9 de junio de 1995 en el Teatro del Servicio Territorial de Cultura de Zamora, dentro de la XI Muestra Provincial de Teatro Joven.

EL CANTO DE LA CABRA. MADRID

Esperando a Godot

De Samuel Beckett. Versión: Ana María Moix. Dirección: Rodolfo Cortizo. Intérpretes: Juan Úbeda, Elisa Gálvez, Félix Gontán, Patxi Freytez y Leo. Estreno: 4 de julio de 1995 en la Sala El Canto de la Cabra de Madrid.

Viaje al Tártaro

De Federico del Barrio. Dirección: Miguel Ponce. Música: Raquel Úbeda. Intérpretes: Elisa Gálvez, David Ojeda y Juan Úbeda. Estreno: 16 de octubre de 1994 en la Sala El Canto de la Cabra de Madrid, dentro de la Muestra Alternativa Internacional de Teatro.

CARABA. MADRID

Rapidito

De José Luis Díez. Dirección: José Luis Díez. Intérpretes: Sonia Jávaga, Yolanda García y Alberto Gómez. Estreno: 16 de octubre de 1994 en la Sala Triángulo de

Madrid, dentro de la Muestra Alternativa Internacional de Teatro.

CARAMBA ¡TEATRO! CÁDIZ

Carambamolière

De Eduardo Valiente, sobre textos de Molière. Dirección: Eduardo Valiente. Intérpretes: Santiago Núñez, Ana López, Eduardo Valiente, Susana Rosado, David Pavón y Emilio López. Estreno: 14 de mayo de 1995 en la Sala Central Lechera de Cádiz, dentro de la II Muestra de Teatro Universitario.

CARÁTULA G.E.A. VILLACARRILLO (JAÉN)

Prohibido seducir a los casados

De Julio Mathias. Dirección: Chema del Barco. Intérpretes: Ángel Peralta, Ana Sánchez, Joaquín de la Hoz, Adela Martínez y Francisca Díaz. Estreno: 2 de junio de 1995 en el Teatro Municipal de Villacarrillo (Jaén).

CARMEN SEGARRA Y RAFAEL BARRIO. MADRID

El tótem de arena

De Gil Albers. Dirección: Félix Gontán y Patxi Freytez. Intérpretes: Carmen Segarra y Rafael Barrio. Estreno: 4 de marzo de 1995 en el Centro Cultural de la Villa.

LA CARNICERÍA TEATRO. MADRID

Notas de cocina

De Rodrigo García. Dirección y escenografía: Rodrigo García. Vestuario: La Carnicería Teatro. Música: Therapy?, Pérez Prado, Xabier Cugat, Robert Johnson, David Darling, Galvin Bryars, Howlin Wolf y Mozart. Coreografía: John O'Brien. Iluminación: Tom Donnellan. Intérpretes: Miguel Ángel Altet, Gonzalo Cunill y Celia Bermejo. Estreno: 3 de noviembre de 1994 en el Teatro Pradillo de Madrid.

Cuadros, Carlos, "Notas de cocina. Ritmo en el escenario", *Primer Acto*, XI-1994; Cuadros, Carlos, "Con las manos en la masa", *Información de Madrid*, 7-XI-1994; Villán, Javier, "Notas de cocina", *El Mundo*, 7-XI-1994; Talens, José M., "Lo que dicen los fogones", *Turia*, VII-1995; Henríquez, José, "El absurdo cotidiano, la guerra incesante", *Guía del Ocio*, 6-XI-1995; Centeno, Enrique, "La nueva cocina", *Día-rio 16*, 10-XI-1996.

El carnicero español

De Rodrigo García. Dirección y escenografía: Rodrigo García. Música: Probablemente

Beethoven interpretado por Glen Gould, Taht Petro Emotion, Nirvana, Vestuario: Lo que puedas. Coreografía: Javi Marquerie. Iluminación: Carlos Marquerie. Intérpretes: Javi Marquerie, Nelson Modlin y doce actrices invitadas. Estreno: 1 de mayo de 1995 en el Teatro Pradillo de Madrid, dentro del ciclo Alternativas 2 de mayo.

LA CAROTA DE TEATRE. TORROELLA DE MONTGRÍ (GIRONA)

Zic-Zac-Zuc

Del Colectivo. Dirección: Pep Vila. Intérpretes: Xavier Feliu, Margarita Batle, Abel Font, María Àngels Capell, Carles Xuriguera, Mercè Font y Martí Batle. Estreno: 5 de noviembre de 1994 en la Sala La Planeta de Girona.

Josep Àngel, "Zic-Zac-Zuc", el juego y la vida convertidos en buen teatro", *Diari de Terrassa*, 22-III-1995.

CARRETERA Y MANTA. MADRID

Los Picanucas

De Fermín P.N. Dirección: F. Javier Yabar. Vestuario: De por aquí y por allí. Intérpretes: Yiyo Alonso y Fermín P.N. Estreno: 23 de junio de 1994 en la Sala Triángulo de Madrid, dentro de la IV Muestra de Teatro en Primavera.

CARRO DE THESPIS. VILLARCAYO (BURGOS)

Por delante y por detrás

De Michael Frayn. Versión: Teresa de la Cal. Dirección: Esther López Sobrado. Escenografía: Jesús Liarena. Intérpretes: Teresa de la Cal, Julio Soto, Gema Pérez, Óscar Fabián Fernández, Rosa Castillo, José Ignacio Ruiz, Javier Fernández, Teresa Ruiz y Eugenio Cabrejas. Estreno: 17 de junio de 1995 en la Sala de la Residencia Las Merindades de Villarcayo (Burgos).

CATALANA DE GAGS. BARCELONA

Lysístrata

Basada en la obra homónima de Aristófanes. Versión: Àngel Alonso. Dirección: Josep Parramón, Andreu Bresca y Rat Fernández. Escenografía: Pere Bohigas. Vestuario: Nazario. Música: Josep M. Borràs. Coreografía: Andreu Bresca. Iluminación: Josep Parramón. Intérpretes: Noèl Olivé, Teresa Urroz, Izaskun Martínez, Helena Plà, Antoni Josep, Enric Boixadera y Sergi

López. Estreno: 15 de febrero de 1995 en el Villarroel Teatre de Barcelona.

Benach, Joan Antón, "Incontinente jerga escénica", *La Vanguardia*, 24-II-1995; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Una *Lysístrata* nacida para el desmadre", *El Periódico*, 26-02-1995; Sagarra, Joan de, "¿*Lysístrata*, de Aristófanes?", *El País*, 1-III-1995.

CÁTARO PRODUCCIONES. MADRID

El jardín de nuestra infancia

De Alberto Miralles. Dirección: Carlos Ballesteros. Escenografía: Ada Bergman. Vestuario: Kucca Gotor. Intérpretes: Lola Cardona, María Esteve, Alicia León, Jorge Estella, Silvia Gambino y Alberto Closas. Estreno: 15 de abril de 1995 en el Centro Cultural de la Villa de Madrid.

Centeno, Enrique, "Una drama optimista", *Diario 16*, 21-IV-1995; Trancón, Santiago, "Drama familiar", *El Mundo*, 21-IV-1995; Haro Tecglen, Eduardo, "Matar al padre", *El País*, 22-IV-1995; López Sancho, Lorenzo, "El jardín de nuestra infancia", de Miralles, en el C.C. de la Villa", *ABC*, 24-IV-1995; Hera, Alberto de la, "Montaje gratificante", *Ya*, 07-V-1995; Siles, Jaime, "El jardín de nuestra infancia", *ABC*, 28-V-1995.

Yo amo a Shakespeare. La fierecilla domada

De William Shakespeare. Versión: Alberto Miralles. Dirección: Antonio Guirau. Escenografía: Rafael Redondo. Coreografía: María Sanz. Intérpretes: Emma Ozores, Ramón Pons, Luis Varela, Luis Pérez Agua, Félix Navarro, Manuel Arias, Paco Racionero, Victoria Vivas, Ovidio Ceñera, Pedro Valentín, Jesús González, Toni Valento, Antonio Chamorro y Àngel Terrón. Estreno: 18 de julio de 1995 en la Muralla Árabe de Madrid, dentro de los Veranos de la Villa. Galindo, Carlos, "Shakespeare salta la Muralla Árabe", *ABC*, 14-VII-1995; Miralles, Alberto, "La fierecilla domada", de William Shakespeare, en la Muralla Árabe", *ABC*, 18-VII-1995; López Sancho, Lorenzo, "Shakespeare, veraneante alegre en la Muralla Árabe", *ABC*, 22-VII-1995; Giménez Rico, Eduardo, "Fiesta en Triángulo", *ABC*, 04-VIII-1995; Heras, Alberto de la, "Estruendo y griterío", *Ya*, 07-VIII-1995; Giménez Rico, Eduardo, "Amar a Shakespeare", *ABC*, 19-IX-1995.

CECILIA RÀFOLS. MADRID

Metodología

De Cecilia Ràfols y Javier Comas. Dirección: Javier Comas y Cecilia Ràfols. Intérprete: Cecilia Ràfols. Estreno: 8 de octubre de 1994 en la Asociación Cultural El Tobo

so de Madrid, dentro de la VI Muestra Internacional de Teatro La Alternativa.

CELDA AZUL. MURCIA

La importancia de llamarse Ernesto

De Oscar Wilde. Versión: Carlos Lagarica. Dirección, escenografía y vestuario: Pedro García Jiménez. Música: Fernando Pérez Cárceles. Intérpretes: Marta Jiménez Hurtado, Isabel Frutuoso Martínez, Encarna Pérez Martínez, Montaña López Santos, David Lázaro González, Javier Ortega Muñoz, M^a Carmen Ortega Muñoz, M^a Jesús Ortega Muñoz, Pedro García Jiménez, Jerónimo Iborra Lozano, Fuensanta Serrano Martínez y José Ramón Pontones. Estreno: 7 de octubre de 1994 en el Asilo de ancianos de Puente Tocinos (Murcia).

CENTRE DRAMÀTIC DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA. BARCELONA

El Mercader de Venecia

De William Shakespeare. Versión: Josep Maria de Sagarra. Dirección: Sergi Belbel. Escenografía: Joaquim Roy. Vestuario: Mercè Paloma. Música: Òscar Roig. Iluminación: Dominique Borrini. Intérpretes: Àlícia Agut, Miquel Bonet, Jordi Banacolocho, Enric Majó, Marc Cartes, Óscar Rabadán, Norbert Ibero, Andreu Benito, Pep Martínez, Lluís Soler, Jordi Sánchez, Marc Montserrat, Carla Ricart, Laura Conejero, María Lanau y Montse Germán. Estreno: 17 de noviembre de 1994 en el Teatre Poliorama de Barcelona.

"Shakespeare y La Fura Un gran montaje", *El Periódico*, 18-XI-1994; Olivares, Juan Carlos, "Dimensiones divorciadas", *ABC*, 19-XI-1994; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Éxito de Belbel con Shakespeare", *El Periódico*, 19-XI-1994; Benach, Joan Antón, "Belbel ante un Shakespeare agri-dulce", *La Vanguardia*, 19-XI-1994; Massip, Francesc, "Gesta de gala", *Avui*, 20-XI-1994; Ragué Arias, María José, "Las claves del mercader", *El Mundo*, 21-XI-1994; Sagarra, Joan de, "El mercader de Venecia", *El País*, 25-XI-1994.

La corona d'espines

De Josep Maria de Sagarra. Dirección: Ariel García Valdés. Escenografía: Antoni Taulé. Vestuario: Chass Llach. Iluminación: Àndré Diot. Intérpretes: Àngels Poch, Rosa Gàmitz, Mercè Comes, Àngels Bassas, Josep M. Pou, Pere Arquillué, Jordi Dauder, Joel Joan, Artur Trias, Xavier Massé, Lluís Marco

y Joan Serrats. Estreno: 6 de octubre de 1994 en el Teatre Romea de Barcelona.

El Periódico, 7-X-1994; Olivares, Juan Carlos, "El triunfo de la piel sobre las espinas", *ABC*, 9-X-1994; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Sagarra, entre el dramón y la emoción", *El Periódico*, 9-X-1994; Benach, Joan Antón, "La sabiduría de García Valdés", *La Vanguardia*, 9-X-1994; Ragué Arias, María José, "Solidez sonora", *El Mundo*, 14-X-1994; Machado i Barbará, Ferran, "Un Sagarra que no agrada", *Avui*, 31-XII-1994; Brugarola, Carme, "Unic dia de funció", *El 9 Nou*, 23-I-1995; Puig, Pere, "El sacrifici redemptor segons Garcia Valdés", *El Punt. Diari de Girona*, 21-II-1995; Noguero, Joaquim, "La intensitat del vers de Sagarra", *Regió 7*, 07-III-1995.

Una geografía estilográfica

Sobre la obra literaria de Josep Maria de Sagarra. Dramaturgia y dirección: Xavier Albertí. Escenografía y vestuario: Mónica Quintana. Música: Eduard Toldrà. Intérpretes: Montserrat Comadira y Jordi Dauder. Piano: Xavier Albertí. Estreno: 11 de enero de 1995 en el Teatre Romea de Barcelona. Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Un cálido viaje por el Sagarra cronista", *El Periódico*, 13-I-1995; Benach, Joan Antón, "Una fascinante geografía literaria", *La Vanguardia*, 13-I-1995; Olivares, Juan Carlos, "Retrato perfecto de Sagarra", *ABC*, 14-I-1995.

L' hora dels adéus

De Narcís Comadira. Dirección: Joan Ollé. Escenografía: Josep Sallés. Vestuario: Chass Llach. Iluminación: Albert Faura. Intérpretes: Àngels Poch, Carles Martínez, Montserrat Salvador, Vicenta Ndongó, Jordi Banacolocho, Glòria Roig, Josep Peñalver y Flora Soler. Estreno: 27 de abril de 1995 en el Teatre Romea de Barcelona. Olivares, Juan Carlos, "Its so hard to be a catalan", *ABC*, 29-IV-1995; Sagarra, Joan de, "Dolça Catalunya...", *El País*, 29-IV-1995; Benach, Joan Antón, "Una hora un tanto retrasada", *La Vanguardia*, 1-V-1995; Ragué Arias, María José, "La cena está servida", *El Mundo*, 4-V-1995; Massip, Francesc, "El discret desencant de la burgesia", *Avui*, 9-V-1995.

Sweeney Todd. El barbero diabólico de la calle Fleet

Libro: Hugh Wheeler. Música y letras: Stephen Sondheim. Traducción del libreto: Begoña Barrena. Traducción de las canciones: Roser Batalla y Roger Peña. Adaptación: Christopher Bond. Dirección escénica: Mario Gas. Dirección musical: Alfred Domènech y Manuel Gas. Escenografía: Jon Berrondo. Vestuario: María Araujo. Iluminación: Ignasi Campodrom y Mario Gas. Sonido: Juan Galiano. Intérpretes: Pep Molina, Constantino Romero, Teresa Vallicrosa,

Vicky Peña, María-Josep Peris, Jordi Muixi, Xavier Ribera, Pedro Pomares, Muntsa Rius, Esteve Ferrer, Oriol Genís, Ruth Nabal, Kirby Navarro, Teresa de la Torre, Dagmar Lüderitz, Ingrid Morral, Mariona Rosselló, Andrés Navarro, Antonio Galindo, Abel García y Joe Luciano Garrigó. Músicos: Pep Pladellourens, Ernest Manchón, Guillermo Prats, Jaume Cortadellas, Ramón Vilalta, Ferran Oltra, Vicenç Barona, Josep Gomariz, Jesús Martínez y Ezequiel Guille. Estreno: 6 de abril de 1995 en el Teatre Poliorama de Barcelona.

"El barbero asesino", *El Periódico*, 7-IV-1995; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Sweeney Todd, un barbero de visita obligada", *El Periódico*, 7-IV-1995; Benach, Joan Antón, "Soberbio musical Una obra digna de un gran maestro", *La Vanguardia*, 7-IV-1995; Olivares, Juan Carlos, "Delicatessen", *ABC*, 9-IV-1995; Massip, Francesc, "A favor del públic", *Avui*, 9-IV-1995; Ley, Pablo, "Un magnífico pastel de carne humana", *El País*, 9-IV-1995; Ragué Arias, María José, "Toda una realidad", *El Mundo*, 24-IV-1995; Noguero, Joaquim, "El banquet de l'assasí", *Regió 7*, 10-VI-1995; "Vuelve el barbero asesino", *El Periódico*, 29-IX-1995; Centeno, Enrique, "Un extraordinario musical", *Diario 16*, 24-XI-1997; Haro Tecglen, Eduardo, "Maldito barbero", *El País*, 24-XI-1997.

Les paraules de l'anima

Basada en la obra *Llibre d'amic e amat de Ramon Llull*. Dirección: Xavier Albertí. Escenografía y vestuario: Mónica Quintana. Música: Jep Nuix. Intérpretes: Enric Majó y Pep Martínez. Músicos: Rosa Olavide y Felipe Sánchez. Estreno: 6 de abril de 1995 en el Teatre Romea de Barcelona. Benach, Joan Antón, "Diazepán Llull, sin receta", *La Vanguardia*, 9-IV-1995; Massip, Francesc, "La quadratura del cerde", *Avui*, 12-IV-1995.

La llavor dels somnis

Sobre la obra poética de Narcís Comadira. Dirección escénica y musical: Xavier Albertí. Escenografía y vestuario: Mónica Quintana. Música: Xavier Albertí. Intérprete: Jordi Boixaderas. Músicos: Grup Art. Estreno: 15 de junio de 1995 en el Teatre Romea de Barcelona. Sàbat, Núria, "Interpretación a dos manos", *El Periódico*, 24-VI-1995.

CENTRE DRAMÀTIC DEL VALLÈS. TERRASSA (BARCELONA)

Hi ha tigras al Congo?

De Bengt Ahlfors y Johan Bargum. Traducción: Feliu Formosa. Dirección: Pep Anton Gómez. Escenografía: Pau Monterde. Vestuario: Mercè Paloma. Iluminación: Ricard

Martínez. Intérpretes: Manuel Dueso y Ferra Madico. Estreno: 22 de octubre de 1994 en la Sala Maria Plans de Terrasa (Barcelona).

Sabater, Marc, "Teatre seriós i compromès", *Diari de Sabadell*, 26-X-1994; Roda, Frederic, "Psicodrama sobre el sida", *La Vanguardia*, 3-XI-1994; Noguero, Joaquim, "Tot fent-ho més personal", *Regió 7*, 7-II-1995.

Un cas curiós

De Carlo Goldoni. Traducción: Feliu Formosa. Dirección: Jordi Vilà Zapata. Escenografía y vestuario: Carme Vidal. Música: Joan Alavedra. Coreografía: Elena Dueso. Intérpretes: Xavier Bertrán, Eva Barceló, Josep J. Julen Cristina Julià, Joan Anguera, Mariona Anglada y Frederic Roda Fàbregas. Estreno: 31 de marzo de 1995 en la Sala María Plans de Terrassa (Barcelona). Noguero, Joaquim, "L'art, el joc, el teatre, la vida", *Regió 7*, 9-IV-1995; Ley, Pablo, "Un caso algo más que curioso", *El País*, 25-X-1997; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Brillante y divertido", *El Periódico*, 1-XI-1997; Benach, Joan-Antón, "Magnífico y curioso Goldoni", *La Vanguardia*, 7-XI-1997; Olivares, Juan Carlos, "Gustosa paella a la Goldoni", *ABC*, 12-XI-1997.

CENTRE DRAMÀTIC DI MARCO. PALMA DE MALLORCA (BALEARES)

Somni d'una nit d'estiu

De William Shakespeare. Traducción: Magdalena Vidal. Dirección: Leona di Marco. Estreno: 5 de abril de 1995 en la Sala Mozart de Palma de Mallorca (Baleares). Gené, Emili, "Fantástico", *Ultima Hora*, 6-IV-1995.

CENTRE DRAMÀTIC TALIA. LLEIDA

Isop

Basado en La zorra y la parra de Guillermo Figueiredo. Adaptación: Carlos Lavèrnia, Pepita Guivernau y Felip Gallart. Dirección: Joan Bellostas. Intérpretes: Manuel Javierre, Joan Bellostas, Paquita Oto, Jaume Belló, María Josep Ribera y Juanjo Bellostas. Estreno: 22 de abril de 1995 en la Sala Bulevard de Lleida.

CENTRE MORAL DE GRÀCIA. BARCELONA

Fedra

De Jean Racine. Traducción: Bonaventura Vallespinosa. Dirección: Esteve Polls. Intérpretes: Sílvia Vilarrasa, Teresa Cunillé, Jordi Serrat, Pep Plà, Gal Soler, Elisenda

Baustista, Montse Mundet y Helena Plà. Estreno: 26 de abril de 1995 en el Centre Moral de Gràcia de Barcelona.

CENTRE URBÀ DE LES ARTS Y L'ESPECTACLE. SAT. BARCELONA

Picadillo i canelons

De Francesc Lucchetti. Dirección: Lurdes Barba. Escenografía y vestuario: Isidre Prunés y Montse Amenós. Música: Albert Gil. Coreografía: Montse Sánchez y Ramón Baeza. Intérpretes: María Jesús Leonart, Francesc Ribera, Vic Gil, Aurora García, Mía Esteve, Jaume Viader, Joan Andreu Moll y Víctor Esteve. Estreno: 8 de marzo de 1995 en el Sant Andreu Teatre (SAT) de Barcelona. Olivares, Juan Carlos, "¿Mola el mogollón, colega?", *ABC*, 11-III-1995; Ley, Pablo, "El canelón de los desheredados", *El País*, 11-III-1995; Ragué Arias, María José, "Okupas en el SAT", *El Mundo*, 13-III-1995; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Picadillo i Canelons al baño maría", *El Periódico*, 13-III-1995.

Miracles d'aigua

De Claudia Méndez. Traducción: Ferran Audí. Dirección: Ferran Audí. Escenografía: Pau Rueda. Iluminación: David Pujol. Intérpretes: Kate Hamblin, Mercè Lleixà, Teresa Sirvent y Ferran Audí. Estreno: 26 de abril de 1995 en el Sant Andreu Teatre (SAT) de Barcelona. Ley, Pablo, "Cuando la verborrea mata", *El País*, 13-V-1995.

Eduard II

De Christopher Marlowe. Dirección: Óscar Molina. Estreno: 29 de junio de 1995 en el Sant Andreu Teatre de Barcelona (Cataluña), dentro de la II Mostra de Teatre Gay i Lèsbic de Barcelona.

CENTRO DE CREACIÓN AGADA. ARENAS DE SAN PEDRO (ÁVILA)

El músico mágico

De Gianni Rodari. Dirección: Manuel Azquinez. Escenografía: El Colectivo. Vestuario: Taller Salma. Intérprete: Manuel Azquinez. Estreno: 20 de abril de 1995 en el Centro Cultural de Illescas (Toledo).

CENTRO DRAMÁTICO DEL CÍRCULO DE AMISTAD XII DE ENERO. SANTA CRUZ DE TENERIFE

Tierra baja

De Ángel Guimerá. Dirección: Ángel Cánovas. Estreno: 17 de mayo de 1995 en el Teatro Guimerá de Santa Cruz de Tenerife.

CENTRO DRAMÁTICO GALEGO. A CORUÑA

Nin me abandonarás nunca

De José G. Posada Curros y Luís Gálvez. Versión: Xosé Luís Méndez Ferrín. Dirección: Manuel Guede Oliva. Escenografía: Antonio Simón. Vestuario: Ana Costas Frade. Iluminación: Francisco Veiga Bellón. Intérpretes: Andrés Pazos, Mela Casal, Maxo Barjas, Xosé Manuel Oliveira "Pico", Laura Ponte, Susana Dans, Rebeca Montero, Teresa Horro, Vicente Montoto, José Antonio Porto "Josito", Luís Tosar, Lino Braxe, Xan Cejudo, Margarita Fernández y Luis Castro Zaera. Estreno: 17 de marzo de 1995 en el Centro Cultural Caixa Vigo de Vigo (Pontevedra).

CENTRO DRAMÁTICO GALEGO. A CORUÑA

Viaxe e fin de Don Frontán

De Rafael Dieste. Versión: Manel Guede Oliva. Dirección y escenografía: Antonio Simón. Intérpretes: Xan Cejudo, Pico, Lino Braxe, Teresa Horro, Luis Castro, Maxo Barjas, Luís Tosar, Susana Dans, Laura Ponte, Andrés Pazos, Vicente Montoto, Mela Casal, Rebeca Montero, Josito y Margarita Fernández. Estreno: 7 de julio de 1995 en el Parque de Bonaval de Santiago de Compostela.

CENTRO DRAMÁTICO NACIONAL. MADRID

Queridos míos es preciso contaros ciertas cosas

De Agustín Gómez-Arcos. Dirección: Carme Portaceli. Escenografía y vestuario: Isidre Prunés y Montse Amenós. Iluminación: María Domènech. Intérpretes: Walter Vidarte, Rosa Novell, Mónica Glaenzel, Manuel de Blas, Antonio Duque, Carlos Velasco, Gloria Muñoz, Eva García, Patricia Mendy, Alicia Hermida, Juan José Otegui, Iñaki Guevara y Pedro García de las Heras. Estreno: 7 de diciembre de 1994 en el Teatro María Guerrero de Madrid. Pérez Coterillo, Moisés, "Un eslabón perdido", *Turia*, XII-1994; "Un grito contra el silencio y la represión", *Diario 16*, 2-XII-1994; Centeno, Enrique, "Las cosas que nos prohibían", *Diario 16*, 9-XII-1994; Cuadros, Carlos, "Deuda pagada", *Información de Madrid*, 9-XII-1994; Villán, Javier, "Entre Franco, Sófocles y Felipe", *El Mundo*, 9-XII-1994; Haro Tecglen, Eduardo, "La doncella y el mal", *El País*, 9-XII-1994; Hera, Alberto de la, "En el olvido estaba bien", *Ya*, 12-XII-1994; López Sancho, Lorenzo, "Queridos míos, es preciso contaros ciertas cosas, de

Gómez Arcos, las cuenta", *ABC*, 17-XII-1994; Siles, Jaime, "Queridos míos, es preciso contaros ciertas cosas", *ABC*, 29-I-1995.

CERCLE DRAMÀTIC TALIA. LLEIDA

Els físics

De Friedrich Dürrenmatt. Traducción: Rosa París. Dirección: Rafèl Durán. Intérpretes: Joan Bellostas, Manel Javierre, Salvador Piñol, Manel Pantrigo, María Josep Ribera, Pepita Ruestes y Paquita Oto. Estreno: 1 de junio de 1995 en el Teatro Principal de Lleida. Jorba, Antoni, "Tres bojos sensacionals", *Regió 7*, 13-XII-1995.

CICLO MESTIZA. BARCELONA

La casa de las palabras

De José Sanchis Sinisterra, a partir de los cuentos de Eduardo Galeano. Dirección: Jaime Hanson. Escenografía: Jaime Hanson. Música: Nello Chiuminatto. Intérpretes: Claudia Ambriz, Adriana Marín, Marlen Flores Leyva, Ginette Muñoz-Rocha y Tays Sampablo. Estreno: 12 de mayo de 1995 en la Sala Beckett de Barcelona.

CIRQUET CONFETTI. SALES DE LIERCA (GIRONA)

Per llogar-hi cadires

Del Colectivo. Dirección: Pep Mora. Vestuario: Anna Rodríguez. Intérpretes: Jordi Borràs, Anna Alavedra y Miquel Ollé. Estreno: 11 de septiembre de 1994 en la plaza Àlbers de Tàrrega (Lleida), dentro de la Fira de Teatro al Carrer.

CIUDAD INTERIOR TEATRO. ZARAGOZA

Tiempos

De Mariano Anós basado en textos de Borges. Dirección: Luis Merchán y Mariano Anós. Escenografía: Ramón Fernández y Javier Enciso. Vestuario: Miguel Ángel P. Arteaga. Iluminación: Javier Enciso y Ramón Fernández. Intérpretes: Javier Ramón Imaz, Luis Carlos P. Arteaga, Mariano Anos, Amparo Nogues y Arantzazu Garrido. Estreno: 26 de enero de 1995 en el Teatro del Mercado de Zaragoza.

CLOWN CLUB ROCK. MADRID

Clown Club Ja, Ja, Ja!

Del colectivo. Dirección: Carlos Alcalde. Estreno: 28 de noviembre de 1994 en la Plaza Mayor de Valladolid.

El ladrón de corazones de cartón

De Carlos Alcalde. Dirección: Carlos Alcalde. Intérpretes: Angélica Revert, María Bautista y Carlos Alcalde. Estreno: 2 de diciembre de 1994 en Leganés (Madrid).

EL CLUB DE LA SERPIENTE. ALICANTE

Creo en Dios

De Paco Sanguino y Rafael González. Dirección: Paco Sanguino. Intérpretes: Mila García y Gloria Sirvent. Estreno: 20 de abril de 1995 en la Casa de Cultura de Elda (Alicante).

Ferrándiz Casares, José, "Un proceso de dominio psicológico", *Información*, 13-V-1995; Herrero, Roberto, "Sugestivas imágenes", *Diario Vasco*, 19-I-1996.

CLUB DE TEATRO UNIVERSITARIO DE LA CORUÑA. A CORUÑA

Amor y pantomima

Del Colectivo. Dirección: Francisco Nodar. Estreno: 3 de marzo de 1995 en el Teatro Colón de A Coruña.

CLUNIA TEATRO DE CÁMARA. ARANDA DE DUERO (BURGOS)

Fulgor y muerte de Joaquín Murieta

De Pablo Neruda. Estreno: 6 de enero de 1995 en la Casa de Cultura de Aranda de Duero (Burgos).

Trata de blancas

De George Bernard Shaw. Estreno: 24 de junio de 1995 en la Casa de Cultura de Aranda de Duero (Burgos).

El último paraíso

De Jussi Wahlgrén. Estreno: 29 de diciembre de 1994 en la Casa de Cultura de Aranda de Duero (Burgos).

COLLECTIU DE TEATRE LA VITXETA. REUS (TARRAGONA)

En veu alta. Amor Matern

De August Strindberg. Dirección: Josep M. Puig. Intérpretes: Gemma Amorós, Mariel Vilélla, Dolors Quintana y Sara Domínguez. Estreno: 24 de enero de 1995 en la Sala d'Actes del Centre de Lectura de Reus de Tarragona.

En veu alta. Dublinesos

De James Joyce. Traducción: Joaquim Mallafre. Dirección: Dolors Juanpere. Intérpretes: Rosa Costa, Pere Francesch, Jordi Pàmies, Montse Auqué, Dolors Juanpere,

Dolors Esquerda y Vicki Mir. Estreno: 21 de febrero de 1995 en la Sala d'Actes del Centre de Lectura de Reus de Tarragona.

En veu alta. El bagul

De Joan Cavallé. Dirección: Dolors Juanpere. Intérpretes: Pere Francesch, Josep M. Puig, Rosa Costa, Mercè Navarro, Montse Auqué, Jordi Basells, Vicki Mir y Jordi Pàmies. Estreno: 14 de marzo de 1995 en la Sala d'Actes del Centre de Lectura de Reus de Tarragona.

En veu alta. Narracions

De Franz Kafka. Traducción: Josep Murgades. Dirección: Dolors Juanpere. Intérpretes: Dolors Juanpere, Lluís Figuerola, Josep M. Puig, Vicki Mir, Mercè Navarro, Montse Auqué y Dolors Esquerda. Estreno: 4 de abril de 1995 en la Sala d'Actes del Centre de Lectura de Reus de Tarragona.

En veu alta. Botigues de mar i altres contes

De Xavier Amorós. Dirección: Dolors Juanpere. Intérpretes: Josep M. Puig, Dolors Esquerda, Dolors Juanpere, Dolors Quintana, Sara Domínguez, Montse Auqué, Rosa Costa y Jordi Pàmies. Estreno: 2 de mayo de 1995 en la Sala d'Actes del Centre de Lectura de Reus de Tarragona.

COLLECTIU DE TEATRE NECESSARI TRONO VILLEGAS. TARRAGONA

El Jardí de les mentides

De Oriol Grau. Dirección: Oriol Grau. Diseño gráfico y escenografía: Toni Torrell. Iluminación: Pep Viñas. Intérpretes: Andreu Buenafuente, Fermí Fernández, Carme Tapias, Oriol Grau, Carme Masvidal, Rosa Andreu, Anna Sabaté, Sergi Milà, Paloma Porras, Pere Navarro, Jordi Bladé, Jordi Colomer, Jesús Calvo, Isabel Sans, Montse Teuler y Josep Maria Fonts. Estreno: 29 de abril de 1995 en el teatro La Lira Vendrellena de Tarragona.

Enrich, María, "Fàcil de seguir", *Regió7 Informativo Intercomarcal*, 20-VII-1996.

Des de la trona

De Oriol Grau. Dirección: Oriol Grau. Diseño gráfico y escenografía: Toni Torrell. Intérpretes: Carme Tapias, Victòria Gras, Jordi Colomer, Dani Milà, Jordi Bladé, Anna Sabaté, Oriol Grau, Rosa Andreu, Pere Navarro, Carme Grau, Fermí Fernández, Carme Masvidal, Isabel Sans, Àngela Gallofré, Paloma Usoa, Adela Fernández, Ferran Gomis, Montse Teuler, Josep M. Salvadó y Jesús Calvo. Estreno: 10 de septiembre de 1995

en L'Institut A de Tàrrrega (Lleida), dentro de la Fira de Teatre al Carrer.

Enrich, María, "Fàcil de seguir", *Regió7 Informativo Intercomarcal*, 20-VII-1996.

COLECTIVO DE TEATRO TIRSO DE MOLINA. MADRID

Ay Carmela!

De José Sanchis Sinisterra. Dirección: Eduardo Ruiz Armenteros y Francisco Olmo. Intérpretes: Paz Marquina, M.ª Jesús Romero y Luis Fuentes. Estreno: 30 de septiembre de 1994 en La Asociación de Madrid, dentro de la Muestra Alternativa Internacional de Teatro.

COLECTIVO TEATRAL RAÑOCER. AVILÉS (ASTURIAS)

Continuidad de los sueños

Del Colectivo. Dirección: Jorge L. Lueje Espina. Intérpretes: Gemma Alonso, María Álvarez, J. M. Canseco, Olga Carballo, Sonia Carrera, Carmen Cortés, Natalia Fernández, Rebeca Menéndez, Libia Montes, Penique Rickards y Sonia Santiago. Estreno: 26 de abril de 1995 en el Teatro de la antigua Universidad Laboral de Gijón (Asturias). Díaz-Faes, Francisco, "Sueños de teatro", *La Nueva España*, 3-V-1995.

COMANDO TEATRAL. GUADALAJARA

J.B. on the rocks

Del colectivo. Dirección: Fernando Ordóñez. Escenografía: Juan de Lucas Moratilla. Vestuario: El Colectivo. Iluminación: Hermanos Plumier. Intérpretes: Hipólito Calle, Montserrat de la Cal y Juan de Lucas. Estreno: 7 de noviembre de 1994 en el Colegio San José de Guadalajara.

ELS COMEDIANTS. BARCELONA

El llibre de les Bèsties

De Ramon Llull. Adaptación: del Colectivo. Texto: Xesc Barceló. Dirección: Joan Font. Escenografía y vestuario: Joan Josep Guillén. Música: Ramón Calduch. Coreografía: Montse Colomé. Intérpretes: Enric Arquimbau, Miquel Baixas, Marisa Gerardi, Jordi Martínez, Fulgenci Mestres, Joan Montanyès, Carles Romeu, Borja Sagasti y Joan Valentí. Estreno: 2 de febrero de 1995 en el Teatro Romea de Barcelona. Pérez de Olague, Gonzalo, "El difícil abrazo de Comediantes y Llull", *El Periódico de Catalunya*, 4-II-1995; Herreras, Enrique, "Los animales comediantes", *Levante. El Mercantil Valenciano*, 26-V-1995; Herreras,

Enrique, "Los animales comediantes", *Levante. El Mercantil Valenciano*, 26-V-1995; Diago, Nel, "Teatro. *Llibre de les Bèsties*", *Turia*, 6-1995; Sabater, Marc, "De filòsofs, comediantes bèsties, públic i horaris", *Diari de Sabadell*, 4-X-1995; Ferrandiz-Casares, José, "Una aventura hacia lo fantástico", *Información*, 9-X-1995; Centeno, Enrique, "Bestias terribles", *Diario 16*, 12-I-1997; Villán, Javier, "Fiesta y reflexión", *El Mundo*, 12-I-1997; López Sancho, Lorenzo, "Lo primitivo de Ramón Llull, alegremente visto por los Comdianst", *ABC*, 13-I-1997; Haro Tecglen, Eduardo, "Desfile de modelos con Comediantes", *El País*, 14-I-1997.

Reflexes (Inauguració de la canalització del riu Segre)

Del Colectivo, basado en poemas de Màrius Torres. Direcció, escenografia, pirotècnica, il·luminació i so: Els Comediantes. Intèrpretes: Els Comediantes, Diablers de Agramunt, Los Diablers de Lleida, Alumnes del Aula de Teatre de Lleida y del INEF y Truc de Retruc. Fecha de estreno: 10 de mayo de 1995 en el parque de canalización del río Segre.

M.P., "Poema acuático en el Segre", *La Mañana Diari de Ponent*, 11-V-1995; Besa, Lluís, "Els Comediantes encienden la fiesta", *Segre*, 11-V-1995; Benet, Carles M., "Comediantes al riu, un espectacle inoportú", *La Mañana Diari de Ponent*, 13-V-1995; Loncà i Loncà, Andreu, "Comediantes al riu", *Segre*, 13-V-1995.

COMISSIÓ DIVINA PASTORA. MANRESA (BARCELONA)

La canço de la filla del marxant

De Josep Maria de Sagarra. Direcció: Rossend Mata. Estreno: Rossend Mata. Estreno: 11 de septiembre de 1994 en el teatro del Conservatori de Manresa (Barcelona).

COMPANIA ILCOSNITA. LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

Yúju

Del Colectivo. Intèrpretes: Pilar Espino y Georgina González. Estreno: 13 de enero de 1995 en el Centro Insular de Cultura de Las Palmas de Gran Canaria (Las Palmas).

COMPANYIA ARTENBRUT. BARCELONA

Jòquer

De Lluïsa Cunillé. Direcció: Calixto Bieito. Escenografia: Xavier García. Vestuario: Montse Casas y Daniela Pitzk. Il·luminació:

Ignasi Morros. Intèrpretes: Lluïsa Mallol, Mercè Anglès, Toni Sevilla y Joan Raja. Estreno: 11 de octubre de 1994 en el Teatre Ardenbrut de Barcelona.

Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Historias urbanas en Ardenbrut", *El Periódico*, 18-X-1994; Benach, Joan-Antón, "Un excesivo tedio", *La Vanguardia*, 18-X-1994; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Ladridos monacordes y juegos agradecidos", *El Periódico*, 21-VII-1995; Olivares, Juan Carlos, "Vida perra de Stratford a Oregón", *ABC*, 22-VII-1995.

Hooker, el gos de Shakespeare

De Leon Rooke. Adaptació, dramaturgia y direcció: Pere Sagristà. Intèrprete: Joan Raja. Estreno: 19 de julio de 1995 en el Teatre Ardenbrut de Barcelona, dentro del Festival d'Estiu Grec 95.

Ley, Pablo, "Ardenbrut no defrauda", *El País*, 21-VII-1995; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Ironía y humor en Ardenbrut", *El Periódico*, 26-XI-1995.

COMPANYIA DE BOLOS. BARCELONA

Crims notables

De Enric Cruz. Direcció: Carles Oriols. Intèrpretes: Enric Cruz, Beti Puiggrós, Pepo Blasco, Mònica Bertrán, Jordi Gràcia, Aimon Niñerola y Esther Herrera. Estreno: 10 de septiembre de 1994 en el Espai Z de Tàrraga (Lleida), dentro de la Fira del Teatre al Carrer de Tàrraga.

COMPANYIA DE TEATRE DE BUNYOLA. BUNYOLA (BALEARES)

La sal

De Joan Guasp. Estreno: 6 de noviembre de 1994 en el Teatro Principal de Palma de Mallorca.

Gené, Emili, "Sin esperar a Godot", *Última Hora*, 08-XI-1994.

COMPANYIA DE TEATRE L' ESTUDI. BARCELONA

Les nines de la Lola

De Raül Contel. Direcció: Raül Contel. Intèrpretes: Victòria Llena, Mercè Gascón y Clara Alberti. Estreno: 21 de abril de 1995 en el Teatre Prado de Sitges (Barcelona).

COMPANYIA DE TEATRE LA DEPENDENT. ALCROY (ALICANTE)

L' aniversari de don Eduardo

De Carles Pons sobre textos de Eduard Escalante. Direcció: Pep Cortés. Escenografia: Pep Burgos. Vestuario: Marian Vare-

la y Panchi Vivó. Música: Panchi Vivó. Intèrpretes: Neus Agulló, Juan de Ribera Belloch, Joan Gadea, Eva Giner, Vanessa Giner, Fernando Granell, Xavi Mira, Joan Miquel Reig, Pep Sellés y Panchi Vivó. Estreno: 22 de mayo de 1995 en la Sala Escalante de Valencia.

Diago, Nel, "El millor dels homenatges", *Turia*, 22-V-1995.

COMPANYIA DEL CAMALEO. BARCELONA

Alaska

De Cindy Lou Johnson. Versió: Joan Barbero. Direcció: Josep Costa. Intèrpretes: Blanca Pàmols y Mingo Ràfols. Estreno: 31 de marzo de 1995 en el Centre Cultural Sant Cugat de Sant Cugat del Vallès (Barcelona). Espectàculo coproducido con el Centre Cultural Sant Cugat.

COMPANYIA DEL JOVE TEATRE REGINA. BARCELONA (BARCELONA)

Don Joan o El convidat de pedra

De Molière. Versió: Carlo Formigoni. Direcció: Carlo Formigoni. Intèrpretes: Josep Mota, Jordi Rebellon, Gemma Julià, Maria Agustina Solé, Luís Graells, Resu Belmonte, Jaume Grau, Maties Gimeno y Pau Durà. Estreno: 11 de noviembre de 1994 en el Jove Teatre Regina de Barcelona. "Dos buenos y sólidos trabajos", *El Periódico*, 18-XI-1994.

COMPANYIA EMPAR ROSELLÓ. BARCELONA

La era de la ensalada

De Mario Vedoya. Direcció, coreografia y música: Empar Roselló. Vestuario: Rínchel Sama. Intèrpretes: Michael Clemence, Samuel Clemence, Josep Otin y Empar Roselló. Estreno: 26 de julio de 1995 en el Teatre Ardenbrut de Barcelona, dentro del Festival d'Estiu de Barcelona Grec 95. Roda, Frederic, "Ensalada picante", *La Vanguardia*, 02-VIII-1995.

COMPANYIA FRANCESC ALBIOL. BARCELONA

Em vec el bec

De Joan Castells y Francesc Albiol. Direcció: Joan Castells. Intèrprete: Francesc Albiol. Estreno: 10 de junio de 1995 en el Teatre Prado de Sitges (Barcelona), dentro del XXVI Festival Internacional de Sitges. "La historia de un actor", *El Periódico*, 26-IV-1996; Ley, Pablo, "Dos excelentes paro-

dias", *El País*, 30-IV-1996; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Dos buenas diversiones en Artenbrut", *El Periódico*, 2-V-1996; Benach, Joan-Antón, "Francesc Albiol y su venturosa soledad", *La Vanguardia*, 10-V-1996; Ley, Pablo, "Un espectáculo autista", *El País*, 15-VII-1996.

COMPANYIA LA TAL. RUBÍ (BARCELONA)

La Tal in concert

De La Tal y Carles García. Escenografía: Xema Rico. Vestuario: Teresa Sil. Intérpretes: Enric Casso, Jordi Magdaleno y Carles García. Estreno: 10 de septiembre de 1994 en la Plaça del Albers de Tàrraga (Lleida), dentro de la Fira de Teatre al Carrer.

COMPANYIA OCASIÓ - LA CASONA. BARCELONA

Woyzeck

De Georg Büchner. Versión: Anne Dennis. Traducción castellana: Rubén Mettini. Traducción catalana: Agustí Vilar. Dirección: Anne Denis. Dirección musical: Esteve Ferrer. Escenografía y vestuario: Úrsula von Vacano y Carlo Tomassi. Iluminación: Ignasi Morros. Intérpretes: Sergi Peire, Pepe Castillo, Rosi Díaz, Lidia Buades, Esteve Ferrer y Robert Long. Estreno: 11 de septiembre de 1994 en el Col·legi Sant Josep de Tàrraga (Lleida), dentro de la Fira de Teatre al Carrer de Tàrraga. Roda, Frederic, "De la estirpe de *Woyzeck*", *La Vanguardia*, 26-IX-1994; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Woyzeck llegó a La Casona", *El Periódico*, 2-X-1994.

COMPANYIA RAÛL CONTEL. BARCELONA

No hi ha res como ser siamès

De Raül Contel. Dirección: Raül Contel. Escenografía y vestuario: Clan O'Truel. Iluminación: Clan O'Truel. Intérpretes: Cristina Peralta, Marta Ulld, Raül Contel y Màrius Hernández. Músicos: Alexander Bredemühl y Josep Maria Castelló. Estreno: 14 de junio de 1994 en el Hotel Subur de Sitges (Barcelona). Ley, Pablo, "La inmadurez del monstruo", *El País*, 13-III-1995.

COMPANYIA TEATRENEU. BARCELONA

Obres completes de Shakespeare (Abreujades)

De Jess Windfield, Daniel Singer y Adam Long. Versión: Xavier Mateu, con textos de

Josep Maria de Sagarra y Terence Moix. Dirección: Jess Windfield. Intérpretes: David Batlló, Jaume García y Ferran Terraza. Estreno: 27 de junio de 1995 en el Teatreneu de Barcelona, dentro del Festival Grec 95. Espectáculo coproducido con el Festival Grec 95 (IMBE).

Ley, Pablo, "Y Shakespeare dijo: ¡Maná, maná, ba-di bi-di-bil!", *El País*, 30-VI-1995; Benach, Joan-Antón, "Shakespeare, pretexto cómico", *La Vanguardia*, 1-VII-1995; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Un autor y un pretexto para divertirse", *El Periódico*, 5-VII-1995.

De Montmartre al Paral·lel

Sobre textos de Josep Maria Carandell. Dirección: Josep Antón Codina. Dirección musical: Agustí Humet. Vestuario: María Araújo. Música: Agustí Humet. Coreografía: Leo Quintana. Iluminación: Ignasi Morros. Sonido: Albert Moraleta. Intérpretes: Carme Sansa, Santi Sans, Elisenda Ribas, Jordi Fusalba, Enric Torné, entre otros. Estreno: 4 de julio de 1995 en el Teatro Arnau de Barcelona, dentro del Festival d'Estiu de Barcelona Grec 95.

Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Corto y pego en el Arnau", *El Periódico*, 24-VII-1995.

Diari d'Anna Frank

De Ana Frank. Adaptación: Frances Goodrich y Albert Hackett. Traducción: Josep Maria Carreras. Dirección: Tamzin Townsend. Escenografía: Jon Berrondo. Vestuario: Lorella Cordela. Iluminación: Ignasi Morros. Sonido: Jordi Monrós. Intérpretes: Olalla Moreno, Carme Sansa, Josep Torrents, Mireia Chalamanch, Inma Colomer, Antoni Sevilla, Alex Brendemühl, Santi Ibáñez, Lluïsa Mallol y Albert Pérez. Estreno: 13 de diciembre de 1994 en el Teatreneu de Barcelona.

Salmón, Àlex, "La guerra vista desde un sótano", *El Mundo*, 9-XII-1994; Olivares, Juan Carlos, "El sonrojo de la adolescencia", *ABC*, 16-XII-1994; Sagarra, Joan de, "El regreso de Ana Frank", *El País*, 16-XII-1994; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Una conmovedora Anna Frank", *El Periódico*, 16-XII-1994; Massip, Francesc, "L'emergència d'Olalla-Frank", *Avui*, 18-XII-1994; Ordóñez, Marcos, "Two to Tamzin Townsend (o 2 per a TT)", *Avui*, 19-XII-1994; Benach, Joan-Antón, "Modélico homenaje", *La Vanguardia*, 21-XII-1994; Ragué Arias, María José, "El racismo pasará...", *El Mundo*, 31-XII-1994; Noguero, Joaquim, "De petits gests, i una esmena", *Regió 7*, 22-I-1995; Noguero, Joaquim, "Vida i compromís a *La casa interior*", *Regió 7*, 02-V-1995.

LA COMPAÑÍA. PALMA DE MALLORCA

Psss, Psss

De Roberto Barreiro Llorente. Dirección: Roberto Barreiro Llorente. Intérpretes: Ana Vanderville, Belén Bosch, David Batista y Malenchu Balanzategui. Estreno: 7 de octubre de 1994 en el Centro Insular de Cultura de Palma de Mallorca.

COMPañÍA CALDERÓN DE LA BARCA. MADRID

Melocotón en almíbar

De Miguel Mihura. Dirección: Martín Ferrer. Intérpretes: Concha Goyanes, Ángeles Ladrón de Guevara, Mara Goyanes, Pastor Serrador, Valentín Gascón, Enrique Villanueva y Ángel Blanco. Estreno: 20 de octubre de 1994 en el Coliseo Luengo de Guadalajara, dentro de la Muestra de Teatro Ciudad de Guadalajara. Bacigalupe, Carlos, "Dulce y clásico", *El Correo Español*, 17-X-1994.

La vida es sueño

De Pedro Calderón de la Barca. Versión: John Fisher. Dirección: Martín Ferrer. Iluminación: J. Luis Rodríguez. Intérpretes: Concha Goyanes, Mayte Atarés, Mercedes Viudez, Rebeca Tébar, Martín Ferrer, Leopoldo Ballesteros, Ángel Blanco, José Bau, Julio Monje, Pedro Sánchez, Antonio Mallans y Luis Cano. Estreno: 10 de marzo de 1995 en la Sala Magna del Auditorium de Palma de Mallorca. Rotger, Francisco, "Y los sueños, sueños son", *El Día del Mundo*, 10-III-1995.

COMPañÍA DE ÁNGEL DE ANDRÉS LÓPEZ E IÑAKI MIRAMÓN. MADRID

Uno nunca sabe

De Roberto Fontanarrosa. Adaptación: Gustavo Garzón. Dirección: Ángel de Andrés López e Iñaki Miramón. Escenografía: Gabriel Carrascal. Vestuario: Feliz Ramiro. Música: Ignacio Hita. Iluminación: Ramón Loredó. Intérpretes: Ángel de Andrés López e Iñaki Miramón. Estreno: 5 de mayo de 1995 en el Teatro Principal de Santiago de Compostela (La Coruña). Fernández Caballero, F., "Dos comedias con el mejor humor de siempre en el Teatro Góngora", *Córdoba*, 19-V-1995; Bacigalupe, Carlos, "Naque mate", *El Correo Español*, 22-VIII-1995; López Sancho, Lorenzo, "Uno nunca sabe", o el sexo da mucha risa, en el Muñoz Seca", *ABC*, 27-X-1995; Centeno, Enrique, "Divertidos y ridículos", *Diario 16*, 27-X-1995; Pascual, Itziar, "Miramón y De Andrés, diálogos de soledades", *El Mundo*, 4-XII-1995; Villán, Javier, "Adiós a

la nostalgia", *El Mundo*, 6-XII-1995; Haro Tecglen, Eduardo, "El cuento de un solitario imaginario", *El País*, 7-XII-1995; Hera, Alberto de la, "Un espectáculo conseguido para pasar el rato", *Ya*, 13-XII-1995; Herretero, Roberto, "Naturalidad y simpatía", *El Diario Vasco*, 13-III-1996; Diago, Nel, "Hombre, hombres", *Turia*, 15-IV-1996.

COMPañÍA DE ANTONIO MEDINA. MADRID

Quevedo (Hombre de luto y zarabanda)

Del Colectivo. Estreno: 2 de marzo de 1995 en el Teatro Cine Parque de Valdepeñas (Ciudad Real).

COMPañÍA DE CECILIO PINEDA. MURCIA

Don Juan Tenorio

De José Zorrilla. Dirección y escenografía: Julio Navarro. Iluminación: Luis Balaguer. Intérpretes: Julio Navarro Albero, Francisco Cambroner, Raúl Fernández, Joaquín Ruiz, Juan Bastida, Julio Navarro, Pedro José Sánchez, Antonio M.M., Juanjo Ferrer, Francisco V. Candel, Alberto Alfaro, Antonio Buendía, Elvira Albero Pineda, Inmaculada Albero, Encarna Illán, Virginia Navarro, Olaya Muñoz, Francisco Beltrán, Manuela Villar, Helena Albero, Olga Lucas Morales, Alicia Leandro, Diego Muñoz, Ginés de Moya, Manuel Alegría, José Luis Ramos, José Enrique Ruiz, Francisco Isidro Montegudo, Francisco V. Candel Torres, Isabel María Abia, Vanessa Candel, Carlos Gravalos y la Tuna de Medicina de la Universidad de Murcia. Estreno: 30 de octubre de 1994 en el Teatro Romea de Murcia.

Chacour, Edmundo, "Incombustible "Don Juan Tenorio", *Diario 16*, 2-XI-1994; Gonzalez Soler, Javier, "Un Tenorio clásico y bien hecho", *La Opinión*, 4-XI-1994.

COMPañÍA DE COCO COMÍN. BARCELONA

Pinotxo

De Carlo Collodi. Dirección: Jordi González. Música: Santiago Pérez. Coreografía: Coco Comín. Intérpretes: Ariadna Corbella, Ester Bartomeu y Gemma Andreu. Estreno: 25 de diciembre de 1994 en el Teatre Condal de Barcelona.

Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Pinocho, entre bailes y canciones", *El Periódico*, 1-I-1995; "Música para Pinocho", *El Periódico*, 6-I-1995.

COMPañÍA DE ELISA RAMÍREZ. MADRID

Salvad a los delfines

De Santiago Moncada. Dirección: Diego Serrano. Intérpretes: Elisa Ramírez, Diego Serrano, José Gullón, Cecilia Santiago y Antonio Nodal. Estreno: 7 de abril de 1995 en el Teatro Principal de Alicante.

Talens, José M., "A la ecología por Buda", *Turia*, 1-V-1995.

COMPañÍA DE GUADALUPE VÁZQUEZ. PALMA DE MALLORCA

La enemiga

De Dario Niccodemi. Dirección: Guadalupe Vázquez. Intérpretes: Javier Barbero, Carmen Barquero, Marga López, Juan Poncel, Ana Cruz Remacha, Francisco Ródenas, Jaume Sastre, Joan Segura, Lupe Soria, Juanjo Torres y Guadalupe Vázquez. Estreno: 11 de marzo de 1995 en la Sala Mozart del Auditorium de Palma de Mallorca.

Rotger, Francisco, "Hace mucho, mucho tiempo...", *El Día del Mundo*, 11-III-1995; "Todo un folletón", *Ultima Hora*, 24-III-1995.

COMPañÍA DE JOSÉ LUIS MATRÁN. MADRID

El Alcalde de Zalamea

De Pedro Calderón de la Barca. Dirección: José Luis Matrán. Intérpretes: Lola Monfort, Teresa Iranzo, Mariano del Río, Tony River, Antonio Tapia, Vicente Ortega, Tomás Olmos, Juan Soler, Paco Vidal y Xavier Escrivá, entre otros. Estreno: 9 de noviembre de 1994 en el Teatro Olympia de Valencia.

COMPañÍA DE PEDRO OSINAGA. MADRID

Que noche la de aquella cena!

De Francis Veber. Versión: Juan José Arteché. Dirección: Ricard Reguant. Escenografía: Pío Primitivo. Intérpretes: Pedro Osinaga, Ramón Pons, Julián Navarro, José Albert, Chantono Contreras y Adela Armengol. Estreno: 29 de septiembre de 1994. Herrero, Fernando, "La extraña teoría del capullo", *El Norte de Castilla*, 29-IX-1994.

Una cartera de ida y vuelta

De Ray Cooney. Versión: Juan José Arteché. Dirección: Manuel Canseco. Escenografía: José Aguirre. Intérpretes: Pedro Osinaga, Marisol Ayuso, Josep Albert, Paco Belloch, Pedro Javier, María Garralón, Eva Sola y Ricardo Arroyo. Estreno: 16 de junio de 1995 en el Teatro Juan Bravo de Segovia. Barea, Pedro, "Teoría del maletín", *Deia*, 25-VIII-1995; Herreras, Enrique, "Vodevil"

inglés", *Levante*, 29-X-1995; Herreras, Enrique, "Raíz cuadrada de Osinaga al cuadrado", *Turia*, 6-XI-1995; López Sancho, Lorenzo, "Una cartera de ida y vuelta", de Ray Cooney o la gran mecánica cómica de vodevil", *ABC*, 28-I-1996; López Sancho, Lorenzo, "Una cartera de ida y vuelta", gran vodevil", *ABC*, 29-I-1996; Hera, Alberto de la, "Buen humor inteligente", *Ya*, 1-II-1996; Siles, Jaime, "Una cartera de ida y vuelta", *ABC*, 24-III-1996.

COMPañÍA DE PEPE RUBIO. MADRID

Enseñar a un sinvergüenza

De Alfonso Paso. Dirección: Pepe Rubio. Escenografía: Pío Primitivo. Intérpretes: Pepe Rubio, Ana María Vidal, Pastora Peña, José Cela y Luisa Fernanda Gaona. Estreno: 14 de marzo de 1995 en el Teatro Lara de Madrid.

López Sancho, Lorenzo, "Paso, Pepe Rubio y "Enseñar a un sinvergüenza", en la resurrección del Lara", *ABC*, 16-III-1995; Siles, Jaime, "Enseñar a un sinvergüenza", *ABC*, 23-04-1995.

COMPañÍA DE TEATRE LA DEPENDENT. ALCOY (ALICANTE)

Ai, Mare de Déu!

De Dario Fo y Ximo Llorens. Dirección: Pep Cortés. Vestuario: Jordi Morant. Iluminación: Josep Burgos. Intérpretes: Pepa Miralles y Rosanna Espinós. Estreno: 11 de septiembre de 1994 en la Plaza Àlbers de Tarragona, dentro de la Fira de Teatre al Carrer de Tàrraga.

Suárez del Real, Eduardo, "A la espera de más milagros", *Baleares*, 23-IX-1994; P.M.R., "Fo a la valenciana", *Diario de Mallorca*, 23-IX-1994; Herreras, Enrique, "Las primeras actrices", *Levante*, 1-XII-1994.

COMPañÍA DE TEATRO ANDANTE. HUELVA

Comedia del amor y la mentira

De Jesús Domínguez. Dirección: Jesús Domínguez. Escenografía: Miguel Moreno, Jesús Domínguez y Alonso Jiménez. Vestuario: Carmen Aguilar. Intérpretes: María García y Rosa González. Estreno: 13 de enero de 1995 en el Gran Teatro de Huelva.

COMPañÍA DE TEATRO COROCOTTA. REINOSA (CANTABRIA)

Aprobado en inocencia

De Narciso Ibáñez Serrador. Dirección: José Andrés García. Escenografía: El

Colectivo. Intérpretes: Susana del Pozo, Roni Marlasca, Rubén García, Miguel Ángel Cañas, Magdalena Navarro, Verónica Fernández y Mercedes Robledo. Estreno: 18 de septiembre de 1994 en el Teatro Principal de Reinosa (Cantabria).

COMPañÍA DE TEATRO CUARTA PARED. MADRID

Salvia

De Antonio Onetti. Dirección y escenografía: Javier Yagüe. Iluminación: Isabel Vega. Intérpretes: Victoria Rocasolano, Gloria Martín, Juan Alberto López y Jorge Amich. Estreno: 16 de febrero de 1995 en la Sala Cuarta Pared de Madrid.

Villán, Javier, "Guerra y psiquiatría", *El Mundo*, 6-II-1995; Pascual, Itziar, "El sabor de la derrota", *El Mundo*, 17-II-1995; Centeno, Enrique, "Una familia en la guerra", *Diario 16*, 18-II-1995; López Sancho, Lorenzo, "Salvia", de Antonio Onetti", *ABC*, 19-II-1995; Pérez Cotterillo, Moisés, "Parar la guerra", *Turia*, 24-II-1995; Cuadros, Carlos, "El día que se perdió la guerra", *Época*, III-1995.

COMPañÍA DE TEATRO GLOBO ROJO. COLLADO VILLALBA (MADRID)

El brindis de los deseos

De Michael Ende. Adaptación: Ricardo José Fischtel. Dirección: Ricardo José Fischtel. Escenografía y vestuario: José María Selles. Muñecos: Elvio Gutiérrez. Intérpretes: David González, Raquel Pérez, Almudena García Sánchez, Natalia Freire e Ignacio Javier González. Estreno: 31 de octubre de 1994 en el Centro Cultural Orcasur de Madrid, dentro de la VII Campaña de Teatro para Colegios El Globo Rojo.

Cuéntame un cuento

De Ricardo José Fischtel. Dirección y música: Ricardo José Fischtel. Máscaras: Elbio Gutiérrez. Intérpretes: David González, Raquel Pérez y Ricardo José Fischtel. Estreno: 17 de octubre de 1994 en el Centro Cultural Orcasur de Madrid, dentro de la VII Campaña de Teatro para Colegios El Globo Rojo.

COMPañÍA DE TEATRO INDEPENDIENTE GADEX. PALENCIA

Educando a Rita

De Willy Russell. Versión y dirección: Pedro Busián Gutiérrez. Intérpretes: Ana Nozal Romo y Pedro Busián Gutiérrez. Estreno:

14 de diciembre de 1994 en el Teatro Principal de Palencia.

COMPañÍA DE TEATRO NUEVO. MADRID

Triple retrato

Basado en *La Estrella* de Helmunt Kajzar. Versión: Jaroslaw Bielski. Dirección: Jaroslaw Bielski. Escenografía y vestuario: Malgorzata Zak. Iluminación: Camilo Gutiérrez. Intérpretes: María Asquerino, Socorro Anadón y Eva García. Estreno: 18 de octubre de 1994 en el Teatro Olimpia de Madrid, dentro del Festival de Otoño de Madrid. Centeno, Enrique, "Una mujer de Sarajevo", *Diario 16*, 21-X-1994; López Sancho, Lorenzo, "Triple retrato femenino con Sarajevo al fondo en la Sala Olimpia", *ABC*, 23-X-1994; Haro Tecglen, Eduardo, "Monólogo metafísico", *El País*, 25-X-1994.

COMPañÍA ESTEVE GRASET. VALENCIA

On són els somnis?

De Esteve Graset. Dirección: Esteve Graset. Instalaciones: Esteve Graset. Intérpretes: Elena Alonso, Cesc Casadesús, Gonzalo Cunill y Laura López. Pianista: María Antonia Molas. Estreno: 23 de junio de 1995 en el Teatre de la Universitat de València.

Dónde está la noche

De Esteve Graset. Textos: Antonio Fernández Lera. Dirección e instalación: Esteve Graset. Música: Sofia Gubaidulina y Charlie Parker. Intérpretes: Elena Alonso, Cesc Casadesús, Gonzalo Cunill y Laura López. Estreno: Estreno: 7 de octubre de 1994 en el el Teatro Juan de la Enzina de Salamanca, dentro de la I Semana Cultural Salamanca 94.

López Mozo, Jerónimo, "Donde está la noche", *Reseña*, VIII-1995.

COMPañÍA IN FRAGRANTI. SAN SEBASTIÁN (GUIPÚZCOA)

Oleanna

De David Mamet. Traducción y adaptación: José Luis Agote. Dirección: Edi Naudo. Escenografía: Koro Albisu. Vestuario: Eli Elizondo. Música: Pascal Gaigne. Iluminación: Edi Naudo. Intérpretes: Juan Luis Mendiara y Olatz Beobide. Estreno: 3 de diciembre de 1994 en el Zelaizto Zinema de

Barakaldo (Vizcaya), dentro de las XII Jornadas de Teatro en Euskera.

COMPañÍA JOAN MONLEÓN. VALENCIA

Deixam la dona, Pepet

De Arturo Casinos. Dirección: Joan Monleón. Intérpretes: Fani Grande, Empar Molina, Joan Monleón, Diego Braguinsky, Toni Peix, Juan Carlos Reina, Pep Salvador, Manolo Mániz y Paco Sanchis. Estreno: 28 de marzo de 1995 en la Sala Olympia de Valencia.

Herreras, Enrique, "El sainete, según Monleón", *Levante*, 30-III-1995; Talens, José M., "En el levante feliz", *Turia*, 3-IV-1995.

COMPañÍA MANUEL CANSECO. MADRID

No hay burlas con el amor

De Pedro Calderón de la Barca. Versión: Domingo Miras y Manuel Canseco. Dirección: Manuel Canseco. Vestuario: Juan Antonio Cidrón. Intérpretes: Juan Mesequer, Alberto Closas, Franco García, Alejandro de la Fuente, Julio Escalada, Antonio Duque, Lola Muñoz, Pilar Barrera y Cristina Juan. Estreno: 8 de julio de 1995 en el Claustro de los Dominicos de Almagro (Ciudad Real), dentro del XVIII Festival de Almagro.

COMPañÍA METABOLÉ. MADRID

Agua con limón

De Valle Hidalgo. Dirección: Manuel Chavero. Vestuario: Lluís Sardá. Intérpretes: Ángel Sardá, Gorka Arranz, Inmaculada Nieto, Jesús Pardo, Miguel A. Paredes, Valle Hidalgo, J.G. Pecharromán y Ana Sala. Estreno: 4 de noviembre de 1994 en el Teatro Rojas de Toledo.

COMPañÍA NACIONAL DE TEATRO CLÁSICO. MADRID

Los mal casados de Valencia

De Guillén de Castro. Versión: Luciano García Lorenzo. Dirección: Luis Blat. Escenografía: Daniel Bianco. Vestuario: Ana Garay. Iluminación: Alfons Barreda y Josep Solbes. Intérpretes: Blanca Apilánez, Álvaro Báguena, Cristina Fenollar, Vicente Macías, Germán Montaner, José Montesinos, Rafael Navarro, Marta Navas, Francisco Rojas y Román Sánchez Gregory. Estreno: 29 de septiembre de 1994 en el Teatre Rialto de

Valencia. Espectáculo coproducido con Teatres de la Generalitat Valenciana.

Herrerías, Enrique, "La comedia de las equivocaciones", *Levante*, 1-X-1994; Ferrandiz Casares, José, "Un torneo de ingenio", *Información*, 29-X-1994; "Un casamiento fracasado", *Diario 16*, 6-XI-1994; Villán, Javier, "Totalmente prescindible", *El Mundo*, 8-XI-1994; Haro Tecglen, Eduardo, "Frescura y fastidio", *El País*, 9-XI-1994; Hera, Alberto de la, "Ejercicio de escuela", *Ya*, 13-XI-1994; Pérez Rasilla, Eduardo, "Los malcasados de Valencia", Teatro Clásico, 16-I-1995.

El acero de Madrid

De Lope de Vega. Versión: Antonio Andrés Lapeña. Dirección y escenografía: José Luis Castro. Vestuario: Pedro Moreno. Música: Paco Aguilera. Iluminación: Quico Gutiérrez. Intérpretes: Héctor Colomé, Manuel Navarro, Ana María Barbany, Yolanda Arestegui, Arturo Querejeta, Enrique Menéndez, Antonio Vico, Concha Sáez, César Diéguez, Aitor Tejada, Pilar Massa, Félix Casales, Esther Montoro, Sofía Muñiz, Pedro Forero y Anselmo Gervolés. Estreno: 6 de julio de 1995 en el Hospital de San Juan de Almagro (Ciudad Real).

Bacigalupe, Carlos, "Amor de agua y barro", *El Correo Español*, 16-IX-1995; Gil, Carlos, "El verso y el espacio", *Egin*, 16-IX-1995; Barea, Pedro, "Agradable", *Deia*, 19-IX-1995; Vigorra, Jesús, "Amor por encima de todo", *El Correo de Andalucía*, 7-X-1995; Roda, Frederic, "El brillo del acero", *La Vanguardia*, 16-X-1995; Ragué Arias, María José, "La enferma fingida de Lope de Vega", *El Mundo*, 17-X-1995; Ley, Pablo, "El estigma de lo clásico", *El País*, 17-X-1995; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Una apuesta a lo seguro", *El Periódico de Catalunya*, 23-X-1995; López Sancho, Lorenzo, "El acero de Madrid", Lope de Vega con mirada de ahora en la Comedia", *ABC*, 4-XII-1995; Centeno, Enrique, "Muy claro, muy divertido", *Diario 16*, 4-XII-1995; Villán, Javier, "Opilaciones", *El Mundo*, 4-XII-1995; Haro Tecglen, Eduardo, "Una opilación", *El País*, 4-XII-1995; Hera, Alberto de la, "Un nuevo éxito en La Comedia", *Ya*, 8-XII-1995.

COMPañÍA NUNCA JAMÁS. MADRID

Peter Pan

De J.M. Barrie. Versión: Gonzalo Baz. Dirección: Gonzalo Baz. Coreografía: Asia Martín. Música: Gonzalo Baz. Iluminación: Gonzalo Baz. Intérpretes: Carlos Ibarra, Ángel Jodra, Blanca Portillo, Rosa Campillo, David Martínez, Nuria Mencía, Miguel Hermoso y Jorge Muñoz. Estreno: 3 de enero

de 1995 en el Centro Juvenil Miguel de Cervantes de Madrid.

COMPañÍA PERAMORALART. BARCELONA

EII

De Xavier Berraondo. Dirección: Xavier Berraondo. Escenografía: Jordi Albert. Intérpretes: Ferran Albiol, Elisenda Bautista, Francesc Galceran y Mónica Lucchetti. Estreno: 5 de octubre de 1994 en la Sala 2 del SAT (Sant Andreu Teatre) de Barcelona. Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Un primer paso prometedor", *El Periódico de Catalunya*, 13-X-1994; Roda, Frederic, "EII". Con truco y trampa", *La Vanguardia*, 13-X-1994.

COMPañÍA PROALMARC - MANUEL CANSECO. MADRID

Diálogos de fugitivos

De Bertolt Brecht. Versión: Manuel Canseco. Dirección: Manuel Canseco. Escenografía y vestuario: Pedro Moreno. Música: Kurt Weill. Iluminación: Manuel Canseco. Intérpretes: Fernando Delgado, Francisco Merino y Miguel Tubía. Estreno: 22 de septiembre de 1994 en el Teatro Maravillas de Madrid, dentro del Festival de Otoño.

Centeno, Enrique, "En un café del exilio", *Diario 16*, 23-IX-1994; López Sancho, Lorenzo, "Diálogo de fugitivos, todo Bertolt Brecht en el Maravillas", *ABC*, 24-IX-1994; López Sancho, Lorenzo, "Diálogos de fugitivos", todo Bertolt Brecht en el Maravillas", *ABC*, 25-IX-1994; Haro Tecglen, Eduardo, "Cabaré literario y político", *El País*, 26-IX-1994; Hera, Alberto de la, "Inteligente esfuerzo", *Ya*, 27-IX-1994; Villán, Javier, "Teatro y agitación", *El Mundo*, 28-IX-1994; Luna, Antonio Jesús, "El padre de la tragedia contemporánea", *Córdoba*, 17-III-1995; Gil, Carlos, "En el cruce", *Egin*, 18-III-1995; Sanz, Manuel S., "Diálogos de Fugitivos" con una puesta en escena coherente", *El Adelantado de Segovia*, 9-IV-1995.

COMPañÍA TE VEO BROTHER'S. MADRID

Jugad, jugad, malditos

De Aitana Galán. Dirección: Aitana Galán. Intérpretes: Antonio Luis Castro, Julio Pastor y Alfonso Pazos. Estreno: 30 de septiembre de 1994 en la Sala Ático de Madrid,

dentro de la Muestra Alternativa Internacional de Teatro.

COMPañÍA TITULAR TEATRO GAYARRE. PAMPLONA (NAVARRA)

Celos del aire

De José López Rubio. Dirección: Valentín Redín. Intérpretes: María Eugenia Aristequi, Miguel Munárriz, Maiken Beitia, Manolo Monje, Marta Juaniz, José Mari Asín y Luis Gallego. Estreno: 17 de diciembre de 1994 en el Teatro Gayarre de Pamplona.

La ratonera

De Agatha Christie. Dirección: Valentín Redín. Estreno: 9 de junio de 1995 en el Teatro Gayarre de Pamplona.

CONCORD. MELILLA

Tríptico de la Guerra Civil Española, Memoria de aquella guerra, Ay Carmela! y Guernica

Espectáculo compuesto por las obras *Memoria de aquella guerra* de Andrés Ruiz López; *¡Ay, Carmela!* de José Sanchis Sinistera y *Guernica* de Jerónimo López Mozo. Dirección: José María Antón Andrés. Vestuario: María Teresa Jornet Balló. Iluminación: Víctor Antón y Pedro Ubieta. Intérpretes: Juanjo García Pastor, Fran Arias, Pedro Doblás, Antonio Ruiz, José Manuel Gámez, Quino, Laura Fernández, Antonio Calderay, Gema Bravo, Gema Calderay, Javi López Noblejas, Fernando Caballero, Malika Mohamed, Sensi Guerrero, David, María Ángeles Sierra, Marisa Escámez, Domingo García, Javier Castillo, Antón Andreu, Aurori Pajares, Toñi Cabra, Águeda, Marina, Adeli, Ana Belén, Juanjo, Laura, Fuad, Antonio y María. Estreno: 18 de mayo de 1995 en la Escuela de Artes Aplicadas de Melilla.

Historia de tres mujeres?

Sobre textos de Eugène O'Neill, Jean Cocteau y Lauro Olmo. Dirección: José María Antón Andrés. Escenografía: Andrés Canto y Julián Ferrer. Vestuario: María Teresa Jornet Balló. Iluminación: Pedro Ubieta y Raúl Canto. Intérpretes: Gema Calderay, Malika Mohamed, Aurora Pajares, Juanjo Mellado, Domingo, Águeda, Miguel de Pro, Ángel Castro, Pepi Martínez, Antonio Cumplido, María Ángeles Sierra, Sensi Guerrero, Trini J. Padilla, Antonio Ruiz, Santi Anglada, José Luis, Montse, Virginia Calabuig, David Serrano, Shere Castillo, María Ubieta y

"Blanquita". Estreno: 28 de enero de 1995 en la Escuela de Artes Aplicadas de Melilla.

Hoy de hoy de milnovecientosy

De Antoniorrobles. Dirección: María Teresa Jornet Balló. Intérpretes: Ana Cristina Nieto, José Antonio Sánchez Ojeda, Juanjo García Pastor, Domingo García, Juanjo Mellado, Sandra Cañada, Beatriz de Arribas, Verónica Rosa, David Serrano, Cristina Ambrós, Antonio Ambrós, María José García Castillo, Gabriel Castán y Shere Castillo. Estreno: 23 de abril de 1995 en la Escuela de Artes Aplicadas de Melilla.

CONTRAACCIÓN TEATRO. BURGOS

Tálem (lecho conyugal)

De Sergi Belbel. Dirección: Juan Luis Sáez. Intérpretes: María Eugenia García Moreno, Juan Andrés García Moreno, Ana Rosa García López y Juan Luis Sáez. Estreno: 27 de noviembre de 1994 en el Gran Teatro de Burgos.

COOPERATIVA OBRERA. TARRAGONA

Vici a la cort

Libro: Anton Baixeras. Letras de las canciones: Magí Sunyer. Dirección escénica: Josep Anton Codina. Dirección musical: Núria Delclòs y María Teresa Valls. Estreno: 26 de febrero de 1995 en El Magatzem de Tarragona.

COOPERATIVA DE TEATRO ACHIPERRE. ZAMORA

Lazarillo

A partir del texto anónimo *Lazarillo de Tormes*. Dramaturgia: Michel Van Loo. Versión: Luciano García Lorenzo. Dirección: Carlos Herans. Escenografía y vestuario: Colienne y Thibault Vanraenenbroeck. Intérpretes: Cándido de Castro, Fernando Pérez, Ana I. Roncero y M.^a Carmen Sánchez. Estreno: 26 de junio de 1995 en el Teatro Principal de Zamora.

COOPROVIA. TERRASSA (BARCELONA)

Qué número!

Del Colectivo. Dirección: Thomas Scheidegger. Intérpretes: Marcel Pieter y Marina

Navarrete. Estreno: 15 de junio de 1995 en La Llum de Terrassa (Barcelona).

CORIMBO. RUBÍ (BARCELONA)

Entre mujeres

De Santiago Moncada. Dirección: Lluís Carreño. Escenografía: Joan Carreño. Intérpretes: Raquel Galeana, Ana María Sánchez, Joana María Ceinos, Olga Pardell y María José Muñoz. Estreno: 18 de diciembre de 1994 en el Teatre Municipal La Sala de Rubí (Barcelona), dentro de la IV Mostra de Teatre Amateur.

LA CORRALA DE CARIÑENA. CARIÑENA (ZARAGOZA)

Los ladrones somos gente honrada

De Enrique Jardiel Poncela. Dirección: Alicia Rabadán. Escenografía: Tomás Ruata y Jorge Rabadán. Iluminación: José Baselga. Intérpretes: Belinda Gutiérrez, Marta Gutiérrez, Cristina Larumbe, Arantxa Gimeno, Alicia Ubide, Ana Vicente, Laura Calvo, Octavio Segura, Susana Comerar, Josán Sánchez, Jesús Larumbe, Pilar Gil, Carlos Guillén, Rafael Fernández, José Luis Bágena, Mariví García, José Miguel González, Alicia Rabadán, Tomás Ruata y Jorge Rabadán. Estreno: 11 de marzo de 1995 en Alfajarín, dentro del XV Festival de Teatro Aficionado de Alfajarín (Zaragoza).

LA CORRALA. MADRID

Bodas de sangre

De Federico García Lorca. Dirección: Luis M. Ayuso. Escenografía: Dámaso Crespo. Música: Antonio Márquez. Iluminación y sonido: Gustavo Porta. Intérpretes: Natalia González, Mariela Casanova, Verónica Hernández, Mercedes Álvarez, María Sanz, Natalia Bergillos, Belén Orozco, Ana Burón, Juan Carlos Costa, Antonio Márquez, Juan Mendaro, Antonio José Díaz Muñoz, Alejandro Medina, Pedro P. Alorda, Francisco Corral, Pablo Coó, Dámaso Crespo y Raúl "Pared". Estreno: 1 de abril de 1995 en el C.M. Marqués de la Ensenada de Madrid, dentro de la IX Muestra de Teatro Universitario de Colegios Mayores.

LA CUADRA DE SEVILLA. SEVILLA

Identidades

De Salvador Távora sobre poemas de Espriu, Brossa y Perarnau. Dirección y escenografía: Salvador Távora. Vestuario: Creativo Fridor. Música: Salvador Távora y Vicente Sanchís. Coreografía: Salvador Távora.

Intérpretes: Concha Távora, María Jesús Andany, Leonor Álvarez-Ossorio, Susana Trujillo, Salvador Távora, Juan Romero, Inmaculada Jiménez, Belén Trujillo, Manuel Cañadas, Juanjo Macías. Guitarristas: Manuel Berrasquero y Joaquín Amaya. Coral Polifónica Isla Cristina, Grup de Grallers de L'Acord y Banda de cornetas y tambores *Las Cigarreras*. Estreno: 28 de octubre de 1994 en el Teatro Falla de Cádiz, dentro del Festival Iberoamericano de Teatro.

Vigorra, Jesús, "Távora con toda la mar detrás", *El Correo de Andalucía*, 31-X-1994; Benach, Joan-Antón, "Las santas espinas de Salador Távora", *La Vanguardia*, 31-X-1994; Martínez Velasco, Julio, "Identidades", *ABC*, 3-XI-1994; J.A. Mendiola, "Espectáculo dual", *Diario de Mallorca*, 16-I-1995; Bejarano, José, "Sardanas y bulerías se dan la mano en Sevilla con Salvador Távora y sus Identidades", *La Vanguardia*, 27-I-1995; Massip, Francesc, "Ambaixadors de la tolerància", *Avui*, 19-II-1995; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Comprometido homenaje de Távora", *El Periódico de Catalunya*, 21-II-1995; Blanca Rosa, "La Cuadra de Sevilla. Identidades", *Barsalona*, 23-II-1995; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Homenaje de Salvador Távora a Catalunya", *Guía del Ocio*, 24-II-1995; Benach, Joan-Antón, "Un limpio acto de amor", *La Vanguardia*, 25-II-1995; Marsal, J.M., "Identidades, un grito estético que clama por la concordia de los pueblos", *Diari de Tarragona*, 18-III-1995; Sabater, Marc, "Un oasis enmig del desert", *Diari de Sabadell*, 29-III-1995; Herreras, Enrique, "Dos salvadores y un mar", *Levante. El Mercantil Valenciano*, 2-IV-1995; Sempere, Antonio, "La Cuadra, fiel a sí misma", *La Verdad de Alicante*, 2-IV-1995; Rodríguez, Belén, "Identidades: un bello tributo a la armonía de los pueblos", *Lanza*, 16-V-1995; Brugarola, Carme, "Homenaje a la tolerància", *El Nou 9*, 13-X-1995.

CULEBRÓN PORTÁTIL. MADRID

Noche de paz

De Luis Lázaro. Dirección: Luis Araújo. Intérpretes: Celia Ballester, Juan Morillo, Encarna Breis y Luis Lázaro. Estreno: 23 de mayo de 1995 en el Teatro Alfíl de Madrid. Centeno, Enrique, "Un desternillante culebrón", *Diario 16*, 25-V-1995; Siles, Jaime, "Noche de paz", *ABC*, 18-VI-1995.

CHAMBA TEATRO. VALENCIA

Match de improvisación

Del Colectivo. Dirección: Alfredo Mantovani. Estreno: 3 de junio de 1995 en los Altos de la Plaza de Abastos.

CHÉVERE. SANTIAGO DE COMPOSTELA (A CORUÑA)

Annus Horribilis

De Pepe Sendón. Vestuario: Abdad-Lame-la. Música: Fran Pérez. Arreglos musicales y pianista: Suso Alonso. Intérpretes: Miguel de Lira, Patricia de San Lourenzo, Fran Pérez, Pepe Sendón, Manuel Cortés y Carlos Santiago. Estreno: 14 de octubre de 1994 en la Casa da Cultura de Villagarcía de Arosa (Pontevedra).

Sabater, Marc, "Celebració, lamentació i dubte final", 9-XI-994; Gomes, Manuel João, "O colesterol do meu semelhante", *Público*, 9-VI-1995; Midões, Fernando, "O feitiço do Fitei", *Diario de Notícias*, 12-VI-1995; Martínez Velasco, Julio, "Annus horribilis", un musical grotesco y desenfadado", *ABC*, 21-XI-1995; Vigorra, Jesús, "Qué Chévere", *El Correo de Andalucía*, 21-XI-1995; Ley, Pablo, "Chévere, diana para Intersalas", *El País*, 1-XII-1995; Olivares, Juan Carlos, "O'bonito teatro del norte", *ABC*, 2-XII-1995; Villán, Javier, "Conspiraciones en un reino celta", *El Mundo*, 20-XII-1995; Malvar, Aníbal C., "Chévere ou a teima de dar o bel cante", *El Mundo*, 18-II-1996; García Garzón, Juan I., "Cascabel Canto", *ABC*, 4-VII-1996; Muñoz Rojas, Ritama, "El do del porquiño", *El País*, 7-VII-1996; Haro Tecglen, Eduardo, "Operita en gallego", *El País*, 14-VII-1996; Toquero, Carlos, "La ópera y su parodia", *El Mundo*, 28-IV-1997; Ley, Pablo, "La felicidad del reencuentro", *El País*, 4-XI-1997.

CHÉVERE CON B. SANTIAGO DE COMPOSTELA (A CORUÑA)

Cabaret Tan Tan

Intérpretes: Mónica García, Blanca Cendán y Claudia Campos. Piano: Xavier Huana. Estreno: 1 de septiembre de 1994 en el Odeón Café Teatro de Vigo (Pontevedra).

CHICAS CON SWING. BARCELONA

Accions sorpresa

Del Colectivo. Intérpretes: Paca Barrera, Marisa Duaso, Pepa Lavilla y Teresa Urroz. Estreno: 9 de septiembre de 1994 en el Ayuntamiento de Tàrrega (Lleida), dentro de la XIV Fira de Teatre al Carrer.

LOS CHICOS MAMBO SHOW. BARCELONA

Barcelona, París, Caracas

Del Colectivo. Escenografía: Miguel Milena y David Durán. Iluminación: Peni Barratxina. Intérpretes: Philippe Lafeuille, Adolfo Colme-

nares, Martí Boada y Xavier Estrada. Voz en off: Toni Martínez. Estreno: 14 de junio de 1994 en la Sala Universal de Barcelona.

Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Chicos Mambo, carne de show", *El Periódico*, 28-V-1995; Herrero, Roberto, "Un pequeño show de primera", *Diario Vasco*, 13-I-1996; Toquero, Carlos, "Evocando al cabaret", *El Mundo*, 19-XI-1996.

CHRISTUS. OLOT (GIRONA)

Christus

Basado en la obra de Josep Munteis. Dirección: Josep Maria Canals, Jaume Bosch y Francesc Gelada. Escenografía: Danés Jordi, con la colaboración Xavier Baraldés. Vestuario: Carlos Solés. Intérpretes: Orfeo Popular de Olot. Estreno: 8 de abril de 1995 en el Teatro Principal de Olot (Girona).

DAGOLL DAGOM. BARCELONA

T'odio, amor meu

Guión de Joan Lluís Bozzo, Anna Rosa Cisqueña y Miquel Periel basado en los relatos de Dorothy Parker. Música y letra: Cole Porter. Traducción y adaptación de las letras: Joan Lluís Bozzo y Joan Vives. Dirección: Joan Lluís Bozzo. Dirección musical: Joan Vives. Escenografía y vestuario: Isidre Prunés y Montse Amenós. Coreografía: Ramón Oller. Diseño de sonido: Toni Vila. Diseño de iluminación: Ignasi Morros. Intérpretes: Carme Cuesta, Nina, Victòria Pagès, Montse Pérez, Mont Plans, Carlos Gramaje, Oscar Mas y Pep Anton Muñoz. Estreno: 12 de enero de 1995 en el Teatro Victòria de Barcelona.

Benach, Joan-Antón, "Dagoll Dagom y la digestión feliz". "Un Cole Porter vigente y operativo", *La Vanguardia*, 14-I-1995; Sagarra, Joan de, "Eso es lo que hay", *El País*, 15-I-1995; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Brillante musical de Dagoll Dagom", *El Periódico de Catalunya*, 16-I-1995; Fondevila, Santiago, "Dagoll Dagom. Canción de amor y odio", *La Vanguardia*, 16-I-1995; Ragué Arias, María José, "Un espectáculo comercial y ligero", *El Mundo*, 18-I-1995; Arenós, Pau, "Dagoll Dagom celebró un San Valentín con swing", *El Periódico de Catalunya*, 16-II-1995; Noguero, Joaquim, "Estimar i odiar, en aquells felixos vint", *Regió7 Informativo Intercomarcal*, 12-III-1995; Llauredó, Pilar, "Torna Dagoll Dagom i passa per Tarragona i Valls", *Nou Diari Tarragona*, 19-V-1995; Martínez Velasco, Julio, "Te odio, amor mio", pero no tanto", *ABC*, 9-VI-1995; "Música para historias de amor", *El Periódico de Catalunya*, 26-VI-1995; Gil, Carlos, "Musical de amor y odio", *Egin*, 26-X-1995; Molina, Paula, "Dagoll

Dagom presenta su último espectáculo. El amor según las mujeres", *Diario 16*, 17-XI-1995; López Sancho, Lorenzo, "Así, así es el gran musical", *ABC*, 25-XI-1995; Villan, Javier, "Más allá de la música", *El Mundo*, 25-XI-1995; Haro Tecglen, Eduardo, "Nosotros, los americanos", *El País*, 25-XI-1995; López Sancho, Lorenzo, "Así, así es el gran musical: Dagoll Dagom", *ABC*, 26-XI-1995; Centeno, Enrique, "La vida es así", *Diario 16*, 26-XI-995; Pascual, Itziar, "Miénteme otra vez, darling", *El Mundo*, 26-XI-1995; Hera, Alberto de la, "Sabe a poco y falta entidad", *Ya*, 05-XII-1995; Bacigalupe, Carlos, "Música y simpatía", *El Correo Español*, 02-II-1996.

DANTE. MADRID

Palabras en silencio

De varios autores. Dramaturgia y dirección: Adolfo Simón. Iluminación: Juanma López. Intérpretes: Rosa Rocha y Beatriz Tasende. Estreno: 6 de marzo de 1995 en la Sala Triángulo de Madrid.

Pascual, Itziar, "De dolor y querencia", *El Mundo*, 3-III-1995; López Sancho, Lorenzo, "Palabras en silencio", el cuento como teatro", *ABC*, 9-III-1995; Henríquez, José, "Palabras en silencio", *Guía del Ocio*, 10-III-1995.

DAR-DAR. BILBAO (VIZCAYA)

Mamma mial

Del colectivo. Dirección: Gina Piccirilli. Intérpretes: Adolfo Fernández y Encarna de las Heras. Estreno: 6 de octubre de 1994 en la Sala Cuarta Pared, dentro de la Muestra Alternativa Internacional de Teatro de Madrid. López Sancho, Lorenzo, "¡Mamma mía!", divertida muestra alternativa en la Cuarta Pared", *ABC*, 9-X-1994.

DEDOS. ZAMORA

Los viernes a las seis

De Juan José Alonso Millán. Dirección: José Manuel Ramos Calabaza. Intérpretes: Marcos Fernández Vazquez, Roberto Vega Labanda, Montserrat Hernández García, Caridad González Pastor, Eva M^a González Pastor y Rocío Ratón Velasco. Estreno: 6 de junio de 1995 en el Teatro del Servicio Territorial de Cultura de Zamora, dentro de la XI Muestra Provincial de Teatro Joven.

DEIXALLES-81. SANT FELIU DE CODINES (BARCELONA)

El diari d'Anna Frank

De Ana Frank. Adaptación: Frances Goodrich y Albert Hackett. Traducción: Josep

María Carreras. Dirección: Rosa Figueras. Intérpretes: Neus Roca, Sergi Capdevila, Jordi Vila. Estreno: 9 de abril de 1995 en el Casal Cultural de Sant Feliu de Codines (Barcelona).

DELIRIUM TEATRO. SANTA CRUZ DE TENERIFE

La traba. Guía de las humanidades

De Severiano García. Dirección: Eduardo Bazo. Escenografía: Clemente García. Intérpretes: Soraya González del Rosario, Ricardo del Castillo y Severiano García. Estreno: 6 de junio de 1993 en la Sala Teobaldo Power de La Orotava (Santa Cruz de Tenerife). Cárdenes, Rosa M., "Delirio embaucador", *La Provincia*, 17-IX-1994.

LA DEPENDENT. ALCOY (ALICANTE)

Pervertimento

De José Sanchis Sinisterra. Dirección: Juli Cantó. Intérpretes: Gemma Miralles y Pau Durá. Estreno: 10 de junio de 1995 en la Sala Arniches de Alicante. Ferrándiz Casares, José, "Una lección beneficiosa", *Información*, 12-VI-1995.

DESAZÓN DE AGOSTO. MADRID

Dulce desazón

De Luis Miguel Madrid. Dirección: Cris Loyola. Vestuario: La Lagarta. Intérpretes: Carmen Godoy, Carlos Tejado y Ángel Savin. Estreno: abril de 1995 en la Sala El Montacargas de Madrid.

DIABÉTICAS ACELERADAS. MADRID

Insulina Mon Amour

Del colectivo. Dirección y escenografía: El Colectivo. Vestuario: La Lagarta. Iluminación y sonido: Coral Bedregal. Videos: Video-Inferno. Intérpretes: Lina Mira, Toni Socias, Pep Noguera y Joan Bauza. Estreno: 13 de diciembre de 1994 en la Sala Xenon de Madrid. Centeno, Enrique, "Diabéticas y falleras", *Diario 16*, 29-VI-1996; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "La noche canallesca de Artenbrut", *El Periódico*, 2-VIII-1996; "Humor canalla en Artenbrut", *El Periódico*, 14-II-1997; Ley, Pablo, "Sodoma y Gomorra languidecen", *El País*, 4-III-1997.

DIKE TEATRO. MÁLAGA

Brasas de amor eterno

Basado en la obra de San Juan de la Cruz. Dirección: Pedro Carrillo López. Intérpretes:

Lourdes Cabrera, Pedro Carrillo López, Juan Gutiérrez, Antonio Correa, María Dolores Guillén, Natalia Cochard y Miguel Colorado. Estreno: 14 de diciembre de 1994 en el Centro Parroquial de Fontiveros (Ávila).

DON DUARDOS TEATRO. MADRID

La Bella Aurora

De Lope de Vega. Versión: Eduardo Vasco. Dirección: Eduardo Vasco. Escenografía: Alicia E. Blas. Vestuario: La Lagarta. Intérpretes: M.^a José Zaragoza, Marcial Álvarez, Carlos Tejado, Antonio Molero, Adolfo Pastor, Yolanda Pallín y Carmen Godoy. Estreno: 30 de septiembre de 1994 en el Teatro Salón Cervantes de Alcalá de Henares (Madrid).

López Sancho, Lorenzo, "La bella Aurora", ruidoso Lope de Vega en el Centro Cultural Galileo", *ABC*, 15-I-1995; Hera, Alberto de la, "Se le escapa", *Ya*, 15-I-1995; Haro Tecglen, Eduardo, "Onomatopeya y palabra", *El País*, 18-I-1995; Rodríguez Blanco, Julio, "La bella Aurora", *Turia*, 20-I-1995; Villán, Javier, "Farsas y cortesanos", *El Mundo*, 15-I-1995.

EL DUENDE DE RUBÍ. RUBÍ (BARCELONA)

Un cadáver a las diez

De María Luz Cruz. Dirección: M.^a Luz Cruz. Estreno: 15 de octubre de 1994 en Teatro Municipal La Sala de Rubí (Barcelona), dentro de la IV Muestra de Teatro Amateur.

DUENOS DE NADA. ALBACETE

La fuga del tiempo

De Marga Gascó Rivas. Dirección: Marga Gascó. Vestuario: María Rivas. Coreografía: María José Escribano. Iluminación y sonido: Esther Palacios. Intérpretes: Silvia Gascó, Gloria Camacho, Aurora Monsalve, María José Escribano, Pedro Pérez, Pedro Villaescusa, David Gómez, José Ruiz e Isabel Madrona. Estreno: 17 de noviembre de 1994 en el Auditorio Municipal de Albacete.

ELAN TEATRE. BARCELONA

Un Fill del nostre temps

De Odón Von Horváth. Traducción: Andreu Carandell i Heiko Trittler. Dramaturgia y dirección: Antonio Simón Rodríguez. Escenografía y vestuario: Carles Casas. Iluminación: Luis de Hormaechea. Intérpretes: Luís Xavier Villanueva. Estreno: 23 de

noviembre de 1994 en el Tantarantana Teatre de Barcelona.

Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Un soldado del nazismo", *La Vanguardia*, 1-XII-1994; Benach, Joan-Antón, "El soldado herido de Horváth", *La Vanguardia*, 1-XII-1994.

EMPATÍA TEATRO. JAÉN

La verdadera y singular historia de la princesa y el dragón

De José Luis Alonso de Santos. Versión: Nati Villar Caño. Dirección, vestuario y coreografía: Nati Viñar Caño. Iluminación: Miguel López. Intérpretes: Santos Sánchez, Juan Hidalgo, Vicente Ruiz, Antonio Caballero, Nati Villar, Juani Blanco, Nani Piñero, Diego Moreno, Miguel Fernández, Nati Juan, Gema Martínez y Ricardo López. Estreno: 14 de junio de 1995 en el Auditorio Municipal Torres Oscuras de Torreperogil (Jaén).

EL EMPUJÓN. ÁVILA

El premio de Nicanor, El médico a palos y Los pasionales

De Carlos Arniches y Molière. Dirección: Tomás Somoza González. Escenografía: Mariano Jiménez Mateos. Intérpretes: Jesús Jiménez, Nani León, Mariano Jiménez, Ricardo García, Juan José Lanchas, Julio Fernández, Ana Jiménez, Eva Alía, Roberto García, Fernando Madrid y Ángel Jiménez. Estreno: 29 de octubre de 1994 en el Teatro Caja de Ávila.

THE ENGLISH THEATRE WORKSHOP. MADRID

Equus

De Peter Shaffer. Dirección, escenografía y vestuario: Gary Willis. Intérpretes: José Luis Martínez, David Luque, Peter Kaleta, Gillian Apter, Maggie Goring, Mary Zietlow, Beatriz Torres, James Duggan, Andrés Alexis, Stephen Müller, Surtees Robinson, Beatriz Caprio y Christi Cavallero. Estreno: 1 de marzo de 1995 en el Teatro Alfíl de Madrid.

Twelfth night, or What you will

De William Shakespeare. Dirección, escenografía y vestuario: Gary Willis. Música: Stephen Müller. Iluminación: Mahamed Chaou. Intérpretes: Andrés Alexis Fernández, Juanjo Torrija Arévalo, Stephane Shaw, Anne Lydon, Eva Elmer, Magdañena T. Valdés, Christi Cavallero, Peter Kaleta, Andrew Montgomery, Stephen Müller, Steve Emerson, Alberto D. Nevado, David Luque López, Mary Zietlow, James Duggan

y Jochi Jiménez. Estreno: 20 de junio de 1995 en el Teatro Infanta Isabel de Madrid. Centeno, Enrique, "En versión original", *Diario 16*, 26-VI-1995; Haro Tecglen, Eduardo, "Buenos, simpáticos chicos", *El País*, 28-VI-1995.

Chicago

De Bob Fosse. Dirección escénica: Gary Willis. Dirección musical: Steve Müller. Estreno: 13 de diciembre de 1994 en el Teatro Santo Domingo del Centro de Estudios Universitarios de Madrid.

ENSAYO 100. MADRID

Vania

De Anton Chejov. Versión: Jorge Eines. Dirección: Jorge Eines. Escenografía: Mónica Florena y Javier Chavarría. Vestuario: Enrique Toribio. Iluminación y sonido: Javier Escutia. Intérpretes: Consuelo Bello, Miguel Torres, Miguel Escutia, Pablo Mascareñas, Antonio Martínez, Pilar Romera y Carmen Pardo. Estreno: 7 de octubre de 1994 en la Sala Ensayo 100 de Madrid.

Cuadros, Carlos, "Así que han pasado veinte años", *Epoca*, X-1994; López Sancho, Lorenzo, "Denso Chejov en el 'Vania' de la Sala Ensayo 100 para el Festival de Otoño", *ABC*, 12-X-1994; Haro Tecglen, Eduardo, "Unos viejos sueños", *El País*, 13-X-1994; Centeno, Enrique, "Un primoroso Chejov", *Diario 16*, 26-X-1994; Cuadros, Carlos, "Vania", *Información de Madrid*, 26-X-1994.

Alrededor de Borges

Sobre textos de Jorge Luis Borges. Dirección: Jorge Eines. Escenografía: Mónica Florena y Javier Chavarría. Iluminación: Daniel Guisado y David Saavedra. Intérprete: Juan Echanove y Jorge Eines. Estreno: 26 de mayo de 1995 en la Sala Ensayo 100 de Madrid.

Centeno, Enrique, "Echanove, en el manicomio", *Diario 16*, 30-V-1995; López Sancho, Lorenzo, "Echanove y Eines, 'Alrededor de Borges'", *ABC*, 31-V-1995; Haro Tecglen, Eduardo, "Teatro fuera del teatro", *El País*, 1-VI-1995; Villán, Javier, "De Borges a Piscator", *El Mundo*, 26-X-1995; Llana, Julián de la, "Borges y Echanove", *Diario de Soria*, 19-II-1998; Toquero, Carlos, "No hay olvido posible", *El Mundo*, 23-II-1998; Herrero, Fernando, "La escritura y la palabra", *El Norte de Castilla*, 23-II-1998; Gil, Carlos, "La palabra como espejo", *Egin*, 05-III-1998; Sala, Jordi, "Extremadament conservadors", *Diari de Girona*, 09-III-1998.

ENTRECAJAS PRODUCCIONES TEATRALES. MADRID

Plaza alta. El sueño de los gitanos

De Blanca Suárez, sobre una idea de Francisco Suárez. Dirección: Francisco Suárez.

Escenografía y vestuario: Ana Garay. Música: Juan Antonio Suárez "Canito" con la colaboración de Juan Maya "Marote". Coreografía: Carmen Cortés. Iluminación: José Manuel Guerra. Intérpretes: Daniel Laso, Esther Gabarri, Juan Manuel Navas, Nicolás Dueñas, Antonio Iranzo, Trinidad Ruge-ro, Angeles Ladrón de Guevara, Inés Morales, Alfredo Alba, Paco Lahoz, Irene Vázquez, Juan José Suárez, Juan Maya Marote, Ricardo Amador y Alegría Silva. Músicos: Juan Antonio Suárez "Canito", Pablo Suárez y Eduardo Chalela. Estreno: 11 de mayo de 1995 en el Teatro López de Ayala de Badajoz.

López Sancho, Lorenzo, "Plaza alta", gitanismo y fantasía en el Albéniz", *ABC*, 16-VI-1995; López Sancho, Lorenzo, "Plaza alta", gitanismo y fantasía en el Teatro Albéniz", *ABC*, 17-VI-1995; Heras, Alberto de la, "Tremendamente pretenciosa y aburrida", *Ya*, 20-VI-1995; Villán, Javier, "Tragedia", *El Mundo*, 26-VI-1995; Siles, Jaime, "Plaza alta, el sueño de los gitanos", *ABC*, 23-VII-1995.

ENTRETRES. MADRID

Juego de palabras

Del Colectivo. Intérpretes: José Luis Gil, Alfredo Cernuda y Antonio Fernández. Estreno: 6 de julio de 1995 en la Sala Galileo Galilei de Madrid.

EOLO TEATRO. DURANGO (VIZCAYA)

Dónde estás, Ulaume, dónde estás?

De Alfonso Sastre. Dirección y escenografía: Konrad Zschiedrich. Vestuario: Maribel Belastegi. Iluminación: Alberto Lebrancón. Intérpretes: Paco Obregón, Zutoia Alarcia, Pedro Luke y Luis Blázquez. Estreno: 8 de octubre de 1994 en el Paraninfo Universidad de Alicante, dentro de la II Muestra de Teatro Español de Autores Contemporáneos de Alicante.

Barea, Pedro, "Merece la pena", *Deia*, 13-X-1993; Centeno, Enrique, "El testamento de Sastre", *Diario 16*, 10-X-1994; Arco, Antonio, "¿Dónde estás, Ulaume, dónde estás?", excelente Sastre", *La Verdad*, 12-X-1994; Bacigalupe, Carlos, "Filadelfia de nunca jamás", *El Correo Español. El Pueblo Vasco*, 13-X-1994; Villán, Javier, "Tragedia pura en el último Alfonso Sastre", *El Mundo*, 13-X-1994; Caballero, Fernando, "Un ensayo dramático de Allan Poe", *El Norte de Castilla*, 13-X-1994; Herrero, Roberto, "Tragedia para un viaje circular", *El Diario Vasco*, 14-I-1995; Izura, Pedro, "¿Dónde estás?", *Diario de Navarra*, 12-VIII-1995; Moreno, José María, "Interpreta-

ción pura y dura", *Diario de Noticias*, 12-VIII-1995.

Flash-bang!

De Paco Obregón. Dirección: Carlos Vides. Escenografía: Javier Sesumaga. Vestuario: Maribel Belastegi. Iluminación: Javi Ulla. Intérpretes: Pedro Luke, Paco Obregón, Gurene Unibaso, Maite Jiménez, Luis Blázquez y Mario Zorrilla. Estreno: 18 de julio de 1995 en el Teatro Barakaldo de Baracaldo (Vizcaya). Barea, Pedro, "Modelo para armar", *Deia*, 20-VII-1995.

EPIDAURE. SABADELL (BARCELONA)

El casament dels petits burgesos

De Bertolt Brecht. Traducción: Feliu Formosa. Dirección: Tomàs Vila. Estreno: 26 de noviembre de 1994 en la Sala La Patronal de Sant Quirze (Barcelona).

EPIDAURO. ALICANTE

La casa de Bernarda Alba

De Federico García Lorca. Dirección: Paco Pando. Estreno: 12 de septiembre de 1994 en el Anfiteatro Parque Lo Morant de Alicante, dentro del VII Festival Alicante a Escena.

Llorente, Marc, "Una visión trágica de España", *Información*, 14-IX-1994.

ERGÓNICA. EMPRESA DE ESPECTÁCULOS. MÁLAGA

La voz humana

De Jean Cocteau. Dirección: Juan Hurtado. Escenografía: Juan Carlos Jurado. Vestuario: Scandale. Música: Jacques Brel. Iluminación: Antonio Arrabal. Intérprete: Esther Ben-señor. Estreno: 30 de septiembre de 1994 en el Teatro Cervantes de Málaga, dentro de la muestra Escaparate Escénico Malagueño.

ESCARLATA CIRCUS. BARCELONA

Los turistas

Del Colectivo. Dirección: Pierre Pilatte. Escenografía: Jordi Aspa, Bet Miralta, Sepik, Sai y Leonort. Estreno: 2 de junio de 1995 en Montcada i Reixac (Barcelona).

L'ESCLAT DE JUNEDA. JUNEDA (LLEIDA)

La pau retorna a Atenes

De Rodolf Sirera. Estreno: 16 de octubre de 1994 en la Sala Cultural de Arbeca (Lleida).

ESCOLA MUNICIPAL DE TEATRE DE CASTELLÓ. CASTELLÓN

Freie

Del Colectivo. Dirección: Esther Vela. Intérpretes: Alumnos de Tercer Curso de la Escola Municipal de Teatre. Estreno: 4 de febrero de 1995 en el Teatro Raval de Castellón de la Plana (Castellón).

ESCORPIÓN TEATRO. MADRID

Pedro y el capitán

De Mario Benedetti. Versión: Blanca Portillo. Dirección y escenografía: Blanca Portillo. Iluminación: Germán G. de Blas. Sonido: Eduardo Blanco y Pablo Salinas. Intérpretes: Carlos Alcalde y Gonzalo Baz. Estreno: 6 de octubre de 1994 en la Sala Montacargas de Madrid, dentro del Festival Internacional de Teatro Alternativo.

L'ESCOTILLÓ. VILANOVA I LA GELTRU (BARCELONA)

L'estació de la disbauxa

De Aleix Puiggalí. Director: Josep Maria Porta. Estreno: 22 de abril de 1995 en el Círcol Catòlic de Vilanova i la Geltru (Barcelona). Minguell i Cardenyas, Camil.la, "Divertida comèdia en tres actes", *La Mañana*, 14-III-1995.

Es necessita un matrimoni

De Jean de Letraz. Dirección: Josep M. Porta. Intérpretes: Lluís Alsina, Carles Giralt, Anna Cabanes, Lluís Olivé, Marta Bayarri, Jaume Miquel y Gorette Pagés. Estreno: 14 de marzo de 1995 en el Teatre Maristes de Vilanova (Barcelona).

ESCUELA DE ARTE DRAMÁTICO DE SEVILLA. SEVILLA

Cuentos de Gabo

De Gabriel García Márquez. Dramaturgia y dirección: Antonio Onetti. Intérpretes: Francisco Torrado, Elisa Feliú, Luis Salmerón, Omero Cruz, Eya Rubio, José Manuel Mudarra, Miguel Ángel Carrasco, Guillermo Lago, Pilar García, Eva Román, Teresa Hidalgo, José Antonio Abad, Antonio J. Delgado, Mayca Jurado, Esther Mora, Javier Pino, Mercedes Suárez Aller, Ana del Pozo, Nina del Pozo, Belén López Escobar, Damaris Matos, María José Moreno, Sara Cortijo y Yolanda Aguilar. Estreno: 28 de octubre de 1994 en la Sala Valcárcel.

ESCUELA MUNICIPAL DE TEATRO DE BURGOS. BURGOS

Malditas sean Coronada y sus hijas

De Francisco Nieva. Dramaturgia y dirección: Alberto Fernández. Escenografía y

vestuario: Taller del tercer curso. Convenio Escuela Oficial de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos. Alumnos Grado Superior, Sección Escultura. Iluminación: José Antonio Pereda, Ernesto Miguel Preciado y Pablo Marquina. Intérpretes: Pilar Alonso González, Carlota Marañón Marquina, Ana Cecilia García Cara, Adriana Yianacou, Mar Prieto Fernández, M.ª José Pomares Alcalde, Ana Belén Mínguez Gómez, Esperanza Estivariz Martínez, Conchi Camarero Tabera, Laura Antolín Carazo, M.ª Elena Real López, Amelia Quintana del Hierro, Susana Bartolomé Maté, Asun Peña Hurtado, Gerardo de Mateo Silleras, Roberto Santamaría Peña, Alfonso de León Ortiz y Marta Cuezva Larrosa. Estreno: 14 de julio de 1995 en el Gran Teatro de Burgos.

ESCUELA MUNICIPAL DE TEATRO DE ZARAGOZA. ZARAGOZA

Proxemicas

De Rafael Campos. Dirección, escenografía y vestuario: Rafael Campos. Iluminación: Paco Sevilla. Intérpretes: Néstor Arnas, Pablo Lagartos, Liliana Violade, Susana Cilleruelo, Rosa Vivas, Ruth Rauli y Marisol Aznar. Estreno: 9 de junio de 1995 en el Teatro Principal de Zaragoza.

Amores, prejuicios e intereses

Sobre textos de Bernard Shaw. Versión: Mariano Cariñena. Dirección y escenografía: Mariano Cariñena. Vestuario: Marisol Albiac. Intérpretes: Olga Arnal, Raquel Lerín, Bárbara Pedrayes, Raúl Sanz, Pedro Martínez, Ana Cristina París y Virginia Ardid. Estreno: 10 de junio de 1995 en el Teatro Principal de Zaragoza.

Farsa y Licencia de la Reina Castiza

De Ramón María del Valle-Inclán. Dirección y escenografía: Mariano Anós. Vestuario: Pilar Laveaga. Intérpretes: Ana José Bóveda, Mónica Callejo, Bárbara Caso, Elena Cepero, Francisco Fraguas, Esther Franco, Ana Garcés, Ana García, Ana Ordóñez, Luis Orna, Alfonso Palomares, Marisa Pereta y Javier Rodríguez. Estreno: 11 de junio de 1995 en el Teatro Principal de Zaragoza.

Madame de Sade

De Yukio Mishima. Dirección: Francisco García. Vestuario y coreografía: Nieves García. Iluminación: Paco Sevilla. Intérpretes: Ana Garcés, Virginia Ardid, Liliana Violade, Bárbara Pedrayes, Olga Arnal, Susana Cilleruelo, Marisol Aznar, Rosa Vivas y Bárbara Caso. Estreno: 16 de marzo de 1995 en el Teatro Principal de Zaragoza.

ESCUELA NAVARRA DE TEATRO. PAMPLONA (NAVARRA)

¿Tú haces ruido cuando piensas?

De Ramón Vidal. Dirección e iluminación: Javier Pérez Eguaras. Escenografía: Patxi Fuertes y Javier Pérez Eguaras. Vestuario: Javier Pérez Eguaras y M.ª Jesús Liras. Intérpretes: Raquel González, César Viedma, Virginia Senosiain, Maite Redín, Rocío San Matías, Nerea López, Rosa Arnedillo, Maite Lafuente, Marta Ros y Carlos Bergasa. Estreno: 26 de diciembre de 1994 en la Escuela Navarra de Teatro de Pamplona.

Mudo a la fuerza

De Luigi Riccoboni. Dirección: Antonio Fava. Escenografía: Patxi Fuertes y Luis Rodríguez. Vestuario: Isabel Morales, M.ª Jesús Liras y Carmen Peralta. Iluminación: Javier Pérez Eguaras. Intérpretes: Maite Lafuente, Carlos Bergasa, Marta Ros, Virginia Alvira, Rocío San Matías, David Goñi, César Viedma, Rosa Arnedillo, Patxi Larrea, Maite Redín y Virginia Senosiain. Estreno: 31 de mayo de 1995 en la Escuela Navarra de Teatro de Pamplona. Moreno, José María, "Commedia e improvisación, hombro con hombro", *Diario de Noticias*, 02-VI-1995.

No sólo de amor vive el hombre

De Bertolt Brecht. Dirección, escenografía y vestuario: Joan Abellán. Iluminación: Javier Pérez Eguaras. Intérpretes: Carlos Bergasa, Virginia Alvira, Rosa Arnedillo, Rocío San Matías, Marta Ros, Maite Lafuente, Maite Redín, Nerea López, Marisa Serrano, Maite Abad, Ciel Brooijmans, César Viedma y Raquel González. Estreno: 2 de abril de 1995 en la Escuela Navarra de Teatro de Pamplona.

Ella imagina

De Juan José Millás. Dirección, escenografía, vestuario e iluminación: Javier Pérez Eguaras. Intérprete: Raquel González. Estreno: 24 de junio de 1995 en la Escuela Navarra de Teatro de Pamplona.

Historia del Zoo

De Edward Albee. Dirección: M.ª José Sagües. Escenografía: Universidad Pública de Navarra y El Colectivo. Iluminación: Javier Pérez Eguaras. Intérpretes: Carlos Gutiérrez y Pablo Sánchez. Estreno: 7 de octubre de 1994 en la Escuela Navarra de Teatro de Pamplona.

De los entremeses de los alcaldes

Atribuido a Tirso. Dirección: Alejandro Ruiz. Iluminación: Javier Pérez Eguaras. Intérpretes: Maite Pascual, Assumpta Bragulat, M.ª José Sagües, Fuensanta Onrubia, Ciel Brooijmans, Montse Zabalza y Aurora Moneo.

Estreno: diciembre de 1994 en la Escuela Navarra de Teatro de Pamplona.

ESCUELA SUPERIOR DE ARTE DRAMÁTICO DE MÁLAGA. MÁLAGA

El amargo

Basado en textos de Federico García Lorca. Dirección: Andreu. Escenografía: Pilar Jiménez. Coreografía: Sonia Datorre. Intérpretes: Alumnos de la Escuela Superior de Arte Dramático de Málaga. Estreno: 27 de junio de 1995 en el Teatro Cervantes de Málaga.

ESCUELA SUPERIOR DE ARTE DRAMÁTICO DE MURCIA. MURCIA

La señorita Elvira

De Lauro Olmo. Coordinador: Antonio Morales. Regiduría: Elvira Alberó. Intérpretes: Carmen Bernardos, Francisco García Vicente, Benjamín Seva, Roberto Noguera y Encarna Illán. Estreno: 9 de febrero de 1995 en el Aula 10 de la Escuela Superior de Arte Dramático de Murcia.

Esperando al Zurdo

De Clifford Odets. Dirección: Antonio Morales. Estreno: 29 de abril de 1994 en la Sala de Cultura de Hellín (Albacete), dentro del VII Certamen de Teatro Joven.

ESOS ES TEATRO. SALAMANCA

Tic-Tac

De José Antonio Álvarez Crespo. Dirección: José Antonio Álvarez Crespo. Escenografía y vestuario: Sol Burgueño. Iluminación: Miguel A. Arrojo. Sonido: José A. Martín. Intérpretes: Tony Murillo, Koke Crespo, Rosa Hernández y Rosalía Alves. Estreno: 24 de mayo de 1995 en el Teatro Juan del Enzina de Salamanca.

ESPACIO 3000. MADRID

Las manos sucias

De Jean-Paul Sartre. Dirección e iluminación: Víctor Contreras. Intérpretes: Berta Casals, Luis M.^a Chamorro, Angie Cruz, Yolanda González y Juan Carlos Sola. Estreno: 26 de mayo de 1995 en la Sala Triángulo de Madrid, dentro de la V Muestra de Teatro de Primavera. López Sancho, Lorenzo, "Las manos sucias", excelente "digest" de Sartre en la Sala Triángulo", ABC, 30-V-1995; Giménez

Rico, Eduardo, "Sartre, según Víctor Contreras", ABC, 1-VI-1995.

ESPAI OBERT. CALA MAJOR (BALEARES)

Estan vostès preparats...?

De Maribel Garcimartin. Dirección, vestuario e iluminación: Maribel Garcimartin. Escenografía: Maribel Garcimartin y José Antonio Barranco. Intérpretes: María Florit, Mar Frutos, Miquel Ruiz, Pep Roselló, Carolina Linuesa y Neus Pascual. Estreno: 14 de junio de 1995 en el Teatro Municipal de Palma de Mallorca (Baleares).

ESPANDIÁN TEATRO. SEVILLA

Marcado por el tipex

De Antonio Onetti. Dirección: Julio Fraga. Escenografía: Rafael Jiménez. Vestuario: Ángeles Pavón, María Gómez y Anna Miquel Aloy. Coreografía: Isabel Vázquez. Iluminación: Jorge P. Calvente. Intérpretes: José Manuel Seda, Ana Fernández, Juan Fernández y Belén Candil. Estreno: 17 de abril de 1995 en la Sala Central Lechera de Cádiz. Alcántara, Andrés, "Espandián y la novela negra", Diario de Cádiz, 20-II-1995.

ESPECTÁCULOS TAURO. ZARAGOZA

La voz humana

De Jean Cocteau. Versión: Jesús Sesma. Dirección: Ricardo Pereira y Mari Galindo. Intérprete: Jesús Sesma. Estreno: 12 de enero de 1995 en el Teatro del Mercado de Zaragoza.

López Sancho, Lorenzo, "La voz humana", una desgraciada lectura de Jean Cocteau", ABC, 11-VI-1996.

ESPELLO CÓNCAVO. A CORUÑA

Un día calquera

De Eugene O'Neill. Adaptación: Agustín Vega. Dirección: Agustín Vega. Estreno: 12 de junio de 1995 en el Teatro Rosalía de Castro de A Coruña.

ESTEVE Y PONCE. MADRID

Los pájaros fontaneros

De Rafael Ponce. Dirección: Andrés Hernández López-Rey. Escenografía: Rafael Ponce y Gerardo Esteve. Iluminación: Ximo Díaz. Intérpretes: Gerardo Esteve y Rafael

Ponce. Estreno: 1 de diciembre de 1994 en el Teatro Pradillo de Madrid.

Vallejo, Javier, "Los pájaros fontaneros", Turia, 9-XII-1994; Espinosa, Carlos, "Los pájaros fontaneros", Guía del Ocio, 12-XII-1994; Villán, Javier, "Dos tipos de humor", El Mundo, 16-XII-1994; López Sancho, Lorenzo, "Metáforas de 'Los pájaros fontaneros'", ABC, 18-XII-1994; Fajardo, Yolanda, "Esteve y Ponce: Humor y sátira", Diari. Quatre gats, I-1995; Olivares, Juan Carlos, "El trabajo libera", ABC, 16-I-1995; Benach, Joan-Antón, "El humor escaleno de Esteve y Ponce", La Vanguardia, 26-I-1995; Sàbat, Núria, "Divertidas empanadas mentales", El Periódico, 27-I-1995; Massip, Francesc, "Un parell de follis", Avui, 29-I-1995; Toquero, Carlos, "Entre aforismos anda el juego", El Mundo, 10-II-1995; Herreras, Enrique, "Dos cómicos bengalíes", Levante, 12-II-1995; Herreras, Enrique, "Gerardo Esteve, un actor de cuidado", Turia, 13-II-1995; Gómez Población, J., "En evolución", Qué y Dónde, 20-II-1995; Talens, José M., "Los pájaros fontaneros", Turia, 20-II-1995; Caballero, Fernando, "Dos pesimistas ante el juicio final", El Norte de Castilla, 15-IX-1995; Gil, Carlos, "El humor ortopédico", Egin, 4-XI-1995; Díaz-Faes, Francisco, "Verbigracia", La Nueva España, 16-XI-1995.

ESTHER FORMOSA. BARCELONA

Adéu per sempre

De Esther Formosa. Intérprete: Esther Formosa. Guitarra: Andy Rossetti. Estreno: 18 de enero de 1995 en el Teatre Malic de Barcelona. Sàbat, Núria, "Hasta siempre, Canyí", El Periódico, 28-I-1995.

ESTUDI ZERO. PALMA DE MALLORCA (BALEARES)

Exercicis d'Estil

De Raymond Queneau. Dirección: Mateu Grau. Vestuario: Lourdes Erroz. Intérprete: Pere M. Mestre. Estreno: 6 de octubre de 1994 en el Café Teatre Sans de Palma de Mallorca. P.M.R., "Del Sans a Saint Lazare", Diario de Mallorca, 27-X-1994.

Els Germans Sans al Café Teatre - Homenatge als "The fabulous Marx Brothers"

De Pere M. Mestre. Dirección: Pere M. Mestre. Escenografía: Pere M. Mestre y Pepa Ramón. Música: Josep Aznar. Iluminación: Oliver Romero. Intérpretes: Joan Pere Zuazaga, Pedro Mas, Jaume Sastre, Lluqui Herrero, Eila Aizpún, Pepa Ramon y Pere M. Mestre.

Estreno: 6 de enero de 1995 en el Café Teatre Sans de Palma de Mallorca. Rotger, Francisco, "Más madera, es la guerra", *El Mundo*, 21-I-1995; Aliaga, Jorge, "Café y cava con los Marx", *Diario 16*, 25-I-1995; Gené, Emili, "La magia del directo", *Última Hora*, 03-II-1995; P.M.R., "Guisado de cine, radio y teatro", *Diario de Mallorca*, 23-II-1995.

El gran espectáculo dels contes classics

De Pere M. Mestre. Dirección: Pere M. Mestre. Escenografía: El Colectivo. Vestuario: Lourdes Erroz. Iluminación: Oliver Romero. Intérpretes: Pedro Mas, Jaume Sastre, Natalia Ricardo y Carmen Aragunde. Estreno: 13 de mayo de 1995 en el Teatre Municipal de Palma de Mallorca (Islas Baleares).

ESTUDIO DE MADRID. MADRID

Di Meglio

De Alberto Wainer. Dirección: Alberto Wainer. Iluminación: Alejandro Martín Feijóo. Intérpretes: Antonio Cabañas Matesanz. Estreno: 3 de diciembre de 1993 en el Teatro Estudio de Madrid.

LOS ESTÚPIDOS. MURCIA

Vips

De Antón Valen. Dirección: Antón Valén. Coreografía: Onyl Vizcaino. Intérpretes: Benjamín Seva, Octavio Gago, Onyl Vizcaino y Antón Valen. Estreno: 5 de septiembre de 1994 en Murcia.

ETÓN TEATRO. SALAMANCA

Qué?

De Ángel González. Dirección: Ángel González. Escenografía: Mara Sevillano y Rocío Martínez. Intérprete: Ángel González Quesada. Estreno: 23 de septiembre de 1994 en el Teatro Municipal de Béjar (Salamanca). Alférez, David, "¿Qué?: teatro sin más", 23-I-1995.

LES EXCORSADORES. BARCELONA

Les Excorsadores

De Sarah Daniels. Traducción: Begoña Barrena. Dirección y escenografía: Ramon Simó. Vestuario: Antoni Belart. Intérpretes: Anna Güell, Marta Millà, Lluïsa Mallol, Francesca Piñón, Lluïsa Castell, Rosa Vila, Jaume Comas y Jordi Figueras. Estreno: 28 de

febrero de 1995 en la Sala B del Mercat de les Flors de Barcelona.

Massip, Francesc, "Del budell a la calça", *Avui*, 4-III-1995; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Una historia de mujeres mal contadas", *El Periódico*, 5-III-1995; Sagarra, Joan de, "Plastilina", *El País*, 14-III-1995.

FA COMPANYIA. BARCELONA

Obsessions

De Guy de Maupassant. Versión: Pere Sagristá. Dirección: Pere Sagristá. Intérpretes: Elisenda Bautista, Carles Martí y Dolors Rusiñol. Estreno: 11 de enero de 1995 en el Tantarantana Teatre de Barcelona. Sàbat, Núria, "Cuatro cuentos y un director", *El Periódico*, 16-I-1995; Benach, Joan Antón, "Obsesiones a tres voces", *La Vanguardia*, 30-I-1995; Sagarra, Joan de, "Poco Maupassant, escasa obsesión", *El País*, 02-II-1995; Brugarola, Carme, "Tres personatges i un de sof", *El Nou 9*, 28-IV-1995.

FÁBULA TEATRO INFANTIL. MURCIA

Contando cuentos

De Juan Pedro Romera. Dirección: Juan Pedro Romera. Escenografía: Fernando Vidal. Intérpretes: Cinta Gómez, Chusa Hernández y Alfonso López. Estreno: 23 de abril de 1995 en la Casa de Cultura de Murcia.

FACTORÍA TEATRO. MADRID

Majnúm. Amor de loco

De Francisco Ortuño a partir de textos de Nizami y Shawkí. Dirección: Francisco Ortuño. Escenografía y vestuario: Elisa Sanz. Música: Mohamed Moutawakil. Iluminación: Joaquín Cutillas. Intérpretes: Angeles Marcos, Paloma Vidal, Isabel Veiga, Gonzala M. Shcerman, Fernando Soto, Miguel Escudero, Raquel Barra y Amado Djéguez. Estreno: 11 de marzo de 1995 en el Centro Municipal de Getafe (Madrid). Pascual, Itziar, "Loco amor", *El Mundo*, 10-III-1995; Centeno, Enrique, "Una leyenda de amor", *Diario 16*, 12-VI-1995.

A FACTORÍA TEATRO. SANTIAGO DE COMPOSTELA (A CORUÑA)

Na soedade dos campos de algodón

De Bernard-Marie Koltés. Versión: Dolores Vilavedra. Dirección: Cristina Domínguez Dapena. Escenografía: Carlos Alonso. Vestuario: Carlos Alonso, A Factoría y Xavier Picallo. Iluminación: Manuel Núñez Romaniega, Sonido: Olga Comeselle. Intérpretes: Alfredo Rodríguez y César Martínez.

Estreno: 29 de mayo de 1995 en el Auditorio Caixavigo de Vigo.

FALAGUERA TEATRE EXCENTRIC. PUERTO DE SAGUNTO (VALENCIA)

Kalévala

De María Colomer Pache. Dirección: María Colomer Pache. Escenografía: Ana Markessinis Aliaga. Vestuario: Lole Iriarte Zapata. Música: Vicent Borrás Castells. Intérpretes: Mariajo Boyer Cantó, Marian Bermejo Otazo, Plàcid Rosaleny Rosaleny, Xavier Esteve Catalán, Jesús Jara Fernández y María Colomer Parche. Estreno: 10 de septiembre de 1994 en la Plaza Mayor de Tàrraga (Lleida), dentro de la Fira del Teatre al Carrer.

FANTASÍA. ZAMORA

Estoy hasta el gorro

De Roberto Vizán. Dirección: Roberto Vizán. Escenografía: María Vizán. Vestuario: Linda Villar y Valentina Vizán. Intérpretes: Roberto Vizán, Alejandra González, Ruth Vizán, Ana Rosa González, Nerea Hernández, Juan José Ballesteros, María San Nicolás y Elisa San Nicolás. Estreno: 26 de mayo de 1995 en el Teatro del Servicio Territorial de Cultura de Zamora, dentro de la XI Muestra Provincial de Teatro Joven.

FANTASÍA MORISCA. MADRID

El jabali

De Carolina Garrigues. Dirección: Carolina Garrigues. Intérpretes: Alicia Garrigues, Alvaro Aguado y Yolanda Caballero. Estreno: 28 de septiembre de 1994 en la Sala Montacargas de Madrid, dentro de la Muestra Alternativa Internacional de Teatro.

LA FARSA. BERGA (BARCELONA)

Mercè dels uns, mercè dels altres

De Carles Valls. Dirección: Daniel Tristany. Intérpretes: Montserrat Minoves. Estreno: 27 de noviembre de 1994 en el Teatre Municipal de Berga (Barcelona). Noguero, Joaquim, "Segons on bufava el vent", *Regió 7*, 29-XI-1994.

FESTIVAL DEL SUR. COPRODUCCIÓN CANARIAS-TÚNEZ. AGÜIMES (LAS PALMAS)

In extremis

Dirección: Francisco López Caballero. Intérpretes: Ferchichi Basma y Chakroun Oifa.

Estreno: 16 de septiembre de 1995 en el Teatro Municipal de Agüimes (Las Palmas).

FESTIVAL GREC. BARCELONA

El rei Joan

De William Shakespeare. Versión: Josep Maria de Sagarra. Dirección: Calixto Bieito. Escenografía: Eduard Bucar. Vestuario: Mercè Paloma. Iluminación: Ignasi Morros. Intérpretes: Mingo Ràfols, Montserrat Salvador, Eduard Fernández, Manuel Dueso, Toni Sevilla, Pep Planas, Quim Lecina, Carles Canut, Roser Camí, Mercè Anglès, Xavier Ripoll, David Selvas, Santi Pons, Toni Vives, Joan Anton Rechi. Grupo Polifónico Cantomima. Estreno: 29 de junio de 1995 en el Convent dels Àngels de Barcelona, dentro del Festival d'Estiu Grec Espectáculo coproducido con el INAEM y el Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya.

Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Shakespeare, en el Convent dels Àngels", *El Periódico*, 1-VII-1995; Benach, Joan-Antón, "Magnífico Shakespeare en el Convent", *La Vanguardia*, 6-VII-1995; Ley, Pablo, "Una magnífica tormenta shakespeariana", *El País*, 27-IX-1995; Pascual, Itziar, "Interés, falso rostro hipócrita", *El Mundo*, 27-IX-1996; Centeno, Enrique, "El misterio del Rey Juan", *Diario 16*, 28-IX-1996; López Sancho, Lorenzo, "El rey Juan", de Shakespeare, en el Teatro de la Abadía", *ABC*, 29-IX-1996; Haro Teglen, Eduardo, "¿Qué pasó con el rey Juan?", *El País*, 30-IX-1996.

FIL-I-CANYA TEATRE. CAPELLADES (BARCELONA)

Café Teatro

De Pep Vallés. Dirección: Pep Vallés. Iluminación: Joan Vallés. Intérpretes: Rosalina Bages i Olivé, Mari Fernández i Herrero, Mina Figueras i Escobedo, Teresa Gallart i Torras, Amèlia Margarit i Fargas, María Margarit i Fargas, María Margarit i Roset, Gemma Romanyà i Valls, Glòria Sabater i Illa y Dolores Sansalvador. Estreno: 20 de junio de 1995 en el Teatro Fil-i-Canya de Capellades (Barcelona).

FILA SIETE. MADRID

La bella Helena

Libro: Ludovic Halévy y Meilhac. Música: Jacques Offenbach. Versión del libreto: Vicente Molina Foix. Letras de canciones: Vicente Molina Foix y Juan Cánovas. Dirección: José Carlos Plaza. Escenografía e iluminación: Francisco Leal. Vestuario: Pedro Moreno. Coreografía: Debra Greenfield.

Intérpretes: Ana Belén, Pedro Ruy-Blas, Benjamín Barrington, Francisco Maestre, Juan Carlos Martín, Juan Cánovas, Carlos Manzanares, Emilio Webo, Osky Pimentel, Denise Perdikidis, Doris Calés, Arabia Martín y Maisa Hens. Estreno: 30 de junio de 1995 en el Teatro Romano de Mérida (Badajoz), dentro del XLI Festival Internacional de Teatro Clásico de Mérida.

Galindo, Carlos, "La bella Helena" ama Troya en la inauguración del Festival de Teatro de Mérida", *ABC*, 01-VII-1995; Centeno, Enrique, "Ana Belén, rayos y truenos", *Diario 16*, 18-XI-1995; López Sancho, Lorenzo, "La bella Helena", aturdida en el teatro Albéniz", *ABC*, 19-XI-1995; Amestoy Eiguren, Ignacio, "El milagro de La bella Helena", *Diario 16*, 24-XI-1995; Hera, Alberto de la, "Desastrosa versión", *Ya*, 25-XI-1995; Castillejo, Jorge, "La bella Ana Belén", *Turia*, 11-1996; Herrerías, Enrique, "Mucho ruido, y una nuez", *Turia*, 11-1996; Herrerías, Enrique, "La santa Helena", *Levante*, 09-II-1996; Bacigalupe, Carlos, "Cuernos de preguerra", *El Correo Español*, 23-II-1996.

FLIC FLAC TEATRE. CORNELLÀ DE LLOBREGAT (BARCELONA)

Què dimonis li pica?

De Quim Pañart. Dirección: Quim Pañart. Escenografía y vestuario: Avalot Teatre. Máscaras: Xavier Villena. Música: Agustín Martínez. Iluminación: Andreu Sánchez. Intérpretes: Miquel Simó, Celia Elisabet, David Vert, Xavier Villena y Silvia Simó. Músicos: Jordi Gallart y Agustín Martínez. Estreno: 25 de marzo de 1995 en el Teatre Rambla de L'Hospitalet (Barcelona).

FM POIKA PRODUCCIONES. MURCIA

Chejov en el cabaret

De David Edgar. Dirección: Edgar Saba Salomón. Intérpretes: Teresa Pardo, Ana Soriano, Carmela Orenes. Estreno: 8 de noviembre de 1994 en la Sala Calamonte de Murcia.

FOCUS. BARCELONA

Germans de sang

De Willy Russell. Versión: Albert Mas-Griera. Dirección: Ricard Reguant. Escenografía y vestuario: Josep Massagué. Música: Willy Russell. Coreografía: Coco Comín. Iluminación: Quico Gutiérrez. Sonido: Jordi Blanco. Intérpretes: Angels Gonyalons, Joan Crosas, Roger Pera, Sergi Zamora, Helena Munné, Gemma Brió, Jaume Mallofré, Jordi Fusalba, Esther Badosa, Xavier

Carbó, Ferran Castells, Eduard Doncos, Gemma Figueras y Adela Vilà. Músicos: Aula del Conservatorio del Gran Teatro del Liceo. Estreno: 27 de diciembre de 1994 en el Teatro Condal de Barcelona.

Ragué Arias, María José, "Sabor azucarado", *El Mundo*, 28-XII-1994; Olivares, Juan Carlos, "El musical con sangre entra", *ABC*, 29-XII-1994; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Un musical sólido, brillante y pegadizo", *El Periódico de Catalunya*, 29-XII-1994; Massip, Francesc, "L'angel negre", *Avui*, 30-XII-1994; Benach, Joan-Antón, "El equilibrio entre la tragedia y el documental", *La Vanguardia*, 2-I-1995; Ordoñez, Marcos, "De la lluna a la terra", *Avui*, 9-I-1995; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Tragedia y música para los Germans de sang", *Guía del Ocio*, 13-I-1995; Jurado, Miquel, "Rozando los límites", *El País*, 20-I-1995.

Bojos per Broadway

De Jordi González. Dirección y coreografía: Coco Comín. Dirección musical: Benjamin Davis. Iluminación: Robert Pinies. Sonido Mauro Sánchez. Intérpretes: Miquel Angell, Daniel Anglès, Ester Bartomeu, Pili Capellades, Jorge Fernández-Hidalgo y Yolanda Ruiz. Estreno: 19 de julio de 1995 en el Teatre Joventut de L'Hospitalet de Llobregat (Barcelona).

Noguero, Joaquim, "Compartir el pastís", *Avui*, 5-VIII-1995.

L'hostalera

De Carlo Goldoni. Versión: Núria Furió y Sergi Belbel. Dirección: Sergi Belbel. Escenografía: Joaquim Roy. Vestuario: Mercè Paloma. Música: Oscar Roig. Intérpretes: Laura Conejero, Jordi Boixaderas, Santi Ibáñez, Marc Cartes, Imma Colomer, Angels Poch, Pere Ventura y Pau Durà. Estreno: 11 de julio de 1995 en el Teatre Grec de Barcelona, dentro del Festival Grec 95. Espectáculo coproducido con el Festival Grec 95 (IMBE).

Noguero, Joaquim, "Tot teatre", *Avui*, 13-VII-1995; Ley, Pablo, "Domar la bestia", *El País*, 13-VII-1995; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Belbel seduce al Grec con Goldoni", *El Periódico*, 13-VII-1995; Rexach, Alfred, "Una noche en el Grec", *La Vanguardia*, 13-VII-1995; Ragué Arias, María José, "Una comedia para imaginar", *El Mundo*, 14-VII-1995; Roda, Frederic, "Una magnífica recreación", *El País*, 14-VII-1995; Olivares, Juan Carlos, "Sergi Belbel, 'Goldoni hoy'", *ABC*, 16-VII-1995; Ordóñez, Marcos, "Mises dites (fragmentes de diari)", *Avui*, 24-VII-1995; "Una divertida guerra de sexos", *El Periódico*, 8-IX-1995; Ragué Arias, María José, "Rizar el rizo de la 'Commedia'", *El Mundo*, 9-IX-1995; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Conejero y Boixaderas: una química especial", *El Periódico*, 22-IX-1995; Centeno, Enrique, "Un Goldoni sin chorreras",

Diario 16, 21-IX-1996; López Sancho, Lorenzo, "La hostalera" de Goldoni, en camión", *ABC*, 22-IX-1996; Haro Tecglen, Eduardo, "No hay bromas con el amor", *El País*, 24-IX-1996; Villán, Javier, "Equilibrio y solidez", *El Mundo*, 1-X-1996; Sabater, Marc, "Una hostalera madura i serena", *Diari de Sabadell*, 20-XI-1996.

FOCUS - TEATRO MARQUINA. BARCELONA

La loba

De Lillian Hellman. Traducción: Julio Kaufmann. Dirección: Hermann Bonnin. Escenografía y vestuario: José Miguel Liguero. Iluminación: Tomás Pladevall. Intérpretes: Carme Fortuny, Julia Martínez, Ramón Teixidor, Joan Borràs, Carles Sales, David Bagés, Laia Marull, Lamin Cham, Adelina Kola y Jordi Serrat. Estreno: 27 de septiembre de 1994 en el Teatro Goya de Barcelona. Olivares, Carlos, "Corderos disfrazados de zorros", *ABC*, 29-IX-1994; Benach, Joan-Antón, "La boca en la boca del lobo", *La Vanguardia*, 29-IX-1994; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Una loba poco fiera", *El Periódico de Catalunya*, 30-IX-1994; Sagarra, Joan de, "No bajemos el listón", *El País*, 4-X-1994; Ragué Arias, María José, "Lobos sin garra", *El Mundo*, 11-X-1994.

LA FOLÍA TEATRO. BURGOS

Lettice

De Peter Shaffer. Dirección: Roberto Méndez. Escenografía: La Folia Teatro y Julio Villalmanzano. Iluminación: Mimar Espectáculos. Sonido: Raúl Riocerezo. Intérpretes: Ana San Esteban, Mariage Hernando, Julia Alonso, Chus Pastor y Juan Carlos Antón. Estreno: 2 de junio de 1995 en Teatro de Balmaseda (Vizcaya).

FORMA Y CULTURA. MADRID

Las trampas del azar, (dos tiempos de una crónica)

De Antonio Buero Vallejo. Dirección: Joaquín Vida. Escenografía y vestuario: José Hernández. Música: Santiago Fajardo y Teddy Bautista. Iluminación: Antonio J. Sánchez. Intérpretes: Encarna Paso, Carlos Ballesteros, Teófilo Calle, José Caride, Silvia Espigado y Juan Carlos Rubio. Estreno: 23 de septiembre de 1994 en el Teatro Juan Bravo de Segovia. Villán, Javier, "Sombrío sentimiento de culpa", *El Mundo*, 25-IX-1994; Herrero, Fernando, "Un estreno mundial: Buero y su mundo de ayer y hoy", *El Norte de Castilla*, 25-IX-1994; Ferrandiz Casares, José, "El

sentido del límite de Buero Vallejo", *Información*, 11-X-1994; Losa, José Luis, "Las trampas del azar": Historia de una farola", *El Correo Gallego*, 14-X-1994; Campos, Rafael, "La memoria gris", *Heraldo de Aragón*, 29-X-1994; Díaz-Faes, Francisco, "Dos tiempos de una crónica", *La Nueva España*, 30-X-1994; López Sancho, Lorenzo, "Las trampas del azar", una de las más complejas de Antonio Buero Vallejo", *ABC*, 13-I-1995; Centeno, Enrique, "Los estragos del tiempo", *Diario 16*, 14-I-1995; Haro Tecglen, Eduardo, "Una vez más", *El País*, 14-I-1995; Hera, Alberto de la, "Una verdadera obra", *Ya*, 14-I-1995; Cuadros, Carlos, "Historia de una farola", *Información de Madrid*, 19-I-1995; Pérez Cotterillo, Moisés, "Las trampas del azar", *Turia*, 20-I-1995; Asenjo, Enrique, "Las trampas del azar": Buero Vallejo sondea magistralmente las entrañas del destino", *ABC*, 2-II-1995; Domínguez, Antonio José, "Torpe farola insomne: Las trampas del azar", IV-1995; DM, "Buero Vallejo estrena 'Las trampas del azar' en Sevilla", *El Diario Montañés*, 11-V-1995; Padilla, José Manuel, "Historia de una farola", *Diario 16*, 13-V-1995; Herrero, Roberto, "Quedémonos con Buero", *Diario Vasco*, 17-VI-1995.

La isla del tesoro

De Alberto Miralles, basado en la novela de R.L. Stevenson. Dirección: Alberto Miralles. Coreografía: María Sanz. Intérpretes: Francisco Churruca, Ángela Bernal, Nicky Negrete, Jesús González, Ricardo Vicente, Carlos Poyal y J. Carlos Montalbán. Estreno: 23 de enero de 1995 en el Centro Cultural Pozo del Tío Raimundo de Madrid.

FORO ARTÍSTICO. MADRID

La comedia nueva o El café...

De Leandro Fernández Moratín. Dirección: Tomás Aznar. Intérpretes: Erik Gatby, Ismael Luengo, Fernando Ustároz, Juan Maíz, José M. Carballal, Agustín Ustároz, Carmen Manzano y Olga Llorente. Estreno: 6 de abril de 1995 en la Sala 2 del Centro Cultural de la Villa.

TEATRO FRONTERIZO. BARCELONA

Marsal, Marsal

De José Sanchís Sinisterra. Dirección: José Sanchís Sinisterra. Escenografía: Quim Roy. Vestuario: Ramón Ivars. Iluminación: Sergio Pensaha. Sonido: Artur Álvarez. Intérprete: Luis Miguel Climent. Estreno: 4 de julio de 1995 en la Sala Bectett de Barcelona, dentro del Festival d'es-

tiu de Barcelona. Espectáculo coproducido en el Festival Grec 95.

Diago, Nel, "Desenchufarse del sistema", *Turia*, 11-III-1996; Benach, Joan-Antón, "La malévola inocencia de Marsal Marsal", *La Vanguardia*, 16-IX-1995; Ragué Arias, María José, "Soneto acróstico para Margarita", *El Mundo*, 21-IX-1995; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "La atractiva aventura de Marsal", *El Periódico*, 27-IX-1995; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "La aventura de Marsal Marsal", *Guía del Ocio*, 29-IX-1995; Ley, Pablo, "¡Desenchúfate de la aldea global!", *El País*, 30-IX-1995; Hernández, Rafa, "Marsal, Marsal: Teatro inalámbrico", *La Verdad*, 16-XI-1995; Herrerías, Enrique, "Disparate kafkiano", *Levante-El Mercantil Valenciano*, 7-III-1996; Toquero, Carlos, "Desenchufarse", *El Mundo*, 18-V-1996; Martínez Sevilla, J.A., "Imaginación fallida", *El Ideal Gallego*, 2-XI-1997.

FUEGOS FATUOS TEATRO. GUADALAJARA

Ynopia

De Quim Monzó. Versión: Daniel Moreno y Fernando Romo. Dirección: Fernando Romo. Escenografía: Juan Carlos Bravo, Fernando Romo y Estrella Ortiz. Vestuario: Susa Ibáñez. Iluminación: Joseba García. Intérpretes: Lola Casamayor, Rosa Savioni, Juan de Lucas y Daniel Moreno. Estreno: 22 de marzo de 1995 en el Teatro Coliseo Luengo de Guadalajara. Bordón, Antonio, "Si las piedras hablan", *La Provincia*, 1-IV-1999; A.M. I.H., "Fuegos Fatuos" estrenó en el Luengo su último montaje, "yNopia", *Nueva Alcarria*, 24-III-1995; Herrero, Roberto, "Sorpresas mil", *Diario Vasco*, 26-III-1995; Barea, Pedro, "Si las piedras hablarán", *Deia*, 27-III-1995; Rodríguez Gago, Víctor, "Piedras y demás figuras sin entrañas", *Canarias 7*, 01-IV-1995; García Orella, Aida, "10ª Feria de Teatro de Aragón", *ADE*, VII-1995; Ruiz Corral, Carmen, "Espectáculo redondo", *El Correo Español*, 17-X-1995; Herrero, Roberto, "Crónica de lo cotidiano", *Diario Vasco*, 25-XI-1995; Pascual, Itziar, "Humor y distancia", *El Mundo*, 17-IV-1996; Centeno, Enrique, "Una pequeña tontería", *Diario 16*, 20-IV-1996.

FUNDICIONES TEATRALES C2. MADRID

Los Otros

De Jean-Claude Grumberg. Versión: Christian Boyer. Dirección, escenografía y vestuario: Roberto Cerdá. Banda sonora: Alberto Robert. Iluminación: Apagón. Intérpretes: Andrés Lima, Ana Wagener, Jesús

Cracio, Vicente Ayala y Encarna Breis. Estreno: 15 de noviembre de 1994 en el Teatro Alfíl de Madrid.

López Sancho, Lorenzo, "Los otros", el drama del hombre frente al hombre, en el teatro Alfíl, ABC, 20-X-1994; Centeno, Enrique, "Repugnantes xenófobos", *Diario 16*, 18-XI-1994; Haro Tecglen, Eduardo, "Leción de convivencia", *El País*, 19-XI-1994; Henríquez, José, "Nosotros mismos", *Guía del Ocio*, 28-XI-1994; Pérez Coterillo, Moisés, "Los otros...", de Jean Claude Grumberg", *Turia*, 2-XII-1994.

GÀBIA TEATRE. BARCELONA

Les confidències d'Annette i Marion

De Guy de Maupassant. Direcció: Pere Sagristà. Escenografia y vestuario: Deborah Chambers. Música: Xavier Compte. Iluminació: Lluís Quintana. Intèrpretes: Lali Barenys i Carme Cané. Estreno: 18 de agosto de 1995 en el Teatre Municipal de Centelles (Barcelona).

Rubio, Carme, "Receptes per lliurar-se dels marits insuportables", 25-VIII-1995; Brugarola, Carme, "Un muntatge que pot entretenir-nos", *El 9 Nou*, 25-VIII-1995; Benach, Joan-Anton, "La frontera engañosa", *La Vanguardia*, 28-XI-1995

GAD CARLOS BORSANI. MADRID

El discreto encanto de la tele

De Carlos y Joe Borsani y Tizi Cifredo. Direcció: Joe Borsani. Vestuario: Carlos Borsani y el GAD. Iluminació: Félix Pozo. Intèrpretes: Carlos Borsani, Tizi Cifredo, Raquel Cubillo, Ramón Sanz y Luis José Ventin. Estreno: 31 de marzo de 1995 en el Teatre Trajano de Mérida (Badajoz). Ustariz, Ana, "Zapping en vivo y en directo", *La Crónica 16*, 23-VIII-1995.

LA GAMELLA TEATRE. ALICANTE

La gallina ciega

De Roma Mahieu. Direcció: José Manuel Garzón. Intèrpretes: Gaspar Rocamora, Clara González, Mara Mira, José Ángel García, Esther Soler, Bárbara Almarcha, Juan Carlos Caco y José Luis Antón. Estreno: 1 de mayo de 1995 en el Salón de Actos de El Palmeral de Elche (Alicante).

LA GÁRGOLA. BARCELONA

La Lisístrata

De Aristófanes. Direcció: David Gol y María Lanau. Intèrpretes: Inga Teixidó, Cristina Cuevas, Cristina García, Thangi

Aranda, Maritxell Sota, Núria Raspall, Diana de Guzmán, Juan Melchor Llabrés y Xesco Izquierdo. Estreno: 10 de septiembre de 1994 en el Polideportivo Municipal de Tàrrega (Lleida), dentro de la Fira de Teatre al Carrer de Tàrrega.

GARNACHA RESERVA S.S.A.S.S. CALAMONTE (CÁCERES)

Operación Opera

De Ignacio García May. Direcció: María del Mar de la Concepción. Iluminació: Roberto Azcona. Sonido: Luisa Moreno. Intèrpretes: Cristina Hatcher, Mabel del Pozo, José Alberto Ruiz, Mónica Peñalba, Juan Luis Herrero, Silvia Sánchez y María Montenegro. Estreno: 28 de mayo de 1995 en el Teatre Gonzalo de Berceo de Logroño.

GARRAPATO TEATRO. CARMONA (SEVILLA)

Artefacto

Del Colectivo. Direcció: Tous y Quero. Escenografia: Baldomero Montero. Vestuario: Charo Isorna. Música: Luis Navarro. Iluminació: José Manuel Brenes. Intèrpretes: Guillermo Valverdu y José Antonio Aguilar. Músicos: Miguel Ángel Enamorado. Estreno: 16 de febrero de 1995 en la Sala La Imperdible de Sevilla. Espectáculo coproducido con la Consejería de Cultura de la Junta de Andalucía.

Alcántara, Andrés, "Los afectos del ánimo y del gesto", *Diario de Cádiz*, 26-IV-1995; Centeno, Enrique, "Dos payasetes", *Diario 16*, 20-VI-1995.

GAT COMPANYIA TEATRAL. BARCELONA

La cabeza del dragón

De Ramón María del Valle-Inclán. Direcció: Enric Flores y Alfons Flores. Escenografia: Alfons Flores. Vestuario: Claudio Morer. Música: Toti Soler. Intèrpretes: Maite Alepez, Enric Casamitjana, Sylvia Castelló, Jaume Comas, Cristina Dilla, Martí Galindo, Pep Guinyol, Josep Linuesa, Enric Majó, Boris Ruiz, Carmen Sansa y Ramon Teixidor. Estreno: 11 de mayo de 1995 en el Teatre Joventut, L'Hospitalet de Llobregat (Barcelona).

Ley, Pablo, "Un cuento maravilloso", *El País*, 14-V-1995; Benach, Joan-Antón, "La farsa del gran dragón", *La Vanguardia*, 15-V-1995; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Un Valle-Inclán divertido y crítico", *El Periódico*, 16-V-1995; Salmón, Alex, "Retorno", *El Mundo*, 19-V-1995; Ordóñez, Marcos, "Clàssics populars", *Avui*, 22-V-1995; Mas-

sip, Francesc, "Una sobirana riota", *Avui*, 27-V-1995.

GHETTO 13/26. VALLADOLID

Nazario

De Félix Fradejas. Máscaras: Nuria Arriba. Música: Nacho Ortega. Intèrpretes: Mercedes Tamariz, Félix Muñoz y Magdalena Alejo. Estreno: 19 de enero de 1995 en el Bar Cambalache de Valladolid.

LA GIRGOLA TEATRE. PALMA DE MALLORCA (BALEARES)

Després de la Pluja

De Sergi Belbel. Direcció: Antoni Picó. Escenografia: Jordi Banal. Vestuario: Mariví Ros. Iluminació: David Suau. Intèrpretes: Óscar Ribas, José Ángel Parra, Conxi Rodríguez, Núria Moll, Núria Martín, Conxi Capllonch, Blai Guevara y Loli Osuna. Estreno: 29 de marzo de 1995 en el Teatre Municipal de Palma de Mallorca.

Gené, Emili, "Claustrofobia a 450 M.", *Última Hora*, 26-III-1995; Rotger, Francisco, "Desde la terraza", *El Día del Mundo*, 29-III-1995.

GOG I MAGOG. BARCELONA

El rei dels torrats

Del colectivo. Direcció: Josep Noguera y Pelai Molins. Vestuario: Anna Grau. Direcció musical: Pep Riba y Cesc Alexandri. Intèrpretes: Jordi Pessarrodona, Mireia Cirera, Jordi Sacasas, Sonia Ganza, Teresa Celis, Xavier Planas y Albert Olivera. Músicos: Roger Fonts, Xavier Camp, Oscar Castellà y Xavier Capdevila. Estreno: 10 de septiembre de 1994 en Tàrrega (Lleida), dentro de la Fira de Teatre al Carrer.

LA GOLFA. TARRAGONA

lcària

De Josep M. Altès, Christian Queralt y Jordi Gómez. Direcció: Jordi Gómez i Masdeu. Intèrpretes: Josep M. Altès, Àngels Sans, Montserrat Beneito, Christian Queralt, Lourdes Monné, Jordi Gómez, Cristina Bustamante y Francesc Perpinyà. Estreno: 22 de mayo de 1994 en el Salón de Actos de la Caixa de Tarragona, dentro de la Mostra de Teatre Jove.

GORAKADA-PAPAROTE. DURANGO (VIZCAYA)

Buenas noches!

De Miguel Garrido, Alex Díaz y Javier Tirado. Direcció: Miguel Garrido. Escenografia

y vestuario: José Ibarrola. Intérpretes: Javier Tirado y Alex Díaz. Estreno: 9 de octubre de 1994 en Bilbao. Herrero, Roberto, "Mucho caramelo", *El Diario Vasco*, 12-III-1995; Garayoa, Alberto, "Sueño compartido", *Diario de Navarra*, 17-XI-1997.

GRAN TEATRO DE CÓRDOBA. CÓRDOBA

Ágora silenciosa

De Rafael Balsera del Pino. Dirección y música: Félix Cañal. Escenografía y vestuario: Jesús Ruiz. Intérpretes: Joan Dalmau, Juan Carlos Villanueva, Francisco García Torrado, Bartolomé García, M^a Jesús Martín-Artajo, Miguel Ángel Ramos, José Antonio Ruiz, Alberto Luque, Juan Carlos Reyes, Miguel Ángel Martínez, David Torres, Esteban Jiménez, Rafael Muñoz, Jesús M^a Trejo, María José Rodríguez, Manuel de César, Federico Abad, Dionisio Ortiz, Eugenio Romero, Manuel Buendía, María Luque, Laura Olla, Raquel López, Pilar Navajas, Eva Ramos y Cristina Cañal. Estreno: 30 de marzo de 1995 en el Gran Teatro de Córdoba.

GRUP DE TEATRE AMICS DE LES ARTS. TERRASSA (BARCELONA)

Equus

De Peter Shaffer. Dirección: Jaume Girona. Intérpretes: María Miralda, Marc de la Torre, entre otros. Estreno: 2 de diciembre de 1994 en la Sala dels Amics de les Arts de Terrassa (Barcelona).

GRUP DE TEATRE DE LA UNIÓ EXCURSIONISTA DE CATALUNYA

Don Cuan Tanorio

Dirección: Rafael Farregut. Estreno: 1 de noviembre de 1994 en el Nou Teatre de la Passió de Olesa.

GRUP DE TEATRE DEL CENTRE PARROQUIAL SANT VICENÇ. SABADELL (BARCELONA)

Teyve, el jueu

Basada en la película *El violinista en el tejado*. Dramaturgia y dirección: Pere Miró. Música: Toni Ten. Coreografía: Lourdes Sala. Intérpretes: Joan Fargas, Salut Madriles, Olga Miró, Maite Ferrer, Alicia Temprado, Manel Camps y Jaume Vidal. Estreno: 5

de noviembre de 1994 en el Teatre del Centre Sant Vicenç de Sabadell (Barcelona). Sabater, Marc, "Especialitat de la casa", *Diario de Sabadell*, 8-XI-1994.

GRUP DE TEATRE DEL GER

El burgués gentilhomme

De Molière. Dirección: Joan Mercer. Estreno: 8 de abril de 1995 en la nave Pere Vall i Soler de Sant Pere de Ribes (Barcelona).

GRUP DE TEATRE ROSTRES. GRANOLLERS (BARCELONA)

La gàbia

De José Fernando Dicenta. Adaptación: Julià Blanch y Anna Costas. Versión catalana: Silvia Jané. Estreno: 5 de mayo de 1995 en el Salón de Actos de l'Escola Pia de Granollers (Barcelona).

GRUP DE TEATRE SCENA. SABADELL (BARCELONA)

Mil gotes de pluja

Sobre el guión de la película *Singing in the rain*. Adaptación: Josep Maria Conesa. Dirección: Carles Cabeza. Dirección de canto: Mercè M. Giralt. Escenografía e iluminación: Josep Maria Oliver. Coreografía: Miquel Ramon. Intérpretes: Miquel Clapés, Miquel Ramon, Encarna Hernández, Mireia Llunell, Josep Maria Roviralta, Francesc Ciuró, Caterina Frontera, Ramón Ferrar y Tomàs Cullerè. Estreno: 15 de octubre de 1994 en el Teatre Municipal La Faràndula de Sabadell (Barcelona).

GRUP DEL CASAL DE LA CREU ALTA. SABADELL (BARCELONA)

Pluja de fills

De Josep Maria Pous. Dirección: Pasqual Oliveras. Intérpretes: Maria Baradat, Maria Teresa Sampietro, Carme Segarra, Joana Carbonell, Paulina Camps, Carles Gutés, Pasqual Oliveras, Emili Pascual, Joan Abelló, Antoni Mogas y Antoni Núñez. Estreno: 9 de noviembre de 1994 en el Teatre del Casal d'Avis de la Creu Alta de Sabadell (Barcelona).

GRUP ESCÈNIC CENTELLES. BARCELONA

Un fanatic del Barça

De Lluís Lladó. Estreno: 16 de octubre de 1994 en el Casal Familiar Recreatiu de Manresa (Barcelona).

Dotze sense pietat

De Reginald Rose. Dirección: Francesc Solà. Estreno: 13 de mayo de 1995 en el Casal Francesc Marcià de Centelles (Barcelona).

GRUP INTIM DE TEATRE

Cabaret d'hule i sofregit

De Lluís Anton Baulenas. Dirección: Lluís Anton Baulenas. Intérpretes: Laura Barrufet y Empar Moliner. Estreno: 11 de septiembre de 1994 en la Central de Tàrraga, dentro de la Fira de Teatre al Carrer.

GRUPO ANÓNIMA. AVILÉS (ASTURIAS)

El color de agosto

De Paloma Pedrero. Dirección: Amaya Álvarez. Escenografía: Martín Rodríguez y Héctor Asperilla. Intérpretes: Noelia López Suárez y Silvia F.N. Estreno: 25 de abril de 1995 en el Teatro Palacio Valdés de Avilés (Asturias). Díaz-Faes, Francisco, "Palomas procaces", *La Nueva España*, 1-V-1995.

GRUPO DE TEATRO ADYC. ANDORRA. (HUESCA)

Vivir es formidable

Del Alfonso Paso. Dirección: Antonio Querol. Iluminación y sonido: Antonio Cuerva y Pedro Pérez. Intérpretes: Antonio Querol, Serafín Galve, Julia Pastor, Álvaro Lázaro y Pilar Portero. Estreno: 4 de marzo de 1995 en Alfajarín, dentro del XV Festival de Teatro Aficionado de Alfajarín (Zaragoza).

GRUPO DE TEATRO AMADEUS. MEDINA SIDONIA (CÁDIZ)

Las mujeres sabihondas

De Molière. Dirección: Lola Argüelles. Música, iluminación y sonido: Fernando Luis Peña López. Intérpretes: Ismael Rodríguez Tejada, Marisa de Castro Lázaro, Natalia Ibáñez Ramos, Rut Benabarre Alcober, José Antonio López Sanz, Rocío Escartín Corral, Daniel Carrión de Luis, Juan Antonio Toro Ramos, Eva Osuna Fernández, Elena Laguna, Miguel Hernández Rodrigo, Enrique Ruiz Moreno, Urbe Clemente y Cristina Borobia. Estreno: 26 de febrero de 1995 en Alfajarín, dentro del XV Festival de Teatro Aficionado de Alfajarín (Zaragoza).

GRUPO DE TEATRO ATENEO DE MADRID. MADRID

La petición de mano

De Antón Chéjov. Dirección: Javier Páez. Escenografía: Guillermo Alonso. Vestuario:

Mara Mattei. Música: Jacobo Cano. Intérpretes para *La petición de mano*: Juan Carlos Talavera, Paulino García y Ana Nieva. Intérpretes para *El oso*: Pilar Cuevas, Blanca Valle y Florentino Briones. Intérpretes para El aniversario: Mario Valdivia, Gonzalo Coronel, Pilar Manso y Berta López. Estreno: 28 de septiembre de 1994 en el Ateneo de Madrid, dentro de la Muestra Alternativa Internacional de Teatro.

GRUPO DE TEATRO CASTILLA. ARÉVALO (ÁVILA)

Un millón por una rosa

De María Luisa Luca de Tena. Dirección: José Luis Hernández Laira. Escenografía: Timoteo García. Vestuario: Genaro Manzano. Intérpretes: María Carmen Herráez, Asunción del Alba, Pedro A. Martín, Juan Carlos Pastor y Víctor Juanes. Estreno: 9 de febrero de 1995 en el Cine Municipal de Arévalo (Ávila).

GRUPO DE TEATRO CIGARRAL. VILLAMURIEL DE CERRATO (PALENCIA)

La importancia de llamarse Ernesto

De Oscar Wilde. Dirección: María José Sánchez Asenjo. Intérpretes: Eduardo Hemida, Elena Serna, Miguel Ángel Herrera, Mónica González, Rubén Alonso, Víctor Borreguero, Consuelo Gutiérrez, Silvia Serna y Verónica Serna. Estreno: 28 de enero de 1995 en la Casa de Cultura de Villamuriel de Cerrato (Palencia).

GRUPO DE TEATRO DÁKRION. VALDEPEÑAS (CIUDAD REAL)

Tabanque de siluetas

Sobre textos de Ramón María del Valle-Inclán y M^a Cruz García-Madrid Sáez. Vestuario: José Luis Sánchez Gilabert. Iluminación: M^a Luisa Carceller Ruiz. Intérpretes: Miguel Ángel Alises Sánchez-Carnerero, Carmen Lara Cerros, Ambrosio Hurtado Arias, Esteban García Romero, M^a Ángeles Carceller Ruiz, Isabel López Rodríguez y Pedro Jesús Sánchez Muñoz. Estreno: 15 de julio de 1995 en el Auditorio Francisco Nieva de Valdepeñas (Ciudad Real).

GRUPO DE TEATRO DE GURREA DE GÁLLEGO. (HUESCA)

¿Qué hacemos con los viejos?

De José de Lucio. Dirección: Miguel Alfaro Viñau. Intérpretes: José Luis Eserverri Martínez, María Felipa Estévez Estévez, Carlos Laplaz Tresaco, Aurora Víu Sierra, Lourdes

Martínez Sús, Jesús Alberto Gracia Navarro, Consuelo García Val, Alicia Domeneque Tejero, José Luis Gil Pueyo, José Antonio García Sarraseca, Gregorio Santos Pérez, Marina Rego Jorge, José Antonio Palacio Bielsa, Alberto Abadía Galindo, Rosana Calvo Til y Carmen Santolaria. Estreno: 19 de febrero de 1995 en Alfajarín, dentro del XV Festival de Teatro Aficionado de Alfajarín (Zaragoza).

GRUPO DE TEATRO JUAN DE LA ENZINA. ZAMORA

El bebé furioso y El llanto de un fideo

De Fernando Almena y M. Martínez Mediero. Dirección: Antonio Sastre Fernández. Escenografía: Luis Ángel Puente. Vestuario: Almudena San Frutos y Carmen Taranilla. Intérpretes: Almudena San Frutos, Diego Fariña, Asunción Touriño, Antonio del Barrio, Carmen Taranilla y Ricardo Morillo. Estreno: 7 de junio de 1995 en el Teatro del Servicio Territorial de Cultura de Zamora, dentro de la XI Muestra Provincial de Teatro Joven.

GRUPO DE TEATRO LA BARCA. PAMPLONA

La cinta dorada

De María Manuela Reina. Dirección: Ana C. Almilgol Pórtolos. Vestuario: Ana C. Muñoz. Iluminación: Ana Osta y Pedro Cabrejas. Intérpretes: Elena Osta, Marisa Osta, Javier Gascón, José María Jiménez, José María Francés, Alex Jiménez y Saturnino Bozal. Estreno: 12 de mayo de 1995 en la Casa de Cultura de Buñuel (Navarra).

GRUPO DE TEATRO LA PLATEA. URREA DE GAEN (TERUEL)

Las cinco advertencias de Satanás

De Enrique Jardiel Poncela. Dirección: Manuel Fabón. Escenografía: Samuel Tomás Pamplona, Jaime Romeo Vallespín y Manuel Muñoz Martín. Iluminación y sonido: Gabriel Blasco Sanz. Intérpretes: Santiago Blasco Sanz, Mamen Tomás Pamplona, María Eugenia Pamplona Sanz, María Jesús Romeo Vallespín, Isabel Pamplona Guillén, Begoña Oliver Lafaja y Salomé Oliver Lafaja. Estreno: 12 de marzo en Alfajarín, dentro del XV Festival de Teatro Aficionado de Alfajarín (Zaragoza).

GRUPO DE TEATRO LA QUINTERÍA. VILLACAÑAS (TOLEDO)

La posadera

De Carlo Goldoni. Dirección: Bautista Serra. Escenografía: Antonio Velasco. Vestuario: Emilio Salinas. Música: Luis Zaragoza. Coreografía: Hortensia Morales. Ilumi-

nación: Mario Bonola. Intérpretes: Eloy Román, Manolo Mata, José Luis Amador, Bautista Serra, Francis Amador, Pilar Amador, Maribel Mendoza, Horten Morales y Luisa Almonacid. Estreno: 12 de mayo de 1995 en el Teatro Cervantes de Villacañas (Toledo), dentro del XX Festival de Teatro Aficionado de Villacañas.

GRUPO DE TEATRO LA TROYA. VILLARROBLEDO (ALBACETE)

La casa de Bernarda Alba

De Federico García Lorca. Dirección: Segundo Belmonte. Escenografía: Santiago Haro. Vestuario: Amelia y Amparo Castellanos. Intérpretes: Amelia Castellanos, Rosa González, Lola Romera, Cari García Conde, Estrella, Cari Ángeles Ríos, Pilar Bonillo, Mariví Fernández, Isbael Moreno, Amparo Torres, M^a Ángeles Romera, Carmen Haro, Mariuca Torres, Merche Sanz, Lola Díaz, Raquel García Conde y Narcisca Tomás. Estreno: 10 de junio de 1995 en los Jardines Municipales de Villarrobledo (Albacete). Tomás, Francisco, "Éxito de La Troya con la puesta en escena de "La casa de Bernarda Alba", La Verdad, 3-VII-1995.

GRUPO DE TEATRO TIZONA. ZAMORA

Historias para ser contadas

De Osvaldo Dragún. Dirección: Elvira Fernández de Barrio. Escenografía: Belén Montero, Eloísa Alonso e Higinio García. Vestuario: Benito Pascual. Iluminación: Pío Martín y Moncho Enriquez. Sonido: Manolo Acosta. Intérpretes: Javier Carpintero, Jesús Barrios, Daniel Calles, Kelly Martín y Ricardo Calvo. Estreno: 3 de junio de 1995 en el Teatro del Servicio Territorial de Cultura de Zamora, dentro de la XI Muestra Provincial de Teatro Joven de Zamora.

Gran Circo Rubinsky

Del Colectivo. Dirección: Elvira Fernández de Barrio. Vestuario: Marite Escuadra. Iluminación: Moncho Enriquez y Pío Martín. Intérpretes: Moncho Enriquez, Susana Fernández, Paloma Leal, Ricardo Puebla, Charo Jaular, Cristina Berhó, María Sánchez, Marian González, Luis Miguel Jorge, Silvia Lorenzo y Julio Pérez Jesús. Estreno: 2 de junio de 1995 en el Teatro del Servicio Territorial de Cultura de Zamora, dentro de la XI Muestra Provincial de Teatro Joven de Zamora.

GRUPO DE TEATRO VALENTÍN LAMAS CARVAJAL. A CORUÑA

A voda de Esganarello

De Molière. Versión: Francisco Pillado Mayor. Dirección: Arturo López. Intérpretes: Manuel

Naveira, Azucena Fragoso y Susana Longueira. Estreno: 7 de diciembre de 1994 en el Aula de Cultura de la Fundación Caixa Galicia de Santiago de Compostela (A Coruña).

GRUPO LA ISLETA. LAS PALMAS DE GRAN CANARIA (LAS PALMAS)

El Lazarillo

Sobre la obra *El Lazarillo de Tormes*. Adaptación: Santiago Antúnez. Dirección: Teresa Dávila. Intérpretes: Javier Collado, Octavio García e Inma Marcos. Estreno: 16 de septiembre de 1995 en la Sala de la Cultura del Cruce de Arinaga, dentro del VIII Encuentro Teatral Tres Continentes, Festival del Sur de Agüimes (Gran Canaria).

GRUPO TEATRE DE MARATA. BARCELONA

La Comèdia de l'Olla

De Plauto. Adaptación: Francesc Nel·lo. Dirección: Josep Maria Farnés. Estreno: 21 de julio de 1995 en el Casal de Les Franqueses (Barcelona).

GUINDALERA ESCENA ABIERTA. MADRID

Mi madre decía que yo no debía

De Charlotte Keatley. Versión: Elsa Alfonso. Dirección: Juan Pastor. Iluminación: Juan Carlos Moreno. Intérpretes: Trinidad Ruge-ro, Yolanda Robles, Pepa Pedroche y Élia Muñoz. Estreno: 23 de febrero de 1995 en el Centro Cultural Galileo de Madrid. Pascual, Itziar, "Crónica de una maldición", *El Mundo*, 3-III-1995; Centeno, Enrique, "Pasa la vida", *Diario 16*, 15-XI-1996.

EL GUSANO IMPASIBLE. BARCELONA

La línea de baba

De Ramón Colomina y Silvia Genovés. Dirección y escenografía: Ramón Colomina y Silvia Genovés. Intérpretes: Marina Oroza, Ramón Colomina y Silvia Genovés. Estreno: 5 de octubre de 1994 en la Sala Mirador de Madrid, dentro de la VI Muestra Alternativa Internacional de Teatro. Sàbat, Núria, "Un ácido escarapate de neuras", *El Periódico*, 5-II-1995.

GUSARAPO ESPECTÁCULOS. MADRID

Historias de cine

De Alberto Romero y Luis A. Sánchez. Dirección: Luis A. Sánchez. Escenografía: Isabel Pérez. Iluminación: Esther Frías.

Intérpretes: Marisa Cubero, Juan Gatto, Jorge Britez, Alberto Romero, Isabel Pérez, Luis A. Sánchez, Ana González y Fernando Marconi. Estreno: 24 de junio de 1995 en el Ayuntamiento de Tres Cantos (Madrid).

HELENA TURBO TEATRO. SANTA CRUZ DE TENERIFE

Un timbre en tu vida

De Francisco Monge. Dirección y escenografía: Helena Turbo. Vestuario: Carlos Nieves y Rodri. Iluminación: Ubaldo Izquierdo. Intérpretes: María Gracia, Delia Prieto, José Luis Pascual y Juan Carlos Tacoronte. Estreno: 26 de abril de 1995 en el Círculo de Bellas Artes de Santa Cruz de Tenerife. Alemany, Luis, "Un toque de atención", *Canarias 7*, 29-IV-1995.

HIKA ANTZERKI TALDEA Y LA ESCUELA DE CANTO DEL ORFEÓN DONOSTI-TIARRA. USURBIL (GUIPÚZCOA)

Las Bellas de Easo

De Agurtzane Intxaurreaga. Dirección escénica: Agurtzane Intxaurreaga. Dirección musical: Almudena Ortega. Iluminación: Jabi Molina y Jon A. Lizarraga. Intérpretes: Esther Uría, Lurdes Lasa, Ainhoa Aierbe, Estitxu Ugalde, Ainhoa Garmendia, Gotzone Oirartazabal, Anabel Aldalur, Araiz Zubimendi, Virginia Ulanga, Hugo García y Josu López. Piano: Mari José Bergara. Estreno: 17 de mayo de 1995 en la Casa de Cultura Lugaritz de San Sebastián (Guipúzcoa).

HISTRIÓN TEATRO. GRANADA

El ladrón de sueños

De Oscar Salas. Dirección: Gustavo Funes. Escenografía y vestuario: Oscar Salas y Gustavo Funes. Coreografía: Aurea García y Martín Castaño. Iluminación y sonido: Herve Bovet. Intérpretes: Gema Matarranz, Miguel Caballero, Lola Martín y Nacho Ruiz. Estreno: 3 de julio de 1995 en la Sala de Juventud de Palma del Río (Córdoba), dentro de la VI Feria de Teatro en el Sur. Toquero, Carlos, "No es bueno vivir de ilusiones", *El Mundo*, 20-III-1998; Martínez Velasco, Julio, "El ladrón de sueños", o el cuento tradicional", *ABC*, 28-XI-1998.

L'HORTA TEATRE. VALENCIA

Legenda de bandoler (Leyenda de bandolero)

De Eduard Zamanillo. Versión: Inma Sancho. Traducción: Abel Guarinos. Dirección: Inma Sancho. Escenografía: Enric Juezas.

Vestuario: Carne Ombuena. Música: Mari-bel Crespo. Iluminación: Miquel Llop. Intérpretes: Inés Díaz, Enric Juezas, Ramón Sáez, Elsa Tronchoni y Antonio Martínez.

IGNACIO GARCÍA MAY Y CARMEN DÓLERA. MADRID

Par

De Henrik Ibsen. Dirección: Ignacio García May y Carmen Dólera. Escenografía: basada en cuadros de Edward Munch. Intérpretes: Ignacio García May y Carmen Dólera. Estreno: 24 de marzo de 1995 en el Centro Cultural Conde Duque de Madrid, dentro del Festival de Cultura Nórdica. Pascual, Itziar, "Amor y crítica", *El Mundo*, 12-V-1995.

IGUANA TEATRE. PALMA DE MALLORCA (BALEARES)

Sa varietat en sa locura

Adaptación: Carne Planells y Pere Fullana. Dirección: Pere Fullana. Música: Pep Toni Rubio. Intérpretes: Apolonia Serra, Miquel de Marchi, Carles Molinet y Joan Carles Bellviure. Estreno: 21 de octubre de 1994 en el Teatro Principal de Palma de Mallorca, en coproducción con el Consell Insular de Mallorca. Suárez del Real, Eduardo, "La trascendencia del hallazgo", *Baleares*, 29-X-1994; González, Txema, "Lección interpretativa", *Ultima Hora*, 1-XI-1994; Sàbat, Núria, "Feliz reencuentro con Iguana Teatre", *El Periódico*, 16-VII-1995.

ILICITANA D'ESPECTACLES. BARCELONA

Crisifixió (relats en Re menor)

A partir de textos de Virgilio Piñera, Manuel Vicent, Josep Vicent Marqués, Angeles Mastretta y Tatxo Garmendia. Versión: Pepelú Guardiola. Dirección y música: Pepelú Guardiola. Iluminación: Jaume Ayza. Intérprete: Pepelú Guardiola. Violonchelo: Josep Maria Almacellas. Estreno: 19 de abril de 1995 en el Teatre Tantarantana de Barcelona.

IMMA COLOMER Y PEP SAIS. BARCELONA

Havies de ser tu

De Reneé Taylor y Joseph Bologna. Versión: Lluís Maria Todó. Dirección: Lourdes Barba. Escenografía y vestuario: Enric Majó. Intérpretes: Imma Colomer y Pep Sais. Estreno: 15 de octubre de 1994 en el

Teatre-Auditori del Centre Cultural de Sant Cugat (Barcelona).
Noguero, Joaquim, "Una Amèrica daurada de llautó xapat", *Regió 7*, 15-XI-1994.

INTERCAZIA. BENAVENTE (ZAMORA)

Canción de cuna

De Gregorio Martínez Sierra. Direcció: Chani Fernández. Escenografia: José Ángel Llamas. Il·luminació i so: Claudio F. de la Cal. Intèrpretes: Dany Nava, Chany Fernández, Esperanza Figueroa, Rosa Acebedo, Sonia Robles, Marta Lorenzo, Ángel Jiménez, Sara Gutiérrez, Dely Maniega, Alberto Ayerbe, M^a Ángeles Nava, Gustavo F. de la Cal, Carlos B. Hurtado y Arancha Domínguez. Estreno: 10 de junio de 1995 en el Teatro del Servicio Territorial de Cultura de Zamora, dentro de la XI Muestra Provincial de Teatro Joven.

INVENTARI TEATRAL. BARCELONA

Esclats

De Catherine Anne. Versió: Joan Riera. Direcció: Joan Riera. Escenografia: Eulàlia Rovira y Jaume Riera. Vestuari: David Valls. Intèrpretes: Gemma Julià, Núria Badia, Francesc Pujol, Agustí Sanllehí, Joan Pau Romaní, Fanny Bulló y Helena Colomé. Estreno: 19 de julio de 1995 en el Sant Andreu Teatre (SAT), Centre Urbà de les Arts i l'Espectacle de Barcelona, dentro del Festival Grec 95.
Sàbat, Núria, "Mala carta de presentació", *El Periódico*, 22-VII-1995; Ley, Pablo, "Aprender a vivir", *El País*, 25-VII-1995; Roda, Frederic, "Un sainete dramático", *La Vanguardia*, 30-VII-1995.

IRUÑA PEQUEÑO TEATRO. PAMPLONA (NAVARRA)

Santa Juana de los mataderos

De Bertolt Brecht. Traducció: Miguel Sáenz. Adaptació: Pablo Valdés. Direcció y escenografia: Pablo Valdés. Vestuari: Isabel Morales. Música: Mikel Elizaga. Intèrpretes: Elena Alcalde, Javier Ibáñez, Belén Ochotorena, Alex Ruiz Pastor, Carlos Salaberri, Ramón Vidal, Montse Zabalza, Pablo Sanchez y Belén Otxotorena. Estreno: 25 de marzo de 1995 en el Teatro Gayarre de Pamplona.
Moreno, José María, "Frescura, claridad de ideas y Brecht", *Diario de Noticias*, 27-III-1995.

ISABEL SORIANO. BARCELONA

Concert de pel·lícula

Coreografia: Alicia Pérez Cabrero. Intèrprete: Isabel Soriano. Piano: Marina Rodri-

quez. Estreno: 25 de julio de 1995 en el Teatre Artenbrut de Barcelona, dentro del Festival d'Estiu de Barcelona Grec 95.
Pérez de Olague, Gonzalo, "Artenbrut se llena de música de cine", *El Periódico*, 28-VII-1995.

ITTACA. MADRID

La muerte de Titangiles

De Maurice Maeterlinck. Traducció: Gloria Padura. Dramaturgia: Julián González. Direcció: Gloria Padura. Música: Julián González y Jaime Fernández. Vestuari: Consuelo Padura. Intèrpretes: María Alonso, María Yusti, Raquel González, Ángel Almazán, María Rodríguez del Hoyo, Inge Martín, Noemí Reina, Susana Rubio y José Luis Valladolid. Estreno: 19 de noviembre de 1994 en el Centro Cultural de la Villa de Madrid, dentro del Ciclo Teatro Intimo.

JÁCARA TEATRO. ALICANTE

El aumento

De Georges Pèrec. Versió castellana: María José Iborra. Versió valenciana: Sergi Belbel. Direcció: Sergi Belbel. Escenografia: Salva Vicent. Vestuari: Juan Miguel Reig. Il·luminació: Miguel Sánchez. Intèrpretes: Manuel Ochoa, Mila García, Inma Ortega, Puri Moya, Marisol Limiñana y Gloria Sirvent. Estreno: 20 de octubre de 1994 en la Sala B del Museo del Mar en Cádiz, dentro del Festival Iberoamericano de Teatro.
Robles, M. Ángeles, "Sueldo mínimo", *Diario de Cádiz*, 22-X-1994; Palacios More, René, "El ritornelo es el lenguaje", *La Tribuna*, 23-X-1994; Herreras, Enrique, "¿Estará el jefe en su despacho?", *Levante*, 30-10-1994; Ferrandiz Casares, José, "Una aguda sátira", *Información*, 30-XI-1994; "Una proposición lógica", *Diario 16*, 24-III-1995; Pascual, Itziar, "Placer en aumento", *El Mundo*, 31-III-1995; López Sancho, Lorenzo, "Medio siglo de novedad: 'El aumento', de Georges Pèrec", *ABC*, 06-IV-1995.

JAVIER BRAVO. MADRID

Confesiones inconfesables. Águeda y Balseiro

Sobre textos de José Luis Sampedro y Nelson Dorr. Intèrprete: Javier Bravo. Estreno: 6 de abril de 1995 en el Centro Cultural La Asunción.

JHERSXANDRI. BARCELONA

Qué passa si el seu gos xiula i sap que ningú no li ha ensanyat a xiular?

De Mónica Pérez, Sabrina Zerkowitz y Marta Arnaus. Direcció: Paco Pérez. Intèrpre-

tes: Mónica Pérez, Sabrina Zerkowitz, Raúl Costafreda y Marta Arnaus. Estreno: 9 de septiembre de 1994 en la Plaza Palla de Tàrraga (Lleida), dentro de la XIV Fira de Teatre al Carrer de Tàrraga.

JOAN DOMÍNGUEZ. BARCELONA

Como soy...

De Joan Domínguez. Direcció: Manuel Portomeñe. Vestuari: Marian Conde. Música y sonido: Francisco Ramírez. Il·luminació: Jesús Salillas. Intèrprete: Joan Domínguez. Estreno: 12 de diciembre de 1994 en el Teatro Imperial de Sevilla.

JOAQUÍN DICENTA. ZAMORA

Las codornices

De Vital Aza. Direcció: David Malmierca Domínguez. Intèrpretes: Ana Isabel Ganado Rivera, Lorena García Martín, Miriam Bermejo Bragado, Estela Rodríguez Baquero, Vanessa Herrero Ganado y Felipe Ganado Rivera. Estreno: 29 de mayo de 1995 en el Teatro del Servicio Territorial de Cultura de Zamora, dentro de la XI Muestra Provincial de Teatro Joven.

JORGE ROELAS. MADRID

Regresiones

De Jorge Roelas. Direcció e interpretació: Jorge Roelas. Estreno: 21 de abril de 1995 en la Sala Triángulo de Madrid, dentro de la V Muestra de Teatro de Primavera.

JOSEP PERE PEYRÓ. CORBERA DE LLOBREGAT (BARCELONA)

Una pluja irlandesa

De Josep Pere Peyró. Direcció: Josep Pere Peyró. Escenografia: Eduard Bucar. Vestuari: Ester Mir. Música: Joan Alavedra. Il·luminació: Eduard Inglés. Intèrpretes: Josep Pere Peyró y Francesca Piñón. Estreno: 6 de junio de 1995 en el Teatre Prado de Sitges (Barcelona), dentro del XXVI Sitges Teatre Internacional.

JOVE CALASSAÇ TEATRE. BARCELONA

Clara, historia d'un amor

De Francesc Gamissans. Direcció: Mònica Santamaria, Antònia Fernández y Artur Mercè. Estreno: 9 de octubre de 1994 en el

Auditori del colegio del Sagrat Cor de Vic (Barcelona).

JUAN MUÑOZ Y BLANCA DELGADO - LOS VERANOS DE LA VILLA. MADRID

Los opuestos se tocan

Basado en textos de Georges Bataille, Fray Luis de León, y Gilles Jobin. Dramaturgia: Juan Muñoz y Blanca Delgado. Intérpretes: Juan Muñoz y Blanca Delgado. Estreno: 20 de julio de 1995 en la Sala Pradillo de Madrid, dentro de Los Veranos de la Villa. Giménez Rico, Eduardo, "Los opuestos se tocan", *ABC*, 31-VII-1995.

EL JUGLAR TEATRO. MADRID

El Lazarillo de Tormes

Adaptación: Paco Angulo. Dirección: Francisco Ardalion y Julio Pareja. Escenografía: Miguel Fortuny. Vestuario: Julia García. Intérprete: Paco Angulo. Estreno: 1 de octubre de 1994 en el Centro Cultural Margarita Nelken de Coslada (Madrid).

LA K-MAMA. CALAFELL (TARRAGONA)

Revolta de bruixes

De Josep Maria Benet i Jornet. Dirección: María Guinovart. Intérpretes: Josep Sans, Teresa Bolet, Remei Ferrerons, Toñi Cano, Montserrat Rovisora y María Guinovart. Estreno: 5 de marzo de 1995 en la Sala Albéniz del Casal de Tiana (Barcelona). Moreno, Sonia, "El drama i la tendresa de la vida quotidiana", *El Punt*, 07-III-1995.

KAMANTE TEATRO. POLA DE SIERO (ASTURIAS)

Ombelicus Mundi

De Luis Vigil. Dirección y escenografía: Luis Vigil. Vestuario: María Luisa Álvarez. Música: Manuel A. Cordero. Iluminación: Rafa Mojas. Intérpretes: Luis Vigil y Luisa Aguilar. Músico: Manuel A. Cordero. Estreno: 10 de febrero de 1995 en la Casa de Cultura de Pola de Siero (Principado de Asturias). Díaz-Faes, Francisco, "Ombligo del mal", *La Nueva España*, 30-XI-1995

KARIKATO. ZAMORA

La zapatera prodigiosa

De Federico Gracia Lorca. Dirección: Elvira Fernández de Barrio. Intérpretes: Isabel Pérez García, Pedro Luis Toribio Martín, Jezabel de la Calle Gullón, Alfonso Quijano

Gil, María Marbán Vasallo, Pablo Rodríguez Jiménez, Sandra Llamero Soto, Elena Illán Gutiérrez, María Andrés Chicote, Laura Rivas Salson, M^a Eugenia Finez León, Margarita Michinel Pascual, Emma Vaquero Delgado, Cristina Asensio Román y Susana Cid Domínguez. Estreno: 23 de mayo de 1995 en el Teatro del Servicio Territorial de Cultura de Zamora, dentro de la XI Muestra Provincial de Teatro Joven.

KARPAS TEATRO. MADRID

Hotel Londres

De Manuel Carcedo Sama. Dirección: Julio Pascual. Escenografía y vestuario: Manuel María Grimaldi. Iluminación: Carlos Moreno Gamarra. Intérpretes: María Rodríguez, Ángel Pascual, Susana Gutiérrez, Javier Mirantes y Jorge Lucas. Estreno: 17 de marzo de 1995 en el Centro Cultural Nicolás Salmerón de Madrid.

KATAMITUS TEATRO JOVEN. IRÚN (GUIPÚZCOA)

Hermana y Esclava

De Francisco Javier Gil Díez-Conde. Dirección: Francisco Javier Gil Díez-Conde. Escenografía: Taller Txilipurdi. Vestuario: María Elena Pérez. Coreografía: María Wiese. Iluminación: José Cruz Albisu, Miguel Ángel Aguirre y Nacho Ortúzar. Sonido: Fernando Mitxelena. Intérpretes: Ana Verónica Iñiguez, Ainhoa Santiago, Natalia Fernández, Mónica Estévez y Susana Alonso. Estreno: 1 de octubre de 1994 en el Teatro Amaia de Irún (Guipúzcoa). Herrero, Roberto, "Afición", *Diario Vasco*, 12-V-1995.

KOSMIK CABARET. BARCELONA

Kosmik mania

Del Colectivo. Dirección: Xavi y Raúl Cabanel. Vestuario: Livia Alexandra. Intérpretes: Ariel Cumba, Cristina, Enmanuel, Esther, Josephine, Laura, Maka, Morgana, Marvin Salas, Raúl Cabanel y Xavi. Estreno: 3 de octubre de 1994 en la Sala Metro de Barcelona. Sandoval, Josep, "Puzzle para un cabaret", *La Vanguardia*, 18-X-1994.

KOYAANISQATSI. MADRID

Carmencita jugando

De Alfonso Armada. Dirección: Alfonso Armada. Escenografía: Marta Armada. Vestuario: En Escena. Iluminación: Raquel Fernández y Alberto Rodríguez. Intéprete:

Anne Serrano. Estreno: 12 de enero de 1995 en la Sala Cuarta Pared de Madrid. García Garzón, Juan Ignacio, "Carmencita jugando", más allá de un paseo por las brisas y las brumas de la memoria", *ABC*, 13-I-1995; Haro Tecglen, Eduardo, "Jugar y representar", *El País*, 17-I-1995; Henríquez, José, "La nana de ojos abiertos", *Guía del Ocio*, 23-I-1995; Vallejo, Javier, "Ejercicio de soledad", *Turia*, 27-I-1995; Centeno, Enrique, "La niña del cuadro", *Diario 16*, 31-I-1995; Villán, Javier, "Desolación del tiempo", *El Mundo*, 31-I-1995.

LABORATORIO DE WILLIAM LAYTON. MADRID

Exilios (Exils)

De Carl Strum. Dirección: Concha Doñaque. Escenografía: Arnold Taraburelli. Vestuario: Alumnos del Laboratorio de William Layton. Intérpretes: Balbino Lacosta y Paula Soldevilla. Estreno: 27 de abril de 1995 en el Teatro del Instituto Francés de Madrid.

LABOTIKA CÍA. CACEREÑA DE CABARET. CÁCERES

Noches de Venus

Dirección: Marce Solís. Intérpretes: Marce Solís, Marisa Chispita, Antonio Piruli, Evita Peroné y Manolo Bola. Estreno: 26 de julio de 1995 en los Jardines del Peristilo de Mérida (Badajoz), dentro del XLI Festival Internacional de Teatro Clásico de Mérida.

Un día en el Olimpo

De Marce Solís. Dirección: Marce Solís. Escenografía: El Colectivo. Vestuario: Yolanda Blanco. Música: J.J. Narbón, M. Gibello y Abelardo Martín. Iluminación: Juanjo Narbón. Intérpretes: Juan Antonio el Lumbreras. Marce Solís, Manolo Bola, Evita Peroné y Marisa Chispita. Estreno: 26 de julio de 1995 en los Jardines del Peristilo de Mérida (Badajoz), dentro del XLI Festival Internacional de Teatro Clásico de Mérida.

LAMBDA TEATRE. BARCELONA

Un deu per cent ho som

Letra y música: Tom Wilson. Versión: Bruno Bruc y Gemma Charines. Dirección escénica: Dani Sauló. Dirección musical: Pedro Hermosilla y Miquel Panés. Intérpretes: Meritxell Zapata, Pedro Hermosilla, Miquel Panés, entre otros. Estreno: 30 de noviembre de 1994 en el SAT de Barcelona.

Sàbat, Núria, "Finalmente, una animada funció de fin de curso", *El Periódico*, 12-XII-1994.

LAMIXINE BAT. IRÚN (GUIPÚZCOA)

Altzateko Jaun

Adaptación libre de *La leyenda de Jaun de Alzate*, de Pío Baroja. Dirección: Ramón Albisur y María Agirre. Estreno: 6 de enero de 1995 en la Casa de Cultura de Bera de Bidasoa.

LAST TRES PEST. VALDEPEÑAS (CIUDAD REAL)

La casa de los pingos

De Antonio Paso. Dirección: Raúl Martín. Estreno: 18 de octubre de 1994 en el Centro Cultural Cecilio Muñoz Fillo de Valdepeñas (Ciudad Real).

LATIRILI. VITORIA (ÁLAVA)

Embalados

Del Colectivo. Dirección: Agapito Martínez. Intérpretes: Txubio Fernández, Catherine Marchand, Belén Nevado y Félix Moreno. Estreno: 18 de febrero de 1994 en el Teatro Principal de Vitoria (Álava).

LAVÍ E BEL TEATRO. GRANADA

La luna

De Emilio Goyanes, a partir de una idea de Rosa Díaz. Dirección: Emilio Goyanes. Escenografía: Javier Centeno, Joan Font y Ramón Aparicio. Iluminación: Antonio Arrabal. Intérpretes: Rosa Díaz, Emilio Goyanes, Gema Matarranz y Nacho Ruiz. Estreno: 6 de julio de 1995 en Palma del Río (Córdoba) dentro del VI Festival de Palma de Río.

Martínez Velasco, Julio, "Contemplar *La luna*" costará dinero", *ABC*, 21-II-1996; Toquero, Carlos, "Un viaje fantástico", *El Mundo de Valladolid*, 21-IV-1997; Herrero, Fernando, "Rebelión de objetos", *El Norte de Castilla*, 23-IV-1997; Gil, Carlos, "Redondeces", *Egin*, 23-XI-1997.

LEGALEÓN - T TEATRO. IRÚN (GUIPÚZCOA)

Merilú, la historia de la muñeca hinchable

De Edurne Rodríguez Muro. Dirección: Edurne Rodríguez Muro. Vestuario: Mabel Gutiérrez. Música: Cris Mendiluve. Intérpretes: Mila Espiga y Espe López. Estreno: 13 de enero de 1995 en el pub La Gatera en San Sebastián (Guipúzcoa).

LA LICORNE. SANTA CRUZ DE TENERIFE (CANARIAS)

Gajes del oficio

Versión libre de *La secreta obscenidad de cada día* de Marco Antonio de la Parra. Dirección: Sergio Lantigua. Escenografía y vestuario: Isabel B. Inchaurtieta. Música: Constantino L. Graciano. Intérpretes: Piedad H. Bilbao y Sergio Lantigua. Estreno: 23 de septiembre de 1994. Bordón, Antonio, "Amateur hasta los huesos", *La Provincia*, 31-III-1995.

Hasta los huesos

De Piedad H. Bilbao y Sergio Lantigua. Dirección: Sergio Lantigua. Escenografía: Luis Romero Ruiz. Vestuario: Isabel B. Inchaurtieta. Intérpretes: Piedad H. Bilbao y Sergio Lantigua. Estreno: 29 de marzo de 1995 en el Teatro Pérez Galdós de Las Palmas de Gran Canaria, dentro del II Festival de las Nacionalidades.

LINIA DÈBIL. BARCELONA

Aigua, foc, terra i aire

De Lluïsa Cunillé. Dirección: Eugeni Rusakov. Intérpretes: Carme González y Cristina Sirvent. Estreno: 20 de enero de 1995 en la Sala Maria Plans de Terrassa (Barcelona). Noguero, Joaquim, "Per instint de conversació", *Regió 7*, 28-I-1995; "La Cuina y Adrià Gual estrenan", *El Periódico*, 22-III-1996; Ley, Pablo, "Hacia el templo del Sol", *El País*, 26-III-1996.

LUCIANO FEDERICO. BARCELONA

Sólo me pasa a mí

De Raymond Devos. Traducción: Lola Pastor. Adaptación: Luciano Federico. Dirección: Jordi Purí. Vestuario: Eliana Cantel. Música: Pepe Bel. Iluminación: Calixto Bieito. Intérprete: Luciano Federico. Estreno: 19 de abril de 1995 en la Sala Ardenbrut Teatre de Barcelona.

Fondevila, Santiago, "Luciano Federico grita ahora *"Sólo me pasa a mí"* en la sala Ardenbrut", *La Vanguardia*, 20-IV-1995; Ley, Pablo, "Solos en la noche", *El País*, 25-IV-1995; Benach, Joan-Antón, "La cómica seriedad de Luciano Federico", *La Vanguardia*, 28-IV-1995; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Un magnífico Luciano Federico", *El Periódico*, 08-V-1995.

LA LUCIERNAGA. MADRID

Los buenos días perdidos

De Antonio Gala. Dirección Mónica Carlevaro Franco. Intérpretes: Margarita Ramos Ramos, Antonio Díaz Calles, Nieves Ramos Prieto, Manuel de Antón Lorenzo y Juan Roldán Cerrudo. Estreno: 22 de noviembre de 1994 en la sala Teatreneu de Barcelona. "Los buenos días perdidos", *El Periódico*, 25-XI-1994; Benach, Joan Antón, "La lección de La Luciérnaga", *La Vanguardia*, 27-XI-1994.

LA LUNA TEATRO. ZARAGOZA

El tesoro escondido

De Ricardo Pereira a partir de textos clásicos castellanos. Selección y adaptación: Ricardo Pereira y Rafael Hemaiz. Dirección y escenografía: Ricardo Pereira. Vestuario: Isabel Colis, Jesús Sesma y Roberto Zarzosa. Iluminación: Paco Sevilla. Intérpretes: Juan Ramón Benaque, Clara Pérez, Jos Martínez, Jesús Sesma, Gabriel Latorre, Agustín Miguel, Álvaro Miranda, Pablo Millas, Marcos Agón, Jorge Domenech, Víctor Biau, Alfonso Nadal y Marisa León. Estreno: 15 de diciembre de 1994 en la Iglesia de Santo Tomás de Aquino de Zaragoza.

LUTAK TEATRO. VILA REAL (CASTELLÓN)

Cuento Cuenta Cuento

De Biljana Angyelich. Dirección: Milorad Buncic "Miki". Escenografía y vestuario: Biljana Angyelich. Música: Alfonso Sales. Intérpretes: María Nacher Leo y Milorad Buncic "Miki". Estreno: 7 de mayo de 1995 en Vila-real (Cástellón de la Plana), dentro del VIII Festival de Teatre al Carrer.

LLAMBROT TEATRE. MANLLEU (BARCELONA)

El mariner

De Fernando Pessoa. Dirección: Jacint Sala. Intérpretes: Maite Bruch, Enriqueta Illamola y Mercè Molist. Estreno: 26 de julio de 1995 en la Església Sant Julià de Vilamirosla de Manlleu (Cataluña).

LLEBEIG-COMPANYA DE COMEDIES MALLORQUINES. PALMA DE MALLORCA (BALEARES)

L' amo de Son Magraner

De Pere Capellà. Dirección: Adolfo Díez. Intérpretes: Manel Amengual, Antoni Soci-

as, Esperança Barceló, Aina Segura, M^a Magdalena Aguiló, Paquita Bonnin, Baltasar Cortés, Francisca Bibiloni, Miquel Martorell, Nicolau Cortés, Joan Carles Bestard. Estreno: 23 de septiembre de 1994 en el Teatro Principal de Palma de Mallorca. P.M.R., "Del teatro y sus intérpretes", Diario de Mallorca, 26-IX-1994.

LA LLUM. BARCELONA

Quan era petita

De Sharman MacDonald. Versión: Montserrat Llabrés y Tamzin Townsend. Dirección: Tamzin Townsend. Intérpretes: Victòria Pagès, Montse Pérez, Assun Planas y Xavier Ripoll. Estreno: 29 de noviembre de 1994 en el Ardenbrut Teatre de Barcelona. Pérez de Olague, Gonzalo, "Ajuste de cuentas entre madre e hija", *El Periódico*, 11-XII-1994; Roda, Frederic, "Batalla de escorpiones", *La Vanguardia*, 23-XII-1994.

MACROMASSA. BARCELONA

Muelles sensoriales

De Víctor Nubla y Juan Crek. Dirección y música: Víctor Nubla y Juan Crek. Intérpretes: Víctor Nubla, Rafael Metlikovec, Lali Lalías y Juan Crek. Estreno: 2 de mayo de 1995 en Comunicué de Barcelona.

UM-VU

De Víctor Nubla y Juan Crek. Dirección y música: Víctor Nubla y Juan Crek. Intérpretes: Víctor Nubla, Patri Martínez, Pep Figueras, Lali Lalías y Juan Crek. Estreno: 22 de junio de 1995 en la Fundació Miró de Barcelona.

LA MACHINA TEATRO. SANTANDER (CANTABRIA)

Duende

De Pati Domenech. Dirección: Pati Domenech. Escenografía: El Colectivo. Vestuario: Natividad García. Coreografía: María Vidal. Intérpretes: Jerónimo Arenal Pretto, Catalina García Tobar, Pilar González Zarzuelo, Alberto Iglesias González, Luis Oyarbide Blanco, Teresa Prieto Villazan, Fernando Sánchez Rebanal y María Vidal García. Estreno: 1 de agosto de 1995 en la Plaza Porticada de Santander, dentro XLIV del Festival Internacional.

MALDIVAS TEATRO Y JOSÉ SÁMANO. MADRID

Esa Dama

De Kate O'Brian. Adaptación: Carlo Frabetti. Dirección: Carlos Fernández Castro. Escenografía: Alberto Chiesa. Vestuario: Jorge

Pérez. Iluminación: Dominique You. Intérpretes: Enriqueta Carballeira, Miguel Palenzuela, Sonsoles Benedicto, Juan Meseguer, Fidel Almansa, Balbino Lacosta y Gabriel Moreno. Estreno: 30 de diciembre de 1994 en el Auditorio Federico García Lorca de San Fernando de Henares (Madrid).

Ferrándiz Casares, José, "Falta de originalidad", *Información*, 19-II-1995; Herrero, Fernando, "Desafortunada celebración", *El Norte de Castilla*, 05-IV-1995; Talens, José M., "El misterio explicado", *Turia*, 8-V-1995; Ventura, Juan J., "El Cesid existía ya en el XVI", *Extremadura*, 25-VI-1995.

MALO. MADRID

Sueño de una noche de verano

De William Shakespeare. Dirección: Julio Escalada. Iluminación: Alfonso Postigo. Intérpretes: Jesús. C. Martínez Herrada, Arantxa Hernández, Iván Rubio, Antonio Heras, Ignacio Cervantes, José Ramón Álvaro, Paula Fernández, Beatriz Ajenjo, Fernando Alpresa, Fernando Ramírez, Martín Pastrana, Carolina Molino, Begoña Aldura, Blanca Martín, Teresa Álvarez, Ainhoa Guevara, Juanjo Serrano y Vanesa Armas. Estreno: 27 de abril de 1995 en el C.M. Mara de Madrid, dentro de la IX Muestra de Teatro Universitario de Colegios Mayores.

MALPASO TEATRO. CÁDIZ

La otra venganza de don Mendo

De Pedro Muñoz Seca. Versión: Belén Pérez. Dirección: Andrés Alcántara. Vestuario: José A. Miguélez. Música: Javier Pozuelo. Iluminación: Miguel Díaz. Intérpretes: Beluki Daza, Paco Criado y Andrés Alcántara. Estreno: 12 de mayo de 1995 en Cádiz. Ilya U. Topper, "Los juglares de *Malpaso Teatro llenaron de carcajadas la Central Lechera Malpaso Teatro*, una compañía gaditana de comedias", *Diario de Cádiz*, 8-VI-1995; Miranda, Ana M., "El humor en verso", *Diario de Cádiz*, 8-VI-1995.

MARCEL GROS. BARCELONA

Realiti Clown

De Marcel Gros. Dirección: Jordi Purfí. Música: Carles Cases. Intérprete: Marcel Gros. Estreno: 29 de marzo de 1995 en el Tantarantana Teatre de Barcelona.

En directe

De Marcel Gros. Dirección: Marcel Gros y Jordi Purfí. Música: Carles Cases. Iluminación: Marc Fabrega. Intérprete: Marcel Gros. Estreno: 10 de septiembre de 1994

en el Pallassòdrom de Tàrraga (Lleida), dentro de la XIV Fira de Teatre al Carrer. Noguero, Joaquim, "Un pallasso de debò debò", *Regió 7*, 08-XI-1994.

MARCEL-LÍ ANTÚNEZ ROCA. BARCELONA

Epizoo

De Marce-lí Antúnez Roca. Diseño informático: Sergi Jordà. Escultor mecánico: Roland Olbeter de Loma. Infografías: Paco Corachán y Marcel-lí Antúnez. Música: Sergi Jordà. Intérprete: Marce-lí Antúnez. Estreno: 27 de octubre de 1994 en X'Teresa de México D.F.

MARCELINE I SYLVESTRE - LOS EXCÉNTRICOS. BARCELONA

Rapsodia in Clown

Del Colectivo. Texto: Marceline Kahn. Vestuario: Iolanda Estellé y Josep Ventura. Iluminación: Tomeu Gomila. Intérpretes: Marceline Kahn, Josep Ventura y Tomeu Gomila. Estreno: 9 de septiembre de 1994 en El Casal de Tàrraga (Lleida), dentro de la Fira del Teatre al Carrer de Tàrraga.

MARI PAZ BALLESTEROS. MADRID

Cuentos y más cuentos

De María Paz Ballesteros. Intérprete: María Paz Ballesteros. Estreno: 27 de marzo de 1995 en el Teatro Principal de Zamora.

MARIBEL MARTÍNEZ. BARCELONA

Amistad a lo largo

Sobre textos de Jaime Gil de Biedma. Dramaturgia y dirección: Maribel Martínez. Iluminación: Carlos Rodríguez. Intérprete: Maribel Martínez. Estreno: 10 de mayo de 1995 en el Tantarantana Teatre de Barcelona.

MARIE LOURTIES. MADRID

Preludio y fuga de Brecht Mayor

Basado en el diario de trabajo de Bertolt Brecht. Adaptación y dirección: Marie Lourties. Intérprete: Marie Lourties. Estreno: 17 de noviembre de 1994 en la Sala Cuarta Pared de Madrid.

**MARMOL ANTERKI TALDEAK.
PAMPLONA (NAVARRA)****Lección de italiano**

De Pablo Zubikarai. Dirección: Espe López. Iluminación y sonido: Víctor Manuel López. Intérpretes: Esperanza López García, Andrea Bartola y Pablo Zubikarai. Estreno: 10 de septiembre de 1995 en la Plaza Santoni de Tarragona, Dentro de la Fira al Carrer de Tàrrega.

MASAGRÁN. ALICANTE**Aquí no paga nadie**

De Darío Fo. Intérpretes: Antonia Valcárcel, Alejo Lloret y José Miguel Muñoz. Estreno: 15 de septiembre de 1994 en el Anfiteatro Parque Lo Morant de Alicante, dentro del VII Festival Alicante a Escena. Llorente, Marc, "Censura al poder y burlas", *Información*, 17-IX-1994.

**MASKARADA ANTZERKI TALDEA.
BILBAO (VIZCAYA)****Ernesto Izatearen Garrantzia**

De Oscar Wilde. Versión: Patxo Telleria. Dirección: Carlos Panera. Escenografía: Ícaro. Vestuario: Aitor Mazo. Iluminación: Jon Mesperuza. Intérpretes: Asier Ormaza, Jokin Oregi, Maite Arrese, Esther Uria, Ane Aseginolaza, Xegundo Antolagirre "Txetxu", Eneritz Artetxe y Aitor Argote. Estreno: 14 de noviembre de 1994 en el Cine Zelaitxo de Barakaldo (Vizcaya), dentro de las XII Jornadas de Teatro en Euskera.

**MATARILE TEATRO. SANTIAGO DE
COMPOSTELA (A CORUÑA)****Treinta y uno**

De Ana Vallés. Dirección: Ana Vallés. Escenografía, iluminación y sonido: Baltasar Patiño. Música: Henryk Górecki. Vestuario: El Colectivo. Intérpretes: Marina Ayán, Leonardo Fernández Campos, Eugenia Iglesias, Octavio Ortuño, Gloria Rico, Carlos Sante y Ana Vallés. Estreno: 3 de octubre de 1994 en la Sala Galán de Santiago de Compostela (La Coruña).

LA MATERNAL TEATRE. BARCELONA**Totes culpables**

De Martine Tartour. Dirección: Pere Sagristà. Intérpretes: Meritxell Sabatè, Ariadna Planas, Helena Colomé y Lali Barenys. Estreno: 7 de julio de 1994 en la

Sala Artenbrut de Barcelona, dentro del Festival d'Estiu Grec 94. Sàbat, Núria, "Maternidad vista con humor", *El Periódico*, 23-XII-1994.

**MÉDICOS SIN FRONTERAS.
BARCELONA****Les dones de Troia**

De Eurípides. Versión: María Josep Ragué. Dirección y dramaturgia: Armonia Rodríguez. Coreografía: Marta Fluvià. Estreno: 3 de diciembre de 1994 en el Teatro Principal de Badalona (Barcelona). "Un montaje que es un grito de paz", *El Periódico*, 2-XII-1994.

**MEDIO ALMUD TEATRO. LOS
REALEJOS (SANTA CRUZ DE
TENERIFE)****Guanameñe**

De Manuel Luis. Dirección: José Manuel Vilar. Escenografía: Imeldo López. Música: José Manuel Vilar. Iluminación: Benito González. Intérpretes: Elías Pérez, Anatolio Luis, Manuel Luis, José Manuel Vilar, Vicente Pérez, Felipe García y Juan J. Guerra. Estreno: 2 de mayo de 1995 en el Parque Cultural Viera y Clavijo de Santa Cruz de Tenerife, dentro del Concurso Teatral V Siglos.

**MELODY SISTERS. PAMPLONA
(NAVARRA)****Cuadros clínicos**

De Pepa Marianas y M^a Jesús Jódar. Dirección: Antonio Fava. Iluminación: Iñaki de Miguel. Intérpretes: M.^a Jesús Jódar y Pepa Marianas. Pianista: Iñaki Sandoval. Estreno: 18 de agosto de 1994 en el Teatro Zavattini de Reggio Emilia (Italia). Estreno en España: 4 de diciembre de 1994 en la Escuela Navarra de Teatro de Pamplona.

Melody Sisters en acción

Del Colectivo. Iluminación: Iñaki de Miguel. Intérpretes: María Jesús Jódar y Pepa Marianas. Estreno: 16 de febrero de 1995 en la Sala Café Niza de Pamplona (Navarra).

MELPÓMENE. ALICANTE**El león en invierno**

De James Goldman. Dirección: José Manuel Vidal. Vestuario: M^a Dolores Guillamón. Iluminación y sonido: José Manuel Vidal. Intérpretes: José M^a Moreno, Antonio Valls, José Vicente Soriano, Isabel Pardiñes, Isabel Rodes, Paco Pando y Alberto

Payá. Estreno: 13 de septiembre de 1995 en el Recinto Cultural Cochera de Tranvías de Alicante (Comunidad Valenciana), dentro de la Maratón de Teatro Joven de Alicante a Escena.

METOMENTODO TEATRO. ALICANTE**13, Rue del Percebe**

Del colectivo. Basado en los personajes creados por Francisco Ibáñez. Estreno: 16 de septiembre de 1994 en el Anfiteatro del Parque Lo Morant de Alicante, dentro de la Muestra Alicante a Escena. Llorente, Marc, "Del "cómico" al escenario", *Información*, 18-IX-1994.

MICOMICON. MADRID**Mudarra**

Sobre textos del *El bastardo de Mudarra*, de Lope de Vega y *Los siete infantes de Lara*, de Juan de la Cueva. Versión: Laila Ripoll. Dirección, escenografía y vestuario: Laila Ripoll. Iluminación: Juan Ripoll. Intérpretes: María José Arjona, Aurora Herrero, Mariano Llorente, Santiago Nogales y Vicente Rodado y las voces de: Noemí Atienza, Tania Checa, Miguel Ángel Escalona, Julio Provencio y la Señora Valeriana. Estreno: 7 de octubre de 1994 en la Sala Triángulo de Madrid, dentro de la Muestra Alternativa Internacional de Teatro. Pascual, Itziar, "Sencillez", *El Mundo*, 18-XI-1994; Pascual, Itziar, "Notable historia de un largo éxito", *El Mundo*, 19-XI-1994; Herrero, Roberto, "Venganzas múltiples", *El Diario Vasco*, 23-III-1995; J.A.G.M., "La compañía Micomicón devuelve a la escena un magnífico texto de Lope", *El Norte de Castilla*, 11-VI-1995; Arjona, Emilio, "Historia y leyenda en el Municipal", *ABC*, 09-VII-1995; Arjona, Emilio, "La historia de los siete infantes de Lara, representada en el Municipal", *La Tribuna. Provincia*, 09-VII-1995.

El Retablo de Eldorado

De José Sanchis Sinisterra. Dirección: Mariano Llorente. Escenografía y vestuario: La Lagarta. Música: Pedro Esparza. Iluminación: Juan Ripoll. Intérpretes: Laila Ripoll, José Luis Patiño, Janfri Topera y Rut Castronuovo. Estreno: 11 de febrero de 1995 en el Teatro García Lorca de San Fernando de Henares (Madrid). Pascual, Itziar, "Pasión cervantina", *El Mundo*, 19-V-1995; Sedeño, José Antonio, "De cómics y conquistadores", *Sur*, 11-XI-1996; Sanz, Manuel S., "Desmesurada inutilidad", *El Adelantado de Segovia*, 19-I-1997; Gil, Carlos, "Retablo americano", *Egin*, 10-III-

97; Henríquez, José. "Un sueño teatral americano", *Guía del Ocio*, 22-V-1998.

MIGUEL GARCÍA DE CORTÁZAR. VITORIA (ALAVA)

Trentaitrén

Del Colectivo. Escenografía: Carlos Pérez. Música: Francisco Ibáñez. Intérprete: Kortazar. Estreno: 29 de noviembre de 1995 en el Teatro Principal de Vitoria (Álava). Espectáculo en coproducción con el Departamento de Cultura del Ayuntamiento de Vitoria, dentro del XX Festival Internacional de Teatro.

MIRAPALO TEATRO. MÁLAGA

La nota creativa

De Diana Pérez y Pedro Barrientos. Dirección: José A. Triguero y Maite Serrano. Escenografía: José A. Triguero y Maite Serrano. Iluminación: Antonio Arrabal. Intérpretes: Diana Pérez, Pedro Barrientos, Alicia Molina, Inmaculada Pérez, Laura Baena, Manuel Triguero, Belén Santamaría, José Miguel Bolorino y Maite Serrano. Estreno: 29 de septiembre de 1994 en el Teatro Cervantes de Málaga, dentro de la muestra Escaparate Escénico Malagueño.

EL MOLINO. BARCELONA

Brindis por El Molino

De Roberto Serrano. Intérpretes: Merche Mar, Antonio Vargas, Pironello, Diomny, Lidia Morena, Silvia Parker, Marcia, Yolanda Ramos, Picola Bambola, Antonio Vargas, Bianca, etc.. Estreno: 30 de marzo de 1995 en el Teatro El Molino de Barcelona.

MOMA TEATRE. VALENCIA

Borja-Borgia

De Manuel Vicent. Traducción: Enric Sòria y Keike van Lawick. Versión: Carles Alfaro y Joaquín Hinojosa. Dirección: Carles Alfaro y Joaquín Hinojosa. Escenografía: Carles Alfaro. Vestuario: Joan Andreu Mompó. Música: Joan Cerveró. Intérpretes: Juan Mandli, Juli Cantó, Empar Canet, Victoria Enguñados y Xavi Castillo. Estreno: 10 de febrero de 1995 en el Teatre Poliorama de Barcelona.

"Borgias en Nueva York", *El Periódico*, 10-II-1995; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Fallido discurso sobre los Borgias", *El Periódico*, 14-II-1995; Sagarra, Joan de, "Borja-Borgia", *El País*, 16-II-1995; Ragué Arias, María José, "Los borgias de ayer y de hoy", *El Mundo*, 17-II-1995; Herreras, Enrique,

"Andersen y la fascinación por los Borja", *La Cartelera*, 24-II-1995; Herreras, Enrique, "El rascacielos de los Borja", *Levante*, 28-II-1995; Talens, José M., "Atracción fatal", *Turia*, 6-III-1995.

LA MOMIA TEATRE. SABADELL (BARCELONA)

Iconoclasta!

De Marc Jolivet. Versión: Jordi Vilà Zapata. Dirección: Jordi Vilà Zapata. Vestuario: Carme Vidal. Intérpretes: Albert Ribalta y Xavier Bertrán. Músico: Joan Alavedra. Estreno: 18 de julio de 1995 en el Tantarantana Teatre de Barcelona, dentro del Festival Grec 95. Espectáculo coproducido con el Centre Dramàtic del Vallès.

Sàbat, Núria, "Una bien ganada sonrisa", *El Periódico*, 23-VII-1995; Ley, Pablo, "El humor como ejercicio crítico", *El País*, 26-VII-1995; Benach, Joan-Antón, "Las dentelladas de La Mòmia", *La Vanguardia*, 1-VIII-1995; Gaspar, Xènia, "Un espectáculo d'humor", *El Nou 9*, 21-X-1996.

MONCHO BORRAJO. MADRID

En concierto... sentido del humor

De Moncho Borrajo. Dirección: Moncho Borrajo. Intérprete: Moncho Borrajo. Estreno: 13 de agosto de 1995 en el Coliseum de A Coruña. Estreno en Madrid: 16 de noviembre de 1995 en el Teatro La Latina de Madrid.

Herreras, Enrique, "Borrajo en technicolor", *Turia*, XI-1995; Ferrandiz Casares, José, "La técnica del humor", *Información*, 12-X-1996.

MORBORIA. MADRID

El burgués gentilhomme

De Molière. Versión: Eva del Palacio. Dirección: Eva del Palacio. Escenografía y vestuario: Fernando Aguado y Eva del Palacio. Música: Carlos Pérez Mántara. Iluminación: Guillermo Erice. Intérpretes: José Luis Santos, Margarita Sánchez, Violeta Sánchez, Fernando Aguado, Eva del Palacio, Nacho Fernández, Alvaro Aguado, Pedro Olivera y Javier Botella. Estreno: 4 de octubre de 1994 en el Teatro Alfil de Madrid, dentro de la programación del Festival de Otoño.

Centeno, Enrique, "Un esfuerzo mal orientado", *Diario 16*, 6-X-1994; López Sancho, Lorenzo, "El burgués gentilhomme", de Molière", *ABC*, 7-X-1994; Villán, Javier, "Dos tipos de humor", *El Mundo*, 16-XII-1994; Siles, Jaime, "El burgués gentilhomme", *ABC*, 15-I-1995; Manuel S. Sanz, "Morboria" presentó un cómic con una forma que supera el original", *El Adelantado*

de Segovia, 26-II-1995; Tanarro, Angélica, "Orbonia y Molière se encontraron", *El Norte de Castilla*, 26-II-1995; Pascual, Itziar, "Vanidad de vanidades", *El Mundo*, 10-III-1995; Alloza, Alejandra, "La rebelde burguesía", *El Mundo*, 11-IV-1995.

MOREL TEATRE. BARCELONA

Quan els paisatges de Cartier-Bresson

De Josep Pere Peyró. Dirección: Josep Pere Peyró. Escenografía: Joaquim Roy. Vestuario: Esther Mir. Iluminación: Ignasi Morros. Intérpretes: Montse Peralta, Pep Salvat y Josep Pere Peyró. Estreno: 30 de marzo de 1995 en la Sala Beckett de Barcelona.

Ley, Pablo, "Una traición deliciosa", *El País*, 07-IV-1995; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Un texto ácido para un triángulo amoroso", *El Periódico*, 10-IV-1995; Noguero, Joaquim, "Revelatges còmicotràgics", *Regió 7*, 15-IV-1995; Benach, Joan-Antón, "La irresoluble sospecha", *La Vanguardia*, 17-IV-1995.

LA MOSCA. MADRID

Chorizo a la sidra

Del Colectivo. Estreno: 26 de noviembre de 1994 en el Auditorio García Lorca de San Fernando de Henares (Madrid), dentro de la Muestra de Teatro Joven Aficionado.

Tragomedias

De Luis González Carreño. Dirección: Luis G. Carreño. Intérpretes: Domingo Ortega Criado, Jesús Barranco García, Pedro Pérez Lago, Teresa Ruiz Velasco, Lourdes Novillo Sigüero, Gema García Jorge y Mercedes García-Carrasco. Estreno: 13 de enero de 1995 en la Sala Ambigü de Valladolid.

MUDAYAN TEATRO. TERUEL

La playa vacía

De Jaime Salom. Dirección y escenografía: Javier Cajal y Juan Cercós. Vestuario: Isabel Martínez. Iluminación: Jaime Gómez. Intérpretes: Juan Cercós, Pilar Lostao, Chelo García, Jesús Cuesta, Raquel Cajal y Casimiro Soriano. Estreno: 25 de marzo de 1995 en el Cine Teatro Maravillas de Teruel.

NARRUZKO ZEZEN. EIBAR (GUIPUZCOA)

Motín de brujas

De Josep Maria Benet i Jornet. Dirección: Manuel Murillo y Juan Ortega. Escenografía: Paula Pinilla y Arantza Rodríguez. Ilu-

minación: Isidoro González, Jon Urdangarín, Luis Etxeberria y Alberto Elizondo. Intérpretes: Aitor López, Iván Cano, Rubén Gallardo, Ana B. Matilla, Ainara Unanue, Arrate Romero, Nerea Muñoz, Belén Fernández, Ainhoa Gil y Laura Martínez. Estreno: 12 de marzo de 1995 en el Teatro Complejo Educativo de Eibar (Guipúzcoa), dentro de las XVIII Jornadas de Teatro.

Después de la lluvia

De Sergi Belbel. Dirección: Manuel Murillo y Juan Ortega. Escenografía: Sonia Escalante y Aitziber Ciarsolo. Iluminación: Jon Urdangarín y Isidoro González. Sonido: Alberto Elizondo y Jon Urdangarín. Intérpretes: Asier del Río, Roberto Villalón, Alfonso Oller, Miren Ruiz, Nerea Gómez, María Jesús Toral, Laura Murcia, Verónica Fernández, Antonio Souto, Jon Gabilondo y Paula Pinilla. Estreno: 2 de abril de 1995 en el Teatro del Complejo Educativo de Eibar (Guipúzcoa), dentro de las XVIII Jornadas de Teatro.

NASÚ PRODUCCIONES TEATRALES. ZARAGOZA

Sigue volando

Del colectivo. Dirección: Alfonso Pablo. Escenografía: Carlos Alcolea. Vestuario: Lola Ontañón. Música: David Ardid. Iluminación: Fernando Cugalón. Intérpretes: Fernando Guarc, Carlos Alcolea, David Ardid y Alfonso Pablo. Estreno: 31 de marzo de 1995 en C.M.U. Cerbuna de Zaragoza. Andú, Fernando, "Una aventura especial", *Heraldo de Aragón*, 26-X-1995. Henríquez, José, "Sigue volando", *Guía del Ocio*.

NATI MISTRAL. MADRID

De ellos y por ellos

De varios autores. Dirección: Nati Mistral. Vestuario: Pilar Portillo. Intérprete: Nati Mistral. Guitarras: Jesús Bermúdez y Enrique Bermúdez. Estreno: 6 de septiembre de 1994 en el Teatro Alcázar de Madrid. López Sancho, Lorenzo, "Nati Mistral, muestra síntesis y brillo de un tiempo de España", *ABC*, 08-IX-1994.

NATUS II. ZAMORA

Madrugada

De Antonio Buero Vallejo. Dirección: José Ramón Sampedro Martínez. Intérpretes: Mónica Sampedro, Rocío Gago, Nuria Campo, Cristina Remesal, Susana González, Cintya González, Olivia Vicente, Ana Vázquez, Almudena Sampedro, Marta Vázquez, Zuriñe García, Alfonso Marcos, José M. Tomás, Javi Pérez y Antonio Tomás. Estreno: 19 de mayo de 1995 en el Teatro del Servicio

Territorial de Cultura de Zamora, dentro de la XI Muestra Provincial de Teatro Joven.

Las tres gracias de la casa de enfrente

De Eric Scheider. Dirección: José Ramón Sampedro Martínez. Intérpretes: Chus Plaza Vicente, Ana Lozano Muriel, Loly González Martín y Cristina Remesal Escalero. Estreno: 20 de mayo de 1995 en el Teatro del Servicio Territorial de Cultura de Zamora, dentro de la XI Muestra Provincial de Teatro Joven.

El bosque de la bruja

De José Ramón Sampedro Martínez, Jesús Martínez y Marta Vázquez. Dirección: José Ramón Sampedro Martínez. Vestuario: El Colectivo. Iluminación: Julio Pardal de la Iglesia. Sonido: David Rodríguez Miranda. Intérpretes: Antonio Tomás San Pedro, Chus Plaza Vicente, Alfonso Marcos Heras, Cristina Remesal Escudero, Marta Vázquez Martín, Jesús Martínez Llamas, Rubén García Alonso, Cintya González D'Agostino, Ana Vázquez Martín y Olivia Vicente Sánchez. Estreno: 22 de mayo de 1995 en el Teatro del Servicio Territorial de Cultura de Zamora, dentro de la XI Muestra Provincial de Teatro Joven.

NOA TEATRO. BADAJOZ

En cámara!

De Aaron Sorkin. Traducción: Macarena Pombo. Adaptación: Jorge Amich y Macarena Pombo. Dirección: Jorge Amich y Macarena Pombo. Música: Juan Pedro Padilla. Vestuario: Pilar Amich. Iluminación: Carmen Gárate. Intérpretes: Pedro Luis Cortés, Emilia Valares, Fermín Núñez y Rusell York. Estreno: 13 de octubre de 1994 en el Teatro Imperial de Don Benito (Badajoz), en coproducción con el Centro Dramático y de Música de Extremadura. Talens, José M., "¡En Cámara!", *Turia*, 27-VI-1995.

ELS NOIS DEL PANÍS. BARCELONA

Incens de Dadá

De Jordi Sanahuja y David Ymbornón. Dirección: El Colectivo. Intérpretes: Núria Miret, Anna Vilamajó, Felip Culleré, David Ymbornón y Jordi Sarahuja. Estreno: 11 de septiembre de 1994 en el Teatre Ateneu de Tàrraga (Lleida), dentro de la Fira del Teatre al Carrer de Tàrraga.

NÓMADAS G.T. LA ALMUNIA DE DOÑA GODINA (ZARAGOZA)

Comisaría especial para mujeres

De Alberto Miralles Grancha. Dirección: Víctor Cortés. Intérpretes: María Ángeles

Marco, Elena Gómez, Beatriz García, Esther Aldea, Rosa Sáez, María Jesús Benedi, Ana Abel Granero, Estela Esteban y Marián Marqués. Estreno: 18 de marzo de 1995 en Alfajarín, dentro del XV Festival de Teatro Aficionado de Alfajarín (Zaragoza).

NUEVA COMEDIA. MADRID

Fieles a la tentación

De Pierre Chesnot. Versión: Juan José Arteche. Dirección: Ricard Reguant. Escenografía: Josep Massagué. Iluminación: Pepe Jiménez. Intérpretes: Cristina Higuerras y Pepe Sancho. Estreno: 5 de noviembre de 1994 en el Teatro José María Roderro de Torrejón de Ardoz (Madrid). Bacigalupe, Carlos, "Galería de tipos", *El Correo Español*, 21-XI-1994; Sàbat, Núria, "Una muy discreta tentación", *El Periódico*, 22-VII-1995; Roda, Frederic, "El bulevar pasa por el Goya", *La Vanguardia*, 28-VII-1995; Barea, Pedro, "Malabarismos", *Deia*, VIII-1995; Doblas, Juan, "Andoni Ferreño y Cristina Higuerras, solos ante la tentación", *El Mundo*, 24-VIII-1995; Molinari, Andrés, "Casi nunca segundas partes", *El Ideal*, 20-V-1996.

NUEVO REPERTORIO. CRISTINA ROTA. MADRID

Maldormir. Lo bueno de las flores es que se marchitan pronto

De José Sanchis Sinisterra. Dirección y escenografía: Cristina Rota. Música: Nino Rota y Wim Mertens. Vestuario: Natalie Pinot. Intérpretes: Ana Torrent, María Botto, Eduardo Recabarren, Gustavo Salmerón, Natalie Pinot, Roberto Álamo, Nieves Infante Lahielo, Juana Zafra y Luis Bermejo. Estreno: 30 de noviembre de 1994 en la Sala Mirador de Madrid. Haro Tecglen, Eduardo, "Ejercicios", *El País*, 3-XII-1994; Villán, Javier, "Sinisterra a tope", *El Mundo*, 11-XII-1994; López Sancho, Lorenzo, "Ejercicios docentes de Sanchis Sinisterra", *ABC*, 18-XII-1994.

Veinte años no es nada

De Eduardo Recabarren. Dirección: Eduardo Recabarren. Escenografía: Eduardo Recabarren y Janick Nadouze. Vestuario: System Actions y Eva Novias. Iluminación y sonido: Nuevo Repertorio. Intérpretes: Juan Diego Botto, Ana Rayo, Eduardo Recabarren y Armando del Río. Estreno: 29 de octubre de 1994 en la Sala Mirador de Madrid. López Sancho, Lorenzo, "20 años no es nada, un apretado pleno en la Sala Mirador", *ABC*, 27-XI-1994; Rodríguez Blanco, Julio, "Veinte años no es nada", *Turia*, XII-

1994; Alcázar, Pilar, "Veinte años no es nada", 15-VII-1995.

La ribera

De Philippe Nadouce. Dirección: Philippe Nadouce. Escenografía: Titi Monereo. Iluminación y Sonido: Nuevo Repertorio. Intérpretes: Fernando Otero, Beatrice Binotti y Eduardo Recabarren. Estreno: 7 de septiembre de 1994 en la Sala Mirador de Madrid.

Henríquez, José, "Prometedor estreno de autor joven", *Guía del Ocio*, 12-IX-1994.

La Princesa y Thor de Musha

De Juan Jesús Sánchez Amate. Dirección: Juan Jesús Sánchez Amate. Escenografía: Jesús Amate y Marisa Teigell. Vestuario: Natalie Pinot. Intérpretes: Pilar Castro, Aitor Merino, Ana Rayo y Marisa Teigell. Estreno: 12 de noviembre de 1994 en la Sala Mirador de Madrid.

Puñaladas en escena

De Juan Jesús Sánchez Amate y María Botto. Dirección: Juan Jesús Sánchez Amate y María Botto. Escenografía: David González. Música: Raquel Pérez, María Botto, Beatrice Binotti y Alejandro Román. Coreografía: Juan Jesús Sánchez Amate y María Botto. Vestuario: Natalie Pinot. Iluminación: Felipe Rodríguez. Sonido: Natalia Freire. Intérpretes: María Botto, Juan Jesús Sánchez Amate, Berta Casals, Nur al Levi, Raquel Pérez, Natalie Pinot, Aitor Merino, David González, Armando del Río y José Martret. Estreno: 9 de junio de 1995 en la Sala Mirador de Madrid.

Centeno, Enrique, "Jugando al musical", *Diario 16*, 23-VII-1995; López Sancho, Lorenzo, "Puñaladas en escena", la nueva comedia musical en la sala Mirador", *ABC*, 18-IX-1995.

NAKE PRODUCCIONES. VITORIA (ÁLAVA)

Pocos y mal avenidos

Del Colectivo. Escenografía: Julio Torrecilla. Intérpretes: Eloi Beato y Josean de Miguel. Estreno: 7 de enero de 1995 en el Teatro Beñat Etxepare de Vitoria (Álava).

OLLANTAY. MADRID

La venganza de Don Mendo

De Pedro Muñoz. Dirección: Salvador Frutos. Escenografía: Laura Ibáñez, Alicia Martín, Ana Calvo, Francisco García Hervás, Sergio Juárez, Javier Martín, Omar Arias, Pedro Saldaña, Javier Angosto, José Ramón Mira, Antonio Remero y Juan Falcón. Iluminación y sonido: Felipe Fernán-

dez y Moises Álvarez. Intérpretes: Beatriz Álvarez, Yaiza Pérez, Amparo López, Matilde G. Duarte, Bárbara Breva, María Rodríguez, Eduardo Dios, Antonio Tabares, Juan M. López, Julio Grande, Juan Bolea, Íñigo Palencia, Tamar Hidalgo y José Luis Moreno de Barrela. Estreno: 26 de abril de 1995 en el C.M. San Pablo de Madrid, dentro de la IX Muestra de Teatro Universitario de Colegios Mayores.

OLLOMOLTRANVIA. SANTIAGO DE COMPOSTELA (A CORUÑA)

O rei Nú

De Quico Cadaval y Cándido Pazó. Dirección: Cándido Pazó. Escenografía y vestuario: Suso Montero. Música: Fernando Reyes. Iluminación: Alfredo Laforet. Sonido: Piti Sanz. Intérpretes: Evaristo Calvo, Avelino González, Víctor L. Mosqueira, Marcos Orsi, Santiago Prego y Nuria Sanz. Estreno: 29 de julio de 1995 en Redondela (Pontevedra).

ONDAR TEATRO. MADRID

Matando horas

De Rodrigo García. Dirección y escenografía: Juan Pedro Enrile. Iluminación: Juanjo Llorens. Intérpretes: Nuria Mencía y Susana Hernáiz. Estreno: 1 de abril de 1995 en el Teatro Estudio de Madrid.

Joya, Juan Manuel, "Matando horas", *Rayo Express*, V-1995.

Schneider

De Sergi Belbel. Dirección: Rafael Rodríguez. Intérprete: Violeta Bartoll. Estreno: 14 de abril de 1995 en la Sala Ensayo 100 de Madrid.

Henríquez, José, "La vida como carne de folletín", *Guía del Ocio*.

ONÍRIA TEATRE - MILOTXA. VALENCIA

Xica-Xic

De Andrés Moreno, Rafael Ricart y Rafael Carrión. Versión: Andrés Moreno. Dirección: Andrés Moreno. Escenografía: Carlos Carrión. Vestuario: Maribel Monleón y Maribel Peidró. Música: Amparo Guardiola. Iluminación y sonido: Juanjo Castilla. Intérpretes: Sergio González Guillem, Carmen Cuesta, Pura Sánchez, Manuel Belmonte, Tino Carreño, Ana Benlloch, Fátima Arjona, Verónica Marco, Jaime Llopis y Gema Pérez. Estreno: enero de 1995 en el Teatro

El Progrés de Burjassot (Valencia), dentro de la Campaña Imaginart.

Herreras, Enrique, "¡Escapad del rol!", *Qué y Dónde*, 26-VI-199-.

ORFEO VIGATÀ. BARCELONA

La filla del Carmesí

De Josep Maria Sagarra. Dirección: Ramón Salas. Intérpretes: Sira Puig, Maria Vall, Montse Marsó, Lúcia Busquets, Mado Bever, Olga Creus, Roger Vinyet, Pere Puig, Pere Planesas, Josep Sañé, Lluís Bové, Josep Roma, Marc Freixanet, Pere Puig, Jr., Miquel Drachs, Andreu Durán y Lluïsa Escarrà. Estreno: 15 de octubre de 1994 en el Teatre de l'Orfeo Vigatà de Barcelona.

J. Monreal, "Una Marina elegante y luminosa", *Diario de Noticias*, 30-X-1994.

ORIORL TRAMVÍA. BARCELONA

Les cadires

De Eugène Ionesco. Traducción: Bonaventura Vallespinosa. Adaptación: Manuel Gausa. Dirección: Manuel Gausa. Intérpretes: Elisa Crehuet y Oriol Tramvia. Estreno: 14 de marzo de 1995 en la Sala Ardenbrut de Barcelona.

Benach, Joan-Antón, "Una patética ancianidad", *La Vanguardia*, 26-III-1995; Roda, Frederic, "Ionesco y la Diva", *La Vanguardia*, 11-IV-1995.

ORIPANDO TEATRO. MADRID

Anfitrión

De Plauto. Dirección: Miguel Cubero. Escenografía: María Ayuso y Miguel Cubero. Vestuario: Miguel Cubero. Coreografía: María Ayuso. Iluminación: Miguel Cubero. Intérpretes: Eva Navarro, María Ayuso, Alberto Gómez, Lydia Navarro, Miguel Cubero, Daniel Moreno y Belén López. Estreno: 24 de octubre de 1994 en la Sala Ensayo 100 de Madrid, dentro del Festival de Otoño.

ÓSCAR MOLINA.

L'altra vida

De Óscar Molina sobre relatos de E.M. Foster. Traducción: Núria Juncà y Mercè Boixet. Escenografía: Joan Agudo, con la colaboración de Inma Ochoa. Intérprete: Óscar Molina. Estreno: 8 de julio de 1994 en el Centre Urbà de les Arts i l'Especta-

cle, dentro del Festival de Teatre Gai i Lèsbic de Barcelona.

Sàbat, Núria, "Con sabor sucedáneo", *El Periódico*, 27-XI-1994; Ley, Pablo, "Un texto no basta", *El País*, 10-V-1995.

LAS OSCURAS. MADRID

La española cuando besa...

De Elena Sánchez. Dirección: Enriqueta Bullrich. Intérpretes: Raquel Melchor y Elena Sánchez. Estreno: 20 de noviembre de 1994 en el Ac'Lab Oratorio de Madrid.

Quita y pon

Del colectivo. Dirección: Enriqueta Bullrich. Intérpretes: Raquel Melchor y Elena Sánchez. Estreno: 1 de octubre de 1994 en la Sala Montacargas de Madrid, dentro de la VI Muestra Alternativa Internacional de Teatro.

LA PAERIA Y GERMANDAT PAU PI. LLEIDA

Don Juan Tenorio

De José Zorrilla. Versión, dirección y escenografía: Carles Labèrnia. Intérpretes: Veintidós actores de las siguientes compañías de Lleida: La Paeria, Germandat Pau Pi, Talía, AEM, Aula Municipal de Teatre, Tantarantana, Sidral, Cabos Teatre, Zum Zum y TeatredeText. Estreno: 28 de octubre de 1994 en la Sala Bulevard de Lleida.

LA PAJARITA DE PAPEL. MADRID

El perro que no sabía ladrar

De Gianni Rodari. Dirección: Rodolfo Cortizo. Escenografía: Talleres Gordo's. Máscaras y muñecos: Carolina Calleja. Vestuario: Rosalí. Música: Michael Hedges. Iluminación y sonido: Rodolfo Cortizo. Intérpretes: Concha Roales-Nieto, Nacho Ortiz y Belén Plaza. Estreno: 16 de octubre de 1995 en la Sala Taperola de Fuenlabrada (Madrid).

EL PALÉ. GIRONA

Schwanengesang. El cant del cigne

De Xavier Roca-Ferrer. Dirección, escenografía y vestuario: Ana Rovira. Intérpretes: Marcel Tomàs y David Planas. Estreno: 7 de julio de 1995 en el Teatre de l' Eixample de Barcelona. Pablo Ley, "Teatro menor", *El País*, 11-VII-97.

PALIQUE. MADRID

Niñas malas, mujeres perversas

De varios autores. Dramaturgia: Elisa Vargas. Dirección: Camila Martín. Iluminación: Eduardo Cueto. Intérpretes: Magdalena

Labarga y Marissa Amado. Estreno: 7 de marzo de 1994 en la Sala Cuarta Pared de Madrid.

PAN Y CHOCOLATE. VITORIA (ÁLAVA)

Canciones de fresa

De Martín Bon. Dirección: Juan Cruz Polentinos. Música: Charo Polentinos. Iluminación: Juan Moreno. Intérpretes: Arantxa López de Letona e Ismael Bueno. Estreno: 25 de noviembre de 1994 en el Teatro Beñat Etxepare de Vitoria (Álava).

PASADAS LAS 4. PAMPLONA

Te lo juro por mi madre que me las voy a cobrar

Del Colectivo. Intérpretes: Nuria Carabantes, Inma Gurra, Belén Otxoterena y Judit Segarra. Estreno: 13 de enero de 1995 en la Casa de Cultura Zizur Mayor de Pamplona (Comunidad Foral de Navarra).

PAVANA ESPECTACLES. VALENCIA

El médico a palos

De Molière. Versión: Juli Leal. Dirección: Rafael Calatayud. Escenografía: Adolfo Muñoz. Vestuario: Rocío Cabedo. Iluminación: Alfons Barreda. Intérpretes: Albert Forner, Juan Mandli, Cesca Salazar, Manolo Melero, Manolo Ochoa, Pepe Gil, Cristina Fenollar, Pilar Martínez, Eva María Bau y Manuel López Belmonte y Toni Misó. Músicos: José Lull, Carles Samblancat y Julia Chiner. Estreno: 3 de octubre de 1994 en la Sala Escalante de Valencia. Herreras, Enrique, "El fuego de Molière", *Levante*, 11-X-1994.

Función para dos personajes

De Tennessee Williams. Versión: Ana Gimeno y J. Vicente Martínez Luciano. Dirección: Rafael Calatayud. Escenografía: Josep Solbes. Vestuario: Rocío Cabedo. Iluminación: Alfons Barreda. Intérpretes: Ángela Castilla, Amparo Ferrer Báuena y Toni Misó. Estreno: 28 de abril de 1995 en la Casa de Cultura de Santa Pola (Alicante). Herreras, Enrique, "Dos personajes sin función", *Turia*, 1-XII-1995.

PAVLOVSKY. BARCELONA

Rimel y castigo

De Ángel Pavlovsky. Poemas: Ana María Drak. Vestuario: Ramon Ramis. Iluminación: Carlos Valero y Ángel Pavlovsky. Sonido: Ferrán Baulo. Intérpretes: Ángel Pavlovsky. Piano: Amílcar Bufano. Estreno:

17 de marzo de 1995 en el Teatro Alcázar de Madrid.

Haro Tecglen, Eduardo, "Querida loca", *El País*, 20-III-1995; Centeno, Enrique, "Pavlovsky sin lentejuelas", *Diario 16*, 23-III-1995; Trancón, Santiago, "Espejo, espejito", *El Mundo*, 25-III-1995; Hera, Alberto de la, "Espectáculo simpático", *Ya*, 28-III-1995.

PAYASOS POPI ZARRATRAKO. PAMPLONA (NAVARRA)

Una tarde de circo

Del Colectivo. Dirección: José Miguel Iribarren. Vestuario: El Colectivo. Intérprete: José Miguel Iribarren. Estreno: 14 de mayo de 1995 en la Sala de Armas de la Ciudadela de Pamplona (Comunidad Foral de Navarra).

PENTACIÓN. MADRID

Yo me bajo en la próxima, ¿y usted?

De Adolfo Marsillach. Dirección: Adolfo Marsillach. Escenografía y vestuario: Montse Amenós e Isidre Prunés. Coreografía: Alberto Portillo. Iluminación: Pepe Jiménez. Intérpretes: Gerardo Malla y M.ª Fernanda D'Ocon. Pianista: Antonio Galindo. Estreno: 8 de marzo de 1995 en el Teatro Bellas Artes de Madrid.

Molina, Paula, "Yo me bajo en la próxima ¿y usted?", *Diario 16*, 3-III-1995; "Brillante remake renovador de 'Yo me bajo en la próxima, ¿y usted?', *ABC*, 10-III-1995; Centeno, Enrique, "Recuerdos de un fracaso", *Diario 16*, 10-III-1995; Cuadros, Carlos, "Ya no somos 'progres', Información de Madrid, 10-III-1995; Villán, Javier, "Mejor tirarse en marcha", *El Mundo*, 10-III-1995; Haro Tecglen, Eduardo, "El arte de arreglar los restos", *El País*, 11-III-1995; Hera, Alberto de la, "Con pulso firme", *Ya*, 13-III-1995; Siles, Jaime, "Yo me bajo en la próxima, ¿y usted?", *ABC*, 9-IV-1995; Herrero, Roberto, "Un bálsamo contra el aburrimiento", *El Diario Vasco*, 30-VII-1995; Gil, Carlos, "Éramos más jóvenes", *Egin*, 11-VIII-1995; Lozano, Anibal, "La ternura de los cómicos", *Tribuna de Salamanca*, 26-VIII-1995; José R. Navarro, "Marsillach colgó ayer el cartel de 'no hay billetes', *Mediterráneo*, 30-X-1995; Pavón, Juan Luis, "España y Marsillach son así", *ABC*, 16-XII-1995; Campos, Rafael, "Que continúen viajando", *Heraldo de Aragón*, 27-I-1996.

La dulce Cásina

De Plauto. Versión: José Luis Alonso de Santos. Dirección: José Luis Alonso de Santos. Escenografía y vestuario: Tony Cortés. Coreografía: María José Norte. Iluminación: Juan Gómez Cornejo. Sonido: César Linares. Intérpretes: Rafael Álvarez "El Brujo",

María José Norte, Alfonso Asenjo, Berta Labarga, Jesús Fuente, Fernando Chinarro, Andoni Gracia, Laura Carenas, Marisa Porcel y Antonio Requena. Músicos: Marisa Moro, Kevin Robb, Fernando Marcon y Juan F. Villarino. Estreno: 26 de julio de 1995 en el Teatro Romano de Mérida (Badajoz), dentro del Festival de Teatro Clásico de Mérida.
G. Ripoll, "La dulce Cásina", *Turia*, VIII-1995; Arco, Antonio, "El Brujo es un filón de oro", *La Verdad*, 9-VIII-1995.

PENTACION Y FOCUS. MADRID - BARCELONA

Una luna para un bastardo

De Eugène O'Neill. Versión: Amparo Valle. Dirección: Gerardo Malla. Escenografía y vestuario: Ramón Simó. Música: Miguel Malla. Iluminación: Juan Gómez Cornejo. Intérpretes: Isabel Mestres, Francesc Galceran, Carles Canut, Sergi Mateu y Francesc Albiol. Estreno: 27 de octubre de 1994 en Teatro Maravillas de Madrid.
Haro Tecglen, Eduardo, "Melodrama interno", *El País*, 30-X-1994; López Sancho, Lorenzo, "Magistral versión de 'Una luna para el bastardo', de Eugene O'Neill", *ABC*, 31-X-1994; Centeno, Enrique, "Emoción a borbotones", *Diario 16*, 31-X-1994; Cuadros, Carlos, "Nadando en ríos de whisky", *Información de Madrid*, 1-XI-1994; Villán, Javier, "Más narrativa que escena", *El Mundo*, 2-XI-1994; Hera, Alberto de la, "¿Por qué se la llevan?", *Ya*, 14-XI-1994; Losa, José Luis, "Una luna para el bastardo: El mal hijo empapado en alcohol", *El Correo Gallego*, 10-XII-1994; Benach, Joan Antón, "El whisky a palo seco", *La Vanguardia*, 12-I-1995; "Un drama con olor a tierra", *El Periódico*, 13-I-1995; Sagarra, Joan de, "Gusta sin apasionar", *El País*, 14-I-1995; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Tres grandes interpretaciones para O'Neill", *El Periódico*, 16-I-1995.

PEPE MARTÍN. MADRID

El beso de la mujer araña

De Manuel Puig. Dirección: Felipe Vega. Escenografía y vestuario: Toni Cortés. Iluminación: Miguel Ángel Camacho. Intérpretes: Pepe Martín y Jorge de Juan y las voces de Juan José Otegui y Santiago Ramos. Reestreno: 6 de mayo de 1995 en el Teatro Principal de Alicante.
Ferrandiz-Casares, José, "Una sensación de desventura", *Información*, 9-V-1995; Vega, Felipe, "Todos los actores no son iguales", *Turia*, 5-VI-1995; Herreras, Enrique, "Realismo limpio", *Levante*, 9-VI-1995;

Talens, José M., "El beso de la mujer araña", *Turia*, 12-VI-1995.

ELS PEPSICOLEN. BARCELONA

M'arremango

Intérpretes: Pep Callau y Abel García. Músico: Pep López. Estreno: 9 de septiembre de 1994 en Tàrraga, dentro de la Fira de Teatro al Carrer.

EL PEQUEÑO SASTRE. ALDEATEJADA (SALAMANCA)

El maravilloso viaje de don Oso

De Peter Yde. Dirección y música: Peter Yde. Escenografía: El Colectivo. Vestuario y marionetas: M^a José Álamo. Intérprete: Peter Yde. Estreno: abril de 1995 en Toledo.

LA PERA LLIMONERA. BARCELONA

Quo no vadis

De Pere Casanovas, Pere Romagosa y Toni Albà. Versión: Quique Iriarte. Dirección: Toni Albà. Escenografía: Llibert López y La Pera Llimonera. Vestuario: Angelina Serra. Intérpretes: Pere Casanovas y Pere Romagosa. Estreno: 1 de junio de 1995 en el Teatro Municipal de Igualada (Barcelona).
Gil, Carlos, "Gesto y palabra", *Egin*, 28-V-1997.

LA PERDUDA. SALT (GIRONA)

Brooklyn, Manhattan i el desert de Mojave

Basada en *Parla'm com la pluja i deixa'm escoltar*, de Tennessee Williams; *Follia d'amor*, de Sam Shepard y *Annie Hall*, de Woody Allen. Dirección: Josep Benítez. Intérpretes: Xavier Fàbregas y Silvia Escudé. Estreno: 18 de noviembre de 1994 en el local de la KAS de Salt (Girona).

PERILLÓS. BARCELONA

El veí del balcó

De Adelaida Borrás y Jordi Borrell. Intérpretes: Pep Castells, Adelaida Borrás y Jordi Borrell. Estreno: 24 de abril de 1994 en la Calle Pablo Iglesias de Prosperitat.

PETER GODÉ TEATRO. SEVILLA

Si yo fuera mayor...

De Faustino Iglesias. Dirección: Faustino Iglesias. Escenografía y vestuario: Marisa Losada. Intérpretes: Mayka Jurado, Faustino Iglesias y Eva Román. Voces en off: Aurora

Sánchez y David Arnáiz. Estreno: 26 de abril de 1995 en el Colegio Bética de Córdoba.

Una de piratas!

De José Luis Alonso de Santos. Dramaturgia y dirección: Faustino Iglesias. Escenografía y vestuario: Marisa Losada. Música: Antoni Ludi. Iluminación: Tino Rodríguez. Iluminación y sonido: Tino Rodríguez. Intérpretes: Mayka Jurado, Antoni Ludi, Chiqui Álvarez y Eva Román. Estreno: 27 de octubre de 1994 en el Teatro del Colegio San Felipe Neri de Cádiz.

PETIT SPANTALL. BARCELONA

Questio de nassos

De Maruxa Villalta. Dirección María Jesús Isart. Estreno: 9 de abril de 1995 en el Teatre Els Carlins de Manresa (Barcelona).

PEZ LUNA TEATRO. MADRID

Acreedores

De August Strindberg. Versión: Juan Carlos Corazza. Traducción: Ana Serrano. Dirección: Juan Carlos Corazza. Escenografía: Antoni Arola. Vestuario: María Araujo. Iluminación: Xavier Clot. Intérpretes: Carmen Elías, Jaume Valls y Toni Cantó. Estreno: 3 de noviembre de 1994 en el Mercat de les Flors. Sala B, de Barcelona.
Sagarra, Joan de, "Un poco de seriedad", *El País*, 10-XI-1994; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Apasionados acreedores", *El Periódico*, 11-XI-1994; Benach, Joan Antón, "La teoría de la salsa cortada", *La Vanguardia*, 11-XI-1994; Massip, Francesc, "Una patata caliente", *Avui*, 12-XI-1994; Ordóñez, Marcos, "Tres i no res", *Avui*, 21-XI-1994; Ferrandiz Casares, José, "Alteraciones y diferencias", *Información*, 13-II-1995; Arco, Antonio, "Acreedores", ejemplar texto", *La Verdad*, 29-III-1995.

LA PICCIONARIA Y CARRARA

La llave del sueño

Del Armando Carrara y Ketty Grunchi. Dirección: Armando Carrara. Intérpretes: Ketty Grunchi, Martina Pittarello y Marco Artusi. Estreno: 5 de noviembre de 1995 en el Teatro Principal de Vitoria/Gasteiz (Álava), dentro del XX Festival Internacional de Teatro.

LA PÍCARA COMEDIA. ALICANTE

El rey Lío

Basada en la obra "El rey Lear", de William Shakespeare. Dirección: Vicente de Ramón. Escenografía: Jesús Perea. Ves-

tuario: Francis Cánovas. Música: José María Manzanaro y Vicente de Ramón. Intérpretes: Kety Rico, Vicente de Ramón, Paloma Gómez de Diego, Estefanía Estévez y Juan Amor. Músico: José María Manzanaro. Estreno: 28 de agosto de 1994 en el Parque de l'Aigüera de Alicante, dentro del festival Teatro para Peques y Grandes. Apaga la Tele y ven al Teatro.

PIERROT TEATRE. CENTELLES (BARCELONA)

El casament dels petits burgesos

De Bertolt Brecht. Dirección: Assumpta Falgueras. Intérpretes: Jordi Bruguera, Sergi Domènech, Merce Cuchí, Àngels Aregall, Joan Pagès, Lurdes Balmes, Anna Fernández y Albert Sobrevies. Estreno: 12 de marzo de 1995 en Sant Quirze de Besora (Barcelona).

LA PIGA. LLEIDA

...! qué?

Del Colectivo. Dirección, escenografía y vestuario: El Colectivo. Intérpretes: Iolanda Fuster y Roser Bosch. Estreno: 18 de marzo de 1995 en la sala Cotton Club de Lleida. Rodríguez, Andrés, "Ser lesbiana es un placer... ¿qué?", La Mañana, 20-III-1995.

PILAR LÓPEZ. MADRID

Entre olas

Basado en textos de Bertolt Brecht. Música: Kurt Weill. Dramaturgia, dirección e intérprete: Pilar López. Estreno: 17 de mayo de 1995 en la Sala Triángulo de Madrid, dentro de la V Muestra de Primavera. Centeno, Enrique, "La chica de la maleta", *Diario 16*, 04-VII-1995.

PIN Y PON. ESPECTÁCULOS INFANTILES. MADRID

Cuento para hacer llover

De Beatriz Gutiérrez. Dirección: Beatriz Gutiérrez. Escenografía: Elbio Gutiérrez. Vestuario: Beatriz Gutiérrez. Música: Augusto Carballo. Iluminación: Néstor Muzo. Intérpretes: Marina Gutiérrez, Carlos Romero, Patricia Gonsalves y Feli Parrao. Estreno: 19 de noviembre de 1994 en el Teatro San Pol de Madrid.

PINOPIO. MADRID

El amor de Don Perlimplín con Belisa en su jardín

De Federico García Lorca. Intérpretes: Marcos Adeliño, Santos Díaz, Marcos Ortiz, Marcos García de la Torre, Ana de la Fuen-

te, Julia E. de Paz y Bárbara Rueda. Estreno: 3 de mayo de 1995 en el C.M. Pío XII de Madrid, dentro de la IX Muestra de Teatro Universitario de Colegios Mayores.

PLAZA MAYOR. VILLANUEVA DEL CAMPO (ZAMORA)

El tonto es un sabio

De Adrián Ortega y Sigfrido Blasco. Dirección: Jesús López Palmero. Intérpretes: Toño López, Jesús López, Jose Luis Castellanos, Maxi López, Sary Alonso, Loly Martínez, Feli Fontanillas y Conchi del Campo. Estreno: 8 de junio de 1995 en el Teatro del Servicio Territorial de Cultura de Zamora, dentro de la XI Muestra Provincial de Teatro Joven.

POCACONYA. TERRASSA (BARCELONA)

Stand de Poca Conya

De Eduard Biosca y Jordi Purí. Dirección: Jordi Purí. Iluminación: Marc Novellon y Joan Companyo. Intérpretes: Eduard Biosca, Joel Carreras y Maurici Biosca. Estreno: 9 de septiembre de 1995 en la Carpa del Bon Humor de Tàrraga (Lleida), dentro de la XV Fira de Teatre al Carrer. Ley, Pablo, "Doble sesión de humor", *El País*, 23-I-1995.

POLLOCK. MADRID

Fuera de quicio

De José Luis Alonso de Santos. Dirección: Federico Pérez de la Puente. Escenografía: María Olasolo, Arantxa Olasolo y Enrique de la Villa. Iluminación: Federico Pérez de la Puente. Sonido: Ana Álvarez. Intérpretes: Laura Coronel, Sofía Pérez, Alexandro Valeiras, Jesús Pastor, María Luis Moya, Antonio José Díaz, Pía Peñagarikano y Pedro Alorda. Estreno: 18 de marzo de 1995 en el C.M. Marqués de la Ensenada de Madrid, dentro de la IX Muestra de Teatro Universitario de Colegios Mayores.

PORPOL. VITORIA - GASTEIZ (ÁLAVA)

La Princesa Trotamundos

De Carmen Ruiz Corral. Dirección: Carmen Ruiz Corral. Escenografía y vestuario: Alfredo Fermín Cemillán. Música: Rubén Fernández. Iluminación: Daniel Ibisate. Intérpretes: Javier Alkorta, Maite Guerra, Marga Marín, Markos Marín y Cristina Zur-

do. Estreno: 5 de marzo de 1995 en el Teatro Principal de Vitoria (Álava).

Esperando a Godot

De Samuel Beckett. Dirección: Carmen Ruiz Corral. Escenografía y vestuario: Alfredo Fermín Cemillán. Música: Zuriñe F. Guerenabarrena. Iluminación: Xabier Ulla. Intérpretes: Javier Alkorta, Ales Furundarena, Markos Marín, Rafael Martín y David Alkorta. Estreno: 4 de octubre de 1994 en el Teatro Principal de Vitoria (Álava). Barea, Pedro, "Godot, el remolón", *Deia*, 6-X-1994.

PRAXIS. LAS PALMAS DE GRAN CANARIA (LAS PALMAS)

Caperucito feliz ayuda a la Cenicienta

De Juan Carlos Guerra. Dirección: Juan Carlos Guerra. Intérpretes: Juan Carlos Guerra y Emérita Suárez. Estreno: 14 de febrero de 1995 en el Teatro Guiniguada de Las Palmas de Gran Canaria (Las Palmas).

PRETÈRIT PERFECTE. BARCELONA

Si non è vero...

De Mercedes Abad. Dramaturgia: Maurici Farré. Dirección: Jordi Llop. Escenografía: Àlvar Ardévol. Música: Joan Saura. Coreografía: Adolfo Colmenares. Iluminación: Jordi Llongueras. Intérpretes: Pepa Plana e Imma Bracons. Estreno: 10 de septiembre de 1994 en el Polideportivo Municipal, dentro de la Fira de Teatre al Carrer de Tàrraga. P.M.R., "Teatricidio", *Diario de Mallorca*, 15-XII-1994; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Desastres emocionales a domicilio", *El Periódico*, 1-III-1995; Benach, Joan-Antón, "Mercedes Abad, confirmada", *La Vanguardia*, 5-III-1995; Diago, Nel, "The lonely hearts club", *Turia*, XII-1995.

PRIMER PASO. MADRID

Como amar a tres hombres a la vez... y no estar loca

De Claude Magnier. Versión: Vera Finzi. Dirección: Pedro Miguel Martínez. Escenografía y vestuario: Antonio Rodríguez. Iluminación: Germán González de Blas. Intérpretes: Paula Sebastián, Máximo Valverde y Paco Cecilio. Estreno: 12 de enero de 1995 en el Teatro Maravillas de Madrid. Martínez, Pedro Miguel, "Cómo amar a tres hombres a la vez...", en el Maravillas", *ABC*, 12-I-1995; O.T., "Cómo amar a tres hombres a la vez...", en el Maravillas", *ABC*, 13-I-1995; Haro Tecglen, Eduardo, "Bulevar", *El País*, 17-I-1995; Pascual, Itziar, "Amor y lujo", *El Mundo*, 20-I-1995; López Sancho,

Lorenzo, "Cómo amar a tres hombres a la vez... y no estar loca", un divertido vodevil", *ABC*, 21-I-1995; Rodríguez Blanco, Julio, "Escaso ingenio, menor diversión", *Turia*, 27-I-1995; Siles, Jaime, "Cómo amar a tres hombres a la vez... y no estar loca", *ABC*, 14-II-1995; Barea, Pedro, "Llegó el verano", *Deia*, 16-VII-1995.

La importancia de llamarse Ernesto

De Oscar Wilde. Versión: Luis Antonio de Villena. Dirección: Pedro Miguel Martínez. Escenografía y vestuario: Ana Garay. Iluminación: José López Sáez. Intérpretes: Gemma Cuervo, Tomás Gayo, Lola Mateo, Mario Martín, Luis Lorenzo, Paco J. Barbero, Mónica Molina, Jesús Vázquez y María Esteve. Estreno: 13 de agosto de 1995 en el Patio del Colegio San Luis Gonzaga de Puerto de Santa María (Cádiz).

Arco, Antonio, "La importancia de llamarse Ernesto", *jufl*, *La Verdad*, 19-VIII-1995; López Sancho, Lorenzo, "La importancia de llamarse Ernesto": Oscar Wilde al "ralenti", *ABC*, 16-IX-1995; Villán, Javier, "Bunburyismo puro", *El Mundo*, 16-IX-1995; Centeno, Enrique, "Oscar Wilde se merece algo más", *Diario 16*, 17-IX-1995; Haro Tecglen, Eduardo, "El querido tío Oscar", *El País*, 17-IX-1995; Hera, Alberto de la, "Oscar Wilde, muy al fondo", *Ya*, 30-IX-1995; Siles, Jaime, "La importancia de llamarse Ernesto", *ABC*, 22-XI-1995; Campos, Rafael, "La espuma de la vida", *Heraldo de Aragón*, 13-I-1996; Garayoa, Alberto, "Literatura de los ecos", *Diario de Navarra*, 22-V-1996.

PROACTIV. BARCELONA

Drácula, el musical

De Pepe Cibrián Campoy, basado en el mito creado por Bram Stoker. Música: Ángel Mahler. Dirección escénica y coreografía: Pepe Cibrián Campoy. Dirección musical: Ángel Mahler. Escenografía: Caldentey. Vestuario: Fabián Luca. Intérpretes: Eles Alavedra, M.ª Josep Villarroya, Lore Arantzamendi, Carles Alexandre, Carlos Soriano, Karina K, Esther Lozano, Saro Lorenzo, Marta Fiol, Xavier Mestres, Jaume Giró y resto de elenco de la compañía. Orquesta del Conservatorio del Liceu de Barcelona. Estreno: 15 de diciembre de 1994 en el Palau del Esports de Barcelona. Olivares, Juan Carlos, "Qué cruz. Cibrián destruye a Drácula con un musical en las galas de televisión", *ABC*, 17-XII-1994; Massip, Francesc, "Veus joves, ball tou", *Avui*, 17-XII-1994; Jurado, Miquel, "Drácula, el musical. De pena", *El País*, 17-XII-1994; Benach, Joan-Antón, "Drácula y el ángel de la guarda", *El País*, 17-XII-1994; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "La noche de los excesos vivientes", *El Periódico*, 18-

XII-1994; Ragué Arias, María José, "Un espectáculo absolutamente banal", *El Mundo*, 23-XII-1994.

PRODUCCIÓN CENTRE DRAMÀTIC D'OSONA. BARCELONA

La dama enamorada

De Joan Puig i Ferrer. Dirección: Joaquim Estrada. Intérpretes: Dolors Bonay, Pere Anglès, Pepita Oliveras, Cacu Prat, Marianna Anglada, Pep Mirás y Josep Simon. Estreno: 26 de noviembre de 1994 en el Teatre Comtal de Ripoll (Girona).

Rubio, Carme, "Passions de dama enamorada", *Ausona*, 09-XII-1994.

PRODUCCIONES AKBI GOYA. MADRID

Como tú

De José Carlos Laínez. Dirección: Malena Mendoza. Intérprete: Javier Salinas. Estreno: 10 de marzo de 1995 en la Sala Triángulo de Madrid.

López Sancho, Lorenzo, "Como tú", dramático soliloquio con la droga de fondo", *ABC*, 11-III-1995.

PRODUCCIONES ANDREA D'ODORICO. MADRID

La discreta enamorada

De Lope de Vega. Dirección: Miguel Narros. Escenografía: Andrea D'Odorico. Vestuario: Miguel Narros. Intérpretes: Berta Riaza, Natalia Menéndez, M.ª Luisa San José, Juanjo Artero, Joaquín Notario, José Navarro, Alberto Maravilla, Paco Casares, Alberto Gómez, José Manuel Ronda y Jesús Hernández. Estreno: 19 de julio de 1995 en el Claustro de los Dominicos de Almagro (Ciudad Real), dentro del Festival Internacional de Teatro Clásico de Almagro. Amestoy Egiguren, Ignacio, "La cólera del español sentado", *Diario 16*, 12-IX-1995; G. Ripoll, "Una bella comedia", *Turia*, VIII-1995; Villán, Javier, "Lances de amor, a capa y espada", *El Mundo*, 10-IX-1995; Ragué Arias, María José, "Disfrutar la comedia de Lope", *El Mundo*, 16-IX-1995; Roda, Frederic, "El mundo de Lope", *La Vanguardia*, 18-IX-1995; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Un Lope ingenioso y muy bien hecho", *El Periódico*, 19-IX-1995; Ley, Pablo, "Un Lope con migas en la barba", *El País*, 21-IX-1995; Pascual, Itziar, "Viaje con Lope", *El Mundo*, 22-IX-1995; Noguero, Joaquim, "L'embolic de Lope", *Avui*, 26-IX-1995; Centeno, Enrique, "Lope, un enredo más", *Diario 16*, 20-X-1995; López Sancho, Lorenzo, "La discreta enamorada", de Lope de Vega, según Narros", *ABC*, 28-X-1995;

Villán, Javier, "Narros mejor que Lope", *El Mundo*, 29-X-1995; Haro Tecglen, Eduardo, "Crónica de Madrid y sus mujeres", *El País*, 29-X-1995; Hera, Alberto de la, "Lope de Vega está presente", *Ya*, 03-XI-1995; Amestoy Egiguren, Ignacio, "Volver a Lope", *Diario 16*, 28-XI-1995; Bacigalupe, Carlos, "Argucias de mujer", *El Correo Español*, 25-II-1996; Arco, Antonio, "La discreta enamorada y el listo de Narros", *La Verdad*, 8-III-1996; J.S., "La corte mentirosa", *La Rioja*, 17-III-1996; Diago, Nel, "Discreta, sí", *Turia*, 29-IV-1996; Siles, Jaime, "La discreta enamorada", *ABC*, 23-VI-1996.

Seis personajes en busca de autor

De Luigi Pirandello. Versión: Manuel Ángel Conejero. Dirección escénica y vestuario: Miguel Narros. Escenografía: Andrea D'Odorico. Iluminación: Juan Gómez Cornejo. Intérpretes: Helio Pedregal, Arantxa Aranguren, Nuria Gallardo, Gabriel Garbisu, Marcos Pombo, Lara Pombo, María Álvarez, Chema Muñoz, Claudia Gravi, Gaspar Cano, Resu Morales, Petra de Tena, Sonia Javaga, Ion Garayalde, Francisco Ureña, Javier Nogueiras, Javier Alonso y José Luis Martínez. Estreno: 16 de noviembre de 1994 en el Teatro Lope de Vega de Sevilla. Herrero, Fernando, "Centro de vida y arte", *El Norte de Castilla*, 29-XI-1994; Díaz-Faes, Francisco, "Pirandello, juego y realidad", *La Nueva España*, 21-XII-1994; Centeno, Enrique, "Seis personajes en busca de autor", vuelve el mito", *Diario 16*, 21-I-1995; López Sancho, Lorenzo, "Narros lleva al máximo la magia de Seis personajes en busca de autor", *ABC*, 27-I-1995; Villán, Javier, "Problemas sin solución", *El Mundo*, 28-I-1995; Haro Tecglen, Eduardo, "En busca del hombre perdido", *El País*, 28-I-1995; Pérez Cotterillo, Moisés, "Lección y placer de teatro", *Turia*, 3-II-1995; "Seis personajes en busca de autor", *El Siglo*, 13-II-1995; Siles, Jaime, "Seis personajes en busca de autor", *ABC*, 5-III-1995; B.R., "Teatro dentro del teatro", *Lanza*, 11-III-1995; Gil, Carlos, "Difusa identidad", *Egin*, 21-IV-1995; Ferrandiz Casares, José, "Una adaptación digna de elogio", *Información*, 24-IV-1995; Alcántara, Andrés, "Miguel Pirandello Narros", *Diario de Cádiz*, 4-VI-1995.

PRODUCCIONES ÁNGEL GARCÍA MORENO. MADRID

Juego de Reyes

De Pavel Kohout. Versión: Manuel Collado Álvarez. Dirección: Ángel García Moreno. Escenografía: Ramón Sánchez Prats. Iluminación: José Luis Rodríguez. Intérpretes: Julia Gutiérrez Caba, José Luis Pellicena y Fernando Delgado. Estreno: 6 de agosto de 1995 en el Teatro Principal de Vitoria (Ala-

va). Estreno en Madrid: 15 de noviembre de 1995 en el Teatro Fíguro.

Herrero, Roberto, "Grata sorpresa", *Diario Vasco*, 10-VIII-1995; Barea, Pedro, "Noticia checa", *Deia*, 27-VIII-1995; López Sancho, Lorenzo, "Juego de reyes y las diferencias entre el cuento y el teatro", *ABC*, 17-XI-1995; Centeno, Enrique, "Triángulo equilátero", *Diario 16*, 20-XI-1995; Centeno, Enrique, "Un triángulo diferente", *Diario 16*, 20-XI-1995; Villán, Javier, "Triángulos de reír y llorar", *El Mundo*, 20-XI-1995; Haro Tecglen, Eduardo, "Inverosímil", *El País*, 21-XI-1995; Hera, Alberto de la, "Magnífico conjunto de actores", *Ya*, 28-XI-1995; Hera, Alberto de la, "Texto falto de verdad", *Ya*, 1-XII-1995.

Amor, coraje y compasión

De Terence McNally. Versión: Juan José de Arceche. Dirección: Ángel García Moreno. Escenografía: Walter Kelly. Vestuario: Isa Brena. Coreografía: Alberto Portillo. Iluminación: José Luis Rodríguez. Intérpretes: Pedro Civera, Alberto Delgado, Juan Carlos Naya, Jaime Blanch, Jorge Calvo, Jesús Ruyman y Carlos Moya. Estreno: 18 de agosto de 1995 en el Teatro Astoria de Bilbao.

Gil, Carlos, "Grupo humano", *Egin*, 21-VIII-1995; Herrero, Roberto, "Interesante retrato de familia", *Diario Vasco*, 27-VIII-1995; López Sancho, Lorenzo, "Amor, coraje y compasión", *ABC*, 9-IX-1995; Villán, Javier, "Doblemente sentenciados", *El Mundo*, 9-IX-1995; Haro Tecglen, Eduardo, "Costumbrismo de un sexo", *El País*, 9-IX-1995; Centeno, Enrique, "Historias de hombres", *Diario 16*, 10-IX-1995; Siles, Jaime, "Amor, coraje y compasión", *ABC*, 22-IX-1995; Rey, José Ramón, "Un buen montaje para una obra menor", 3-X-1995; Campos, Rafael, "Una casa en las afueras", *Heraldo de Aragón*, 24-XI-1995.

PRODUCCIONES ARTÍSTICAS TRIANA-CENTRO ANDALUZ DE TEATRO Y EMPRESA. MADRID

Moscú-cercanías

De Venedikt Eroféiev. Adaptación: Ángel Facio. Dirección: Ángel Facio. Intérpretes: Juan Diego y Sebastián Haro. Estreno: 3 de mayo de 1995 en el Teatro Lope de Vega de Sevilla, en coproducción con el Centro Andaluz de Teatro y la Empresa Pública de Gestión de Programas Culturales.

Miranda Mínguez, Ana María, "El viaje a ninguna parte", *Diario de Cádiz*, 15-V-1995; Diago, Nel, "Tristeza del alma rusa", *Turia*, XII-1995; Márquez, Héctor, "El veneno y la tria-

ca", *Sur*, 1-XII-1995; Herreras, Enrique, "La revolución borracha", *Levante*, 15-XII-1995.

PRODUCCIONES CACHIVACHE. MADRID

Pate de gags

De Giles Coupet y Eladio Sánchez. Dirección: Buster Slapstich. Estreno: 2 de julio de 1995 en la Plaza Mayor de Ribadavia (Orense).

PRODUCCIONES CIRCUSTANCIAS. MADRID

Mujeres en pie de guerra

De Antonova Masedosky. Textos: Nastasia Rampova. Intérpretes: Antonova Masedosky. Músicos: María José Ossés y Marta Asensio. Estreno: 4 de febrero de 1995 en la Sala La Asociación de Madrid.

PRODUCCIONES JUAN JOSÉ ALONSO MILLÁN. MADRID

Un golpe de suerte

De Juan José Alonso Millán. Dirección: Juan José Alonso Millán. Escenografía: Enrico Serafini. Música: Manuel Alejandro. Intérpretes: Victoria Vera y Manuel Tejada. Estreno: 7 de febrero de 1995 en el Teatro Muñoz Seca de Madrid.

López Sancho, Lorenzo, "Un golpe de suerte", poesía y humor en el mejor Alonso Millán", *ABC*, 8-II-1995; Centeno, Enrique, "Una pareja y un teléfono", *Diario 16*, 10-II-1995; Villán, Javier, "Los aciertos de Alonso Millán", *El Mundo*, 10-II-1995; Haro Tecglen, Eduardo, "Magia y amor", *El País*, 12-II-1995; Hera, Alberto de la, "Digna de aplausos", *Ya*, 13-II-1995; Rodríguez Blanco, Julio, "La ingenua gallega", *Turia*, 17-II-1995; López Sancho, Lorenzo, "Un golpe de suerte", donde dos personajes encuentran autor y actores", *ABC*, 5-X-1995; Herreras, Enrique, "Las rebajas de las rebajas", *Turia*, I-1996; Herreras, Enrique, "Ingenuo disparate", *Levante*, 13-I-1996; "Mala (buena) suerte", *El Sur*, 25-III-1996.

PRODUCCIONES JUANJO SEOANE. MADRID

El amor es un potro desbocado

De Luis Escobar. Dirección: Juan Carlos Pérez de la Fuente. Escenografía: Alfonso Barajas. Vestuario: Pepe Rubio. Iluminación: Josep Solbes. Intérpretes: Mari Carmen Duque, Cecilia Solaguren, Silvia Marsó, Víctor Valverde, Adolfo Obregón, Rosario Calleja, Andoni Ferreño, Mari Carmen Hurtado, Ana María Barbany y Ángel

Sacristán. Estreno: 25 de octubre de 1994 en el Teatro Alcázar de Madrid.

López Sancho, Lorenzo, "Brillante versión de *El amor es un potro desbocado*" en el Teatro Alcázar", *ABC*, 28-X-1994; Cuadros, Carlos, "Cobre viejo", Información de Madrid, 28-X-1994; Hera, Alberto de la, "Reparto preciso", *Ya*, XI-1994; Pérez Coterillo, Moisés, "Un teatro amable y conformista", *Turia*, 2-XII-1994; Siles, Jaime, "El amor es un potro desbocado", *ABC*, 11-XII-1994; Luna, Antonio Jesús, "Interpretación correcta", *Córdoba*, 25-V-1995.

La locura de Don Juan

De Carlos Arniches. Dirección: Juan Carlos Pérez de la Fuente. Escenografía: Alfonso Barajas. Vestuario: Asunción Pertierra y Lina Moreno. Iluminación: Josep Solbes. Intérpretes: Manuel de Blas, Fernando Ransanz, Olga Millán, Carlos Manuel Díaz, Tote García-Ortega, Manolo Aguilar, Mary Carmen Ramírez, Pilar San José, Ángel Sánchez, Tomás Sáez y Emilio Alonso. Estreno: 26 de abril de 1995 en el Teatro La Latina de Madrid.

López Sancho, Lorenzo, "Un divertido Arniches: La Locura de Don Juan", *ABC*, 27-IV-95; Hera, Alberto de la, "Dignidad y acierto", *Ya*, 12-V-95; Siles, Jaime, "La locura de Don Juan", *ABC*, 21-V-95.

PRODUCCIONES JUSTO ALONSO. MADRID

Cristales rotos

De Arthur Miller. Versión: Rafael Pérez Sierra. Dirección: Pilar Miró. Escenografía y vestuario: Pedro Moreno. Iluminación: Paco Leal. Intérpretes: José Sacristán, Magüi Mira, Pep Munné, Marta Calvo, Amparo Pascual, Antonio Canal y Abdu Salim. Estreno: 3 de febrero de 1995 en el Teatro Principal de Santiago de Compostela (La Coruña).

Villán, Javier, "Prodigios de interpretación", *El Mundo*, 6-II-1995; Herreras, Enrique, "Las palabras de Miller", *Levante*, 17-II-1995; Arco, Antonio, "Cristales rotos, ejemplar Arthur Miller", *La Verdad*, 28-II-1995; Campos, Rafael, "Donde anida el miedo", *Heraldo de Aragón*, 9-III-1995; Rotger, Francisco, "Sacristán, eres el más grande", *El Mundo*, 19-III-1995; Sanz, Manuel S., "Cristales rotos", una obra académicamente literaria pero con escasos elementos teatrales", *El Adelantado de Segovia*, 30-III-1995; Bacigalupe, Carlos, "Padres e hijos", *El Correo Español*, 1-IV-1995; López Sancho, Lorenzo, "Cristales rotos": Arthur Miller, lo mismo que hace cuarenta años", *ABC*, 8-04-1995; Gozalo, Miguel Ángel, "Cristales rotos", *Diario 16*, 8-IV-1995; Haro Tecglen, Eduardo, "El miedo universal", *El*

País, 9-IV-1995; Centeno, Enrique, "La balada triste de Miller", *Diario 16*, 10-IV-1995; Henríquez, José, "Valiosa parábola y reflexión de crisis", *Guía del Ocio*, 17-IV-1995; Hera, Alberto de la, "Obra menor de Miller", *Ya*, 17-IV-1995; Amestoy Egiguren, Ignacio, "Los cristales rotos de hoy", *Diario 16*, 20-IV-1995; Cuadros, Carlos, "Un Miller siempre será un Miller", Información de Madrid, 20-IV-1995; Giménez Rico, Eduardo, "Esperando a Miller", *ABC*, 23-IV-1995; Centeno, Carmen, "Cristales rotos", la reflexión de Miller en torno a la intolerancia y el miedo a la propia diferencia", *El Diario Palentino*, 18-VI-1995; "Miller aborda la intolerancia", *El Periódico*, 30-VI-1995; Pérez de Olague, Gonzalo, "La metáfora de Miller en el Condal", *El Periódico*, 1-VII-1995; Benach, Joan-Antón, "En el laberinto del miedo", *La Vanguardia*, 3-VII-1995; Ley, Pablo, "Un alarido que llega del futuro", *El País*, 4-VII-1995; Morán, Gregorio, "Los cristales rotos de Arthur Miller", *La Vanguardia*, 8-VII-1995; Noguero, Joaquim, "Contenció", *Avui*, 9-VII-1995.

PRODUCCIONES LA CLACK. MADRID

Pareja abierta

De Franca Rame y Dario Fo. Dirección y escenografía: Raquel Toledo. Vestuario: María García. Iluminación: José Luis Arellano. Intérpretes: Chiqui Fernández y Oscar Zafra. Estreno: 18 de febrero de 1995 en el Centro Cultural Galileo de Madrid.

Henríquez, José, "Pareja abierta", *Guía del Ocio*, 27-II-1995; Centeno, Enrique, "Los maridos deberían morir electrocutados", *Diario 16*, 7-III-1996; Centeno, Enrique, "De nuevo con Dario Fo", *Diario 16*, 11-VI-1998.

PRODUCCIONES MALPASO. VALENCIA

Sueño

De Pere Peyró. Versión: Alejandro A. Jor-net. Escenografía: Paco Pellicer y Marisa Falcó. Vestuario: Jorge Castelli. Música: Jesús Serrano y Fernando Jericó. Iluminación: Víctor Antón y Miquel Llop. Intérpretes: Miguel Ángel Romo, Eva Zapico, Elena Gómez, Asunción Cebrían, Esther Gómez y Carolina Boluda. Estreno: 18 de noviembre de 1994 en la Sala Palmireno de Valencia. Herrerías, Enrique, "Apuesta por un sueño", *Levante*, 18-XI-1994; "Sueño húmedo", *La Verdad*, 1-IV-1995.

PRODUCCIONES QUIJOTE. MADRID

Salir en la foto

De Antonio Martínez Ballesteros. Dirección: Ángel Luis Yusta. Intérpretes: Tania Balle-

ter, José Manuel Pardo, Valeriano de Andrés, Elvira Travesí, Ángel Luis Yusta, Isa Escartín, Ángel Ramos y Manuel Brun. Estreno: 17 de noviembre de 1994 en el Teatro Salesiano de Puertollano (Ciudad Real).

PRODUCCIONES QUIQUILIMÓN. GIJÓN (ASTURIAS)

El guiso del chef

De Raymond Cousse. Versión: Lourdes Pérez. Dirección: Santiago Sánchez. Escenografía: Juan Mieres. Vestuario: Yolanda González. Iluminación y sonido: Rafael Mojas. Intérpretes: Chus Casado, Pilar Hevia y Jouse García. Estreno: 21 de febrero de 1995 en la Sala Quiquilimón de Gijón, dentro de la V edición de la Feria Europea de Teatro para Niños FETEN.

Lara, Lola, "Un guiso entre naïf y heavy", *El País*, 25-XI-1995; Fuertes, Joaquín, "Fantasía infantil", *El Comercio*, 26-XI-1995; Díaz-Faes, Francisco, "El chef matador", *La Nueva España*, 8-I-1996; Toquero, Carlos, "La inútil rebelión de Papabola", *El Mundo*, 31-I-1997.

El desván de la tía Enriqueta

De Francisco Fernández Vega y Jesús Sánchez. Dirección: Javier Alcorta "Chortas". Vestuario: Yolanda González. Iluminación: Rafa Mojas Cavia. Intérpretes: Paco Sandoval, Pilar Hevia y Youse García. Estreno: 10 de octubre de 1994 en la Sala Quiquilimón de Gijón (Asturias).

PRODUCCIONES TAKUARA. MADRID

Mi chica. Cuando la pobreza entra por la puerta, el amor sale por la ventana

De Barry Keeffe. Dirección: Manuel Ángel Egea. Intérpretes: Chema de Miguel y Pepa Pedroche. Estreno: 3 de noviembre de 1994 en la Sala Cuarta Pared de Madrid, en coproducción con el Festival de Otoño. Villán, Javier, "Cumbre de Otoño", *El Mundo*, 14-XI-1994.

PRODUCCIONES TEATRALES COMPLUTENSES. MADRID

La entrevista

Estreno: 13 de enero de 1995 en el Teatro Salón Cervantes de Alcalá de Henares (Madrid).

Retorno al hogar

De Harold Pinter. Dirección: María Ruiz. Escenografía: Andrea D'Odorico. Vestuario: Sonia Grande. Iluminación: Josep Solbes. Intérpretes: Juanjo Menéndez, Patricia Adriani, Modesto Fernández, Eduardo Fernández, Juan Calot y Javier Cámara. Estre-

no: 7 de octubre de 1994 en el Teatro Juan Bravo de Segovia.

C.C., "Esa sociedad absurda", *Época*, X-1994; Maestre, Miguel, "Por reducción al absurdo", *La Voz de La Rioja*, 12-X-1994; Sainz, J., "Hasta los umbrales", *La Rioja*, 13-X-1994; Díaz-Faes, Francisco, "Un clima absurdo", *La Nueva España*, 19-X-1994; Villán, Javier, "Prodigio e impiedad", *El Mundo*, 30-X-1994; Haro Tecglen, Eduardo, "Terror cotidiano", *El País*, 31-X-1994; Losa, José Luis, "Retorno al hogar". Crueldad, desconcierto, regodeo en el fango", *El Correo Gallego*, 24-I-1995; C.C., "Retorno al hogar, toda una lección teatral de Harold Pinter", *El Diario Palentino*, 11-II-1995; Ferrándiz Casares, José, "La moral victoriana", *Información*, 17-II-1995; Toquero, Carlos, "Sin piedad", *El Mundo*, 21-II-1995.

Hipólito

De Eurípides. Versión, dirección y escenografía: Emilio Hernández. Vestuario: Gabriel Carrascal. Música: Francisco Aguilera. Intérpretes: Miguel Molina, María Asquerino, Clara Sanchis, Juan Diego, Tomás Saez, Macu Blanco, Karola Escarola, Ana Frau, Carmen Godoy, Trinidad Iglesias, Inmaculada Moreno, Berta Ojea, Esperanza L. Tamayo y Pilar Valero. Estreno: 12 de julio de 1995 en el Teatro Romano de Mérida (Badajoz), dentro del Festival Internacional de Teatro de Mérida. Estreno en Madrid: 14 de octubre de 1995 en el Teatro Albéniz.

Galindo, Carlos, "Mérida vivió su noche de los cristales rotos", *ABC*, 13-VII-1995; Vázquez, M.C., "La historia como el ajo se repite", *ABC*, 13-VII-1995; Martínez, Lola, "El Hipólito de Eurípides. Teatro nuevo y original para un Festival veterano", *El Periódico de Extremadura*, 13-VII-1995; Torres, Rosana, "Un Hipólito' descarado y actual", *El País*, 14-VII-1995; Villán, Javier, "Hipólito, ¿parafascismo o patología?", *El Mundo*, 19-VII-1995; Ferrándiz-Casares, José, "La vigencia de Eurípides", *Información*, 3-X-1995; Arco, Antonio, "Hipólito' reducido a music hall", *La Verdad de Murcia*, 12-X-1995; López Sancho, Lorenzo, "Hipólito', una tragedia griega congelada", *ABC*, 16-X-1995; Centeno, Enrique, "Hipólito, aquella tragedia", *Diario 16*, 16-X-1995; Haro Tecglen, Eduardo, "Un inocente traicionado", *El País*, 17-X-1995; Pascual, Itziar, "Amor y odio ancestral", *El Mundo*, 20-X-1995; Hera, Alberto de la, "Versión absolutamente personal", *Ya*, 20-X-1995.

PRODUCCIONES TEATRALES ZARABANDA. PALENCIA

La esencia del romance

Sobre textos del Romancero Español. Dirección: Enrique González. Intérpretes: Marian Palacios, Stella Ojero, José Carlos Maté,

Enrique González y Begoña Gútiérrez. Estreno: 28 de mayo de 1995 en la Iglesia Parroquial de Cordovilla La Real (Palencia).

Ustedes son el espectáculo

De Enrique González. Dirección: Enrique González. Escenografía: Paniagua & Calleja. Iluminación: José Carlos Maté. Intérpretes: José Carlos Maté, Carmen Pérez, Enrique González, Ana Nozal, Rebeca Rafael, Ignacio Rodríguez y Marian Palacios. Estreno: 17 de diciembre de 1994 en Teatro Principal de Medina de Rioseco (Valladolid). Caballero, Fernando, "Show y realidad", *El Norte de Castilla*, 26-I-1995.

Chinchante Froilán, se fastidió tu plan

De Enrique González. Dirección: Enrique González. Iluminación: Carmen Pérez. Intérpretes: Miguel García, Begoña Gútiérrez, Patricia Muñoz, Alfonso Muñoz, Estela Ojero, José Carlos Maté, Enrique González y Marian Palacios. Estreno: 28 de diciembre de 1994 en el Salón de Actos Caja Salamanca y Soria de Palencia.

PRODUCCIONES TRIÁNGULO. MADRID

Solitude Crusoe

Dramaturgia y dirección: Alfonso Pindado. Música: Chimo Ausín. Iluminación: Jorge Fernández. Intérpretes: Mara Bonilla, Raquel Baena, Mario Zorrilla, Chimo Ausín y Julián Teurlais. Estreno: 15 de octubre de 1994 en la Sala Triángulo de Madrid, dentro de la Muestra Alternativa de Teatro.

PROFETAS DE MUEBLE BAR. LAS PALMAS DE GRAN CANARIA (LAS PALMAS)

La pecera

De Juan Carlos Guerra. Dirección: Fernando Navas. Escenografía: Fernando Navas y Juan Ramón Pérez. Iluminación: Antonio Mateos. Intérpretes: Carmelo Alcántara y M^a Carmen Sánchez. Estreno: 12 de septiembre de 1994 en el Teatro de Agüimes (Las Palmas).

La viuda venenosa

De Juan de la Cruz. Adaptación: Fernando Navas, Carmelo Alcántara y Juan Ramón Pérez. Dirección: Juan Ramón Pérez. Escenografía: Iago Pericot e Ignasi Cristia. Vestuario: Bartolomé Ruano. Iluminación: Rolando Campos. Intérpretes: Fernando M. Navas, Sixto Cid, Malena Gutiérrez y Carmelo Alcántara. Estreno: 25 de marzo de 1995 en el Teatro Guimerá de Santa Cruz de Tenerife, dentro del Festival de las Nacionalidades.

PROMOTORA DE ACCIÓN INFANTIL (PAI). ZARAGOZA

324 Juegos

Del colectivo. Escenografía: Fernando Felipe y Gonzalo Ferreró. Vestuario: Ana Bene-

dicto. Intérpretes: Jesús López, Marian Albasini, Jesús Pons, Celia Silvestre y María José Gorgojo. Estreno: 11 de octubre de 1994 en Zaragoza.

Zápate los pies

Del Colectivo. Escenografía: Ángel Tomás y Berta Pons. Vestuario: Asunción Trallero. Iluminación y sonido: María José Gorgojo. Intérpretes: Fernando Felipe, Luis Bordonada, Jesús López, Marian Albasini, Jesús Pons, Celia Silvestre y Gonzalo Ferreró. Músicos: Miguel Ángel Fraile, Julián Ansuategui, Chema Arcarazo, Raúl Kerkhoff y Jaime La Peña. Estreno: 17 de junio de 1995 en Zaragoza.

PROTEA TEATRO. MÁLAGA

A solas

De Paffard de la Fuente. Dirección y escenografía: Manuel España. Música: Dani Rivas, Nacho España y Luis Rivas. Iluminación y sonido: José Luis Moreno. Intérpretes: Paco Tejón, María España, Virginia Guzmán, Ana Cristófani y Cristóbal Valenzuela. Estreno: 23 de septiembre de 1994 en el Teatro Cervantes de Málaga, dentro de la muestra Escapate Escénico Malagueño.

Q TEATRO. ALICANTE

Comedia sin título

De Federico García Lorca. Dirección y escenografía: Sara Molina. Vestuario: Ana Díez. Máscaras: Agueda Toral y Enrique Torres. Iluminación: Joaquín Cutillas. Intérpretes: Antonio Morales, Rosario Pardo Crespo, Enrique Torres, Agueda Toral, Manolo Caro, José López Villalba, María Navarro, Mauricio Martín, Francisco León y Mónica Francés. Estreno: 23 de marzo de 1995 en el Teatro Alhambra de Granada. Molinari, Andrés, "Comedia sin título", *Ideal*, 31-III-1995; Luna, Antonio Jesús, "Feria de Palma del Río", *Córdoba*, 7-VII-1995; Díaz-Faes, Francisco, "Comedia sin Lorca", *La Nueva España*, 15-XI-1995.

QUARTS D'ONZE TEATRE. SANT MARTÍ DE MALDÀ (LLEIDA)

Mort accidental d'un anarquista

De Dario Fo. Versión: Guillem Jordi Graells. Estreno: 30 de octubre de 1994 en el Ateu Popular de La Fuliola (Lleida).

QUATRE PER QUATRE. GRANOLLERS (BARCELONA)

La meva Ismènia

De Eugène Labiche. Dirección: Miquel Noguera. Escenografía: Albert Oliveras,

Josep Manau y Salvador Pardo. Estreno: 16 de junio de 1995 en el Cercle Cultural de Granollers (Barcelona).

QUE ON? BARCELONA

El destí de les violetes

De Beth Escudé. Dirección: Beth Escudé. Escenografía e iluminación: Gabriel Paré. Estreno: 16 de junio de 1995 en la Sala Beckett de Barcelona. "Las ocho vida de Violeta", *El Periódico*, 16-VI-1995.

QUIM LECINA. BARCELONA

El viatge

De David H. Rosenthal. Dirección: Carles Alberola. Intérpretes: Quim Lecina y el Brownie Jazz Quintet. Estreno: 8 de marzo de 1995 en La Cova del Drac de Barcelona. Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Rosenthal, a ritmo de jazz", *El Periódico*, 25-III-1995; "Quim Lecina viu El viatge de Rosenthal", *Avui*, 27-III-1996; Benach, Joan Antón, "Una fecunda agonía", *La Vanguardia*, 29-III-1996.

LA QUIMERA DE PLÁSTICO. VALLADOLID

Los cuernos de don Friolera

De Ramón María del Valle-Inclán. Dirección: Tomás Martín y Andrés Cienfuegos. Escenografía: Juan Carlos Pastor. Vestuario: Tomás Martín, Andrés Cienfuegos y Juan Carlos Pastor. Titeres: Teatro del Hilo. Máscaras: Manolo Sierra. Intérpretes: Juan Carlos Pastor, Juan Luis Sara, Juan Manuel Pérez, Andrés Cienfuegos, Ángel Téllez, Ana Isabel Gallego e Inés Cortés. Estreno: 2 de diciembre de 1994 en el Teatro Juan Bravo de Segovia. Herrero, Fernando, "Lo esperpéntico, lo grotesco", *El Norte de Castilla*, 28-I-1995; Tanarro, Angélica, "Ambicioso montaje de La Quimera de Plástico", *El Norte de Castilla*, 4-XII-1994; Toquero, Carlos, "Un Otelo grotesco", *El Mundo*, 27-I-1995; Hoyas, Tomás, "La Quimera de Plástico", *El Mundo*, 1-II-1995; Centeno, Carmen, "Los Cuernos de don Friolera", una magnífica apuesta de "La Quimera de Plástico", *El Diario Palentino*, 10-III-1995; Caballero, Fernando, "Poesía, humor, drama y tragedia", *El Norte de Castilla*, 10-III-1995; Ferrandiz Casares, José, "Un depurado humor", *Información*, 16-III-1995; Barea, Pedro, "Los extremos", *Deia*, 7-IV-1995; Herrero, Roberto, "El esperpento vive", *Diario Vasco*, 7-IV-1995; Gil, Carlos, "Honor esperpéntico", *Egin*, 8-IV-1995; Gil, Carlos, "Festival de Huesca",

Egin, 5-V-1995; Ragué Arias, María José, "La Quimera de Plástico, lo mejor de la Feria de Teatro de Aragón", *El Mundo*, 5-V-1995.

El hombre de los pies grandes

De Juan Manuel Pérez. Dirección escénica: Juan Manuel Pérez y Tomás Martín. Dirección musical: Ángel Sánchez. Escenografía: Juan Carlos Pastor. Vestuario: M^a Ángeles Jiménez y La Quimera de Plástico. Música: Arturo Gómez y Ángel Sánchez. Títeres: Teatro del Hilo. Intérpretes: Juan Manuel Pérez, Ana Isabel Gallego, Andrés Cienfuegos, Elisa Colías, Juan Luis Sara, Juan Carlos Pastor y Ángel Téllez. Músicos: Ángel Sánchez y Jesús Saludes. Estreno: 21 de agosto de 1995 en el Teatro Sarabia de Carrión de los Condes (Palencia).

QUIMERA TEATRE. VALENCIA

Cuéllar. Otra forma de contar la historia

De Miquel Arnau y José Soler. Dirección: Miquel Arnau. Iluminación y sonido: Carmen Jerez Jareño. Intérprete: José Soler. Estreno: 23 de marzo de 1995 en el Aula de Cultura de la CAM de Valencia. Herreras, Enrique, "La Invencible vencida", *Qué y Dónde*, 4-VI-1995; Lozano, Isabel, "Alta calidad en las representaciones", *El Periódico*, 22-XII-1995; Herreras, Enrique, "Monólogo narrativo", *Turia*, 4-X-1996.

RABI DOM SEM TOB. PALENCIA

La casa de Bernarda Alba

De Federico García Lorca. Dirección: Lucio Felipe y Charo Girón. Escenografía: Santiago Rojas. Estreno: 6 de abril de 1995 en el Teatro Principal de Palencia. Centeno, Carmen, "El grupo carrionés "Rabí Don Sem Tob" puso en escena "La casa de Bernarda Alba" de Lorca", *El Diario Palentino*, 8-IV-1995.

RACIÓN DE OREJA. MADRID

Animalario

De Alberto San Juan, con la colaboración de Juan Cavestany. Intérpretes: Alberto San Juan, Ernesto Alterio, Guillermo Toledo y Nathalie Poza. Estreno: 17 de junio de 1995 en la Sala Bagelus de Madrid. J.E., "Ración de Oreja rompe el aburrimiento familiar", *El País*, 5-XI-1995; Haro Teglen, Eduardo, "La humillación de vivir", *El País*, 8-IV-1997; García Garzón, Juan Ignacio, "La jungla humana", *ABC*, 17-IV-1997; Montero, Paula, "Animalario, humor negro y crítica social", *Tribuna*, 23-I-1998.

LA RATONERA. MADRID

Arsénico y encaje antiguo

De Joseph Kesselring. Dirección y escenografía: Miguel Ángel López. Vestuario: Ana Maldonado y El Colectivo. Iluminación: Lionel Loubeau, Antonio Miguel Piqueras y Enrique Robledo. Sonido: Fernando Fernández y José Luis Paredes. Intérpretes: Antonio J. Rodríguez, Jorge Vales, Teresa Moratalla, Antonio J. López Acuña, Héctor Izquierdo, Lorenzo J. Castilla, Nana Giménez, Cristina Barreiro, Marcos Ruiz, Jesús Monsalve, Manuel Carmona, Joaquín de Pablo y José María Davo. Estreno: 16 de marzo de 1995 en el Colegio Mayor Universitario Elías Ahuja.

LAS REBAJAS. MADRID

¡Ay madre mía!

De Eric de Bont y El Colectivo. Dirección: Eric de Bont. Música: Paul van der Kaaden. Iluminación: Juan González y Ginés Alarcos. Intérpretes: Aten Soria, Pepa Astillero y Marta Sebillá. Estreno: 4 de noviembre de 1994 en el Auditorio Municipal de Beniajan (Murcia). Chacour, Edmundo, "Es un acto de amor", *Diario 16*, 13-XI-1994.

RESAD. MADRID

Al son que nos tocan

De Antonio Onetti, versión libre de *They shoot the horses, don't they?* de H. Macloy. Dirección: Juan Margallo. Escenografía y vestuario: Elisa Rubio, Soledad Seseña, Muriel Arias, Ana Llena y Victor Molero. Coreografía: Patricia Moreno. Intérpretes: Víctor Gil, Rosa Clara García, Teresa Hernández, Mateo López Feijoo, Miguel Villa, Adela Estévez, Toni Pizá, Patricia Montero, Pablo Rivera, Marisol Ardoy, José Ochoa, Fátima Baeza, Manuel Mata, Marisa Segovia, Guillermo Ortega, Cristina Martín, Paco Pepe Martínez, Laura Bello, Nieves Mateo, Karmele Tamayo, Marisa Salamanca, Francisco Bustos, Rita Cofiño, Laura Domínguez y Miguel Ángel Villa. Estreno: 19 de abril de 1995 en la Sala Galileo de Madrid. Centeno, Enrique, "En una pista de baile", *Diario 16*, 22-IV-1995; Pascual, Itziar, "Resistir al baile", *El Mundo*, 05-V-1995; Villán, Javier, "Danza maldita", *El Mundo*, 14-V-1995; López Sancho, Lorenzo, "Violento reportaje dramático: "Al son que nos tocan", en el Galileo", *ABC*, 08-VII-1995.

RESPIRA TEATRO. MADRID

La noche de las tribadas

De Per Olov Enquist. Versión: Francisco J. Uriz. Dirección: José Luis Sáiz. Escenografía

y vestuario: Gabriel Carrascal. Iluminación: Josep Solbes. Intérpretes: Laura Cepeda, Ana Labordeta, Chete Lera y Joaquín Notario. Estreno: 20 de octubre de 1994 en el Teatro Alfil de Madrid.

Villán, Javier, "Modélica interpretación", *El Mundo*, 22-X-1994; Centeno, Enrique, "Dos lesbianas y un esquizofrénico", *Diario 16*, 24-X-1994; López Sancho, Lorenzo, "Apasionada visión de Strindberg en *La noche de las tribadas*", *ABC*, 29-X-1994; Hera, Alberto de la, "Lenguaje exagerado", *Ya*, 30-X-1994; Herreras, Enrique, "Tranquilo, Sr. Strindberg", *Levante*, 24-V-1995; Diago, Nel, "La noche de las tribadas", *Turia*, 29-V-1995.

Escrito en el agua

De José Luis Sáiz sobre textos de Luis Cer-nuda. Dramaturgia y dirección: José Luis Sáiz. Escenografía y vestuario: Gabriel Carrascal. Música: Suso Sáiz. Intérpretes: Antonio Duque, Carlos Peris y José Luis Sáiz. Guitarra: Antonio Rodríguez y las voces de Amparo Rivelles y Nuria Espert. Estreno: 30 de septiembre de 1994 en la Casa de América de Segovia. Herreras, Enrique, "Drama inexistente", *Levante*, 19-I-1995; Talens, José M., "Escrito en el aire", *Turia*, 23-I-1995.

EL RETABLO DE LAS MARAVILLAS. MADRID

Pierrot

De María Nevado. Dirección: María Nevado. Intérpretes: Robelig Grey. Estreno: 8 de junio de 1995 en la Sala El Canto de la Cabra de Madrid.

RIESGO. MADRID

Riesgo habla de violencia, sexo y bichos raros

De Andrés Lima. Dirección escénica: Andrés Lima. Dirección musical: Fernando Romera "Fito". Intérpretes: losune Onraita, Arantxa Zambrano, Santiago Antón, Andrés Lima y Miguel A. Cantero. Estreno: 13 de enero de 1995 en la Sala Suristán de Madrid. Pascual, Itziar, "Animales de escena", *Metrópoli (El Mundo)*, 17-III-1995.

ROCINANTE. ZAMORA

La tercera palabra

De Alejandro Casona. Dirección: Gabriel Jañez Blanco. Escenografía: María Mulas Cecilio, Noelia de la Torre Pérez, Marta García López, Laura Jambrina Alonso, Olga Campo Ferrero, Ángela Pérez Rodríguez, Yolanda Ramos Jimeno y Carmen Hernández Temprano. Intérpretes: Laura

Macías Martín, Marta Pérez de la Fuente, Teresa Vara Martínez, Elena Riol Díez, Vanesa Lobo Ramos, M. Domínguez Campo, A. Vázquez Martín, E. Díez Mazariegos, Roberto Blanco Morán y Carlos Cuadrado Rodríguez. Estreno: 25 de mayo de 1995 en el Teatro del Servicio Territorial de Cultura de Zamora, dentro de la XI Muestra Provincial de Teatro Joven.

ROSEBAD PRODUCCIONS. BARCELONA

Treball d'amor perdut

De William Shakespeare. Versión: Josep Maria de Sagarra. Dirección: Ferran Madi-co. Escenografía: Deborah Chambers. Vestuario: Antonio Belart. Iluminación: Josep Maria Cadafalch. Intérpretes: Lluïsa Mallol, Àurea Márquez, Lali Barenys, Marta Ullod, Pere Anglès, Pep Mirás, Francesc Garrido, Jordi Collet, Alex Brendemühl, Jaume Costa, Domènec de Guzmán, Joan Raja, Pep Jové, Josep M. Casanovas, Joan Butí, Cacu Prat, Sònia Torra y Gerard Ariandes. Estreno: 30 de junio de 1995 en la Sala Ardenbrut de Barcelona, dentro del Festival Grec 95. Espectáculo coproducido con la Generalitat de Catalunya, Ajuntament de Reus, Ajuntament d'Igualada, Ajuntament de Vilanova i la Geltrú, Ajuntament de Lleida y Gescompte S.L.

Roda, Frederic, "El verdadero W.S.", *La Vanguardia*, 7-VII-1995; Olivares, Juan Carlos, "En estado de gracia", *ABC*, 9-VII-1995; Ley, Pablo, "Amunt", *El País*, 1-X-1995; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Ardenbrut mima a Shakespeare", *El Periódico*, 8-X-1995; Noguero, Joaquim, "Confrontació i joc en una festa parlada", *Avui*, 25-X-1995; Casas, Mariona, "Treball d'amor aconseguït", *El Nou 9*, 29-I-1996.

EL ROSSEGALL. VILANOVA I LA GELTRÚ (BARCELONA)

La casa de les xives

De Jaime Salom. Dirección: Josep Vallès. Intérpretes: Rosa Bonastre, Silvia Vidal, Josep Maria Farrés. Estreno: 25 de marzo de 1995 en el Ateneo de Igualada (Barcelona). Lizarte, Mònica, "Un drama poc teatral", *Regió 7*, 29-III-1995.

RÚA VIVA. OURENSE

Historia de unha boneca abandonada

De Alfonso Sastre. Dirección: Manuel Vidal. Estreno: 17 de noviembre de 1994 en el Teatro Principal de Orense.

Alvarado, "Historia de Rúa Viva", *La Región*, 20-XI-1994.

LA RUINA. ALBACETE

La importancia de llamarse Ernesto

De Oscar Wilde. Dirección: Francisco José Redondo Navalón. Intérpretes: Domingo Ríos, Domingo López, Gonzalo Mora, Merche Villanueva, Isabel Villanueva, Juani Alcolea, Pepa García y María Dolores Avena-daño. Estreno: 8 de diciembre de 1994 en el Salón de Actos de la Delegación Provincial de Educación y Cultura de Albacete.

S.C. ESPECTÁCULOS - FERNANDO GUILLÉN. MADRID

Llama un inspector

De J.B. Priestley. Versión: Enrique Llovet. Dirección: Manuel Ángel Egea. Escenografía y vestuario: Alfonso Barajas. Iluminación: José Manuel Guerra. Intérpretes: Fernando Guillén, Paco Casares, Tomás Gayo, Isabel Gaudí, Alberto Delgado, Concha Hidalgo, M^a José Hoyos, Ramón de la Peña y Carmen Bernardos. Estreno: 26 de septiembre de 1994 en el Teatro Reina Victoria de Madrid. López Sancho, Lorenzo, "Estruendoso *Llama un inspector*", de Priestley en el Reina Victoria", *ABC*, 27-IX-1994; Hera, Alberto de la, "Máscara artificiosa", *Ya*, 29-IX-1994; Villán, Javier, "Eterna historia, eterno Priestley", *El Mundo*, 2-X-1994; Haro Tecglen, Eduardo, "Aquella conciencia", *El País*, 4-X-1994; Ferrandiz-Casares, José, "Un texto con una gran capacidad teatral", Información, 5-II-1995; Arco, Antonio, "*Llama un inspector*", *La Verdad*, 10-II-1995; Díaz Faes, Francisco, "Culpas sin dueño", *La Nueva España*, 5-IV-1995; G.A., "Un molesto inspector irrumpe en el Principal", *El Periódico*, 28-IV-1995; Campos, Rafael, "La codicia más culpable", *Heraldo de Aragón*, 29-IV-1995; "El regreso de Fernando Guillén", *El Periódico*, 29-IX-1995; Sàbat, Núria, "Goole llama de nuevo", *El Periódico*, 1-X-1995; Benach, Joan-Antón, "El inspector mitinero", *La Vanguardia*, 1-X-1995.

S.C. ESPECTÁCULOS - LOS COMEDIANTES DE BUENOS AIRES. MADRID

Orquesta de señoritas

De Jean Anouilh. Versión: Carlos La Rosa. Dirección y escenografía: Jorge Butrón. Vestuario: Isabel Hammond. Iluminación: Jorge Brutón. Sonido: Francisco Pantoja. Intérpretes: Jorge Butrón, Carlos La Rosa, Ignacio Alonso, Pepe Pascual, Jorge Roelias, Alberto Magallares y Ángel Burgos.

Estreno: 18 de agosto de 1994 en el Teatro Reina Victoria de Madrid.

Talens, José M., "Inusual concierto", *Turia*, 11-I-1994; Bacigalupe, Carlos, "Crónica de perdedores", *El Correo Español*, 22-VIII-1996.

S.R.L. MADRID

Des-esperando a Bertolt

Sobre textos de Bertolt Brecht. Versión: Marisol Rolandi. Dirección: Marisol Rolandi. Vestuario: Gema Álvarez y Ascensión López. Música: Kurt Weill. Intérpretes: Rosa Savoini y Pilar López. Pianista: Rosa Greco. Estreno: 13 de enero de 1995 en la Sala Triángulo de Madrid.

Pascual, Itziar, "Querido Bretch", *El Mundo*, 27-I-1995; Vallejo, Javier, "La voz sin micro", *Turia*, 27-I-1995.

SALA BECKETT. BARCELONA

Kasimir i Karoline

De Odon von Horváth. Versión: Adan Kovacsics, Calixto Bieito y Feliu Formosa. Dirección: Calixto Bieito. Escenografía: Antonio García y Calixto Bieito. Intérpretes: Chantal Aimée, Roser Camí, Enric Casamitjana, Pere Eugeni Font, Marta Millà, Ester Nadal, Pep Planas, Pilar Rebollar, Joan Anton Rechi, Marta Rodrigo, Jordi Torras, Luciano Federico, Carme Cervera, Xavi Mateu e Imma Udina. Estreno: 18 de noviembre de 1994 en la Sala Beckett de Barcelona.

Roda, Frederic, "Sainete amargo en voz baja", *La Vanguardia*, 25-XI-1994; Olivares, Juan Carlos, "En la feria de la tiniebla", *ABC*, 26-XI-1994; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Un montaje lleno de sensibilidad", *El Periódico*, 29-XI-1994; Massip, Francesc, "Un vol amb les ales tancades", *Avui*, 06-XII-1994.

Al tren

De Mercè Sarrias. Dirección: Toni Casares. Escenografía: Jon Berrondo. Vestuario: Blanca Márquez. Iluminación: Claude Engle. Sonido: Artur Álvarez. Intérpretes: Ariadna Planas, Maria Cinta Compta y Pep Mirás. Estreno: 18 de mayo de 1995 en la Sala Beckett de Barcelona.

Ordóñez, Marcos, "Próximas sortides (plafó d'avisos)", *Avui*, 19-V-1995; Benach, Joan-Antón, "La amable gravedad de *Al tren*", *La Vanguardia*, 23-V-1995; Ley, Pablo, "Un ejercicio escénico", *El País*, 25-V-1995; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "El tren, como metáfora de la vida", *El Periódico*, 26-V-1995.

SANSACABAT. BARCELONA

De què parlàvem

De Alan Ayckbourn. Versión: Carles Sans. Dirección: Tamzin Townsend. Escenografía:

Jordi Bucar. Vestuario: Pilar Royo. Intérpretes: Mercè Comes, Jordi Dauder, Angels Marcer y Carles Sans. Estreno: 25 de abril de 1995 en el Teatreneu de Barcelona.

Ragué Arias, María José, "¿Que no es divertido el teatro?", *El Mundo*, 27-IV-1995; Salmón, Alex, "Enredos...", *El Mundo*, 28-IV-1995; Ley, Pablo, "Ayckbourn... qué gusto", *El País*, 1-V-1995; Noguero, Joaquim, "Trobar-se i pedre'se al jardí", *Regió 7*, 14-V-1995; Ragué Arias, María José, "Dos extrañas parejas", *El Mundo*, 30-III-1998.

SARABELA TEATRO. OURENSE

Cama dous por dous para dous

De Sergi Belbel. Versión: Begoña Muñoz y Carlos Couceiro. Dirección: Ánxeles Cuña. Escenografía: Xesús Costa. Vestuario: Carmela Montero. Música: Arturo González. Iluminación: Antón Rodríguez y Suso Díaz. Intérpretes: Fernando Dacosta, Elena Seijo, Suso Díaz y Sabela Gago. Estreno: 8 de octubre de 1994 en el Teatro Principal de Orense. Alvarado, "El arte de hacer comedia", *La Región*, 10-X-1994.

SAT DE SANT JOAN. SANT JOAN DE LES ABADESSES (GIRONA)

Jo seré el seu gendre

De Jaume Villanova. Dirección: Josep M. Freixa. Intérpretes: Carmina Serrat y Jaume Formatgé. Estreno: 26 de noviembre de 1994 en el Centre de Sant Joan de les Abadeses (Girona).

SERENÍSIMA RECOLETA. BARCELONA

Estic farta!!

De Suniti Nanjoshi, Adela Massana, Jamaica Kincaid, Miguel A. Campillo, Marta Wolff y Fernando Griffell. Versión: Núria Martínez. Dirección: Fernando Griffell. Música: Eduardo Diago. Vestuario: Carles Casas. Iluminación: Sergi Pardo y Fernando Griffell. Intérprete: Teresa Urroz. Estreno: 5 de julio de 1995 en la Sala Alternativa La Casona (Casa del Mig) de Barcelona, dentro del Festival Grec 95. espectáculo coproducido con el Festival Grec 95 (IMBE). Roda, Frederic, "La novia de Superman", *La Vanguardia*, 14-VII-1995; Pérez de Ollas, Gonzalo, "Humor feminista con Teresa Urroz", *El Periódico*, 16-VII-1995.

SET DE KOPEKS. BARCELONA

Estrellas en un cel de matinada

De Alexandre Galine. Traducción: Jaume Melendres. Dirección: Jaume Melendres. Intérpretes: Llum Barrera, Miriam Alamy, Anna Puig, Toni González, María Costa,

David Selvas y Eva Saumell. Estreno: 12 de enero de 1995 en el Teatre Adrià Gual La Cuina de Barcelona.

Roda, Frederic, "Una brillante estridencia", *La Vanguardia*, 22-I-1995.

SET I SET. BARCELONA

Haus sent

Intérpretes: Miquel Baixas, Patrick Gilbert y Germán Cañellas. Estreno: 13 de marzo de 1995 en la Sala Set i Set de Barcelona.

Ley, Pablo, "El rescate de las vanguardias multimedia", *El País*, 10-VI-1996.

SIAN THOMAS. MADRID

Sola

De Fernando Pessoa y Antonio Fernández Lera. Versión: Simon Thorne. Dirección: Sián Thomas. Escenografía e iluminación: Mike Brookes. Intérprete: Sián Thomas. Estreno: 2 de marzo de 1995 en el Teatro Pradillo de Madrid. Espectáculo coproducido con la Dirección General de la Mujer de la Comunidad de Madrid.

Siles, Jaime, "Sola", *ABC*, 9-IV-1995; Ley, Pablo, "El reencuentro con la vanguardia", *El País*, 20-XI-1995; Díaz-Faes, Francisco, "El hermetismo", *La Nueva España*, 8-XII-1995.

EL SILBO VULNERADO Y TÁNTALO TEATRO. ZARAGOZA

Entremeses del Siglo de Oro

De varios autores: *Loa*, de Agustín de Rojas; *Pasos*, de Lope de Rueda; *La elección de los alcaldes de Daganzo*, de Miguel de Cervantes; *El triunfo de los coches*, de Gaspar de Barrionuevo. Dirección: Alberto Castilla. Dirección musical: Adolfo Osta. Escenografía para *Loa* y *Pasos*: Francisco García Torcal. Escenografía para *La elección de los alcaldes de Daganzo*: Justo Núñez y Francisco Meléndez. Escenografía para *El triunfo de los coches*: Germán Díez. Vestuario: Aurea Plou. Música: Joaquín Díaz y Adolfo Osta. Coreografía: Ana Continente. Iluminación: Javier Anós y Chema Laurenti. Intérpretes: Cristian Casares, Jorge Doménech, Javier Aranda, Adolfo Osta, Inmaculada Camé, Guadalupe Espinar, Ana María Valero, Ana Lucía Pardo Pérez, Manuel Gutiérrez, Koldo Asensio, Iñáqui Juárez, Pablo Buisán, Sergio Sanz, Luis Felipe Alegre, José Luis Esteban, Elena Gómez y Eva Cebolla. Estreno: 18 de enero de 1995 en el Teatro Principal de Zaragoza.

SIM SALABIM. ARENYS DE MUNT (BARCELONA)

Pata de conill

Del Colectivo. Dirección: Lluís Petra. Música: Andreu Oller. Intérpretes: Alexan-

dra Blanken y Lluís Petra. Estreno: 10 de septiembre de 1994 en El Cabaret de Tàrrrega (Lleida), dentro de la XIV Fira de Teatre al Carrer.

SIROCO. VITORIA (ÁLAVA)

Elsa Schneider

De Sergi Belbel. Dirección: Alberto Bokos. Escenografía y vestuario: Francisco Javier Larreina. Intérpretes: Reyes Molerés, Carmen San Esteban, Francisco Javier Larreina y Mari Cruz Morales Irazábal. Estreno: 30 de septiembre de 1994 en el Teatro Bretón de Logroño.

Herrero, Roberto, "Elsa Schneider", *El Diario Vasco*, 29-IV-1995.

LA SONRISA PRODUCCIONES ARTÍSTICAS. BURGOS

Mil y una risa

Del colectivo. Dirección: Jesús Sanz. Escenografía: Gregorio Méndez. Música: Jesús Sanz y Gonzalo Delcampo. Intérpretes: Javier Rey, Jesús Sanz, Montserrat Guardiola y M^a Jesús Gutiérrez. Estreno: 14 de mayo de 1995 en el Gran Teatro de Burgos.

SONSECA TEATRO. SONSECA (TOLEDO)

Divinas Palabras

De Ramón M^a del Valle-Inclán. Dirección: Marta Álvarez. Intérpretes: Adoración Dorado Martín, Felicidad Suárez Martín, Margarita Domenech Sánchez, José Luis Bravo García, Carlos Manzanares Saira, Gloria Martín Gómez-Tavira, Elvira Arroyo García-Aranda, Roberto Martín Molero, Santiago Ruiz Gil, Juan Francisco Dorado, Rocío Martín Segovia, Juan Patiño Perezagua y M^a Cruz González Sánchez. Estreno: 22 de abril de 1995 en el Auditorio de Cuenca, dentro de la IV Muestra Regional de Grupos de Teatro de Castilla-La Mancha.

SR. CHARLY. MADRID

El espectador o Reflexiones al borde de la cuarta pared

De Daniel Gil. Dirección: Daniel Gil. Vestuario: Sergio Rodríguez. Iluminación: Alfonso Postigo. Intérpretes: Miguel de las Casas, Eduardo Cerezo, Juan José Fernández, Daniel Martínez, Macarena Romero y Mar Sáez. Estreno: 25 de abril de 1995 en el Colegio Mayor Chaminade de Madrid, dentro de la IX Muestra de Teatro Universitario.

STARE LOCO. BARCELONA

Gusst de Salt

Del Colectivol. Direcció: Francesc Albiol. Escenografía: Joan Ignasi Riera. Música: Jordi Riera. Coreografía: Andreu Bresca. Intérpretes: Pep Salvat y Montserrat Bonet. Estreno: 10 de septiembre de 1994 en la Plaza Palla de Tàrraga (Lleida), dentro de la Fira del Teatre al Carrer de Tàrraga.

T.U. DE ALICANTE. ALICANTE

Eme

De Juan Luis Mira. Direcció: Juan Luis Mira. Escenografía y vestuario: Juan Miguel Reig. Intérpretes: M^a Dolores Faraco, Pascual Carbonell, Sofía López, Roberto "Bull" Ramos, Mariló Poch y Sergio Corbí. Estreno: 10 de septiembre de 1995 en el Anfiteatro Parque Lo Morant de Alicante (Comunidad Valenciana), dentro de la Maratón de Teatro Joven de Alicante a Escena.

T.U.F. TEATRO UNIVERSITARIO DE FILOLOGÍA. SEVILLA

Horrorosa tragicomedia galáctica de Juan, Juanita, el Monstruo, los Transilvanos y el que les Mete Mano

Del colectivo. Direcció: Rosario Lara. Vestuario: Fátima Pérez Cano. Música: Manu Jopera y Charo Benítez. Intérpretes: Juana Cabrera, Susana Díaz, Mario Domínguez, Paco Fernández, Araceli López, Eva Márquez, Juli Martínez, Ariadna Ortega, Lali Pereira, Fátima Pérez Cano, Rafael Portillo, Sara Rodríguez, Pablo Salas, Marián Santana y Elena Sáseta. Estreno: 15 de marzo de 1995 en la Sala Imperdible de Sevilla, dentro del Ciclo de Teatro Universitario.

TALÍA TEATRO. CEE (A CORUÑA)

Fando e Lis

De Fernando Arrabal. Direcció: Artur Trillo. Vestuario: María Gaitero. Música: Fernando Fraga. Iluminación: Baltasar Patiño. Intérpretes: Estevo Creus, M^a Carmen Couto, Francisco Lestón, Roberto Blanco y Manuela Romero. Estreno: 17 de noviembre de 1994 en la Sala Galán de Santiago de Compostela (A Coruña).

TALLER DE FANTASÍA. LLEIDA

La nit de les joguines

De Jose Maria Benet i Jornet. Direcció: Marcel Niubó. Estreno: 2 de mayo de 1995

en el Salón de Actos del Colegio Episcopal de Lleida.

TALLER DE LES ARTS. GRANOLLERS (BARCELONA)

Molierdones

Basada en la obra de Molière. Dramaturgia: El Colectivo. Direcció: Meritxell Roda. Estreno: 9 de junio de 1995 en el Cercle Cultural de la Fundació La Caixa de Granollers (Barcelona).

TALLER DE TEATRO ÁFRICA. MADRID

La olla

De Plauto. Direcció: Andrés Piquer Skywalker. Escenografía: Sofía Flores y Rasha Ahmed. Vestuario: María Dolores Parra. Iluminación y sonido: Echeday Sans. Intérpretes: Javier León, Antonio Agustín García, Raúl Portela, Luis Miguel Muñoz, Helga Monzón, María José Burgos, Alejandro Laguna "Chester", Luis Lozano, Francisco Javier Calvo, Eva Sáiz, María del Carmen Camacho y Eva Quereda. Estreno: 24 de abril de 1995 en el C.M. Nuestra Señora de África de Madrid, dentro de la IX Muestra de Teatro Universitario de Colegios Mayores.

TALLER DE TEATRO ALGAZARA. LEPE (HUELVA)

La tapia

De Paco Ramírez. Direcció: Paco Ramírez. Iluminación: Juan Sarmiento y Rafael Camacho. Sonido: Rafael Camacho. Intérpretes: José A. Delgado, Paco Ramírez, Pepa Toscano, Remedios Ora, Manuela Oría, María J. Pérez, Ana M. Rodríguez y Paco Toscano. Estreno: 30 de abril de 1995 en el Teatro Cine España de Lepe (Sevilla).

TALLER DE TEATRO DE PINTO. MADRID

Dos viejos pánicos

De Virgilio Piñera. Direcció: Domingo Lo Giudice. Intérpretes: Monserrat Hernández y Rafa Martín. Estreno: 7 de octubre de 1994 en la Sala Ático de Getafe (Madrid).

TALLER DE TEATRO ESCOLAR NAVARRO VILLOSLADA. PAMPLONA (NAVARRA)

Los figurantes

De José Sanchis Sinisterra. Direcció: Ignacio Aranguren. Escenografía y vestuario: Vicente Galbete. Intérpretes: Xabier Olza, Eneko Rodrigo, Nerea Etxarri, Iñigo

Eguaras, Esther Villanueva, Montzo Muntzaraz, Fermín Laspeñas, Iker Roldán, Héctor Corcín, Olivier Sota, Ander Janín, Maya Nieto, Ainhoa Arzoz, Ainhoa San Martín, Daniel Larumbe, Eva Mangas, Iñaki Fernández, Eva M^a Iñiguez, Nerea Carmona y M^a Jesús Leoz. Estreno: 17 de febrero de 1995 en el Instituto Navarro Villoslada de Pamplona.

Izura, Pedro, "De la figuración al cielo", *Diario de Navarra*, 3-V-1995.

TALLER DE TEATRO INSTITUTOS PLAZA DE LA CRUZ. PAMPLONA (NAVARRA)

La llave de la verdad

De varios autores. Direcció: María José Goyache. Intérpretes: Sofía Vettore, Pablo Solano, Silvia Jaso, Virginia Torres, Virginia Valencia, Nazareth Benavides, Noemí Crous, Adriana merino, Sara Larripa, Javier Les, Leyre Barcos, Enrique Hernández, Jaime Segura, Edurne Azpeitia, Mikel López, Ruth Cuesta, Esther Lavado, Carolina Sáez, Miren Vidart, Almudena Izquierdo, Marta Lacasa, Maite Hernández, Eva Cachairo, Marian Ruiz, Sara Larripa, José Manuel Ventura, Jaime Segura, Arturo Barangan, Cristina Recalde, Cristina Muñoz y Fermín Lizarraga. Estreno: marzo de 1995 en el Salón de Actos de los Institutos Plaza de la Cruz de Pamplona.

TALLER DEL INSTITUT DEL TEATRE. BARCELONA

Tanca els ulls i pensa un desig

De Xavier Company. Direcció: Anna Ullibarrí. Intérpretes: Laura Jou y Aurea Márquez. Estreno: 24 de febrero de 1995 en el Teatre Adrià Gual de Barcelona. Benach, Joan-Antón, "Venganza para dos damas", *La Vanguardia*, 3-III-1995.

TALLER EXPERIMENTAL HELADE. ZAMORA

Carta de un desconocido

De Stefan Zweig. Versión: Alejandro Casona. Direcció: Francisco José Martín García. Intérprete: María Vázquez Martín. Estreno: 31 de mayo de 1995 en el Teatro del Servicio Territorial de Cultura de Zamora, dentro de la XI Muestra Provincial de Teatro Joven.

La casa de Bernarda Alba

De Federico García Lorca. Direcció: Francisco José Martín García. Intérpretes: Teresa Vara García, Susana Abad Mayo, Carolina Piorno Campo, Ana Sánchez Alfayate,

Luz María Pelayo Martín, Isabel Guerra Álvarez, Paloma Barahona Fernández y Patricia Fernández Peña. Estreno: 1 de junio de 1995 en el Teatro del Servicio Territorial de Cultura de Zamora, dentro de la XI Muestra Provincial de Teatro Joven.

TALLER MUNICIPAL DE TEATRO DE CEUTA. CEUTA

Una noche con los Quintero

De Joaquín y Serafín Álvarez Quintero. Dirección: Manuel Merlo. Escenografía: Enrique Sáinz. Vestuario: Belí Gómez. Intérpretes: Carlos Vázquez, Naufal Azzuz, África Tejero, Mimi Rivera, Inmaculada López, María del Mar Cuadra, Carlos M. Poyato, Esperanza Míguez, Manuel Merlo. Estreno: 24 de marzo de 1995 en el Salón de Actos del Ayuntamiento de Ceuta.

Cuéntalo tú, que tienes más gracia

De Juan José Alonso Millán. Dirección: Manuel Merlo. Intérpretes: Manuel Merlo, Inmaculada López, Mimi Rivera, Esperanza Míguez y Margarita Frías. Estreno: 3 de febrero de 1995 en el Salón de Actos del Ayuntamiento de Ceuta.

TALLERET DE SALT. GIRONA

El trémol

De Staffan Göthe. Versión: Natàlia Molero. Dirección: Xicu Masó. Intérpretes: Montserrat Mitjans, Núria Raventós, Xavier Fàbregas, Xavier Pujolras y Xicu Masó. Estreno: 10 de septiembre de 1994 en el Colegi Sant Josep de Tàrraga (Lleida), dentro de la Fira del Teatre al Carrer de Tàrraga.

TALLERS DEL INSTITUT DEL TEATRE. BARCELONA

Quatre dones i el sol

De Jordi Pere Cerdà. Dirección: Joan Anguera. Intérpretes: Alumnos del Taller del Institut del Teatre. Estreno: 29 de mayo de 1995 en la Sala Alegria de Terrassa (Barcelona).

La nit de les tribades

De Peter Olov Enquist. Dirección: Joan Anguera. Intérpretes: Alumnos del Taller del Institut del Teatre. Estreno: 29 de mayo de 1995 en la Sala Alegria de Terrassa (Barcelona).

La llegenda del sant bebedor

De Joseph Roth. Dirección: Joan Anguera. Intérpretes: Alumnos del Taller del Institut del Teatre. Estreno: 31 de mayo de 1995 en la Sala Maria Plans de Terrassa (Barcelona).

TANT PER TANT TEATRE. VIC (BARCELONA)

Tant per tant Shakespeare

Sobre textos de William Shakespeare. Dramaturgia: Penny Cherns, Anna Estrada y Mercè Mariné. Dirección: Penny Cherns. Escenografía: Deborah Chambers. Música: Richard Cherns. Intérpretes: Manel Barceló, Pere Arquillué, Santi Ricart, Anna Estrada y Mercè Mariné. Estreno: 6 de mayo de 1995 en el Teatre l'Atlàntida de Vic (Barcelona). F.R., "Un osado recital", *La Vanguardia*, 7-VII-1995; Noguero, Joaquim, "Quinta essència", *Avui*, 9-VII-1995.

TANTARANTANA TEATRE. BARCELONA

La cantatriu calba

De Eugène Ionesco. Versión: Lluís-Anton Baulenas. Dirección: Boris Rotenstein. Escenografía: Jon Berrondo. Vestuario: Carles Casas. Iluminación y sonido: Santiago López. Intérpretes: Anna Briansó, Mercè Lleixà, Pep Pla, Imma Ranedo, Jordi Redin y Pepe Zapata. Estreno: 4 de julio de 1995 en el Tantarantana Teatre de Barcelona, dentro del Festival Grec 95. Espectáculo coproducido con el Festival Grec 95.

TANTTAKA ANTZERKI TALDEA. HERNANI (GUIPÚZCOA)

Todas culpables! / Denak Errudun

De Martine Tartour. Traducción: Guillen-Jordi Graells. Adaptación: Pere Sagristà. Dirección: Pere Sagristà. Iluminación: Patxi Ariztimuño. Intérpretes: Teresa Calo, Amaia Cuende, Mireia Gabilondo y Garbiñe Losada. Estreno: 23 de noviembre de 1994 en el Teatro Principal de San Sebastián. Sedeño, José Antonio, "La mujer de tu vida", *Sur*, 1-II-1997.

Chiquilladas / Umekeriak

De Raymond Cousse. Versión: Guillem-Jordi Graells. Dirección: Fernando Bernués. Escenografía: Jon Berrondo. Vestuario: Nati Ortiz de Zárate. Iluminación: Patxi Ariztimuño. Intérprete: Enrique Díaz de Rada. Estreno: 24 de marzo de 1995 en Urnieta (Guipuzcoa).

TAPTC? TEATRO. MÉRIDA (BADAJOZ)

El armario. Farsa a la naftalina

De Antonio Fava. Traducción: Pilar Reyes y el Colectivo. Dirección: Antonio Fava. Escenografía, iluminación y sonido: Gabriel Bermudo. Vestuario: Javier Llanos. Intérpretes:

Juan Carlos Tirado, Javier Llanos y Raquel Bazo. Estreno: 10 de febrero de 1995 en el Teatro María Luisa de Mérida (Badajoz).

TARANTANA TEATRE. LLEIDA

La rosa als llavis

De Joan Salvat Papasseit. Dramaturgia: Xavier Plà y Jordi Fondevila. Dirección: Xavier Plà. Intérpretes: Marta Agustí, Xènia Amorós y Sònia Ardanuy. Estreno: 24 de enero de 1995 en la Fundació La Caixa de Lleida.

LA TARASCA. SEVILLA

El Dragón Kostie!

Del colectivo. Dirección: Ramón Bocanegra. Vestuario: Rafa Calero. Intérpretes: J. María C., Faustino Iglesias, Gregor A., José P. y la Asociación J. "El Patinazo por el voluntariado". Músicos: Chico y su banda. Estreno: 23 de febrero de 1995 en Jaén.

LA TARTANA TEATRO. MADRID

Comedia en blanco I. Infierno

Sobre textos de varios autores. Dirección y escenografía: Carlos Marquerie. Vestuario: María José Ibarquén. Coreografía: Elena Córdoba. Iluminación: Carlos Marquerie. Intérpretes: Elena Córdoba, Juan Loriente, María José Pire y Nekane Santamaría. Estreno: 13 de octubre de 1994 en el Teatro Pradillo de Madrid, en coproducción con C.N.N.T.E. (Centro Nacional de Nuevas Tendencias Escénicas del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte), Festival de Otoño y Teatro Pradillo. López Sancho, Lorenzo, "Comedia en blanco, negro enigma festivalero", *ABC*, 16-X-1994; Díaz-Faes, Francisco, "Tú y tu indiferencia", *La Nueva España*, 10-XI-1994.

TARTUFO TEATRO. HUESCA

Sueño de una noche de verano

De William Shakespeare. Dirección: Pilar Gascón. Escenografía: Amor Pérez. Vestuario: Lola Ontañón. Iluminación: Fernando Cucalón. Intérpretes: Eduardo Pascual, Susana Villacampa, Maruxa Bergua, Eloy Lafuerza, Cristina Pascual, Alex Lasoasa, Alberto Olivar, Pili Gracia, Olga Casasin y Josi Montes. Estreno: 1 de julio de 1995 en el Salón de Actos de la Diputación de Huesca, dentro de la IV Muestra de Teatro Joven Oscense.

TBO TEATRO. VIGO (PONTEVEDRA)

É un mundo maravilloso

Del Colectivo. Dirección: Luis Lago. Escenografía y vestuario: Suso Montero. Músi-

ca: Manuel Pombal. Intérpretes: Óscar Suárez, Esther Pereira, M^a del Carmen Salvo Pastor y Luis Lago. Estreno: 31 de octubre de 1994 en la Asociación de Vecinos Monte da Mina de Vigo (Pontevedra).
Javier D. Campa, "Un teatro de cine", *Atlántico Diario*, 30-X-1994.

TE ATROZ. MÁLAGA

Casting

De Paco Bernal y Carlos Torres. Dirección y coreografía: Juan Manuel Lara. Vestuario: Juan Ortega. Música: Antonio Meliveo. Iluminación: Antonio Arrabal. Intérpretes: Fernando Jiménez, Silvia Quevedo, Luis Centeno, Ana López, Maru Redondo, María José Parra y Juan Manuel Lara. Estreno: 2 de febrero de 1995 en el Teatro Cervantes de Málaga.

Rodríguez Piñero, Marco, "Diversión fácil para la segunda representación", *Jaén*, 21-IV-1998.

TEA TRES. TALAVERA DE LA REINA (TOLEDO)

En alta mar

De Slawomir Mrozek. Versión: Rita Forlán. Dirección: Vicente Rodado. Iluminación: Marta Piñeiro. Intérpretes: Javier Gutiérrez, José Luis Torrijo, Santiago Nogués, Carlos Viaga y José Luis Beltrán. Estreno: 25 de mayo de 1995 en la Sala Cuarta Pared de Madrid.

Centeno, Enrique, "Lucha de clases en el caladero", *Diario 16*, 5-VI-1995; López Sancho, Lorenzo, "En alta mar", de Slawomir Mrozek, recuperada para la Cuarta Pared", *ABC*, 12-VI-1995; Heras, Alberto de la, "Tres grandes actores", *Ya*, 27-VI-1995.

TEATRAR Y SÓTANO TEATRO. MADRID

Shakespeare

Espectáculo compuesto por *Tormenta de verano* y *Noche de San Juan* de Javier de Dios. Dirección: Adolfo Simón. Escenografía: Patxi Almandoz. Máscaras: Rosa Rocha y Concha Parraga. Iluminación: Ricardo Peña y Rocío Osuna. Sonido: Manuel Colmenero. Intérpretes: María José Rodríguez, Rocío Osuna, Juanma López, Paulo Alexandre, Beatriz Tasende, Javier de Dios, Esther Sáez, Lola Zapatero, Pedro Rocha, Carmen de Ance, Loreto Sánchez, Álvaro Bañuelos, Leire Iruretagoyena, Rosa Rocha, María Cifuentes, Juan Díaz, Mari Paz Carrizo, Winky Sotoca, Daida Delgado, Antonio Cuenca y Andrea Carrizo. Estreno: 1 de junio de 1995 en la Sala Triángulo de Madrid.

Giménez Rico, Eduardo, "Ver a Shakespeare de otro modo", *ABC*, 3-VI-1995; Pascual, Itziar, "Titania y Próspero", *El Mundo*, 8-VI-1995.

TEATRARTE. MADRID

Otro y yo

De Antonio Prada. Dirección: Hugo Echarri. Escenografía: Pablo Almeida. Coreografía: Juan García Sánchez. Intérpretes: Lino Ferrer y Jordi Soler. Estreno: 25 de octubre de 1994 en el Centro Cultural Nicolás Salmerón de Madrid.

Nuestra Constitución

De Antonio Prada. Escenografía: Magdalena Santos. Intérpretes: Yolanda Pallín y Juan Carlos López. Estreno: 1 de diciembre de 1994 en el Teatro Quijano de Ciudad Real.

TEATRE A LA DERIVA. BARCELONA

En la soledad dels camps de cotó

De Bernard-Marie Koltès. Traducción: Sergi Belbel. Dirección: Jordi Mesalles. Escenografía: Jon Berrondo. Vestuario: Ramon Ibars. Intérpretes: Ramon Vila y Jordi Coromina. Estreno: 1 de marzo de 1995 en la Sala Beckett de Barcelona.
Ley, Pablo, "Un Koltès es un Koltès", *El País*, 6-III-1995; "En la soledad dels camps de cotó" a la Sala Beckett", *El Triangle*, 6-III-1995; Ragué Arias, María José, "La soledad de Koltès", *El Mundo*, 7-III-1995; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Personal acercamiento de Mesalles a Koltès", *El Periódico*, 9-III-1995; Benach, Joan-Antón, "En el yermo del egoísmo humano", *La Vanguardia*, 11-III-1995.

TEATRE CENTRE DE MANLLEU. MANLLEU (BARCELONA)

Pel davant i pel darrere

De Michael Brayn. Versión: Lluís Farrés. Xavier Boada. Intérpretes: Montse Anglada, Emili Jané, Miquel López, Anna Carné, Pere Riera, Rosa Baulenas, Pep Jané, Dolors Marés y Antoni Anglada. Estreno: 5 de noviembre de 1994 en el Teatre Centre Francesc Riera de Manlleu.
Casacuberta, Txema, "Una enrevesada comèdia i una lliçó professional", *Ausona*, 11-XI-1994.

TEATRE DE BUTXACA DE MOLLERUSSA. MOLLERUSSA (LLEIDA)

Militància

De varios autores. Dirección, escenografía y vestuario: Jaume Jovells. Estreno: 25 de

noviembre de 1994 en el Pavelló Pla d'Urgel de Morellusa (Lleida).

Nit de Tribades

De Per Olov Enquist. Dirección: Josep Ramon Bonet. Estreno: 24 de diciembre de 1994 en el Pavelló Pla d'Urgel de Morellusa (Lleida).

TEATRE DE L'AIGUA. ALICANTE

Por favor, que vengan ya los extraterrestres

De Pepe de Jiménez. Dirección y escenografía: Pepe de Jiménez. Vestuario: Paquita Sánchez. Iluminación: Luis Abad. Intérpretes: Antonio Gómez, Juan Moreno, Pablo García Villaplana y Ángel Vives. Estreno: 12 de septiembre de 1995 en el Recinto Cultural Cochera de Tranvías de Alicante, dentro de la Maratón de Teatro Joven de Alicante a Escena.

TEATRE DE L'ESTACIÓ. GIRONA

El bon doctor

De Neil Simon, basado en cuentos y piezas breves de Chéjov. Dirección: Montse Mitjans. Vestuario: Nuria Reventós. Iluminación: Jan. Intérpretes: Xavier Pujolràs, Jordi Serramitja, Gerard Ausellé y Xevi Ausellé. Estreno: 22 de octubre de 1994 en el Teatro del Centro Parroquial de la Cellera de Ter (Girona).

R.M.S., "Una estrena amb totes les de la llei", *El 9 Nou*, 7-XI-1994.

EL TEATRE DE L'HOMME DIBUIXAT. CASTELLÓN DE LA PLANA (CASTELLÓN)

Silenci, per favor! (¡Silencio, por favor!)

De Miquel Gòrriz. Dirección: Miquel Gòrriz. Escenografía y vestuario: Carme Ombuena. Música: Panchi Vivó. Iluminación: Alfons Barreda. Intérpretes: Canto Nieto, Panchi Vivó y Tian Gombau. Estreno: 2 de diciembre de 1994 en el Teatre Municipal de Benicàssim (Castellón).

"Silenci per favor", *Benicàssim*, 1994; José R. Navarro, "Silenci, per favor", el silencio a través del ruido", *Mediterráneo*, 3-IV-1995.

TEATRE DE L'IMPÀS. BARCELONA

Gianni Rodari

De Jordi Purtí, Clara del Ruste y Gianni Rodari. Dirección: Jordi Purtí y Clara del Ruste. Escenografía: Ramon Jounou. Intérpretes: Jordi Purtí y Clara del Ruste. Estreno: 10 de septiembre de 1994 en la plaza

Palla de Tàrraga (Lleida), dentro de la Fira del Teatre al Carrer de Tàrraga.

TEATRE DE L'ULL. VALENCIA

La estrella de Próspero

Basado en La Tempestat de William Shakespeare. Versión: Michael Dixon. Dramaturgia y dirección: Michael McCallion. Escenografía: Josele L. Luna y Grup Modern.Fi. Vestuario: Fiona Murphy y Pascual Peris. Música: Fernando Granell y Juan de Ribera. Iluminación: Xus Sales. Pirotecnica: Ximo Serra. Intérpretes: Rosa Balaguer, Fabrizio Meschini, Carles Galiana, Héctor Navarro, Manuel Puchades, Joan Carles Garés, Juanjo Benavent, Ximo Serra y Lola Iriarte. Estreno: 6 de mayo de 1995, dentro del Festival de Teatro de Calle de Vila-Real.

Foc i Canya

Del Colectivo. Dirección: El Colectivo. Diseño pirotécnica: X. Serra y F. Granell. Vestuario: Pascual Peris. Intérpretes: Lole Iriarte, Fabrizio Meschini, Carlos Galiana, Juanjo Benavent y J.C. Gares. Estreno: 30 de junio de 1995 en las Festas do Lisboa (Portugal).

TEATRE DE LA VILA. MANACOR (BALEARES)

La sogra i la nora

De Carlo Goldoni. Dirección: Pep López. Intérpretes: Juan José Martínez, Sebastiana Mascaró, Toni Llodrà, Maria Bosch, Jeroni Truyols, Pep Brunet, Margalida Cladera, Toni Mas, Cati Mesquida, Pere Sansó y Margalida Timoner. Estreno: 17 de diciembre de 1994 en el Teatre Municipal de Manacor (Illes Balears).

TEATRE DE QUÈ. PALMA DE MALLORCA (BALEARES)

Vida i miracles de n'Aineta dels Matalassos

De Antoni Mus. Versión: Josep Ramon Cerdà y El Colectivo. Dirección: Josep Ramon Cerdà. Escenografía y vestuario: Assumpta Capellá. Música: Xavier Cerdà. Iluminación: Joan Borràs. Intérprete: Eva Torras. Estreno: 27 de marzo de 1995 en la Sala Mozart de Palma de Mallorca. Última Gené, Emili, "I somera i 5 matalassos", *Última Hora*, 29-III-1995; Rotger, Francisco, "Ahora ya sabemos de qué", *El Día del Mundo*, 1-IV-1995.

TEATRE DEL REPARTIDOR. BARCELONA

En vers, dels trobadors a M. Martí i Pol de varios autores. Dramaturgia: Pepa Calvo. Dirección: Pepa Calvo. Máscaras: Mari

Carmen Sánchez. Iluminación: Pep Fernández. Intérpretes: Jesusa Andany, Jordi Fàbrega y Dolors Rusiñol. Estreno: 16 de abril de 1995 en el Teatre Joventut de L'Hospitalet (Barcelona).

TEATRE DEL SOL. BARCELONA

El pont de Brooklyn

De Lluís Anton Baulenas. Dirección: Lluís Anton Baulenas. Intérpretes: Pep Planas, Carme Sansa, Mingo Ràfols, Víctor Pi, Séska Giró y Joan Fargas. Estreno: 21 de noviembre de 1994 en el Teatre del Sol de Barcelona, dentro del Cicle de Lectures dramatitzades.

Sabater, Marc, "Entre la profunditat i el tedi", *Diari de Sabadell*, 23-XI-1994.

TEATRE ENVOLANT. BARCELONA

Estams i pistils nus amb parracs de pétals

Sobre textos de Roser Iborra. Dirección: Àngel Marginedas. Intérpretes: Montse Tió, Laia Montanyá, Helena Solà, Marc Tió, Dolors Comerma, Anna Matas, Raquel Bové, Josep M. Pradell, Abel Camps, M. Àngels Parareda, Josep Serra, Queta Illanola y Eva Clarà. Estreno: 5 de noviembre de 1995 en el Teatre Cirviànum de Torelló (Barcelona).

TEATRE ESPORÀDIC. GIRONA

Hello, Dolly

Libro: Michael Stewart, inspirado en La casamentera, de Thornton Wilder. Música: Jerry Herman. Versión: Cristina Amils y Eva Estebas. Dirección: Josep Lluís Seco. Intérpretes: Albert Puigmal, Josep Roura y Toni Moreno. Pianista: Joam Amils. Estreno: 6 de enero de 1995 en el Teatre Comtal de Ripoll (Girona).

TEATRE ESTABLE DE FIGUERES. FIGUERES (GIRONA)

Canigó

A partir del poema El Canigó de Jacint Verdaguer. Versión: Josep Carner. Adaptación y dirección: Toni Montal y Albert Serrano. Escenografía: Toni Montal y Empar Rodón. Vestuario: Eduard Bartolí. Intérpretes: Orquesta de Cambra de l'Empordà y la Coral Gaudeamus Estreno: 23 de abril de 1995 en el Teatre Municipal El Jardí de Figueres (Girona).

Meer, Marjolijn van der, "Por las nubes del Canigó", *La Vanguardia*, 16-IV-1996.

TEATRE ESTABLE DE LLEIDA. LLEIDA

El somni d'una nit d'estiu

De William Shakespeare. Versión: Ever Martin Blanchet. Dirección y escenografía: Ever Martin Blanchet. Música: Eghberto Gismonti. Vestuario: Margarida Troguet. Intérpretes: Xavier Aluja, Laura Malo, Ramon Giró, Antonio Gómez, Eugènia Rosa, Salvador Servat, Cristina Liñan y Mireia Teixidó. Estreno: 28 de febrero de 1995 en el Salón de Actos del Centro Cultural La Caixa de Lleida, dentro de la Mostra de Tallers de Teatre.

TEATRE HUMIL. GIRONA

Taula de tres

Basado en los cuentos inconclusos Tres tríptics de Josep Pujol. Estreno: 28 de octubre de 1994 en la sala La Planeta, dentro de la Campaña de Teatre Amateur de Girona.

TEATRE INVISIBLE. BARCELONA

El pop o la visión hyrkanesa del món

De Stanislaw I. Witkiewicz. Traducción: J.M. de Sagarra i Àngel. Dirección: Moisès Maicas. Escenografía, vestuario e iluminación: Pep Duran y Pere Noguera. Intérpretes: Mingo Ràfols, Montserrat Roig, Josep Minguell, Laura Prat, Miquel Gelabert, David Gil, Flora Soler, Saskia Giró. Estreno: 9 de diciembre de 1994 en el Sant Andreu Teatre (SAT) de Barcelona. Roda, Frederic, "Un maravilloso retablo", *La Vanguardia*, 27-XII-1994; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "El artista enfrentado a su entorno", *El Periódico*, 3-I-1995.

TEATRE KADDISH. BARCELONA

Pizza Man

De Darlene Craviotto. Versión: Josep Costa. Dirección: Josep Costa. Intérpretes: Blanca Pàmols, Maite Besora y Marc Martínez. Estreno: 2 de noviembre de 1994 en el Sant Andreu Teatre (SAT) Sala 1, de Barcelona. Armengol, Carles, "Una pizza servida per tres personatges vulnerables", *El Punt*, 23-VII-1995.

TEATRE LLIURE. BARCELONA

Arsènic i puntes de coixi

De Josep Kesselring. Versión: Guillem-Jordi Graells. Dirección: Anna Lizaran. Esceno-

grafía y vestuario: Isidre Prunés y Montse Amenós. Música: Pepe Bel. Iluminación: Xavi Clot. Intérpretes: Conxita Bardem, Miquel Bonet, Jordi Bosch, Manuel Dueso, Montse Guallar, Joan Matamalas, Carme Molina, Enric Serra, Carlota Soldevila, Lluís Soler, Jordi Torras y Artur Trias. Estreno: 29 de marzo de 1995 en el Teatre Lliure de Barcelona. Olivares, Juan Carlos, "La importancia de llamarse Lliure", *ABC*, 1-IV-1995; "Arsénico y Anna Lizaran Humor negro en el Lliure", *El Periódico* de Catalunya, 1-IV-1995; Ragué Arias, María José, "Amable arsénico", *El Mundo*, 3-IV-1995; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "El Lliure celebra su fiesta con la carcajada", *El Periódico* de Catalunya, 4-IV-1995.

E.R.

De Josep Maria Benet i Jornet. Dirección: Josep Montanyès. Escenografía y vestuario: Chass Llach. Música: Ézequiel Guillem Saki. Iluminación: Xavi Clot. Intérpretes: Mercè Arànega, Maife Gil, Marta Angelat y Montse Esteve. Estreno: 26 de octubre de 1994 en el Teatre Lliure de Barcelona.

Massip, Francesc, "Un café amb tres glaçons", *Avui*, 29-X-1994; Ragué Arias, María José, "Tres generaciones de actrices", *El Mundo*, 29-X-1994; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Un gran choque de sentimientos", *El Periódico* de Catalunya, 30-X-1994; Olivares, Juan Carlos, "Que pasen las actrices", *ABC*, 1-XI-1994; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "E.R.' Una historia de gentes de teatro en el Lliure", *Guía del Ocio*, 4-XI-1994; Noguero, Joaquim, "E.R.' Els dos sentits d'interpretar", *Regió7 Informativo Intercomarcal*, 8-I-1995.

TEATRE MICALET. VALENCIA

Nàpols milionaria

De Eduardo de Filippo. Traducción: Julia Benavent y María Bayarri. Adaptación: Enric Benavent. Dirección: Joan Peris. Escenografía: Paco Pellicer y Marisa Falcó. Iluminación: Alfons Barreda. Intérpretes: Pilar Almería, Marta Berenguer, Isabel Carmona, J. M. Casany, Mónica Crespo, Manel Cubedo, Inés Díaz, Benja Figueres, Berna Llobell, Manolo Melero, Germán Montaner, Guillem Pascual, Isabel Requena, Pep Ricard, Joaquín Solano y Teresa Soria. Estreno: 13 de mayo de 1995 en el Teatro Micalet de Valencia.

Herrerias, Enrique, "Comedia en blanco y negro", *Levante*, 19-V-1995; Diago, Nel, "T'en recordes?", *Turia*, 22-V-1995.

TEATRE NU. IGUALADA (BARCELONA)

L'Odíssea

De Homero. Adaptación: Lluís Graells. Dirección: Lluís Graells. Escenografía y ves-

tuario: Josep Carol. Intérpretes: Àngels Molner, Jordi Hervás, Josep M. Farrés, Judith Farrés, Marc Hervàs, María Carol, María Hervàs, Olga Hernández y Salvador Sanchís. Estreno: 23 de agosto de 1993 en el Cercle Mercantil de Igualada (Barcelona). Pàmies, Teresa, "Nens al teatre", *Avui*, 10-X-1994.

TEATRE TANGENT. BARCELONA

Deixeu creixer el blat a les fronteres

A partir de una idea de Enrich Kästner. Dirección: Anne Denis. Música: Jordi Rossinyol. Intérpretes: Carlo Tomassi y Ursula von Vacano. Estreno: 11 de septiembre de 1994 en El Casal de Tàrraga (Lleida), dentro de la Fira del Teatre al Carrer de Tàrraga.

TEATRE URBÀ DE BARCELONA (TUB). BARCELONA

Contes dels boscos de Viena

De Odon von Horváth. Versión: Carme Serrallonga. Dirección: Pep Munné. Escenografía: Arranz Bravo. Intérpretes: Pep Munné, Enric Arredondo, Teresa Cunillé, Silvia Sabaté, Nausica Bonnin, Ángela Jové, María Rosa Serra, Jordi Coromina, Pep Jové, Ramon Enrich y Anna Azcona. Estreno: 9 de noviembre de 1994 en el Teatre Condal de Barcelona.

Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Tres grandes interpretaciones para O'Neill", *El Periódico*, 16-I-1995; Benach, Joan-Antón, "Tots perduts en l'espessor del bosc de Hórváth", *La Vanguardia*, 14-XI-1994; Ordóñez, Marcos, "Tres i no res", *Avui*, 21-XI-1994.

TEATREDETEXT. LLEIDA

Hamlet

Sobre textos de Jules Laforgue, William Shakespeare y Xavier Albertí. Dirección: Xavier Albertí. Escenografía: Carles Labernia. Vestuario: Estanislaó. Iluminación y sonido: Miki Arbizu. Intérpretes: Xavier Albertí, Alicia Pérez e Isabel Cabós. Estreno: 9 de marzo de 1995 en la Sala Bulevard de Lleida.

L'aperitiu

De Josep Maria de Sagarra. Dirección: Xavier Ariza. Intérpretes: Isabel Cabós, Alicia Pérez y Jaume Solsona. Estreno: 23 de febrero de 1995 en la sala de actos de la Universitat de Lleida.

TEATRENEU Y BIS TEATRE. BARCELONA

Oleanna

De David Mamet. Traducción: Ramón Villanova. Dirección: Mercè Managuerra. Esceno-

grafía: María Araújo y Ignasi Campodorn. Vestuario: María Araujo. Intérpretes: Josep Minguell y Miriam Alamany. Estreno: 7 de marzo de 1995 en el Teatreneu de Barcelona. Sagarra, Joan de, "La serpiente y el escorpión", *El País*, 17-III-1995; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Dura reflexión de Mamet", *El Periódico*, 17-III-1995.

TEATRES DE LA GENERALITAT. VALENCIA

El verí del teatre

De Rodolf Sirera. Dirección: Vicent S. Genovés. Intérpretes: Carles Sanjaime y Lluís Fornés. Estreno: 18 de octubre de 1995 en la Sala Moratín de Valencia. Talens, José M., "Una versión digna", *Turia*, 17-IV-1995.

Homenaje a Vicente Gao

Recital de poesía sobre la obra de Vicente Gao. Coordinador: Rafael Cruz. Intérpretes: Amparo Rivelles, Aitana Sánchez Gijón, Berta Riaza, María Jesús Valdés, Vicky Lagos, Carmelo Gómez y Luis Merlo. Estreno: 16 de octubre de 1995 en el Teatro Principal de Valencia.

Herrerias, Enrique, "¡Viva lo imposible!", *Turia*, X-1995; Herrerias, Enrique, "Del Pícolo a la Gala", *Levante*, 18-X-1995.

Tres forasteros de Madrid

De Eduard Escalante. Versión: Josep Lluís Sirera y Rodolf Sirera. Dirección: Luis García Berlanga. Escenografía: Manuel Zuriaga y Josep Simón. Vestuario: Ana Garay. Iluminación: Gerard Gormezano y Manuel Gutiérrez. Intérpretes: Esperanza Roy, Manuel Andrés, Trini Guillén, Cristina Fenollar, Clara Esmeralda, Enric García, Josep Palanca, Paco Vila, Pepe Gil, Imma Sancho, Alfred Picó, Ximo Vidal, Empar Ferrer, Beatriz Torres, Porri Fernández, Rebeca Urieta, Patxi Iglesias y Paco Pellicer. Estreno: 27 de abril de 1995 en el Teatro Rialto de Valencia.

Herrerias, Enrique, "Memorias de la 'coentor'", *Levante*, 29-IV-1995; Talens, José M., "Todos al balcón", *Turia*, 8-V-1995; Martí, Frederic, "Un muntatge institucional", *Turia*, 15-V-1995; Siles, Jaime, "Berlanga y un sainete de Escalante", *ABC*, 18-VI-1995.

Poquelin-Poquelin

De Ximo Llorens. Dirección: Pep Cortés. Escenografía: Alejandro Soler. Vestuario: Alejandro Soler y Paqui Dénia. Música: Ángel Ferrando. Iluminación: Miguel Sánchez. Intérpretes: Carmen Baidés, Luis Bevià, Anna Carbonell, María Dolores Faraco, Rafa Hernández, Emma López, Xavier Mira, Toni Misó, Juan Miguel Reig y Miguel

Sánchez. Estreno: 2 de octubre de 1994 en la Sala Arcniches de Alicante.

Ferrándiz Casares, José, "Todo a medias", *Información*, 04-X-1994; Herreras, Enrique, "Los tics de los actores", *Levante*, 22-X-1994.

La mandrágora

De Nicola Machiavelli. Traducción: Ferran Català. Dramaturgia: Ramón Moreno y Ferran Català. Dirección: Ramón Moreno. Escenografía: Manuel Boix. Vestuario: Rocio Cabedo. Música: Josep Lluís Valdecabres. Iluminación: Josep Solbes. Intérpretes: Carles Pons, José M. Casany, Miguel A. Romo, Pep Cortés, Pepa Castillo, Amparo Calatayud y Julio Salví. Estreno: 2 de diciembre de 1994 en el Teatro Rialto de Valencia. Herreras, Enrique, "Maquiavelismo "naïf", *Levante*, 9-XII-1994.

Als Lladres

De Eduard Escalante. Dirección: Vicente Genovés. Escenografía: Carlos Montesinos. Intérpretes: Lluís Fornés, Lola Moltó, Carles Sanjaime, Álvaro Bâguena, German Montaner y José Montesinos. Estreno: 24 de febrero de 1995 en la Sala Moratín de Valencia. Diago, Nel, "Cent anys de teatre", *Turia*, 27-II-1995.

TEATRO ARCA. BARCELONA

Planeta Terra: manual d'instruccions

Del colectivo. Dirección: Jesús Roche y Rosa Pérez. Vestuario: Rosa Creuet i Agueda. Música: Sac de Gemecs. Iluminación y sonido: Daniel Gamundi. Intérpretes: Jesús Roche, Lourdes Rodon, Gemma Izquierdo, Toni Montells y Xema Pérez. Estreno: 17 de noviembre de 1994 en el Teatro del Centro Cívico Zona Nord de Barcelona. Llavería, Ferrán, "Reflexions dels extraterrestres en una divertida visita a la Terra", *Avui*, 19-VII-1996.

TEATRO ARENA. TORREPEROGIL (JAÉN)

El color del agua

De Maxi Rodríguez. Dirección y escenografía: Nati Villar Caño. Iluminación: Miguel López. Sonido: Miguel Ángel López. Intérpretes: Santos Sánchez, Nati Villar, Carmen Serrano y Juan Hidalgo. Estreno: 10 de diciembre de 1994 en el Centro Cultural de Torreperogil (Jaén), dentro de la IX Muestra de Teatro de Torreperogil.

TEATRO ARRIAGA. BILBAO (VIZCAYA)

Banquetes de amor y risa (I y II)

Espectáculo compuesto por los textos: *La cueva de Salamanca* y *El viejo celoso* de

Cervantes. Dirección: Luis Iturri. Escenografía: Alvaro Aguado. Vestuario: Jesús Ruiz. Intérpretes: Zorion Egileor, Itziar Lazkano, Nati Ortiz de Zárate, Lander Iglesias, Saturnino García, Patxo Tellería, etc. Estreno: 23 de mayo de 1995 en el Teatro Arriaga de Bilbao.

Barea, Pedro, "Rebosantes", *Deia*, 27-V-1995; Bacigalupe, Carlos, "Teatro y pedagogía", *El Correo Español*, 19-VI-1995; Gil, Carlos, "Un tentempié picante", *Egin*, 03-XI-1995.

TEATRO CANARIO 1. LAS PALMAS DE GRAN CANARIA (LAS PALMAS)

Una rosa de dos aromas

De Emilio Carballido. Dirección: Néstor Raimondi. Escenografía y vestuario: Fran Artigas. Intérpretes: Sara Guerra y Blanca Rodríguez. Estreno: 18 de marzo de 1995 en el Teatro Guimerá de Santa Cruz de Tenerife, dentro del II Festival de las Nacionalidades.

Alemany, Luis, "¿Cómo se pueden querer dos mujeres a la vez?", *Canarias* 7, 21-III-1995; Sol, Juan, "A ritmo de tango", *Ya*, 15-XI-1997.

TEATRO CAPITANO. ALBACETE

Caída libre

De Gregorio Jiménez. Dirección: Gregorio Jiménez. Intérpretes: José Miguel G. Morella y Gregorio Jiménez. Estreno: 28 de noviembre de 1994 en la Casa de Cultura de Villarrobledo (Albacete).

TEATRO CASONA. OVIEDO (ASTURIAS)

Cuentos de humor (Criaturas indefensas)

De Anton Chejov. Dirección: Andrés Presumido. Vestuario: Alegría Flórez y Senaida Martínez. Intérpretes: Antonio Caamaño, Jorge Fernández Cuesta, Carmen Gloria, Silvino Torre e Isabel Rivera. Estreno: 17 de diciembre de 1994 en el Teatro Palacio Valdés de Avilés (Asturias). Díaz-Faes, Francisco, "El exquisito Chejov", *La Nueva España*, 24-XII-1994.

TEATRO CERO. MÁLAGA

¿Qué tal cariño?

De Santiago Moncada. Dirección: Mercedes Cosme. Iluminación y sonido: José Pineda. Intérpretes: Rafael Castillo, Pepa R. Acosta, Juan Carlos Montilla y Laura Baena. Estreno: 20 de septiembre de 1994 en el Teatro

Cervantes de Málaga, dentro de la muestra Escaparate Escénico Malagueño.

TEATRO CHE Y MOCHE. ZARAGOZA

Anda mi madre

De Juan José Alonso Millán. Dirección y escenografía: Joaquín Murillo. Vestuario: El Colectivo. Intérpretes: Rakel Moraza, M^a Angeles Pueo, Jezabel Montenegro, Raquel Anadón, Ramón Gonzalo, Susana Medrano, Luis Sauras, Javier Centro, Alberto Llamas, Lola González y Carmen de Miguel. Estreno: 5 de marzo de 1995 en Alfajarín, dentro del XV Festival de Teatro Aficionado de Alfajarín (Zaragoza).

TEATRO DE CÁMARA DE MADRID. MADRID

Mi pobre Marat. La promesa

De Alexei Arbusov. Versión: Ángel Gutiérrez. Dirección, escenografía y vestuario: Ángel Gutiérrez. Iluminación: Belarmino Álvarez y Paco Caballero. Intérpretes: Moncho Sánchez-Diezma, Nuria Alkorta, José Luis Alcobendas, Germán Estebas y Alfredo Calvo. Estreno: 22 de diciembre de 1994 en el Teatro de Cámara de Madrid. Pascual, Itziar, "Arbusov vuelve a Madrid", *El Mundo*, 23-XII-1994; López Sancho, Lorenzo, "Mi pobre Marat", gran versión del mejor Arbusov en el Teatro de Cámara", *ABC*, 19-I-1995; Villán, Javier, "Perfección y desencanto", *El Mundo*, 19-I-1995; Siles, Jaime, "Mi pobre Marat", *ABC*, 30-I-1995.

TEATRO DE CÁMARA DITEA. A CORUÑA

Beiramar

De Armando Cotarelo Valledor. Dirección: Xan Casas. Escenografía: Antón Fernández. Iluminación: Manuel Ferrás. Intérpretes: Melania Gómez, Lucrecia Carril, Bribnes Berridi, Raúl Giraldo, Francisco G. Grella, Alberto Álvarez y Fernando Arcay. Estreno: 22 de junio de 1995 en Villagarcía de Arosa (Pontevedra).

TEATRO DE LA ABADÍA. MADRID

Retablo de la lujuria, la avaricia y la muerte

De Ramón María del Valle-Inclán. Dirección: José Luis Gómez. Escenografía: Curt Allen Wilmer. Vestuario: José Hernández. Música: Luis Delgado. Movimiento escénico: Mar Navarro. Iluminación: Juan Gómez Cornejo y Tano Astiaso. Intérpretes: Carmen Machi, Beatriz Argüello, Ernesto Arias,

Carmen Losa, Jorge Padín, Joaquín Can-deiras, Francisco Rivero, Pedro Casablanc, Ester Bellver, Pepe Viyuela, Alberto Jiménez, Lola Dueñas y Montserrat Merino. Estreno: 14 de febrero de 1995 en el Teatro la Abadía de Madrid.

Cuadros, Carlos, "Retablo de la avaricia, la lujuria y la muerte", *Información de Madrid*, 6-II-1995; López Sancho, Lorenzo, "Retablo de la lujuria, la avaricia y la muerte", el gran Valle-Inclán en La Abadía", *ABC*, 15-II-1995; Centeno, Enrique, "Valle-Inclán en La Abadía", *Diario 16*, 16-II-1995; Centeno, Enrique, "Aparece una escuela", *Diario 16*, 16-II-1995; Pérez Cotterillo, Moisés, "La excelencia por principio", *Turia*, 17-II-1995; Hera, Alberto de la, "El mejor Valle-Inclán", *Ya*, 23-II-1995; Porter, Marta, "L'esperpent de Valle-Inclán", *Avui*, 21-IV-1995; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Un formidable Valle-Inclán", *El Periódico*, 23-IV-1995; Benach, Joan-Antón, "Esplendorosa juventud de Valle-Inclán", *La Vanguardia*, 23-IV-1995; Amestoy Eiguren, Ignacio, "La Abadía y otras capillas", *Diario 16*, 24-IV-1995; Massip, Francesc, "Goyesques", *Avui*, 29-IV-1995; Ordóñez, Marcos, "Valle, Federico, Albert(i)", *Avui*, 1-V-1995; Siles, Jaime, "Retablo de la lujuria, la avaricia y la muerte", *ABC*, 7-V-1995; Díaz-Faes, Francisco, "arrebato tenebrista", *La Nueva España*, 19-XI-1995; Herrerías, Enrique, "Valle, el iluminado", *Turia*, XII-1995; Herrerías, Enrique, "Fantástico Valle", *Levante*, 02-XII-1995; Balbona, Guillermo, "El viento mágico de Valle o la desnudez del lenguaje", *El Diario Montañés*, 16-I-1996; Izura, Pedro, "Bello Valle", *Diario de Navarra*, 18-II-1996; Herrero, Roberto, "Conjunto impecable", *El Diario Vasco*, 10-III-1996; López Sancho, Lorenzo, "Valle-Inclán vuelve con el 'Retablo de la lujuria, la avaricia y la muerte', a La Abadía", *ABC*, 19-V-1997; Centeno, Enrique, "El Retablo de Valle, otra oportunidad", *Diario 16*, 23-IV-1999; García Garzón, Juan Ignacio, "Soberbia lectura de Valle-Inclán", *ABC*, 25-IV-1999; F. Belda, "El mejor esperpento de Valle-Inclán", *Tribuna*, 24-V-1999.

Castillos en el aire

De Fermín Cabal. Dirección: José Luis Gómez. Escenografía: Simón Suárez. Vestuario: Adolfo Domínguez. Intérpretes: Juan José Otegui, Jesús Castejón, Susi Sánchez, Rosario Santasmases, Chete Lera y Pepo Oliva. Estreno: 21 de abril de 1995 en el Teatro La Abadía de Madrid.

López Sancho, Lorenzo, "Castillos en el aire", gran impacto realista y crítico de Fermín Cabal", *ABC*, 22-IV-1995; Centeno, Enrique, "Aquellos progres indeseables", *Diario 16*, 23-IV-1995; Galán, Eduardo, "Teatro, política y moral", *ABC*, 24-IV-1995; Trancón, Santiago, "Aire viciado", *El Mundo*, 24-IV-1995; Cuadros, Carlos, "Cuando hace fal-

ta 3 en 1", *Información de Madrid*, 25-IV-1995; Haro Tecglen, Eduardo, "Los socialistas", *El País*, 25-IV-1995; Amestoy Eiguren, Ignacio, "Ruiz-Gallardón, Almunia y Valle", *Diario 16*, 6-V-1995; Hera, Alberto de la, "Un nuevo teatro", *Ya*, 8-V-1995; Domínguez, Antonio José, "Los reyes magos son los padres", *Mundo Obrero*, VI-1995.

TEATRO DE LA CAVA. MADRID

Lenguas de gato

De Alvaro del Amo. Dirección: María Ruiz. Vestuario: Amador Casado. Música: Patxi Larrañaga. Iluminación: Elena Fernández "Sirius". Intérpretes: Mónica Barón, Esperanza Gualart, Sonsoles López-Aranguren, Nieves de Medina, Blanca Merino, María José Millán, Goizalde Núñez y Pepa del Pozo. Música: Juan Enrique Sainz. Estreno: 9 de septiembre de 1994 en la Sala Cuarta Pared de Madrid.

TEATRO DE LA DANZA. MADRID

La zapatera prodigiosa

De Federico García Lorca. Dirección: Luis Olmos. Escenografía: Gabriel Carrascal. Vestuario: María Luisa Engel. Coreografía: Alicia P. Mántaras, M. Ángel Rojas y Carlos Rodríguez. Música: E. Laguillo y J. Paxariño. Iluminación: Sergio Spinelli. Intérpretes: Natalia Dicenta, Roberto Álvarez, Alicia P. Mántaras, Iñaki García, Gema Gallardo, Fuensanta Ros, Gadea San Román, Fuensanta Morales, Olga Castro, Paco Hernando, David Lorente, Javier Garrido, Gabriel Nistal y Paco Hernando. Estreno: 20 de octubre de 1994 en el Teatro Buero Vallejo de Alcorcón (Madrid).

Centeno, Enrique, "Los fantoches de Lorca", *Diario 16*, 27-X-1994; Hera, Alberto de la, "La esencia de Lorca, en escena", *Ya*, 29-X-1994; Villán, Javier, "Prodigio e impiedad", *El Mundo*, 30-X-1994; Haro Tecglen, Eduardo, "Bonito juguete", *El País*, 10-XI-1994; López Sancho, Lorenzo, "Feliz Zapatera prodigiosa lorquiana en el Teatro de Madrid", *ABC*, 15-XI-1994; "Música para un poema", *El Periódico de Catalunya*, 2-XII-1994; Olivares, Juan Carlos, "Prodigiosa Natalia", *ABC*, 03-XII-1994; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Natalia Dicenta canta y baila a Lorca", *El Periódico de Catalunya*, 3-XII-1994; Massip, Francesc, "Els prodigis de Natalia Dicenta", *Avui*, 5-XII-1994; Benach, Joan-Antón, "Natalia Dicenta, brillante zapatera", *La Vanguardia*, 5-XII-1994; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Lorca, de la mano de Natalia Dicenta", *Guía del Ocio*, 16-XII-1994; Martínez Velasco, Julio, "La zapatera prodigiosa", *ABC*, 2-II-1995; Vigorra, Jesús, "La horma de su zapato", *El Correo de Andalucía*, 3-II-1995; Antuñano,

José Gabriel L., "Prodigiosa y encantadora, la zapatera de Teatro de la Danza", *ABC*, 12-II-1995; Sanz, Manuel Sexto, "Lleno absoluto en el Teatro Juan Bravo para presenciar *La Zapatera Prodigiosa* marcada por el baile", *El Adelantado de Segovia*, 12-II-1995; Tanarro, Angélica, "La zapatera del Teatro de la Danza una feliz versión", *El Norte de Castilla*, 12-II-1995; N.T., "La zapatera prodigiosa rompe la apatía local por el teatro", *Lanza*, 18-II-1995; Gil, Carlos, "Alegre rebeldía", *Egin*, 24-III-1995; Ferrandiz Casares, José, "Un reclamo de sencillez", *Información*, 2-IV-1995; Robles, M. Ángeles, "La zapatera de Madrid", *Diario de Jerez*, 2-V-1995; Díaz-Faes, Francisco, "Alteraciones prodigiosas", *La Nueva España*, 29-V-1995.

TEATRO DE LA HUELLA. BARCELONA

Pervertimento

De José Sanchis Sinisterra. Dirección: Mario Vedoya. Intérpretes: Mario Vedoya y Monina Gobbi. Estreno: 12 de octubre de 1994 en la Sala Beckett de Barcelona. "Ironías sobre el actor", 14-X-1994; Benach, Joan Antón, "El vértigo de la ficción", *La Vanguardia*, 14-X-1994; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Pequeño pero muy agradecido", *El Periódico*, 16-X-1994.

TEATRO DE LA JÁCARA. SEVILLA

El retablillo de Don Cristobal

De Federico García Lorca. Dirección: Alfonso Zurro. Escenografía: Javier García. Vestuario: Creativos Fridor. Música: Manuel Vargas. Iluminación: José Antonio Reina. Intérpretes: Julián Manzano, Maica Barroso, Federico Vergne, Isabel Lozano, Joaquín Sequeiros y R. Eleazar Ortiz. Estreno: 25 de febrero de 1995 en el Teatro Alhambra (Granada). Vigorra, Jesús, "Innovación desde la lealtad", *El Correo de Andalucía*, 28-II-1995; Beas, Celsa, "Al barranco con él...", *La Crónica*, 2-III-1995; Vigorra, Jesús, "El retablillo de La Jácara", *El Correo de Andalucía*, 4-XI-1995.

TEATRO DE LA JUVENTUD. MURCIA

Poemario

Sobre textos de Calderón de la Barca, Bertolt Brecht, Armando Tejada Gómez, Miguel Hernández, William Shakespeare, Federico García Lorca, Jorge Luis Borges y León Felipe. Selección: Edmundo Chacour. Dirección: Edmundo Chacour. Iluminación: Neff Martínez. Intérpretes: Componentes del Teatro de la Juventud y Taller de Teatro Infantil de Beniján, Taller de Teatro del C.P. Antonio Monzón de Beniel y la colaboración

del Grupo de Adultos Alquibla. Estreno: 2 de mayo de 1995 en el Centro Cultural Infanta Isabel de Beniel (Murcia).

Estudio en blanco y negro

De Virgilio Piñera. Dirección: Edmundo Chacour. Intérpretes: Lola Llamas Orozco, José M^a Abellón, M^a Carmen Orenes, Juan A. Riquelme y Juan Pedro Alcántara. Estreno: 3 de febrero de 1995 en el Centro Cultural Infanta Isabel de Beniel (Murcia).

TEATRO DE LA JUVENTUD. MURCIA

La lección

De Eugène Ionesco. Dirección: Edmundo Chacour. Intérpretes: Juan Pedro Alcántara, Mercedes Nicolás e Isabel Hernández. Estreno: 12 de noviembre de 1994 en el Auditorio y Centro de Artes Escénicas de Benijáfan (Murcia).

TEATRO DE LA QUIETUD. MADRID

Malva real

De Maite Dono. Dirección: Antonio Muñoz. Vestuario: Teresa Tomás. Música: Albert Torres. Iluminación: Eduardo Navarro. Sonido: Antonio Muñoz. Intérpretes: Maite Dono y Mateo López Feijoo. Estreno: 4 de octubre de 1994 en la Sala El Montacargas de Madrid, dentro de las VI Muestra Alternativa Internacional de Teatro de Madrid.

TEATRO DE LA RIBERA. ZARAGOZA

Las burlas de las mujeres

Sobre los textos: *La dama boba*, de Lope de Vega, *Entremés del juez de los divorcios*, de Miguel de Cervantes, *Entremeses de Las coches y El juego del hombre*, de Quiñones de Benavente, *Paso*, de Lope de Rueda, *Entremés de Los mozos*, de Jerónimo de Cáncer y *Redondillas*, de Sor Juana Inés de la Cruz. Dramaturgia, dirección, escenografía y vestuario: Pilar Laveaga. Coreografía: Carlos Blanco. Iluminación: Fernando Medel. Intérpretes: Pilar Laveaga, Pilar Delgado, Laura Plano, Adela Gotor, Gabriel Latorre, Jesús Bernal, Nacho Embid y Pedro M. Beitia. Estreno: 21 de enero de 1995 en el Teatro Municipal de Calamocha (Teruel). Andú, Fernando, "El espíritu de lo clásico", *Heraldo de Aragón*, 10-XI-1995.

TEATRO DE LOS VIENTOS. ALBACETE

La suegra

De Terencio. Intérpretes: Esperanza Pedreño, Carmen Laguna, Miguel Faura, Juan Fco. Muñoz, Amalia Hornero, Antonio Arenas, Miguel A. Pérez y Carmen Laguna.

Estreno: 21 de abril de 1995 en el Auditorio de Cuenca, dentro de la IV Muestra Regional de Grupos de Teatro de Castilla-La Mancha.

TEATRO DE ROBRES. ROBRES (HUESCA)

Leticia

De Peter Shaffer. Versión: Concha Alonso. Dirección: Luis M. Casaús. Vestuario: Guiller Serrano. Iluminación: Carlos Lacruz. Intérpretes: Inma Cáceres, Carlos Lacruz, Lourdes Otañal, Ana Cuello y Luis Casaús. Estreno: 19 de marzo de 1995 en Alfajarín, dentro del XV Festival de Teatro Aficionado de Alfajarín (Zaragoza).

TEATRO DEL ALBA. ZARAGOZA

Dulces sueños, corazón

De Eric Bogosian. Dirección: Santiago Meléndez. Intérpretes: Santiago Meléndez y Juan Carlos Gracia. Estreno: 17 de septiembre de 1994 en el Teatro del Mercado de Zaragoza. Ollero, Joaquín, "Llamadas a medianoche", *El Periódico*, 20-IX-1994.

Terminal

De Santiago Meléndez. Dirección: Santiago Meléndez. Estreno: 11 de mayo de 1995 en el Teatro del Mercado de Zaragoza, dentro de la programación En la Frontera.

TEATRO DEL AZAR. VALLADOLID

Los pícaros

Basado en *El Lazarillo de Tormes* y *El Buscón*. Dramaturgia y dirección: Agapito Martínez Paramio. Vestuario: Mario Pérez. Música: Jesús Ronda. Iluminación: Miguel Ángel Butler. Intérpretes: Eduardo Gijón, Marta Ruiz de Viñaspre, Manuel González, Francisco Mateo, Mercedes Asenjo, Arancha Zatarain, Javier Carballo, Javier Juárez, Ramiro Melgar y Carlos Tapia. Estreno: 20 de enero de 1995 en la Casa Municipal de Cultura de Miranda de Ebro (Burgos). Herrero, Fernando, "Amarga visión del mundo", *El Norte de Castilla*, 14-II-1995; Antuña, José Gabriel L., "Los pícaros": historias de ayer de plena vigencia hoy", *ABC*, 15-II-1995; Toquero, Carlos, "Las vicisitudes de Rodrigo Martínez", *El Mundo*, 15-II-1995.

TEATRO DEL AZAR. VALLADOLID

Mercados medievales

Vestuario: M^a Ángeles Jiménez. Intérpretes: Mercedes Asenjo, Javier Esteban, Ana Rita Francheti, Maite Guerra, M^a Ángeles Jiménez, Francisco Mateo, Ramón Monge, Carlos Tapia, Eduardo Usillos. Bailarinas:

Miriam Álvarez y Beatriz Alcalde. Equilibrista: Fran Fernández. Mago: Gonzalo Granados. Malabaristas: Alfonso Alonso, Miguel Gallego, Aitor Garuz, Marcos Rivas y Ramiro Vergaz. Músicos: Rafa Cubillo, Antonio Fernández, Raúl Roguero, Eugenio Rodríguez y Fernando Zarzoza. Trovadores: Germán Díaz y Jesús Ronda. Zancudos: Oscar García y Alfonso Esteban. Estreno: 30 de septiembre de 1995 en Torresillas (Valladolid).

TEATRO DEL DUENDE. MADRID

La cabeza del dragón

De Ramón María del Valle-Inclán. Dirección: Jesús Salgado. Intérpretes: Pablo Menasanz, Miguel del Amo, María José Ugarte, Eni Navas, Emilio Lorente, Guillermo Ortega, Eni Navas, Fátima Baeza, Mateo López y Marta Belaustegui. Estreno: 26 de diciembre de 1994 en el Centro Cultural Galileo de Madrid. López Sancho, Lorenzo, "La fuerza de Valle-Inclán, en 'La cabeza del dragón'", *ABC*, 3-I-1995; Villán, Javier, "Farsas y cortesanos", *El Mundo*, 15-I-1995.

TEATRO DEL ECO. MADRID

La última escena

De Ernesto Caballero. Dirección: Ernesto Caballero. Escenografía: Equipo Forma 7. Música: J.S. Bach. Vestuario: Lucía Benaducci. Iluminación: Andrés Lima. Intérpretes: Rosa Savoini, Andrés Lima, Fernando Romo, Lola Casamayor, Janfri Topera, Lidia Palazuelos, Susana Hernández, Marisol Rolandi, Alberto Jiménez, Pilar López, Pedro G. de las Heras e Ione Irazabal. Estreno: 5 de octubre de 1994 en el Teatro Principal de Alicante, dentro de la II Muestra de Autores Contemporáneos. Ferrandiz Casares, José, "Desenvolvimiento escénico", *Información*, 7-X-1994; Centeno, Enrique, "Una cena frugal", *Diario 16*, 17-X-1994; Cuadros, Carlos, "La última escena: Doce actores en busca del papel", *Información de Madrid*, 18-X-1994; López Sancho, Lorenzo, "La última escena", Ernesto Caballero en el texto del no texto", *ABC*, 3-VI-1995.

TEATRO DEL LABERINTO. MURCIA

Feliz Asesinato Nuevo

De Luis Valverde Espejo. Dirección: Luis Valverde Espejo. Escenografía y vestuario: José Martínez Calvo. Intérpretes: Luis Valverde Espejo y Josefa Calvo Camacho. Estreno: 18

de octubre de 1994 en el Aula de Cultura de Cajamurcia de Archena (Murcia).

TEATRO DEL LABERINTO Y FIN DE SIGLO. MURCIA-MADRID

El manuscrito encontrado en Zaragoza

De Francisco Nieva a partir de la novela de Jan Potocki. Dirección: Francisco Vidal. Escenografía, vestuario y coreografía: Arnold Taraborrelli. Iluminación: José Luis Aguilera. Intérpretes: Iñigo Ibarra, Luisma Gallego, Daniel Ouro, Cipri Lodosa, Charo Gabella, Mónica Baron, May Pascual, Emilio de Cos, Arsenio Luna, Sayo Almeida, Pepa del Pozo y Esperanza Gualart. Estreno: 3 de octubre de 1994 en el Teatro Principal de Alicante, dentro de la Muestra de Teatro Español de Autores Contemporáneos.

TEATRO DEL LIMBO. PALENCIA

Gaviotas subterráneas

De Alfonso Vallejo. Dirección: Carlos González Santoyo. Intérpretes: Juan Francisco Rojo y Jesús Salán. Estreno: 7 de agosto de 1994 en el Teatro Libre de Alar del Rey (Palencia), dentro de la VI Muestra de Teatro de Castilla y León.

TEATRO DEL MAQUIS. MÁLAGA

Factotum

De Juan Hurtado. Dirección: Juan Hurtado. Escenografía: Nel Gahur. Música: Chuck Baker. Iluminación: Antonio Arrabal. Intérpretes: Miguel Zurita y Esther Salazar. Estreno: 23 de septiembre de 1994 en el Teatro Cervantes de Málaga, dentro de la muestra Escaparate Escénico Malagueño.

TEATRO DEL MATADERO. MURCIA

Por delante y... por detrás

De Michael Frayn. Traducción, adaptación y dirección: José Antonio Aliaga. Escenografía y vestuario: María Noguera. Iluminación: Miguel Celdrán. Intérpretes: Mercedes Alemán, Manolo Ortín, Javier Belibrea, Quica Sáez, María Noguera, Salvador Serrano, Pepa Roca, Manolo Sánchez y Pepe Burló. Estreno: 15 de diciembre de 1994 en el Teatro Romea de Murcia.

TEATRO DEL MUNDO. MADRID

La boba para otros y discreta para sí

De Lope de Vega. Dirección: Emilio Gutiérrez Caba. Escenografía: Alfonso Albacete. Vestuario: Maite Álvarez. Iluminación: Feli-

pe R. Gallego. Intérpretes: Javier Román, Félix Fernández, Mundo Prieto, Antonio Llopis, Alicia Sánchez, Pilar Marco y Marina Molano. Músicos: Sofía Alegre y Miguel García. Estreno: 11 de marzo de 1995 en el Teatro Cervantes de Alcalá de Henares. Ley, Pablo, "Paseando el pedrusco", *El País*, 20-VII-1995; Olivares, Juan Carlos, "La "boba" de la boba", *ABC*, 21-VII-1995.

TEATRO DEL NOCTÁMBULO. BADAJOZ

Mi rival

De Helder Costa. Dirección: Helder Costa. Escenografía: Norberto Barroca. Vestuario: Dolores Trives. Música: Volker Kirberg. Intérpretes: Leandro Rey, José Vicente Moirón y Mayte Lindo. Estreno: 6 de junio de 1995 en el Gran Teatro de Cáceres. Ventura, Juan J., "La ambigüedad como una propuesta estética", *Extremadura*, 08-VI-1995.

TEATRO DEL NORTE. OVIEDO (ASTURIAS)

Medea

De José Luis García Martín. Dirección: Etevíno Vázquez. Escenografía: Vicente Banciella. Vestuario: Manuela Caso y Mar Coto. Iluminación: Jesús Pérez. Intérpretes: Ana Isabel Sánchez, José Luis Busto, Moisés González, Carlos Lorenzo y Etevíno Vázquez. Estreno: 23 de diciembre de 1994 en la Colegiata de San Juan Bautista. Palacio de Revillagigedo de Gijón (Asturias). Fuertes, Joaquín, "Medea", representada por "Teatro del Norte", *El Comercio*, 26-XII-1994; Rodrigo, Mario, "El desgarró de Medea llegó al Palacio Valdés", *La Nueva España*, 15-I-1995.

TEATRO DEL RUIDO. VALLADOLID

Naúfragos, más allá de las olas

Del Colectivo. Dirección: Ramiro Melgar. Escenografía y vestuario: Teatro del Ruido. Máscaras: Estrella Alberola. Música: Nacho Ortega. Iluminación: José Luis Cano. Intérpretes: Miguel Berlanga y Carlos Cañas. Estreno: 26 de noviembre de 1994 en Oporto (Portugal), dentro del Festival Internacional de Teatro Joven. Estreno en España: 17 de noviembre de 1995 en la Sala Ambigü de Valladolid.

TEATRO DEL TEMPLE. ZARAGOZA

Rey Sancho

De Alfonso Plou. Dirección: Carlos Martín. Escenografía e iluminación: Alberto Chiesa.

Vestuario: Ruth Llera. Coreografía: María López. Intérpretes: Mariano Anós, Ricardo Joven, Pedro Rebollo, Jorge Sorrosal, Alfonso Pablo, Nuria Herrerros y Pilar Gascón. Estreno: 24 de julio de 1994 en la Lonja medieval de Sos del Rey Católico (Zaragoza), dentro del III Festival Internacional en el Camino de Santiago.

Piquer, María, "Un gran espectáculo", *Diario 16*, 25-XI-1994; Andú, Fernando, "La fábrica de un sueño", *Heraldo de Aragón*, 25-XI-1994; Serrano, Carmen, "La humana incertidumbre de un visionario", *El Periódico de Aragón*, 25-XI-1994; Royo, M.A., "Temple extraordinario", *El Periódico de Aragón*, 26-XI-1994.

TEATRO DEL TIEMPO. MADRID

Reloj

De Rodrigo García. Dirección: Alfonso Zurro. Escenografía y vestuario: Buly. Iluminación: Buly y Alfonso Zurro. Intérprete: Pepo Oliva. Voz en off: Juan A. Álvarez. Estreno: 24 de septiembre de 1994 en el Teatro Principal de Puerto Real (Cádiz).

TEATRO DEL UROGALLO. MURCIA

Historias del teatro

De Fernando Vidal. Escenografía: Ramona Olivares. Vestuario: Leonor Alcocer. Iluminación: José A. Vera y Ángel Belmonte. Intérpretes: Ramona Olivares y Fernando Vidal. Estreno: 11 de noviembre de 1994 en el Teatro Romea de Murcia.

TEATRO DEL VELADOR. SEVILLA

Ricardo III, rey para una tarde lluviosa

Basado en Ricardo III de Shakespeare. Dramaturgia y dirección: Juan Dolores Caballero. Escenografía: Miguel Robles. Vestuario: Fernando Martín. Coreografía: Isabel Vázquez y Juan Dolores Caballero. Intérpretes: Francisco Alfonsín Sánchez, Esperanza Martínez Gil, Patricia Fernández Buffuna, Paloma Díaz del Álamo, José María Sánchez Rey y Carmen Lara García. Estreno: 12 de mayo de 1995 en el Teatro Alhambra Cinema de Granada, dentro del XIII Festival Internacional de Teatro. Ragué Arias, María José, "Guerra, poder y teatro", *El Mundo*, 14-V-1995; Molinari, Andrés, "Shakespeare o cualquier otra cosa", *Ideal*, 15-V-1995.

TEATRO DEL VIENTO. VILLAVICIOSA DE ODÓN (MADRID)

Pedro y el Capitán

De Mario Benedetti. Dirección: Inma Martín. Escenografía y música: Ángel Sanz. Intér-

pretos: Ángel Sanz y Mariano Gil. Estreno: 28 de abril de 1995 en la Escuela de Música de Alcorcón (Madrid).

TEATRO DO ADRO. GÁNDARA (A CORUÑA)

Peticion de man

De Anton Chéjov. Dirección: María Armes-to. Estreno: 18 de noviembre de 1994 en la Sala de Cultura de Vilagarcía de Arosa (Pontevedra).

TEATRO DO ATLÁNTICO. A CORUÑA

Tolos de amor

De Sam Shepard. Versión: Mabel Rivera y Cándido Pazó. Dirección: Xúlio Lago. Escenografía y vestuario: Antonio Simón. Música: Nani García. Iluminación: Xúlio Lago. Intérpretes: María Barcala, Marcos Vieites, Gonzalo Martín Uriarte y Antonio Francisco Simón. Estreno: 29 de mayo de 1995 en el Teatro Rosalía de Castro de A Coruña.

TEATRO DO MORCEGO. CANGAS (PONTEVEDRA)

Doberman

De Antón Reixa. Dirección: Quico Cadaval. Escenografía: Lomarti. Vestuario: Antón Rodríguez. Música: Kaki Arkarazu. Iluminación: Th. Koch. Intérpretes: Celso Parada y Carlos Blanco. Estreno: 2 de septiembre de 1994 en Cangas (Pontevedra), dentro de la Mostra Internacional de Teatro Cómico e Festivo.

TEATRO DO NINGURES. CANGAS (PONTEVEDRA)

Tic-Tac

De Suso de Toro. Adaptación: Xosé M. Pazos y E. Vázquez. Escenografía: Etelvíno Vázquez. Vestuario: Sonia Rúa. Iluminación: Jesús Pérez. Intérpretes: Pepa Barreiro, Sonia Rúa, Casilda García y Salvador del Río. Estreno: 17 de mayo de 1995 en Cangas do Morrazo (Pontevedra).

TEATRO DO NOROESTE. SANTIAGO DE COMPOSTELA (A CORUÑA)

Macbeth

De William Shakespeare. Versión: Fernando Pérez-Barreiro Nolla. Dirección e iluminación: Eduardo Alonso. Escenografía y vestuario: Paco Conesa. Música: Emilio Cao. Intérpretes: Xosé Vilarelle, Belén Constenla, Imma Antonio, Ernesto Chao,

Raúl Varo, Diego Varela, Xavier Estévez y Luma Gómez. Estreno: 27 de julio de 1994 en el Auditorio do Castelo de Ribadavia (Orense), dentro del Festival Internacional de Teatro.

Historias peregrinas

De Miguel Anxo Murado. Dirección: Eduardo Alonso. Escenografía y vestuario: Paco Conesa. Música: Emilio Cao. Iluminación: Eduardo Alonso. Intérpretes: Xavier Estévez, Diego Varela, Ernesto Chao, Belén Constenla, Luma Gómez, Xosé Vilarelle, Raúl Varo e Imma Antonio. Estreno: 14 de febrero de 1995 en el Teatro Principal de Santiago de Compostela (A Coruña).

TEATRO DO VILAR. RIBADAVIA (OURENSE)

Azos do esguello

De Euloxio Ruibal. Dirección: Rubén García. Intérpretes: Aurelio Touza, Edmundo Araújo, Rosi Andrade, Víctor J. Corral, Emilio Domínguez, Veva García, Paulino Gregorio, Merchi Rodríguez, Elvira Estévez, Juan C. Fernández, Beatriz Cendón y Manolita Estévez. Estreno: 10 de febrero de 1995 en el Salón de Actos del Instituto de Ribadavia (Orense).

TEATRO EL MOLINICO. CALASPARRA (MURCIA)

Caso 315

De Julián Egea. Versión: Manuel Ángel Egea. Dirección: Paco Cassinello. Escenografía: José Ángel Moya. Intérprete: José Ángel Moya. Estreno: 7 de diciembre de 1994 en el Auditorium Municipal de Calasparra (Murcia).

TEATRO ESPAÑOL. MADRID

La Taberna de los cuatro vientos

De Alberto Vázquez Figueroa. Dirección: Gustavo Pérez Puig. Escenografía: Manuel Gil Parrondo. Vestuario: Vega Baja, S.L. Música: Gregorio García Segura. Intérpretes: Emma Penella, Juan Ribó, Carmen Rossi, Jesús Prieto, Nicolás Romero, Blanca Marsillach, Flavia Zarzo, Carlos Bofill, Diego Carvajal, Adolfo Juan López, Juan Carlos Naya, Angel Amorós, Félix Navarro, Felipe Jiménez, Joaquín Molina, Pilar Cervantes y Encarna Gómez. Estreno: 30 de septiembre de 1994 en el Teatro Castilla de Arévalo (Ávila). Espectáculo producido por el V Centenario. Tratado de Tordesillas. Robledo, J.L., "El Castilla se llenó en el estreno mundial de *La Taberna de los Cuatro Vientos*", *El Diario de Ávila*, 2-X-1994;

Toquero, Carlos, "Una novela, de las malas", *El Mundo*, 09-X-1994; Herrero, Fernando, "Peligrosa regresión estética", *El Norte de Castilla*, 09-X-1994; Centeno, Enrique, "Una de conquistadores", *Diario 16*, 25-XI-1994; Villar, Javier, "Trampa saducea", *El Mundo*, 25-XI-1994; Haro Tecglen, Eduardo, "Políticamente correcto", *El País*, 25-XI-1994; López Sancho, Lorenzo, "La taberna de los cuatro vientos, buena salida de un nuevo autor; Vázquez Figueroa", *ABC*, 26-XI-1994; Siles, Jaime, "La taberna de los cuatro vientos", *Blanco y Negro. ABC*, 26-XI-1994; S.G., "Emma Penella triunfa en *La taberna de los cuatro vientos*", *ABC*, 10-I-1995.

Picospardo's

De Javier García Mauriño. Dirección: Mara Recatero. Escenografía: Alfonso Barajas. Intérpretes: Maru Valdivieso, Pilar del Río, Belén Martín, Charo Vázquez, Julia Trujillo, Queta Claver, Julia Martínez, Encarna Gómez, Nuria Soler, Encarna Abad, Aurora Bautista, María Jesús Sirvent, Vicky Lagos, Milena Montes, Paloma Paso Jardiel, Mari Begoña, Roxana Esteve, Gemma Romero, Silvia Lurueña, Pilar Cervantes, Isabel Cisneros, Carmen Sainz, Lali Méndez, Manu Spla, Álvaro Armentia, Juan Manuel Rodríguez, Rafa Ortiz y Carlos Soria. Estreno: 27 de abril de 1995 en el Teatro Español de Madrid. López Sancho, Lorenzo, "Picospardo's", un nuevo autor interesante, en el Español", *ABC*, 29-IV-1995; Centeno, Enrique, "¿El PP no tiene quien le escriba?", *Diario 16*, 29-IV-1995; Haro Tecglen, Eduardo, "Los maricas", *El País*, 29-IV-1995; Cuadros, Carlos, "Sin maldita la gracia", *Información de Madrid*, 30-IV-1995; "Un buen montaje para una obra fría, lejana y discursadora", *Ya*, 30-IV-1995; Trancón, Santiago, "Entre bostezo y bochorno", *El Mundo*, 1-V-1995.

El libro de la selva

De R. Kipling. Adaptación: Mara Recatero. Dirección: Mara Recatero. Música: Gregorio García Segura. Muñecos: Manuel Meroño. Intérpretes: Diego Carvajal, Nicolás Romero, Flavia Zarzo, Pilar Cervantes, Roxana Esteve, Belén Martín, Carlos Bofill, Adolfo Juan López, Yaiza Esteve, Lucía Vilanova, Raquel Esteve, Pedro García, Silvia Lurueña, Luis Álvarez, Gema Romero, Sonia Gómez, Victoria Alejandra, Juan Carlos Naya, Charo Vázquez, Aline Martín, M^a. José Cepeda, Carlos Calleja, Rebeca Roig, Tayak, Aloma Romero, Raquel Abellá, Ricardo García, Asunción Gallardo, Nuria Hernández y César Martínez. Estreno: 16

de octubre de 1994 en el Teatro Español de Madrid.
Hera, Alberto de la, "Hábil dirección", *Ya*, 16-XI-1994.

TEATRO ESTABLE DE MÁLAGA. MÁLAGA

Sospechas

De Miguel Gallego. Dirección: Miguel Gallego. Escenografía: Estema. Vestuario: Diseños Málaga. Iluminación: Antonio Meliveo. Intérpretes: Antonio Chamizo, Concha Galán y Miguel Guardiola. Estreno: 7 de junio de 1995 en el Teatro Cervantes de Málaga.

Padilla, José Manuel, "Una buena cosecha teatral", *Diario 16*, 5-VII-1995.

TEATRO ESTABLE DE ZARAGOZA. ZARAGOZA

Cuento al revés

De Mariano Cariñena. Dirección y escenografía: Mariano Cariñena. Vestuario: Marisol Albiac. Intérpretes: Amparo Nogués, Ramón Fernández, Javier Imaz y Luis Merchán. Estreno: 22 de diciembre de 1994 en el Teatro del Mercado de Zaragoza.

TEATRO ESTUDIO DE GIJÓN. GIJÓN (ASTURIAS)

La ópera del bandido

De Bertold Brecht. Versión: Tábano. Dirección: Manuel Pizarro. Escenografía: Teg. Vestuario: Martina Bueno. Música: Ana Belén Rodellar y Abel Martínez. Coreografía: Carmen Álvarez. Intérpretes: Mariano A. Colunga, Jesús González, Nuria Lamar, Beatriz Rodríguez, Juan Luis Bada, Lenin A. Pereiro, Ana I. Somoano, Xosé A. Colunga, J.J. de Pedro, Mónica Álvarez y Manuel Pizarro. Estreno: 8 de agosto de 1995 en el Teatro Palacio Valdés de Avilés (Principado de Asturias).

TEATRO FÉNIX. ALBACETE

El río

De Susanne Ditlevsen y Julián Herrero, inspirado en *El río de los castores*. Intérpretes: Susanne Ditlevsen y Julián Herrero. Estreno: 12 de mayo de 1995 en Cuenca.

Cuentacuentos

De varios autores. Versión y dirección: Julián Herrero. Intérpretes: Susanne Ditlevsen y Juan Manuel Chiapella. Estreno: 27 de septiembre de 1994 en el Centro Cultural del Ensanche (Albacete).

TEATRO GASTEIZ. VITORIA (ÁLAVA)

Gernika. Un grito. 1937

De Ignacio Amestoy. Dirección: Carlos Gil Zamora. Escenografía: Raimundo Fitero. Vestuario: Javier S. de la Fuente. Música: Bingen Mendizábal. Iluminación: Jordi Clot. Intérpretes: Ana Lucía Billate, Julia Larrimbe, Asier Elósegi, Pedro Martínez de Arenaza, Julia Larrimbe, José Vicente Ramos, Juanjo Lafuente, Javier Sáez de la Fuente, Ángeles Arriola. Estreno: 20 de enero de 1995 en el Palacio de Festivales de Santander, dentro de la VI Muestra Internacional de Teatro Contemporáneo.

¡Aquí no paga nadie!

De Dario Fo. Dirección: Carlos Gil. Intérpretes: Ana Lucía Billate, Javier Sáez, Pedro Martínez de Arenaza, Maiken Beitia, Juan José Macho y José Vicente Ramos. Estreno: 10 de octubre de 1994 en la Sala Mirador de Madrid, dentro de la VI Muestra Alternativa Internacional de Teatro. Herrero, Roberto, "El mensaje no es suficiente", *El Diario Vasco*, 20-IV-1996.

TEATRO IBEROAMERICANO. MADRID

Ceremonias del alba

De Carlos Fuentes. Dirección: Miguel Ponce. Escenografía: M. Cubero. Intérpretes: Federico Castillo, Lydia Navarro, Emilio García, Carmelo Alonso, María Ayuso, Virginia Buika, Miguel Cubero, Ana García, Gema Jurado, Belén López, David Lorente y Arturo Pérez. Estreno: 11 de octubre de 1994 en la Sala Cuarta Pared de Madrid, dentro de la VI Muestra Alternativa Internacional de Teatro. López Sancho, Lorenzo, "Ceremonias del alba" a todo pulmón en la Sala Cuarta Pared", *ABC*, 14-X-1994.

El pez que fuma

De Roman Chabaud. Dirección: Miguel Ponce. Intérpretes: Federico Castillo, María Ayuso, Lydia Navarro, Carmelo Alonso, Vicky Bastos, Orlando Coré, Miguel Cubero, Ana García, David Lorente, Pedro Aguilar, Silvia Carmona, Emilio García, Rolando Sanmartín, Marisa Amor, Pedro Peral, José Porcel, Belén López, Carlos Alba, Antonio Blas y Virginia Buika. Estreno: 22 de diciembre de 1994 en la Sala Cuarta Pared de Madrid. Hera, Alberto de la, "Magnífica impresión", *Ya*, 29-XII-1994; Pérez Coterillo, Moisés, "El pez que fuma", *Turia*, 30-XII-1994.

TEATRO IMAGINARIO. ZARAGOZA

Caricias

De Sergi Belbel. Dirección: Alfonso Desentre. Escenografía: Tomás Duata. Vestuario:

Cotylian. Intérpretes: Antonio Magén, Mariés Gil, María José Pardo, Gloria Ollero, Alfonso Desentre, Juancho Moreno, Gabriel Latorre, Celia de Juan, Juan Ramón Benaque, Víctor Biau y Marga González. Estreno: 2 de febrero de 1995 en el Teatro del Mercado de Zaragoza.

TEATRO INESTABLE DE HUELVA LA BREVA. HUELVA

Historia de una sangrienta pajarraca

Adaptación de *La Taberna Fantástica*, de Alfonso Sastre. Dirección: Javier Ceballos. Escenografía: Aparicio Piriz. Vestuario: Aparicio Piriz y Javier Ceballos. Intérpretes: Virgilio Santamaría, Abel Berba, David Carballo, Aparicio Piriz, Pepe Romero, Javier Ceballos y Yolanda García. Estreno: 1 de junio de 1996 en el Teatro Cervantes de Villacañas (Toledo), dentro del XXI Festival de Teatro.

TEATRO INTRÉPIDO - KONTUZ TEATROA. EIBAR (SAN SEBASTIÁN)

Sin pelos en la próstata

De Perico Eizaguirre y Francisco Obregón. Dirección: Paco Obregón. Intérpretes: Perico Eizaguirre y Patxi Argáte. Estreno: 28 de octubre de 1994 en el Auditorio Municipal López Torres de Tomelloso (Ciudad Real), dentro del III Certamen Nacional de Monólogos Teatrales de Tomelloso (Ciudad Real).

TEATRO K.O. ALICANTE

Litrona

De Juan Luis Mira e Ignacio del Moral. Dirección: Juan Luis Mira. Escenografía: Pedro Espadero. Música: Roberto "Bull" Ramos, Víctor Marquina y Juan Luis Mira. Intérpretes: Silvia Menargues, Pascual Carbonell, Ángel Honrado, Víctor Marquina, Raquel Belmar, Loli Pérez, Noelia Torres, Jesús Soriano, Mónica Cantó, Miguel A. Carrasco y Ruth Contreras. Estreno: 9 de septiembre de 1995 en el Anfiteatro Parque Lo Morant de Alicante (Comunidad Valenciana), dentro de la Maratón de Teatro Joven de Alicante a Escena.

TEATRO KUMEN. LANGREO (ASTURIAS)

La comedia de miles gloriosus

De Plauto. Dirección: José Ramón López. Escenografía y vestuario: Octavio. Iluminación y sonido: Gordi. Intérpretes: Ernesto González, Ángel Iris, Salvador Rodríguez, Iván García, Laura Corchado, Blanqui Zapi-

co y Mari García. Estreno: 18 de abril de 1995 en la Casa de la Juventud de Sotron-dio (Asturias).

TEATRO LA ESPADA DE MADERA. MADRID

El enfermo imaginario

De Molière. Versión: Antonio Díaz-Florián. Dirección: Antonio Díaz-Florián. Vestuario: Teatro L'Epée de Bois. Intérpretes: Tomás López, Nieves Atienzar, Elsa García, Ángel Monteagudo, Anabel Díez, Antonio Gálvez, Iván Prado y Jerónimo García. Estreno: 19 de abril de 1995 en el Real Coliseo Carlos III de San Lorenzo El Escorial (Madrid).

TEATRO LA GARNACHA. CALAMONTE (CÁCERES)

Don Juan o El amor a la geometría

De Max Frisch. Dirección: Vicente Cuadrado. Escenografía: Menchu Muro. Intérpretes: Ana Ruth Estebas, María Crespo, José Alberto Ruiz, Vicente Cuadrado, Fernando Ruiz, María Montenegro, Álvaro Merino, María de Miguel, Eduardo Cárcamo, M^a José Pascual, Jesús Jiménez, David Vitoria, Ángel Triana, Héctor Rodríguez, Raquel Gómez, Verónica Hernández e Irache Pascual. Estreno: 26 de mayo de 1995 en el Teatro Gonzalo de Berceo de Logroño.

TEATRO LA PACA. MADRID

Obsesión

De Isidro Rodríguez Gallardo. Dirección: Isidro Rodríguez Gallardo. Aníbal Fernández Laespada. Vestuario: Paqui Moreno. Iluminación: Justo García Plaza. Intérpretes: Carmen Gámez Blánquez y Tomás Afán Muñoz. Estreno: 24 de agosto de 1995 en el Patio del Colegio Gonzalo de Berceo de Puertollano (Ciudad Real).

TEATRO LA PUPA Y PRODUCCIONES IMPERDIBLES. SEVILLA

No comment

Del colectivo. Dirección: José María Roca y Gema López. Música: José María Roca. Iluminación: Juan Luis Domínguez. Sonido: V. Daniel Fernández. Intérpretes: Pepa Muriel, Belén Lario de Blas, Gema López y Fernando Lima. Estreno: 24 de marzo de 1995 en la Sala Imperdible de Sevilla, den-

tro de la red internacional Informal European Theatre Meeting.

TEATRO LATIRILI Y PIKOR. VIGO MAEZTU

La Funerala

Del Colectivo. Dirección: Miguel Muñoz. Intérpretes: Anna Rita Fiaschetti, Ignacio Fernández de Jáuregui, Catherine Marchand y Miguel Olmeda. Estreno: 11 de septiembre de 1994 en la Plaza Mayor de Tárrega (Lleida), dentro de la Fira de Teatre al Carrer.

TEATRO LEBRIJANO. LEBRIJA (SEVILLA)

La compañía de doña Bárbara

Basado en los Pasos de Lope de Rueda. Adaptación: El Colectivo. Dirección: Benito Cordero. Escenografía: Fátima Marcelo y Pepe Doblado. Vestuario: Carmen Montaraz. Intérpretes: Antonia Vidal, Andrés Orellana, Pepa Gutierrez, Maica Sánchez y Benito Cordero. Estreno: noviembre de 1994 en Lebrija (Sevilla), dentro de la Semana de Teatro Juan Bernabé.

TEATRO MALETA. MADRID

Que puñeta de maleta!

De Antonio Muñoz y Francisco Bustos. Dirección: Antonio Muñoz y Francisco Bustos. Intérpretes: Antonio Muñoz y Francisco Bustos. Estreno: 29 de septiembre de 1994 en el Teatro de la Cárcel de Carabanchel (Madrid), dentro de la Muestra Alternativa Internacional de Teatro. Centeno, Enrique, "Dos jóvenes simpáticos", *Diario 16*, 30-I-1995; Rodríguez Blanco, Julio, "Qué puñeta de maleta", *Turia*, 3-II-1995; J.-I.G^a G., "Malos humos", *ABC*, 17-IV-1997.

TEATRO MARGEN. OVIEDO (ASTURIAS)

La Boda de los pequeños burgueses

De Bertolt Brecht. Dirección: Arturo Castro. Escenografía: Ramón Pérez Martínez. Vestuario: Azucena Rico. Intérpretes: Margot Lago, Fran Sariégo, Blanca Rouco, Ramón Pérez, Saladina Jota, José Antonio Lobato, Manuel Altares, Angeles Arenas y José Ramón Iglesias. Estreno: 25 de noviembre de 1994 en el Teatro Palacio Valdés de Avilés (Asturias). Díaz-Faes, Francisco, "Lo que ve todo Brecht", *La Nueva España*, 3-XII-1994; Fuertes, Joaquín, "La boda de los peque-

ños burgueses por el grupo de teatro Margen", *El Comercio*, 14-XII-1994.

G.V.N. La Gran Viuda Negra

Del Colectivo. Dirección: Arturo Castro. Intérpretes: Manuel Altares, Angeles Arenas, Saladina Jota, José Antonio Lobato, Ramón Pérez, Blanca Rouco y Fran Sariégo. Estreno: julio de 1995 en Gijón, dentro de la Semana Negra de Gijón. Díaz-Faes, Francisco, "La viuda alegre", *La Nueva España*, 23-IX-1996.

TEATRO MIX. ALICANTE

Zozobra, corazón

Del Colectivo. Dirección: Francisco Illán. Intérpretes: Antonio Rico, Inés Soriano, Carmen Andreu y Sara Illán. Estreno: 16 de octubre de 1994 en la Casa de Cultura de Guardamar (Alicante).

TEATRO NÓMADAS. CIUDAD REAL

Rascayú, el pirata

De Antonio Caño. Dirección: César Alcazar y Javier Moncada. Intérpretes: Javier Moncada y César Alcazar. Estreno: 22 de abril de 1995 en la Sala de Cultura de Cuenca, dentro de la IV Muestra Regional de Grupos de Teatro de Castilla-La Mancha.

TEATRO NUEVO DE MADRID (TENUMA). MADRID

Mucha tele

De Víctor Contreras. Dirección: Víctor Contreras. Intérpretes: Francisco Coronado y Germán. Estreno: 14 de enero de 1995 en la Sala Triángulo de Madrid.

TEATRO POPULAR DE CIUDAD REAL. CIUDAD REAL

Don Juan Tenorio

De José Zorrilla. Dirección: Emilio Arjona. Estreno: 31 de octubre de 1994 en Alcalá de Henares (Madrid).

TEATRO PRADILLO. MADRID

Cóctel

De Gerardjan Rijnders. Traducción: Ronald Brouwer Dramaturgia: Ronald Brouwer, María Ruiz y Juan Muñoz. Dirección: María Ruiz. Escenografía: Juan Muñoz. Música: José Luis Carles y Juan Pagan. Iluminación: Tom Donnellan. Intérpretes: Mercedes Cifuentes, Luísmá Gallego, Eusebio Gay, Naya González, Balbino Lacosta, Aurora

Querolt, Paula Soldevilla y Francisco Ureña. Estreno: 23 de septiembre de 1994 en el Teatro Pradillo, dentro del Festival de Otoño de Madrid.

Villán, Javier, "Mezcla explosiva", *El Mundo*, 27-IX-1994.

TEATRO RIDERSI. CARTAGENA (MURCIA)

Juegos del mundo

De Pepe Ferrer. Dirección: Pepe Ferrer. Escenografía: Geli Peñalver. Música: Domingo Lozano. Intérpretes: Pedro de Jodar Ubeda, Javier Vilar Torres, Sara María Caballero Cortina, Benjamín Blázquez y Barrie Alan Clark. Estreno: 25 de abril de 1995 en Murcia.

TEATRO SIN NOMBRE. MADRID

Agnes de Dios

De John Pielmeier. Dirección: Javier Páez. Vestuario: Ana Bravo. Iluminación y sonido: José Ribagorda. Intérpretes: Charo Porras, Pilar Lanzuela y Berta López. Estreno: 18 de mayo de 1995 en el Colegio Mayor San Juan Evangelista de Madrid.

Las criadas

De Jean Genet. Dirección: Javier Páez. Vestuario: Ana Bravo. Iluminación: José Ángel Ribagorda. Intérpretes: Pilar Cuevas, Victoria Menéndez y Pilar Lanzuela. Estreno: 15 de diciembre de 1994 en el Centro Cultural Buenavista de Madrid.

TEATRO SONORO. HUELVA

¡Ya era hora!

Espectáculo compuesto por *El oso*, *La petición* y *El aniversario*, de Anton Chéjov. Dirección: Jesús Domínguez. Escenografía: Alonso Jiménez. Vestuario: Carmen Aguilar y Sampe. Máscaras: José Antonio Camacho. Música: Antonio Rodríguez. Intérpretes: María García, Silvia Díaz, José Antonio Ruiz, Manuel Gandasegüi, Lola García, Rosa González y Jesús Domínguez. Estreno: 21 de junio de 1995 en el Gran Teatro de Huelva. Espectáculo en coproducción con Andante Teatro y Patronato Gran Teatro de Huelva.

TEATRO TABANQUE. ZARAGOZA

Los días felices

De Samuel Beckett. Versión: Antonia Rodríguez Gago. Dirección: John Strasberg. Escenografía: John Strasberg con la colaboración de Eric Teunis. Iluminación: Eric Teu-

nis. Intérpretes: Dionisa García y José María Mazo. Estreno: 1 de octubre de 1994 en el Teatro Barakaldo de Baracaldo (Vizcaya). J. Ramón Navarro, "Los días felices, una obra inteligente y patética", *Mediterráneo*, 10-I-1995; Andú, Fernando, "El abandono de la palabra", *Heraldo de Aragón*, 5-III-1995.

TEATRO TAMASKA. LA LAGUNA (SANTA CRUZ DE TENERIFE)

Entre nosotros

De Sara Molina. Dirección y escenografía: Sara Molina. Vestuario: Pilar Quinones. Intérpretes: Josefa Suárez y Carlos Belda. Estreno: 22 de septiembre de 1994 en el Auditorio El Sauzal de La Laguna (Santa Cruz de Tenerife).

TEATRO THALES. ALBACETE

Lo único real es ella

De Dario Fo. Intérpretes: Rosa Soria Tapias, Kike Rueda Belmonte, Cleofé Alcañiz Sánchez, Ana Gómez Pérez y Rosa Fernández Cantero. Estreno: 22 de abril de 1995 en la Sala de Cultura de Cuenca, dentro de la IV Muestra Regional de Grupos de Teatro de Castilla-La Mancha.

TEATRO TRIÁNGULO. ACADEMIA. MADRID

La risa de los ángeles

De Daniela Fischerova. Intérpretes: Alumnos de la Academia de Teatro Triángulo. Estreno: 2 de diciembre de 1994 en la Sala Triángulo de Madrid.

TEATRO UNIVERSITARIO DE ALICANTE. ALICANTE

El método Gorriz,

De Carlos Arniches. Dirección y música: Juan Luis Mira Candel. Escenografía: Juana Segura. Intérpretes: Javier Monzó, Antonio Sansano, Esther García, Carlos Berenguer, Emma López, Marilo Poch, Paola Torregrosa, Beatriz Castillo, Elena Cruz, Miguel Pellín, Toni Pascual, José Manuel Camarasa, Patricia Espinosa, Lourdes Méndez, Gracia Ortiz, Isa Martínez, Nuria y Manuel Avi. Estreno: 9 de septiembre de 1994 en la Cochera de Tranvías de Alicante, dentro de Alicante a Escena.

TEATRO YESES. MADRID

Invierno de luna alegre

De Paloma Pedrero. Dirección: Elena Cánovas. Escenografía y vestuario: Luna Gaetani. Música: Santiago Martín, Paco Peralta,

Paco Torres y José Bau. Intérpretes: Paco Torres, Cristina Camisón, Jesús González, Tristán Ulloa y Juan Carlos Talavera. Estreno: 13 de octubre de 1994 en el Círculo de Bellas Artes de Madrid, dentro de la Muestra Alternativa Internacional de Teatro.

TEATROPELLO. MADRID

Noche de miedo

Del Colectivo. Intérpretes: Gorka Arranz, Carlos Poyal, Encarna de las Heras y Ángel Solo. Estreno: 13 de diciembre de 1994 en El Pajar de Alcorcón (Madrid).

TEATROSTRESS. LA LAGUNA (SANTA CRUZ DE TENERIFE)

Asesinato en el Music-Hall

De James Cain. Adaptación: Enzo Scala. Dirección escénica: Robert Montage. Escenografía: Javier Benito, Cristóbal García, Carlos Cadenas y Diego Giuliano. Vestuario: Isabel Torres. Música: Caramelo. Coreografía: Daniela Scanabucci. Intérpretes: Isabel Díaz, Fátima Luzardo, Carmen López, José M. Patín, Julio Goya y Pancho Mesa. Estreno: 1 de septiembre de 1994 en la Casa de Cultura de La Laguna (Santa Cruz de Tenerife). Alemany, Luis, "Se agradecen las buenas intenciones", *Canarias 7*, 24-III-1995.

Asesinato en el Music-Hall

De James Cain. Adaptación: Enzo Scala. Dirección: Robert Montage. Escenografía: Javier Benito, Cristóbal García, Carlos Cadenas y Diego Giuliano. Vestuario: Isabel Torres. Coreografía: Daniela Scanabucci. Música: Caramelo. Intérpretes: Isabel Díaz, Fátima Luzardo, Carmen López, José María Pantín, Julio Goya y Pancho Mesa. Estreno: 1 de septiembre de 1994 en la Casa de la Cultura de Santa Cruz de Tenerife.

TELÓ 95. BARCELONA

Filumena Marturano

De Eduardo de Filippo. Versión: Alfred Lucchetti. Dirección: Frederic Roda Pérez. Escenografía: Josep María Espada. Intérpretes: Araceli Bruch, Alfred Lucchetti, Lola Lizarán, Assum Planas, Enric Casamitjana, David Bagés, Pep Miràs, Mònica Lucchetti y Emilià Carilla. Estreno: 17 de enero de 1995 en el Teatre Goya de Barcelona. Benach, Joan-Antón, "Filumena y Domenico", *La Vanguardia*, 20-I-1995; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "La Filumena de Araceli Bruch", *El Periódico*, 24-I-1995; Massip, Francesc, "De meuca fosca a dama de blanc", *Avui*, 25-I-

1995; Noguero, Joaquín, "Una comedieta amable", *Regió 7*, 30-V-1995.

TELÓN DE FONDO. GIJÓN (ASTURIAS)

Equi nun paga naide

De Dario Fo. Versión: Lluís Anton González. Dirección: Rosabel Berrocal. Escenografía e iluminación: Benigno García. Vestuario: Jimena González. Intérpretes: María Antonella di Palma, Xuan Coll, Carlos Dávila, Avelina Hernández, Lluís Anton González y Claudio Vereterra. Estreno: 21 de mayo de 1995 en el Teatro Jovellanos de Gijón (Asturias).

Fuertes, Joaquín, "Equi nun paga naide", *El Comercio*, 26-V-1995; Fernández Velasco, Alfonso, "Equi nun paga naide", *El Comercio*, 29-VI-1995.

EL TELÓN. CÁDIZ

Cuidado con el de los cuernos

De Sigfrido Blasco y Adrián Ortega. Dirección: Manuela Delgado Pérez. Intérpretes: Isabel Carrasco Martín, Juan Martín Alfonso, Asunción Iglesias Clemente, Cristóbal Sarse Rebollo, Manuel Lagares Pérez, Mariló Durán Tejera y Miguel Palomeque Carrasco. Estreno: 3 de junio de 1995 en Cádiz.

Miranda Miguel, Ana María, "La afición al teatro", *Diario de Cádiz*, 5-VI-1995.

TEMACRIS. MADRID

Usted tiene ojos de mujer fatal

De Enrique Jardiel Poncela. Escenografía: Nuria Martín y Alejandro Moreno. Iluminación: Julio Díaz. Sonido: Juan Rodríguez. Intérpretes: Paula Rodríguez, Vanesa Curado, Patricia de Benito, Almudena, Marta, Carolina Rodríguez, Regla García del Olmo, Eliazar Benita Fernández, Nuria Martín, Andrés Serrano, Fernando Robles, Manolo Otero, Rodolfo Serván, Enrique González, Alberto, Luis López y Francisco Álvarez. Estreno: 23 de marzo de 1995 en el C.M. Escorial de Madrid, dentro de la IX Muestra de Teatro Universitario de Colegios Mayores.

TERMINAL TEATRE. BARCELONA

Euskadi crema

De Aleix Puiggalí. Versión: Inma Ranedo. Dirección: Inma Ranedo. Escenografía y vestuario: Xavier Ciurans. Intérpretes: Albert Pérez, María Miralda y Xavier Casas.

Estreno: 31 de mayo de 1995 en el Tantarantana Teatre de Barcelona.

Ley, Pablo, "Un talento nada despreciable", *El País*, 2-VI-1995; Benach, Joan-Antón, "Euskadi, el drama y la tragedia", *La Vanguardia*, 9-VI-1995.

TESPIS. TORO (ZAMORA)

Las amargas lágrimas de Petra von Kant

De Rainer Werner Fassbinder. Traducción: Sebastià Junyent. Dirección: María Planas i Homs. Iluminación y sonido: Isidro de la Rúa Abril. Intérpretes: M^a José González Pintado, Elena Vázquez Jorge, Mercedes Alonso Alonso, Pilar Pérez Francia, Nieves Vázquez Jorge y Concha Vergel González. Estreno: 27 de mayo de 1995 en el Teatro del Servicio Territorial de Cultura de Zamora, dentro de la XI Muestra Provincial de Teatro Joven.

TESTAFERRO. MADRID

Gente guapa, gente importante

De Rafael Mendizábal. Dirección: Marta Montoro Carrión. Intérpretes: Alfonso Rodríguez Aldeyburriaga, Mónica Congobardo Martín, Carlos Medina González, Pino Palazón González, Vicente Espuela Sánchez, Antonio Lechón Cruz y Mónica Brito Rodríguez. Estreno: 30 de marzo de 1995 en el C.M. Santa María del Pino de Madrid, dentro de la IX Muestra de Teatro Universitario de Colegios Mayores.

Pieza didáctica de Badem-Badem

De Bertolt Brecht. Dirección: David J. Bermejo. Intérpretes: Jairo Morga, Mamen Moreno de Vega, Inés Campo, Enrique José Ruiz, Carolina Guerra, Marta Gómez, Juan Ramón Campos, David Ruiz, Nieves Campos y José Ramón Pardo. Estreno: 23 de marzo de 1995 en el C.M. Santa María del Pino de Madrid, dentro de la IX Muestra de Teatro Universitario de Colegios Mayores.

TICANA. COMPAÑÍA MUNICIPAL DE TEATRO. VALDEPEÑAS DE JAÉN (JAÉN)

Alegrémonos de haber nacido

Adaptación de *El Genio Alegre*, de los Hermanos Álvarez Quintero. Dirección: Juan Manuel Amate Molina. Intérpretes: Manoli Rosa Jaenes, Isabel Gallego Espinosa, Juan Mari Escabias Jaenes, Viki Molina Extremera, Juan Manuel Amate Molina, José Moral Barreras y Rafael Torres Mon-

tes. Estreno: 3 de septiembre de 1994 en el Cine Iris de Valdepeñas (Jaén).

TILMUN TEATRO. MADRID

Las bicicletas son para el verano

De Fernando Fernán Gómez. Dirección: César Gil. Intérpretes: Eduardo García, Pere Gispert, Sandra Prieto, Carmen Mesa, Esperanza Molina, Támara Casañas, José Antonio Díaz, Marta Mateos, Ignacio Nieto, José Luis Gómez, Miguel García, María Rodríguez, Trinidad Cabrera, Carlos Alba, Javier Losada, Carolina Franquelo, Almudena Agulló, Alicia Martín, Silvia Carrascal, Pedro Torres, Miguel Ángel García y Silvia Falero. Estreno: 1 de abril de 1995 en el C. M. Isabel de España de Madrid, dentro de la IX Muestra de Teatro Universitario de Colegios Mayores.

Historias para ser contadas

De Osvaldo Dragún. Dirección: César Gil. Intérpretes: Sandra Prieto, Domingo Rodríguez, José Antonio Díaz y David de Francisco. Estreno: 3 de marzo de 1995 en el C.M. Isabel de España de Madrid, dentro de la IX Muestra de Teatro Universitario de Colegios Mayores.

TITIRIMUNDI TEATRO. ALCALÁ DE GUADAIRA (SEVILLA)

Los viajes de Rincón y Cortado

De José Antonio Francés. Dirección: Juan Manuel Álvarez. Música: Nacho Gil. Iluminación y sonido: Andrés Pérez. Intérpretes: Chus Gómez, Eva Casado y Roberto Jiménez. Estreno: 15 de marzo de 1995 en el Teatro Gutiérrez de Alba de Alcalá de Guadaira (Sevilla).

Plin, Plan, Plon

Del Colectivo. Dirección: Juan Manuel Álvarez. Música: Nacho Gil. Iluminación: Tusko. Intérpretes: Chus Gómez, Eva Casado y Sergio Casado. Estreno: 6 de agosto de 1995 en Huelva, dentro de las Fiestas Colombineas (Huelva).

TONI ALBÀ. BARCELONA

L'Ombra

De Toni Albà y Jordi Purtil. Dirección: Jordi Purtil. Música: Jordi Ribot, Xavier Serrano. Iluminación y sonido: Carles Romeu. Estreno: 9 de septiembre de 1994 en Tàrraga (Lleida), dentro de la Fira de Teatre al Carrer. Enrich, María, "Gràcies per haver vingut", *Regió 7*, 26-VIII-199-; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Xavier Capdet, con *Scapí* de Molière, y Toni Albà, con *L'ombra*, brillan en

la primera jornada", *El Periódico*, 11-IX-1994; Fondevila, Santiago, "Sonrisa y lágrimas", *La Vanguardia*, 12-IX-1994; Aliaga, Jorge, "Todo un actor en escena", *Diario 16*, 18-XII-1994; P.M.R., "El arte de regalar", *Diario de Mallorca*, 18-XII-1994; Rotger, Francisco, "Una bestia en escena", *El Día del Mundo*, 18-XII-1994; Gené, Emili, "Cómo reirse sin cansarse y no morir en el intento", *Última Hora*, 27-XII-1994; Diago, Nel, "Mimobululú", *Turia*, 10-IV-1995; Gil, Carlos, "El recorrido interminable", *Egin*, 11-IX-1995; "L'ombra", *El Periódico*, 3-XI-1995; Massip, Francesc, "L'imitador de les mil veus", *Avui*, 8-XI-1995; Olivares, Juan Carlos, "Buena sombra", *ABC*, 9-XI-1995; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Desbordante Toni Albà", *Guía del Ocio*, 10-XI-1995; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Extraordinario Toni Albà", *El Periódico*, 26-XI-1995; Benach, Joan-Antón, "Un torrente de ingenio", *La Vanguardia*, 6-XII-1995; Sabater, Marc, "El Casal contra Albà", *Diari de Sabadell*, 29-X-1996; López Sancho, Lorenzo, "La sombra" o el cuento de los cuentos", *ABC*, 24-IX-1997; Perales, Liz, "El héroe solitario", *El Mundo*, 26-IX-1997; Andú, Fernando, "El doble y su teatro", *Heraldo de Aragón*, 24-I-1998; A.P., "Suar la cansalada", *Regió 7*, 18-V-1999.

TOTAORRI. CASTELLÓN

Minim.mal show

De Sergi Belbel y Mikel Gorritz. Dirección: Tian Gombau. Escenografía: Raúl Torrent. Vestuario: Carme Ombuena. Música: Panchi Vivó. Iluminación: Xavi Prieto. Intérpretes: Suso Monforte, Bianca Balaj, Canto Nieto, Jaume Ribes y Jaume Roda. Estreno: 18 de mayo de 1994 en el Teatro Raval de Castellón.

LA TRAMOIA. SANTPEDOR (BARCELONA)

Majorica

De Cesc Forteza. Dirección: Domènec. Escenografía: Joan Soler, Esteve Soler e Higini Majos. Vestuario: Paqui García y Montse Casals. Iluminación: Esteve Soler. Sonido: Higini Majos. Intérpretes: Carme Magem, Àngel Badia, Maria Alonso, Montse Casals, Dany Davins y Mingo Rubís. Estreno: 4 de abril de 1995 en Cal Llobet de Santpedor.

EL TRAMVIA. TERRASSA (BARCELONA)

Que el sentiu, el silenci?

De Sílvia Alcántara y Josep Maria Sans. Dirección: Josep Maria Sans. Intérpretes:

Mercè Alemany, Josep Maria Serrat, Núria Morales, Mónica Rodríguez, Sílvia Alcántara, Maria Dolors Duocastella, Cristina Puig, Teresa Badiella, Margarida Sala, Mònica Rillo, Gemma Miralda, Rosa Pérez, Nico de la Torre, Santi Martínez, Bernat Aurell y Josep Maria Sans. Estreno: 2 de junio de 1995 en el Centro Cívico de Can Palet de Terrassa (Barcelona).

TRANSMARATÓ ESPECTACLES. BARCELONA

A la meta

De Thomas Bernhard. Versión: Eugeni Bou. Dirección: Xavier Albertí. Intérpretes: Lourdes Barba, Francesc Piñón y Pep Tosar. Estreno: 25 de noviembre de 1994 en el Teatre Adrià Gual. La Cuina de Barcelona.

TRAPEZI. VALENCIA

Descansa, que es domingo

De Eliane Gallet. Intérpretes: Domingo Chinchilla, Amparo Vaya y Alfredo Sánchez. Estreno: 23 de abril de 1995 en la Sala Trapezi de Valencia. Talens, José M., "Un teatro distinto", *Turia*, 24-IV-1995.

TRASTÒBILIS TEATRE. GIRONA

Tir Na Noc

De Jaume Angelats. Dirección: Jaume Angelats. Escenografía: Joan Ignasi Ros, Enric Fàbregas y Langa González. Vestuario: Mercè Paloma. Iluminación: Sete Ros. Sonido: Glòria Castellví. Intérpretes: Manel Jiménez, David Planas y Pep Massanet. Estreno: 13 de enero de 1995 en el Teatre Municipal de Girona. Puig, Pere, "El conte inacabat del joglar", *El Punt*, 17-I-1995.

LA TREPA. BARCELONA

Max i Millí

De Volker Ludwig. Versión: Maurici Farré. Dirección escénica: Lluís Graells Montserrat. Dirección musical: Dani Rambla. Escenografía y vestuario: Pep Carol. Música: Birger Heymann. Iluminación: Francesc Campos. Intérpretes: Rut Descals, Maria Agustina Solé, Josep Compte, Gerard Ausell y Lluís Graells. Estreno: 30 de junio de 1995 en el Jove Teatre Regina de Barcelona, dentro del Festival d'estiu de Bar-

celona. Espectáculo en coproducción con Festival Grec 95.

Baile, Ferrán, "Radiografía de una separación", *El Periódico*, 30-VI-1995; "Cuando los padres se separan", *El Periódico*, 15-IX-1995.

TRIACA TEATRO. MADRID

Tres sombreros de copa

De Miguel Mihura. Dirección: Yolanda Robles. Vestuario: Ágata Alija y Alex Tormo. Iluminación: Eva Alonso y Cristina Sánchez. Intérpretes: Mar Pérez, Adela Fernández, Elena Izquierdo, M^a Luz Baldasano, Leyre Octavio, Esther Zarza, Javier Picos, Juan Antonio de la Torre, Celestino Ramírez, Alejandro Tormo, Javier Infante, Pablo Huetos, Joaquín Ramírez, José Ángel Palacios, Ángel Murciano y Yolanda Robles. Estreno: 26 de abril de 1995 en el Gimnasio de la Facultad de Farmacia de la Universidad Complutense de Madrid.

TRIBU ACCIDENTAL. MADRID

El verdadero oeste

De Sam Shepard. Versión: Juan Antonio Castillo. Dirección: Blanca San Román y Juan Antonio Castillo. Escenografía: Joaquín Aramburu. Intérpretes: Jesús Blanco, Santiago Carrera, José Luis Díez y Blanca San Román. Estreno: 4 de mayo de 1995 en la Sala Ensayo 100 de Madrid.

TRIKI TRAKE. SEVILLA

La luna difunta

Dirección: Chiqui Carabante. Escenografía: José María Sánchez Rey. Vestuario: Patricia Fernández Buffuna. Música: José Ramón Molero. Intérpretes: Charo Sánchez Piñero, Javier Castro y Manuel Rodríguez. Estreno: 12 de mayo de 1995 en la Sala La Imperdible de Sevilla. Vigorra, Jesús, "Divertido y prometedor Triki-Trade", *El Correo de Andalucía*, 21-V-1995.

TROCA TEATRE. SANT CELONI (BARCELONA)

La casa de Bernarda Alba

De Federico García Lorca. Dirección: Josep Tarragó. Música: Sandra March. Estreno: 29 de abril de 1995 en l'Ateneu de Sant Celoni de Barcelona.

TROKOLO TEATRO. ARIZU (NAVARRA)

Colombina enamorada

De Jenaro Villar. Dirección: Ramón Marco. Vestuario: Pakita Beré e Isabel Aísa. Máscaras: Ramón Marco. Iluminación: Isabel

Aísa. Intérpretes: Virginia Alvira, Jenaro Villar y Ramón Marco. Estreno: 16 de octubre de 1994 en la Escuela Navarra de Teatro (Pamplona).

Moreno, José María, "Máscaras y gestos: la comedia dell'Arte", *Diario de Noticias*, 18-X-1994; Izura, Pedro, "Un Plauto en 1994", *Diario de Navarra*, 19-X-1994.

TROYSTEATRO. LA LAGUNA (SANTA CRUZ DE TENERIFE)

El viaje de las maravillas

Basado en el libro de Marco Polo. Adaptación: Isa Martín y Ernesto J. Rodríguez. Dirección: Ernesto J. Rodríguez. Intérpretes: Nicolás Abad, Antonio J. Fumero, Polçar Geza, Isidro Hernández, J. Gregorio Machín, Mary Coello e Isa Martín. Estreno: 12 de mayo de 1995 en la Sala La Lechera de Cádiz, dentro de la II Muestra de Teatro Universitario. Miranda, Ana M^a, "Marco Polo en Cádiz", *Diario de Cádiz*, 14-V-1995.

TU Y YO SEMOS DOS. ZAMORA

Queremos hacer una obra

Del Colectivo. Intérpretes: José Vidales y Juan Carlos Vara. Estreno: 30 de mayo de 1995 en el Teatro del Servicio Territorial de Cultura de Zamora, dentro de la XI Muestra Provincial de Teatro Joven.

TUB - FOCUS. BARCELONA

Cartes d'amor

De A.R. Gurney. Versión y dirección: Josep Costa. Iluminación: Francesc Rodellas. Intérpretes: Sílvia Munt y Ramon Madaula. Estreno: 3 de julio de 1995 en el Teatre Borràs de Barcelona.

TYL TYL TEATRO Y MÚSICA. NAVALCARNERO (MADRID)

Las cuatro estaciones

De Antonio Vivaldi. Dirección: Daniel Lovecchio. Escenografía: Richard Vázquez. Intérpretes: Álvaro Puche Pajares, Daniel Lovecchio y Puri Estalayo. Estreno: Abril de 1995 en el Teatro Centro de Navalcarnero (Madrid).

El dedo mágico

De Roal Dalh. Adaptación: Puri Estalayo. Dirección: Daniel Lovecchio. Iluminación y sonido: Richard Vázquez Castaño. Intérpretes: Ave María Tejón, Alvaro Puche Pajares y Puri Estalayo. Estreno: Enero de 1994 en el Teatro Centro de Navalcarnero (Madrid).

Suena río, ríe y suena

De Daniel Lovecchio y Puri Estalayo. Dirección: Daniel Lovecchio. Iluminación y sonido: Richard Vázquez Castaño. Intérpretes: Álvaro Puche Pajares, Daniel Lovecchio y Puri Estalayo. Estreno: octubre de 1994 en el Teatro Centro de Navalcarnero (Madrid).

ULMUS. OLMEDO (VALLADOLID)

Esta noche tampoco

Sobre un texto de José López Rubio. Estreno: 29 de octubre de 1994 en la Sala Las Pozas de Mingorría (Ávila).

L'ULL. SANT ESTEVE SESROVIRE (LLEIDA)

La Dama del mar

De Henrik Ibsen. Dirección: Antoni Raurell. Intérpretes: Camilo Nevot, Marisa Gómez, Miquel Molinos, Albert Gómez, Emilio Calvo, María Àngels Viñas, Elena Llobet y David Muñoz. Estreno: 19 de marzo de 1995 en el Teatre Maristes de Lleida.

UROC TEATRO. MADRID

Cantos para el final del milenio

De Juan Margallo y Petra Martínez. Dirección: Juan Margallo. Música: Jesús Verastegui y Juanillo Margallo. Intérpretes: Jesús Alcaide, Alfonso Asenjo, Juan C. Martín, Petra Martínez, Olga Margallo, Antonio González y Celia Vergara. Músicos: Jesús Verastegui, Juanillo Margallo, Santi Martín y Muelle. Estreno: 12 de diciembre de 1994 en el Gran Teatro de Cáceres. Ragué Arias, María José, "Divertir, reflexionar", *El Mundo*, 13-I-1995; Sàbat, Núria, "Cantos desafortunados", *El Periódico*, 23-I-1995.

UVEGA TEATRO. AMES (A CORUÑA)

Copenhague

De Cid Cabido y Andrés A. Vila. Dirección: Manuel Lourenzo. Intérpretes: Ibán Toxeiro y Xesús Balboa. Estreno: 7 de marzo de 1995 en el Auditorio del Ayuntamiento de Vigo (Pontevedra).

VA DE BOLIT. BARCELONA

Colors bells

De Ricard Reguant. Dirección: Àngels Gonyalons. Música: Toni Olivé. Estreno: 11 de marzo de 1995 en el Teatro Regina de Barcelona.

LA VADEMECUM DANAUS. LEÓN

Niento, Niento, Niento

Creación colectiva sobre *El Rey Lear* de William Shakespeare. Dirección: Dick van

der Pyjl. Escenografía: Soledad Ardo y Kike Blanco. Vestuario: Daniel Gutiérrez. Iluminación: Manel d'Avrillón y Nacho Pérez. Intérpretes: Soledad Ardo, Fátima Baeza, Francis Bustos, Guillermo Ortega y Kike Blanco. Estreno: 1994 en el Centro Cultural Galileo de Madrid.

VALOR NOMINAL. MADRID

Amor de loco

De Sam Shepard. Versión: José Félix Gómez. Dirección: José Pedro Carrión e Irina Kouberskaya. Escenografía y vestuario: Ana Garay. Música: Javier Alejano. Iluminación: Rafael Echeverz. Intérpretes: Andoni Gracia, Raúl Pazos, Jesús Alonso y Rosa Estévez. Estreno: 17 de octubre de 1994 en el Centro Cultural Galileo de Madrid. Centeno, Enrique, "La pasión del incesto", *Diario 16*, 17-II-1995; Haro Tecglen, Eduardo, "Pintor del gran fracaso", *El País*, 22-II-1995; Rodríguez Blanco, Julio, "Amor de loco, de Sam Shepard", *Turia*, 24-2-1995; López Sancho, Lorenzo, "Amor de loco, realismo y fantasía en un gran juego del Teatro Alfíl", *ABC*, 25-II-1995; Villán, Javier, "Alta temperatura", *El Mundo*, 26-II-1995; Siles, Jaime, "Amor de loco", *ABC*, 28-IV-1995.

VERÓNICA RAVENTÓS Y MANEL CASANOVAS. BARCELONA

Mirrad, un noi de Bòsnia

De Ad de Bont. Versión: Jordi Coma. Dirección: Artur Trias. Vestuario: Victoria Jiménez Abad. Iluminación: Jesús M. Atienza. Intérpretes: Manel Casanovas Gilet y Verónica Raventós García. Estreno: 28 de septiembre de 1994 en la Sala Beckett de Barcelona. Benach, Joan Antón, "Mirrad o el retorno al documento", *La Vanguardia*, 30-IX-1994; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Un grito sobre la tragedia de Bosnia", *El Periódico*, 4-X-1994; Sagarra, Joan de, "Bosnios, croatas y charnegos", *El País*, 5-X-1994; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Teatro testimonial y de riesgo", *Guía del Ocio*, 7-X-1994.

VILUMBRALES BROTHERS. VITORIA (ÁLAVA)

Alegretto

Del Colectivo. Intérpretes: M^a del Carmen Pérez Gañán, José M^a Tricio Vilumbrales, Jaime Apilanez Ortega, José Manuel Pizarro, Juan José Macho y Fernando Gómez. Estreno: 20 de octubre de 1995 en el Teatro Principal de Vitoria (Álava). Espectáculo en coproducción con el Departamento de Cultura del Ayuntamiento de Vitoria, dentro del XX Festival Internacional de Teatro.

LAS VIRTUDES. MADRID

Coge el liguero y corre

Del colectivo. Idea, guión, música y letra de las canciones y dirección: Soledad Mallol y Elena Martín. Intérpretes: Soledad Mallol y Elena Martín. Estreno: 1 de junio de 1995 en la Sala II del Centro Cultural de la Villa de Madrid.

Haro Tecglen, Eduardo, "Las Virtudes (y algunos Vicios)", *El País*, 3-VI-1995.

VISITANTS COMPAÑIA DE TEATRO. VILA-REAL (CASTELLÓN)

Fantàstic

Del colectivo. Dirección: Joan Raga. Escenografía: Mauro Gallego Mallén. Vestuario: Sonia Alejo. Máscaras: Producciones Ez. Intérpretes: Ramón Batalla, Sonia Alejo, María Carmen Canós, Tomás Ibáñez, María Carmen Cervera, Kike Blanco y Joan Raga. Estreno: 22 de abril de 1995 en Murcia.

VOLANTINS. VILA-REAL (CASTELLÓN)

El senyor Tornavis

De Vicent Martí Xar. Dirección: Manuel V. Vilanova y Leandre Ll. Escamilla. Escenografía: Marc Campins. Vestuario: Anna Hernández. Máscaras: Joan Ninot. Música: Joan Igual y Pasqual Juan. Intérpretes: Mónica Gozalbo, Laura Rovira, Esther Moliner, Hèctor Escrig, Jordi Magnieto y Óscar Obiol. Músicos: Pepe Vilanova, Pasqual Juan y Joan Igual. Estreno: 26 de junio de 1995 en Faura (Castellón).

XALA TEATRE. BARCELONA

Scapí

De Molière. Versión: Santi Sans. Dirección: Marta Momblant. Escenografía: Carles Casas. Vestuario: Antoni Belart. Intérpretes: Francesc Albiol, Montserrat Bonet, Xavier Capdet, Walter Cots, Diana de Guzmán, Ariadna de Guzmán, Ignasi López Serra, Mateu Pascual, Paco Rodríguez y Eduard Tilve. Músicos: Fedra Borràs, Raquel Momblant y Joan Antoni Pich. Estreno: 9 de septiembre de 1994 en el Teatre Ateneu de Tàrraga (Lleida), dentro de la Fira del Teatre al Carrer de Tàrraga. Roda, Frederic, "Un Molière portátil", *La Vanguardia*, 18-X-1995; Ley, Pablo, "Un planteamiento interesante", *El País*, 27-X-1995.

XALUCA. SABADELL (BARCELONA)

La Cort de Tutankamon

Basado en la obra *La corte del Faraón* de Vicent Lleó. Adaptación: Jordi Voltas. Direc-

ción y escenografía: Jordi Voltas. Intérpretes: David Gili, Antònia Carvajal, Miguel Àngel Ramírez, Anna Rodà, Pedro Ruiz y Tona Clapès. Estreno: 1 de noviembre de 1994 en el Restaurante Xaluca de Sabadell (Barcelona), dentro de la temporada Sopars de teatre.

XIRRIKA ANTZERKIA. VITORIA (ÁLAVA)

Sade mon amour

De Celes Duarte. Dirección: Celes Duarte. Escenografía: Àngel Otxoa de Edibe. Vestuario: DiModa. Iluminación: Fèlix García Guillén. Intérpretes: Emilia Barrero, Lidia Agra, Marina Palacios, Itxaso Latorre, Leire Goñi, Rakel Marín, Adriana Gasko, Patricia Palacios y Ruth Berikoetxea. Estreno: 21 de enero de 1995 en el Teatro Bretón de Haro (La Rioja). Gil, Carlos, "Sade en la sombra", *Egin*, 2-VII-1995.

XIRRIQUITEULA. BADALONA (BARCELONA)

Els contes de Grimm

Dirección: Armonía Rodríguez. Máscaras: Mariona Ferrer y Iolanda Llansó. Vestuario: Gemma Gili, Mariona Ferrer y Iolanda Llansó. Intérpretes: Iolanda Llansó, Daniel Carreras, Mariona Ferrer y Jaume Navarro. Músicos: Oriol Salami y Albert Sabater. Estreno: 11 de septiembre de 1994 en Espai Fila 7 de Barcelona, dentro de la Fira del Teatre al Carrer.

XUS ESTRUCH. BARCELONA

Lluna de mel a Oregón

De Xus Estruch y Toni Alivert. Dirección: Toni Alivert. Vestuario: Joan Aregall. Música: Juan de la Prada. Iluminación: Josep M. Cadafalch. Intérprete: Xus Estruch. Estreno: 19 de julio de 1995 en el Ardenbrut Teatre de Barcelona, dentro del Festival Grec 95. Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Ladridos monocordes y juegos agradecidos", *El Periódico*, 21-VII-1995; Olivares, Juan Carlos, "Vida perra de Stratford a Oregón", *ABC*, 22-VII-1995; Armengol, Carles, "Como fer teatre i no morir en l'intent", *El Punt*, 9-X-1995; Ley, Pablo, "Desiertos para un fin de milenio", *El País*, 10-III-1996.

YACER TEATRO. MADRID

Sangre iluminada de amarillo. Tras Macbeth

De José Ramón Fernández, Àngel Soto, Rafael Lassaletta y Pablo Calvo. Fragmentos

de textos de William Shakespeare y Dimitri Shostakovich. Dirección y dramaturgia e iluminación: Pablo Calvo. Escenografía: Pedro Morales. Música: Fragmentos de la ópera *Lady Macbeth*, de Dimitri Shostakovich. Intérpretes: Esperanza Elípe, Carmen Menager, Àngel Solo y Pablo Calvo y las voces de Pedro Delgado y José Ramón de la Morena. Estreno: 21 de noviembre de 1994 en el Centro Cultural Galileo de Madrid.

García Garzón, Juan I., "Sangre iluminada de amarillo", el sida cerca el trono de Macbeth", *ABC*, 4-XII-1994.

YUYU. MADRID

El médico a palos

De Molière. Dirección: Fernando Salvá. Música: Miguel Tubía. Escenografía: David Diana. Vestuario: Taller de Costura María de Castro. Iluminación: Manuel Peralta. Intérpretes: Román Esteban, Mercedes García del Río, Pablo Vara, Fernando Gracia, Marga Torregrosa, Juan Manuel López Valcárcel, Laura Carrascosa, Jorge Rodríguez, Isabel López, Mercedes Lucena y Laura Seara. Estreno: 6 de mayo de 1995 en el C.M. Mara de Madrid, dentro de la IX Muestra de Teatro Universitario de Colegios Mayores.

ZALATTA TEATRO. SANTA CRUZ DE TENERIFE

Nueva vida en Brasil

Del Colectivo. Estreno: 11 de marzo de 1995 en la Asociación de Vecinos El Molino de Barranco Grande de Santa Cruz de Tenerife.

ZAMPANÓ TEATRO. COMPAÑIA ESTABLE DE REPERTORIO DE TEATRO CLÁSICO. MADRID

Macbeth

De William Shakespeare. Versión: Amaya Curieses. Dirección, escenografía y vestuario: Arnold Taraborrelli. Intérpretes: Jesús Noguero, Pedro Martínez, José Maya, Amaya Curieses, entre otros. Estreno: 25 de noviembre de 1994 en el Teatro Romea de Murcia. Diago, Nel, "Una versión más", *Turia*, 6-III-1995; Ventura, Juan J., "La tortuosa tarea de interpretar a un clásico", *Extremadura*, 22-VI-1995.

ZANGUANGO TEATRO. SALAMANCA

A ver si podemos

Del colectivo. Versión: Vicente León Brázquez. Dirección: Vicente León Brázquez.

Escenografía: Carlos P. Donado, Manolo Bernabé y Tebar Ferre. Intérpretes: Miguel Muñoz, Sofía Oreja Aldanas, Manolo Bernabé y Tebar Ferre. Estreno: 15 de octubre de 1994 en el Teatro Juan del Enzina de Salamanca.

Fuertes, Joaquín, "Zanguango Teatro" presentó el espectáculo "A ver si podemos", El Comercio, 21-XII-1994; Díaz -Faes, Francisco, "Humor ejercitándose", La Nueva España, 22-XII-1994; Miranda Miguel, Ana María, "La cómica realidad", Diario de Cádiz, 04-II-1995; C.C., "A ver si podemos", el juego equívoco y la multiplicidad cotidianas", El Diario Palentino, 04-III-1995; Toquero, Carlos, "Viejo, sin magia, trasnochado", *El Mundo*, 13-III-1995; Pascual, Itziar, "Frescor de verano", *El Mundo*, 07-VII-1995; Henríquez, José, "A ver si podemos", *Guía del Ocio*, 17-VII-1995; L. Castellanos, "Mundos deformados", La Crónica 16, 09-06-1998; El Adelantado, "Así como somos", El Adelantado de Segovia, 21-04-1999.

LA ZARANDA TEATRO INESTABLE DE ANDALUCÍA LA BAJA. CÁDIZ

Obra póstuma

De Eusebio Calonge. Dramaturgia y dirección: Paco de la Zaranda. Escenografía: Paco de la Belén. Vestuario: Almoneda Rafael. Iluminación y sonido: Eusebio Calonge. Intérpretes: Gaspar López Campuzano, Francisco Sánchez y Enrique Bustos. Estreno: 20 de septiembre de 1995 en el Gran Teatro de Manzanares (Ciudad Real), dentro del XXI Festival de Teatro "Lazarillo 95".

Alfaro, Teresa, "Un teatro basado en la vida misma", *Diario de Jerez*, 07-VIII-1995; Villán, Javier, "Otra historia", *El Mundo*, 23-IX-1995; Vallejo, Javier, "Perdonen el Naufragio", *El País*, 04-XI-1995.

ZARANDA TROUPE DE CÓMICOS. LA LAGUNA (SANTA CRUZ DE TENERIFE)

Problemas oculares

De Javier Tomeo. Adaptación: Francisco Castellanos. Dirección: Francisco Castellanos. Escenografía: Carlos Matallana,

Javier Benito y Cristóbal García. Vestuario: Simone Stradford. Música: Fernando Orti. Iluminación: Ricardo Orlandi y Ubaldo Izquierdo. Intérpretes: Marino Álvarez, Nieves Bravo, Fernando Hidalgo y Javier Peñapinto. Estreno: 17 de septiembre de 1994 en el Teatro Guimerá de Santa Cruz de Tenerife.

ZASCANDIL TEATRO. MADRID

Para que la vida siga

De Ignacio del Moral. Dirección y escenografía: Rafael Ruiz. Vestuario: Marcos León. Iluminación: Toni Sánchez. Intérpretes: Valentina Sarmiento, Carmen Pardo, Teresa Fernández, Marcelino Samaniego, José Luis Valladolid, Juan Carlos González y Pedro Cebrino. Estreno: 1 de septiembre de 1994 en La Adrada (Ávila).

El bosque es mi casa

De Ignacio del Moral. Adaptación, dirección y escenografía: Rafael Ruiz. Vestuario: Marcos León. Iluminación: Toni Sánchez. Intérpretes: Marcos León, Daniel Moreno, Eugenio Villota, Rosa García, Francisco José Martínez y Masha Gabriel. Estreno: 19 de junio de 1995 en Higuera La Real (Badajoz).

El celoso extremeño

De Miguel de Cervantes. Adaptación: Daniel Moreno y Rafael Ruiz. Dirección y escenografía: Rafael Ruiz. Vestuario: Marcos León. Intérpretes: Valentina Sarmiento, Carmen Pardo, Marcos León y Chema Adeva. Estreno: 7 de febrero de 1995 en el Centro Cultural Galileo de Madrid. López Sancho, Lorenzo, "Un celoso extremeño" cervantino según los de Zascandil, en la sala Galileo", *ABC*, 14-II-1995; Vallejo, Javier, "Ejercicio de fidelidad", *Turia*, 17-II-1995.

ZUM ZUM BRUNZIDES TEATRALS. LLEIDA

Meu amic Txekhov

Basado en cuentos de Antón Pavlovich Chéjov. Dramaturgia: Ricard Reguant. Dirección: Ricard Reguant. Música: Albert

Mas Griera. Coreografía: Alfonso Cerón. Intérpretes: Marta Agustí, Belén Gallego, Óscar Ribes y Sònia Ardanuy. Estreno: 3 de junio de 1995 en el Teatre Mercantil de Banyoles (Girona), dentro de la VI Muestra de Teatre per a Nois i Noies.

ZUM ZUM ESCUELA DE TEATRO. LLEIDA

Canço de Nadal

De Charles Dickens. Dirección: El Colectivo. Estreno: 21 de diciembre de 1994 en la Sala Bulevard de Lleida.

ZUM ZUM TEATRE. LLEIDA

El violinista en el tejado

Dramaturgia: Ramón Molins. Dirección: Ramón Molins. Estreno: 14 de junio de 1995 en el Auditori Municipal Enric Granados de Lleida.

ZURDA TEATRO. MADRID

Los forjadores del imperio

De Boris Vian. Dirección: Agustina Aragón Pivald. Escenografía: Julio Fernández. Intérpretes: Enrique Ferrara, Miguel Ramos, Emilia Cazorla y Esther Vieito. Estreno: 28 de septiembre de 1994 en la Sala Ensayo 100 de Madrid, dentro de la Muestra Alternativa Internacional de Teatro.

ZURRAPA TEATRO. CÁDIZ

El montaplatos

De Harold Pinter. Versión: Luis Escobar. Dirección: Pepe Bablé. Escenografía: Martín Cobo. Música: Eduardo Bablé. Iluminación: Luis Moreno. Intérpretes: José Manuel Dueñas y Manolo Morillo. Estreno: 31 de mayo de 1995 en la Sala Central Lechera de Cádiz, dentro de la Muestra de Teatro Ciudad de Cádiz. Miranda, Ana M^a, "Asesinos en el menú", *Diario de Cádiz*, 2-VI-1995.

Teatro de títeres

ABBA TEATRO. ALMERÍA

Cuentos de la Luna

De Ramón Pachón, María García Rivero y El Colectivo. Dirección: Ramón Pachón. Música: Ramón Pachón y María García Rivero. Intérpretes: M^a del Mar Hernández, Gracia del Aguila, Lourdes Fernández de Alba, Carmen Olvera y Juanjo Manzanaro. Músicos: Ramón Pachón, Pedro Castro, Manolo Ferre, Asun Merlos, Boby Ruiz. Estreno: 17 de marzo de 1995 en la Plaza de la Constitución de Almería.

ALVIC TEATRE. BARCELONA

Ubu Rei

De Alfred Jarry. Dirección: Gyula Urban. Escenografía: Gyula Urban y Hardening. Vestuario: Montserrat Minguell y Esther Quesada. Música: Gyula Urban. Intérpretes: Jordi Sánchez, Pep Miràs, Francesc Pujol, Lourdes Gonell y Julio Álvarez. Estreno: 17 de noviembre de 1994 en el Tantarantana Teatre de Barcelona.

ELS AQUILINOS TEATRE. BARCELONA

En Pep patinet i la Tina Paperina

De Esther Prim. Dirección: Miquel Álvarez. Escenografía: Mercè Framis. Iluminación: Paco Arribas. Manipulador: Esther Prim. Estreno: 16 de junio de 1995 en la Associació Cultural de Granollers (Barcelona).

Diario de una confusión

De Miquel Álvarez. Dirección: Miquel Álvarez. Vestuario: Esther Prim. Música: Xavier Maristany y Joan Saura. Manipuladores: Miquel Álvarez, Miquel Gelabert y Esther Prim. Estreno: 18 de noviembre de 1994 en Barcelona, dentro del Festival Internacional de Titelles.

ASOCIACIÓN CULTURAL LOS DUENDES. ALBORAYA (VALENCIA)

La cueva del Troll

De Alberto Cebreiro. Dirección: Alberto Cebreiro. Escenografía y vestuario: Sise Fabra. Manipuladores: Sise Fabra y Alberto Cebreiro. Estreno: 2 de mayo de 1995 en la Casa de Cultura de La Eliana (Valencia).

L' AVEXUTXU TITELLES. BARCELONA

El serpent sapient

Basado en *El Llibre de les bèsties* de Ramon Llull. Versión: Rosa Pu y Martí Doy. Escenografía y títeres: Martí Doy. Música:

Xavier Duch. Iluminación: Jordi Bibolas. Manipuladores: Rosa Pu y Martí Doy. Percusión: Xavier Duch. Estreno: 3 de diciembre de 1994 en el Tantarantana Teatre de Barcelona.

BAMBALINA TITELLES. ALBAIDA (VALENCIA)

El jardín de las delicias

De Jaume Policarpo. Dirección: Jaume Policarpo. Escenografía: Carles Alfaro. Música: Joan Cerveró. Manipuladores: Josep Policarpo, Ion Ladarescu y Esperanza Giménez. Estreno: 21 de abril de 1995 en la Casa de Cultura de Villena (Alicante). Herreras, Enrique, "El Bosco animado", *Turia*, 1-1996; Herreras, Enrique, "Delicioso jardín", *Levante*, 20-1-1996.

CENTRO DRAMÁTICO GALEGO. A CORUÑA

Mariscal, O

De Ramón Caballinas y Antón Vilar Ponte. Adaptación y dramaturgia: Isabel Rey Pousada, Marcelino de Santiago "Kukas" y Xan Cejudo. Dirección y escenografía: Marcelino de Santiago. Vestuario: Concha Abad. Muñecos: Marcelino de Santiago "Kukas". Música: Manuel Rodeiro. Iluminación: Francisco Veiga. Manipuladores: Luisa Aguado, Mercedes Castro, Nekane Fernández, Marián González, Isabel Rey, Pedro Rubín y Beatriz Sánchez. Estreno: 15 de octubre de 1994 en Cambados (Pontevedra).

COMPAÑÍA DE TEATRO GLOBO ROJO. COLLADO VILLALBA (MADRID)

El sastrecillo valiente

De los Hnos. Grimm. Adaptación: Ricardo José Fischtel. Dirección: Ricardo José Fischtel. Escenografía y vestuario: Martín de la Colina. Muñecos y máscaras: Elena Pérez. Música: Jaime Muñoz. Intérpretes: David González, Raquel Pérez, Ricardo José Fischtel y Natalia Freire. Estreno: 26 de diciembre de 1994 en el Centro Cultural El Torito de Madrid.

COOPERATIVA TEATRO ACHIPERRE. ZAMORA

Besos para la Bella Durmiente

De José Luis Alonso de Santos. Versión: Cándido de Castro. Dirección: Cándido de Castro. Escenografía y vestuario: Miguel Calatayud. Marionetas: Ana I. Roncero, M^a Carmen Sánchez y Consuelo Jaular. Intérpretes: Jorge Funcia, Fernando Pérez, Cándido de Castro, Ana I. Roncero y M.^a

Carmen Sánchez. Estreno: 16 de octubre de 1994 en el Teatro Principal de Zamora.

L' ESPINA DE LA SARDINA. MALGRAT DE MAR (BARCELONA)

Barba històries

De Lúdia Massó y Assumpta Mercader. Escenografía y muñecos: Martí Doy, Jordi Valls, Lúdia Massó y Assumpta Mercader. Estreno: 18 de septiembre de 1994 en el Teatre Centre de Malgrat de Mar (Barcelona).

EUGENIO NAVARRO. BARCELONA

Trinocería

De Eugenio Navarro. Texto: Miguel Vigo. Dirección: Magda Puyo. Iluminación: Jordi Casasayas. Sonido: Joan Roig. Manipuladores: Mariona Masgrau, Toni Rumbau, Luis Fellini, Águeda Miguel, Ramón Llabrés y Cristina Martínez. Estreno: 24 de febrero de 1995 en la Sala Quiquillimón de Gijón (Asturias), dentro de Feria Europea de Teatro para Niños y Niñas FETEN.

FACTORÍA DE TROPOS. CAMAS (SEVILLA)

Magicocos

Del Colectivo. Manipuladores: Serafín Pérez, Luisa Pérez y José Luis Rodríguez. Estreno: 20 de noviembre de 1994 en Teatro Infantil de Jerez de la Frontera (Cádiz).

LA FANFARRA. BARCELONA

Europa

De Toni Rumbau y Miguel Vigo. Texto: Miguel Vigo. Traducción: Toni Rumbau. Dirección: Elisa Crehuet. Escenografía: Tero Guzmán. Vestuario: Cristina Gracia. Música: José Antonio Gutiérrez. Marionetas: Pepe Ota. Iluminación: Jordi Casasayas. Intérpretes-manipuladores: Josep Maria Domènech, Isabelle Bres y Andreu Carandell. Estreno: 8 de marzo de 1995 en el Teatre Malic de Barcelona.

Mangalena

De Mariona Masgrau y Marta Serrahima. Textos: Pilar Alba y Toni Rumbau. Dirección: Anastasi Rinos. Escenografía y títeres: Mariona Masgrau y Tero Guzmán. Música: José Antonio Gutiérrez. Iluminación: Marcelo Spinelli. Manipuladores: Mariona Masgrau y Marta Serrahima. Estreno: 28 de junio de 1995 en el Teatro Malic de Barcelona, dentro del Festival d'Estiu de Barcelona, en coproducción con el Festival Grec 95 y la Generalitat de Catalunya. Roda, Frederic, "La guerra de los sexos", *La Vanguardia*, 06-VII-1995; Ley, Pablo, "Un

hombre y una mujer", *El País*, 11-VII-1995; Genè, Emili, "Magia con truco", *Última Hora*, 11-XII-1995.

LOS GIGANTILLOS. BURGOS

Salvemos nuestra catedral

De José Luis Karraskedo Heras. Dirección: José Luis Karraskedo Heras. Iluminación y sonido: María Karraskedo. Intérpretes-manipuladores: Juanjo Rojo, Carmenchu Barbero, Antonio García, Regina Tapia, Gegi Pérez, Gerardo de Mateo Silleras, Eva de las Heras, Arantxa Álvarez, Laura Matallana, Pilar Ces y José Luis Karraskedo Heras. Estreno: 1 de octubre de 1994 en el Teatro Los Gigantillos de Burgos.

LA GOTERA DE LAZOTEA. JEREZ DE LA FRONTERA (CÁDIZ)

El gato con botas

Del Colectivo. Manipuladores: Diego Sánchez Monroy, Eva Serna Donaire y Juan Manuel Benito Lechuga. Estreno: 15 de octubre de 1994 en Jerez de la Frontera (Cádiz).

KILIMILIKLIK. ZUGARRAMURDI (NAVARRA)

Sorginak

Del Colectivo. Intérpretes: Estefanía Erro Mendiburu, Mikel Díez Bravo, Joxe Arburua Irazoki e Iñigo Arburua Apeztegia. Estreno: 28 de julio de 1995 en la Sala Sorginak de Zugarramurdi (Navarra).

KIRIKI TEATRO. MADRID

Orellana o el descubrimiento del Amazonas

De Carlos Laredo. Dirección: Carlos Laredo. Manipuladores: Carlos Laredo, Gemma Pérez Zubizarreta, María José Frías e Iñaki Carretero. Estreno: 26 de agosto de 1995 en la Sala Inisfree de San Rafael (Segovia). García Garzón, Juan Ignacio, "Orellana o la conquista del Amazonas", la historia como juego y como magia", *Diario 16*, 30-VIII-1995.

LIBELULA. SEGOVIA

El castillo de la perseverancia

Auto Sacramental anónimo. Traducción: Carla Matteini. Adaptación: Fernando Mastropasqua. Dirección: Egisto Marcucci. Escenografía: Andrea Rauch. Música: Franco Piersanti. Manipuladores: Julio Michel, Juan Antonio Sanz, David Faraco y Katarina Janoskova. Estreno: 28 de octubre de 1994 en el Teatro Juan Bravo de

Segovia. Espectáculo coproducido con Teatro Gioco Vita (Italia).

LLUERNA TEATRE. ALICANTE

PC. Personal Computer

De Josep M. Beltrán. Dirección: Joan Martí. Escenografía: Del Colectivo. Vestuario: Rosa Navarro. Iluminación J. Beltrán. Manipuladores: El Colectivo. Estreno: 3 de octubre de 1994 en el Auditorio Municipal de Riba Roja del Turia (Valencia).

MADAY. SEVILLA

Gawain

De Carlos de Maday, basado en un poema épico del siglo XIII. Dirección: Carlos de Maday. Música: José Manuel Acebo. Estreno: 18 de mayo de 1994 en la Teatro Municipal Alameda de Sevilla, dentro de la XIV Feria Internacional del Títere.

MARIMBA MARIONETAS. MADRID

Sherlock Holmes y el enigma de la momia

De José Luis García. Escenografía y marionetas: Marta Bautista. Vestuario: Olga Taisma. Música: José Luis García. Manipuladores: Marta Bautista y José Luis García. Estreno: 27 de julio de 1995 en el Parque del Retiro de Madrid, dentro de Titirilandia 95.

Los tres cerditos

Adaptación del cuento popular: José Luis García y Herman Koncke. Dirección: Jorge Reyes. Escenografía y marionetas: Marta Bautista. Vestuario: Félix Pardo. Música: José Luis García. Manipuladores: Marta Bautista y José Luis García. Estreno: 5 de marzo de 1995 en el Centro Cultural de la Villa de Madrid.

MARIMBA MARIONETAS Y LOS TÍTERES DE HORACIO. MADRID

Cuentos de Navidad

De Charles Dickens. Dramaturgia: Hermann Koncke. Dirección: José Luis García. Manipuladores: Félix Pardo, José Luis García, Marta Bautista y Florencia Giusti. Estreno: 2 de febrero de 1995 en el Teatro Guinguada de las Palmas de Gran Canaria (Islas Canarias).

MARKELIÑE. AMOREBIETA (VIZCAYA)

Tatapa

Del Colectivo. Dirección: José Ramón Martínez. Escenografía: Jon Arrieta y Bego Rodríguez. Vestuario: Bego Rodríguez. Títeres: Jon Kepa Moreno, Nerea Astoreka y Paco

Trujillo. Máscaras: Javi Fernández. Música: Ana Rosa Erdoiza y Jon Gorriño. Iluminación: Jon Kepa Moreno. Intérpretes: Nerea Astoreka, Jon Kepa Moreno y Paco Trujillo. Estreno: 5 de marzo de 1995 en Zornotza Aretoa de Amorebieta - Etxano (Vizcaya).

LA MÁSCARA TEATRO ESCUELA. VALENCIA

Aquell foll d'en Jourdain

De Mijail Bulgákov. Dirección: Amalia Ferrè. Escenografía: José Luis Serrano. Música: Mara del Alar. Iluminación: Francisco Martínez. Intérpretes: José Luis Serrano, Andrés Denia, Juanjo Grau, Carmen Marí, Beatriz Insa, Mara del Alar, Robert Cotanda, Teresa Sánchez, Jacobo Julio, Silvia Cabrera, Mario Cerro, Ana Serrano, Anabel Botella y Vicent Adell. Estreno: 30 de septiembre de 1994 en el Centro Cultural de Mislata (Valencia), dentro del XIII Concurs de Teatre Vila de Mislata. Talens, José M., "Molieriana", *Turia*, 13-III-1995.

MIRAPALO TEATRO. MÁLAGA

El bosque animado

Del Colectivo. Dirección y escenografía: Maite Serrano. Percusión: Miguel Ángel Barba y José M. Bolorino. Manipuladores: Belén Santamaría, Nuria Fernández, José A. Triguero y Maite Serrano. Estreno: 25 de diciembre de 1994 en Málaga, dentro del Festival de Teatro y Títeres Ciudad de Málaga.

LOS MUÑECOS DE IRENE. GOJAR (GRANADA)

Al-Andalus, tierra de sol (por las rutas del camino andalusí)

De Irene Melfi. Dirección y escenografía: Irene Melfi. Vestuario: Irene Melfi y Mauricio Linari. Manipuladores: Irene Melfi, Mauricio Linari y Federico Linari. Estreno: 20 de febrero de 1995 en el Palacio de la Diputación de Córdoba (Andalucía).

Pedro y el lobo

Libro y música: Sergei Sergievich Prokofiev. Escenografía y vestuario: Irene Melfi. Música: Sergei Sergievich Prokofiev. Manipuladores: Irene Melfi, Federico Linari y Mauricio Linari. Estreno: 3 de marzo de 1995 en la Obra Social de la Caja de Ahorros de Granada (Andalucía).

El mago Merlín

Dirección, escenografía, vestuario e iluminación: Irene Melfi. Manipuladores: Irene Melfi, Federico Linari y Mauricio Linari. Estreno: 17

de marzo de 1995 en el Colegio Sagrada Familia de Granada (Andalucía).

NESSUN DORMA. BARCELONA

Bufafocs!

De Charles Perrault. Adaptación: Marta Alemany y Teresa Calafell. Dirección: Pau Sampietro. Títeres: Teresa Calafell y Marta Alemany. Música: Joaquim Corominola. Coreografía: Marta Serra. Manipuladores: Teresa Calafell y Marta Alemany. Estreno: 10 de septiembre de 1994 en el Institut B de Tàrrrega (Lleida), dentro de la Fira del Teatre al Carrer de Tàrrrega.

NORTHERN BLACK LIGHT THEATRE. CÁDIZ

Totem

Del Colectivo. Dirección: Malutka Whiski. Estreno: 9 de diciembre de 1994 en la Lonja del Pescado de Alicante, dentro del VII Festival Internacional de Títeres de Alicante. Fesitíteres.

PANTA RHEI ANTZERKI TEATRO. VITORIA (ÁLAVA)

Las brujas de Zugarramurdi

De Emilio Fernández de Pinedo. Director: Emilio Fernández de Pinedo. Escenografía: Aitor Ansoategui y El Colectivo. Música: Alex Ruiz de Azúa. Iluminación: Fernando Martínez. Sonido: Eduardo Fernández de Pinedo. Manipuladores: Idoia Ayestaran, Agustín Ortega, Natxo Val y Ester Villar. Estreno: 13 de octubre de 1994 en la Casa de Cultura Lugaritz de Donostia-San Sebastián (Guipúzcoa), dentro de la Muestra de Títeres de Euskadi.

PRODUCCIONES INFANTILES MIGUEL PINO. MÁLAGA

La ruleta del saber tour'95

De Miguel Pino Sánchez, Antonio Pino del Olmo y Manuel Miguel Pino del Olmo. Dirección: Cándido Pazó. Escenografía: El Colectivo. Vestuario: Carlos Alonso, Juana M^a Alonso y Belén Puentes. Música: Antonio López "Castillo". Intérpretes: Pablo Xiraldez, Eduardo Rodríguez y Miguel Borines. Estreno: 3 de enero de 1995 en el Auditorio José Figueroa de Redondela (Pontevedra).

SARRUGA PRODUCCIONS. BARCELONA

Eppure si muove

Del colectivo. Dirección: Pakito Gutiérrez. Música: Josep Aragonés. Manipuladores: Josep Sebastià, Manuel Domenech, Mateo

Ballhonesta, Marsal Ballhonesta, Jose Atance, Javier Zarzo, David Lanau y Japo. Estreno: 7 de mayo de 1995 en Stockport (Gran Bretaña), dentro de Streets Ahead in Stockport. Estreno en España: 27 de agosto de 1995 en La Seu d'Urgell (Lleida).

L'Akelarre

Del Colectivo. Dirección y diseño de las figuras: Pakito González Márquez. Manipuladores: Juanjo Espías, Ariadna Martí, Jabel, Guillermo Sánchez Blanco, Pakito Gutiérrez, Quimet Pla, Xavi Millan y Tin. Estreno: 9 de septiembre de 1994 en Plaza Mayor de Tàrrrega (Lleida), dentro de la Fira de Teatre al Carrer.

SIMULACRO TEATRO. GETXO (VIZCAYA)

Solo

De Aintza Uriarte y Carlos Baiges. Dirección: Aintza Uriarte y Carlos Baiges. Vestuario: Almudena Aguirre. Iluminación: Txema Ibarguen. Intérprete: Carlos Baiges. Manipuladores: Arantza Iurre, Aintza Uriarte, Rocío Pindado, Javier Liñera, Juan Manuel Rodríguez y Susana Sachetti. Estreno: 4 de mayo de 1995 en la Sala Cuarta Pared de Madrid.

SOL Y TIERRA. MADRID

Gaia, Madre Tierra

De Víctor Torre y María José de la Rosa. Dirección, escenografía y marionetas: María José de la Rosa y Víctor Torre. Música: María Luisa Manchado. Manipuladores: María José de la Rosa y Víctor Torre. Estreno: 11 de diciembre de 1994 en la Sala II del Centro Cultural de la Villa de Madrid.

TANXARINA. REDONDELA (PONTEVEDRA)

Ah, Ah, Ah estamos Monstros de risa

De Luis Cuntin y Cándido Pazó. Dirección: Cándido Pazó. Escenografía: El Colectivo. Vestuario: Carlos Alonso, Juana M^a Alonso y Belén Puentes. Música: Antonio López "Castillo". Intérpretes: Pablo Xiraldez, Eduardo Rodríguez y Miguel Borines. Estreno: 3 de enero de 1995 en el Auditorio José Figueroa de Redondela (Pontevedra).

TEATRE BUFFO. PUÇOL

Rebelión en la cocina

De Neuropantals A.C. Dirección: José V. Domínguez. Vestuario: Ana Corberán. Iluminación: Carme Garcia. Manipuladores:

Empar Claramunt y T. Aparisi. Estreno: 15 de junio de 1995 en el Parque de Retiro de Madrid, dentro de Titirilandia.

TEATRE PLUJA. GANDÍA (VALENCIA)

L'Amic invisible

De Ximo Vidal. Dirección y escenografía: Ximo Vidal. Vestuario: Antoni Gomar y Armando Tinti. Máscaras: Gemans Colomina. Marionetas: Ion Ladarescu. Música: Aaron Copland. Iluminación y sonido: Ximo Gongga. Intérpretes: Josep E. Gongga, María J. Gongga y Miquel Ribes. Estreno: 24 de junio de 1994 en el Teatro del Raval de Gandía (Valencia).
Gené, Emili, "Un 'yuppie' en apuros", *Última Hora*, 24-III-1995.

TEATRO CORSARIO. VALLADOLID

La maldición de Poe

De Jesús Peña. Dirección: Jesús Peña. Música: Juan Carlos Martín. Iluminación: Jesús Lázaro. Intérpretes-manipuladores: Olga Mansilla, Teresa Lázaro y Jesús Peña. Estreno: 4 de noviembre de 1994 en la Sala Ambigü de Valladolid.
Viloria, María Aurora, "El Teatro Corsario apuesta por los títeres de terror en su último montaje", *El Norte de Castilla*, 3-XI-1994; Toquero, Carlos, "Lo inquietante, lo siniestro y lo enigmático", *El Mundo*, 6-XI-1994; Herrero, Fernando, "Una lograda estética", *El Norte de Castilla*, 7-XI-1994; Wilson, William, "De la vida de las marionetas: A propósito de *La maldición de Poe*", *El Rinoceronte*, 22-II-1995; Ordóñez, Marcos, "Un tomb per Tàrrrega", *Avui*, 25-IX-1995; Herrero, Roberto, "De susto", *El Diario Vasco*, 26-III-1999.

TEATRO DE LA FUNAMBULAFÁBULA. JAÉN

Títeres de Cachiporra (Don Cristóbal y la niña que riega la albahaca)

De Federico García Lorca. Dirección: Irene Viñals. Manipuladores: Juan Martínez y Javier Serrano. Estreno: 14 de enero de 1995 en el Archivo Manuel de Falla de Granada.
Molinari, Andrés, "Tres eternos amigos de los niños", *El Ideal*, 28-I-1995.

TEATRO DE LA LUNA. MADRID

Elmer, el elefante

Del Colectivo, basado en el cuento *Elmer* de David McKee. Títeres y decorados: Juan M. Recover, Eulalia Domingo, José Antonio López y Eva Cincera. Música: Producciones

Drummers. Manipuladores: Juan Manuel Recover, Eulalia Domingo y José Antonio López. Estreno: 6 de mayo de 1995 en la Sala Cuarta Pared de Madrid.

TEATRO DE MARIONETAS EL ESPEJO NEGRO. MÁLAGA

La heroína

Del Colectivo. Dirección y muñecos: Ángel Calvente. Manipuladores: Ángel Calvente y Carmen Ledesma. Estreno: 8 de julio de 1994 en la Plaza de Andalucía de Palma del Río (Córdoba), dentro de la Feria de Teatro en el Sur.

El circo de las moscas

De Ángel Calvente y Mercedes León. Dirección, escenografía y muñecos: Ángel Calvente. Vestuario: Carmen Ledesma. Iluminación: Ángel Calvente y Javier García. Manipuladores: Ángel Calvente, Carmen Ledesma, Ana Franco y Helena Torres. Estreno: 4 de julio de 1995 en la Casa de Cultura de Palma del Río (Córdoba), dentro de la Feria de Teatro en el Sur de Palma del Río. Márquez, Héctor, "Había una vez un circo", *Sur*, 01-XI-1995; Martínez Velasco, Julio, "El circo de las moscas, otro acierto del malagueño El Espejo Negro", *ABC*, 14-IV-1996; Díaz-Faes, Francisco, "El contra circo", *La Nueva España*, 27-XII-1997.

TEATRO DE SOMBRAS. MADRID

Historia de Babar

De Jean de Brunhoff. Adaptación: Nicolás Mallo. Dirección: Nicolás Mallo. Manipulador: Nicolás Mallo. Voces: Chelo Vives y Nicolás Mallo. Estreno: 2 de octubre de 1994 en el Centro Cultural de la Villa de Madrid.

TEATRO DE TITELLES BINIXIFLAT. ARENYS DE MUNT (BARCELONA)

El gegant semore té gana

Del Colectivo. Dirección técnica: Albert Estengra. Manipulador: Biel Porcel. Estreno: 24 de diciembre de 1994 en el Teatro Quiquilimón de Gijón (Asturias). Díaz-Faes, Francisco, "Gigantismo de teatro enano", *La Nueva España*, 11-I-1995.

En Joan de la carbassa gran

Adaptación: Jordi Pons. Dirección: Jordi Pons. Vestuario: Pilar Roca. Música: Lluís Petra. Iluminación: Jordi Bibolas. Manipuladores: Albert Estengra y Biel Porcel. Estre-

no: 22 de octubre de 1994 en el Tantarantana Teatre de Barcelona.

Ludus

Dirección: Empar Claramunt, Biel Porcel y Jordi Pons. Vestuario: Pilar Roca. Música: Lluís Petra. Manipulador: Biel Porcel. Estreno: 24 de septiembre de 1994 en el Teatro Arbolé de Zaragoza.

El pez de oro

Adaptación de un cuento popular ruso: Biel Porcel. Dirección: Biel Porcel. Vestuario: Pilar Roca. Iluminación: Jordi Bibolas. Intérpretes-Manipuladores: Cristina Navarro y Biel Porcel. Estreno: julio de 1995 en la Sala Can Ferrero de Barcelona.

TEATRO DE TÍTERES CARÁMBANO.

Matilda

De Román Muñoz, Eduardo Bañuelos y Olga Tejedor. Dirección y vestuario: Román Muñoz y Olga Tejedor. Escenografía: Román Muñoz, Olga Tejedor y Eduardo Bañuelos. Iluminación y sonido: Eduardo Bañuelos. Intérpretes-Manipuladores: Olga Tejedor y Román Muñoz. Estreno 6 de agosto de 1995 en Gete (Burgos).

TEATRO DE TÍTERES PATAPALO. MURCIA

El gallo presumido

De Francisca Pérez Sáez. Escenografía: Silvana Ruiz. Música: Juan Francisco Guillén. Intérpretes: Salvador Serrano, Federico Zapata y Quica Sáez. Estreno: 6 de septiembre de 1994 en el Jardín Floridablanca de Murcia.

TEATRO DE TÍTERES TIRITANDO. TORRES DE COTILLAS (MURCIA)

Los sonámbulos

Basado en *El tesoro de Silvestre*, de Ángel Vaguenstein. Versión: Maia Ilieva. Dirección: Athanas Ilkov. Escenografía: Pep Oliver. Vestuario: Pedro Gálvez. Iluminación: Octavio Gómez. Manipuladores: Pedro Gálvez, Juan José Ferrando y Luis Ferrer. Estreno: 15 de diciembre de 1994 en el Teatro Romea de Murcia, dentro de la III Muestra de Artes Escénicas "Ciudad de Murcia".

TEATRO DEL AY, AY, AY. SEGOVIA

A la luz de un cuento...

De Andrzej Szkandera. Dirección: Andrzej Szkandera. Escenografía: Joan Salvador.

Música: Cuco Pérez. Intérpretes: Andrzej Szkandera, Asun García y Maite Hernangómez. Estreno: 24 de febrero de 1995 en el Centro Cultural Canónigos de La Granja de San Ildefonso (Segovia).

TEATRO DEL UROGALLO. MURCIA

Historias de ecología

De Fernando Vidal y Ramona Olivares. Escenografía y vestuario: Ramona Olivares. Música: Manuel Carrión. Manipuladores: Ramona Olivares y Fernando Vidal. Estreno: 9 de septiembre de 1994 en el Jardín Floridablanca de Murcia.

La casita de chocolate

De Ramona Olivares. Escenografía: Fernando Vidal. Música: María Colomina Molina. Iluminación: Joaquín Lisón. Manipuladores: Ramona Olivares y Fernando Vidal. Estreno: 31 de agosto de 1995 en el Parque Municipal de Almansa (Albacete).

TEATRO DO AQUÍ. SANTIAGO DE COMPOSTELA (A CORUÑA)

Touporrouton da Lúa e do Sol

De Roberto Vidal Bolaño. Dirección: Roberto Vidal Bolaño. Intérpretes: Rubén Ruibal, Xan Carlos Mejuto, Anabel Gago y Ursia Gago. Estreno: 28 de diciembre de 1994 en el Teatro Principal de Santiago de Compostela (A Coruña).

TEATRO DO MORCEGO. CANGAS (PONTEVEDRA)

Os patios da memoria

De Ever Martín Blanchet. Inspirado en la obra *Infantilismos* de Raymond Cousse. Dirección, escenografía e iluminación: Bernardo Galli. Vestuario: Sonia Alemañy. Muñecos: Nicolás Loureiro. Música: Freddy Vita. Intérprete: Celso Parada. Estreno: 24 de julio de 1995 en el Auditorio do Castelo de Ribadavia (Orense), dentro del Festival Internacional de Teatro de Ribadavia. Franco, Camilo, "Estas son palabras", *La Voz de Galicia*, 26-VII-1995; Castro, Luisa, "Los patios de la memoria", *ABC*, 11-II-1996.

TEATRO KAOS. MOÑA (PONTEVEDRA)

Amor e crimes de Juan Pantera

De Eduardo Blanco Amor. Dirección: Amparo Ibarra. Escenografía: Lito Portela. Vestuario: Almudena Piñeiro. Manipuladores: Suso Piñeiro, Xurxo Avendaño y Amparo Ibarra. Estreno: 13 de diciembre de 1995 en el Café Arco da Vella de Vigo (Pontevedra),

dentro del Festival Internacional de Títeres de Vigo.

TEATRO LOS CLAVELES. MURCIA

La Bruja Malaidea

De José Ramón Sánchez. Iluminación: José García. Manipuladores: Paca García y Aniceto Roca. Estreno: 14 de diciembre de 1994 en el Teatro Darymelia de Jaén, dentro del VIII Festival de Teatro Infantil. Robles, María Ángeles, "Los Claveles consiguieron la complicidad total", *Diario de Cádiz*, 15-XII-1994.

TEATRO POPULAR DE MUÑECOS Y MÁSCARAS. MADRID

Anastas o El origen de la Constitución

De Juan Benet. Dirección: Servando Carballar. Escenografía y vestuario: Carmen Heymann. Manipuladores: Servando Carballar, Ignacio Soret, Carlos Martínez-Abarca y Alejandro Solorzano. Estreno: 14 de octubre de 1994 en la Sala Mirador de Madrid, dentro de la Muestra Alternativa Internacional de Teatro. Villán, Javier, "Universo benetiano", *El Mundo*, 17-X-1994.

TEATRO TARANEYA. BINÉFAR (HUESCA)

El Trotamundos

Del Colectivo. Dirección: Jesús Benedicto Dumall. Música: Pedro Moner Tomás. Intérpretes: Jesús Benedicto Dumall, Arunee Vasanserekul y Pedro Moner Tomás. Estreno: 24 de junio de 1995 en el Anfiteatro de Binéfar (Huesca), dentro de la VIII Campaña de Animación Infantil.

TEATRO VIAJERO. VALENCIA

Un libro es algo mágico

De Vicente Cortés. Dirección: Víctor Rotelli. Escenografía: Juliette Mateo, Vicente Ruiz, Miguel Otero, Antonio Ibáñez y El Colectivo. Vestuario: Amparo Gámiz, Teresa Cortés y Vicente Cortés. Iluminación: Víctor Rotelli. Manipuladores: Teresa Cortés y Vicente Cortés. Estreno: 3 de enero de 1995 en el Centro Cultural de Moncada (Valencia).

TEATRO-TÍTERES TXIRRISTRA. PAMPLONA (NAVARRA)

Dónde está el Arco Iris?

Del colectivo. Dirección: Luis Francisco Ruiz Mintegi. Manipuladores: Ana Sanz Martí, Luis Francisco Ruiz Mintegi y Koldo

Adai Agirretxe. Estreno: 4 de septiembre de 1994 en la calle Mendillorri de Pamplona.

TEIA MONER. PALAU DE PLEGAMANS (BARCELONA)

Els fills del sol

De Teia Moner. Dirección, escenografía y títeres: Teia Moner. Iluminación: Tito Rueda. Sonido: Miquel Espinosa. Manipuladora: Teia Moner. Voces: Miquel Gelabert y Teia Moner. Estreno: 10 de septiembre de 1994 en el Institut B de Tàrraga (Lleida), dentro de la Fira de Teatre al Carrer.

Que n'ets, de bèstia!

De Teia Moner. Escenografía: Antoni Bueso. Vestuario: Teia Moner y Antoni Bueso. Música: Miquel Espinosa. Iluminación: Tito Rueda. Sonido: Miquel Espinosa. Manipuladora: Teia Moner. Estreno: 15 de septiembre de 1994 en la Sala Ardenbrut de Barcelona.

TEKANTOR TEATRO. HUELVA

Un duende de ensueño

Del colectivo. Dirección: Teo Domínguez. Escenografía: Mar López y Covadonga Montes. Vestuario: Katy Saucedo, Mimi Santos y Miguel Rodríguez. Manipuladores: Mar López, Teo Domínguez y Covadonga Montes. Estreno: 17 de mayo de 1995 en la Escuela de Artes y Oficios de Sevilla, dentro de la XV FERIA Internacional del Títere. Toquero, Carlos, "Teatro, no "tele"", *El Mundo*, 19-I-1997.

Caminito de Belén

Del colectivo. Dirección: Teo Domínguez. Escenografía: Mar López y Covadonga Montes. Vestuario: Katy Salcedo y Mimi Santos. Música: Antonio Rodríguez. Manipuladores: Mar López, Teo Domínguez y Covadonga Montes. Músicos: Antonio Rodríguez, Xavier Serra, Daniel Casanova, Salvador Tur, Mari Santos, Ciro Rodríguez y Raúl Caballero. Estreno: 14 de diciembre de 1994 en el Teatro Falla de Cádiz, dentro de la FERIA Internacional de Títeres.

LA TIRITA DE TEATRO. ALBACETE

La cueva del dragón

De Francisco José Úbeda Cuesta. Dirección: Francisco José Úbeda Cuesta. Escenografía: Francisco José Úbeda Cuesta y María José Bonillo. Muñecos: Francisco José Úbeda y José Miguel Alarcón. Manipuladores: Francisco José Úbeda y José Miguel

Alarcón. Estreno: 15 de diciembre de 1994 en el Auditorio Municipal de Albacete.

TITELLES L'ESTAQUIROT. VILANOVA I LA GELTRÚ (BARCELONA)

La rateta

Del Colectivo. Estreno: 1 de octubre de 1994 en el Tantarantana Teatre de Barcelona.

Guerripau

Del Colectivo. Dirección: Toni Albà. Escenografía: Alfred Casas y Marti Doy. Vestuario: Rosa M^a Coca. Construcción de marionetas: Pedro Jiménez y Alfred Casas. Música: Ferrán Martínez. Actores-manipuladores: Albert Albà, Olga Jiménez y Núria Benedicto. Estreno: 3 de Junio de 1995 en el Ateneu de Igualada (Barcelona).

TITELLES L'ESTENEDOR. BARCELONA

Mediterrànics

Del Colectivo. Música: Pep Pascual. Iluminación: Josep Forne. Manipulador: David Laín. Estreno: 3 de junio de 1995 en el Auditori de l'Escola de Música de Igualada (Barcelona), dentro de la VI Mostra de Teatre per a Nois i Noies.

TÍTELLES NAIP. BARCELONA

Contes Saharais

De Manel Ricart. Escenografía: Manel Ricart. Construcción de marionetas: Dolors Viladomat, Gianni Masseroni, Manel Ricart i Jordi Ricart. Vestuario: Dolors Viladomat. Música: Gianni Masseroni. Manipuladores: Dolors Fustagueras, Dolors Viladomat, Manel Ricart y Jordi Ricart. Estreno: 3 de junio de 1995 en el Teatre de l'Aurora de Igualada (Barcelona), dentro de la VI Mostra de Teatre per a Nois i Noies.

TÍTERES ALBERO. SEVILLA

Turmalina

De Manuel Gómez Flores. Dirección, escenografía y vestuario: Manuel Gómez Flores. Música: José M. González Acevo. Iluminación y sonido: Juan Delgado. Estreno: 4 de abril de 1995 en la Alameda Vieja de Jerez de la Frontera (Cádiz).

TÍTERES CACHIRULO. SANTIAGO DE COMPOSTELA (A CORUÑA)

Xan Sen Medo contra os chupacontos

De Xurxo Rei. Dirección: Xurxo Rei. Marionetas: Carmen Domech. Manipuladores: Xurxo Rei y Carmen Domech. Estreno: 15

de noviembre de 1995 en el Auditorio Municipal de Oleiros (La Coruña).

A illa do tesouro

De Robert L. Stevenson. Dirección: Jorge Rey. Manipuladores: Eva Sanz, Carmen Domech, Mercedes Castro, Pepe Soto, Luis González y Jorge Rey. Estreno: 20 de julio de 1995 en Ribadavia (Orense), dentro de la XI Muestra Internacional de Teatro de Ribadavia.

LOS TÍTERES DE HORACIO. MADRID

Arriba el telón

Del Colectivo. Estreno: 15 de julio de 1995 en Madrid, dentro de Titirilandia 95.

LOS TÍTERES DE HORACIO Y MARIMBA MARIONETAS. MADRID

Canción de Navidad

Adaptación de la obra homónima de Charles Dickens: Herman Koncke. Dirección: José Luis García. Marionetas y decorados: Marta Baustista, Herman Koncke y Florencia Giusti. Vestuario: Félix Pardo y Adriana Cardone. Música: José Luis García y Emilio Tatraue. Iluminación: Félix Pardo. Manipuladores: Marta Bautista, Florencia Giusti, Félix Pardo y José Luis García. Estreno: 5 de diciembre de 1994 en la Sala San Pol de Madrid.

TITIRIMUNDI TEATRO. ALCALÁ DE GUADAIRA (SEVILLA)

El cielo... mi techo

De José Antonio Francés. Dirección: M^a Jesús Gómez y Juan Manuel Álvarez. Música Nacho Gil y Roberto Jiménez. Intérpretes: Chus Gómez y Eva Casado. Músicos: Nacho Gil y Roberto Jiménez. Estreno: 26 de enero de 1995 en el Teatro Olivares Veas de Arcos de la Frontera (Cádiz).

LOS TITIRITEROS DE BINÉFAR. BINÉFAR (HUESCA)

La fábula de raposa

De Paco Paricio Casado. Dirección: Paco

Paricio Casado. Escenografía y muñecos: Tania Magura. Vestuario: María José Márquez y Pilar Amorós. Iluminación y sonido: Ana Tere Pedrós. Manipuladores: Joan Domingo y Pilar Amorós. Estreno: 4 de mayo de 1995 en el Salón de Actos de la Diputación de Huesca, dentro de la X Feria de Teatro en Aragón.

Toquero, Carlos, "Una fábula muy bien construida", *El Mundo*, 16-III-1997.

TOMÁS POMBERO TEATRO DE TÍTERES

Naturaleza muerta

De Tomás Pombero León. Vestuario: Carmen León. Iluminación y sonido: Eva Conlani. Manipulador: Tomás Pombero León. Estreno: 15 de octubre de 1994 en el Colegio Público Calvo Sotelo de Sevilla.

TRAC TRAC. SANT LLORENÇ SAVALL (BARCELONA)

Taller de sueños (El taller de Gepetto)

Dirección: Diego Murciano. Manipuladores: Angels Valero y Jordi Regot. Estreno: 16 de noviembre de 1994 en Calldetenes, dentro del Festival de Titelles.

TRAGALUZ TEATRO-TÍTERES. NAVA (ASTURIAS)

Una historia con mucho cuento

De José M. Doyague y Joaquín Hernández. Dirección: José M. Doyague. Vestuario: Cristina Hernández y Begoña Laó. Manipulador: Joaquín Hernández. Estreno: 29 de mayo de 1995 en el Teatro Jovellanos de Gijón (Asturias).

Toquero, Carlos, "El hombre de papel", *El Mundo*, 03-II-1999.

LA TRANFULLA. SEVILLA

Don Pérez Oso

De Manuel Galich. Versión: Juan Antonio Rodríguez Conde. Dirección: Juan Antonio Rodríguez Conde. Escenografía: Javier

Martínez Ancín. Manipuladores: Ruth Rodríguez Jiménez, Javier Fajardo Bernáldez, Inmaculada Jiménez Berros y Sara Rodríguez Jiménez. Estreno: 20 de mayo de 1994 en la Escuela de Artes Aplicadas de Sevilla. Martínez Velasco, Julio, "Don Pérez Oso", 5-II-1995.

TXOTXONGILLO TALDEA.

Herensugea

Versión: Enkarni Genua. Dirección: Enkarni Genua. Iluminación: Enkarni Genua y Manolo Gómez. Intérprete: Enkarni Genua. Estreno: 2 de diciembre de 1994 en el Teatro Leidor de Tolosa (Guipúzcoa).

YHEPPA TÍTERES. BARRES-CASTROPOL (ASTURIAS)

Dindarabim y el teatrillo mágico

De Diana Marcos. Dirección: Carlos Díez. Iluminación y sonido: Antonio Carro. Manipuladores: Diana Marcos, Carlos Díez, Chiquinquirá Dorado y Charo Pita. Estreno: 4 de enero de 1995 en el Salón de Actos del Ayuntamiento de Olmedo (Valladolid).

La hacedora de lluvias

De Diana Marcos. Dirección: Carlos Díez. Iluminación y sonido: Antonio Carro. Manipuladores: Diana Marcos, Antonio Carro, Carlos Díez, Chiquinquirá Dorado y Charo Pita. Estreno: 17 de julio de 1995 en Piedras Blancas, dentro de la X Semana de Teatro en la Calle.

ZOOTROP TITELLES. BARCELONA

Per un dimoni de pèl

De Albert Mestres sobre un cuento de los Hermanos Grimm. Dirección: Xavier Capdet. Iluminación: Pere C. Alomà. Manipuladores: Núria Mestres y Esther Cabacés. Estreno: 4 de febrero de 1995 en el Teatre Tantarantana de Barcelona.

Teatro lírico

A ESCENA - LOS VERANOS DE LA VILLA Y LA CORRALA. MADRID

Serafín el Pinturero

De Carlos Arniches y Juan Renovales. Versión: Lauro Olmo. Dirección escénica: Eugenio García Toledano. Dirección musical: José Antonio Torres. Escenografía: Pablo Gago. Música: Foglietti y Roig. Cuplés: G. Giménez y A. Vives. Dúos y pasacalles: Alonso, Chueca y Valverde. Coreografía: Isabel Manjarres. Intérpretes: Rosa Valenty, Carmen Rossi, Pedro Peña, Pablo Leoz, Estrella Blanco, José Luis Gago, Aurora Frías, Ana Carvajal, Tito Medrano, Javier Más, María José Oquendo, Pere Martín y Jesús Molina. Estreno: 13 de julio de 1995 en La Corrala de Madrid. Giménez Rico, Eduardo, "La lengua madrileña", *ABC*, 13-VII-1995; López Sancho, Lorenzo, "Serafín, el pinturero" y Arniches en la gloria popular de La Corrala", *ABC*, 17-VII-1995; Hera, Alberto de la, "Acertada puesta en escena", *Ya*, 19-VII-1995; Haro Tecglen, Eduardo, "Briznas de aquello", *El País*, 20-VII-1995.

AMICS DE L'ÒPERA DE SABADELL. SABADELL (BARCELONA).

Il Trovatore

Libro: Salvatore Cammarano a partir de la tragedia *El trovador* de Antonio García Gutiérrez. Música: Giuseppe Verdi. Dirección escénica: Pau Monterde. Dirección musical: Javier Pérez Batista. Dirección del coro: Josep Ferré. Escenografía: Joan Jorba. Vestuario: Eva Selma. Cantantes: Ernesto Grisales, Malgorzata Zygmaniak, Ismael Pons, Aïda Rodríguez, Ignasi Gomar, Àngels Sarroca, Jaume Olives, Sergi Moreno y Vicenç Oteros. Cor dels Amics de l'Òpera de Sabadell y Orquesta Simfònica del Vallès. Estreno: 15 de febrero de 1995 en el Teatro de la Faràndula de Sabadell (Barcelona). Pujol, Xavier, "Espanto, horror, pena", *El País*, 17-II-1995; Pla i Arxé, Ramón, "Aigües braves", *Avui*, 19-II-1995; Massagué, Xavier, "Un Trovatore entre la brillantes y la polémica", *Diario de Terrassa*, 21-II-1995; Alier, Roger, "Verdi en las trincheras", *La Vanguardia*, 27-II-1995; Bosch, Albert, "San, fusells i àries", *El Punt*, 04-III-1995.

Lucia di Lammermoor

Libro: Salvatore Cammarano inspirado en la novela *The Bride of Lammermoor* de Walter Scott. Música: Gaetano Donizetti. Dirección escénica: Jaume Martorell. Dirección musical: Javier Pérez Batista. Dirección del coro: Josep Ferré. Escenografía y vestuario: Pere Francesch. Cantantes: Sung Eun Kim, José Medina, Àngel Odena,

Juan P. García Marqués, Jaume Aragall Jr., Àngels Sarroca y Jaume Olives. Cor dels Amics de l'Òpera de Sabadell y Orquesta Simfònica del Vallès. Estreno: 5 de mayo de 1995 en el Teatro Municipal El Jardí de Figueras (Girona).

Pujol, Xavier, "El malo fue el mejor", *El País*, 08-V-1995; Cascón, Carles, "La Faràndula disfruta amb Donizetti Cohèrença i gran qualitat vocal", *Diari de Sabadell*, 19-V-1995; Pla i Arxé, Ramón, "Més qualitats que qualitat", *Avui*, 20-V-1995; Alier, Roger, "Una admirable Lucia", *La Vanguardia*, 21-V-1995; Massagué, Xavier, *Lucia di Lammermoor*, nuevo éxito de la Ópera de Sabadell", *Diari de Terrassa*, 24-V-1995.

La Cenerentola

Libro: Jacopo Ferretti. Música: Gioacchino Rossini. Dirección escénica: Pau Monterde. Dirección musical: Elisabetta Maschio. Dirección del coro: Josep Ferré. Escenografía: Joan Jorba. Vestuario: Ramon B. Ivars. Iluminación: Ricard Martínez. Cantantes: Maite Arruabarrena, Mauricio Septien, Iñaki Fresán, Enric Serra, Mireia Casas, Rosa Ma. Ysàs y Mariano Viñuales. Cor dels Amics de l'Òpera de Sabadell y Orquesta Simfònica del Vallès. Estreno: 9 de noviembre de 1994 en el Teatro de la Faràndula de Sabadell (Barcelona). Cascón, Carles, "Una vetllada per a disfrutar", *Diari de Sabadell*, 11-XI-1994; Polanco, Luis, "Rossini, via Sabadell", *El Periódico*, 13-XI-1994; Alier, Roger, "Guapa, elegante, bien vestida", *La Vanguardia*, 17-XI-1994; Pla i Arxé, Ramón, "Una Cenerentola gens convincent", *Avui*, 19-XI-1994.

ASOCIACIÓN ASTURIANA DE AMIGOS DE LA ÓPERA. OVIEDO (ASTURIAS)

Nabucco

Libro: Temistocle Solera. Música: Giuseppe Verdi. Dirección escénica: Serafín Guiscafre. Dirección musical: Elena Herrera. Cantantes: Paolo Coni, Linda Roark Strummer, Paata Burchuladze, Linda Mirabal, Antonio Ordóñez, Alfonso Echevarría y Begoña García. Orquesta Sinfónica del Principado de Asturias y Coro de la Asociación Asturiana de Amigos de la Ópera. Estreno: 3 de octubre de 1994 en el Teatro Campoamor de Oviedo, dentro del Festival de Ópera, producción de los Festivales de Ópera de Las Palmas y Palma de Mallorca.

La fille du regiment

Libro: Jean-François-Alfred Bayard y Jules-Henry Vernoy de Saint-Georges. Música: Gaetano Donizetti. Dirección escénica: Emilio Sagi. Dirección musical: David Parry. Dirección del coro: Luis G. Santana. Escenografía y vestuario: Julio Galán. Cantan-

tes: Eva Mei, Viorica, Cortez, Ana Santamarina, Gregory Kunde, Carlos Álvarez y Luis García Santana. Orquesta Sinfónica del Principado de Asturias y Coro de la Asociación Asturiana de Amigos de la Ópera. Estreno: 14 de septiembre de 1994 en el Teatro Campoamor de Oviedo, dentro del Festival de Ópera, en coproducción con el Gran Teatro de Córdoba.

García Iberní, Luis, "¿Por qué el público de Oviedo es tan frío?", *La Nueva España*, 16-IX-1994; Florestán, Eusebio, "La ópera de Donizetti alcanzó el nivel que se esperaba", *Córdoba*, 7-II-1995.

ASOCIACIÓN ASTURIANA DE AMIGOS DE LA ÓPERA. FESTIVAL DE ÓPERA DE OVIEDO. OVIEDO (ASTURIAS)

Madame Butterfly

Libro de Giuseppe Giacosa y Luigi Illica, del drama de David Belasco basado en un relato de J. L. Long. Dirección escénica: Horacio R. Aragón. Dirección musical: Alfredo Silipigni. Cantantes: Raina Kabaivanska, César Hernández, Enrique Baquerizo, Yun Deng, José Ruiz y Miguel López Galindo. Orquesta Sinfónica del Principado de Asturias y Coro de la Asociación Asturiana de Amigos de la Ópera. Estreno: 13 de octubre de 1994 en el Teatro Campoamor de Oviedo, dentro del Festival de Ópera de Oviedo, producido por el Teatro de la Zarzuela.

ASOCIACIÓN BILBAÍNA DE AMIGOS DE LA ÓPERA (ABAO). BILBAO (VIZCAYA)

La Traviata

Libro: Francesco Maria Piave. Música: Giuseppe Verdi. Dirección escénica, vestuario y escenografía: Giampaolo Zennaro. Dirección musical: Giuliano Carella. Cantantes: Glusy Devinu, Salvatore Fisichella, Paolo Coni, Nelibel Martínez y Francesco Musimu. Orquesta Sinfónica de Euskadi y Coro de Ópera de Bilbao. Estreno: 13 de septiembre de 1994 en el Coliseo Albia de Bilbao. Errekato, Karmelo, *La Traviata*. Devinu, buen principio", *El Correo Español*, 15-IX-1994.

Macbeth

Libro: Francesco Maria Piave. Música: Giuseppe Verdi. Dirección escénica, vestuario y escenografía: Giampaolo Zennaro. Dirección musical: Antonello Allemandi. Dirección del coro: Boris Dujin. Cantantes: Paolo Gavanelli, Riccardo Ferrari, Mara Zampieri, Nelibel Martínez, Sergio Larin, José Javier Nicolás y Pablo Pascua. Coro de Ópera de Bilbao y Orquesta Sinfónica de Euskadi. Estreno: 21 de octubre de 1994 en el Coliseo Albia de Bilbao. Errekato, Karmelo, "La seducción de *Macbeth*", *El Correo Español*, 23-X-1994; Den-

lici, Nino, "Versión integral de Macbeth", *Egin*, 25-X-1994; EMECE, "En claroscuro", *El Diario Vasco*, 26-X-1994.

Turandot

Libro: Giuseppe Adami. Música: Giacomo Puccini. Dirección escénica, vestuario y escenografía: Patricia Patrick. Dirección musical: Rico Sacconi. Dirección del Coro: Boris Dujin. Cantantes: Gabriele Schnaut, Kristian Johansson, Lucia Mazzaria, Michelle Bianchini, F. Betaza, J.J. Nicolás, A. Comas, P. Pascual y J.L. Anasagasti. Coro de Ópera de Bilbao, Escolanía Nuestra Señora de Begoña y Orquesta Sinfónica de Bilbao. Estreno: 4 de marzo de 1995 en el Coliseo Albia de Bilbao.

Dentici, Nino, "Turandot superó las previstas barreras", *Egin*, 06-III-1995; Errekato, Karmelo, "Positiva Turandot", *El Correo Español*, 7-III-1995.

Anna Bolena

Libro: Felice Romani. Música: Gaetano Donizetti. Dirección escénica, vestuario y escenografía: Tito Da Costa. Dirección musical: Máximo de Bernart. Cantantes: Carlo Colombara, Denia Gavazzeni, Eugenie Grunewald, José Bros, Katia Lytting, Pablo Pascual y José Javier Nicolás. Coro de Ópera de Bilbao y Orquesta Sinfónica de Bilbao. Estreno: 1 de abril de 1995 en el Coliseo Albia de Bilbao.

Alonso, Gonzalo, "Anna Bolena en Bilbao. Efectismo declamatorio", *ABC*, 3-IV-1995; J.A.Z., "Un ajustado belcantismo", *Deia*, 03-IV-1995; EMECE, "Lo mejor y un paje excepcional", *El Diario Vasco*, 3-IV-1995.

Orfeo y Euridice

Libro: Ranieri de Calzabigi. Música: Christoph Willibald Gluck. Dirección escénica: Dieter Kaegi. Dirección musical: Antonello Allemandi. Escenografía, vestuario e iluminación: Aldo de Lorenzo. Cantantes: Bernardette Manca di Nissa, Eteri Lamoris y Tatiana Davidova. Coro de Ópera de Bilbao, Ballet de Euskadi y Orquesta Sinfónica de Euskadi. Estreno: 11 de noviembre de 1994 en el Coliseo Albia de Bilbao.

Barea, Pedro, "Los siglos", *Deia*, 13-XI-1994; Dentici, Nino, "Delicadeza en Orfeo", *Egin*, 13-XI-1994.

Don Pasquale

Libro: firmado por Michele Accursi pero, en realidad, de Giacomo Ruffini. Música: Gaetano Donizetti. Dirección escénica: Constantino Juní. Dirección musical: Theo Alcántara. Cantantes: Carlos Chausson, Sumi Jo, José Bros, Manuel Lanza y José Javier Nicolás. Coro de la Ópera de Bilbao, Orquesta Sinfónica de Euskadi. Estreno: 27 de enero de 1995 en el Coliseo Albia de Bilbao.

Dentici, Nino, "Gustó Don Pasquale", *Egin*, 29-I-1995.

ASOCIACIÓN GAYARRE DE AMIGOS DE LA ÓPERA. PAMPLONA (NAVARRA)

Marina

Libro: Francisco Camprodón. Música: Pascual Emilio Arrieta. Dirección escénica: Emilio Sagi. Dirección musical: Marco Armiliato. Dirección del coro: José Luis Lizárraga. Cantantes: Carmen Subrido, Carlos Moreno, Carlos Bergasa, Miguel Sola, Mari Mar Martínez, Iñaki Ramos, Silvano Bastán. Orquesta Pablo Sarasate y Coro de la Asociación Gayarre de Amigos de la Ópera. Estreno: 28 de octubre de 1994 en el Teatro Gayarre de Pamplona.

J. Monreal, "Una Marina elegante y luminosa", *Diario de Noticias*, 30-X-1994.

ASOCIACIÓN VALENCIANA DE AMIGOS DE LA ZARZUELA. VALENCIA

Yola

Libro: José Luis Sáenz de Heredia, Federico Vázquez Ochando. Música: Quintero e Inueste. Versión: Juli Leal. Dirección escénica: Rafa Calatayud. Dirección musical: Manuel Tomás. Escenografía: Zurriaga-Simón. Vestuario: Amparo Chordà. Intérpretes: Gemma Cuervo, Valeriano Andrés, Alfonso del Real, Luis Varela, Luis Llamas, Paca Samper, María Abradello, Carmen Belloch y Trini Guillem. Estreno: 22 de diciembre de 1994 en el Teatro Olympia de Valencia.

Herreras, Enrique, "Comedia de otros tiempos", *Levante*, 27-XII-1994.

AULA D'ÓPERA CARME BUSTAMANTE. BARCELONA

Il filosofo di Campagna

Libro: Carlo Goldoni. Música: Baldassare Galuppi. Dirección escénica: Joan Antón Sánchez. Dirección musical: Francesc Guillén. Escenografía y vestuario: Joan Anton Sánchez. Iluminación: Jordi Casasayas. Cantantes: Mar Carrero, Maite Mer, Philip West, Robert Muñoz, Xavier Mendoza y Carles Puig (bajo continuo). Orquesta de Cambra de l'Empordà. Estreno: 27 de junio de 1995 Patio de Letras de la Universitat de Barcelona.

Nadal, Pau, "Una pequeña joya de 1754", *El País*, 30-VI-1995; Pla i Arxé, Ramón, "Dos venecians il·lustrats", *Avui*, 2-VII-1995; Alier, Roger, "La ópera de la universalidad", *La Vanguardia*, 5-VII-1995; Meléndez Haddad, Pablo, "Filosofía musical en las aulas", *ABC*, 8-VII-1995.

AZ PRODUCCIONES. PAMPLONA (NAVARRA)

Tonadillas escénicas

Basado en *El Presidario* de Pablo del Moral y *El Majo y la Maja* de Manuel García. Direc-

ción musical: Luis Naranjo. Escenografía: Francis Toro y Francisco Cabeza. Vestuario: Victoria 26. Iluminación: Antonio Arrabal. Sonido: Manuel Salazar. Intérpretes: Pedro Barrientos y Alicia Molina. Piano: David Abalos. Estreno: 18 de noviembre de 1994 en el Teatro Olivares de Arcos de la Frontera (Cádiz). Espectáculo coproducido con la Consejería de Cultura de la Junta de Andalucía.

CAPILLA REAL DE MADRID. MADRID

Dido y Eneas

Libro: Nahum Tate, inspirado en el Libro IV de la *Eneida*. Música: Henry Purcell. Dirección: Oscar Gershensohn. Cantantes: Angeles Tey, Miguel Bernal, Isabel Rivero, Ana García, Alexia Juncal, Blanca Gómez, Miguel Mediano y Luis Badosa. Estreno: 21 de julio de 1995 en el Corral de Comedias de Almagro (Ciudad Real), dentro del XVIII Festival de Almagro.

CARLES SANTOS. BARCELONA

L'esplendida vergonya del fet mal fet

De Carles Santos. Dirección, escenografía y música: Carles Santos. Vestuario: Marielena Roqué. Iluminación: Samantha Lee. Sonido: Jordi Vidal. Intérpretes: Uma Ysamat, Antoni Comas, Ramon Torramilans, Laura Justicia, Martí Boada, Anna Criado y James Thierrée. Pianolista: Agustí Fernández. Estreno: 5 de abril de 1995 en el Espai A del Mercat de les Flors de Barcelona.

Alier, Roger, "Espléndida ensalada", *La Vanguardia*, 7-IV-1995; Cararach, Joan Antón, "Para santeros incondicionales", *El Periódico*, 9-IV-1995; Bohigas, Oriol, "Bach, Miller i tu", *Avui*, 23-IV-1995.

COMPAÑÍA ASES LÍRICOS. MADRID

La corte del faraón

Libro: Guillermo Perrín y Miguel Palacios. Música: Vicent Lleó. Versión: Alfonso Paso Montesinos. Dirección escénica: Carlos Bofill. Dirección musical: Tulio Gagliardo. Escenografía: Juan Carlos Pérez. Vestuario: El Colectivo. Coreografía: Roxana Esteve. Iluminación: Jaime Martín. Cantantes: Rosa Abril, Raquel Esteve, Rubén García Martín, Roxana Esteve, Carlos Bofill, Pepe Albiach y Mónica Bardem. Orquesta y Coro de la Compañía Ases Líricos. Estreno: 5 de octubre de 1994 en el Teatro Auditorio de Alcobendas (Madrid).

La del Soto del Parral

Libro: Luis Fernández de Sevilla y Anselmo C. Carreño. Música: Reveriano Soutullo y Juan Vert. Versión: Alfonso Paso. Dirección

escénica: Carlos Bofill. Dirección musical: Tulio Gagliardo. Escenografía: Eside S.L. Vestuario: Sabril y El Colectivo. Coreografía: Carmina Gil. Iluminación: Juan Carlos Pérez. Cantantes: Evelio Esteve, Rosa Abril, Rubén García Martín, Roxana Esteve, Carlos Bofill y Lidia Valero. Orquesta y Coro de la Compañía Ases Líricos. Estreno: 12 de noviembre de 1994 en el Centro Cultural de Móstoles (Madrid).

COMPañÍA DE ALBERTO AGUDÍN. MADRID

Madriz es un sainete

De varios autores. Dirección: Alberto Agudín. Dirección musical: Antonio Moya. Escenografía: José Gutiérrez "Pepín". Vestuario: Julio Navarro. Iluminación: Jaime Gorostiza. Sonido: Manolo Mendaña. Intérpretes: Pilar Moro, Estrella Blanco, Anunciata Díaz-Agiero, Ángel Gonzalo, Mario Ferrer, Alberto Agudín, J. Miguel de la Calle y Tulio Gagliardo. Estreno: 8 de diciembre de 1994 en el Centro Cultural de la Villa de Madrid. López Sancho, Lorenzo, "Madrid es un sainete", feliz resurrección teatral", *ABC*, 12-III-1996; López Sancho, Lorenzo, "Calor casticista de "Madriz es un sainete", en el Maravillas", *ABC*, 18-V-1996.

COMPañÍA LÍRICA AMADEO VIVES. MADRID

Antología Andaluza

Selección antológica de varias zarzuelas. Dirección escénica y dramaturgia: José Tamayo. Dirección musical: Dolores Marco. Escenografía: Manuel Gil Parrondo y Pedro Moreno. Vestuario: Pedro Moreno y Emilio Burgos. Coreografía: Alberto Lorca. Iluminación: José Luis López y José Tamayo. Cantantes: Josefina Arregui, Ascensión González, Milagros Martín, María Mérida, María Rodríguez, Antonio Adamé, Ángel Cárdenas y Antonio Ramallo. Ballet Español Antología de María del Sol y Mario Lavega. Orquesta y Coro del Teatro Nuevo Apolo de Madrid. Estreno: 8 de noviembre de 1994 en el Teatro Nuevo Apolo de Madrid, dentro de la programación del Festival de Otoño. López Sancho, Lorenzo, "La Antología andaluza, otra gran creación de José Tamayo", *ABC*, 11-XI-1994; Cierco, Juan, "La Antología de la Zarzuela no dejó fríos a los moscovitas", *ABC*, 28-I-1995.

COMPañÍA LÍRICA ESPAÑOLA. MADRID

La viuda alegre

Libro: Franz Lehar. Música: Franz Lehar. Versión: Junoi. Dirección escénica: Antonio

Amengual. Dirección musical: Benito Lauret. Dirección del coro: Felice Lafisco. Escenografía: Carlos Ballesteros. Vestuario: Cornejo. Coreografía: Pilar Manzano. Cantantes: Teresa Castal, Carmen Plaza, Pilar Moro, Marta Moreno, Jesús Castejón, José Luis Cancela, Ángel Gonzalo, Carlos Marín, Ricardo Muñiz, Mario Rodrigo, Enrique Ruiz del Portal. Coro, Orquesta y Cuerpo de baile de la Compañía Lírica Española. Estreno: 18 de agosto de 1995 en el Teatro Albéniz de Madrid. Gómez Amat, Carlos, "Las limitadas alegrías de una viuda modesta", *El Mundo*, 20-VIII-1995; Hera, Alberto de la, "Para poco exigentes", *Ya*, 30-VIII-1995; Cano, María José, "El teatro superó a la música", *Diario Vasco*, 24-V-1996.

La del manojo de rosas

Libro: Francisco Ramos de Castro y Anselmo C. Carreño. Música: Pablo Sorozábal. Dirección escénica: Antonio Amengual. Dirección musical: Pascual Ortega y Benito Lauret como director invitado. Cantantes: Carmen Iglesias, Pilar Moro, Carlos Marín, Rafael Coloma, Ángel Gonzalo, Mario Rodrigo, Alberto Agudín y Carlos del Val, entre otros. Coros, Cuerpo de Baile y Orquesta Titulares de la Compañía Lírica Española. Estreno: 25 de julio de 1995 en el Centro Cultural de la Villa de Madrid.

La revoltosa

Libro: Carlos Fernández-Shaw y López Silva. Música: Ruperto Chapí. Dirección escénica: Antonio Amengual. Dirección musical: Pascual Ortega y Benito Lauret como director invitado. Estreno: 18 de julio de 1995 en el Centro Cultural de la Villa de Madrid.

La rosa del azafrán

Libro: Federico Romero y Guillermo Fernández Shaw. Música: Jacinto Guerrero. Dirección escénica: Antonio Amengual. Dirección musical: Pascual Ortega y Benito Lauret como director invitado. Estreno: 27 de junio de 1995 en el Centro Cultural de la Villa de Madrid.

CONSERVATORIO MUNICIPAL DE BARCELONA. BARCELONA

Rita o El marido apaleado

Libro: Gustave Væz. Música: Gaetano Donizetti. Dirección musical: M. García Morante. Cantantes: Pilar Dalmau, Jordi Casanova y Juan Manuel Gimeno. Estreno: 26 de abril de 1995 en el Conservatorio Municipal de Música de Barcelona.

CORAL CREVILLANTINA. CREVILLENTE (ALICANTE)

Katiuska

Libro: Emilio González del Castillo. Música: Pablo Sorozábal. Dirección escénica:

Esperanza Sempere. Dirección musical: Gabriel García. Coreografía: M^a Carmen Serrano. Cantantes: María Teresa Quesada, María García, Dolores Bueno, Esperanza Sempere, Pedro Lledó, Tono Fuentes, Joaquín Fuentes Sánchez, Francisco Mas Espinosa, Vicente Pérez, José Manuel Navarro, Octavio Penalva, Salvador López, Raúl Polo, Manuel Manchón, Francisco Galván, José Luis Culiáñez y Cayetano Pérez. Coral Crevillentina y Orquesta Sinfónica del Conservatorio de Elche. Estreno: 12 de agosto de 1995 en las Eras de la Sal de Torrevieja (Alicante).

CULTURAL RIOJA. LOGROÑO (LA RIOJA)

Ulisse in Campania

Anónimo. Dirección musical: Germán Torrellas. Coro y Orquesta del Concierto Musical de Madrid. Cantantes: Isabel Álvarez, Patricia Paz, César Carazo y José Bernardo Álvarez de Benito. Estreno: 18 de abril de 1995 en Calahorra (La Rioja).

FESTIVAL DE LAS NACIONALIDADES. LAS PALMAS DE GRAN CANARIA (LAS PALMAS)

Historia de un soldado

Libro: C. F. Ramuz. Música: Igor Stravinsky. Adaptación y dirección escénica: Tomás González. Dirección musical: Juan Sanabras. Escenografía e iluminación: Hamid Blell. Vestuario: Fran Artigas. Coreografía: Orlando Ortega. Estreno: 23 de marzo de 1995 en el Teatro Pérez Galdós de Las Palmas, dentro del Festival de Teatro y Danza de las Nacionalidades. Sharife, Ana, "El tango del Diablo", *Canarias* 7, 23-III-1995.

FESTIVAL DE ÓPERA DE LAS PALMAS. LAS PALMAS DE GRAN CANARIA (LAS PALMAS)

Madama Butterfly

Libro: Giuseppe Giacosa y Luigi Illica basado en la novela de John Luther Long. Música: Giacomo Puccini. Dirección escénica: Horacio Rodríguez Aragón. Dirección musical. Dirección del coro: Fausto Regis. Escenografía: Gregorio Esteban. Vestuario: Cornejo. Intérpretes: Yoko Watanabe, Nancy Herrera, María Luisa Yanez, Carlos Moreno, Carlos Bergasa, Jose Ruiz, Mariano Viñuales, Jose C. Hernández, Eduardo Carrasco, Leopoldo Rojas, Cecilio Bolanos, Virginia Park, Margarita Sánchez, Isabel Peña y N.N. Coro del Festival de Ópera de Las Palmas. Orquesta Filarmónica de Gran Canaria. Estreno: 23 de

mayo de 1995 en el Teatro Pérez Galdós de Las Palmas de Gran Canaria.

FESTIVAL DE OTOÑO DE MADRID. MADRID

La madre invita a comer

Libro: Vicente Molina Foix. Música: Luis de Pablo. Dirección escénica: Gustavo Tambascio. Dirección musical: José Ramón Encinar. Escenografía: Alberto Corazón. Vestuario: Baruch Corazón. Iluminación: Antonio Camacho. Cantantes: Beatriz Lanza, María Luisa Maesso, Luis Álvarez, Juan Pedro García Marqués, José Antonio Carril, Luis Vicent, Iñaki Bengoa, Flavio Pérez, Carmelo Blanco, Alberto Gómez, Alberto de Miguel y Enrique Sancho. Orquesta Sinfónica de Madrid. Estreno: 15 de octubre de 1994 en el Teatro de la Zarzuela de Madrid. Franco, Enrique, "Vagabundeo melódico", *El País*, 16-X-1994; Fernández-Cid, Antonio, "Ovaciones para 'La madre invita a comer', de Luis de Pablo-Molina-Foix", *ABC*, 17-X-1994; Amo, Álvaro del, "La insaciable voracidad", *El Mundo*, 17-X-1994; Marco, Tomás, "El personal melodismo de Luis de Pablo", *Diario 16*, 18-X-1994.

FESTIVAL DE PERELADA. BARCELONA

El matrimonio secreto

Libro: Giovanni Bertati. Música: Domenico Cimarosa. Dirección escénica: Joan Antón Sánchez. Dirección musical: Ernest Martínez-Izquierdo. Escenografía: Jon Berrondo. Vestuario: Nina Pawlowsky. Cantantes: Josep Ruiz, Carmen González, Carlos Chausson, Enrique Baquerizo, Mercè Obiol y Isabel Monar. Orquesta del Festival de Peralada (Orquesta de Cadaqués). Estreno: 5 de agosto de 1995 en el Auditorio del Castell de Peralada (Girona). Vilardell, Albert, "Buen resultado para una producción propia", *El Mundo*, 7-VIII-1995; Cararach, Joan Antón, "Buenos tiempos para Peralada", *El Periódico*, 7-VIII-1995; Alier, Roger, "Doble boda en Peralada", *La Vanguardia*, 9-VIII-1995.

FESTIVAL DE TEATRO LÍRICO ESPAÑOL DE ASTURIAS. OVIEDO (ASTURIAS)

Marina

Libro: Francisco Campodrón y Miguel Ramos Carrión. Música: Pascual Arrieta. Dirección escénica: Emilio Sagi. Dirección del coro: María Encina Cortizo. Escenografía y vestuario: Julio Galán. Orquesta Sinfónica del Principado de Asturias y Estreno: 30 de marzo de 1995 en el Teatro Campoamor de

Oviedo, dentro de la segunda edición del Festival de Teatro Lírico Español de Asturias. Sobrino, Ramón, "Marina", broche de azul y oro", *La Nueva España*, 3-IV-1995.

Los gavilanes

Libro: José Ramos Martín. Música: Jacinto Guerrero. Dirección escénica: Serafín Guiscafré. Dirección musical: José Gómez. Escenografía: Miguel Massip. Coro de la Capilla Polifónica Ciudad de Oviedo y Orquesta Sinfónica del Principado de Asturias. Estreno: 28 de febrero de 1995 en el Teatro Campoamor de Oviedo (Asturias). Sobrino, Ramón, "Afiición y zarzuela se reencontran", *La Nueva España*, 3-III-1995.

FESTIVAL MOZART. MADRID

La Madrileña

Libro: Anónimo sobre un texto original de Filippo Livigni. Música: Vicente Martín y Soler. Dirección musical: Josep R. Gil-Tárrega. Dirección escénica: Miguel Narros. Escenografía: Andrea D'Odorico. Cantantes: Isabel Monar, Miquel Ramón, Antonio Aragón, Patricia Llorens, Santiago Santana, y David Asín. Capella de Ministrers. Estreno: 4 de junio de 1995 en el Teatro Albéniz de Madrid, dentro del VIII Festival Mozart.

GRAN TEATRE DEL LICEU. BARCELONA

Madama Butterfly

Libro: Luigi Illica y Giuseppe Giacosa. Música: Giacomo Puccini. Dirección escénica y escenografía: Marco Arturo Marelli. Dirección musical: Brian Salesky. Vestuario: Dagmar Niefind. Cantantes: Catherine Malfitano, Violeta Urmana, Peter Dvorsky, Vicenç Sardineiro, Antoni Comas, Vicenç Esteve, Francesca Roig, Joan Tomás, Cristófor Viñas, Antoni Lluch, María Àngels Sarroca. Coro y Orquesta del Gran Teatre del Liceu. Estreno: 16 de mayo de 1995 en el Teatre Victòria de Barcelona. Producción de la Ópera de Bonn. Meléndez Haddad, Pablo, "Exotismo en blanco y negro", *ABC*, 18-V-1995; Pujol, Xavier, "Malfitano nos devuelve la ópera", *El País*, 18-V-1995; Alier, Roger, "Muerte de una mariposa", *La Vanguardia*, 18-V-1995; Pla i Arxé, Ramón, "Del melodrama a la tragedia", *Avui*, 19-V-1995; Cararach, Joan Antón, "El imperio de los sentidos", *El Periódico*, 19-V-1995; "El regreso de la verdadera ópera", *El Periódico*, 19-V-1995.

Rigoletto

Libro: Francesco Maria Piave basado en el drama histórico *Le roi s'amuse* de Víctor Hugo. Música: Giuseppe Verdi. Dirección escénica: Joan Lluís Bozzo. Dirección musi-

cal: Giuliano Carella. Dirección del coro: Andrés Máspero. Escenografía y vestuario: Isidre Prunés. Coreografía: Ramon Oller. Cantantes: Barry Anderson, Alessandra Ruffini, Fernando de la Mora, Stefano Palatchi, Laura Polverelli, Cristófor Viñas, Alfredo Heilbron, Vicenç Esteve, María Uriz, Manuel Garrido, Rosa María Conesa, Carme Viaplana y Antoni Lluch. Coro y Orquesta del Gran Teatre del Liceu. Estreno: 19 de junio de 1995 en el Teatre Victòria de Barcelona. Espectáculo coproducido con la Asociación Amigos de la Ópera de Oviedo.

EMECE, "Deshentilla, simpática", *El Diario Vasco*, 17-V-1995; Meléndez Haddad, Pablo, "Rigoletto" en el Liceo", *ABC*, 16-VI-1995; Meléndez Haddad, Pablo, "El regreso del favorito", *ABC*, 21-VI-1995; Pla i Arxé, Ramón, "Més ofici que art", *Avui*, 21-VI-1995; Cararach, Joan Antón, "Una propuesta atractiva y bien resuelta", *El Periódico*, 21-VI-1995; Alier, Roger, "Rigoletto en barca", *La Vanguardia*, 21-VI-1995; Pujol, Xavier, "Lo siento, jefe: ¿Rigoletto?, ni sí ni no", *El País*, 22-VI-1995; "Rigoletto, última entrega liceística", *El Periódico*, 23-VI-1995; García Iberní, Luis, "El eterno conflicto con el tenor", *La Nueva España*, 16-IX-1995.

JOVE ORQUESTRA SAN CUGAT. BARCELONA

La Flor

Música: Ricard Lamotte de Grignon. Dirección musical: Josep Ferré. Cor Infantil i Juvenil Sant Cugat. Jove Orquestra San Cugat. Estreno: 21 de abril de 1995 en el Centre Cultural de Sant Cugat del Vallés (Barcelona).

MADRID GÉNERO LÍRICO. MADRID

La Calesera

Libro: Emilio González del Castillo y Luis Martínez Román. Música: Francisco Alonso. Dirección escénica: Carlos Fernández de Castro. Dirección musical: Manuel Moreno-Buendía. Dirección del coro: Pilar de la Vega. Escenografía y vestuario: Ana Garay. Coreografía: Pilar Rubio Tomás. Iluminación: Rafael Echervez y José M. Cerdeirina. Sonido: José Vela. Cantantes: Ana García, Juana Castillo, María Rodríguez, Teresa Castal, Pedro Pablo Juárez, Antonio Quemadelos, Rafael Ruiz, Ángel Ardisana, Santiago Uoz, Javier Román, Ignacio Agustí, Federico Gallar, Carlos Marín, Rafael Castejón, Amelia Font, Mercedes Sanz, Andoni Gracia, Javier Roldán, Andrés del Pino, Juan Lacal, Juan Carlos López, Fernando Blanco, Bernabé Moreno, Marta Fernández, Raquel Sierra y Gustavo Casanova. Orquesta, Coro y Ballet titular del Teatro de Madrid y Rondalla

Lírica de Madrid. Estreno: 2 de diciembre de 1994 en el Teatro de Madrid.

Gómez Amat, Carlos, "Conciencia lírica", *El Mundo*, 5-XII-1994; Marco, Tomás, "La calesera, en el Teatro de Madrid", *Diario 16*, 7-XII-1994; Gómez Amat, Carlos, "Conciencia lírica", *El Mundo*, 7-XII-1994.

La Rosa del Azafrán

Libro: Guillermo Fernández-Shaw y Federico Romero. Música: Jacinto Guerrero. Dirección escénica: Gustavo Tambascio. Dirección musical: Manuel Moreno-Buendía. Dirección del coro: Pilar de la Vega. Escenografía: Juan Pedro de Gaspar. Vestuario: Gabriela Salaberri. Coreografía: M^a José Ruiz. Iluminación: José M. Cerdeiría y Rafael Echeverz. Sonido: José Vela. Cantantes: María Rodríguez, Juana Castillo, Guadalupe Sánchez, Amelia Font, Mercedes Sanz, Helena Dueñas, Marta Fernández, Raúl Pazos, Antonio Queimadelos, Juan Carlos López, Fernando Blanco, Ignacio Agustí, César Casares, Gustavo Casanova, M.^a del Mar Prada, Antonio Blancas, Federico Gallar, Carlos Marín, Carlos Bofill, David Muro, Juan Manuel Cifuentes, Andrés del Pino, Santiago Usoz, Ángel Ardisana, Boris Cabau, Marisa Coria y Aitor Pazos. Orquesta, Coro y Ballet titular del Teatro de Madrid. Estreno: 4 de mayo de 1995 en el Teatro de Madrid. Gómez Amat, Carlos, "Conciencia lírica", *El Mundo*, 7-XII-1994.

ÓPERA MOBILE. BARCELONA

Serva Padrona

De Giovanni Paisiello. Versión para canto y piano: Juanjo García d'Acuña. Dirección: Joan Antón Sánchez. Escenografía y vestuario: Nina Pawlowsky. Cantantes: Rosa Mateu, Josep Ferrer y Francesc Sánchez. Piano: M. Eugenia Gassull. Estreno: 12 de octubre de 1994 en el Teatro Malic de Barcelona, dentro del Festival de Ópera de Butxaca.

Pla i Arxé, Ramón, "A un pam del públic", *Avui*, 14-X-1994; Alíer, Roger, "Degustación operística", *La Vanguardia*, 13-VI-1995; Pujol, Xavier, "Pergolesi, el malogrado", *El País*, 22-III-1996.

ORQUESTA CÁMARA XXI. MADRID

La historia del soldado

Libro: Charles Ferdinand Ramud. Música: Igor Stravinsky. Traducción: Carmen Domènech. Dirección musical: Pascual Osa. Intérpretes. Javier Gurruchaga, Vladimir Cruz y Rafael Taibo. Orquesta Cámara XXI.

Estreno: 27 de mayo de 1995 en el Auditorio Nacional de Música de Madrid.

PARTECSA Y ASOCIACIÓN SEVILLANA DE AMIGOS DE LA ÓPERA. SEVILLA

Carmen

Libro: Henri Meilhac y Ludovic Halévy, basado en la novela homónima de Prosper Mérimée. Música: George Bizet. Dirección de escena: Francesco Privitera. Dirección musical: Borislav Ivanov. Escenografía: Ivan Popov. Vestuario: Ivan Popov y Ana María Abascal. Coreografía: Margarita Amaudova. Cantantes: Kathryn Harries, Luis Lima, Mihail Pouliev, Bistra Manahilova y Eustati Dimitrov. Orquesta y coro de la Ópera Estatal de Plovdiv. Estreno: 12 de septiembre de 1994 en el Auditorio de la Cartuja de Sevilla, dentro del II Festival de ópera al Aire Libre. Serrera, Ramón María, "Una Carmen de lujo para Sevilla", *ABC*, 15-IX-1994; Melguizo, Francisco, "Carmen, la ópera preferida", *El Correo de Andalucía*, 16-IX-1994.

PRODUCCIONES JOSÉ LUIS MORENO. MADRID

Luisa Fernanda

De Federico Romero y Guillermo Fernández-Shaw. Música: Federico Moreno Torroba. Dirección escénica: José Luis Moreno. Dirección musical: Eddy Guerin. Escenografía: Julián Pérez Muñoz. Vestuario: París. Iluminación: Esteban Martínez y Koldo Remiro. Sonido: Juan Vinader. Cantantes: Sergio de Salas, Guadalupe Sánchez, Mario Rodrigo, Ricardo Jiménez, María Rodríguez, Irene Ojanguren, Teresa Castal, Carmen Parejo, Rosa Martín, Pepa Rosado, Soledad Arjona, Delia Ojeda, Rafael Lledo, Vicente Lacárcel, Enrique del Portal, Pepe Ruiz, Tito García, Santiago Murientes, Alberto Perdiguero, Víctor M. Martínez, Manuel Valencia, Mariano Galán, Pedro Pablo Juárez, Luisa Torres, Carmen Iglesias, Pepín Salvador, Delia Merino, Adrián Juárez, Amparo Madrigal, Mario Valdivieso, Enrique Ferrer, David Muro y Amelia Font. Estreno: 19 de mayo de 1995 en el Teatro Calderón de Madrid.

La alegría de la Huerta

Libro: Enrique García Álvarez y Antonio Paso. Música: Federico Chueca. Dirección escénica: José Luis Moreno. Dirección musical: José Antonio Irastorza. Escenografía: Julián Pérez Muñoz. Vestuario: París. Iluminación: Esteban Martínez y Koldo Remiro. Sonido: Juan Vinader. Cantantes: Guadalupe Sánchez, María Rodríguez, Rafael Lledo, Jesús Lavid, Pepe Ruiz, Pepín Salvador, Enrique Ruiz del Portal,

Mario Valdivielso, Carlos Marín, Pedro Pablo Juárez, David Muro y Santiago Muriente. Estreno: 31 de agosto de 1995 en el Teatro Calderón de Madrid.

Bohemios

Libro: Guillermo Perrín y Miguel de Palacios. Música: Amadeo Vives. Dirección escénica: José Luis Moreno. Dirección musical: José Antonio Irastorza. Escenografía: Julián Pérez Muñoz. Vestuario: París. Iluminación: Esteban Martínez y Koldo Remiro. Sonido: Juan Vinader. Cantantes: Teresa Castal, Rosa Martín, Rafael Lledo, Jesús Lavid, Pepa Rosado, Pepín Salvador, Enrique Ruiz del Portal, Carlos Marín, Mario Valdivielso, Pedro Pablo Juárez, David Muro, Luisa Torres, Mar Abascal y Santiago Muriente. Estreno: 31 de agosto de 1995 en el Teatro Calderón de Madrid.

La Gran Vía

Libro: Felipe Pérez y González. Música: Federico Chueca y Joaquín Valverde. Dirección escénica: José Luis Moreno. Dirección musical: José Antonio Irastorza. Escenografía: Julián Pérez Muñoz. Vestuario: París. Iluminación: Esteban Martínez y Koldo Remiro. Sonido: Juan Vinader. Cantantes: Santiago Muriente, Carlos Marín, Mario Valdivielso, Pepe Ruiz, Amparo Madrigal, Pepa Rosado, Enrique Ruiz del Portal, Pedro Pablo Juárez, David Muro y Rosa Martín. Estreno: 6 de julio de 1995 en el Teatro Calderón de Madrid.

Gigantes y cabezudos

Libro: Miguel Echegaray. Música: Manuel F. Caballero. Dirección escénica: José Luis Moreno. Dirección musical: José Antonio Irastorza. Escenografía: Julián Pérez Muñoz. Vestuario: París. Iluminación: Esteban Martínez y Koldo Remiro. Sonido: Juan Vinader. Cantantes: Guadalupe Sánchez, María Rodríguez, Juana Castillo, Pepa Rosado, Enrique Ruiz del Portal, Pepín Salvador, Rafael Lledo, David Muro, P. P. Juárez, Santiago Muriente, Soledad Arjona, Delia Ojeda, Víctor Manuel Martínez y Mariano Galán. Estreno: 6 de julio de 1995 en el Teatro Calderón de Madrid.

La Verbena de la Paloma

Libro: Ricardo de la Vega. Música: Tomás Bretón. Dirección escénica: José Luis Moreno. Dirección musical: José Antonio Irastorza. Escenografía: Julián Pérez Muñoz. Vestuario: París. Iluminación: Esteban Martínez y Koldo Remiro. Sonido: Juan Vinader. Cantantes: Guadalupe Sánchez, María Rodríguez, Juana Castillo, Emelina López, Carlos Marín, Mario Valdivielso, Rosa Martín, Luisa Torres, Pepín Salvador, Jesús Córdón, Pepa Rosado, Amparo Madrigal, Enrique Ruiz del Portal, Pedro Pablo Juárez, David Muro, Santiago

Muriendo y Pepe Ruiz. Estreno: 4 de agosto de 1995 en el Teatro Calderón de Madrid.

Los Claveles

Libro: Luis Fernández de Sevilla y A. Carreño. Música: Maestro Serrano. Dirección escénica: José Luis Moreno. Dirección musical: José Antonio Irastorza. Escenografía: Julián Pérez Muñoz. Vestuario: París. Iluminación: Esteban Martínez y Koldo Remiro. Sonido: Juan Vinader. Cantantes: Guadalupe Sánchez, María Rodríguez, Juana Castillo, Rafael Lledó, Pepa Rosado, Enrique Ruiz del Portal, Pepe Ruiz, Amelia Font, Luisa Torres y David Muro. Estreno: 4 de agosto de 1995 en el Teatro Calderón de Madrid.

RAYUELA PRODUCCIONES TEATRALES. VALLADOLID

El barbero de Sevilla

Libro: Cesare Sterbini a partir de la obra de Pierre-Augustin Beaumarchais. Música: Gioachino Rossini. Dirección y escenografía: Carlos Nuevo. Vestuario: Vicente R. Arenas. Iluminación: José Montero. Cantantes: José Carlos Cañas, Fernando Cayo, Nina Reglero, Alejandro Espeso, Jacinto Gómez, Maribel Carro y Félix Fra-dejas. Piano: Ignacio Moratino. Estreno: 23 de abril de 1995 en el Teatro Zorrilla de Valladolid.

Toquero, Carlos, "El viejo celoso", *El Mundo*, 25-IV-1995; Herrero, Fernando, "Ay, los clásicos...", *El Norte de Castilla*, 28-IV-1995; Caballero, Fernando, "Un Fíguro entre clásico y renovador", *El Norte de Castilla*, 1-X-1995.

SOCIEDAD AMIGOS DEL ARTE. SANTANDER (CANTABRIA)

La linda tapada

Libro: José Tellaheche. Música: Francisco Alonso. Dirección escénica: Arturo Rodríguez Tellitu. Dirección musical: Julio Jaurena. Escenografía: Fercar. Vestuario: Fercar y El Colectivo. Intérpretes: Esther Martín, Marisa Bolado, Dolores Martínez, Dolores Fernández, Maribel Fernández, Ana Fernández, Ailvia Gómez, Guillermina Royano, Alina Bolado, Inmaculada Terán, M^a José Terán, Carmelo Barañano, Mario Campo, Víctor R. Tellitu, Jesús Villa, Miguel Galdós, Santiago García, Guillermo Torre, Miguel Morante, Armando Martín, José Ramón Ruiz, José L. Fernández y Antonio Jiménez. Cuerpo de baile: Elena Quintana, Carmen L. Armengou, Sandra Becerra y Azucena Díez. Orquesta Lírica Zarzuela 94, Coro Amigos del Arte y Tuna Universitaria de Santander. Estreno: 30 de octubre de 1994 en el Teatro

Barakaldo (Vizcaya), dentro de los Encuentros de Zarzuela de Barakaldo.

TALLER DE ÓPERA DEL PALAU DE LA MÚSICA DE VALENCIA. VALENCIA

Don Pasquale

Libro: arreglo de Giacomo Ruffini sobre el libreto de Angelo Anelli. Música: Gaetano Donizetti. Dirección escénica: Antonio Díaz Zamora. Dirección musical: Miguel Ortega y Francisco Perales. Dirección del coro: Ana Luisa Chova. Escenografía: Pedro Fernández. Vestuario: Miguel Crespín. Intérpretes: Elena de la Merced, Daniel Gascó, Santiago Santana, Francisco Javier Ubeda y Carlos López. Orquesta Collegium Instrumentale y Coro del Taller de Ópera de Valencia. Estreno: 30 de diciembre de 1994 en el Palau de la Música de Valencia. Pastor, Miguel-Angel, "El Taller de Ópera estrenó "Don Pasquale" en el Palau", *Las Provincias*, 02-I-1995; Brotons Muñoz, Alfredo, "Progresos", *Levante*, 03-I-1995.

Las bodas de Fíguro

Libro: Lorenzo Da Ponte. Música: Wolfgang Amadeus Mozart. Dirección escénica: Jaume Martorell. Dirección musical: Josep Fabra. Dirección del coro: Ana L. Chova. Escenografía: Joaquín Michavila. Intérpretes: Isabel Monar, Patricia Llorens, Marina Rodríguez, Yolanda del Pino, Ofelia Sala, Carlos López, J. Miquel Román, Tomás Puig, Albert Amat, Amadeo Lloris y Tomás Puig. Orquesta Sinfónica de Valencia. Estreno: 2 de febrero de 1995 en el Teatro Principal de Valencia. Vellón, Manuel, "El Taller de Ópera ofreció una digna *Bodas de Fíguro*", *Mediterráneo*, 4-III-1995.

La Revoltosa

Libro: Carlos Fernández-Shaw y López Silva. Música: Ruperto Chapí. Dirección escénica: Antonio Díaz Zamora. Dirección musical: José Fabra. Escenografía: Pedro Pablo Hernández. Vestuario: Miguel Crespín. Intérpretes: Jacqueline Squarcia, Salvador Giner, Javier Ubeda. Orquesta Sinfónica del Mediterráneo. Estreno: 22 de mayo de 1995 en el Palau de la Música de Valencia. Brotons Muñoz, Alfredo, "Zarzuela en el taller", *Levante*, 24-V-1995; Cortés, Blas, "Nueva lección del taller de la ópera", *Turia*, 5-VI-1995.

TEATRE PRINCIPAL DE PALMA. PALMA DE MALLORCA (BALEARES)

Macbeth

Libro: Francesco Maria Piave. Música: Giuseppe Verdi. Dirección escénica: Serafín

Guiscafré. Dirección musical: Romano Gandolfi. Dirección del coro: Francesc Bonín. Escenografía: Miguel Massip. Vestuario: Ramon Cavalier. Cantantes: Joan Pons, Sylvia Corbacho, Sergio Fontana, Ernesto Grisales, Pedro Fuentes, Sandra Galiano y Pere Deyà. Orquesta Sinfónica de Baleares. Coro del Teatre Principal de Palma. Estreno: 9 de mayo de 1995 en el Teatre Principal de Palma de Mallorca. Estelrich i Massuti, Pere, "De fi de curs", *El Día del Mundo*, 11-V-1995; Alier, Roger, "Joan Pons, formidable *Macbeth*", *La Vanguardia*, 26-V-1995.

Madame Butterfly

Libro: Giuseppe Giacosa y Luigi Illica. Música: Giacomo Puccini. Dirección escénica: Horacio Rodríguez Aragón. Dirección musical: Renato Palumbo. Escenografía: Miguel Massip. Cantantes: Ilona Tokody, Jorge Perdigón, Carlos Bergasa, Marisa Roca y Miguel Sola. Orquesta Sinfónica de Baleares y el Coro del Teatre Principal. Estreno: 16 de marzo de 1995 en el Teatro Principal de Palma de Mallorca, en coproducción con el Teatro de La Zarzuela.

Turandot

Libro: Giuseppe Adami y Renato Simoni a partir de la fábula homónima de Carlo Gozzi. Música: Giacomo Puccini. Dirección escénica: Serafín Guiscafré. Dirección musical: Philippe Bender. Dirección del coro: Francesc Bonín. Cantantes: Bárbara di Maio, Daniel Gálvez Vallejo, Isabelle Kabatu, Sergio Fontana, Miquel Sola, Javier Nicolás, Josep Ruiz, Alfredo Heilbrón y Pere Deyà. Orquesta Sinfónica de Baleares Ciutat de Palma y Cors del Teatre Principal. Estreno: 1 de junio de 1995 en el Teatro Principal de Palma de Mallorca. Miró, Aránzazu, *Turandot*, *Ultima Hora*, 6-VI-1995.

TEATRO ARRIAGA. BILBAO (VIZCAYA)

Falstaff

Libro: Arrigo Boito. Música: Giuseppe Verdi. Dirección escénica: Luis Iturri. Dirección musical: Elio Boncompagni. Escenografía: Carlos Cugat. Vestuario: Jesús Ruiz. Cantantes: Bruno Pola, Roberto Frontali, Sharon Spineti, Rita Gorr, Kim Eum Sung, Kevin Anderson, Maite Arruabarrena, Santiago Sánchez Jericó, Miguel Ángel Zapater y Josep Ruiz. Orquesta Sinfónica de Bilbao. Coro Gioacchino Rossini. Estreno: 27 de septiembre de 1994 en el Teatro Arriaga de Bilbao. Rubio, José Luis, "*Falstaff*" en Bilbao: risa a media asta", *ABC*, 30-IX-1994; EMECE, "¡Bravísimo!", *Diario Vasco*, 29-IX-1994; Dentici, Nino, "Excelente encuentro con *Falstaff*", *Egin*, 29-IX-1994; Vela del Campo,

Juan Ángel, "Falstaff conmueve Bilbao", *El País*, 4-X-1994.

II Signor Bruschino y Rossini

Libro: Giuseppe Maria Foppa. Música: Gioacchino Rossini. Texto anejo a la obra: Luis Iturri y José Luis Téllez. Dirección escénica: Luis Iturri. Dirección musical: Claudio Desderi. Escenografía: Carlos Cugat. Vestuario: Jesús Ruiz. Cantantes: Enzo di Matteo, Patrizia Ciofi, Alberto Rinaldi, Javier Corcuera, Kevin Anderson, Santiago Sánchez Jericó, Alessandro Svab y Marina Rodríguez. Actores: Antonio Rupérez, Patxo Tellería, Lander Iglesias, Georgina Barrios, Rocío Yedra y Josu Bilbao. Bailarines: María Jiménez, Igor Yebra, Ohiane Herrero y Marcos Marco. Orquesta Filarmónica de Pomerania. Estreno: 26 de abril de 1995 en el Teatro Arriaga de Bilbao, coproducido con el Teatro Giuseppe Verdi de Pisa. Errekatxo, Karmelo, "Delicias rossinianas", *El Correo Español*, 28-IV-1995; J.A.Z. "La gracia del ritmo", *Deia*, 28-IV-1995; EMECE, "¡Qué forma de disfrutar!", *Deia*, 28-IV-1995.

El caserío

Libro: Federico Romero y Guillermo Fernández Shaw. Música: Jesús Guridi. Dirección escénica: Luis Iturri. Dirección musical y del coro: Urbano Ruiz Laorden. Cantantes: Carmen Aparicio, Ignacio Encinas, José Antonio Campo, Santos Ariño, Amelia Font, Mariví Bilbao, Javier Corcuera, Lander Iglesias, David Pinilla y Antonio Rupérez. Orquesta Sinfónica de Bilbao y el Coro Gioacchino Rossini. Estreno: 24 de diciembre de 1994 en el Teatro Arriaga de Bilbao.

TEATRO DE LA MAESTRANZA. SEVILLA

Aida

Libro: Antonio Ghislanzoni. Música: Giuseppe Verdi. Dirección escénica, escenografía y vestuario: Hugo de Ana. Dirección musical: Reynald Giovaninetti. Iluminación: Viniçio Cheli. Coreografía: Leda Lojodice. Cantantes: Andrea Gruber, Keith Olsen, Stefania Toczyska, Gordon Hawkins, Mario Lupeña, Sergio Kalabakos, Galina Yakovleva, Yuri Komov. Orquesta Sinfónica de Sevilla y el Coro Nacional de la Ópera de Novosibirsk. Estreno: 26 de octubre de 1994 en el Teatro de la Maestranza de Sevilla. Melguizo, Francisco, "Aida, ópera antigua y moderna", *El Correo de Andalucía*, 28-X-1994; Vela del Campo, Juan Ángel, "Aida, sin elefantes", *El País*, 28-X-1994.

La Bohème

Libro: Giuseppe Giacosa. Música: Giacomo Puccini. Dirección escénica, escenografía y vestuario: Franco Zeffirelli. Dirección musi-

cal: Vjekoslav Sutej. Cantantes: Stuart Neill, Ljuba Kazarnovskaya, David Pittmann-Jennings, Alfonso Echevarría, Eteri Lamoris, Iñaki Fresán, Miguel Sola. Orquesta Sinfónica de Sevilla y el Coro de Ópera de Málaga. Estreno: 26 de octubre de 1994 en el Teatro de la Maestranza de Sevilla.

Serrera, Ramón María, "Fascinante Bohème de Zeffirelli", *ABC*, 4-II-1995; Gómez Amat, Carlos, "La vida bohemia", *El Mundo*, 5-II-1995; Gómez Amat, Carlos, "La vida bohemia", *El Mundo*, 5-II-1995; Vela del Campo, Juan Ángel, "Un sutil magnetismo", *El País*, 5-II-1995; Alonso, Gonzalo, "Bohemitis", *ABC*, 10-II-1995; Vela del Campo, Juan Ángel, "En función del teatro", *El País*, 12-III-1995; Cantón, José Anonio, "Equilibrada estética", *El Mundo*, 13-III-1995.

Così fan tutte

Libro: Lorenzo da Ponte. Música: Wolfgang Amadeus Mozart. Dirección de escena: Luc Blondy y Lucas Hemleb. Dirección musical: Klaus Weise. Escenografía e iluminación: Karl Ernst Herrmann. Cantantes: Teresa Ringholz, Itxaro Mentxaka, Luis Álvarez, Gloria Fabuel, Joan Cabero, Tom Krause. Orquesta Sinfónica de Sevilla y el Coro del Gran Teatro de Córdoba. Estreno: 10 de marzo de 1995 en el Teatro de la Maestranza de Sevilla.

TEATRO LÍRICO NACIONAL LA ZARZUELA. MADRID

Iphigénie en Tauride

Libro: Nicolas-François Guillard. Música: Christoph Willibald Gluck. Dirección escénica: Beni Montresor, realizada por Marga Niec. Dirección musical: Antoni Ros Marbá. Dirección del coro: Antonio Fauró. Escenografía, vestuario e iluminación: Beni Montresor. Cantantes: Diana Montague, Richard Zeller, David Malis, Keith Lewis. Orquesta Sinfónica de Madrid y Coro del Teatro de la Zarzuela. Estreno: 12 de febrero de 1995 en el Teatro de la Zarzuela de Madrid. Producción del Teatro Colón de Buenos Aires. Fernández-Cid, Antonio, "Diana Montague, magnífica protagonista de *Ifigenia en Tauride*, en la Zarzuela", *ABC*, 13-II-1995; "Ifigenia en Tauride", *Diario 16*, 14-II-1995; EMECE, "Diana nos es propicia", *El Diario Vasco*, 14-II-1995; Amo, Álvaro del, "Ifigenia, en la encrucijada", *El Mundo*, 14-II-1995.

Oedipus Rex

Libro: Jean Cocteau. Música: Igor Stravinsky. Dirección escénica, escenografía, vestuario e iluminación: Simón Suárez. Dirección musical: José Ramón Encinar. Dirección del coro: Antonio Fauró. Coreografía: Lydia Azzopardi y Cesc Gelabert. Cantantes: Dalmacio González, Helga

Müller Molinari, Enrique Baquerizo, Robert Holzer, Santiago Sánchez Jericó y José Luis Gómez, Orquesta Sinfónica de Madrid y Coro del Teatro de la Zarzuela. Estreno: 14 de enero de 1995 en el Teatro de la Zarzuela de Madrid.

Fernández-Cid, Antonio, "Oedipus Rex y Le rossignol abrieron la temporada de ópera en la Zarzuela", *ABC*, 15-I-1995; Amo, Álvaro del, "El ciego de verdad y el pájaro de mentira", *El Mundo*, 16-I-1995; Amo, Álvaro del, "El ciego de verdad y el pájaro de mentira", *El Mundo*, 16-I-1995.

Le Rossignol

Libro: Igor Stravinsky y S. N. Miktusoff. Música: Igor Stravinsky. Dirección escénica, escenografía, vestuario e iluminación: Simón Suárez. Dirección musical: José Ramón Encinar. Dirección del coro: Antonio Fauró. Coreografía: Lydia Azzopardi y Cesc Gelabert. Cantantes: Manuel Cid, Yelda Kodalli, Linda Mirabal, Alfonso Echeverría, Miguel López-Galindo, Luis Álvarez, Mabel Perelstein, Iñaki Bengoa, Ignacio del Castillo, Alberto Ríos, Gustavo Beruete, Rocío Cerrudos, Soledad Gavilán, M.ª José Alfonso, Presentación García, Graciela Moncloa, Ana Ramos, Yolanda Sagarazu, Arantxa Urruzola, Lydia Azzopardi, Cesc Gelabert, Raúl Calderón, Susana Casenave, Juan Domínguez, Carmen Martín y Francisco Vega. Estreno: 14 de enero de 1995 en el Teatro de la Zarzuela de Madrid. Franco, Enrique, "Un ruiseñor que hay que oír", *El País*, 14-I-1995.

Stiffelio

Libro: Francesco María Piave. Música: Giuseppe Verdi. Dirección escénica, escenografía, vestuario e iluminación: Pier Luigi Pizzi. Dirección musical: Arturo Tamayo. Dirección del coro: Antonio Fauró. Cantantes: Plácido Domingo, Verónica Villarroel, Carlos Álvarez, Walter Fraccaro, George-Emil Crasnaru, Emilio Sánchez y Teresa González. Orquesta Sinfónica de Madrid y Coro del Teatro de la Zarzuela. Estreno: 23 de mayo de 1995 en el Teatro de la Zarzuela de Madrid. Producción del Teatro La Fenice de Venecia. Alonso, Gonzalo, "Plácido Domingo arrolla en *Stiffelio*", *ABC*, 28-V-1995; Franco, Enrique, "Noche arrolladora", *El País*, 28-V-1995; Marco, Tomás, "Talento dramático", *Diario 16*, 30-V-1995.

Madame Butterfly

Dirección escénica: Horacio Rodríguez Aragón. Dirección musical: Elena Herrera. Vestuario y Escenografía: Gregorio Esteban. Cantantes: Silvia Ranatti, Antonio C. Moreno, Enrique Baquerizo, Yun Deng, María Dolores García, Emilio Sánchez, Miguel López Galindo y Pedro López Castillejo. Orquesta de Córdoba y Coro del Gran Tea-

tro de Córdoba. Estreno: 16 de junio de 1995 en el Gran Teatro de Córdoba

Così fan tutte

Libro: Lorenzo da Ponte. Música: Wolfgang Amadeus Mozart. Dirección escénica y escenografía: Jonathan Miller. Dirección musical: Antoni Ros Marba. Dirección del coro: Antonio Fauró. Cantantes: Ana Rodrigo, Lola Casariego, Victoria Manso, Octavio Arévalo, Manuel Lanza y Carlos Chausson. Estreno: 10 de julio de 1995 en el Teatro de la Zarzuela de Madrid. Producción del Teatro Comunale de Florencia. En coproducción con el VIII Festival Mozart de Madrid.

Marco, Tomás, "Talento mozartiano", *Diario 16*, 12-VII-1995; Franco, Enrique, "Reparto hispánico para Mozart", *El País*, 12-VII-1995; Amo, Álvaro del, "Una versión valiente de *Così fan tutte*", *El Mundo*, 13-VII-1995.

La Traviata

Libro: Francesco Maria Piave. Música: Giuseppe Verdi. Dirección escénica: Nuria Espert. Dirección musical: Alberto Zedda. Dirección del coro: Antonio Fauró. Escenografía: Ezio Frigerio. Coreografía: Salvador Tàvora. Vestuario: Franca Squarciapino. Iluminación: B. Boyer. Cantantes: Fiorella Burato, Yolanda Auyanet, Alfredo Kraus, Manuel Beltrán, Roberto Servile, Ángel Odenas. Orquesta Sinfónica de Madrid y Coro del Teatro de la Zarzuela. Estreno: 11 de marzo de 1995 en el Teatro de la Zarzuela de Madrid.

Amo, Álvaro del, "Cruz y delicia", *El Mundo*, 11-III-1995; Franco, Enrique, "Increíble Alfredo Kraus", *El País*, 12-III-1995; Iglesias, Antonio, "Brillante representación de *La Traviata*" en el Teatro de la Zarzuela. Recuerdo a Fernández-Cid", *ABC*, 13-III-1995; Marco, Tomás, "Sólida y sin riesgos", *Diario 16*, 13-III-1995; Amestoy Eiguren, Ignacio, "Serra y Gallardón aplauden a Burato", *Diario 16*, 26-III-1995.

Don Pasquale

Libro: Giovanni Ruffini. Música: Gaetano Donizetti. Dirección escénica: Francisco López Gutiérrez. Dirección musical: Antoni Ros Marbà. Dirección del coro: Antonio Fauró. Escenografía y vestuario: Jesús Ruiz. Iluminación: Rafael Galisteo. Cantantes: Carlos Chausson, Sumi Jo, Gregory Kunde y Manuel Lanza. Orquesta Sinfónica de Madrid y el Coro del Teatro de la Zarzuela. Estreno: 20 de abril de 1995 en el Teatro de la Zarzuela de Madrid. Producción del Gran Teatro de Córdoba.

Iglesias, Antonio, "Acertada representación de *Don Pasquale*", *ABC*, 8-III-1995; Marco,

Tomás, "Modélica puesta en escena", *Diario 16*, 22-IV-1995; EMECE, "Bueno pero no excelente", *El Diario Vasco*, 22-IV-1995; Vela del Campo, Juan Ángel, "La comicidad melancólica", *El País*, 22-IV-1995.

Die Entführung aus dem Serail

Libro: Gottlieb Stephanie "el Joven". Música: Wolfgang Amadeus Mozart. Dirección escénica: Emilio Sagi. Dirección musical: Peter Maag. Dirección del coro: Antonio Fauró. Escenografía y vestuario: Toni Businger. Iluminación: Eduardo Bravo. Cantantes: Christine Weidinger, Barbara Kilduff, Stanford Olsen, Volker Vogel, Stafford Dean. Orquesta Sinfónica de Madrid y el Coro del Teatro de la Zarzuela. Estreno: 18 de junio de 1995 en el Teatro de la Zarzuela de Madrid. Espectáculo coproducido con el VIII Festival Mozart de Madrid.

Alonso, Gonzalo, "El rapto de las voces", *ABC*, 19-VI-1995; Amo, Álvaro del, "Los guardianes de la celda", *El Mundo*, 20-VI-1995.

La Verbena de la Paloma

Libro: Ricardo de la Vega. Música: Tomás Bretón. Dirección escénica: Emilio Sagi. Dirección musical: Odón Alonso y Ángel Gil Ordóñez. Dirección del Coro: Antonio Fauró. Escenografía y vestuario: Julio Galán. Iluminación: Eduardo Bravo. Cantantes: Rafael Castejón, Óscar A. Grassi, Emilio Sánchez, Carlos Bergasa, Leonardo L. Linares, Guadalupe Sánchez, Beatriz Lanza, María José Montiel, Carmen Gaviria, Pepa Rosado, Milagros Martín, Luis Varela, José Luis Soriano, Concepción Arroyo, Luis Bellido, José A. Ferrer, Emilio Hernández Blanco, Eduardo O. Carranza, Luis Álvarez, Amalia Barrio, Julio Pardo y Jorge Merino. Orquesta Sinfónica de Madrid y Coro del Teatro de la Zarzuela. Estreno: 12 noviembre de 1994 en el Teatro de la Zarzuela, Madrid. Espectáculo coproducido entre el Teatro Avenida de Buenos Aires, Teatro Teresa Carreño de Caracas, Festival de Otoño de la Comunidad de Madrid y Teatro de la Zarzuela.

Fernández Cid, Antonio, "*La verbena de la Paloma* del centenario en la Zarzuela, una gran decepción", *ABC*, 14-XI-1994; EMECE, "Disfrutando de nuestra música", *El Diario Vasco*, 14-XI-1994; Franco, Enrique, "Estilo y antiestilo", *El País*, 15-XI-1994; Gómez Amat, Carlos, "Gran género chico", *El Mundo*, 16-XI-1994.

El Bateo

Libro: Antonio Paso y Antonio Domínguez. Música: Federico Chueca. Dirección escé-

nica: Emilio Sagi. Dirección musical: Odón Alonso y Ángel Gil Ordóñez. Dirección del Coro: Antonio Fauró. Escenografía y vestuario: Julio Galán. Iluminación: Eduardo Bravo. Cantantes: Martina Bueno, Milagros Martín, Elisenda Ribas, Luis Álvarez, David Pinilla, Enrique del Portal, Emilio Sánchez, Javier Ferrer y Eduardo O. Carranza. Bailarines-figurantes: Fermín Calvo, María Teresa Chico, Juan C. García Álvarez, David Martín, Rubén Molina, Miguel Ángel Muñoz, Mercedes Pérez Romero, Antonio Rodríguez, Carlos Rodríguez, Luis Romero, Esther Ruiz, Diana San Andrés y Francisco Vega. Orquesta Sinfónica de Madrid y Coro del Teatro de la Zarzuela. Estreno: 12 de noviembre de 1994 en el Teatro de la Zarzuela de Madrid. Espectáculo coproducido entre Teatro Avenida de Buenos Aires, Teatro Teresa Carreño de Caracas, Festival de Otoño de la Comunidad de Madrid y Teatro de la Zarzuela.

J.A.C., "Bendiciones zarzueleras", *El Periódico* de Catalunya, 5-VII-1995.

TEATRO PRINCIPAL DE VALENCIA. VALENCIA

Don Giovanni

Libro: Lorenzo Da Ponte. Música: Wolfgang Amadeus Mozart. Cantantes: Miquel Ramon, Gloria Fabuel, Ana María Sánchez, Stafford Dean, Ernesto Palacio, Isabelle Kabalu y Giorgio Surian. Estreno: 26 de abril de 1995 en el Teatro Principal de Valencia. Brotons Muñoz, Alfredo, "Cuando al canto le fallan las bases", *Levante*, 28-IV-1995.

Tosca

Libro: Giuseppe Giacosa y Luigi Illica, a partir del drama de Victorien Sardou. Música: Giacomo Puccini. Dirección escénica: Malcolm Hunter. Dirección musical: Antone-llo Allemandi. Cantantes: Juan Pons, María Pía Jonata, Walter Fraccaro, Ramón de Andrés, Santiago Sánchez Jericó, Carlos López, Santiago Santana y Estrella Estévez. Orquesta Sinfónica de Valencia. Escolania de la Virgen de los Desamparados. Coro de Valencia. Estreno: 23 de febrero de 1995 en el Teatro Principal de Valencia. Brotons Muñoz, Alfredo, "Revalidación de un triunfo", *Levante*, 25-II-1995; Pastor, Miguel-Ángel, "Una *Tosca* de altura", *Las Provincias*, 25-II-1995.

Álbum gráfico 1994-1995



Identidades, por La Cuadra de Sevilla.



El libro de las bestias, por Els Comediants.
(Foto: Chicho).



100 *Germans de sag*, por Focus. (Foto: Ros Ribas).



La última escena, por Teatro del Eco.



Luna para el bastardo, por Pentación/Focus. (Foto: Nuria Tena).



Arriba el telón, por Los títeres de Horacio.



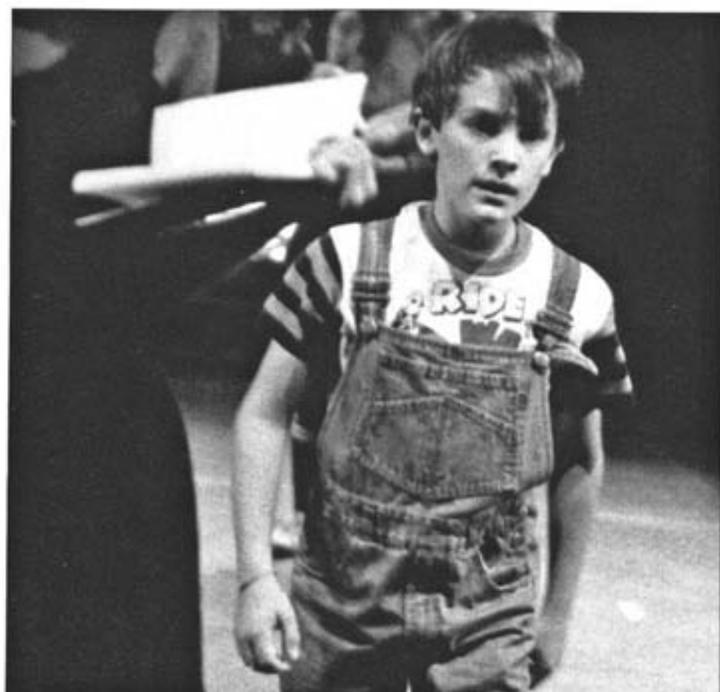
Mudarra, por Micomicon Producciones (Foto: Chicho).



Picospardo's, por Teatro Español. (Foto: Chicho). 101



Los tres cerditos, por Marimba Marionetas.



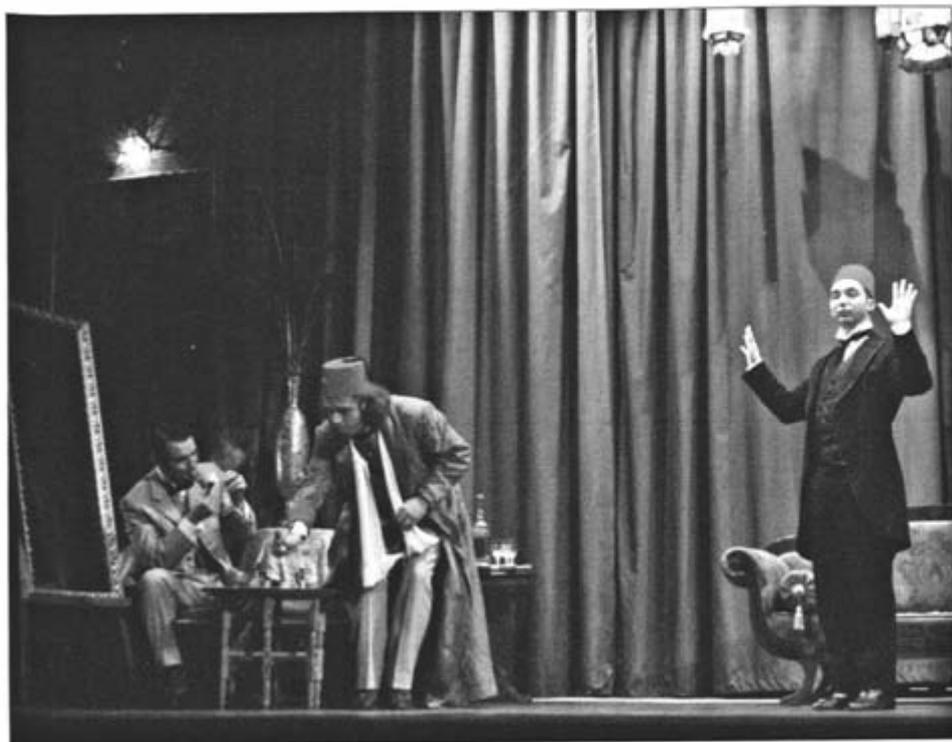
El marco incomparable, por Al Suroeste Producciones.



Cristales rotos, por Producciones Justo Alonso.
(Foto: Jesús Alcántara).



Grita. Un espectáculo en tiempo del sida, por la Asociación Cultural Grita VIH. (Foto: Chicho).



La importancia de llamarse Ernesto, por Agora Teatro Independiente. (Foto: Chicho).



Borja-Borgia, por Moma Teatre.



Salvia, por la Compañía de Teatro Cuarta Pared.



Hotel Londres, por Karpas Teatro. 103



Bufafocs!, por Nessun Dorma. (Foto: Lau Peray).



La discreta enamorada, por Producciones Andrea D'Odorico. (Foto: Chicho).



104 *O Rei Un*, por Ollomoltranvía.



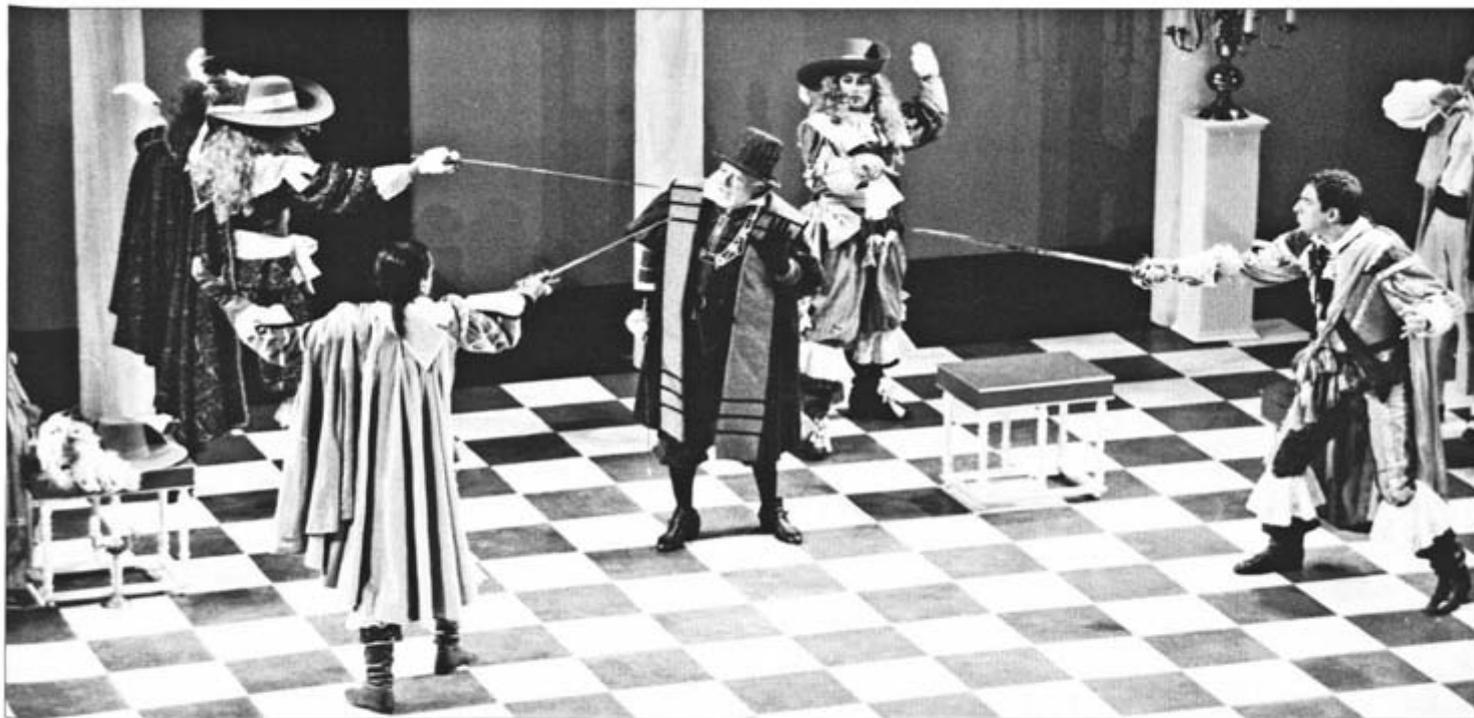
Lazarillo, por Cooperativa Teatro Achiperre. (Foto : Carlos Hernández).



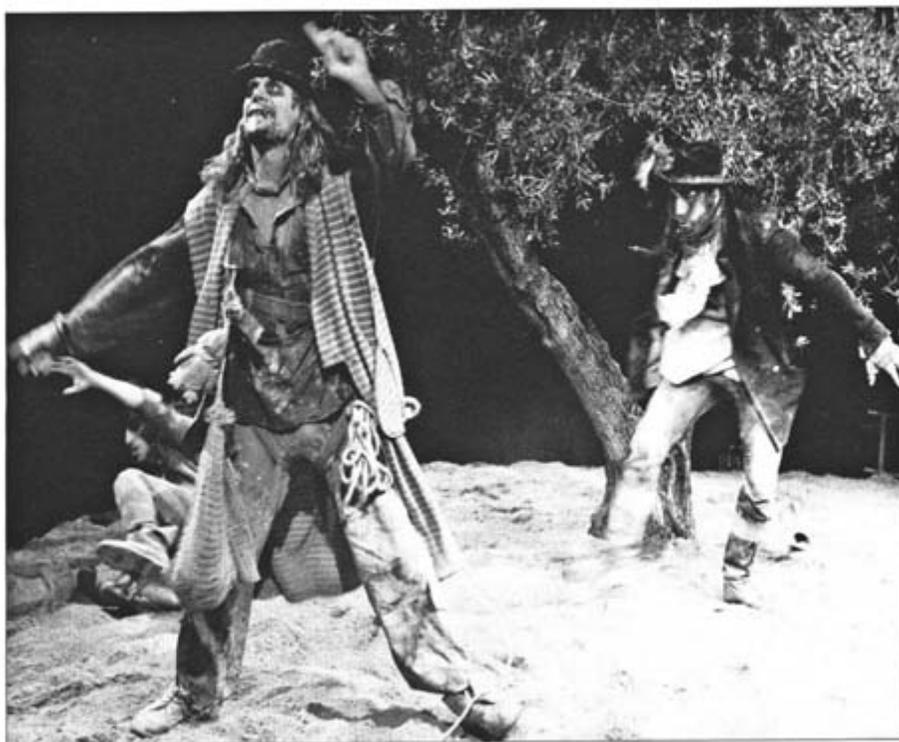
Al tren, por Sala Beckett. (Foto: Mercè Rodríguez).



Na Soedade dos campos de algodón, por A Factoría Teatro.



No hay burlas con el amor, por la Compañía Manuel Canseco. (Foto: Chicho). 105



Esperando a Godot, por El Canto de la Cabra. (Foto: Chicho).



Al-Andalus, tierra del sol (por las rutas del camino andalusi), por Los Muñecos de Irene.



106 *Diario de una confusión*, por Els Aquilinos Teatre.



La del libro. Aventuras de Perello de Chora-que-logo-bebes, por Artello Teatro / Teatro alla Scala 1: 5.



*El burgués
gentilhombre,
por Morboria.
(Foto: Chicho).*



Castillos en el aire, por La Abadía. (Foto: Chicho).



El acero de Madrid, por la Compañía Nacional de Teatro Clásico. (Foto: Chicho). 107

**Temporada:
1995-1996**

Teatro de texto

ACA. ASOCIACIÓN CASA DE LA ARENA, MEDIO AMBIENTE Y CULTURA Y CENTRO ANDALUZ DE TEATRO. MADRID / SEVILLA

El nuevo mundo

De Belén Boville. Dirección: Juan D. Caballero. Estreno: 25 de noviembre de 1996 en el Palacio de Congresos de Madrid.

ACADÉMICA PALANCA. MADRID

El misterio de las voces vulgares

Del Colectivo. Intérpretes: Antonio Sánchez, Miguel Vigil y Javier Batanero. Estreno: 27 de junio de 1996 en el Teatre Villarroel de Barcelona, dentro del Festival d'Estiu de Barcelona Grec 96.

Roda, Frederic, "Tres artistas con personalidad", *La Vanguardia*, 6-VII-1996; Andú, Fernando, "Directo a la cabeza", *Heraldo de Aragón*, 30-IX-1996; Bacigalupe, Carlos, "Tres en uno", *El Correo Español*, 22-VIII-1997; Ley, Pablo, "Teatro, humor y música", *El País*, 17-VII-1996.

ACCIDENTS POLIPOÈTICS. BARCELONA

Prevención y tratamiento de la alegría

De Xavier Theros y Rafael Meltikovec. Intérpretes: Xavier Theros y Rafael Meltikovec. Estreno: 30 de mayo de 1996 en el Teatre Malic de Barcelona. Ley, Pablo, "¿Qué tal? ¡Muy bien con Otal!", *El País*, 2-VI-1996.

ACCIÓN ESTABLE TEATRO CERO. ALCÁZAR DE SAN JUAN (CIUDAD REAL)

Tole y rancia

De Ángel González de la Aleja. Dirección: Ángel González de la Aleja. Intérpretes: Mari Cruz de los Ríos, Soledad Carrascosa, Paco Guerrero y Antonio Garrido. Estreno: 10 de abril de 1996 en el Teatro Torres de Tomelloso (Ciudad Real), dentro de la V Muestra Provincial de Teatro de Castilla-La Mancha.

ACEBUCHE. ACEUCHAL (CÁCERES)

Olvida los tambores

De Ana Diosdado. Dirección: Antonio Rodríguez. Escenografía: Domingo González y El Colectivo. Vestuario: Obduli Rodríguez y El Colectivo. Iluminación: Francisco J. Rodríguez y M^a Fernanda Argueta. Intérpretes: Ana Villalba, Julián García, Pedro Gutiérrez, Obduli Rodríguez, Domingo González y Yolanda Pérez. Estreno: 4 de

noviembre de 1995 en la Casa Municipal de Cultura de Torrejoncillo (Cáceres), dentro del III Certamen de Teatro de Torrejoncillo.

Las cítaras colgadas de los árboles

De Antonio Gala. Dirección: Antonio Rodríguez. Escenografía: Domingo González. Vestuario: Obduli Rodríguez. Iluminación: Francisco J. Rodríguez. Intérpretes: Ana Villalba, Pedro Gutiérrez, Domingo González, Antonio Rodríguez, Francisco Indias, Marcos Matamoros, Inmaculada Guerrero, Avelina Torrado, Juan M. González, M^a Fernanda Argueta, Beatriz Vaquero, Inmaculada Durán y Yolanda Pérez. Estreno: 2 de noviembre de 1996 en la Casa Municipal de Cultura de Torrejoncillo (Cáceres), dentro del IV Certamen de Teatro.

ACHEME. ZARAGOZA

La fuerza de la costumbre

De Thomas Bernhard. Dirección: Pedro Rebollo. Escenografía: David. Vestuario: M^a Luisa Usoz. Música: Margarita Durán. Iluminación: Natividad Campos. Intérpretes: Jaime Ocaña, Miguel Manteca, Pablo Buisán, Chema Marzo y M^a Carmen Navarro. Estreno: 22 de noviembre de 1996 en el Teatro del Mercado de Zaragoza, dentro de la IV Muestra de Teatro Universitario de Zaragoza.

ACUARIO TEATRO. MÁLAGA

Toma Tomate pá que no te escapes

De Diego Guzmán. Dirección: Diego Guzmán. Escenografía y vestuario: Pedro Vez. Intérpretes: Joaquín Núñez, Rocío Solís, Manuel Burgos, Pedro Vez y Diego Guzmán. Estreno: 22 de diciembre de 1995 en la Carpa Municipal de Málaga.

ACHIPERRE COOPERATIVA TEATRO. ZAMORA

Aladino

De Gianni Franceschini. Versión: Carlos Herans. Dirección: Carlos Herans. Escenografía: Gianni Volpe. Muñecos: Rafaella Dolci. Vestuario: Marisa Dolci. Música: Carlos Geriani. Intérpretes: Cándido de Castro, Fernando Pérez, Ana I. Roncero y Carmen Sánchez. Voces: Pilar Amich, Julián Rodríguez y Jorge Amich. Estreno: 24 de octubre de 1996 en el Teatro Principal de Zamora. Coproducción con el Centro de Produzione Teatrale A.I.D.A. de Verona. Toquero, Carlos, "Cuando el deseo se hace realidad", *El Mundo*, 28-IV-1997; Herrero, Fernando, "Positiva trayectoria", *El Norte de Castilla*, 28-IV-1997.

AESCENA-TEATRO ELISA. ALICANTE

Valle, desde el esperpento

Sobre textos de Valle Inclán. Dirección: Rafa Hernández. Escenografía: Julio Martínez. Vestuario: Amor Zapata. Coreografía: Mari Carmen Luc y Alicia Santonja. Música: Manolo Tejada. Iluminación: Joaquín Hernández. Intérpretes: Manolo Hernández, Miguel A. García, David J. García, Pili Villasante, Carlos Bolaños, Enrique Gadea, Ana I. Carreño, Alicia Santonja y Amor Zapata. Estreno: 14 de septiembre de 1995 en el Recinto Ferial Cochera de Tranvías de Alicante. Llorente, Marc, "La visión esperpéntica de Valle-Inclán", *Información*, 16-VI-1995.

AFRO TAMBÚ TEATRO. HUESCA

Más que nada románticos

Basado en textos de José Zorrilla, José Esproceda, Edmundo Rostand y Mariano José de Larra. Dirección: Jesús Arbués. Iluminación: Agustín Pardo. Intérpretes: Elena Ibor, Eduardo Zamora, Julio Trallero, José Antonio Coronas, Marcos Montoiro, Eva Clavería y Kike Lera. Estreno: 7 de noviembre de 1996 en C.M.U. Pedro Cerbuna de Zaragoza, dentro de la IV Muestra de Teatro Universitario de Aragón.

AGERRE TEATRO TALDEA. SAN SEBASTIÁN (GUIPÚZCOA)

Zergatik, Panpox?

De Arantxa Urretabizkaia-rena. Dramaturgia: Maite Agirre. Dirección: Maite Agirre. Escenografía: Jonan Goenega. Iluminación: Ángel Collado. Intérprete: Maite Agirre. Estreno: 19 de diciembre de 1995 en el Teatro Principal de San Sebastián (Guipúzcoa).

AGRUPACIÓN TEATRAL BENET ESCRIBÀ. SANT FELIU DE GUÍXOLS (GIRONA)

Per quan ha dit que ho vol

De Jordi Bona y Miquel Pello. Dirección: Jordi Bona y Miquel Pello. Estreno: 29 de septiembre de 1995 en el Teatre-Auditori Municipal de Sant Feliu de Guíxols (Girona).

AIRÓN TEATRO. MADRID

Guardería, cuarteto en la

De Harvey Fierstein. Adaptación: Manuel Berástegui y Javier Lago. Dirección y escenografía: Manuel Berástegui. Iluminación: Xurxo Troncoso. Intérpretes: José Luis Mos-

quera, Carlos Montalvo, Oliva Mariscal y Miguel Ángel Cuerdo. Estreno: 6 de diciembre de 1995 en el Teatro Estudio de Madrid. Espectáculo coproducido con el Teatro Estudio de Madrid.

Las viudas y los niños primero

Basado en la obra Trilogía de Nueva York de H. Fierstein. Versión: Manu Berástegui y Javier Lago. Dirección: Manu Berástegui. Escenografía: Pablo Peinado. Iluminación: Alejandro Feijóo. Intérpretes: Carlos Montalvo, María José Puebla, José Luis Mosquera y Javier Páramo. Estreno: 13 de diciembre de 1996 en el Teatro Estudio de Madrid (Madrid).
Perales, Liz Costa, Matías, "Familia alternativa", *El Mundo*, 6-VI-1997.

AL ALIMÓN TEATRE. BARCELONA

Contactes

De Armand Villén y Ernesto Collado. Dirección: Toni Martín. Intérpretes: Armand Villén y Ernesto Collado. Estreno: 11 de junio de 1996 en el Patronat de Sitges (Barcelona), dentro del XXVII Sitges Teatre Internacional. Roda, Frederic, "El sobrino de tía Rosario", *La Vanguardia*, 15-I-1997.

EL ALACRÁN. MADRID

Las arpias. Homenaje a Jean Genet

De José Manuel Freydel. Dirección: Luis Manuel Caro Torres. Vestuario: Andrés López. Intérpretes: Josué Gabriel Santamaría y Luis Manuel Caro. Estreno: 20 de diciembre de 1995 en el Centro Cultural Fernández de los Ríos de Madrid.

ALBENA PRODUCCIONS. L'ALCÚDIA DE CARLET (VALENCIA)

Estimada Anuchka

De Carles Alberola. Dirección: Carles Alberola. Escenografía: Manuel Zuriaga y Josep Simon. Vestuario: Rocío Cabedo. Música: Stéphan Grappelli. Iluminación: Miquel Llop. Intérpretes: Carles Sanjaime, Pepa Juan, Alfred Picó, Pepa Miralles y Álvaro Báguena. Estreno: 15 de Diciembre de 1995 en L'Horta Teatre de Castellar (Valencia).
Herrerias, Enrique, "Los sueños, realidades son", *Turia*, 13-V-1996.

Per qué moren els pares? (els pares no moren, se'n van al Brasil)

De Carles Alberola, basado en la obra homónima de Enric Balaguer. Dirección: Carles Alberola y Juan Mandil. Escenografía: Carlos Alfaro. Vestuario: Rocío Cabedo. Música: Perico Sambeat. Coreografía :

Rosa Ribes. Iluminación: Carles Alfaro y Miguel Llop. Intérpretes: Inés Díaz, Juan Mandil y Carles Alberola. Músico: Perico Sambeat. Estreno: 13 de diciembre de 1996 en el Centre Cultural de Picaña de Valencia.
Diago, Nel, "O mais grande do mundo", *Turia*, 20-X-1996; Herrerias, Enrique, "La muerte y la doncella", *Levante*, 10-X-1997.

ALBERTO BOKOS. BARCELONA

Clásico

De Alberto Bokos. Dirección: Alberto Bokos. Escenografía y vestuario: Gina Cubeles. Intérpretes: Pepa Arenós, Pere Boix, Mária Cisteró, Lina Lambert, Oscar Molina y Boris Ruiz. Estreno: 26 de junio de 1996 en la Sala Ovidi Montllor del Mercat de les Flors de Barcelona, dentro del Festival d'Estiu de Barcelona Grec 96.

ALBOR PRODUCCIONES. MADRID

La camisa

De Lauro Olmo. Dirección: Alberto González Vergel. Escenografía y vestuario: Manuel Mampaso. Música: Gustavo Ros. Iluminación: González Vergel y Juan Carlos Ruiz. Intérpretes: Elvira Travesí, Rafael Aladro, Jesús Molina, Luis Marín, Analía Ivars, Ramón Quesada, Manuel Gallardo, Carmen Latorre, Teófilo Calle, Olivia Zurbano, Queta Claver, Ramón Pons, Dionisio Salamanca, José Antonio Ferrer y Julia Martínez. Estreno: 10 de Noviembre de 1995 en el Teatro de Bellas Artes.
López Sancho, Lorenzo, "Actualidad de *La camisa*, de Lauro Olmo, en su ejemplar montaje teatral", *ABC*, 12-XI-1995; Villán, Javier, "Vigor de un gran texto", *El Mundo*, 12-XI-1995; Centeno, Enrique, "El recuerdo de *La camisa*", *Diario 16*, 12-XI-1995; Haro Teglen, Eduardo, "Una lápida sobre el teatro", *El País*, 13-XI-95; Hera, Alberto de la, "Reposición necesaria y veraz", *Ya*, 27-XI-1995; A.J.D., "Rosas rojas para Lauro Olmo", *Mundo Obrero*, 1-XII-95; Siles, Jaime, "*La camisa*", *ABC. Blanco y Negro*, 31-XII-1995.

ALEXIS. MADRID

Historias para niños

De Miguel Ángel Valdés. Dirección, música e interpretación: Miguel Ángel Valdés. Estreno: 25 de octubre de 1995 en el Colegio Teresianas de Pontevedra.

ALGARABÍA TEATRO. PUERTOLLANO (CIUDAD REAL)

El paso del cometa

De Isidro Rodríguez Gallardo. Dirección: Isidro Rodríguez Gallardo. Escenografía: Bor-

ja Rodríguez. Vestuario: Emilia Rodríguez e Isabel López. Iluminación: David Calero. Intérpretes: Aníbal Fernández Laespada, José Carlos Fernández, Isidro Rodríguez, Justo García Orovio, Bernardo Pedraza Sáenz y Rubén Martín Novalbos. Estreno: 12 de abril de 1996 en el Auditorio Municipal López Torres de Ciudad Real, dentro de la V Muestra Provincial de Teatro.
Marco Rodríguez-Piñero, "Algarabía Teatro mostró una imagen más coherente que en otras ocasiones", *Jaén*, 22-III-97.

Gusanos de seda

De Miguel Murillo. Dirección: Borja Rodríguez Rodríguez. Escenografía: Antonio López Rodríguez. Vestuario: Gumiel de Hizán. Música: Luis Pérez Duque. Intérpretes: Carmen Arribas Castillo, Aníbal Fernández Laespada, Jonathan Flores Rodríguez, Bernardo Pedraza Sáez, Isidro Rodríguez Gallardo y Antonio López Rodríguez. Estreno: 18 de septiembre de 1996 en el Colegio San José de Ciudad Real, dentro de la V Muestra Regional de Teatro.

El bosque de la Ilusimagifanti

De Isidro Rodríguez Gallardo. Dirección: Isidro Rodríguez Gallardo. Escenografía: Antonio López Rodríguez y el Colectivo. Vestuario: Gumiel de Hizán. Música: Luis Pérez Duque. Iluminación: Társilo Mendi-cutti. Intérpretes: Aníbal Fernández Laespada, Jonathan Flores Rodríguez, Bernardo Pedraza Sáez, Isidro Rodríguez Gallardo y Silvia González Muñoz. Estreno: 25 de diciembre de 1996 en el Teatro Darymelía de Ciudad Real, dentro del IX Festival de Teatro Infantil.

ALICIA TOMÁS. BARCELONA

La madre pasota

De Franca Rame y Darío Fo. Dirección: Tito Ortega. Escenografía: Sabrina Muñoz. Iluminación: Dionís Cortés. Intérpretes: Alicia Tomás. Estreno: 2 de mayo de 1996 en el Versus Teatre de Barcelona.
Ley, Pablo, "Una cuestión de carencias", *El País*, 21-V-1996.

ALQUIBLA TEATRO. ALGEZARES (MURCIA)

Auto

De Ernesto Caballero. Dirección y escenografía: Antonio Saura. Vestuario: Antonio M.M. Intérpretes: Juan Antonio Sánchez, Esperanza Clares, Lola Martínez e Inmaculada de Rufete. Estreno: 1 de marzo de 1996 en la Sala Isidoro Máiquez de Murcia. Espectáculo coproducido con La Universidad de Murcia.

Arco, Antonio, "El Auto de Alquibla inquieta y divierte", *La Verdad*, 12-III-1996; González Soler, Javier, "Un buen Auto", *La Opinión*, 16-III-1996; Chacour, Edmundo, "Austeridad y digna", *Diario 16*, 22-IX-1997.

ALQUIBLA TEATRO Y TESPIS TEATRO. MURCIA

Antoñete Gálvez

De Lorenzo Píriz-Carbonell. Dirección: Antonio Saura. Escenografía: Antonio Llamas. Vestuario: Antonio M.M. Iluminación: Antonio Saura y Antonio Llamas. Intérpretes: Raúl Ferrández, Esperanza Clares, Javi López, Alfredo Zamora, José Antonio Sánchez, Lola Martínez, Antonio M. M., Antonio Llamas, José María Bañón, Toñi Olmedo, Ceferina Maciá, Alejandro Sigüenza, Gerardo Nicolás y Alba Saura. Estreno: 25 de octubre de 1995 en el Teatro Romea de Murcia.

González Soler, Javier, "Un buen montaje", *La Opinión de Murcia*, 28-X-1995; Chacour, Edmundo, "Antoñete, el profético sentido de la anticipación", *Diario 16*, 2-XI-1995.

AMBULANTES TEATRO. MADRID

Cuando los paisajes de Cartier-Bresson

De Josep Pere Peyró. Dirección: Rafael Rodríguez y Ana Solano. Intérpretes: Carmen Pardo, Daniel Moreno y Juan Cifuentes. Estreno: 18 de septiembre de 1996 en el Colegio Hno. Gárate de Ciudad Real, dentro de la V Muestra Regional de Teatro de Castilla La Mancha.

ELS AMICS DEL TEATRE. VILANOVA (BARCELONA)

Quan la radio parlava de Franco

De Josep M. Benet i Jornet. Dirección: Joan Canillas. Intérpretes: Paco Galindo, Carme Calabozo, Libert Sabrià, Aurora Martín, Inma Chico, Salva Llaó y Jesús Raventós. Estreno: 28 de octubre de 1995 en el Teatro Principal de Vilanova i la Geltrú (Barcelona).

AMICS DEL TEATRE DE CASTELLÓ. CASTELLÓN

Veneno para mi marido

De Alfonso Paso. Dirección: Antonio Arbeloa. Vestuario: Carmina Leal. Intérpretes: Pedro Díaz, Amparo Lleó, Antonio Arbeloa, Antonio García, Juan Carlos Peris, Concha Pascual, Inma Heredia y Marian Cebrián. Estreno: 27 de octubre de 1996 en el Teatro Principal de Castellón.

ANCORA PRODUCCIONS. A CORUÑA

Ladraremos

De Gustavo Pernas Cora. Dirección: Gustavo Pernas Cora. Escenografía: Suso Montero. Vestuario: Anxela G. Abalo. Música: Xosé A. Suárez y Anxo Rei. Iluminación: Paco d'Pink. Intérpretes: Anxela G. Abalo y Gustavo Pernas Cora. Estreno: 22 de marzo de 1996 en el Teatro Rosalía de Castro de A Coruña.

Franco, Camilo, "Os animais humanos", *La Voz de Galicia*, 25-VII-1996.

ANDANTE PRODUCCIONES ARTÍSTICAS. BONARES (HUELVA)

Té para dos

De Jesús Domínguez. Dirección: Antonio Rus. Intérpretes: Lola García, Rosa González, Manuel Gandasegui y José Antonio Ruiz. Estreno: 5 de julio de 1996 en el Castillo de Niebla (Huelva), dentro del XII Festival de Teatro y Danza Castillo de Niebla. Sedeño, José Antonio, "El teatro y su doble", *Sur*, 13-X-1996.

ÁNGEL PAVLOVSKY. BARCELONA

Orgullosamente humilde

De Angel Pavlovsky. Dirección e intérprete: Ángel Pavlovsky. Acompañamiento: Amílcar Bufano. Iluminación: Carlos Valero. Estreno: 29 de Diciembre de 1995 en el Teatro Malic de Barcelona.

Ragué Arias, María José, "Pavlovsky y el espejo", *El Mundo*, 4-I-1996; Pérez de Olague, Gonzalo, "Pavlovsky, íntimamente ácido", *El Periódico*, 7-I-1996; Ley, Pablo, "Deliciosamente Pavlovsky", *El País*, 7-I-1996; Roda, Frederic, "El corazón de Pavlovsky", *La Vanguardia*, 7-I-1996; Olivares, Juan Carlos, "Confesiones de una estrella", *ABC*, 22-I-1996; Campos, Rafael, "El mejor Pavlovsky", *Heraldo de Aragón*, 4-V-1996; Caldera, L., "Angel Pavlovsky, más satíric que mai, no va omplir a Berga", *Regió 7*, 10-VI-1996; Pérez, Assumpta, "L'ambigüitat per bandera", *Regió 7*, 2-IX-1999.

ANÒNIM TEATRE. LLEIDA

Barcelona 2012

De Jordi Cussà. Dirección: Jordi Cussà y Lydia Canals. Escenografía: Laura de Santos, Ester Castaño, Teresa Fornell, Jesús Alsina y Ramon Perarnau. Vestuario: Laura de Santos. Intérpretes: Lydia Canals, Xavier Guitó, Gemma Badia, Toni Breganciano, Francesc Ribera, Evita Sánchez, Pep Espelt, Meritxell Sallés, Carles Canal, Isaac

Sanabria, Jordi Cussà, Joana Plana y Teresa Fornell. Estreno: 9 de agosto de 1996 en el Teatro Municipal de Berga (Barcelona), dentro del XXIV Festival d'Estiu de Teatre de Berga.

ANÓNIMA TEATRO. NAVARRA

Chica busca piso

De Luciana Luppi. Dirección: Ignacio Aranz. Escenografía: Pedro Salaberri. Intérpretes: Maiken Beitia, Carol Verano, Judit Segarra, Lucía Garralda y César Viedma. Estreno: 6 de noviembre de 1996 en la Sala Fernando de Rojas del Círculo de Bellas Artes de Madrid, dentro del Festival de Teatro de las Autonomías.

Centeno, Enrique, "Póker de tontas", *Diario 16*, 8-XI-1996; García Garzón, Juan Ignacio, "Chicas de hoy en día", *ABC*, 14-XI-1996.

ANTARES TEATRE. ALICANTE

¿Quién es quién?

De Óscar Rodríguez. Dirección: Óscar Rodríguez. Escenografía: Estudio Altair. Vestuario: Beatriz Bernabéu. Coreografía: Maite Pérez y Eva María Gómez. Intérpretes: Maite Pérez Saavedra, Estibaliz Francés Giménez, Isabel Francés, Antonio Cuti, Óscar Rodríguez y Emilio Bragado. Estreno: 4 de septiembre de 1995 en el Anfiteatro Parque Lo Morant, dentro de Alicante a Escena.

ANTENA 3 TV Y ASPA CINE VIDEO. MADRID

La Maja de Goya

Música: Fernando Arbex. Libreto: Vicente Escrivá. Dirección escénica: Vicente Fuentes. Dirección musical: Santiago Pérez. Escenografía: Gerardo Trotti. Vestuario: Marta Martín Lázaro y María E. Escrivá. Coreografía: Manuel Segovia. Iluminación: José Luis López. Intérpretes: Pedro Ruy Blas, Gemma Castaño, Kirby Navarro, Juan Manuel Chiapella, Chiqui Fernández, Pep Guinyol, Fernando de Juan, José Truchado, Alberto Aliaga, Odette Bilbao, Luz Bolaños, Eva Diago, Carlos Fernández, Hugo Fernández, Baltasar Fonts, Miguel Ángel Gamero, Juan Luis García, Yolanda González, María Jesús Herranz, Javier Ibarz, Belén Marcos, Luis Amando Martínez, María José Oquendo, Francisco Rivero, Manuel Rodríguez, Rosario Ruiz, Montserrat Vega, Teresa Villuendas y Mayte Yerro. Ballet: Ana Alcázar, Gemma Andreu, José Bau, Germán Cabrera, Esther Carrasco, Carlos Chamorro, Michael Guevara, José Junco, Isabel Manjarrés, Carmen Orta, Penélope Sánchez y Jorge Vicedo. Orquesta La Maja de Goya. Estre-

no: 19 de diciembre de 1996 en el Teatro Nuevo Apolo de Madrid.
López Sancho, Lorenzo, "Goya, la Duquesa y Escrivá, doscientos cincuenta años después", *ABC*, 2-V-1996; López Sancho, Lorenzo, "La Maja de Goya: historia y fantasía en un gran musical de Vicente Escrivá", *ABC*, 20-XII-1996; Centeno, Enrique, "Goya, el bochorno", *Diario 16*, 22-XII-1996; Haro Tecglen, Eduardo, "Buscando el musical", *El País*, 4-I-1997; Villán, Javier, "Brillante goyesca", *El Mundo*, 24-I-1997.

ANTHARES TEATRO. CHURRIANA (MÁLAGA)

Malfario

De Antonio Onetti. Dirección: Antoni J. Navajas. Intérpretes: Gloria León y Antonio Salazar. Estreno: 21 de agosto de 1996 en el Recinto Eduardo Ocón de Málaga. Sedeño, José Antonio, "Astilleros", *Sur*, 23-VIII-1996.

ANTÍGONA. GRANADA

Bianco radiante llama a su puerta

De Ángel Camacho. Dirección: Antonio Merchán. Estreno: 8 de septiembre de 1996 en la Casa de Cultura del Cruce de Arinaga (Las Palmas), dentro del IX Festival del Sur Encuentro Teatral Tres Continentes.

EL AÑO DEL COMETA. VALENCIA

Jeda, el soldado

De Mark Wetter y Paul Steinmann. Dirección: Rafa Rodríguez. Música: Ruedi Hauserman. Intérprete: Paco Pellicer. Estreno: 31 de octubre de 1995 en la Sala Palmireno de Valencia. Herreras, Enrique, "La gallina, el soldado y la existencia", *Turia*, 6-XI-1995.

APITI PITINNA. ALICANTE

A la paz de Dios

De Vicente Leal Galbis. Dirección: Vicente Leal Galbis. Escenografía y vestuario: Miguel Ángel García. Iluminación: Juanjo Llorens. Intérpretes: María Leal García, Vicente de Ramón, Vicente Leal Galbis, Maribel González Benítez e Irene Gimeno Espasa. Estreno: 15 de noviembre de 1995 en el Hogar Provincial de Alicante, dentro de la III Muestra de Teatro Español de Autores Contemporáneos.

ARA VA DE BÒLIT. BARCELONA

El llibre de la selva

De Rudyard Kipling. Adaptación: Àngela Martínez y Ricard Reguant. Dirección escé-

nica: Àngels Gonyalons. Dirección musical: Àngel Cerdanya "El Sueco" y Bárbara Granados. Escenografía: Toni Olivé. Música: Àngel Cerdanya "El Sueco". Canciones: Dolors Gonyalons. Coreografía: Juan-Fer Martín Ramos, Janine Dahl, Alfonso Cerón y Mireia Villanueva. Iluminación: Xavier Iglésias. Intérpretes: Lucy Vila, Jordi Pérez, Marta Ribera, Lu Carlevaro, Albert Muntanola, Xènia Reguant y Oscar Jarque. Estreno: 30 de enero de 1996 en el Jove Teatre Regina de Barcelona.

ARAIIRA TEATRO. MADRID

Yudita

De Lourdes Ortiz. Dirección: Susana Cantero. Intérpretes: Esperanza López Tamayo y Rafael Campos. Estreno: 21 de septiembre de 1996 en la Sala Ático de Getafe (Madrid).

ARÁN DRAMÁTICA. BADAJOZ

Vacaciones en la Especial

De Sarah Daniels. Adaptación: Eugenio Amaya. Dirección: Eugenio Amaya. Escenografía: Manuel Castuera y Ramón Castuera. Vestuario: Helena S. Krioukova. Expresión escénica: Antonio Gil Martínez. Música: Pepe Rades. Iluminación: Juan Gallardo. Intérpretes: María Luisa Borrue, Beli Cienfuegos y Ana Sáez. Estreno: 21 de diciembre de 1995 en el Teatro López de Ayala de Badajoz.

Mujer rota

De Simone de Beauvoir. Intérprete: María Luisa Borrue. Estreno: 25 de octubre de 1996 en la Sala Tragaluz de Badajoz, dentro del XIX Festival de Danza y Teatro Contemporáneo.

ARCADIA TEATRO. ZARAGOZA

Las Quevedianas

Basado en la obra de Quevedo. Dramaturgia: Cristina Yáñez. Dirección: Cristina Yáñez. Escenografía: Tomás Ruata. Vestuario y música: El Colectivo. Iluminación: Fernando Laín. Intérpretes: Víctor Aguilar, Pedro Barón, M^a José Barrantes, Sofía del Pozo, M^a Luz Gallego, Diego Martín, Francisco Martín, Arancha Mauleón, Begoña Pérez, Mariano Remón, Paloma Rodrigo, Noelia Rodrigo, Susana Rodrigo, Sofía Rodríguez y Diana Sicilia. Estreno: 23 de noviembre de 1996 en el Teatro del Mercado de Zaragoza, dentro de la IV Muestra de Teatro Universitario de Aragón.

ARDEN PRODUCCIONES. VALENCIA

La estancia

De Chema Cardeña. Dirección: Michael McCallion. Intérpretes: Juan Carlos Garés y Chema Cardeña. Estreno: 5 de noviembre de 1996 en el Teatro Bergidum de Ponferrada (León), dentro del II Ciclo de Teatro Español de Autores Contemporáneos. Ferrandiz Casares, José, "Shakespeare, tras los pasos de Marlowe", *Información*, 25-XI-1996; Sàbat, Núria, "Un juego ingenioso", *El Periódico*, 28-X-1997.

ARENA TEATRO. JAÉN

Ñaque

De José Sanchis Sinisterra. Dirección y escenografía: Nati Villar Caño. Iluminación y sonido: Miguel López. Intérpretes: Santos Sánchez y Vicente Ruiz. Estreno: 16 de diciembre de 1995 en el Centro Cultural de Torreperogil (Jaén), dentro de la X Muestra de Teatro.

ARNAU VILARDEBÓ. BARCELONA

Ous còsmics

De Arnau Vilardebó. Dirección: Arnau Vilardebó. Intérprete: Arnau Vilardebó. Estreno: 8 de septiembre de 1995 en La Central Trilok de Tàrraga (Lleida), dentro de la XV Fira de Teatre al Carrer. Ley, Pablo, "Mitología 'versus futurismo'", *El País*, 24-X-1996; Roda, Frederic, "¡Qué gozada!", *La Vanguardia*, 31-X-1996.

ARTENBRUT. BARCELONA

Las criadas

De Jean Genet. Traducción: Luce Moreau-Arrabal. Dirección: Pere Sagristà. Escenografía: Eduard Bucar. Vestuario: David Roig. Intérpretes: Mercè Anglès, Empar Roselló y Teresa Sirvent. Estreno: 28 de febrero de 1996 en la Sala Art Brut de Barcelona.

Macbeth

De William Shakespeare. Traducción: Josep Maria de Sagarra. Dirección: Tamzin Townsend. Escenografía: Eduard Bucar. Música: Lluís Carmona. Coreografía: Carles Salas. Iluminación: Ignasi Morros. Intérpretes: Pep Tosar, Mercè Lleixà, Lluís Marco, Quim Lecina, Carles Martínez, Xavi Ripoll, Santi Ricart, Albert Pérez, Pere Font, Anna Güell, Montse Esteve, Mireia Chalamanch, Marc Puig y Quim Dalmau. Estreno: 27 de junio de 1996 en el Pati Manning de la Casa de la Caritat de Barcelona, dentro del Festival d'Estiu de Barcelona Grec'96.

Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Sangre joven en el Pati Manning", *El Periódico*, 4-VII-1996; Benach, Joan Antón, "Un juvenil *Macbeth*", *La Vanguardia*, 5-VII-1996; Noguero, Joaquim, "Magnific", *Avui*, 5-VII-1996; Ragué Arias, María José, "La ambición de *Macbeth*", *El Mundo*, 9-VII-1996.

Brossiana: Teatre-Concert

De Joan Brossa. Dirección: Ramón Simó. Vestuario: Jordi Llobet. Coreografía: Marta Carrasco. Iluminación: Ignasi Morros. Intérpretes: Anna Ricci, Jordi Rossinyol y Noèlia Pérez. Estreno: 9 de julio de 1996 en la Sala Ardenbrut de Barcelona, dentro del Festival d'Estiu de Barcelona Grec 96. Roda, Frederic, "Las buenas faenas de Brossa", *La Vanguardia*, 17-VII-1996; Mas-sip, Francesc, "L'incòmode granot", *Avui*, 2-VIII-1996.

L'amant

De Harold Pinter. Dirección: Pere Sagristá. Escenografía: Eduard Bucar. Intérpretes: Merçè Arànega, Marc Puig y Mingo Ràfols. Estreno: 19 de diciembre de 1996 en la Sala Ardenbrut de Barcelona. Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Seduciones en Ardenbrut", *El Periódico*, 24-XII-1996; Benach, Joan Antón, "Unos amantes nada clandestinos", *La Vanguardia*, 28-XII-1996; Benach, Joan Antón, "La necesidad de mentir", *La Vanguardia*, 28-XII-1996.

ARTIBUS Y PRODUCCIONES O.M. TEATRO. MADRID

La evitable ascensión de Arturo Ui

De Bertolt Brecht. Versión: Miguel Sáenz. Dirección escénica: José Carlos Plaza. Dirección musical: Mariano Díaz. Escenografía: Francisco Leal y José Carlos Plaza. Vestuario: Pedro Moreno. Música: Hans-Dieter Hosalla. Iluminación: Francisco Leal. Intérpretes: Fidel Almansa, Vicente Cuesta, Víctor Manuel Dogar, Nuria Gallardo, Paco Hernández, Carlos Ibarra, Alfred Lucchetti, Juan Meseguer, Blas Moya, Víctor Villate y Fernando Sansegundo. Estreno: 14 de Septiembre de 1995 en el Teatro Bellas Artes de Madrid, dentro del Festival de Otoño. Villán, Javier, "Entre el cómic y la tragedia", *El Mundo*, 17-IX-1995; López Sancho, Lorenzo, "La evitable ascensión de Arturo Ui: Bertolt Brecht en la duda", *ABC*, 21-IX-1995; Haro Tecglen, Eduardo, "Cuidado, puede ser irresistible", *El País*, 25-IX-1995; Hera, Alberto de la, "Espectáculo redondo", *Ya*, 27-IX-1995; Siles, Jaime, "La evitable ascensión de Arturo Ui", *Blanco y Negro ABC*, 8-X-1995; Bacigalupe, Carlos, "Todos tuvimos miedo", *El Correo Español-El Pueblo Vasco*, 26-I-1996.

ARTISTASS.O.S. LLEIDA

Salomé

Dirección: Margarida Troguet. Intérpretes: Mercé Ballespi i Villagrasa, Marta Molins i Santalularia, David Moyà i Travé. Estreno: 27 de octubre de 1995 en la Sala d'Exposiciones de la Plaza de Sant Joan de Lleida.

ASOCIACIÓN AMIGOS DEL TEATRO DE CIUDAD REAL. CIUDAD REAL

La pícaro posadera

De Carlo Goldoni. Versión: Felipe B. Pedraza Jiménez. Dirección: Antonio Golderos y Domingo Ruiz. Escenografía: Domingo Ruiz. Iluminación: Domingo Ruiz. Intérpretes: Antonio Arenas, Eugenio Roldán, Pedro Álvarez, M. Ángel Pérez, Antonio del Río, Carmen Arenas, Paco Sánchez, Carmen Laguna y Chon Romero. Estreno: 8 de marzo de 1996 en el Teatro Municipal Quijano de Ciudad Real.

ASOCIACIÓN CULTURAL TEATRO DE CÁMARA DEL CÍRCULO DE BELLAS ARTES. SANTA CRUZ DE TENERIFE

Las amargas lágrimas de Petra von Kant

De R.W. Fassbinder. Versión: Sebastián Junyent. Dirección: Francis del Rosario. Escenografía: Joaquín Reyes. Vestuario: Carmen Jordán. Intérpretes: Loly Villegas, Sonia Lara, Elba Sanjón, Águeda Cano, Eva de Montis y Mónica Jiménez. Estreno: 3 de julio de 1996 en el Círculo de Bellas de Santa Cruz de Tenerife.

ASSOCIACIÓ D'INVESTIGACIÓ I EXPERIMENTACIÓ TEATRAL. BARCELONA

Un cadàver encerclat

De Kateb Vacine. Traducción: Carme Serrallonga. Dirección: Lakhdar Boustila. Escenografía: Josep Cerdà y Joan Valle. Vestuario: Júlia de Porras. Intérpretes: Iván Campillo, Rafa Lara, Xavi Cassan, Manuel Solà, Silvia Ferrando, Frank Capdet, Xavier Bellet, Margarita Gual, Enric Cervera, Montse Miralles, Irida Sardà y Aurora Poveda. Estreno: 26 de marzo de 1996 en el Paraninfo de la Universidad de Barcelona. Ley, Pablo, "Un papel para la universidad", *El País*, 3-IV-1996.

ATALAYA TEATRO EXPERIMENTAL. SEVILLA

Elektra

De Ricardo Iniesta a partir de textos de Esquilo, Sófocles, Hofmannstahl y Heiner

Müller. Traducción y adaptación: Carlos Iniesta. Dramaturgia: Ricardo Iniesta. Dirección: Ricardo Iniesta. Escenografía: Ricardo Iniesta. Vestuario: Creativos Fridor. Coros: Esperanza Abad. Intérpretes: Aurora Montero, Jerónimo Arenal, Aurora Casado, Begoña Cruz, Juan Antonio Martín, Charo Sojo, Cristina Medina, Helena Redondo, Ángel Ridaó, Sario Téllez y Ramón Giró. Estreno: 6 de julio de 1996 en el Gran Teatro de Palma del Río (Córdoba), dentro de la Feria del Sur de Palma del Río. Espectáculo con la colaboración de la Consejería de Cultura de la Junta de Andalucía y el INAEM del Ministerio de Educación y Cultura.

Robles, María Angeles, "La emoción de la tragedia", *Diario de Cádiz*, 23-X-1996; Marruffi, Patricia, "Sangre derramada", *Diario de Cádiz*, 25-X-1996; Gil, Carlos, "A sangre y fuego", *Egin*, 26-I-1997; Díaz-Faes, Francisco, "Métopas de *Elektra*", *La Nueva España*, 13-II-1997; Castillo, Jacinto, "El grupo de teatro Atalaya presentó en Almería su particular visión de *Elektra* o la poesía trágica", *La Voz de Almería*, 16-II-1997; Juanhuix, Xavier, "Ultraviolencia ancestral", *Diari de Girona*, 15-IV-1997; Aranda, Joaquín, "Gimnástica sospechosa", *Heraldo de Aragón*, 24-IV-1997; "Una buena *Elektra*", *La Opinión*, 14-I-1998.

ÁTICO TEATRO. MADRID

El dragón de fuego

De Roma Mahieu. Dirección: Eusebio Luna. Intérpretes: Natividad Gómez, Félix López Martín y Rufino Pajares. Estreno: 28 de octubre de 1995 en la Sala Atico Teatro de Getafe (Madrid).

Remiendos, el espantapájaros

De Natividad Gómez Sánchez. Dirección: Eusebio Luna. Música: Juan Carlos de la Coba. Intérpretes: Belén Lesma y Antonio Artesero. Estreno: 18 de noviembre de 1995 en la Sala Atico Teatro de Getafe (Madrid), dentro de la VII Muestra Internacional de Teatro La Alternativa.

ATIZA!!!. SEVILLA

El ascensor

De Ángel L. Honrado. Dirección: Juan Luis Mira. Escenografía y vestuario: EATP 3º B.U.P. Intérpretes: Silvia Menargues y Ángel L. Honrado. Estreno: 8 de septiembre de 1995 en el Anfiteatro Parque Lo Morant de Alicante, dentro del Maratón de Teatro Joven de Alicante a Escena.

La cantante calva

De Eugène Ionesco. Dirección y vestuario: Roberto Menargues. Intérpretes: Ana Rie-

ra, Víctor Marquina, Silvia Menargues, Ángel Honrado, Mónica Cantó, Patricia Neco, Pascual Carbonell y Miguel A. Carrasco. Estreno: 2 de septiembre de 1996 en el Parque lo Morant de Alicante, dentro de Alicante a Escena.

ATRA BILIS TEATRO. MADRID

La cuarta rosa

De Liddell Zoo. Dirección: Fernando Incera. Escenografía: Elisa Sanz. Coreografía: Paolo Mohovich. Intérpretes: Carmen Menager, Concepción Guerrero, Chus Patón, Jesús Blanco, Carlos Arturo Bolívar. Estreno: 25 de abril de 1996 en la Sala Ensayo 100 de Madrid.

Pascual, Itziar, "Sangre de amor", *El Mundo*, 3-V-1996; Centeno, Enrique, "El magisterio de Artaud", *Diario 16*, 3-VI-1996.

AUCHIPP TEATRO. MADRID

La casa de Pandora

De Víctor Zalbidea "Zalbi". Versión: José Luis Serrano "Jaro". Dirección: José Luis Serrano Onsurbe. Escenografía: Luis Eloorriaga. Música: Gregorio Paniagua. Intérprete: Victoria Paniagua. Voces y Coros: Juan Llaneras, Teresa Vallejo Mora, Elena Santonja, Bruno Buzzi, Juan Herrera y María José Blanco. Estreno: 22 de septiembre de 1995 en la Casa de Cultura de Pinto (Madrid).

La Bella y la Bestia: la función de teatro
De Víctor Zalbidea "Zalbi". Dirección: Víctor Zalbidea "Zalbi". Escenografía y vestuario: Equipo Vinie. Intérpretes: Víctor Zalbidea y Victoria Abaco. Estreno: 12 de diciembre de 1995 en el Centro Cultural El Pozo de Madrid.

AULA DE TEATRE DE LA UAB. BARCELONA

Descripció d'un paisatge

De Josep María Benet i Jornet. Dirección: Toni Casares. Estreno: 16 de abril de 1996 en el Auditorio de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Autónoma de Barcelona.

AULA DE TEATRE DE LA UNIVERSITAT DE ROVIRA I VIRGILI. TARRAGONA

Noël noir i altres peces

De Joan Brossa. Dirección: Joan Pasqual. Escenografía: Alex Manríquez. Vestuario: Maribel Ferrús. Música: Enric Garriga y Joan Pasqual. Intérpretes: Sita Serradel,

Miquel Ruiz, Meritxell Solé, Xavi García, Txus García, Héctor Estrada, Francina García, Enric Garriga, Sandra Cuadrado, Beti Montoya, Vanesa Munté, Núria Sánchez y Toni Martí. Estreno: 2 de mayo de 1996 en la Escola de Maxisterio de la Universidad de Vigo, dentro de la I Mostra Internacional de Teatro Universitario.

AULA DE TEATRO DE LA UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE MADRID. MADRID

La autopista del sur

De Julio Cortázar. Dirección: Jorge Amich. Intérpretes: Emma Alonso, Ainhoa Azócar, Raúl Barquero, David Brugos, Natalia Cabeza, Paloma Cantero, Cristina Chimeño, Elena Cuesta, Patricia Díaz, Maite Díaz, María García, Jorge Gutiérrez, Maral Kekejian, Elisa Liaño, David Lozano, Inmaculada Luque, Laura Martín, Miguel Molina, Macarena Moreno, Belén Muñoz, Patricia Pascual, Patricia Salama, Getsemaní San Marcos, Rut Santamaría, Daniel Sebastián, Carolina Sendino, Carlos Torcal y Gorka Villar. Estreno: 5 de mayo de 1996 en el Teatro Principal de Pontevedra, dentro de la Mostra de Teatro Universitario.

López Sancho, Lorenzo, "Un Cortázar extraviado en una "Autopista del Sur", *ABC*, 1-VII-1997.

AULA DE TEATRO DE LA UNIVERSIDAD DE GIRONA. GIRONA

Roberto Zucco

De Bernard Marie Koltès. Traducción: Guillen Jordi Graells. Dirección: Mercè Mas. Iluminación: Joan Solé. Intérpretes: Jordi Fuentes, I. Golet, Susana Fernández, E. Pérez, J. Duran, M. Cuenca, S. Riera, Silvia Sánchez, T. Frauca, P. Odell, Tinet, I. Sevillano, M. de las Heras, T. González, J. Freixenet, L. Salabert, M. Sala, E. Albert, J. Rico, N. Viu, E. Comas, M. Gómez, A. Maynau, G. Matas y O. Pino. Estreno: 12 de julio de 1996 en la Sala La Cuina de Barcelona, dentro del Festival d'Estiu de Barcelona Grec 96.

Ley, Pablo, "A tener en cuenta", *El País*, 14-VII-1996.

AULA DE TEATRO DE LA UNIVERSIDAD DE MURCIA. MURCIA

Rosa de dos aromas

De Emilio Carballido. Versión: César Bernard. Dirección: César Bernard. Escenografía: César Bernard. Iluminación: Pedro Yagüe. Sonido: Javier Hernández Almela. Intérpretes: Trinidad González y Concha

Lavella. Estreno: 9 de febrero de 1996 en la Sala Isidoro Maíquez de Murcia.

Mañana aquí, a la misma hora

De Ignacio Amestoy. Dirección: José Félix Gómez. Iluminación: Pedro Yagüe. Intérpretes: Carlos Seguí, José Félix Gómez Aponte, Eva Torres y Javier Hernández Almela. Estreno: 27 de noviembre de 1996 en la Sala Isidoro Maíquez de Murcia.

AULA DE TEATRO DE LA UNIVERSIDAD DE MURCIA ANDRÉS DE CLARAMONTE. MURCIA

Mañana aquí, a la misma hora

De Ignacio Amestoy. Dirección: José Félix Gómez. Iluminación: Pedro Yagüe Girao. Intérpretes: Carlos Seguí, José Félix Gómez Aponte, Eva Torres y Javier Hernández Almela. Estreno: 27 de noviembre de 1996 en la Sala Isidoro Márquez de la Universidad de Murcia.

AULA DE TEATRO DE LA UNIVERSIDAD DE VIGO-CAMPUS DE PONTEVEDRA. PONTEVEDRA

Andersen, ou o conto da sua vida

Basado en textos de Hans Christian Andersen. Dirección: Manuela Rodríguez y Xoan Couto. Escenografía: Ana Payo, Xulia Miranda, Alfonso Palmeiro y Eduardo Calzado. Vestuario: Ana Payo y Xulia Miranda. Intérpretes: Xacobe Rodríguez, Luis Martínez, Tareixa Alonso, Dolores Hermida, Xurxo Cortázar, Andrea Bayer, Olga Rodríguez, Cecilia Jiménez, Raquel Méndez, Luis Anxo Gómez, Ismael Calvo, Xosé Ballesteros, Manuel Solla, Alicia Suárez y Mar Tejero. Estreno: 12 de mayo de 1996 en el Teatro Principal de Pontevedra, dentro de la I Mostra Internacional de Teatro Universitario.

AULA MUNICIPAL DE TEATRE DE LLEIDA. LLEIDA

1789

Del Colectivo, basado en el texto de Théâtre du Soleil. Versión: Marcel·lí Borrell. Dirección y escenografía: Marcel·lí Borrell. Intérpretes: Els Saltimbanquis, Antonio Gómez, Laura Malo, Mireia Teixidó, Salvador Servat, Cristina Liñán, Susana García y Verónica Castro. Estreno: 15 de diciembre de 1995 en el Aula Municipal de Teatre de Lleida.

El knack o Com t'ho fas per a tenir ganxo?

De Anne Jellicoe. Dirección: Ricard Boluda. Intérpretes: Eva Antas, Enric Blasi, Elena Blázquez y Laura Hernández. Estreno: 19

de diciembre de 1995 en el Aula Municipal de Teatre de Lleida.

Lisístrata

De Aristófanes. Versión: Margarit Troguet. Dirección: Margarit Troguet. Intérpretes: Montse Jardiel, Txeli Teixidó, Rosa Rovira, Carles Benseny, Jordi Cano, Alexandre Fuentes, Neus Manzano, Vanessa Almenta, Pau Varela, M^a Josep Sires, Mireia Falcó, Cristina Sánchez y Lluís Ticó. Estreno: 20 de diciembre de 1995 en el Aula Municipal de Teatre de Lleida.

La Bella i la Bèstia

Basado en el cuento de Madame Leprince de Beaumont. Dramaturgia: Marcel·lí Borrell. Dirección: Margarida Troguet y Marcel·lí Borrell. Escenografía: Marcel·lí Borrell. Caracterización: María Cano. Estreno: 27 de marzo de 1996 en el Aula de Teatre de Lleida.

AXIOMA TEATRO. ALMERÍA

Simplemente, no!

De Carlos Góngora, José Luis Urbano y Francisco Javier Sánchez. Dirección: Carlos Góngora. Escenografía y vestuario: Daniel Zapata y Carlos Góngora. Iluminación: José Luis Urbano. Intérpretes: José Luis Urbano, Francisco Javier Sánchez, Monchi Cruz, Fernando Labordeta, Francisco Nicasio, Avelino Moreno y Ernesto García. Estreno: 5 de julio de 1996, dentro del XIII Festival de Teatro del Sur de Palma del Río (Córdoba).

BAJ TEATRO Y THÉÂTRE DES TAFURS. IRÚN (GUIPÚZCOA)

Inessa de Gaxen

De Fernando Domenech Rico. Dramaturgia: Jean-Philippe Ibors. Traducción al euskera: Gerardo Markuleta. Traducción al francés: François Gaudry. Dirección: François Mauge. Escenografía y vestuario: José Ibarrola. Iluminación: Tom Donnellan. Sonido: Guy Raynaud. Intérpretes: Christian Abart, María Agirre, Valérie Ancel, Claude Brousse, Kepa Gallego, Christian Loustau e Irune Manzano. Estreno: en Francia: 18 de octubre de 1995 en Baiona, dentro del Festival de Théâtre Franco-Iberique et Latino-Americain. Estreno en España: 3 de noviembre de 1995 en el Teatro Victoria Eugenia de San Sebastián (Guipúzcoa). Gil, Carlos, "Y la nave va", *Egin*, 20-X-1995.

BALUMBA. NAVALMORAL DE LA MATA (CÁCERES)

Aquí no paga nadie

De Dario Fo. Dirección: Francisco Núñez. Escenografía y vestuario: El Colectivo. Ilu-

minación y sonido: Jaime Vinuesa y Mariví Bermejo. Intérpretes: Marimí Rodicio, Ana Bermejo, Benito Cortés, Félix Contreras, Pedro Sánchez y Tomás Colmenar. Estreno: 1 de noviembre de 1996 en la Casa Municipal de Cultura de Torrejón (Cáceres), dentro del IV Certamen de Teatro.

BARATARIA TEATRO. EL ENTREGO (ASTURIAS)

Locos de azar

De Moisés González, Sandro Cordero, José Luis Campal y Gonzalo G. Begega. Dirección: Roberto Corte. Escenografía: Oris. Vestuario: Pilar Naredo. Iluminación y sonido: Pilar Naredo y Roberto Corte. Música: Ángel Morales Doménech. Intérpretes: Patricia Martínez, Silvino Torre y Sandro Cordero. Estreno: 31 de octubre de 1995 en el Teatro Jovellanos, Gijón (Asturias). Díaz-Faes, Francisco, "Admirable", *La Nueva España*, 18-IX-1996.

BEDEREN 1. ANDOAIN (GUIPÚZCOA)

La noche de bodas

De Garbi Losada. Traducción: José L. Aranguren y Beatriz Zabalondo. Escenografía y vestuario: La Gallina Ciega. Iluminación: Santi Ezkurra. Intérpretes: Patxi Santamaria, Koldo Losada y Jon Ezkurria. Estreno: 20 de octubre de 1995 en euskera y castellano, respectivamente, en el Getxo Antzokia de Getxo (Vizcaya), dentro de las XIII Jornadas de Teatro.

Sin ti

De Aitzpea Goenaga. Dirección: Aitzpea Goenaga. Escenografía: Walter Krusie. Vestuario: La Gallina Ciega. Música: Antonio Villar. Iluminación: Santi Ezkurra. Intérpretes: Pilar Rodríguez y Mikel Garmedia. Estreno: 8 de diciembre de 1995 en el Zelaítxo Zinema, dentro del XIII Festival de Teatro de Barakaldo (Vizcaya). Herrero, Roberto, "Recuerdos del más allá", *El Diario Vasco*, 5-I-1996.

BIOMBO.

A mí que me impuerta...

Del Colectivo. Dirección: Marisol Limiñana. Escenografía: Laura Clérigues. Vestuario: Diana Arpón. Iluminación y sonido: Alberto Vázquez. Intérpretes: Silvia Huesca, Raquel Uroz, José Luis Luna, Alejandro Sánchez, Israel Esteban, Elena Valenzuela, Irene Sevilla, Natalia Fernández, Laura Ros, Diana Arpón, Carlos José Navas y Laura Clérigues. Estreno: 8 de septiembre de 1995 en el Anfiteatro Parque Lo Morant

de Alicante, dentro del Maratón de Teatro Joven de Alicante a Escena.

LA BOHÈMIA TEATRE. BARCELONA

El bisco

De Marta Degracia. Versión: Joan Casas y José Antonio Ortega. Dirección: José Antonio Ortega. Escenografía y vestuario: Ariela Labra. Intérpretes: Xus Estruch, Jordi Fàbrega, José Antonio Calderón y Eva Saumell. Estreno: 18 de enero de 1996 en el Teatre Joventut de L'Hospitalet de Llobregat (Barcelona).

Ley, Pablo, "Un texto muy hermoso", *El País*, 20-I-1996; Ragué Arias, María José, "Reinventar la memoria", *El Mundo*, 21-X-1996; Sàbat, Núria, "La memoria ya no es lo que era", *El Periódico*, 28-I-1996; Nogueiro, Joaquim, "Temps parat", *Avui*, 9-IV-1996; Roda, Frederic, "La mueca del absurdo", *La Vanguardia*, 25-IV-1996.

LA BUTACA TEATRE. OLOT (GIRONA)

21 històries d'amor

De Francesc Pereira. Dirección: Francesc Pereira. Escenografía y vestuario: Fiona Capdevila. Iluminación: Jordi Llongueras. Sonido: Artur Álvarez. Intérpretes: Pep Mora, Montse Mundet y María Costa i Pau. Estreno: 9 de septiembre de 1995 en el Teatro Principal de Olot (Girona). Espectáculo coproducido con el Teatre Principal d'Olot y La Fundació Pública Municipal. Pereira, Francesc, "21 històries d'amor", *La Comarca D'Olot*, 14-IX-1995; Ley, Pablo, "Un espíritu de elaborada frescura", *El País*, 29-IV-1996; Ragué Arias, María José, "Minientremeses o entrecopas", *El Mundo*, 7-V-1996; Roda, Frederic, "Algo de sexo y poco amor", *La Vanguardia*, 9-V-1996.

C + C TEATRO. ALMAGRO (CIUDAD REAL)

No hemos perdido aún este crepúsculo

De Fernando Martín Iniesta. Dirección y escenografía: Ernesto de Diego. Vestuario: Alberto Barba. Iluminación: Manuel Colorado. Intérpretes: José Adolfo Colorado, Covadonga Calderón, Norton Palacios, Amparo Segovia, Almudena Sánchez, Nacho Sánchez, Vicente Nové, Gema Díaz, Nieves Carrión y Antonio León. Voz en off: Román Labrador. Estreno: 27 de octubre de 1995 en el Teatro Municipal de Almagro (Ciudad Real).

LA CABRA TEATRO. MURCIA

Divinas de la muerte

De Abraham Lara Moreno. Dirección: Abraham Lara Moreno. Escenografía: Parre.

Coreografía: Paco Gascón. Iluminación: David Perea. Sonido: Joaquín Sánchez. Intérpretes: Blas Munuera, Abraham Lara, Ramón Valverde y Carlos Seguí. Estreno: 13 de diciembre de 1996 en el Teatro Romea de Murcia.

CAFÉ FIN DE SIGLO. ALICANTE

Cautivos por vocación

De Roberto Carlos Limiñana Llamas. Dirección: Paco Pando. Escenografía: Héctor Gómis López. Vestuario: Generación del Café Fin de Siglo. Iluminación y sonido: José Daniel Tirador Grasa y José David Castillo. Intérpretes: Pablo Gómis López y José Antonio Martínez Gálvez. Estreno: 13 de septiembre de 1995 en la Sala Clan Cabaret de Alicante, dentro de Alicante a Escena.

CAL - TEATRO. ALCÁZAR DE SAN JUAN (CIUDAD REAL)

La cantante calva

De Eugène Ionesco. Versión: Ángel González de la Aleja. Dirección: Ángel González de la Aleja. Escenografía: Mari Cruz de los Ríos. Iluminación: Juan Romero. Intérpretes: Antonio Garrido, Mari Cruz de los Ríos, J. Ignacio Sánchez-Mateos, Ángel González de la Aleja, Soledad Carrascosa y Paco Guerrero. Estreno: 5 de septiembre de 1995 en el Teatro Crisfel de Alcázar de San Juan (Ciudad Real).

CALAMBUR TEATRO. PAMPLONA (NAVARRA)

Cuatro corazones con freno y marcha atrás

De Enrique Jardiel Poncela. Dirección: J. A. Vázquez. Estreno: 12 de mayo de 1996 en la Escuela Navarra de Teatro de Pamplona (Navarra).

CALDERÓN DE LA BARCA. MADRID

Don Juan Tenorio

De José Zorrilla. Versión: Martín Ferrer. Dirección: Martín Ferrer. Interpretación: Martín Ferrer, Ángel Blanco, José Bau, Enrique Cazorla, Javier Franquelo, J. Antonio Mallans, Ramón Reparaz, Leopoldo Ballesteros, Rebeca Tebar, Concha Goyanes, Maite Atarés, Mercedes Viudez y Cristina Goyanes. Estreno: 20 de octubre de 1995 en el Teatro Cervantes de Alcalá de Henares (Madrid). Alvarado, "Ha pasado Don Juan", *La Región*, 9-XI-1995; Garayoa, Alberto, "Sim-

plemente... Don Juan", *Diario de Navarra*, 12-XI-1996.

CALENDA PRODUCCIÓN TEATRAL. MADRID

Métele caña

De David Mamet. Traducción: David Trueba. Dramaturgia: Ronald Brouwer. Dirección: Santiago Ramos. Escenografía y vestuario: José Luis Raymond. Iluminación: Freddy Gerlache. Intérpretes: Aitor Mazo, Chema Muñoz y Beatriz Santana. Estreno: 13 de octubre de 1995 en el Teatro Juan Bravo de Segovia. Haro Tecglen, Eduardo, "El fin del mundo", *El País*, 16-XI-1995; Centeno, Enrique, "Humor amargo de Mamet", *Diario 16*, 17-XI-1995; López Sancho, Lorenzo, "Métele caña, realismo y pesimismo del teatro de Mamet", *ABC*, 24-XI-1995; "Métele caña", *Tribuna*, 27-XI-1995; Herreras, Enrique, "Los diálogos de Mamet (en el final del arte)", *Turia*, 1-I-1996; Herreras, Enrique, "¿Arte o negocio?", *Levante*, 21-I-1996.

Corazón de cine

De Ignacio García May. Dramaturgia: Ronald Brouwer. Dirección: Ignacio García May. Escenografía: José Miguel Senso. Vestuario: Maite Álvarez. Iluminación: José Luis Alonso. Intérpretes: José Luis Santos, Marián Budía, Ginés García Millán y Silvia Espigado. Estreno: 6 de octubre de 1996 en el Teatro Juan Bravo de Segovia. Herreras, Enrique, "El teatro del cine", *Levante*, 20-II-1996; Diago, Nel, "Que toda la vida es cine", *Turia*, 1-III-1996; García Garzón, Juan Ignacio, "La magia de García May hace latir un *Corazón de cine* en el Círculo de Bellas Artes", *ABC*, 6-IV-1997.

UNIDAD MÓVIL-CALENDA PRODUCCIÓN TEATRAL. MADRID Y MURCIA

Lumière

De John Jesurun. Dirección, escenografía y vestuario: John Jesurun. Iluminación: Freddy Gerlache. Intérpretes: Luisa Martínez, Daniel Albadalejo, Enrique Martínez y Elena Octavia Álvarez. Estreno: septiembre de 1995 en el Teatro Juan Bravo de Segovia. Díaz-Faes, Francisco, "Lucecita", *La Nueva España*, 4-I-1996; Herreras, Enrique, "Los fantasmas de los Lumière", *Levante*, 11-III-1996.

CALLE 42. MÁLAGA

La ley de la calle

Del Colectivo. Dirección: Ramón García. Intérpretes: Ramón García, Eva Montiel, José Miguel Rodríguez y Emilio González.

Estreno: 15 de agosto de 1996 en El Almendro (Huelva).

EL CALLEJÓN DE LOLA. CÁCERES

El Plauto

Sobre textos de Plauto. Dirección: Rafael Cea. Escenografía: Rafael Cea y Juan A. Lumbreras. Vestuario: Juan A. Lumbreras. Intérpretes: David Cea, Rafael Cea, David Barrantes, Sara Peña, Macu Peña y Belén Franco. Estreno: 2 de noviembre de 1995 en la Casa Municipal de Cultura de Torrejoncillo (Cáceres), dentro del III Certamen de Teatro de Torrejoncillo.

LA CÁMARA TEATRE. BARCELONA

Divertiments turístics

De Noëlle Renaude. Versión: Rodolf Sirera. Dirección: Àngel Miguel i Castejón. Intérpretes: Víctor Álvaro, Helena Pont, Laura Irigoín y Albert Triola. Estreno: 8 de septiembre de 1996 en la Plaza Palla de Tàrraga (Lleida), dentro del Programa Obert Off de la XVI Fira de Teatre al Carrer.

CÁMARA Y ENSAYO. CORIA (CÁCERES)

Estado Civil: Marta

De Juan José Alonso Millán. Dirección: Julián García Clemente. Intérpretes: Julián García Gaspar, Verónica Sánchez Muñoz, Julián García Clemente y Carlos Hurtado. Estreno: 30 de octubre de 1996 en la Casa Municipal de Cultura de Torrejoncillo (Cáceres), dentro del IV Certamen de Teatro.

CANALLA TEATRO. MADRID

Brontë

De William Luce. Versión: Laura Cepeda. Traducción: Natalia Ferrán Graves. Dirección: Manuel Morón. Vestuario: María Guerrero. Iluminación: Josep Solbes. Intérpretes: Laura Cepeda y Antonio Caro. Estreno: 21 de octubre de 1996 en el Teatro Alfil de Madrid, dentro del Festival de Otoño. López Sancho, Lorenzo, "Brontë, tres hermanas, una biografía dramatizada", *ABC*, 24-X-1996; Centeno, Enrique, "Románticos recuerdos", *Diario 16*, 25-X-1996; Villán, Javier, "Memoria poética", *El Mundo*, 27-X-1996; Henríquez, José, "Brontë", *Guía del Ocio*, 4-XI-1996; Asenjo, Enrique, "Brontë, la consagración de Laura Cepeda como actriz", *ABC*, 5-XI-1996; Haro Tecglen, Eduardo, "Un mensaje de hace 150 años", *El País*, 9-XI-1996; Siles, Jaime, "Brontë", *ABC*, 15-XII-1996.

CAPILLA DEL MUSEO MUNICIPAL. MADRID**Guzmán el Bueno**

De Tomás Iriarte. Dirección: Tomás Garrido. Música: Tomás de Iriarte. Intérpretes: José Luis Pellicena y Camerata del Prado. Estreno: 7 de mayo de 1996 en al Capilla del Museo Municipal de Madrid. Vela del Campo, Juan Ángel, "Las olvidadas raíces", *El País*, 15-V-1996.

CARAMBA TEATRO. CÁDIZ**Salomé**

De Oscar Wilde. Versión: Eduardo Valiente. Dirección: Eduardo Valiente. Escenografía y vestuario: Miguel Ángel Buttler. Intérpretes: Susana Carrasco, Mario A. Fernández, Emilio Segovia, Fernando Guillén, Carlos Zapata, Ana López, Eduardo Bernal, David González, Julián Oslé, Teresa Quintero, Marta Sánchez, Sonia Fernández, Javier Prieto y José M. Bocanegra. Estreno: 11 de abril de 1996 en el Teatro Principal de Cáceres.

CARLOS PONCELA. CANTABRIA**Las manos de Eurídice**

De Pedro Bloc. Intérprete: Carlos Poncela. Estreno: 5 de octubre de 1995 en el Centro Cultural de la Caja de Cantabria.

CARME TEATRE. VALENCIA**La zapatera prodigiosa**

De Federico García Lorca. Dirección: Aurelio Delgado. Estreno: 14 de diciembre de 1996 en la Sala Carme de Valencia. Herreras, Enrique, "La zapatera rock", *Turia*, 23-XII-1996.

CARMEN GODOY. MADRID**D.N.I.**

De Yolanda Pallín. Dirección: Ana Ramírez. Intérprete: Carmen Godoy. Estreno: 7 de marzo de 1996 en la Sala Montacargas de Madrid.

CARMEN SAN ESTEBAN. VITORIA (ÁLAVA)**Frontera 908**

De Enrique Loyola. Escenografía: Francisco Javier Larreina. Música: Ricardo Urrutia, Arturo Blasco y Gabriel Gulián. Intérprete: Carmen San Esteban. Estreno: 6 de diciembre de 1996 en el Teatro Beñat Etxe-

pare de Vitoria (Álava), dentro del XXI Festival Internacional de Teatro.

LA CARNICERÍA TEATRO. MADRID**Hostal Conchita**

Basado en textos de Thomas Bernhard. Dirección y escenografía: Rodrigo García. Iluminación: Carlos Marquerie. Intérprete: Gonzalo Cunill. Estreno: 29 de Septiembre de 1995 en la Sala Pradillo de Madrid.

Dinero

De Rodrigo García. Dirección y escenografía: Rodrigo García. Vestuario: Isabel Berz. Coreografía: John O'Brien. Iluminación: Carlos Marquerie. Intérpretes: Miguel Ángel Altet, Luca Camilletti, David Delfín y Patricia Lamas. Estreno: 6 de junio de 1996 en la Sala Cuarta Pared de Madrid. García Garzón, Juan Ignacio, "Pasiones vegetales", *ABC*, 13-VI-1996.

CARRO DE TESPIS. MADRID**El hotelito**

De Antonio Gala. Dirección escénica: Álex González de Haro. Dirección artística: Patricia Fernández Pacheco. Iluminación: Ignacio Sarrión. Sonido: Emma Guillén y Mercedes Ruiz de la Cuesta. Intérpretes: Celia Luz, Patricia Fernández Pacheco, Sómnica Bernabéu, Virginia Barciela e Inés Berenguer. Estreno: 8 de septiembre de 1995 en el Anfiteatro Parque Lo Morant de Alicante, dentro del Maratón de Teatro Joven de Alicante a Escena.

CASTAÑUELA Y PRODUCCIONES JUANJO SEOANE. MADRID**Castañuela 90. El desmadre nacional**

De Juan Margallo y Moncho Alpuente. Dirección: Juan Margallo. Escenografía y vestuario: Rafael Garrigós. Música: Antonio Píera, Luis Mendo y Gerónimo Martínez. Coreografía: Pedro Pardo. Iluminación: Felipe Gallego y Rafael Echeverez. Intérpretes: Lola Canales, Pedro Pardo, Miguel Gallardo, Andrés Cienfuegos, Teresa Pardo, Alicia Sánchez, Carlos Sánchez, Petra Martínez y Malena Gutiérrez. Músicos: Jorge Badolato, Antonio Ribero, Fernando Polaino, Gerónimo Martínez y Antonio Píera. Estreno: 6 de septiembre de 1996 en el Teatro La Latina de Madrid. Centeno, Enrique, "Una historia de Castañuela", *Diario 16*, 11-IX-1996; Haro Tecglen, Eduardo, "No parece que fue ayer", *El País*, 12-IX-1996; Villán, Javier, "¡Oh, los tiempos aquellos!", *El Mundo*, 16-IX-1996.

CASTIGATS SENSE PATI TEATRE. EL MASNOU (BARCELONA)**Tant tens, tant vals?**

Del Colectivo. Dirección: Berti Tobias. Escenografía: Xavier Noms. Música: Alex Martínez. Intérpretes: Cristina Cuevas, Xavier Noms, Nuria Raspall y Agustí Sanllehi. Estreno: 28 de octubre de 1996 en el Colegio Calasancio de Madrid.

En Joan sense por

De Jose Maria Viaplana. Dirección: Josep Parramon. Escenografía: Xavier Noms. Música: Alex Martínez. Intérpretes: Frederic Badell i Julia, Benjamín Conesa y Montserrat Valles. Estreno: 13 de noviembre de 1996 en el Centre Cultural de Gava (Barcelona).

CASTROTORAFE. SAN CEBRIÁN DE CASTRO (ZAMORA)**Fablilla del secreto bien guardado**

De Alejandro Casona. Dirección: Antonio Casa Muga. Intérpretes: F. Javier Sanjurjo, M^a Luz Aguado, Jesús Arias, Lola Peñín, Isabel Cuadrado y Julia Coca. Estreno: 11 de mayo de 1996 en el Teatro del Servicio Territorial de Educación y Cultura de Zamora, dentro de la XII Muestra Provincial de Teatro Joven.

Las princesas traviesas

De Gloria Fuertes. Dirección: Antonio Casas Muga. Intérpretes: Rocío Casas, Cipriano Cuadrado, Carmen Martín, Juan M. Barrios, Sara Casas, Cristina Espina, Ana Aguado, Sandra Sanjurjo, Álex, Jesús Blanco, Sergio y Javi Machado. Estreno: 11 de mayo de 1996 en el Teatro del Servicio Territorial de Educación y Cultura de Zamora, dentro de la XII Muestra Provincial de Teatro Joven.

CATARSIS TEATRO. LA LAGUNA (SANTA CRUZ DE TENERIFE)**No te cortes las uñas de los pies en la cocina**

De Ana Montes de Oca. Dirección: Ana Montes de Oca. Escenografía: Miguel Ángel Pascual, Tomás Castro y Lucía Torres. Intérpretes: Esther Valladares, Raquel González, Beatriz Cimadevilla, Jorge Gutiérrez, José Arturo Martín, Luisa Esquivel, José Vicente Delgado, Abraham Gómez, Elisa Martínez, Ana Pérez, Andrés Fajardo, Francisco Castro, Patricia Álvarez y Javier Sicilia. Estreno: 10 de diciembre de 1996 en el Paraninfo Universitario de La Laguna (Santa Cruz de Tenerife), dentro de la I Muestra de Teatro Universitario.

LA CAZUELA TEATRO. ALCOY (ALICANTE)

Madame Butterfly

Libro: Giuseppe Giacosa y Luigi Illica. Música: Giacomo Puccini. Dirección escénica: Francesc Fuster. Dirección musical: Gregorio Casasempere. Coreografía: Trini Miró. Cantantes: Carmen Ribera Linares, Tomás Martínez, Mario Ferrer, Amparo Pérez Martínez. Orquesta Sinfónica Alcoyana. Coro Carminae y el Cuerpo de baile del Conservatorio Juan Cantó y la Escuela de Arte de Alcoy. Estreno: 26 de enero de 1996 en el Teatro Calderon de Alcoy (Alicante). Cortés, Blas, "Una iniciativa admirable", *Turia*, 5-II-1996; Cortés, Blas, "Una iniciativa admirable", *Turia*, 5-II-1996; Cortés, Blas, "Una iniciativa admirable", *Turia*, 5-II-1996.

CENTRE DRAMÀTIC D'OSONA. VIC (BARCELONA)

Cançó de la terra

Basado en la obra de Jacint Verdaguer. Dirección musical: Manel Camp y Francesc Llongueres. Música: Rafael Subirachs. Intérprete: Enric Majó. Cantantes: Gieselle Bellsolà, Pere Figueres y Rafael Subirachs. Musicals de Maig y el Grupo de Percusión del Conservatori de Música de Barcelona. Cor de la Escola Virtèlia y Orquesta Virtèlia Sinfonietta de Barcelona. Estreno: 21 de octubre de 1995 en el Teatre Cirviamun de Torelló (Barcelona).

CENTRE DRAMÀTIC DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA. BARCELONA

Maror

De Rodolf Sirera. Dirección: Joan Lluís Bozzo. Escenografía y vestuario: Montse Amenós. Música: Joan Saura. Intérpretes: Àngels Poch, Mercè Lleixà, Laia Marull, Pep Cruz y Francesc Orella. Estreno: 25 de enero de 1996 en el Teatre Romea de Barcelona. Pérez de Olaguer, Gonzalo, "En busca del asesino", *El Periódico*, 2-II-1995; Sagarra, Joan de, "¿Quién mató al Centre Dramàtic?", *El País*, 27-I-1996; Benach, Joan-Anton, "Buena Maror, fuera de lugar", *La Vanguardia*, 29-I-1996; Massip, Francesc, "Una tempesta en un got d'aigua", *Avui*, 30-I-1996.

El visitante

De Eric Emmanuel Smith. Traducción: Jordi Planas. Dirección: Rosa Maria Sardà. Escenografía: Perejaume. Intérpretes: Enric Arredondo, Rosa Vila, Jordi Boixadellas, Pere Arquillué, German Almendros y

Eduard Buil. Estreno: 1 de Febrero de 1996 en el Teatre Poliorama, Barcelona. Ragué Arias, María José, "Dios en el diván", *El Mundo*, 3-II-1996; Olivares, Juan Carlos, "Por Dios, no molestar a Freud", *ABC*, 7-II-1996; Ragué Arias, María José, "El privilegio de elegir", *El Mundo*, 10-II-1996; Benach, Joan-Anton, "Freud y la extraña visita", *La Vanguardia*, 11-II-1996; Brugarola, Carme, "La força de l'inconscient", *El Nou 9*, 15-IV-1996.

Càndid

Libro: Hugh Wheeler. Música: Leonard Bernstein. Textos: Richard Wilbur, Stephen Sondheim y John Latouche, a partir de la obra de Voltaire. Versión: Narcís Comadira. Dirección escénica y musical: Xavier Alberti. Escenografía y vestuario: Mónica Quintana. Música: Leonard Bernstein. Intérpretes: Alfonso Villalonga, Jordi Fusalba, Isabel Soriano, Kirby Navarro, Joe Luciano Garrigó, Inma Colomer, Esteve Ferrer, Oriol Genís, Daniel Alfonso, Martí Peraferrer, Alex Jiménez, Eles Alavedra, Francesca Masclanas, Marta Fiol, Núria Mampel, Abel García, Antonio Galindo, Dagmar Lüderitz y Saro Lorenzo. Estreno: 11 de abril de 1996 en el Teatre Romea de Barcelona. Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Càndid viaja a Broadway", *El Periódico*, 13-IV-1996; Benach, Joan-Anton, "Càndid, de la ironía a la costellada", *La Vanguardia*, 14-IV-1996; Jurado, Miquel, "Naufragio vocal", *El País*, 16-IV-1996; Ley, Pablo, "Un cuentecillo ricamente ornamentado", *El País*, 16-IV-1996; Ragué Arias, María José, "La parodia de un musical", *El Mundo*, 22-IV-1996.

El temps i l'habitació

De Botho Strauss. Traducción: Sibylle Melitta Hunzinger y Lluís Homar. Dirección: Lluís Homar. Escenografía y vestuario: Hildegard Bechtler. Iluminación: Dominique Borrini. Intérpretes: Jordi Bosch, Lluís Casanova, Pep Ferrer, Montse Germán, Montse Guallar, Anna Lizarán, Carles Martínez, Josep Montanyes, Pere Ponce y Artur Trias. Estreno: 10 de octubre de 1996 en el Teatre Romea de Barcelona. "Una habitación de paso", *El Periódico*, 11-X-1996; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Guallar, en la habitación de Strauss", *El Periódico*, 13-X-1996; Benach, Joan-Anton, "La conciencia desconcertada", *La Vanguardia*, 14-X-1996; Ley, Pablo, "Caída libre hacia un lenguaje fascinante", *El País*, 18-X-1996; Olivares, Juan Carlos, "Vistas sobre la clase indiferente", *ABC*, 22-X-1996; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "La habitación de Strauss", *Guía del Ocio*, 25-X-1996.

Diàleg en Re Major

De Javier Tomeo. Traducción: Quim Monzó. Dirección: Ariel García Valdés. Escenografía: Antoni Taulé. Vestuario: Ariel García

Valdés. Iluminación: Ariel García Valdés. Intérpretes: Carles Canut y Lluís Homar. Estreno: 5 de diciembre de 1996 en el Teatre Romea de Barcelona. Benach, Joan Antón, "Tomeo y su tragicómica pelea norte-sur", *La Vanguardia*, 6-XII-1996; Olivares, Juan Carlos, "Extraños en una estación", *ABC*, 7-XII-1996; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Gran trabajo de Canut y Homar", *El Periódico*, 9-XII-1996; Ley, Pablo, "Un dramaturgo de primera magnitud", *El País*, 15-XII-1996; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Un eficaz diálogo de Tomeo", *Guía del Ocio*, 20-XII-1996.

La festa del blat

De Àngel Guimerà. Adaptación: Carles Battle. Dirección: Joan Castells. Escenografía: Antoni Taulé. Vestuario: Mónica Quintana. Iluminación: Dominique Borrini. Coreografía: Ramon Oller. Intérpretes: Chantal Almée, Joan Alavedra, Jordi Benacolocha, Fermí Casado, Carles Figols, Jordi Figueres, Màrius Hernández, Lola Lizaran, Marta Ollé, Óscar Rabadán, Lluís Soler y Ramon Vila. Estreno: 5 de Octubre de 1995 en el Teatre Romea, Barcelona. Ragué Arias, María José, "Muy poca fiesta en el Romea", *El Mundo*, 7-X-1995; Olivares, Juan Carlos, "Héroes de Can Fanga", *ABC*, 7-X-1995; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Buen trabajo para un texto no creíble", *El Periódico*, 8-X-1995; Benach, Joan-Anton, "Verdaderamente dramático", *La Vanguardia*, 8-X-1995; Sagarra, Joan de, "Olé Marta Ollé", *El País*, 9-X-1995; Nogueiro, Joaquim, "Relectura", *Avui*, 9-X-1995.

CENTRE DRAMÀTIC DEL VALLÈS. TERRASSA (BARCELONA)

Allò que tal vegada s'esdevingué

De Joan Oliver. Dirección: Frederic Roda i Fàbregas. Escenografía: Jon Berrondo. Vestuario: Deborah Chambers. Iluminación: Ricard Martínez. Intérpretes: Miguel Górriz, Jordi Figueres, Carme González, Domènec Carreras, David Plana, Marta Altimira y Fran Rueda. 15 de noviembre de 1996 en el Teatre Alegria de Terrassa (Barcelona).

La doble inconstància

De Marivaux. Versión: Pep Anton Gómez. Dirección: Pep Anton Gómez. Escenografía e iluminación: Lluís X. Villanueva y Pep Anton Gómez. Vestuario: Eva Selma. Música: Pere Hernández. Intérpretes: Ton Gras, Eva Barceló, Ada Andrés, Nuria Colás, Lluís X. Villanueva y Pep Anton Gómez. Estreno: 3 de noviembre de 1995 en la Sala Maria Plans de l'Institut del Teatre de Terrassa (Barcelona). Sàbat, Núria, "Hablando de fidelidades", *El Periódico*, 27-X-1996.

CENTRE SOCIAL CATÒLIC DE TERRASSA. TERRASSA (BARCELONA)

Yerma

De Federico García Lorca. Versión: Lluís Barón. Dirección: Lluís Barón. Intérpretes: Rosa Aguado, Margarida Fabregat y Josep Odena. Estreno: 18 de noviembre de 1995 en el Socialet de Terrassa (Barcelona).

CENTRO ANDALUZ DE TEATRO. SEVILLA

Don Juan. Carnaval de amor y muerte

De varios autores. Adaptación y dirección: Pedro Álvarez Ossorio. Escenografía y vestuario: Simón Suárez. Música: Panxo Barrera. Iluminación: Teo Escamilla. Intérpretes: Manuel Monteagudo, Roberto Quintana, Martirio, Manolo Caro, Chiqui Carabante, Ana Ruiz, Joaquín Amores, Rosario Pardo, José Carlos Gómez-Arias, José Luis Fernández Escudero, José Ramón Muñoz, José Cantero, Carlos Álvarez, Pepe Salas, Manolo Rodríguez, M.^a Alfonsa Rosso, José Chaves, Mari Paz Sayago, Pepa Delgado, Guillermo Weickert y Marina Rodríguez. Estreno: 24 de octubre de 1995 en el Teatro Central Isla de la Cartuja de Sevilla. Padilla, José Manuel, "¿Dónde está el Don Juan?", *Diario 16*, 26-X-1995; Vigorra, Jesús, "Don Juan, palomo mío", *El Correo de Andalucía*, 26-X-1995; Robles, M. Angeles, "Don Juan feminista", *Diario de Cádiz*, 10-XI-1995; "La baraja y el as de espadas", *Ideal*, 8-XII-1995; Luna, Antonio Jesús, "Memorable visión de Don Juan", *Córdoba*, 17-XII-1995.

Los borrachos

De Antonio Alamo. Dirección: Alfonso Zurro. Escenografía: Ernesto de Ceano. Vestuario: Creativo Fridor. Música: Luis Navarro. Iluminación: Juan Gómez Cornejo. Intérpretes: Manuel de Blas, Victoria Mora, Fernando Mansilla, Juan Fernández, Mariano Peña, Julián Ternero, Manuel Martín, Paco Morales, Jesús Olmedo, Manuel Salas y Juanjo Macías. Estreno: 17 de enero de 1996 en la Sala Alhambra de Granada. Tapia, Juan Luis, "No hay que tener miedo a la vanguardia", *Ideal*, 18-I-1996; Robles, María Ángeles, "Borrachera ética", *Diario de Cádiz*, 8-III-1996; Herrero, Roberto, "Una alegría", *El Diario Vasco*, 31-X-1996; Ragué Arias, María José, *Progreso*, *El Mundo*, 20-XI-1996.

Julio César

De William Shakespeare. Versión: Daniel Suárez. Dirección: Daniel Suárez. Escenografía: Juan Ruesga. Vestuario: Franca Scquarciapino. Iluminación: Manuel Iradier. Intérpretes: Roberto Quintana, Antonio

Morales, Federico Vergne, Benjamín Soriano, Miguel Celso Ramos, Manolo Caro, Juan Carrascoso, Juan Motilla, Chema del Barco, Carmen Troncoso, Cuca Escribano, Amparo Marín, Sergio Domínguez, José M^a Sánchez Rey, Guillermo Rodríguez, Ginés Sánchez, Juan Carlos Villanueva, Eduardo Duro, Juan Pablo Uceda, Manuel Mesa, Javier Nogueiras, Víctor García, Andrés Sánchez, Javier Ceballos y Juan Pablo Uceda. Músicos: David Calzado, Felipe Rodríguez y Juan Manuel Plata. Estreno: 3 de julio de 1996 en el Teatro Romano de Mérida, dentro del XLII Festival de Teatro Clásico de Mérida.

Robles, María Ángeles, "Shakespeare lúgubre", *Diario de Cádiz*, 24-V-1996; L. Barrera, "Un discurso contra el poder", *Extremadura*, 4-VII-1996; Herrerías, Enrique, "El sonsonete de los actores", *Levante*, 12-VII-1996; Diago, Nel, "Una de romanos", *Turia*, 22-VII-1996; Díaz-Faes, Francisco, "El bruto de César", *La Nueva España*, 17-XI-1996.

CENTRO DE CREACIÓN AGADA. ARENAS DE SAN PEDRO (ÁVILA)

Historias de Brumario

De Luis M^a García. Dirección: María Elena Diardes y Luis M^a García. Escenografía: El Colectivo. Vestuario: Taller Salma. Intérpretes: María Elena Diardes y Luis M^a García. Estreno: 12 de octubre de 1995 en el Centro Cultural de Madrigal de las Altas Torres (Ávila).

CENTRO DRAMÁTICO GALEGO. A CORUÑA

Nau de amores

Basado en varios textos de Gil Vicente. Dramaturgia: Cándido Pazó. Dirección: Cándido Pazó. Escenografía y vestuario: Carlos Alonso. Coreografía: María Xosé López. Iluminación: Alfredo Laforet. Intérpretes: Luís Tosar, Santiago Pintos, Laura Ponte, Xosé Manuel Oliveira "Pico", Luis Castro, Lino Braxe, Vicente Montoto, Susana Dans, Andrés Pazos, Mela Casal, Maxo Barjas, Teresa Horro, Rebeca Montero, Xan Cejudo y Margarita Fernández. Estreno: 16 de Octubre de 1995 en el Aula de Cultura Caixa Galicia, Santiago de Compostela.

Hostia

De Armando Cotarelo Valledor. Dramaturgia: Manuel Lourenzo. Dirección: Manuel Lourenzo. Escenografía: Rodrigo Roel. Vestuario: Carlos Alonso. Música: Manuel Balboa. Intérpretes: Xan Cejudo, Laura Ponte, Lino Braxe, Susana Dans, Maxo Barjas, Luis Tosar, Rebeca Montero, Santi Pintos, Luis Castro, Mela Casal, Vicente Montoto, Andrés Pazos, Margarita Fernández, Xosé

M. Oliveira (Pico) y Teresa Horro. Estreno: 12 de marzo de 1996 en el Teatro Jofre de Ferrol (La Coruña).

Como en Irlanda

Espectáculo compuesto por las obras "Nouturno de medo e morte" de Antón Villar Ponte y "Xinetes para o mar" de John Millington Synge. Dramaturgia: Quico Cadaval y Xepe Casanova. Dirección: Quico Cadaval. Escenografía: Rodrigo Roel. Vestuario: Belén Naverán. Música: Bernardo Martínez. Iluminación: Rodrigo Roel. Intérpretes: Laura Ponte, Susana Dans, Josefa Barreiro, Patricia Vázquez, María Barcala, Xan Casas, Xosé M. Oliveira (Pico), Salvador del Río, Xabier Estévez, Andrés Pazos, Lino Braxe, Marcos Vieitez, Luisa Martínez, Rebeca Montero y Rosa Álvarez. Estreno: 21 de septiembre de 1996 en el Teatro Principal de Santiago de Compostela.

CENTRO DRAMÁTICO NACIONAL. MADRID

Terror y miseria del Tercer Reich

De Bertolt Brecht. Versión: Miguel Sáenz. Dirección: José Pascual. Escenografía: Christoph Schubiger. Vestuario: Pere Francesch. Iluminación: Juan Gómez Cornejo. Intérpretes: Chete Lera, Miguel Hermoso, Ana Marzoa, Helio Pedregal, Francisco Merino, Chema de Miguel, Raúl Pazos, Ana Labordeta, Roberto Enríquez, Pedro García de las Heras, Alicia Agut, César Sánchez, Sonsoles Benedicto, Blanca Portillo, Julián Ortega y Marta Rodrigo. Estreno: 6 de Septiembre de 1995 en el Teatro Olimpia de Madrid. Villán, Javier, "Brecht beligerante y lúcido", *El Mundo*, 8-IX-1995; Haro Tecglen, Eduardo, "El nazismo en su momento", *El País*, 8-IX-1995; López Sancho, Lorenzo, "Elocuente versión de Terror y miseria del Tercer Reich, de Bertolt Brecht", *ABC*, 8-IX-1995; Centeno, Enrique, "Un Bertolt Brecht poco irónico", *Diario 16*, 8-IX-1995; Hera, Alberto de la, "Eficaz, emotivo y sin fallos", *Ya*, 11-IX-1995.

Martes de Carnaval

De Ramón María del Valle-Inclán. Dirección: Mario Gas. Escenografía: Alfons Flores. Vestuario: María Araujo. Música: José Antonio Gutiérrez. Coreografía: Gadea San Román. Iluminación: Juan Gómez Cornejo. Intérpretes: Dorotea Bárcena, Mercè Pons, Adolfo Fernández, Walter Vidarte, Manuel de Benito, Miguel Palenzuela, Pilar Bardem, Camilo Rodríguez, Ricardo Moya, Marc Martínez, Pep Sais, Pepón Nieto, Vicenta Ndong, Lola Manzano, Manuel Carlos Lillo, Juan José Otegui, Vicente Díez, Gloria Muñoz, Dora Santacreu, Lola Peno, José María Escuer, Vicente Gisbert, Sandra Rodríguez, Sheila González, Alfonso del Real, María

Pujalte, José Antonio Gallego, Fernando Rodríguez, Ángel Burgos y Román Sánchez. Estreno: 10 de Octubre de 1995 en el Teatro María Guerrero, Madrid.

Hera, Alberto de la, "La España grotesca de Valle", Hera, Alberto de la, "Resultado notoriamente desigual", *Ya*, 13-XI-1994; Villán, Javier, "Magistral, aunque insuficiente", *El Mundo*, 11-X-1995; "La magia de la juventud en el texto de Valle Inclán", *La Gaceta de los Negocios*, 14-X-1995; Centeno, Enrique, "Un carnaval desigual", *Diario 16*, 12-XI-1995; Herrerías, Enrique, "Don Ramón, y ¡viva Español!", *Turia*, 1-IV-1996; Ragué Arias, María José, "Carnaval del ruedo ibérico", *El Mundo*, 5-IV-1996; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Valle-Inclán, omnipresente en un gran montaje", *El Periódico*, 16-IV-1996; Olivares, Juan Carlos, "Las profecías de Valle-Inclán", *ABC*, 16-IV-1996; Benach, Joan-Anton, "Un siniestro y ejemplar "Carnaval", *La Vanguardia*, 21-IV-1996.

Diálogo en Re mayor

De Javier Tomeo. Dirección: Ariel García Valdés. Escenografía: Antoni Taulé. Vestuario e iluminación: Ariel García Valdés. Intérpretes: Xavier Serrat y Eusebio Poncela. Estreno: 17 de enero de 1996 en el Teatro Olimpia de Madrid.

López Sancho, Lorenzo, "Diálogo en re mayor, un buen ejercicio teatral de Javier Tomeo", *ABC*, 18-I-1996; Centeno, Enrique, "El encuentro de cada día", *Diario 16*, 19-I-1996; Haro Tecglen, Eduardo, "Intolerancia y crueldad", *El País*, 20-I-1996; Villán, Javier, "Tomeo, más cerca del teatro", *El Mundo*, 20-I-1996; "Una obra de Javier Tomeo nos devuelve a Poncela", *La Gaceta de Negocios*, 17-II-1996.

El tiempo y la habitación

De Bohto Strauss. Traducción: Jaime Siles. Dramaturgia: Ignacio García May. Dirección: Lluís Homar. Escenografía y vestuario: Hildegard Bechtler. Música: Daniel Goldstein. Intérpretes: Francisco Olmo, Angela Castilla, Jesús Castejón, Anna Lizarán, Chema de Miguel Bilbao, Chete Lera, Bosco Solana, Pedro María Sánchez y Lola Dueñas. Estreno: 18 de enero de 1996 en el Teatro María Guerrero de Madrid.

Centeno, Enrique, "El Mundo en una habitación", *Diario 16*, 21-I-1996; López Sancho, Lorenzo, "El tiempo y la habitación, apasionante muestra de un nuevo teatro alemán", *ABC*, 21-I-1996; Haro Tecglen, Eduardo, "Una desesperación tranquila", *El País*, 21-I-1996; Villán, Javier, "Poliedro roto", *El Mundo*, 21-I-1996; Hera, Alberto de la, "Seriedad y acierto", *Ya*, 30-I-1996.

Testamento

De Josep Maria Benet i Jornet. Traducción: Albert Ribas Pujol. Dirección: Gerardo Vera. Escenografía: Jon Berrondo. Música: Daniel

Goldstein y Ricardo Steinberg. Iluminación: Juan G. Cornejo. Intérpretes: Juan Diego, Chete Lera y Armando del Río. Voces: Ángela Castilla, Gonzalo de Castro, Carmelo Gómez, Lluís Homar, Anna Lizarán, Juan José Otegui, Candela Peña, Eusebio Poncela, Pedro María Sánchez, Nathalie Seseña y Pastora Vega. Estreno: 14 de marzo de 1996 en el Teatro María Guerrero de Madrid.

Giménez Rico, Eduardo, "Testamento, según Gerardo Vega", *ABC*, 28-VIII-1995; Villán, Javier, "Conmovedora, pese a todo", *El Mundo*, 15-III-1996; Centeno, Enrique, "La dialéctica de la pasión", *Diario 16*, 16-III-1996; Haro Tecglen, Eduardo, "Amor y metafísica", *El País*, 16-III-1996; López Sancho, Lorenzo, "Testamento: morboso, tremendo drama actual de Benet i Jornet", *ABC*, 17-III-1996; Hera, Alberto de la, "Puesta escénica de mano maestra", *Ya*, 21-III-1996; Herrero, Fernando, "Tras la sombra de la muerte", *El Norte de Castilla*, 17-XI-1996.

Nostalgia del Paraíso

De Antonio Gala. Versión: Juan Carlos Pérez de la Fuente. Dirección: Juan Carlos Pérez de la Fuente. Intérpretes: Mary Carrillo, Amparo Rivelles, Concha Velasco, Juan Gea y Ángel M. Sánchez. Estreno: 18 de noviembre de 1996 en el Teatro Principal de Alicante, dentro de la IV Muestra de Teatro Español de Autores Contemporáneos. González, Rafael, "Nostalgia del teatro", *La Verdad*, 20-XI-1996; Ragué Arias, María José, "Las dos caras del espectáculo", *El Mundo*, 20-XI-1996.

El yermo de las almas

De Ramón María del Valle Inclán. Dirección: Miguel Narros. Escenografía: Andrea D'Odorico. Vestuario: Miguel Narros. Iluminación: Juan Gómez Cornejo. Intérpretes: Victoria Vera, Sonsoles Benedicto, Roman Luknár, Angela Elizalde, Helio Pedregal, Joaquín Hinojosa, Milena Montes, Berta Riaza, Amanda Cascajosa y Dionisio Salamanca. Estreno: 14 de diciembre de 1996 en el Teatro María Guerrero de Madrid.

López Sancho, Lorenzo, "Un gran paso de Valle-Inclán al nuevo siglo", *ABC*, 16-XII-1996; Trancón, Santiago, "Suspiros de melodrama", *El Mundo*, 16-XII-1996; Haro Tecglen, Eduardo, "Una voz antigua", *El País*, 17-XII-1996; Centeno, Enrique, "El otro Valle-Inclán", *Diario 16*, 18-XII-1996; Martínez Velasco, Julio, "El yermo de las almas, espada de doble filo", *ABC*, 25-II-1997; Díaz-Faes, Francisco, "La traspuesta", *La Nueva España*, 2-V-1997.

CENTRO DRAMÁTICO NACIONAL Y ODEON THEATRE D'EUROPE. MADRID

Haciendo Lorca

De Federico García Lorca. Versión: Lluís Pascual. Dirección: Lluís Pascual. Esceno-

grafía: Frederic Amat. Vestuario e iluminación: Lluís Pasqual. Intérpretes: Alfredo Alcón, Lluís Pasqual y Nuria Espert. Estreno 18 de abril de 1996 en el Teatro Lope de Vega de Sevilla.

Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Pasqual ofrece un frío montaje de Lorca", *El Periódico*, 20-IV-1996; Benach, Joan Antón, "Pasqual estrena un frío y austero Lorca con la pateja Espert-Alcón", *La Vanguardia*, 20-IV-1996; López Sancho, Lorenzo, "Haciendo Lorca, buen ejercicio de síntesis lorquiana", *ABC*, 27-IV-1996; Amestoy Eguiguren, Ignacio, "Quintaesencia lorquiana", *Diario 16*, 27-IV-1996; Centeno, Enrique, "Lorca, la magia y la fascinación", *Diario 16*, 28-IV-1996; Haro Tecglen, Eduardo, "Palabras en el espacio", *El País*, 30-IV-1996; Villán, Javier, "Llamarse Federico", *El Mundo*, 2-V-1996; "Una hora con Lorca en la voz de Nuria Espert", *La Gaceta de Negocios*, 4-V-1996.

CERCLE DRAMÀTIC TALIA. LLEIDA

Cinc hores amb Mario

De Miguel Delibes. Dirección: Jaume Comas. Intérpretes: Pepita Ruestes y Jaume Belló. Estreno: 19 de junio de 1996 en el Teatre Principal de Lleida.

EL CHAFARIL. ZAMORA

Viva el Duque, nuestro dueño

De José Luis Alonso de Santos. Dirección: María Martínez García. Escenografía y vestuario: El Colectivo. Iluminación: José Miguel Delgado. Sonido: Óscar Martín Alfonso. Intérpretes: Miguel Ángel Vera Pérez, Víctor Mayo Álvarez, Eugenio Sierra Toledano, José Antonio Sánchez Ramos, María Isabel Camacho Camacho, Mercedes Illán Barrios, Antonio Vergara Alonso, Pepe Mangas Pascua. Estreno: 13 de mayo de 1996 en el Teatro del Servicio Territorial de Educación y Cultura de Zamora, dentro de la XII Muestra Provincial de Teatro Joven.

THE CHANCLETTES. BARCELONA

Multi medias

Del Colectivo. Dirección: Eduardo Alonso. Vestuario: Ricard Baldellou. Coreografía: Josep M. Portavella. Intérpretes: Eduardo Alonso, Ignasi Altura, Andreu Cayuela, Josep Coll, Manel López, Xavier Martín, Sergi Pàmies, Josep M. Portavella y Nicolás Ramos. Estreno: 11 de mayo de 1996 en Teatreneu de Barcelona.

Massip, Francesc, "Mona de Pasqua reciclada", *Avui*, 21-V-1996; Ley, Pablo, "Un éxito con polémica", *El País*, 16-VIII-1998.

CHANDRÍO. ZARAGOZA

Bajarse al moro

De José Luis Alonso de Santos. Dirección: Laura Plano. Escenografía: Pedro Rebollo. Vestuario: Elena Sáenz. Música: Lucía Reula. Iluminación: Emilio Pérez. Intérpretes: Carolina Navarro, Rocío Latre, Pablo Buisán, Sergio Sanz y Belén Martínez. Estreno: 24 de noviembre de 1996 en el Teatro del Mercado de Zaragoza, dentro de la Muestra de Teatro Universitario.

LOS CHARILES. MANGANESES DE LA LAMPREANA (ZAMORA)

Las mujeres los prefieren pachuchos

De Alfonso Paso. Dirección escénica: Mercedes Enríquez Gómez. Dirección musical: Mercedes Vega. Escenografía: José Atilano Blanco. Vestuario: Benilde Campano. Intérpretes: Soraya Barrio, Santos Martín, Rosa M^a Andrés, Maite Cerezal, Sonia Andrés, David Peroy, Noelia Barrio, Beatriz Andrés y Mercedes Andrés. Estreno: 21 de mayo de 1996 en el Teatro del Servicio Territorial de Educación y Cultura de Zamora, dentro de la XII Muestra Provincial de Teatro Joven.

CHISPE TEATRO. MADRID

Hasta que la muerte nos separe (quien sabe)

De Kike Torres. Dirección: Luis Sánchez. Intérpretes: Puchi Lagarde y Manuel Agredano. Estreno: 30 de septiembre de 1995 en el Centro Cultural de Las Rozas (Madrid).

CICLO DE LECTURAS DRAMATIZADAS. MADRID

El pájaro solitario

De José María Rodríguez Méndez. Dirección: José María Rodríguez Méndez. Intérpretes: Iñaki Miramón, Carmen Mora, Antonio Rosa, Carlos Marcet, Antonio Montero, Pablo Isasi, Esperanza Alonso y Adela Armengol. Estreno: 25 de enero de 1996 en la Sala Manuel de Falla de Madrid.

Eloídes

De Jerónimo López Mozo. Dirección: Antonio Malonda. Intérpretes: Juan Messeguer, Felipe Vélez, Paco Heras, José María Cafarel, Inma Martín, Eladio Fernández, Miguel Ángel Pérez Meca, Yolanda Monreal y Chani Martín. Estreno: 22 de febrero de 1996 en la Sala Manuel de Falla de Madrid.

Fedra

De Lourdes Ortiz. Dirección: Elena Cánovas. Intérpretes: Paca Gabaldón, Miguel

Ortiz, Antonio Canal, Mara Goyanes, José Bau, Juan Carlos Talavera, Robert Muro, Javier Mangado, Natalia Jara y Leopoldo Ballesteros. Flauta y teclados: Iñaki Arredondo. Guitarra: Adán carreras. Percusión: Nacho Herránz y Adriana Ruiz Azúa. Estreno: 7 de marzo de 1996 en la Sala Manuel de Falla de Madrid.

Lola la divina

De Manuel Martínez Mediero. Dirección: Paco Abad. Intérpretes: Manuel Martínez Mediero, Queta Claver, Paloma Pagés, Javier Escrivá, Manuel Gallardo, Fernando Marín, Toni Fuentes y Juan Rico. Estreno: 14 de marzo de 1996 en la Sala Manuel de Falla de Madrid.

CIRC CRAC. SANT ESTEVE DE PALAUTORDERA (BARCELONA)

In fraganti

Del Colectivo. Textos de Josep M. Perea. Dirección: Tortell Poltrona. Vestuario: Carol Lavilla y Rosa Bolé. Iluminación: Quico Gutiérrez y Nani Valls. Intérpretes: Tortell Poltrona, Víctor Ammann, Dani Tomás, Silvia Compte, Leonel Llerena, Quique Aguilera, Montserrat Trias, Ricardo Tarragona, Nancy Sorribes e Ignasi Pujol. Estreno: 5 de julio de 1996 en la Plaça Major de Vic (Barcelona), dentro de El Somni de les Nits d'Estiu. Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Una hermosa aventura", *El Periódico*, 23-XII-1996; Ley, Pablo, "A un circo futuro", *El País*, 24-XII-1996.

CIRCO PERLINPINPIN. CASTELLÓN

Piruetas en salsa

Del Colectivo. Dirección: Alain Vigneau y Valentí Piñot. Escenografía: Xavier Esteve. Vestuario: María Becerra y Maku Expósito. Intérpretes: Olga Sanz y Alain Vigneau. Estreno: 6 de Junio de 1996 en el Teatro Municipal de Benicàssim Castellón).

CIUDAD ELEGIDA.

La noticia

De Rafael de Mendizábal. Dirección: Atanasio Sánchez. Escenografía: Paco Royo. Iluminación: Juan Carlos Valero. Intérpretes: Raquel Royo, Alejandro Giner, Juan Almiñana, M^a Dolores Rodríguez y Carlos Almiñana. Estreno: 8 de septiembre de 1995 en el Anfiteatro Parque Lo Morant de Alicante, dentro del Maratón de Teatro Joven de Alicante a Escena.

CIUDAD INTERIOR. TEATRO ZARAGOZA

Hercules II o La hydra

Basado en el texto de Heiner Müller. Dirección: Luis Merchán Donaire. Iluminación:

Javier Arteaga. Intérpretes: Mariano Anós, Jean Pierre Laforet y Charles L. Wood. Estreno: 5 de diciembre de 1995 en el Teatro del Mercado, Zaragoza. M.P., "El comunicador", *Diario 16*, 7-XII-1993; Haro Tecglen, Eduardo, "Martirizados solitarios", *El País*, 4-II-1996.

De noche, justo antes de los bosques

De Bernard Marie Koltès. Dirección: Luis Merchán. Iluminación: Javier Anós. Intérpretes: Pedro Rebollo, Luis Carlos Pérez Arteaga, Arántzazu Garrido y Ana Garcés. Estreno: 31 de octubre de 1996 en el Teatro del Mercado de Zaragoza. Andú, Fernando, "Tan cerca, tan lejos", *Heraldo de Aragón*, 2-XI-1996; Pascual, Itziar, "En la soledad de una acera mojada", *El Mundo*, 7-VIII-1997; Centeno, Enrique, "Un moro entre nosotros", *Diario 16*, 8-VIII-2000; Villora, Pedro Manuel, "Koltés, siempre interesante", *ABC*, 9-VIII-2000; Vizcaino, Juan Antonio, "La jauría urbana", *La Razón*, 12-VIII-2000.

LA CLACA. BARCELONA

La importància d'esser Fidel

De Oscar Wilde. Dirección: Elisa Vidal. Intérpretes: Ramon Compte, Oriol Ribera, David Balcells, Frederic Claramunt, Joan Morera, Teresa Tort, Susanna Vidal, Elisa Elias y Natàlia Codina. Estreno: 13 de abril de 1996 en el Centre de l'Espelt d'Odena (Barcelona).

CLAPSO. LAS PALMAS

Yo soy lo prohibido

Sobre textos de Isabel Reyes, Quino Fallero, Quim Monzó, Almudena Grandes, Félix Sabroso y Juan José Millán. Dirección: Isabel Reyes y Quino Fallero. Intérpretes: Carolina Alcaide, Lili Quintana y Carmen Sánchez. Estreno: 10 de septiembre de 1996 en la Casa de la Cultura del Cruce de Arinaga (Las Palmas), dentro del IX Festival del Sur Encuentro Teatral Tres Continentes. Centeno, Enrique, "Retratos de mujer", *Diario 16*, 30-V-1998; Pérez-Rasilla, Eduardo, "De todo un poco", *Reseña*, 1-IX-1998; Andú, Fernando, "Placeres permitidos con el encanto de la confidencia", *Heraldo de Aragón*, 28-XI-1998.

COL·LECTIU DE TEATRE LA VITXETA. REUS (TARRAGONA)

En veu alta. Viatge per la mar de la Frau De Ramon Gomis. Dirección: Dolors Juanpere. Intérpretes: Lluís Figuerola, Dolors Esquerda y Dolors Juanpere. Estreno: 30

de enero de 1996 en la Sala d'Actes del Centre de Lectura de Reus de Tarragona.

En veu alta. La serp

De Magí Sunyer. Direcció: Dolors Juanpere. Intèrpretes: Montse Auqué, Josep M. Puig, Rosa Costa, Dolors Juanpere, Pere Francesch, Carles Bigorra y Vicky Mir. Estreno: 27 de febrero de 1996 en la Sala d'Actes del Centre de Lectura de Reus de Tarragona.

En veu alta. Contes i articles

De Pere Anguera. Direcció: Dolors Juanpere. Intèrpretes: Dolors Juanpere, Dolors Quintana y Jordi Pàmies. Estreno: 26 de marzo de 1996 en la Sala d'Actes del Centre de Lectura de Reus de Tarragona.

En veu alta. L'esquena mascla de Montsant. Els masos, un món a part. Els Motllats

De Ramon Amigó. Direcció: Dolors Juanpere. Intèrpretes: Dolors Juanpere, Dolors Esquerda, Montse Auqué y Lluís Figuerola. Estreno: 30 de abril de 1996 en la Sala d'Actes del Centre de Lectura de Reus de Tarragona.

COLECTIVO YERBABUENA. NAVARRA

Club Harlem

De Alex Ruiz Pastor. Direcció: Alex Ruiz Pastor. Estreno: 4 de octubre de 1996 en la Escuela Navarra de Teatro de Pamplona (Navarra).
Garayoa, Alberto, "Reconversión", *Diario de Navarra*, 11-X-1996.

ELS COMEDIANTS. CANET DE MAR (BARCELONA)

Onceania

De Joan Font. Direcció escènica: Joan Font. Direcció musical: Ramon Calduch. Estreno: 18 de noviembre de 1995 en el Mercat de les Flors, Barcelona, dentro de la V Muestra Estatal de Teatro de la ONCE.

Soplo heróico

Del Colectivo. Direcció: Joan Font. Estreno: 25 de julio de 1996 en Mérida (Badajoz), dentro del Festival de Teatro Clásico de Mérida.

Anthologia. Passeig per Comediants

De Joan Font y Jaume Bernadet. Direcció escènica: Joan Font. Direcció musical: Ramon Calduch, Pablo Vélez y Eduard Altaba. Música: Ramon Calduch, Carles Eimeua y Michael Weiss. Intèrpretes: Xavier Ametller, Llum Barrera, Silvia Fernández, Marisa Gerardi, Robert Govern,

Fulgenci Mestres y Joan Valentí. Estreno: 10 de noviembre de 1996 en el Teatre Victòria de Barcelona.

Ley, Pablo, "¡Feliz siglo XXII!", *El País*, 20-XI-1996; Brugarola, Carme, "Un món de somni", *El 9 Nou*, 14-III-1997; Arco, Antonio, "Cuidado, aburrimiento", *La Verdad*, 21-III-1997; Farré, Carme, "Trempe se rinde a los Comediantes", *Segre*, 31-III-1997; Rodríguez, Víctor, "Soberbios comediantes", *La Voz de Asturias*, 6-IV-1997; Díaz-Faes, Francisco, "Florilegio de Comediantes", *La Nueva España*, 13-IV-1997; Noguero, Joaquim, "Vint-i-cinc anys de color", *Regió 7*, 30-VI-1997; Bordón, Antonio, "Sabia síntesis de madurez", *La Provincia*, 5-X-1997; Barea, Pedro, "Ladrones de la fantasía", *El Mundo del País Vasco*, 19-X-1997; A.C., "Vuelve Els Comediantes", *Ideal*, 27-XII-1997; Molinari, Andrés, "¡Qué demonios!", *Ideal*, 31-XII-1997; Sánchez Quirós, Ignacio, "Provocaciones que ya no provocan", *Diario de Jerez*, 19-I-1998; Martínez Sevilla, J.A., "Mar de sueños", *El Ideal Gallego*, 31-I-1998; García Garzón, Juan Ignacio, "Antología: Comediantes 'summa' y sigue", *ABC*, 1-V-1998; Trancón, Santiago, "Jugar con sueños", *El Mundo*, 2-V-1998; Centeno, Enrique, "El tiempo que huye", *Diario 16*, 5-V-1998.

COMENSDIEM TEATRE. VILANOVA I LA GELTRÚ (BARCELONA)

Lisístrata

De Aristófanes. Direcció: Adelaida Moja. Estreno: 1 de junio de 1996 en el Salón del Foment Vilanoví de Vilanova i la Geltrú (Barcelona).

CÓMICOS ANÓNIMOS. MADRID

La biblia en una hora

De Jesús Cruz. Direcció: Jesús Cruz. Estreno: 17 de mayo de 1996 en el Teatro de las Aguas de Madrid.

COMPANYIA ÀNGELS AYMAR. BARCELONA

Esquerdas

De Àngels Aymar. Direcció: Alexandra Palau. Música: Martí Perramon. Intèrpretes: Àngels Aymar. Músico: Martí Perramon. Estreno: 16 de febrero de 1996 en La Cuina de Barcelona.
Ragué Arias, María José, "Fisuras", *El Mundo*, 22-II-1996; Roda, Frederic, "Con buenas intenciones", *La Vanguardia*, 29-II-1996.

COMPANYIA BELLES ARTS TEATRE. LLEIDA

Mascles

De Albert Llorens. Direcció: Josep Fonollosa. Intèrpretes: Josep Fonollosa, Albert Llorens, Joan Alós, Josep Gràcia y Rosa Vidal. Estreno: 9 de abril de 1995 en Lleida.

COMPANYIA DE CARME PORTACELI. BARCELONA

El triunfo del amor

De Marivaux. Versió: Cinta Massip. Direcció: Carme Portaceli. Escenografía y vestuario: Isidre Prunés. Iluminación: María Domènec. Intèrpretes: Gabriela Flores, Marta Millà, Manel Barceló, Joan Manuel Orfila, Santi Ricart, Teresa Lozano y Enric Majó. Estreno: 29 de noviembre de 1995 en el Mercat de les Flors, Barcelona.
Benach, Joan-Anton, "Un triunfo y algunas grietas", *La Vanguardia*, 3-XII-1995; Massip, Francesc, "Coitus revervatus", *Avui*, 10-XII-1995.

COMPANYIA DE TEATRE ELS VISITANTS. VILA-REAL (CASTELLÓN)

La creu y la lluna

De Joan Raga Navarro. Direcció: Joan Raga. Vestuario: Producciones EZ, Sonia Alejo, M.G. Mallen, Marta S. Sebilla. Música: Frank Bene. Intèrpretes: Max Tomás, Sonia Alejo, Tomás Ibáñez, Kike Blanco, M.C. Canós, M.C. Cervera y R. Batalla. Estreno: 3 de mayo de 1996 en la Zona Vianants de Vila-Real (Castellón), dentro del IX Festival Internacional de Teatro de Carrer. F.J.M., "La cruz y la luna", *La Opinión*, 13-IV-1997; Pozas, Leandro, "Pretendientes de antaño", *Hoy*, 25-I-1997.

COMPANYIA HONGARESA. PUERTO DE SAGUNTO (VALENCIA)

Intempèrie

De Lluís Cunillé y Paco Zarzoso. Direcció: Lola López. Escenografía e iluminación: Javier Quintanilla. Vestuario: María Zárraga. Música: Josep Lluís Campos. Intèrpretes: Lola López y Paco Zarzoso. Estreno: 15 de diciembre de 1995 en la Sala Atelier Moma de Valencia.
Herreras, Enrique, "Personajes invisibles", *Levante*, 16-XII-1995; Diago, Nel, "Monòlegs dialogats", *Turia*, 1-I-1996; Ley, Pablo, "Atrapados en un círculo vicioso", *El País*, 24-IV-1996; Ragué Arias, María José, "A la intempèrie", *El Mundo de Catalunya*, 27-IV-1996.

**COMPANYIA JOSEP PERE PEYRÓ.
BARCELONA****Deserts**

De Josep Pere Peyró. Direcció: Josep Pere Peyró. Escenografia: Eduard Bucar. Vestuari: Eugenia Bahamondes. Il·luminació: Eduard Inglés. Sonido: Quino García. Intèrpretes: Marta Millà, Joan Anton Rechi y Toni Sevilla. Estreno: 13 de junio de 1996 en el Teatre Prado de Sitges (Barcelona), dentro del XXVII Sitges Teatre Internacional. Espectáculo coproducido con el Teatre Principal, el Consell Insular de Mallorca y Sitges Teatre Internacional. Ragué Arias, María José, "Loca ironía", *El Mundo*, 15-VI-1996; Fondevila, Santiago, "Irregulares "Deserts" de Pere Peyró en el STI'96", *La Vanguardia*, 15-VI-1996; Serrasolses, Lluís, "Deserts plens de vida", *El 9 Nou*, 12-III-1997; Ragué Arias, María José, "Intriga desmadrada", *El Mundo*, 4-V-1997; Roda, Frederic, "Un loco en el comedor", *La Vanguardia*, 5-V-1997; Noguero, Joaquim, "Comicotràgic", *Avui*, 16-V-1997; Ley, Pablo, "Un hallazgo", *El País*, 22-V-1997.

**COMPANYIA JOVE TEATRE REGINA.
BARCELONA****Frank'n' Stein**

De Ken Campbell. Traducción: Maurici Farré. Dirección: Pere Sagristà. Escenografía y vestuario: Pep Carolí. Música: Jaume Vilaseca. Intèrpretes: Lluís Graells y Pep Gras. Estreno: 4 de julio de 1996 en la Escola Enxaneta de Valls (Tarragona), dentro del IX Festival de Teatre d'Art de Catalunya. Ley, Pablo, "Un íntimo Frankenstein", *El País*, 28-IX-1996.

COMPANYIA LA D' HAC. BARCELONA**L' alfabet de l'aigua. Quan les gotes no saben on caure**

De Rafel Duran. Direcció: Rafel Duran. Escenografia: Marc Anglès. Vestuari: Ricard Beldellou. Il·luminació: Albert Faura. Intèrpretes: Mingo Ràfols, Lurdes Barba, Marta Millà, Miquel Garcia, Isabelle Bres, Elena Vilaplana. Coro: Isabel Arriola, Ivan Benet, Joan Bentallé, Pere Box, Boris Daussà, Julio Manrique, Marianna Miracle, Jordi Peña, Fèlix Pons, Miquel Angel Ripeu, Narcís Selva y Judit Viñoles. Estreno: 24 de julio de 1996 en la Sala Ovidi Montllor del Mercat de les Flors de Barcelona, dentro del Festival d'Estiu de Barcelona Grec 96.

Benach, Joan Antón, "Interesante "Alfabet" de Rafel Durán", *La Vanguardia*, 27-VII-1996; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Dos obras de distinto resultado", *El Periódico*,

30-VII-1996; Ley, Pablo, "Asignaturas pendientes", *El País*, 30-VII-1996.

**COMPANYIA MARTI-ATANASIU.
BARCELONA****QUEmexplIQUE**

De Varios autores. Traducción: Jordi Teixidor y Christian Atanasiu. Dirección: Raquel Capdet. Estreno: 26 de junio de 1996 en el Teatre Artebrut de Barcelona, dentro del Festival d'Estiu de Barcelona Grec 96.

Inuit (Las personas)

De Xavier Martí y Christian Atanasiu. Dirección: Xavier Martí y Christian Atanasiu. Escenografía: Jordi Pahisa. Il·luminació: Kiko Planas. Intèrpretes: Xavier Martí y Christian Atanasiu. Estreno: 25 de septiembre de 1996 en la Sala Artebrut de Barcelona.

Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Inuit abre nuevas vías de humor", *El Periódico*, 1-X-1996; Ley, Pablo, "Humor negro y sin palabras", *El País*, 2-X-1996; Massip, Francesc, "Vertigen de rialles", *Avui*, 3-X-1996; Romanos, Ricardo, "Humor gris marengo", *La Rioja*, 15-X-1998; López Rejas, Javier, "Inuit, humor negro sin palabras", *La Razón*, 3-XII-1998; Centeno, Enrique, "Humor duro y trágico", *Diario 16*, 18-XII-1998; Henríquez, José, "Viñetas negras", *Guía del Ocio*, 25-XII-1998; Gil, Carlos, "Humor negro", *Gara*, 14-II-1999.

**COMPANYIA POCA CONYA. TERRASSA
(BARCELONA)****Stand de Pocaconya**

De Eduard Biosca y Jordi Purfí. Dirección: Jordi Purfí. Escenografía: Taller Can Boter y El Colectivo. Il·luminació: Marc Novellon y Joan Companyo. Intèrpretes: Eduard Biosca, Joel Carreras y Maurici Biosca. Voz en off: Clara del Ruste y Xavier Serrano. Estreno: 28 de agosto de 1995 en el Polideportivo de Matadopera (Barcelona). P.M.R., "Austero, divertido e inteligente", *Diario de Mallorca*, 23-XI-1995; Garrido, Martín, "Stand de Poca Conya", *Baleares*, 30-XI-1995; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Poca Conya y su feria de 'gags'", *El Periódico*, 7-II-1996; Noguero, Joaquim, "El teatre al descobert", *Avui*, 14-II-1996; Ley, Pablo, "Doble sesión de humor", *El País*, 23-X-1996.

**COMPANYIA ROGER BERNAT.
BARCELONA****Una història d'amor (Anatomia del cor humà)**

De Roger Bernat. Direcció: Roger Bernat. Escenografia: Gabriel Paré. Vestuari: Gre-

ta Goiris. Il·luminació: Gabriel Paré. Intèrpretes: Tomás Aragay y Mia Esteve. Estreno: 16 de julio de 1996 en la Sala Ovidi Montllor del Mercat de les Flors de Barcelona, dentro del Festival d'Estiu de Barcelona Grec 96. Espectáculo coproducido con el Festival Grec 96.

Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Dos obras de distinto resultado", *El Periódico*, 30-VII-1996; Ley, Pablo, "Asignaturas pendientes", *El País*, 30-VII-1996; Ordóñez, Marcos, "Quadern del Grec (en desordre)", *Avui*, 12-VIII-1996.

**COMPANYIA TANTARANTANA Y JORDI
REDIU. BARCELONA****Diàlegs de cortesanes**

De Pierre Louys. Versión: Pere Sagristà. Dirección: Pere Sagristà. Escenografía: Jon Berrondo. Vestuario: Carles Cases. Il·luminació: Santiago López. Intèrpretes: Xus Estruch, Filomena Martorell, Montse Masó y Teresa Urroz. Estreno: 9 de julio de 1996 en el Tantarantana Teatre de Barcelona, dentro del Festival d'Estiu de Barcelona Grec 96. Ley, Pablo, "Un puro divertimento erótico", *El País*, 14-VII-1996; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Delicadamente grosero", *El Periódico*, 20-VII-1996; Roda, Frederic, "El gran guiñol del sexo", *La Vanguardia*, 30-I-1997.

**COMPANYIA TEATRE D'ÀVALON.
BARCELONA****Canvis**

De Toni Martin. Direcció: Pere Anglas. Escenografia: Mercè Boya. Vestuari: David Roig. Il·luminació: Mercè Boya. Intèrpretes: Jordi Collet, Toni Martín, Miriam Alemany, Meritxell Sabaté, Àurea Márquez y Miquel Garcia. Estreno: 12 de junio de 1996 en el Teatre Prado de Sitges (Barcelona), dentro del XXVII Sitges Teatre Internacional. Ragué Arias, María José, "Autores españoles, ayer y hoy", *El Mundo*, 16-VI-1996; Sabat, Núria, "Los chicos y las chicas, en escena", *El Periódico*, 24-XI-1996.

**COMPANYIA AMPARO MORENO.
BARCELONA****Portes comunicades**

De Alan Ayckbourn. Traducción y adaptación: J. Sallent y F. Toutain. Dirección: El Colectivo. Escenografía y vestuario: Josep Massagué. Il·luminació: Carles Valero. Intèrpretes: Amparo Moreno, Anna Azcona, Enric Pous, Blanca Pámpols, Pep Anton Muñoz y Jaume Comas. Estreno: 21 de noviembre de 1996 en el Teatre Arnau de Barcelona.

Roda, Frederic, "¡Qué tontería!", *La Vanguardia*, 25-XI-1996; Sàbat, Núria, "Un viaje por el tiempo", *El Periódico*, 1-XII-1996; Ragué Arias, María José, "El desmadre del tiempo", *El Mundo*, 3-XII-1996; Ley, Pablo, "Comercialidad al buen tuntún", *El País*, 28-XII-1996; Noguero, Joaquim, "La festa va ser a platea", *Regió 7*, 2-VI-1997.

COMPañIA ASTURIANA DE COMEDIAS. GIJÓN (ASTURIAS)

¡Alla te va que te preste!

De Eladio Verde. Dirección: Eladio Sánchez. Iluminación: Manuel Aller y Armando Felgueroso. Intérpretes: María del Mar Buelga, Pili Ibaseta, Manuel Aller, Manuel F. Rodríguez, Armando Felgueroso, Arsenio González, Josefina García, Paloma Sánchez y José Fuertes. Estreno: 12 de julio de 1996 en el Teatro Palacio Valdés de Avilés (Asturias).

El tramposu

De Arsenio González. Dirección y escenografía: Eladio Sánchez. Intérpretes: Pili Ibaseta, Josefina García, Belén Sánchez, Elisa Rodríguez, Paloma Sánchez, M^a del Mar Buelga, Arsenio González, Eladio Sánchez, Armando Felgueroso, Manuel Aller, Hugo Huerta y Alejandro González. Estreno: 23 de julio de 1996 en el Teatro Jovellanos de Gijón. Artime, Nacho, "Actores de un teatro empaquable", *La Nueva España*, 2-VIII-1996.

COMPañIA CAE LA SOMBRA. BARCELONA

Un ligero malestar

De Harold Pinter. Traducción: Álvaro del Amo. Dirección: Alan Mandell. Escenografía y vestuario: Susana Urquía y John Iacovelli. Iluminación: Xavier Albertí. Intérpretes: Lina Lambert, Manuel Carlos Lillo y Pep Navarro. Estreno: 29 de octubre de 1996 en la Sala Beckett de Barcelona. "Entre el enigma y el humor", *El Periódico*, 1-XI-1996; Benach, Joan Antón, "Pinter y el juego de las rendijas", *La Vanguardia*, 1-XI-1996; Ley, Pablo, "Un buen montaje", *El País*, 6-XI-1996.

COMPañIA FUEGOS FATUOS. GUADALAJARA

Leyenda del Santo Bebedor

De Joseph Roth. Dirección: Fernando Romo. Escenografía y vestuario: Helena S. Kriukova. Iluminación: Joseba García. Intérpretes: Paco Obregón, Juan Morillo, Lidia Palazuelos, Carlos Sarrió, Juam de Lucas y Lola Casamayor. Estreno: 1 de

noviembre de 1996 en la Sala Ambigú de Valladolid. Espectáculo coproducido con la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha y el INAEM.

Toquero, Carlos, "El milagro de sobrevivir", *El Mundo*, 3-XI-1996; López Sancho, Lorenzo, "La leyenda del santo bebedor, curioso auto al nuevo modo", *ABC*, 7-III-1997; Centeno, Enrique, "La odisea de un 'clochard'", *Diario 16*, 10-III-1997; F. Belda, "Noches de alcohol", *Tribuna*, 17-III-1997.

COMPañIA FUNCIÓN DELTA. MADRID

La función delta

De Rosa Montero. Versión: Yolanda Dorado. Dirección: Raquel Toledo. Escenografía: Elisa Sanz. Música: Albert Robert. Intérpretes: Susana Buen, Lola Cantero, Santiago Ruiz, Gregorio Fernández, Chus Castrillo, Claudia Faci, Nuria Mencía, Jesús Barranco y Ana Salas. Estreno: 6 de noviembre de 1996 en el Centro Cultural Galileo de Madrid, dentro del Festival de Otoño. Villán, Javier, "Mujeres victimadas", *El Mundo*, 13-XI-1996.

COMPañIA I PIAU. CUENCA

Desventuras conyugales de Bartolomé Morales

De Angelo Beolco. Dramaturgia: Ángel Facio. Dirección: Ángel Facio. Escenografía: Javier Turrado. Vestuario: Begoña del Valle. Iluminación: Jaime Llerins. Intérpretes: Juan Carlos Castillejo, Rafael Nuñez, Patricia Santos, Sergio Macías, Ernesto Ruiz y Antón Molina. Estreno: 24 de agosto de 1996 en el Teatro Cervantes de Sonseca (Toledo), dentro de la IV Semana de Teatro. Estreno en Madrid: 7 de diciembre de 1996 en el Centro Municipal de Cultura de Getafe (Madrid).

COMPañIA LAS CALÍGULAS. SABADELL (BARCELONA)

Los paseantes aleatorios

De Miquel Crespí. Dirección: Miquel Crespí. Intérpretes: Sergio Celebrousky, Cristóbal Gorrido, Gema Martínez y María Eugénia Libostián. Estreno: 7 de septiembre de 1996 en Tàrraga (Lleida), dentro de la XVI Fira de Teatre al Carrer.

Queso de Cabrales

De Miquel Crespí. Dirección: Miquel Crespí. Intérpretes: Sergio Celebrousky, Cristóbal Gorrido, Gema Martínez y María Eugénia Libostián. Estreno: 7 de septiembre de 1996 en Tàrraga (Lleida), dentro de la XVI Fira de Teatre al Carrer.

COMPañIA MEMORY. BARCELONA

Rocky horror show

De Richard O'Brian. Traducción: Albert Mas Griera. Dirección escénica: Richard Reguant. Dirección musical: Jordi Doncos. Escenografía y vestuario: Josep Massagué. Coreografía: Máximo Hita. Intérpretes: Xavier Morán, Xavier Solé, Xavier Mateu, Mireia Portas, Albert Muntanyola, Marta Ribera, Cristina Botet, Eduard Doncos, Sergi March, Marta Bayarri, Luciana Cilento, Gabriel Doz, Susana Egea y M. Creu Guerrero. Estreno: 6 de abril de 1996 en el Teatro Arnau de Barcelona.

"Desmadre a la inglesa", *El Periódico*, 4-IV-1996; Sandoval, Josep, "Las 'drag queen' se van de fiesta", *La Vanguardia*, 10-IV-1996; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Rocky invita a la fiesta colectiva", *El Periódico*, 11-V-1996.

COMPañIA SOBRADÚN. VITORIA (ÁLAVA)

Herminio y Miguelito

De Mauro Entrialgo. Dirección: Eloi Beato. Escenografía: Julio Torrecilla. Intérpretes: Gorka Aguinagalde, Ion Gabella e Iñaki Rodaballo. Estreno: 29 de marzo de 1996 en la Casa de Cultura de Lugaritz (Guipúzcoa). Herrero, Roberto, "Sin sustos", *El Diario Vasco*, 30-III-1996; J.I.G., "Pasadas de tebeo", *ABC*, 6-VI-1996.

30 Millones de gilipollas

De Mauro Entrialgo y Eloi Beato. Dirección: Roberto Cuesta. Escenografía: Julio Torrecilla y María Sánchez. Música: Kike Suárez Alba. Intérpretes: Gorka Aguinagalde, Ion Gabella e Iñaki Rodaballo. Estreno: 16 de octubre de 1996 en el Teatro Principal de Vitoria/Gasteiz (Álava).

Ruiz Corral, Carmen, "Un espectáculo diferente", *El Correo Español*, 22-X-1993; Altarriba, Antonio, "Gilipollas o hijo de puta", *El Mundo*, 19-X-1996; Herrero, Roberto, "Asignatura aprobada", *El Diario Vasco*, 14-III-1997; Garayoa, Alberto, "Una sobrada que... ¿sobra?", *Diario de Navarra*, 16-IV-1997; Gil, Carlos, "Tipos simpáticos", *Egin*, 28-VI-1997; Roda, Frederic, "Okupas del teatro", *La Vanguardia*, 23-I-1998; N.S., "Una obra mordaz y divertida", *El Periódico*, 5-II-1998.

COMPañIA TEATRARTE. MADRID

La esencia del tango

De Antonio Prada. Dirección: Hugo Echarri. Escenografía: Manuel F. Nieves. Música: Mateo Alonso. Coreografía: Enrique Cabre. Intérpretes: Montserrat Julió, Fabio León, Susan Kempster y Carlos Morchio.

Estreno 16 de octubre de 1996 en el Auditorio Conde Duque de Madrid.

COMPAÑÍA TODOSMENOSPACO.

Mientras gire el carrusel

Del Colectivo. Intérpretes: Félix Espinosa y Gema Fernández. Estreno: 10 de octubre de 1996 en la Sala Ensayo 100 de Madrid.

COMPAÑÍA TROTEA TOP TOP. MADRID

Cuentos y danzas del Lejano Oriente

De Lola Martínez y Cristina Díez. Dirección: Lola Martínez y Cristina Díez. Coreografía: Tatiana Balashova y Cristina Díez. Intérpretes: Tatiana Balashova y Cristina Díez. Estreno: 19 de junio de 1996 en la Sala Triángulo de Madrid, dentro de la VI Muestra de Teatro en Primavera. García Garzón, Juan Ignacio, "Sherezade: En el barco de Simbad", *ABC*, 27-VI-1996.

COMPAÑÍA ÁTICO TEATRO. MADRID

La marquesa Rosalinda

De Ramón María del Valle Inclán. Dirección: Eusebio Luna. Estreno: 26 de julio de 1996 en el Patio del Hospitalillo de San José de Getafe (Madrid).

COMPAÑÍA AVINJVÓ.

La nit de Valognes o El procés de Don Juan

De Eric-Emmanuel Schmitt. Versión: Josep Maria Capilla. Dirección: Pere Sagristà. Escenografía: Pau Rueda y Carles Pujol. Vestuario: Ricard Fernández. Iluminación: David Pujol. Intérpretes: Pere Eugeni Font, Rosa Cadafalch, Meritxell Sabaté, Carme Felius, Mercè Puy, Montse Germán, Francesc Galceran, Mariona Anglada, Pep Miràs y Cecilia Bellorín. Estreno: 29 de noviembre de 1995 en el Teatre Adrià Gual de Barcelona.

Ley, Pablo, "Un verdadero descalabro", *El País*, 6-XII-1995; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Un Don Juan mal procesado", *El Periódico*, 14-XII-1995.

COMPAÑÍA AYUNO EN ACCIÓN. MÁLAGA

Caricias

De Sergi Belbel. Versión: Javier Parra. Dirección: Javier Parra. Intérpretes: Virginia Nölting, Asunción Sanz y Miguel Zurita. Estreno: 28 de agosto de 1996 en el Recinto Eduardo Ocón de Málaga. "Gramática de la fantasía", *Sur*, 30-VIII-1996.

COMPAÑÍA BENAVENTE.

Los árboles mueren de pie

De Alejandro Casona. Intérpretes: Aurora González, Luis Gaona, Aurora Romero, Luis Miguel, Arturo Acero, Ana Bella, Amparo Pacheco, Javier Redondo, Manuel Salamanca y Mercedes Tirado. Estreno: 13 de diciembre de 1995 en el Teatro Alameda de Málaga. Márquez, Héctor, "...Y el raro, sentado", *Sur*, 14-XII-1995.

La Malquerida

De Jacinto Benavente. Intérpretes: Aurora González, Luis Gaona, Aurora Romero, Luis Miguel, Arturo Acero, Ana Bella, Amparo Pacheco, Javier Redondo, Manuel Salamanca y Mercedes Tirado. Estreno: 17 de diciembre de 1995 en el Teatro Alameda de Málaga. "La mata o no la mata", *Sur*, 18-XII-1995.

COMPAÑÍA BREHÓN. BARCELONA

Broadway Express

De Antoneo Brehon, sobre fragmentos de musicales. Dirección: Antoneo Brehon. Coreografía: Antoneo Brehon. Estreno: 28 de diciembre de 1995 en el Centre Civic Can Felipa de Poblenou (Barcelona).

COMPAÑÍA CALDERÓN DE LA BARCA. MADRID

Nosotros, ellas... y el duende

De Carlos Llopis. Dirección: Martín Ferrer. Intérpretes: Pastor Serrador, Concha Goyanes, Natalia Jara, Ramón Goyanes, José Luis Gago, Antonio Mayanas y Martín Ferrer. Estreno: 23 de octubre de 1996 en el Teatro Gayarre de Pamplona (Navarra). Garayoa, Alberto, "Maridos y mujeres", *Diario de Navarra*, 2-XI-1996.

COMPAÑÍA CUT. PALMA DE MALLORCA (BALEARES)

El treball allibera

De Claudio Lizza, Danilo Macri, Miriam Formisano, Marco Tulipano. Versión: Luca Bonadei y Manel Monroy. Dirección: Luca Bonadei. Escenografía: El Colectivo. Vestuario: Maite de la Llave y Behoña Posse. Iluminación: Joan Borràs. Intérpretes: Manel Monroy, Pedro Orell, Luca Bonadei y Aina M. Gimeno. Estreno: 16 de noviembre de 1995 en el Teatro Principal de Palma de Mallorca. Rotger, Francisco, "Historias del vertedero", *El Día de El Mundo*, 16-XI-1995; Gené, Emili, "Teatro suburbano", *Ultima Hora*, 3-XII-1995; J.T. Vigo, "El treball Allibera, de Claudio lizza, una obra ben interpretada", 28-VI-1996.

COMPAÑÍA CHARO LÓPEZ. MADRID

Tengamos el sexo en paz

De Franca Rame y Dario Fo, a partir del libro "El zen y el arte de follar" de Jacopo Fo. Versión: Carla Matteini. Dirección: José Carlos Plaza. Escenografía: Francisco Leal. Vestuario: Toni Miró. Intérprete: Charo López. Estreno: 8 de febrero de 1996 en el Teatro Principal de Zaragoza. Herrero, Roberto, "Encantados de ir a clase", *Diario Vasco*, 9-III-1996; Ragué Arias, María José, "Pedagogía teatral", *El Mundo*, 21-IV-1996; Garayoa, Alberto, "Charo López y las claves de Fo", *Diario de Navarra*, 30-IV-1996; Herreras, Enrique, "El sexo, según Charo López", *Levante*, 22-XII-1996; Brugarola, Carme, "El protagonista més amagat", *El 9 Nou*, 17-I-1997; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Una noche de sexo, con Charo López", *El Periódico*, 17-III-1997; Olivares, Juan Carlos, "Fingir el sexo", *ABC*, 1-IV-1997; Pozas, Leandro, "Sexo, mentiras y diapositivas", *Hoy*, 12-X-1997; Barea, Pedro, "Paz y amor", *El Mundo del País Vasco*, 25-XI-1997; Villán, Javier, "Hermoso coñazo, con perdón", *El Mundo*, 15-II-1998; Haro Tecglen, Eduardo, "El sexo según Fo", *El País*, 16-II-1998; López Sancho, Lorenzo, "Tengamos el sexo en paz: amor y sexo poquito", *ABC*, 17-II-1998; Sol, Juan, "Mucho ruido y pocas nueces", *Ya*, 25-II-1998; López Sancho, Lorenzo, "Tengamos el sexo en paz: amor y sexo poquito", *ABC*, 15-III-1998; P.P., "Sexe, sí, amb molt de gust", *Regió 7*, 15-XII-1999.

COMPAÑÍA DE CLÁSICOS ESPAÑOLES. MÁLAGA

Don Juan Tenorio

De José Zorrilla. Dirección: José Luis Matrán. Intérpretes: María Carrascosa, Pepa García, Toni García, José Luis Matrán, Manuel Vega, Joaquín Garró, Ruiz Tatay, José Manuel Matrán, Manuel Monsalve, Tomás Olmos, Xavier Escrivá. Francisco Martí, Enrique Mora, Jacinto Solaz, Vicente Carrascosa, Lola Monfort, Presen Lapidra, Ana Matrán y Enrique Jiménez. Estreno: 15 de noviembre de 1996 en el Teatro Alameda de Málaga. Sedeño, José Antonio, "Viaje a ninguna parte", *Sur*, 18-XI-1996.

COMPAÑÍA DE ELISA RAMÍREZ. CULLERA (VALENCIA)

El día de gloria

De Francisco Ors. Dirección: Diego Serrano. Intérpretes: Elisa Ramírez, Carmen Narváez, Carmen Podio, Salomé Sanjuán, Ernesto Pastor y Carles Sanjaime. Estreno:

9 de septiembre de 1996 en el Teatro Olympia de Valencia.
Herreras, Enrique, "Comedia convencional", *Levante*, 12-IX-1996.

COMPañÍA DE ALBERTO MIRALLES. MADRID

Aventuras, misterios y maravillas del rey Arturo y los caballeros de la Mesa Redonda

De Alberto Miralles. Dirección: Alberto Miralles. Escenografía: Marcos Carrasco. Vestuario: Claudio Morer. Coreografía: María Sanz. Intérpretes: Paco Churruga, Juan Carlos Montalbán, Gábor Martín, Juanjo López, Jesús González, Carlos Urrutia, Nicky Negrete y Paco Paredes; con la colaboración de José Luis de Arellano, Esperanza Lemos, Manuel Mata, Diana de Pedro, Juanjo López, Armando Pita y Pablo Rivero. Estreno: 23 de diciembre de 1995 en la Sala I del Centro Cultural de la Villa de Madrid.

COMPañÍA DE ANA MARÍA VIDAL. MADRID

Última locura

De Pierrette Bruno. Versión: Juan José de Arteche. Dirección: Ricart Reguant. Escenografía: Josep Massagué. Intérpretes: Manuel Zarzo, Miguel Ángel Garzón, Ana María Vidal, David Zarzo y Romy Abradelo. Estreno: 13 de marzo de 1996 en el Teatro Maravillas de Madrid.

López Sancho, Lorenzo, "Última locura: encantos del adulterio en la comedia de boulevard", *ABC*, 15-III-1996; Centeno, Enrique, "Dignos de mejor causa", *Diario 16*, 21-III-1996; Hera, Alberto de la, "Un montaje intrascendente", *Ya*, 15-IV-1996; Siles, Jaime, "Última locura", *ABC*, 9-VI-1996.

COMPañÍA DE CARLOS LARRAÑAGA. MADRID

Y ahora qué?

De Santiago Moncada. Dirección: Carlos Larrañaga. Escenografía: Ana Garay. Música: Teddy Bautista. Iluminación: Juan Gómez Cornejo. Intérpretes: Carlos Larrañaga, Rosa Vicente y Victoria Oliver. Estreno: 11 de enero de 1996 en el Teatro Reina Victoria de Madrid.

López Sancho, Lorenzo, "¿Y ahora qué?, brillante regreso de Carlos Larrañaga en un duelo amoroso de Moncada", *ABC*, 13-I-1996; Centeno, Enrique, "El atasco del autor", *Diario 16*, 13-I-1996; Hera, Alberto de la, "Un soplo de aire fresco", *Ya*, 14-I-1996; Haro Tecglen, Eduardo, "Cóctel en *El Mundo* de lo simpático", *El País*, 15-I-1996;

Villán, Javier, "Amor y otras soledades", *El Mundo*, 15-I-1996; Sedeño, José Antonio, "Juzgado de guardia", *Sur*, 12-X-1996; Aranda, Joaquín, "La jueza y el playboy", *Heraldo de Aragón*, 20-X-1996; Herreras, Enrique, "Un gran galán", *Levante*, 19-XI-1996; Herreras, Enrique, "Amor al segundo atasco", *Turia*, 25-XII-1996.

COMPañÍA DE CECILIO PINEDA. MURCIA

Don Juan Tenorio

De José Zorrilla. Dirección: Julio Navarro. Intérpretes: Julio Navarro Albero, Francisco Cambronero, Raúl Ferrández, Joaquín Ruiz, Juan Bastida, Julio Navarro, Pedro José Sánchez, Antonio M.M., Juanjo Ferrer, Francisco V. Candel, Alberto Alfaro, Antonio Buendía, Ana Romero, Elvira Albero Pineda, Esther Hidalgo, Encarna Illán, Virginia Navarro, Olaya Muñoz, Francisco Beltrán, Manuela Villar, Helena Albero, Olga Lucas Morales, Alicia Leandro, Diego Muñoz, Ginés de Moya, Manuel Alegría, José Enrique Ruiz, Francisco Isidro Monteagudo, Francisco V. Candel Torres, Isabel María Abia, Vanessa Candel, Carlos Gravalos y la Tuna de Medicina de Murcia. Estreno: 1 de noviembre de 1995 en el Teatro Romea de Murcia.

Chacour, Edmundo, "Incombustible *Don Juan Tenorio*", *Diario 16*, Murcia, 30-X-1994; González Soler, Javier, "Un Tenorio clásico y bien hecho", *La Opinión de Murcia*, 4-XI-1994.

COMPañÍA DE COMÈDIES LA LLOTJA. BARCELONA

La cort del faraó

Libro: Guillermo Perrín y Miguel Palacios. Música: Vicent Lleó. Traducción: Manel Solàs. Dirección: Manel Solàs. Intérpretes: Vic Gil, Argentina Sosa, Benjamí Conesa, Josep Giribets, Pau Torelló, Andrea Cano, Montse Muñoz, Xavier Amibilia, Rosa Puntí, Núria Borràs, Núria Cepero, German Tormo, Angel de la Guardia, Marta González y Adolf Capellades. Estreno: 16 de junio de 1996 en el Teatre Principal de Vilanova i la Geltrú (Barcelona).

COMPañÍA DE CUENTOS SENSORIALES

El gigante

De Carlos Sánchez. Dirección: Carlos Sánchez. Intérpretes: Victoria Sanz, José López y Carlos Sánchez. Estreno: 21 de octubre de 1995 en el Teatro Alfíl de Madrid.

COMPañÍA DE PEDRO OSINAGA. MADRID

Dos mejor que una

De Ray Cooney. Versión: Juan José de Arteche. Dirección: Pedro Osinaga. Escenografía: José Ramón Aguirre. Intérpretes: Adela Armengol, Cristina Juan, José Albert, Pedro Osinaga, Pedro Javier, Chatono Contreras, José María Álvarez y Ricardo Arroyo. Estreno: 11 de julio de 1996 en el Teatro Gayarre de Pamplona.

Garayoa, Alberto, "Miente, que algo queda", *Diario de Navarra*, 29-VII-1996; "Mentiras inocentes", *Sur*, 7-XII-1996; Centeno, Enrique, "Un juego de mentiras", *Diario 16*, 27-I-1997; Villán, Javier, "Borrajo y Osinaga", *El Mundo*, 30-I-1997; Siles, Jaime, "Dos mejor que una", *ABC*, 9-III-1997.

COMPañÍA DE PEDRO RUIZ. MADRID

Esto...es un show

De Pedro Ruiz. Dirección e interpretación: Pedro Ruiz. Piano y teclados: Olaf Sabater. Estreno: 2 de diciembre de 1995 en el Teatro Goya de Barcelona.

Noguero, Joaquim, "A mil per hora", *Avui*, 14-XII-1996.

COMPañÍA DE TANIA BALLESTER Y ÁNGEL LUIS. MADRID

Casado de día, soltero de noche

De Julio Mathias. Dirección: Ángel Luis Yusta. Escenografía: José María Álvarez. Música: Jacinto de la Cruz. Intérpretes: Tania Ballester, Ángel Luis Yusta, Ángel Ramos y Mariano Pérez. Estreno: 6 de septiembre de 1995 en el Temple del parque de La Vaguada. López Sancho, Lorenzo, "Casado de día, soltero de noche", *ABC*, 8-IX-1995.

COMPañÍA DE TEATRE MICALET. VALENCIA

Cantonada perillosa

De J. B. Priestley. Traducción: Enric Benavent. Dirección: Joan Peris. Escenografía: El Colectivo. Vestuario: Ximo Montón. Iluminación: Ximo Díaz. Intérpretes: Pilar Almería, Marta Belenguer, Isabel Carmona, J. Manuel Casany, Isabel Requena, Pep Ricart y Ximo Solano. Estreno: 19 de enero de 1996 en el Teatre Micalet de Valencia. Herreras, Enrique, "Cantonada perillosa", *Turia*, I/1996; Herreras, Enrique, "Alta comedia", *Levante*, 25-I-1996.

El burgués gentilhome

De Molière. Dramaturgia: Enric Benavent. Dirección escénica: Joan Peris. Dirección

musical: Salvador Porter. Escenografía: Carme Ombuena. Vestuario: Ximo Montón. Iluminación: Enric Benavent. Intérpretes: Manolo Melero, Enric García, Pilar Almería, Gemà Montaner, Consol Soler, Josep J. Casany e Isabel Carmona. Estreno: 19 de abril de 1996 en el Teatre Micalet de Valencia. Diago, Nel, "Nuevos ricos", *Turia*, 6-V-1996.

Ballant Ballant

Del Colectivo. Dirección: Joan Peris. Escenografía: Marisa Falcó y Paco Pellicer. Vestuario: Ximo Montón. Coreografía: Amparo Fernández. Iluminación: Pelegrí Duart. Intérpretes: Pilar Almería, Álvaro Báguena, Juanjo Benavent, Empar Canet, Isabel Carmona, Martí Cases, Mónica Crespo, Amparo Fernández, Porri Fernández, Benja Figueres, Albert Iborra, Isabel Requena, Pep Ricart, Ximo Solano y Carlos J. Villuendas. Estreno: 15 de diciembre de 1996 en el Teatre Micalet de Valencia. Herreras, Enrique, "Historias del baile", *Levante*, 18-XII-1996; Herreras, Enrique, "La historia en baile", *Turia*, 23-XII-1996.

COMPañÍA DE TEATRO ANDRÉS DE CLARAMONTE. MURCIA

La dama boba

De Lope de Vega. Versión: César Oliva. Dirección: César Oliva. Escenografía y vestuario: Paco Azorín. Música: Carlos Pérez. Intérpretes: Ángel Belmonte, Nuria Cánovas, Eva Torres, Sara Sáez, Francisco Castillo, Joaquín Navarro, Daniel Aroca, Mariano de Paco, Juan Alcázar, César Bernard y César Oliva. Estreno: 6 de mayo de 1996 en el Teatro Principal de Pontevedra, dentro de la I Mostra Internacional de Teatro Universitario.

COMPañÍA DE TEATRO CUARTA PARED. MADRID

La rosa y la sombra

De Joles Sennell, basado en la novela *La rosa de San Jorge*. Adaptación: Yolanda Monreal. Dirección: Yolanda Monreal y Carlos Herans. Escenografía e iluminación: Carlos Herans. Intérpretes: Jesús Asensi, Francisco García y Silvia Navarro. Estreno: 23 de mayo de 1995 en la Sala Cuarta Pared de Madrid, dentro de Festimad.

Edmundo y Ecosofía van al teatro

De Gloria Martín. Dirección: Gloria Martín. Escenografía y vestuario: Richard Vázquez. Intérpretes: Marisa Lafuente, Gloria Martín, Raquel Ponce y Richard Vázquez. Estreno: 2 de enero de 1996 en la Sala Cuarta Pared de Madrid.

El secuestro de la bibliotecaria

Basado en el cuento "El secuestro de la Bibliotecaria" de Margaret Mahy. Versión: Marga Sánchez. Dirección: Javier G. Yagüe. Escenografía: Ana Llena. Iluminación: Isabel Vega. Intérpretes: Asu Rivero, Francisco García, Julián Teurlais y Jesús Asensi. Estreno: 20 de enero de 1996 en la Sala Cuarta Pared de Madrid. Lara, Lola, "Carcajadas con secuestro afortunado", *El País* 27-I-1996.

Acera derecha

De Rodrigo García. Dirección y escenografía: Javier G. Yagüe. Iluminación: Isabel Vega. Intérpretes: Raquel Sánchez y Rolando Sanmartín. Estreno: 7 de marzo de 1996 en al Sala Cuarta Pared de Madrid. Villán, Javier, "El espacio infinito", *El Mundo*, 10-III-1996; Haro Tecglen, Eduardo, "Pareja y crueldad", *El País*, 14-III-1996.

Rotos

Espectáculo compuesto por los textos: *El hombre de oro*, de Juan Mayorga, *Dos*, de José Ramón Fernández, *Habla pueblo habla*, de Luis Miguel Fernández y *Calibán (mil, novecientos, noventa, seis)*, de Raúl Hernández. Dirección y escenografía: Carlos Rodríguez. Vestuario: Ana Bravo. Coreografía: Pepa Pedroche. Iluminación: Antonio López-Dávila. Sonido: Eduardo Vasco. Intérpretes: Marina Gómez, Jesús Asensi, Juan Carlos Cáceres y Javier Pérez. Estreno: 15 de junio de 1996 en la Sala Cuarta Pared de Madrid.

Nunca dije que era una niña buena

De Gustavo Ott. Dirección: Javier G. Yagüe. Escenografía: Esmeralda Díaz. Iluminación: Elena Fernández. Intérpretes: Eugenio Gómez, Rubén Ochandiano, Raquel Ponce, Carmen Quintana, Asu Rivero y Oscar Romero. Estreno: 18 de noviembre de 1996 en la Sala Cuarta Pared de Madrid, dentro del Festival de Otoño. Centeno, Enrique, "Una tribu de psicópatas", *Diario 16*, 21-XI-1996.

COMPañÍA DE TEATRO MARAVEDÍ. MADRID

A punto de canalé

De Julia Royo. Dirección: José del Río. Escenografía: Matilde R. Suárez. Iluminación: J. Espada. Intérprete: Julia Royo. Estreno: 22 de septiembre de 1995 en la Sala Triángulo de Madrid.

COMPañÍA DE TEATRO MERIDIONAL. MADRID

Romeo. Versión montesca de la Tragedia de Verona

De William Shakespeare. Versión: Julio Salvatierra y Miguel Seabra. Vestuario: Jorge

Pérez y Miguel Seabra. Intérpretes: Antonio Castro, Alvaro Lavín, Oscar Sánchez y Miguel Seabra. Estreno: 1 de febrero de 1996 en el Centro Cultural Galileo de Madrid. Sanchis, Clara, "Fuera de juego", *El Mundo*, 28-I-1996; Miranda, Ana M^a, "Con tres nos basta", *Diario de Cádiz*, 12-V-1996; López Sancho, Lorenzo, "Romeo y Julieta entre el relato y la tragedia en el Alfili", *ABC*, 17-V-1996; Henríquez, José, "Romeo", *Guía del Ocio*, 27-V-1996; Garayoa, Alberto, "Sólo para Montescos", *Diario de Navarra*, 9-III-1999.

A noite de Molly Bloom

De James Joyce, sobre la novela "Ulises". Adaptación: José Sanchis Sinisterra. Versión: José Bento. Dirección: Alvaro Lavín y Miguel Seabra. Escenografía: Miguel Seabra y Alvaro Lavín. Vestuario: María Luíz. Iluminación: Miguel Seabra y Alvaro Lavín. Intérprete: Natália Luiza. Estreno: 1 de mayo de 1996 en la Sala Novas Tendências Cénicas del Teatro da Comuna de Lisboa (Portugal).

COMPañÍA DE TEATRO TESPIS. MURCIA

Cascañueces

De Lorenzo Piriz-Carbonell, adaptación teatral del cuento de Hoffmann. Dirección: Lorenzo Piriz Carbonell. Escenografía: Antonio Llamas. Estreno: 26 de diciembre de 1996 en el Teatro Romea de Murcia.

COMPañÍA EL CANTO DE LA CABRA. MADRID

Los días felices

De Samuel Beckett. Traducción: Antonia Rodríguez Gago. Dirección y escenografía: Juan Ubeda. Dirección musical: Alberto Núñez. Vestuario: Carolina Iglesias y Carlos Simón. Iluminación: Alberto Núñez. Intérpretes: Elisa Gálvez y Carlos Iglesias. Estreno: 4 de julio de 1996 en el Teatro al Aire Libre El Canto de la Cabra de Madrid, dentro de Los Veranos de la Villa. Centeno, Enrique, "Winnie, la desdichada", *Diario 16*, 6-VII-1996; García Garzón, Juan Ignacio, "Metafísica para una noche de verano", *ABC*, 11-VII-1996; Villora, Pedro Manuel, "Enterrados con un solo juguete", *ABC*, 16-XII-1999.

COMPañÍA ESTABLE DE REPERTORIO DE TEATRO CLÁSICO ZAMPANO. MADRID

El Burlador de Sevilla

De Tirso de Molina. Versión: Amaya Curie-ses. Dirección: José Maya. Escenografía: Marco Herreros. Vestuario: Margarita Iriarte. Iluminación: José M. López Sáez. Intér-

pretes: Jesús Noguero, Pedro M. Martínez, José Maya, Amaya Curieses, Chus Barbero, Mayte Jiménez y Chiqui Maya. Estreno: 20 de octubre de 1995 en el Teatro Principal de Zamora.

López Sancho, Lorenzo, "Tirso de Molina y su Burlador de Sevilla, en solfa modernizante", *ABC*, 11-I-1996; Centeno, Enrique, "Un penoso Don Juan", *Diario 16*, 12-I-1996; Haro Tecglen, Eduardo, "El burlador burlado", *El País*, 12-I-1996; Villán, Javier, "Riesgos de la modernidad", *El Mundo*, 14-I-1996; Hera, Alberto de la, "Un cuento de una gran tragedia", *Ya*, 16-I-1996; Siles, Jaime, "El Burlador de Sevilla", *ABC*, 4-II-1996; Herrero, Roberto, "El amante intrépido", *El Diario Vasco*, 28-II-1996; Vieites, Manuel F., "Hóspedes burladores e traidores", *Faro de Vigo*, 8-II-1997.

COMPañÍA ESTABLE DE TEATRO EL BAÚL. MADRID

Los sueños de Miguel

De Juan Manuel Molina. Escenografía: Taller de Artes Escénicas Gurdulú. Vestuario: Cris Ortega. Iluminación: Yurik Melik. Intérpretes: María Ferrera, Ángela Álvarez, Juanma Molina y Miguel Ángel Cubedo. Estreno: 20 de octubre de 1995 en la Sala Gurdulú de Leganés (Madrid).

El peregrino del amor

De Ángela Álvarez. Escenografía: Taller de Artes Escénicas Gurdulú. Vestuario: Cris Ortega. Iluminación: Yurik Melik. Intérpretes: María Ferrera, Ángela Álvarez, Juanma Molina y Miguel Ángel Cubedo. Estreno: 18 de noviembre de 1995 en la Sala Gurdulú de Leganés (Madrid).

COMPañÍA FIN DE SIGLO. MADRID

El local de Bernardeta A.

De Lourdes Ortiz. Dirección: Paca Ojea. Escenografía: Luis de Ben. Interpretación: Esperanza Guallart, Goizalde Nuñez, Pepa del Pozo, May Pascual, María Álvarez, Ángela Elizalde, Violeta Albacete y Cristina Arranz. Estreno: 17 de noviembre de 1995 en la Sala Galileo, Madrid.

Villán, Javier, "Ramería y lucha de clases", *El Mundo*, 22-XI-1995; López Sancho, Lorenzo, "El local de Bernardeta A" o las tristezas del lupanar", *ABC*, 5-XII-1995.

COMPañÍA FREGOLI. SAN SEBASTIÁN (GUIPÚZCOA)

Por un pepino, por un tomate, por una sopa de chocolate

De Nikolás Romero. Versión: Yolanda Arrieta. Dirección: Javier Sabadie. Música:

Juan Zulaika y Josean Bengoetxea. Intérpretes: David Errasti, Josean Bengoetxea y Teresa López de Munain. Estreno: 3 de octubre de 1996 en el Teatro Mitxausenea, Lekunberri (Navarra).

COMPañÍA GASPAR CANO. MADRID

Una vida en el teatro

De David Mamet. Dirección: Gaspar Cano. Escenografía: Xisco Mensua. Vestuario: Antonio Alvarado. Música: Iván Sáez. Intérpretes: Saturnino García, Santiago Alonso y Vicent Gavara. Estreno: 3 de octubre de 1996 en el Teatro Principal de Vitoria (Álava), dentro del XXI Festival Internacional de Teatro de Vitoria/Gasteiz. Estreno en Madrid: 19 de diciembre de 1996 en el Círculo de Bellas Artes.

Haro Tecglen, Eduardo, "Melancolía", *El País*, 3-XII-1996; López Sancho, Lorenzo, "Una vida en el teatro", según las opiniones de David Mamet", *ABC*, 23-XII-1996; Diago, Nel, "De puertas adentro", *Turia*, 12-V-1997.

COMPañÍA H INTERCALADA. BARCELONA

Sketches (Ocho piezas breves)

De Harold Pinter. Dirección: Ferran Lahoz. Iluminación: Antonio del Moral. Sonido: Amadeu Solemnou. Intérpretes: Resu Belmonte, Ton Gras, Ariadna Martí, Pep Navarro y Ferran Lahoz. Estreno: 18 de septiembre de 1996 en el Teatre Malic de Barcelona.

Benach, Joan Antón, "Sugestivo aperitivo Pinter", *El Mundo*, 22-IX-1996.

COMPañÍA ÍNFIMA LA PUÇA. BARCELONA

Els Cavallers del nas vermell

De Joan Busquets y Oscar Rodríguez. Dirección: Jordi Purfí. Escenografía: Roser Caritx. Vestuario: Teresa Sil. Música: Jep Nuix. Intérpretes: Joan Busquets y Oscar Rodríguez. Estreno: 16 de marzo de 1996 en la Sala Ciutat de Manresa (Barcelona).

COMPañÍA JOAQUIN VIDA. MADRID

La noche

De José Saramago. Versión: Eugenio Arredondo. Traducción: Eduardo Naval. Dirección: Joaquín Vida. Escenografía y vestuario: José Hernández. Música: Isabel Montero. Intérpretes: Nicolás Dueñas, Miguel Arribas, M^a Dolores Cerdón, Jaime Tijeras, Alberto Alonso, Teófilo Calle, Angeles Martín, José M^a Barbero, Dionisio Salamanca, Miguel Ariza, Ángel Cuevas, Ramón Pons y

Juan Carlos Rubio. Estreno: 18 de octubre de 1996 en el Palacio de Exposiciones y Congresos de Granada.

López Sancho, Lorenzo, "La noche", drama político de Saramago", *ABC*, 1-XI-1996; Centeno, Enrique, "La noche de los claveles", *Diario 16*, 1-XI-1996; Haro Tecglen, Eduardo, "Saramago", *El País*, 1-XI-1996; Villán, Javier, "Perfume de revolución", *El Mundo*, 1-XI-1996; Pascual, Itziar, "Portugal en el escenario", *El Mundo*, 8-XI-1996.

COMPañÍA JOVELLANOS. GIJÓN (ASTURIAS)

El desdén con el desdén

De Agustín Moreto. Versión: Cristián Boyer. Dirección: Jesús Cracio. Escenografía: Juan Mieres. Vestuario: Martina Bueno y Antonio Criado. Coreografía: Yismin Medina. Iluminación: Rafa Mojas. Intérpretes: Javier Cámara, Cristina Marcos, Mamel Pizarro, Xuacu Carballido, Susana Martins, Saladina Jota, Antonio Castro, Fran Sariago y Rosa Meras. Estreno: 17 de julio de 1996 en el Teatro Municipal de Almagro (Ciudad Real), dentro del XIX Festival de Almagro. García Garzón, Juan Ignacio, "El desdén con el desdén: Cracio hace bailar a Moreto a ritmo de bolero", *ABC*, 4-IX-1996; Haro Tecglen, Eduardo, "Vuelta de tuerca", *El País*, 7-IX-1996; Villán, Javier, "Hipótesis sobre Moreto", *El Mundo*, 8-IX-1996.

COMPañÍA JULIETA SERRANO. MADRID

La profesión de la señora Warren

De Bernard Shaw. Versión: Vicente Molina Foix. Dirección: Calixto Bieito. Escenografía: Mónica Quintana. Vestuario: Mercé Paloma. Iluminación: Javier Clot. Intérpretes: Ana Torrent, Miguel Arribas, Julieta Serrano, José Manuel Cervino, Andoni Gracia y Francisco Merino. Estreno: 6 de diciembre de 1996 en el Teatro Palacio Valdés de Avilés (Asturias). Estreno en Madrid: 13 de marzo de 1997 en la Sala Fernando de Rojas del Círculo de Bellas Artes. Espectáculo coproducido con Focus y El Deseo.

Díaz-Faes, Francisco, "Bernard Shaw", *La Nueva España*, 20-XII-1996; Sanz, Manuel S., "Decimonónica crítica mercantil", *El Adelantado de Segovia*, 23-II-1997; Centeno, Enrique, "Hoy como ayer", *Diario 16*, 15-III-1997; Trancón, Santiago, "El peso de los conflictos", *El Mundo*, 15-III-1997; Haro Tecglen, Eduardo, "Inmoralismo", *El País*, 15-III-1997; Romanos, Ricardo, "Las buenas voluntades", *La Rioja*, 29-IV-1997; Ley, Pablo, "Un buen montaje, pero algo falla", *El País*, 18-V-1997; Ragué Arias, María José, "Cia Julieta Serrano", *El Mundo*, 19-V-1997; Benach, Joan Antón, "Mrs. Warren & hija,

S.L.", *La Vanguardia*, 20-V-1997; Olivares, Juan Carlos, "La soledad de la señora Warren", *ABC*, 20-V-1997; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Julietta Serrano y Bernard Shaw", *El Periódico*, 21-V-1997; Massip, Francesc, "L'amarga bombonera", *Avui*, 23-V-1997.

COMPañÍA L'UNRAN'L'ALTRE. BARCELONA

La furgoneta

De Àngels Aymar. Dirección: Àngels Aymar. Escenografía y vestuario: Susana Urquía. Música: Gero Balado, Vicen Grimaldo y la Clua. Iluminación: Joan Jorba y Joan Sales. Intérpretes: Dolors Rusiñol, Noël Olivé, Josep Costa y Montserrat Español. Estreno: 31 de julio de 1996 en la Sala Beckett de Barcelona, dentro del Festival d'Estiu de Barcelona Grec 96.

Ley, Pablo, "La voz de nuestra dramaturgia", *El País*, 4-VIII-996.

COMPañÍA LA BICICLETA.

Pinocho (El sueño de Gepetto)

De Carlo Collodi. Adaptación: Julio Jaime Fischtel. Dirección: Juan Pedro de Aguilar. Escenografía: José María Selles. Vestuario: Lola Álvarez. Música: Fernando Bravo, Celes Albizu y Pelayo F. Arrizabalaga. Iluminación: Nicolás Fischtel. Intérpretes: Jesús Alcaide, Rosa Blanca Tena, Paca Lorite, Fernando Salvá y Félix Fernández. Estreno: 9 de noviembre de 1996 en la Sala San Pol de Madrid.

COMPañÍA LA REPÚBLICA. MADRID

Las moscas

De Jean Paul Sartre. Versión: Fernando J. Renjifo y María Jesús Romero. Dirección: Fernando J. Renjifo. Escenografía y vestuario: Fernando J. Renjifo y M^a Jesús Romero. Iluminación: Juan Úbeda. Intérpretes: Alberto Núñez, María Jesús Romero, Rafa Murguza, Alain Kergoat, Sira Núñez, Fernando Filón, Marimar Artigas, Charo Beltrán y Marta Jáudenes. Estreno: 21 de diciembre de 1995 en el Teatro El Canto de la Cebra, Madrid.

Henríquez, José, "las moscas", *Guía del Ocio*, 26-II-1996.

COMPañÍA LA RUDA. BARCELONA

¡¡Firmen!!

De José Manuel Padilla. Dirección: Fernando Griffell. Escenografía y vestuario: El Colectivo. Iluminación: Ignacio Sánchez

Benítez. Sonido: Pepe Bel. Intérprete: Joan Dalmau. Estreno: 27 de marzo de 1996 en el Teatre Malic de Barcelona.

Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Buen trabajo de Joan Dalmau", *El Periódico*, 10-IV-1996; Ley, Pablo, "Un texto malo", *El País*, 11-IV-1996.

COMPañÍA LA RUEDA TEATRO. ZARAGOZA

Las mujeres sabias

De Molière. Dirección y escenografía: Francisco Ortega. Intérpretes: Ana Cristina París, Pilar Martín, Jorge Sorrosal, Yolanda Delgado, Ana Gómez, Jesús García, Bárbara Caso, Susana Torres, Luis Bitria, Alejo Carque y Carlos García. Estreno: 15 de octubre de 1996 en el Teatro Principal de Zaragoza.

Andú, Fernando, "De justicia (poética)", *Heraldo de Aragón*, 18-V-1996.

COMPañÍA LA TARUMBA. ALZIRA (VALENCIA)

C'est la vie!

Del Colectivo. Dirección y escenografía: El Colectivo. Vestuario: Jorge Castelli. Música: Raúl Nácher. Iluminación y sonido: José Martínez. Intérpretes: Jordi Verdú, Joan Fabrelles y Joan-Carles Rosselló. Estreno: 13 de septiembre de 1995 en la Plaça de l'Ajuntament de Sueca (Valencia), dentro de la VI Mostra Internacional de Mim a Sueca.

COMPañÍA LAS MÁS-CARAS DEL TEATRO. MÁLAGA

Agnus Dei

De John Pielmeir. Dirección: Elena Somdevilla. Intérpretes: Gloria León Bernal, Belén Caballero y Pilar Ruiz Nieto. Estreno: 30 de mayo de 1996 en al Sala Cánovas de Málaga.

"El milagro de hacer teatro", *Sur*, 3-VI-1996.

COMPañÍA LAS PERICAS. PAMPLONA (NAVARRA)

Las Pericas

De Nicolás Dorr. Dirección: Nanna Sánchez. Intérpretes: Pablo Lujife, Iñaki de Miguel, Miguel Munárriz y Marcos Santos. Estreno: 8 de noviembre de 1996 en la Casa de Cultura de Cizur Mayor (Navarra). Garayoa, Alberto, "Los "actrizos", *Diario de Navarra*, 12-XI-1996.

COMPañÍA LEGALEÓN. IRÚN (GUIPÚZCOA)

Ubú rey

De Alfred Jarry. Versión: Óscar Gómez Mata. Dirección: Óscar Gómez Mata. Escenografía: Carlos Pérez Donado. Vestuario: Títare Sastrería. Máscaras: Talleres Txilipardi. Coreografía: Dalphine Rosay. Iluminación: Javier Molina. Intérpretes: Patxi Pérez, Ana Pérez, Mila Espiga, Miguelón Olmeda, Ignacio Fernández de Jáuregui "Txubio" y Esperanza López. Estreno: 31 de octubre de 1996 en el Teatro Pradillo de Madrid, dentro del Festival de Otoño.

García Garzón, Juan Ignacio, "¡Feliz cumpleaños, Ubú!", *ABC*, 7-XI-1996; Pascual, Itziar, "Ubú y su esposa llegan a "Euxcadi", *El Mundo*, 8-XI-1996; Herrero, Roberto, "Ubú sigue vivo", *Diario Vasco*, 9-XI-1996; Barea, Ramón, "La imaginación contra el poder", *El Mundo del País Vasco*, 31-X-1997; Gil, Carlos, "Patafísica integral", *El Mundo del País Vasco*, 31-X-1997; Bacigalupe, Carlos, "Rey de bastos", *El Correo Español*, 2-XI-1997; Sesma Sanz, Manuel, "Un comic rompedor", *El Adelantado de Segovia*, 1-VI-998.

COMPañÍA LOPE DE VEGA. MADRID

Luces de bohemia

De Ramón María del Valle-Inclán. Dirección: José Tamayo. Escenografía y vestuario: Pere Francesch. Música: Antón García Abril. Intérpretes: Carlos Ballesteros, Carmen Arévalo, Belén Chanes, Manuel de Blas, José Albiach, Antonio Rosa, Aurora Frías, César Sánchez, Roberto Correcher, Ana Malaver, Manuel Brun, Manuel Arias, Ignacio de Paz, Ramón Quesada, Angel Aguirre, Miguel Delgado, Eduardo Mac Gregor, Manuel Navarro, Jacobo Dicenta, José Hervás y Natalia Duarte. Estreno: 10 de octubre de 1996 en el Teatro Bellas Artes de Madrid, dentro del Festival de Otoño.

López Sancho, Lorenzo, "Luces de bohemia, otra vez Tamayo", *ABC*, 12-X-1996; Centeno, Enrique, "De nuevo con Max Estrella", *Diario 16*, 12-X-1996; Haro Tecglen, Eduardo, "Teatro antiguo", *El País*, 13-X-1996; Trancón, Santiago, "Esperpento plano", *El Mundo*, 16-X-1996; Siles, Jaime, "Luces de bohemia", *ABC*, 26-XI-1996; Fuentes, Nuria, "Luces de bohemia", *El Siglo*, 27-I-1997; Molinari, Andrés, "Luces de José Tamayo y sombras de Valle Inclán", *Ideal*, 22-IX-1997; Vega, Cruz, "El esperpento más maldito del gran Valle", *Crónica 16 de León*, 27-IX-1997; Vigorra, Jesús, "Una voz que traspasa", *El Correo de Andalucía*, 3-X-1997; Bacigalupe, Carlos, "Volver al 98", *El Correo Español*, 23-X-1997; Gil, Carlos, "Cráneo privilegiado", *Egin*, 23-X-

1997; Barea, Pedro, "El Don de Valle", *El Mundo del País Vasco*, 26-X-1997; Garaño, Alberto, "Rapsodia bohemia", *Diario de Navarra*, 31-X-1997; Martín, Francisco J., "Luces de Bohemia", *La Opinión*, 3-XI-1997; Sánchez Quirós, Ignacio, "Luces que brillan", *Diario de Jerez*, 17-XI-1997; Diago, Nel, "Cráneo privilegiado", *Turia*, 15-XII-1997; Herrero, Fernando, "Viaje", *El Norte de Castilla*, 19-XII-1997; Gómez Orts, "Las Luces de bohemia brillan en Elche", *La Verdad*, 11-I-1998; Sol, Juan, "Luces de Bohemia", *Ya*, 15-II-1998; Sala, Jordi, "Les tenebres de l'Espanya negra", *Diari de Girona*, 18-III-1998; Olivares, Juan Carlos, "Sombras de sainete sobre Valle-Inclán", *ABC*, 20-III-1998; Massip, Francesc, "El corral assolellat", *Avui*, 22-III-1998; Benach, Joan Antón, "El crepúsculo de Max Estrella", *La Vanguardia*, 23-III-1998; Madariaga, Iolanda G., "Dantesca hermosura", *El Mundo*, 25-III-1998; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Un grandísimo texto", *El Periódico*, 29-III-1998.

COMPañIA LLUNA TEATRO.

Operación Ópera

De Ignacio García May. Dirección: Miguel Munárriz. Intérpretes: Miguel Goikoetxeandia, Ana Berrade, Sena Ésparza, Lorenzo Blázquez, Iñaki Alonso y Leire Barkos. Estreno: 17 de mayo de 1996 en la Escuela Navarra de Teatro de Pamplona (Navarra), dentro del Certamen Encuentros de Teatro 1996.

Garayoa, Alberto, "Ópera bufa", *Diario de Navarra*, 21-V-1996.

COMPañIA MERLÍN.

El mago de Oz

De Fraun Baaum. Adaptación: Julio Jaime Fischtel. Dirección: Tony González. Intérpretes: Patricia C. Gaona, Antonia Turiel, Fernando Menor, Carlos Lechon, Ramón Quesada, Iwona Nalepa y Tony González. Estreno: 6 de octubre de 1996 en el Teatro Principal de Vitoria (Álava), dentro del XXI Festival Internacional de Teatro.

COMPañIA METADONES.

Medea Mix

De Txiki Berraondo, Graciela Gil, Magda Puyo y el colectivo. Dirección: Magda Puyo. Escenografía: Ramón Simó. Vestuario: Mariel Soria. Coreografía: Marta Carrasco. Iluminación: Ramón Simó. Intérpretes: Txiki Berraondo, Mary Davison, Montse Esteve, Graciela Gil, Anabel Moreno y Anna Subirana. Estreno: 13 de marzo de 1996 en la Sala Beckett de Barcelona.

Ragué Arias, María José, "Más Mix que Medea", *El Mundo*, 17-III-1996; Ley, Pablo, "Un paso adelante", *El País*, 19-III-1996; Massip, Francesc, "All-i-oil de Medea", *Avui*, 20-III-1996; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Medea, en las manos de Metadones", *El Periódico*, 20-III-1996; Benach, Joan Antón, "Estropicios metadónicos, segunda parte", *La Vanguardia*, 23-III-1996; "Pinter y Metadones prorrogan", *El Periódico*, 31-I-1997; López Sancho, Lorenzo, "Medea, Eurípides en jazz", *ABC*, 24-X-1997; Sedeño, José Antonio, "A pecho descubierto", *Sur*, 28-I-1998; Pozas, Leandro, "La Medea se loquea", *Hoy*, 29-III-1998.

COMPañIA NACIONAL DE TEATRO CLÁSICO. MADRID

El misántropo

De Molière. Versión: Fernando Savater. Dirección: Adolfo Marsillach. Escenografía: Montse Amenós. Vestuario: Montse Amenós. Música: Juan Carlos de Mulder y Daniel Carranza. Iluminación: Fernando Ayuste. Intérpretes: Juan Gea, Carlos Hipólito, Héctor Colomé, Adriana Ozores, José Olmo, Esther Montoro, Aitor Tejada, Antonio Vico, Félix Casales, Ana María Barbany, Enrique Menéndez, Pedro Forero, Salvador Sanz, Anselmo Gervolés, María Luisa Ferrer, César Diéguez y Alba Vidal. Estreno 19 de enero de 1996 en el Teatro de la Comedia de Madrid.

Centeno, Enrique, "La común patología del misántropo", *Diario 16*, 21-I-1996; Villán, Javier, "Naturaleza amarga", *El Mundo*, 22-I-1996; Haro Tecglen, Eduardo, "Fondo y alusión", *El País*, 22-I-1996; López Sancho, Lorenzo, "Gran Misántropo de Molière en un magistral montaje de Marsillach", *ABC*, 23-I-1996; Amestoy Egiguren, Ignacio, "Adolfo Poquelin", *Diario 16*, 23-I-1996; Hera, Alberto de la, "Perfección y calidad", *Ya*, 29-I-1996; Siles, Jaime, "El misántropo", *ABC*, 25-II-1996; Valcarco, Francisco, "Elogio de la misantropía", *El Diario Montañés*, 22-IX-1996; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "La noche en que el público emocionó a Marsillach", *El Periódico*, 5-X-1996; Benach, Joan-Anton, "¡Misántropos de la Tierra, uníos!", *La Vanguardia*, 5-X-1996; Ley, Pablo, "Marsillach, fustigador de hipócritas", *El País*, 5-X-1996; Massip, Francesc, "Penjar la llufa", *Avui*, 7-X-1996; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Marsillach frente a la hipocresía", *Guía del Ocio*, 18-X-1996.

La vida es sueño

De Pedro Calderón de la Barca. Versión: José Sanchis Sinisterra. Dirección: Ariel García Valdés. Escenografía y vestuario: Jean Pierre Vergier. Música: Juan Carlos de Mulder y Daniel Carranza. Iluminación: Juan

Gómez Comejo. Intérpretes: Yolanda Arestegui, Arturo Querejeta, Pedro María Sánchez, Juan José Otegui, Antonio Vico, Sofía Muñiz, Héctor Colomé, Angel García Suárez, José Luis Massó, Carlos Aladro, José Olmo, Félix Casales, David Alarcón y Anselmo Gervolés. Estreno: 18 de julio de 1996 en el Hospital de San Juan de Almagro (Ciudad Real), dentro del XIX Festival de Almagro.

COMPañIA NUEVA COMEDIA. MADRID

La trama

De Jaime Salom. Dirección: Ricard Reguant. Escenografía: Josep Massagué. Vestuario: Caramelo Timothy. Iluminación: Eduardo Suárez. Intérpretes: Cristina Higuera, Andoni Ferreño, Juan Jesús Valverde, Janfri Topera, Patricia López y Luis Sánchez. Estreno: 8 de noviembre de 1996 en el Teatro Juan Bravo de Segovia. Estreno en Madrid: 23 de enero de 1997 en el Teatro Albéniz.

Sanz, Manuel S., "Lucubración artificial y sin sentido", *El Adelantado de Segovia*, 11-XI-1996; Giménez Rico, Eduardo, "La trama, de Salom", *ABC*, 10-XI-1997; Villán, Javier, "Autofusilamiento", *El Mundo*, 25-I-1997; López Sancho, Lorenzo, "La trama: Jaime Salom recupera un buen thriller", *ABC*, 25-I-1997; Centeno, Enrique, "El criminal nunca gana", *Diario 16*, 29-I-1997; Haro Tecglen, Eduardo, "Sorpresa", *El País*, 29-I-1997; Siles, Jaime, "La trama", *ABC*, 28-II-1997; Toquero, Carlos, "Una obra al viejo estilo", *El Mundo*, 19-III-1997; Gil, Carlos, "Comisario Ruiz", *Egin*, 13-IV-1997; Ferrándiz Casares, José, "Excesos que conducen al efecto opuesto", *Información*, 12-V-1997.

COMPañIA NUEVO REPERTORIO. MADRID

Esperando al Zurdo

De Clifford Odets. Adaptación: Cristina Rota. Dirección, escenografía e iluminación: Cristina Rota. Música: Cote Soler. Intérpretes: Emilio Núñez, Jorge Esteban, Secun de la Rosa, Eduardo Recabarren, Carolina Garrigues, María Botto, Roberto Álamo, Pablo Scola, Gustavo Salmerón, David González, Jesús Amate, Raquel Pérez, Carlos Sánchez, Víctor Rivas, Natalie Pinot, Luis Bermejo, Sergio Marañón, Rory Mullen, Maribel Luis, Gustavo Gonzalo, Luis Crespo, Isaac Cuende Junior, Cote Soler y Bieprich Koch. Estreno: 19 de Octubre de 1995 en la Sala Mirador, Madrid.

López Sancho, Lorenzo, "Esperando al zurdo, teatro hipersocial, en la Sala Mirador", *ABC*, 24-X-1995; Villán, Javier, "De Borges a Piscator", *El Mundo*, 26-X-1995; Henríquez, José, "La cálida asamblea de una

huelga", *Guía del Ocio*, 30-X-1995; Centeno, Enrique, "Huelga decidida en asamblea", *Diario 16*, 13-XI-1995.

COMPañÍA RIESGO. MADRID

Una noche italiana. Vida y muerte de Peppino del Cuore, señor de los 40 Principales

De Andrés Lima. Dirección escénica: Andrés Lima y Roberto Cerdá. Dirección musical: Fernando Romera. Vestuario: Ana de Lima. Intérpretes: Iosune Onraita, Santiago Antón, Arantxa Zambrano, Andrés Lima, Miguel A. Cantero. Músicos: Francisco Ortega, Rafael Lozano y Txabi Pastorius. Estreno: 19 de diciembre de 1996 en al Sala Cuarta Pared de Madrid. García Garzón, Juan Ignacio, "Spaguetti concert", *ABC*, 2-I-1997.

COMPañÍA SOLS A SOLES. BARCELONA

La llamada de Lauren

De Paloma Pedrero. Dirección: Tito Otero. Iluminación: Laia Olms. Intérpretes: Isabel Arbonés y Toni Martínez. Estreno: 6 de marzo de 1996 en el Versus Teatre Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Un ejercicio de muy poco riesgo", *El Periódico*, 24-III-1996; Ley, Pablo, "Doble sesión de Versus Teatre", *El País*, 27-IV-1996.

COMPañÍA TANTARANTANA. BARCELONA

Dos en un balanci

De William Gibson. Versión: Lluís-Anton Baulenas. Dirección: Boris Rotenstein. Escenografía: Jon Berrondo. Vestuario: Carles Cases. Iluminación: Santiago López. Música: David Tukhmanov. Intérpretes: Anna Briansó y Alex Casanovas. Estreno: 11 de septiembre de 1996 en el Tantarantana Teatre de Barcelona. Ley, Pablo, "Boris Rotenstein se sube al colupio", *El País*, 16-IX-1996; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Una historia de soledades", *El Periódico*, 21-IX-1996; Roda, Frederic, "La piedad peligrosa", *La Vanguardia*, 26-IX-1996; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Soledades compartidas", *Guía del Ocio*, 27-IX-1996.

COMPañÍA TEATRE INVISIBLE. BARCELONA

El Funàmbul

De Jean Genet. Traducción: Moisès Maicas. Dirección: Moisès Maicas y Manuel Guerre-

ro. Escenografía: Pep Duran y Nina Paulovsky. Vestuario: Pep Duran. Coreografía: Àngels Margarit. Música: Pascal Comalade. Sombreros: Nina Paulovsky. Iluminación: Roger Puiggener. Intérpretes: Quim Lecina y Joan Palau. Estreno: 11 de octubre de 1995 en el Centre Cultural La Mercè de Girona, dentro del Festival Internacional de Teatre Temporada Alta. Espectáculo coproducido con el Departament de Cultura de la Generalitat, el Mercat de les Flors de Barcelona i el Patronat Municipal de Cultura de Mataró. Sagarra, Joan de, "Un Genet de diseno", *El País*, 19-IV-1996; Ragué Arias, María José, "La magia del abismo", *El Mundo de Catalunya*, 20-IV-1996; Benach, Joan-Anton, "Jean Genet, con pesimismo", *La Vanguardia*, 25-IV-1996; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Genet y el Teatre Invisible", *El Periódico*, 27-IV-1996.

COMPañÍA TEATRICA. ESQUIVIAS (TOLEDO)

Cuando el miedo a vivir les invade, hay personas que se dejan morir

De Pepa Lozano, José Carlos Payá y Juan Ignacio Manterola. Dirección: Rogerio Santos. Intérpretes: Nieves Moreno, Ignacio Diezma, Jesús Hierónides García, Guillermo Dorda, Carlos Ucar e Inma Díaz. Estreno: 13 de junio de 1996 en la Sala Ensayo 100 de Madrid. García Garzón, Juan Ignacio, "Mundos paralelos", *ABC*, 20-VI-1996.

COMPañÍA TEATRO DE CÁMARA DE MADRID. MADRID

El maestro de danzar

De Lope de Vega. Versión: Ángel Gutiérrez. Dirección, escenografía, vestuario e iluminación: Ángel Gutiérrez. Coreografía: Rosa Amor. Intérpretes: Moncho Sánchez-Diezma, Diego Fernández, José Luis Alcobendas, Patricia Sanz, Beatriz Nicas, Germán Estebas, Miriam Montero, Juan Rueda y Nacho Marraco. Estreno: 21 de diciembre de 1995 en el Teatro de Cámara de Madrid. Haro Tecglen, Eduardo, "La damita en el huerto", *El País*, 28-XII-1995; López Sancho, Lorenzo, "El maestro de danza: Lope de Vega según el Teatro de Cámara", *ABC*, 30-XII-1995; Villán, Javier, "Amor, honor y dramaturgia", *El Mundo*, 3-I-1996; Hera, Alberto de la, "Retoques para modernizarlo", *Ya*, 17-I-1996.

COMPañÍA TEATRO DE LA ESQUIRLA. MADRID

Cuarteto

De Heiner Müller. Versión: Vicente León. Traducción: Jorge Riechmann. Dirección y

escenografía: Vicente León. Vestuario: Milagros González. Iluminación: Enrique Rodríguez. Intérpretes: Margarita Lago Fernández y Carlos Martínez García. Estreno: 20 de noviembre de 1996 en el Teatro Pradillo de Madrid, dentro del Festival de Otoño. Pascual, Itziar, "De la narrativa a la escena", *El Mundo*, 22-XI-1996; García Garzón, Juan Ignacio, "El veneno de la seducción", *ABC*, 28-XI-1996; Cuadros, Carlos, "Nobles corrosivos", *Época*, XII-1996; Villán, Javier, "Müller letal", *El Mundo*, 2-XII-1996; Siles, Jaime, "Cuarteto", *ABC*, 22-XII-1996.

COMPañÍA TEATRO DEL ARTE. MADRID

De mujeres y casamientos

Del Colectivo sobre textos de Pedro Calderón de la Barca, Francisco de Quevedo y Luis Quiñones de Benavente. Dramaturgia: Fernando Rojas. Dirección escénica: Fernando Rojas. Dirección musical: Luis A. Muñoz. Escenografía: Luis Lázaro. Vestuario: Peris. Coreografía: María José Ruiz. Iluminación: Carlos Moreno. Intérpretes: Luis Lázaro, Alfredo Cembrero, Carmen del Valle, J. M. Martín Peinado, Manuel Navarro, Arantxa Aranguren, Silvia Vivó, Carlos Piñeiro, Chusa Barbero y José Ortega. Músicos: Luis Muñoz y Pedro Azpiri. Estreno: 10 de julio de 1996 en el Patio del Centro Cultural Galileo de Madrid, dentro de Los Veranos de la Villa. López Sancho, Lorenzo, "Buen comienzo con *De mujeres y casamientos*", en los Veranos de la Villa", *ABC*, 13-VII-1996; Centeno, Enrique, "De viaje al siglo XVII", *Diario 16*, 5-VIII-1996; Pascual, Itziar, "Un antídoto para el sopor de las noches madrileñas", *El Mundo*, 18-VIII-1996.

COMPañÍA TEMPLE. ZARAGOZA

Goya

De Alfonso Plou. Dirección: Carlos Martín. Escenografía: Tomás Ruata. Vestuario: Jorge Pérez. Intérpretes: Sancho Gracia, José Luis Pellicena, Enriqueta Carballeira, Mariano Anós, Pilar Molinero, Santiago Meléndez, Ricardo Joven, Pilar Gascón, Virginia Ardid y Félix Martín. Estreno: 30 de marzo de 1996 en el Teatro Principal de Zaragoza.

COMPañÍA THIASOS. MADRID

Las Bacantes

De Eurípides. Versión: Carlos Polo. Traducción: Rosa García Roderó. Dirección: Rosa García Roderó. Intérpretes: Santiago Ruiz, Fernando Cayo, José Carreño, José María

Ureta, Daniel L. Román, Marisa Segovia. Estreno: 9 de enero de 1996 en el Centro Cultural Galileo de Madrid.

López Sancho, Lorenzo, "Meritorio montaje de las *Bacantes*, de Eurípides, en el Galileo", *ABC*, 15-I-1996; Diago, Nel, "Pulcritud", *Turia*, 25-VIII-1997.

COMPañÍA TITULAR DEL TEATRO DE LA ESTACIÓN. ZARAGOZA

El último retrato de Goya

De John Berger y Nella Bielski. Dirección: Rafael Campos. Intérpretes: Miguel Pardo, Cristina Yáñez, Agustín Miguel, Ana Marín, Juan López, Marisol Aznar, Luis Rabanaque, Alfonso Palomares, Francisco Fraguas y Pablo Lagartos. Estreno: 4 de octubre de 1996 en el Teatro de la Estación de Zaragoza.

Andú, Fernando, "En una época oscura", *Heraldo de Aragón*, 28-X-1996.

Angelina o El honor de un brigadier

De Enrique Jardiel Poncela. Dirección: Rafael Campos. Intérpretes: Ricardo Joven, Agustín Miguel, Ana Marín, Miguel Pardo, J. Ramón Benaque, Juan López, Lilian Violadé, Marisol Aznar, Luis Rabanaque, Susana Torres, Alfonso Palomares, Raquel Lerín, Néstor Arnas, Pablo Lagartos y Susana Fernández. Estreno: 5 de diciembre de 1996 en el Teatro de la Estación de Zaragoza.

Andú, Fernando, "Con la magia del teatro", *Heraldo de Aragón*, 27-IX-1996.

COMPañÍA TR3S I PRO1. MANRESA (BARCELONA)

Pavelló Spiquiàtric

Del Colectivo. Intérpretes: Carme Carrera, Roger Cirera, Carles Claret, Agustí Franch, Jaume Ferrer, Pep García y David Torres. Estreno: 3 de febrero de 1996 en la Sala Carlins de Manresa (Barcelona).

Noguero, Joaquim, "L'encanteri dels jocs de paraules", *Regió 7*, 5-II-1996.

COMPañÍA ÚPSALA. AVILÉS (ASTURIAS)

Matrimonio para tres

De Antonio Martínez Ballesteros. Dirección: José Luis Robledo Pascual. Intérpretes: Lucía Fernández Carbajal, Carlos Alonso Menéndez, Sara Fernández Fernández y José Luis Robledo Pascual. Estreno: 4 de mayo de 1996 en el Teatro Palacio Valdés de Avilés (Asturias).

COMPañÍA VANGUARDIA CIVIL. MADRID

La penúltima

De Harold Pinter. Dirección: Roberto Cerdá. Intérpretes: Andrés Lima, Roman Luknár, Lola Casamayor y Helio León. Estreno: 8 de marzo de 1996 en la Sala Cuarta Pared de Madrid.

CONCORD. MELILLA

Puesto ya el pie en el estribo...

De José María Rodríguez Méndez. Dirección: José María Antón Andrés. Vestuario: María Teresa Jornet. Coreografía: Nuria Nieto. Intérpretes: Javi López Noblejas, Águeda Abellán, Eduardo de los Ríos, Mariángeles Sierra, Juanjo García Pastor, Santi Anglada, José Antonio Sánchez Ojeda, Mustafa M. Ameyahid, Antonio Calderay, Laura M. González, Aurori Pajares, Eduardo Nieto, Laura Fernández, Antonio Ruiz, Quino Ranea, Domingo García, Fran Arias, Fernando Castillo, Antón Andre, Senci Guerrero, Gema Bravo, Laura Portales, Julia Ibarra, Juanjo G. Mellado, Pedro Doblas, Javier Anglada, David Serrano, Cristina Ambrós, Sandra Cañada, Gabriel Castán, Beatriz de Arribas, Antonio Ambrós, Verónica Rosa, Rocío García y Marina Pérez. Estreno: 12 de julio de 1996 en la Escuela de Artes Aplicadas de Melilla.

CONTRATIEMPO. MADRID

Cuéntamelo como un cuento

Del Colectivo, basado en cuentos populares. Dirección: Nuria Mencía y Raquel Toledo. Escenografía: Candi Román. Vestuario: Jimena San Román. Iluminación: Aníbal Corrado y Floren Moreno. Intérpretes: Esperanza de la Vega, Fuensanta Morales, Maite Piqueras e Inmaculada Garrido. Estreno: 3 de julio de 1996 en el Teatro Pradillo, dentro de Los Veranos de la Villa. Martín Horga, María Luisa, "Un trabajo divertidamente serio", *El Diario Montañés*, 19-V-1998; Martínez Velasco, Julio, "Cuéntamelo como un cuento, con palmas y baile", *ABC*, 23-XII-1998.

CORIMBO. RUBÍ (BARCELONA)

Ya tenemos chica

De Juan José Alonso Millan. Dirección: Lluís Carreño. Intérpretes: Ana Belén Sánchez, Pedro A. González, Loli Cazorla, A. Belén Pesado, Angeles Zarza, Oscar Luque, Raquel Galeana, Mari Carmen Pino, Maite Barroso, Raúl Sánchez, Joaquín Ramos y Cristina Valls. Estreno: 26 de

octubre de 1996 en el Teatre Municipal La Sala de Rubí (Barcelona), dentro de la VI Mostra de Teatre Amateur.

COROCOTTA. REINOSA (CANTABRIA)

Historias del Paraíso

De Jaime Salom. Dirección: José Andrés García. Intérpretes: Susana del Pozo, Antonio González Camacho, Verónica Fernández y Miguel Ángel Cañas. Estreno: 24 de Noviembre de 1995 en el Teatro Principal de Reinosa (Cantabria).

CORRALES DE COMEDIAS. ALMAGRO (CIUDAD REAL)

La comedia del virtuoso adulterio

De Nicolás Maquiavelo. Versión, dirección y escenografía: Ernesto de Diego. Vestuario: Ana Serrano. Iluminación: Jacinto Díaz. Intérpretes: Covadonga Calderón, Norton Palacio, Antonio León, Nacho Sánchez, Nieves Carrión, Vicente Nové y Luis Felpeito. Estreno: 27 de marzo de 1996 en el Corral de Comedias de Almagro.

COSCORRÓN, BANDA DE ANIMACIÓN. ZARAGOZA

Marineros al abordaje

De Javier Guallar y Pilar Aliaga. Dirección: Javier Guallar y Pilar Aliaga. Intérpretes: Raúl Fauré, Chusé Antonio Aliaga, Daniel Capapé, Pilar Aliaga y Javier Guallar. Estreno: 29 de julio de 1996 en la plaza de Peñalba de Huesca.

CREMALLERA TEATRO. HUESCA

La ópera de la perra gorda

De Bertolt Brecht. Dirección: Jesús Arbués. Escenografía: Agustín Pardo. Intérpretes: Susana Villacampa, Noel Barrio, Pilar Barrio, Merche Albero, Isabel Viñuales, Yolanda de Miguel, Alberto Olivar y Elena Gómez. Estreno: 29 de junio de 1996 en el Salón de Actos de la Diputación Provincial de Huesca, dentro de la V Muestra de Teatro Joven Oscense.

CRISTINA ROTA Y NUEVO REPERTORIO. MADRID

El rufián en la escalera

De Joe Orton. Versión: Cristina Rota. Traducción: Eduardo Recabarren y Beatrice Binotti. Dirección, escenografía y vestuario: Cristina Rota. Iluminación: Francisco Pantoja y Cristina Rota. Intérpretes: Ana

Torrent, Ángel Alcázar y Juan Diego Botto. Estreno: 12 de enero de 1996 en la Sala Mirador de Madrid.
Haro Tecglen, Eduardo, "Un espejo ante el horror", *El País*, 18-I-1996; Centeno, Enrique, "Entrañables desarraigados", *Diario 16*, 29-I-1996; López Sancho, Lorenzo, "El rufián en la escalera, un condensado folletín teatral", *ABC*, 13-II-1996.

Stop Madrid

De Eduardo Recabarren. Dirección: Eduardo Recabarren. Escenografía: David González. Vestuario: Natalie Pinot y José Martret. Música: Pedro Guerra. Intérpretes: María Botto, Gustavo Salmerón, Raquel Pérez, Ana Rayo, Nathalie Pozas, David González, Ángel Martínez y Jesús Amate. Estreno: 9 de mayo de 1996 en la Sala Mirador de Madrid.

López Sancho, Lorenzo, "Stop Madrid, vigoroso teatro antirracista, en la Sala Mirador", *ABC*, 13-V-1996; Centeno, Enrique, "Parada de autobús", *Diario 16*, 20-V-1996; Haro Tecglen, Eduardo, "Nocturno golfante", *El País*, 10-VII-1996.

Litel

Del colectivo, sobre una idea de Luis Miguel Seguí. Dirección y escenografía: Eduardo Recabarren. Vestuario: Natalie Pinot. Iluminación: Eduardo Recabarren. Intérpretes: Luis Miguel Seguí, Beatrice Binotti, Luis Bemejo y Fernando Otero. Estreno: 29 de junio de 1996 en la Sala Mirador de Madrid, dentro de Los Veranos de la Villa.

De ratones y hombres

De John Steinbeck. Dirección: Cristina Rota. Escenografía: David González, Estibalitz Sáez de la Fuente y Pablo Scola. Vestuario: Natalie Pinot. Música: Coté Soler. Iluminación: Felipe R. Gallego. Sonido: Francisco Pantoja. Intérpretes: Alvaro Gómez, Pablo Scola, Txema Blasco, Santiago Chávarri, María Botto, Luis Bermejo, Eduardo Recabarren, David González, Secun de la Rosa y Fernando Otero. Estreno: 7 de noviembre de 1996 en la Sala Mirador de Madrid.

No se puede matar el duende

Basado en textos de Federico García Lorca. Intérpretes: Cristina Rota, Juan Diego Botto, Eduardo Recabarren, Raquel Pérez, Ana Rayo, Natalie Pinot, David González, Velilla Valbuena y Beatrice Binotti. Estreno: 22 de diciembre de 1996 en la Sala Mirador de Madrid.
Centeno, Enrique, "El rigor dentro, por el calor", *Diario 16*, 19-VII-1996.

CROSS CULTURAL. BARCELONA

Més enllà de l'oceà

De Israel Horovitz, David Simpatico y Jane Andersons. Traducción: Carles Sansa.

Dirección: Thomas Davison. Escenografía: Montse Minguell. Vestuario: Rui Alves. Intérpretes: Joan Pau Romani, Gemma Julià, Francesc Pujol, Sergi Misas y Carles Sans. Estreno: 29 de mayo de 1996 en el Teatre Tantarantana de Barcelona.
Benach, Joan Antón, "Una mixtura tonificante", *La Vanguardia*, 2-VI-1996; Ley, Pablo, "A propósito del teatro americano", *El País*, 6-VI-1996; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Humor y surrealismo en Tantarantana", *El Periódico*, 6-VI-1996.

LA CUADRA DE SEVILLA. SEVILLA

Carmen, ópera andaluza de cornetas y tambores

De varios autores. Versión: Salvador Távora. Dirección escénica: Salvador Távora. Dirección musical: Julio Vera, Ricardo Cauñago y Rafael Vázquez. Escenografía: Salvador Távora. Vestuario: Fridor. Coreografía: Salvador Távora. Música: Salvador Távora, Julio Vera, Rafael Soto Reyes, José Ramón Pérez Soto, Ángel Manuel Cebrero Miranda y Francisco J. Rodríguez. Iluminación: Claudio Corval y Pepe Domínguez. Intérpretes: Juana Amaya, El Mistela y Juan Romero. Cantoras: Ana Peña, Mercedes Hidalgo y Nuria del Rocío. Bailaoras: Marco Vargas, Antonio Delgado y Amador Rojas. Músicos: Eugenio Iglesias, Manuel Berraquero y Joaquín Amaya. Banda de tambores y cornetas Santísimo Cristo de las Tres Caídas. Estreno: 20 de agosto de 1996 en el Auditorio de los jardines del Castell de Peralada (Girona), dentro del Festival Castell de Peralada.
Meléndez Haddad, Pablo, "La versión de 'Carmen' de Salvador Távora triunfa en el cierre del festival", *ABC*, 22-VIII-1996; Merino, Inma, "Salvador Távora emociona a Peralada amb una Carmen austera i compromesa", *El Punt*, 22-VIII-1996; Massip, Francesc, "Un viacrucis flamenc", *Avui*, 22-VIII-1996; Cararach, Joan Antón, "Una Carmen turbadora", *El Periódico*, 22-VIII-1996; Benach, Joan Antón, "La Carmen obrera de Salvador Távora", *La Vanguardia*, 22-VIII-1996; Pavón, Juan Luis, "Una Carmen Amaya", *ABC*, 11-IX-1996; Barrios, Manuel, "Carmen", *ABC*, 13-IX-1996; Pavón, Juan Luis, "Campanas tocan a gloria", *ABC*, 14-IX-1996; García Caviedes, Luis, "Fuerza dramática", *El Mundo*, 14-IX-1996; Bohorquez, Manuel, "Una Carmen flamenca y republicana que entusiasma a todos", *El Correo de Andalucía*, 15-IX-1996; Martín Martín, Manuel, "El pensamiento creador", *Diario 16*, 15-IX-1996; A.Á.C., "Ópera de amor y muerte", *El País*, 15-IX-1996; Vigorra, Jesús, "Y Távora logró su Carmen: es única", *El Correo de Andalucía*, 16-IX-1996; Pérez Guerra, Ángel, "Carmen, en el Arenal", *ABC*, 20-IX-1996; Sagarra, Joan de, "¡Olé tu

madre, Salvaó!", *El País*, 21-IX-1996; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "La Carmen de Távora", *El Periódico*, 25-IX-1996; Valcarce, Francisco, "Las emociones de Távora", *El Diario Montañés*, 12-XI-1996; Gil, Carlos, "La Carmen de Triana", *Egin*, 23-XI-1996; Ermece, "La esencia del mito en Triana", *El Diario Vasco*, 25-XI-1996; Trancón, Santiago, "Tragedia de amor y libertad", *El Mundo*, 2-XII-1996; Díaz Pérez, Eva, "Reinvención de un mito", *El Mundo*, 6-XII-1996; Martín Martín, Manuel, "El poder del estilo", *Diario 16*, 25-I-1997; Brotons Muñoz, Alfredo, "De repente, ópera", *Levante*, 3-X-1997; Ríos Ruiz, Manuel, "La 'Carmen' de Távora, una versión sustentada por el dramatismo flamenco", *ABC*, 10-X-1997; Ríos Ruiz, Manuel, "Carmen sustentada en el dramatismo flamenco", *ABC*, 11-X-1997; Centeno, Enrique, "Carmen, la de Salvador Távora", *Diario 16*, 12-X-1997; López Castellanos, "La navaja", *Crónica 16 de León*, 27-X-1997; Arco, Antonio, "Carmen, fuego puro", *La Verdad*, 30-X-1997; Parera, Núria, "Távora fa Carmen i el públi diu 'olé'", *El Punt*, 12-XI-1997; Abajo, Miguel Ángel de, "Fuerza bruta en escena", *Córdoba*, 24-V-1999; Herreras, Enrique, "Espectacular y profunda Carmen", *Levante. El Mercantil Valenciano*, 17-VII-1999.

CUADRO ESCÉNICO DE LA CASA DE ANDALUCÍA DE BARCELONA. BARCELONA

Lisístrata

De Aristófanes. Dirección: Ángel Carmona. Estreno: 11 de septiembre de 1996 en el Teatre Grec de Barcelona.
Roda, Frederic, "Qué nos depara Carmona", *La Vanguardia*, 16-IX-1996.

CÚBITO SÚBITO. BARCELONA

Provença, 108

De Enric Cruz. Dirección: Enric Cruz. Escenografía: Cúbito Súbito. Vestuario: Filomena Menacho. Iluminación: Tito Rueda. Intérpretes: Elisabet Puiggròs, Mònica Bertrán y Pep Blasco. Estreno: 11 de junio de 1996 en la Sala Artenbrut de Barcelona.
Roda, Frederic, "Ligero y penetrante poema escénico", *La Vanguardia*, 25-VI-1996; Ley, Pablo, "Mitología 'versus' futurismo", *El País*, 24-X-1996; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Tres historias de soledades", *El Periódico*, 29-X-1996. Molinari, Andrés, "En lo bueno y en lo malo", *Ideal*, 20-XI-1996.

D'ACCION MERX. MÁLAGA

Maquinhahmet

De Heiner Müller. Versión: Pablo García. Dirección: José Manuel Sánchez Andreu.

Escenografía e iluminación: Pilar Jiménez. Música: Miguel Ángel Garrido. Intérpretes: Antonio Chamizo, Raoul Zajdner, Mar Barea, Alexandra Cid, Susana Fernández, María del Mar Godoy y Desirée Pérez. Estreno: 31 de mayo de 1996 en la Sala Cánovas de Málaga. "Ruido y furia", *Sur*, 21-X-1996.

LA D'HAC. BARCELONA

Abans de la jubilació

De Thomas Bernhard. Traducción: Eugeni Bou. Dirección: Rafel Duran. Escenografía y vestuario: Carme Vidal. Intérpretes: Teresa Cunillé, Lurdes Barba y Hermann Bonnin. Estreno: 9 de mayo de 1996 en la Sala Beckett de Barcelona.

Antón, Jacinto, "Feliz cumpleaños, Himmler", *El País*, 30-IV-1996; Ley, Pablo, "Una tremenda metáfora", *El País*, 14-V-1996; Olivares, Juan Carlos, "El error de la farsa", *ABC*, 14-V-1996; Benach, Joan Antón, "Ingenuo y radical Bernhard", *La Vanguardia*, 23-V-1996.

A pas de gel en el desert

De Enric Nolla i Gual. Dirección: Rafel Duran. Vestuario: Carme Vidal. Iluminación: Albert Faura. Intérpretes: Mingo Ràfols, Ramon Vila, Micki Ripeu y Pep Munné. Estreno: 10 de junio de 1996 en el Excorrador de Sitges (Barcelona).

LA DANAUS. LEÓN

Panne Desastreuse

De Kike Blanco. Dirección: Kike Blanco. Escenografía: Oscar de Paz. Vestuario: El Colectivo. Iluminación: Kike Blanco y Siluj Iluminación. Intérpretes: Belén Torres, Enma Jiménez, Pedro Cebrino, Andrés Visús, Nacho Pérez, Manuel Montañés, Kike Blanco y David Nie. Estreno: 6 de julio de 1996 en Santa María del Páramo (León).

Nivel siete

Del Colectivo. Dirección: Kike Blanco. Escenografía: Oscar de Paz. Música: Nilo Gallego y Luis A. Rodríguez. Intérpretes: Belén Torres, Emma Jiménez, Pedro Cebrino, Andrés Visús, Nacho Pérez, Manuel Montañés, Kike Blanco, Nilo Gallego y Luis A. Rodríguez. Estreno: 3 de agosto de 1996 en La Robla (León).

DANTE TEATRO. MADRID

Teatro Kanguro

De Adolfo Simón. Dirección: Adolfo Simón. Intérpretes: Rosa Rocha, Rocío Osuna y Paulo Alexandre. Estreno: 25 de diciembre de 1995 en la Sala C.E.T.-Atocha de Madrid.

Pervertidas

De Adolfo Simón. Dirección: Adolfo Simón. Intérpretes: Rosa Rocha, Rocío Osuna, Paulo Alexandre y Adolfo Simón. Estreno: 16 de febrero de 1996 en la Sala del Centro de Entrenamiento Teatral de Madrid.

Carra's

De Adolfo Simón. Dirección: Adolfo Simón. Intérpretes: Rocío Osuna e Itziar Ortega. Estreno: 26 de abril de 1996 en la Sala del Centro de Entrenamiento Teatral de Madrid.

David & Goliath

De Adolfo Simón. Dirección y escenografía: Adolfo Simón. Intérpretes: Boni y Paulo Alexandre. Estreno: 9 de mayo de 1996 en la Sala Cuarta Pared de Madrid.

Villán, Javier, "Antirracismo esencial", *El Mundo*, 14-V-1996; Centeno, Enrique, "Un rapado y un negro", *Diario 16*, 18-V-1996; López Sancho, Lorenzo, "David y Goliath", parcial visión teatral del racismo y la intolerancia", *ABC*, 26-V-1996.

En busca del teatro

De Adolfo Simón. Dirección: Adolfo Simón. Intérpretes: Rocío Osuna, Itziar Ortega y Paulo Alexandre. Estreno: 2 de junio de 1996 en la Sala del Centro de Entrenamiento Teatral de Madrid.

Los viajes forman a la juventud

De Francisco Nieva. Dirección: Adolfo Simón. Intérpretes: Ángel Savín y Fernando Gómez. Estreno: 11 de octubre de 1996 en la Sala del Centro de Entrenamiento Teatral de Madrid.

DEDOS. ZAMORA

El día de Gloria

De Francisco Ors. Dirección: José Manuel Ramos Calabaza. Intérpretes: Rocío Carro, Jesús M^a Martín, María Marbán, Rocío Beller, José M^a Gutiérrez y José Miguel Díez. Estreno: 24 de mayo de 1996 en el Teatro del Servicio Territorial de Educación y Cultura de Zamora, dentro de la XII Muestra Provincial de Teatro Joven.

DELLIDELLA. SALLEN (BARCELONA)

Agatha

De Marguerite Duras. Traducción: María Zaragoza. Dirección: Anna Güell. Escenografía y vestuario: Antonio Belart. Música: Agustí Humet. Iluminación: Ricard Martínez. Intérpretes: Olga Colomer y Climent Sensada. Estreno: 5 de diciembre de 1995 en el Teatre La Cuina de Barcelona. Ley, Pablo, "Demasiado texto para empezar", *El País*, 9-XII-1995; Roda, Frederic,

"Las escenas de la memoria", *La Vanguardia*, 24-XII-1995.

DENNIS RAFTER. MADRID

The Remarkable Oscar Wilde

De Denis Rafter. Dirección: Denis Rafter. Intérprete: Denis Rafter. Estreno: 1 de diciembre de 1995 en el Teatro Español de Madrid. López Sancho, Lorenzo, "El remarkable Oscar Wilde, Denis Rafter y un monólogo en el teatro Español", *ABC*, 24-XI-1995.

DIKE TEATRO. MÁLAGA

La alfombra

De Antonio Pueblas. Dirección: Pedro Carrillo. Estreno: 27 de Octubre de 1995 en el Salón de Actos del Instituto Gaona de Málaga.

DISTRITO 20 TEATRO DANZA. MADRID

El amor del gato y el perro

De Enrique Jardiel Poncela. Dirección: Paco R. Fuertes. Coreografía: Martina del Río y Paco R. Fuertes. Iluminación: Carlos Pardo. Intérpretes: Susana Gutiérrez Martínez, Javier Mirantes López, Irina R. del Río. Estreno: 10 de diciembre de 1996 en el Centro Cultural José Espronceda de Madrid.

DOLORS COLLEL. BARCELONA

Quatre retrats de mares

De Arnold Wesker. Traducción: Marta Pessarrodona. Dirección: Mercè Managuerra. Escenografía: Jon Berrondo. Vestuario: María Araújo. Intérprete: Dolors Collell. Estreno: 18 de abril de 1996 en La Cuina del Teatre Adrià Gual de Barcelona. Massip, Francesc, "Anatomía de la maternitat", *Avui*, 1-V-1996; Roda, Frederic, "Madre sólo hay una", *La Vanguardia*, 6-V-1996.

DÓS D'ACORDS. BARCELONA

Sara i Eleonora

De Carles Batlle. Dirección: Laura Fernández y María Zaragoza. Escenografía y vestuario: Carmen Vidal. Iluminación: Nani Valls. Intérpretes: Mireia Cirera y Eva Iglesias. Estreno: 8 de septiembre de 1995 en el Institut Espai Nous Autors de Lleida, dentro de la XV Fira de Teatre al Carrer de Tàrraga. Sabat, Núria, "Un montaje digno falto de madurez", *El Periódico*, 15-X-1995; Ragué Arias, María José, "Acordes femeninos", *El Mundo*, 24-III-1996.

DOS D'UN TRET TEATRE. GIRONA

La corbata o La mort a terminis

De Januez Krazinski. Traducción: Babel. Dirección: Jorge Vera-Ocampo. Intérpretes: Manel Sans, Jaume García Arija, Pedro Serka y Antonio Vladimír Fuenzalida. Estreno: 10 de abril de 1996 en el Tantarantana Teatre de Barcelona.

Ley, Pablo, "Sencillo, pulcro, monótono", *El País*, 23-IV-1996; Roda, Frederic, "Matar para ir viviendo", *La Vanguardia*, 27-IV-1996.

DRAMA MATIZACIÓN. MADRID

Madre Lola

De Chatono Contreras. Dirección: Chatono Contreras. Escenografía: José María Fernández. Intérpretes: Jesús Fuente, Carmen Dólera, Ana Casas, Charo Vázquez. Estreno: 8 de marzo de 1996 en el Teatro Rojas de Toledo.

Villán, Javier, "Educación sentimental", *El Mundo*, 28-III-1996; Centeno, Enrique, "Postales de España", *Diario 16*, 1-IV-1996; López Sancho, Lorenzo, "Madre Lola, dura, realista estampa social, en el Alfíl", *ABC*, 27-IV-1996.

DROPOS TEATRE. BARCELONA

César Anticrist

Del Colectivo. Dirección: Antonio Simón Rodríguez. Intérpretes: Marta Barceló, Juanjo Cuesta, Emili Giner, Roser Gaetano y Gemma Miralda. Estreno: 7 de septiembre de 1996 en el Camp Esports Escolapis B de Tàrraga (Lleida), dentro del Programa Obert Off de la XVI Fira de Teatre al Carrer.

L'ECOLE DU TRAPÈZE. BARCELONA

En l'aire!

De Alain Chipot y Jorge Vera Ocampo. Dirección: Alain Chipot y Jorge Vera Ocampo. Intérpretes: Alain Chipot, Leo Castro, Maite Sanjuan, Sandra Márquez, Anna María Ponces y Jorge Vera Ocampo. Estreno: 7 de septiembre de 1996 en El Reguer de Tàrraga (Lleida), dentro de la XVI Fira de Teatre al Carrer.

ELAN TEATRE. BARCELONA

Croades

De Michel Azama. Traducción: Santiago Sans. Dirección: Antonio Simón Rodríguez. Escenografía: Carles Cases y Antonio Simón Rodríguez. Vestuario: Carles Montosa. Iluminación: Luis Hormaechea. Intérpre-

tes: Quim Lecina, Jordi Torras, Maife Gil, Maria Cinta Compta, Pep Miràs, Josep J. Julián, David Bagès, Montse German, Berta Salat y Javier Parada. Estreno: 24 de enero de 1996 en el Teatre Adrià Gual de Barcelona.

Ragué Arias, María José, "La cruzada de Jerusalén", *El Mundo*, 26-I-1996; Ley, Pablo, "Un montaje con una fuerza enorme", *El País*, 2-II-1996.

ELBANIMOBIA TEATRO. MADRID

Comedia ínfima para el fin de los tiempos

De Federico García Lorca, versión de *El maleficio de la mariposa*. Dirección: Domingo Ortega. Estreno: 14 de abril de 1996 en la Sala Atico de Getafe (Madrid).

L' ELENC ARTÍSTIC DE SITGES. BARCELONA

Mademoiselle..., miss..., froilan...

De Ignasi d'Artés i Magrinyà. Dirección: Xavier Canals. Intérpretes: Núria Cambra, M^a Teresa Font, Àngels Mirabent, Monserat Blay, Myrna Cambra, Manel Busom y Xavier Canals. Estreno: 15 de octubre de 1995 en el Centre Parroquial de Sant Pere de Ribes (Barcelona).

ELFO TEATRO. ARENAS DE SAN PEDRO (ÁVILA)

La tempestad

De William Shakespeare. Dirección: José Luis Luque. Escenografía y vestuario: Vladimír Cuenca y Taller Bulu-lú. Iluminación: Emilio Bugallo. Intérpretes: Pilar Cosa, Juan Pedro Schwartz, David Virosta, María Elena Diardes, Josefina González y José Luis Luque. Estreno: 17 de noviembre de 1995 en la Sala Cuarta Pared de Madrid, dentro de la VII Muestra Internacional de Teatro La Alternativa.

López Sancho, Lorenzo, "La tempestad: Shakespeare, naufrago", *ABC*, 23-IV-1996.

Destino de un idiota

De Luis María García. Dirección: José Luis Luque. Escenografía y vestuario: Taller Bululú. Iluminación: Emilio Bugallo. Sonido: Carlos Arandojo. Intérpretes: David Virosta, María Elena Diardes, Belén Gutiérrez, Gerardo García, Nuria Aguado, Rafael Usola, Guzmán López Ayala, Luis M^a García y José Luis Luque. Estreno: 20 de noviembre de 1996 en la Sala Fernando de Rojas del Círculo de Bellas Artes de Madrid.

ELISA TEATRO. ALICANTE

Ni Jaume ni Alfons, sinó tot el contrari-lentejas

A partir de la obra de Rafa Hernández Ni Jaume ni Alfons, sinó tot el contrari. Dramaturgia: Pep Cortés. Dirección: Pep Cortés. Escenografía: Julio Martínez. Vestuario: Amor Zapata. Intérpretes: Ana Isabel Carreño, David García, Miguel Ángel García, Manolo Hernández y Amor Zapata. Estreno: 7 de septiembre de 1996 en el Parque Lo Morant de Alicante, dentro del Festival Alicante a Escena.

EMPATÍA TEATRO. JAÉN

Pareja abierta

De Franca Rame y Darío Fo. Dirección: Nati Villar Caño. Escenografía: Nati Villar Caño. Iluminación y sonido: Miguel López Fernández. Intérpretes: Juan Antonio Molina y Nati Villar Caño. Estreno: 23 de abril de 1996 en el Centro Cultural Alfonso Fernández Torres de Torreperogil (Jaén).

THE ENGLISH THEATRE WORKSHOP. MADRID

Bill, the entertainer

De Gary Willis. Dirección: Gary Willis. Intérpretes: David Luque, Gillian Apter, Ramón Ybarra y Mary Zeitlow. Estreno: 27 de octubre de 1995 en el Centro Cultural de la Villa de Madrid.

ENSAYO 100. MADRID

La última cinta

De Samuel Beckett. Dirección: Pablo Corral. Escenografía: Mónica Florensa y Miguel Chavarría. Intérprete: Miguel Torres. Estreno: 25 de noviembre de 1995 en la Sala Ensayo 100 de Madrid. Diago, Nel, "La nada cotidiana", *Turia*, 19-V-1997.

El cascabel al gato

De Lourdes Ortiz. Dirección: Rafael Rodríguez. Escenografía: Mónica Floresna y Javier Chavarría. Iluminación: Carlos Lorenzo Bahía. Intérpretes: Carmen Pardo y Pilar Romera. Estreno: 12 de enero de 1996 en la Sala Ensayo 100 de Madrid. López Sancho, Lorenzo, "El cascabel al gato, o ahí está el problema, en Ensayo 100", *ABC*, 14-I-1996; Villán, Javier, "Victimismo ambiguo", *El Mundo*, 17-I-1996.

Noche de Reyes (O lo que queráis)

De William Shakespeare. Versión: Adrián Daumas. Dirección: Adrián Daumas. Escenografía y vestuario: Javier Chavarría y Mónica Florensa. Intérpretes: María Icaza, Rafael Rojas, Javier Páez, Carmen Calvo, Vicente Ayala, Inmaculada Guerrero, Bosco Solana, Francisco Maestre, Victoria Enguidanos, Eleazar Ortiz y Enrique Sancho. Estreno: 19 de noviembre de 1996 en la Sala Ensayo 100 de Madrid. Fuentes, Nuria, "Dos Shakespeare distintos", *El Siglo*, 9-XII-1996.

ENTRECAJAS PRODUCCIONES. MADRID

Antígona

De Sófocles. Versión: Francisco Suárez. Dirección: Francisco Suárez. Escenografía: Marcelino Pacheco. Atrezzo y Máscaras: Isabel Florido. Vestuario: Chus Tristancho. Música: Rades. Iluminación: José Manuel Guerra. Intérpretes: Juan Luis Galiardo, Blanca Apilánz, Olga Estecha, Leandro Rey, José Vicente Moirón, Denise Perdikiidis, Jara Tristancho, Pedro Ocaña, José Maya, y Juan José Suárez. Estreno: 10 de julio de 1996 en el Teatro Romano de Mérida (Badajoz), dentro del XLII Festival de Teatro Clásico de Mérida.

Herreras, Enrique, "La tragedia de hoy", *Turia*, 26-VIII-1996; Herreras, Enrique, "Amenidad y plasticidad", *Turia*, 2-IX-1996; Siles, Jaime, "Antígona cristianizada", *ABC*, 8-IX-1996; Ferrandiz Casares, José, "Cuando la ley ofende la ética", *Información*, 21-XII-1996; Arco, Antonio, "Antígona, ¿nadie hay que la defienda?", *La Verdad*, 28-II-1997; Cortés, Alfonso, "Reconciliarse con los clásicos", *Extremadura*, 7-III-1997.

EOLO TEATRO. DURANGO (VIZCAYA)

El culo de la luna

De Rafael González. Dirección: Paco Obregón. Escenografía: Paxti Argárate, Ana Rosa Arroyo y Jorge Horno. Vestuario: Ana Rosa Arroyo. Iluminación: Huérfanos de Vda. de Madrazo. Intérpretes: Luis Blázquez, Marisol López, Pedro Luke, Yolanda Criado, Estela Alejandro, Belén Esteve, Germán Jáuregui y Blanca Sáez. Estreno: 21 de noviembre de 1996 en el Aula de Cultura de la CAM de Alicante, dentro de la IV Muestra de Teatro Español de Autores Contemporáneos.

ESBART IGUALADÍ. IGUALADA (BARCELONA)

La filla del carboner

De Nicasi Camps. Dirección escénica: Francesc Ferrer. Dirección musical: Josep

M. Oriol. Vestuario: Roser Rubí. Iluminación: Pep Soler. Intérpretes: Elia Ferrer, Leonard del Rio, Martí Vives, Ramon Riera, Manel Canals, Carina Alcoberro, Mónica Oriol, Joan Parera, Ricard Còdol. Estreno: 22 de octubre de 1995 en el Teatre Municipal l'Ateneu de Igualada (Barcelona).

ESCENA ABIERTA. MADRID

Proceso por la sombra de un burro

De Friedrich Dürrenmatt. Dirección: Juan Pastor. Intérpretes: Luis Naranjo, Julio César Rodríguez, Gabriel Moreno, Pablo Iglesias, Elia Muñoz, Pepa Pedroche, Paca Lorite y Quini Noguero. Estreno: 7 de febrero de 1996 en el Teatro Madrid.

Noche de reyes

De William Shakespeare. Traducción: Elsa Alfonso. Dirección: Juan Pastor. Escenografía: Javier López de Guereña y Marisa Etxarri. Vestuario: Lola Trives. Música: David Gwynn. Iluminación: Juan Carlos Moreno. Intérpretes: Elia Muñoz, Pedro Saldaña, Alberto de Miguel, Marta Bódalo, Julio César Rodríguez, Gabriel Moreno, Paca Lorite, Jacobo Dicenta, Miguel del Arco, Pepa Pedroche y Francisco Rojas. Estreno: 25 de julio de 1996 en el Teatro Municipal de Almagro (Ciudad Real), dentro del XIX Festival Internacional de Teatro Clásico de Almagro. Centeno, Enrique, "Noche loca, noche feliz", *Diario 16*, 2-VIII-1996; López Sancho, Lorenzo, "Espléndida Noche de Reyes", *ABC*, 3-VIII-1996; Haro Tecglen, Eduardo, "Espejismos", *El País*, 5-VIII-1996.

LA ESCENA DE HELICÓN. MADRID

Mucho ruido y pocas nueces

De William Shakespeare. Dirección: Rosa Briones. Vestuario: Manga por Hombro. Intérpretes: Marina Aznar, Alfonso Blázquez, Leonor Bethencourt, Estefanía Hernández, Javier Laorden, Emilio Lorente, Khrish Otero, Javier Pérez y Samantha Seoane. Estreno: 23 de noviembre de 1995 en el Centro Cultural de Torreleones (Madrid).

ESCUELA DE ARTE DRAMÁTICO DE CANTABRIA. SANTANDER (CANTABRIA)

Don Juan o El festín de piedra

De Molière. Versión: Agustín de Leiva. Dirección: Agustín de Leiva. Coreografía: José Daniel Paris. Intérpretes: José Antonio López, Fernando S. Rebanal, José Herrera, Marta López, Esther Velategui, Ana Luisa P. de la Osa, Jaime Rodrigo, Noelia Fernández, Rafael Marín, Manuel Isasi, Francisco

Páramo, Montserrat Sarriguarte, Antonio Jiménez, David Amandi, Kamila Konorowska, Lucía Mazarrasa, Ana Garete, Pako Merino, Eddy P.O, Rubén García, Antonio Fierro, Marya Gómez y Verónica Toca. Estreno: 16 de marzo de 1996 en el Teatro del Complejo Educativo de Eibar (Guipúzcoa), dentro de las XIX Jornadas de Teatro.

ESCUELA DE ARTE DRAMÁTICO DE VALLADOLID. VALLADOLID

Lisístrata

De Aristófanes. Dirección: Ricardo Vicente. Estreno: 30 de junio de 1996 en el Patio del Palacio de Pimentel (Valladolid), dentro de Las Veladas de Pimentel.

ESCUELA DE TEATRO DE BASAURI. BASAURI (VIZCAYA)

Historias súbitas en Nochebuena

De varios autores. Dirección: Patxo Tellería. Intérpretes: Soledad Carril, Alaitz Azarmendi, Sara Paniagua, Fernando Valgañón, Nagore Maeztu, Kike Gao, Aloña Agirrebeña, Mentxu Amuniategi, Ainhoa Fernández, Aitor Marcos, Mertxe Martín, Nuria Morán, Ana Pérez, Igor Uzkudun, Marilu Díaz e Iñaki Martín de la Hera. Estreno: 19 de diciembre de 1996 en el Social Antzokia de Basauri (Vizcaya).

Gil, Carlos, "Desfogarse", *Egin*, 21-XII-1996.

ESCUELA MUNICIPAL DE TEATRO DE MISLATA. MISLATA (VALENCIA)

El diari de Noa

Del Colectivo. Dirección: Roberto García. Estreno: 23 de noviembre de 1996 en la Casa de Cultura de Burjassot (Valencia), dentro de la Mostra de Teatre Jove. Herreras, Enrique, "Paisaje infantil", *Turia*, 24-VI-1996.

ESCUELA NAVARRA DE TEATRO. PAMPLONA (NAVARRA)

Cuento y no acabo

De Alberto Miralles. Dirección: M^a José Sagües y Ramón Vidal. Escenografía: Patxi Fuentes y El Colectivo. Música: Alberto Rodríguez. Iluminación: Javier Pérez Egarras. Intérpretes: Eva Alonso, Ion Barbarin, Mercedes Castaño, Virginia Cervera, Sofía Díez, Patricia Eneriz, David Larrayoz, David Martínez, Javier Ortega, José F. Óchagavía, Alberto Rodríguez, Luis M. Rodríguez, Unai Urrastabaso y Lucía Zubiri. Estreno: 26 de diciembre de 1995 en la Escuela Navarra de

Teatro de Pamplona (Navarra), dentro del festival Teatro Infantil en Navidad.

La casa de Bernarda Alba

De Federico García Lorca. Versión: Gyula Urbán. Dirección: Gyula Urbán. Escenografía: Patxi Fuentes. Vestuario: E. N. T. y Teatro Estable de Navarra. Intérpretes: Maite Redín, Rosa Arnedillo, Marisa Serrano, Asun Abad, Rocío San Matías, Aurora Moneo, Assumpta Bragulat y Carlos Bergasa. Estreno: 30 de mayo de 1996 en la Sala de la Escuela Navarra de Teatro de Pamplona (Navarra). Garayoa, Alberto, "La Casa de Maurice Ravel", *Diario de Navarra*, 10-VI-1996.

Huele a gato

De Antonio Daniel García. Dirección: María José Sagüés. Escenografía y vestuario: Patxi Fuentes. Coreografía: Idoia Montero. Iluminación: Javier Pérez Eguaras y Patxi Larrea. Intérpretes: Raúl Arbeola, Mari Mar Armendáriz, Alberto Beorlegui, Patricia Eneriz, Alberto Fernández, Patxi Martínez, Amaia Mínguez, Idoia Montero, Laura Puertas y Unai Urrastabaso. Estreno: 26 de diciembre de 1996 en la Sala de la Escuela Navarra de Teatro de Pamplona (Navarra).

ESCUELA SUPERIOR DE ARTE DRAMÁTICO DE TORRELODONES. TORRELODONES (MADRID)

El abanico

De Carlo Goldoni. Dirección: José Salgado. Intérpretes: Ana María Fernández, Tino Antelo, Dámeris Alonso, Gladys Balaguer, Juan José González, Adriana, Juan Álvarez, Blanca y Del Alma. Estreno: 22 de diciembre de 1995 en el Teatro Bulevar de Torrelorones (Madrid). López Sancho, Lorenzo, "Il Signore Carlo Goldoni, en Toremolones", *ABC*, 28-XII-1995.

ESPACIO 3000. MADRID

Escena para cuatro personajes y El Maestro

De Eugène Ionesco. Dirección: Víctor Contreras. Intérpretes: Berta Casals, Sonia González Riera, Luis M.ª Chamorro, Alberto San Juan, Juan Carlos Sola y Daniel Vela. Estreno: 7 de noviembre de 1995 en la Sala Triángulo de Madrid, dentro de la VII Muestra Internacional de Teatro La Alternativa de Madrid. López Sancho, Lorenzo, "Dos cortos iniciales de Ionesco en la Sala Triángulo", *ABC*, 10-XII-1995.

Woldy

De Víctor Contreras. Dirección: Víctor Contreras. Intérpretes: Pilar Peláez y Ángel Alcázar. Estreno: 30 de mayo de 1996 en la

Sala Triángulo de Madrid, dentro de la VI Muestra de Teatro en Primavera. García Garzón, Juan Ignacio, "El juego del poder", *ABC*, 6-VI-1996.

Ella

De Jean Genet. Dirección: Víctor Contreras. Intérpretes: Lola Acosta, Blanca García Gracia, Victoria Paniagua. Estreno: En la Sala Triángulo de Madrid. Estreno: 4 de julio de 1996 en la Sala Triángulo de Madrid, dentro de Los Veranos de la Villa. García Garzón, Juan Ignacio, "Genet, el transgresor", *ABC*, 11-VII-1996; Haro Tecglen, Eduardo, "El papa y su doble", *El País*, 21-VII-1996.

ESPACIO ABIERTO. AVILÉS (ASTURIAS)

Todo en la vida... son mentiras

De Pilar Murillo. Dirección: José Rico. Intérpretes: Alicia Álvarez, Ángela Hernández, Pilar Murillo, José Canseco, Fernando Álvarez, Luis Fariñas, Juaco Menéndez. Estreno: 15 de septiembre de 1996 en el Teatro Palacio Valdés de Avilés (Asturias).

ESPECTÁCULOS 95. MADRID

El embrujado, tragedia de tierras de Salnés

De Ramón María del Valle-Inclán. Dirección: Francisco Vidal. Escenografía y vestuario: Gabriel Carrascal. Música: Martín Rasskin. Intérpretes: Marta Rodrigo, Pastora Peña, Amparo Valle, Juan Yuste, Concha Hidalgo, Arancha de Juan, Antonio Dechent, Antonio Castro, Micaela Quesada, Francisco Hernández, Mérida Molina, Amparo Pascual, Blanca Portillo, Gerardo Giacinti, Pilar Bayona, Alberto de Miguel, Javier Lago, Nieves de Medina y Alfredo Mora. Estreno: 29 de febrero de 1996 en el Teatro Lara de Madrid. López Sancho, Lorenzo, "El embrujado: Donde Valle-Inclán va más allá del esperpento", *ABC*, 1-III-1996; Haro Tecglen, Eduardo, "Palabra de oro", *El País*, 2-III-1996; Centeno, Enrique, "Un título olvidado de Valle-Inclán", *Diario 16*, 2-III-1996; Villán, Javier, "Valle: misterio y conflicto", *El Mundo*, 6-III-1996; "El Lara rescata un hermoso texto de Valle Inclán", *Gaceta de Negocios*, 9-III-1996; Hera, Alberto de la, "Excelente puesta en escena", *Ya*, 27-III-1996; Siles, Jaime, "El embrujado", *ABC*, 7-IV-1996.

ESPELLO CÓNCAVO. A CORUÑA

Vapores

De Nell Dunn. Dirección: Arturo López. Intérpretes: María Mosteriro, Patricia Vázquez, Rosa Álvarez, Mercedes Castro,

Mara Sánchez, Flor Maceiras y Lino Braxe. Estreno: 25 de julio de 1996 en el Auditorio do Castelo de Ribadavia (Ourense), dentro de la XII Mostra Internacional de Teatro.

ESPIRAL. TOLEDO

Los poseídos de lilas

De Alejandra Pizarnik. Dirección: Patricia de la Torre y Mario Gómez Prieto. Intérpretes: Patricia de la Torre, Mario Gómez Prieto, Pedro Perea, Isabel Landete y Emilio Bragado. Estreno: 6 de septiembre de 1996 en el Parque Lo Morant de Alicante, dentro del Festival Alicante a Escena.

ESTUDI ZERO. PALMA DE MALLORCA (BALEARES)

Chez Poquelin. Textos a la carta de Molière

De Molière. Versión: Pere M. Mestre. Dirección: Mateu Grau. Escenografía: Pepa Ramón y Dominic Hull. Vestuario: Sally Long. Iluminación: Dominic Hull. Intérpretes: Lourdes Erroz, Pepa Ramón, Dominic Hull, Pere M. Mestre y Joan Pere Zuazaga. Estreno: 1 de noviembre de 1995 en el Teatro Principal de Palma de Mallorca (Islas Baleares). Cortés, Diana Carmen, "Cálidas interpretaciones", *El Periódico. Extremadura*, 6-XI-1995; P.M.R., "Ecléctico y eficaz", *Diario de Mallorca*, 4-XI-1995.

ESTUDIO ALBAHACA. MADRID

El caballero de los leones

De Manuel Gómez García. Dirección: Antoni Al.les. Intérpretes: Josefina Calatayud, Celia Lluch, Pepe Pascual, Manuel Peña, Ángel Rodríguez, Carlos Ruiz y José Velázquez. Estreno: 28 de octubre de 1996 en el Teatro Figaro de Madrid.

Don Quijote de la Mancha

De Manuel Gómez García. Dirección: Antoni Al.les. Intérpretes: Josefina Calatayud, Celia Lluch, Pepe Pascual, Manuel Peña, Ángel Rodríguez, Carlos Ruiz y José Velázquez. Estreno: 28 de octubre de 1996 en el Teatro Figaro de Madrid.

LOS FABULOSOS MALABAR LOS. BARCELONA

Desquici malabar

Del Colectivo. Dirección: El Colectivo. Intérpretes: Merche Rafart, Albert Valls, Dani Cercós y José Antonio Hernández. Estreno: 6 de septiembre de 1996 en la Plaça del

Carne de Tàrrega (Lleida), dentro de la XVI Fira de Teatre al Carrer.

FACTORÍA TEATRO. MADRID

Don Juan frente al espejo

De Francisco Ortuño. Dirección: Francisco Ortuño. Música: Mohamed Moutawakil y Alejandro Fernández de Castro. Intérpretes: Paloma Vidal, Adrián Galia e Isabel Veiga. Estreno: 1 de noviembre de 1996 en el Centro Municipal de Cultura de Getafe (Madrid), dentro del I Festival Internacional Madrid Sur.

FAEMINO Y CANSADO. MADRID

Siempre perdiendo

De Faemino y Cansado. Dirección e intérpretes: Faemino y Cansado. Música e iluminación: Susana Egea. Estreno: 29 de septiembre de 1995 en el Teatro Victoria Eugenia de San Sebastián (Guipúzcoa). Herrero, Roberto, "Jugar y divertirse", *El Diario Vasco*, 30-IX-1995; Ley, Pablo, "Quizá la risa baste", *El País*, 24-V-1996; Roda, Frederic, "El jazz de la risa", *La Vanguardia*, 28-V-1996; Massip, Francesc, "El moviment incessant d'un vis sense fi", *Avui*, 28-V-1996; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "La eficacia del humor en directo", *El Periódico*, 28-V-1996.

FANG FASTIK. BARCELONA

Essers

Del Colectivo. Estreno: 3 de noviembre de 1995 en la Plaza San Juan de Irún (Guipúzcoa), dentro de la XI Muestra de Teatro Joven.

FANTASÍA. ZAMORA

De sorpresa en sorpresa

De Roberto Vizán. Dirección: Roberto Vizán. Vestuario: Linda Villar. Intérpretes: Alejandra González, Roberto Vizán, Ana Rosa González, Ruth Vizán, Nerea Hernández, Mónica Jeruelo, Cristina Gómez, Silvia Calvo, Elisa San Nicolás y David Prieto. Estreno: 16 de mayo de 1996 en el Teatro del Servicio Territorial de Educación y Cultura de Zamora, dentro de la XII Muestra Provincial de Teatro Joven.

LA FARÁNDULA. MADRID

Todos mis hijos

De Arthur Miller. Dirección: Carlos Marchena. Escenografía y vestuario: Tomás

Muñoz. Intérpretes: Fernando Ustarroz, Severiano Asenjo, Ángel Moyano, Pilar López, Rosa García Durán, Fernando Lage, Teresa Herrero, Begoña Rueda y Agustín Ustarroz. Estreno: 6 de septiembre de 1996 en la Sala Ensayo 100 de Madrid. García Garzón, Juan Ignacio, "La gangrena", *ABC*, 19-IX-1996.

Don Juan Tenorio

De José Zorrilla. Dirección y escenografía: Carlos Marchena. Vestuario: Lola La Moda. Intérpretes: Fernando Lage, Begoña Rueda, Jesús Paños, Paco Paredes, Pilar López, Lázaro de Miguel, Santos R. Hernanz, Javier Carvajal, Javier Hernando, Teresa Herrero, José Luis Cano, Rosa G. Durán, Ángel Moyano, África Ruiz, Elena Belmonte, Ángela Herranz, Raúl Peña, Fernando Ustarroz, Javier Hernando, Paco Galán, M^a Luz Núñez, Concha de la Torre, Carmen Villegas, Raúl Bernal, Francisco Galán, Ismael Luengo, Estefanía Martínez, Marisa Pemau y Mercedes Talavera. Estreno: 19 de diciembre de 1996 en el Centro Cultural Galileo de Madrid. García Garzón, Juan Ignacio, "El sueño de Don Juan", *ABC*, 2-I-1997.

FERNANDO ESTESO. MADRID

El ligero. Lencería fina

De Enrique Bariego. Dirección: Fernando Esteso. Intérpretes: Fernando Esteso, Jenny Llada, Lorenzo Valverde, Romy Abradelo, Rafaela Godoy, Cory Amicy, Ángel Rello y Luis Montalvo. Estreno: 29 de octubre de 1996 en el Teatro Infanta Isabel de Madrid. López Sancho, Lorenzo, "El ligero, comedia cómica sobre una prenda en desuso", *ABC*, 2-XI-1996; Centeno, Enrique, "Pilinguis y machitos", *El Mundo*, 9-XI-1996; Asenjo, Enrique, "Jenny Llada casa en *El ligero* la risa y la picardía", *ABC*, 19-XI-1996.

FERRAN RAÑÉ Y EMMA VILARASAU.

Busco el señor Ferran

De Jean-Claude Carrière. Traducción: Sergi Belbel. Dirección: Pere Planella. Escenografía y vestuario: Joaquim Roy. Iluminación: José Luis Álvarez. Intérpretes: Ferran Rañé y Emma Vilarasau. Estreno: 26 de enero de 1996 en el Villarroel Teatre de Barcelona. Ragué Arias, María José, "Un buen guión", *El Mundo*, 30-I-1996; Benach, Joan-Anton, "El eterno mano a mano", *La Vanguardia*, 2-II-1996; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Un buen trabajo de actores", *El Periódico*, 3-II-1996; Ley, Pablo, "Amor de bulevar", *El País*, 6-II-1996; Massip, Francesc, "A la recerca de la fantasia", *Avui*, 6-II-1996.

FESTIVAL DE OTOÑO. MADRID

Cataluña, una mano tendida

Antología de textos realizada por Oriol Pi de Cabanyes, Joan Perucho y Pere Gimferrer. Intérpretes: Lluís Pasqual y Nuria Espert. Músico: Jordi Savall. Estreno: 25 de septiembre de 1996 en el Teatro Español de Madrid, dentro del Festival de Otoño. Villán, Javier, "Unidad de destino", *El Mundo*, 27-IX-1996.

FESTIVAL GREC Y SALVADÓ & MILÁ. BARCELONA

De poble en poble

De Peter Handke. Traducción: Eugeni Bou y Gabriel Bou. Dirección: Joan Ollé. Escenografía: Jon Berrondo. Vestuario: María Araujo. Intérpretes: Rosa Novell, Andrea Montero, Francesc Orella, Franco di Francescoantonio, Mercè Lleixá, Pere Arquillué, Victor Pi, Ramon Vila, Ernesto Collado, Rosa Renom, Àrea Márquez, Carles Martínez y Guillem Nadal. Estreno: 23 de julio de 1996 en el Mercat de les Flors de Barcelona. Olivares, Juan Carlos, "Como la vaca lila del chocolate", *ABC*, 25-VII-1996; Benach, Joan Antón, "Un Peter Handke excesivamente plúmbeo", *La Vanguardia*, 25-VII-1996; Ley, Pablo, "Un gran poema escenográfico", *El País*, 25-VII-1996; Noguero, Joaquim, "Religiosament", *Avui*, 27-VII-1996; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Un hermoso texto al que le ponen dificultades", *El Periódico*, 28-VII-1996.

FILA SIETE. MADRID

Antonio y Cleopatra

De William Shakespeare. Versión: Jenaro Talens. Dirección: José Carlos Plaza. Escenografía: Francisco Leal. Vestuario: Pedro Moreno. Música: Mariano Díaz. Iluminación: Francisco Leal. Sonido: Mario Goldstein. Intérpretes: Magüi Mira, Chema Muñoz, Fidel Almansa, Pilar Bayona, Miguel Foronda, José González, Carlos Ibarra, Arsenio Luna, Joaquín Notario, Amparo Pascual, Javier Román, Fernando Sansegundo, José Luis Santos y Ángel Sardá. Estreno: 7 de agosto de 1996 en el Teatro Romano de Mérida (Badajoz), dentro del XLII Festival de Teatro Clásico de Mérida. Torres, Rosana, "José Carlos Plaza reivindica el humor de Shakespeare trágico", *El País*, 4-VIII-1996; M.C. Vázquez, "Marco Antonio y Cleopatra, entre las ruinas", *ABC*, 9-VIII-1996; Cortés, Diana Carmen, "Un bello melodrama con altibajos", *Extremadura*, 9-VIII-1996; Ruiz de Gopegui, "Antonio y Cleopatra, un excelente trabajo de José

Carlos Plaza", *Hoy*, 9-VIII-1996; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "La Cleopatra de Magüi Mira", *El Periódico*, 17-XI-1996; Benach, Joan Antón, "Un extraño "haping", *La Vanguardia*, 19-XI-1996; Toquero, Carlos, "Pasión desbordada", *El Mundo*, 24-III-1997.

FIN DE SIGLO. MADRID

Duelos

De Francisco Prada. Dirección: Javier Garcimartín. Intérpretes: César Sánchez, Rafael Campos, Íñigo Ibarra, Patricia Santos, Jacobo Dicenta, Mónica Bardem y Lorena Piorno. Estreno: 4 de abril de 1996 en el Sala Cuarta Pared de Madrid.

L.L.S., "Duelos, fuerte, grotesco e interesante, en La Cuarta Pared", *ABC*, 17-IV-1996.

FLIC-FLAC TEATRE. BARCELONA

Els pirates i l'illa Maleida

De Quim Pañart. Dirección: Quim Pañart. Escenografía y vestuario: Avalot Teatre. Música: Agustín Martínez. Letra: Quim Pañart. Iluminación: Javier Puche. Intérpretes: David Vert, Sílvia Simó, Mónica Ballesteros y Quim Pañart. Estreno: 7 de octubre de 1995 en la Sala Artenbrut de Barcelona.

FOCUS. BARCELONA

Les dones d'en Jake

De Neil Simon. Versión: Albert Mas-Griega. Dirección, escenografía y vestuario: Simone Benmussa. Iluminación: Ignasi Morros. Intérpretes: Miquel Cors, Sílvia Vilarrasa, Pepa Arenós, Anahí Jaumandreu, Laura Jaumandreu, Marian Aguilera, Marta Calvo, Roser Camí y Sílvia Sabaté. Estreno: 15 de Septiembre de 1995 en el Villarroel Teatre de Barcelona.

Ragué Arias, María José, "Las mujeres de Miquel Cors", *El Mundo*, 18-IX-1995; Benach, Joan-Anton, "Jake y sus queridos fantasmas", *La Vanguardia*, 20-IX-1995; Ley, Pablo, "Al borde de un ataque de nervios", *El País*, 22-IX-1995; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Miquel Cors, frente a las seis mujeres de Neil Simon", *El Periódico*, 26-IX-1995; Noguero, Joaquim, "Els múltiples miralls de l'escriptor", *Avui*, 26-IX-1995.

La Celestina

De Fernando de Rojas. Versión: José Ruibal. Dirección: Hermmann Bonnin. Escenografía y vestuario: Marcelo Grande. Iluminación: Quico Gutiérrez. Intérpretes: Amparo Soler Leal, Román Sánchez, Beatriz Guevara, Xavier Ruano, Paul Berrondo, Jordi Dauder, Lina Lambert, Izaskun Martínez, Angélica Revert, Marta Ullod y Ger-

man Madrid. Estreno: 15 de diciembre de 1995 en el Teatre Condal de Barcelona. Ragué Arias, María José, "Los disfraces de la Celestina", *El Mundo de Catalunya*, 23-XII-1995; Benach, Joan-Anton, "Una Celestina en Pau Casals-Francesc Macià", *La Vanguardia*, 24-XII-1995; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Amparo Soler Leal frente a Celestina", *El Periódico*, 24-XII-1995.

Galileo Galilei

De Bertolt Brecht. Traducción: Carme Serrallonga. Dirección: Calixto Bieito. Escenografía: Antonio García. Vestuario: Mercè Paloma. Iluminación: Ignasi Morros. Intérpretes: Carles Canut, Jacob Torres, Anna Güell, Roger Pera, Joan Anton Rechi, Mingo Ràfols, Roser Camí, Toni Sevilla, Pep Tosar, Joan Gibert, Josep Torrents, Santi Pons, Carles Martí, Francesc Galceran, Sergi Bellver y Alfred Agustín. Estreno: 16 de enero de 1996 en el Mercat de les Flors de Barcelona. Espectáculo coproducido con el Mercat de les Flors y Centre Cultural Sant Cugat.

Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Canut llena de humanidad su Galileo", *El Periódico*, 18-I-1996; Olivares, Juan Carlos, "Se busca a "Galileo Galilei", *ABC*, 18-I-1996; Sagarra, Joan de, "...Non si muove", *El País*, 18-I-1996; Massip, Francesc, "Galileu, el nostre contemporani", *Avui*, 18-I-1996; "Un espléndido espectáculo", *El Periódico*, 19-I-1996; Benach, Joan Antón, "De Charles Laughton a Canut/Galileo", *La Vanguardia*, 25-I-1996; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "El poder, enfrentado a la ciencia", *El Periódico*, 22-III-1996; Noguero, Joaquim, "La raó de les coses", *Regió 7*, 30-IV-1996.

Torna-la a tocar, Sam

De Woody Allen. Versión: Ricard Reguant. Dirección: Ricard Reguant. Escenografía: Agnès Ricart. Vestuario: María Araujo. Intérpretes: Roger Pera, Josep J. Julien, Ariadna Planas, Belén González, Oriol Úbeda y Elsa Anka. Estreno: 8 de mayo de 1996 en el Teatre Condal de Barcelona. Ley, Pablo, "Demasiado viejo y demasiado joven", *El País*, 13-V-1996; Roda, Frederic, "No es una payasada", *La Vanguardia*, 14-V-1996; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "El regreso de Woody Allen", *El Periódico*, 17-V-1996; Olivares, Juan Carlos, "No la vuelvas a tocar...", *Ricard*, *ABC*, 18-V-1996; Serrasolses, Lluís, "Somia Woody Allen amb Elsa Anka?", *El 9 Nou*, 17-XII-1996.

Sara i Simón

De Manuel Dueso. Dirección: Manuel Dueso. Escenografía: Jon Berrondo, Virginie Manoel, David Cauquil, Mateo Pascual y La Forja del Vallès. Vestuario: Cesc Martí. Música: Joan Alavedra. Coreografía: Maite Laborda. Iluminación: Albert Fautá. Intérpretes: Montse Germán, Francesc Garrido,

Pep Miràs, Àngels Poch, Lluïsa Mallol y Josep Linuesa. Estreno: 10 de julio de 1996 en la Sala Metrópolis de Barcelona, dentro del Festival d'Estiu de Barcelona Grec 96. Ley, Pablo, "La búsqueda de las nuevas fronteras", *El País*, 13-VII-1996; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "El sida, entre el amor y la denuncia", *El Periódico*, 14-VII-1996; Benach, Joan Antón, "El ruido, la furia y el sida", *La Vanguardia*, 9-II-1997; Ley, Pablo, "Dramaturgia ambiciosa", *El País*, 10-II-1997; Ragué Arias, María José, "La desdramatización del sida", *El Mundo*, 16-II-1997; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Un amargo canto a la vida", *El Periódico*, 17-II-1997; García, Laura, "La brutalitat de viure vides brutals", *El Punt*, 22-III-1997.

El culékulé

De Xavier Bosch. Dirección: Damià Barbany. Coordinadora de escenografía: Marga Amenós. Iluminación: Quico Gutiérrez. Intérprete: Miquel Cors. Estreno: 27 de septiembre de 1996 en el Teatre Arnau de Barcelona.

Roda, Frederic, "Cors marca un gol", *La Vanguardia*, 12-X-1996; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Proclama 'blaugrana'", *El Periódico*, 27-X-1996; Ley, Pablo, "Comercialidad a buen tuntún", *El País*, 28-XII-1996.

West Side Story

Libro: Arthur Laurent. Música: Leonard Bernstein. Letras: Stephen Sondheim. Traducción y adaptación: Albert Mas-Griega. Dirección: Ricard Reguant. Dirección musical: Miquel Ortega. Concepción escénica original: Jerome Robbins. Escenografía: Joaquin Roy. Vestuario: María Araujo. Música Leonard Bernstein. Coreografía: Barry McNabb. Iluminación: Quico Gutiérrez. Sonido: Toni Vila. Intérpretes: Lorenzo Moncloa, Fedor de Pablos, Luciana Cilento, Kim Capdevila, Jorge Fernández Hidalgo, Ariadna Corbella, Enric Torné, Mireia Portas, Marc Pujol, Janine Dahl, Oriol Serra, Joan Fermí Martín, Mosa García, Judith Belmonte, Eva Navarro, Noéla Pérez, Alba Quezada, Víctor Ullate, Marta Ribera, Hugo Riveros del Porte, Francisco Molgosa, Claudia Oterino, Jaime Camarena, Mireia Villanueva, Joan María Segura, Elisabet Paz, Jaume Morató, José Cruz, Aixa Guerra, Pep Torrents, Enric Casatmijana y Miquel A. Mateu. Orquesta Taller de Músics. Estreno: 16 de diciembre de 1996 en el Teatre Tívoli de Barcelona.

Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Reencuentro con un mítico musical", *El Periódico*, 17-XII-1996; Benach, Joan Antón, "¡Danzad, danzad, pandillas!", *La Vanguardia*, 19-XII-1996; Olivares, Juan Carlos, "Bailad, bailad, benditos", *ABC*, 19-XII-1996; Ley, Pablo, "Un montaje de indudable dignidad", *El País*, 22-XII-1996; Val, Carmen del, "Lo mejor, el baile", *El País*, 22-XII-1996; Pérez

de Olaguer, Gonzalo, "Luz y sombra en el West Side", *Guía del Ocio*, 27-XII-1996; Herrero, Roberto, "Por los amores mestizos", *El Diario Vasco*, 2-VIII-1997; Fuertes, Joaquín, "Exitosa revisión", *La Voz de Avilés*, 18-VIII-1997; Diego, Rosa de, "Una gironina a Nova York", *Diari de Girona*, 28-X-1997; Barea, Pedro, "Romeo y Julieta en la metrópoli", *El Mundo del País Vasco*, 14-XI-1997; Martorell, Pep, "Un espectáculo de puja i baixa", *El Punt*, 7-XII-1997; López Sancho, Lorenzo, "West side story, un musical de siempre", *ABC*, 20-XII-1997; Bravo, Julio, "Fieles al espíritu coreográfico original de Jerome Robbins", *ABC*, 20-XII-1997; Centeno, Enrique, "Aquel Barrio Oeste de Nueva York", *Diario 16*, 21-XII-1997; Haro Tecglen, Eduardo, "Odiosa comparación", *El País*, 23-XII-1997; Díaz Sande, José Ramón, "West Side Story", *Reseña*, II-1998; Herreras, Enrique, "Salvados por el baile", *Turia*, 6-IV-1998; Molinari, Andrés, "Pentagramas de metal", *Ideal*, 20-V-1998.

FOCUS Y FESTIVAL GREC. BARCELONA

L'avar

De Molière. Traducción: Sergi Belbel. Dirección: Sergi Belbel. Escenografía: Quim Roy. Vestuario: Mercè Paloma. Música: Oscar Roig. Iluminación: José Luis Álvarez. Intérpretes: Lluís Soler, Joel Joan, Marta Ollé, Oriol Broggi, Mònica Glaenzel, Joan Massotkleiner, Francesca Piñón, Jordi Banacolocha, Jordi Sánchez y Lluís X. Villanueva. Estreno: 25 de junio de 1996 en el Teatre Grec de Barcelona, dentro del Festival d'Estiu de Barcelona Grec 96. Pérez de Olaguer, Gonzalo, "La gran noche de Lluís Soler", *El Periódico*, 27-VI-1996; Benach, Joan Antón, "L'avar y la teoría de la rosca pasada", *La Vanguardia*, 27-VI-1996; Sagarra, Joan de, "Secrets de família", *El País*, 27-VI-1996; Olivares, Juan Carlos, "L'avar y otros pecados capitales", *ABC*, 27-VI-1996; Serrasolses, Lluís, "La prodigalitat de L'avar", *El 9 Nou*, 24-VII-1996; García, Miguel Ángel, "L'Harpagon de Belbel", *Regió 7*, 4-XII-1996; Roura, Jordi, "Un plat renovat pel cuiner Belbel", *Diari de Girona*, 10-II-1997; Martorell, Pep, "L'avar o la generositat de Lluís Soler", *El Punt*, 16-II-1997; Noguero, Joaquim, "Un muntatge gens ni mica avar", *Regió 7*, 18-II-1997.

FOCUS Y TEATRE A LA DERIVA. BARCELONA

L'Angel de la informació

De Alberto Moravia. Traducción: Núria Furió. Dramaturgia: Joan Barril. Dirección: Jordi Mesalles. Escenografía: Jon Berron-

do. Vestuario: Laura Arbós. Intérpretes: Joan Massotkleiner, Núria Hosta y Josep Linuesa. Estreno: 14 de febrero de 1996 en la Sala Ovidi Montllor del Mercat de les Flors de Barcelona.

Benach, Joan Antón, "El dulce ángel de Moravia", *La Vanguardia*, 18-II-1996; Ley, Pablo, "Un vodevil de cornudos", *El País*, 19-II-1996; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Moravia frente a la verdad", *El Periódico*, 23-II-1996; Massip, Francesc, "Amb el liri a la mà", *Avui*, 24-II-1996.

FORMA Y CULTURA. MADRID

La otra orilla

De José Luis Rubio. Dirección: Juanjo Menéndez. Escenografía: Antonio J. Sánchez. Vestuario: Kucca Gotor. Iluminación: Antonio J. Sánchez. Intérpretes: Rosa Valenty, Paco Cecilio, Juanjo Menéndez, Francisco Lahoz, José Luis Gago, Félix Granado, Natalia Jara, Jesús Molina, Ana Carvajal, Esther Gala, Jorge Estella y Antonio Burgos. Estreno: 13 de septiembre de 1995 en el Auditorio Municipal de Albacete. López Sancho, Lorenzo, "La otra orilla, humor y originalidad de López Rubio", *ABC*, 23-IX-1995; Centeno, Enrique, "Homenaje a López Rubio", *Diario 16*, 25-IX-1995; Haro Tecglen, Eduardo, "Tiempo de apariciones", *El País*, 27-IX-1995; Hera, Alberto de la, "Sin gracia ni notoriedad", *Ya*, 15-X-1995.

Mariquilla Terremoto

De Serafín Álvarez Quintero y Joaquín Álvarez. Dirección: Manuel Canseco. Escenografía y vestuario: Rafael Redondo. Música: Gregorio García Segura. Coreografía: José Ortega. Intérpretes: Pepe Ruiz, Antonio Burgos, M^a Teresa Cortés, Cristina Goyanes, Juan Meseguer, Pepe Álvarez, María José Cantudo, Olga Alcázar, Cari Antón y José Luis López Vázquez. Estreno: 27 de julio de 1996 en el Teatro Gaztambide de Tudela (Navarra). Estreno en Madrid: 19 de septiembre de 1996 en el Teatro Reina Victoria.

López Sancho, Lorenzo, "Mariquilla Terremoto: los Quintero según María José Cantudo", *ABC*, 21-IX-1996; Centeno, Enrique, "¡Echa p'álante, simple!", *Diario 16*, 21-IX-1996; Siles, Jaime, "Mariquilla Terremoto", *ABC*, 26-I-1997; Diago, Nel, "La bien pagá", *Turia*, 24-III-1997; Ferrándiz Casares, José, "Puro estilo quinteriano", *Información*, 28-IV-1997.

Entre mujeres

de Santiago Moncada. Dirección: Santiago Moncada. Vestuario: José González Boutique y Luz Plasencia. Música: Miguel Tubía. Iluminación: Ignacio Bestuer. Intérpretes:

Pilar Velázquez, Carmen Roldán, Silvia Tortosa, Paula Sebastián y Lola Muñoz. Estreno en Madrid: 4 de septiembre de 1996 en el Teatro Maravillas.

López Sancho, Lorenzo, "Entre mujeres o los complejos femeninos según Santiago Moncada", *ABC*, 6-IX-1996; Centeno, Enrique, "La manzana podrida", *Diario 16*, 8-IX-1996; Asenjo, Enrique, "Entre mujeres, una comedia sexual sobre el eterno femenino", *ABC*, 23-X-1996; Siles, Jaime, "Entre mujeres", *ABC*, 5-I-1997; Herreras, Enrique, "¡El tresillo no se rinde!", *Turia*, 24-III-1997; Ferrándiz Casares, José, "En tono de ficción e intriga", *Información*, 14-IV-1997.

FORO ARTÍSTICO EUROPEO. MADRID

Ruina

De Tomás Aznar. Dirección: Tomás Aznar. Intérpretes: Cristina Piaget, José Manuel Carballal, Daniel Díez, Erik Gatsby, Sonia Rodríguez, Fernando Ustároz, Ismael Luengo y Mayte Torres. Estreno: 1 de octubre de 1995 en la Sala Xenon de Madrid.

FUM DE CANYOT. ALCOI (ALICANTE)

Fum de Canyot

De Rubén Mira y Jordi Carbonell. Dirección: El Colectivo. Intérpretes: Jordi Carbonell y Rubén Mira. Estreno: 19 de septiembre de 1996 en el Pub Guitarró de Suèca (Valencia), dentro de la VII Mostra Internacional de Mim.

FUNCIÓN PÚBLICA. MÁLAGA

El beso de la mujer araña

De Manuel Puig. Dirección: Pepe Acosta. Intérpretes: Juan Carlos Montilla y Rafael Castillo. Estreno: 26 de junio de 1996 en el Teatro Cervantes de Málaga. Sedeño, José Antonio, "La construcción del personaje", *Sur*, 28-VI-1996.

FUNDACIÓN COLEGIO DEL REY. ALCALÁ DE HENARES (MADRID)

Don Juan en Alcalá

De José Zorrilla. Dirección: Fernando Borlán. Escenografía y vestuario: Josefina Martínez. Iluminación y sonido: Andrés Beladiez. Intérpretes: Jesús S. Gaitán, Javier Mejía, José Luis Matienzo, Javier Borobia, Fernando Revuelta, Sergio Orellana, Pedro López, Féle Martínez, Abigail Tomey, Mara Blanco, María Pilar San Juan, María Pedroviejo, Josefina Martínez, Gema Fernández Villacañas, José Luis Matienzo, J.A. Suárez de Puga, Marta Gutiérrez. Coro de la Iglesia de San Pascual Bailón y Grupo Vértigo.

Estreno: 3 de Noviembre de 1995 en Plaza de Armas del Palacio Arzobispal de Alcalá de Henares (Madrid).

Don Juan Tenorio

De José Zorrilla. Dirección: Agapito Martínez. Estreno: 31 de octubre de 1996 en el Palacio Arzobispal de Alcalá de Henares (Madrid).

FUNDACIÓN SHAKESPEARE. MADRID

La rosa y la espina

De William Shakespeare. Dirección: Miguel Ángel Conejero. Intérpretes: M.A. Conejero y Dionís-Bayer. Estreno: 2 de diciembre de 1996 en el Teatro de la Abadía de Madrid.

FUNDACIONES TEATRALES C. MADRID

Los domingos matan más hombres que las bombas

De varios autores. Dirección, escenografía e iluminación: Jesús Cracio. Vestuario: Roberto Peromingo. Coreografía: María José del Valle. Intérpretes: Beatriz Bergamín, Naya González, María José del Valle y Ana Wagener. Estreno: 31 de Octubre de 1995 en el Teatro Alfil de Madrid, dentro del Festival de Otoño.

Centeno, Enrique, "La mirada maldita del cabaret", *Diario 16*, 2-XI-1995; Villán, Javier, "Infamias, crueldades", *El Mundo*, 3-XI-1995; Haro Tecglen, Eduardo, "Alegre pesimismo", *El País*, 7-XI-1995; López Sancho, Lorenzo, "Libertad, provocación y talento en 'Los domingos matan más hombres que las bombas'", *ABC*, 15-XI-1995; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Ácida diversión en Ardenbrut", *El Periódico*, 14-XII-1995; Benach, Joan-Anton, "Cuatro señoras y un veneno", *La Vanguardia*, 17-XII-1995; Olivares, Juan Carlos, "Asesinas en serie", *ABC*, 18-XII-1995; Ley, Pablo, "Mujeres, mujeres, mujeres", *El País*, 19-XII-1995; Herreras, Enrique, "El veneno del cabaret", *Levante*, 19-XI-1996; Herreras, Enrique, "Cabaret para no dormir", *Turia*, 25-XI-1996; Fuentes, Nuria, "De la provocación al drama existencialista", *El Siglo*, 21-IV-1997; López Sancho, Lorenzo, "Jesús Cracio vuelve con su cabarete teatral", *ABC*, 5-VII-1997.

LA FURA DELS BAUS. BARCELONA

Hubris

Del Colectivo. Dirección: Pere Tantiñá. Estreno: 1 de junio de 1996 en el Polideportivo de Cabrianes (Barcelona). Rius, Jordi, "Estètica d'impacte amb La Fura", *El 9 Nou*, 10-VI-1996.

Manes

De Rafel Vives, Nico Nubiola y del colectivo. Dirección: Pere Tantiñá. Escenografía: Nico Nubiola, Guillermo Sánchez, Kai Wehmhorner y I'Ja Mlosch. Vestuario: Mercè Crespo y Tete Company. Música: Big Toxic, Miki Espuma y Carlos Padrissa. Iluminación: Pere Tantiñá. Intérpretes: Younes Bachir, Joana Barcia, Milena Biancospino, Agatha Cornez, Carles Figols, Juan Márquez y Rafel Vives. Estreno: 14 de junio de 1996 en el Pabellón de Deportes de El Ejido (Almería), dentro del XIX Festival de Teatro.

Fondevila, Santiago, "La Fura dels Baus regresa a los orígenes en su último espectáculo, 'Manes', *La Vanguardia*, 16-VI-1996; Massip, Francesc, "Capipota", *Avui*, 21-VIII-1996; Haro Tecglen, Eduardo, "Una cierta decadencia", *El País*, 18-X-1996; Villán, Javier, "La Fura o el imperio del gesto", *El Mundo*, 18-X-1996; Centeno, Enrique, "Gruñidos de rapados", *Diario 16*, 18-X-1996; García Garzón, Juan Ignacio, "Manes, La Fura dels Baus más allá de la Cúpula del Trueno", *ABC*, 18-X-1996; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Todo menos la indiferencia", *El Periódico*, 7-XII-1996; Benach, Joan Antón, "El sueño de la barbarie", *La Vanguardia*, 8-XII-1996; Ley, Pablo, "Impulso hacia el futuro", *El País*, 9-XII-1996; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "La Fura: la toma o la deja", *Guía del Ocio*, 13-XII-1996; Olivares, Juan Carlos, "Evolución de la especie 'furer'", *ABC*, 28-XII-1996.

GABALZEKA TEATRO. TAFALLA (NAVARRA)

La señorita Julia

De August Strindberg. Versión: Lorenzo López Sancho. Intérpretes: Marisol García, Josu Kabarbai y Maite Hernández. Estreno: 17 de abril de 1996 en el Teatro Principal de Reinosa (Cantabria), dentro del I Certamen de Teatro para Aficionados Ciudad de Reinosa.

GENERACIÓN CAFÉ FIN DE SIGLO. ALICANTE

Los muertos son presa de los vivos

De Jean Paul Sartre. Versión: Roberto Carlos Limiñana Llamas. Dirección: Antonio Coloma Carratalá. Escenografía: Antonio Coloma Carratalá. Intérpretes: Estefanía Giménez, Diana Martínez, Ana Isabel García, Eva Lucha, Ignacio Chillón, Pablo Gomis, Paco Pando, Ángel Díez y Jordi Giner. Estreno: 11 de septiembre de 1996 en el Parque Lo Morant de Alicante, dentro de Alicante a Escena.

LA GENIAL TEATRE. GUALTA (GIRONA)

Destemps

De Pep Vila. Dirección: Pep Vila. Intérpretes: Àngels Capell, Carles Xuriguera y Quim Masferrer. Estreno: 16 de noviembre de 1996 en la Sala María Plans de Terrasa de Barcelona.

Serrasolses, Lluís, "Els 'clowns' no esperen Godot", *El 9 Nou*, 19-XI-1996; Roda, Frederic, "La vida es tartamuda", *La Vanguardia*, 9-VI-1997.

GEOGRAFÍAS TEATRO. MADRID

Kvetch

De Steven Berkoff. Adaptación: Carla Matteini. Dirección: José Pascual. Escenografía y vestuario: Gerardo Vera. Iluminación: Juan Gómez Cornejo. Intérpretes: Jeannine Mestre, Joaquín Kremel, Ana María Ventura, Francisco Merino y Abel Vitón. Estreno: 15 de Noviembre de 1995 en el Teatro Olimpia de Madrid, dentro del Festival de Otoño.

Ferrandiz Casares, José, "Una innovación en la expresión oral", *Información*, 12-XI-1995; Centeno, Enrique, "Miedo a hablar", *Diario 16*, 14-XI-1995; Villán, Javier, "Terrores y miserias", *El Mundo*, 17-XI-1995; Haro Tecglen, Eduardo, "Bagatela cruel", *El País*, 17-XI-1995; López Sancho, Lorenzo, "La nueva risa del 'aparte' en la original comedia *Kvetch*, del Olimpia", *ABC*, 18-XI-1995; Sedeño, José Antonio, "Demasiado realismo", *Sur*, 29-I-1996; Garayoa, Alberto, "Libro de reclamaciones", *Diario de Navarra*, 11-V-1996; Benach, Joan-Anton, "El perverso desahogo de Steven Berkoff", *La Vanguardia*, 12-IX-1996; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Un malvado divertimento en el Goya", *El Periódico*, 14-IX-1996.

GEROA TEATRO Y TEATRO DE LA JÁCARA. DURANGO (VIZCAYA) Y SEVILLA

Por mis muertos!

Espectáculo compuesto por los textos Kampillo, de Pepe Ortega, *Emigración 1*, de Bernardo Atxaga, *La boca cerrada*, de Sergi Belbel, *Quien mal anda*, de Alfonso Zurro y *A bordo*, de Ernesto Caballero. Dirección: Alfonso Zurro, Ramón Barea, Pepe Ortega, Ernesto Caballero y Andrés Lima. Escenografía: Curt Allen Wilmer. Vestuario: Ana Sustatxa y Nati Ortiz de Zarate. Iluminación: Félix García Guillén. Intérpretes: Rosa Martínez, Maica Barroso, Juan Luis Escudero, Alfonso Torregrosa, R. Eleazar Ortiz y Begoña Bilbao. Estreno: 13 de octubre de 1995 en el Teatro Auditorio de la Feria de Muestras de Valladolid.

Herrero, Fernando, "Banco de pruebas", *El Norte de Castilla*, 18-X-1995; Toquero, Carlos, "De tránsito", *El Mundo de Valladolid*, 18-X-1995; Gil, Carlos, "Las puertas del adiós", *Egin*, 12-XI-1995; Centeno, Enrique, "El tanatorio del Círculo", *Diario 16*, 27-X-1996.

GHETTO 13/26.

K-B-Zoon's

De Félix Fraderas. Dirección: Félix Fraderas. Música: Nacho Ortega, Jesús Gómez y La Dama Blanca. Intérpretes: Magdalena Alejo, Mercedes Tamariz, Félix Fradejas y Félix Muñoz. Estreno: 20 de Septiembre de 1995 en el Teatro Principal de Zamora.

GIROVAGO.

Tecnopatías. El camello azul

De Javier Tárraga. Dirección: Javier Tárraga. Escenografía y vestuario: Javier Tárraga y Nicolás Flores. Iluminación: Enrique de la Cruz. Intérprete: Javier Tárraga. Estreno: 4 de noviembre de 1995 en la Facultad de Ciencias de la Universidad de Granada.

GLOXARDS.

La porta dels somnis

Del Colectivo, basado en un texto de Pep Abanell. Dirección: Joan Anton Sánchez. Iluminación: Xavier Valls. Intérpretes: Francesc Sánchez, Sergi Pardo y Ariadna Civil. Estreno: 5 de julio de 1996 en el Teatro Regina de Barcelona, dentro del Festival d'Estiu de Barcelona Grec 96.

GOG I MAGOG. BARCELONA

Paràsitum

De Jordi Pessarrodona. Dirección: Pelai Molins. Escenografía: Montserrat Moreres. Vestuario: Eva Selma. Música: Xavier Capdevila. Intérpretes: Jordi Sacases, Mireia Cirera, Laura Ojer, Albert Vinyes, Jessi Ragués, Montserrat Moreres, Inma Buñuales, Xavier Capdevila, Robert Bonet, Donat Gallego y Jordi Pessarrodona. Estreno: 10 de septiembre de 1995 en la Plaza Mayor de Tàrraga (Lleida), dentro de la XV Fira de Teatre al Carrer. Barea, Pedro, "Enre la Ría y el Museo", *El Mundo del País Vasco*, 6-X-1997.

GRAMOLA. LOGROÑO (LA RIOJA)

El círculo

De Marta Gómez. Dirección: Marta G. Teyendre. Escenografía e iluminación: José

Luis Fernández Baena. Intérpretes: José Luis Molinero, Javier Marugán, Carolina Callejas, Ricardo Rando, África Calleja, David Gallego, Marta Gómez y Estela Díaz. Estreno: 29 de noviembre de 1996 en la Sala Montacargas de Madrid. García Garzón, Juan Ignacio, "La cárcel continúa", *ABC*, 5-XII-1996.

GRAPPA TEATRE. CASTELLAR DEL VALLÈS (BARCELONA)

Instínt púdic

Dirección: Pep Cruz. Intérpretes: Gilbert Bosch y Teresa Ros. Estreno: 9 de septiembre de 1995 en el Espai Focus de Tàrraga (Lleida), dentro de la XV Fira de Teatre al Carrer de Tàrraga.

GRUP DE TEATRE D' AMICS DE LES ARTS I JOVENTUTS MUSICALS.

L' Òpera de tres rals

De Bertolt Brecht. Música: Kurt Weill. Versión: Joan Oliver y Feliu Formosa. Dirección: Jaume Girona. Escenografía: Ernest Castañé y Quim Julià. Intérpretes: Domènec Carreras, Miquel Mallafré, Olga Colomer, Yolanda Herrera. Estreno: 2 de febrero de 1996 en el Centre Cultural de La Caixa de Terrassa (Barcelona). Boladeras, Mercè, "Amics de les Arts sorprende con "L'Òpera dels tres rals", *Diario de Terrassa*, 6-II-1996.

GRUP TURURUT. SANT VICENÇ DELS HORTS (BARCELONA)

Hoy es fiesta

De Jaume Verges. Dirección: Jaume Verges. Intérpretes: Jaume Verges y Montse Éiras. Estreno: 5 de noviembre de 1996 en Barcelona.

GRUPO ELECTRA. OVIEDO (ASTURIAS)

Maribel y la extraña familia

De Miguel Mihura. Dirección: Rosa Ana Muñoz Cayado. Escenografía y vestuario: colectivo. Intérpretes: María González, María José Villanueva, Laura González, Alberto Rubiera, Francisco M. Roldán, Lucía Díaz, Félix Jesús Cuesta, Ana Belén Pérez, Rosa Ana Muñoz, Vanesa González y M. Moreira. Estreno 3 de mayo de 1996 en el Teatro Palacio Valdés de Avilés (Asturias).

GRUPO FAIRI. AVILÉS (ASTURIAS)

La orgía

De Eva Rodríguez García. Dirección: Eva Rodríguez García. Intérpretes: Rodrigo

Alba, Mario Leandro García, Juan Sánchez del Pulgar, Rubén D. Fernández, Julia Franco, Eva Rodríguez, Belén Hoya, Luis Cueto, María Aparicio y Ana F. Alija. Estreno: 30 de abril de 1996 en el Teatro Palacio Valdés de Avilés (Asturias).

GRUPO PIMPINELLES. BENASSAL (CASTELLÓN)

Una clase con Don Abili. Simplemente una sesión de teatro

De Valentí Piñot. Dirección: Valentí Piñot. Vestuario: Elena Murillo. Intérprete: Valentí Piñot. Estreno: 30 de septiembre de 1996 en el Centro de Profesores de Castellón de la Plana (Castellón).

GRUPO SENZA TEMPO. BARCELONA

Senza Tempo

De Inés Boza y Carles Mallo. Dirección: Inés Boza y Carles Mallo. Vestuario: Gabriel Azkoitia y Maria Cal. Iluminación: Gina Gascoigne. Intérpretes: Inés Boza y Carles Mallo. Estreno: 23 de julio de 1996 en el Ardenbrut Teatre de Barcelona, dentro del Festival d'Estiu de Barcelona Grec 96.

GRUPO TALÍA. PAMPLONA (NAVARRA)

Bodas de sangre

De Federico García Lorca. Dirección: Jesús Nievas. Estreno: 10 de mayo de 1996 en la Escuela Navarra de Teatro de Pamplona (Navarra).

GRUPO ARNICHES. ALICANTE

Susana quiere ser decente

De Jorge Llopis. Dirección: M^a Dolores Rodríguez. Decorados: Francisco Royo. Intérpretes: Vanesa Torres, Adrián Nogueira, Jorge Albero, Juan Carlos Valero, Carolina Egea, Mary Ángeles Martínez, Ana Isabel Pombero, Antonio Valero y Alicia Parra. Estreno: 8 de septiembre de 1995 en el Anfiteatro Parque Lo Morant de Alicante, dentro de Alicante a Escena.

GRUPO CULTURAL XANA. PERLORA (ASTURIAS)

Mariposina

De Eladio Verde. Dirección: Óscar Rubiera. Intérpretes: Braulio Manuel Suárez, Covadonga Braña, Josefina Fernández, Enrique Molina, Óscar Rubiera, Amador Martín, Ramón Muñoz, Rosa Ana Muñoz, Covadonga Muñoz, María Piedad Artime, Javier Fer-

nández y Marco Antonio Fernández. Estreno: 28 de junio de 1996 en el Teatro Palacio Valdés de Avilés (Asturias).

**GRUPO DE TEATRO POPULAR.
CORRAL DE CALATRAVA
(CIUDAD REAL)**

La camisa

De Lauro Olmo. Dirección: Antonio Hernández. Iluminación: Javier Núñez. Sonido: Manuel Acosta. Intérpretes: Concha Campos, Julián Arenas, Modesto Acosta, Romualdo Agenjo, María Reyes Palomo, Margarita Marín, José María Campos, Esther Novaldos, Andrés Cárdenas, Raúl Morales, María Paz Nieto, María Paz Díaz, Valentín Ruiz, Bonifacio Marín, Paz García, Antonio Hernández y Eva María Sánchez. Estreno: 8 de abril de 1996 en el Auditorio Municipal López Torres de Tomelloso (Ciudad Real), dentro de la V Muestra Provincial de Teatro de Castilla-La Mancha.

**GRUPO DE TEATRE D'AMICS DE LES
ARTS DE TERRASSA. TERRASSA
(BARCELONA)**

D'Asimov a escena

Basada en cuentos de Isaac Asimov. Dirección: Pepi Sabriá. Intérpretes: Montse Martínez-Soler, Anna Clariana, Ernest Castañé, Marc Delatorre, Óscar Muñoz, Jordi Serra, Darío Rojas, Tomás Madeu, Norbert Castañé, Ernest Rodríguez, Miquel Àngel Zaguirre y Lluís Soler. Estreno: 18 de octubre de 1996 en la Sala Amics de les Arts de Terrassa (Barcelona).

**GRUPO DE TEATRE INESTABLE.
EL VENDRELL (TARRAGONA)**

María Rosa

De Àngel Guimerà. Dirección: Pep Vinyès. Intérpretes: Esther Miret, Hermini Caballero. Estreno: 23 de junio de 1996 en la Cooperativa Agrícola de Masllorenç (Tarragona). Jorba, Antoni, "Una actriu brillant", *Regió 7*, 10-X-1996.

**GRUPO DE TEATRO BAT. TÀRREGA
(LLEIDA)**

El carreró de la por

Del Colectivo. Dirección: Magí Mateu Masó. Intérpretes: Magí Mateu, Paulina Fauste, Ester Visa, Lourdes Termens, Jordi Pont, Jordi Berzosa, Tere Carrere, Glòria Priego y César Torres. Estreno: 6 de septiembre de 1996 en el C. del Forn de Tàrrega (Lleida),

dentro del Programa Obert Off de la XVI Fira de Teatre al Carrer.

**GRUPO DE TEATRO ARUME.
PONTEVEDRA**

El cuervo

De Alfonso Sastre. Dirección: Juan García Lorenzo. Intérpretes: Jorge Tones, María Tones, María Moure, Juan García y Javier García. Estreno: 21 de septiembre de 1995 en el Teatro Principal de Pontevedra.

Llama eterna

De Jorge Torres. Dirección: Jorge Torres. Iluminación: Fran Ojea y Carlos Rosales. Intérpretes: Juan García, María Moure, Mariví Ojea, Jorge Torres, Yolanda Vázquez, Sergio López y Fran Ojea. Estreno: 12 de septiembre de 1996 en el Teatro Principal de Pontevedra.

GRUPO DE TEATRO BAT. LLEIDA

La puntaire de la costa

De Tomàs Ribas. Dirección: Ramon Puig. Estreno: 25 de diciembre de 1995 en el Teatre Ateneu de Tàrrega (Lleida).

**GRUPO DE TEATRO BLENAMIBOA.
MADRID**

El maleficio de la mariposa

De Federico García Lorca. Versión: Domingo Ortega. Dirección: Domingo Ortega. Escenografía y vestuario: Cris Ortega. Máscaras: Domingo Ortega. Iluminación: David Moraga. Intérpretes: Jesús Barranco García, Chabe Fernández Fernández, Beatriz Ortega Pérez, Beatriz Fernández, Olga Navarro Romero, Ana Rísquez Zurita y Domingo Ortega. Estreno: 29 de julio de 1996 en la Sala Gurdulú de Leganés (Madrid).

**GRUPO DE TEATRO EL HÓRREO.
BARCIA (ASTURIAS)**

Interdicto o Pleitín de aldea

De Jose María Malgor. Dirección: Andrés Presumido Martínez. Escenografía: Andrés Presumido y Francisco Rodríguez. Vestuario: Sergio Menéndez. Intérpretes: Carmen Cernuda, Joaquín Fernández, Paco Rodríguez, Irene Fernández, Iván Calvo, Damián Fernández, Jacoba López, Patricia López, Pedro Rodríguez, Marcial Rodríguez y Sara Redruello. Estreno: 21 de junio de 1996 en el Teatro Palacio Valdés de Avilés (Asturias).

**GRUPO DE TEATRO EL KOLEKTIVO DE
JÓVENES DEL BARRIO DE LA COMA.
VALENCIA**

Chapao

De Carles Pons. Dirección: Paul Weibel. Escenografía: Del Busto y Monterde. Vestuario: María Fernández del Castillo. Iluminación: Alfons Barreda. Estreno: 4 de mayo de 1996 en el Teatro Capri de Paterna de Valencia. Diago, Nel, "La Coma y el punto", *Turia*, 20-V-1996.

**GRUPO DE TEATRO HITZ ANAITASUNA.
PAMPLONA (NAVARRA)**

Ya no hay locos...

De varios autores. Dirección: Victoria Liras. Estreno: 4 de mayo de 1996 en la Sala de la Escuela Navarra de Teatro de Pamplona (Navarra), dentro del Encuentro de Teatro 1996.

**GRUPO DE TEATRO KUMEN. LANGREO
(ASTURIAS)**

La señorita Julia

De August Strindberg. Dirección: José Ramón López. Escenografía: Fabià Puigserver. Vestuario: Anabel. Iluminación: Angel Iris. Intérpretes: Laura Corchado, Blanqui Zapico y Ernesto González. Estreno: 20 de Octubre de 1995 en el Teatro de Sama de Langreo (Principado de Asturias), dentro del I Certamen Regional de Teatro Joven ArtNalón Escena. Díaz-Faes, Francisco, "Strindberg", *La Nueva España*, 28-X-1995.

**GRUPO DE TEATRO LA CARÀTULA.
ELCHE (ALICANTE)**

Revolución en galerías

De Cristina Maciá. Dirección: José Marín. Escenografía: José Marín y Nazario González. Vestuario: Mario Simón. Iluminación: Nazario González. Música: Jorge Gavaldà. Intérpretes: Antonio González, José Manuel Garzón, Juan Carlos García, Tomás Romero y Cristina Maciá. Estreno: 18 de Noviembre de 1995 en el Paraninfo de la Universidad de Alicante, dentro de la III Muestra de Teatro Español de Autores Contemporáneos. Diago, Nel, "Volver a empezar", *Turia*, 1-XI-1995; Herrerías, Enrique, "Disparates sucios", *Levante*, 13-XI-1995.

**GRUPO DE TEATRO NO ES CULPA
NUESTRA. MADRID**

Alternativa

De Juan Diego Martín. Dirección: Diego Soto. Iluminación: Mariam Giner y Álvaro

Martínez. Sonido: Luis Molina. Intérpretes: Miguel Ángel del Viejo, José Javier Abellán, Rafael Higuera, Juan Antonio Carreño, Luis del Valle, María Jesús Martín, Pablo Muñoz Chápuli, Silvia Moreno, Ricardo Castella y Elena Escudero. Estreno: 29 de marzo de 1996 en el ETSI de Comunicación de la Universidad Politécnica de Madrid, dentro del V Festival de la Universidad Politécnica.

GRUPO DE TEATRO TRAMA. GRANDA (ASTURIAS)

Nuestra Natacha

De Alejandro Casona. Dirección y escenografía: Elena Castro. Vestuario: Esther Fernández. Intérpretes: María Teresa Álvarez, Alfonso Sánchez, Claudia Cernuda, Jesús Patallo, Ignacio Lesmes, Gloria Sánchez, Marcos Fernández, Montse Portal, J. Pedro Sánchez, Pablo García, José Neira, Víctor Vaqueiro, Luis Fernández, Noelia Carrera, Patricia Ferreras, Susana Fernández y Estefanía Iglesias. Con la colaboración: Covadonga Fernández, Mónica Carrió, Flor M^a Fernández y Cristina Fernández. Estreno: 25 de noviembre de 1995 en el Salón de Actos del Local Social de Grandas (Principado de Asturias). Fuertes, Joaquín, "Perfecto orden", *El Comercio*, 31-VII-1996.

GRUPO DE TEATRO VIENTO. PAMPLONA (NAVARRA)

Vete al infierno

De Guillermo Sánchez. Dirección: Beatriz Compés. Estreno: 5 de mayo de 1996 en la Sala de la Escuela Navarra de Teatro de Pamplona (Navarra), dentro del Encuentro de Teatro 1996.

GRUPO DE TEATRO Y ESTUDIO LUIS VIVES. TARRAGONA

El día del gloria

De Francisco Ors. Dirección: Arturo Benítez. Escenografía: Óscar Sendra, J. Salvador Medina y Oriol Fuguet. Vestuario: Nines Sempere. Iluminación: Roget Amat y Xavi Jaime. Sonido: Josep Cortina. Intérpretes: Marisol de Castro, Víctor Navas, Cristina Ghiorghiu, Inés Fernández, Francesc Vilches y Melchor Calvente. Estreno: 9 de marzo de 1996 en el Teatro del Complejo Educativo de Eibar (Guipúzcoa), dentro de las XIX Jornadas de Teatro.

GRUPO FRANCESCO. POZO ALCÓN (JAÉN)

El genio alegre

De Serafín Álvarez Quintero y Joaquín Álvarez Quintero. Dirección: Rocío Monge.

Iluminación: Juan Carlos Martínez Moreno. Intérpretes: Sara García Mendoza, Javier Rueda Navarro, Francisco José Hortal Moreno, Esther Escudero Bustos, Manuel José Bustos Moreno, María Jesús Lara Fernández, José Luis Bustos Moya, María del Mar García Rodríguez, Marco Atzeni López, María José Gámez García, Maribel Moreno Moreno, Silvia Martínez Valenzuela, Francisco Jesús Salvador Fernández, Javier Guirado Noguera y Virginia Monge García. Estreno: 17 de mayo de 1996 en la Casa de Cultura de Pozo Alcón (Jaén).

GRUPO INTIM DE TEATRE. BARCELONA

Kinokabaret

De Lluís-Anton Baulenas. Dirección: Joan Riera. Vestuario: Monserrat Minguell. Música: Mari de Borja. Intérpretes: Angels Marcer y Marc Montserrat. Estreno: 14 de abril de 1996 en la Cova del Drac de Barcelona. Massip, Francesc, "La cova brama", *Avui*, 18-IV-1996.

GRUPO L'ASSAIG. BLANES (GIRONA)

La pau

De Rodolf Sirera. Partituras de canto: Esther Lara. Dirección: Jaume Belló. Coreografía: Eva Preixens y Manel López. Estreno: 6 de junio de 1996 en la Sala Bulevard de Lleida.

GRUPO LA GALERNA. GIJÓN (ASTURIAS)

Dios Nilo

De Leopoldo G. Pumarino. Dirección: Leopoldo G. Pumarino. Escenografía y vestuario: Ten con Ten. Iluminación: José Miguel Díaz. Sonido: Tere Quirós. Intérpretes: Mary-Chely F. Marino, Puri García Bermejo, Peke del Castillo, Paco Sandoval, Marigel Nicieza, Javier María Foks y Geni García. Estreno: 13 de septiembre de 1996 en el Teatro Palacio Valdés de Avilés (Asturias).

GRUPO LA LUCIÉRNAGA. MADRID

El concierto de San Ovidio

De Antonio Buero Vallejo. Dirección: Mónica Carlevaro. Intérpretes: José Luis Agudo, María Carmen Martín, María Angeles Cabanes, Juan Romero, Juan Rondán y Rufino Salgado. Estreno: 1 de octubre de 1996 en el Teatro Ateneo de Madrid.

GRUPO LACETÀNIA. SOLSONA (LLEIDA)

L'Aram i la rosa

De Joan Ripoll. Dirección: Francesc Ester. Intérpretes: Maria Ariza, Marga Torres, Mavi

Gil, Aleix Albareda, Ramon Segué, Toni Ramonet y Josep Pujol. Estreno: 7 de abril de 1996 en el Teatre de Solsona (Lleida).

GRUPO MENARGUENS LA SUCRERA. MENARGUENS (LLEIDA)

Aquí hi ha mullader

De Lluís Coquart. Dirección: Miquel Aigé. Estreno: 25 de diciembre de 1995 en el Casal Cultural de Menarguens (Lleida).

GRUPO PACO HERNÁNDEZ. ALICANTE

De Rebot y Nelo Bacora

De Casinos Moltó y J. Peris. Dirección: Evarist García. Escenografía: Josep C. Blasco. Iluminación: Alberto Martínez. Intérpretes: Maruja Hernández, Evarist García, Alexandre Cremades, Elvira Jover, M^a Carmen Iborra, M^a Carmen Jordá, Ali-Andreu Cremades, Ernest Pastor y Josep Cases. Estreno: 5 de septiembre de 1995 en el Anfiteatro Parque Lo Morant de Alicante, dentro de Alicante a Escena.

GRUPO PLUJA TEATRE. VALENCIA

Planeta Shakespeare

De Ximo Vidal. Dirección: Ximo Vidal. Intérpretes: Pep Gongga, Geatriu Gras, Joan Roman, M^a Josep Gongga y Miquel Ribes. Estreno: 20 de octubre de 1996 en el Teatro Principal de Vitoria (Álava), dentro del XXI Festival Internacional de Teatro de Vitoria/Gasteiz. Estreno en Madrid: 26 de octubre de 1996 en la Sala San Pol.

GRUPO RATAPLÁN. ALICANTE

La zapatilla mágica

De Armando Beltrán. Dirección: Armando Beltrán. Escenografía: Paco Rico, Elvira Montes y Peque Savall. Intérpretes: David Santiago, Francisco Rico, Elvira Montes, Isa M^a Bernabeu y José Vicente Soriano. Estreno: 3 de septiembre de 1995 en el Anfiteatro Parque Lo Morant de Alicante, dentro de Alicante a Escena.

GRUPO TAGORE. MADRID

La danza de los inmigrantes en honor de Rita

De Antonio Aguilera Fernández. Dirección: Antonio Fernández Aguilera. Escenografía: Bruno D'Aquino Bolaños. Intérpretes: Beatriz Barón, Javier Blanco, Cristina Juan, Martín Garrido y Grupo Tagore. Estreno: 8

de marzo de 1996 en el Teatro Infanta Isabel de Madrid.

López Sancho, Lorenzo, "Fin apresurado de una fiesta para Rita", *ABC*, 14-III-1996.

GRUPO TALO. PAMPLONA (NAVARRA)

Los Pelópidas

De Jorge Llopis. Dirección: Ángel Unzué. Vestuario: Josefa Rodríguez. Iluminación y sonido: Francisco Javier Marcén. Intérpretes: Óscar Orzaiz, María Sagrario Sánchez, Javier Lezáun, Carmen Piédrola, Javier Casanova, Leyre Abadía, Elena Unzué, Antonio Castillo, Javier Chorro y Javier Martínez. Coro: Jorge Goñi, Lourdes Echeagaray, Aurelia Bouzas, Isabel de Diego, Anabel Berberena y María Pilar Loperena. Estreno: 10 de abril de 1996 en el Colegio Los Sauces de Barañain (Navarra).

Garayoa, Alberto, "Retruécanos", *Diario de Navarra*, 14-IV-1996.

GRUPO TEATRO ENEMIGO. VALENCIA

L'illa

De Athol Fugard. Dirección: Paul Weibel. Intérpretes: Toni Misó y Manolo Ochoa. Estreno: 3 de diciembre de 1996 en la Sala Moratín de Valencia.

Herreras, Enrique, "Nuevas escrituras", *Levante*, 5-XII-1996.

GRUPO VÉRTIGO. GUADALAJARA

Pim, pam, pum

De Andrés Beladíez, basado en cuentos de Gianni Rodari. Dirección: Andrés Beladíez. Intérpretes: Mara Blanco, Natalia Peña y Alejandro Hernández. Estreno: 14 de noviembre de 1995 en el Hospital Infantil La Paz de Madrid, dentro de la VII Muestra Alternativa Internacional de Teatro La Alternativa de Madrid.

GUAMÀ. BARCELONA

Parracs

Del Colectivo. Dirección: Joan Castells. Intérpretes: Mònica Aybar, Félix Pons, Amàlia Sancho, Clara Segura y Montserrat Vellvehí. Estreno: 7 de septiembre de 1996 en la Plaza Palla de Tàrraga (Lleida), dentro del Programa Obert Off de la XVI Fira de Teatre al Carrer.

Ragué Arias, María José, "Cabaret brechtiano", *El Mundo*, 19-XI-1997; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Un Brecht musical", *Guía del Ocio*, 21-XI-1997.

HIERBABUENA. NAVALPERAL DE PINARES (ÁVILA)

La casa de Bernarda Alba

De Federico García Lorca. Dirección: Víctor Marino García. Montaje escénico: Paco Cabañas, Eva Grande, José Merinero, Paco San Gil y Lourdes Bueno. Iluminación: Francisco San Gil. Intérpretes: Ana María González, Julia Ballesteros, Eva Grande, Cristina Pérez, Juana Robledo, Dori Bueno, María José González, María Carmen Yuste, Josefina Jurado, Estefanía García, María Luisa Crespo, Rocío Cabañas, Beatriz Mora, Virginia García, Ana de la Osada, Cristina Mora y Lourdes Bueno. Estreno: 7 de octubre de 1995 en el Centro Cívico Julián Besteiro de Leganés (Madrid).

HIGIÉNICO PAPEL. GIJÓN (ASTURIAS)

Carne de prensa

Del Colectivo. Dirección: Laura Iglesia. Iluminación: Enrique Rodríguez. Intérpretes: Carlos Dávila, Avelina Hernández y Laura Iglesia. Estreno: 26 de septiembre de 1996 en el Teatro Pradillo de Madrid.

García Garzón, Juan Ignacio, "Pasiones carnales", *ABC*, 3-X-1996.

HKA ANTZERKI KONPAÑIA. USURBIL (GUIPÚZCOA)

Henry Bengoa Inventarium

De Bernardo Atxaga. Dirección: Jorge Amich y Macarena Pombo ("La Partida"). Escenografía: Joseba Aierbe y La Partida. Música: Joxan Goikoetxea y Joseba Tapia. Iluminación: Jabi Molina. Intérpretes: Joseba Aierbe, Miren Gojenola y Mikel Laskurain. Estreno en euskera: 18 de noviembre de 1995. Estreno en castellano: 19 de noviembre de 1995 en el Getxo Antzokia (Vizcaya).

Perez, Agus, "Gotenstrasse, 5-4.C, Hamburg", *Egunkaria*, 24-XI-1995; García Garzón, Juan Ignacio, "A propósito de Henry", *ABC*, 6-II-1997.

HISTRIONIC. BARCELONA

La porta del temps

De Alan Ayckbourn. Versión: J. Sallent y F. Toutain. Dirección: Josep M. Mestres. Intérpretes: Amparo Moreno, Pep Anton Muñoz, Jaume Comas, Enric Pous, Blanca Pàmplous y Anna Azcona. Estreno: 12 de abril de 1996 en el Teatre Joventut de l'Hospitalet (Barcelona).

L'HOME DIBUIXAT TEATRE. CASTELLÓN

Súbete al carro

De Valentí Piñot y Carles Pons. Dirección: Panchi Vivó y Cesca Salazar. Escenografía: Raül Torrent. Máscaras: Jordi Conesa. Sombras chinas: Jorge Varela y Amparo Ruiz. Vestuario: Marian Varela. Música: Panchi Vivó. Iluminación: Alfons Barreda. Intérpretes: Tian Gombau y Mati Bellés. Estreno: 16 de febrero de 1996 en el teatro Raval de Castellón.

Diago, Nel, "Tres mil años no es nada, si febril la mirada", *Turia*, 2-III-1997; Herreras, Enrique, "El carro de la farsa", *Levante*, 18-III-1997; Martín, Francisco J., "Súbete al carro", *La Opinión*, 22-III-1997; Garayoa, Alberto, "Un repaso original", *Diario de Navarra*, 2-XII-1998; Sedeño, José Antonio, "Un juego divertido", *Sur*, 1-XI-1999.

IGUANA TEATRE. PALMA DE MALLORCA (BALEARES)

Twist & Txèkhov

De Anton Chejov. Versión: Carme Planells y Pere Fullana. Dirección: Pere Fullana. Escenografía: Jordi Banal. Iluminación: Toni Gómez. Intérpretes: Aina Salom, Jordi Cumellas y Carles Molinet. Estreno: 9 de noviembre de 1995 en el Teatre del Mar de Palma de Mallorca.

P.M.R., "Jo, qué noche", *Diario de Mallorca*, 10-XI-1995; Gené, Emili, "Poesía escénica", *Última Hora*, 15-XI-1995.

La història de Frank Stein

De Bàrbara Quetgles, Carme Planells y Pere Fullana, basada en la obra de Mary Shelley. Dirección: Pere Fullana. Estreno: 24 de enero de 1996 en el Teatre Municipal de Palma de Mallorca (Islas Baleares).

Mesura per mesura

De William Shakespeare. Dirección: Pere Fullana. Intérpretes: Jeronía Coll, Aina Salom, Xim Vidal, Carles Molinet, Marta Miralles, Miquel de Marchi y Sebastià Frontera. Estreno: 3 de diciembre de 1996 en el Teatre Principal de Palma de Mallorca (Baleares).

ILION TEATRE. BARCELONA

Les precioses ridícules

De Molière. Dirección: Óscar Molina. Intérpretes: Anna Sant, Judit Saula, Sònia Torra, Carles Cruces, Sergi Galera, Raimon Molins, Carles Romero y Agustí Sanllehí. Estreno: 31 de mayo de 1996 en el Teatre Lluïsos de Gràcia de Barcelona.

Enrich, María, "L'esnobisme, vist per Molière", *Regió 7*, 5-VII-1996.

L' INÈDIT TEATRE. TÀRREGA (LLEIDA)

Escola d'amants

De Molière. Versión: David Plana y Miquel Marcó. Dirección: David Plana. Iluminación y sonido: Miquel Marcó. Intérpretes: Laura Borràs, Iolanda Manyà, Jordi Morales y Jordi Miñarro. Estreno: 10 de septiembre de 1995 en la Carpa del Bon Humor de Tàrrega (Lleida), dentro de la XV Fira de Teatre al Carrer.

INSTITUTO ALEMÁN DE MADRID. MADRID

El impulso

De Xaver Kroetz. Dirección: Emilio Hernández. Intérpretes: María Álvarez, Mario Bedoya, Nuria Mencia y José Luis Patiño. Estreno: 30 de mayo de 1996 en el Instituto Alemán de Madrid.

Tienes que darme nietos

De Thomas Jonigh. Dirección: Emilio Hernández. Intérpretes: María Álvarez, Mario Bedoya, Nuria Mencia y José Luis Patiño. Estreno: 6 de junio de 1996 en el Instituto Alemán de Madrid.

INSTITUTO DE TEATRO NURIA ESPERT. MADRID

Hamlet ante el espejo

De Manuel Dionís-Bayer. Dirección: Rafael Cruz. Intérpretes: Ivan Ugalde y Manuel Dionís-Bayer. Estreno: 23 de junio de 1996 en el Centro Cultural de Orcasur (Madrid). Siles, Jaime, "Hamlet ante el espejo", *ABC*, 23-VI-1996.

INSTITUTO DEL TEATRO Y DE LAS ARTES ESCÉNICAS (ITAE). GIJÓN (ASTURIAS)

La doma de la furia

De William Shakespeare. Dirección: Santiago Sánchez. Escenografía: Carmen Castañón. Vestuario: San Froilán. Máscaras: Francisco Alonso. Iluminación: Rafa Mojas. Intérpretes: Alfonso Becerra, Sandro Cordero, Avelina Hernández, Isabel Herrero, Josi Lage y Patricia Martínez. Estreno 14 de junio de 1996 en el Teatro Palacio Valdés de Avilés (Asturias).

INSTITUTO ITALIANO DE CULTURA DE BARCELONA. BARCELONA

El certificat y L'imbècil

De Luigi Pirandello. Versión: Massimo Ricardi. Dirección: Massimo Ricardi.

Escenografía: Jordi S. Valverde. Intérpretes: Federico Fazioli y Joan Minguell. Estreno: 15 de mayo de 1996 en el Teatre Malic de Barcelona.

Roda, Frederic, "¡Bienvenido, Pirandello!", *La Vanguardia*, 22-V-1996; Ragué Arias, María José, "Ácidas apariencias contemporáneas", *El Mundo*, 22-V-1996.

L'imbecille y La Patente

De Luigi Pirandello. Dirección: Massimo Ricardi. Escenografía: Jordi S. Valverde. Intérpretes: Federico Fazioli y Joan Minguell. Estreno: 15 de mayo de 1996 en el Teatre Malic de Barcelona.

Ley, Pablo, "La trágica ironía del destino", *El País*, 17-V-1996.

INTERACTIVO TEATRO. MADRID

Inacción

De Domingo Montesdeoca. Dirección: José Luis Raymond. Música: Domingo Montesdeoca y Eduardo Ochoa. Intérpretes: Carmen Pardo y Marcial Álvarez. Estreno: 16 de abril de 1996 en la Sala Goya del Círculo de Bellas Artes de Madrid.

INTERCAZIA. BENAVENTE (ZAMORA)

Mi marido no me entiende

De Juan Vaszarí. Dirección: Chany Fernández. Iluminación y sonido: Claudio F. de la Cal. Intérpretes: Chany Fernández, Domingo Casado, Fausti Martínez, Juanjo F. Blanco, Sara Gutiérrez, M^a Angeles Nava, Gustavo Fernández, Alberto Ayerbe y M^a Angeles Jiménez. Estreno: 31 de mayo de 1996 en el Teatro del Servicio Territorial de Educación y Cultura de Zamora, dentro de la XII Muestra Provincial de Teatro Joven.

INVENTARI TEATRAL. BARCELONA

Marató a Nova York

De Edoardo Erba. Versión: Luca Nicolaj y Joan Riera. Dirección: Joan Riera. Intérpretes: Jaume Grau y Francesc Pujol. Estreno: 7 de septiembre de 1996 en la Plaza Palla de Tàrrega (Lleida), dentro del Programa Obert Off de la XVI Fira de Teatre al Carrer. Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Un Brecht musical", *Guía del Ocio*, 21-XI-1997; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Maratón en la escena y en la vida", *El Periódico*, 15-III-1997.

IRIS. PAMPLONA (NAVARRA)

Un loco anda suelto

De Iris. Dirección e intérprete: Iris. Estreno: 12 de octubre de 1995 en el Café Cen-

tral de Olot (Girona), dentro del XI Fòrum de Teatre.

IRUÑA PEQUEÑO TEATRO. PAMPLONA (NAVARRA)

Jaberik gabeko zopa-ontzia

De Pablo Valdés, basado en un cuento de Michael Ende. Versión: Enrique Díez de Ulzurrun. Dirección y escenografía: Pablo Valdés. Vestuario: Isabel Morales. Intérpretes: Elena Alcalde, Carlos Salaberri, Pablo Sánchez e Itziar Suárez. Estreno: 28 de diciembre de 1995 en la Casa de Cultura de Villava (Comunidad Foral de Navarra).

IVANNANA. AGUIMES (LAS PALMAS)

Cuéntalo tú que tienes más gracia

De Juan José Alonso Millán. Intérpretes: Lupe Vega, Toñi Guerra, Gali Artiles y Antonio Herrera. Estreno: 8 de septiembre de 1996 en la Casa de Cultura del Cruce de Arinaga (Las Palmas), dentro del IX Festival del Sur Encuentro Teatral Tres Continentes.

JÁCARA TEATRO. ALICANTE

Calderilla. Un musical urbano

De Juan Luis Mira. Dirección: Guillermo Heras y Juan Luis Mira. Escenografía y vestuario: Paco Azorín y Antonio Serrano. Muñecos: Alfredo Contreras. Música: José Beviá y Antonio Serrano. Muñecos: Alfredo Contreras. Coreografía: Inma Ortega y Pedro del Rey. Intérpretes: Gloria Sirvent, Raúl Torrent, Pedro del Rey, Antonio Cifo, Mila García, Juansa Lloret, Inma Ortega y Roberto Ramos. Estreno: 17 de octubre de 1996 en el Gran Teatro Falla de Cádiz, dentro del XI Festival Iberoamericano. Espectáculo coproducido con Teatros de la Generalitat Valenciana y el Ayuntamiento de Alicante. Diago, Nel, "Tiempos de imagen", *Turia*, 24-II-1997.

EL JARAL. SANTA CRISTINA DE LA POLVOROSA (ZAMORA)

Mi adorado Juan

De Alejandro Casona. Dirección: Jesús Cases Ares. Intérpretes: Ana María Martínez, Juan José Blanco, Ana Rosa Fernández, Ángela Fernández, María Fernández, Francisco Castañón, Jacinto González y Santiago García. Estreno: 22 de mayo de 1996 en el Teatro del Servicio Territorial de Educación y Cultura de Zamora, dentro de la XII Muestra Provincial de Teatro Joven.

La Dama del Alba

De Alejandro Casona. Dirección: Jesús Cases Ares. Intérpretes: Jesús Cases Ares, Lucía García, Sandra García, Estefanía Domínguez, Miguel Luis Martín, Alexia Rubio, Francisco Javier Herrero, Bernardo Herrero, Mónica Domínguez, Nuria Domínguez, María Carlos Fidalgo, Sonia Alonso y M^a Isabel Cabero García. Estreno: 23 de mayo de 1996 en el Teatro del Servicio Territorial de Educación y Cultura de Zamora, dentro de la XII Muestra Provincial de Teatro Joven.

JOAN CUSÓ. BARCELONA

Sexe, drogues, rock & roll

De Eric Bogosian. Versión: Josep Costa. Dirección: Josep Costa. Vestuario: María Araujo. Iluminación: Lluís Cusó. Intérprete: Joan Cusó. Estreno: 22 de abril de 1996 en la Sala Ardenbrut de Barcelona.

Sàbat, Núria, "Cusó y el genuino sabor americano", *El Periódico*, 16-II-1997; Baldellou, Emili, "Homo Ludens", *Segre*, 24-IV-1997.

ELS JOGLARS. VIC (BARCELONA)

Ubú President

De Albert Boadella. Dirección y escenografía: Albert Boadella. Vestuario: Dolors Caminal y Fabià Puigserver. Máscaras: Fabià Puigserver. Iluminación: Josep Fernández. Intérpretes: Ramon Fontserè, Pilar Sáenz, Xevi Vilà, Jesús Agelet, Begoña Alberdi, Ramon Llimós, Minnie Marx, Josep M.^a Fontserè, Àssun Planas y Lluís Elías. Estreno: 20 de octubre en el Teatro Municipal de Girona.

Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Miserias y grandezas del Excels", *El Periódico*, 1-X-1995; Noguero, Joaquim, "Força farsa", *Avui*, 22-X-1995; Olivares, Juan Carlos, "Ubú President, caricatura fácil de Els Joglars", *ABC*, 23-X-1995; Benach, Joan-Anton, "El Excels y el sátiro mayor de la tribu", *La Vanguardia*, 29-X-1995; Arenós, Pau, "Ubú president y la autoridad", *El Periódico*, 7-I-1996; Villán, Javier, "Padre Ubú, Gran Dictador y Dios", *El Mundo*, 16-II-1996; Haro Tecglen, Eduardo, "Una sátira catalana", *El País*, 17-II-1996; Centeno, Enrique, "Los amos del mundo", *Diario 16*, 17-II-1996; López Sancho, Lorenzo, "Ubú president, gran caricatura sociocultural por Els Joglars", *ABC*, 17-II-1996; Hera, Alberto de la, "Monotema machacado", *Ya*, 24-II-1996; Genè, Emili, "Fascinaciones y excesos", *Última Hora*, 12-IX-1996; Noguero, Joaquim, "Divertida, però no pas excelsa", *Regió 7*, 21-X-1996; Valcarce, Francisco, "La receta de la sátira", *El Diario Montañés*, 5-XI-1996; Bacigalupe, Carlos, "Tranquilo, Jordi...", *El Correo Español-El Pueblo Vas-*

co, 15-XI-1996; Herreras, Enrique, "¡Mierdra, padre Pujol!", *Turia*, 2-XII-1996; Sedeño, José Antonio, "De "polacos" y bufones", *Sur*, 2-II-1997; Luna, Antonio Jesús, "Ubú president, psicofarsa", *Córdoba*, 24-II-1997; Robles, María Angeles, "Sátira catalana en el Falla", *Diario de Cádiz*, 1-III-1997; Robles, María Angeles, "Sátira catalana en el Falla", *Diario de Cádiz*, 1-III-1997; Díaz-Faes, Francisco, "Ser Ubú", *La Nueva España*, 17-V-1997.

JOVE TEATRE REGINA. BARCELONA

Groucho i Chico, advocats

De Chico y Groucho Marx, basado en guiones radiofónicos. Traducción: Màrius Serra. Dirección: Pere Sagristá. Intérpretes: Lluís Graells, Joan Raja, María Costa, Josep Mota y Jaume García. Estreno: 21 de noviembre de 1996 en el Jove Teatre Regina de Barcelona.

Pérez de Olaguer, Gonzalo, "El humor de los Marx", *Guía del Ocio*, 29-XI-1996; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Manteniendo las distancias", *El Periódico*, 4-XII-1996.

LA K'MAMA. CALAFELL (TARRAGONA)

La senyoreta Júlia

De August Strindberg. Dirección: Josep Melich. Intérpretes: María Guinovart, Josep Maria Papiol, Annabel Totusaus. Estreno: 1 de febrero de 1996 en el Teatre Auditori Municipal de Calafell (Tarragona).

Negróni de Ginebra

De Maria Antònia Oliver. Dirección: Josep Sans. Intérpretes: Marta Mas, Tonyi Camo, Josep Sans, M. Remei Ferrerions y M. Teresa Bolet. Estreno: 20 de marzo de 1996 en el Teatre Auditori Municipal de Calafell (Tarragona).

KARIA ESPECTÁCULOS, S.L. MADRID

Después de la lluvia

De Sergi Belbel. Dirección: Sergi Belbel. Escenografía: Ana Garay. Música: Oscar Roig. Iluminación: Juan Gómez Cornejo. Intérpretes: Alfredo Alba, Luis Merlo, Amparo Larrañaga, Maribel Verdú, Ana Labordeta, Natalia Dicenta, Ángel Pardo y Paloma Paso Jardiel. Estreno: 25 de enero de 1996 en el Teatro Romea de Murcia. Estreno en Madrid: 2 de febrero de 1996 en el Teatro Albéniz.

López Sancho, Lorenzo, "Después de la lluvia, modernidad y simbolismo de Belbel", *ABC*, 3-II-1996; Villán, Javier, "Intérpretes y perfección formal", *El Mundo*, 5-II-1996; Centeno, Enrique, "Confidencias en la azo-

tea", *Diario 16*, 5-II-1996; Haro Tecglen, Eduardo, "Fumar es un placer", *El País*, 6-II-1996; Hera, Alberto, de la "Los actores, muy por encima del texto", *Ya*, 11-II-1996; Diago, Nel, "Muchos humos", *Turia*, 1-III-1996; Siles, Jaime, "Después de la lluvia", *ABC*, 15-III-1996; Garayoa, Alberto, "Clinton bajo la azotea", *Diario de Navarra*, 1-X-1996; Moreno, José María, "Y Después de la lluvia, ¿qué?", *Diario de Noticias*, 1-X-1996; Aranda, Joaquín, "Las chicas se llevan la palma", *Heraldo de Aragón*, 9-X-1996; Molinari, Andrés, "Fumando bajo la lluvia", *Ideal*, 25-X-1996.

KOLLINS CLOWN. PAMPLONA (NAVARRA)

Los vikingos

De Javier Ibáñez. Versión: Susana Preboste. Dirección: Javier Ibáñez. Escenografía: Ángel Luis Barba. Vestuario: Isabel Morales y Carmen Peralta. Iluminación: Javier Aranzadi. Intérpretes: Ángel Luis Barba, Eloísa Martínez y Patxi Larrea. Estreno: 26 de diciembre de 1995 en la Casa de Cultura de Tafalla (Comunidad Foral de Navarra).

LABORATORIO EXPERIMENTAL DEL TALLER DE TEATRO DE TRESILLO T XI 347

Cuenta-mé

Del Colectivo. Iluminación y sonido: Pío Martín y Moncho Enríquez. Intérpretes: Paloma Leal, Ricardo Calvo y Moncho Enríquez. Estreno: 4 de junio de 1996 en el Teatro del Servicio Territorial de Educación y Cultura de Zamora, dentro de la XII Muestra Provincial de Teatro Joven.

LAS CALIGULAS. BARCELONA

Todo a cien

Del colectivo. Vestuario: Miquel Crespi, Paqueta Manfredi y Loreto Nadal. Intérpretes: Sergio Celebrosky, Cristóbal Garrido, Gema Martínez y María Eugenia Sebastián. Estreno: 9 de septiembre de 1995 en La Central Trilok de Tàrraga (Lleida), dentro de la XV Fira de Teatre al Carrer.

LATIRILI TEATRO. VITORIA (ÁLAVA)

Quees-quesé

Del Colectivo. Dirección: Agustín Ortega. Escenografía: Javier Tirado / Antonio Granja. Música: Francisco Javier Fernández de Jáuregui. Iluminación y sonido: Asier Balberde. Intérpretes: Catherine Marchand y Ignacio Fernández de Jáuregui. Estreno: 4 de Noviembre de 1995 en el Teatro Arana-

ko de Vitoria, dentro del XX Festival Internacional de Teatro de Vitoria (Álava). Ruiz Corral, Carmen, "Latirili: aire fresco", *El Correo Español-El Pueblo Vasco*, 7-XI-1995.

LEANDRE RIBERA. BARCELONA

Street-tease

De Leandre Ribera. Dirección e intérprete: Leandre Ribera. Estreno: 6 de septiembre de 1996 en la Plaça del Carme de Tàrraga (Lleida), dentro de la XVI Fira de Teatre al Carrer.

LEGALEÓN-T TEATRO. IRÚN (GUIPÚZCOA)

Mujeres al rojo vivo

De Edurne Rodríguez Muro. Dirección y escenografía: Edurne Rodríguez Muro. Vestuario: Titare Sastrería. Intérpretes: Mila Espiga, Josune Montón y Karmele San Martín. Estreno: 22 de diciembre 1995 en la Casa de Cultura de Lugaritz (Guipúzcoa). Herrero, Roberto, "Corazón, corazón", *El Diario Vasco*, 23-XII-1995; Toquero, Carlos, "Si, son caminos minados", *El Mundo de Valladolid*, 10-III-1997; F.H., "El canto del adiós", *El Norte de Castilla*, 12-III-1997.

LIBRESCENA. A CORUÑA

Mourenza (Lance dramático en un acto)

De Armando Cotarelo Valledor. Dirección: Xosé M. Rabón. Escenografía: Xosé Méndez. Vestuario: Avelina Lamas. Iluminación: Xosé M. Rabón. Intérpretes: Luisa Merelas, Concha Parga, Xosé A. Porto, Tuto Vázquez y Miguel Pernas. Estreno: 15 de marzo de 1996 en el Aula de Cultura de la Caixa Galicia de Santiago de Compostela (A Coruña).

LÍDIA PUJOL I SÍLVIA COMES. BARCELONA

Saps el conte dels dos suïcides

De varios autores. Versión y música: Lidia Pujol y Silvia Comes. Intérpretes: Lidia Pujol y Silvia Comes. Estreno: 9 de junio de 1996 en el Patronat de Sitges (Barcelona), dentro del XXVII Sitges Teatre Internacional.

LLEBEIG. PALMA DE MALLORCA (BALEARES)

Don Ventura veranea

De Lluís Segura. Dirección: Adolfo Díez. Escenografía: Bernat Pujol. Estreno: 27 de

septiembre de 1995 en el Teatre Principal de Palma de Mallorca (Baleares).

LLUÍS SOLER. BARCELONA

...I un clavell vermell al trau

De Josep María de Sagarra. Dirección: Lluís Soler. Iluminación: Txema Turón. Intérprete: Lluís Soler. Estreno: 10 de abril de 1996 en el Teatre Ardenbrut de Barcelona. Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Una pequeña joya en Ardenbrut", *El Periódico*, 14-III-1996; Ley, Pablo, "Una obra viva", *El País*, 12-IV-1996.

LA LLUNA DE TEATRE. PALMA DE MALLORCA (BALEARES)

Joanot Colom

De Llorenç Moyà. Dirección: Antoni Maria Thomas. Intérpretes: Rafel Ramis, Joan Carles Bestard, Merçè Guinart, Montse Cassanyes, Pere Lluís Caminals, Gabriel Gamundí, Magdalena Aguiló, Baltasar Cortés y Antoni Oliver. Estreno: 30 de noviembre de 1995 en el Teatro Principal de Palma de Mallorca (Islas Baleares).

LUCAS CRANACH. MADRID

El ignorante y el demente

De Thomas Bernhard. Dirección: Carlos Marquerie. Intérpretes: Nekane Santamaria, Marisa Amor, Juan Oriente y Carlos Fernández. Estreno: 10 de abril de 1996 en el Teatro Pradillo de Madrid.

LA LUNA TEATRO. ZARAGOZA

Canción de cuna

De Gregorio Martínez Sierra. Dirección: Ricardo Pereira. Escenografía: Pepe Meleiro. Vestuario: Roberto Zarzosa. Iluminación: Paco Sevilla. Música: Carlos Baquero. Intérpretes: Azucena Roda, Raquel Herrera, Marisa León, Pilar Juberías, Eva Balaguer, Gloria Ollero, Encarna Bes, Álvaro Miranda, Marián Nadal y José Carlos Yus. Estreno: 24 de noviembre de 1995 en el Teatro Bellas Artes, Tarazona (Zaragoza).

M.U.V.I.. ZAMORA

Los caciques

De Carlos Arniches. Dirección: M^a Ángeles Zamora Rapino. Decoración: Cristina Ibarra. Vestuario: Carlota Martínez. Intérpretes: Milagros Alonso, Pilar Casado, Josefa Feliz, Asunción García, M^a Carmen Blanco, Marta Granado, Rosabela Alonso, Carmen

M^a Vázquez, Pilar Gago, Juan Jesús Sinde, Jesús M^a Gallego, Mario Alonso, Fernando Infestas, Jaime Rubio, Miguel Ángel Rabanil, Luis María Redondo, Ángel Luis de la Puerta, Pablo Román, Tomás Roales, Eustaquio García, Zasi Gallego, Luis Feliz y Juan Antonio. Estreno: 3 de junio de 1996 en el Teatro del Servicio Territorial de Educación y Cultura de Zamora, dentro de la XII Muestra Provincial de Teatro Joven.

MACROMASSA. BARCELONA

Apushasha: el punto 3.502

De Víctor Nubla y Juan Crek. Dirección: Víctor Nubla y Juan Crek. Vestuario: Víctor Nubla, Juan Crek, Nuria Jansana y Alba Espílez. Intérpretes: Víctor Nubla, Juan Crek, Nuria Jansana y Alba Espílez. Estreno: 13 de junio de 1996 en el Teatro Malic de Barcelona.

LA MACHINA TEATRO. SANTANDER (CANTABRIA)

Madre Prometeo

Basado en las obras *Prometeo encadenado*, de Esquilo y *Prometeo liberado*, de Shelley. Versión y dramaturgia: Francisco Valcarce. Dirección escénica: Francisco Valcarce. Dirección musical: Juanjo Mier. Escenografía e iluminación: José Helguera. Vestuario: El Colectivo y Nati García. Música: Juanjo Mier. Intérpretes: Mónica González Megolla, Alberto Iglesias González, Luis Oyabirde Blanco, Carmen San Esteban, Nacho Val Armentia y María Vidal García. Estreno: 27 de marzo de 1996 en la Sala Pereda del Palacio de Festivales de Santander (Cantabria). Espectáculo coproducido con el Palacio de Festivales de Cantabria.

Leiva, Agustín de, "Revisión cercana a los mitos trágicos griegos", *Alerta*, 29-III-1996; Balbona, Guillermo, "Un útero hacia el sueño", *El Diario Montañés*, 31-III-1996; Llorente, Fernando, "El final del mito", *El Diario Montañés*, 3-IV-1996.

MADERA 17. MADRID

Oración y otros relatos

Espectáculo compuesto por *Oración*, de Fernando Arrabal; *Historia del hombre que se convirtió en perro*, de Osvaldo Dragún y "El epitafio", de Jorge Díaz. Dirección: Pilar Peláez. Intérpretes: Secun de la Rosa, Maribel Alcina, Matilde Vallier, Sara Herberos, Natalia Buil y Kiko Ortega. Estreno: 16 de junio de 1996 en la Sala Triángulo de Madrid, dentro de la VI Muestra de Teatro en Primavera.

García Garzón, Juan Ignacio, "Bueno, bonito y barato", *ABC*, 13-VI-1996.

Voraz

De Secun de la Rosa, a partir de textos de Truman Capote, Virginia Woolf e Ingmar Bergman. Dirección: Carles Miquel Capdevila. Intérpretes: Cayetana Ródenas, Juana Zafra, Secun de la Rosa y Cristina Ibarra. Estreno: 21 de junio de 1996 en la Sala Triángulo de Madrid, dentro de la Muestra de Teatro en Primavera.

García Garzón, Juan Ignacio, "Desayuno sin diamantes", *ABC*, 25-VII-1996.

Fando y Lis

De Fernando Arrabal. Dirección: Kiko Ortega y Maribel Alcina. Escenografía: Carlos Carvalho. Música: Llorenç Barber. Intérpretes: Maribel Alcina, Adolfo Obregón, Kiko Ortega, Pilar Peláez y Matilde Vallier. Estreno: 3 de septiembre de 1996 en la Sala Fernando de Rojas del Circulo de Bellas Artes de Madrid.

Trancón, Santiago, "Absurdo existencial", *El Mundo*, 6-XII-1996; García Garzón, Juan Ignacio, "La lógica del absurdo", *ABC*, 12-XII-1996.

EL MAGO TEATRO. MADRID

Patente de corso

De Ángel Solo y Encarna de las Heras. Dirección: Luis Castilla. Vestuario: Ana Marchán y Ana Crespo, de RHK. Coreografía: Carlos Poyal y Encarna de las Heras. Iluminación: Eduardo Cueto. Sonido: Mariano Lozano P. Intérpretes: Luis Castilla, Ángel Solo, Magdalena Labarga, Olga Rodríguez, Encarna de las Heras, Carlos Poyal, Goro Hermoso, Jesús Asensi, Chus García y Juan Carlos Cáceres. Estreno: 20 de octubre de 1995 en el Parque de Atracciones Planeta Welby de Majadahonda (Madrid).

MAITE BRIK. MADRID

Frida K

De Gloria Montero. Dirección y escenografía: Peter Hinton. Interpretación: Maite Brik. Estreno: 17 de Octubre de 1995 en el Teatro Alfíl, Madrid, dentro del Festival de Otoño de Madrid.

Centeno, Enrique, "La historia de Frida", *Diario 16*, 20-X-1995; Haro Tecglen, Eduardo, "Una mártir", *El País*, 20-X-1995; Benach, Joan-Anton, "Una crónica apasionada", *La Vanguardia*, 1-VI-1997; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Del dolor a la alegría", *El Periódico*, 3-VI-1997; Noguero, Joaquim, "Veritat", *Avui*, 29-IX-1997; Gil, Carlos, "Lucidez destructiva", *Egin*, 6-III-1998.

MALPASO PRODUCCIONES. VALENCIA

Historia del zoo

De Edward Albee. Dirección: Alejandro A. Jornet. Escenografía: Paco Pellicer y Marisa Falcó. Iluminación: Víctor Antón. Intérpretes: Pepe Sobradelo y José Galotto. Estreno: 23 de febrero de 1996 en la Sala Palmireno de Valencia.

Diago, Nel, "La esencia del teatro", *Turia*, n° 1674, III-1996.

MALPASO PRODUCCIONES. VALENCIA

Cronic

De Roberto García. Dirección: Roberto García. Intérpretes: Eva Zapico y Paco Pellicer. Estreno: 7 de noviembre de 1996 en la Sala Carme de Valencia. Herreras, Enrique, "Eternamente inacabado", *Turia*, 18-XI-1996.

MANEL BARCELÓ. BARCELONA

Un astronauta udola a la lluna

De Manel Barceló. Dirección: Manel Barceló. Escenografía: Lluïssot. Vestuario: Mariel Soria. Música: Salvador Comalada. Coreografía: Mariel Soria y Sophie Cuché. Intérprete: Manel Barceló. Pianista: Salvador Comalada. Estreno: 9 de julio de 1996 en el Teatre Malic de Barcelona, dentro del Festival d'Estiu de Barcelona Grec 96. Espectáculo coproducido con Grec 96 y Teatre Malic.

Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Una divertida historia con fisuras", *El Periódico*, 16-VII-1996; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Una divertida historia con fisuras", *El Periódico*, 16-VII-1996.

LA MANUAL. TERRASSA (BARCELONA)

El revolt

De Tankret Dorst. Dirección: Pep Pla. Escenografía: Xavier García. Vestuario: Montse Casa. Iluminación: Josep M. Cadafalch. Intérpretes: Manel Sans, Xavier Casas, Jaume García y Jaume Bernet. Estreno: 10 de enero de 1996 en el Tantarantana Teatre de Barcelona.

Sàbat, Núria, "Humor negro en Tantarantana", *El Periódico*, 14-I-1996; Ley, Pablo, "El mejor teatro de la ciudad", *El País*, 25-I-1996; Roda, Frederic, "Una curva mortal", *La Vanguardia*, 1-II-1996.

Històries marranes o El gran basilisco

Del Colectivo. Dirección: Pep Pla. Intérpretes: Joan Raja, Albert Ribalta y Manuel Sans. Estreno: 7 de septiembre de 1996 en

el Col.legi Sant Josep de Tàrrrega (Lleida), dentro de la XVI Fira de Teatre al Carrer. Baldellou, Emili, "El riure fugisser", *Segre*, 12-III-1997; Ley, Pablo, "En la estela de T de Teatre", *El País*, 26-III-1997; Roda, Frederic, "Polos de teatro", *La Vanguardia*, 21-IV-1997.

MANUEL DUESO Y JOSEP FARGAS. BARCELONA

Platon ha muerto

De Manuel Dueso. Dirección: Josep Fargas. Intérpretes: Manuel Dueso y Jaume Giró. Estreno: 7 de junio de 1996 en el Sports Bar de Sitges (Barcelona), dentro del Sitges Teatre Internacional.

Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Vómitos de amor y desamor", *Guía del Ocio*, 16-V-1997.

MARÍA DEL MAR NAVARRO Y ANDRÉS HERNÁNDEZ. MADRID

Las cuatro edades

De María del Mar Navarro y Andrés Hernández. Dirección y música: Andrés Hernández. Máscaras: María del Mar Navarro. Iluminación: Javier Marquerie. Intérprete: María del Mar Navarro. Músico: Andrés Hernández. Estreno: 31 de mayo de 1996 en la Sala Cuarta Pared de Madrid. García Garzón, Juan Ignacio, "Prisioneros del tiempo", *ABC*, 6-VI-1996; Centeno, Enrique, "Otro horror en la alternativa", *Diario 16*, 10-VI-1996.

LA MARÍA LA NEGRA TEATRO. MADRID

Torrijas de cerdo

De Antonio Muñoz de Mesa. Dirección: Antonio Muñoz de Mesa. Música y letra de las canciones: Antonio Muñoz de Mesa. Iluminación: Manel d'Avrillón. Intérpretes: Fátima Baeza, Mary Sol Arday, Francisco Bustos, Víctor Gil, Guillermo Ortega, Carmen Pardo y Laura Bello. Estreno: 9 de abril de 1996 en la Sala de Columnas del Círculo de Bellas Artes de Madrid.

MARISA SALAMANCA. MADRID

Todas tenemos la misma historia

De Franca Rame y Dario Fo. Dirección: Jorge Viroga. Intérprete: Marisa Salamanca. Estreno: 3 de octubre de 1996 en la Sala Montacargas de Madrid. García Garzón, Juan Ignacio, "Caperucita y el ingeniero", *ABC*, 10-X-1996.

**MARKELIÑE. AMOREBIETA
(VIZCAYA)****La GarboS.A.**

Del colectivo. Dirección y escenografía: José Ibarrola. Vestuario: Bergo Rodríguez. Iluminación: Iñaki Egiluz y Javier Renobales. Intérpretes: Iñaki Egiluz y Javier Renobales. Estreno: 12 de Diciembre de 1995 en el Cine Teatro Zelaixto, Azpeitia (Guipúzcoa). Frías, Soledad, "Con Markeliñe, sobran las palabras", *El Mundo*, 12-I-1996; Gil, Carlos, "Relaciones", *Egin*, 12-I-1996; García Garzón, Juan Ignacio, "Si yo tuviera una escoba", *ABC*, 7-XI-1996; Toquero, Carlos, "Acto sin palabras", *El Mundo de Valladolid*, 23-II-1997.

MARTA CARBAYO. ALBACETE**Cantaclown**

De Producciones EZ. Dirección, escenografía y vestuario: Producciones EZ. Intérprete: Marta Carbayo. Estreno: 5 de mayo de 1996 en Vila-Real (Castellón), dentro del IX Festival Internacional de Teatro de Carrer.

MASAGRÁN. ALICANTE**Jojo, historia de un saltimbanqui**

De Michel Ende. Dirección: May Ibáñez. Escenografía: Giménez-Hoy. Vestuario: Nothy S.L.. Coreografía: Maite Gea. Intérpretes: Antonio Tomás, Silvia de la Guía, Patricia Miñana, Antonia Valcárcel, Helia Gavidá, Pepa Maciá, Sergio Marín, Elena Ruiz, Pilar Brezmes, José Luis Pousa, Ana Pérez, Encarni Lledó, M^a Jesús Tamayo, M^a Teresa Ruiz y alumnas de Estudio de Danza Maite Gea. Estreno: 7 de septiembre de 1995 en el Anfiteatro Parque Lo Morant de Alicante, dentro de Alicante a Escena.

**MASCARAS PRODUCCIONS. VIGO
(PONTEVEDRA)****E peligroso asomarse ó interior**

De Dario Fo. Versión: Ricardo A. Indio, Antón Casal y Xerome Calero. Traducción: Antón Casal. Dirección: Xerome Calero y Antón Casal. Escenografía y vestuario: Carlos Alonso. Intérpretes: Ricardo A. Indio, María López, Xerome Calero, Antón Casal, Ana Quinteiros, Juan L. Goberna y Pablo Puga. Estreno: 28 de junio de 1996 en el Auditorio García Barbón (Pontevedra). G. Luca de Tena, "Trampas transparentes", *A Nosa Terra*, 4-VII-1996.

**MATARILE TEATRO. SANTIAGO DE
COMPOSTELA (A CORUÑA)****Negro é negro**

De Ana Vallés. Dirección: Ana Vallés. Escenografía e iluminación: Baltasar Patiño. Música: Juan Carlos Martínez. Intérpretes: Gena Baamonte, Olalla Salgado, Ana Vallés y Pasky Marvel. Estreno: octubre de 1996 en el Teatre Principal de Santiago de Compostela. Espectáculo coproducido con el IGAEM y el Teatro Galán. Henríquez, José, "Escenarios diferentes", *Guía del Ocio* (Madrid), n^o 1191, 28-IX/5-X-1998.

Zeppelin n^o 7

De Ana Vallés. Dirección: Ana Vallés. Escenografía: Baltasar Patiño. Intérpretes: Gena Baamonte, Minke Lap, Leonardo Campos, Ana Vallés y Pasky Marvel. Estreno: 7 de febrero de 1996 en el Teatro Galán de Santiago de Compostela (A Coruña). Franco, Camilo, "Paradoxa do aire", *La Voz de Galicia*, 30-III-1998.

MELPÓMENE. ALICANTE**Todos eran mis hijos**

De Arthur Miller. Dirección: José Manuel Vidal. Escenografía: Paco Pando. Vestuario: M^a Dolores Guillamón. Iluminación y sonido: José Manuel Vical. Intérpretes: Paco Pando, Isabel Pardines, Ernesto Solo, Nuria Celma, Antonio Valls, José Vicente Soriano, Maite Corral, José María Moreno y Amada Pastor. Estreno: 8 de septiembre de 1996 en el Parque Lo Morant de Alicante, dentro del Festival Alicante a Escena.

MERCAT DE LES FLORS. BARCELONA**Accident**

De Lluïsa Cunillé. Dirección y escenografía: Jon Berrondo. Intérpretes: Carles Sales y Manuel Dueso. Estreno: 11 de enero de 1996 en el Mercat de les Flors (Sala Ovidi Montllor) de Barcelona. Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Una reflexión crítica sobre la soledad", *El Periódico*, 15-I-1996; Ley, Pablo, "Cuestión de sintonía", *El País* 17-I-1996; Benach, Joan Antón, "Sugestivas incertidumbres", *La Vanguardia*, 20-I-1996.

L' amant anglesa

De Marguerite Duras. Traducción: Carme Sansa y Jordi Dauber. Dirección: Alfons Flores. Escenografía y Vestuario: Josep Massagué. Iluminación: Josep Massagué. Intérpretes: Ramon Teixidor, Jordi Dauber y Carme Sansa. Estreno: 6 de marzo de 1996 en la Sala Ovidi Montllor del Mercat de les Flors de Barcelona.

Benach, Joan Antón, "Marguerite Duras y la patética soledad", *La Vanguardia*, 9-III-1996; Sagarra, Joan de, "La menta inglesa", *El País*, 9-III-1996; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Crónica negra de Duras", *El Periódico*, 10-III-1996; Ragué Arias, María José, "Los excesos de medida", *El Mundo*, 16-III-1996.

La dama del mar

De Henrik Ibsen. Versión: Rodolf Sirera. Dirección: Joan María Gual. Escenografía: Ramon B. Ivars y Joan María Gual. Música: Xavier Albertí. Iluminación: Josep Maria Borràs. Sonido: Xavier Mas. Intérpretes: Jordi Dauber, Roser Camí, Manuel Dueso, Lluïsa Castells, Laia Marull, Victor Pi y Pere Box. Estreno: 1 de octubre de 1996 en la Sala Ovidi Montllor del Mercat de les Flors de Barcelona.

Massip, Francesc, "Estofat de sirena", *Avui*, 6-X-1996; Benach, Joan Antón, "La visita de la dama noruega", *La Vanguardia*, 6-X-1996; Ragué Arias, María José, "El Mediterráneo en Noruega", *El Mundo*, 6-X-1996; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Entre los sentimientos y la palabra", *El Periódico*, 6-X-1996; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Feliz encuentro con Ibsen", *Guía del Ocio*, 11-X-1996; Ordóñez, Marcos, "Cel de llauna", *Avui*, 14-X-1996; Sagarra, Joan de, "Cuando calienta el sol...", *El País*, 16-X-1996.

METOMENTODO. ALICANTE**Al calor del amor en un bar**

Del Colectivo. Dirección: Etel Gacituaga. Música: Gabinete Caligari. Iluminación: W.C. Servicios. Intérpretes: Gabriel, Charo, Elena M^a, Pilar M., Roberto, Pilar R., Rosa María, Eladia, M^a José, Fernando, Isabel, Esperanza, Ernesto y Daniel. Estreno: 10 de septiembre de 1996 en el Parque Lo Morant de Alicante.

MIMAN TEATRO. SESEÑA (TOLEDO)**Pide un deseo**

Basado en *El ponche de los deseos*, de Michael Ende. Dirección: Julia M. Martínez. Escenografía: Alberto Carcajal y Teresa Cuaresma. Vestuario: Cristina Suero. Iluminación: Gonzalo Valle. Intérpretes: Larissa Ballesteros, Sylvia González, Raquel Sánchez, Eusebio González e Isabel Alguacil. Estreno: 29 de octubre de 1995 en el Teatro Rojas de Toledo.

MÒ TEATRE. SAN LUIS (BALEARES)**Fins demà**

De Matilde Muñoz y Jordi Odrí. Dirección escénica: Matilde Muñoz y Jordi Odrí. Direc-

ción musical: Ramón Calduch, jr. Escenografía: Jordi Bulbena. Vestuario: Andreu Sánchez. Intérpretes: Matilde Muñoz y Jordi Odrí. Estreno: 4 de mayo de 1996 en el Centro Cultural de Alaior de Baleares.

MOMA TEATRE. VALENCIA

El urinario

De Paco Sanguino. Dirección, escenografía e iluminación: Carles Alfaro. Intérpretes: Toni Misó, Manuel Ochoa, Manolo Melero y Amparo Ferrer Báguena. Estreno: 22 de noviembre de 1996 en el Teatro Principal de Alicante, dentro de la IV Muestra de Teatro Español de Autores Contemporáneos.

La lliçó

De Eugène Ionesco. Versión: Joaquín Hinojosa. Dirección: Joaquín Hinojosa. Escenografía: Carles Alfaro. Vestuario: Joaquín Hinojosa. Intérpretes: Pep Cortés, Cristina Plazas y Laura Useletí. Estreno: 17 de abril de 1996 en el Teatro Rialto de Valencia.

Herrerías, Enrique, "Orgasmo pedagógico", *Turia*, 22-IV-1996; Toquero, Carlos, "Nada más racional que la imaginación", *El Mundo*, 4-II-1997; López Sancho, Lorenzo, "El absurdo de Ionesco, sabia lección medio siglo después", *ABC*, 7-II-1997; Centeno, Enrique, "Dios, maestro y dictador", *Diario 16*, 8-II-1997; Gil, Carlos, "Lenguaje y poder", *Egin*, 8-III-1997; P.M.R., "Competir con el clásico", *Diario de Mallorca*, 11-IV-1997.

El muntaplats

De Harold Pinter. Dirección y escenografía: Carles Alfaro. Intérpretes: Joan Carles Gares y Joan Miquel Reig. Estreno: 9 de octubre de 1996 en la Sala Beckett de Barcelona.

Sàbat, Núria, "Los largos silencios de Pinter", *El Periódico*, 15-X-1996; Herrerías, Enrique, "Los misterios de la realidad", *Turia*, 2-XII-1996.

MONCHO BORRAJO. MADRID

¡Dihablemos!

De Moncho Borrajo. Dirección: Víctor Manuel Dogar. Escenografía y vestuario: Moncho Borrajo. Intérprete: Moncho Borrajo. Pianista: Guillermo Cortázar. Estreno: 28 de noviembre de 1996 en el Teatro de La Latina de Madrid.

Centeno, Enrique, "Las mil caras del humor", *Diario 16*, 2-XII-1996; Toquero, Carlos, "Sencillamente genial", *El Mundo*, 23-IX-1997; Bacigalupe, Carlos, "Marujas y Manolos", *El Correo Español*, 14-VI-1998; Barea, Pedro, "Jajajá, no", *El Mundo del*

País Vasco, 14-VI-1998; Herrero, Roberto, "El es así", *El Diario Vasco*, 24-VII-1998.

MONTE DE VENUS Y EL ALPINISTA. ALICANTE

Teatro Rosa de Braga

Del Colectivo. Dirección: Vicente Leal Galbis. Intérpretes: Ángeles López Millán, Vicenta Costa Cartagena, Leonor Gomis Mateo, Belén Ortega Senet, Ana M^a Cubí Lillo y Begoña Payá Ferrándiz. Estreno: 13 de septiembre de 1995 en la Sala Clan Cabaret de Alicante, dentro Alicante a Escena.

El beso de la rata

De Vicente Leal Galbis. Dirección: Vicente Leal Galbis. Escenografía y vestuario: Miguel Ángel García. Iluminación: Juanjo Llorens. Intérpretes: Ángeles López Millán, Vicenta Costa Cartagena, Belén Ortega Senet, Ana M^a Cubí Lillo, Emilio José Ruiz Serrano y Vicente Leal Galbis. Estreno: 5 de septiembre de 1996 en el Parque Lo Morant de Alicante, dentro de Alicante a Escena.

MONTI & CIA. BARCELONA

Clàssics

De Joan Montanyés. Dirección: Pepe Miravate. Vestuario: Rosa Solé. Música: Saki Guillen. Intérpretes: Joan Montanyés, Esteve Ferrer y Jordi Martínez. Estreno: 19 de julio de 1996 en La Cuina de Barcelona. Molinari, Andrés, "Al principio, el caos", *Ideal*, 12-V-1996; Roda, Frederic, "Payasos habemus", *La Vanguardia*, 31-VII-1996; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "La entrañable figura del 'clown'", *El Periódico*, 4-XII-1996; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Golfos y golfas en Ardenbrut", *Guía del Ocio*, 6-XII-1996; Boladeras, Mercè, "Monti & Cia reparte sonrisas y carcajadas en el Teatro Alegria", *Diari de Terrassa*, 21-X-1997; Serrasolses, Lluís, "Ni per a canalla ni 'canallesc'", *El 9 Nou*, 22-X-1997.

LA MOSCA C. MADRID

Aziza-Fisuras

De Luis G. Carreño y Mercedes García-Carrasco. Dirección: Luis G. Carreño. Escenografía y vestuario: Ditas de Blas y Luis G. Carreño. Música: José Luis Cid. Iluminación: José Luis Canales. Intérprete: Mercedes García Carrasco. Estreno: 24 de octubre de 1996 en el Centro Cultural Galileo de Madrid.

NANÁ TEATRE. VALENCIA

Pels Pèls

De Paul Pörtner. Versión: Juli Leal. Dirección: Rafael Calatayud. Vestuario: Jorge Castelli. Intérpretes: Amparo Vayá, Antonio Martínez, Joan Miquel Reig, José Ramón Pérez, Paco Alegre y Carme Alonso. Estreno: 13 de julio de 1996 en el Teatre Romà de Sagunto (Valencia), dentro de Sagunt a Escena.

Diago, Nel, "Cualquier tiempo pasado...", *Turia*, 13-V-1996.

NARRENTREPPE TEATRO. PAMPLONA (NAVARRA)

Euforia

Del Colectivo, sobre textos de Samuel Beckett, Raymond Devos y Quim Monzo. Dirección: Espe López. Música: Andrea Bartola. Iluminación y sonido: Mikel Berrio. Intérpretes: Andrea Bartola y Pablo Zubikarai. Música: Javier Chaves "Piti". Estreno: 13 de junio de 1996 en el Centro Navarria de Pamplona (Navarra).

Garayoa, Alberto, "Paranoia refrescante", *Diario de Navarra*, 22-VI-1996.

NARRUZO ZEZEN. EIBAR (GUIPÚZCOA)

Entre tinieblas

De Pedro Almodovar. Versión: Fermín Cabal. Dirección: Iker García y Juan Ortega. Escenografía: Alberto Elizondo y Oscar Etxeberria. Vestuario: Elena Martínez. Iluminación: Manuel Murillo. Intérpretes: Verónica Fernández, Aitziber Ciarso, Ainara Unanue, Belén Fernández, Aitziber Pérez, Paula Pinilla, Miren Ruiz, María Jesús Toral y Nerea Gómez. Estreno: 4 de marzo de 1996 en el Teatro del Complejo Educativo de la Universidad Laboral de Eibar (Guipúzcoa), dentro de las Jornadas de Teatro de Eibar-96.

Tartufo

De Molière. Versión: Enrique Llovet. Dirección: Manuel Murillo y Juan Ortega. Escenografía: Sonia Escalante y Arantza Rodríguez. Vestuario: Elena Martínez. Iluminación: Antonio Souto. Sonido: Jon Urdangarin y Luis Etxebarria. Intérpretes: Nerea Muñoz, Laura Martínez, Ana B. Matilla, Jon Gabilondo, Mónica Domínguez, Ainara Llaena, Sergio Caro, Roberto Jiménez, Ivan Cano, Rubén Gallardo, Iker García, Enara Iglesias y Ana B. García. Estreno: 25 de marzo de 1996 en el Teatro del Complejo Educativo de la Universidad Laboral de Eibar (Guipúzcoa), dentro de las Jornadas de Teatro de Eibar-96.

NATUS. ZAMORA

Anillos para una dama

De Antonio Gala. Dirección: José Ramón Sampedro Martínez. Escenografía: Nacho Pardal de la Iglesia. Vestuario: Amalia Peña González. Iluminación: Julio Pardal de la Iglesia. Sonido: David Rodríguez Miranda. Intérpretes: Lothy González Martín, Ana María Lozano Muriel, María Jesús Plaza Vicente, Francisco Javier González Hernández, Jesús Martínez Llamas y Santiago Pedrero Muriel. Estreno: 17 de mayo de 1996 en el Teatro del Servicio Territorial de Educación y Cultura de Zamora, dentro de la XII Muestra Provincial de Teatro Joven.

La venganza de Don Mendo

De Pedro Muñoz Seca. Dirección: José Ramón Sampedro Martínez. Escenografía: Mónica Sampedro Peña. Vestuario: Amalia Peña González. Iluminación: Julio Pardal de la Iglesia. Sonido: David Rodríguez Miranda. Intérpretes: Marta Vázquez Martín, Ana Vázquez Martín, Cristina Remesal Escalero, Mónica Sampedro Peña, Nuria Campo Rodrigo, Susana González Martín, Almudena Sampedro Peña, Olivia Vicente Sánchez, Susana Fernández González, Laura García Crespo, Marina Delgado de la Puente, Rubén García Alonso, Jesús Martínez Llamas, Ángel Luis González Martín, Francisco Javier de la Peña, Antonio Tomás San Pedro, Sergio J. Gómez Rodríguez, Fernando Flórez Llanos, Alfonso Marcos Heras, Manuel Figueruelo Martínez, Miguel Ángel Ortiz Álvarez y José Ignacio Viñuela Ferrero. Estreno: 18 de mayo de 1996 en el Teatro del Servicio Territorial de Educación y Cultura de Zamora, dentro de la XII Muestra Provincial de Teatro Joven.

LA NAVE. PAMPLONA (NAVARRA)

¡Ay Carmela!

De José Sanchis Sinisterra. Dirección: Germán Pascual. Intérpretes: Marta Juániz y Miguel Munárriz. Estreno: 26 de junio de 1996 en la Casa de Cultura de Cizur Mayor (Navarra). Garayoa, Alberto, "¡Ay Sanchis!", *Diario de Navarra*, 15-X-1996.

El hombre de la flor en la boca

De Luigi Pirandello. Dirección: Marta Juániz. Intérpretes: Miguel Munárriz y Javier Baigorri. Estreno: 28 de junio de 1996 en la Casa de Cultura de Cizur Mayor (Navarra). Garayoa, Alberto, "Ensayo", *Diario de Navarra*, 3-VII-1996.

NOBA PRODUCCIONES. ZARAGOZA

Sin ti

De Pere Sagristà. Dirección: Pere Sagristà. Escenografía: Jesús Guede. Vestuario: Isis. Iluminación: Gregorio Guerres. Intérpretes: Marisa Nolla, Cristina de Inza, Rosa Lasiera y Nuria Herrerros. Estreno: 2 de noviembre de 1996 en el Teatro Gaztambide de Pamplona (Navarra), dentro del Festival de Otoño de Tudela. Andú, Fernando, "Después de la caída", *Heraldo de Aragón*, 23-X-1996; Garayoa, Alberto, "Somos muy malos", *Diario de Navarra*, 5-XI-1996.

EL NORTE DE VENUS. MADRID

Otra de casting

De Fernando Díaz. Dirección: Fernando Díaz. Vestuario: Nieves Herranz. Intérpretes: Carmen Gómez de la Bandera, Beatriz Ucerro, Carmen Mayordomo, Raquel Gómez Rosado y Lola Alonso. Estreno: 14 de junio de 1996 en la Sala Triángulo de Madrid, dentro de la Muestra de Teatro en Primavera. García Garzón, Juan Ignacio, "Pobres chicas las que quieren ser actriz", *ABC*, 25-VII-1996.

NOVIEMBRE TEATRO. MADRID

Camino de Wolokolamsk

De Heiner Müller. Versión: Carlos Rodríguez y Eduardo Vasco. Dirección: Eduardo Vasco. Iluminación: Antonio López-Dávila. Intérpretes: Antonio Molero, Javier Veiga, Oscar Sánchez, Nuria Mencia, Montse Díez, M.^a José Zaragoza, Raquel Gliber, Marina Raggio, Gema Fernández, Lidia Palazuelos, Adolfo Pastor, Jesús G. Moreno, Salvador Sanz y José Luis Patino. Estreno: 26 de octubre de 1995 en la Sala Cuarta Pared de Madrid. Pérez-Rasilla, Eduardo, "Un difícil empeño", *Reseña*, 1-XII-1995.

NU TEATRE. IGUALADA (BARCELONA)

La pau perpètua

De Marc Hervàs. Dirección: Marc Hervàs. Escenografía y vestuario: Josep Carol. Intérpretes: Ingrid Domingo, Jordi Hervàs, Josep Maria Farrés, Joan Marc Clemente y Maria Hervàs. Estreno: 6 de septiembre de 1996 en el Camp Esports Escolapis C de Tàrrrega (Lleida), dentro del Programa Obert Off de la XVI Fira de Teatre al Carrer.

La pau perpètua

De Marc Hervàs. Dirección: Marc Hervàs. Escenografía y vestuario: Josep Carol. Intérpretes: Ingrid Domingo, Jordi Hervàs, Josep Maria Farrés, Joan Marc Clemente y Maria Hervàs. Estreno: 6 de septiembre de 1996 en el Camp Esports Escolapis C de Tàrrrega (Lleida), dentro del Programa Obert Off de la XVI Fira de Teatre al Carrer.

NUHO. ZAMORA

Venus 96

De Miguel Cobaleda. Dirección: María Monteso Santiago. Iluminación: David Lozano. Sonido: Raúl Hurtado. Intérpretes: Lara Garrido, Elena Laguno, Noelia Liqueste, Ana Isabel Luis, M.^a Victoria Mostaza, María E. Monteso y Noelia Vega. Estreno: 6 de junio de 1996 en el Teatro del Servicio Territorial de Educación y Cultura de Zamora, dentro de la XII Muestra Provincial de Teatro Joven.

ÑAQUE TEATRO. AVILÉS (ASTURIAS)

Los nombres del miedo

De Adolfo Camilo Díaz. Dirección: Javier Mañón. Escenografía: Maxi. Intérpretes: Noelia Fernández Toledano, Máximo Menéndez, Carolina Sánchez, Nieves García, Lidia de la Fuente, Roberto Marcos, José Garrido y Fernando Álvarez. Estreno: 15 de enero de 1996 en el Teatro Palacio Valdés de Oviedo (Asturias). Díaz-Faes, Francisco, "Avilés "en plan droga", *La Nueva España*, 21-I-1996.

OFF MADRID. MADRID

Con todo mi amor... te odio

De Linda Marchal. Dirección: Luis Maluenga. Escenografía: Titanius Image. Iluminación: Günter McKenna. Sonido: Miguel Martorell. Intérpretes: Ana Hurtado y Pepa Sarsa. Estreno: 26 de abril de 1996 en el Teatro de las Aguas de Madrid.

OLGA MESA. MADRID

Esto no es mi cuerpo

De Olga Mesa. Dirección, coreografía e intérprete: Olga Mesa. Estreno: 6 de noviembre de 1996 en el Teatro Pradillo de Madrid, dentro del Festival de Otoño.

OLLOMOLTRANVÍA. SANTIAGO DE COMPOSTELA (A CORUÑA)

Escóla de bufóns

De Michel de Ghelderode. Traducción: Cándido Pazó. Dirección escénica: Fabio Man-

golini y El colectivo. Dirección musical: Fernando Reyes. Escenografía y vestuario: Suso Montero. Música: Fernando Reyes. Iluminación: Antón Vázquez. Intérpretes: Avelino González, Víctor L. Mosqueira, César Martínez, Marcos Orsi, Cándido Pazó, Santiago Prego, Nuria Sanz y Luis Tosar. Estreno: 4 de octubre de 1996 en el Auditorio de Narón (A Coruña).
Martínez Sevilla, J.A., "Crueldad artística", *La Voz de Galicia*, 9-III-1997; Gil, Carlos, "La clave", *Egin*, 13-III-1998.

ORAIN. SAN SEBASTIÁN (GUIPÚZCOA)

Abracemonos Folleville

De Eugène Labiche. Versión: Fermín Arkotxa. Dirección escénica: Enrique Díaz de Rada. Dirección musical: Joserra Senpereña. Escenografía: Arantxa Fernández y Carlos Barea. Vestuario: Nati Ortiz de Zárate. Coreografía: Iñaki Landa. Iluminación: Jokin Conde. Intérpretes: Iñake Irastorza, Niko Lizeaga, Paco Sagarzazu, Asier Hormaza, Fernando Mikelajauregui y Jokin Conde. Estreno: 16 de septiembre de 1995 en la Casa de Cultura de Lasarte (Guipúzcoa).
Gil, Carlos, "¡¡Ríamnos Folleville!!", *Egin*, 25-X-1995; Pérez, Agus, "Folleville izatearren garrantzia", *Egunkaria*, 1-I-1996.

ÓSCAR INTENTE. TERRASSA (BARCELONA)

La felicitat ha ha o Eisenhower i la Tiqui-tiqui-tic

De Alfredo Bryce Echenique. Adaptación: Óscar Intente. Dirección: Fausto Carrillo. Intérprete: Óscar Intente. Estreno: 27 de marzo de 1996 en La Capella de Se7 i Se7 de Barcelona.

Ley, Pablo, "La mirada del público", *El País*, 4-IV-1996; Ragué Arias, María José, "Un ejercicio muy correcto", *El Mundo*, 18-XII-1997; Sàbat, Núria, "Un retrato moral", *El Periódico*, 9-I-1998.

ÓSCAR RABADAN. BARCELONA

Això no és una obra de teatre

De Sabina Berman. Versión: Nuria Furió. Dirección: Isabel Rodríguez. Intérpretes: Óscar Rabadán. Estreno: 8 de septiembre de 1996 en el Camp Esports Escolapis B de Tàrraga (Lleida), dentro del Programa Obert Off de la XVI Fira de Teatre al Carrer.

P.T.V. CLOWNS. VALENCIA

No me da la rana

De Eduardo Zamanillo. Dirección: Eduardo Zamanillo. Escenografía: Vicente Jarque. Vestuario: Isabel Requena. Iluminación:

Pep Burgos. Intérpretes: Eduardo Zamaniello, Amparo Mayor, Francesc Alegre y Amparito M. Vidal. Estreno: 12 de Enero de 1996 en el Teatro del Mercado de Aldaia (Valencia).
Herrerías, Enrique, "Gags" de payasos", *Levante*, 29-XII-1995; Herrerías, Enrique, "Superpiojo", *Turia*, 1-I-1996; Toquero, Carlos, "Payasos", *El Mundo*, 26-II-1997.

PACO MIR. BARCELONA

Políticament incorrecte

De Ray Cooney. Adaptación: Paco Mir y José Luis Martín. Traducción: Jordi Galcerán. Dirección: Paco Mir. Escenografía: Carles Pujol. Vestuario: Marga Wazinger. Iluminación: David Pujol. Intérpretes: Joan Masotkleiner, Teresa Manresa, Pep Ferrer, Jaume Mallofré, Paco Alborch, Xavier Ruano, Mont Plans, Clara del Ruste y Marta Millà. Estreno: 13 de diciembre de 1996 en el Teatro Auditorio del Centro Cultural San Cugat de Sant Cugat del Vallès (Barcelona).

Roda, Frederic, "¡Viva el vodevil!", *La Vanguardia*, 21-I-1997; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Un espléndido y digno vodevil", *El Periódico*, 25-I-1997; Ley, Pablo, "Otro ejemplo de profesionalidad", *El País*, 27-I-1997; Brugarola, Carme, "Divertit, però no tant", *El 9 Nou*, 5-XII-1997; Riera, Joan, "Humorísticament correct", *Diari de Girona*, 7-I-1998; Barea, Pedro, "La máquina de la risa", *El Mundo del País Vasco*, 17-VIII-1998; Centeno, Enrique, "Un excelente vodevil", *Diario 16*, 22-XII-1998; A.H., "La política como tema cómico", *Guía del Ocio*, 25-XII-1998; Vizcaíno, Juan Antonio, "Entretenimiento puro", *La Razón*, 26-XII-1998; Pérez Rasilla, Eduardo, "Políticamente incorrecto", *Reseña*, II-1999; Herrerías, Enrique, "Divertidísimo vodevil", *Levante-El Mercantil Valenciano*, 1-V-1999.

PAIS VERD TEATRE. ALICANTE

Trasgus vs. Orpheo

Del colectivo. Dirección: Gregorio Martínez. Escenografía: Juanma Valdés. Vestuario: Josefa Ferri. Iluminación: Ángel Mas. Sonido: Alfredo Sampere. Intérpretes: Marcos Ruiz, Vicente Martínez y Javier Mañogil. Estreno: 5 de septiembre de 1995 en el Anfiteatro Parque Lo Morant de Alicante, dentro de Alicante a Escena.

LA PAJARITA DE PAPEL. ALCÁZAR DEL REY (CUENCA)

Destino Bubo Bubo

De Miguel Obiols. Dirección: Rodolfo Cortizo. Escenografía: Talleres Gordo's. Vestua-

rio: Rosalí. Música: Daniel Lovecchio. Iluminación: Nacho Ortiz. Intérpretes: Concha Roales Nieto, Aurora Montero, Belén Plaza y Rodolfo Cortizo. Estreno: 3 de diciembre de 1995 en la Sala Taperola de Fuenlabrada (Madrid).

EL PALÉ. GIRONA

Favor per favor

Espectáculo a partir de *Beckett o l'amor de Déu*, de Jean Anouilh. Traducción y adaptación: Ana Rovira. Dirección, escenografía y vestuario: Ana Rovira. Intérpretes: Marcel Tomàs, Eduard Teixidor, David Planas y Georgia Bonell. Estreno: 23 de noviembre de 1996 en el Teatre Municipal de Girona.

PANTA RHEI. VITORIA (ÁLAVA)

Zaborranautas

De Emilio Fernández de Pinedo. Dirección: Emilio Fernández de Pinedo. Intérpretes: Luis Gómez de Mendibil, Belén Vicente Arandia, Sinef Ibañez de Matauco. Música: Raúl Jiménez y Mertxe Fernández de Bastida. Estreno: 21 de junio de 1996 en San Sebastián.

PASIÓNARTE. MADRID

Trainspotting

De Irvine Welsh. Traducción: Eduardo Fuentes. Adaptación: Harry Gibson. Dirección: Eduardo Fuentes. Vestuario: Ana de Lima. Intérpretes: Nancho Novo, Roberto Cairo, J. A. Palomeque y Alexandra Fierro. Estreno: 15 de noviembre de 1996 en el Teatro Alfil de Madrid.

Centeno, Enrique, "Una tierna brutalidad", *Diario 16*, 18-XI-1996; López Sancho, Lorenzo, "Trainspotting, cruel sainete nuevo del Madrid actual", *ABC*, 21-XI-1996; García Garzón, Juan Ignacio, "El viaje a ninguna parte", *ABC*, 21-XI-1996; Haro Tecglen, Eduardo, "La obra del año", *El País*, 6-XII-1996; Toquero, Carlos, "La tercera vía", *El Mundo*, 15-XII-1996; París, Alicia P., "La realidad de la heroína", *Ya*, 19-I-1997; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Un sórdido paisaje", *Guía del Ocio*, 28-II-1997; Olivares, Juan Carlos, "Enganche de actor", *ABC*, 2-III-1997; Roda, Frederic, "Carcajada al vitriolo", *La Vanguardia*, 6-III-1997; Gil, Carlos, "Desbocado", *Egin*, 14-IV-1997; Toquero, Carlos, "Haz que sea la última vez", *El Mundo*, 12-V-1997; Andú, Fernando, "Las vías muertas del deseo", *Heraldo de Aragón*, 26-X-1997; Brugarola, Carme, "Els mes joves a teatre", *El 9 Nou*, 9-III-1998; Sedeño, José Antonio, "Transgresión", *Sur*, 15-III-1998; Ferrandiz Casares,

José, "Un mundo sórdido", *Información*, 20-IV-1998; Benach, Joan Antón, "Trainspotting en las entrevistas del país", *La Vanguardia*, 31-V-1998; Madariaga, Iolanda G., "Un 'chute' de verdad", *El Mundo*, 8-VI-1998; Noguero, Joaquim, "Grans actuacions", *Avui*, 9-VI-1998.

PASO A PASO. MADRID

Entrepasos

Pasos y entremeses de Lope de Rueda, Luis Quiñones de Benavente y Miguel de Cervantes. Dirección: Víctor Manuel Dogar. Escenografía: José Luis Puerta. Vestuario: José Miguel Ligeró. Música: José C. Cristobal. Iluminación: Ángel, Palomino. Intérpretes: Julián Rodríguez, Pablo Viña, Juan Rico, Lucía Bravo y Pepa Pedroche. Estreno: 20 de marzo de 1996 en el Centro Cultural Galileo de Madrid.

López Sancho, Lorenzo, "Entrepasos, atractiva revisión de grandes clásicos del teatro español", *ABC*, 23-III-1996; Pascual, Itziar, "Brevedad risueña", *El Mundo*, 29-III-1996.

PAVANA ESPECTACLES. VALENCIA

Les mans negres

De Eugene Labiche. Versión: Juli Leal. Dirección escénica: Rafael Calatayud. Dirección musical: Josep Sanz. Escenografía: Carlos Montesinos. Vestuario: Rocío Cabedo. Música: Joan Cerveró. Letras: Carles Pons. Coreografía: Juan Carlos Lee. Iluminación: Alfons Barreda. Intérpretes: Germán Montaner, Mamen García, Juli Cantó, Carles Pons y Josep Manuel Casany. Músicos: Antonio Lacruz, Xusa Hervás, Gustavo Canet, Hernando Vera, Pau Domènech, Pere Sanz y Josep Sanz. Estreno: 6 de noviembre de 1996 en el Teatre Rialto de Valencia. En coproducción con Drimtim Entertainment y el patrocinio de Teatres de la Generalitat Valenciana.

PAYASOS PIRULETA. MADRID

¡Que circo! de Navidad

De Fernando Navarro y Benjamín Garrido. Dirección: Fernando Navarro. Escenografía: El Colectivo. Vestuario: Gabriel Besa y Amador Casado. Intérpretes: Juan Carlos Martín Huerta, Fernando Navarro Álvarez, Juan Navarro Salvador, Andrés Pujol de Castro, Paloma Alonso Muñoz, Luisa Ballesteros, María Riaza, José Pereiro, Carlos Andrés, Nacho Seti y Pedro Crenes. Estreno: diciembre de 1995 en el Centro Cívico La Vaguada de Madrid.

PEINETA TEATRO. GUIPÚZCOA

Mentiras

De Teresa Calo. Dirección: Roberto Cerdá y Carlos Zabala. Escenografía: Fernando González. Vestuario: El Colectivo. Iluminación: David Álvarez. Intérpretes: Maribel Ripoll y Teresa Calo. Estreno: 27 de septiembre de 1996 en el Teatro Alfíl de Madrid. García Garzón, Juan Ignacio, "El Mundo está lleno de hombres casados", *ABC*, 3-X-1996.

PENTACIÓN. MADRID

Una noche con los clásicos

Textos de autores de los siglos XVI y XVII. Dirección: Adolfo Marsillach. Intérpretes: Amparo Rivelles, María Jesús Valdés y Adolfo Marsillach. Músicos: Daniel Carranza y Juan Carlos de Mulder. Estreno: 25 de julio de 1996 en el Corral de Comedias de Almagro (Ciudad Real), dentro del XIX Festival de Almagro.

Noguero, Joaquim, "Divertiment còmplice", *Avui*, 30-XI-1996; Centeno, Enrique, "La patria mía", *Diario 16*, 15-III-1997; García Garzón, Juan Ignacio, "Una noche con los clásicos hace de los versos palabras con alas", *ABC*, 15-III-1997; García Garzón, Juan Ignacio, "Una noche con los clásicos hace de los versos palabras con alas", *ABC*, 16-III-1997; Haro Tecglen, Eduardo, "Una lengua muerta", *El País*, 20-III-1997; Martín, Nieves, "Paseo poético con los Clásicos", *Cambio 16*, 31-III-1997; Diago, Nel, "Oh, vosotros que andáis tras mis escritos", *Turia*, 19-V-1997; Aranda, Joaquín, "Esto es otra cosa", *Heraldo de Aragón*, 31-X-1997; P.M.R., "Todo un lujo", *Diario de Mallorca*, 2-II-1998.

Anfitrión

De Plauto. Versión: José Luis Alonso de Santos. Dirección: José Luis Alonso de Santos. Escenografía y vestuario: Toni Cortés. Música: Marisa Moro. Iluminación: Juan Gómez Cornejo. Intérpretes: Rafael Álvarez "El Brujo", Emiliano Redondo, M^a José Norte, Fernando Chinarro, Carlos Gabriel, Mando Prieto, Cecilia Solaguren y Rosa Estévez. Músicos: Marisa Moro, Fernando Marcón, Pedro Esparza y Joaquín Chacón. Estreno: 26 de julio de 1996 en el Teatro Romano de Mérida (Badajoz), dentro del XLII Festival de Teatro Clásico de Mérida. Espectáculo coproducido con el Festival de Teatro Clásico de Mérida y Espectáculos Ibéricos.

Eutanasio

De Manuel Ruíz-Castillo. Dirección: Gerardo Malla. Escenografía y vestuario: Toni Cortés. Intérpretes: María Fernanda D'Ocón, Gerardo Malla, Jesús Fuente y Juanjo Pérez Yuste. Estreno: 23 de agosto de 1996 en el Patio de San Luis Gonzaga de

El Puerto de Santa María (Cádiz), dentro del V Festival de Comedias.

Centeno, Enrique, "¡Vamos, máta la ya, Ramiro!" Autor intermitente", *Diario 16*, 25-VIII-1996; López Sancho, Lorenzo, "Las difíciles relaciones de un jubilado", *Eutanasio*, con sus vecinos", *ABC*, 26-X-1996; Centeno, Enrique, "Ramiro el justiciero", *Diario 16*, 27-X-1996; Haro Tecglen, Eduardo, "Matar y reir", *El País*, 28-X-1996; Villán, Javier, "Mujeres victimadas", *El Mundo*, 13-XI-1996; Herreras, Enrique, "Una comedia 'rara'", *Turia*, 10-II-1997; Martín, Francisco J., "Eutanasio", *La Opinión*, 16-XI-1997; Barea, Pedro, "Sainete malvado", *El Mundo del País Vasco*, 3-XII-1997.

Yonquis y yanquis

De José Luis Alonso de Santos. Dirección: Francisco Vidal. Escenografía y vestuario: Ana Garay. Música: Extremoduro. Iluminación: Josep Solbes. Intérpretes: Gonzalo Gonzalo, Alfonso Lara, Micaela Quesada, Ángela Rosal, Mariano Venancio, María Jesús Hoyos, Fernando Conde, Nieve de Medina, Emilio Buale, Daniel Guzmán, Lola Mateo, Silvia Espigado, María Álvarez, Said Boussou y Oswaldo Martín. Estreno: 11 de septiembre de 1996 en el Teatro Olimpia de Madrid.

López Sancho, Lorenzo, "Yonquis y yanquis", *El Mundo* de lo marginal, según Alonso de Santos", *ABC*, 13-IX-1996; Haro Tecglen, Eduardo, "Violencias y temuras", *El País*, 15-IX-1996; Centeno, Enrique, "Una tragedia aquí mismo", *Diario 16*, 16-IX-1996; Villán, Javier, "Tragedia urbana", *El Mundo*, 17-IX-1996; Diago, Nel, "Drama social", *Turia*, 2-III-1997.

PENTADRAMA. BARCELONA

Càsting

De Eduardo Diago. Versión: Neus Mayolas y Carles Gisbert. Dirección y música: Eduardo Diago. Escenografía: El Colectivo. Vestuario: Neus Mayolas. Coreografía: Carles Gisbert. Iluminación: Jordi Cassasayas. Intérpretes: Neus Mayolas, Carmen Sánchez, Carles Gisbert, Quim Solé y Joan Palet Valero. Estreno: 6 de diciembre de 1995 en el Teatre Malic de Barcelona, dentro del III Festival d'Òpera de Butxaca. Pla I Arxé, Ramon, "Sarcasmes fora de context", *Avui*, 19-XII-1995.

PEPE RUBIANES. BARCELONA

Rubianes: 15 años

De Pepe Rubianes. Dirección e intérprete: Pepe Rubianes. Iluminación: Josep Parra-mont. Estreno: 5 de Septiembre de 1995 en Villarroel Teatre de Barcelona.

Herreras, Enrique, "La rubianización de Rubianes", *Turia*, 1-XI-1995; Herreras, Enrique, "Un gran cuentista", *Levante*, 16-XI-1995; Massip, Francesc, "Els elàstics de l'histrió", *Avui*, 12-IX-1996; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Rubianes, narrador de historias", *El Periódico*, 13-IX-1996; Ley, Pablo, "Polémico Rubianes", *El País*, 28-VII-1997.

PEPE Y MAHIA. ALICANTE

¡Vaya show!

De Pepe Murga. Vestuario: Las Chicas. Iluminación: Juan José Llorens. Sonido: Carlos Contreras. Intérpretes: Pepe Murga y José Antonio Mahia. Estreno: 22 de noviembre de 1996 en el Jamboree Jazz Café de Alicante, dentro de la IV Muestra de Teatro Español de Autores Contemporáneos.

PETIT CIRC DE CARRER. GIRONA

Plats

De Mercè Fuentes, Abelard Ventura, Pep Vila y Quim Gironell. Dirección: Pep Vila. Vestuario: Núria Brengueret. Música: Quim Gironell. Intérpretes: Mercè Fuentes, Abelard Ventura y Quim Gironell. Estreno: 10 de septiembre de 1995 en la Plaça de la Palla, Tàrraga (Lleida), dentro de la XV Fira de Teatre al Carrer.

PICADIS. LLUCMAJOR (BALEARES)

Un xalet a s'Estaca

Basado en la obra *Oportunidad, bonito chalet*, de Juan José Alonso Millán. Versión: Miquel Ambras. Dirección: Miquel Ambras. Intérpretes: Damià Tomás, Margarida Capellà, Aina Mas Margalida, Miquel Ramón, Tania Mesquida, Nadal Caldentey, Joan Pou y Núria Boadas. Estreno: 15 de septiembre de 1995 en el Teatro Principal de Palma de Mallorca (Islas Baleares).

PIKOR TEATRO. MAEZTU (ÁLAVA)

Golpe de mano

De Óscar Gómez Mata. Dirección: Óscar Gómez Mata. Escenografía: Carlos P. Donado. Vestuario: Mabel (Sastrería Titarre). Música: Pablo Lasa. Iluminación: Tom Donnellan. Intérpretes: Anna Rita Fiaschetti y Miguel Olmeda. Estreno: 18 de noviembre de 1995 en el Teatro Aranako de Vitoria (Álava), dentro del XX Festival Internacional de Teatro.

Ruiz Corral, Carmen, "A golpe de ingenio", *El Correo Español-El Pueblo Vasco*, 21-XI-1995.

PIN Y PON ESPECTÁCULOS INFANTILES. MADRID

Historia en clave de sol

De Beatriz Gutiérrez. Dirección: Beatriz Gutiérrez. Escenografía: Elbio Gutiérrez. Vestuario: El Colectivo. Música: Cope Gutiérrez. Iluminación: Néstor Muzo y Pepe Martín. Intérpretes: Marina Gutiérrez Santos, Emilio Llorente, Carlos Romero Martín y Alberto Giménez. Estreno: 13 de noviembre de 1995 en el Teatro José María Roderro de Torrejón de Ardoz (Madrid).

Hay amores que matan

De Néstor Muzo Fredes. Dirección: Ana Vázquez de Castro. Vestuario: Silvia Lucca. Música: Roque Baños. Intérpretes: Marina Gutiérrez y Néstor Muzo. Estreno: 19 de diciembre de 1996 en el Centro Cultural Meseta de Orcasitas (Madrid).

PINPILINPAUXA TEATRO ESTABLE DE NAVARRA. PAMPLONA (NAVARRA)

Blancanieves

De los hermanos Grimm. Versión: Ángel Sagüés. Dirección: Ángel Sagüés. Vestuario: Isabel Morales y Carmen Peralta. Intérpretes: Marisa Serrano, Asun Abad, Maite Abad y Javier Abad. Estreno: 14 de abril de 1996 en la Escuela Navarra de Teatro de Pamplona. Garayoa, Alberto, "Blancanieves", *Diario de Navarra*, 16-IV-1996.

La canción del bandido

De Bertolt Brecht, sobre *La ópera de dos centavos*. Versión: Ángel Sagüés. Dirección: Ángel Sagüés. Escenografía: Jimena Saiter. Música: Carlos Abad. Intérpretes: Javier Ibáñez, Ramón Vidal, Montse Zabala, Elzenita de Jesús, Carlos Abad y Carlos Urroz. Estreno: 6 de octubre de 1996 en la Escuela Navarra de Teatro de Pamplona. "Distancias", *Diario de Navarra*, 11-X-1996.

PIRIS & MIMOX. SANTANDER (CANTABRIA)

El sida sí da

Del Colectivo. Dirección: José Daniel Piris. Intérpretes: Alumnos de la Escuela de Arte Dramático de Santander. Estreno: 16 de septiembre de 1995 en la Plaza de Cañadío de Santander.

LA PORTEÑA. MADRID

Más vale tango que nunca

De Juan Carlos Azcurra y Pepe Garamendy. Dirección: Juan Carlos Azcurra. Iluminación:

Jesús Domínguez. Coreografía: Marcela y Marcelo. Intérpretes: Pepe Garamendy, Marcela y Marcelo. Estreno: 26 de septiembre de 1995 en el Teatro Alfil, Madrid.

Hera, Alberto de la, "Entretener con el tango", *Ya*, 1-X-1995; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Una de cal y otra de arena", *El Periódico*, 12-XI-1995; Ley, Pablo, "Intersalas, eso es lo importante", *El País*, 14-XI-1995.

POSIDÒNIA TEATRE. ALBORAYA (VALENCIA)

El llibre de la selva

De Rudyard Kipling. Dramaturgia: Ramon Moreno y Ferran Català. Versión: Carles Pons. Dirección: Ramon Moreno. Escenografía: Del Busto & Monterde. Vestuario: Roció Cabedo. Coreografía: Rosa Ribes. Música: Panchi Vivó. Iluminación: Josep Solbes. Intérpretes: Pepe Sobradelo, Panchi Vivó, José Montesinos, Ester Alabor, Héctor Navarro, Juansa Lloret, Jordi Verdú, Berna Llobell, Aitor Sobradelo. Estreno: 2 de octubre de 1995 en la Sala Escalante de Valencia (Comunidad Valenciana). Herreras, Enrique, "Animales animados", *Turia*, 16-X-1995.

POT DE PLOM. ALCOY (ALICANTE)

Tres eren tres

De Xavi Castillo y Cesca Salazar. Dirección: Xavi Castillo y Cesca Salazar. Intérpretes: Carmen Baides, Emma López y M^a Dolores Faraco. Estreno: 13 de septiembre de 1995 en el Pub Guitarró de Sueca (Valencia), dentro de la VI Mostra Internacional de Mim a Sueca.

Pànic al centenari

De Xavi Castillo y Cesca Salazar. Dirección: Xavi Castillo y Cesca Salazar. Intérprete: Xavi Castillo. Estreno: 16 de septiembre de 1995 en la Plaça de l' Ajuntament de Sueca (Comunidad Valenciana), dentro de la VI Mostra Internacional de Mim a Sueca.

PREMI ADRIÀ GUAL. BARCELONA

Grecs

De Steven Berkoff. Traducción: Salvador Oliva. Dirección: Alberto Bokos y Jordi Godall. Escenografía, vestuario e iluminación: Gina Cubeles. Intérpretes: Mercè Arànega, Pepa Arenós, Francesc Garrido y Boris Ruiz. Estreno: 8 de noviembre de 1995 en el Teatre Adrià Gual de Barcelona. Olivares, Juan Carlos, "Complejo Edipo-Thatcher", *ABC*, 11-XI-1995; Benach, Joan-Anton, "Edipo y las hogueras de Hyde Park", *La Vanguardia*, 17-XI-1995; Ley,

Pablo, "El aullido de un cabreo existencial", *El País*, 19-XI-1995.

PRIMER PASO Y GASAL PRODUCCIONES. MADRID

El apagón

De Peter Shaffer. Versión: Juan José Arceche. Dirección: Jaroslaw Bielski. Escenografía: Ogui-Kas-780-A. Vestuario: Ogui-Kas-780-A. Intérpretes: Amparo Pamplona, Alejandra Torray, Diana Peñalver, Paco Morales, Tomás Gayo, Mario Martín, Emilio Alonso y Manuel Marco. Estreno: 3 de octubre de 1996 en el Teatro Raval de Castellón. Estreno en Madrid: 17 de enero de 1997 en el Teatro Reina Victoria.

Haro Tecglen, Eduardo, "Un vodevil", *El País*, 21-I-1996; Villán, Javier, "Gran texto a media luz", *El Mundo*, 22-I-1996; Aranda, Joaquín, "Entre luces y sombras", *Heraldo de Aragón*, 16-XI-1996; Arco, Antonio, "Sin luz, sin gracia y sin 'na'", *La Verdad*, 9-XII-1996; López Sancho, Lorenzo, "El apagón: embrollo teatral de Shaffer sobre el valor de la luz electrónica", *ABC*, 19-I-1997; Centeno, Enrique, "Carcajadas en la oscuridad", *Diario 16*, 20-I-1997; F. Belda, "Encuentros en la oscuridad", *Tribuna*, 3-II-1997; Siles, Jaime, "El apagón", *ABC*, 9-II-1997; J.L.L.R., "El apartamento de los lios", *Diario de Soria*, 23-XI-1997.

PRODUCCION JUSTO ALONSO Y LUIS RAMÍREZ. MADRID

Tres actos desafiantes

De David Mamet, Elaine May y Woody Allen. Versión: Concha Alonso. Dirección: José Pascual. Escenografía: Gerardo Trotti. Vestuario: José M^a G. Montes. Iluminación: Juan Gómez-Cornejo. Intérpretes: Luis Marco, Chema de Miguel, Jorge Munárriz, Eulalia Ramón, Israel Rodríguez, Pepa López e Ingrid Rubio. Estreno: 26 de noviembre de 1996 en el Teatro Lara de Madrid.

López Sancho, Lorenzo, "Tres actos desafiantes: ironía crítica", *ABC*, 24-XI-1996; Villán, Javier, "Ácida ironía", *El Mundo*, 28-XI-1996; Centeno, Enrique, "Unas risas", *Diario 16*, 28-XI-1996; Haro Tecglen, Eduardo, "Desgracias y engaños", *El País*, 3-XII-1996; Siles, Jaime, "Tres actos desafiantes", *ABC*, 14-XII-1996.

PRODUCCIONES QUIQUILIMÓN. GIJÓN (ASTURIAS)

Las aventuras de Rodolfo

Obra inspirada en cuentos de Toni Ross. Dramaturgia: Pili Hevia y Carolina R.

Barrios. Dirección: Chus S. Casado. Escenografía y vestuario: Carmen Castañón. Música: Chus Naves. Intérpretes: Pili Hevia y Carolina R. Barrios. Estreno: 7 de junio de 1996 en la Obra Social y Cultural de la Caja de Asturias en Oviedo, dentro del Ciclo de Teatro Infantil.

PRODUCCIONES ANDREA D'ODORICO. MADRID

El sí de las niñas

De Leandro Fernández de Moratín. Dirección y vestuario: Miguel Narros. Escenografía: Andrea D'Odorico. Intérpretes: Emilio Gutiérrez Caba, Lola Cardona, Ainhoa Amestoy D'Ors, Resu Morales, Bruno Muñoz-Rojas, José Luis Martínez e Iván Gisbert. Estreno: 5 de julio de 1996 en el Claustro de los Dominicos de Almagro (Ciudad Real), dentro del XIX Festival de Almagro.

Herreras, Enrique, "Didactismo, pero no tostón", *Turia*, 15-VIII-1996; Luna, Antonio Jesús, "No, que no somos ni Romeo ni Julieta", *Córdoba*, 16-IX-1996; Ragué Arias, María José, "El sí de las niñas", *El Mundo*, 23-IX-1996; Benach, Joan Antón, "El progesista Moratín", *La Vanguardia*, 23-IX-1996; Centeno, Enrique, "El no de Moratín", *Diario 16*, 2-XI-1996; Villán, Javier, "Amor, política y pedagogía", *El Mundo*, 2-XI-1996; Haro Tecglen, Eduardo, "Una larga conquista", *El País*, 2-XI-1996; López Sancho, Lorenzo, "El sí de las niñas, de Moratín, un prerromántico en *El Mundo* actual", *ABC*, 3-XI-1996; Sedeño, José Antonio, "El discurso del método", *Sur*, 20-XII-1996; Sàbat, Núria, "Un convincente alegato", *El Periódico*, 23-I-1997; "Progresista Moratín", *Guía del Ocio*, 7-II-1997; Martín, Francisco J., "El sí de las niñas", *La Opinión*, 15-III-1997; Solanas, Joaquín, "Una obra clásica y en ocasiones rancia", *Alerta*, 14-V-1997; Herreras, Enrique, "Se come el escenario", *Levante*, 16-V-1997; Sánchez Quirós, Ignacio, "A Moratín hoy no lo aguanta ni su padre", *Diario de Jerez*, 26-V-1997; Gil, Carlos, "Contra la hipocresía", *Egin*, 8-VI-1997; Barea, Pedro, "La permanencia del buen teatro", *El Mundo del País Vasco*, 25-IX-1997; Ferrándiz Casares, José, "Los errores de la sociedad", *Información*, 10-XI-1997; Molinari, Andrés, "El no del adulto", *Ideal*, 2-XII-1997.

PRODUCCIONES ÁNGEL GARCÍA MORENO. MADRID

Destino Broadway

De Neil Simon. Versión: Miguel Sierra. Dirección: Ángel García Moreno. Escenografía: Ramón Sánchez Prats. Vestuario: Cornejo. Intérpretes: Amparo Baró, Luis Prendes,

Miguel Hermoso, Miguel Molina, Isabel Mesres y Pedro Civera. Estreno: 12 de abril de 1996 en el Teatro Figaro de Madrid. Herreras, Enrique, "Callos a la madrileña", *Turia*, 20-I-1996; López Sancho, Lorenzo, "Un gran Neil Simon, *Destino Broadway*, en el Teatro Figaro", *ABC*, 14-IV-1996; Haro Tecglen, Eduardo, "Crónica familiar", *El País*, 18-IV-1996; Giménez Rico, Eduardo, "Simo y la 'Escuela judía'", *ABC*, 19-IV-1996; Hera, Alberto de la, "Digno de atención", *Ya*, 26-IV-1996; Siles, Jaime, "*Destino Broadway*", *ABC*, 2-VI-1996; Asenjo, Enrique, "*Destino Broadway*, una gran comedia emocionantemente divertida", *ABC*, 15-VI-1996; Andú, Fernando, "Como la vida misma", *Heraldo de Aragón*, 2-X-1996; Luna, Antonio Jesús, "Pinchazo hacia Broadway", *Córdoba*, 14-X-1996; Herreras, Enrique, "Como las de antes", *Levante*, 16-I-1997.

Rebeldía

De Diane Shaffer. Versión: Juan José Arceche. Dirección: Ángel García Moreno. Escenografía: Ramón Sánchez Prats. Coreografía: Jesús Eguía. Iluminación: José Luis Rodríguez. Intérpretes: Concha Cuetos, David Zarzo, Francisco Lahoz, Carmen Rossi, Rafael Guerrero, Francisco Piquer, Elvira Travesí y Gregorio Alonso. Estreno: 3 de septiembre de 1996 en el Teatro Consulado de Bilbao. Estreno en Madrid: 16 de septiembre de 1996 en el Teatro Figaro. Bacigalupe, Carlos, "Cura de urgencia", *El Correo Español*, 5-IX-1996; López Sancho, Lorenzo, "Rebeldía o el drama de las intransigencias en el Teatro Figaro", *ABC*, 19-IX-1996; Haro Tecglen, Eduardo, "Recordando a Pemán", *El País*, 19-IX-1996; Villán, Javier, "Vidas ejemplares", *El Mundo*, 22-IX-1996; Siles, Jaime, "Rebeldía", *ABC*, 13-X-1996.

PRODUCCIONES CACHIVACHE. MADRID

Fantasmagorías

Del Colectivo. Dirección: Buster Slapstich. Escenografía: Isabel Pérez. Música: Irene Albar. Intérpretes: Raul Briz y Carlos Domingo. Músico: Irene Albar. Estreno: 12 de febrero de 1996 en el Teatro Jovellanos de Gijón (Asturias), dentro de la Feria Europea de Teatro para niños (FETEN).

PRODUCCIONES DIVINAS. MADRID

Una de España

De Francisco Javier Rodríguez de Fonseca. Dirección: José Páez. Escenografía: Carlos de Giudice. Vestuario: Carlos de Giudice y Lola Canales. Intérpretes: Carmelo Alcántara, Ovidio Ceñera, Ramiro Alonso y Rosanna Walls. Estreno: 4 de julio de 1996

en la Sala Cuarta Pared de Madrid, dentro de Los Veranos de la Villa.

PRODUCCIONES FAUNO. VALLADOLID

¡Qué desastre de Molière!

De Michael Frayn y Agapito Martínez. Versión: Agapito Martínez. Dirección: Agapito Martínez. Intérpretes: Javier Juárez, Arancha Zatarain, Marta Ruiz de Viñaspre, Paulino Velasco y Javier Carballo. Estreno: 6 de septiembre de 1996 en el Camp Esports Escolapis B de Tàrraga (Lleida), dentro del Programa Obert Off de la XVI Fira de Teatre al Carrer.

PRODUCCIONES JOSÉ LUIS MORENO. MADRID

El diluvio que viene

De Garinell y Giovannini. Adaptación: Ramón y Antonio Riba. Dirección escénica: José Luis Moreno. Dirección musical: J. A. Irastorza. Escenografía: Giulio Coltellacci. Música: Armando Trovaioli. Coreografía: J. M. Esteller. Intérpretes: Quique Camoiras, Margarita Marbán, Pepa Rosada, Paco Morales, Gemma Castaño, Santiago Muriente, Pepa Rosado, Ballet y Coros. Estreno: 30 de septiembre de 1995 en el Teatro Calderón de Madrid. López Sancho, Lorenzo, "Pimpante resurrección del gran musical *"El diluvio que viene"*, ABC, 23-X-1995.

PRODUCCIONES JUAN JOSÉ ALONSO MILLÁN. MADRID

Juego de damas

De Juan José Alonso Millán. Dirección: Juan José Alonso Millán. Escenografía: Juan Campos. Coreografía: Lia Uyá. Iluminación: Antonio Cazorla. Intérpretes: Marisa de Leza, Paula Sebastián y José María Otero. Estreno: 19 de enero de 1996 en el Teatro Pedro Muñoz Seca de Madrid. López Sancho, Lorenzo, "*Juego de damas* o cómo rizo el rizo teatral Alonso Millán", ABC, 21-I-1996; Hera, Alberto de la, "Comedia simpática, pero sin pretensiones", Ya, 21-II-1996.

PRODUCCIONES JUAN JOSÉ SEOANE. MADRID

Los padres terribles

De Jean Cocteau. Versión: Rodolf Sira. Dirección Juan Carlos Pérez de la Fuente. Escenografía y vestuario: Alfonso Barajas. Iluminación: Josep Solbes. Intérpretes: Nati

Mistral, Amparo Rivelles, Vicente Parra, Juan Carlos Rubio y Carmen Conesa. Estreno: 15 de Septiembre de 1995 en el Teatro Alcázar de Madrid.

López Sancho, Lorenzo, "*Los padres terribles*, feliz recuperación de Jean Cocteau", ABC, 20-IX-1995; Haro Tecglen, Eduardo, "Sólo un melodrama", El País, 20-IX-1995; Villán, Javier, "De suicidios y otras pasiones", El Mundo, 21-IX-1995; Hera, Alberto de la, "Gran talento interpretativo", Ya, 24-IX-1995; Siles, Jaime, "*Los padres terribles*", ABC, 15-X-1995; Herrerías, Enrique, "Curiosa vanguardia", Levante, 20-IV-1996; Diago, Nel, "La virtud de la afonía", Turia, 22-IV-1996.

Un marido ideal

De Oscar Wilde. Versión: Pierre Laville. Traducción: Juan José de Arteche. Dirección: Alfonso Zurro. Escenografía: Alfonso Barajas. Vestuario: Javier Artiñano. Iluminación: Juan Gómez Cornejo. Intérpretes: Víctor Valverde, María José Goyanes, Julio Catania, Ana Luisa, Jaime Blanch, Alicia Altabella, Ana Marzoa, Jorge Baylis y Manuel Aguilar. Estreno: 12 de septiembre de 1996 en el Teatro Alcazar de Madrid. "Hipocresía", Sur, 2-03-1996; Haro Tecglen, Eduardo, "Lo que no son los ingleses", El País, 14-IX-1996; López Sancho, Lorenzo, "Oscar Wilde un siglo después: *Un marido ideal*", ABC, 16-IX-1996; Villán, Javier, "Vidas ejemplares", La Vanguardia, 22-IX-1996; Siles, Jaime, "*Un marido ideal*", ABC, 29-IX-1996.

PRODUCCIONES JUSTO ALONSO. MADRID

La extraña visita

De Gregorio Zazurca. Versión: José Sazatornil 'Saza'. Dirección y escenografía: José Sazatornil 'Saza'. Intérpretes: Encarna Gómez, Rosa Fontana, Esperanza Lemos, Francisco Ruiz, Ricardo Vicente, José Sazatornil 'Saza', Perla Cristal y Luisa Gavasa. Estreno: 2 de enero de 1996 en el Teatro Principal de Zamora. López Sancho, Lorenzo, "*La extraña visita*, buen Saza", más Sazatornil que nunca", ABC, 5-IV-1996.

Cuando el gato no está

De John Mortimer y Brian Cooke. Versión: Mercedes Alonso. Dirección: Ramón Ballesteros. Intérpretes: Pedro Valentín, Marisol Ayuso, Paco Cecilio, Lia Uyá, María Luisa Bernal y Mayte Navarrete. Estreno: 10 de octubre de 1996 en el Teatro Muñoz Seca de Madrid. Perales, Liz, "El matrimonio como farsa", El Mundo, 11-X-1996; López Sancho, Lorenzo, "Cuando el gato no está...", buen vodevil a la inglesa", ABC, 14-X-1996.

PRODUCCIONES JUSTO ALONSO TERCER ACTO C. B. PRODUCCIONES. MADRID

Tres mujeres altas

De Edward Albee. Versión: Vicente Molina Fox. Dirección: Jaime Chávarri. Escenografía: M^a Julia Bertotto. Vestuario: José M^a García. Iluminación: Eric Teunis y Manfred Diez. Intérpretes: María Jesús Valdés, Magüi Mira, Silvia Marsó y Kim Roura. Estreno: 27 de Septiembre de 1995 en el Teatro Principal de Zaragoza. Haro Tecglen, Eduardo, "Un sueño cruel", El País, 7-X-1995; López Sancho, Lorenzo, "*Tres mujeres altas*, gran juego de trampas de un gran Edward Albee", ABC, 8-X-1995; Villán, Javier, "Sombrias, luminosas actrices", El Mundo, 8-X-1995; Centeno, Enrique, "El tiempo nos ensucia", Diario 16, 9-X-1995; Hera, Alberto de la, "Un gran éxito", Ya, 9-X-1995; Asenjo, Enrique, "*Tres mujeres altas*, el misterio femenino en una gran comedia", ABC, 14-XI-1995; Siles, Jaime, "*Tres mujeres altas*", Blanco y Negro (ABC), 17-XII-1995; Díaz-Faes, Francisco, "El segundo acto", La Nueva España, 18-III-1996; Roda, Frederic, "Pimienta negra al chantillí", La Vanguardia, 30-VI-1996.

PRODUCCIONES KARRAKA. BILBAO (VIZCAYA)

Palabrarismos

De Ramón Barea. Dirección: Ramón Barea. Escenografía: Ricardo Magaña. Vestuario: Eli Elizondo. Intérpretes: Itziar Lazkano, Esther Velasco y Ramón Ibarra. Estreno: 6 de Octubre de 1995 en el Auditorio Juan de Antxieta, Bilbao (Vizcaya). Bacigalupe, Carlos, "Verba volant", El Correo Español-El Pueblo Vasco, 8-X-1995.

PRODUCCIONES KOSTIA Y TABANQUE IMAGEN 3. ZARAGOZA

Sonrisas para ti

De Anton Chejov. Versión: Fernando Medel. Dirección: Mario Dragunsky. Escenografía: Javier Cruz. Música: José Miguel Pérez. Iluminación: Fernando Medel. Intérpretes: Javier Sol, Tomás Ezquerro, Azucena Roda y Mario Dragunsky. Estreno: 11 de enero de 1996 en el Teatro del Mercado de Zaragoza.

PRODUCCIONES MANUEL MANZANEQUE. MADRID

Los emigrados

De Sławomir Mrozek. Versión: José Méndez Herrera. Dirección: Manuel Manzanque.

Escenografía: Burmann. Vestuario: Cornejo. Iluminación: Insel. Intérpretes: Manuel Galiana y Carlos Pereira. Estreno: 25 de octubre de 1995 en el Teatro Principal de Zaragoza.

Trato carnal

De Sebastián Junyent, versión libre de la obra *El enganche*, de Julio Mauricio. Dirección: Sebastián Junyent. Escenografía: Burmann. Vestuario: Cornejo. Iluminación: Insel. Intérpretes: Manuel Galiana y África Gozalbes. Estreno: 22 de mayo de 1996 en el Teatro Lara de Madrid.

López Sancho, Lorenzo, *Trato carnal*, espléndido dueto ejemplar, de Sebastián Junyent", *ABC*, 25-V-1996; Haro Tecglen, Eduardo, "La puta más estúpida de la ciudad", *El País*, 25-V-1996; Centeno, Enrique, "El cliente y la prostituta", *Diario 16*, 28-V-1996; Hera, Alberto de la, "Para reír, para pensar", *Ya*, 30-VI-1996.

PRODUCCIONES MIRÁNDEZ. MADRID

No se culpe a nadie de mi vida

De Emilio Hernández sobre textos de Julio Cortázar. Dirección: Emilio Hernández. Intérpretes: José Luis Pellicena. Estreno: 15 de abril 1996 en el Teatro María Guerrero de Madrid.

López Sancho, Lorenzo, "No se culpe a nadie de mi vida, soliloquio de Pellicena con Cortázar", *ABC*, 17-IV-1996; Centeno, Enrique, "Una hora con Cortázar", *Diario 16*, 17-IV-1996; Haro Tecglen, Eduardo, "Humo, alcohol y palabras", *El País*, 18-IV-1996; Hera, Alberto de la, "Cautiva al espectador", *Ya*, 10-V-1996.

PRODUCCIONES Ñ. MADRID

Los dioses y los cuernos

De Alfonso Sastre. Dirección: Etelvino Vázquez. Escenografía: José Ibarrola. Vestuario: Maite Álvarez. Iluminación: Jesús Pérez. Intérpretes: Fernando Romo, Begoña Crespo, Antonio Sarrió, Yolanda Criado, Gurene Unibaso, Paco Obregón, Juan Morillo y Pedro Antonio Penco. Estreno: 29 de Septiembre de 1995 en el Teatro Palacio Valdés de Avilés (Asturias).

Ferrandiz Casares, José, "Palabras y situación", *Información*, 15-XI-1995; Villán, Javier, "El otro Alfonso Sastre", *El Mundo*, 29-XI-1996; Centeno, Enrique, "Una feliz cornamenta", *Diario 16*, 1-XII-1996.

PRODUCCIONES ONLY.

Hair

Texto y letras: James Rado y Jeroni Ragni. Música: Galt MacDermont. Versión: Balta-

zar Komárkur y David Thor Jonnson. Traducción: Joan Aliaga. Adaptación: Jordi Begueria. Dirección escénica: Baltasar Komarkur. Dirección musical: Alfons J. Pàrraga. Escenografía: Finnur Amar y Enrique Zamora. Coreografía: Astros Gunnarsdóttir. Iluminación: Björn Bergstein. Intérpretes: Joan Vinyals, Noel Olivé, Xavier Mestres, Jaume Giró, Danna Leese Routh, Kevin Moore, Resu Belmonte, Miquel Angel Mateu, Imma Ochoa y Pep Navarro. Bailarines: Gemma Andreu, Ariadna Corbella y Astros Gunnardóttir. Hair Rock Band. Estreno: 8 de enero de 1996 en el Teatre Goya de Barcelona.

Massip, Francesc, "L'enyorança de l'era aquari", *Avui*, 17-I-1996; Martínez, Guillem, "Una tarde en la ópera (rock)", *El País*, 17-I-1996; Olivares, Juan Carlos, "De aquel 'Hair', esta alopecia", *ABC*, 17-I-1996; Jurado, Miquel, "¿Parodia u homenaje?", *El País*, 19-I-1996; Ragué Arias, María José, "Un 'revival' casi imposible", *El Mundo*, 19-I-1996; Mallofré, Albert, "Rememorando antiguas emociones", *La Vanguardia*, 19-I-1996; Benach, Joan Antón, "Promesas incumplidas", *La Vanguardia*, 19-I-1996; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Un Hair resultón y convencional", *El Periódico*, 21-I-1996.

PRODUCCIONES TEATRALES COMPLUTENSES. ALCALÁ DE HENARES (MADRID)

El médico a palos

Basada en textos de Molière y Leandro Fernández de Moratín. Dirección: Guillermo Baeza. Vestuario: Antonio Ponce. Intérpretes: Mercedes Mistral, Javier Losán, M^a Carmen Jabonero, Óscar Adiego, Antonio Jiménez, M^a Carmen Marín y Antonio Ponce. Estreno: 10 de diciembre de 1996 en el Teatro Salón Cervantes de Alcalá de Henares (Madrid).

Algo en común

De Harvey Fierstein. Versión: Paco Pino. Traducción y adaptación: María Antonieta Eyras. Dirección: Paco Pino. Escenografía: Gerardo Trotti. Vestuario: Javier Artiñano. Iluminación: Josep Solbes. Intérpretes: María Barranco, José Coronado, Arantxa de Juan y Alejandro Martínez. Estreno: 6 de septiembre de 1996 en el Teatro Infanta Isabel de Madrid.

Haro Tecglen, Eduardo, "Una actualidad eterna", *El País*, 10-IX-1996; López Sancho, Lorenzo, "Algo en común, o las anormales comunicaciones de un mundo actual", *ABC*, 12-IX-1996; Centeno, Enrique, "Un canto a la tolerancia", *Diario 16*, 16-IX-1996; Siles, Jaime, "Algo en común", *ABC*, 6-X-1996; Olivares, Juan Carlos, "El actor Coronado", *ABC*, 7-VI-1997.

Bienvenida a casa

De Neil Simon. Versión: José María Pou. Dirección: Gerardo Malla. Escenografía: Josep Plà. Vestuario: Ana Garay. Iluminación: Josep Solbes. Intérpretes: Beatriz Carvajal, Gloria Muñoz, Jesús Castejón, Irene Bau, Valentín Hidalgo y Guillermo Womutt. Estreno: 18 de octubre de 1996 en el Teatro Juan Bravo de Segovia. Estreno en Madrid: 21 de noviembre de 1996 en el Teatro Albéniz, dentro del Festival de Otoño.

Ferrandiz Casares, José, "Una trama de pronunciado realismo", *Información*, 17-XI-1996; Centeno, Enrique, "Al estilo español", *Diario 16*, 24-XI-1996; López Sancho, Lorenzo, "Bienvenido a casa: Neil Simon, de la risa al drama", *ABC*, 24-XI-1996; Haro Tecglen, Eduardo, "Vino y algunas rosas", *El País*, 1-XII-1996; Siles, Jaime, "Bienvenida a casa", *ABC*, 19-I-1997; Bacigalupe, Carlos, "Otra vez en familia", *El Correo Español*, 2-II-1997; Herrero, Fernando, "Insuficiente oficio", *El Norte de Castilla*, 11-III-1997; Toquero, Carlos, "Una comedia interminable", *El Mundo*, 12-III-1997; Sánchez Quirós, Ignacio, "¡Vaya Dramón!", *Diario de Jerez*, 14-III-1997.

PRODUCCIONES TEATRALES EL REVÉS. MADRID

Sois todas unas...

De Luis Lázaro. Dirección: Luis Lázaro. Intérpretes: Manuel Rochel, Fanny Condamo, Chiqui Fernández, Alfonso Asenjo, Luis Lázaro y Celia Ballester. Estreno: 14 de agosto de 1996 en el Teatro Reina Victoria de Madrid.

Centeno, Enrique, "Una nadería sin gracia", *Diario 16*, 16-VIII-1996; Haro Tecglen, Eduardo, "Sí, pero ganan", *El País*, 17-VIII-1996.

PRODUCCIONES TEATRALES NÓMADAS. CIUDAD REAL

Cuando vuelve el pasado

De Fernando López Acosta. Dramaturgia: Gregorio Jiménez. Dirección: Gregorio Jiménez. Escenografía: M.A. Alcázar. Intérpretes: Javier Moncada y César Alcázar. Estreno: 19 de septiembre de 1996 en el Teatro Quijano de Ciudad Real, dentro de la V Muestra Regional de Teatro.

PRODUCCIONES TEATRALES ZARABANDA. PALENCIA

Un viaje a Tennesse

Espectáculo compuesto por: *Un análisis perfecto hecho por un loro*, *Ardo en llamas* *gritó el Fénix* y *La Marquesa de Larkspur*

Lotion, de Tennessee Williams. Dirección: Juan Ribó. Intérpretes: José Carlos Maté, Begoña Gútiérrez, Marian Palacios, Enrique González y Concha Santiago. Estreno: 30 de septiembre de 1996 en el Teatro Principal de Palencia, dentro del XVII Festival de Teatro Ciudad de Palencia.

PRODUCCIONES TOALETTA, S.L. GIJÓN (ASTURIAS)

Píldoras de Cabaret

De Maxi Rodríguez. Dirección: Maxi Rodríguez. Vestuario: Ten Con Ten. Coreografía: Estrella García. Música: Carlos Redondo y Salva López. Letrista: Boni Pérez. Iluminación: Jesús Pérez. Intérpretes: Ana Eva Guerra, Belén Fernández, Eladio de Pablo y José Miguel Díaz. Estreno: 6 de diciembre de 1995 en el Teatro Jovellanos de Gijón (Asturias).

PRODUCCIONES TRIÁNGULO, RAKASTAJAR, COMOTION. MADRID

Tierra incógnita. La otra Europa

Del Colectivo. Dirección: Alfonso Pindado y Joy O'Bryrne. Intérpretes: Angelika Meusel, Raquel Baena, Ella Clarke, Patricia Jorge, Kai Tanner, Pat MacGrath y Chimo Ausín. Estreno: 13 de octubre de 1995 en la Sala Quiquillmón de Gijón. Díaz-Faes, Francisco, "Europa toreada", *La Nueva España*, 18-X-1995.

PRODUCCIONES VIRIDIANA. HUESCA

Ñaque o de piojos y actores

De José Sanchis Sinisterra. Dirección: Jesús Arbués. Vestuario: Cristina Bernad. Iluminación: Agustín Pardo. Intérpretes: Enrique Lera y Miguel Ollés. Estreno: 15 de noviembre de 1996 en la Sala de la Diputación Provincial de Huesca.

PROMOTORA DE ACCIÓN INFANTIL (P.A.I.). ZARAGOZA

Pasacalles Trompeta

Escenografía: Carlos Pardos. Vestuario: Celia Tejero. Máscaras: Pepe Melero. Iluminación: María José Gorgojo. Intérpretes: Fernando Felipe, Luis Bordonada, Jesús López, Marian Albasini, Jesús Pons, Celia Silvestre, M^a José Gorgojo y Gonzalo Ferreró. Estreno: 2 de octubre de 1995 en Soria.

PROYECTO PROMETEO. MADRID

Cocinando con Elisa

De Lucía Laragione. Dirección: Juan Antonio Hormigón. Escenografía y vestuario: Esmeralda Díaz. Música: Eduardo Vasco.

Iluminación: Miguel Angel Camacho. Interpretación: Rosa Vicente y Carmen Martínez. Estreno: 22 de Noviembre de 1995 en la Sala de la Cuarta Pared, Madrid.

LA PUPA. SEVILLA

Incongruencias

De José María Roca. Dirección: José María Roca. Música: José María Roca. Intérpretes: Belén Lario de Blas, Pepa Muriel, Javier Castro y Fernando Lima. Estreno: 6 de noviembre de 1996 en la Sala Cánovas de Málaga.

Sedeño, José Antonio, "Lugares poco comunes", *Sur*, 9-XI-1996; Toquero, Carlos, "No hay reglas para hechizar", *El Mundo*, 9-VI-1997; Herrero, Fernando, "Chispazos", *El Norte de Castilla*, 11-VI-1997.

PUPPENHERTS STUDIO'S. GETXO (VIZCAYA)

Piscueetes

De Nerea Calange e Idoia Bilbao. Dirección: Juan Viadas. Escenografía: Belén González. Intérpretes: Idoia Bilbao, Nerea Calonge, Marisili Calvo y Gemma Martínez. Voz en off: Rafael Jiménez. Estreno: 23 de noviembre de 1996 en el Clan Cabaret de Alicante, dentro de la IV Muestra de Teatro Español de Autores Contemporáneos.

PUTURRÚ DE FUÁ. ZARAGOZA

Finas hierbas

Del Colectivo. Dirección: Francisco Ortega. Intérpretes: Juan Manuel Labordeta, Curro Fatás y Adolfo García Pascual. Estreno: 6 de septiembre de 1996 en el Camp Esports Escolapis B de Tàrrega (Lleida), dentro del Programa Obert Off de la XVI Fira de Teatre al Carrer.

QUINQUILLÁNS, OS. SANTIAGO DE COMPOSTELA (A CORUÑA)

As voces do mar

De Lucho Penabade. Dirección: Lucho Penabade. Escenografía: Rodrigo Roel. Vestuario: María Gaitero. Música: Paco Nogueiras. Coreografía: Olga Cameselle. Intérpretes: Paco Nogueiras, Lucho Penabade, Nazaré Dávila, Fina Méndez, Pepe Penabade, Uxío Ferrás, Cándido Pazó y Avelino González. Estreno: 29 de julio de 1996 en la Praza da Quintana de Santiago de Compostela (A Coruña). Díaz-Faes, Francisco, "Teatro de rúa", *La Nueva España*, 22-IX-1996.

RAICES DE ZA-HU-TE. LLEIDA

Dos mujeres a las nueve

De Juan Ignacio Luca de Tena. Dirección: Josep Antoni Pena y Maribel Alcalá. Intérpretes: Yolanda Cosialls, Cristina Pérez, Maribel Quilez, Judith Hortigüela, Cristina Silano, Vicente Palomar, Miguel Hortigüela y Alberto Palomar. Estreno: 19 de octubre de 1995 en la Sala Bulevard de Lleida, dentro de la IV Mostra de Teatre Ciutat de Lleida.

RAMÓN REMESAL Y ROBERT MURO. MADRID

Locas de amar

De Paloma Pedrero. Dirección: Paloma Pedrero. Escenografía: Rafael Garrigós. Vestuario: Ana Rossetti. Iluminación: Tom Donellan. Intérpretes: María José Goyanes, Juan Ribó, Cristina Goyanes, Miguel Angel Godó, Juan Carlos Talavera y José Bau. Estreno: 9 de abril de 1996 en la Sala I del Centro Cultural de la Villa de Madrid.

Haro Tecglen, Eduardo, "En busca del feminismo perdido", *El País*, 14-IV-1996; Centeno, Enrique, "La historia de una inútil", *Diario 16*, 14-IV-1996; López Sancho, Lorenzo, "Locas de amar", de Paloma Pedrero en el Centro Cultural de la Villa", *ABC*, 15-IV-1996; Villán, Javier, "Malditos hombres", *El Mundo*, 15-IV-1996; Hera, Alberto de la, "No resulta creíble", *Ya*, 18-IV-1996; Siles, Jaime, "Locas de amar", *ABC*, 6-I-1996.

RAYUELA PRODUCCIONES TEATRALES Y TEATRO DEL RUIDO. VALLADOLID

Informe para una academia

De Franz Kafka. Versión: Nina Reglero. Dirección: Nina Reglero. Escenografía y vestuario: Carlos Nuevo. Iluminación: José Luis Cano. Intérpretes: Ramiro Melgar, Fernando Cayo y Carlos Cañas. Estreno: 2 de noviembre de 1996 en el Centro Cultural Amaia de Irún (Guipúzcoa), dentro de la Muestra de Teatro Joven.

Miranda, Ana, "La historia del mono-hombre", *Diario de Cádiz*, 5-III-1997; Toquero, Carlos, "El hombre adiestrado", *El Mundo*, 20-III-1997; Antuñano, José Gabriel L., "Informe para una academia", *ABC*, 21-III-1997; Herrero, Fernando, "De lo humano", *El Norte de Castilla*, 24-III-1997.

REPLIKA. TEATRO NUEVO. MADRID

Muerte joven

De Grzegorz Nawrocki. Versión: Jaroslaw Bielski. Dirección: Jaroslaw Bielski. Esceno-

grafía: Jaroslaw Bielski. Vestuario: El Escapate. Iluminación: Michael J. Cohen. Intérpretes: Patricia Martínez, Paca Menca, Sandro Cordero, Tino Fernández, José Ramón Iglesias y Emilio Ureta Soto. Estreno: 19 de septiembre de 1996 en la Sala Cuarta Pared de Madrid. Centeno, Enrique, "Violencia juvenil", *Diario 16*, 22-IX-1996; García Garzón, Juan Ignacio, "Marcados por el odio", *ABC*, 26-IX-1996.

RESAD. REAL ESCUELA SUPERIOR DE ARTE DRAMÁTICO DE MADRID. MADRID

Maremagnum

Basado en "El niño y los sortilegios" de Colette. Dirección: Marta Schinca. Escenografía: Rafael Ruiz. Vestuario: Carolina Gorriz, Isabel Ángel y María Marcos. Intérpretes: Raúl Cano, Javier Coll, Raquel Gribler, Lidia Palazuelos, Marina Raggio, Daniel Román, Marian Sánchez, Ana Belén Serrano, Daniel Sesma y Sara Tejera. Estreno: 18 de abril de 1996 en el Centro Cultural Galileo de Madrid.

La Celestina

De Fernando Rojas. Dirección escénica: Charo Amador. Dirección musical: Yolanda Rivero. Escenografía: Elisa Sanz. Vestuario: Carolina Gorriz y Elisa Sanz. Iluminación: Miguel Ángel Camacho. Intérpretes: Javier Veiga, Carmen Martínez, Carlos Moya, Iosune Onraitia, Maruxa Sánchez, Domingo Ortega, Beatriz Nicás, Alberto Roca y Eduardo Noriega. Estreno: 13 de junio de 1996 en el Centro Cultural Galileo de Madrid.

RESPIRA TEATRO. MADRID

La ley de la selva

De Elvira Lindo. Dirección e iluminación: Manuel Canseco. Escenografía y vestuario: Gabriel Carrascal. Intérpretes: Laura Cepeda y Joaquín Climent. Estreno: 11 de Noviembre de 1995 en el Teatro Buero Vallejo de Alcorcón (Madrid).

Hera, Alberto de la, "Más fantasía y diversión para los niños", *Ya*, 12-XI-1995; Centeno, Enrique, "Comedia sin construir", *Diario 16*, 19-XI-1995; Villán, Javier, "Triángulos de reír y llorar", *El Mundo*, 20-XI-1995; Haro Tecglen, Eduardo, "El hombre como canibal", *El País*, 20-XI-1995; López Sancho, Lorenzo, "Ingenioso humor crítico en 'La ley de la selva, comedia divertida'", *ABC*, 21-XI-1995; Asenjo, Enrique, "Laura Cepeda impone 'La ley de la selva' en el teatro Alfili", *ABC*, 26-XI-1995.

EL RINOCERONTE ROJO. MADRID

La risa de la luna

De Luis Matilla. Dirección: Agustín Iglesias. Escenografía y vestuario: Mónica Florensa y Maribel Ganso. Música: Luis Villar. Iluminación: José Puente y Agustín Iglesias. Intérpretes: Ángel Jodra, Manuel Bocanegra y Juan José Alía. Estreno: 9 de febrero de 1996 en el Teatro Jovellanos de Gijón (Principado de Asturias).

RÍO PRODUCCIONES. MADRID

Nonadas

De Isabel Ordaz y Asunción Díaz. Dirección: Isabel Ordaz y Asunción Díaz. Iluminación: Anibal Corrado. Intérpretes: Isabel Ordaz y Asunción Díaz. Estreno: 3 de febrero de 1996 en la Sala Triángulo de Madrid. López Sancho, Lorenzo, "Asun, Isabel y sus nonadas en la sala Triángulo", *ABC*, 5-II-1996.

ROBERTO GOVÍN. MADRID

Anteo en la Habana

Basado en la obra *Perla Marina* de Abilio Estévez. Intérprete: Roberto Govín. Estreno: 29 de febrero de 1996 en la Sala Pradillo de Madrid.

LA ROSA DE LA MUERTE. BARCELONA

Les quatre bessones

De Copi. Versión: Jaume Melendres. Dirección: Anna Silvestre. Escenografía y vestuario: Ángela Bosch. Iluminación: María Domènech. Intérpretes: Alison Fraser, Imma Bracons, Angels Marcer, Mercè Mariné y Pilar Pla. Estreno: 7 de septiembre de 1996 en el Camp Esports Escolapis B de Tàrraga (Lleida), dentro del Programa Obert Off de la XVI Fira de Teatre al Carrer. Ley, Pablo, "Nuevas promociones", *El País*, 2-XII-1996; Herrero, Roberto, "Un corto delirio", *El Diario Vasco*, 1-II-1997; Ley, Pablo, "En la estela de T de Teatre", *El País*, 26-III-1997.

ROSA MORATA Y JORDI REBELLÓN. TERRASSA (BARCELONA)

Quan Speedox s'adorn

De Louise Doutreligne. Traducción: María B. Codnachs i Parés. Dirección: Xavier Serrat. Escenografía y vestuario: Ann Druker. Iluminación: Xavier Serrat y Marc Montserrat. Intérpretes: Rosa Morata y Jaume Bernet. Estreno: 19 de abril de 1996 en la Sala Maria Plans de Terrassa (Barcelona).

Boladeras, Mercè, "Quan Speedox s'adorn", teatro de buenas intenciones", *Diario de Terrassa*, 23-IV-1996.

ROSA NOVELL. BARCELONA

Dedicació

Sobre textos de Josep Carner. Adaptación: Dolors Oller. Dirección: Teresa Vilardell y Rosa Novell. Escenografía: Josep M. Botines. Iluminación: Kilo Planes. Intérprete: Rosa Novell. Estreno: 29 de octubre de 1996 en La Sala Adrià Gual de Barcelona. Ley, Pablo, "El valor de la poesía", *El País*, 11-XI-1997.

SAINETERS COMPANYIA. ALICANTE

Sa i net . Els nous senyors de rosquilleta

De Jaume Nualart y Tomás Mestre, basado en un texto de J. G. Climent. Dirección: Tomás Mestre. Vestuario: Dani Pérez. Intérpretes: Tomás Mestre, Elizabeth Sogorb, Alexandre Cremades y Jaume Nualart. Estreno: 3 de septiembre de 1996 en el Parque Lo Morant de Alicante, dentro del Festival Alicante a Escena.

SALA BULEVARD. LLEIDA

Funció de nit

De Pere Rovira. Dirección: Xavier Ariza. Intérpretes: Alicia Pérez y Jaume Solsona. Estreno: 10 de abril de 1996 en la Sala Bulevar de Lleida.

SALA ESCALANTE. VALENCIA

Els viatges de Marco Polo

De Pasqual Alapont. Dirección: Joan Miguel Reig. Escenografía: Pep Sellés. Vestuario: Rocio Cabedo. Música: Ángel Lluís Ferrando. Iluminación: Alfons Barreda. Intérpretes: Rafa Arnal, Carmen Baides, Susu Benítez, José Blasco, Esther Bosque, Joan Gadea, Cristina García, David H. Ferrer, Alfred Picó, Isabel Ribes, Inma Sancho y Pepa Sarrió. Orquesta de Cambra de la Unió Musical de Llíria. Estreno: 3 de octubre de 1996 en la Sala Escalante de Valencia. Espectáculo coproducido con la Diputació de Valencia. "Los viajes de 'Marco Polito'", *Turia*, 21-X-1996.

SAMARKANDA TEATRO. ALMENDRALEJO (BADAJOZ)

Las finanzas del demonio

De Alonso Guerrero. Dirección: Fermín Nuñez. Escenografía y vestuario: Luisa 163

Santos. Intérpretes: Maite Cuadrado, César Arias, Domingo Cruz, Amparo Morquecho, Juan C. Cano, José Recio, Ana García, Lola Castillo, Josefina Arenas, Francisco Arenas, Eva Díaz, José Galavis, Cecilia Cuadrado, Paca Picón y Juan A. Lucía. Estreno: 1 de noviembre de 1995 en la Casa Municipal de Cultura de Torrejoncillo (Cáceres), dentro del III Certamen de Teatro de Torrejoncillo.

Yorick (Un drama nuevo)

De Manuel Tamayo y Baus. Dirección: Fermín Nuñez. Escenografía: Marcelo Pacheco. Vestuario: Julián Rodríguez. Intérpretes: José Antonio Lucía, Ana García, José Recio, César Arias, Jesús Lozano, Amparo Morquecho y José Galavis. Estreno: 31 de octubre de 1996 en la Casa Municipal de Cultura de Torrejoncillo (Cáceres), dentro del IV Certamen de Teatro.

SARABELA TEATRO. OURENSE

La parranda

De Eduardo Blanco Amor. Adaptación: Carlos Couceiro y Begoña Muñoz. Dirección: Ánxeles Cuña Bóveda. Escenografía: Jesús Costa. Vestuario: Carmela Montero. Intérpretes: Fernando Dacosta, Suso Díaz, Sergio Pazos, Pilar Pereira, Elena Seijo, Sabela Gago y Fina Calleja. Estreno: 10 de febrero de 1996 en el Teatro Principal de Ourense.

Franco, Camilo, "Blanco Amor sen sombras", *La Voz de Galicia*, 13-II-1996; Centeno, Enrique, "Una tragedia gallega", *Diario 16*, 4-XII-1997; López Sancho, Lorenzo, "La parranda, entre el cine y la novela", *ABC*, 5-XII-1997.

SARMIENTO TEATRO. HUELVA

Squash

De Ernesto Caballero. Dirección: Moisés Calvo Armas. Música: Santiago Valdayo. Iluminación: Piti Delgado. Intérpretes: Sergio Domínguez, Ana Rodríguez, Ana Camacho, Francisco Ramírez y Merchi Pérez. Estreno: 16 de julio de 1996 en el Castillo de Niebla (Huelva), dentro del XII Festival de Teatro y Danza.

SCENA 2000. MADRID

Pantaleón y las visitadoras

De Mario Vargas Llosa. Adaptación: Juancho Armas Marcelo, Javier Olivares y Alfonso Ussía. Dirección: Gustavo Pérez Puig. Escenografía: Tony Cortés. Vestuario: Mario Cáceres. Música: Gregorio García Segura. Coreografía: Esteban Barrios. Intérpretes: Ricardo Lucía, Nacho de Diego, Fernando

Guillén, Encarna Abad, María Jesús Sirvent, Jordi Soler, José Caride, Luis Lorenzo, Carlos La Rosa, Yolanda Farr, Alberto Magallares, Carmen Grey, África Prat, Lola de Páramo, Maribel Martínez, María Abardelo, Francisco J. Barbero, Gabriela Roy, Fanny Condado y María Barroso. Estreno: 24 de enero de 1996 en el Centro Cultural de la Villa de Madrid.

Haro Tecglen, Eduardo, "Vargas Llosa y los adaptadores", *El País*, 26-I-1996; Centeno, Enrique, "Simple e indefenso Pantaleón", *Diario 16*, 26-I-1996; López Sancho, Lorenzo, "Pantaleón y las visitadoras, de Vargas Llosa, visitan el teatro", *ABC*, 26-I-1996; Villán, Javier, "Se comieron el marrón", *El Mundo*, 26-I-1996; Hera, Alberto de la, "Ausencia de imaginación", *Ya*, 28-I-1996; Asenjo, Enrique, "Pantaleón y las visitadoras, divertido y pícaro paseo teatral por una gran novela", *ABC*, 29-II-1996; Díaz-Faes, Francisco, "M.A.S.H. Vargas Llosa", *La Nueva España*, 14-VI-1996; Herrero, Roberto, "Poco movimiento en la selva", *Diario Vasco*, 16-VI-1996; Andú, Fernando, "Misión imposible", *Heraldo de Aragón*, 27-IX-1996.

Algún día... trabajaremos juntas

De Josep Maria Benet i Jornet. Versión: José María Pou. Dirección: Manuel Ángel Egea. Escenografía: Alfonso Barajas. Vestuario: María Luisa Davalillo. Iluminación: José Manuel Guerra. Intérpretes: Isabel Gaudi, Gemma Cuervo, Encarna Paso y María Asquerino. Estreno: 11 de octubre de 1996 en el Teatro Rojas de Toledo. Estreno en Madrid: 2 de abril de 1997 en el Teatro Albéniz.

Ferrándiz Casares, José, "El sometimiento a la vocación", *Información*, 20-I-1996; Sedeño, José Antonio, "La soledad del actor", *Sur*, 24-XI-1996; Villán, Javier, "Paradoja del comediante", *El Mundo*, 5-III-1997; Haro Tecglen, Eduardo, "La diva y la muerte", *El País*, 3-IV-1997; Centeno, Enrique, "El teatro como espejo", *Diario 16*, 6-IV-1997; Garayoa, Alberto, "El triunfo del texto en la representación escénica", *Diario de Navarra*, 21-X-1997; Moreno, Esperanza, "El teatro, dentro del teatro", *El Diario de Ávila*, 14-XI-1997; Toquero, Carlos, "Todas quieren ser Ifigenia", *El Mundo*, 15-XI-1997; Martín, Francisco J., "Algún día... trabajaremos juntas", *La Opinión de Zamora*, 20-XI-1997; Sharife, Ana, "Una lección de interpretación a cargo de tres actrices", *Canarias 7*, 29-XI-1997.

SCENA GRUP DE TEATRE. SABADELL (BARCELONA)

El suicida

De Nikolai Erdman. Dirección: Núria Herrero. Escenografía: Miquel Clapés. Máscaras:

Miquel Clapés y Mercè Martínez. Vestuario: Encarna Hernández y Caterina Frontera. Iluminación: Carles Cabeza. Intérpretes: Francesc Ciuro, Marcé Martínez, Caterina Frontera, Joan Saus, Anna Saus, Carles Cabeza, Sònia Camarena, Alex Massaguer, Tomas Cullerè, Jordi Ollé, Anna Fernández, Miquel Ramon, Roser Cullere, Nuria Bassets, Encarna Hernández y Nuria Herrero. Estreno: 3 de febrero de 1996 en el Teatre Municipal La Faràndula de Sabadell (Barcelona). Sabater, Marc, "Farsa vertiginosa però correcta", *Diari de Sabadell*, 6-II-1996.

SECCIÓ DE TEATRE DEL CASAL TERRASSA-CENTRE. BARCELONA

Plaça de Sant Joan

De Josep Maria de Sagarra. Dirección: Teo Rovira. Estreno: 28 de noviembre de 1995 en el Casal Terrassa Centre de Terrassa (Barcelona).

SÈMOLA TEATRO. VIC (BARCELONA)

Esperanto

De Joan Grau. Dirección: Joan Grau y Ramón Simó. Escenografía: Joan Grau y Fina Solá. Iluminación: Joan Grau. Intérpretes: Nuria Cabeza, Rosa María Galvany, Egbert de Jong, Carles Pujols, Montse Rodríguez, Joan Roura, Josepa Solà, Ana Argemí, Laia Muntaner, Ingrid Torrecillas, Joan Morillo y Sol Picó. Estreno: 31 de octubre de 1996 en el Centre Cultural La Mercè de Girona, dentro de Temporada Alta.

Baldellou, Emili, "Per fi un teatre impactant", *Segre*, 13-IX-1997; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Risa y muerte seducen a Tàrraga", *El Periódico*, 14-IX-1997; Brugarola, Carme, "Plástica en moviment", *El 9 Nou*, 2-II-1998; Ayala, Toni, "Una ària a la mort", *El Periódico d'Andorra*, 8-II-1998; Toquero, Carlos, "Una visión dura y poética de la muerte", *El Mundo de Valladolid*, 24-II-1998; Benach, Joan Antón, "Videoclips mortuorios", *La Vanguardia*, 11-X-1998; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Sèmola y su carrusel de la muerte", *El Periódico*, 11-X-1998; Massip, Francesc, "L'abraçada de la mort", *Avui*, 11-X-1998; Olivares, Juan Carlos, "Estampas de muerte", *ABC*, 12-X-1998; Ragué Arias, María José, "La inutilidad de la violencia", *El Mundo*, 14-X-1998; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Lenguajes de la muerte", *Guía del Ocio*, 16-X-1998; Ley, Pablo, "La peligrosa belleza de la muerte", *El País*, 19-X-1998; Ordóñez, Marcos, "Mrs. Death", *Avui*, 19-X-1998; Miranda, Javier, "La muerte en directo", *Diario de Cádiz*, 21-X-1999.

EL SILBO VULNERADO. ZARAGOZA

Goya, poesía circundante

De Héctor Grillo. Dirección: Héctor Grillo. Escenografía: Karlos Herrero y Germán Díez. Vestuario: Isabel Biscarri. Máscaras y muñecos articulados: Elena Millán. Música: José Luis Romeo. Intérpretes: Luis Felipe Alegre, José Luis Esteban, Elena Gómez y Soledad Giménez. Estreno: 25 de noviembre de 1995 en el Teatro Reina Sofía de Zuera (Zaragoza).

SINDICAT DEL RIURE. BARCELONA

Amanita Muscaria (Tragicomèdia al.lucínògena)

Del Colectivo. Intérpretes: Jordina Ros y Pere Estadella. Estreno: 6 de septiembre de 1996 en la Plaza Palla de Tàrraga (Lleida), dentro del Programa Obert Off de la XVI Fira de Teatre al Carrer.

SITGES TEATRE INTERNACIONAL. SITGES (BARCELONA)

El microfonista

De Joan Castells y Francesc Albiol. Dirección: Joan Castells. Escenografía y vestuario: Roser Caritx. Intérpretes: Francesc Albiol. Estreno: 10 de julio de 1996 en la Sala Adrià Gual de Barcelona, dentro del Festival d'Estiu de Barcelona Grec 96. Ley, Pablo, "Un espectáculo autista", *El País*, 15-VII-1996; Noguero, Joaquim, "Mentides", *Avui*, 21-VII-1996; Roda, Frederic, "Un viaje a ninguna parte", *La Vanguardia*, 21-VII-1996.

SKENA TEATRO. LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

Pasión y dinero

De Ico Martín. Dirección: Ico Martín. Escenografía y vestuario: María Cañamero. Intérpretes: Juan Carlos Guerra, Fran Martín, Ico Martín y Toñi Báez. Estreno: 30 de marzo de 1996 en el Teatro Guiniguada de las Palmas de Gran Canaria (Las Palmas). Bordón, Antonio, "Con faldas y a lo loco", *La Provincia*, 4-IV-1996.

LA SOLITÀRIA. VALENCIA

Ressagats

De Ernesto Caballero. Dirección: Georges Laferrière. Intérpretes: Xema Palanca, Xavi Sanchis y Xavi Villaplana. Estreno: 1 de diciembre de 1995 en el Teatro del Mercat de Aldaia (Valencia).

Herreras, Enrique, "Tres en la carretera", *Turia*, 1-II-1995.

SOLO Y CÍA. CUENCA

Tiempo muerto

De José Ortega. Dirección: José Ortega. Escenografía: Curt Allen Wilmer. Iluminación: Jesús Domínguez. Intérpretes: M^a José Sarrate, Julián Montero y Felipe Vélez. Estreno: 23 de Noviembre de 1995 en la Casa de Cultura de Villarrobledo.

¡Tiempo muerto!

De José Ortega. Dirección: José Ortega. Escenografía: Curt Allen. Intérpretes: María José Sarrate, Julián Montero y Felipe Vélez. Estreno: 2 de abril de 1996 en la Sala Cuarta Pared de Madrid.

SPIRAL. ZAMORA

Todas hijas de su madre

De Isabel Hidalgo. Dirección: José Manuel Ramos Calabaza. Intérpretes: Ana M^a Mateos, Ana Mayo, Ana Belén Baz, Ana Isabel Coco y Ana Revilla. Estreno: 5 de junio de 1996 en el Teatro del Servicio Territorial de Educación y Cultura de Zamora, dentro de la XII Muestra Provincial de Teatro Joven.

STRION. MADRID

La gata sobre el tejado de zinc

De Tennessee Williams. Versión: Manuel Ángel Conejero. Dirección e iluminación: Mario Gas. Escenografía y vestuario: Carlos Alberto Abad. Música: José Antonio Gutiérrez. Intérpretes: Aitana Sánchez-Gijón, Carmelo Gómez, Alicia Hermida, Carlos Ballesteros, Rosa Renom, Helio Pedregal, Javier Román y Alberto Muyo. Estreno: 20 de Diciembre de 1995 en el Teatro Principal de Valencia.

Herreras, Enrique, "Hermosos vencidos", *Turia*, 1-XII-1995; Herreras, Enrique, "Alta costura", *Levante*, 21-XII-1995; Mañez, Julio A, "Tibio ronroneo", *El País*, 21-XII-1995; Villán, Javier, "Culpa, inocencia, miserias", *El Mundo de Catalunya*, 22-XII-1995; Bacigalupe, Carlos, "Caliente, caliente", *El Correo Español-El Pueblo Vasco*, 21-I-1996; Gil, Carlos, "La olla de zinc", *Egin*, 22-I-1996; Franco, Fernando, "Tanto calor como en el tejado", *El Faro de Vigo*, 9-II-1996; "En la casa del padre", *Sur*, 15-II-1996; López Sancho, Lorenzo, "Gran regreso: Tennessee Williams con 'La gata sobre el tejado de zinc caliente'", *ABC*, 4-III-1996; Haró Tecglen, Eduardo, "Demasiada frialdad", *El País*, 5-III-1996; Centeno, Enrique,

"Maggie, la gata por calentar", *Diario 16*, 6-III-1996; Villán, Javier, "La Gata, tres meses después", *El Mundo*, 11-III-1996.

STRIPTICO TEATRO. MADRID

Solicitante

De Harold Pinter, ejercicios de estilo sobre "Solicitante". Versión: Adolfo Simon. Dirección: Adolfo Simon. Escenografía: Rosa Rocha. Vestuario: Rocío Osuna. Intérpretes: Rosa Rocha, Mariló Galache, Miguel Álvarez, Cristina Sánchez y Bárbara Serrano. Estreno: 25 de junio de 1996 en el Teatro Pradillo de Madrid.

SURIPANTA TEATRO. BADAJOZ

Severa vigilancia

De Jean Genet. Dirección: Carlos Vides. Escenografía: Casilda Pérez y Thalia. Vestuario: Yolanda Blanco y Thalia. Música: Mecánica Popular. Iluminación: Jesús Pérez. Intérpretes: Pedro Rodríguez, José Vicente Moirón, Leandro Rey y Jesús Martín Rafael. Estreno: 4 de noviembre de 1995 en el Teatro López Ayala de Badajoz, dentro del XVIII Festival Internacional de Teatro Contemporáneo. Cortés, Diana Carmen, "Cálidas interpretaciones", *El Periódico. Extremadura*, 6-XI-1995.

SUSPECT CULTURE. MADRID

Airport

De David Greig. Dirección: G.Eatough y David Greig. Escenografía: Belinda Scott. Intérpretes: Silvia Carmona, Andrés Lima, Cecilia Solaguren, Jill Riddiford, Graham Eatough y Alan Wilkins. Estreno: 15 de octubre de 1996 en la Sala Cuarta Pared de Madrid, dentro del Festival de Otoño. Gil, Carlos, "Free tax", *Egin*, 11-VI-1996.

SUSPIRO PRODUCCIONES. MADRID

Mujeres frente al espejo

De Eduardo Galán. Dirección: Juan Carlos Pérez de la Fuente. Escenografía: José Luis Puerta. Vestuario: Adolfo Domínguez. Música: José Carlos Cristóbal. Iluminación: César Linares. Intérpretes: María José Alfonso y Blanca Portillo. Saxofonista: Jorge Zúñiga. Estreno: 30 de marzo de 1996 en el Teatro Alcázar de Madrid. Villán, Javier, "Guerra dramática", *El Mundo*, 9-IV-1996; Centeno, Enrique, "La mujer vestida de hombre, otra vez", *Diario 16*, 12-IV-1996; Hera, Alberto de la, "Efectividad teatral", *Ya*, 17-IV-1996; Siles, Jaime, "Mujeres frente al espejo", *ABC*, 14-V-1996.

T DE B (TEATRE DE BARCELONA)

Revolta de bruixes

De Josep Maria Benet i Jornet. Direcció: Lurdes Barba. Escenografia: Joaquim Roy. Intèrpretes: Maife Gil, Rosa Novell, Maribel Altés, Francesca Piñón, Aurora García, Maria Jesús Lleonart y Jordi Serrat. Estreno: 15 de marzo de 1996 en el Teatre Joventut de Hospitalet (Barcelona). "Dos maneras de vivir", *El Periódico*, 15-III-1996; Benach, Joan Antón, "Aquella bruja de la fregona", *La Vanguardia*, 19-III-1996; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Las 'bruixes' de Benet i Jornet", *El Periódico*, 24-III-1996; Ley, Pablo, "Un pedazo de historia", *El País*, 25-III-1996.

T-ATRACO TEATRE. ESPARRAGUERA (BARCELONA)

Txèkhov. Que dura és la vida de l'artista

De Robert Govern y Joan Valentí. Direcció: Robert Govern, Oscar Molina y Joan Valentí. Intèrpretes: Joan Valentí y Robert Govern. Estreno: 22 de julio de 1996 en la Estació Vella de Sant Sadurn d'Anoia (Barcelona).

Barral, Miquel Àngel, "Artistes en el circ de la vida, perplexos", *Regió 7*, 24-VII-1996; Pérez, Assumpta, "Foc a discreció", *Regió 7*, 29-IX-1996; Sàbat, Núria, "Un desahogo catàrtic", *El Periódico*, 18-I-1999; Massip, Francesc, "Camaleons", *Avui*, 24-I-1999; Madariaga, Iolanda G., "Sencillo divertimento", *El Mundo*, 2-II-1999; Ley, Pablo, "Cómo burlarse del teatro catalán", *El País*, 2-III-1999; Pérez, Assumpta, "Cru idur", *Regió 7*, 30-VI-1999.

TÁBATA TEATRE. GRANOLLERS (BARCELONA)

Grúmic, un somni de tardor

De Ignasi Roda i Fàbregas. Direcció y Música: Ignasi Roda Fàbregas. Escenografía y vestuario: Carme Solé Vendrell. Intèrpretes: Francina G. Ars y Padi Padilla. Manipulador: Enric Tarragó. Estreno: 10 de septiembre de 1995 en el Institut Espai Nous Autors de Tàrraga (Lleida), dentro de la XV Fira de Teatre al Carrer.

TABLAS. LANGREO (ASTURIAS)

Retazos

Del Colectivo. Direcció: Ana Esteban. Estreno: 19 de octubre de 1995 en el Teatro de Sama de Langreo (Asturias), dentro del I Certamen Regional de Teatro Joven ArtNalón Escena.

Díaz-Faes, Francisco, "Candás, dignamente", *La Nueva España*, 26-X-1995.

TAC TEATRE. GRANOLLERS (BARCELONA)

Les aventures d'en Pinotxo, un titella trapella

De Ignasi Roda, a partir del text de Colloidi. Versió: Ignasi Roda i Fàbregas. Direcció: Maritxell Roda. Música: Ignasi Roda i Fàbregas. Intèrpretes: Gavina Sastre, Eva Pérez, Mònica Moreira, Mirentxu Morillas, Sílvia F. Abrily Marta G. Otin. Estreno: 11 de febrero de 1996 en la Sala Ardenbrut de Barcelona.

TALÍA. ALICANTE

Tonight

Del Colectivo. Direcció: Atanasio Sánchez. Decorados: Francisco Royo. Vestuario: Noty. Intèrpretes: Laura Mestre, Silvia Mayor, M^a Dolores Rodríguez, Vanesa Rodríguez, Antonio Valero y Juan Carlos Valero. Estreno: 8 de septiembre de 1995 en el Anfiteatro Parque Lo Morant de Alicante, dentro del Maratón de Teatro Joven de Alicante a Escena.

TALÍA TEATRO. CEE (A CORUÑA)

A secreta obscenidade de cada día

De Marco Antonio de la Parra. Versió: Cándido Pazó. Direcció: Cándido Pazó. Escenografía y vestuario: Carlos Alonso. Música: Fernando Fraga. Iluminación: Víctor Trillo. Intèrpretes: Artur Trillo y Francisco Lestón. Estreno: 25 de febrero de 1996 en la Sala Galán de Santiago de Compostela (A Coruña).

Henríquez, José, "Chispeante", *Guía del Ocio*, 13-VII-1998.

TALLER DE NARRACIÓN ORAL DE LA UNIVERSIDAD DE ALICANTE. ALICANTE

Para ser felices...

Del Colectivo basado en textos de Joaquín Araujo, Wenceslao Fernández y Alfonso Usá. Direcció: Marisela Romero Castillo. Intèrpretes: Enrique Ruiz Gómez, Marisela Romero Castillo, Josefina Ruiz Quevedo, Ana Lozano i Esclapez y Mariano Antonio Martínez Pérez. Estreno: 4 de septiembre de 1996 en el Parque lo Morant de Alicante, dentro de Alicante a Escena.

TALLER DE TEATRE DE GRANOLLERS. GRANOLLERS (BARCELONA)

Roberto Zucco

De Bernard Marie Koltès. Traducció: Guillem-Jordi Graells. Direcció: Meritxell Roda. Escenografía: Meritxell Roda y Lluç Castells. Estreno: 1 de junio de 1996 en la Casa de Cultura Sant Francesc de Granollers (Barcelona).

Taller de Teatro de Posadas.

Los verdes campos del Edén
De Antonio Gala. Direcció: Juan Martínez Durán. Estreno: 24 de septiembre de 1995 en el Cine Liceo de Posadas.

TALLER DE TEATRO EL TOBOSO. MADRID

El indio quiere el Bronx

De Israel Horowitz. Direcció: Emilio del Valle. Intèrpretes: Manuel Osto, Kiko Hidalgo y Miguel Prieto. Estreno: 27 de octubre de 1995 en la Asociación Cultural El Toboso de Madrid, dentro de la VII Muestra Internacional de Teatro La Alternativa.

TALLER DE TEATRO INSTITUTO PLAZA DE LA CRUZ. PAMPLONA (NAVARRA)

Hoy es fiesta

De Antonio Buero Vallejo. Direcció: María José Goyache. Escenografía: Javier Esparza y Reyes Ilinxeta. Iluminación: Iñaki Elizalde. Intèrpretes: Ainhoa Merino, Miriam Díaz de Cerio, Saray Domínguez, Ion Irazoz, Ruth Cuesta, Amaya Echeverría, Ana Ilundain, Maite Hernández, María Arrastia, Marta Lacasa, Víctor Pinto, Ana Larripa, Nahikari Sánchez, Enrique Hernández, Beatriz Elarre, Eva Quesada, Javier Olite, Jéser Zalba, Ricardo Aranguren e Irene Esparza. Estreno: 15 de marzo de 1996 en el Salón de Actos del Instituto Plaza de la Cruz de Pamplona (Navarra).

TALLER DE TEATRO NAVARRO VILLOSLADA. BARAÑAIN (NAVARRA)

Siempre con la misma historia

De Raymond Queneau. Direcció: Ignacio Aranguren. Escenografía: Vicente Galbete. Vestuario: Vicente Galbete. Música: Luis Notario. Intèrpretes: Débora Alcalde, Itziar Ancín, Iñigo Arribas, M^a Puy Azcárate, M^a Eugenia Belcos, Edurne Ciriza, Nekane Cobos, Uxua Conesa, Amaia Echávarri, Ignacio García, Amaia Guillén, David Imaz, Iosu López, Nerea Miguel, Alberto Robador, Daniel Rodríguez, Enrique Rubio,

Javier Sesma, Itziar Soria, Ainhoa Vicente y Alberto Villamandos. Estreno: 16 de febrero de 1996 en el Instituto Navarro Villoslada de Pamplona (Navarra).

Izura, Pedro, "Refrescante", *Diario de Navarra*, 27-II-1996.

TALLER DE TEATRO TIZONA. ZAMORA

El pelícano

De August Strindberg. Dirección: Elvira Fernández de Barrio. Escenografía: Javier Carpinteros y Jesús Barrios. Vestuario: Susana y Paloma. Intérpretes: Charo Jaurar, Javier Carpintero, Paloma Leal, Jesús Barrios y Susana Fernández. Estreno: 25 de mayo de 1996 en el Teatro del Servicio Territorial de Educación y Cultura de Zamora, dentro de la XII Muestra Provincial de Teatro Joven.

Si / No, nunca se sabe

Espectáculo compuesto por *La ejecución*, de Ángel Camacho; *Caperucina y el otro*, de Francisco Nieva y *El teatro y la realidad*, de Enrique Jardiel Poncela. Dirección: Elvira Fernández de Barrio. Escenografía: David Álvarez y Luis Miguel Jorge. Vestuario: Marian Santos y Almudena Fuentes. Iluminación y sonido: Pío Martín y Daniel Martín. Intérpretes: Cristina Berhó, David Álvarez, Ricardo Puebla, Silvia Lorenzo, Marite Escudra Juan G. Pérez, Charines Gómez y María Sánchez. Estreno: 1 de junio de 1996 en el Teatro del Servicio Territorial de Educación y Cultura de Zamora, dentro de la XII Muestra Provincial de Teatro Joven.

TALLER DE TEATRO URIBIDE. PAMPLONA (NAVARRA)

Mujeres

De Aristófanes. Dirección: Ángel Sagüés. Iluminación: Patrizia Munárriz. Intérpretes: Edurne Miranda, Sua Almandoz, Itsaso Iribarren, Amaia Barrenetxea, Saioa Maiz, Arantza Iarregui, Goretti Tirapu, Edurne Goyeneche, Goizargi Marcilla, Jaione Aizagar, Nerea Val, Noelia Serrano, Mariaje Ruiz, Noemí Martínez, Nela Santaolalla, Patrizia Hita, Helena Vizkay, David Fernández, Javier Cid y Raúl Santana. Estreno: 28 de abril de 1996 en la Escuela Navarra de Teatro de Pamplona (Navarra).

Azalpenak

De Bernardo Atxaga, basado en dos cuentos. Dirección: Ángel Sagüés. Intérpretes: Sua Almandoz, Itsaso Iribarren, Amaia Barrenetxea, Saioa Maiz, Arantza Iarregui, Goretti Tirapu, Itsaso Barbería, Edurne Goyeneche, Goizargi Marcilla, Jaione Aizagar, Noelia Serrano, Maider Velaz, Edurne Miranda, Javier Cid y Raúl Santana. Estreno: 24 de mayo de 1996 en la Escuela Navarra de Teatro de Pamplona (Navarra).

TALLER TEATRO 5. MÁLAGA

Agua

De Anton Chéjov. Dirección: Pedro Fernán. Intérpretes: José Alberto Gómez, Juana Aranda, Gloria Romero y Joaquín Núñez. Violonchelo: Arturo Liesa. Estreno: 5 de diciembre de 1996 en la Sala Cánovas de Málaga. "Lógica de tocador", *Sur*, 28-XII-1996.

EL TALLERET DE SALT. SALT (GIRONA)

El bon Molière

De Molière, adaptación de El casament per força. Traducción: Josep Carner. Dirección: Jordi Vilà. Escenografía y vestuario: Julià Colomer. Intérpretes: Pilar Prats, Albert Ribalta, Xavier Bertran y Lluís Vilanova. Jove Teatre Regina de Barcelona. Estreno: 26 de enero de 1996 en el Jove Teatre Regina de Barcelona.

Culpido

De Adrià Puní y Cristina Cervià, sobre textos de varios autores. Adaptación: Adrià Puní y Cristina Cervià. Dirección: Josep Domènec. Escenografía, vestuario e iluminación: Julià Colomer. Música: Adrià Puní. Intérpretes: Adrià Puní y Cristina Cervià. Estreno: 9 de octubre de 1996 en la Sala La Planeta de Girona, dentro de Temporada Alta.

Prendre partit

De Ronald Harwood. Traducción: Joaquim Mallafre. Dirección: Ferran Madico. Escenografía y vestuario: Deborah Chambers. Iluminación: Xavi Clot. Intérpretes: Andreu Benito, Josep Lífante, Xicu Masó, Cristina Cervià, Lluïsa Mallol y Pere Anglas. Estreno: 18 de octubre de 1996 en el Teatre Municipal de Girona. S.C., "Un llarg judici", *Diari de Girona*, 20-X-1996; Benach, Joan Antón, "El caso Furtwängler", *La Vanguardia*, 17-I-1997; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Apasionante batalla dialéctica", *El Periódico*, 19-I-1997; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "El compromiso del artista", *Guía del Ocio*, 24-I-1997.

TALLERET DE SALT Y MOMA TEATRE. SALT (GIRONA) Y VALENCIA

Cándido

De Voltaire. Adaptación: Joaquín Hinojosa. Dirección e Iluminación: Carles Alfaro. Escenografía: Jaume Policarpo y Carles Alfaro. Vestuario: Julià Colomer. Música: Joan Cerveró. Intérpretes: Juli Cantó, Cristina Cervià, Ferran Madico, Carles Martínez, Xicu Masó, Montse Mitjans, Carme Parés y Víctor Pi. Estreno: 28 de septiembre de 1995 en el Teatro de la Comedia de Madrid.

Villán, Javier, "¡Viva la Revolución Francesa!", *El Mundo*, 30-IX-1995; Haro Tecglen, Eduardo, "El optimismo puesto al día", *El País*, 2-X-1995; López Sancho, Lorenzo, "Cándido, o los parecidos de hoy con las ironías de Voltaire", *ABC*, 6-X-1995; Hera, Alberto de la, "No hay tensión dramática", *Ya*, 11-X-1995; Petit, Alfons, "Un clàssic vigent", *Diari de Girona*, 29-X-1995; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Un hermoso e intencionado cuento", *El Periódico*, 26-XII-1995; Benach, Joan-Antón, "El mejor Cándid posible", *La Vanguardia*, 29-XII-1995; Massip, Francesc, "El millor dels mons possibles", *Avui*, 29-XII-1995.

TANTTAKA TEATROA. DURANGO (VIZCAYA)

Chiquilladas

De Raymond Cousse. Versión euskera: José Luis Agote. Versión castellana: Guillem Jordi Graells. Dirección para la versión en euskera: Mireia Gabilondo. Dirección para la versión castellana: Fernando Bernués. Escenografía: Jon Berrondo. Vestuario: Nati Ortiz de Zárate. Música: Pascal Comelade. Iluminación: Patxi Ariztimuño. Intérprete para la versión en euskera: José Ramón Soroiz. Intérprete para la versión en castellano: Enrique Díaz de Rada. Estreno: 24 de marzo de 1995 en Tolosa (Guipúzcoa). Herrero, Roberto, "Actor en campo de minas", *El Diario Vasco*, 10-II-1996.

El florido pensil. Memoria de la escuela nacionalsocialista

De Andrés Sopena Monsalve. Traducción: Eneko Olasagasti. Dirección: Fernando Bernués y Mireia Gabilondo. Escenografía: Fernando Bernués. Vestuario: Pepi Soroiz. Iluminación: Patxi Ariztimuño. Intérpretes: Enrique Díaz de Rada, Zorion Egileor, Rafael Martín, Paco Sagarzazu y Juan Viadas. Estreno: 23 de febrero de 1996 en Herri Antzokia de Ordicia (Guipuzcoa). Herrero, Roberto, "Memorias gozosas", *El Diario Vasco*, 14-IV-1996; Bacigalupe, Carlos, "El florido pensil", *El Correo Español*, 19-V-1996; Frías, Soledad, "Ajuste de cuentas", *El Mundo del País Vasco*, 20-V-1996; Franco, Camilo, "As armas da ironía", *La Voz de Galicia*, 28-VII-1996; Bacigalupe, Carlos, "El pasado que vuelve", *El Correo Español*, 17-VIII-1996; López Sancho, Lorenzo, "El florido pensil, o la retrocrítica de un pasado", *ABC*, 20-X-1996; Herrero, Fernando, "Educación 'sentimental'", *El Norte de Castilla*, 10-XI-1996; Gil, Carlos, "Educación franquista", *Egin*, 13-XII-1996; Herreras, Enrique, "Mirando hacia atrás sin ira", *Turia*, 19-V-1997; Siles, Jaime, "El florido pensil", *ABC*, 29-VI-1997; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Una mirada sobre la escue-

la franquista", *El Periódico*, 6-VII-1997; Benach, Joan Antón, "Un florido y muy saqueado jardín", *La Vanguardia*, 9-VII-1997; Baldellou, Emili, "Memòria de tòpics", *Segre*, 16-X-1997; Centeno, Enrique, "¿La escuela que vuelve?", *Diario 16*, 11-XI-1997; Serrasolses, Lluís, "Abans i després del 20-N", *El 9 Nou*, 24-XI-1997; García Osuna, Carlos, "El florido pensil", *Tiempo*, 24-XI-1997; Boladeras, Mercè, "El público se divirtió recordando el modelo educativo del franquismo", *Diario de Terrassa*, 25-XI-1997; Villán, Javier, "Cosa de risa o llanto", *El Mundo*, 6-XII-1997; Pérez, Assumpta, "España iba bien", *Regió 7*, 15-XII-1997; Noguero, Joaquim, "Recordatori d'excomunicacions", *Avui*, 20-I-1998; Benach, Joan Antón, "Farsa de la escuela franquista", *La Vanguardia*, 22-I-1998; "Una memoria dulce como una piruleta", *ABC*, 27-I-1998; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Mirando hacia atrás sin ira", *El Periódico*, 1-II-1998; Centeno, Carmen, "El florido pensil, una mirada crítica repleta de humor y perplejidad", *El Diario Palentino*, 30-IX-1998; Molinari, Andrés, "Mirando hacia atrás con risa", *Ideal*, 10-X-1998; González, Rafael, "Tiempos aquellos", *La Verdad*, 3-XI-1998; Vigorra, Jesús, "Acudan (abrigados) al Lope de Vega", *El Correo de Andalucía*, 3-XII-1998.

TARANTANA. LLEIDA

Köncert-Off

Del Colectivo. Dirección: Eduard Muntada. Intérpretes: Jaume Bello, David Barreiro, Lluís Bertrán, Marta Agustí, Sònia Ardanuy y Xànie Amorós. Estreno: 8 de septiembre de 1995 en Arts i Oficis de Tàrraga (Lleida), dentro de la XV Fira de Teatre al Carrer.

LA TARASCA COMPAÑÍA DE ESPECTÁCULOS. GRANADA

El Príncipe y el Dragón. Un cuento maravilloso

De José Ramón Bocanegra. Dirección: José Ramón Bocanegra. Escenografía: Ángel Reguera. Vestuario: Fernando Martínez. Música: Luis Navarro. Iluminación: Javier Bocanegra. Intérpretes: Eva Román, Carmen Montes y Esperanza Polo. Estreno: 14 de octubre de 1995 en la Carpa del Alamillo de Sevilla.

LA TARIN. VALENCIA

La fierecilla domada

De William Shakespeare. Versión: Víctor Ruiz Iriarte. Dirección: Isabel Tortajada. Escenografía: Blayber. Intérpretes: Paco Gisbert, Pepe Gil, M^a Teresa Iranzo. Estre-

no: 28 de noviembre de 1996 en el Teatro Olympia de Valencia.

Herreras, Enrique, "Un Shakespeare "popular", *Levante*, 30-XI-1996; Herreras, Enrique, "Vieja escuela", *Turia*, 9-XII-1996.

TARTUFO TEATRO. HUESCA

Las galas del difunto y La rosa de papel

De Ramón M^a del Valle-Inclán. Dirección: Jesús Arbués. Iluminación: Juan Marcos Zazo. Intérpretes: Cristina Pascual, Eloy Lafuerza, Olga Casasin, Pilar García, Eduardo Pascual, Susana Villacampa, Alex Lasasosa, Alberto Olivar, Marcos Montoiro, Josi Montes, Maruxa Bergua y Pili Gracia. Estreno: 20 de noviembre de 1996 en el Teatro del Mercado de Zaragoza (Aragón), dentro de la IV Muestra de Teatro Universitario de Zaragoza.

TAUN TAUN TEATROA. BERGARA (GUIPÚZCOA)

Ubúbabel

De Alfred Jarry, basado en Ubú encadenado. Traducción: Juan Martín Elempuru. Dirección: Joan Baixas. Música: Xabier Labaien y Paca Rodrigo. Iluminación: Santi Exkurra. Intérpretes: Itsaso Azkarate, Iñaki Odriozola y Karmele Perez. Estreno: 12 de noviembre de 1996 en el Teatro Beñat Etxepare de Vitoria (Álava), dentro del XXI Festival Internacional de Teatro. Gil, Carlos, "Feliz cumpleaños", *Egin*, 14-XI-1996.

TEATRAE TEATRO. ALICANTE

Versos del merólico o Del sacamuelas

De León Felipe Canimo. Intérprete: Francisco Alberola. Ritmo, intención y palabra: Enrique Silva. Estreno: 12 de septiembre de 1995 en el Pub Jamboree de Alicante, dentro de Alicante a Escena.

TEATRAPO. VILLANUEVA DE LA SERENA (BADAJOZ)

Mafaska

De José F. Delgado. Dirección: Sergi López y José Fernando Delgado. Escenografía: Manuel Calderón. Vestuario: Belén Galayo. Música: Mariano Lozano. Iluminación: Sergi López y José F. Delgado. Intérpretes: José Fernando Delgado, Rusell York y Charo Jiménez. Estreno: 16 de diciembre de 1995 en el Salón de Actos del Instituto Pedro de Valdivia de Villanueva de la Serena (Badajoz).

TEATRARTE. MADRID

Avelino y el genio de la lámpara

De Antonio Prada. Dirección: Ana Ramírez. Escenografía: Pablo Almeida. Música: Mateo Alonso. Intérpretes: Raúl Cano, Eva Parra, Jesús Hierónides y Javier Gutiérrez. Estreno: 12 de noviembre de 1995 en el Aula Cultural Caja Madrid.

TEATRE A LA DERIVA. BARCELONA

El cargol

De Guy Foysi. Dirección: Pep Cortés. Intérpretes: Ramon Vila y Jordi Coromina. Estreno: 6 de septiembre de 1996 en el Col·legi Sant Josep de Tàrraga (Lleida), dentro de la XVI Fira de Teatre al Carrer. Benach, Joan Antón, "Los suculentos caracoles de Guy Foysi", *La Vanguardia*, 26-I-1997; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Un excelente texto entre el humor y la ironía", *El Periódico*, 3-II-1997; Ragué Arias, María José, "Dos actores para la utopía", *El Mundo*, 8-II-1997; Serrasolses, Lluís, "Variacions sobre el cargol", *El 9 Nou*, 11-III-1997.

Anatol

De Arthur Schnitzler. Traducción: Feliu Formosa. Dirección: Jordi Mesalles. Escenografía: Jon Berrondo. Vestuario: Miriam Compte. Iluminación: Ricard Martínez. Intérpretes: Josep Linuesa, Mercè Anglès, Jordi Coromina, Beatriz Guevara, Núria Hosta, Mercè Mariné e Isidre Olmo. Estreno: 17 de octubre de 1996 en el Teatre Artenbrut de Barcelona. Benach, Joan Antón, "Un excelente espectáculo", *La Vanguardia*, 20-X-1996; Ley, Pablo, "La vanidad del amor fin de siglo", *El País*, 21-X-1996.

TEATRE ARCA. BARCELONA

Marco & Polo o viceversa

De Jesús Roche. Dirección: Jesús Roche. Intérpretes: Jesús Roche y Xema Pérez. Estreno: 25 de julio de 1996 en el Teatre de l'Aire de Barcelona, dentro del Festival d'Estiu de Barcelona Grec 96.

TEATRE ARNAU. BARCELONA

Blues en la nit

De Ricard Reguant y Sheldon Epps. Traducción de las letras: Albert Mas Gria. Dirección escénica: Ricart Regiant. Dirección musical: Jordi Doncos. Escenografía y vestuario: Josep Massagué. Iluminación: Ignasi Morros. Coreografía: Maximo Hita. Intérpretes: Angels Gonyalons, Mònica

Green, Virginia Martínez y Antoneo Brehon. Estreno: 12 de diciembre de 1995 en el Teatre Arnau, Barcelona.
Massip, Francesc, "Això era i no era", *Avui*, 21-XII-1995; Mallofré, Albert, "Un 'show' ideal para el Arnau", *La Vanguardia*, 21-XII-1995; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Un espectáculo equilibrado", *El Periódico*, 21-XII-1995; Ragué Arias, María José, "Catalán blues", *El Mundo*, 22-XII-1995; Olivares, Juan Carlos, "Mujeres en blues", *ABC*, 23-XII-1995; Jurado, Miquel, "Más triste que un 'blues'", *El País*, 29-XII-1995.

TEATRE DE BAGUL. SABADELL (BARCELONA)

Motivando a Ludovina

Del Colectivo, basado en la obra de varios autores. Dirección: Fermí Casado. Iluminación: Pep Tàpies. Intérpretes: Víctor Álvaro, Laura Larrègle y Joan Carles Otero. Estreno: 8 de junio de 1996 en el Teatre de La Passió de Esparraguera (Barcelona).

TEATRE DE L'ULL. VALENCIA

Blues

De Tennessee Williams. Dirección: Juli Leal. Intérpretes: Trini Guillén, Consol Soler y Cristina Perales. Estreno: 18 de octubre de 1996 en la Sala Moratín de Valencia. Herrerias, Enrique, "El pequeño Williams", *Turia*, 21-X-1996.

TEATRE DE L'UNIVERS. BARCELONA

Coses meves

De Ramon Teixidor. Dirección e interpretación: Ramon Teixidor. Piano: Mara Gràcia. Estreno: 9 de diciembre de 1995 en el Teatro Lliantol de Barcelona. Ragué Arias, María José, "Off-Off", *El Mundo de Catalunya*, 23-III-1996.

El retaule del flautista

De Jordi Teixidor. Dirección escénica: Joan Lluís Bozzo. Dirección musical: Joan Vives. Escenografía y vestuario: Montse Amenós. Música: Carles Berga y Joan Vives. Coreografía: Marta Fluvià. Iluminación: Ignasi Morros. Sonido: Toni Vila. Intérpretes: Oscar Mas, Núria Canals, Daniel Anglès, Xavier Guix, Gemma Brió, Àngels Zamora, Ramon Teixidor, Josep Ferrer, Genís Hernández, Fermí Casado, Oriol Genís, Pepelú Guardiola, Vic Gil, Miquel Murga, Enric Arquimbau, Àlex Brendemühl, Martina Teixidor y Marta Fiol. Músicos: Omar Laoz, Llorenç Ametller, Fedra Borràs, Eva Cabrera y Eduard Iniesta. Estreno: 10 de

agosto de 1996 en el Auditorio del Camp de Mart de Tarragona.

Benach, Joan Antón, "El 'retaule' de la Santa Inocencia", *La Vanguardia*, 15-IX-1996; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "El retaule se impone a la nostalgia", *El Periódico*, 16-IX-1996; Martorell, Pep, "25 anys i més... de retaules: la historia continua", *El Punt*, 25-II-1997; Sabater, Marc, "Teatre o màrquetting?", *Diari de Sabadell*, 12-III-1997; S.P., "Fer sonar la flauta nostàlgica", *Regió 7*, 28-IV-1997.

TEATRE DE LA BOLANGERA. VALENCIA

Mirad, un xic de Bòsnia

De Ad de Bont. Dirección: M. Begoña Alejo. Estreno: 18 de octubre de 1996 en el Teatre del Progres de Burjassot (Valencia), dentro de la Mostra de Teatre Jove. Diago, Nel, "La pau retorna a Bòsnia", *Turia*, 1-1996.

TEATRE DE PAS. BARCELONA

Preludi en dos temps

De Ignasi García. Dirección: Miquel Górriz. Escenografía e iluminación: Mercè Boya. Intérpretes: Pere Anglès y Patricia Martos. Estreno: 7 de marzo de 1996 en el Tantarantana Teatre de Barcelona.

Ley, Pablo, "Desiertos para un fin de milenio", *El País*, 10-III-1996; Ragué Arias, María José, "Sutil abyección", *El Mundo*, 18-III-1996; Sàbat, Núria, "Un sólido pero frío espejismo", *El Periódico*, 19-III-1996.

TEATRE DEL BULEVARD. LLEIDA

Acreeedores

De August Strindberg. Versión: Carlos Labèrnia. Dirección y escenografía: Carlos Labèrnia. Vestuario: Lola Queipo. Iluminación: Miki Arbizu. Intérpretes: Joan Bellostas, Paquita Oto y Manel Javierre. Estreno: 21 de marzo de 1996 en la Sala Bulevard de Lleida. Jorba, Antoni, "Brutalment sensacional", *Regió 7*, 24-X-1996.

TEATRE DEL CENTRE RECREATIU I CULTURAL DE MONTGAT. BARCELONA

Maribel i l'estranya família

De Miguel Mihura. Dirección: Mariano Manzanares. Intérpretes: Àngela Regill, Marina Grau, Marta Solaz, Glòria Miralles, Maria Ortego y Matilde Vidal. Estreno: 19 de julio de 1996 en el Col·legi Folch i Torres de Montgat (Barcelona).

Vivas, Eli, "Adéu a una família prou coneguda", *El Punt*, 25-VII-1996.

TEATRE DEL POU.

Les Carrega el diable

Del Colectivo. Dirección: Climent Sensada. Escenografía: Deborah Chambers. Intérpretes: Montse Albàs, Carme Brugarola, Francesc Pérez y Ramon Prat. Estreno: 4 de mayo de 1996 en el Teatre Cirvianum de Torelló (Barcelona).

TEATRE DEL QUINZET. ALCOY (ALICANTE)

Un sopar de dimecres

De Ximo Llorens, basada en *La vida perdurable*, de Narcís Comadira. Dirección: Pep Cortés. Escenografía: Alexandre Soler. Iluminación: Pep Burgos. Intérpretes: Neus Agulló y Xavi Mira. Estreno: 10 de julio de 1996 en la Casa de la Cultura de Àlzira (Valencia), dentro del VIII Encontre de Teatre a l'Estiu. Herrerias, Enrique, "Una cenita con encanto", *Levante*, 16-XI-1996; Diago, Nel, "Madrecita", *Turia*, 25-XII-1996; Sabater, Marc, "Un gran espectáculo difícil d'oblidar", *Diari de Sabadell*, 13-III-1997; Martorell, Pep, "Un sopar exquisit", *El Punt*, 13-XI-1997; M.C., "Un sopar generacional", *El 9 Nou*, 13-II-1998.

TEATRE DEL SOL. SABADELL (BARCELONA)

Maria Rosa

De Àngel Guimerà. Dirección: Ramon Ribalta. Intérpretes: Joan Vives, Montserrat Vidal y Francesc Moragas. Estreno: 2 de febrero de 1996 en el Teatre del Sol de Sabadell (Barcelona).

TEATRE ESPAI DE TROC. TARRAGONA

Provócame

De Alberto Peralta. Dirección: Alberto Peralta. Escenografía: Lluís Salat. Coreografía: Artemis Plaja. Música: Ignacio Cardona y Alberto Peralta. Iluminación: José A. Muñoz Llargo. Intérpretes: Conxa Torres, Vicente Cañón, Cuca Rue, Cristina Cosials, Alberto Peralta y Dolores González. Estreno: 16 de septiembre de 1995 en el Teatre Las Vegas de Vila Seca (Tarragona).

TEATRE ESTABLE DE LLEIDA. LLEIDA

Maria Rosa

De Àngel Guimerà. Versión: Josep Maria Benet i Jornet. Dirección: Frederic Roda. Música: Albert Bartumeu. Intérpretes: Car-

me González y Manuel Veiga. Estreno: 20 de febrero de 1996 en el Centre Cultural de la Fundació La Caixa de Lleida.

TEATRE ESTABLE DE MOLLERUSSA. LLEIDA

Degotalls

De Felip Gallart. Direcció: Josep Ramon Bonet. Escenografia y vestuario: Josep Massagué. Iluminación: Jordi Planas. Estreno: 10 de febrero de 1996 en la Sala Teatre de Butxaca de Mollerussa (Lleida).

TEATRE L'EIXAMPLE. BARCELONA

El misteri de l'assassinat

De David McGillibray y Walter Zerlin jr. Direcció: Tamzin Townsend. Escenografia: Eduard Bucar. Vestuario: Rafael Pinto. Iluminación: Jaume Aya. Intèrpretes: Mercè Bruquetas, Carme Molina, Nadala Batiste, Manuel Dueso y Teresa Manresa. Estreno: 30 de noviembre de 1995 en el Teatre de l'Exemple de Barcelona. Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Teatre de l'Eixample abre con jolgorio", *El Periódico*, 12-XII-1995; Benach, Joan-Anton, "Un disparatado trío de damas", *La Vanguardia*, 13-XII-1995; Massip, Francesc, "Un gran terrabastall d'humorades", *Avui*, 16-XII-1995; Massip, Francesc, "Un terrabastall d'humorades", *Avui*, 23-XII-1995.

TEATRE LLIURE. BARCELONA

Els bandits

De Friedrich von Schiller. Traducció: Feliu Formosa. Versió: Guillem-Jordi Graells. Direcció: Lluís Homar. Escenografia: Frederic Amat. Vestuario: Eduard Resina. Música: Eduard Resina. Iluminación: Xavi Clot. Intèrpretes: Eles Alavedra, Pere Arquillué, David Bagés, Jordi Bosch, Josep M. Doménech, Mía Esteve, Pep Ferrer, Pere Eugeni Font, Mónica López, Ramon Madaula, Raimon Molins, Francesc Orella, Francesc Ribera, Alex Rigola, Artur Trias y Sebastià Sellent. Estreno: 20 de septiembre de 1995 en el Mercat de les Flors de Barcelona. Espectáculo coproducido con el Mercat de les Flors. Massip, Francesc, "un excés romàntic", *Avui*, 24-IX-1995; Sagarra, Joan de, "Seré tu amante bandido...", *El País*, 24-IX-1995; Benach, Joan-Anton, "Bandidos en el almacén del súper", *La Vanguardia*, 24-IX-1995; Ragué Arias, María José, "Bandidos de monte y de palacio", *El Mundo de Catalunya*, 26-IX-1995; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "La aventura imposible de *Els bandits*", *El Periódico*, 29-IX-1995.

Quinze dies amb Salvador Espriu.

D'Arenys a Sinera

Sobre textos de Salvador Espriu. Selección de textos Guillem-Jordi Graells. Direcció: Josep Montanyès. Escenografia y vestuario: Gina Cubeles. Iluminación: Xavi Clot. Intèrpretes: Jaume Bernet, Xus Estruch, Marisa Josa, Angels Moll, Josep Montanyès, Enric Serra, Carlota Soldevila y Pep Tosar. Estreno: 13 de Octubre de 1995 en el Teatre Lliure de Barcelona.

Quinze dies amb Salvador Espriu.

Et diré sempre la veritat

Sobre textos de Salvador Espriu. Selección de textos Guillem-Jordi Graells. Direcció: Josep Montanyès. Escenografia y vestuario: Gina Cubeles. Iluminación: Xavi Clot. Intèrpretes: Nuria Espert, Lluís Pasqual. Estreno: 21 de Octubre de 1995 en el Teatre Lliure de Barcelona.

Amfitrió

De Molière. Adaptación: Miquel Desclot. Direcció: Calixto Bieito. Escenografia y vestuario: Mónica Quintana y Calixto Bieito. Música: Gregorio Salvador Rodríguez. Iluminación: Xavi Clot. Intèrpretes: Angels Bassas, Eduard Fernández, Aurea Márquez, Pep Planas, Xavier Ripoll y David Selvas. Estreno: 24 de Noviembre de 1995 en el Teatre Lliure de Barcelona.

Sagarra, Joan de, "La magia vuelve al Lliure", *El País*, 27-XI-1995; Massip, Francesc, "Pif-paf!, parella de dosos", *Avui*, 28-XI-1995; Olivares, Juan Carlos, "Tormenta bajo un cielo fascinante", *ABC*, 28-XI-1995; Benach, Joan-Anton, "El gran vodevil de Molière", *La Vanguardia*, 29-XI-1995; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Bieito llena de magia el Teatre Lliure con *Amfitrió*", *El Periódico*, 29-XI-1995; Diago, Nel, "Tragicomedia divina", *Turia*, 1-II-1996; Herreras, Enrique, "Deliciosa "moleriana", *Levante*, 10-II-1996; Villán, Javier, "Dioses enredadores", *El Mundo*, 22-X-1996; López Sancho, Lorenzo, "El dios celoso de *Anfitrión*", *ABC*, 23-X-1996; Haro Tecglen, Eduardo, "Enredo y melancolía", *El País*, 26-X-1996; Siles, Jaime, "*Anfitrión*", *Blanco y Negro (ABC)*, 8-XII-1996.

El pare

De August Strindberg. Traducció: Feliu Formosa. Direcció: Pere Planella. Escenografia y vestuario: Gina Cubeles y Pere Planella. Música: Pere Bardagí. Intèrpretes: Fermí Reixach, Muntsa Alcañiz, Olalla Moreno, Pep Ferrer, Josep Minguell, Montserrat Salvador y Jordi Puig. Estreno: 24 de enero de 1996 en el Teatre Lliure de Barcelona. Benach, Joan Antón, "Misoginia en claroscuro", *La Vanguardia*, 26-I-1996; Sagarra, Joan de, "Strindberg y la química", *El País*, 26-I-1996; Ragué Arias, María José, "Un espectáculo demasiado gris", *El Mundo*, 27-I-1996; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Fermí

Reixach brilla en un discutible montaje", *El Periódico*, 27-I-1996; Noguero, Joaquim, "Combat imprecís", *Avui*, 31-I-1996.

Lear o El somni d'una actriu

De William Shakespeare, sobre textos de *El Rey Lear*. Versió: Ariel García Valdés y Compañía Teatre Lliure. Traducció de los textos: Salvador Oliva. Direcció: Ariel García Valdés. Escenografia y vestuario: Gina Cubeles y Ariel García Valdés. Intèrpretes: Anna Lizaran, Lluís Homar, Jordi Bosch, Eduard Fernández y Artur Trias. Estreno: 2 de mayo de 1996 en el Teatre Lliure de Barcelona.

Ragué Arias, María José, "Los juegos intelectuales de Ariel García Valdés", *El Mundo*, 4-V-1996; Benach, Joan Antón, "Lear o el feliz descaro del Lliure", *La Vanguardia*, 4-V-1996; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Riesgo y emoción en el Lliure", *El Periódico*, 8-V-1996; Sagarra, Joan de, "Dormir, quizá soñar...", *El País*, 11-V-1996; Olivares, Juan Carlos, "Reina Ana", *ABC*, 23-V-1996; Benach, Joan Antón, "Anna Lizaran, todoterreno", *La Vanguardia*, 2-VI-1996.

TEATRE MALIC Y FESTIVAL GREC. BARCELONA

Poemància

De Joan Brossa. Direcció: Lluís Solà. Escenografia: Tero Gúzman. Música: Josep M. Mestres Cuadreny. Ilusionista: Mag Hausson. Estreno: 23 de julio de 1996 en el Teatre Malic de Barcelona, dentro del Festival d'Estiu de Barcelona Grec 96. Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Brossa, de la mano de Hausson", *Guía del Ocio*, 2-VIII-1996; Ley, Pablo, "Abrir líneas para un nuevo teatro", *El País*, 25-XII-1997.

TEATRE MUNICIPAL DE BANYOLES. GIRONA

Al vostre gust

De William Shakespeare. Traducció: Salvador Oliva. Direcció escènica: Xicu Masó. Direcció musical: Ferran Fauca. Escenografia: Lluç Castells. Intèrpretes: Llorenç Gómez, Marissa Planas, Santi Roura, Josep Celrà, Pep Gómez, Olga Muñoz, Mariona Llagostera, Llum Pérez, Lluna Jiménez, Miquel Torrent, Alicia Portella, David Ripoll, Carles Sáez, Gemma Sadurní, Francesc Feliu, Laura López y Marta Comalat. Estreno: 31 de mayo de 1996 en el Teatre Municipal de Banyoles (Girona).

TEATRE NACIONAL DE CATALUNYA. BARCELONA

Angels a Amèrica: el mil.leni s'acosta

De Tony Kushner. Versió: Josep Costa. Direcció: Josep Maria Flotats. Escenogra-

fía: Josep María Flotats. Vestuario: María Araujo. Iluminación: Ignasi Camprodon. Intérpretes: Josep María Pou, Ramon Madaula, Silvia Munt, Pere Arquillué, Francesc Orella, Montserrat Carulla, Alexis Valdés, Vicenta Ndong, Xavier Ribera, Pep Planas, Joan Borrás, Nuria Mampel, Pere Eugeni Font, Lloïl Bertran, Pep Mirás, Pep Martínez y Cloti Miró. Estreno: 12 de noviembre de 1996 en el Teatre Nacional de Catalunya de Barcelona.

Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Vibrante, polémico y gran espectáculo", *El Periódico*, 14-XI-1996; Ragué Arias, María José, "Los ángeles del inicio", *El Mundo*, 14-XI-1996; Sagarra, Joan de, "Lo mejor de Flotats", *El País*, 14-XI-1996; Benach, Joan Antón, "Ángeles provisionales", *La Vanguardia*, 14-XI-1996; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Un gran espectáculo", *Guía del Ocio*, 22-XI-1996; Haro Tecglen, Eduardo, "Un fresco del fin del Mundo", *El País*, 16-V-1997; López Sancho, Lorenzo, "Mágicos "Ángeles en América", según Flotats", *ABC*, 17-V-1997; Centeno, Enrique, "Un retrato del asco", *Diario 16*, 17-V-1997; Trancón, Santiago, "Tragicomedia americana", *El Mundo*, 19-V-1997; Sabater, Marc, "Una jugada escénica i política", *Diari de Sabadell*, 27-V-1997.

TEATRE ZITZANIA. BARCELONA

A l'est de qualsevol lloc

De Edward Thomas. Versión: Guillem-Jordi Graells. Dirección: Josep María Mestres. Escenografía y Vestuario: Pep Duran. Música: Carles Puértolas. Iluminación: Cales Lucena. Intérpretes: Muntxa Alcañiz, Abel Folk y Lluís Marco. Estreno: 11 de Octubre de 1995 en la Sala Ovidi Montllor de Barcelona. Ragué Arias, María José, "Al este de Gales", *El Mundo*, 13-X-1995; Benach, Joan-Anton, "Los evadidos de E. Thomas", *La Vanguardia*, 14-X-1995; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Personajes en busca de su identidad", *El Periódico*, 17-X-1995; Noguero, Joaquim, "De realitats i símbols", *Avui*, 19-X-995.

TEATREDETICS. AGRAMUNT (LLEIDA)

Rituals

Basado en la obra de Josep Guinovart. Dirección: Jaume Figuera. Estreno: 25 de diciembre de 1995 en el Casal de Agramunt (Lleida).

TEATRES DE LA GENERALITAT DE VALENCIA. VALENCIA

Bodas de sangre

De Federico García Lorca. Dirección: Edward Wilson. Escenografía e iluminación: Brian Lee. Intérpretes: Vicky Lagos, Sergio

Paris-Mencheta, Mara Goyanes, Nacho Fresneda, Empar Ferrer, Salomó Sanjuan. Estreno: 17 de noviembre de 1995 en el Teatro Principal de Valencia.

Herreras, Enrique, "Bodas sin sangre", *Levante*, 18-XI-1995; Solbes, Ignacio, "Bodas de sangre, intensa y austera, en el Principal", *Las Provincias*, 21-XI-1995; Herreras, Enrique, "¡Ni una pizca de sangre!...", *Turia*, 27-XI-1995.

TEATRO ANTZERKI. PAMPLONA (NAVARRA)

Veneno para mi marido

De Alfonso Paso. Dirección: Sara Brun. Estreno: 3 de mayo de 1996 en la Sala de la Escuela Navarra de Teatro de Pamplona (Navarra), dentro del Encuentro de Teatro 1996.

TEATRO ALEGRE. MADRID

Erase que se era

De Carmelo Alcántara, Fernando Navas y Juan Ramón Pérez. Dirección escenografía, vestuario, iluminación e interpretación: Fernando Navas y Juan Ramón Pérez. Estreno: 15 de octubre de 1995 en la Sala Montacargas de Madrid.

TEATRO APOLO. MADRID

Los Pelópidas

De Jorge Llopis. Dirección: Ramón Ballesteros. Intérpretes: Jaime Blanch, Isabel Serrano. Estreno: 7 de junio de 1996 en el Teatro Apolo de Barcelona.

TEATRO BALAGÁN. MURCIA

El más extraño idilio

De Tennessee Williams. Dirección: José Luis Checa Ponce. Intérpretes: Ángel Savín, Carlota Alonso, Juan Ignacio Lázaro, Marga Montes, Carlos Aguado, Juan Carlos Penalva, Isabel Moño, Carmen Marín y Miguel Ángel Arjona. Estreno: 5 de junio de 1996 en la Sala Triángulo de Madrid, dentro de la VI Muestra de Teatro en Primavera.

TEATRO CANARIO 1. AGÜIMES (LAS PALMAS)

Cinco horas con Mario

De Miguel Delibes. Intérprete: Blanca Rodríguez. Estreno: 7 de septiembre de 1996 en el Teatro Municipal de Agüimes (Las Palmas), dentro del IX Festival del Sur Encuentro Teatral Tres Continentes.

TEATRO CANDILEJAS. VALLADOLID

La estufita

De Barillet y Gredy. Dirección: Manuel Ferrero Contreras. Intérpretes: Isabel Parnides, Antonio Valls, José M^a Serra, Esther Ferrero, Jorge Sánchez, José López y Eladia Motos. Estreno: 3 de septiembre de 1995 en el Anfiteatro Parque Lo Morant de Alicante, dentro de Alicante a Escena.

TEATRO CANDILEJAS. ALICANTE

Feliz Nochebuena

De Barrilley Gredy. Dirección y escenografía: Manuel Ferrero Contreras. Iluminación y sonido: Ismael Mora. Intérpretes: Luis J. Serra Motos, Esther Ferrero, Eladia Motos, Jaime Escoda Sempere e Ismael Mora. Estreno: 12 de junio de 1996 en el Parque Lo Morant de Alicante, dentro de Alicante a Escena.

TEATRO CAPITANO. ALBACETE

Don Juan Tenorio

De José Zorrilla. Dirección y escenografía: Gregorio Jiménez. Vestuario: Raquel Calderón de la Barca. Intérpretes: Gregorio Jiménez, Juan Cuevas, Kevin John Crowther, Víctor Javier Hernández, José Catalán, Esperanza Pedreño, Antonio Morcillo y Juan Manuel Chiapella. Estreno: 1 de Noviembre de 1995 en el Auditorio Municipal de Albacete.

TEATRO CASANOVA. VILLARROBLEDO (ALBACETE)

El don Milagroso

Del Colectivo, inspirado en un relato de J. M. Páez. Dirección: Javier Planchuelo. Intérpretes: Javier Planchuelo, Juan Herrera, Raúl Jiménez, Pedro Alarcón, Ana Sala, J. Luis Montero, Pilar Puente y José Mayenco. Músicos: J. L. Montero, R. Jiménez, J. Herrera y Antonio Monsalve. Estreno: 8 de marzo de 1996 en la Casa de la Cultura de Villarrobledo (Albacete).

TEATRO CERO. MURCIA

Farsa de Maese Patelin

Versión: F. Torres Monreal. Dirección: Luis Balaguer. Vestuario: Chelete Monereo. Coreografía: David Alarcón. Intérpretes: Rafael Lozano, Carmen Treviño, Diego Coronado, Raúl Alarcón y Antonio M.M.. Estreno: 10 de septiembre de 1996 en la Plaza Eduardo Linares de Molina del Segu-

ra (Murcia), dentro del XXVII Festival de Teatro de Molina de Segura.

TEATRO CRÓNICO. SEVILLA

No somos ni Romeo ni Julieta

Del Colectivo, basado en textos de Fernando Mansilla. Dirección: Javier Centeno. Escenografía y vestuario: Guillermo Suero. Música: Luis Navarro. Intérpretes: Paco Gil, Teresa Velázquez, Carmen Gallardo y Javier Centeno. Estreno: 16 de octubre de 1996 en el Teatro Pradillo de Madrid.

"Teatrofilia", *Sur*, 2-XII-1996; Rodríguez Piñero, Marco, "Clausurado un ciclo importante para Jaén", *Jaén*, 27-III-1997.

TEATRO CHE Y MOCHE. ZARAGOZA

Metrópolis

De Fritz Lang. Dirección: Joaquín Murillo. Iluminación: José Antonio Perales. Intérpretes: Luis Sauras, Benito Cuezva, Alberto Llamas, Raquel Moraza, Lola González, Raquel Anadón, Jesús Monche, Marta Gaviria, Marisa García, Gemma Mingarro, Marisa Robres, Elena Martínez, Élvira Royo, Olga Sánchez, Tere Cabello, Sandra Lezcano, Ana Latorre, Nerea de Juan, Teresa Rodríguez, Mayte Pérez y Raúl Pascual. Estreno: 13 de diciembre de 1996 en el C.M.U. Pedro Cerbuna de Zaragoza, dentro de la IV Muestra de Teatro Universitario.

TEATRO DE CAVA. MADRID

Comida

De Martín van Veldhuizen. Versión: Ronald Brower. Dirección: Javier Maqua. Escenografía: Antonio F. Oliva. Iluminación: Elena Fernández. Intérpretes: Mónica Barón, Blanca Merino y María José Millán. Estreno: 5 de octubre de 1995 en la Sala Cuarta Pared de Madrid, dentro del Festival de Otoño.

Centeno, Enrique, "Tres tontas aburridas", *Diario 16*, 10-X-1995; Villán, Javier, "Vino agrio", *El Mundo*, 10-X-1995; López Sancho, Lorenzo, "Comida, la fémina de hoy y sus rebeldías, en Cuarta Pared", *ABC*, 14-X-1995.

TEATRO DE ENTRETIMIENTO. MADRID

Me siento pulga

Sobre textos de Enrique Jardiel Poncela, Miguel Mihura y Ramón Gómez de la Serna. Dirección: Susana Hernández y Marisol Rolandi. Intérpretes: Arantxa Zambrano, Susana Hernández y Marisol Rolandi. Estreno: 6 de junio de 1995 en la Sala

Triángulo de Madrid, dentro de la V Muestra de Teatro de Primavera.

TEATRO DE LA DANZA. ALCOBENDAS (MADRID)

La boda (de los pequeños burgueses)

De Bertolt Brecht. Adaptación: Miguel Sáenz. Dirección: Luis Olmos. Escenografía: Gabriel Carrascal. Vestuario: M^a Luisa Engel. Coreografía: Alicia P. Mántaras. Iluminación: Sergio Spinelli. Intérpretes: Raúl Pazos, Paca Ojea, Alicia P. Mántaras, Marta Molina, Roberto Enríquez, David Lorente, Amelia Ochandiano, Pedro García de las Heras y Ernesto Alterio. Estreno: 8 de diciembre de 1995 en el Centro Municipal de Cultura de Getafe (Madrid).

López Sancho, Lorenzo, "Insólito B. Brecht *La boda de los pequeños burgueses* en el Albéniz", *ABC*, 13-IV-1995; Villán, Javier, "Fiesta y desastre", *El Mundo*, 12-IV-1996; Centeno, Enrique, "Una boda de lujo", *Diario 16*, 14-IV-1996; Haro Tecglen, Eduardo, "Farsa y baile", *El País*, 15-IV-1996; Hera, Alberto de la, "Verdadera calidad", *Ya*, 20-IV-1996; "¡Vivan los novios!", *Sur*, 2-VI-1996; Herreras, Enrique, "Brecht no es Arniches", *Levante*, 18-X-1996; Diago, Nel, "Bricolage", *Turia*, 28-X-1996; Siles, Jaime, "*La boda de los pequeños burgueses*", *ABC*, 10-XI-1996.

El enfermo imaginario

De Molière. Versión: Luis Olmos. Dirección: Luis Olmos. Escenografía: Gabriel Carrascal. Vestuario: M^a Luisa Engels. Coreografía: Alicia P. Mantaras. Iluminación: Sergio Spinelli. Intérpretes: Emma Penella, Miguel Palenzuela, Roberto Álvarez, María Salgueiro, Ginés García Millán, Yolanda Ayllón, José Mayenco, Pepe Pascual, Olga Castro y Fuensanta Morales. Estreno: 13 de diciembre de 1996 en el Teatro Auditorio Ciudad de Alcobendas (Madrid).

Urías, Fernando, "El peligro de arriesgar", *El Mundo*, *Metrópoli*, 12-I-1997; Villán, Javier, "Discreta corrección", *El Mundo*, 18-I-1997; López Sancho, Lorenzo, "*El enfermo imaginario*": una deliciosa versión de la gracia de Molière", *ABC*, 19-I-1997; Centeno, Enrique, "Un Molière superficial", *Diario 16*, 19-I-1997; Haro Tecglen, Eduardo, "Amarillo Molière", *El País*, 20-I-1997; Siles, Jaime, "*El enfermo imaginario*", *ABC*, 2-III-1997; Toquero, Carlos, "¡Qué desastre de Molière!", *El Mundo*, 11-IV-1997; Sanz, Manuel S., "La medicina del burgués", *El Adelantado de Segovia*, 27-IV-1997; Gil, Carlos, "Enfermedad mental", *Egin*, 2-V-1997; Pelegrín, Daniel, "El falso enfermo: El Teatro de la Danza trae a Molière a San Javier", *La Opinión*, 6-VIII-1997; Delgado, Elena, "Mucho teatro", *El Diario de Ávila*, 15-XI-1997; L. Castellanos, "Molière y Enma

Penella, tela *La verdad es que murió en casa*", *La Crónica 16*, 17-XI-1997; "Pequeños porros", *La Crónica 16*, 20-XI-1997.

TEATRO DE LA RIERETA. BARCELONA

Molt soroll per no res

De William Shakespeare. Versión: Josep Maria de Sagarra. Dirección: Carmen de Oleza. Intérpretes: Miquel Sitjar, Leonor Castro, Joan Frank Charansonnet y Susana Garrote. Estreno: 28 de Septiembre de 1995 en la Sala Raval de Barcelona.

TEATRO DE LAS SORÁMBULAS. ALICANTE

Almas y jardines

De Margarita Borja y Manuel Seco de Arpe. Dirección escénica: Sara Molina. Dirección musical: José Miguel Rodilla. Escenografía: Eligio Otero. Vestuario: Ana Díez y Sara Molina. Máscaras: Águeda Toral. Iluminación: Joaquín Cutillas. Intérpretes: José María Abarca, Isidro F. de la Rosa, Ana Belén Cámara, Antonio de la Rosa, María Luz Sáez, Juan José Guardia, Paqui Moya, Julián Gómez, María Luz Abarca, Juan de Dios López, Paqui Delgado, Ángela Sánchez-Molero, José María Donado, Paqui Clemente, Oskar Martín, Consolación de la Rosa, Julia Cejudo, Inmaculada Fernández y Ángel Simarro. Estreno: 24 de septiembre de 1995 en el Castillo de Santa Bárbara en Alicante, dentro del Festival Internacional de Música Contemporánea.

Gómez Amat, Carlos, "Lluvia de estrenos", *El Mundo*, 26-IX-1995.

Entre bromas y veras

De Itziar Pascual, Aleyda Morales y Margarita Borja. Dirección: Margarita Borja. Escenografía: Cavanga. Vestuario: Pascual Medel y Natalia Salas. Coreografía: Sonia Guillén. Iluminación: Miguel Sánchez. Intérpretes: M^a José Congost, Sonia Guillén y Margarita León. Estreno: 20 de noviembre de 1996 en la Sala Arniches de Alicante, dentro de la IV Muestra de Teatro Español de Autores Contemporáneos.

J.F.C., "Un original lenguaje", *Información*, 22-XI-1996.

TEATRO DE LOS SENTIDOS. MADRID

Oráculos

De Enrique Vargas. Dirección y escenografía: Enrique Vargas. Estreno: 27 de abril de 1996 en el Teatro del Instituto Francés de Madrid. Centeno, Enrique, "Teatro de los sentidos", *Diario 16*, 28-V-1998.

TEATRO DE MALTA. ALBACETE

NU, sexo, amor, regalos, mentiras....

De Marta Torres. Dirección: Marta Torres. Intérpretes: Mari Cruz de los Ríos e Ignacio de Paz. Estreno: 23 de noviembre de 1995 en el Auditorio Municipal de Albacete. Espectáculo coproducido con la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha.

Excalibur y el dragón

De Marta Torres. Dirección: Marta Torres. Escenografía: Pepe Moreno. Vestuario y marionetas: Dionisio A. Cueto. Música: Antonio Cebrián. Iluminación: Joseba García. Intérpretes y manipuladores: Susanne Ditlevsen, Juan Morillo, Juan Cifuentes, Miguel Faura y Pepe de la Cruz. Estreno: 19 de septiembre de 1996 en el Teatro Quijano de Ciudad Real.

Toquero, Carlos, "Al llegar al bosque muerto", *El Mundo*, 31-XII-1997.

TEATRO DE PAPEL. LLERENA (BADAJOZ)

Tríptico de soledad y muerte

De Jorge Díaz y Griselda Gambaro. Dirección y escenografía: Claudio Martín. Intérpretes: Mariló Montesinos, Julio Galindo, Fernando Ramos, Granada Bernabé y Juan Lara. Estreno: 3 de noviembre de 1995 en la Casa Municipal de Cultura de Torrejoncillo (Cáceres), dentro del III Certamen de Teatro de Torrejoncillo.

TEATRO DE RIDERSI. CARTAGENA (MURCIA)

Samuel, viajero en el tiempo

De Marc Twain, basado en *Un Yanqui en la Corte del Rey Arturo*. Dramaturgia: José Manuel Ferrer García. Dirección: Pepe Ferrer. Escenografía: Fernando Vidal. Vestuario: Carmen. Intérpretes: Pedro de Jodar Ubeda, Javier Vilar Torres, Sara María Caballero Cortina, Benjamín Blázquez y Barrie Alan Clark. Estreno: 11 de diciembre de 1995 en el Centro Cultural La Cárcel de Totana (Murcia).

TEATRO DE TALLER. MARTOS (JAÉN)

7 Mujeres 7

De varios autores. Dirección: Antonio J. Hernández. Escenografía: Puri Teba. Intérpretes: Inma Cuesta, Aurora Barranco, Carmen Mari Mena, Almudena Romera, Ana Ruiz, Esther Villar y Victoria de la Torre. Estreno: 13 de septiembre de 1996 en el Cine San Miguel de Martos (Jaén).

Caricias

De Sergi Belbel. Dirección: Antonio J. Hernández. Escenografía: Puri Teba. Intérpretes: Marina López, Amador Aranda, Puri Teba, Pepa López, Antonio J. Hernández, José Javier Jiménez y Rocío Gómez. Estreno: 13 de septiembre de 1996 en el Cine San Miguel de Martos (Jaén).

TEATRO DEL ALBA. ZARAGOZA

Amador

De Gerardjan Rindjers. Dirección: Santiago Meléndez. Intérpretes: Santiago Meléndez, Pilar Molinero y Daniel Pardo Vela. Estreno: 16 de noviembre de 1995 en el Teatro del Mercado de Zaragoza. Andú, Fernando, "El sonido y la furia", *Heraldo de Aragón*, 23-XI-1995.

TEATRO DEL ASTILLERO. MADRID

Para quemar la memoria

De José Ramón Fernández. Dirección y escenografía: Guillermo Heras. Vestuario: Vicenta Domínguez. Iluminación: Miguel Ángel Camacho. Intérpretes: Francisco Vidal, Alberto de Miguel, Charo Amador, Ángel Sardá, Toni Álamo, Carlos Casillas, Fernando Fernández, Marina Gómez y Cinta López. Estreno: 14 de diciembre de 1995 en el Teatro Juan del Enzina de Salamanca. Estreno en Madrid: 20 de diciembre de 1995 en la Sala Cuarta Pared.

Haro Tecglen, Eduardo, "El poder y la muerte", *El País*, 3-I-1995; Centeno, Enrique, "Came envenenada", *Diario 16*, 23-XII-1995; Villán, Javier, "Las cenizas del poder", *El Mundo*, 27-XII-1995; Hera, Alberto de la, "Montaje sin viveza ni vibraciones", *Ya*, 29-XII-1995.

El sueño de Ginebra

De Juan Mayorga. Dirección: Guillermo Heras. Escenografía y vestuario: Elisa Sanz. Intérpretes: Marisol Rolandi y Javier Pérez. Estreno: 4 de septiembre de 1996 en la Sala Cuarta Pared de Madrid.

Centeno, Enrique, "Inquietante Jackeline", *Diario 16*, 9-IX-1996; Villán, Javier, "Came lot destruido", *El Mundo*, 10-IX-1996; López Sancho, Lorenzo, "El sueño de Ginebra, una abstracta evocación de lo pasado en la Cuarta Pared", *ABC*, 10-IX-1996; García Garzón, Juan Ignacio, "Jackie K.O.", *ABC*, 12-IX-1996.

TEATRO DEL AY, AY, AY Y MÁQUINA MECÁNICA. MADRID

Las cochinillas prodigiosas

De Eulogio Das Penas. Dirección: Eulogio Das Pena. Intérpretes: M^a José Abad, M^a

José Alonso y Luisa Solaguren. Estreno: 24 de mayo de 1996 en el Mercat de les Flors de Barcelona, dentro de la XIII Marató de l'Espectacle.

TEATRO DEL AZAR. SANTOVENIA DE PISUERGA (VALLADOLID)

Tempestades

De Javier Esteban Lamarca. Texto: Mercedes Asenjo. Dirección: Javier Esteban Lamarca. Escenografía: Pablo L. Prieto. Vestuario: Mario Pérez. Coreografía: Enri Morejón. Intérpretes: Mercedes Asenjo, Francisco Mateo, Carlos Tapia y Javier Esteban. Estreno: 20 de septiembre de 1996 en el Teatro Principal de Palencia, dentro del XVII Festival de Teatro Ciudad de Palencia.

TEATRO DEL ECO. MADRID

Mirandolina (La Posada)

De Carlo Goldoni. Versión y dirección: Ernesto Caballero. Escenografía y vestuario: Curt Allen Wilmer. Música: Nicolo Porpora. Iluminación: Andrés Lima. Intérpretes: Maruchi León, Gabino Diego, Mariano Venancio, Andrés Lima, Janfri Topera, Marina Andina y Ascen Ferreras. Estreno: 12 de Octubre de 1995 en el Teatro Cervantes de Málaga. Estreno en Madrid: 14 de diciembre de 1995 en el Teatro Bellas Artes.

Ferrandiz Casares, José, "Una atmósfera de contraste", *Información*, 22-X-1995; Martínez Velasco, Julio, "Espléndido logro de las travesuras de la posadera 'Mirandolina'", *ABC*, 24-XI-1995; Haro Tecglen, Eduardo, "El amor en el XVIII", *El País*, 16-XII-1995; López Sancho, Lorenzo, "Mirandolina, el gran Carlo Goldoni actualizado en el Bellas Artes", *ABC*, 16-XII-1995; Centeno, Enrique, "Un Goldoni sin hacer", *Diario 16*, 17-XII-1995; Villán, Javier, "Una función correcta", *El Mundo*, 18-XII-1995; Hera, Alberto de la, "Un montaje aplanado", *Ya*, 24-XII-1995; Siles, Jaime, "Mirandolina", *ABC. Blanco y Negro*, 4-II-1996.

Destino desierto

De Ernesto Caballero. Dirección: Ernesto Caballero. Iluminación: Mario Gas. Sonido: Miguel Ángel González. Intérpretes: Vicente Cuesta, Vicente Díez, Susana Hernández, Maruchi León, Ana Pimenta, Rosa Savoini y Janfri Topera. Estreno: 19 de octubre de 1996 en el Teatro Olimpia de Madrid. Centeno, Enrique, "El viaje imposible", *Diario 16*, 25-X-1996; López Sancho, Lorenzo, "Destino desierto: el ensayismo de Caballero", *ABC*, 25-X-1996; Haro Tecglen, Eduardo, "Libre albedrío", *El País*, 25-X-1996; Villán, Javier, "Redención y libertad", *El Mundo*, 28-X-1996.

TEATRO DEL NORTE. LUGONES (ASTURIAS)

Lorca

De Federico García Lorca, espectáculo creado a partir de *La doncella, el marinero y el estudiante* y *El paseo de Buster Keaton*. Dirección: Etlvino Vázquez. Escenografía: Vicente Banciella. Vestuario: Manuela Caso y Mar Coto. Iluminación: Jesús Pérez. Intérpretes: Moisés González y Etlvino Vázquez. Estreno: 4 de Noviembre de 1995 en la Sala Quiquilimón de Gijón.

Laberinto

Sobre textos de Ibsen y Chejov. Dramaturgia: Etlvino Vázquez. Versión: Moisés González. Dirección: Etlvino Vázquez. Escenografía: Vicente Banciella. Vestuario: Manuela Caso y Mar Coto. Iluminación: Jesús Pérez. Intérpretes: Ana Eva Guerra y Moisés González. Estreno: 22 de Diciembre de 1995 en la Colegiata de San Juan Bautista de Gijón, dentro del ciclo Encuentros en Asturias Teatro.

Fuertes, J., "Materia profunda", *El Comercio*, 26-XI-1995; Díaz-Faes, Francisco, "La mártir", *La Nueva España*, 29-XII-1995; López Sancho, Lorenzo, "Cómo innovar al innovador, o García Lorca en el Pradillo", *ABC*, 24-II-1996.

Las voces de la voz

De Etlvino Vázquez. Dirección: Etlvino Vázquez. Intérprete: Etlvino Vázquez. Estreno: 7 de julio de 1996 en la Casa de Cultura de Pola de Siero (Asturias).

Sueños negros

Basada en poemas de Ángel González. Dirección: Etlvino Vázquez. Escenografía: Vicente Banciella. Vestuario: Manuela Caso. Iluminación: Jesús Pérez. Intérpretes: Ana Eva Guerra, Moisés González, Carlos Lorenzo y Etlvino Vázquez. Estreno: 20 de diciembre de 1996 en la Colegiata de San Juan Bautista de Gijón (Asturias).

TEATRO DEL OLIVAR. MADRID

María Estuardo

De Friedrich Schiller. Versión: María Ruiz, Ronald Brouwer y Jaime Ruiz. Dirección: María Ruiz. Escenografía: Juan Carlos Savater. Vestuario: Pepe Rubio. Intérpretes: Nuria Gallardo, Ángela Castilla, Pedro Casablanc, Gabriel Garbisu, Sonsoles Benedicto, Modesto Fernández, Francisco Guijar, Ángel Amorós, Balbino Lacosta y Borja Elgea. Estreno: 22 de junio de 1996 en la Plaza de las Veletas de Cáceres, dentro del Festival de Teatro Clásico de Cáceres. Estreno en Madrid: 8 de octubre de 1996 en el Teatro Albéniz.

López Sancho, Lorenzo, "Schiller, a la manera de hoy", *ABC*, 11-X-1996; Haro Tecglen, Eduardo, "Mujeres, historia, política", *El País*, 12-X-1996; F.H., "Rutina e insuficiencia", *El Norte de Castilla*, 2-XII-1996; Sedeño, José Antonio, "Crónica de un desencanto", *Sur*, 25-I-1997.

TEATRO DEL SUR. GRANADA

El público

De Federico García Lorca. Dirección: Francisco Ortuño. Estreno: 3 de julio de 1995 en Palma del Río (Córdoba), dentro de la VI Feria de Teatro en el Sur. Gené, Emili, "Otro Lorca", *Última Hora*, 10-IX-1995.

TEATRO DEL VELADOR Y TEATRO DEL MEDIODÍA. SEVILLA

El miedo

De Bertolt Brecht. Dirección: José M^a Rodríguez Buzón. Escenografía: Antonio Saseta. Vestuario: Manuel Nieto. Intérpretes: Elena Benzanilla, María Jesús Andany, Luis Ruiz, Juan Dolores Caballero, Chema del Barco, Pilar Távora, Antonio Andrés Lapeña y Muriel Moreno. Estreno: 3 de febrero de 1996 en la Sala La Herrería de Sevilla.

TEATRO DEL VIENTO. VILLAVICIOSA DE ODÓN (MADRID)

La mujer sola

De Franca Rame y Darío Fo. Dirección: Francisco García Muñoz, Pilar Varona y Mariano Gil. Escenografía: Ángel Sanz. Intérpretes: Inma Martín y Ángel Sanz. Estreno: 8 de marzo de 1996 en el Teatro Buero Vallejo de Alcorcón (Madrid).

El culpable

De Harry Granick. Dirección: Gabriel Narbón. Escenografía: Inma Martín. Intérpretes: Inma Martín, Vicente Sancho-Estacio y Ángel Sanz. Estreno: 31 de mayo de 1996 en la Escuela de Música de Alcorcón (Madrid).

TEATRO DO AQUÍ. SANTIAGO DE COMPOSTELA (A CORUÑA).

Oé, Oé, Oé

Intérpretes: Xoan C. Mejuto, Roberto Vidal y Rubén Rubial. Estreno: 28 de julio de 1996 en el Auditorio do Castelo de Ribadavia, dentro de la Mostra Internacional de Teatro.

TEATRO DO ATLÁNTICO. A CORUÑA

Casa de bonecas

De Henrik Ibsen. Versión: Manuel Lourenzo. Dirección, escenografía e iluminación: Xúlio Lago. Vestuario: Suso Montero. Música: Nani García. Intérpretes: María Barcala, Marcos Viéitez, Rosa Álvarez, Gonzalo Martín Uriarte, Antonio Francisco Simón y Flor Maceiras. Estreno: 24 de Noviembre de 1995 en el Auditorio Municipal de Narón (La Coruña).

TEATRO DO NOROESTE. SANTIAGO DE COMPOSTELA (A CORUÑA)

Noite de reis

De William Shakespeare. Versión: Eduardo Alonso e Imma António. Dirección: Eduardo Alonso. Escenografía y vestuario: Paco Conesa. Iluminación: Eduardo Alonso. Intérpretes: Belén Constenla, Xavier Estévez, Ernesto Chao, Luma Gómez, Xosé Vilarelle, Imma António y Diego Varela. Voces: Carlos Blanco Vila, Monti Castiñeiras, Pepe Soto, Santi Prego y Raúl Varo. Estreno: 29 de febrero de 1996 en el Teatro Principal de Santiago de Compostela (A Coruña).

TEATRO DO VILAR. OURENSE

María, a mosca

De Miguel Sierra. Dirección: Rubén García. Intérpretes: Aurelio Touza, Manolita Estévez, Viruca García, Rosi Andrade, Beatriz Cendón, Merchi Rodríguez y Víctor J. Corral. Estreno: 19 de julio de 1996 en el Auditorio do Castelo de Ribadavia (Ourense), dentro de la XII Muestra Internacional de Teatro de Ribadavia.

TEATRO EL CLAVO. MADRID

Fantasia en Do menor sobre Don Juan Tenorio

De Víctor Clavijo. Versión: Ernesto L. Filardi. Dirección: Ernesto L. Filardi. Iluminación: Félix de Marcos. Intérpretes: José Ángel Escribano, Daniel Lull, Daniel Buitrago, Anabel Espejo, Susana Espejo, Néstor J. Sánchez, Jesús S. Sanfrutos, Belén Rodríguez, Ernesto L. Filardi, Mary Rodríguez, Francisco Javier Villalvilla, Vanessa Mejía, Mar Sánchez, Beatriz Cubero, Carlos Rojo, Victoria Cruz, Úrsula Sánchez, Eva Martínez y Raquel Gómez. Estreno: 1 de noviembre de 1995 en el Teatro Salón Cervantes de Alcalá de Henares (Madrid).

TEATRO ENTRECALLE. MADRID

El quinto caballo

De Carlos Walker. Dirección: Carlos Alcalde. Escenografía: Rafael del Real. Vestuario e iluminación: Carlos Alcalde. Máscaras: Marisol Ardo. Intérpretes: Manuel Osto, Sara Ashton, Raquel Cubillo, Antonio del Olmo y Luis Yáñez. Estreno: 3 de noviembre de 1995 en la Sala Cuarta Pared de Madrid, dentro de la Muestra Internacional de Teatro La Alternativa.

TEATRO ESPAÑOL. MADRID

Don Juan Tenorio

De José Zorrilla. Versión: Enrique Llovet. Dirección: Gustavo Pérez Puig. Escenografía: Francisco Sanz. Música: Gregorio García Segura. Intérpretes: Sancho Gracia, Miguel de Grandy, Nicolás Romero, Carlos Bofill, Arturo López, Joaquín Molina, Jesús Prieto, Ángel Amorós, Miguel Ayones, Ricardo Mateo, Adolfo Juan López, Álvaro Armetia, Diego Carvajal, Flavia Zarzo, Julia Trujillo, Pilar del Río, Victoria Rodríguez, Maru Valdivieso, Pilar Cervantes, Félix Navarro, Lola Barroso, Raquel Esteve, Asunción Gallardo, Raquel Puerto, Gema Romero, Anamar Temiño, Rodolfo Sancho, Antonio Chamorro, Juan Carlos González, Ramón Paso, Pololo, Juan Manuel Rodríguez y Mino Viñas. Estreno: 31 de octubre de 1995 en el Teatro Español de Madrid. López Sancho, Lorenzo, "Acertada modernidad en el *Don Juan Tenorio* del Teatro Español", *ABC*, 2-XI-1995; Villán, Javier, "Casticismo e ideología", *El Mundo*, 2-XI-1995; Amestoy Egiguren, Ignacio, "Aznar aplaudió al Tenorio", *Diario 16*, 2-XI-1995; Centeno, Enrique, "Don Juan, puntual a su cita", *Diario 16*, 3-XI-1995.

Misterio en el circo de irás y no volverás

De Nicolás Romero. Dirección: Nicolás Romero. Muñecos: Manuel Meroño. Música: Carlos Vizziello y July Murillo. Intérpretes: Nuria Soler, Ángel Amorós, Gema Romero, Jesús Prieto, Flavia Zarzo, Adolfo Juan López, Ricardo Mateo, Pilar del Río, Lucía Vilanova, Rodolfo Sancho, Silvia Lurueña, Carmela Cristobal, M^a. José Cepeda, Pilar Cervantes, Diego Carvajal, Asunción Gallardo, Juan Manuel Rodríguez, Juan Prado, Nicolás Romero y Santiago Carrallo. Estreno: 10 de diciembre de 1995 en el Teatro Español, Madrid. Hera, Alberto de la, "Los niños, lejos del escenario", *Ya*, 27-XII-1995.

Carlo Monte en Monte Carlo

De Enrique Jardiel Poncela. Dirección: Mara Recatero. Escenografía: Alfonso Barajas. Vestuario: Mara Recatero. Música:

Jacinto Guerrero. Intérpretes: Juan Carlos Naya, Raúl Sender, Lola Baldrich, Arturo López, Félix Navarro, Joaquín Molina, Pilar del Río, Flavia Zarzo, Miguel de Grandy, Julia Trujillo, Jesús Prieto, Pepe Sanz, Diego Carvajal, Carlos Bofill, Roxana Esteve, Gemma Romero, J.C. González, Raquel Esteve, Pedro García, Lola Barroso, Adolfo López, Carmela Cristobal, Juan Prado, Eva Sancho, Álvaro Armentia, Emilio Traspas, Rodolfo Sancho, Hugo Echarrí, Santiago Carrallo, Ramón Paso, Daniel Ruiz, Pololo, Mino Viñas, Gerardo Gómez, Isabel Cisneros, Victoria Alejandra, Anamar Temiño, M^a José Cepeda, Asunción Gallardo y María Castillo. Estreno: 9 de mayo de 1996 en el Teatro Español de Madrid.

Amestoy Egiguren, Ignacio, "Desentrañar a Jardiel Poncela", *Diario 16*, 21-III-1996; García Garzón, Juan Ignacio, "Hagan juego señores", *ABC del Ocio*, 9-V-1996; López Sancho, Lorenzo, "Carlo Monte en Monte Carlo, triunfal regreso cómico de Jardiel en el Español", *ABC*, 11-V-1996; Haro Tecglen, Eduardo, "Parodia", *El País*, 11-V-1996; Centeno, Enrique, "La opereta de Jardiel", *Diario 16*, 12-V-1996; Villán, Javier, "Jardiel insustancial", *El Mundo*, 16-V-1996; Hera, Alberto de la, "Espectáculo que roza la perfección", *Ya*, 21-V-1996; Gómez Ortiz, Manuel, "Es mejor el absurdo en teatro", *Ya*, 2-VI-1996; Siles, Jaime, "Carlo Monte en Monte Carlo", *ABC*, 30-VII-1996; Asenjo, Enrique, "Carlo Monte en Monte Carlo hace girar de nuevo la ruleta de la risa en el Español", *ABC*, 6-IX-1996.

El otomano famoso. Lectura dramatizada

De Lope de Vega. Presentadores: Lola Beccaria, Adolfo Marsillach y Javier Ruiz-Portella. Lectores: Julia Trujillo, Juan Carlos Naya, Arturo López y Félix Navarro. Estreno: 10 de junio de 1996 en el Salón de Té del Teatro Español de Madrid. López Sancho, Lorenzo, "El otomano famoso, lectura de Lope de Vega en el Español", *ABC*, 13-VI-1996.

No faltéis esta noche

De Santiago Martín Bermúdez. Dirección: Carlos Martín. Escenografía: Ramón Sánchez-Prats. Escultura: Manolo González. Vestuario: Jorge Pérez. Iluminación: Javier Anós. Intérpretes: Ana María Vidal, Nuria Gallardo, Arturo López, Mario Vedoya, Santiago Meléndez y Gabriel Moreno. Estreno: 19 de diciembre de 1996 en el Teatro Español de Madrid.

López Sancho, Lorenzo, "No faltéis esta noche: un premio Lope de Vega en el Español", *ABC*, 21-XII-1996; Haro Tecglen, Eduardo, "No hagan caso", *El País*, 22-XII-1996; Villán, Javier, "Sobrecarga literaria", *El Mundo*, 22-XII-1996; Centeno, Enrique, "El sueño de un premio", *Diario 16*, 23-XII-

1996; Centeno, Enrique, "El sueño de un premio El director americano recibe el Premio Europa", *Diario 16*, 24-XII-1996.

TEATRO ESTABLE DE CÁCERES. CÁCERES

Squash!

De Ernesto Caballero. Dirección: Francisco Carrillo. Escenografía: Damián Galán. Vestuario: Mayte Álvarez. Intérpretes: Paco Quesada, Pepa Pedroche y Olga Estechea. Estreno: 12 de octubre de 1995 en Alcuasar (Cáceres). Ventura, Juan J., "Un juguete cómico muy elemental", *Extremadura*, 19-X-1995; Ruiz de Apodaca, Marta, "Y...¿se puede pedir?", *Hoy*, 19-X-1995.

TEATRO ESTUDIO ALCALÁ. ALCALÁ DE HENARES (MADRID)

La entretenida

De Miguel de Cervantes. Dirección: Luis Dorrego. Escenografía y vestuario: Miguel Cubero. Iluminación: Rafaela Nieves. Coreografía: María Ayuso. Iluminación: Rafaela Nieves. Sonido: Paloma Cermeño Mardomingo. Intérpretes: Lydia Navarro, Pedro Pablo Aguilar, Vicente Pérez, Carmelo Alonso, Toñi Ciudad, Carlos Alba, Víctor Navarro, Daniel Moreno, María Ayuso, Laura Blázquez, Javier Cabezas, Mónica Solé, David Lorente, Jevi González y David García. Estreno: 9 de noviembre de 1995 en el Teatro La Galera de Alcalá de Henares (Madrid). Pérez, Manuel, "Teatralidad y madurez", *Diario de Alcalá*, 11-XI-1995.

Ubú Rey

De Alfred Jarry. Adaptación: Alfredo González. Dirección: Luis Dorrego. Vestuario máscaras y utillería: Miguel Cubero y María Ayuso. Iluminación y sonido: Carlos Alba. Intérpretes: Javier Cabezas, Raquel Casas, Quique Romero, Amelia Blas, Gema Morillo, Marisa Carmona, Olga Mata, Begoña Ubeda, Cristina Ahamdanech, Noemi Torres, Juan Diego Tobajas, Patricio Jiménez, Rafi Nieves, Amparo Martínez y Mónica Solé. Estreno: 19 de diciembre de 1995 en el Teatro La Galera, Alcalá de Henares (Madrid).

Apertura Orangután

De Fernando Arrabal. Dirección: Luis Dorrego. Escenografía: Víctor Navarro. Vestuario: Ana Kalea y Teté Poole. Iluminación: José Luis Pecharromán. Intérpretes: Marta Gutiérrez, Mónica Baldominos, Miguel Nadal, Carmelo Alonso, Gemma Morillo, Olga Mata, Lydia Navarro, Miriam

Bonilla, Patricio Jiménez, Fernando Feito, David Torres y Mauricio Salinas. Estreno: 19 de octubre de 1996 en el Teatro La Galera de Alcalá de Henares (Madrid). García Garzón, Juan Ignacio, "Arrabal visita el vodevil", *ABC*, 9-I-1997; Marruffi, Patricia, "Vodevil", *Diario de Cádiz*, 19-IV-1997.

Céfalo y Pocris

De Pedro Calderón de la Barca. Dirección: Luis Dorrego. Escenografía y vestuario: Miguel Cubero. Coreografía: María Ayudo. Música: J. Antonio Bornot. Iluminación: La Fábrica de Luz. Sonido: Emilio J. García Pozo. Intérpretes: Lydia Navarro, Carmelo Alonso, Daniel Moreno, Carlos Alba, Laura Blázquez, Belén González, María Ayuso, Toñi Ciudad, David Lorente, Mónica Solé, Virginia Buika, Tracy Romans, Miguel Cubero, Ángel L. González, Javier Cabezas y Víctor Burgueño. Estreno: 22 de mayo de 1994 en el Teatro La Galera de Alcalá de Henares (Madrid).

TEATRO ESTUDIO DE MADRID. MADRID

Doderlein o El miedo a la oscuridad

De Marina Wainer. Dirección: Marina Wainer. Escenografía: Alejandro Feijóo y Xurxo Troncoso. Intérpretes: María Guillermina Robles, Mar Pina y María José Puebla. Estreno: 29 de marzo de 1996 en el Teatro Estudio de Madrid.

TEATRO FRONTERIZO. BARCELONA

Díptico

Espectáculo basado en la obra *Catástrofe*, de Samuel Beckett y *La última copa*, de Harold Pinter. Traducción: José Sanchis Sinisterra y Mireia Aragay. Dirección: Luis Miguel Climent. Escenografía: Joaquim Roy. Vestuario: Ignasi Cristià. Música: Eduardo Diago. Intérpretes: Ramon Vall, Ariadna Planas, Miquel García, Mario Luque, Manel Barceló, Lali Barenys, Javier Tió y Jonathan Carpintero. Estreno: 3 de diciembre de 1996 en la Sala Beckett de Barcelona, dentro del Ciclo Tardor Pinter. Ragué Arias, María José, "Dos silencios llenos de contenido", *El Mundo*, 5-XII-1996; Ley, Pablo, "La cara oculta del poder", *El País*, 5-XII-1996; Massip, Francesc, "Bessons", *Avui*, 7-XII-1996; Roda, Frederic, "Máquinas de humillación", *La Vanguardia*, 12-XII-1996; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "La violencia institucional", *El Periódico*, 13-XII-1996; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Ida y vuelta de Beckett a Pinter", *Guía del Ocio*, 3-I-1997.

TEATRO GALILEO. CULLEREDO (A CORUÑA)

Nenerías

De Fefa Noya. Dirección: Pedro Rubín Garrido. Escenografía: Pedro Rubín Garrido, M^a Eugenia Bermejo y Rosa Sanpedro. Intérpretes: Libertad Culebras, Oscar Durán, Fefa Noya y Roberto Leal. Estreno: 29 de febrero de 1996 en la Sala Galan de Santiago de Compostela.

TEATRO GASTEIZ. VITORIA (ÁLAVA)

La zorra ilustrada

De Ignacio Amestoy Eiguren. Dirección: Lander Iglesias. Escenografía: Lander Iglesias. Vestuario: Nati Ortiz de Zárate. Intérpretes: Marisa Iglesias, Izaskun Asua, Ana Lucía Billate, Julia Larribe, José Ruiz de Azua, José Ramón Mantecón y Asier Elosegui. Estreno: 8 de marzo de 1996 en el Teatro del Complejo Educativo de la Universidad Laboral de Eibar (Guipúzcoa), dentro de las Jornadas de Teatro de Eibar.

Los Alpes en llamas

De Peter Turrini. Traducción: Albert de la Torre y Dagmar Lüderitz. Dirección: Ricard Salvat. Escenografía: Ramon Ivars. Vestuario: Montse Casas. Intérpretes: José Lifante, Ana Lucía Billate, Xavier Ruano y Jordi Latorre. Estreno: 29 de julio de 1996 en el Teatre Ardenbrut de Barcelona, dentro del Festival d'Estiu de Barcelona Grec 96. Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Una advertencia desde el diálogo", *El Periódico*, 31-VII-1996; Roda, Frederic, "Un ciempiés tirolés", *La Vanguardia*, 3-VIII-1996; Ley, Pablo, "Cara y cruz", *El País*, 3-VIII-1996.

TEATRO HÉLADE. ZAMORA

Almas que mueren

De Horacio Ruiz de la Fuente. Dirección: Francisco José Martín García. Música: Francisco José Martín García. Iluminación: Miguel de Anta Lobo. Sonido: Silvia Prada y Begoña Pelayo. Intérpretes: Teresa Vara y Francisco José Martín García. Estreno: 14 de mayo de 1996 en el Teatro del Servicio Territorial de Educación y Cultura de Zamora, dentro de la XII Muestra Provincial de Teatro Joven.

Bajarse al moro

De José Luis Alonso de Santos. Dirección: Francisco José Martín García. Iluminación: Francisco J. Martín. Sonido: Silvia Prada y Begoña Pelayo. Intérpretes: José Manuel Crespo Rodríguez, Luzma Pelayo Martín, Elena Cid, Antonio J. Rodríguez Martín, Teresa Vara García, Miguel de Anta Lobo y

Francisco Prada Martín. Estreno: 15 de mayo de 1996 en el Teatro del Servicio Territorial de Educación y Cultura de Zamora, dentro de la XII Muestra Provincial de Teatro Joven.

TEATRO IMAGINARIO. ZARAGOZA

Noches de amor efímero

De Paloma Pedrero. Dirección: Alfonso Desentre. Escenografía: Tomás Ruata. Música: Carmen París y Coco Fernández. Iluminación: Fernando Lain. Intérpretes: Ana María Marín, Alfonso Desentre, Marga Escudero, Jorge Sorrosal, María José Pardo, Juan Ramón Benaque y Gabriel Latorre. Cantante: Carmen París. Estreno: 8 de febrero de 1996 en el Teatro del Mercado de Zaragoza. Andú, Fernando, "La función de la noche", *Heraldo de Aragón*, 8-II-1996; Ley, Pablo, "Teatro menor", *El País*, 11-VII-1997; Sàbat, Núria, "Efímeras sonrisas para historias efímeras", *El Periódico*, 15-VII-1997.

TEATRO IMPAR. MADRID

Vida y amores del libertino Voldemar

De Javier Veiga sobre textos de Antón Chéjov. Dirección: Antonio Muñoz de Mesa. Escenografía y vestuario: Pablo Camuñas. Iluminación: Pablo Calvo y Rafael Echeverz. Intérpretes: Javier Veiga, María José Zaragoza y Scott A. Singer. Estreno: 8 de diciembre de 1998 en el Teatro José María Rodero de Torrejón de Ardoz (Madrid). García Garzón, Juan Ignacio, "Voldemar, la melancolía chejoviana en clave de farsa", *ABC*, 4-V-1998.

TEATRO INESTABLE DE HUELVA LA BREVA. HUELVA

El carro de la ilusión

Del Colectivo. Versión: Javier Ceballos. Dirección: Joaquín A. Piriz y Javier Ceballos. Escenografía: Joaquín A. Piriz y Javier Ceballos. Música: Pepe Romero. Intérpretes: Yolanda García, Rocío Illescas, David Carballo, Pepe Romero, Daniel Hidalgo, Joaquín A. Piriz y Javier Ceballos. Estreno: 6 de julio de 1996 en Villablanca (Huelva), dentro del V Festival de Teatro de Calle.

TEATRO ÍNTIMO DE JUAN ANTONIO QUINTANA. VALLADOLID

Yepeto

De Roberto Cossa. Dirección: Juan Antonio Quintana. Escenografía: Mery Maroto. Intérpretes: Juan Antonio Quintana y Carlos

Domingo. Estreno: 3 de octubre de 1996 en el Teatro Zorrilla de Valladolid.
Centeno, Enrique, "En Valladolid, con embeleso", *Diario 16*, 5-X-1996; Toquero, Carlos, "El viejo profesor", *El Mundo*, 17-X-1996; López Sancho, Lorenzo, "Yepeto", de Roberto Cossa, en el Olimpia", *ABC*, 15-XI-1997; Haro Tecglen, Eduardo, "Literatura contra sexo", *El País*, 15-XI-1997; Centeno, Enrique, "Miseria y grandeza de dos generaciones", *Diario 16*, 15-XI-1997; Centeno, Carmen, "Yepeto", todo un ejemplo de buen hacer teatral para disfrute del respetable", *El Diario Palentino*, 18-I-1998; Centeno, Enrique, "El ocaso frente al futuro", *Diario 16*, 14-V-1998; Henríquez, José, "Escritura y vida", *Guía del Ocio*, 25-V-1998.

TEATRO LA ABADÍA. MADRID

Entremeses

Espectáculo compuesto por las obras: *La cueva de Salamanca*, *El viejo celoso* y *El retablo de las maravillas*, de Miguel de Cervantes. Dirección: José Luis Gómez y Rosario Ruiz. Escenografía: José Hernández y Rosario Ruiz. Vestuario: María Luisa Engel. Música: Luis Delgado. Coreografía: María del Mar Navarro. Iluminación: Juan Gómez Cornejo. Intérpretes: Pere Martí, Inma Nieto, Lydia Otón, Miguel Cubero, Roberto Hernández, Cipriano Lodosa, Juan Antonio Codina, Elizabeth Gelabert, Rosa Manteiga y Alfonso Lara. Músicos: Alfonso Lara y Rafael Martín. Estreno: 23 de marzo de 1996 en el Teatro La Abadía de Madrid.
Herreras, Enrique, "Cuentos cervantinos", *Turia*, 3-II-1996; López Sancho, Lorenzo, "Cervantes y tres de sus entremeses", *ABC*, 23-III-1996; Amestoy, Ignacio, "Cervantes nos anonada", *Diario 16*, 25-III-1996; Centeno, Enrique, "La burla y el sarcasmo de Cervantes", *Diario 16*, 25-III-1996; Haro Tecglen, Eduardo, "Picaresca, libertinaje y liberación", *El País*, 26-III-1996; Pérez de Olague, Gonzalo, "La fiesta de José Luis Gómez", *El Periódico*, 30-VI-1996; Benach, Joan-Anton, "Refrescante noche cervantina", *La Vanguardia*, 30-VI-1996; Aranda, Joaquín, "Tres joyas cervantinas", *Heraldo de Aragón*, 5-XII-1996; Baldellou, Emili, "Excusatio non petita...", *Segre*, 22-III-1997; Valcarce, Francisco, "Frescura cervantina", *El Diario Montañés*, 6-IV-1997; Martín, Francisco J., "Entremeses", *La Opinión*, 28-IV-1997; López Sancho, Lorenzo, "Tres Entremeses, de Cervantes, en el Teatro de la Abadía", *ABC*, 19-I-1998; Fernández, Jaime, "Entremeses, de Cervantes", *Ya*, 20-I-1998.

La noche XII

De William Shakespeare. Versión: Manuel Ángel Conejero Dionís-Bayer. Dirección:

Gerardo Vera. Escenografía: Curt Allen Wilmer. Vestuario: Sonia Grande. Música: Juan Manuel Alonso. Coreografía: María del Mar Navarro. Iluminación: Juan Gómez Cornejo. Intérpretes: Ernesto Arias, Pepe Viyuela, Beatriz Argüello, Jorge Padín, Alberto Jiménez, Carmen Machi, Joaquín Candeias, Pedro Casablanca, Ester Bellver y Alfonso Rodríguez. Estreno: 14 de noviembre de 1996 en el Teatro de la Abadía de Madrid.
López Sancho, Lorenzo, "La noche XII, un título nuevo para un clásico de Shakespeare", *ABC*, 16-XI-1996; Villán, Javier, "Los enredos del amor", *El Mundo*, 17-XI-1996; Centeno, Enrique, "Esta noche, lo que queirás", *Diario 16*, 17-XI-1996; Haro Tecglen, Eduardo, "Ambigüedad", *El País*, 19-XI-1996; Fuentes, Nuria, "Dos Shakespeare distintos", *El Siglo*, 9-XII-1996; Siles, Jaime, "La noche XII", *ABC*, 23-II-1997.

TEATRO LA GALLARDA Y A.P.E.T.C. TEATRO. BIESEL (MURCIA)

Corazón loco

De Jesús Galera. Dirección: Jesús Galera. Intérpretes: Albert Estengre, Aurora García, Carmen Navarro y Ángel Salcedo. Estreno: 20 de febrero de 1996 en la Sala Isidoro Maiquez de Murcia.

TEATRO LAJARANA. PUERTO REAL (CÁDIZ)

Cerdos

De Roberto Vidal Bolaño. Versión: Ana M. González. Dirección: Carlos Los. Escenografía: Chano Flores. Iluminación: Pepe Tenorio. Intérpretes: Sebastián Ruiz, Semari, Juan Moreno y Rosita. Voz en off: Pepe Marín. Estreno: 20 de Octubre de 1995 en el Teatro Principal de Puerto Real (Cádiz).

El indio quiere el Bronx

De Israel Horovitz. Traducción: Eduardo Fuentes. Dramaturgia: Carlos Los. Dirección: Carlos Los. Escenografía: Sebastián Ruiz. Música: Lolo Bernal y Pepe Páez. Intérpretes: Sebastián Ruiz, José Carlos Martín y Pepe Ola. Estreno: 25 de octubre de 1996 en el Teatro Alhambra de Granada.
Molinari, Andrés, "Xenofobia en la noche", *Ideal*, 30-X-1996.

TEATRO LABERINTO. MADRID

El romance tétrico del príncipe Hamlet

De Gilles Coupet. Dirección: Gilles Coupet. Vestuario: Paloma García Martín. Iluminación: Julio Cisneros. Intérprete: Gilles Coupet. Estreno: 19 de febrero de 1996

en el Centro Cultural Meseta de Orcasitas (Madrid).

Estrella fugaz

De Gilles Coupet. Dirección: Gilles Coupet. Intérpretes: Gilles Coupet y Paloma García Martín. Estreno: 22 de junio de 1996 en Segovia.

TEATRO LARA Y ESPECTÁCULOS 95. MADRID

Cantando sobre la mesa

De Hugo Midón. Dirección y escenografía: Jordi David. Vestuario: José María García Montes. Música: Carlos Gianni y Tito Dávila. Coreografía: Ángela Arranz. Intérpretes: Manuel García, Estela Plateada, Tomás Repila, Macy Boré y Juan León. Estreno: 28 de septiembre de 1996 en el Teatro Lara de Madrid.
Hera, Alberto de la, "Feliz iniciativa", *Ya*, 1-VI-1996.

TEATRO MARGEN. OVIEDO (ASTURIAS)

Extraños idilios

Basada en *La marquesa del ZZ*, *El más extraño idilio* y *Háblame como la lluvia y déjame escuchar* de Tennessee Williams. Dirección: Arturo Castro. Escenografía: Gregorio Álvarez Iguacel. Vestuario: Azucena Rico. Intérpretes: Blanca Rouco, Saladina Jota, Carlos Casero, Fran Sariego y José Antonio Lobato. Estreno: 16 de diciembre de 1995 en el Teatro Palacio Valdés de Avilés (Asturias).
Díaz-Faes, Francisco, "La pensión oscura", *La Nueva España*, 19-XII-1995.

El Príncipe Melancólico

De Lope de Vega. Dirección: Arturo Castro. Escenografía: Giovanni Palladio. Vestuario: Azucena Rico. Intérpretes: Sergio Gayol, Carlos Casero, Marco Sauco, Angeles Arenas, Xuan Coll y José Antonio Lobato. Estreno: 29 de noviembre de 1996 en el Teatro Palacio Valdés de Avilés (Asturias).
Díaz-Faes, Francisco, "Versados en Lope", *La Nueva España*, 6-XII-1996; Martín, Francisco J., "El príncipe melancólico", *La Opinión*, 15-IV-1997; Fuentes, Joaquín, "El príncipe melancólico", *El Comercio*, 19-I-1998.

TEATRO MIJAS. LAS LAGUNAS MIJAS COSTA (MÁLAGA)

Amor

De Bad Freser. Versión: Maite de la Vega. Dirección: Manuel España. Vestuario: Loli Navarro. Música: Antonio Rodríguez. Ilumi-

nación: J. Antonio Pastor. Intérpretes: Ana María Cristófani, Elso Martínez, Patricia Murillo, Francisco Tejón, Pedro Lanzas, José Luis Gámez y Remedios Santana. Estreno: 6 de agosto de 1996 en el Auditorio Municipal de Mijas (Málaga), dentro del X Certamen de Teatro.

TEATRO MUÑOZ SECA. MADRID

Mayores con reparos

De Juan José Alonso Millán. Dirección: Juan José Alonso Millán. Escenografía: Enrico Serafini. Iluminación: Antonio Cazorla. Intérpretes: Rosa Valenty y Pepe Rubio. Estreno 22 de mayo de 1996 en el Teatro Muñoz Seca de Madrid.

López Sancho, Lorenzo, "Mayores con reparos: Alonso Millán, clásico de sí mismo", *ABC*, 24-V-1996; Asenjo, Enrique, "Rosa Valenty y Pepe Rubio son Mayores con reparos, en una comedia que divierte mucho al público", *ABC*, 31-V-1996; Hera, Alberto de la, "Mejor reescribirla", *Ya*, 6-VI-1996; Siles, Jaime, "Mayores con reparos", *ABC*, 7-VII-1996.

TEATRO NEGRA. LA LAGUNA (SANTA CRUZ DE TENERIFE)

Cuento en azul

De Óscar Bacallado. Dirección: Óscar Bacallado. Escenografía y vestuario: Zoila Méndez y Óscar Bacallado. Intérpretes: Mario Alemán Ortega, Óscar Ballacado de la Cruz, Ángel Luis Hernández Pérez, Mónica López Rodríguez, Raquel Rosa Díaz, José Luis Santana Santana, Dionisa Sanz Izquierdo, Héctor Vargas Ruiz, Oscar Wangüemert Pérez, Hipólito Hernández Pérez, Ana Teresa Jiménez Mola y Francisco J. Santana Cáceres. Estreno: 12 de diciembre de 1996 en el Paraninfo Universitario de La Laguna (Santa Cruz de Tenerife), dentro de la I Muestra de Teatro Universitario.

TEATRO NUEVO. MADRID

El otro

De Miguel de Unamuno. Dirección: Jaroslaw Bielski. Escenografía: Andrea D'Odorico. Vestuario: Rosa García. Iluminación: Camilo Gutiérrez. Música: Michael J. Cohen. Intérpretes: Jorge Munárriz, Antonio Duque, Eva García, Fernando Huesca, Alicia Hermida y Socorro Anadón. Música: Michel J. Cohen. Estreno: 2 de noviembre de 1995 en la Sala Olimpia de Madrid.

López Sancho, Lorenzo, "El otro, de Unamuno, digno ensayo de teatro de festival", *ABC*, 5-XI-1995; Centeno, Enrique, "Imposible Unamuno", *Diario 16*, 7-XI-1995; Villán, Javier, "Empresa heroica", *El Mundo*, 6-XII-1995.

TEATRO OLYMPIA. VALENCIA

El avaro

De Molière. Dirección: Isabel Tortajada. Intérpretes: Julio Salvi, Tony River, María Teresa Irazo, Francisco Sarro, Jaime Linares, Paco Gisbert, Lola Giner, Victoria Sangüesa, José Ángel Pla, Tony River, jr., Miguel Aparicio, Amparo Leonart y Juan Serrano. Estreno: 9 de diciembre de 1995 en el Teatro Olympia de Valencia. Herreras, Enrique, "Molière sin chispa", *Turia*, 1-XII-1995; Herreras, Enrique, "Lluvia sobre Molière", *Levante*, 12-XII-1995.

TEATRO PARAÍSO. VITORIA (ÁLAVA)

Gran Klaus

De Miguel Garrido inspirado en textos de Hans Christian Andersen. Versión: Juana M^a Rico. Dirección: Miguel Garrido. Escenografía: Javier Mendoza. Vestuario: Pilar López. Iluminación: Esteban Salazar. Intérpretes: Rosa Ángela García, Tomás Fernández Alonso y Txintxu San Martín. Estreno: 26 de noviembre de 1995 en el Teatro Principal de Vitoria, dentro del XX Festival Internacional de Teatro de Vitoria. Espectáculo coproducido por el Departamento de Cultura del Ayuntamiento de Vitoria.

Díaz-Faes, Francisco, "Ambición sobresaliente", *La Nueva España*, 4-V-1997; Martínez Velasco, Julio, "Gran Klaus, un cuento que divierte a todos", *ABC*, 23-I-1998; Garayoa, Alberto, "Entre pillos", *Diario de Navarra*, 28-XI-1998.

TEATRO SALITRE. BILBAO (VIZCAYA)

Imaginate

De Josu Bilbao Castillo. Dirección e interpretación: Josu Bilbao Castillo. Estreno: 17 de Octubre de 1995 en el Café Teatro Cristal, Bilbao.

TEATRO SIN FRONTERAS. MADRID

¡Ay, Carmela!

De José Sanchis Sinisterra. Dirección: Nelson Dort. Intérpretes: Pilar Tordera y Panchito García. Estreno: 18 de octubre de 1996 en la Sala Triángulo de Madrid. Sharife, Ana, "Una visión cercana y fiel", *Canarias 7*, 14-III-1997.

TEATRO THALIA. MADRID

Una noche con Clark Gable

De Jaime Salom. Intérpretes: Montse Clot y Paco Racionero. Estreno: 19 de octubre de 1996 en el Real Coliseo de Carlos III de San Lorenzo de El Escorial (Madrid).

TEATRO XALGARETE. A CORUÑA

Fálame de ti

De Dario Fo y Franca Rame. Versión: Cándido Pazó. Dirección: Cristina Domínguez. Intérprete: Mercedes Castro. Estreno: 13 de diciembre de 1995 en la Sala Galán de Santiago de Compostela (A Coruña).

TEATROMAQUIA. MÁLAGA

Horror vacui

De Miguel Romeo Esteo. Dirección: Luis Vera. Escenografía y vestuario: Carlos Abad. Música: Antonio Meliveo. Canciones: Miguel Romero Esteo. Iluminación: Javier Martín de los Ríos. Intérpretes: Matilde Flores, Miguel Ángel Gallardo, Carlos Moreno, Manuel Muñoz Cuenca, Reyes Ruiz, José Salas y José Manuel Seda. Estreno: 16 de mayo de 1996 en el Teatro Cervantes de Málaga.

Piña, Begoña, "La recuperación de un autor maldito", *Diario 16*, 16-X-1996; Villán, Javier, "Barroquismo y subversión", *El Mundo*, 19-X-1996; Haro Tecglen, Eduardo, "El automático", *El País*, 22-X-1996; Luna, Antonio Jesús, "Horror vacui, en el camino del exceso dramático", *Córdoba*, 22-III-1997.

TEATROZIZAD. MADRID

El evangelio según James Dean

De Mariano Gracia. Dirección y escenografía: Antonia García. Intérpretes: Mariano Gracia, Nieve de Medina Ruiz, Camino Rubio, Susana Martín, Fanny Condado y Patricia López. Estreno: 15 de diciembre de 1995 en el Teatro de las Aguas, Madrid. Armiñán, Jaime de, "La pasión según Jamesdean", *ABC*, 26-V-1995.

TEIATRU COMPANYYA D'ESPECTACLES. BARCELONA

Hop! Era

De Jordi Purtil y Toni Albà. Dirección: Toni Albà y Jordi Purtil. Vestuario: Teresa Sil. Iluminación y sonido: Pere Montoro. Intérpretes: Jordi del Río, Clara del Ruste, Meritxell Escudé, Elisa Jorba y Jordi Purtil. Estreno: 9 de septiembre de 1995 en la Carpa Bon Humor de Tàrrrega (Lleida), dentro de la XV Fira de Teatre al Carrer.

Güell, María, "Hop!era" ofrece de nuevo el "bel canto" de la carcajada en la sala Teatreneu", *ABC*, 22-II-1996; Ragué Arias, María José, "Sentido del humor", *El Mundo de Catalunya*, 25-II-1996; Pérez de Olaquer, Gonzalo, "Humor, 'gags' y música de ópera", *El Periódico*, 2-III-1996; Noguero,

Joaquim, "Hop! (el salt a la nova) era de Teiatru", *Regió 7*, 7-VIII-1996; Sedeño, José Antonio, "Ópera bufa", *Sur*, 23-I-1997; Brugarola, Carme, "Ópera sorprenent", *El Nou 9*, 6-VI-1997.

TEÓFILO CALLE. GUADALAJARA

El arco iris

De Teófilo Calle. Dirección: Luis Maluenda. Intérpretes: Carmen de la Maza y Silvia Vivó. Estreno: 13 de diciembre de 1996 en el Teatro Moderno de Guadalajara.

TERCER ACTO C.B., PRODUCCIONES JUSTO ALONSO Y LUIS RAMÍREZ. MADRID

La familia interrumpida

De Luis Cernuda. Dirección: Gustavo Tambascio. Escenografía: Juan Pedro de Gaspar. Vestuario: Jesús Ruiz y Juana Batanero. Iluminación: Antonio Camacho. Intérpretes: Miguel Palenzuela, Andoni Gracia, Melida Molina, Helena Dueñas, Débora Izaguirre y Eduardo Aguirre. Estreno: 1 de octubre de 1996 en el Teatro Lara de Madrid, dentro del Festival de Otoño.

Moreno, Antonio, "El Teatro Lara recupera *La familia interrumpida*, única comedia de Luis Cernuda", *ABC*, 28-IX-1996; Centeno, Enrique, "Cernuda: un estreno innecesario", *Diario 16*, 3-X-1996; López Sancho, Lorenzo, "*La familia interrumpida*: descubrimiento actualizador de un desconocido Cernuda", *ABC*, 3-X-1996; Haro Tecglen, Eduardo, "Mejor, perdida", *El País*, 4-X-1996; Siles, Jaime, "*La familia interrumpida*", *ABC*, 27-X-1996; Sedeño, José Antonio, "La casa del reloj", *Sur*, 1-XII-1996.

TERRITORIO NUEVOS TIEMPOS. SEVILLA

Miles Gloriosus

De Plauto. Versión: Gema Navarro. Dramaturgia: Juan Dolores Caballero. Dirección: Juan Dolores Caballero. Escenografía: Miguel Robles. Vestuario: Creativos Fridor. Música: Inmaculada Almendral. Iluminación: Juan Manuel Guerra. Intérpretes: Luis Ruiz, Ángel Ridao, Cristina Medina, Charo Sojo, Sario Téllez y Ramón Giró. Estreno: 12 de junio de 1996 en el Teatro Municipal de El Ejido (Almería), dentro del XIX Festival de Teatro.

TETRATEATRE. SANT CUGAT DEL VALLÈS (BARCELONA)

Vergaguerianes

Basado en la obra de Jacint Verdaguer. Dramaturgia: M. Dolors Vilarasau. Escenografía y vestuario: Carles Casas. Música:

Toni Xuclà. Intérpretes: Joan Llamas, Joan Berlanga y Carme González. Estreno: 25 de diciembre de 1995 en la Sala Capitular del Reial Monestir de Sant Cugat del Vallès (Barcelona).

Una nit qualsevol

De Sławomir Mrozek. Versión: Maurici Farré. Dirección: Dolors Vilarasau. Escenografía y vestuario: Carles Casas. Iluminación: Jaume Ayza. Sonido: Jordi Capel. Intérpretes: Joan Berlanga, Tània Sàrrias, Joan Llamas. Estreno: 8 de septiembre de 1995 en el Casal de Tàrraga (Lleida), dentro de la XV Fira de Teatre al Carrer coproducido con el Centre Cultural Sant Cugat.

Jener, Eduard, "Ès quan dormo que hi veig clar", *Els 4 Cantons*, 26-I-1996; Massip, Francesc, "Quan s'emordassa un somni", *Ayui*, 12-II-1996; Benach, Joan Antón, "Mrozek, 34 años después", *La Vanguardia*, 22-II-1996; Sàbat, Núria, "Releixió sobre la condició humana", *El Periódico*, 24-II-1996; Ley, Pablo, "Un montaje sin rumbo", *El País*, 28-II-1996.

Alias Pere Quart

Basado en la obra poética de Joan Oliver. Dramaturgia: M. Dolors Vilarasau. Dirección: M. Dolors Vilarasau. Escenografía y vestuario: Carles Cases. Música: Toni Xuclà. Iluminación: Carles Cases. Intérpretes: Joan Llamas, Joan Berlanga y Clara del Ruste. Músicos: Àngel Pereira, Xavier Figuerola y Francesc Benítez. Estreno: 25 de diciembre de 1996 en la Sala Capitular del Reial Monestir de Sant Cugat del Vallès (Barcelona).

THEATRE WORKSHOP. MADRID

Godspell

De Stephen Schwartz. Dirección escénica: Gary Willis. Dirección musical: Stephen Müller. Escenografía: Lucy Manec. Coreografía: Gary Willis. Intérpretes: Javier Ródenas, José Luis Martínez, Ramón Camín, David Luque, Fernando Travesí, Christe Cavallaro, Noemí Mazoy, Carmen Nelian, Emma Eatcliffe, Fiona Smith, Elisa Matesanz, Cecilia Tur, Stephane Shaw y Sergio Nieto. Estreno: 7 de febrero de 1996 en el Teatro Infanta Isabel de Madrid.

Centeno, Enrique, "Como si fueran", *Diario 16*, 9-II-1996; Villán, Javier, "Divertimentos", *El Mundo*, 9-II-1996; López Sancho, Lorenzo, "Godspell, un cuarto de siglo después", *ABC*, 9-II-1996.

Bent

De Martin Sherman. Dirección: Gary Willis. Intérpretes: Steve Emerson, Ramón Camín, David Haynes, Sergio Nieto, Juan Carlos Sanchis, James Dugan, entre otros. Estre-

no: 11 de abril de 1996 en la Sala Ensayo 100 de Madrid.

Villán, Javier, "Perversiones nazis", *El Mundo*, 16-IV-1996.

The woman in black

De Susan Hill. Adaptación: Stephen Mallatratt. Dirección: Ramón Camín. Intérpretes: Gary Willis y Steve Emerson. Estreno: 4 de diciembre de 1996 en la Sala Triángulo de Madrid.

THOLMA. ZAMORA

Una vez a la semana

De Jaime de Armiñán. Dirección y escenografía: Arsenio Mayo Mateos. Iluminación y sonido: José M^a del Río Alonso. Intérpretes: María José Mayo Mateos, Carmen Touriño Carballo, Arsenio Mayo Mateos, Jesús Alonso Fidalgo, Miguel Fernández del Árbol y Cristina Lorenzo Mezquita. Estreno: 20 de mayo de 1996 en el Teatro del Servicio Territorial de Educación y Cultura de Zamora, dentro de la XII Muestra Provincial de Teatro Joven.

TITIRIMUNDI. ALCALÁ DE GUADEIRA (SEVILLA)

Vivir en Malibú

De Ignacio del Moral. Dirección: Juan Manuel Álvarez. Intérpretes: Chus Gómez, Eva Casado y Benjamín Borges. Estreno: 28 de diciembre de 1995 en el Teatro Gutiérrez de Alba, Alcalá de Guadaíra (Sevilla).

TONI ALBÀ I SERGI LÓPEZ. VILANOVA I LA GELTRÚ (BARCELONA)

Brams o La kumèdia dels horrors

Dirección: Toni Albà. Vestuario: Rosa Ayats. Música: Xavier Balfegó. Intérpretes: Toni Albà y Sergi López. Estreno: 6 de septiembre de 1996 en el Poliesportiu Municipal A de Tàrraga (Lleida), dentro de la XVI Fira de Teatre al Carrer.

Gaspar, Xènia, "La tragèdia del senyor Sugranyes", *El 9 Nou*, 3-I-1997; Ley, Pablo, "Una pareja cómica para quitarse el sombrero", *El País*, 31-I-1997; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Carcajadas en el Regina", *El Periódico*, 13-II-1997; Noguero, Joaquim, "Gràcia i humor", *Regió 7*, 13-V-1997; Toquero, Carlos, "De la risa fácil", *El Mundo*, 12-X-1997; P.M.R., "López y Albà, sociedad ilimitada", *Diario de Mallorca*, 8-V-1998; Andú, Fernando, "La peor compañía del mundo", *Heraldo de Aragón*, 16-XII-1998; Sedeño, José Antonio, "Naufragios y estrenos", *Sur*, 6-II-1999; Berenguer, Marta, "El que és bo es fa esperar", *Regió 7*,

18-VIII-1999; Berenguer, Marta, "El que és bo es fa esperar", *Regió 7*, 20-VIII-1999.

TOPO SECRETO. LEÓN

Aquilino, el pirata sin destino

De Enrique López Borrego. Dirección: Enrique López Borrego. Escenografía: Javier Cambero y Juan Robles. Vestuario: Eva M^a García. Música: Javier Cambero. Iluminación: Javier Cambero. Intérpretes: Juan Robles, Ignacio Pérez y Belén. Estreno: 19 de diciembre de 1995 en el Teatro Albéitar de León.

EL TORREÓN. MADRID

Usted puede ser un asesino

De Alfonso Paso. Dirección: Arturo Gómez-Aznar. Intérpretes: Federico Rey, Luis Cayuela, M^a Luz Cabrero, M^a Jesús Gato, Julia del Pozo, José Jiménez, Pepe Frías y Carlos Beltrán. Estreno: 20 de junio de 1996 en el Teatro Marquina de Madrid. Siles, Jaime, "Usted puede ser un asesino", *ABC. Blanco y Negro*, 14-VII-1996.

TRAC TRAC TEATRE. SANT LLORENÇ SAVALL (BARCELONA)

Els móns de la Nuri

De Jordi Regot y Angels Valero. Dirección: Diego Murciano. Intérpretes: Angels Valero y Jordi Regot. Estreno: 8 de septiembre de 1996 en la Plaza Palla de Tàrraga (Lleida), dentro del Programa Obert Off de la XVI Fira de Teatre al Carrer.

TRANS-ATLANTIC THEATRE COMPANY. MADRID

Perversión sexual en Chicago

De David Mamet. Dirección: Mark Newsum. Escenografía: Christi Cavallaro. Vestuario: Diana Suko y El Colectivo. Intérpretes: Ramón Camín, Luis Callejo Martínez, Diana Lázaro y Luisa Villarreal. Estreno: 13 de mayo de 1996 en la Sala Triángulo de Madrid, dentro de la VI Muestra de Teatro en Primavera. García Garzón, Juan Ignacio, "Del dicho al hecho", *ABC*, 20-VI-1996.

TRANSMARATÓ ESPECTACLES. BARCELONA

Ricard III

De Carmelo Bene. Dirección, escenografía y vestuario: Jordi Godall. Intérpretes: Arnau Vilardebó, Chantal Aimée, Ester Nadal,

Mercè Anglès, Txiki Berraondo y Mercè Mariné. Estreno: 9 de julio de 1996 en el Teatre Ardenbrut de Barcelona, dentro del Festival d'Estiu de Barcelona Grec 96. Espectáculo coproducido con el Festival Grec 96.

TRAPU ZAHARRA. RENTERÍA (GUIPÚZCOA)

Gato encerrado

De Txema Ocio. Dirección: Juan Rodríguez. Intérpretes: Santi Ugalde, Javier Huete, Vega Iguaran y Ramón Lasarte. Estreno: 1 de marzo de 1996 en el Teatro Laidor de Tolosa (Guipúzcoa).

TRASPASOS. VITORIA (ÁLAVA)

Pasarela

De Mikel Gómez de Segura y Felipe Loza. Dirección: Mikel Gómez Segura. Escenografía: Francisco Javier Larreina. Vestuario: Vacas Flacas, Berto Brezo y Olatz Elicegui. Coreografía: Mikel Gómez de Segura. Iluminación: Javi Ulla. Intérpretes: Ana Elordi, Elena Aienza, Inma Fernández de Betoño, Ania Aldama y Miriam Martín. Estreno: 19 de enero de 1996 en el Teatro Principal de Vitoria (Álava). Espectáculo coproducido con J.P. Producciones. Herrero, Roberto, "Belleza fría", *El Diario Vasco*, 8-III-1996; Cortés, Alfonso, "Un manido abanico de pretensiones", *Extremadura*, 29-X-1996.

LA TREPA. BARCELONA

La Caputxeta Vermella i el llop

De Macià Olivella. Dirección: Lluís Graells. Escenografía y vestuario: Pep Carol. Música: Xavi Macaya. Intérpretes: Rut Descals, Gerard Ausellè, Josep Compte, Maria Agustina Solé y Matias Gimeno. Estreno: 12 de julio de 1996 en el Jove Teatre Regina de Barcelona, dentro del Festival d'Estiu de Barcelona Grec 96. Espectáculo coproducido con el Festival Grec 96.

TRES POR 3. BARCELONA

Pel davant... i pel darrera

De Michael Frayn. Versión: Paco Mir. Dirección: Alexander Herold. Escenografía: Alexander Herold y Pep Codolosa. Ambientación: Glòria Martí. Vestuario: Catou Verdier. Intérpretes: Abel Folk, Mercè Comes, Josep Peñalver, María Lanau, Joan Crosas, Roser Batalla, Joan Cusó, Marta Calvó y Jaume Mallofré. Estreno: 23 de enero de 1996 en el Teatro Victòria de Barcelona.

Noguero, Joaquim, "Un panxó de riure", *Avui*, 8-I-1996; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Una pura diversión", *El Periódico*, 29-I-1996; Roda, Frederic, "Regocijante juego escénico", *La Vanguardia*, 8-II-1996; Ordóñez, Marcos, "Comedy Tonight", *Avui*, 12-II-1996.

Dakota

De Jordi Galceran. Traducción: Ritxi Lizartza y Aitzpea Goenaga. Dirección: Josep Maria Mestres. Escenografía: Montse Aménos. Vestuario: Pepi Aubia. Iluminación: Ignasi Morros. Música: Carles Puértolas. Intérpretes: Abel Folk, Ricard Borràs, Victòria Pagès y Francesc Albiol. Estreno: 20 de octubre de 1996 en el Teatre Poliorama de Barcelona.

Massip, Francesc, "La insostenible lleugeresa del somni", *Avui*, 23-X-1996; Ragué Arias, María José, "Tres por tres, mejor que uno", *El Mundo*, 24-X-1996; Benach, Joan Antón, "El humor original y energético de Dakota", *La Vanguardia*, 24-X-1996; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Carcajadas y celos en Dakota", *El Periódico*, 25-X-1996; Sabater, Marc, "Una comèdia gruixuda", *Diari de Sabadell*, 28-I-1997; Martorell, Pep, "Dakota: on els somnis es fan realitat", *El Punt*, 2-II-1997; Noguero, Joaquim, "L'aposta d'un teatre sense complexos", *Regió 7*, 4-II-1997; Parera, Núria, "El somni de Jordi Galceran", *El Punt*, 20-V-1997; Fàbrega, Xavier, "Teatre digestiu", *Diari de Girona*, 2-VI-1997; Puig, Pere, "Un malson de per riure, però sense escapatòria", *El Punt*, 3-VI-1997; Boladeras, Mercè, "Los sueños superan la realidad en el lejano estado de Dakota", *Diari de Terrassa*, 9-VII-1997; Serrasolses, Lluís, "Dakota també convenç a Terrassa", *El 9 Nou*, 11-VII-1997.

TRESILLO. ZAMORA

Grandes éxitos

Del Colectivo. Dirección: Ricardo Calvo López. Iluminación y sonido: Pío Martín y Moncho Enríquez. Intérpretes: Paloma Leal, Ricardo Calvo López y Ramón Enríquez. Estreno: 28 de mayo de 1996 en el Teatro del Servicio Territorial de Educación y Cultura de Zamora, dentro de la XII Muestra Provincial de Teatro Joven.

El regreso de Tresillini Teatri

Del Colectivo. Dirección: Ricardo Calvo López. Vestuario: Celestina Matellán, Carmen López y Tomasa González. Iluminación y sonido: Pío Martín y Moncho Enríquez. Intérpretes: Paloma Leal, Ricardo Calvo y Moncho Enríquez. Estreno: 29 de mayo de 1996 en el Teatro del Servicio Territorial de Educación y Cultura de Zamora, dentro de la XII Muestra Provincial de Teatro Joven.

TRIÁNGULO PRODUCCIONES. MADRID

Terra incognita

De Alfonso Pindado. Dirección: Alfonso Pindado. Coreografía: Joe O'Byrne. Música: Chimo Ausín. Iluminación: Jorge Fernández. Intérpretes: Agelika Meuse, Kai Tanner y Pat McGrath. Bailarinas: Raquel Baena y Ella Clarkey. Músicos: Chimo Ausín, Patricia Jorge y Guillermo Jorge. Estreno: 5 de octubre de 1995 en la Sala Quiquilimón de Gijón (Asturias).

Potestad

De Eduardo Pavlovsky. Dirección: Alfonso Pindado. Escenografía: Nelson Dorr. Intérpretes: Alfonso Pindado y Nelson Dorr. Estreno: 20 de noviembre de 1996 en la Sala Triángulo de Madrid, dentro del Festival de Otoño. Gil, Carlos, "Un grito, una mano", *Egin*, 22-XI-1996; García Garzón, Juan Ignacio, "Cómplices del horror", *ABC*, 28-XI-1996; Villán, Javier, "Lección magistral", *El Mundo*, 21-I-1997; Álvarez, Begoña, "La obra dramática *Potestad* celebra su primer año en las carteleras madrileñas", *Ya*, 27-XI-1997.

EL TRICICLE. BARCELONA

Entretrés

De Joan Gracia, Paco Mir y Carles Sans. Dirección: Joan Gracia, Paco Mir y Carles Sans. Escenografía: Dino Ibañez. Vestuario: Pepi Aubiá. Iluminación: Joan Jorba. Intérpretes: Joan Gracia, Paco Mir y Carles Sans. Estreno: 29 de febrero de 1996 en el Teatro Principal de Vitoria (Álava). García Garzón, Juan Ignacio, "Lo cómico de lo catódico: *Entretrés* de Tricicle, el tres en uno más eficaz", *ABC*, 30-III-1996; Centeno, Enrique, "Una esponja de carcajadas", *Diario 16*, 30-III-1996; Haro Tecglen, Eduardo, "La risa sin palabras", *El País*, 30-III-1996; Villán, Javier, "Elogio a la mímica", *El Mundo*, 29-IV-1996; Bacigalupe, Carlos, "Tele-travesuras catalanas", *El Correo Español*, 6-IX-1996; Noguero, Joaquim, "Exit accentuat", *Avui*, 9-XI-1996; Benach, Joan Antón, "Siculenta escudella cómica", *La Vanguardia*, 10-XI-1996; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "La nueva apuesta de Tricicle", *Guía del Ocio*, 15-XI-1996; Ley, Pablo, "De nuevo el mejor Tricicle", *El País*, 19-XI-1996; Olivares, Juan Carlos, "Juego entre tres y el público", *ABC*, 20-XI-1996; Puig, Pere, "Capítols de telecomèdia", *El Punt*, 26-IV-1997; Homar, Bartolomeu, "Las telecomedias según El Tricicle", *El Día de El Mundo*, 3-V-1997; Gené, Emili, "Del primer capítulo", *Última Hora*, 4-V-1997; P.M.R., "Intrescindible", *Diario de Mallorca*, 5-V-1997; Moreno, José María, "Cuestión de paladares", *Diario de Noticias*, 2-XII-1997;

Gené, Emili, "Más madera", *Última Hora*, 10-XII-1997; Sedeño, José Antonio, "Palomitas de maíz", *Sur*, 5-II-1998; Martínez Velasco, Julio, "Entretrés, travesura tras travesura", *ABC*, 13-II-1998; Diago, Nel, "Tres eran tres", *Turia*, 30-III-1998.

TRIKINOSIS. ALICANTE

Trikinosis Show

Del Colectivo. Dirección: Iván Gisbert y Roberto Ramos. Vestuario: Mar Mira. Música: Lo Sciencio. Intérpretes: Antonio Andújar, Mayte Ruiz, Mar Mira, Chema Peña, Marisa Refollo, Vanesa Peñas, Sergio Alemany, Laura Ochando, Elisa Martínez, Verónica Ataz, Yolanda Martínez, Alberto, Irene, Iris, Irene y Olivia. Estreno: 8 de septiembre de 1995 en el Anfiteatro Parque Lo Morant de Alicante, dentro del Maratón de Teatro Joven de Alicante a Escena.

TRIKINOSIS Y TEATRO K.O.. ALICANTE

Gomina

Versión libre de la comedia musical Grease. Dramaturgia: Iván Gisbert, Roberto Ramos y Juan Luis Mira. Dirección: Iván Gisbert, Juan Luis Mira y Roberto Ramos. Vestuario: Roberto Menagues y Raquel Limiñana. Coreografía: Mar Mira, Raquel Limiñana y Pedro del Rey. Intérpretes: Silvia Menargues, Pascual Carbonell, Antonio Andújar, Mayte Ruiz, Víctor Marquina, Ángel Honrado, Mónica Cantó, Ruth Contreras, Mar Mira, Elisa Martínez, Chachi Mora, Ana Riera, Noelia Torres, Loli Pérez, Ana Richart, Patricia Neco, Ainhoa Lloret, Esau Jover, Miguel González, Miguel A. Carrasco, Eduardo Ferro, Sergio Alemán, José A. Martín, Verónica Ataz, Marigüi Refollo, Laura Ochando, Carolina Sanz, María Martínez, Lara Lozano, Mónica Sánchez, Gema Martínez, Vanessa Peñas, Anita Lozano, Lucía Molina, Ana Pombero, Vanessa Torres, Sonia Hernández, Vicky Sánchez Camacho, Olga García, Silvia Parrila, Iris Reguero e Irene Miñano. Estreno: 1 de septiembre de 1996 en el Parque Lo Morant de Alicante, dentro de Alicante a Escena.

TRIPLETÉ. TARDIENTA (HUESCA)

Trescientos veintiuno, trescientos veintidós

De Ana Diosdado. Dirección: Pascual Escalera. Intérpretes: María Grajera, Óscar Diestre, Pilar Alcubierre, Carlos Juberías y Agustín Bailo. Estreno: 13 de julio de 1996 en el Teatro de Cretas de Teruel.

TROKOLO TEATRO. ARITZU (NAVARRA)

Libróticos

Del Colectivo. Dirección: Virginia Imaz. Vestuario: Carmen Peralta. Intérpretes: Ramon Marco, Isabel Aisa y Jenaro Villar. Estreno: 12 de noviembre de 1995 en la Sala de la Escuela Navarra de Teatro de Pamplona (Navarra).

TROUPE CASTIZA. MADRID

Akabaret con todas tus purgas

De Eduardo Fuentes. Dirección: Eduardo Fuentes. Escenografía: Miguel Brayda. Vestuario: Ana de Lima. Música: Carlos Alonso y Miguel Gil. Iluminación y sonido: Carmen Gárate y Arturo R. Bolaño. Intérpretes: Francisco Maestre, Carlos Alonso, Ana de Lima y Mara Bozini. Estreno: 1 de diciembre de 1995 en el Teatro Afil de Madrid. Centeno, Enrique, "La otra cara de Madrid", *Diario 16*, 9-XII-1995.

TU Y YO... ¿SEMOS DOS? ZAMORA

Atlanta -96

Del Colectivo. Dirección: Juan Carlos Vara Ferrero. Iluminación y sonido: Julio Rivas. Intérpretes: Juan Carlos Vara Ferrero y José Vidales Hidalgo. Voz en off: Julio Sierrro. Estreno: 10 de mayo de 1996 en el Teatro del Servicio Territorial de Educación y Cultura de Zamora, dentro de la XII Muestra Provincial de Teatro Joven.

TXALO. BARACALDO (VIZCAYA)

La ratonera

De Agatha Christie. Traducción: Beatriz Zabalondo. Adaptación: Ramón Barea. Dirección: Ramón Barea. Escenografía: Jon Berrondo. Vestuario: Eli Elizondo. Música: Ruper Ordorika. Intérpretes: Ramón Ibarra, Mariví Arrieta, Xabier Agirre, Ramón Agirre, Ane Gabarain, Jone Irazabal y Juan Luis Mendaraz. Estreno: 2 de abril de 1996 en el Teatro Goya de Barcelona. Gil, Carlos, "Pasarlo bien", *Egin*, 19-II-1997; Ley, Pablo, "Agatha Christie con alma de guiñol", *El País*, 2-IV-1997; Sàbat, Núria, "Jugando a detectives", *El Periódico*, 6-IV-1997; Olivares, Juan Carlos, "Una ratonera en el Goya", *ABC*, 9-IV-1997; Roda, Frederic, "Trampa para espectadores", *La Vanguardia*, 10-IV-1997; Roda, Frederic, "Trampa para espectadores", *La Vanguardia*, 10-IV-1997; Sedeño, José Antonio, "¿Quién es el asesino?", *Sur*, 30-X-1997; Sánchez Quirós, Ignacio, "Adivina quién asesina esta noche", *Diario de Jerez*, 9-XI-1997; Herre-

ras, Enrique, "El caso de la obra asesinada", *Turia*, 1-XII-1997; Toquero, Carlos, "Muelles oxidados", *El Mundo de Valladolid*, 16-II-1998; Matesanz, Javier, "La ratonera", *Diari de Balears*, 7-III-1998; Vera, Luis, "Amable misterio", *La Voz de Almería*, 8-XI-1998; Fuertes, Joaquín, "La ratonera", *El Comercio*, 22-XI-1998; Martín, Francisco J., "La ratonera", *La Opinión*, 14-III-1999; Orive, José, "¿Quién es el asesino?", *Canarias*, 7, 18-V-1999.

TYL TYL TEATRO. MADRID

La Pastoral

De Daniel Lovicchio, a partir de la música de Beethoven. Dirección: Daniel Lovicchio. Coreografía: Puri Estalayo. Música: Ludwig van Beethoven. Intérpretes: Puri Estalayo, Ave María Tejón, Xurxo Troncoso y Daniel Lovicchio. Estreno: 15 de diciembre de 1996 en el Teatro Tyl Tyl de Navalcarnero (Madrid).

ULEN SPIGEL TEATRO. SEVILLA

Maná, Maná

Del Colectivo. Dirección: Juan Carlos Sánchez. Escenografía: Luis Marín de Terán. Vestuario: Gabriel Sandoval. Música: Luis Navarro. Iluminación: José Miguel López Sáez. Intérpretes: Pepe Quero, Mayte Sandoval y Paco Tous. Estreno: 1 de febrero de 1996 en el Teatro Apolo de Almería. Miranda, Ana M^a, "El pan nuestro de cada día", *Diario de Cádiz*, 16-III-1996; J.M.V., "Maná, maná, brillante muestra del genuino humor de Los Ulen", *ABC*, 22-III-1996; Vigorra, Jesús, "Yo quiero maná", *El Correo de Andalucía*, 23-III-1996; Blanco, Miguel Ángel, "La inocencia de los payasos", *Ideal*, 10-VI-1996; Ruiz Corral, Carmen, "Maná Maná", *El Correo Español*, 21-VIII-1996; Sol, Juan, "Los Ulen presentan Maná-Maná", *Ya*, 23-X-1997; López Mozo, Jerónimo, "Maná-Maná", *Reseña*, I-1998; Gil, Carlos, "Biografías de arrabal", *Egin*, 10-V-1998.

UNIVERSIDAD PÚBLICA DE NAVARRA. PAMPLONA (NAVARRA)

El caballero de Olmedo

De Francisco Antonio Monteser. Dirección: M^a José Sagúés. Escenografía: Patxi Fuertes. Vestuario: María Liras, Carmen Peralta e Isabel Morales. Música: Toinot Arbeau. Intérpretes: Pablo Salaberrí, Sergio de Andrés, José García, Jesús Irriza, Luis Rodríguez, Hilde Losa, Mati Martínez, Izaskun Altamir, María García, Edurne Garde, Marisa Sáenz, Luis Castellano, Cristina Bruña, Cristina Francés y Pautxo Usetxi.

Estreno: 8 de mayo de 1996 en el Teatro Principal de Pontevedra, dentro de la I Mostra Internacional de Teatro Universitario.

UR TEATRO ANTZERKI. RENTERÍA (GUIPUZCOA)

Romeo y Julieta

De William Shakespeare. Versión: Helena Pimenta. Dirección: Helena Pimenta. Escenografía: Jose Tomé y Susana de Uña. Iluminación: Thomas Donnellan. Intérpretes: Zutoia Alarcia, Victor Criado, Rafael Cruz, Arantxa Ezquerro, Lierni Fresnedo, Gerardo Quintana, Mikel Tello y José Tomé. Estreno: 28 de septiembre de 1995 en el Centro de Artes Escénicas Sarobe en Urnieta (Guipuzcoa). Herrero, Roberto, "El teatro de las grandes noches", *El Diario Vasco*, 6-X-1995; Gil, Carlos, "Tragedia de amor", *Egin*, 7-X-1995; Diago, Nel, "Después del sueño", *Turia*, 1-XI-1995; Campos, Rafael, "Inventar teatro", *Heraldo de Aragón*, 1-XII-1995; Villán, Javier, "Julieta: indulto y condena", *El Mundo*, 16-III-1996; Centeno, Enrique, "Romeo y Julieta, una difícil apuesta", *Diario 16*, 17-III-1996; Haro Tecglen, Eduardo, "Esperanzas vanas", *El País*, 18-III-1996; López Sancho, Lorenzo, "Romeo y Julieta, o Shakespeare al día", *ABC*, 22-III-1996; Serrasolles, Lluís, "Espases per navalles", *El Nou 9*, 10-VI-1996; Benach, Joan-Anton, "Cuando el juego vence a la pasión", *La Vanguardia*, 19-VII-1996; Olivares, Juan Carlos, "No, no somos ni Romeo ni Julieta", *ABC*, 20-VII-1996; Ley, Pablo, "Sometidos a la máxima violencia", *El País*, 20-VII-1996; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Entre la pasión y los excesos", *El Periódico*, 21-VII-1996; Noguero, Joaquim, "Pros i contres", *Avui*, 22-VII-1996; Ragué Arias, María José, "Elipsis sobre el mito del amor eterno", *El Mundo de Catalunya*, 23-VII-1996; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Un provocativo Romeo y Julieta", *Guía del Ocio*, 26-XI-1996.

UROC TEATRO. MADRID

La tuerta suerte de Perico Galápago

De Jorge Márquez. Dirección: Juan Margallo. Escenografía: Rafael Garrigós. Vestuario: Pedro Moreno. Música: Pedro Ojesto y Joaquín Chacón. Iluminación: Rafael Echeverz. Intérpretes: José Pedro Carrión, Lita Claver "La Maña", Mario Vedoya, Rodrigo Durán y José Luis Serrano "Jaro". Estreno: 22 de Septiembre de 1995 en La Habana (Cuba), dentro del Festival de Teatro de la Habana. Herrero, Fernando, "Nuevas dramaturgias", *El Norte de Castilla*, 12-X-1995; Caballero, Fernando, "El anti-edipo", *El Norte de Castilla*, 14-X-1995; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Sorprendente y buen trabajo de La Maña",

El Periódico, 19-I-1996; Ragué Arias, María José, "Edipo y "La Maña", *El Mundo de Catalunya*, 21-I-1996; Roda, Frederic, "De la Maña a Lita Claver", *La Vanguardia*, 23-I-1996; Campos, Rafael, "Un cuento de humor feroz", *Heraldo de Aragón*, 16-III-1996; Robles, María Ángeles, "Teatro para amantes del teatro", *Diario de Cádiz*, 14-IV-1996; Centeno, Enrique, "Divertido pasodoble", *Diario 16*, 20-IV-1996; López Sancho, Lorenzo, "Nuevo sentido de lo tragicómico en La tuerta suerte de Perico Galápago", *ABC*, 21-IV-1996; Haro Tecglen, Eduardo, "Vanguardia antigua", *El País*, 22-IV-1996; "Un edipo con el cordón umbilical en el Paralelo", *La Gaceta de los Negocios*, 27-IV-1996; Hera, Alberto de la, "Digno y serio montaje", *Ya*, 28-IV-1996.

Las maravillas del teatro

De Luis Matilla. Dirección: Olga Margallo. Escenografía y vestuario: Rafael Garrigós. Música: Juanillo Margallo y Jesús Verasategui. Intérpretes: Rosa Clara García, Antonio Muñoz, Celia Vergara, Paco Martínez, Víctor Gil, Francisco Bustos, Palmira Ferrer y Olga Margallo. Estreno 15 de junio de 1996 en H. Auditorio de Cuenca, dentro de la I Bienal Internacional de Teatro de Actor de Bitá. Marruffi, Patricia, "Doble representación", *Diario de Cádiz*, 26-IV-1997.

El retablo de las maravillas

De Miguel de Cervantes. Dirección: Olga Margallo. Escenografía y vestuario: Rafael Garrigós. Música: Juanillo Margallo y Jesús Verasategui. Intérpretes: Rosa Clara García, Antonio Muñoz, Celia Vergara, Paco Martínez, Víctor Gil, Francisco Bustos, Palmira Ferrer y Olga Margallo. Estreno 15 de junio de 1996 en H. Auditorio de Cuenca, dentro de la I Bienal Internacional de Teatro de Actor de Bitá. Marruffi, Patricia, "Doble representación", *Diario de Cádiz*, 26-IV-1997.

VAIVÉN TEATRO.

Pluscuamperfecto

De Carsten Ahrenholz. Dirección: Carsten Ahrenholz. Intérpretes: Manel Barceló y Anabel Moreno. Estreno: 25 de Octubre de 1995 en la Sala Beckett de Barcelona. Benach, Joan-Anton, "Banal y pluscuamperfecto", *La Vanguardia*, 30-X-1995; Sàbat, Núria, "Un largo viaje a ninguna parte", *El Periódico*, 30-X-1995.

¡VALIENTE PLAN!. SEVILLA

A tu vera

Del Colectivo. Dirección: Juan Carlos Sánchez. Escenografía: Antonio Marín. Vestua-

rio: El Colectivo. Iluminación: Manuel Ira-
dier. Intérpretes: Lola Botello, Carmen Fri-
golet, Lola Marmolejo y Carmen León.
Estreno: 3 de marzo de 1995 en la Sala
Politécnica de la Universidad de Sevilla.

Martínez Velasco, Julio, "A tu vera, notable
ejercicio de creatividad actoral", *ABC*, 11-
III-1995; Padilla, José Manuel, "Valiente
Plan para escenificar un buen teatro", *Di-
ario 16*, 8-VII-1995; Padilla, José Manuel,
"Un plan interesante", *Diario 16*, 15-X-1995;
Vigorra, Jesús, "Queridísimas y dignísimas
'maris'", *El Correo de Andalucía*, 26-XII-
1995; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "De
Sevilla nos llegó la gracia", *El Periódico*, 7-
VII-1996; Ley, Pablo, "No se lo pierdan", *El
País*, 19-VII-1996; Gil, Carlos, "Mujeres
solas", *Egin*, 15-III-1997; Pérez de Olaguer,
Gonzalo, "Divertidas y crueles historias",
Guía del Ocio, 4-IV-1997; Ley, Pablo, "El
retorno de cometas brillantes", *El País*, 15-
IV-1997; Benach, Joan-Anton, "Entrañables
neuróticas", *La Vanguardia*, 22-IV-1997;
Centeno, Enrique, "Qué dicen las andaluzas",
Diario 16, 8-X-1997; Sol, Juan, "Siem-
pre a la verita tuya", *Ya*, 8-XI-1997; Belda,
F., "Historias agrícolas", *Tribuna de Actua-
lidad*, 22-XII-1997; Sabater, Marc, "Feme-
nisme sense culpables", *Diari de Sabadell*,
26-XI-1998.

LOS VERANOS DE LA VILLA. MADRID

La plasmatoria

De Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fer-
nández. Dirección y escenografía: David
Bello. Intérpretes: Luis Varela, María Elena
Flores, Pedro Valentín, Francisco Piquer,
Ramón Pons, Manuel Arias, José Albiach,
Esther del Prado, Pepa Sarsa, Valentín
Paredes, Teófilo Calle, Gador Martín, Chus
Gambín, Paco Churruca y Juanjo López.
Estreno: 16 de julio de 1996 en el Parque
del Emir Mohamed I en la Muralla Árabe de
Madrid, dentro de Los Veranos de la Villa.

VERSUS TEATRE. BARCELONA

Kinematógrafo Lisboa

Del Colectivo. Intérpretes: Pep Salvat. Músi-
cos: Joan Alavedra, Eduard Altaba, Salva-
dor Boix, Oriol Marimón, Xavier Maureta,
Pep Mira y Pep Salvat. Estreno: 10 de abril
de 1996 en el Versus Teatre de Barcelona.
Ley, Pablo, "Doble sesión de Versus Tea-
tre", *El País*, 27-IV-1996.

Altres lloc

De Harold Pinter. Traducción: Victor Bata-
llé. Dirección: Joan Anton Sánchez. Intér-
pretes: Isabel Arbonés, Josep M. Cid, Mari-
na Cinta Compta, Agustí Estadella y Andreu

Solsona. Estreno: 7 de noviembre de 1996
en el Versus Teatre de Barcelona.

Guitarra quemada

De Federico García Lorca. Dramaturgia:
Ever Martin Blanchet. Dirección: Ever Mar-
tin Blanchet. Intérpretes: Juan Mario Cuéllar
y María Clausó. Estreno: 17 de noviembre
de 1996 en el Versus Teatre de Barcelona.

VOL RAS. BARCELONA

Gagmanía

De Pep Cruz. Dirección: Pep Cruz. Esce-
nografía: Castells i Planas. Vestuario: Anto-
nio Belart. Música: Ezequiel Guillem "Saki".
Coreografía: Anna Briansó. Iluminación:
Lluís Navarro. Intérpretes: Joan Segalés y
Joan Faneca. Estreno: 16 de septiembre de
1995 en el Centre Municipal Bernat i Baldo-
ví de Sueca (Valencia), dentro de la VI Mos-
tra Internacional de Mim.
Herrerias, Enrique, "Humor fino", *Levante*, 18-
IX-1995; Ley, Pablo, "Un humor de risitas", *El
País*, 9-VII-1996; Pérez de Olaguer, Gonza-
lo, "El humor del nuevo Vol.Ras", *El Periódico*,
9-VII-1996; Roda, Frederic, "Quince años
de buen humor", *La Vanguardia*, 11-VII-1996.

XIP-XAP. LLEIDA

Des-Contes

De Roald Dahl. Dramaturgia: Eduard Muntada.
Dirección: Eduard Muntada. Escenografía:
Enric Balcells, Pryck y Crudel. Vestuario:
Inma Juanos e Isabel Moya. Coreografía:
Salomé Molins y Jaume Belló. Iluminación:
Ramón Molins. Intérpretes: Inma
Juanos, Víctor Polo, Jaume Belló y Jaume
Biosca. Estreno: 22 de octubre de 1995 en
la Sala Bulevar de Lleida.

XIRRIQUITEULA TEATRE. BADALONA (BARCELONA)

Aigua

Del Colectivo. Intérpretes: Daniel Carreras,
Patricia Martínez, Iolanda Llansó, Jaume
Navarro, Gemma Gili, Albert Sabaté, Anto-
nio Sánchez, Aleix Tobias y Xavi Tàssies.
Estreno: 9 de septiembre de 1995 en la
Pza. San Anton de Tàrrega (Lleida), dentro
de la XV Fira de Teatre al Carrer.

En Cyrano

De Edmond Rostand. Dirección: Joan Mont-
anyès. Vestuario: Iolanda Llansó y Gemma
Gili. Intérpretes: Daniel Carreras, Gemma
Gili, Iolanda Llansó, Jaume Navarro y
Mariona Ferrer. Estreno: 14 de septiembre
de 1997 en el Teatro Municipal de Badalona
(Barcelona).

XUMET I XINXETA PALLASSOS. VILANOVA DEL VALLÉS (BARCELONA)

N'hi ha n'hi do

Del Colectivo. Intérpretes: Pere Ortega y
Margarida Forns. Estreno: 25 de febrero de
1996 en la Sala de Cultura Sant Francesc
de Granollers (Barcelona).
Móller, Hans, "Una mostra de pura afició",
El 9 Nou, 1-III-1996.

Liassapós

Del Colectivo. Intérpretes: Pere Ortega y
Margarida Forns. Estreno: 17 de noviembre
de 1996 en la Sala de Cultura Sant Fran-
cesc de Granollers (Barcelona).

YACER TEATRO. MADRID

Mariana

De José Ramón Fernández. Dirección e ilu-
minación: Pablo Calvo. Intérprete: Espe-
ranza Elipe. Estreno: 30 de Octubre de
1995 en la Sala Cuarta Pared de Madrid.
Villán, Javier, "Infamias, crueldades", *El Mun-
do*, 3-XI-1995; Henríquez, José, "La guerra
incesante", *Guía del Ocio*, 6-XI-1995.

YIN TEATRE POBRE. LLEIDA

Confessions d' una máscara

De Yukio Mishima. Adaptación: Jaume Bello.
Dirección: Jaume Bello. Coreografía: Marga-
rida Troguet. Intérpretes: Manel López,
Mónica Bernal, Maruja Bueno, Encarna Pei-
nado y Dori Salcedo. Estreno: 25 de junio de
1996 en la Sala Bulevard de Lleida.

YORICK CÍA D'ACÍ. EL PINÓS (ALICANTE)

Nit de gossos i gira-sols

De Juan Luis Mira. Versión: Pauñ Limorti.
Dirección: Juan Luis Mira. Escenografía e
iluminación: Paco Azorín. Vestuario: Rober-
to Menargues. Intérpretes: Javier Monzó,
Gloria Falcó y Sergio Cortés. Estreno: 27
de diciembre de 1997 en Pinoso, Alicante.
Diago, Nel, "Nocturno", *Turia*, 2-III-1997;
Ferrandiz Casares, José, "Una sabiduría
misteriosa", *Información*, 30-X-1997.

ZANGUANGO TEATRO. FORFOLEDA (SALAMANCA)

¿Y quién no?

Del Colectivo. Dirección: Vicente León
Brázquez. Escenografía: Manolo Bernabé
Tebas Ferre y Carlos P. Donado. Vestuario:
Milagros González. Intérpretes: Paca Men-
cía, Miguel Muñoz, Sofía Oreja Aldanas y

Manolo Bernabé Tebar. Estreno: 11 de febrero de 1996 en la Sala Quiquilimón de Gijón (Asturias), dentro de la Feria Europea de Teatro para Niños. Fetén 96.

Díaz-Faes, Francisco, "Inmejorable Zanguango", *La Nueva España de Gijón*, 18-II-1996; Tanarro, Angélica, "Nosotros, tan absurdos", *El Norte de Castilla*, 12-V-1996; García Garzón, Juan Ignacio, "Psicopatología de la vida cotidiana", *ABC*, 10-X-1996; Siles, Jaime, "¿Y quién no?", *ABC*, 10-XI-1996; Ventura, Juan J., "Psicología de la vida cotidiana", *Extremadura*, 7-IV-1997.

ZAPOLSKA TEATRE. SANT CUGAT DEL VALLÈS (BARCELONA)

La moral de la señora Dulka

De Gabriela Zapolska. Versión: Jaume Melendres. Dirección: Jaume Melendres. Escenografía, vestuario e iluminación: Paco Azorín. Intérpretes: Gemma Miralles, Jordi Fàbrega, Jaume Melendres, Marc Puig, Amàlia Sancho, Mònica Aybar, Anna Sabaté, Àngels Molner, Sara Dahan y Judith Dahan. Estreno: 28 de noviembre de 1996 en el Teatre Adrià Gual de Barcelona. Espectáculo coproducido con el Institut del Teatre.

Roda, Frederic, "Tres talleres para el futuro", *La Vanguardia*, 27-VI-1996; Ley, Pablo, "Nuevas promociones", *El País*, 2-XII-1996; Sàbat, Núria, "Una tragicomedia de origen polaco", *El Periódico*, 6-XII-1996.

ZÍNGARAS TEATRO. ZARAGOZA

Recevoir biches

De Rosa Sáez y Miguel Ángel Lamata sobre textos de Quentín Tarantino. Dirección: Rosa Sáez y Miguel Ángel Lamata. Escenografía y vestuario: Paranoia. Música: Sambo Pereira y Larry Jimeno. Iluminación: J. Ignacio Tofé. Sonido: Floren. Intérpretes: Raquel Arenas, Lucía Grafal, Sofía Román, Salomé Jiménez, Rosa Sáez, Mayte Navales, Enrique Saludas, Miguel Aparicio, José Antonio Gar-

cía, Miguel Ángel García, Santiago Lázaro, Sascha Montenegro, Juanpa López, Pepe India y Esteban Oliver. Estreno: 28 de noviembre de 1996 en el C.M.U. Pedro Cerbuna de Zaragoza, dentro de la IV Muestra de Teatro Universitario de Aragón.

ZONA ZÀLATA. TARRAGONA

I després el silenci...

De Joan Pascual. Textos: Magí Sunyer. Dirección: Joan Pascual. Escenografía: Pere Espanyol. Vestuario: Marta Grau. Música: Anton Baixeras. Iluminación: Alex Manríquez. Intérpretes: Marta Grau, Alex Manríquez y Joan Pascual. Estreno: 2 de diciembre de 1995 en el Teatro Metropol, Tarragona.

ZOTAL TEATRE. BARCELONA

Zigurat

Sobre textos de Manuel Vicent. Dramaturgia: Elena Castelar y Manel Trias. Traducción: Cinta Massip. Dirección: Elena Castelar y Ramon Simó. Escenografía: Manel Trias y Elena Castelar. Música: Josep Pascual y Martí Perramon. Iluminación: Constanç Simarro. Intérprete: Manel Trias. Estreno: 9 de febrero de 1996 en Can Gornà de Mollet del Vallès (Barcelona). Espectáculo coproducido con el Departamento de Cultura de la Generalitat de Catalunya.

Massip, Francesc, "Gastronomía i espectáculo", *Avui*, 15-II-1996; Toquero, Carlos, "La cena está servida, también la fiesta", *El Mundo*, 15-XI-1996; Sabater, Marc, "Personers de la gastronomia", *Diari de Sabadell*, 6-II-1997; Díaz-Faes, Francisco, "Cenotafio", *La Nueva España*, 24-VIII-1997; González Soler, Javier, "Original espectáculo", *La Opinión*, 16-I-1998; J.L.L.R., "Un potaje sabroso", *Diario de Soria*, 30-V-1998; Centeno, Enrique, "Una misa con garbanzos", *Diario 16*, 5-VI-1998.

ZUM ZUM. BRUNZIDES TEATRALS. LLEIDA

Grease

De Jim Jacobs y Warren Casey. Versión: Ramon Molins y Ricard Reguant. Dirección: Ramon Molins. Música: Jim Jacobs y Warren Casey. Coreografía: Janine Dalh. Estreno: 20 de diciembre de 1995 en el Teatro Principal de Lleida.

El geperut de Nôtre Dame

De Víctor Hugo. Versión: Ramon Molins y Eduard Muntada. Dirección: Ramón Molins. Escenografía: Joan Andreu Vallvé. Vestuario: Olga Cuito y Carmen Pardo. Intérpretes: Belén Alonso, Belén Gallego, Ramón Giné, Ramón Molins, Eduard Muntada y Joel Piqué. Estreno: 19 de marzo de 1996 en el Teatro Amistad de Mollerussa (Lleida). Pérez, Assumpta, "Un tendre Quasimodo per als més petits", *Regió 7*, 24-III-1999.

La Història d'un cavall

De Leon Tolstoi. Traducción: Ricard Reguant. Adaptación: Ricard Reguant. Dirección: Ricard Reguant. Letras: Àngels Gonyalons. Coreografía: Janine Dalh y Mercè Mateu. Intérpretes: Blanca Esteve, Belén Alonso, Sònia Ardanuy, Ramón Giné, Ramón Molins, Eduard Muntada y Victor Polo. Estreno: 26 de mayo de 1996 en el Teatre Principal de Lleida.

Hair

Adaptación: Ramon Molins. Dirección escénica: Ramón Molins y Eduard Muntada. Dirección musical: Antoni Tolmos. Coreografía: Janine Dahl. Estreno: 2 de agosto de 1996 en los Camps Elisis.

Oliver

De Charles Dickens. Versión musical: Lionel Bart. Dirección: Ramón Molins. Estreno: 26 de junio de 1996 en el Auditori Municipal Enric Granados de Lleida.

Teatro de títeres

**ARTELLO TEATRO. VIGO
(PONTEVEDRA)****La del libro. Aventuras de Perello de
hora que logo bebes**

De José Ferreira Gómez. Dramaturgia: Manuel Pombal, Rosa Hurtado y Santiago Montenegro. Dirección: Manuel Pombal. Escenografía, vestuario e iluminación: Rosa Hurtado y Santiago Montenegro. Intérpretes-Manipuladores: María Xosé Collazo, Manuel Pombal, Santiago Montenegro, Alfonso Agra, Paco Barreiro, Rosa Hurtado y Tonia Fuentes. Estreno: 11 de febrero de 1996 en la Sala Quiquilimón de Gijón (Asturias), dentro de la Feria Europea de Teatro para Niños. Fetén 96.

**BAMBALINA TITELLES. ALBAIDA
(VALENCIA)****El fantasma de Canterville**

De Oscar Wilde. Versión: Jaume Policarpo. Dirección: Ramón Moreno. Escenografía: Jaume Policarpo, Ion Ladarescu y Ximo Muñoz. Vestuario: Marina Castro. Intérpretes y manipuladores: Josep Policarpo, Esperanza Giménez e Ion Ladarescu. Estreno: 4 de octubre de 1996 en la Casa de Cultura de Elda de Alicante. Herreras, Enrique, "Maestros en estética", *Levante-El Mercantil Valenciano*, 22-I-1997; Herreras, Enrique, "Pobre fantasma", *Turia*, 27-I-1997; V.T., "La perfección estética del divertimento", *Qué y Dónde*, 27-I-1997; Toquero, Carlos, "De antihéroe a héroe apaleado", *El Mundo*, 7-II-1998.

BEHI BI'S TALDEA**Mugamundu**

Del Colectivo. Dirección: Ion Sarasti. Escenografía: Ion Sarasti, Ane Garmendia y Patricia Franco. Música: Peio Irizar. Intérpretes: Ane Garmendia y Patricia Franco. Estreno: 23 de octubre de 1995 en la Escuela María Auxiliadora de San Sebastián (Guipúzcoa).

**BINIXIFLAT TITELLES. ARENYS DE
MUNT (BARCELONA)****El peix d'Or**

Del Colectivo. Dirección: Biel Porcel. Manipuladores-Intérpretes: Cristina Navarro y Biel Porcel. Estreno: 16 de noviembre de 1996 en el Centre Cívic La Sedeta de Barcelona, dentro del XII Festival Internacional de Teatre de Titelles.

**CENTRE DE TITELLES DE LLEIDA.
LLEIDA****Gúlliver al país de Lil.liput**

De Joan Andreu Vallvé, a partir de la novela de Jonathan Swift. Dirección y escenografía: Joan Andreu Vallvé. Vestuario: Paquita y Mercè Sarrió. Música: Poire Vallvé y Joan Vallvé. Intérpretes-Manipuladores: Alícia Pérez, Elisabet Vallvé y Jordi Fondevila. Estreno: 4 de mayo de 1996 en el Centre Cultural de la Fundació La Caixa de Lleida, dentro de la VII Fira de Teatre de Titelles.

**COMPANYIA TEIA MONER. PALAU DE
PLEGAMANS (BARCELONA)****Receptari**

De Teia Moner. Dirección y música: Miquel Espinosa. Escenografía, manipulación y construcción de títeres: Teia Moner. Estreno: 1 de noviembre de 1996 en el Casal de Calldetenes (Barcelona).

**COMPANYIA MARIMBA MARIONETAS.
MADRID****El rey de los dinosaurios**

Del Colectivo, inspirada en la obra de Arthur Conan Doyle. Dirección: El Colectivo. Manipuladoras: Marta Bautista y Elisa García. Percusión: José Luis García. Estreno: 28 de julio de 1996 en el Teatro Municipal de Títeres de El Retiro de Madrid, dentro de Titirilandia 96.

COMPANYIA DE TITELLES BOCA RICA**Cucudrulu**

De Zilda Torres. Dirección: Mónica Pes. Intérpretes: Miquel Gallardo y Zilda Torres. Estreno: 28 de septiembre de 1996 en el Centro Cultural Banús de Cerdanyola del Vallès (Barcelona), dentro de la Mostra de Rialles. Fira d'Espectacles Infantils dels Països Catalans. Díaz-Faes, Francisco, "La boca abierta", *La Nueva España*, 2-III-1999.

COMPANYIA EL RETABLO. MADRID**Las aventuras de Don Quijote**

De Pablo Vergne, a partir de *El Quijote* de Miguel de Cervantes. Dirección: Pablo Vergne. Escenografía: Gisela López. Vestuario: Lola Trives. Títeres: Lola Trives y Gisela López. Iluminación: Juan José Gatto. Intérpretes-Manipuladores: Gisela López, Pilar

Carballo y Pablo Vergne. Estreno: 9 de marzo de 1996 en el Teatro Pradillo de Madrid.

El retablo de la libertad de Melisendra

A partir de textos de *El Quijote* de Miguel de Cervantes. Versión: Pablo Vergne. Dirección: Pablo Vergne. Escenografía: Paco Gómez y Gisela López. Títeres: Gisela López. Estreno: 9 de mayo de 1996 en el Parque de San Julián de Cuenca, dentro de la I Bienal Internacional del Actor.

**COMPANYIA GUS MARIONETAS.
PAMPLONA (NAVARRA)****La princesa de fresa**

Del Colectivo. Escenografía: Juan Arrosagaray y El Colectivo. Música: Paco Iglesias. Manipuladores: Susana Pellicer y Fernando Arregui. Estreno: diciembre de 1995 en el Planetario de Pamplona (Navarra).

DANTE. MADRID**Benju, el pequeño extraterrestre**

De Adolfo Simón. Dirección: Adolfo Simón. Intérpretes: Rosa Rocha y Paulo Alexandre. Estreno: 28 de octubre de 1995 en la Sala C.E.T.-Atocha de Madrid.

La casa de la bruja Amarguis

De Ruth Sancho. Dirección: Adolfo Simón. Intérpretes: Rocío Osuna y Paulo Alexandre. Estreno: 28 de octubre de 1995 en la Sala C.E.T.-Atocha de Madrid.

L' ENTAULAT. VALENCIA**El drac**

De Manel Cubedo, a partir de *El dragón del patriarca*, de Blasco Ibáñez. Construcción de muñecos: Rosa M^a Gomez y Teresa Sánchez. Manipuladores: Tere Sánchez, Rosa Gómez y Manel Cubedo. Estreno: 1 de diciembre de 1995 en la Sala Escalante de Valencia. Herreras, Enrique, "Un dragón comefesteros", *Turia*, 1-XII-1995.

Nosferatu

De Bram Stoker y Manel Cubero. Dirección: Manel Cubero. Escenografía: Rosa Gómez. Vestuario: Teresa Sánchez. Modelado y pintura: Rosa Gómez. Manipuladores-intérpretes: Rosa Gómez y Tere Sánchez. Estreno: 26 de diciembre de 1996 en la Sala Moratín de Valencia. Herreras, Enrique, "Sin apenas innovación", *Turia*, 06-I-1997; Toquero, Carlos, "Una sinfonía del horror", *El Mundo*, 14-IV-1997; Herrero, Fernando, "De humanos y muñecos", *El Norte de Castilla*, 16-IV-1997;

Herreras, Enrique, "Sin apenas innovación", *Turia*, 6-XII-1997.

FANTASÍA EN NEGRO. BURGOS

La aventura peligrosa de una vocal presuntuosa

De Angelina Gatell. Dirección: Víctor Morquillas. Escenografía: Eduardo Tham. Marionetas: Carmen Vallejo. Voces: M^a Jesús Nieto, M^a Angeles Herranz, Lucía Esteban, Mercedes Barranco, Ana M^a Sainzar, Angelina Gatell, Yolanda Pallín, Gabriel Jiménez, Pablo Ruiz, Guillermo González, M^a del Mar Sánchez, Antonio Esquivias y Juan Perucho. Intérprete: M^a Teresa García. Manipuladores: Carmen Callejo, Teresa González, Víctor Morquillas y Jorge Cavia. Estreno: 23 de octubre de 1995 en Miranda de Ebro (Burgos).

GUINYOL DIDO 88. CALVINYÀ (LLEIDA)

Els balls populars

Del Colectivo. Construcción de marionetas: Cristina Schmidt Manipuladores: Cristina Schmidt, Ramon Sánchez y Joan García. Estreno: 22 de junio de 1996 en la ermita de Sant Joan en Vilanova i la Geltrú (Barcelona).

JAUME VERGES TITELLES. SANT VICENÇ DELS HORTS (BARCELONA)

Hay un fantasma

De Jaume Verges. Dirección: Jaume Verges. Intérpretes: Jaume Verges y Montse Eiras. Estreno: 12 de enero de 1996 en Barcelona.

KUKUBILTZO TXOTXONGILOAK. LARRABETZU (VIZCAYA)

Behin Bazen

Cuentos populares recopilados por Resurrección M. de Azkue. Versión: Koldo Amestoy. Dirección: Marifeli Etxeandia. Muñecos: Mark Armspach. Vestuario: Nati Ortiz de Zárate. Música: Bixente Martínez. Intérpretes-Manipuladores: Marifeli Etxeandia, Oscar Castaño, Josu Cámara, Jasone Turunbai y Iurgi Etxebarria. Estreno: 17 de agosto de 1996 en Araia (Álava), dentro del III Festival de Teatro de Humor.

LLUERNA TEATRE. VALENCIA

C.o.n.r.a.d.

De Josep Miquel Beltrán. Versión: Eduard Borja. Dirección: Eduard Borja. Escenografía: Eduard Borja, Josep M. Beltrán y Rosa Navarro. Vestuario: Rosa Navarro, Rosa Calvo y

Enric García. Intérpretes: Josep M. Beltrán y Rosa Navarro. Estreno: 13 de diciembre de 1996 en la Casa de Cultura de Aiolo de Malferit (Valencia), dentro de la XII Mostra Internacional de Titelles a la Vall d'Albaida. Toquero, Carlos, "Un niño es un niño", *El Mundo*, 5-V-1997.

MARDUIX TITELLES. BARCELONA

La perle

Versión libre de una de las leyendas de Martí Boada. Dirección: Jordi Pujol. Escenografía: Enric Clusellas. Vestuario: Joana Clusellas. Intérpretes: Joana Clusellas y Jordi Pujol. Estreno: 8 de septiembre de 1996 en la Sala del Museo Comarcal de Tàrraga (Lleida), dentro de la XVI Fira del Teatre al Carrer.

MARIONA MASGRAU. BARCELONA

Escolta'm amis els ulls

De Mariona Masgrau. Manipuladora: Mariona Masgrau. Estreno: 30 de mayo de 1996 en el Teatre Malic de Barcelona. Ley, Pablo, "¿Qué tal? ¡Muy bien con Otal!", *El País*, 2-VI-1996.

MIRAPALO TEATRO. MÁLAGA

Azul

De José Antonio Triguero. Dirección: José Antonio Triguero. Iluminación y sonido: José Miguel Bolorino. Intérpretes: Belén Santamaría, Nuria Fernández, Maite Serrano y José Antonio Triguero. Estreno 29 de febrero de 1996 en la Sala Cánovas de Málaga.

OS MONICREQUES DE KUKAS. SANTIAGO DE COMPOSTELA (A CORUÑA)

A culpa foi de Mozart

De Marcelino de Santiago. Dirección: Isabel Rey Pousada. Escenografía: Marcelino de Santiago. Vestuario: Isabel Rey. Iluminación: Francisco Veiga. Manipuladores: Xan Budiño, Nekane Fernández, Beatriz Sánchez y Marcelino de Santiago. Estreno: 15 de octubre de 1995 en la Casa de Cultura de Boiro (La Coruña).

LOS MUÑECOS DE IRENE. GOJAR (GRANADA)

El Retablo de Maese Pedro

De Manuel de Falla. Dirección: Irene Melfi. Escenografía y vestuario: Irene Melfi y Mauricio Linari. Manipuladores: Irene Melfi,

Mauricio Linari y Federico Linari. Estreno: 29 de septiembre de 1995 en el Teatro Tuller de Motril (Granada).

PANTA RHEI. VITORIA (ÁLAVA)

El rey Volteretas

De Emilio Fernández de Pinedo. Dirección: Emilio Fernández de Pinedo. Escenografía: Inés González y El Colectivo. Iluminación: Amadeo Fernández de Pinedo. Intérpretes: Idoia Ayestaran y Emilio Fernández de Pinedo. Estreno: 29 de diciembre de 1995 en el Teatro Principal de Vitoria (Álava). Ruiz Corral, Carmen, "Un cuento", *El Correo Español*, 4-I-1996; Gil, Carlos, "Arias terapéuticas", *Egin*, 17-XI-1997; Garayoa, Alberto, "Regia ineficacia", *Diario de Navarra*, 29-XII-1997.

PARAFERNALIA.

Hänsel y Gretel

De los hermanos Grimm. Dirección: Dimas Puente. Estreno: 2 de diciembre de 1995 en el Centro Cultural Casa del Reloj de Madrid.

PENGIM PENJAM. BARCELONA

Títulos de fil

De Asun García. Dirección: Martí Revuelto. Música: Jordi Ribes. Intérpretes-Manipuladores: Josep María Serrat y Mercè Alemany. Estreno: 15 de junio de 1996 en el Bar La Llum de Terrassa (Barcelona).

Historias de animales

Del colectivo. Dirección: Martí Revuelto. Manipulador: Josep M. Serrat. Escenografía: Josep M. Serrat. Estreno: 22 de julio de 1996 en el Ateneu Alzina de Masquefa (Barcelona).

EL PEQUEÑO SASTRE. SALAMANCA

El traje nuevo del Emperador

De Hans Christian Andersen. Adaptación y dirección: Peter Yde. Vestuario: M^a José Álamo. Música: Yde Peter. Estreno: 17 de noviembre de 1995 en la Casa de Cultura de Tomelloso (Ciudad Real).

PERIFERIA TEATRO. MURCIA

Alas de papel

De Juan Manuel Quiñonero. Dirección: Juan Manuel Quiñonero. Iluminación: José Enrique Alarcón. Intérpretes: María Socorro García y Juan Manuel Quiñonero. Estreno: 30 de mayo de 1996 en la Casa de Cultura de Murcia.

LA TARTANA TEATRO. MADRID

Espera

Sobre textos de Elena Delgado, Abd al Wahhab al Bayati, Yalala Al-Din Rumi. Dramaturgia: Elena Delgado y Juan Muñoz Rebollo. Dirección: Juan Muñoz. Escenografía: Juan Muñoz y Carlos Marquerie. Vestuario: Pilar Esteban Castell y Asunción Martínez. Muñecos: Carlos Marquerie, Juan Muñoz, Carlos Segovia y Elena Muñoz. Música: Tarik Banzi. Iluminación: Carlos Marquerie. Intérpretes: Sián Thomas. Manipuladores: José Luis de la Llave, Francisco García del Águila y Laura González Guzmán. Estreno: 21 de Septiembre de 1995 en el Teatro Pradillo, Madrid. Díaz-Faes, Francisco, "Argelia, alergia, alegría...", *La Nueva España*, 18-XI-1995.

La roca y la colina

Del Colectivo, basado en un texto de David McKee. Dirección: Juan Muñoz. Escenografía: Juan Muñoz y Esteban Ortego. Manipuladores: Gisela López y Guillermo Gil. Estreno: 15 de noviembre de 1996 en la Sala El Carmen de Bilbao (Vizcaya), dentro del XV Festival Internacional de Títeres de Bilbao.

TEATRO CACHIRULO. A CORUÑA

Xan sen medo contra os chupacontos

De Xurxo Rei. Dirección: Xurxo Rei. Escenografía: Carmen Domech. Intérpretes: Carmen Domech y Xurxo Rei. Estreno: 15 de noviembre de 1995 en el Auditorio Municipal de Oleiros (A Coruña).

TEATRO DE MARIONETAS LA FANFARRA. BARCELONA

Constantina. Escúchame con los ojos

De Ana María Moix y Mariona Masgrau. Dirección: Joan Casas. Música: José Antonio Guitérrez. Manipuladora: Mariona Masgrau. Estreno: 22 de noviembre de 1996 en el Teatre Malic de Barcelona, dentro del Festival Internacional de Titelles de Barcelona. Ley, Pablo, "Hacia un camino fascinante", *El País*, 3-XII-1996; Pérez de Olague, Gonzalo, "Muñecos con vida y sentimientos", *El Periódico*, 15-XII-1996.

TEATRO DE TÍTERES ARBOLÉ. ZARAGOZA

Las nuevas aventuras de Pelegrín

De Ignacio Juárez Montolio. Dirección: Ignacio Juárez Montolio. Escenografía: Fernando Lasheras y El Colectivo. Vestuario: Eugenio Arnau. Intérpretes: Carmen

Sallén, Pablo Girón y Guillermo Martín. Estreno: octubre de 1995 en el Teatro Arbolé de Zaragoza.

Títeres de cachiporra buscando a guiñol
Del Colectivo. Dirección: Ignacio Juárez Montolio. Intérprete-Manipulador: Ignacio Juárez Montolio. Estreno: 16 de diciembre de 1995 en la Sala Ático Teatro de Getafe (Madrid).

TEATRO DE TÍTERES BIHAR. SESTAO (VIZCAYA)

El castillo de Urtubi

De Pío Baroja. Versión: Felipe Garduño. Dirección: Felipe Garduño. Vestuario: Esther Basauri. Manipuladores: Felipe Garduño y Rosa María Martínez Filardo. Estreno: 20 de noviembre de 1995 en el Teatro Ayalá de Bilbao (Vizcaya), dentro del XIV Festival Internacional de Títeres de Bilbao.

TEATRO DE TÍTERES TIRITANDO. TORRES DE COTILLAS (MURCIA)

Alli Baba y los cuatro ladrones

Basado en las Mil y una noches. Dramaturgia: Sebastián Ruiz. Adaptación: Luis Ferrer. Dirección: Luis Ferrer. Escenografía: Taller Salamandra. Vestuario: Pedro Gálvez. Iluminación: Octavio Gómez. Intérpretes-Manipuladores: Luis Ferrer y Pedro Gálvez. Estreno: 18 de diciembre de 1995 en el Teatro Romea de Murcia, dentro de la IV Muestra de Artes Escénicas Ciudad de Murcia.

TEATRO DEL AY, AY, AY. SEGOVIA

Retablo de luces y cuentos

Del Colectivo. Versión: Maite Hernández y Andrzej Szkandera. Dirección: Maite Hernández. Escenografía: Joan Salvador. Vestuario: Rafa Postigo. Intérpretes: Andrzej Szkandera, Paloma Hernández y Paco Carrique. Estreno: 16 de febrero de 1996 en el Teatro Juan Bravo de Segovia.

TEATRO GORAKADA. DURANGO (VIZCAYA)

Pinotxo 2000

De Carlo Gollodi. Adaptación: El Colectivo y Papparote. Traducción: Eli Ercilla. Dirección: Javi Tirado. Escenografía: Antonio Granja. Vestuario: Begoña Tirado. Marionetas: Javi Tirado. Intérpretes-Manipuladores: Alex Díaz y Félix Moreno. Voz en off: Irune Manzano. Estreno: 14 de mayo de 1996 en Galdakao (Vizcaya).

TEATRO INFANTIL FÁBULA. REGIÓN DE MURCIA

Los tres cerditos

De Juan Pedro Romera. Dirección: Juan Pedro Romera. Escenografía: Fernando Vidal. Intérpretes: Cinta Gómez, Chusa Hernández y Alfonso López. Estreno: 2 de septiembre de 1995 en Murcia.

TEATRO LA PACA. JAÉN

Colorín colorado

De Tomás Afán Muñoz. Dirección: El Colectivo. Escenografía: Esther Gámez. Música: Félix Vico. Iluminación: Sergio Hornillos. Intérpretes: Mari Carmen Gámez, Tomás Afán y Curro Mingo. Estreno: 14 de agosto de 1996 en Socuëllamos (Ciudad Real).

TEATRO LA TABARRA. HUELVA

Cuentos de África

Basado en la fábula de Esopo. Dirección: Joaquín Aparicio Piriz. Escenografía: David Rodríguez y Enrique Pérez. Vestuario: David Carballo y Magda Macías. Intérpretes: Joaquín Aparicio Piriz, David Rodríguez, David Carballo, Mercedes Ruiz y Abel Barba. Estreno: 18 de diciembre de 1996 en el Centro Social Cultural El Lazareto de Huelva.

TEATRO LOS CLAVELES. REGIÓN DE MURCIA

Miau, guau, kikiriki...

De Andrea Sánchez. Dirección: J. Ramón S. Hidalgo. Iluminación: José García. Intérpretes: Paca García y Aniceto Roca. Estreno: 10 de noviembre de 1995 en el Centro Cultural de Murcia.

TEATRO TARANEYA. BINÉFAR (HUESCA)

El paraguas

Del Colectivo. Dirección: Jesús Benedicto Dumall. Música: Pedro Moner Tomás. Manipuladores: Jesús Benedicto Dumall, Arunee Vasanserekul y Pedro Moner Tomás. Estreno: 16 de septiembre de 1995 en Zaragoza.

TEATRO TÍTERES TXIRRISTRA. PAMPLONA (NAVARRA)

Basoko sasieta gose

De A. R. Almodóvar sobre el libro *Cuentos al amor de la lumbre*. Adaptación: Pottoko. Dirección: Pottoko. Escenografía: Arantxa de

Luis Azqueta y Txirristra. Vestuario: Mary Zumarraga. Intérpretes: Koldo Aldai y Pottoko. Estreno: 17 de Septiembre de 1995 en las Escuelas Públicas de Zizur Mayor (Navarra).

TEATRO VIAJERO. VALENCIA

Érase una voz...

De Vicente Cortés. Adaptación: Víctor Rotelli y Vicente Cortés. Versión: Empar Claramunt. Dirección: Víctor Rotelli. Escenografía: Miguel Orero y El Colectivo. Muñecos: Amparo Gámiz, Teresa Cortés y Vicente Cortés. Música: Jesús Casañas. Iluminación: Luisa Pallarés y Teresa Cortés. Intérpete: Víctor Cortés. Manipuladora: Teresa Cortés. Estreno: 27 de diciembre de 1995 en la Sala L' Horta de Valencia.

TELONCILLO. VALLADOLID

Por el mar de las Antillas

De Eduardo Zamanillo. Dirección: Ángel Sánchez. Escenografía y vestuario: Juan Carlos Pastor. Muñecos: Manuel Tamariz. Música: Ángel Sánchez. Intérpretes: Ana Isabel Gallego y Juan Luis Sara. Estreno: 4 de octubre de 1996 en la Sala la Cistemiga de Valladolid.

TITELLES BABI. BARCELONA

La ballena Elena vuelve al mar

De Ferran Albiol. Dirección: Ferran Albiol. Vestuario: Marta Alargé. Música: Pantxulo Jornet. Manipuladores: Llibert Albiol y Carme Calvet. Estreno: 1 de noviembre de 1995 en la Fundación Miró de Barcelona.

El pájaro maravilloso

De Joaquim Carbó. Versión: Ferran Albiol. Música: Pantxulo Jornet. Intérpretes: Ferran Albiol y Carme Calvet. Estreno: 6 de junio de 1996 en Igualada (Barcelona), dentro de la Muestra de Teatro Infantil.

TÍTERES CATAPLOF. ARCOS DE LA FRONTERA (CÁDIZ)

Una de... monstruos

De José Maestro Sarrión. Dirección: Luis Rodríguez Neila. Escenografía: Juan C. Gon-

zález Santiago. Intérpretes: Luis Rodríguez Neila y José Maestro Sarrión. Estreno: 20 de diciembre de 1995 en la Granja-Escuela Buenavista de Junta de los Ríos (Cádiz).

TÍTERES ATIZA. DOS HERMANAS (SEVILLA)

En busca del bosque perdido

De Jordi Avellaneda y Mely F. Romero. Dirección: Miguel Garrido. Escenografía: Hassan Bensiamar. Música: Inmaculada Almendral. Actores y manipuladores: Lola Martín, Inma Alcántara y Alonso Amaya. Estreno: 11 de noviembre de 1996 en La Rinconada de Sevilla.

TÍTERES CACHIRULO. A CORUÑA

La búsqueda del tesoro

Del Colectivo, inspirada en *La isla del tesoro* de Robert Louis Stevenson. Dirección: Xurxo Rei. Manipuladores: Eva Sanz, Carmen Domech, Mercedes Castro, Pepe Soto, Nacho Sanz, Luis González y Xurxo Rei. Estreno: 26 de junio de 1996 en Vilalba (Lugo).

A guerra das Galicias

De Xurxo Rei. Dirección: Xurxo Rei. Escenografía: Carmen Domech. Intérpretes: Carmen Domech y Xurxo Rei. Estreno: 21 de julio de 1996 en Santiago de Compostela (A Coruña).

TÍTERES MAGERIT. MADRID

Rumplestiltsky, el enano saltarín

De Francisco García del Águila y Laura González Guzmán. Dirección, escenografía y vestuario: Francisco García del Águila y Laura González Guzmán. Iluminación y sonido: Ricardo de Gracia. Manipuladores: Francisco García del Águila y Laura González Guzmán. Estreno: 28 de julio de 1996 en el Teatro Municipal de Títeres de El Retiro de Madrid, dentro de Titirilandia 96.

TITIRIMUNDI TEATRO. ALCALÁ DE GUADAIRA (SEVILLA)

Pippi

De José Antonio Francés. Dramaturgia: Juan Manuel Álvarez. Dirección: Juan

Manuel Álvarez. Escenografía: Ainhoa Aguirre. Vestuario: Milagros Álvarez. Música: Nacho Gil. Coreografía: Mercedes Álvarez. Iluminación: Tusko y J.M. Álvarez. Manipuladores: Chus Gómez, Benjamín Borges y Eva Casado. Estreno: 14 de marzo de 1996 en el Teatro Municipal de Bollullos Par del Condado (Huelva).

TITIRITRAN TEATRO. CONCHAR (GRANADA)

Cuarto de Cuentos

De Maruja Gutiérrez y Pedro López. Iluminación: José M. Carrión. Manipuladores: Maruja Gutiérrez y Pedro López. Estreno: 6 de julio de 1996 en la Casa de la Juventud de Palma del Río (Córdoba), dentro de la Feria de Teatro en el Sur.

Toquero, Carlos, "El cuarto donde habita la fantasía", *El Mundo*, 27-X-1997.

TXO TÍTERES. SANTA MARIA DE PALAUTORDERA (BARCELONA)

RE9N

De Ignacio Azkargorta. Construcción de marionetas: Ignacio Azkargorta. Música: Xabier Labaien. Iluminación: Karlos Odiozola. Manipulador: Ignacio Azkargorta. Músico: Jorge Sánchez. Estreno: 5 de mayo de 1996 en el Centro Municipal El Casal de Gavà (Barcelona), dentro del VI Festival Internacional de Titelles.

ULTRAMARINOS DE LUCAS. GUADALAJARA

Quiero una luna

De Tony Ross. Adaptación del cuento *Rodolfo y el cumpleaños de Susi*. Versión: Juan de Lucas y Pepa Yugueros. Dirección: Juan de Lucas y Pepa Yugueros. Escenografía: Cuatro Latas. Vestuario: Quimi. Intérpretes: Juan de Lucas y Pepa Yugueros. Estreno: 21 de septiembre de 1996 en el Colegio San José de Ciudad Real, dentro de la V Muestra Regional de Teatro de Castilla-La Mancha.

Teatro lírico

A ESCENA Y FORMA Y CULTURA. MADRID

El chaleco blanco

Libro: Miguel Ramos Carrión. Música: Federico Chueca. Versión: Pedro Allen y Carlos Durán. Dirección escénica: Carlos Durán. Dirección musical: José Antonio Torres. Escenografía: Paco Gago. Coreografía: Manuel Segovia. Intérpretes: Pedro Peña, Carmen Rossi, Luisa Torres, Paco Lahoz, Loreto Valverde, Tito Medrano y Javier Mas. Estreno: 25 de julio de 1996 en La Corrala de Madrid, dentro de los Veranos de la Villa.

López Sancho, Lorenzo, "El chaleco blanco, grato populismo de Chueca en La Corrala", *ABC*, 28-VII-1996; Haro Tecglen, Eduardo, "Los madrileños", *El País*, 31-VII-1996.

ACTEÓN. BARCELONA

Uno es el cubo: Fantasía kepleriana en cinco sólidos perfectos

Libreto y Música: Eduardo Polonio, sobre textos de Kepler, Newton, Platón, Pitágoras, Jámblico, Estobeo, Copérnico y Ptolomeo. Dramaturgia: Iago Pericot. Dirección: Iago Pericot. Escenografía e iluminación: Toni Rueda. Vestuario: Carles Casas. Coreografía: Xavier Calderer. Cantantes: Manel Cabero, Joan Cabero, Josep Pières, Marianna Miracle, Climent Sensada, Francesc Pujol, Ton Gras y Xavier Calderer. Estreno: 23 de septiembre de 1995 en el Teatre Principal de Alicante, dentro del XI Festival Internacional de Música Contemporánea de Alicante.

ADI PRODUCCIONES. VALENCIA

El tutor burlado o La madrileña

De Vicente Martín y Soler. Dirección escénica: Vicent Genovés. Dirección musical: Josep Gil-Tàrraga. Estreno: 18 de Noviembre de 1995 en el Centro Cultural de Almussafes en Valencia.

AMICS DE L'ÒPERA DE SABADELL. BARCELONA

Il barbiere di Siviglia

Libro: Cesare Sterbini. Música: Gioacchino Rossini. Dirección escénica: Pau Monterde. Dirección musical: Albert Argudo. Dirección del coro: Josep Ferré. Escenografía: Joan Jorba. Vestuario: Ramon B. Ivars. Iluminación: Oriol Capellas. Cantantes: Àngel Odena, Eduard Giménez, Raquel Pierotti, Enric Serra, Juan P. García Marqués, Rosa Nonell y Ezequiel Casamada. Cor dels

Amics de l'Òpera de Sabadell y Orquesta Simfònica del Vallès. Estreno: 8 de Noviembre de 1995 en el Teatre de la Faràndula de Sabadell (Barcelona), dentro del Ciclo Opera a Catalunya.

Pujol, Xavier, "Largo al factotum!", *El País*, 10-XI-1995; Polanco, Luis, "Una ópera entre amigos", *El Periódico*, 11-XI-1995; Massagué, Xavier, "Chispeante versión del 'Barbiere di Siviglia' en La Faràndula", *Diari de Terrassa*, 14-XI-1995; Alier, Roger, "El barbero afeitó muy bien", *La Vanguardia*, 14-XI-1995; Pla I Arxé, Ramon, "Caligrafía fina", *Avui*, 17-XI-1995; Vilardell, Albert, "Una puesta en escena modélica", *El Mundo*, 21-XI-1995.

La Traviata

Libro: Francesco Maria Piave, basado en la novela *La dama de las camelias*, de Alejandro Dumas. Música: Giuseppe Verdi. Dirección escénica: Eduard Vázquez y Albert Cadiat. Dirección musical: Salvador Brotons. Dirección del coro: Josep Ferré. Escenografía, vestuario e iluminación: Pere Francesch. Cantantes: Ana Luisa Espinosa, Mercè Obiol, Rosa Nonell, Jordi Galofré, Ismael Pons, Vicenç Esteve Jr., Josep Carreras, Adrià del Castillo y Josep Pieres. Cor dels Amics de L'Òpera de Sabadell. Orquesta Simfònica del Vallès. Estreno: 21 de febrero de 1996 en el Teatre La Faràndula de Sabadell (Barcelona).

Pujol, Xavier, "Todo un Verdi", *El País*, 23-II-1996; Meléndez-Haddad, Pablo, "En Sabadell les falló la batuta", *ABC*, 23-II-1996; Cascón, Carles, "A la mida de Brotons", *Diari de Sabadell*, 24-II-1996; Cester, Xavier, "Traviata amb telèfon", *Avui*, 24-II-1996; Vilardell, Albert, "El buen camino", *El Mundo*, 26-II-1996; J.R., "La Traviata visitó la Faràndula", *Ritmo*, IV-1996; A.V., "Buena labor", *Scherzo*, IV-1996; Nadal, Pau, "Una digna Traviata", *Catalunya Música*, IV-1996.

Il Puritani

Libro: Carlo Pepoli. Música: Vincenzo Bellini. Dirección escénica: Jaume Martorell. Dirección musical: Miquel Ortega. Dirección del coro: Josep Ferré. Escenografía y vestuario: Patricio Lobos. Iluminación: Albert Faura. Cantantes: Sung Eun Kim, Rosa Nonell, José Medina, Ramón de Andrés, Juan Pedro García Marqués, Vicenç Esteve Jr. y Josep Pieres. Cor dels Amics de L'Òpera de Sabadell. Orquesta Simfònica del Vallès. Estreno: 10 de mayo de 1996 en el Centre Cultural de San Cugat del Vallès (Barcelona).

Pujol, Xavier, "Medio tropiezo al final", *El País*, 12-V-1996; Comellas, Josep, "I puritani una nit a l'òpera", *El 9 Nou*, 13-V-1996; Alier, Roger, "Aspiraciones colmadas", *La Vanguardia*, 15-V-1996; Cascón, Carles, "Descubrir el millor Bellini", *Diari de Sabadell*, 17-V-1996; Cester, Xavier, "El darrer Bellini", *Avui*, 18-V-1996; Vilardell, Albert, "Ideas y realidades", *El Mundo*, 21-V-1996;

J.R., "Buen nivel para *I Puritani*", *Ritmo*, VII-1996; Nadal, Pau, "Feliç *I Puritani* a Sabadell", *Catalunya Música*, VII-1996.

Le nozze di Figaro

Libro: Lorenzo Da Ponte, basado en *La folle journée ou le mariage de Figaro*, de Pierre-Augustin Caron de Beaumarchais. Música: Wolfgang Amadeus Mozart. Dirección escénica: Pau Monterde. Dirección musical: Albert Argudo. Dirección del coro: Rosa Ribera. Escenografía: Joan Jorba. Vestuario: Ramon B. Ivars. Coreografía: Berta Valliberra. Iluminación: Xavier Clot. Cantantes: Ismael Pons, Rosa Mateu, Lluís Sintès, María José Martos, Susana Santiago, Rosa Nonell, Josep Pieres, Vicenç Esteve, Cesca Masclans, Josep Ferrer, Carles Ortiz, Xisca Caules y Mercè Baiget. Cor dels Amics de L'Òpera de Sabadell. Orquesta Simfònica del Vallès. Estreno: 6 de noviembre de 1996 en el Teatre La Faràndula de Sabadell (Barcelona).

Cascón, Carles, "Unas noces sense artificis Més de 700 personas a l'estrena del cicle d'òpera", *Diari de Sabadell*, 8-XI-1996; Pujol, Xavier, "Saldo positivo", *El País*, 8-XI-1996; Alier, Roger, "Gran labor de conjunto", *La Vanguardia*, 10-XI-1996; Compte, Ferran, "Le Nozze di Figaro", *Eco*, 13-XI-1996; Jordi Joan, "Una estrena que farà escola", *Diari de Sabadell*, 16-XI-1996; Cester, Xavier, "Equilibri mozartà", *Avui*, 18-XI-1996; Sureda, Marc, "Una producció de bon nivell", *El Punt*, 21-XI-1996; Nadal, Pau, "Les noces de Figaro a Sabadell en una bona versió", *Catalunya Música*, I-1997; J.R., "Le Nozze di Figaro", *Ritmo*, I-1997.

El gato con botas

De Xavier Montsalvatge. Libreto: Néstor Luján. Dirección: Joan Anton Sánchez. Escenografía: Albert Gassull. Vestuario: Gabriel Azkaita. Coreografía: Coco Comín. Iluminación: Jordi Casasayas. Cantantes: Maite Mer, Mercè Baiget, Margarida Buendia, Robert Muñoz, Jordi Mas, Joan Gallemí y Josep Ferrer. Bailarines: Mar Nadal, Juny Casas y Roberto G. Alonso. Pianista: Eloi Jové. Estreno: 26 de noviembre de 1996 en el Teatre La Faràndula de Sabadell (Barcelona).

La vida breve

Libro: Carlos Fernández Shaw. Música: Manuel de Falla. Dirección escénica: Francesc Ventura. Dirección musical: Albert Argudo. Dirección del coro: Rosa Ribera. Escenografía y vestuario: Francesc Ventura. Coreografía: Rosa Maria Grau. Cantantes: Carme Hernández, Rosa Maria Ysàs, Rosa Nonell, Montserrat Torruella, Josep Ruiz, Josep Pieres, Carles Cosías, Cesca Masclans, Ezequiel Casamada. Companyia Color Dansa Espanyola. Cantor: Duquende. Guitarrista: Jordi Codina. Cor dels Amics de L'Òpera de Sabadell. Estreno: 13

de diciembre de 1996 en el Teatre La Faràndula de Sabadell (Barcelona). Pujol, Xavier, "Últimos homenajes", *El País*, 16-XII-1996; Cascón, Carles, "Un digne homenatge", *Diari de Sabadell*, 17-XII-1996; Rovira, Pilar, "El ballet va ser el millor", *El 9 Nou*, 17-XII-1996.

ASES LÍRICOS. MADRID

Antología de la Zarzuela

De varios autores. Dirección: Carlos Bofill. Escenografía: Juan Carlos Pérez. Vestuario: Sabril. Iluminación: Roxana Esteve. Cantantes: Evelio Esteve, Rosa Abril, Rubén García Martín, Roxana Esteve, Carlos Bofill y Lidia Valero. Orquesta y Coro de la Compañía Ases Líricos. Estreno: 13 de septiembre de 1995 en la Finca Liana de Mostoles (Madrid).

ASOCIACIÓN AMICS DE L'ÒPERA DE MAÓ. BALEARES

Tosca

Libreto: Giuseppe Giacosa y Luigi Illica. Música: Giacomo Puccini. Dirección escénica: Jaume Martorell. Dirección musical: Javier Pérez Batista. Dirección del coro: Antoni Pons Morlà. Cantantes: Norma Fantini, Jaume Aragall, Joan Pons, Lluís Sintes, Antoni Borràs, Daniel Aragall, Josep Carerras, Paulino María, entre otros. Orquesta Sinfónica de les Illes Balears y Coro de Amics de l'Òpera de Maó. Estreno: 14 de enero de 1996 en el Teatre Principal de Mahón (Balears). Alier, Roger, "Extraordinaria Tosca" con Pons y Aragall", *El Periódico*, 26-I-1996.

ASOCIACIÓN ASTURIANA AMIGOS DE LA ÓPERA. OVIEDO (ASTURIAS)

L'elisir d'amore

Libro: Felice Romani. Música: Gaetano Donizetti. Dirección escénica: Emilio Sagi y Marta Maier. Dirección musical: Antonello Allemandi. Escenografía y vestuario: Julio Galán. Cantantes: José Bros, Carlos Chausson, Ana Rodrigo, Anthony Michaels-Moore. Orquesta Sinfónica del Principado de Asturias. Coro Príncipe de Asturias y la Banda de Música de San Fernando de Avilés. Estreno: 17 de octubre de 1996 en el Teatro Campoamor de Oviedo (Asturias).

ASOCIACIÓN BILBAINA DE AMIGOS DE LA ÓPERA (ABAO). BILBAO (VIZCAYA)

L puritani

Libro: Carlo Pepoli. Música: Vincenzo Bellini. Dirección escénica: Giampaolo Zennaro.

Dirección musical: Antonello Allemandi. Cantantes: Lucía Aliberti, Marcello Giordani, Roberto Servile, Dmitri Kavrakos, Nelibel Martínez, José Javier Nicolás y Pablo Pascual. Orquesta Sinfónica de Euskadi. Coro de la Ópera de Bilbao. Estreno: 15 de Septiembre de 1995 en el Coliseo Albia de Bilbao (Vizcaya).

Dentici, Nino, "I Puritani inicia bien la temporada", *Egin*, 17-IX-1995.

El rapto del serrallo

Libro: Gottlieb Stephanie. Música: Wolfgang Amadeus Mozart. Dirección escénica: Paul Suter. Dirección musical: Edwin Schelz. Cantantes: Sylvia Greenberg, Ghanem Thanes, Herbert Lippert, Wilfried Ghamlich, Hone Sotin y Jorg Low. Coro de Ópera de Bilbao y Orquesta Sinfónica de Bilbao. Estreno: 20 de Octubre de 1995 de Bilbao (Vizcaya).

Barea, Pedro, "Entrefino", *Deia*, 22-X-1995; Dentici, Nino, "Mozart con profesionales", *Egin*, 22-X-1995; Errekatxo, Karmelo, "Un 'rapto' con encanto", *El Correo Español-El Pueblo Vasco*, 22-X-1995; J.A.Z., "La ABAO raptada", *Deia*, 22-X-1995.

Semiramide

Libro: Gaetano Rossi. Música: Gioacchino Rossini. Dirección escénica: Giampaolo Zennaro. Dirección musical: Alberto Zedda. Cantantes: Denia Gavazzeni, Gloria Scaldi, Rockwell Blake, Stefano Rinaldi, Riccardo Ferrari, Tatiana Davidova, José Javier Nicolás y Pablo Pascual. Coro de Ópera de Bilbao y Orquesta Sinfónica de Euskadi. Estreno: 3 de noviembre de 1995 en el Coliseo Albia de Bilbao (Vizcaya). Emece, "...es que es mucho Rossini", *El Diario Vasco*, 5-XI-1995; Errekatxo, Karmelo, "Espléndido canto florido", *El Correo Español-El Pueblo Vasco*, 5-XI-1995; Dentici, Nino, "Magnífica integral de Semiramis", *Egin*, 5-XI-1995.

Los pescadores de perlas

Libro: E. Cormon y M. Carré. Música: Alexandre César Léopold Bizet. Dirección escénica: Dieter Kaegi. Dirección musical: Antonello Allemandi. Dirección del coro: Boris Dujin Vallejo. Escenografía: Aldo de Lorenzo. Vestuario: Satoria Teatrales y Antonino Pipi. Coreografía: Elena García. Cantantes: Ainhoa Arteta, Richard Fracker, Yasuo Horiuchi, Michele Bianchini. Orquesta Sinfónica de Euskadi, Ballet de Elena García y Coro de Ópera de Bilbao. Estreno: 19 de enero de 1996 en el Teatro Coliseo Albia de Bilbao (Vizcaya).

Ibarni, Luis, "Pescadores de Perlas, ópera en Bilbao", *ABC*, 19-I-1996; Dentici, Nino, "Pobre representación", *Egin*, 21-I-1996; Cano, María José, "La ópera fue de Ainhoa", *Diario Vasco*, 21-I-1996.

El buque fantasma

Libro: Richard Wagner. Música: Richard Wagner. Dirección escénica: Francis Perillat. Dirección musical: Friedrich Haider. Dirección del coro: Boris Dujin. Vestuario: Satoria Teatrales Antonino Pipi. Cantantes: Mathias Hölle, Sabine Hass, Michael Pabst, Mabel Perelstein, José Javier Nicolás y Robert Hale. Orquesta Sinfónica de Euskadi. Coro de Ópera de Bilbao. Estreno: 26 de febrero de 1996 en el Teatro Coliseo Albia de Bilbao (Vizcaya).

Errekatxo, Karmelo, "Retorno del Buque fantasma", *El Correo Español*, 28-II-1996; Dentici, Nino, "Muy wagneriana", *Egin*, 28-II-1996; Emece, "Una hermosa singladura", *Diario Vasco*, 28-II-1996.

Luisa Miller

Libro: Francesco Maria Piave. Música: Giuseppe Verdi. Dirección Escénica: Vincenzo Crisostomi. Dirección Musical: Giuliano Carena. Dirección del coro: Boris Dujin Vallejo. Escenografía: Valentino Damiani. Vestuario: Antonino Pipi. Cantantes: Gabriele Popescu, Stefano Palatchi, Kallen Esperian, Nelibel Martínez, Pablo Pascual, Roberto Servile, Neil Schicoff y José Javier Nicolás. Bilbao Orkestra Sinfonikoa. Coro de Ópera de Bilbao. Estreno: 14 de marzo de 1996 en el Teatro Coliseo Albia de Bilbao (Vizcaya).

Errekatxo, Karmelo, "Luisa Miller", *El Correo Español*, 16-III-1996.

Norma

Libro: Felice Romani. Música: Vincenzo Bellini. Dirección escénica: Luis López. Dirección musical: Fabricio María. Escenografía: Valentino Damiani. Vestuario: Satoria Teatrales Antonino Pipi. Música: Vincenzo Bellini. Cantantes: Sharon Sweet, Dolora Zajiz, Nicola Martinucci, Riccardo Ferrari, Tatiana Davidova y José Javier Nicolás. Orquesta Sinfónica de Bilbao y Coro de Ópera de Bilbao. Estreno: 17 de abril de 1996 en el Teatro Coliseo Albia de Bilbao (Vizcaya). Dentici, Nino, "Una Norma revolucionaria", *Egin*, 19-IV-1996; Errekatxo, Karmelo, "Norma, logro vocal", *El Correo Español*, 19-IV-1996; Emece, "Dos damas triunfadoras", *Diario Vasco*, 10-XI-1996.

Fidelio

Libro: J. F. von Sonnleithner y G. F. Treitsche. Música: Ludwig van Beethoven. Dirección escénica: Paul Suter. Dirección musical: Stefan Soltež. Dirección del coro: Boris Dujin Vallejo. Escenografía: Tiziano Padovan. Vestuario: Antonino Pipi. Iluminación: Alicia Suárez. Cantantes: Wolfgang Schöne, Siegmund Nimgern, Hieki Siukola, Gabriela Benackova, Hans Sotin, Joanna Borowska, Wilfried Ghamlich, José Javier Nicolás y Pablo Pascual. Orquesta Sinfónica de Euskadi. Coro de Ópera de Bilbao.

Estreno: 13 de septiembre de 1996 en el Teatro Coliseo Albia de Bilbao (Vizcaya). Emecé, "Hermosas voces", *Diario Vasco*, 15-IX-1996; Meléndez-Haddad, Pablo, "Un 'Fidelio' manierista", *ABC*, 31-VII-2000.

Ernani

Libro: Francesco Maria Piave, basado en Hernani, de Victor Hugo. Música: Giuseppe Verdi. Dirección escénica: Vincenzo Crisostomi. Dirección musical: Giuliano Carena. Dirección del coro: Boris Dujin Vallejo. Escenografía: Aldo de Lorenzo. Vestuario: Aldo de Lorenzo. Cantantes: Barbara de Maio, Paolo Gavanelli, Inmaculada Martínez, José Javier Nicolás, Pablo Pascual, Roberto Scanduzzi y Neil Schicoff. Bilbao Orkestra Sinfonikoa. Coro de Ópera de Bilbao. Estreno: 14 de octubre de 1996 en el Teatro Coliseo Albia de Bilbao (Vizcaya).

Arroitajuregui, Lourdes, "Difícil de superar", *El Mundo*, 16-X-1996; Dentici, Nino, "Ernani: destacaron los bajos", *El Correo Español*, 16-X-1996; Barea, Pedro, "Lujo y lujuria", *El Correo Español*, 16-X-1996; Alonso, Gonzalo, "Ernani en Bilbao: los cachorros de aquellos tigres", *ABC*, 20-X-1996.

Cavalleria rusticana

Libro: Giovanni Targioni-Tozzetti y Guido Menasci. Música: Pietro Mascagni. Dirección Escénica: Rocco Pugliese. Dirección Musical: Antonello Allemandi. Dirección del coro: Boris Dujin Vallejo. Escenografía: Tiziano Padovan. Vestuario: Antonino Pipi. Cantantes: Dolora Zajick, Fabio Armiliato, Charles Karel, Maite Arruabarrena y Lyudmila Zyubina. Orquesta Sinfónica de Euskadi. Coro de Ópera de Bilbao. Estreno: 8 de noviembre de 1996 en el Teatro Coliseo Albia de Bilbao (Vizcaya).

Arroitajuregui, Lourdes, "Sobrecarga emocional", *El Mundo*, 11-XI-1996.

Suor Angelica

Libro: Gioacchino Forzano. Música: Giacomo Puccini. Dirección escénica: Rocco Pugliese. Dirección musical: Antonello Allemandi. Dirección del coro: Boris Dujin Vallejo. Escenografía: Tiziano Padovan. Vestuario: Antonino Pipi. Cantantes: Miriam Gaudi, Viorica Cortez, Tatiana Davidova, Maite Arruabarrena, Lyudmila Zyubina, Eugenia Echarren e Inmaculada Martínez. Orquesta Sinfónica de Euskadi. Coro de Ópera de Bilbao. Estreno: 8 de noviembre de 1996 en el Teatro Coliseo Albia de Bilbao (Vizcaya).

Emecé, "Dos damas triunfadoras", *Diario Vasco*, 10-XI-1996; Dentici, Nino, "Una gran noche de ópera", *El Correo Español*, 10-XI-1996; Barea, Pedro, "Almas intrépidas", *El Correo Español*, 10-XI-1996; Arroitajuregui, Lourdes, "Sobrecarga emocional", *El Mundo*, 11-XI-1996.

ASOCIACIÓN GAYARRE DE AMIGOS DE LA ÓPERA. PAMPLONA (NAVARRA)

Così fan tutte

Libro: Lorenzo da Ponte Música: Wolfgang Amadeus Mozart. Dirección escénica: Ignacio Aranaz. Dirección musical: Miquel Ortega. Dirección del coro: José Luis Lizarraga. Escenografía: Pedro Salaberri. Vestuario: Philippe Laporte. Iluminación: Nino Saccinto. Cantantes: Juan Luque, Paola Antonucci, Luis Álvarez, Rosita Frisani, Yasuo Horiuchi y María Claudia Codreanu. Orquesta Pablo Sarasate y Coro Julián Gayarre. Estreno: 27 de Octubre de 1995 en el Teatro Gayarre, Pamplona.

AULA DE CANT DE CARMEN BUSTAMANTE Y AULA D'ÓPERA DEL CONSERVATORI DEL LICEU. BARCELONA

El gato con botas

Libro: Néstor Luján. Música: Xavier Montsalvatge. Dirección: Joan Anton Sánchez. Escenografía: Albert Gassull. Vestuario: Gabriel Azkaita. Coreografía: Coco Comín. Intérpretes: Maite Mer, Mercè Baiget, Margarida Buendia, Joan Gallemí, Josep Ferrer, Robert Muñoz y Jordi Mas. Bailarines: Mar Nadal, Juny Casas y Roberto G. Alonso. Estreno: 26 de junio de 1996 en el Pati de Lletres de la Universitat de Barcelona.

Alier, Roger, "Montsalvatge triunfó con su primera ópera", *La Vanguardia*, 28-VI-1996.

LA CAPILLA REAL DE MADRID. MADRID

Acis y Galatea

Libro: John Gay, Alexander Pope y John Hughes. Música: Georg Friedrich Händel. Dirección escénica: Kate Brown. Dirección musical: Oscar Gershensohn. Música: Georg Friedrich Händel. Iluminación: Nuria Pérez. Cantantes: Miguel Bernal, Mariluz Álvarez, José Antonio Carril, Ligia Gutiérrez y Miguel Mediano. Músicos: Elsa Ferrer, José Manuel Navarro, Javier Blanch, Jordi Argelaga, Guillermo Peñalver, Leonardo Luckert, Laura Casanova. Coro: Alexia Juncal, Isabel Rivero, Celia Alcedo, Sara Goulart, Blanca Gómez, Luis Vincent, Luis Badosa, Amaro González, Miguel Mediano, César Carazo, Ángel Iznaola, Miguel A. Viñé, Javier Rodríguez, Gabriel Zornoza y Jorge Argüelles. Estreno: 11 de julio de 1996 en el Corral de Comedias de Almagro (Ciudad Real), dentro del XIX Festival de Almagro.

CARLES SANTOS. BARCELONA

Figasantos-Fagotrop, missatge al contestador: soparem a les nou

De Carles Santos. Dirección: Carles Santos. Escenografía: Carles Santos. Vestuario: María Elena Roqué. Música: Carles Santos. Iluminación: Lluís Fernández. Intérpretes-Cantantes: Charo Vallés, Uma Ysamat, Jen-Chen Pon, María Ribera. Polivalentes: Alejandra Tugues, Mary Davison, Marisa Gerardi, Carme Vidal y Jordi Cardoner. Músicos: Olvido Lanza, Bernardo García, Judit Rovira, Pere Bono, Vicent Baldó, María José Molinos, Carles Santos y J. Marc Pino. Estreno: 18 de abril de 1996 en el Teatre Poliorama de Barcelona.

Ley, Pablo, "Carles Santos, ludópata teatral", *El País*, 20-IV-1996; Jurado, Miquel, "Musicalmente reconfortante", *El País*, 20-IV-1996; Polanco, Luis, "Sensuales cuerpos sonoros", *El Periódico*, 21-IV-1996; Vela del Campo, Juan Ángel, "La opción imaginativa de Carles Santos", *El País*, 6-X-1996.

CÍRCULO DE BELLAS ARTES. MADRID

La raya en el agua

De José Luis Turina. Dirección escénica: José Luis Raymond. Dirección musical: José Luis Temes. Escenografía: José Luis Raymond. Vestuario: Carolina Gorritz y Elisa Sanz. Música: José Luis Turina. Coreografía: Claudia Faci e Ion Munduate. Iluminación: Miguel Ángel Camacho. Intérpretes: Susi Sánchez, José Luis Santos, Javier Coll, Raquel Gribler, Lidia Palazuelos, Marina Raggio, Daniel Román, Marián Sánchez, Ana Belén Serrano, Daniel Sesma y Sara Tejera. Sopranista: Flavio Oliver. Grupo Círculo. Coro Universitario Magerit. Estreno: 26 de septiembre de 1996 en el Teatro del Círculo de Bellas Artes de Madrid, dentro del Festival de Otoño.

García del Busto, José Luis, "La raya en el agua, un espectáculo deslumbrante en el Festival de Otoño", *ABC*, 28-IX-1996; Vela del Campo, Juan Ángel, "Variedades fin de siglo", *El País*, 28-IX-1996; Gómez Amat, Carlos, "Profesor de fantasía", *El Mundo*, 29-IX-1996; Hontañón, Leopoldo, "Lúcido y lúdico José Luis Turina", *Scherzo*, XI-1996.

COMPANYIA DE JOSEP SIMORRA. BARCELONA

La Bohème

De Giacomo Puccini. Libreto: Giuseppe Giacosa y Luigi Illica. Dirección escénica: Antoni Roig. Dirección musical: Adrià Sardó. Dirección del coro: Josefina Vives.

Escenografía: Joan Salvador. Vestuario: Peris Germans. Cantantes: Anna Albelda, Mireia Casas, Daniel Alfonso, Ángel Odena, Lluís-Ramon Sales, Manuel Martínez, Josep Ferrer y Francesc Vidal, entre otros. Cor del Centre Moral i Cultural del Poble nou. Orquestra Simfònica. Estreno: 20 de septiembre de 1996 en el Casino L'Aliança del Poble nou (Barcelona).

Pérez Senz, Javier, "Ópera en L'Aliança del Poble nou", *El País*, 20-IX-1996; Polanco, Luis, "Puccini, en Poble nou", *El Periódico*, 22-IX-1996; Alier, Roger, "Una brillante Bohème en el centenario", *La Vanguardia*, 25-IX-1996; Cester, Xavier, "Un centenari rejuvenit", *Avui*, 28-IX-1996.

COMPANYIA LIRICA CIUTAT DE REUS. REUS (TARRAGONA)

Katiuska

Libro: Emilio González del Castillo. Música: Pablo Sorozábal. Dirección escénica: Josep Casanovas Redondo. Dirección musical: Josep Casanovas Marca. Estreno: 21 de diciembre de 1995 en el Teatre Fortuny de Reus (Tarragona).

COMPANYIA DE SARSUELA FERRAN IGUAL. BARCELONA

Los gavilanes

Libro: José Ramos Martín. Música: Jacinto Guerrero. Dirección escénica: Jordi Crespi. Dirección musical: Aníbal Gil. Escenografía y vestuario: Rafató Teatre. Intérpretes: Argentina Sosa, Josep Lluís Blanch, Manuel Garrido, Francesca Sánchez, Francesc Marsé, Manuel Solàs, Ramon Enrich, Maria Estan y Rosa Maria Pizà. Cors de Sarsuela de Sabadell. Estreno: 14 de abril de 1996 en el Teatre Municipal La Faràndula de Sabadell (Barcelona).

COMPANYIA CHÉVERE. SANTIAGO DE COMPOSTELA (A CORUÑA)

Resaca

Libro: Pepe Sendón. Música: Fran Pérez. Cantantes: Olga Raíces y Diego Bouzón. Músicos: Suso Alonso, Pepe Sendón y Fran Pérez. Video: Carlos Santiago y Rafa Janeiro. Estreno: 31 de enero de 1996 en el Teatre Malic de Barcelona, dentro del IV Festival de Ópera de Butxaca.

Cararach, Joan Antón, "Resaca, una obra onírica, llega al Festival de Ópera de Bolsillo Riesgo artístico en estado puro", *El Periódico*, 31-X-1996; Meléndez-Haddad, Pablo, "Ópera para todos los bolsillos", *ABC*, 2-XI-1996.

COMPANYIA LIRICA AMADEO VIVES. MADRID

Doña Francisquita

Libro: Federico Romero y Guillermo Fernández Shaw. Música: Amadeo Vives. Dirección escénica: José Tamayo. Dirección musical: Jorge Rubio. Dirección del coro: José Pereira. Escenografía: Angel Colomina. Vestuario: Miguel Crespi y Pedro Moreno. Iluminación: José Tamayo y José Luis López. Coreografía: Alberto Lorca. Intérpretes: Yolanda Auyanet, Rosa Martín, Ascensión González, Milagros Poblador, Milagros Martín, Aida Lukankin, Thais de la Guerra, Ángela Muro, Raquel Sierra, María Noguerras, Esther Gastaldi, Virginia Soto, Lucía Rey, Eloisa Cabanes, Sonia Suárez, Irene Sánchez, Marta Barque, Enrique R. del Portal, Tomás Álvarez, Antonio Ramallo, Carmelo Peña, Íñigo López, José M. Ramo, Luis Jimeno, Juan Carlos López, Francisco Beltrán, Ernesto Guerrero, Sadot Lugones, Manuel Gil, Santiago Callejas, José A. Fuentes, Manuel Lozano, Ángel Roger, Israel Lozano y Hugo Barrenechea. Rondalla Lírica de Madrid, ballet "Antología" de María del Sol y Mario Lavega. Coro y Orquesta titular de la Compañía Lírica Amadeo Vives. Estreno: 17 de Octubre de 1995 en el Teatro Nuevo Apolo de Madrid.

López Sancho, Lorenzo, "Doña Francisquita, magistral versión de Tamayo en el Nuevo Apolo", *ABC*, 19-X-1995; Hera, Alberto de la, "Tiene la brillantez necesaria", *Ya*, 30-X-1995; Hera, Alberto de la, "Una noche mágica para Kraus", *Ya*, 16-XI-1995; Herreras, Enrique, "Una discretísima enamorada", *Turia*, 8-VII-1996; Meléndez-Haddad, Pablo, "Doña Francisquita, la gloria del género", *ABC*, 17-II-1997; Alier, Roger, "Zarzuela de lujo", *La Vanguardia*, 25-II-1997.

COMPANYIA LIRICA ESPAÑOLA. MADRID

Agua, azucarillos y aguardiente

Libro: Ramos Carrión. Música: Federico Chueca. Dirección escénica y coreografía: Antonio Amengual. Dirección musical: Benito Laurent. Cantantes: Marta Moreno, Judith Borrás, Pilar Moro, Carmen Iglesias, M^a Eugenia Corrochano, Mercedes Sanz, María José Moreno, Amparo Madrigal, Concha del Val, Angel Gonzalo, José Luis Canela, Mario Rodrigo, Salvador Baladez, Enrique R. del Portal, José M. de la Calle, José Ramón Henche, Carlos del Val, Gonzalo Santiago, Antonio Albandea y Angel Ardisana. Estreno: 20 de Agosto de 1996 en el Centro Cultural de la Villa, Madrid.

FESTIVAL D'ÒPERA DE BUTXACA. BARCELONA

La llet del paradís

Libro: Albert Mestres. Música: Olivier Messiaen, Toru Takemitsu, David Padrós, Claude Debussy y Jordi Rossinyol. Dirección: Germano Bozzelli. Cantante: Marisa Martins. Actor: Arnau Vilardebó. Músicos: Xavier Esteve, Albert Gumí, Jordi Rossinyol y David Padrós. Grup Instrumental Vol ad Libitum. Estreno: 5 de noviembre de 1996 en el Teatre Malic de Barcelona, dentro del IV Festival d'Òpera de Butxaca.

FESTIVAL DE MÚSICA CASTELL DE PERALADA, FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA Y DANZA DE GRANADA, FESTIVAL INTERNACIONAL DE SEGOVIA Y SOCIEDAD GENERAL DE AUTORES Y EDITORES

El retablo de Maese Pedro

De Manuel de Falla. Dirección escénica: Ariel García Valdés. Dirección musical: José Ramón Encinar. Escenografía: Javier Mariscal. Intérpretes: David Arredondo, José Ruiz, Enrique Baquerizo, Ana Casas y Elisabeth Chojnacka. Estreno: 22 de junio de 1996 en el Palacio de Carlos V de Granada, dentro del Festival de Música y Danza de Granada.

Herrero, Borja, "Mariscal reinterpreta a Falla mediante el lenguaje del cómic Los Garriris en los palacios de la Alhambra", *El Mundo*, 24-VI-1996; Alier, Roger, "Un estupendo retablo de maese Falla", *La Vanguardia*, 9-VIII-1996.

FESTIVAL DE ÒPERA DE BUTXACA. BARCELONA

La petita bufa

Libro: Albert Mestres. Música: Jordi Russinyol. Dirección escénica: Andreu Carandell, Diego Murciano, Albert Mestres y Jordi Russinyol. Dirección musical: Jordi Russinyol. Escenografía y vestuario: Enrique Zamora. Cantantes: Josep Pieres, Montserrat Solà y Marisa Martins. Grup Instrumental Vol Ad Libitum. Estreno: 26 de Octubre de 1995 en el Teatre Malic de Barcelona, dentro del III Festival d'Òpera de Butxaca.

Pujol, Xavier, "Ulises en pantuflas", *El País*, 2-XI-1995; Pla i Arxe, Ramon, "Un Ulises que naufraga", *Avui*, 3-XI-1995; Meléndez-Haddad, Pablo, "Más que "bufa", vulgar", *ABC*, 6-XI-1995.

FESTIVAL DE ÓPERA DE LAS PALMAS. LAS PALMAS DE GRAN CANARIA (LAS PALMAS)

Macbeth

Libro: Francesco M^a Piave sobre la obra de William Shakespeare. Música: Giuseppe Verdi. Dirección escénica: Giuseppe Giuliano. Dirección musical: Lukas Karitinos. Dirección del coro: Fausto Regis. Escenografía: Scandela. Vestuario: Cornejo. Cantantes: Alain Fondary, Miguel A. Zapater, Francesca Patane, Carmen Montoya, Aquiles Machado, Emilio Sánchez, Jonathan Barreto, Eduardo Carrasco, Elu Arroyo, Guillermo Jiménez, Alicia García y Purí Calcines. Coro del Festival de Ópera de Las Palmas de Gran Canaria. Orquesta filarmónica de Gran Canaria. Estreno: 23 de abril de 1996, dentro del Festival de Ópera de Las Palmas.

FESTIVAL DE ÓPERA DE OVIEDO. OVIEDO (ASTURIAS)

Los cuentos de Hoffman

Libro: Jules Barbier. Música: J. Offenbach. Dirección escénica: Horacio R. Aragón. Dirección musical: Marco Armiliato. Dirección del coro: Luis G. Santana. Escenografía y vestuario: Ángel Colomina. Cantantes: Luis Lima, Dean Peterson, Lola Casariego, Sung Eun Kim, Ana Rodrigo, Raquel Pietrotti, Ricardo Muñoz, Miguel López Galindo, Juan Pedro García Marqués y Josep Ruiz. Orquesta Sinfónica del Principado de Asturias y el Coro de la A.O. Estreno: 25 de Septiembre de 1995 en el Teatro Campoamor de Oviedo, dentro del Festival de Ópera de Oviedo. Espectáculo coproducido con el Festival de Ópera de Las Palmas. Iberní, Luis G., "Puntos de vista", *La Nueva España*, 27-IX-1995; Sánchez, Víctor, "Hoffmann por fin", *El Mundo*, 5-XI-1995.

El rapto del serrallo

Libro: Gottlieb Stephanie El Joven y Wolfgang Amadeus Mozart. Música: Wolfgang Amadeus Mozart. Dirección escénica: Emilio Sagi. Dirección musical: E. Scholz. Cantantes: Mariella Devia, Standford Olsen, Jekko Ryhnen, Christopher Gillet, Victoria Manso y Elie Bankhalter. Orquesta Sinfónica del Principado de Asturias y el Coro de Amigos de la Ópera. Estreno: 7 de octubre de 1995 en el Teatro Campoamor de Oviedo (Asturias). Iberní, Luis G., "¡Sagi!", *La Nueva España*, 9-X-1995.

La sonnambula

Libro: Felice Romani. Música: Vincenzo Bellini. Dirección escénica: Francesco Privitera. Dirección musical: Maximiliano Valdés. Dirección del coro: Luis G. Santana. Esce-

nografía y vestuario: Massimo Checchetto. Cantantes: Lucía Aliberti, William Matteuzzi, Natale de Carolis, Milagros Poblador, Alejandra Krywenko, Ignacio Gomar y Carlos Ruiz de Arcaute. Orquesta Sinfónica del Principado de Asturias y Coro de la A.O. Estreno: 19 de Octubre de 1995 en el Teatro Campoamor, Oviedo, dentro del Festival de Ópera de Oviedo. Producción de Bottega Veneziana-Treviso. Iberní, Luis G., "Obra de misericordia", *La Nueva España*, 21-X-1995.

Tosca

Libro: Giuseppe Giacosa y Luigi Illica. Música: Giacomo Puccini. Dirección escénica, escenografía, iluminación y vestuario: Julio Galán. Dirección musical: Stefano Ranzani. Dirección del coro: Luis G. Santana. Cantantes: Raina Kabaivanska, Walter Fraccaro, Giorgio Zancarano, Juan Pedro García Marqués, Mariano Viñuales, Santiago Sánchez Jericó, Marcelino González, Jorge Sánchez Caso y Beatriz Gutiérrez. Orquesta Sinfónica del Principado de Asturias, Coro infantil de la A. Estreno: 26 de Noviembre de 1995 en el Teatro Campoamor de Oviedo, dentro del Festival de Ópera de Oviedo. Suárez, S., "Satisfacción por lo propio", *La Nueva España*, 24-XI-1995; R.B.I., "El regreso de la diva", *Scherzo*, 04-II-1996.

FESTIVAL DE ÓPERA DE OVIEDO (ASTURIAS)

La fille du Regiment

Libro: Jules H. Vernoy de Saint y Jean F.A. Bayard. Música: Gaetano Donizetti. Dirección escénica: Emilio Sagi. Dirección musical: Stefano Ranzani. Dirección del coro: Julen Ezkurra. Cantantes: Angeles Blancas, Raúl Álvarez, Santos Ariño, Sarah Walker, Helena Dueñas, Lander Iglesias, Georgina Barrios. Coro de la Universidad del País Vasco. Orquesta Filarmónica de Bohemia. Estreno: 17 de abril de 1996 en el Teatro Arriaga de Bilbao (Asturias). Errekato, Karmelo, "La juventud de Gaetano Donizetti", *El Correo Español*, 21-IV-1996; Dentici, Nino, "Excelente Donicetti", *Egin*, 21-IV-1996; Barea, Pedro, "Luminosa y limpia", *El Correo Español*, 21-IV-1996; Emece, "El espectáculo integral", *Diario Vasco*, 23-IV-1996.

Un ballo in maschera

Libro: Antonio Somma. Música: Giuseppe Verdi. Dirección escénica: Jaime Martorell. Dirección musical: Michelangelo Veltri. Escenografía y vestuario: Llorens Corbella. Cantantes: Dennis O'Neill, Roberto Servile, Sharon Sweet, Nina Terentieva, Gloria Fabuel, Pedro Farrés, Miguel López Galindo, Jorge Sánchez Caso, Luis G. Santana,

José R. Rojas. Orquesta Sinfónica del Principado de Asturias. Coro de la Asociación Asturiana de Amigos de la Ópera. Estreno: 14 de septiembre de 1996 en el Teatro Campoamor de Oviedo (Asturias).

Adriana Lecouvreur

Libro: Arturo Colautti. Música: Francesco Cilea. Dirección escénica: Emilio Sagi. Dirección musical: Elena Herrera. Escenografía y vestuario: Julio Galán. Cantantes: Raina Kabaivanska, Daniel Muñoz, Cecilia Díaz, Enrique Baquerizo, Juan P. García Marqués, José Ruiz, Luisa M^a Maeso, Carlos López, Begoña García Tamargo y Santiago Sánchez Jericó. Orquesta Sinfónica del Principado de Asturias. Coro de la Asociación Asturiana de Amigos de la Ópera. Estreno: 7 de octubre de 1996 en el Teatro Campoamor de Oviedo (Asturias). García Iberní, Luis, "Delirium Kabaivanska", *La Nueva España*, 9-X-1996.

L'elisir d'amore

Libro: Felice Romani sobre la obra de Eugène Scribe. Música: Gaetano Donizetti. Dirección escénica: Emilio Sagi. Dirección musical: Antonello Allemandi. Escenografía y vestuario: Julio Galán. Cantantes: José Bros, Ana Rodrigo, Carlos Chausson, Anthony M. Moore y Begoña García Tamargo. Orquesta Sinfónica del Principado de Asturias, Coro Príncipe de Asturias y Banda de Música San Fernando de Avilés. Estreno: 18 de octubre de 1996 en el Teatro Campoamor de Oviedo (Asturias). "Lección de canto", *La Nueva España*, 20-X-1996.

FESTIVAL DE ZARZUELA. LAS PALMAS DE GRAN CANARIA (LAS PALMAS)

Los claveles

Libro: Luis Fernández Sevilla y Anselmo Carreño. Música: José Serrano. Dirección escénica: Carlos Durán. Dirección musical: José Antonio Torres. Cantantes: Guadalupe Sánchez, Eva del Moral, Guillermo Orozco, Isabel Peña, Pedro Pablo Juárez, Pepa Rosado y Juan Pedro García Marqués. Coral Lírica de las Palmas. Orquesta Titular del Festival de Zarzuela. Estreno: 14 de noviembre de 1996 en el Teatro Pérez Galdós de Las Palmas de Gran Canaria (Las Palmas), dentro del IV Festival de Zarzuela. Rojas O'Donnell, Leopoldo, "Buen arranque", *La Provincia*, 16-XI-1996.

La Dolorosa

Libro: Juan José Llorente. Música: José Serrano. Dirección escénica: Carlos Durán. Dirección musical: José Antonio Torres. Cantantes: Guadalupe Sánchez, Eva del Moral, Guillermo Orozco, Pedro Pablo Juá-

rez, Pepa Rosado, Santiago Pérez y Juan Pedro García Marqués. Coral Lírica de las Palmas. Orquesta Titular del Festival de Zarzuela. Estreno: 14 de noviembre de 1996 en el Teatro Pérez Galdós de Las Palmas de Gran Canaria (Las Palmas), dentro del IV Festival de Zarzuela.
Rojas O'Donnell, Leopoldo, "Buen arranque", *La Provincia*, 16-XI-1996.

La tabernera del puerto

Libro: Federico Romero y Guillermo Fernández Shaw. Música: Pablo Sorózábal. Dirección escénica: Santiago Palés. Dirección musical: Manuel Moreno Buendía. Cantantes: Carmen Montoya, Carlos Marín, Jesús Lavid, Mariano Viñuales, Mercedes Sanz. Coral Lírica de las Palmas y Orquesta Titular del Festival. Estreno: 28 de noviembre de 1996 en el Teatro Pérez Galdós de Las Palmas de Gran Canaria (Las Palmas), dentro del IV Festival de Zarzuela.
Rojas O'Donnell, Leopoldo, "Excelente final de temporada", *La Provincia*, 30-XI-1996.

FESTIVAL INTERNACIONAL DE SANTANDER. SANTANDER (CANTABRIA)

Nabucco

Libro: Temistocle Solera. Música: Giuseppe Verdi. Dirección escénica: Lorenzo Mariani. Dirección musical: Lorenzo Mariani. Escenografía: Poppi Ranchetti. Vestuario: Ruggiero Vitraní. Cantantes: Jean Philippe Lafont, Mario Carrara, Samuel Ramey, Mara Zampieri, Graciela Araya, Iván Urbás, Veliko Totev, Montserrat Obeso. Orquesta del Festival de Santander. Coro Orpheus. Estreno: 1 de agosto de 1996 en la Palacio de Festivales de Santander. Sala Argenta, Santander.

Amón, Rubén, "König, Ramey y Zampieri dan brillo a *Nabucco*", *El Mundo*, 3-VIII-1996; Alonso, Gonzalo, "*Nabucco* toma el Festival de Santander", *ABC*, 3-VIII-1996; Umbria, Elena, "Buen comienzo para el FIS con un *Nabucco* de altura", *Alerta*, 3-VIII-1996; Amón, Rubén, "Verdi en mayúsculas", *El Mundo*, 3-VIII-1996; Hontañón, Ricardo, "Un *Nabucco* que todos recordaremos", *El Diario Montañés*, 3-VIII-1996; Lobato de Blas, Jesús Seoane, Ramón, "Lírica en el XLV Festival Internacional de Santander: *Nabucco*, de Verdi", *El Diario Montañés*, 11-VIII-1996.

FOCUS. BARCELONA

La verbena de la Palma

Libro: Ricardo de la Vega. Música: Tomás Bretón. Dirección escénica: Calixto Bieito. Dirección musical: Miguel Roa. Escenografía:

Carles Pujol y Pau Rueda. Vestuario: Mercé Paloma. Iluminación: Ignasi Morros. Cantantes: Marco Moncloa, Carles Canut, Carmen Sánchez, Rosa Galindo, M^a Cinta Compta, Amelia Font, Patricia Sevilla, Joan Dalmau, Mariano Viñuales, Josep Mota, Paco Farré, Joan A. Salom, Francesca Roig, Núria Canals, Ruth Nabal, Miquel Marín, S. Moreno Lasalle, Alicia Ferrer, Joan Ortega, Daniel Anglès, Jaume Bernet, Pilar Dalmau, Baltasar Fonts, Olga Guerrero, Esteban Labari, Laura Sancho, Hortensia Martínez, Carles Masdeu, Laura Mejía y Andres Navarro. Pianistas: Eloy Jové y Joan Manau. Arpista: Carme Ubach. Jove Orquestra Sant Cugat, dirigida por Josep Ferré. Estreno 27 de junio de 1996 en el Teatro Tivoli de Barcelona. Espectáculo coproducido con el Centre Cultural Sant Cugat.

Olivares, Juan Carlos, "Calixto Bieito pone en escena *La verbena de la Palma*" menos casta y más susana", *ABC*, 24-VI-1996; Cararach, Joan Antón, "Verbena turbulenta", *El Periódico*, 29-VI-1996; Nadal, Pau, "Desgarro y bajos fondos", *El País*, 29-VI-1996; Roda, Frederic, "Va por ti, Susana", *La Vanguardia*, 2-VII-1996; Pérez de Olaguer, Gonzalo, "Arriesgada y muy bien resuelta", *Guía del Ocio*, 12-VII-1996; Reus, Luis, "Verbena adulterada", *ABC*, 20-VII-1996.

FUNDACIÓN CAJA MADRID. MADRID

La cambiale de matrimonio

Libro: Gaetano Rossi. Música: Gioacchino Rossini. Dirección escénica: Fernando Argenta. Dirección musical: Miguel Groba. Escenografía: Gustavo Tambascio. Cantantes: Teresa Verdura. Orquesta y Coro de la Comunidad de Madrid. Estreno: 22 de diciembre de 1995 en el Teatro de Madrid (Madrid), dentro del proyecto Ópera para niños.

LA FURA DELS BAUS. BARCELONA

La Atlántida

De Manuel de Falla y Ernesto Halffter. Versión: Jaume Plensa y El Colectivo. Dirección escénica: Carlos Padrissa y Alex Ollé. Dirección musical: Josep Pons. Escenografía: Carlos Padrissa y Jaume Plensa. Vestuario: Jaume Plensa. Coreografía: Sabine Dahrendorf. Cantantes: Manuel Lanza, Josefina Brivio, Virginia Parramón, Joan Cabero, Francisco Vas, Ángel Odena, Estrella Estévez, Pilar Jurado, Silvia Tro, Margarida Lladó, M^a Luisa Maesso, Svetlana Sidorova, Montserrat Torruella, Mariola Cantarero, Luis Alberto Ibáñez y Moni Herreros. Orquesta Simfónica de Barcelona-Nacional de Catalunya. Cor de València y Orfeo Navarro Reverter. Estreno: 23 de junio de 1996 en la Plaza de las Pasiegas

de Granada, dentro del XLV Festival Internacional de Música y Danza. Espectáculo coproducido con la Sociedad General de Autores y Editores.

Gómez Amat, Carlos, "Inventores de un nuevo concepto", *El Mundo*, 25-VI-1996.

GRAN TEATRE DEL LICEU. BARCELONA

The lighthouse

De Peter Maxwell Davies. Dirección escénica: Christoph Meyer. Dirección musical: Josep Pons. Escenografía: Dieter Richter. Vestuario: Jutta Delorme. Iluminación: Peter Sandvoss. Cantantes: Christopher Lincoln, Lluís Sintés y David Hibbard. Orquesta Simfónica del Gran Teatre del Liceu. Estreno: 22 de marzo de 1996 en la Sala Maria Aurèlia Capmany del Mercat de les Flors de Barcelona. Producción de Oper Köln y Teatro Comunale (Florencia). David Picó S., "*The lighthouse*. Peter Maxwell Davies, l'angoixa expresionista", *Avui*, 20-III-1996; Meléndez Haddad, Pablo, "El riesgo le sienta bien al Liceo", *ABC*, 24-III-1996; Pujol, Xavier, "La soledad mata", *El País*, 24-III-1996; Cararach, Joan Antón, "Los silencios de Renata Scotto", *El Periódico*, 24-III-1996; Calmell, César, "La voz verdadera", *La Vanguardia*, 25-III-1996.

La voix humaine

Música: Francis Poulenc. Texto: Jean Cocteau. Dirección Escénica: Christoph Meyer. Dirección Musical: Josep Pons. Escenografía y vestuario: Ramón Ivars. Iluminación: Albert Faura. Cantante: Renata Scotto. Orquesta Simfónica del Gran Teatre del Liceu. Estreno: 22 de marzo de 1996 en la Sala Maria Aurèlia Capmany del Mercat de les Flors de Barcelona. Espectáculo coproducido con Producción de Oper Köln y Teatro Comunale (Florencia).

Cortès, Mar, "*La veu humana*", *Avui*, 20-III-1996; Pujol, Xavier, "La soledad mata", *El País*, 24-III-1996; Cararach, Joan Antón, "Los silencios de Renata Scotto", *El Periódico*, 24-III-1996; Calmell, César, "La voz verdadera", *La Vanguardia*, 25-III-1996.

La forza del destino

Libro: Francesco Maria Piave. Música: Giuseppe Verdi. Dirección escénica: Bruno Berger. Dirección musical: Paolo Olmi. Dirección del coro: Andrés Máspero. Escenografía: Ramon Ivars. Vestuario: Yvonne Sassinot de Nesle. Iluminación: Jens Lange. Cantantes: Ana María Sánchez, Vyacheslav Polozov, Vladimir Redkin, Stefano Palatchi, Maria Elisabetta Fiorillo, Alfonso Echevarría, Cristófor Viñas, Rosa M. Ysàs, Santiago Calderón, Vicenç Esteve y Antoni Lluç. Orquesta Simfónica del Gran Teatre

del Liceu y Cor del Gran Teatre del Liceu. Estreno: 18 de mayo de 1996 en el Teatre Victòria de Barcelona.

Alier, Roger, "El destino se impuso", *La Vanguardia*, 20-V-1996; Pujol, Xavier, "Una 'forza' muy débil", *El País*, 20-V-1996; Meléndez Haddad, Pablo, "La 'Forza' de las apariencias", *ABC*, 20-V-1996; Cararach, Joan Antón, "A fuerza de desatinos", *El Periódico*, 21-V-1996.

The turn of the screw

Libro: Myfanwy Piper, basado en un relato de Henry James. Música: Benjamin Britten. Dirección escénica: Michael Hampe. Dirección musical: Josep Pons. Escenografía y vestuario: John Gunter. Cantantes: Stuart Kale, Helen Field, Ryan Roberts, Jefferson Toal, Conxita García, Mechthild Gessendorf y Nadine Secunde. Orquesta Simfónica del Gran Teatre del Liceu. Estreno: 17 de junio de 1996 en el Teatre Victòria de Barcelona. Producción del Oper Köln.

Cester, Xavier, "La fi de la innocència", *Avui*, 19-VI-1996; Cararach, Joan Antón, "La noche del desasosiego", *El Periódico*, 19-VI-1996; "Britten, la ópera de la ambigüedad", *El Periódico*, 21-VI-1996.

GRUPO VAGHI CONCENTI. NAVARRA

Dido y Eneas

Libro: Nahum Tate, inspirado en el Libro IV de la Eneida. Música: Henry Purcell. Dirección musical: David Guindano. Coreografía: Peio Otano. Intérpretes: María José Moreno, Alfonso Barcuque, María Rey Joly, Maite Beaumont, Juan I.D. De Corcuera, Rosa Casas, Maite Itoiz, Sergio García y Asier Atxurra. Orquesta y Coro Vaghi Concerti y Taller de Danza Barroca Erreglak. Estreno: 25 de noviembre de 1996 en el Teatro Principal de Zaragoza.

MADRID GÉNERO LÍRICO. MADRID

La tabernera del puerto

Libro: Federico Romero y Guillermo Fernández Shaw. Música: Pablo Sorozábal. Dirección escénica: Gustavo Tambascio. Dirección musical: Manuel Moreno-Buendía. Escenografía: Juan Pedro de Gaspar. Vestuario: Gabriela Salaberri. Iluminación: José Luis Rodríguez. Cantantes: Ascensión González, Beatriz Lanza, Charo Trueba, Judith Borrás, Federico Gallar, Carlos Mariño, Valeriano Gamebelli, Jesús Lavid, Carlos de Maqua, Flavio Oliver, Mercedes Sanz, Fernando Blanco, Julio Catania, Pedro Farrés, Javier Roldán, Antonio Queimadelos, David Muro, Amelia Font, Alice Fauveau, Marta Fernández, Javier Alonso, Gustavo Casanova y Santiago Usoz. Coro,

Orquesta, Rondalla y Ballet titular del Teatro de Madrid. Estreno: 26 de Octubre de 1995 en el Teatro Madrid, dentro del Festival de Otoño de Madrid.

Gómez Amat, Carlos, "Romance marinero", *El Mundo*, 1-XI-1995; Vela del Campo, Juan Angel, "La zarzuela cotidiana", *El País*, 1-XI-1995; Bravo, Julio, "La tabernera, en buen puerto", *ABC*, 5-XI-1995; Emece, "Con dignidad y gusto", *El Diario Vasco*, 8-I-1996.

Goyescas

Libro: Fernando Periquet y Zuaznabar. Música: Enrique Granados. Dirección: Gustavo Tambascio. Dirección Musical: Manuel Moreno Buendía. Escenografía: Gerardo Trotti. Vestuario: Gabriela Salaberri. Coreografía: Mariemma. Intérpretes: Beatriz Lanzas, Carlos Durán, M^a José Martos, Susana de Santiago, Luis Dámaso y Antonio Blancas. Orquesta, Coro y Ballet titular del Teatro de Madrid. Estreno: 2 de mayo de 1996 en el Teatro Madrid (Madrid), dentro del I Festival de Teatro Lírico Español.

Franco, Enrique, "El mundo de Goyescas se mezcla con tonadillas", *El País*, 4-V-1996; Martín de Vidales, Tomás, "Goyescas", *Diario 16*, 4-V-1996; García del Busto, José Luis, "Excelente espectáculo goyesco en el Teatro de Madrid", *ABC*, 4-V-1996.

Me llaman la presumida

Libro: Anselmo Cuadrado Carreño y Francisco Ramos de Castro. Música: Francisco Alonso. Dirección escénica: Gustavo Tambascio. Dirección musical: Manuel Moreno Buendía. Escenografía: Juan Pedro de Gaspar. Vestuario: Jesús Ruiz. Coreografía: Teresa Nieto. Iluminación: Rafael Echeverez. Cantantes: Enriqueta Ballester, Teresa Novoa, María Rodríguez, Carlos Marín, Marco Moncloa, Jorge Antón, Enrique Ferrer, Guillermo Orozco, Paco Maestre David Muro, Juan Manuel Cifuentes, Antonio Queimadelos, Amelia Font, Raquel Sierra, M^a Jesús del Toro, Bruno Vella, Flavio Oliver, Javier Alonso, Víctor Díaz, Darío Gallego, Elena Vallalta, Marta Fernández, Eva del Moral, Carmelo Blanco, Ofelia Angélica, Emilio Gavira, Jesús Peñas, Igor Larrauri, Cuqui Jerez, Nuria Mencía, Raquel Marraco, Rocío Valero, Javier Pérez y Eduardo Carranza. Orquesta y Coro Titular del Teatro de Madrid. Estreno: 10 de octubre en el Teatro Madrid de Madrid, dentro del Festival de Otoño. Guibert, Álvaro, "Me llaman la presumida" resucita en La Vaguada", *ABC*, 12-X-1996;.

Cádiz

Libro: Javier de Burgos. Música: Federico Chueca y Joaquín Valverde. Dirección escénica: Gustavo Tambascio. Dirección musical: Manuel Moreno Buendía. Directora del Coro: Pilar de la Vega. Escenografía: Gerardo Trotti. Vestuario: Gabriela Salaberri. Iluminación: Rafael Echeverez. Cantan-

tes: María Rodríguez, Raquel Sierra, Amelia Font, M^a Jesús del Toro, Nuria Mencía, Begoña Soler, Ana Castillo, Sonia Molina, Marisa Coria, Julián Molina, Francisco Rojas, Carmelo Blanco, Javier Alonso, Jesús Peñas, Antonio Queimadelos, Emilio Sánchez, Enrique Ruiz del Portal, Salvador Baladez, Sergio Villanueva, Eduardo Carranza, Igor Larrauri, Darío Gallego, José Alberto Calle, Víctor Díaz, Daniel Dembinsky, Emilio Gavira, Gonzalo Burgos y Javier Pérez. Coro y Orquesta Titulares del Teatro de Madrid. Estreno: 20 de noviembre de 1996 en el Teatro Madrid de Madrid, dentro del Festival de Otoño.

ÓPERA CÓMICA DE MADRID. MADRID

Agua, azucarillos y aguardiente

Libro: Miguel Ramos Carrión. Música: Federico Chueca. Dirección escénica: Francisco Matilla. Dirección musical: Luis Remartínez. Dirección del coro: Antonio Fauró. Iluminación: José Luis Rodríguez Moreno. Cantantes: María José Sánchez, Milagros Martín, Soraya Chaves, Nati Ortiz de Zárate, Luis Álvarez, Francisco Matilla, Enrique del Portal y Mariano Venancio. Orquesta de la Ópera Nacional del Teatro de Ostrava. Coral de Madrid. Estreno: 19 de abril de 1996 en el Teatro Palacio Valdés de Avilés (Asturias).

El chaleco blanco

Libro: Miguel Ramos Carrión. Música: Federico Chueca. Dirección escénica: Francisco Matilla. Dirección musical: Luis Remartínez. Dirección del coro: Antonio Fauró. Iluminación: José Luis Rodríguez Moreno. Cantantes: Milagros Martín, Nati Ortiz de Zárate, María José Sánchez, Luis Álvarez, Soraya Chaves, Enrique del Portal, Francisco Matilla, Mariano Venancio y Luis Poblete. Orquesta de la Ópera Nacional del Teatro de Ostrava. Coral de Madrid. Estreno: 19 de abril de 1996 en el Teatro Palacio Valdés de Avilés (Asturias).

ÓPERA METROPOLITANA DE BARCELONA. BARCELONA

Prima la musica e poi le parole

Libro: Giovanni Battista Casti. Música: Antonio Salieri. Dirección escénica: J. Antón Sánchez. Escenografía: Montserrat Ginesta y Tero Guzmán. Vestuario: Nina Pawlowsky. Cantantes: Rosa Mateu, Mireia Casas, Josep Ferrer, Xavier Mendoza y Eugènia Gassull. Estreno: 12 de Octubre de 1995 en el Teatro Malic de Barcelona, dentro del III Festival de Ópera de Butxaca. Meléndez-Haddad, Pablo, "Ópera de bolsillo", *ABC*, 14-X-1995; Cararach, Joan

Anton, "Un compromiso con la inteligencia", *El Periódico*, 15-X-1995; Pujol, Xavier, "El hígado de José II", *El País*, 16-X-1995; Alier, Roger, "Un bolsillo lleno de risas", *La Vanguardia*, 24-X-1995.

El secreto di Susanna

Libro: E. Golisciani sobre la versión alemana de M. Kalbeck. Música: Ermano Wolf-Ferrari. Dirección escénica: Joan Anton Sánchez. Dirección musical: Myriam Francheri. Cantantes: Xavier Comera, Irene Martínez y Joan Manuel Moreno. Estreno: 2 de diciembre de 1995 en la Sala Bulevard de Lleida.

La serva Padrona

Libro: Genaro Antonio Federico a partir de la obra de Jacopo Angello Nelli. Música: Giovanni Pergolesi. Dirección escénica: Joan Anton Sánchez. Cantantes: Rosa Mateu, Josep Ferrer, Francesc Sánchez y María Eugènia Gassull. Estreno: 12 de diciembre de 1995 en la Sala Bulevard de Lleida.

PALCOSCÉNICO D'ÒPERA LIRICO-SPINTO. BARCELONA

Nits d'Òpera

De varios autores. Dirección: Guillem Peire. Cantantes: Joana Fuentes, Lúcia Julbe, Griselda Ramon, Ignasi Cristià, Eles Alavedra, Guillem Peire, Mireia Caralt y Joaquim Tardido. Estreno: 20 de octubre de 1996 en la Sala Luz de Gas de Barcelona. Alier, Roger, "Una nueva sede para la ópera en Luz de Gas", *La Vanguardia*, 25-X-1996.

PRODUCCIONES CARÁTULA. MADRID

Antología del Maestro Serrano

De varios autores. Selección de fragmentos: Adrián Ortega. Música: José Serrano. Dirección escénica: Adrián Ortega. Dirección musical: Tulio Gagliardo. Escenografía: Lorenzo Gollardo. Coreografía: Ernesto Neyra. Intérpretes: Vicente Lacárcel, Guadalupe Sánchez, Jesús Lavid, María Rodríguez, Cristina Carin, Judith Bonas, David Muro y Enrique del Portal. Estreno: 14 de junio de 1996 en la Sala Olympia de Valencia. López Sancho, Lorenzo, "Brillante antología de la zarzuela de Serrano", *ABC*, 23-VI-1996.

QUINCENA MUSICAL DE SAN SEBASTIÁN Y FESTIVAL DE MÚSICA CASTELL DE PERALADA

El elixir del amor

Música: Gaetano Donizetti. Libreto: Felice Romani. Dirección: José A. Gutiérrez sobre una idea original de Mario Gas. Vestuario: Marcelo Grande. Iluminación: Joaquín

Gutiérrez. Cantantes: María Bayo, Josep Bros, Carlos Álvarez, Carlos Chausson, Isabel Monar. Coro: Orfeón Donostiarra. Orquesta Sinfónica de Euskadi. Estreno: 15 de agosto de 1996 en el Teatro Victoria Eugenia de San Sebastián (Guipúzcoa). Emece, "Nos rompimos las manos", *El Diario Vasco*, 1996; G.A., "Un elixir español", *ABC*, 16-VIII-1996; Villasol, Jesús, "Bayo y Josep Bros dan la talla en un chispeante *Elisir*", *El Mundo*, 17-VIII-1996; Errekato, Karmelo, "Purísimo Donizetti", *El Correo Español*, 17-VIII-1996; Iñaki G. Erauskin, "De finísimo paladar", *Deia*, 17-VIII-1996; Dentici, Nino, "Seriedad en lo bufo", *Egin*, 17-VIII-1996; Villasol, Jesús, "¡Caray con el Anís del Mico!", *El Mundo*, 17-VIII-1996; Villasol, Jesús, "Bayo y Josep Bros dan la talla en un chispeante *Elisir*", *El Mundo*, 17-VIII-1996; Vela del Campo, Juan Ángel, "Una fiesta de voces jóvenes españolas", *El País*, 17-VIII-1996; Barea, Pedro, "Cada vez más cerca", *El Correo Español*, 17-VIII-1996; "María Bayo triunfó con *L'Elisir*", *Diario de Noticias*, 18-VIII-1996; F.P.O., "Éxito de María Bayo, Adina en *L'elisir d'amore*", *Diario de Navarra*, 21-VIII-1996.

RAFATÓ TEATRE. BARCELONA

La del soto del parral

Libro: Anselmo Cuadrado Carreño y Luis Fernández Sevilla. Música: Reveriano Soutullo y Juan Vert. Dirección escénica: Rafael Miralles. Dirección musical: Manuel Cubells. Escenografía: Jordi Crespi. Vestuario: El Colectivo. Cantantes-Intérpretes: Mercè Brugués, Cristóbal Viñas, Josep Lluís Blanch, Montserrat Miralles, Francesc Marsé, Jaume Borràs y Manolo López. Cor Titular de la Companyia. Orquesta de 12 Professors. Estreno: 21 de junio de 1996 en el Centre Cultural de Valls (Tarragona).

RAFATÓ TEATRE Y CIUTAT COMTAL SARSUELA. BARCELONA

Antología de la sarsuela

De varios autores. Dirección escénica: Rafel Miralles. Dirección musical: Aníbal Gil. Escenografía: Jordi Crespi. Cantantes-Intérpretes: Mercè Brugués, Montserrat Costa, Josep Lluís Blanch, Manuel Garrido, Montse Miralles, Francesc Marsé y Josep Mota. Cor Titular de la Companyia y Orquesta de 12 Professors. Estreno: 1 de octubre de 1996 en el Centre Cultural de Terrassa (Barcelona).

TALLER DE ÓPERA BREVE DE MADRID. MADRID

La isla de bruja

Libro: Elena Montaña. Música: Enrique Muñoz. Dirección escénica: Andrés Cien-

fuegos. Dirección musical: Enrique Muñoz. Estreno: 3 de enero de 1996 de el Real Coliseo Carlos III de San Lorenzo del Escorial (Madrid).

TALLER DE ÓPERA DEL PALAU DE LA MÚSICA DE VALENCIA. VALENCIA

La infancia de Cristo

De Héctor Berlioz. Dirección: Enrique García Asensio. Cantantes: María Orán, James Oxley, Quentin Hayes, Brian Bannatyne-Scott, Orfeón Navarro Reverter, Coro Universitario Sant Yago de Valencia y Orquesta de Valencia. Estreno: 22 de diciembre de 1995 en el Palau de la Música de Valencia. Brotons Muñoz, Alfredo, "Infancia feliz", *Levante*, 24-XII-1995.

TEATRES DE LA GENERALITAT DE VALENCIA. VALENCIA

Eugenio Oneguín

Libro de K.S. Silowski, Modest Illich Tchaikovski sobre el poema de A.S. Puchkin. Música: Piotr Illich Tchaikovski. Dirección escénica: Jaime Martorell. Dirección musical: Algis Jourats. Escenografía: Tomothy O'Brien. Cantantes: Vladimir Redkin, Makvala Kasrashvili, Vladimir Grishko, Lensky, Ignacio Giner, Ignasi Gomar, Silvia Corbacho, Carlos López, Marina Rodríguez, e Itxaro Mentxaca. Coro de Valencia y Orquesta Sinfónica de Valencia. Estreno: 2 de Noviembre de 1995 en el Teatro Principal de Valencia. Brotons Muñoz, Alfredo, "Comprimarios de primera", *Levante*, 4-XI-1995; Cortés, Blas, "Una gran versión de la ópera de Chaikovski", *Turia*, 13-XI-1995.

TEATRO ARRIAGA. BILBAO (VIZCAYA)

La Bohème

Libro: Giuseppe Giacosa y Luigi Illica, basado en la novela *Scènes de la vie de bohème*, de Henri Murger. Música: Giacomo Puccini. Dirección escénica: Luis Iturri. Dirección musical: Marco Armiliato. Dirección del coro: José Luis Ormazábal y Julen Ezkurra. Cantantes: Ainhoa Arteta, Carmen Aparicio, Keith Olsen, Carlos Álvarez, Alfonso Echeverría, Iñaki Fresán, Alberto Zárraga y Javier Hernani. Coro del Conservatorio de la Coral de Bilbao, Coro de la Universidad del País Vasco y Orquesta Slovaca Sinfonietta. Estreno: 15 de Octubre de 1995 en el Teatro Arriaga de Bilbao. Dentici, Nino, "Irregular *La Bohème*", *Egin*, 17-X-1995; J.A.Z., "Ainhoa Arteta...y el resto", *Deia*, 17-X-1995; Errekato, Karmelo, "Trabajo entusiástico", *El Correo Español-El*

Pueblo Vasco, 17-X-1995; Emece, "Precio-sa, de verdad", *El Diario Vasco*, 17-X-1995.

El rey que rabió

Música: Ruperto Chapí. Libreto: Miguel Ramos Carrión y Vital Aza. Dirección escénica: Luis Iturri. Dirección musical: Luis Remartínez y Jorge Paganini. Dirección del coro: Antonio Fauro. Escenografía: Carlos Cugat. Vestuario: Jesús Ruiz. Coreografía: Goyo Montero. Iluminación: José Luis Rodríguez. Cantantes: Jorge Elías, Enrique Ferrer, Victoria Manso, Conchita García, Emilio Sánchez, Javier Ferrer, Luis Álvarez, Carlos López, Enrique del Portal, Luis Barbero, Luis Varela, Eduardo Carranza, Nati Ortiz de Zárate, Helena Dueñas, Julián Herrero, Carmelo Blanco y Oscar Fidalgo. Bailarines: Cristina Arias, David Bernardo, César Casares, Nuria Castejón, Manuel Castillo, Isaac Fernández, Natalia Ferrándiz, Antonio Martínez, Mar Moreiras, Juan C. Rodríguez, Esther Ruiz, Victoria Torres, Jesús Vallinas y Ana de Yebra. Figuración: Javier Acha, Eduardo Aguirre, Gustavo Ausín, Miguel A. Cuerdo, Luis González, Antonio López, Íñigo López, Miguel A. Muñoz y Javier Pérez. Orquesta Sinfónica de Madrid. Coro del Teatro de la Zarzuela. Estreno: 20 de marzo de 1996 en el Teatro Arriaga de Bilbao.

Alonso, Gonzalo, "El rey que rabió en la Zarzuela: una amena diversión", *ABC*, 8-I-1997; Franco, Enrique, "Una opereta con garbo de Chapí", *El País*, 9-I-1997.

TEATRO BARAKALDO. BARACALDO (VIZCAYA)

La Tempestad

Libro: Miguel Ramos Carrión. Música: Ruperto Chapí. Dirección Escénica: Eugenio García Toledano. Dirección Musical: Julio Jaurena. Escenografía: Mariano López. Vestuario: París. Iluminación: Eugenio García Toledano. Cantantes: Judith Borrás, Carmen Cámara, Carlos de Maqua, Rubén Garcimartín, Carlos London, Eva M. García, Rafael Zurdo, J. M. de la Calle y Ángel Basaldua. Orquesta Lírica Zarzuela 96 y Coro de la Sociedad Amigos del Arte de Santander. Estreno: 28 de abril de 1996 en el Teatro Barakaldo de Barakaldo (Vizcaya).

TEATRO DE LA MAESTRANZA. SEVILLA

La hora española

Libro: Franc Nohain. Música: Maurice Ravel. Dirección escénica: Simón Suárez. Dirección musical: José Ramón Encinar. Escenografía y vestuario: Simón Suárez. Reposición de la puesta en escena: Marta Maier. Iluminación: Carlos Campanario.

Cantantes: Debora Beronesi, Josep Ruiz, Enrique Baquerizo, Rodrigo Orrego y Jean Marc Ivaldi. Orquesta Virtuosos de Praga. Estreno: 16 de noviembre de 1996 en el Teatro de la Maestranza de Sevilla.

Werther

Libro: Édouard Blau, Paul Milliet y Georges Hartmann, basado en *Las desventuras del joven Werther*, de Johann Wolfgang Goethe. Música: Jules Massenet. Dirección escénica: Stefano Monti. Dirección musical: Gian Paolo Sanzogno. Cantantes: Alfredo Kraus, Martha Senn, Anne Sophie Schmidt, Enrique Baquerizo, Antoine Garcin, Josep Ruiz y Miguel López Galindo. Coro Colegio de la Presentación de Granada y Real Orquesta Sinfónica de Sevilla. Estreno: 18 de Octubre de 1995 en el Teatro de la Maestranza, Sevilla. Una producción del Teatro Comunale di Módena en colaboración con el Teatro Regio de Parma. Serrera, Ramón María, "Apoteosis de Kraus con *Werther*", *ABC*, 19-X-1995.

Salomé

Libro: Oscar Wilde. Música: Richard Strauss. Dirección escénica: Peter H. Weigl. Dirección musical: Antoni Ros-Marbà. Escenografía: Josef Svoboda. Cantantes: Penelope Daner, Hans Joachim Ketelsen, Ute Walther, Wieslaw Ochman, Luis Álvarez y Edward Randall. Real Orquesta Sinfónica de Sevilla. Estreno: 15 de diciembre de 1995 en el Teatro de La Maestranza de Sevilla, en coproducción con la Deutsche Oper Berlin.

Rigoletto

Libro: Francesco Maria Piave basado en el drama *Le roi s'amuse*, de Victor Hugo. Música: Giuseppe Verdi. Dirección escénica: Luis Iturri. Dirección musical: Romano Gandolfi. Dirección del coro: Vicente la Ferla. Escenografía: Tomás Adrián. Diseño original: Tomás Adrián. Adaptación: Carlos Cugat y Luis Iturri. Vestuario: Sartoria Arrigo y Jesús Ruiz. Coreografía: Pilar Pérez Calvete. Iluminación: Luis Iturri. Cantantes: Zoran Todorovich, Leo Nucci, Valeria Esposito, Franco de Grandis, Adria Firestone, Luisa Maesso, Pedro Farrés, Luis Álvarez, Pedro López Castillejo, Fernando Latorre, María Mendizábal, Joxan Matxain y Emilia Guzmán. Real Orquesta Sinfónica de Sevilla, Coro de Sevilla y Banda de Música de la D.I.M.T.Nº 2 (Soria 9) Sevilla. Estreno: 8 de febrero de 1996 en el Teatro de la Maestranza de Sevilla. Coproducción con el Teatro Arriaga de Bilbao. Vela del Campo, Juan Ángel, "Leo Nucci, los cortesanos y el clavo", *El País*, 10-II-1996.

Madama Butterfly

Libro: Giuseppe Giacosa y Luigi Ilia basado en la novela de John Luther Long. Música: Giacomo Puccini. Dirección de escena: Richard Gregson. Dirección musical: Vje-

koslav Sutej. Director del coro: Vicente la Ferla. Escenografía y vestuario: Sophie Fedorovitch. Iluminación: John B. Read. Cantantes: Barbara Daniels, Antonio Lotti, Vicente Sardinero, Tamara Kaufman, Josep Ruiz, Mariano Viñuales, Carmelo Cordón, Luisa Maesso, Vicente Esteve, Francisco Martín, Guillermo Villalba, María Dolores Borrego, Gloria Muñoz, Ana Isabel Baroque, Borja Rodríguez y Javier Fernández. Real Orquesta Sinfónica de Sevilla y Coro de Sevilla. Estreno: 7 de marzo de 1996 en el Teatro de la Maestranza de Sevilla. Franco, Enrique, "Una espléndida *Butterfly*", *El País*, 9-III-1996.

Falstaff

Libro: Arrigo Boito. Música: Giuseppe Verdi. Dirección escénica: Lluís Pascual. Dirección musical: Janos Acs. Dirección del coro: Vicente La Ferla. Escenografía: Fabià Puigserver. Vestuario: Fabià Puigserver. Iluminación: Lluís Pasqual y Pascal Merat. Cantantes: Simone Alaimo, Antonio Salvadori, Maurizio Comencini, Luca Casalin, Sergio Bertocchi, Alfredo Giacomotti, Federico Rivelot, Segio García, Juan Carlos Dorán, Denia Mazzola, Maite Arruabarena, Patricia Pace y Anna Mª di Micco. Real Orquesta Sinfónica de Sevilla. Coro de la A.A. del Teatro de la Maestranza. Estreno 25 de octubre de 1996 en el Teatro de La Maestranza de Sevilla. Coproducido con el Théâtre Royal de la Monnaie de Bruselas. Vela del Campo, Juan Ángel, "A medio gas", *El País*, 27-X-1996; Cantón, José Antonio, "¿Un reto al espacio musical?", *El Mundo*, 27-X-1996; Serrera, Ramón María, "Un *Falstaff* delicioso embruja a Sevilla", *ABC*, 27-X-1996.

Sansón y Dalila

Libro: Ferdinand Lemaire. Música: Camille Saint Saëns. Dirección escénica: Elijah Moshinsky. Dirección musical: Klaus Weise. Escenografía y vestuario: Sidney Nolan. Reposición de la puesta en escena: Jeremy Sutcliffe. Coreografía: David Bintley. Reposición de la coreografía: Ann Whitley. Iluminación: Nick Chelton. Cantantes: Sylvie Brunet, Heikki Siukola, Alain Verhes, Anatoli Kotscherga, Franco de Grandis, Jordi Manyoses, José Manuel Montero y Vicente Esteve. Real Orquesta Sinfónica de Sevilla, Prague Chamber Choir y Ballet de Zaragoza. Estreno: 11 de diciembre de 1996 en el Teatro de la Maestranza de Sevilla. Espectáculo coproducido con la Royal Opera House del Covent Garden.

TEATRO DE LA ZARZUELA. MADRID

La montería

Libro: José Ramos Martín Música: Jacinto Guerrero. Dirección escénica: Emilio Sagi.

Dirección musical: Miguel Roa. Dirección del coro: Antonio Fauró. Escenografía y vestuario: Julio Galán. Iluminación: Eduardo Bravo. Coreografía: Goyo Montero. Cantantes: Isabel Monar, Elena de la Merced, Marina Rodríguez, Jacqueline Squarcia, Yolanda Mateu, M^a de los Angeles Barragán, Rosaura de Andrea, Ana García, Ana Santamarina, Santos Ariño, Federico Gallar, Luis Perezagua, Pedro Miguel Martínez, Luis López, Julián Herrero, Joaquín Galán, Amalia Barrio, Ana Cid, Rosa M^a Gutiérrez, Graciela Moncloa, Ada Rodríguez, Arantxa Urruzola, Carmen Arévalo, Geraldine Cerceda, María Teresa Chico, Chantal van Dam, Juan Carlos García, Luis González, Diego Ibáñez, Jorge Lucas, David Martín, Encarna Piedrabuena, Juana Rodríguez, Raúl Sánchez y Anartz Zuazua. Coro del Teatro de la Zarzuela y Orquesta Sinfónica de Madrid. Estreno: 25 de Noviembre de 1995 en el Teatro de la Zarzuela de Madrid.

Gómez Amat, Carlos, "Lo popular", *El Mundo*, 27-XI-1995; Vela del Campo, Juan Angel, "Un juguete", *El País*, 27-XI-1995; Bravo, Julio, "La Montería, caza y karaoke", *ABC*, 27-XI-1995; Marco, Tomás, "Lo que puede dar de sí hoy La Montería", *Diario 16*, 29-XI-1995.

La Bohème

Libro: Giuseppe Giacosa y Luigi Illica, basado en Escenas de la vida bohemia de Henri Murger. Música: Giacomo Puccini. Dirección escénica: Horacio Rodríguez Aragón. Dirección musical: Elena Herrera. Dirección del coro: Antonio Fauró. Escenografía y vestuario: Hugo de Ana. Iluminación: Eduardo Bravo. Cantantes: Fernando de la Mora, Carlos Bergasa, Iñaki Fresán, Miguel A. Zapater, Miguel Sola, Fiorella Burato, Paola Antonucci, Gustavo Beruete, Alberto Ríos, Iñaki Bengoa y Juan J. Rodríguez. Figuración: Carmen Arévalo, Geraldine Cerceda, Oscar Fidalgo, Joaquín Galán, Juan Carlos García, Luis González, Julián Herrero, Diego Ibáñez, Pedro Jerez, Igor Larrauri, Juanjo Lezamiz, Iñigo López, José Luis López, David Martín, Gonzalo Oramas, Gregorio Pastor, Jorge Rodríguez, Francisco Rodríguez, Raúl Sánchez, Gloria Vega y Anartz Zuazua. Coro del Teatro de la Zarzuela y Orquesta Sinfónica de Madrid. Estreno: 21 de enero de 1996 en el Teatro de la Zarzuela de Madrid.

Alonso, Gonzalo, "La bohème inaugura la temporada de Madrid", *ABC*, 22-I-1996; Amo, Álvaro del, "A la intemperie", *El Mundo*, 23-I-1996; Franco, Enrique, "La Bohème en tono menor", *El País*, 23-I-1996; Martínez de Vidales, Tomás, "Una Bohème musicalmente pobre", *Diario 16*, 27-I-1996.

La Cenerentola

Libro: Jacopo Ferretti, basado en el cuento de Charles Perrault. Música: Gioachino

Rossini. Dirección escénica: John Cox. Dirección musical: Antoni Ros Marba. Dirección del coro: Antonio Fauró. Escenografía y vestuario: Allen Charles Klein. Iluminación: Albert Faura. Cantantes: Rockwell Blake, Manuel Lanza, Peter Strummer, Paloma Pérez-Iñigo, Marina Rodríguez-Cusí, Josefina Brivio, Stefano Rinaldi Miliani. Figuración: Joaquín Correyero, Alejandro Gil, Alejandro Martínez, Miguel A. Muñoz, Miguel Parra y Giovanna Sánchez. Coro del Teatro de la Zarzuela y Orquesta Sinfónica de Madrid. Estreno: 21 de febrero de 1996 en el Teatro de la Zarzuela de Madrid.

Amo, Álvaro del, "Cenicienta sin harapos", *El Mundo*, 23-II-1996; "Robert Blake conquista a La Cenicienta", *ABC*, 23-II-1996; Franco, Enrique, "Un cuento de Rossini", *El País*, 23-II-1996; Marco, Tomás, "La Cenicientola, gran segundo reparto", *Diario 16*, 27-II-1996; Víctor M. Burell, "La Cenicientola, mi bautismo operístico del 96", *El Punto de las Artes*, 1-III-1996; Cortés, Blas, "Éxito de Rockwell Blake y de tres jóvenes voces valencianas", *Turia*, 4-III-1996.

Selene

Libro y Música: Tomás Marco. Dirección escénica: Jose Carlos Plaza. Dirección musical: Cristóbal Halffter. Dirección del coro: Antonio Fauró. Escenografía y vestuario: Gustavo Torner. Iluminación: Francisco Leal. Coreografía: Arnold Taraborrelli. Cantantes: Diana Tiegs, Mabel Perelstein, Manuel Cid, Enrique Baquerizo. Actores-bailarines: Arantxa Aranguren, Juan C. Fernández, José A. González, Marta Hurtado, Ramón Linaza, Esther Lorente, M^a Jesús Llorente, Julio Martínez, Alejandro Naranjo, Arsenio Sánchez, Raquel Sanchis, Juan M. Serrano, Carolina Solas, Petra de Tena y M^a Jesús Trujillo. Coro del Teatro de la Zarzuela y Orquesta Sinfónica de Madrid. Estreno: 24 de marzo de 1996 en el Teatro de la Zarzuela de Madrid.

Martínez de Vidales, Tomás, "Una Selene soberbia", *Diario 16*, 26-III-1996; Alonso, Gonzalo, "Selene no es breve", *ABC*, 26-III-1996; Amo, Álvaro del, "De la Luna a la Tierra", *El Mundo*, 26-III-1996; Franco, Enrique, "Falla y Marco, la luna pálida y roja", *El País*, 26-III-1996; "Con La vida breve Madrid recuerda a Manuel de Falla", *Gaceta de los Negocios*, 30-III-1996; Gallego, Antonio, "La luna y Granada", *El Mundo*, 3-VI-1996; Gómez Amat, Carlos, "Dos óperas. Tradición y vanguardia española", *El Mundo*, 22-III-1996.

La vida breve

Libro: Carlos Fernández-Shaw. Música: Manuel de Falla. Dirección escénica: José Carlos Plaza. Dirección musical: Cristóbal Halffter. Dirección del coro: Antonio Fauró. Escenografía y vestuario: Gustavo Torner. Iluminación: Francisco Leal. Coreografía:

Blanca del Rey. Cantantes: María José Montiel, Mabel Perelstein, Mireia Pinto, Carlos Moreno, Enrique Baquerizo, Gabriel Moreno, Josep-Miquel Ramon, Manuel Cid, Jesús Landín, Gustavo Beruete, Ignacio del Castillo, Alicia Barrenechea, M^a Eugenia Martínez y Thais Martín. Guitarrista: Carmelo Martínez. Bailarines: Blanca del Rey, José M^a Menacho, Enrique Frías, Nicolai, Iván Martín, Francisco Bas, Christian Almodóvar, Issac Fernández, Gabriel Heredia, Almudena Hernández, Rocio Acosta, Victoria Duende, Carmen Torres, Giorgia Celli y Raquel García. Coro del Teatro de la Zarzuela y Orquesta Sinfónica de Madrid. Estreno: 24 de marzo de 1996 en el Teatro de la Zarzuela de Madrid.

Gómez Amat, Carlos, "Dos óperas. Tradición y vanguardia española", *El Mundo*, 22-III-1996; Amestoy Eiguren, Ignacio, "Tomás Marco, en la posmodernidad", *Diario 16*, 26-III-1996; Franco, Enrique, "Falla y Marco, la luna pálida y roja", *El País*, 26-III-1996; "Con La vida breve Madrid recuerda a Manuel de Falla", *Gaceta de Negocios*, 30-III-1996; Gallego, Antonio, "La luna y Granada", *El Mundo*, 3-VI-1996.

Falstaff

Libro: Arrigo Boito, basado en *Las Alegres Comadres de Windsor* de William Shakespeare. Música: Giuseppe Verdi. Dirección Escénica: Luis Iturri. Dirección Musical: Alberto Zedda. Dirección del Coro: Antonio Fauró. Escenografía: Carlos Cugat. Vestuario: Jesús Ruiz. Iluminación: Eduardo Bravo y Luis Iturri. Cantantes: Alfonso Antoniozzi, Carlos Álvarez, Octavio Arévalo, Santiago Sánchez-Jericó, José Ruiz, Alfonso Echeverría, Ilona Tokody, Hyejin Kim, Lucí Valentini Terrani y Maite Arruabarrena. Figuración: Josu Bilbao, Carmelo Balco, Oscar Fidalgo, Amado Gómez, Julián Herrero, Igor Larrauri, Ramón Linaza, Arsenio Luna, M^a Jesús Ruz, Cecilia Salaguren, Juan M. Serrano, Bosco Solana, Chantal van Dam, Rocio Yebra, Anartz Zuazua, Alexandra Poda, Susana Poda, Giovanna Sánchez, Igor García, Kian Kazerani, Saman Kazerani, Francisco, Pérez y Santiago Sánchez. Coro del Teatro de la Zarzuela y Orquesta Sinfónica de Madrid. Estreno 22 de abril de 1996 en el Teatro de la Zarzuela de Madrid. Producción del Teatro Arriaga de Bilbao (1994).

Marco, Tomás, "Una genialidad", *Diario 16*, 24-IV-1996; Alonso, Gonzalo, "Una introducción a Falstaff", *ABC*, 24-IV-1996; Franco, Enrique, "La vitalidad del viejo prodigio", *El País*, 24-IV-1996; Amo, Álvaro del, "Baldada de lo humano", *El Mundo*, 25-IV-1996; Amestoy Eiguren, Ignacio, "Un Falstaff muy especial", *Diario 16*, 4-V-1996.

The rake's progress

Libro: W. H. Auden y Chester Kallmann. Música: Igor Stravinsky. Dirección escénica: John

Cox, realizada por Aidan Lang. Dirección musical: David Parry. Dirección del Coro: Antonio Fauró. Escenografía y vestuario: David Hockney. Iluminación: Robert Bryan. Cantantes: Martin Snell, Rosa Mannion, Michael Myers, François Le Roux, Luisa Maesso, Felicity Palmer, Francesc Garrigosa y Felipe Bou. Figuración: Luis E. González, Jorge Lucas, Julio Martínez y Raúl Sánchez. Coro del Teatro de la Zarzuela y Orquesta Sinfónica de Madrid. Estreno 24 de mayo de 1996 en el Teatro de la Zarzuela de Madrid. Producción del Festival de Glyndebourne. García del Busto, José Luis, "Espléndida representación de la ópera de Stravinski *The rake's progress, ABC*, 26-V-1996; Martínez de Vidales, Tomás, "Un sabio Stravinsky con capacidad para la sorpresa", *Diario 16*, 27-V-1996; Vela del Campo, Juan Ángel, "El gran espectáculo de Stravinski", *El País*, 27-V-1996; Amo, Álvaro del, "Lujuria intelectual", *El Mundo*, 27-V-1996.

La nozze di Figaro

Libro: Lorenzo da Ponte. Música: Wolfgang Amadeus Mozart. Dirección escénica: Graham Vick. Dirección musical: Rubén Silva. Dirección del coro: Antonio Fauró. Escenografía y vestuario: Richard Hudson. Iluminación: Nick Chelton. Coreografía: Nicola Bowie. Cantantes: William Shimell, Rosella Ragatzu, Elizabeth Norberg-Schulz, Michele Pertusi, Monica Groop, Marina Rodríguez-Cusí, Luis Alvarez, Victoria Manso, Francesc Garrigosa, Santiago Sánchez-Jericó y Miguel López Galindo. Actores-bailarines: Oscar Fidalgo, Jorge Lucas, Gonzalo Oramas, Luis Salguero, Raúl Sánchez y Harold Zúñiga. Orquesta Sinfónica de Madrid y Coro del Teatro de la Zarzuela. Estreno: 20 de junio de 1996 en el Teatro de la Zarzuela de Madrid. Producción de la English National Opera de Londres. Amo, Álvaro del, "Fango y fandango", *El Mundo*, 22-VI-1996; Vela del Campo, Juan Ángel, "Inagotable Mozart", *El País*, 22-VI-1996; Alonso, Gonzalo, "Las bodas de Figaro: Mozart en pura diversión", *ABC*, 23-VI-1996; "Una Ópera con más teatro que música", *El Punto de las Artes*, 4-VII-1996.

Idomeneo

Música: Wolfgang Amadeus Mozart. Libreto: Giambattista Varesco. Dirección escénica: Emilio Sagi. Dirección musical: Peter

Maag. Dirección del coro: Antonio Fauró. Escenografía: Gerardo Trotti. Vestuario: Julio Galán. Iluminación: Eduardo Bravo. Cantantes: Kurt Streit, Lola Casariego, Barbara Bonney, Jano Tamar, Francesc Garrigosa, Santiago Sánchez Jericó, Miguel López Galindo, Carmelo Cordón, Rodrigo Esteves, Jorge Fiorenza y José Julián Frontal. Actores-Bailarines: David Bernardo, Jorge Lucas, David Martín, Raúl Sánchez-Migallón, Pilar de la Torriente, Pedro P. Velarde, Ana de Yebra y Harold Zúñiga. Coro del Teatro de la Zarzuela y Orquesta Sinfónica de Madrid. Estreno: 11 de julio de 1996 en el Teatro de la Zarzuela de Madrid, dentro del 9º Festival Mozart de Madrid. Espectáculo coproducido con el Gran Teatre del Liceu en 1991. Gonzalo, Alonso, *Idomeneo* en Madrid: un conjunto loable", *ABC*, 13-VII-1996; Amo, Álvaro del, "Mozart y las secuelas de la Guerra de Troya", *El Mundo*, 13-VII-1996; Franco, Enrique, "Buen final de temporada", *El País*, 14-VII-1996.

Capriccio

Libro: Richard Strauss y Clemens Krauss, sobre una idea de Stefan Zweig. Música: Richard Strauss. Libro: Richard Strauss y Clemens Krauss, sobre una idea de Stefan Zweig. Dirección Escénica: John Cox. Dirección Musical: Antoni Ros Marbá. Escenografía y vestuario: Jack Notman. Iluminación: Albert Faurá. Cantantes: Pamela Coburn, David Pittman-Jennings, Marek Torzewski, Christian Rudik, Claire Powell, Ernst Gutstein, Waldemar Kmentt, María Teresa González, Antonio Comas, Luis Álvarez, Iñaki Bengoa, Gustavo Beruete, Ignacio del Castillo, Miguel A. Elejalde, Carlos García Parra, Emilio Hernández-Blanco, Santiago Limonche, Mauricio Septién, Víctor M. Ardelean, John P. Friedhoff y Pablo Cano. Bailarines: Eva Pérez Atienza y José Antonio Quiroga. Orquesta Sinfónica de Madrid. Estreno: 15 de diciembre de 1996 en el Teatro de la Zarzuela de Madrid. Producción de la Scottish Opera. Franco, Enrique, "Strauss, 54 años después", *El País*, 17-XII-1996; Alonso, Gonzalo, "Capriccio en la Zarzuela: ¿una casualidad?", *ABC*, 17-XII-1996; Martínez de Vidales, Tomás, "Otro éxito de la Zarzuela", *Diario 16*, 18-XII-1996; Amo, Álvaro del, "El cisne canta", *El Mundo*, 18-XII-1996; Herrero,

Fernando, "La muerte de una época", *El Norte de Castilla*, 27-XII-1996; "Encantamiento", *Scherzo*, I-1997.

TEATRO FALLA. CÁDIZ

La del manojo de rosas

Libro: Francisco Ramos de Castro y Anselmo C. Carreño. Música: Pablo Sorozábal. Dirección escénica: Gerardo Meré. Dirección musical: Dieán Pablo. Intérpretes: María Rodríguez, Pedro Moncloa, Lorenzo Moncloa, Gerardo Meré, Amelia Font y Enrique R. del Portal. Estreno: 18 de mayo de 1996 en el Gran Teatro Falla de Cádiz. Castañeda, Juan Antonio, "Lleno total en *La del manojo de rosas*", *Diario de Cádiz*, 20-V-1996.

TEATRO JOVELLANOS Y EL CONSERVATORIO DE MÚSICA DE GIJÓN. GIJÓN (ASTURIAS)

Cavalleria rusticana

Libro: Targioni-Tozzeti y G. Menasci. Música: Pietro Mascagni. Dirección escénica: Charo Caballer. Dirección musical: Adolfo Ramirez Ivorra. Dirección del coro: Samuel Rubio. Escenografía: Charo Caballer. Vestuario: Fernando Suárez. Cantantes: María Ribera, Rafael Ruiz-Chia, Francisco Valls, Carmen N. Ribera y Esperanza Rumbau. Orquesta Sinfónica y Coro del Conservatorio de Gijón y Coro Universitario de León. Estreno: 27 de marzo de 1996 en el Teatro Jovellanos de Gijón.

El mar de las sirenas

Texto condensado de la comedia *El golfo de las sirenas* de Pedro Calderon de la Barca. Música: José Báguena Soler. Dirección escénica: Charo Caballer. Dirección musical: Adolfo Ramirez Ivorra. Dirección del Coro: Samuel Rubio. Dirección del Ballet y coreografía: Carmen Elvira. Escenografía: Charo Caballer. Vestuario: Fernando Suárez. Iluminación: Rafael Mojas. Cantantes: Carmen Ribera, María Ribera, Salvador Giner y Laura Forcen. Coro de sirenas, Ballet de Cazadoras y Ballet del Principado de Asturias. Estreno: 27 de marzo de 1996 en el Teatro Jovellanos de Gijón (Asturias).

Álbum gráfico 1995-1996



Martes de carnaval, por Centro Dramático Nacional. (Foto: Chicho).



A tu vera, por ¡Valiente plan! (Foto: Daniel Alonso).



204 *Tengamos el sexo en paz*, por la Compañía Charo López. (Foto: Daniel Alonso).



Terror y miseria del Tercer Reich, por el Centro Dramático Nacional. (Foto: Chicho).



La montería, por el Teatro de la Zarzuela. (Foto: Chicho).



Aladino, por Achiperre. (Foto: Chicho).



Carmen, ópera andaluza, por La Cuadra Sevilla. (Foto: Daniel Alonso).



Amfitrió, por Teatre Lliure. (Foto: Chicho).



Don Juan Tenorio, por Teatro Español. (Foto: Chicho).



Manes, por La Fura dels Baus. (Foto: Daniel Alonso).



Luces de Bohemia, por Lope de Vega. (Foto: Chicho).



La gata sobre el tejado de zinc, por Strion. (Foto: Chicho).



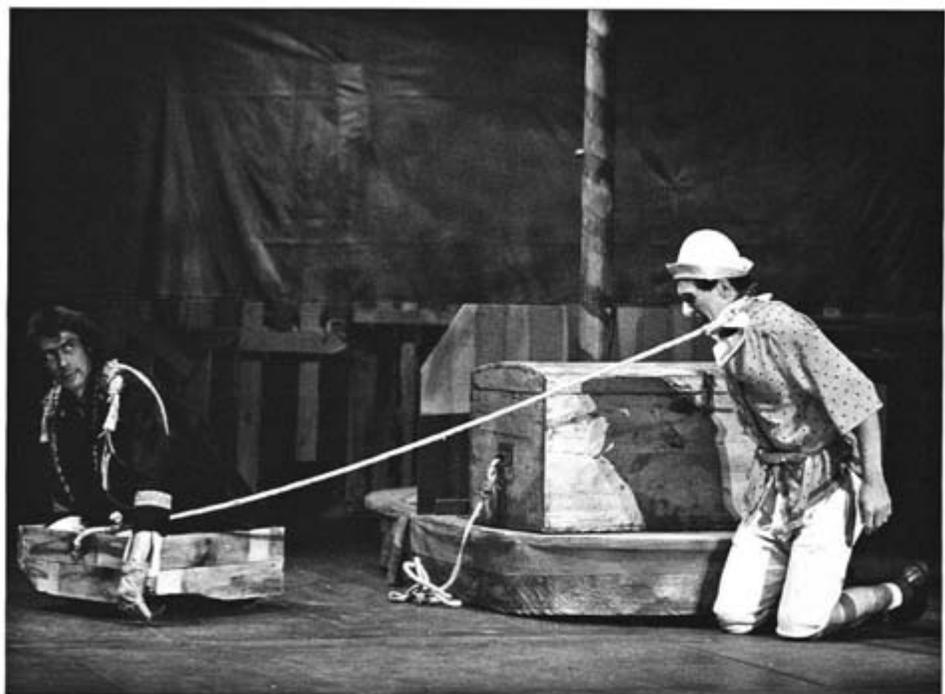
Los dioses y los cuernos, por Producciones Ñ. (Foto: Daniel Alonso).



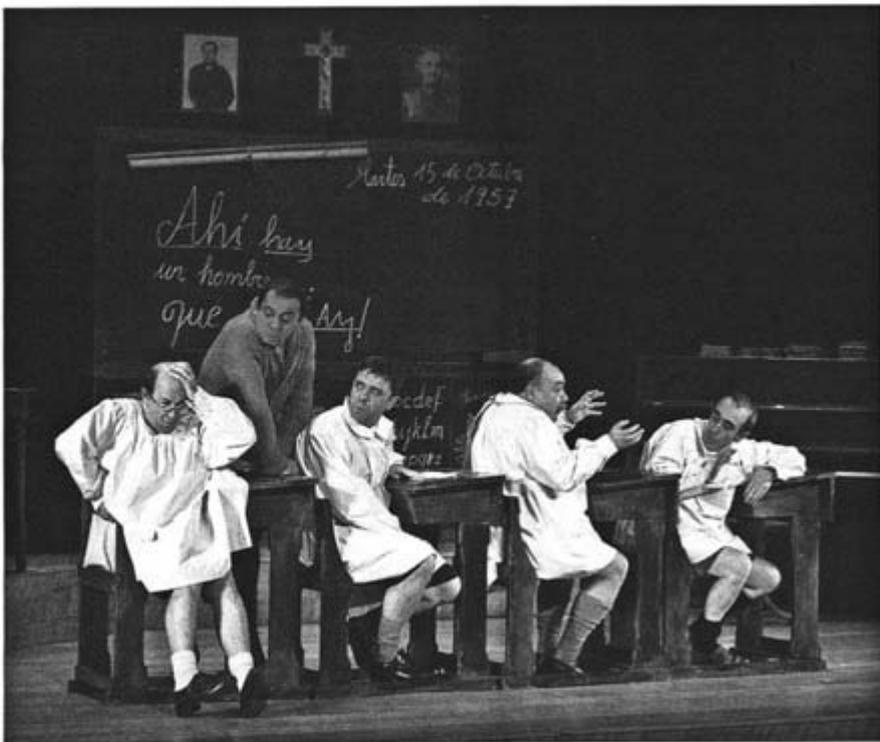
La tuerta suerte de Perico Galápagó, por Uroc Teatro. (Foto: Chicho).



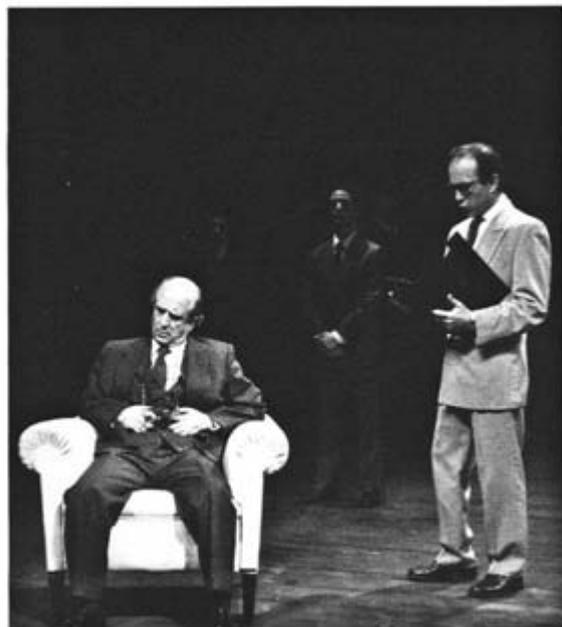
Romeo y Julieta, por Ur Teatro Antzerki. (Foto: Chicho).



Destino de un idiota, por Eifo Teatro. (Foto: Daniel Alonso). 207



Florida pensil, por Tanttaka Teatroa. (Foto: Daniel Alonso).



Para quemar la memoria, por Teatro del Astillero. (Foto Chicho).



208 *Destino Broadway*, por Producciones Ángel García Moreno. (Foto: Chicho).



El burlador de Sevilla, por ZampanóTeatro. (Foto: Chicho).



La Garbo, S. A., por Markeliñe. (Foto: Daniel Alonso).



El maestro de danzar, por la Compañía de Cámara de Madrid. (Foto: Chicho).



Castañuela 90. El desmadre nacional, por Castañuela / Juanjo Seoane. (Foto: Chicho). 209



Leyenda del santo bebedor, por Fuegos Fatuos. (Foto: Chicho).



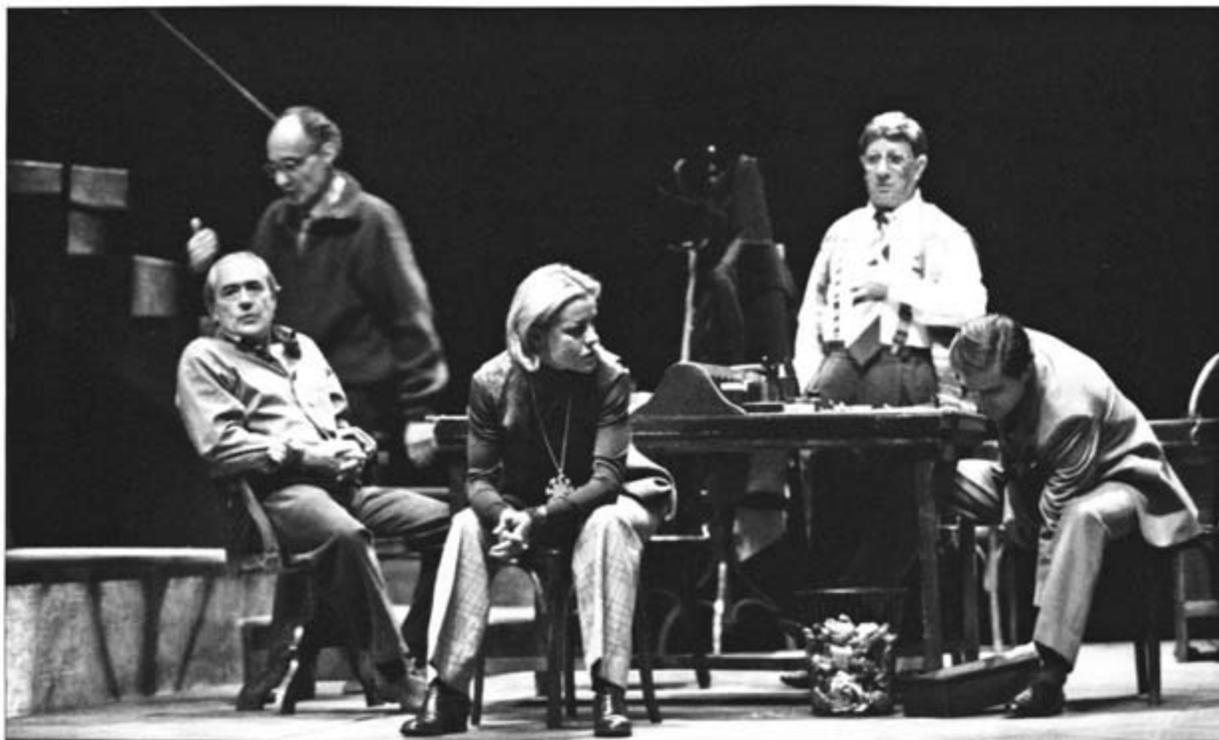
La Cenicienta, por La Zarzuela. (Foto: Chicho).



No faltéis esta noche, por Teatro Español. (Foto: Daniel Alonso).



Entremeses, por La Abadía. (Foto: Chicho).



La noche, por Joaquín Vida. (Foto: Chicho).



Misántropo, por CNTC. (Foto: Chicho).



El tiempo y la habitación, por CDN. (Foto: Chicho).

Índices

Compañías

- A Escena: 90, 192
A.P.E.T.C. Teatro: 177
A Telon Cerrado: 12
A Trancas y Barrancas: 12
Abba Teatro: 82
Académica Palanca: 112
Accidents Polipoètics: 112
Acción Estable Teatro Cero: 12, 112
Acebuché: 112
Acte Quatre: 12
Acteón: 192
Acuario Teatro: 12, 112
Acheme: 112
Achiperre Cooperativa Teatro: 31, 82, 112
Adi Producciones: 192
Ados Teatro: 12
Adriana Bocalón: 12
AEM: 12, 52
Aescena: 112
Afro Tambú Teatro: 112
Agerre Teatro Taldea: 12, 112
Agón Teatro: 12
Agora Teatro Independiente: 12
Agrupación Artística Tallaví: 12, 13
Agrupación Teatral Benet Escrivà: 112
Agrupación Teatral Francesco: 13
Airón Teatro: 112, 113
Akusa Antzerki Produkziok: 13
Al Alimón Teatro: 113
Al Suroeste Producciones: 13
Alacrán, El: 113
Albena Producciones: 13, 113
Alberto Blasco: 165
Alberto Bocos: 113
Alberto González: 165
Albor Producciones: 113
Alcores. Unidad de Producción: 13
Alethea: 13
Alexis: 113
Alfa Teatro: 13
Alfonso Vilallonga: 13
Alfoz Teatro-Escuela: 14
Algarabía Teatro: 14, 113
Alicia Tomás: 113
Almirollo: 14
Alpinista, El: 154
Alquibla Teatro: 14, 113, 114
Alquimia Teatro: 14
Alvic Teatro: 82
Amadis Producciones: 14
Ambulantes Teatro: 14, 114
Americana Teatre, L': 14
Amics de l'Òpera de Sabadell: 90, 192
Amics del Teatre de Castellò: 14, 114
Amics del Teatre de Vilanova: 14
Amics del Teatre, Els: 14, 114
Ancora Produccions: 114
Andante Producciones Artísticas: 114
Anexa: 14
Ángel Garó: 14
Ángel Pavlovsky: 114
Anònim Teatre: 114
Anónima Teatro: 114
Antares Teatre: 114
Antaviana Teatre: 15
Antena 3 TV: 114
Anthares Teatro: 115
Antígona: 115
Antiguo Grupo de Teatro Bellas Artes: 15
Antonio Cabello: 15
Año del Cometa, El: 115
Apti Pitinna: 115
Aquilinos Teatre, Els: 82
Ara Universo: 14
Ara Va de Bòlit: 115
Araira Teatro: 115
Arán Dramática: 115
Araria Teatro: 15
Arcadia Teatro: 115
Arcs Studi: 15
Arden Producciones: 115
Arena Producciones: 15
Arena Teatro: 115
Argolida: 15
Armar Teatro: 15
Arnau Vilardebó: 115
Artello Teatro: 15, 186
Artenbrut: 115, 116
Arteszena. Teatro Público de Guipúzcoa: 15
Artibus: 116
Artistass.o.s: 116
Ases Líricos: 193
Associació d'investigació y experimentació (AIET): 15
Asociación Amics de l'Òpera de Maó: 193
Asociación Amigos del Teatro de Ciudad Real: 116
Asociación Asturiana de Amigos de la Ópera: 90, 193
Asociación Bilbaína de Amigos de la Ópera (ABAO): 90, 91, 193, 194
Asociación Casa de la Arena, Medio Ambiente y Cultura (ACA): 112
Asociación Cultural Grita VIH: 16
Asociación Cultural Grupo de Teatro Pathos: 16
Asociación Cultural Hierbabuena: 16
Asociación Cultural La Portaza: 16
Asociación Cultural Los Duendes: 82
Asociación Cultural Teatro de Cámara del Círculo de Bellas Artes: 116
Asociación de Directores de Escena (ADE): 16
Asociación Gayarre de Amigos de la Ópera: 91, 194
Asociación Juvenil Teatral Encrucijada: 16
Asociación Sevillana de Amigos de la Ópera: 94
Asociación Valenciana de Amigos de la Zarzuela (AVAZ): 91
Aspa Cine Video: 114
Associació d'Investigació i Experimentació Teatral: 116
Astral Tribu Teatral: 16
Atalaya Teatro Experimental: 116
Atavara Teatro: 17
Atenea Joven: 17
Ático Teatro: 17, 116
Atiza: 116
Atiza!!! Teatro: 116
Atra Bilis Teatro: 17, 117
Auchipp Teatro: 17, 117
Aula d'Òpera del Conservatori del Liceu: 194
Aula d'Òpera Carme Bustamante: 91, 194
Aula de Repertorio de la Escuela de Arte Dramático de Santander: 17
Aula de Teatre de la UAB: 117
Aula de Teatre de la Universitat de Rovira i Virgili: 117
Aula de Teatre de la URV: 17
Aula de Teatro de la Universidad Autónoma de Madrid: 117
Aula de Teatro de la Universidad de Girona: 117
Aula de Teatro de la Universidad de Murcia: 17, 117
Aula de Teatro de la Universidad de Vigo-Campus de Pontevedra: 117
Aula de Teatro de la Universidad del País Vasco: 17
Aula Municipal de Teatre: 52
Aula Municipal de Teatre de Lleida: 18, 117, 118
Avalot Teatre, L': 18
Avexutxu Titelles, L': 82
Axioma Teatro: 118
AZ Producciones: 91
Babel Teatro: 18
Bai Teatro: 118
Bajo a la Mina Cantando: 18
Balbo Teatro: 18
Balumba: 118
Bambalina Titelles: 82, 186
Baobab Teatro: 18
Barakaldo Antzokia: 200
Barataria Teatro: 118
Baul, El: 18
Bederen 1: 18, 118
Behi Bi's Taldea: 186
Belle-Cro: 18
Belles Arts Teatre: 18
Bicicleta, La: 18
Binixiflat Titelles: 82, 186
Biombo: 118
Bis Teatre: 66
Blai Llopis: 18
Bohemia Teatre, La: 19, 118
Bufona, La: 19
Bufons: 19
Bululú Teatro: 19
Butaca Teatre, La: 118
C + C Teatro Almagro: 19, 118
C.M. Berrospe: 19
C.M. Blanca de Castilla: 19
C.M. Chaminade: 19
C.M. Elías Ahuja: 19
C.M. Jaime del Amo: 19
C.M. Juan Luis Vives: 20
C.M. Juan XXIII Roncalli: 19
C.M. Mendel: 19, 20
C.M. Miguel Antonio Caro: 20
C.M. Ntra. Sra. de Africa: 20
C.M. Padre Poveda: 20
C.M. Pío XII: 20
C.M. Sagrado corazón de Jesús: 19
C.M. San Juan Evangelista: 20
C.M. Santa María del Pino: 20
C.M. Santa Mónica: 19, 20
Cabaret con Gas: 20
Cabaret Ecológico: 20
Cabos Teatre: 52
Cabra Teatro, La: 118

- Café Fin de Siglo: 119
 Cal-Teatro: 20, 119
 Calambur Teatro: 119
 Calderón de la Barca: 119
 Calenda Producción Teatral: 119
 Calígulas, Las: 20, 150
 Calle 42: 119
 Callejón de Lola, El: 119
 Cámara Teatre, La: 119
 Cámara y Ensayo: 119
 Cambaleo Teatro: 21
 Canalla Teatro: 119
 Candil T.C.E., El: 21
 Candilejas: 21
 Candilejas Teatro: 21
 Cantadal: 21
 Canto de la Cabra, El: 21
 Capilla del Museo Municipal: 120
 Capilla Real de Madrid, La: 91, 194
 Caraba: 21
 Caramba Teatro: 21, 120
 Carátula G.E.A.: 21
 Carles Santos: 91, 194
 Carlos Poncela: 120
 Carne Teatre: 120
 Carmen Godoy: 120
 Carmen San Esteban: 120
 Carmen Segarra y Rafael Barrio: 21
 Carnicería Teatro, La: 21, 120
 Carota de Teatre, La: 22
 Carretera y Manta: 22
 Carro de Téspis: 22, 120
 Castañuela: 120
 Castigats Sense Pati Teatre: 120
 Castrotrafe: 120
 Catalana de Gags: 22
 Cástaro Producciones: 22
 Catarsis Teatro: 120
 Cazuela Teatro, La: 121
 Cecilia Ràfols: 22
 Celda Azul: 22
 Centre de Titelles de Lleida: 186
 Centre Dramàtic d'Osona: 55, 121
 Centre Dramàtic de la Generalitat de Catalunya: 22, 23, 121
 Centre Dramàtic del Vallès (CDV): 23, 121
 Centre Dramatic di Marco: 23
 Centre Dramàtic Talia: 23
 Centre Moral de Gràcia: 23
 Centre Social Catòlic de Terrassa: 122
 Centre Urbà de les Arts y L'Espectacle. SAT: 24
 Centro Andaluz de Teatro (CAT): 56, 112, 122
 Centro de Creación Agada: 24, 122
 Centro Dramático del Círculo de Amistad XII de Enero: 24
 Centro Dramático Galego: 24, 82, 122
 Centro Dramático Nacional (CDN): 24, 122, 123
 Cercle Dramàtic Talia: 24, 123
 Ciclo de Lecturas Dramatizadas: 124
 Ciclo Mestiza: 24
 Circ Crac: 124
 Circo Perlinpinpin: 124
 Círculo de Bellas Artes: 194
 Cirquet Confetti: 24
 Ciudad Elegida: 124
 Ciudad Interior Teatro: 24, 124
 Ciutat Comtal Sarsuela: 199
 Claca, La: 124
 Clapso: 124
 Clown Club Rock: 24, 25
 Club de la Serpiente, El: 25
 Club de Teatro Universitario de La Coruña: 25
 Clunia Teatro de Cámara: 25
 Col.lectiu de Teatre La Vitxeta: 25, 124, 125
 Col.lectiu de Teatre Neccessari Trono Villegas: 25
 Colectivo de Teatro Tirso de Molina: 25
 Colectivo Teatral Rañocer: 25
 Colectivo Yerbabuena: 125
 Comando Teatral: 25
 Comediantes de Buenos Aires, Los: 60
 Comediantes, Els: 25, 26, 125
 Comensdiem Teatre: 125
 Cómicos Anónimos: 125
 Comissió Divina Pastora: 26
 Comotion: 162
 Companya Ilcosnita: 26
 Companyia Àngels Aymar: 125
 Companyia Artenbrut: 26
 Companyia Belles Arts Teatre: 125
 Companyia de Bolos: 26
 Companyia de Carne Portaceli: 125
 Companyia de Comedies Mallorquines: 46
 Companyia de Josep Simorra: 194
 Companyia de Teatre de Bunyola: 26
 Companyia de Teatre Els Visitants: 125
 Companyia de Teatre L' Estudi: 26
 Companyia de Teatre La Dependent: 26
 Companyia del Camaleo: 26
 Companyia del Jove Teatre Regina: 26
 Companyia Empar Rosellò: 26
 Companyia Francesc Albiol: 26
 Companyia Hongaresa: 125
 Companyia Josep Pere Peyró: 126
 Companyia Jove Teatre Regina: 126
 Companyia La D' Hac: 126
 Companyia La Tal: 27
 Companyia Lírica Ciutat de Reus: 195
 Companyia Marti-Atanasiu: 126
 Companyia Ocasí: 27
 Companyia Poca Conya: 126
 Companyia Raúl Contel: 27
 Companyia Roger Bernat: 126
 Companyia Tantarantana: 126
 Companyia Teatre d'Avalon: 126
 Companyia Teatreneu: 27
 Companyia Teia Moner: 186
 Compañía Amparo Moreno: 126
 Compañía Asturiana de Comedias: 127
 Compañía Cae la Sombra: 127
 Compañía Fuegos Fatuos: 127
 Compañía Función Delta: 127
 Compañía I Piau: 127
 Compañía In Fraganti: 29
 Compañía Las Calígulas: 127
 Compañía Marimba Marionetas: 186
 Compañía Memory: 127
 Compañía Sobradún: 127
 Compañía Teatrarte: 127
 Compañía Todosmenospaco: 128
 Compañía Trotea Top Top: 128
 Compañía Ases Líricos: 91
 Compañía Ático Teatro: 128
 Compañía Avinjvó: 128
 Compañía Ayuno en Acción: 128
 Compañía Benavente: 128
 Compañía Brehón: 128
 Compañía Calderón de la Barca: 27, 128
 Compañía Cuarta Pared: 128
 Compañía Cut: 128
 Compañía Charo López: 128
 Compañía Chévere: 195
 Compañía de Clásicos Españoles: 128
 Compañía de Elisa Ramírez: 128
 Compañía de Alberto Agudín: 92
 Compañía de Alberto Miralles: 129
 Compañía de Ana María Vidal: 129
 Compañía de Ángel de Andrés López e Iñaki Miramón: 27
 Compañía de Antonio Medina: 28
 Compañía de Carlos Larrañaga: 129
 Compañía de Cecilio Pineda: 28, 129
 Compañía de Coco Comín: 28
 Compañía de Comèdies La Llotja: 129
 Compañía de Cuentos Sensoriales: 129
 Compañía de Elisa Ramírez: 28
 Compañía de Guadalupe Vázquez: 28
 Compañía de José Luis Matrán: 28
 Compañía de Pedro Osinaga: 28, 129
 Compañía de Pedro Ruiz: 129
 Compañía de Pepe Rubio: 28
 Compañía de Tania Ballester y Ángel Luis: 129
 Compañía de Teatre La Dependent: 28
 Compañía de Teatre Micalet: 129, 130
 Compañía de Teatro Andante: 28
 Compañía de Teatro Andrés de Claramonte: 130
 Compañía de Teatro Corocotta: 28
 Compañía de Teatro Cuarta Pared: 29, 130
 Compañía de Teatro Globo Rojo: 29, 82
 Compañía de Teatro Independiente Gadex: 29
 Compañía de Teatro Maravé: 130
 Compañía de Teatro Meridional: 130
 Compañía de Teatro Nuevo: 29
 Compañía de Teatro Téspis: 130
 Compañía de Titelles Boca Rica: 186
 Compañía El Retablo: 186
 Compañía El Canto de la Cabra: 130
 Compañía Estable de Repertorio de Teatro Clásico Zampano: 78, 130
 Compañía Estable de Teatro El Baul: 131
 Compañía Esteve Graset: 29
 Compañía Fin de Siglo: 131
 Compañía Fregoli: 131
 Compañía Gaspar Cano: 131
 Compañía Gus Marionetas: 186
 Compañía H Intercalada: 131
 Compañía Infima La Puça: 131
 Compañía Joan Monleón: 29
 Compañía Joaquín Vida: 131
 Compañía Jovellanos: 131
 Compañía Julieta Serrano: 131
 Compañía L'Unranl'altre: 132
 Compañía, La: 29
 Compañía La Bicicleta: 132
 Compañía La República: 132
 Compañía La Ruda: 132
 Compañía La Rueda Teatro: 132
 Compañía La Tarumba: 132
 Compañía Las Más-Caras del Teatro: 132

- Compañía Las Pericas: 132
 Compañía Legaleón: 132
 Compañía Lírica Amadeo Vives: 92, 195
 Compañía Lírica Española: 92, 195
 Compañía Lope de Vega: 132
 Compañía Lluna Teatro: 133
 Compañía Manuel Canseco: 29
 Compañía Merlín: 133
 Compañía Metabolé: 29
 Compañía Metadones: 133
 Compañía Nacional de Teatro Clásico: 29, 30, 133
 Compañía Nueva Comedia: 133
 Compañía Nuevo Repertorio: 133
 Compañía Nunca Jamás: 30
 Compañía Peramoralart: 30
 Compañía Proalmarc: 30
 Compañía Riesgo: 134
 Compañía Sols a Soles: 134
 Compañía Tantarantana: 134
 Compañía Te Veo Brother's: 30
 Compañía Teatre Invisible: 134
 Compañía Teatrica: 134
 Compañía Teatro de Cámara de Madrid: 134
 Compañía Teatro de La Esquirla: 134
 Compañía Teatro del Arte: 134
 Compañía Temple: 134
 Compañía Thiasos: 134
 Compañía Titular del Teatro de la Estación: 135
 Compañía Titular Teatro Gayarre: 30
 Compañía Tr3s i Pro1: 135
 Compañía Úpsala: 135
 Compañía Vanguardia Civil: 135
 Compañía de Sarsuela Ferran Iguar: 195
 Concord: 30, 31, 135
 Conservatorio de Música de Gijón: 202
 Conservatorio Municipal de Barcelona: 92
 Contraacción Teatro: 31
 Contratiempo: 135
 Cooperativa Obrera: 31
 Cooperativa Teatro Achiperre: 31, 82, 112
 Cooprovía: 31
 Coral Crevillantina: 92
 Corimbo: 31, 135
 Corocotta: 135
 Corrala Cariñena, La: 31
 Corrala, La: 31, 90
 Corrales de Comedias: 135
 Coscorrón, Banda de Animación: 135
 Cremallera Teatro: 135
 Cristina Rota y Nuevo Repertorio: 50, 51, 135, 136
 Cross Cultural: 136
 Cuadra de Sevilla, La: 31, 136
 Cuadro escénico de la Casa de Andalucía de Barcelona: 136
 Cuarta Pared: 136
 Cúbito Súbito: 136
 Culebrón Portátil: 31
 Cultural Rioja: 92
 Chafaril, El: 123
 Chamba Teatro: 31
 Chanclettes, The: 123
 Chandrío: 124
 Chariles, Los: 124
 Chévere: 32
 Chévere con B: 32
 Chicas con Swing: 32
 Chicos Mambo Show, Los: 32
 Chispe Teatro: 124
 Christus: 32
 D'Accion Merx: 136
 D'Hac, La: 137
 Dagoll Dagom: 32
 Danaus, La: 137
 Dante: 32, 137, 186
 Dante Teatro: 137
 Dar-Dar: 32
 Dedos: 32, 137
 Deixalles-81: 32
 Delirium Teatro: 33
 Dellidella: 137
 Dennis Rafter: 137
 Dependent, La: 33
 Desazón de agosto: 33
 Diabéticas Aceleradas: 33
 Dike Teatro: 33, 137
 Distrito 20 Teatro Danza: 137
 Dolors Collel: 137
 Don Duardos Teatro: 33
 Dos D'Acords: 137
 Dos d'Un Tret Teatro: 138
 Drama Matización: 138
 Dropos Teatro: 138
 Duende de Rubí, El: 33
 Dueños de Nada: 33
 Ecole du Trapèze, L': 138
 Elan Teatro: 33, 138
 Elbanimoba Teatro: 138
 Elenc Artistic de Sitges, L': 138
 Elfo Teatro: 138
 Elisa Teatro: 138
 Empatía Teatro: 33, 138
 Empujón, El: 33
 English Theatre Workshop, The: 33, 34, 138
 Ensayo 100: 34, 138, 139
 Entaulat Teatro, L': 186
 Entrecajas Producciones: 34, 139
 Entretres: 34
 Eolo Teatro: 34, 139
 Epidaure: 34
 Ergónica, Empresa de espectáculos: 34
 Esbart Iguaradi: 139
 Escarlata Circus: 34
 Escena Abierta: 139
 Escena de Helicón, La: 139
 Esclat de Juneda: 34
 Escola Municipal de Teatre de Castelló: 35
 Escorpión Teatro: 35
 Escotilló, L': 35
 Escuela de Arte Dramático de Cantabria: 139
 Escuela de Arte Dramático de Sevilla: 35
 Escuela de Arte Dramático de Valladolid: 139
 Escuela de Canto del Orfeón Donostiarra: 43
 Escuela de Teatro de Basauri: 139
 Escuela Municipal de Teatro de Burgos: 35
 Escuela Municipal de Teatro de Mislata: 139
 Escuela Municipal de Teatro de Zaragoza: 35
 Escuela Navarra de Teatro: 35, 139, 140
 Escuela Superior de Arte Dramático de Málaga: 36
 Escuela Superior de Arte Dramático de Murcia: 36
 Escuela Superior de Arte Dramático de Torrelodones: 140
 Esos Es Teatro: 36
 Espacio 3000: 36, 140
 Espacio Abierto: 140
 Espai Obert: 36
 Espandían Teatro: 36
 Espectáculos 95: 140, 177
 Espectáculos Tauro: 36
 Espejo Negro, El: 82
 Espello Cóncavo: 36, 140
 Espina de la Sardina, L': 82
 Espiral: 140
 Esteve y Ponce: 36
 Esther Formosa: 36
 Estudi Zero: 36, 37, 140
 Estudio Albahaca: 140
 Estudio de Madrid: 37
 Estúpidos, Los: 37
 Etón Teatro: 37
 Eugenio Navarro: 82
 Excéntricos, Los: 47
 Excorsadores, Les: 37
 Fábula Teatro Infantil: 37
 Fabulosos Malabar Los, Los: 140
 Facompanyia: 37
 Factoría de Trapos: 82
 Factoría Teatro: 37, 141
 Faemino y Cansado: 141
 Falaguera Teatre Excentric: 37
 Fanfarra, La: 82
 Fang Fastik: 141
 Fantasía: 37, 141
 Fantasía en Negro: 187
 Fantasía Morisca: 37
 Farándula, La: 141
 Farsa, La: 37
 Fernando Estes: 141
 Fernando Guillén: 60
 Ferran Rañé y Emma Vilarasau: 141
 Festival d'Òpera de Butxaca: 195
 Festival de las Nacionalidades: 92
 Festival de Música Castell de Peralada: 93, 195, 199
 Festival de Ópera de Butxaca: 195
 Festival de Ópera de Las Palmas: 92, 196
 Festival de Ópera de Oviedo: 90, 196
 Festival de Otoño de Madrid: 93, 141
 Festival de Teatro Lírico Español de Asturias: 93
 Festival de Zarzuela: 196, 197
 Festival del Sur: 37
 Festival Grec: 38, 141, 143, 170
 Festival Internacional de Música y Danza de Granada: 195
 Festival Internacional de Santander (FIS): 197
 Festival Internacional de Segovia: 195
 Festival Mozart: 93
 Fil-i-Canya Teatre: 38
 Fila Siete: 38, 141
 Fin de Siglo: 70, 142
 Flic Flac Teatre: 38, 142
 FM Poika Producciones: 38
 Focus: 38, 39, 53, 77, 142, 143, 197
 Folia Teatro, La: 39
 Forma y Cultura: 39, 143, 192
 Foro Artístico Europeo: 39, 143
 Fuegos Fatuos Teatro: 39
 Fum de Canyon: 143
 Función Pública: 143
 Fundación Caja Madrid: 197
 Fundación Colegio del Rey: 143, 144
 Fundación Shakespeare: 144
 Fundiciones Teatrales C2: 39, 144
 Fura dels Baus, La: 144, 197
 Gabalzeka Teatro: 144
 Gàbia Teatre: 40
 GAD Carlos Borsani: 40
 Gamella Teatre, La: 40
 Gárgola, La: 40
 Garnacha Reserva S.S.A.S.S.: 40
 Garrapato Teatro: 40
 Gasal Producciones: 159
 GAT Companyia Teatral: 40
 Generación Café Fin de Siglo: 144
 Genial Teatre, La: 144
 Geografias Teatre: 144
 Germandat Pau Pi: 52
 Geroa Teatro: 144
 Ghetto 13/26: 40, 145
 Gigantillos, Los: 83

Gírgola Teatre, La: 40
 Girovago: 145
 Gloxards: 145
 Gog i Magog: 40, 145
 Golfa, La: 40
 Gorakada-Paparote: 40
 Gotera de Lazotea, La: 83
 Gramola: 145
 Gran Teatre del Liceu: 93, 197, 198
 Gran Teatre de Córdoba: 41
 Grappa Teatre: 145
 Grup de Teatre Amics de les Arts: 41
 Grup de Teatre d' Amics de les Arts i Joventuts Musicals: 145
 Grup de Teatre de la Unió Excursionista de Catalunya: 41
 Grup de Teatre del Centre Parroquial Sant Vicenç: 41
 Grup de Teatre del Ger: 41
 Grup de Teatre Rostres: 41
 Grup de Teatre Scena: 41
 Grup del Casal de la Creu Alta: 41
 Grup Escènic Centelles: 41
 Grup Intim de Teatre: 41
 Grup Tururut: 145
 Grupo Electra: 145
 Grupo Fairi: 145
 Grupo Pimpinelles: 145
 Grupo Senza Tempo: 145
 Grupo Talía: 145
 Grupo Vaghi Concenti: 198
 Grupo Anónima: 41
 Grupo Arcniches: 145
 Grupo Cultural Xana: 145
 Grupo de Teatro Popular: 146
 Grupo de Teatre d'Amics de les Arts de Terrassa: 146
 Grupo de Teatre Inestable: 146
 Grupo de Teatro Bat: 146
 Grupo de Teatro Adyc Andorra: 41
 Grupo de Teatro Amadeus: 41
 Grupo de Teatro Arume: 146
 Grupo de Teatro Ateneo de Madrid: 41
 Grupo de Teatro Bat: 146
 Grupo de Teatro Blenamiboa: 146
 Grupo de Teatro Castilla: 42
 Grupo de Teatro Cigarral: 42
 Grupo de Teatro Dákrion: 42
 Grupo de Teatro de Gurrega de Gállego: 42
 Grupo de Teatro El Hórreo: 146
 Grupo de Teatro El Kolectivo de Jóvenes del Barrio de la Coma: 146
 Grupo de Teatro Hitz Anaitasuna: 146
 Grupo de Teatro Juan de la Enzina: 42
 Grupo de Teatro Kumen: 146
 Grupo de Teatro La Barca: 42
 Grupo de Teatro La Carátula: 146
 Grupo de Teatro La Platea: 42
 Grupo de Teatro La Quintería: 42
 Grupo de Teatro La Troya: 42
 Grupo de Teatro No es Culpa Nuestra: 146
 Grupo de Teatro Tizona: 42
 Grupo de Teatro Trama: 147
 Grupo de Teatro Valentín Lamas Carvajal: 42
 Grupo de Teatro Viento: 147
 Grupo de Teatro y Estudio Luis Vives: 147
 Grupo Francesco: 147
 Grupo Intim de Teatre: 147
 Grupo L' Assaig: 147
 Grupo La Galerna: 147
 Grupo La Isleta: 43
 Grupo La Luciérnaga: 147
 Grupo Lacetània: 147
 Grupo Menarguens La Sucreta: 147
 Grupo Paco Hernández: 147
 Grupo Pluja Teatre: 147
 Grupo Rataplán: 147
 Grupo Tagore: 147
 Grupo Talo: 148
 Grupo Teatre de Marata: 43
 Grupo Teatro Enemigo: 148
 Grupo Vértigo: 148
 Guamà: 148
 Guindalera Escena Abierta: 43
 Guinyol Dido 88: 187
 Gusano Impasible, El: 43
 Gusarapo Espectáculos: 43
 Helena Turbo Teatro: 43
 Hierbabuena: 148
 Higiénico Papel: 148
 Hika Antzerki Konpañía: 43, 148
 Histrión Teatro: 43
 Histrionic: 148
 Home Dibuijat Teatre, L': 148
 Horta Teatre, L': 43
 Ignacio Garcia May y Carmen Dólera: 43
 Iguana Teatre: 43, 148
 Illicitana d'Espectacles: 43
 Ilion Teatre: 148
 Imma Colomer y Pep Sais: 43
 Inèdit Teatre, L': 149
 Instituto Alemán de Madrid: 149
 Instituto de Teatro Nuria Espert: 149
 Instituto del Teatro y de las Artes Escénicas (ITAE): 149
 Instituto Italiano de Cultura de Barcelona: 149
 Interactivo Teatre: 149
 Intercazia: 44, 149
 Inventari Teatral: 44, 149
 Iris: 149
 Iruña Pequeño Teatro: 44, 149
 Isabel Soriano: 44
 Itaca: 44
 Ivannana: 149
 Jácara Teatro: 44, 149
 Jaral, El: 149, 150
 Jaume Verges Titelles: 187
 Javier Bravo: 44
 Jhersxandri: 44
 Joan Cuso: 150
 Joan Domínguez: 44
 Joaquín Dicenta: 44
 Joglars, Els: 150
 Jordi Rediu: 126
 Jorge Roelas: 44
 Josep Pere Peyró: 44
 Jove Calassaç Teatre: 44
 Jove Orquestra San Cugat: 93
 Jove Teatre Regina: 150
 Juan Muñoz y Blanca Delgado: 45
 Juglar Teatre, El: 45
 K-Mama, La: 45, 150
 Kamante Teatro: 45
 Karia Espectáculos, S.L.: 150
 Kariكاتو: 45
 Karpas Teatro: 45
 Katamitus Teatro Joven: 45
 Kilimiliklik: 83
 Kiriki Teatro: 83
 Kollins Clown: 150
 Kontuz Teatroat: 72
 Kosmik Cabaret: 45
 Koyaanisqatsi: 45
 Kukubiltxo Txotxongiloak: 187
 Laboratorio de William Layton: 45
 Laboratorio Experimental del Taller de Teatro de Tresillo T XI 347: 150
 LaBotika Cía. Cacereña de Cabaret: 45
 Lajarana, Teatro: 150
 Lambda Teatre: 45
 Lamixine Bat: 46
 Last Tres Pest: 46
 Latirili Teatro: 46, 150
 Laví e Bel Teatro: 46
 Leandre Ribera: 151
 Legaleón-T Teatro: 46, 151
 Libelula: 83
 Librescena: 151
 Licorne, La: 46
 Lúdia Pujol i Sílvia Comes: 151
 Línia Dèbil: 46
 Lucas Cranach: 151
 Luciano Federico: 46
 Luciérnaga, La: 46
 Luis Ramírez: 179
 Luna Teatro, La: 46, 151
 Lutak Teatro: 46
 Llabrot Teatre: 46
 Liebeig: 46, 151
 Luerna Teatre: 83, 187
 Lluís Soler: 151
 Llum, La: 47
 Lluna de Teatre, La: 151
 M.U.V.I.: 151
 Macromassa: 47, 151
 Machina Teatro, La: 47, 151
 Maday: 83
 Madera 17: 151, 152
 Madrid Género Lírico: 93, 94, 198
 Mago Teatre, El: 152
 Maite Brik: 152
 Maldivas Teatre y José Sámano: 47
 Malo: 47
 Malpaso Producciones: 57, 152
 Malpaso Teatro: 47
 Manel Barceló: 152
 Manel Casanovas: 77
 Manual, La: 152
 Manuel Canseco: 30
 Manuel Dueso y Josep Fargas: 152
 Máquina Mecánica: 173
 Marcel Gros: 47
 Marcel-Lí Antúnez Roca: 47
 Marceline i Sylvestre: 47
 Marduix Titelles: 187
 Mari Paz Ballesteros: 47
 María del Mar Navarro y Andrés Hernández: 152
 María la Negra Teatro, La: 152
 Maribel Martínez: 47
 Marie Lourties: 47
 Marimba Marionetas: 83, 87
 Mariona Masgrau: 187
 Marisa Salamanca: 152
 Markeliñe: 83, 153
 Marmol Anterki Taldeak: 48
 Marmol Teatro: 48
 Marta Carbayo: 153
 Masagrán: 48, 153
 Máscara Teatro Escuela, La: 83
 Mascaras Producciones: 153
 Maskarada Antzerki Taldea: 48
 Matarile Teatro: 48, 153
 Maternal Teatre, La: 48
 Médicos sin fronteras: 48
 Medio Almad Teatre: 48
 Melody Sisters: 48
 Melpómene: 48, 153
 Mercat de les Flors: 153
 Metomentodo Teatro: 48, 153
 Micomicon Producciones: 48
 Miguel García de Cortázar: 49
 Miltxa: 51
 Miman Teatre: 153
 Mirapalo Teatro: 49, 83, 187
 Mò Teatre: 153
 Molino, El: 49
 Moma Teatre: 49, 154, 167
 Mornia Teatre, La: 49
 Moncho Borrajo: 49, 154
 Monicreques de Kukas, Os: 187
 Monte de Venus: 154
 Monti & Cia: 154
 Morboria: 49
 Morel Teatre: 49
 Mosca C, La: 49, 154
 Mudayyan Teatre: 49

- Muñecos de Irene, Los: 83, 187
 Nafarroako Antzerki Eskola: 35, 139, 140
 Naná Teatre: 154
 Narrentreppa Teatru: 154
 Narruzko Zezen: 49, 50, 154
 Nasú Producciones Teatrales, S.L.: 50
 Nati Mistral: 50
 Natus: 50, 155
 Nave, La: 155
 Nessun Dorma: 84
 Noa Teatro: 50
 Noba Producciones: 155
 Nois del Panis, Els: 50
 Nómadas, G.T.: 50
 Norte de Venus, El: 155
 Northern Black Light Theatre: 84
 Noviembre Teatru: 155
 Nu Teatru: 155
 Nueva Comedia: 50
 Nuevo Repertorio. Cristina Rota: 50, 51, 135, 136
 Nuho: 155
 Ñake Producciones: 51
 Ñaque Teatru: 155
 Odeon Theatre d'Europe: 123
 Off Madrid: 155
 Olga Mesa: 155
 Ollantay: 51
 Ollomoltránvia: 51, 155
 Ondar Teatru: 51
 Oníria Teatru: 51
 Ópera Cómica de Madrid: 198
 Ópera Metropolitana de Barcelona: 198, 199
 Ópera Mobile: 94
 Orain: 156
 Orfeo Vigatà: 51
 Oriol Tramvía: 51
 Oripando Teatru: 51
 Orquesta Cámara XXI: 94
 Óscar Intente: 156
 Óscar Molina: 51
 Óscar Rabadan: 156
 Oscuras, Las: 52
 P.T.V. Clowns: 156
 Paco Mir: 156
 Paeria, La: 52
 Pais Verd Teatru: 156
 Pajarita de Papel, La: 156
 Pàlcoscènic d'Òpera Lírico-Spinto (POLS): 199
 Palé, El: 52, 156
 Paliqne: 52
 Pan y Chocolate: 52
 Panta Rhei Antzerki Teatru: 84, 156, 187
 Parafernalia: 187
 Partecsa: 94
 Pasadas las 4: 52
 PasiónArte: 156
 Paso a Paso: 157
 Pavana Espectacles: 52, 157
 Pavlovsky: 52
 Payasos Piruleta: 157
 Payasos Popi Zarratrako: 52
 Peineta Teatru: 157
 Pengim Penjam: 187
 Pentación: 52, 53, 157
 Pentadrama: 157
 Pepe Martin: 53
 Pepe Rubianas: 157
 Pepe y Mahia: 158
 Pepsicolen, Els: 53
 Pequeño Sastre, El: 53, 187
 Pera Llimonera, La: 53
 Perduda, La: 53
 Periferia Teatru: 187
 Perillós: 53
 Peter Godé Teatru: 53
 Petit Circ de Carrer: 158
 Petit Spantall: 53
 Pez Luna Teatru: 53
 Picadis: 158
 Picara Comedia: 53
 Piccionaria y Carrara: 53
 Pierrot Teatru: 54
 Piga, La: 54
 Pikor Teatru: 73, 158
 Pilar López: 54
 Pin y Pon. Espectáculos Infantiles: 54, 158
 Pinopio: 54
 Pinpilinpauxa Teatru Estable de Navarra: 158
 Piris & Mimox: 158
 Plaza Mayor: 54
 Pocaconya: 54
 Pollock: 54
 Porpol: 54
 Porteña, La: 158
 Posidonia Teatru: 158
 Pot de Plom: 158
 Praxis: 54
 Premi Adrià Gual: 158
 Pretèrit Perfecte: 54
 Primer Paso: 54, 55, 159
 Proactiv: 55
 Produccion Justo Alonso y Luis Ramirez: 159
 Producciones Akbi Goya: 55
 Producciones Andrea D'Odorico: 55, 159
 Producciones Ángel García Moreno: 55, 56, 159
 Producciones Artísticas Triana: 56
 Producciones Cachivache: 56, 159
 Producciones Carátula: 199
 Producciones Circustanxias: 56
 Producciones Divinas: 159
 Producciones Fauno: 160
 Producciones Imperdibles: 73
 Producciones Infantiles Miguel Pino: 84
 Producciones José Luis Moreno: 94, 95, 160
 Producciones Juan José Alonso Millán: 56, 160
 Producciones Juanjo Seoane: 56, 120, 160
 Producciones Justo Alonso: 56, 160, 179
 Producciones Karraka: 160
 Producciones Kostia: 160
 Producciones la Casona: 27
 Producciones La Clack: 57
 Producciones Malpaso: 57, 152
 Producciones Manuel Manzanque: 160, 161
 Producciones Miráñez: 161
 Producciones N: 161
 Producciones O.M. Teatru: 116
 Producciones Only: 161
 Producciones Quijote: 57
 Producciones Quiquillmón: 159, 57
 Producciones Takuara: 57
 Producciones Teatrales Complutenses: 57, 161
 Producciones Teatrales Contemporáneas: 57, 161
 Producciones Teatrales El Revés: 161
 Producciones Teatrales Marmol: 154
 Producciones Teatrales Nómadas: 161
 Producciones Teatrales Zarábanda: 57, 58, 161
 Producciones Toaletta, S.L.: 162
 Producciones Triángulo: 58, 162
 Producciones Viridiana: 162
 Profetas de Mueble Bar: 58
 Promotora de Acción Infantil (PAI): 58, 162
 Protea Teatru: 58
 Proyecto Prometeo: 162
 Pupa, La: 162
 Puppenherts Studio's: 162
 Puturrú de Fuá: 162
 Q Teatru: 58
 Quarts d'Onze Teatru: 58
 Quatre per Quatre: 58
 Que On?: 58
 Quimera: 58
 Quimera de Plástico, La: 58, 59
 Quimera Teatru: 59
 Quincena Musical de San Sebastián: 199
 Quinquilláns, Os: 156
 Rabi Dom Sem Tob: 59
 Ración de Oreja: 59
 Rafató Teatru: 199
 Raices de Za-hu-te: 162
 Rakastajar: 162
 Ramón Remesal y Robert Muro: 162
 Ratonera, La: 59
 Rayuela Producciones Teatrales: 95, 162
 Rebajas, Las: 46
 Replika. Teatru Nuevo: 162
 RESAD. Real Escuela Superior de Arte Dramático de Madrid: 59, 163
 Respira Teatru: 59, 163
 Retablo de las Maravillas, El: 59
 Riesgo: 59
 Rinoceronte Rojo, El: 163
 Río Producciones: 163
 Roberto Govin: 163
 Rocinante: 59
 Rosa de la Muerte, La: 163
 Rosa Morata y Jordi Rebellón: 163
 Rosa Novell: 163
 Rosebad Produccions: 60
 Rossegall, El: 60
 Rúa Viva: 60
 Ruina, La: 60
 S.C. Espectáculos: 60
 S.R.L.: 60
 Saineters Companyia: 163
 Sala Beckett: 60
 Sala Bulevard: 163
 Sala Escalante: 163
 Salvadó & Milá: 141
 Samarkanda Teatru: 163, 164
 Sansacabat: 60
 Sarabela Teatru: 61, 164
 Sarmiento Teatru: 164
 Sarruga Producciones: 61, 84
 Sat de Sant Joan: 61
 Scena 2000: 164
 Scena Grup de Teatru: 164
 Secció de Teatru del Casal Terrasa-Centre: 164
 Sèmola Teatru: 164
 Serenísima Recoleta: 61
 Set de Kopeks: 61
 Set i Set: 61
 Sian Thomas: 61
 Sidral: 52
 Silbo Vulnerado, El: 61, 165
 Sim Salabim: 61
 Simulacro Teatru: 84
 Sindicat del Riure: 165
 Siroco: 61
 Sitges Teatru Internacional: 165
 Skena Teatru: 165
 Sociedad Amigos del Arte: 95
 Sociedad General de Autores y Editores: 195
 Sol y Tierra: 84
 Solitaria, La: 165
 Solo y Cía: 165
 Sonrisa Producciones Artísticas, La: 61
 Sonseca Teatru: 61
 Sótano Teatru: 64
 Spiral: 165
 Sr. Charly: 61
 Stare Loco: 62
 Strion: 165
 Striptico Teatru: 165
 Suripanta Teatru: 165
 Suspect Culture: 165
 Suspiro Producciones: 165

T de B: 166
 T.U. de Alicante: 62
 T.U.F. Teatro Universitario de Filología: 62
 T-Atraco Teatro: 166
 Tabanque Imagen 3: 160
 Tabata Teatro: 166
 Tablas: 166
 Tac Teatro: 166
 Talía: 52, 166
 Talía Teatro: 62, 166
 Taller de Fantasía: 62
 Taller de les Arts: 62
 Taller de Narración Oral de la Universidad de Alicante: 166
 Taller de Ópera Breve de Madrid: 199
 Taller de Ópera del Palau de la Música de Valencia: 95, 199
 Taller de Teatre de Granollers: 166
 Taller de Teatro África: 62
 Taller de Teatro Algazara: 62
 Taller de Teatro de Pinto: 62
 Taller de Teatro de Posadas: 166
 Taller de Teatro El Toboso: 166
 Taller de Teatro Escolar Navarro Villoslada: 62
 Taller de Teatro Institutos Plaza de la Cruz: 62, 166
 Taller de Teatro Navarro Villoslada: 166
 Taller de Teatro Tizona: 167
 Taller de Teatro Urbide: 167
 Taller del Institut del Teatre: 62
 Taller Experimental Helade: 62
 Taller Municipal de Teatro de Ceuta: 63
 Taller Teatro 5: 167
 Talleret de Salt, El: 63, 167
 Tallers del Institut del Teatre: 63
 Tant Per Tant Teatre: 63
 Tántalo Teatro: 61
 Tantarantana Teatro: 52, 63
 Tanttaka Teatro: 63, 167
 Tanxarina: 84
 Taptc? Teatro: 63
 Tarantana Teatro: 63, 168
 Tarasca Compañía de Espectáculos, La: 168
 Tarasca, La: 63
 Tarin, La: 168
 Tartana Teatro: 63, 188
 Tartana Teatro de Títeres, La: 188
 Tartufo Teatro: 63, 168
 Taun Teatro: 168
 TBO Teatro: 63
 Te Atroz: 64
 Tea Tres: 64
 Teatrae Teatro: 168
 Teatrapo: 168
 Teatrar: 64
 Teartarte: 64, 168
 Teatre a la Deriva: 64, 143, 168
 Teatre Arca: 168
 Teatre Arnau: 168
 Teatre Buffo: 84
 Teatre Centre de Manlleu: 64
 Teatre de Bagul: 169
 Teatre de Barcelona: 166
 Teatre de Butxaca de Mollerussa: 64
 Teatre de l'Aigua: 64
 Teatre de L'Estació: 64
 Teatre de l'Home Dibuijat, El: 64
 Teatre de L'Impàs: 64
 Teatre de L'Ull: 65, 169
 Teatre de L'Univers: 169
 Teatre de la Bolangera: 169
 Teatre de la Vila: 65
 Teatre de Pas: 169
 Teatre De Què: 65
 Teatre del Bulevard: 169
 Teatre del Centre Recreatiu i Cultural de Montgat: 169
 Teatre del Pou: 169
 Teatre del Quinzet: 169
 Teatre del Repartidor: 65
 Teatre del Sol: 65, 169
 Teatre Envolant: 65
 Teatre Espai de Troc: 169
 Teatre Esporàdic: 65
 Teatre Estable de Figueres: 65
 Teatre Estable de Lleida: 65, 169
 Teatre Estable de Mollerussa: 170
 Teatre Humil: 65
 Teatre Invisible: 65
 Teatre Kaddish: 65
 Teatre L'Eixample: 170
 Teatre Lliure: 65, 66, 170
 Teatre Malic: 170
 Teatre Micalet: 66
 Teatre Municipal de Banyoles: 170
 Teatre Nacional de Catalunya: 170
 Teatre Nu: 66
 Teatre Pluja: 84
 Teatre Principal de Palma: 95
 Teatre Tangent: 66
 Teatre Urbà de Barcelona (TUB): 66
 Teatre Zitzania: 171
 TeatredeText: 52
 Teatredetext: 66
 Teatredetics: 171
 Teatreneu: 66
 Teatres de la Generalitat Valenciana: 66, 67, 171, 199
 Teatre Antzerki: 171
 Teatre Cero: 171
 Teatre Alegre: 171
 Teatre alla Scala 1:5: 15
 Teatre Apolo: 171
 Teatre Arca: 67
 Teatre Arena: 67
 Teatre Arriaga: 67, 95, 96, 199, 200
 Teatre Balagán: 171
 Teatre Barakaldo: 200
 Teatre Cachirulo: 188
 Teatre Canario 1: 67, 171
 Teatre Candilejas: 171
 Teatre Capitano: 67, 171
 Teatre Casanova: 171
 Teatre Casona: 67
 Teatre Cero: 67
 Teatre Corsario: 84
 Teatre Crónico: 172
 Teatre Che y Moche: 67, 172
 Teatre de Càmara de Madrid: 67
 Teatre de Càmara Ditea: 67
 Teatre de Cava: 172
 Teatre de Entretiempo: 172
 Teatre de La Abadía: 67, 68, 177
 Teatre de la Cava: 68
 Teatre de la Danza: 68, 172
 Teatre de la Funambulafábula: 84
 Teatre de la Huella: 68
 Teatre de la Jácara: 68, 144
 Teatre de la Juventud: 68, 69
 Teatre de la Luna: 84
 Teatre de la Maestranza: 96, 200
 Teatre de la Quietud: 69
 Teatre de la Ribera: 69
 Teatre de la Riereta: 172
 Teatre de la Zarzuela: 96, 97, 200, 201, 202
 Teatre de las Sorámbulas: 172
 Teatre de los Sentidos: 172
 Teatre de los Vientos: 69
 Teatre de Malta: 173
 Teatre de Marionetas El Espejo Negro: 85
 Teatre de Marionetas La Fanfarrá: 188
 Teatre de Papel: 173
 Teatre de Ridersi: 173
 Teatre de Robres: 69
 Teatre de Sombras: 85
 Teatre de Taller: 173
 Teatre de Titelles Binixiflat: 85
 Teatre de Títeres Arbolé: 188
 Teatre de Títeres Bihar: 188
 Teatre de Títeres Carámbano: 85
 Teatre de Títeres Patapalo: 85
 Teatre de Títeres Tiritando: 85, 188
 Teatre del Alba: 69, 173
 Teatre del Astillero: 173
 Teatre del Ay, Ay, Ay: 85, 173, 188
 Teatre del Azar: 69, 173
 Teatre del Duende: 69
 Teatre del Eco: 69, 173
 Teatre del Laberinto: 69, 70
 Teatre del Limbo: 70
 Teatre del Maquis: 70
 Teatre del Matadero: 70
 Teatre del Mediodía: 174
 Teatre del Mundo: 70
 Teatre del Noctámbulo: 70
 Teatre del Norte: 70, 174
 Teatre del Olivar: 174
 Teatre del Ruido: 70, 162
 Teatre del Sur: 174
 Teatre del Templo: 70
 Teatre del Tiempo: 70
 Teatre del Urogallo: 70, 85
 Teatre del Velador: 70, 174
 Teatre del Viento: 70, 174
 Teatre do Adro: 71
 Teatre do Aquí: 85, 174
 Teatre do Atlántico: 71, 174
 Teatre do Morcego: 71, 85
 Teatre do Ningures: 71
 Teatre do Noroeste: 71, 174
 Teatre do Vilar: 71, 174
 Teatre El Clavo: 174
 Teatre El Molinico: 71
 Teatre Elisa: 112
 Teatre Entrecalles: 175
 Teatre Eslabón: 57, 58
 Teatre Español: 71, 175
 Teatre Estable de Cáceres: 175
 Teatre Estable de Málaga: 72
 Teatre Estable de Zaragoza: 72
 Teatre Estudio de Alcalá: 175, 176
 Teatre Estudio de Gijón: 72
 Teatre Estudio de Madrid: 113, 176
 Teatre Falla: 202
 Teatre Fénix: 72
 Teatre Fronterizo: 39, 176
 Teatre Galileo: 176
 Teatre Gasteiz: 72, 176
 Teatre Gorakada: 188
 Teatre Hólade: 176
 Teatre Iberoamericano: 72
 Teatre Imaginario: 72, 176
 Teatre Impar: 176
 Teatre Inestable de Huelva La Brevá: 72, 176
 Teatre Infantil Fábula: 188
 Teatre Intimo de Juan Antonio Quintana: 176
 Teatre Intrépido: 72
 Teatre Jovellanos: 202
 Teatre K.O: 72, 181
 Teatre Kaos: 85
 Teatre Kumen: 72
 Teatre La Espada de Madera: 73
 Teatre La Gallarda: 177
 Teatre La Garnacha: 73
 Teatre La Paca: 73, 188
 Teatre La Pupa: 73
 Teatre La Tabarra: 188
 Teatre Laberinto: 177
 Teatre Lajarana: 177
 Teatre Lara: 177
 Teatre Latirili: 73
 Teatre Lebrijano: 73

- Teatro Lírico Nacional La Zarzuela: 96, 97, 200, 201, 202
 Teatro Los Claveles: 86, 188
 Teatro Maleta: 73
 Teatro Margen: 73, 177
 Teatro Marquina: 39
 Teatro Mijas: 177
 Teatro Mix: 73
 Teatro Muñoz Seca: 178
 Teatro Negra: 178
 Teatro Nómadas: 73
 Teatro Nuevo: 73, 178
 Teatro Olympia: 178
 Teatro Paraíso: 178
 Teatro Popular de Ciudad Real: 73
 Teatro Popular de Muñecos y Máscaras: 86
 Teatro Pradillo: 73
 Teatro Principal de Valencia: 97
 Teatro Ridersi: 74
 Teatro Salitre: 178
 Teatro Sin Fronteras: 178
 Teatro Sin Nombre: 74
 Teatro Sonoro: 74
 Teatro Tabanque: 74
 Teatro Tamaska: 74
 Teatro Taraneya: 86, 188
 Teatro Thales: 74
 Teatro Thalia: 178
 Teatro Títeres Txirristra: 188
 Teatro Triángulo. Academia: 74
 Teatro Universitario de Alicante: 74
 Teatro Viajero: 86, 189
 Teatro Xalgarete: 178
 Teatro Yeses: 74
 Teatro-Títeres Txirristra: 86
 Teatromaquia: 178
 Teatropello: 74
 Teatrostress: 74
 Teatrozizad: 178
 Teia Moner: 86
 Teiatru Companyia d' Espectacles: 178
 Tekantor Teatro: 86
- Teló 95: 74
 Telón de Fondo: 75
 Telón, El: 75
 Teloncillo: 189
 Temacris: 75
 TENUMA: 73
 Teófilo Calle: 179
 Tercer Acto C. B. Producciones: 160, 179
 Terminal Teatre: 75
 Territorio Nuevos Tiempos: 179
 Tespis: 75
 Tespis Teatro: 114
 Testaferro: 75
 Tetrateatre: 179
 Théâtre des Tafurs: 118
 Theatre Workshop: 179
 Tholma: 179
 Ticana. Compañía Municipal de Teatro: 75
 Tilmun Teatro: 75
 Tirita de Teatro, La: 86
 Titelles Babi: 189
 Titelles L' Estaquirot: 86
 Titelles L' Estenedor: 86
 Títeres Cataplof: 189
 Títeres Albero: 86
 Títeres Atiza: 189
 Títeres Cachirulo: 86, 87, 189
 Títeres de Horacio, Los: 83, 87
 Títeres Magerit: 189
 Títeres Naip: 87
 Titirimundi Teatro: 75, 87, 179, 189
 Titiriteros de Binéfar, Los: 75
 Titiritran Teatro: 189
 Tomás Pombero Teatro de Títeres: 87
 Toni Albà: 75
 Toni Albà i Sergi López: 179
 Topo Secreto: 180
 Torreón, El: 180
 Totaorri: 76
 TR3S X 3: 180
 Trac Trac: 87, 180
 Tragaluz Teatro: 87
- Tramoia, La: 76
 Tramvia, El: 76
 Tranfulla, La: 87
 Trans-Atlantic Theatre Company: 180
 Transmarató Espectacles: 76, 180
 Trapezi: 76
 Trapu Zaharra: 180
 Traspasos Kultur: 180
 Trastòbilis Teatre: 76
 Trepá, La: 76, 180
 Tres por 3: 180
 Tresillo: 180
 Triaca Teatro: 76
 Triángulo Producciones: 181
 Tribu Accidental: 76
 Trícicle, El: 181
 Triki Trake: 76
 Trikinosis: 181
 Tripleté: 181
 Troca Teatre: 76
 Trokolo Teatro: 76, 181
 Troupe Castiza: 181
 Troysteatro: 77
 Tu y yo... ¿semos dos?: 77, 181
 TUB: 77
 Txalo: 181
 Txo Títeres: 189
 Txobxongillo Taldea: 87
 Tyl Tyl Teatro y Música: 77, 182
 Ulen Spigel Teatro: 182
 Ulmus: 77
 Ultramarinos de Lucas: 189
 Ull, L': 77
 Unidad Móvil: 119
 Universidad Pública de Navarra: 182
 Ur Teatro Antzerki: 182
 Uroc Teatro: 77, 182
 Uvegá Teatro: 77
 Va de Bolit: 77
 Vademecum Danaus, La: 77
 Vaivén Teatro: 182
 ¡Valiente Plan!: 182
 Valor Nominal: 77
- Veranos de la Villa, Los: 45, 90, 183
 Verónica Raventós: 77
 Versus Teatre: 183
 Vilumbrales Brothers: 77
 Virtudes, Las: 78
 Visitants Compañía de Teatro: 78
 Vol Ras: 183
 Volantins: 78
 Xala Teatre: 78
 Xaluca: 78
 Xip-Xap: 183
 Xirrika Antzerkia: 78
 Xirriquiteula: 78, 183
 Xumet i Xinxeta Pallassos: 183
 Xus Estruch: 78
 Yacer Teatro: 78, 183
 Yheppa Títeres: 87
 Yin Teatre Pobre: 183
 Yorick Cía D'ací: 183
 Yuyu: 78
 Zalatta Teatro: 78
 Zampanó Teatro. Compañía Estable de Repertorio de Teatro Clásico: 78, 130
 Zanguango Teatro: 78, 183
 Zapolska Teatre: 184
 Zaranda Teatro Inestable de Andalucía la Baja, La: 79
 Zaranda Troupe de Cómicos: 79
 Zascandil Teatro: 79
 Zíngaras Teatro: 184
 Zona Zàlata: 184
 Zootrop Titelles: 87
 Zotal Teatre: 184
 Zum Zum: 52
 Zum Zum Brunzides Teatral: 79, 184
 Zum Zum Escuela de Teatro: 79
 Zum Zum Teatre: 79, 184
 Zurda Teatro: 79
 Zurrapa Teatro: 79

Títulos

- 1789: 117
21 històries d'amor: 118
30 Millones de gilipollas: 127
31: 48
324 Juegos: 58
7 Mujeres 7: 173
A l'est de qualsevol lloc: 171
A la luz de un cuento...: 85
A la meta: 76
A la paz de Dios: 115
¿A los ríos acaso ir sola?: 13
A mi que me impuerta...: 118
A pas de gel en el desert: 137
A punto de canalé: 130
A solas: 58
A tu vera: 182
A ver si podemos: 78
Abanico, El: 140
Abans de la jubilació: 137
Abrazemonos Folleville: 156
Accident: 153
Accidente: 13
Accions sorpresa: 32
Acera derecha: 130
Acero de Madrid, El: 30
Acis y Galatea: 194
Acreeedores: 53, 169
Adéu per sempre: 36
Adiós del Mariscal, El: 13
Adiós muchachos: 20
Adriana Lecouvreur: 196
Afer del carrer Lourcine, L: 157
Agatha: 137
Agnes de Dios: 74
Agnus Dei: 12, 132
Agora silenciosa: 41
Agua: 167, 183
Agua, azucarillos y aguardiente: 195, 198
Agua con limón: 29
Ah, Ah, Ah estamos Monstros de risa: 84
Ai, Mare de Déu!: 28
Aida: 96
Aigua: 183
Aigua, foc, terra i aire: 46
Airport: 165
Això no és una obra de teatre: 156
Akabaret con todas tus purgas: 181
Akelarre, L': 61
Al calor del amor en un bar: 153
Al son que nos tocan: 59
Al tren: 60
Al vostre gust: 170
Al-Andalus, tierra de sol (por las rutas del camino andalusí): 83
Aladino: 112
Alas de papel: 187
Alaska: 26
Alcalde de Zalamea, El: 28
Alegrémonos de haber nacido: 75
Alegretto: 77
Alegria de la Huerta, La: 94
Alfabet de l'aigua. Quan les gotes no saben on caure, L': 126
Alfombra, La: 137
Algo en común: 161
Algún día... trabajaremos juntas: 164
Ali Baba y los cuatro ladrones: 188
Alias Pere Quart: 179
Almas que mueren: 176
Almas y jardines: 172
Alpes en llamas, Los: 176
Alquiler, El: 18
Alrededor de Borges: 34
Als Lladres: 67
Alternativa: 146
Altra vida, L': 51
Altres lloc: 183
Altzateko Jaun: 46
¡Alla te va que te preste!: 127
Allò que tal vegada s'esdevingué: 121
Amador: 173
Amanita Muscaria (Tragicomèdia al.lucinigèna): 165
Amant anglesa, L': 153
Amant, L': 116
Amantes y otros extraños: 18
Amargas lágrimas de Petra von Kant, Las: 75, 116
Amargo, El: 36
Amfitrión: 170
Amic invisible, L': 84
Amistad a lo largo: 47
Amo de Son Magraner, L': 46
Amor: 177
Amor, coraje y compasión: 56
Amor de Don Perlimplín con Belisa en su jardín, El: 54
Amor de loco: 77
Amor del gato y el perro, El: 137
Amor e crimes de Juan Panteira: 85
Amor es un potro desbocado, El: 56
Amor y pantomima: 25
Amores, prejuicios e intereses: 35
Anastas o El origen de la Constitución: 86
Anatol: 168
Anda mi madre: 67
Andersen, ou o conto da sua vida: 117
Anfitrión: 51, 157
Angel de la informació, L': 143
Angelina o El honor de un brigadier: 135
Angels a Amèrica: el mil·leni s'acosta: 170
Anillos para un dama: 16, 155
Animalario: 59
Aniversari de don Eduardo, L': 26
Aniversario, El: 41, 74
Anna Bolena: 91
Annus Horribilis: 32
Anoche fue Valentino: 14
Anteo en la Habana: 163
Anthologia. Passeig per Comediants: 125
Antígona: 139
Antología Andaluza: 92
Antología de la sarsuela: 199
Antología de la Zarzuela: 193
Antología del Maestro Serrano: 199
Antoni i Cleopatra: 14
Antonio y Cleopatra: 141
Antoñete Gálvez: 114
Apagón, El: 159
Aperitiu, L': 66
Apertura Orangután: 175
Aprobado en inocencia: 28
Apuesta, La: 160
Apushasha: el punto 3.502: 151
Aquell foll d'en Jourdain: 83
Aquí hi ha mullader: 147
Aquí no paga nadie: 48, 72, 118
Aquilino, el pirata sin destino: 180
Aram i la rosa, L': 147
Arboles mueren de pie, Los: 19, 128
Arco iris, El: 179
Armarío. Farsa a la naftalina, El: 63
Arpias, Las. Homenaje a Jean Genet: 113
Arriba el telón: 87
Arsènic i puntes de coixi: 65
Arsénico y encaje antiguo: 19, 59
Artefacto: 50
Ascensor, El: 116
Asesinato en el Music-Hall: 74
Atlanta -96: 181
Atlántida, La: 197
Aumento, El: 44
Auto: 113
Autopista del sur, La: 117
Avar, L': 143
Avaro, El: 178
Avelino y el genio de la lámpara: 168
Aventura peligrosa de una vocal presuntuosa, La: 187
Aventuras de Don Quijote, Las: 186
Aventuras de Perello de chora que logo bebes: 186
Aventuras de Rodolfo, Las: 159
Aventuras, misterios y maravillas del rey Arturo y los caballeros de la Mesa Redonda: 129
Aventures d'en Pinotxo, un tite-lla trapella, Les: 166
¡Ay Carmela!: 25, 30, 155, 178
¡Ay madre mía!: 46
Azalpenak: 167
Aziza-Fisuras: 154
Azos do esguello: 71
Azul: 187
Bacantes, Las: 134
Bajarse al moro: 13, 124, 176
Bala perdida: 14
Balena Elena torna al mar: 189
Ballant Ballant: 130
Ballena Elena vuelve al mar, La: 189
Balls populars, Els: 187
Bandits, Els: 170
Banquetes de amor y risa (I y II): 67
Barba històries: 82
Barbero de Sevilla, El: 95
Bardiè de Siviglia, Il: 192
Barcelona 2012: 114
Barcelona, París, Caracas: 32
Basoko sasiètan gose: 188
Bateo, El: 97
Bebé furioso, El: 42
Behin Bazen: 187
Beiramar: 67
Bella Aurora, La: 33
Bella Helena, La: 38
Bella i la Bèstia, La: 118
Bella y la Bestia: la función de teatro, La: 117
Bellas de Easo, Las: 43

- Benju, el pequeño extraterrestre: 186
 Bent: 179
 Beso de la mujer araña, El: 53, 143
 Beso de la rata, El: 154
 Besos para la Bella Durmiente: 82
 Biblia en una hora, La: 125
 Bicicletas son para el verano, Las: 75
 Bienvenida a casa: 161
 Bill, the entertainer: 138
 Bisco, El: 118
 Blancanieves: 158
 Blanco radiante llama a su puerta: 115
 Blues: 169
 Blues en la nit: 168
 Boba para otros y discreta para sí, La: 70
 Boda de los pequeños burgueses, La: 73
 Boda, La: 172
 Bodas de Figaro, Las: 95, 202
 Bodas de sangre: 31, 145, 171
 Boheme, La: 96, 194, 199, 201
 Bohemios: 94
 Bojos per Broadway: 38
 Bon doctor, El: 64
 Bon Molière, El: 167
 Bonito paseo por el terror y la muerte: 18
 Borja-Borgia: 49
 Borrachos, Los: 122
 Bosque animado, El: 83
 Bosque de la bruja, El: 50
 Bosque de la Ilusimagifanti, El: 113
 Bosque es mi casa, El: 79
 Brams o La kumèdia dels horrors: 179
 Brasas de amor eterno: 33
 Breus intimitats d'una generació perduda: 14
 Brindis de los deseos, El: 29
 Brindis por El Molino: 49
 Broadway Express: 128
 Brontë: 119
 Brooklyn, Manhattan i el desert de Mojave: 53
 Brossiana: Teatre-Concert: 116
 Bruja Malaidea, La: 86
 Brujas de Zugarramurdi, Las: 84
 Buenas noches!: 40
 Buenos días perdidos, Los: 46
 Bufafocs!: 84
 Buque fantasma, El: 193
 Burgués gentilhombre, El: 41, 49, 129
 Burlador de Sevilla, El: 17, 130
 Burlas de las mujeres, Las: 69
 Busco el senyor Ferran: 141
 Búsqueda del tesoro, La: 189
 C.o.n.r.a.d.: 187
 C'est la vie!: 132
 Caballero de los Leones, El: 140
 Caballero de Olmedo, El: 182
 Cabaret d'hule i sofregit: 41
 Cabaret Tan Tan: 32
 Cabeza del dragón, La: 40, 69
 Caciques, Los: 151
 Cadires, Les: 51
 Cádiz: 198
 Café Teatro: 38
 Caída libre: 67
 Calderilla. Un musical urbano: 149
 Calesera, La: 93
 Calibán (mil, novecientos, noventa, seis): 130
 Cama, 2 por 2, para 2: 61
 Cama dous por dous para dous: 61
 Cambiale de Matrimonio, La: 197
 Caminito de Belén: 86
 Camino de Wolokolamsk: 155
 Camisa, La: 113, 146
 Canción de cuna: 44, 151
 Canción de Navidad: 87
 Canción del bandido, La: 158
 Canciones de fresa: 52
 Canço de la filla del marxant, La: 26
 Cançó de la terra: 121
 Canço de Nadal: 79
 Cándid: 121
 Cándido: 167
 Canigó: 65
 Cantaclown: 153
 Cantando sobre la mesa: 177
 Cantante calva, La: 116, 119
 Cantatriu calba, La: 63
 Canto del cisne, El: 160
 Cantonada perillosa: 129
 Cantos para el final del milenio: 77
 Canvis: 126
 Caperucita y el tesoro del Retiro de Madrid: 17
 Caperucito feliz ayuda a la Cenicienta: 54
 Capriccio: 202
 Caputxeta Vermella i el llop, La: 180
 Carambolière: 21
 Cargol, El: 168
 Caricias: 72, 128, 173
 Carlo Monte en Monte Carlo: 175
 Carmen: 17, 94
 Carmen, ópera andaluza de cornetas y tambores: 136
 Carmencita jugando: 45
 Carne de prensa: 148
 Carnicero español, El: 21
 Carra's: 137
 Carrega el diable, Les: 169
 Carrera del libertino, La: 201
 Carreró de la por, El: 146
 Carro de la ilusión, El: 176
 Carta de un desconocido: 62
 Cartes d'amor: 77
 Casa de Bernarda Alba, La: 20, 34, 42, 59, 62, 76, 140, 148
 Casa de bonecas: 174
 Casa de la bruja Amarguis, La: 186
 Casa de las palabras, La: 24
 Casa de les xives, La: 60
 Casa de los pingos, La: 46
 Casa de muñecas: 174
 Casa de Pandora, La: 117
 Casado de día, soltero de noche: 129
 Casament dels petits burgesos, El: 34, 54
 Cascabel al gato, El: 138
 Cascanueces: 130
 Caserío, El: 96
 Casita de chocolate, La: 85
 Caso 315: 71
 Castañuela 90. El desmadre nacional: 120
 Castillo de la perseverancia, El: 83
 Castillo de Urtubi, El: 188
 Castillos en el aire: 68
 Casting: 64, 157
 Cataluña, una mano tendida: 141
 Cautivos por vocación: 119
 Cavallería Rusticana: 193, 202
 Cavallers del nas vermell, Els: 131
 Céfalo y Pocris: 176
 Celestina, La: 142, 163
 Celos del aire: 30
 Celoso extremeño, El: 79
 Cenerentola, La: 90, 201
 Cenicienta, La: 201
 Central Park West: 159
 Cerdos: 150
 Ceremonias del alba: 72
 Certificat, El: 149
 César Anticrist: 138
 Cielo... mi techo, El: 87
 Cinc hores amb Mario: 123
 Cinco advertencias de Satanás, Las: 42
 Cinco horas con Mario: 171
 Cinta dorada, La: 42
 Circo de las moscas, El: 82
 Circo imaginado: 12
 Círculo, El: 145
 Cítaras colgadas de los árboles, Las: 112
 Clara, historia d'un amor: 44
 Clàssic: 113
 Clàssics: 154
 Claveles, Los: 95, 196
 Clown Club Ja, Ja, Ja!: 24
 Club Harlem: 125
 Cocinando con Elisa: 162
 Cóctel: 73
 Cochinillas prodigiosas, Las: 173
 Codo con codo: 17
 Codornices, Las: 44
 Coge el ligüero y corre: 78
 Colombina enamorada: 76
 Color de agosto, El: 41
 Color del agua, El: 67
 Colorín colorado: 188
 Colors bells: 77
 Comèdia de l'Olla, La: 43
 Comedia de miles gloriosus, La: 72
 Comedia del amor y la mentira: 28
 Comedia del virtuoso adulterio, La: 135
 Comedia en blanco I. Infierno: 63
 Comedia ínfima para el fin de los tiempos: 138
 Comedia nueva o El café..., La: 39
 Comedia sin título: 58
 Comediants, Els: 15
 Comida: 172
 Comisaría especial para mujeres: 50
 Como amar a tres hombres a la vez... y no estar loca: 54
 Como en Irlanda: 122
 Como soy...: 44
 Como tú: 55
 Compañía de doña Bárbara, La: 73
 Con todo mi amor... te odio: 155
 Concert de pel·lícula: 44
 Concierto de San Ovidio, El: 147
 Confesiones inconfesables. Águeda y Balsero: 44
 Confessions d' una máscara: 183
 Confidències d'Annette i Marion, Les: 40
 Constantina. Escúchame con los ojos: 188
 Contactes: 113
 Contando cuentos: 37
 Contando hasta tres: 18
 Contes de Grimm, Els: 78
 Contes dels boscos de Viena: 66
 Contes Saharauis: 87
 Continuidad de los sueños: 25
 Copenhague: 77
 Corazón de cine: 119
 Corazón loco: 177
 Corbata o La mort a terminis, La: 138
 Corona d'espines, La: 22
 ¡Corre, corre...que te como...!: 188
 Cort de Tutankamon, La: 78
 Cort del faraó, La: 129
 Corte de los Milagros, La: 40

- Corte del faraón, La: 91
 Coses meves: 169
 Così fan tutte: 96, 97, 194
 Creación del mundo... y otros asuntos, La: 21
 Creo en Dios: 25
 Creu i la lluna, La: 125
 Criadas, Las: 74, 115
 Crims notables: 26
 Crisifixió (relats en Re menor): 43
 Cristales rotos: 56
 Croades: 138
 Cronic: 152
 Crónicas de motel: 12
 Cruz y la luna, La: 125
 Cruzadas: 138
 Cuadros clínicos: 48
 Cuando el gato no está: 160
 Cuando el miedo a vivir les invade, hay personas que se dejan morir: 134
 Cuando los paisajes de Cartier-Bresson: 114
 Cuando París no contesta: 19
 Cuando vuelve el pasado: 161
 Cuarta rosa, La: 117
 Cuarteto: 134
 Cuarto de Cuentos: 189
 Cuatro corazones con freno y marcha atrás: 119
 Cuatro edades, Las: 152
 Cuatro estaciones, Las: 15, 77
 Cuatro retratos de madre: 17
 Cucudrulu: 186
 Cuéllar. Otra forma de contar la historia: 59
 Cuenta-mé: 150
 Cuentacuentos: 72
 Cuéntalo tú, que tienes más gracia: 63, 149
 Cuéntame un cuento: 29
 Cuéntamelo como un cuento: 135
 Cuento al revés: 72
 Cuento Cuenta Cuento: 46
 Cuento en azul: 178
 Cuento para hacer llover: 54
 Cuento y no acabo: 139
 Cuentos de Africa: 188
 Cuentos de Gabo: 35
 Cuentos de Hoffman, Los: 196
 Cuentos de humor. Criaturas indefensas: 67
 Cuentos de la Luna: 82
 Cuentos de los bosques de Viena: 66
 Cuentos de Navidad: 83
 Cuentos del Sur: 18
 Cuentos y danzas del Lejano Oriente: 128
 Cuentos y más cuentos: 47
 Cuernos de Don Friolera, Los: 58
 Cuervo, El: 146
 Cueva de Salamanca, La: 177
- Cueva del dragón, La: 86
 Cueva del Troll, La: 82
 Cuidado con el de los cuernos: 75
 Culékulé, El: 143
 Culo de la luna, El: 139
 Culpa foi de Mozart, A: 187
 Culpable, El: 174
 Culpido: 167
 Curriculum: 13
 Chaleco blanco, El: 192, 198
 Chama eterna: 146
 Chapao: 146
 Chejov en el cabaret: 38
 Chejovsesión: 14
 Chez Poquelin. Textos a la carta de Molière: 140
 Chica busca piso: 114
 Chicago: 34
 Chinchante Froilán, se fastidió tu plan: 58
 Chiquilladas: 63, 167
 Chorizo a la sidra: 49
 Christus: 32
 D.N.I.: 120
 D'Asimov a escena: 146
 Dakota: 180
 Dama boba, La: 130
 Dama del Alba, La: 150
 Dama del mar, La: 77, 153
 Dama enamorada, La: 55
 Dansa del temps i de la mort: 17
 Danza de la muerte, La: 19
 Danza de los inmigrantes en honor de Rita, La: 147
 Danza del tiempo y de la muerte: 17
 Daño que hace el tabaco, El: 160
 David & Goliat: 137
 De ellos y por ellos: 50
 De los entremeses de los alcaldes: 35
 De Montmartre al Paral·lel: 27
 De mujeres y casamientos: 134
 De noche, justo antes de los bosques: 124
 De poble en poble: 141
 De què parlàvem: 60
 De ratones y hombres: 136
 De Rebot y Nelo Bacora: 147
 De sorpresa en sorpresa: 141
 Dedicació: 163
 Dedo mágico, El: 77
 Degotalls: 170
 Deixam la dona, Pepet: 29
 Deixeu creixer el blat a les fronteres: 66
 Denak Errudun: 63
 Des de la trona: 25
 Des-Contes: 183
 Des-esperando a Bertolt: 60
 Descansa, que es domingo: 76
 Descripció d'un paisatge: 117
 Desdén con el desdén, El: 131
- Deseo: 17
 Deserts: 126
 Desolorant: 18
 Després de la Pluja: 40
 Después de la lluvia: 50, 150
 Desquici malabar: 140
 Destemps: 144
 Destí de les violetas, El: 58
 Destino Broadway: 159
 Destino Bubo Bubo: 156
 Destino de un idiota: 138
 Destino desierto: 173
 Desván de la tía Enriqueta, El: 57
 Desventuras conyugales de Bartolomé Morales: 127
 Di Meglio: 37
 Día de gloria, El: 128, 147
 Día de la gloria, El: 137
 Diàleg en Re Major: 121
 Diàlegs de cortesanes: 126
 Diálogo en Re Mayor: 121, 123
 Diálogos de fugitivos: 30
 Diari d'Anna Frank, El: 27, 32
 Diari de Noa, El: 139
 Diario de una confusión: 82
 Días felices, Los: 74, 130
 Dido y Eneas: 91, 198
 ¡Dihablemos!: 154
 Diluvio que viene, El: 160
 Dindarabim y el teatrillo mágico: 87
 Dinero: 120
 Dios: 20
 Dios Nilo: 147
 Dioses y los cuernos, Los: 161
 Díptico: 176
 Discreta enamorada, La: 55
 Discreto encanto de la tele, El: 40
 Divertiments turístics: 119
 Divinas de la muerte: 118
 Divinas Palabras: 61
 Doberman: 71
 Doble inconstància, La: 121
 Doderlein o El miedo a la oscuridad: 176
 Dolorosa: 17
 Dolorosa, La: 196
 Doma de la furia, La: 149
 Domingos matan más hombres que las bombas, Los: 144
 Don Cuan Tanorio: 41
 Don Giovanni: 97
 Don Joan o El convidat de pedra: 26
 Don Juan. Carnaval de amor y muerte: 122
 Don Juan en Alcalá: 143
 Don Juan frente al espejo: 141
 Don Juan o el amor a la geometría: 73
 Don Juan o El festín de piedra: 139
- Don Juan Tenorio: 28, 52, 73, 119, 128, 129, 141, 144, 171, 175
 Don Milagroso, El: 171
 Don Pasquale: 91, 95, 97
 Don Pérez Oso: 87
 Don Quijote de la Mancha: 140
 Don Ventura veranea: 151
 Dónde está el Arco Iris?: 86
 Dónde está la noche: 29
 Dónde estás, Ulaume, dónde estás?: 34
 Dones d'en Jake, Les: 142
 Dones de Troia, Les: 48
 Doña Francisquita: 195
 Dos: 130
 Dos en un balancí: 134
 Dos mejor que una: 129
 Dos mujeres a las nueve: 162
 Dos viejos pánicos: 62
 Dotze sense pietat: 41
 Drac, El: 186
 Drac i la poncella, El: 17
 Drácula, el musical: 55
 Dragón de fuego, El: 116
 Dragón, El: 186
 Dragón Kostiei, El: 63
 Dramatis personae: 13
 Duelos: 142
 Duende: 47
 Dulce Cásina, La: 52
 Dulce desazón: 33
 Dulces sueños, corazón: 69
 E perigoso asomarse ó interior: 153
 E.R.: 66
 É un mundo maravilloso: 63
 Edipo Rey: 96
 Edmond: 20
 Edmundo y Ecosofía van al teatro: 128
 Eduard II: 24
 Educando a Rita: 29
 El sí de las niñas: 159
 Elección de los alcaldes de Daganzo, La: 61
 Electroshow: 19
 Elektra: 116
 Elixir de amor, El: 193, 196, 199
 Elmer, el elefante: 84
 Eloides: 124
 Elsa Schneider: 61
 El: 30
 Ella: 140
 Ella imagina: 35
 Em vec el bec: 26
 Embalados: 46
 Embrujado, El: 140
 Eme: 62
 Eme, La: 15
 Emigrados, Los: 160
 En alta mar: 64
 En busca del bosque perdido: 189
 En busca del teatro: 137
 En cámaral: 50

- En casa, tan tranquilo: 15
 En concierto... sentido del humor: 49
 En Cyrano: 183
 En directe: 47
 En Joan de la carbassa gran: 85
 En Joan sense por: 120
 En l'aire!: 138
 En la ardiente oscuridad: 15
 En la solitud dels camps de cotó: 64
 En Pep patinet i la Tina Paperina: 82
 En vers, dels trobadors a Miquel Martí i Pol: 65
 En veu alta. Amor Matern: 25
 En veu alta. Botigues de mar i altres contes: 25
 En veu alta. Contes i articles: 125
 En veu alta. Dublinesos: 25
 En veu alta. El Bagul: 25
 En veu alta. L'esquena mascla de Montsant. Els masos, un món a part. Els Mollats: 125
 En veu alta. La Serp: 125
 En veu alta. Narracions: 25
 En veu alta. Viatge per la mar de la Frau: 124
 Enemiga, La: 28
 Enfermo imaginario, El: 73, 172
 Enseñar a un sinvergüenza: 28
 Entführung aus dem Serail, Die: 97
 Entre bromas y veras: 172
 Entre mujeres: 31, 143
 Entre nosotros: 74
 Entre olas: 54
 Entre tinieblas: 154
 Entremeses: 177
 Entremeses del Siglo de Oro: 61
 Entrepasos: 157
 Entretenida, La: 176
 Entretres: 181
 Entrevista, La: 57
 Epitafio, El: 151
 Epizoo: 47
 Eppure si muove: 84
 Equi nun paga naide: 75
 Equus: 33, 41
 Era de la ensalada, La: 26
 Erase que se era: 171
 Erase una vez...: 187
 Erase una voz...: 189
 Erani: 194
 Ernesto Izatearen Garrantzia: 48
 Es necessita un matrimoni: 35
 Es un mundo maravilloso: 63
 Esa Dama: 47
 Escargot, L': 168
 Escena para cuatro personajes: 140
 Esclats: 44
- Escola d'amants: 149
 Escóla de bufons: 155
 Escolta'm amis els ulls: 187
 Escorxadors, Les: 37
 Escrito en el agua: 59
 Escuadra hacia la muerte: 21
 Escuela de bufones: 155
 Esencia del romance, La: 57
 Esencia del tango, La: 127
 Española cuando besa..., La: 52
 Espectador o Reflexions al borde de la cuarta pared, El: 61
 Espera: 188
 Esperando a Godot: 14, 21, 54
 Esperando al Zurdo: 36, 133
 Esperanto: 164
 Esplendida vergonya del fet mal fet, L': 91
 Esquerdas: 125
 Essers: 141
 Esta noche amo la vida: 21
 Esta noche tampoco: 77
 Estació de la disbauxa, L': 35
 Estado Civil: Marta: 119
 Estams i pistils nus amb parracs de pétals: 65
 Estan vostès preparats...?: 36
 Estancia, La: 115
 Estic fartall!: 61
 Estimada Anuchka: 113
 Esto...es un show: 129
 Esto no es mi cuerpo: 155
 Estoy hasta el gorro: 37
 Estrella de Próspero, La: 65
 Estrella fugaz: 177
 Estrellas en un cel de matinalda: 61
 Estudio en blanco y negro: 69
 Estufita, La: 171
 Euforia: 154
 Eugenio Oneguín: 199
 Europa: 82
 Euskadi crema: 75
 Eutanasio: 157
 Evangelio según James Dean, El: 178
 Evitable ascensión de Arturo Ui: 116
 Excalibur y el dragón: 173
 Exercicis d'Estil: 36
 Exilios (Exils): 45
 Extraña visita, La: 160
 Extraños idillios: 177
 Ezkon gaua: 118
 Fablilla del secreto bien guardado: 120
 Fábula de Raposa, La: 75
 Factotum: 70
 Fálame de ti: 178
 Falstaff: 95, 200, 201
 Familia interrumpida, La: 179
 Fando e Lis: 62
 Fando y Lis: 152
 Fantasía en Do menor sobre Don Juan Tenorio: 174
- Fantasma de Canterville, El: 186
 Fantasmagorías: 159
 Fantástico: 78
 Farsa de Maese Patelin: 171
 Farsa y Licencia de la Reina Castiza: 35
 Favor per favor: 156
 Fedra: 23, 124
 Felicitat ha ha o Eisenhower i la Tiqui-tiqui-tic, La: 156
 Feliz Asesinato Nuevo: 69
 Feliz Nochebuena: 171
 Festa del blat, La: 121
 Fidelio: 193
 Fieles a la tentación: 50
 Fierecilla domada, La: 168
 Fiesta de cumpleaños, La: 12
 Figasantos-Fagotrop, missatge al contestador: soparem a les nou: 194
 Figurantes, Los: 20, 62
 Filósofo di Campagna, Il: 91
 Filumena Marturano: 74
 Fill del nostre temps, Un: 33
 Filla del carboner, La: 139
 Filla del Carmesí, La: 51
 Fille du regiment, La: 90, 196
 Fills del sol, Els: 86
 Finanzas del demonio, Las: 163
 Finas hierbas: 162
 Fins demà: 153
 ¡¡Firmen!!: 132
 Físics, Els: 24
 Flash-bang!: 34
 Flor, La: 93
 Florido pensil, El: 167
 Foc i Canya: 65
 Forjadores del imperio, Los: 79
 Forza del destino, La: 197
 Francisca Alegre y olé: 16
 Frank V: 13
 Frank'n' Stein: 126
 Freie: 35
 Frenético: 20
 Frida K: 152
 Frontera 908: 120
 Fuera de quicio: 54
 Fuerza de la costumbre, La: 112
 Fuga: 15
 Fuga del tiempo, La: 33
 Fulgor y muerte de Joaquín Murieta: 25
 Fum de Canyonot: 143
 Funàmbul, El: 134
 Funció de nit: 163
 Función Delta, La: 127
 Función para dos personajes: 52
 Furgoneta, La: 73
 Furgoneta, La: 132
 G.V.N. La Gran Viuda Negra: 73
 Gabia, La: 41
 Gagmanía: 183
 Gaia, Madre Tierra: 84
- Gajes del oficio: 46
 Galas del difunto, Las: 168
 Galileo Galilei: 142
 Gallina ciega, La: 40
 Gallo presumido, El: 85
 GarboS.A., La: 153
 Gata sobre el tejado de zinc, La: 165
 Gato con botas, El: 83, 192, 194
 Gato encerrado: 180
 Gavilanes, Los: 93, 195
 Gaviotas subterráneas: 70
 Gawain: 83
 Gegant sempre té gana, El: 85
 Genio alegre, El: 147
 Gente guapa, gente importante: 75
 Geperut de Nôtre Dame, El: 184
 Germans de sang: 38
 Germans Sans al Café Teatre. Homenatge als "The fabulous Marx Brothers", Els: 36
 Gernika. Un grito. 1937: 72
 Gianni Rodari: 64
 Gigante comilón, El: 85
 Gigante, El: 129
 Gigantes y cabezudos: 94
 Godspell: 179
 Golpe de mano: 158
 Golpe de suerte, Un: 56
 Gomina: 181
 Goya: 134
 Goya, poesía circundante: 165
 Goyescas: 198
 Gran Circo Rubinsky: 42
 Gran espectáculo dels contes classicos, El: 37
 Gran gala, La: 18
 Gran Klaus: 178
 Gran Vía, La: 94
 Grandes éxitos: 180
 Grease: 184
 Grecs: 158
 Grifo y el dragón, El: 17
 Grita. Un espectáculo en tiempo del sida: 16
 Groucho i Chico, advocats: 150
 Grúmic, un somni de tardor: 166
 Guanameñe: 48
 Guardería, cuarteto en la: 112
 Guernica: 30
 Guerra das Galicicias, A: 189
 Guerripau: 86
 Guiso del Chef, El: 57
 Guitarra quemada: 183
 Gúlliver al país de Lil-liput: 186
 Gusano de seda: 113
 Gussst de Salt: 62
 Guzmán el Bueno: 120
 Había pueblo había: 130
 Hacedora de lluvias, La: 87
 Haciendo Lorca: 123
 Hair: 161, 184

- Hamlet: 66
Hamlet ante el espejo: 149
Hamlet, príncipe de Dinamarca: 17
Hänsel y Gretel: 187
Hasta los huesos: 46
Hasta que la muerte nos separe (quien sabe): 124
Haus sent: 61
Havies de ser tu: 43
Hay amores que matan: 158
Hay un fantasma: 187
Hello, Dolly: 65
Henry Bengoa Inventarium: 148
Hercules II o La hydra: 124
Herensugea: 87
Hermana y Esclava: 45
Herminio y Miguelito: 127
Heroína, La: 85
Hi ha tigres al Congo?: 23
Hija del regimiento, La: 90
Hipólito: 57
Història d'un cavall, La: 184
Historia de Babar: 85
Història de Frank Stein, La: 148
Historia de siempre lo mismo: 14
Historia de tres mujeres?: 30
Historia de un soldado: 92
Historia de una sangrienta pajarraca: 72
Historia de unha boneca abandonada: 60
Historia del hombre que se convirtió en perro: 151
Historia del soldado, La: 94
Historia del Zoo: 18, 35, 152
Historia en clave de sol: 158
Historias de animales: 187
Historias de Brumario: 122
Historias de cine: 43
Historias de ecología: 85
Historias del Paraíso: 135
Historias del teatro: 70
Historias íntimas del paraíso: 13
Historias para niños: 113
Historias para recordar: 14
Historias para ser contadas: 42, 75
Historias peregrinas: 71
Historias súbitas en Nochebuena: 139
Històries marranes o El gran basilisco: 152
Holandés errante, El: 193
Hombre de la flor en la boca, El: 155
Hombre de los pies grandes, El: 59
Hombre de oro, El: 130
Hombre tranquilo, Un: 16
Home, la bestia i la virtut, L': 12
Homenaje a Vicente Gaos: 66
Hooker, el gos de Shakespeare: 26
Hop! Era: 178
Hora dels adéus, L': 23
Hora española, La: 200
Horror vacui: 178
Horrorosa tragicomedia galáctica de Juan, Juanita, el Monstruo, los Transilvanos y el que les Mete Mano: 62
Hostal Conchita: 120
Hostalera, L': 38
Hostia: 122
Hotel Londres: 45
Hotelito, El: 120
Hoy de hoy de milnovecientos-hoy: 31
Hoy es fiesta: 145, 166
Hubris: 144
Huele a gato: 140
I després el silenci...: 184
I on és Co?: 15
...I qué?: 54
...I un clavell vermell al trau: 151
Icària: 40
Iconoclasta!: 49
Identidades: 31
Idomeneo: 202
Ignorante y el demente, El: 151
Illa do tesouro, A: 87
Illa, L': 148
Imaginate: 178
Imbecil, L': 149
Imbecille, L': 149
Importància d'esser Fidel, La: 124
Importancia de llamarse Ernesto, La: 12, 22, 42, 48, 55, 60
Impulso, El: 149
In extremis: 37
In fraganti: 124
Ina-Son-Wera. Llegendes de l'Amazònia: 16
Inacción: 149
Inauguración de la canalización del río Segre: 26
Incens de Dadá: 50
Incongruencias: 162
Indio quiere el Bronx, El: 166, 177
Inessa de Gaxen: 118
Infancia de Cristo, La: 199
Informe para una academia: 162
Instínt púdic: 145
Insulina Mon Amour: 33
Intempèrie: 125
Interdicto o Pleitín de aldea: 146
Inuit (Las personas): 126
Invierno de luna alegre: 74
Iphigénie en Tauride: 96
Isla de bruja, La: 199
Isla del tesoro, La: 39, 87
Isla, La: 148
Isop: 23
J.B. on the rocks: 25
Jabalí, El: 37
Jaberik gabeko zopa-ontzia: 149
Jardí de les mentides, El: 25
Jardín de las Delicias, El: 82
Jardín de nuestra infancia, El: 22
Jeda, el soldado: 115
Jo seré el seu gendre: 61
Joanot Colom: 151
Jojo, historia de un saltimbanqui: 153
Jòquer: 26
Juan cabezón: 85
Juan sin miedo: 120
Juego de damas: 160
Juego de entremeses: 20
Juego de mi vida, El: 12
Juego de palabras: 34
Juego de Reyes: 55
Juegos del mundo: 74
Jugad, jugad, malditos: 30
Julio César: 122
K-B-Zoon's: 145
Kalévala: 37
Kasimir i Karoline: 60
Katiuska: 92, 195
Kinematógrafo Lisboa: 183
Kinokabaret: 147
Knack, El o Com t'ho fas per a tenir ganxo?: 117
Köncert-Off: 168
Kosmik mania: 45
Kvetch: 144
La del Libro. Aventuras de Perello de Chora-que-лого-bebes: 15
La del manojito de rosas: 92, 202
La del Soto del Parral: 91, 199
La Tal in concert: 27
Laberinto: 174
Laberinto de amor: 17
Ladraremos: 114
Ladrón de corazones de cartón, El: 25
Ladrón de sueños, El: 43
Ladrones somos gente honrada, Los: 31
Lazarillo: 31
Lazarillo de Tormes, El: 45
Lazarillo, El: 43
Lázaro en el laberinto: 15
Lear o El somni d'una actriu: 170
Lección de italiano: 48
Lección, La: 69, 154
Lenguas de gato: 68
León en invierno, El: 48
Leticia: 69
Lettice: 39
Ley de la calle, La: 119
Ley de la selva, La: 163
Leyenda de bandolero: 43
Leyenda del Santo Bebedor: 127
Libro de la selva, El: 71
Libro de las bestias, El: 25
Libróticos: 181
Lighthouse, The: 197
Liguero, El. Lencería fina: 141
Linda tapada, La: 95
Línea de baba, La: 43
Lisístrata: 118, 125, 136, 139
Lisístrata, La: 40
Litel: 136
Litrona: 72
Lo que el prójimo dispone: 21
Loa: 61
Loba, La: 39
Local de Bernardeta A., El: 131
Locas de amar: 162
Locos de amor: 71
Locos de azar: 118
Locura de Don Juan, La: 56
Lola la divina: 124
Lorca: 174
Luces de bohemia: 132
Lucia di Lammermoor: 90
Ludus: 85
Luisa Fernanda: 94
Luisa Miller: 193
Lumière. Un misterioso tragaluz: 119
Luna difunta, La: 76
Luna, La: 46
Lysístrata: 22
Llama eterna: 146
Llama un inspector: 60
Llamada de Lauren, La: 134
Llanto de un fideo, El: 42
Llassapos: 183
Llave de la Verdad, La: 62
Llave del sueño, La: 53
Llavor dels somnis, La: 23
Legenda de bandoler: 43
Legenda del sant bebedor, La: 63
Llet del paradís, La: 195
Libre de la selva, El: 115, 158
Libre de les bèsties, El: 25
Lliçó, La: 154
Lluna de mel a Oregón: 78
Lluna per a un bord, La: 53
M'arremango: 53
Macbeth: 71, 78, 90, 95, 115, 196
Madame Butterfly: 90, 92, 93, 95, 96, 121, 200
Madame de Sade: 17, 35
Mademoiselle..., miss..., froilan...: 138
Madre invita a comer, La: 93
Madre Lola: 138
Madre pasota, La: 113
Madre Prometeo: 151
Madrileña, La: 93
Madriz es un sainete: 92
Madrugada: 50
Maestro de danzar, El: 134
Maestro, El: 140
Mafaska: 168
Magicocos: 82
Mago de Oz, El: 18, 133

- Mago Merlín, El: 83
 Maja de Goya, La: 114
 Majnúm. Amor de loco: 37
 Majorica: 76
 Mal casados de Valencia, Los: 29
 Maldición de Poe, La: 84
 Malditas sean Coronada y sus hijas: 35
 Maldormir. Lo bueno de las flores es que se marchitan pronto: 50
 Maleficio de la mariposa, El: 146
 Malfario: 115
 Malquerida, La: 128
 Malva real: 69
 Malvavisco: 12
 Mamá nos pisa los novios: 19
 Mamma mía!: 32
 Maná, Maná: 182
 Mandrágora, La: 67
 Manes: 144
 Mangalena: 82
 Manos de Euridice, Las: 120
 Manos sucias, Las: 36
 Mans negres, Les: 157
 Manuscrito encontrado en Zaragoza, El: 70
 Mañana aquí, a la misma hora: 117
 Maquinhahamlet: 136
 Mar de las sirenas, El: 202
 Marató a Nova York: 149
 Maravill-oso viaje de don Oso, El: 53
 Maravillas del teatro, Las: 182
 Marcado por el tipex: 36
 Marco incomparable, El: 13
 Marco & Polo o viceversa: 168
 Maremagnum: 163
 María, a mosca: 174
 María Estuardo: 174
 María Rosa: 146, 169
 Mariana: 183
 Maribel i l'estranya família: 169
 Maribel y la extraña familia: 16, 145
 Marina: 91, 93
 Mariner, El: 46
 Marineros al abordaje: 135
 Mariposina: 145
 Mariquilla Terremoto: 143
 Mariscal, O: 82
 Maror: 121
 Marquesa Rosalinda, La: 128
 Marsal, Marsal: 39
 Marta, la piadosa: 16
 Martes de Carnaval: 122
 Más extraño idilio, El: 171
 Más que nada románticos: 112
 Más vale tango que nunca: 158
 Mascles: 18, 125
 Matando horas: 51
 Match de improvisación: 31
 Matilda: 85
 Matrimonio para tres: 135
 Matrimonio secreto, Il: 93
 Max i Milli: 76
 Mayores con reparos: 178
 Me llaman la presumida: 198
 Me siento pulga: 172
 Medea: 70
 Medea Mix: 133
 Médico a palos, El: 19, 33, 52, 78, 161
 Mediterrànics: 86
 Melocotón en almíbar: 27
 Melody Sisters en acción: 48
 Memoria de aquella guerra: 30
 Mentiras: 157
 Mephisto: 15
 Mercader de Venecia, El: 22
 Mercados medievales: 69
 Mercè dels uns, mercè dels altres: 37
 Merilú, la historia de la muñeca hinchable: 46
 Més enllà de l'oceà: 136
 Mesa de tres: 65
 Mesura per mesura: 148
 Métele caña: 119
 Metge a garrotadess, El: 52
 Método Gorritz, El: 74
 Metodología: 22
 Metrópolis: 172
 Meu amic Txekhov: 79
 Meva Ismènia, La: 58
 Mi adorado Juan: 149
 Mi chica. Cuando la pobreza entra por la puerta, el amor sale por la ventana: 57
 Mi madre decía que yo no debía: 43
 Mi marido no me entiende: 149
 Mi pobre Marat. La promesa: 67
 Mi rival: 70
 Miau, guau, kikirikí...: 188
 Microfonista, El: 165
 Miedo, El: 174
 Mientras gire el carrusel: 128
 Mil gotes de pluja: 41
 Mil y una risa: 61
 Miles Gloriosus: 179
 Militància: 64
 Mini-mitin Chiquena Pomposa: 20
 Minim.mal show: 76
 Miracles d'aigua: 24
 Mirad, un xic de Bòsnia: 169
 Mirandolina: 173
 Mirrad, un noi de Bòsnia: 77
 Misántropo, El: 133
 Misteri de l'assassinat, El: 170
 Misterio de las voces vulgares, El: 112
 Misterio en el circo de iras y no volverás: 175
 Molierdones: 62
 Molt soroll per no res: 172
 Móns de la Nuri, Els: 180
 Montaplats, El: 79
 Montería, La: 200
 Moral de la señora Dulka, La: 184
 Mort accidental d'un anarquista: 58
 Moscas, Las: 132
 Moscu-cercanías: 56
 Mostellaria: 18
 Motín de brujas: 49
 Motivando a Ludovina: 169
 Motocarro, El: 21
 Mourenza: 151
 Mucha tele: 73
 Mucho ruido y pocas nueces: 139
 Mudarra: 48
 Mudo a la fuerza: 35
 Muelles sensoriales: 47
 Muerte de Titangiles, La: 44
 Muerte joven: 162
 Muertos son presa de los vivos, Los: 144
 Mugamundu: 186
 Mujer de negro, La: 179
 Mujer rota: 115
 Mujer sola, La: 174
 Mujeres: 167
 Mujeres al rojo vivo: 151
 Mujeres en pie de guerra: 56
 Mujeres frente al espejo: 165
 Mujeres los prefieren pachuchos, Las: 124
 Mujeres sabias, Las: 132
 Mujeres sabihondas, Las: 41
 Multi medias: 123
 Muntaplats, El: 154
 Músico mágico, El: 24
 N'hi ha n'hi do: 183
 Na soedade dos campos de algodón: 37
 Nabucco: 90, 197
 Nadal de Harry: 18
 Nàpols milionaria: 66
 Naturaleza muerta: 87
 Nau de amores: 122
 Naufragos, más allá de las olas: 70
 Nazario: 40
 Negro é negro: 153
 Negroni de Ginebra: 150
 Nenerías: 176
 Ni Jaume ni Alfons, sinó tot el contrari-lentejas: 138
 Niento, Niento, Niento: 77
 Nin me abandonarás nunca: 24
 Nines de la Lola, Les: 26
 Niñas malas, mujeres perversas: 52
 Nit de gossos i gira-sols: 183
 Nit de les joguines, La: 62
 Nit de les tribades, La: 63
 Nit de Tribades: 64
 Nit de Valognes o El procés de Don Juan, La: 128
 Nits d'Òpera: 199
 Nivel siete: 137
 No comment: 73
 No faltéis esta noche: 175
 No hay burias con el amor: 29
 No hemos perdido aún este crepúsculo: 118
 No hi ha res como ser siamès: 27
 No me da la rana: 156
 No me vengas con historias: 21
 No nos escribas más canciones: 20
 No se culpe a nadie de mi vida: 161
 No se puede matar el duende: 136
 No sólo de amor vive el hombre: 35
 No somos ni Romeo ni Julieta: 172
 No te cortes las uñas de los pies en la cocina: 120
 Noche de bodas: 118
 Noche de las tribadas, La: 59
 Noche de miedo: 74
 Noche de paz: 31
 Noche de perros y girasoles: 183
 Noche de reyes: 33, 139, 174
 Noche, La: 131
 Noche XII, La: 177
 Noches de amor efímero: 176
 Noches de Venus: 45
 Noël noir i altres peces: 117
 Noite de Molly Bloom, A: 130
 Noite de reis: 174
 Nombres del miedo, Los: 155
 Non ote dago ortzadarra?: 86
 Nonadas: 163
 Norma: 193
 Nosferatu: 186
 Nosotros, ellas...y el duende: 128
 Nostalgia del Paraíso: 123
 Nota creativa, La: 49
 Notas de cocina: 21
 Noticia, La: 124
 Nozze di Figaro, Le: 192, 202
 NU, sexo, amor, regalos, mentiras...: 173
 Nuestra Constitución: 64
 Nuestra Natacha: 147
 Nueva vida en Brasil: 78
 Nuevas aventuras de Pelegrín, Las: 188
 Nuevo mundo, El: 112
 Nuevo servidor, El: 16
 Nunca dije que era una niña buena: 130
 Naque: 115
 Naque o de piojos y actores: 162
 Obra póstuma: 79
 Obres completes de Shakespeare (Abreujades): 27
 Obsesión: 73
 Obsessions: 37

- Ochenta son nuestros, Los: 17
 Odissea, L': 66
 Oé, Oé, Oé: 174
 Oedipux Rex: 96
 Off tragicomedia en un acto: 14
 Oleanna: 29, 66
 Oliver: 184
 Olvida los tambores: 112
 Olla, La: 62
 Ombelicus Mundi: 45
 Ombra, L': 75
 On són els somnis?: 29
 Onceania: 125
 Ópera de la perra gorda, La: 135
 Ópera de tres rals, L': 145
 Ópera del bandido, La: 72
 Operación Ópera: 40, 133
 Opuestos se tocan, Los: 45
 Oración y otros relatos: 151
 Oráculos: 172
 Orellana o el descubrimiento del Amazonas: 83
 Orfeo y Euridice: 91
 Orgía, La: 145
 Orgullosamente humilde: 114
 Orquesta de señoritas: 60
 Oscura raíz, La: 123
 Oso, El: 41, 74
 Otomano famoso, El: 175
 Otra de casting: 155
 Otra orilla, La: 143
 Otra venganza de don Mendo, La: 47
 Otra vuelta de rosca: 198
 Otro, El: 178
 Otro y yo: 64
 Otros, Los: 39
 Ous còsmics: 115
 Padres terribles, Los: 160
 Pájaro maravilloso, El: 189
 Pájaro solitario, El: 124
 Pájaros fontaneros, Los: 36
 Palabrarismos: 160
 Palabras en silencio: 32
 Palomas intrépidas: 16
 Pánic al centenari: 158
 Panne Desastreuse: 137
 Pantaleón y las visitadoras: 164
 Par: 43
 Para que la vida siga: 79
 Para quemar la memoria: 173
 Para ser felices...: 166
 Paraguas, El: 188
 Paràsitem: 145
 Paraules de l'anima, Les: 23
 Pare, El: 170
 Pareja abierta: 57, 138
 Parracs: 148
 Parranda, La: 164
 Pasacalles Trompeto: 162
 Pasarela: 180
 Paseantes aleatorios, Los: 127
 Pasión y dinero: 165
 Pasionales, Los: 33
 Paso del cometa, El: 113
 Pasos: 61
 Pastoral, La: 182
 Pata de conill: 61
 Pate de gags: 56
 Patente de corso: 152
 Patente, La: 149
 Patios da memoria, Os: 85
 Pau, La: 147
 Pau perpètua, La: 155
 Pau retorna a Atenas, La: 34
 Pavelló Spiquiàtric: 135
 PC. Personal Computer: 83
 Pecera, La: 58
 Pedro y el capitán: 35, 70
 Pedro y el lobo: 83
 Peix d'Or, El: 186
 Pel davant i pel darrere: 64, 180
 Pelicano, El: 167
 Pelópidas, Los: 148, 171
 Pels Pèls: 154
 Pell de Brau, La: 15
 Penúltima, La: 135
 Per llogar-hi cadires: 24
 Per quan ha dit que ho vol: 112
 Per qué moren els pares? . Els pares no moren, se'n van al Brasil: 113
 Per un dimoni de pèl: 87
 Perdidas en la galaxia: 20
 Peregrino del amor, El: 131
 Pericas, Las: 132
 Perle, La: 187
 Perro que no sabía ladrar, El: 156
 Persas, Los: 14
 Perversión sexual en Chicago: 180
 Pervertidas: 137
 Pervertimento: 33, 68
 Pescadores de perlas, Los: 193
 Peter Pan: 30
 Peticion de man: 71
 Peticion de mano, La: 41, 74
 Petita bufa, La: 195
 Pez de oro, El: 82
 Pez que fuma, El: 72
 Picadillo i canelons: 24
 Picanucas, Los: 22
 Pícara posadera, La: 116
 Pícaros, Los: 69
 Picospardo's: 71
 Pide un deseo: 153
 Pierrot: 59
 Pieza didáctica de Badem-Badem: 75
 Píldoras de Cabaret: 162
 Pim, pam, pum: 148
 Pinocho (El sueño de Gepetto): 132
 Pinotxo: 28
 Pinotxo 2000: 188
 Pippi: 189
 Pirates i l'illa Maleida, Els: 142
 Piruetas en salsa: 124
 Piscueetes: 162
 Pizza Man: 65
 Plaça de Sant Joan, La: 164
 Planeta Shakespeare: 147
 Planeta Terra: manual d'instruccions: 67
 Plasmatoria, La: 183
 Platón ha muerto: 152
 Plats: 158
 Plauto, El: 119
 Playa vacía, La: 49
 Plaza alta. El sueño de los gitanos: 34
 Plin, Plan, Plon: 75
 Pluja de fills: 41
 Pluscuamperfecto: 182
 Pocos y mal avenidos: 51
 Poemància: 170
 Poemario: 68
 Políticament incorrecte: 156
 Pont de Brooklyn, El: 65
 Pop o la visió hyrkanesa del món, El: 65
 Poquelín-Poquelen: 66
 Por delante y... por detrás: 22, 70
 Por el mar de las Antillas: 189
 Por favor, que vengan ya los extraterrestres: 64
 Por mis muertos!: 144
 ¿Por qué Panpox?: 112
 Por un endiablado pelo: 87
 Por un pepino, por un tomate, por una sopa de chocolate: 131
 Porta del temps, La: 148
 Porta dels somnis, La: 145
 Portes comunicades: 126
 Posadera, La: 42
 Poseidos entre lilas, Los: 140
 Potestad: 181
 Preciosos ridicules, Les: 148
 Preludi en dos temps: 169
 Preludio y fuga de Brecht Mayor: 47
 Premio de Nicanor, El: 33
 Prendre partit: 167
 Prevención y tratamiento de la alegría: 112
 Prima la musica e poi le parole: 198
 Princesa de fresa, La: 186
 Princesa Trotamundos, La: 54
 Princesa y Thor de Musha, La: 51
 Princesas traviesas, Las: 120
 Príncipe Melancólico, El: 177
 Príncipe rana, El: 18
 Príncipe y el Dragón, El. Un cuento maravilloso: 168
 Problemas oculares: 79
 Proceso por la sombra de un burro: 139
 Profesión de la señora Warren, La: 131
 Prohibido seducir a los casados: 21
 Provença, 108: 136
 Provócame: 169
 Proxemicas: 35
 Psss, Psss: 29
 Público, El: 174
 Puesto ya el pie en el estribo...: 135
 Puntaire de la costa, La: 146
 Puñaladas en escena: 51
 Puritani, Il: 192, 193
 Puta que cantó la vida es un cabaret, La: 20
 Quan els paisatges de Cartier-Bresson: 49
 Quan era petita: 47
 Quan la radio parlava de Franco: 114
 Quan Speedox s'adorm: 163
 Quatre bessones, Les: 163
 Quatre dones i el sol: 63
 Quatre retrats de mares: 137
 Qué?: 37
 ¡Que circo! de Navidad: 157
 ¡Qué desastre de Molière!: 160
 Qué dimonis li pica?: 38
 Que el senti, el silenci?: 76
 ¿Qué hacemos con los viejos?: 42
 ¿Qué hizo Nora cuando se marchó?: 16
 Que n'ets, de bèstia!: 86
 Que noche la de aquella cena!: 28
 Qué número!: 31
 Qué passa si el seu gos xiula i sap que ningú no li ha ensenyat a xiular?: 44
 Que puñeta de maleta!: 73
 ¿Qué tal cariño?: 67
 Quees-quesé: 150
 QUEmexplIQUE: 126
 Queremos hacer una obra: 77
 Queridos míos es preciso contaros ciertas cosas: 24
 Queso de Cabrales: 127
 Questio de nassos: 53
 Quevedianas, Las: 115
 Quevedo. Hombre de luto y zarabanda: 28
 ¿Quién es quién?: 114
 Quiero una luna: 189
 Quinto caballo, El: 175
 Quinze dies amb Salvador Espriu. D'Arenys a Sinera: 170
 Quinze dies amb Salvador Espriu. Et diré sempre la veritat: 170
 Quita y pon: 52
 Quo no vadis: 53
 Rake's progress, The: 201
 Rapidito: 21
 Rapsodia in Clown: 47
 Rapto del Serrallo, El: 97, 193, 196
 Rascayú, el pirata: 73
 Rateta, La: 86

- Ratonera, La: 30, 181
 Raya en el agua, La: 194
 RE9N (Renueven): 189
 Realiti Clown: 47
 Rebeldía: 159
 Rebelión en la cocina: 84
 Receptari: 186
 Recevoir biches: 184
 Refajo de Celestina, El: 19
 Reflexes: 26
 Regresiones: 44
 Regreso de Tresillini Teatri, El: 180
 Rei dels torrats, El: 20
 Rei Joan, El: 38
 Rei Nú, O: 51
 Relaciones prohibidas: 21
 Reloj: 70
 Remarkable Oscar Wilde, The: 137
 Remiendos, el espantapájaros: 116
 Resaca: 195
 Ressagats: 165
 Retablillo de Don Cristobal, El: 68
 Retablo de Eldorado, El: 48
 Retablo de la libertad de Melisendra, El: 186
 Retablo de la lujuria, la avaricia y la muerte: 67
 Retablo de las maravillas, El: 177, 182
 Retablo de luces y cuentos: 188
 Retablo de Maese Pedro, El: 187, 195
 Retaule del flautista, El: 169
 Retazos: 166
 Retorno al hogar: 57
 Revolt, El: 152
 Revolta de bruixes: 45, 166
 Revoltosa, La: 92, 95
 Revolución en galeras: 146
 Rey de los Dinosaurios, El: 186
 Rey Juan, El: 38
 Rey Lío, El: 53
 Rey que rabió, El: 200
 Rey Sancho: 70
 Rey Volteretas, El: 187
 Ribera, La: 51
 Ricard III: 180
 Ricardo III, rey para una tarde lluviosa: 70
 Riesgo habla de violencia, sexo y bichos raros: 59
 Rigoletto: 93, 200
 Rimel y castigo: 52
 Río, El: 72
 Risa de la luna, La: 163
 Risa de los angeles, La: 74
 Rita o El marido apaleado: 92
 Rituals: 171
 Roberto Zucco: 117, 166
 Robinsón Crusoe: 12
 Roca y la colina, La: 188
 Rocky horror show: 127
- Romance tétrico del príncipe Hamlet, El: 177
 Romeo. Versión montesca de la Tragedia de Verona: 130
 Romeo y Julieta: 182
 Rosa als llavis, La: 63
 Rosa de dos aromas: 117
 Rosa de papel, La: 168
 Rosa del azafrán, La: 92, 94
 Rosa y la espina, La: 144
 Rosa y la sombra, La: 136
 Rossignol, Le: 96
 Rotos: 130
 Rubianes: 15 años: 157
 Rufián en la escalera, El: 135
 Ruina: 143
 Ruiseñor, El: 96
 Ruleta del saber tour'95, La: 84
 Rumpelstiltsky, el enano saltarín: 189
 Sa i net. Els nous senyors de ros-quilleta: 163
 Sa varietat en sa locura: 43
 Sabina y las brujas: 12
 Sade mon amour: 78
 Sal, La: 26
 Salir en la foto: 57
 Salomé: 116, 120, 200
 Salvad a los delfines: 28
 Salvatges i portadors del bestiari: 17
 Salvemos nuestra catedral: 83
 Salvia: 29
 Samuel, viajero en el tiempo: 173
 Sangre iluminada de amarillo. Tras Macbeth: 78
 Sansón y Dalila: 200
 Santa Juana de los mataderos: 44
 Saps el conte dels dos suïcides: 151
 Sara i Eleonora: 137
 Sara i Simón: 142
 Sastrecillo valiente, El: 82
 Scapí: 78
 Schneider: 51
 Schwanengesang. El cant del cigne: 52
 Se rueda una película en el parque: 19
 Secreta obscenidade de cada día, A: 166
 Secuestro de la bibliotecaria, El: 130
 Segreto di Susanna, Il: 199
 Seis personajes en busca de autor: 55
 Selene: 201
 Semiramide: 193
 Senyor Tornavis, El: 78
 Senyoreta Júlia, La: 150
 Senza Tempo: 145
 Señorita Elvira, La: 36
 Señorita Julia, La: 144, 146
 Serafín el Pinturero: 90
- Serpent sapient, El: 82
 Serva Padrona, La: 94, 199
 Severa vigilancia: 165
 Sexe, drogues, rock & roll: 150
 Sexual perversity in Chicago: 180
 Shakespearia: 64
 Sherlock Holmes y el enigma de la momia: 83
 Si / No, nunca se sabe: 167
 Si non è vero...: 54
 Si yo fuera mayor...: 53
 Sida si da, El: 158
 Siempre con la misma historia: 166
 Siempre perdiendo: 141
 Signor Bruschino y Rossini, Il: 96
 Sigue volando: 50
 Silenci, per favor!: 64
 ¡Silencio, por favor!: 64
 Silla voladora, La: 18
 Simplemente, no!: 118
 Sin pelos en la próstata: 72
 Sin ti: 118, 155
 Sketches. Ocho piezas breves: 131
 Sociedad unidimensional, La: 13
 Sogra i la nora, La: 65
 Sois todas unas...: 161
 Sola: 61
 Solicitante: 165
 Solitude Crusoe: 58
 Solo: 84
 Sólo me pasa a mí: 46
 Sombra, La: 75
 Somni d'una nit d'estiu, El: 23, 65
 Sonámbulos, Los: 85
 Sonnambula, La: 196
 Sonrisas para ti: 160
 Sopera, La: 13
 Sopera sin dueño, La: 149
 Soplo heroico: 125
 Sorginak: 83
 Sospechas: 72
 Squash: 164, 175
 Stand de Poca Conya: 54
 Stiffelio: 96
 Stop Madrid: 136
 Street tease: 151
 Súbete al carro: 148
 Suegra, La: 69
 Suena río, ríe y suena: 77
 Sueño: 57
 Sueño de Ginebra, El: 173
 Sueño de una noche de verano, El: 47, 63
 Sueños de Miguel, Los: 131
 Sueños negros: 174
 Suicida, El: 164
 Sunset Boulevard. El crepúsculo de los dioses: 19
 Suor Angelica: 194
 Susana quiere ser decente: 145
- Sweeney Todd. El barbero diabólico de la calle Fleet: 23
 T'odio, amor meu: 32
 Tabanque de siluetas: 42
 Taberna de los cuatro vientos, La: 71
 Tabernera del Puerto, La: 197, 198
 Tálem. Lecho conyugal: 31
 Taller de sueños (El taller de Gepetto): 87
 Tanca els ulls i pensa un desig: 62
 Tant per tant Shakespeare: 63
 Tant tens, tant vals?: 120
 ¿Tanto tienes, tanto vales?: 120
 Tapia, La: 62
 Tartufo: 14, 154
 Tartufo, El: 16
 Tatapa: 83
 Taula de tres: 65
 Te lo juro por mi madre que me las voy a cobrar: 52
 Te odio, amor mío: 32
 Té para dos: 114
 Teatro Kanguro: 137
 Teatro Rosa de Braga: 154
 Tecnopatías. El camello azul: 145
 Teléfono de la esperanza: 159
 Tempestad, La: 138, 200
 Tempestades: 173
 Temps i l'habitació, El: 121
 Tengamos el sexo en paz: 128
 Tercera palabra, La: 59
 Terminal: 69
 Terra incognita: 181
 Terror y miseria del Tercer Reich: 122
 Tesoro escondido, El: 46
 Testamento: 123
 Teyve, el jueu: 41
 Tic-Tac: 36, 71
 ¡Tiempo muerto!: 165
 Tiempo y la habitación, El: 123
 Tiempos: 24
 Tienes que darme nietos: 149
 Tierra baja: 24
 Tierra de Alvargonzález, La: 14
 Tierra incógnita. La otra Europa: 162
 Tío Vania: 34
 Tir Na Noc: 76
 Títeres de cachiporra buscando a guiñol: 188
 Títeres de Cachiporra (Don Cristóbal y la niña que riega la albahaca): 84
 Títulos de fil: 187
 Todas culpables!: 63
 Todas hijas de su madre: 19, 165
 Todas somos compañeros: 19
 Todas tenemos la misma historia: 152
 Todo a cien: 150

- Todo en la vida... son mentiras: 140
 Todos eran mis hijos: 153
 Todos mis hijos: 141
 Tole y rancia: 112
 Tolos de amor: 71
 Toma Tomate pá que no te escapes: 112
 Tonadillas escénicas: 91
 Tonight: 166
 Tonto es un sabio, El: 16, 54
 Torna-la a tocar, Sam: 142
 Torrijas de cerdo: 152
 Tosca: 97, 193, 196
 Totem: 84
 Tótem de arena, El: 21
 Totes culpables: 48
 Touporrouton da Lúa e do Sol: 85
 Traba. Guía de las humanidades, La: 33
 Trágico a la fuerza: 160
 Tragomedias: 49
 Trainspotting: 156
 Traje nuevo del Emperador, El: 187
 Trama, La: 133
 Trampas del azar, Las. Dos tiempos de una crónica: 39
 Tramosu, El: 127
 Tragus Vs. Orpheo: 156
 Trata de blancas: 25
 Trato carnal: 161
 Traviata, La: 90, 97, 192
 Treball allibera, El: 128
 Treball d'amor perdut: 60
 Trece 13, Rue del Percebe: 48
 Treinta y uno: 48
 Trémol, El: 63
 Trentairén: 49
 Tres actos desafiantes: 159
 Tres cerditos, Los: 83, 188
 Tres eren tres: 158
 Tres forasteros de Madrid: 66
 Tres gracias de la casa de enfrente, Las: 50
 Tres mujeres altas: 160
 Tres nits de nuvis de tres: 12
 Tres sombreros de copa: 76
 Trescientos veintiuno, trescientos veintidós: 181
 Trikinosis Show: 181
 Trinocería: 82
 Triple retrato: 29
 Tríptico de la Guerra Civil Española: 30
 Tríptico de soledad y muerte: 173
 Triunfo de los coches, El: 61
 Triunfo del amor, El: 125
 Trotamundos, El: 86
 Trovatore, Il: 90
 Tú haces ruido cuando pien- sas?: 35
- Tuerta suerte de Perico Galá- pago, La: 182
 Turandot: 91, 95
 Turistas, Los: 34
 Turmalina: 86
 Turn of the screw, The: 198
 Tutor burlado o La madrileña, El: 192
 Twelfth night, or What you will: 33
 Twist & Txèkhov: 148
 Txèkhov. Que dura és la vida de l'artista: 166
 Ubú President: 150
 Ubú rey: 82, 132, 176
 Ubúbabel: 168
 Ulises: 15
 Ullisse in Campania: 92
 Última cinta, La: 138
 Última escena, La: 69
 Última locura: 129
 Último gallo de Atlanta, El: 20
 Último paraíso, El: 25
 Último retrato de Goya, El: 135
 UM-VU: 47
 Umekeriak: 63
 Un astronauta udola a la lluna: 152
 Un ballo in maschera: 196
 Un cadáver a las diez: 33
 Un cadáver encerclat: 116
 Un cas curios: 23
 Un deu per cent ho som: 45
 Un día calquera: 36
 Un día cualquiera: 18
 Un día en el Olimpo: 45
 Un duende de ensueño: 86
 Un fanatic del Barça: 41
 Un hombre llamado Jesús: 13
 Un hombre muy enamorado: 17
 Un libro es algo mágico: 86
 Un ligero malestar: 127
 Un loco anda suelto: 149
 Un marido ideal: 160
 Un millón por una rosa: 42
 Un sopar de dimecres: 169
 Un timbre en tu vida: 43
 Un viaje a Tennessee: 161
 Un xalet a s'Estaca: 158
 Una bromita: 160
 Una cartera de ida y vuelta: 28
 Una clase con Don Abili: 145
 Una de España: 159
 Una de... monstruos: 189
 Una de piratas!: 53
 Una entrevista: 159
 Una Geografía estilográfica: 23
 Una Historia con mucho cuento: 87
 Una història d'amor: 126
 Una luna para el bastardo: 53
 Una nit qualsevol: 179
 Una noche con Clarck Gable: 178
- Una noche con los clásicos: 157
 Una noche con los Quintero: 63
 Una noche italiana: 134
 Una lluvia irlandesa: 44
 Una rosa de dos aromas: 67
 Una tarde de circo: 52
 Una vez a la semana: 179
 Una vida en el teatro: 131
 Único real es ella, Lo: 74
 Uno es el cubo: Fantasía keple- riana en cinco sólidos perfec- tos: 192
 Uno nunca sabe: 27
 Urinario, El: 154
 Usted puede ser un asesino: 180
 Usted tiene ojos de mujer fatal: 75
 Ustedes son el espectáculo: 58
 Vacaciones en la Especial: 115
 Valle, desde el esperpento: 112
 Vamos a contar mentiras: 14
 Vania: 34
 Vapores: 140
 ¡Vaya show!: 158
 Vecino del balcón, El: 53
 Vei del balcó, El: 53
 Veinte años no es nada: 50
 Veneno para mi marido: 114, 171
 Venganza de Don Mendo, La: 51, 155
 Venus 96: 155
 Verbena de la Paloma, La: 94, 97, 197
 Verdadera y singular historia de la princesa y el dragón, La: 33
 Verdadero oeste, El: 76
 Verdes campos del Eden, Los: 166
 Vergaguerianos: 179
 Veri del teatro, El: 15, 66
 Versos del merólico o Del saca- muelas: 168
 Vete al infierno: 147
 Viaje al Tártaro: 21
 Viaje de las maravillas, El: 77
 Viajes de Rincón y Cortado, Los: 75
 Viajes forman a la juventud, Los: 137
 Viatge, El: 58
 Viatges de Marco Polo, Els: 163
 Viaxe e fin de Don Frontán: 24
 Vici a la cort: 31
 Vida breve, La: 192, 201
 Vida es sueño, La: 27, 133
 Vida i miracles de n'Aineta dels Matalassos: 65
 Vida y amores del libertino Vol- demar: 176
 Viejo celoso, El: 177
- Viernes a las seis, Los: 32
 Vikingos, Los: 150
 Violinista en el tejado, El: 79
 Vips: 37
 Virtuts: 17
 Visitante, El: 121
 Viuda alegre, La: 92
 Viuda venenosa, La: 58
 Viudas y los niños primero, Las: 113
 Viva el Duque, nuestro dueño: 123
 Vivir en Malibú: 179
 Vivir es formidable: 41
 Voces de la voz, Las: 174
 Voces del mar, Las: 156
 Voces do mar, As: 156
 Voda de Esganarello, A: 42
 Voix humaine, La: 197
 Voraz: 152
 Voz humana, La: 34, 36
 Werther: 200
 West Side Story: 142
 Woldy: 140
 Woman in black, The: 179
 Woyzeck: 12, 27
 Xan sen medo contra os chupa- contos: 188
 Xica-Xic: 51
 Y ahora qué?: 129
 ¿Y quién no?: 183
 Ya era hora!: 74
 Ya no hay locos...: 146
 Ya tenemos chica: 135
 Yepeto: 176
 Yerma: 122
 Yermo de las Almas, El: 123
 Ynopia: 39
 Yo amo a Shakespeare. La fie- recilla domada: 22
 Yo me bajo en la próxima, ¿y usted?: 52
 Yo soy lo prohibido: 124
 Yola: 91
 Yonquis y yanquis: 157
 Yorick. Un drama nuevo: 164
 Yuditá: 115
 Yúju: 26
 Zaborranautas: 156
 Zápate los pies: 58
 Zapatera prodigiosa, La: 45, 68, 120
 Zapatilla mágica, La: 147
 Zeppelin nº 7: 153
 Zergatik, Panpox?: 112
 Zic-Zac-Zuc: 22
 Zigurat: 184
 Zorra ilustrada, La: 176
 Zozobra, corazón: 73
 Zu(t) gabe: 118

Autores

- Abad, Mercedes: 54
Abanell, Pep: 145
Abd al Wahhab al Bayati: 188
Adami, Giuseppe: 95
Afán Muñoz, Tomás: 188
Agirre, Ramón: 18
Aguilera Fernández, Antonio: 147
Ahlfors, Bengt: 23
Ahrenholz, Carsten: 182
Álamo, Antonio: 122
Alapont, Pasqual: 163
Alba, Pilar: 82
Albà, Toni: 53, 75, 178, 179
Albee, Edward: 18, 35, 152, 160
Alberola, Carles: 113
Albertí, Xavier: 66
Albiol, Ferrán: 189
Albiol, Francesc: 26, 165
Alcalde, Carlos: 25
Alcántara, Carmelo: 171
Alcántara, Sílvia: 76
Aliaga, José Antonio: 70
Aliaga, Pilar: 135
Alivert, Toni: 78
Almena, Fernando: 42
Almodóvar, A.R: 188
Almodovar, Pedro: 154
Alonso de Santos, José Luis: 13, 33, 53, 54, 82, 123, 124, 157, 176
Alonso, Francisco: 93, 95, 198
Alonso Millán, Juan José: 32, 56, 63, 67, 119, 135, 149, 158, 160, 178
Alpuente, Moncho: 120
Altès, Josep M.: 40
Álvarez, Ángela: 131
Álvarez Crespo, José Antonio: 36
Álvarez, Miquel: 82
Álvarez Quintero, Joaquín: 16, 63, 75, 143
Álvarez Quintero, Serafín: 16, 63, 75, 143, 147
Allen, Woody: 20, 142, 159
Allende, Isabel: 18
Alles, Antonio: 20
Amestoy Eiguren, Ignacio: 72, 117, 176
Amigó, Ramon: 125
Amo, Álvaro del: 68
Amorós, Xavier: 25
Andersen, Hans Christian: 117, 178, 187
Andersons, Jane: 136
Anelli, Angelo: 95
Angelats, Jaume: 76
Anguera, Pere: 125
Angylich, Biljana: 46
Anne, Catherine: 44
Anós, Mariano: 24
Anouilh, Jean: 60, 156
Antúnez, Marcel·lí: 47
Araujo, Joaquín: 166
Arbusov, Alexei: 67
Aristófanes: 22, 40, 118, 125, 136, 139, 167
Armada, Alfonso: 45
Armiñán, Jaime de: 19, 179
Arnau, Miquel: 59
Arnaus, Marta: 44
Arniches, Carlos: 33, 56, 74, 90, 151
Arrabal, Fernando: 62, 151, 152, 175
Arrieta, Pascual Emilio: 91, 93
Artés i Magrinyà, Ignasi d': 138
Asenjo, Mercedes: 173
Asimov, Isaac: 146
Atanasiu, Christian: 126
Atckbourn, Alan: 126
Atxaga, Bernardo: 144, 148
Auden, W. H.: 201
Avellaneda, Jordi: 189
Ayckbourn, Alan: 60, 148
Aymar, Angels: 125, 132
Aza, Vital: 44, 200
Azama, Michel: 138
Azcurra, Juan Carlos: 158
Azkargorta, Ignacio: 189
Aznar, Tomás: 143
Baaum, Fraun: 133
Bacallado de la Cruz, Óscar: 178
Baguena-Soler, Jose: 202
Baiges, Carlos: 84
Baixas, Miquel: 61
Baixeras, Anton: 31
Balaguer, Enric: 13, 113
Balsera del Pino, Rafael: 41
Ballesteros, María Paz: 47
Bañuelos, Eduardo: 85
Barbero, David: 17
Barbier, Jules: 196
Barceló, Manel: 152
Barceló, Xesc: 25
Barea, Ramón: 160, 181
Bargum, Johan: 23
Bariago, Enrique: 141
Barillet, Pierre: 171
Baroja, Pío: 46, 188
Barreiro Llorente, Roberto: 29
Barrie, J. M.: 30
Barrientos, Pedro: 49
Barrio, Federico del: 21
Barrionuevo, Gáspar de: 61
Bart, Lionel: 184
Batallé, Victor: 183
Battle i Jordà, Carles: 137
Battista Casti, Giovanni: 198
Baulenas, Lluís Anton: 41, 65, 147
Baum, L. Frank: 18
Bayard, Jean-François-Alfred: 90, 196
Beato, Eloi: 127
Beaumarchais, Pierre-Augustin Caron de: 95, 192
Beauvoir, Simone: 115
Beckett, Samuel: 14, 21, 54, 74, 130, 138, 154, 176
Beethoven, Ludwig van: 193
Begega, Gonzalo G.: 118
Beladiez, Andrés: 148
Belbel, Sergi: 31, 40, 50, 51, 61, 72, 76, 128, 144, 150, 173
Beltrán, Armando: 147
Beltrán, Josep Miquel: 83, 187
Bellini, Vincenzo: 192, 193, 196
Benavente, Jacinto: 128
Bene, Carmelo: 180
Benedetti, Mario: 35, 70
Benet i Jornet, Josep Maria: 17, 45, 49, 62, 66, 114, 117, 123, 164, 166
Benet, Juan: 86
Beolco, Angelo 'Ruzante': 127
Berástegui, Manu: 113
Berger, John: 135
Berkoff, Steven: 18, 144, 158
Berlioz, Héctor: 199
Bernan, Sabina: 156
Bernadet, Jaume: 125
Bernal, Paco: 64
Bernat, Roger: 126
Bernhard, Thomas: 76, 112, 120, 137, 151
Bernstein, Leonard: 121, 142
Berraondo, Txiki: 133
Berraondo, Xavier: 30
Bertati, Giovanni: 93
Bielski, Nella: 135
Bilbao Castillo, Josu: 178
Bilbao, Idoia: 162
Bilbao, Piedad H.: 46
Biosca, Eduard: 54, 126
Bizet, Alexandre César Léopold: 193
Bizet, George: 94
Blanco Amor, Eduardo: 19, 85, 164
Blanco, Kike: 137
Blasco, Albert: 18
Blasco, Sigfrido: 54
Blau, Édouard: 200
Bloc, Pedro: 120
Boada, Martí: 187
Boadella, Albert: 150
Bocanegra, José Ramón: 168
Bogosian, Eric: 69, 150
Boito, Arrigo: 95, 200, 201
Bokos, Alberto: 113
Bologna, Joseph: 18, 43
Bon, Martin: 52
Bona, Jordi: 112
Bont, Ad de: 77, 169
Bont, Eric de: 46
Borges, Jorge Luis: 34
Borja, Margarita: 172
Borrajó, Moncho: 49, 154
Borrás, Adelaida: 53
Borrell, Jordi: 53
Borsani, Carlos: 40
Borsani, Joe: 40
Bosch, Gilbert: 145
Bosch, Xavier: 143
Botto, Maria: 51
Boville, Belén: 112
Boza, Inés: 145
Brayn, Michael: 64
Brecht, Bertolt: 30, 34, 35, 44, 47, 54, 60, 72, 73, 75, 116, 122, 135, 142, 145, 158, 172, 174
Brehon, Antoneo: 128
Bretón, Tomás: 94, 197
Britten, Benjamin: 198
Brossa, Joan: 31, 117, 170
Brunhoff, Jean de: 85
Bruno, Pierrette: 129
Bryce Echenique, Alfredo: 156
Büchner, Georg: 12, 27
Buero Vallejo, Antonio: 15, 39, 50, 147, 166
Bulgákov, Mijail: 83
Burgos, Javier de: 198
Busquets, Joan: 131
Bustos Santos, Francisco: 73
Cabal, Fermín: 68
Caballero, Ernesto: 69, 113, 144, 164, 165, 173, 175
Caballero, Manuel F.: 94
Caballinas, Ramón: 82
Cabello, Antonio: 15
Cadaval, Quico: 51, 122
Cain, James: 74
Calange, Nerea: 162
Calderón de la Barca, Pedro: 27, 28, 29, 133, 134, 176, 202
Calo, Teresa: 157

- Calonge, Eusebio: 79
 Calvente, Ángel: 82
 Calvo, Pablo: 78
 Calzabigi, Ranieri de: 91
 Calle, Teófilo: 179
 Camacho, Ángel: 115, 167
 Camino, León Felipe: 168
 Cammarano, Salvatore: 90
 Campal, José Luis: 118
 Campbell, Ken: 126
 Campillo, Miguel A.: 61
 Campodrón, Francisco: 91, 93
 Campos, Rafael: 35
 Camps, Nicasi: 12, 139
 Cáncer, Jerónimo: 69
 Cánovas, Juan: 38
 Caño, Antonio: 73
 Capellà, Pere: 46
 Carandell, Josep Maria: 27
 Carballido, Emilio: 67, 117
 Carbayo, Marta: 153
 Carbó, Joaquim: 189
 Carbonell, Jordi: 143
 Carcedo Sama, Manuel: 45
 Cardeña, Chema: 14, 115
 Cariñena, Mariano: 72
 Carner, Josep: 163
 Carrara, Armando: 53
 Carré, M.: 193
 Carreño, Anselmo C.: 91, 92, 95, 196, 199, 202
 Carrière, Jean-Claude: 141
 Carrión, Rafael: 51
 Casanova, Xepe: 122
 Casanovas, Pere: 53
 Casey, Warren: 184
 Casinos, Arturo: 29
 Casona, Alejandro: 19, 59, 120, 128, 147, 150
 Castells, Joan: 26, 165
 Castillo, Xavi: 158
 Castro y Bellvis, Guillén de: 29
 Cavallé, Joan: 25
 Cavestany, Juan: 59
 Cebreiro, Alberto: 82
 Cernuda, Luis: 59, 179
 Cervantes Saavedra, Miguel de: 61, 69, 79, 157, 176, 177, 182, 186
 Cervià, Cristina: 167
 Cid Cabido, Xosé: 77
 Cifredo, Tizi: 40
 Cilea, Francesco: 196
 Cimarosa, Domenico: 93
 Clavijo, Víctor: 174
 Climent, J. G.: 163
 Cobaleda, Miguel: 14, 155
 Cocteau, Jean: 30, 34, 36, 96, 160, 197
 Colautti, Arturo: 196
 Colette: 163
 Colomer Pache, María: 37
 Colomina, Ramón: 43
 Collado, Ernesto: 113
 Collodi, Carlo: 28, 132, 166, 188
 Comadira, Narcís: 23
 Comas, Javier: 22
 Company, Xavier: 62
 Contel, Raül: 26, 27
 Contreras, Chatono: 138
 Contreras, Víctor: 73, 140
 Cooke, Brian: 160
 Cooney, Ray: 28, 129, 156
 Copi: 163
 Coquart, Lluís: 147
 Cordero, Sandro: 118
 Cormon, E.: 193
 Cortázar, Julio: 117, 161
 Cortés, Carolina: 18
 Cortés, Vicente: 86, 189
 Cossa, Roberto: 176
 Costa, Helder: 70
 Cotarelo Valledor, Armando: 67, 122, 151
 Coupet, Gilles: 56, 177
 Cousse, Raymond: 57, 63, 167
 Craviotto, Darlene: 65
 Crek, Juan: 47, 151
 Crespi, Miquel: 127
 Cruz, Enric: 26, 136
 Cruz, Jesús: 125
 Cruz, Juan de la: 58
 Cruz, María Luz: 33
 Cruz, Pep: 145, 183
 Cuadrado Carreño, Anselmo: 198
 Cubedo, Manel: 186
 Cueva, Juan de la: 48
 Cunillé, Lluïsa: 26, 46, 125, 153
 Cuntin, Luis: 84
 Cussà, Jordi: 114
 Chalbaud, Roman: 72
 Chapí, Ruperto: 200
 Chéjov, Anton: 14, 34, 41, 67, 71, 74, 79, 148, 160, 167, 174, 176
 Chesnot, Pierre: 50
 Chipot, Alain: 138
 Christie, Agatha: 30, 181
 Chueca, Federico: 94, 192, 195, 198
 Da Ponte, Lorenzo: 95
 Dahl, Roald: 77, 183
 Daniels, Sarah: 37, 115
 Das Penas, Eulogio: 173
 De la Rosa, María José: 84
 Debussy, Claude: 195
 Defoe, Daniel: 12
 Degracia, Marta: 118
 Delgado, Blanca: 45
 Delgado, Elena: 188
 Delgado, José Fernando: 168
 Delibes, Miguel: 123, 171
 Devos, Raymond: 46, 154
 Diago, Eduardo: 157
 Díaz, Adolfo Camilo: 155
 Díaz, Alex: 40
 Díaz, Asunción: 163
 Díaz, Fernando: 155
 Díaz, Jorge: 151, 173
 Díaz, Rosa: 46
 Dicenta, José Fernando: 41
 Dickens, Charles: 79, 83, 87, 184
 Diego, Nacho de: 20
 Dieste, Rafael: 24
 Díez, Cristina: 128
 Díez, José Luis: 21
 Dionís Bayer, Manuel: 149
 Dios, Javier de: 64
 Diosdado, Ana: 17, 112, 181
 Ditlevsen, Susanne: 72
 Domenech, Pati: 47
 Domenech Rico, Fernando: 118
 Domínguez, Antonio: 97
 Domínguez, Jesús: 28, 114
 Domínguez, Joan: 44
 Donizetti, Gaetano: 90, 91, 92, 95, 97, 193, 196, 199
 Dono, Maite: 69
 Dorr, Nelson: 44
 Dorr, Nicolás: 132
 Dorst, Tankret: 152
 Doutreligne, Louise: 163
 Doyague, José M.: 87
 Dragún Osvaldo: 42, 75
 Duarte Sereno, Celes: 78
 Dueso, Manuel: 142, 152
 Dumas, Alejandro: 192
 Dunn, Nell: 140
 Duran, Rafel: 126
 Duras, Marguerite: 137, 153
 Dürrenmatt, Friedrich: 13, 24, 139
 Echegaray, Miguel: 94
 Egea, Julián: 71
 Eizaguirre, Perico: 72
 Elias, Lluís: 14
 Ende, Michael: 149, 153
 Enquist, Per Olov: 59, 63, 64
 Entrialgo, Mauro: 127
 Epps, Sheldon: 168
 Erba, Edoardo: 149
 Erdman, Nikolai: 164
 Eroféiev, Venedikt: 56
 Escalante Mateu, Eduardo: 26, 66, 67
 Escobar, Luis: 56
 Escrivá, Vicente: 114
 Escudé, Beth: 58
 Esopo: 188
 Espriu, Salvador: 15, 31, 170
 Espronceda, José: 112
 Esquilo: 14, 116, 151
 Estalayo, Purificación: 77
 Esteban Lamarca, Javier: 173
 Estévez, Abilio: 163
 Estruch, Xus: 78
 Eurípides: 48, 57, 134
 Falla, Manuel de: 187, 192, 195, 197, 201
 Fallero, Quino: 124
 Fassbinder, Rainer Werner: 75, 116
 Fava, Antonio: 63
 Federico, Genaro Antonio: 199
 Fernán-Gómez, Fernando: 75
 Fernández de Moratín, Leandro: 19, 39, 159, 161
 Fernández de Pinedo, Emilio: 84, 156, 187
 Fernández de Sevilla, Luis: 19, 91, 95, 196, 199
 Fernández, José Ramón: 16, 78, 173, 183
 Fernández Lera, Antonio: 29, 61
 Fernández Shaw, Carlos: 92, 95, 192, 201
 Fernández Shaw, Guillermo: 92, 94, 96, 195, 197, 198
 Fernández Vega, Francisco: 57
 Fernández Wenceslao: 166
 Ferreira Gómez, José: 186
 Ferrer, Pepe: 74
 Ferretti, Jacopo: 90, 201
 Fierstein, Harvey: 112, 113, 161
 Filippo, Eduardo de: 66, 74
 Fischerova, Daniela: 74
 Fischtel, Ricardo José: 29, 82
 Fo, Dario: 12, 18, 48, 57, 58, 72, 74, 75, 113, 118, 128, 152, 153, 174, 178
 Fo, Jacopo: 128
 Font, Joan: 125
 Fontanarrosa, Roberto: 27
 Foppa, Giuseppe Maria: 96
 Formisano, Miriam: 128
 Formosa, Esther: 36
 Fortesa, Cesc: 76
 Forzano, Giovacchino: 194
 Fosse, Bob: 34
 Foster, Edward Morgan: 51
 Foyssi, Guy: 168
 Fradejas, Félix: 40, 145
 Francés, José Antonio: 75, 87, 189
 Franceschini, Gianni: 112
 Frank, Ana: 27, 32
 Fraser, Bad: 177
 Frayn, Michael: 70, 22, 160, 180
 Freidel, José Manuel: 113
 Frich, Max: 73
 Fuente, Paffard de la: 58
 Fuentes, Carlos: 72
 Fuentes, Eduardo: 181
 Fuentes, Mercè: 158
 Fuertes, Gloria: 120
 Fugard, Athol: 148
 Fullana, Pere: 148
 Gala, Antonio: 16, 46, 112, 120, 123, 155, 166
 Galán, Aitana: 30
 Galán, Eduardo: 18, 165
 Galceran, Jordi: 180
 Galeano, Eduardo: 14, 24
 Galera, Jesús: 177
 Galich, Manuel: 87
 Galine, Alexandre: 61
 Galuppi, Baldassare: 91
 Gálvez, Luís de: 24
 Gallart, Felip: 170
 Gallego, Miguel: 72

- Gallet, Eliane: 76
 Gambaro, Criselda: 173
 Gamissans, Francesc: 44
 Gaos, Vicente: 66
 Garamendy, Pepe: 158
 García Álvarez, Enrique: 94
 García, Antonio Daniel: 140
 García, Asun: 187
 García, Carles: 27
 García d'Acuña, Juanjo: 94
 García del Aguila, Francisco: 189
 García, Ignasi: 169
 García, José Luis: 83
 García Lorca, Federico: 20, 31, 34, 36, 42, 45, 54, 58, 59, 62, 68, 76, 84, 120, 122, 123, 136, 138, 140, 145, 146, 148, 171, 174, 183
 García, Luis María: 122, 138
 García Madrid Sáez, María Cruz: 42
 García Márquez, Gabriel: 35
 García Martín, José Luis: 70
 García Mauriño, Javier: 71
 García May, Ignacio: 16, 40, 119, 133
 García Pavón, Francisco: 20
 García Rivero, María: 82
 García, Roberto: 152
 García, Rodrigo: 21, 51, 70, 120, 130
 García, Severiano: 33
 García-Carrasco, Mercedes: 154
 Garcimartin, Maribel: 36
 Garmendia, Tatxo: 43
 Garó, Angel: 14
 Garrido, Benjamín: 157
 Garrido, Miguel: 40, 178
 Garrigues, Carolina: 37
 Gascó Rivas, Marga: 33
 Gatell, Angelina: 187
 Gay, John: 194
 Genet, Jean: 74, 115, 134, 140, 165
 Genovés, Silvia: 43
 Ghelderode, Michel de: 155
 Ghislanzoni, Antonio: 96
 Giacosa, Giuseppe: 90, 92, 93, 95, 96, 97, 121, 193, 194, 196, 199, 200, 201
 Gibson, Harry: 156
 Gibson, William: 134
 Gil Albors, Juan Alfonso: 21
 Gil, Daniel: 61
 Gil de Biedma, Jaime: 47
 Gil Díez Conde, Francisco Javier: 45
 Gil, Graciela: 133
 Gimferrer, Pere: 141
 Gironell, Quim: 158
 Gisbert, Ivan: 181
 Gluck, Christoph Willibald: 91, 96
 Gubern, Robert: 166
 Goenaga, Aitzpea: 118
 Goethe, Johann Wolfgang: 200
 Goldman, James: 48
 Goldoni, Carlo: 23, 38, 42, 65, 91, 116, 140, 173
 Golisciani, E.: 199
 Gómez Arcos, Agustín: 24
 Gómez de la Serna, Ramón: 172
 Gómez de Segura, Mikel: 180
 Gómez Flores, Manuel: 86, 140
 Gómez, Jordi: 40
 Gómez, Marta: 145
 Gómez Mata, Óscar: 158
 Gómez Sánchez, Natividad: 116
 Gomis, Ramon: 124
 Góngora, Carlos: 118
 González, Ángel: 174
 González, Angélica: 17, 117
 González, Arsenio: 127
 González Carreño, Luis: 49, 154
 González de la Aleja, Ángel: 112
 González del Castillo, Emilio: 93, 195
 González, Enrique: 58
 González Guzmán, Laura: 189
 González, Jordi: 38
 González, Luis Miguel: 130
 González, Moisés: 118
 González Quesada, Ángel: 37
 González, Rafael: 25, 139
 Goodrich, Frances: 27
 Górriz, Miquel: 64, 76
 Göthe, Staffan: 63
 Gozzi, Carlo: 95
 Gracia, Joan: 181
 Gracia, Mariano: 178
 Granados, Enrique: 198
 Grandes, Almudena: 124
 Granick, Harry: 174
 Graset, Esteve: 29
 Grau Elies, Oriol: 25
 Grau, Joan: 164
 Gredy, Jean-Pierre: 171
 Greig, David: 165
 Griffell, Fernando: 61
 Grillo, Héctor: 165
 Grimm, Guillermo: 18, 82, 87, 158, 187
 Grimm, Jacobo: 18, 82, 87, 158, 187
 Gros, Marcel: 47
 Grumberg, Jean Claude: 39
 Grunchi, Ketty: 53
 Guallar, Javier: 135
 Guardiola, Pepelú: 43
 Guasp, Joan: 26
 Guerra, Juan Carlos: 54, 58
 Guerrero, Alonso: 163
 Guerrero, Jacinto: 92, 93, 94, 195, 200
 Guillard, Nicolas-François: 96
 Guimerá, Angel: 24, 121, 146, 169
 Guridi, Jesús: 96
 Gurney, A.R.: 77
 Gutiérrez, Maruja: 189
 Gutierrez Requena, Beatriz: 54, 158
 Guzmán, Diego: 12, 112
 Hackett, Albert: 27
 Halévy, Ludovic: 38, 94
 Halffter, Ernesto: 197
 Händel, Georg Friedrich: 194
 Handke, Peter: 13, 141
 Hartmann, Georges: 200
 Harwood, Ronald: 167
 Hellman, Lillian: 39
 Heras, Encarna de las: 152
 Herman, Jerry: 65
 Hernández, Andrés: 152
 Hernández, Joaquín: 87
 Hernández, José Ramón: 130
 Hernández, Rafa: 138
 Hernández, Raul: 130
 Herrero, Julián: 72
 Hervàs, Marc: 155
 Hidalgo, Isabel: 19, 165
 Hidalgo, Valle: 29
 Hill, Susan: 179
 Hoffmann: 130
 Hofmannsthal, Hugo von: 116
 Homero: 66
 Honrado, Ángel L.: 116
 Horovitz, Israel: 136, 166, 177
 Horváth, Odón von: 33, 60, 66
 Hugo, Víctor: 93, 184, 194, 200
 Hurtado, Juan: 70
 Ibáñez, Francisco: 48
 Ibáñez, Javier: 150
 Ibáñez Serrador, Narciso: 28
 Iborra, Roser: 65
 Ibsen, Henrik: 43, 77, 153, 174
 Iglesias, Faustino: 53
 Illica, Luigi: 90, 92, 93, 95, 96, 97, 121, 193, 194, 196, 199, 200, 201
 Iniesta García, Carlos: 14
 Intxaurreaga, Agurtzane: 43
 Inosco, Eugène: 15, 51, 63, 69, 116, 119, 140, 154
 Iranzo, Eli: 18
 Iriarte, Tomás: 120
 Jacobs, Jim: 184
 Jardiel Poncela, Enrique: 31, 42, 75, 119, 135, 137, 167, 172, 175
 Jarry, Alfred: 82, 132, 168, 176
 Jellicoe, Anne: 117
 Jesurun, John: 119
 Jiménez, Gregorio: 67
 Jiménez, Pepe de: 64
 Jiménez Segura, Amalio: 13
 Jódar, María Jesús: 48
 Johnson, Cindy Lou: 26
 Jolivet, Marc: 49
 Jonigh, Thomas: 149
 Joyce, James: 25, 130
 Juárez Montolio, Ignacio: 188
 Junyent, Sebastián: 161
 Kafka, Franz: 25, 162
 Kahn, Marceline: 47
 Kajzar, Helmut: 29
 Kalbeck, M.: 199
 Kallmann, Chester: 201
 Karraskedo Heras, José Luis: 83
 Kästner, Enrich: 66
 Keatle, Charlotte: 43
 Keffe, Barry: 57
 Kesselring, Joseph: 19, 59, 65
 Kimitake, Hiraoka: 17
 Kincaid, Jamaica: 61
 Kipling, Rudyard: 71, 115, 158
 Kohout, Pavel: 55
 Kölster, Oskar: 13
 Koltès, Bernard-Marie: 37, 64, 117, 124, 166
 Krauss, Clemens: 200, 202
 Krazinski, Januez: 138
 Kroetz, Xaver: 149
 Kushner, Tony: 170
 Labiche, Eugène: 58, 156, 157
 Laforgue, Jules: 66
 Lago, Javier: 113
 Lainez, José Carlos: 55
 Lamata, Miguel Ángel: 184
 Lamotte de Grignon, Ricard: 93
 Lamoureux, Jean: 13
 Lang, Fritz: 172
 Lantigua, Sergio: 46
 Lara, Antonio de "Tono": 12, 16
 Lara, Esther: 147
 Lara Moreno, Abraham: 118
 Laragione, Lucia: 162
 Laredo, Carlos: 83
 Larra, Mariano José de: 112
 Lassaletta, Rafael: 78
 Latouche, John: 121
 Laurent, Arthur: 142
 Lázaro, Luis: 31, 161
 Leal Galbis, Vicente: 115, 154
 Lehar, Franz: 92
 Lemaire, Ferdinand: 200
 León Bráquez, Vicente: 78
 León, Mercedes: 82
 Leprince de Beaumont: 118
 Letraz, Jean de: 35
 Liddell Zoo: 17, 117
 Lima, Andrés: 59, 134
 Limiñana Llamas, Roberto Carlos: 119
 Lindo, Elvira: 163
 Livigni, Filippo: 93
 Lizza, Claudio: 128
 Long, Adam: 27
 López Acosta, Fernando: 161
 López, Arturo: 21
 López Borrego, Enrique: 180
 López Medina, Julio: 21
 López Mozo, Jerónimo: 30, 124
 López, Pedro: 189
 López Rubio, José: 30, 143
 López, Sergi: 179
 López Zubikarai, Pablo: 48
 Losada, Garbi: 118

Louys, Pierre: 126
 Lovecchio, Daniel: 77, 182
 Loyola, Enrique: 120
 Loza, Felipe: 180
 Lozano, Pepa: 134
 Luca de Tena, Juan Ignacio: 162
 Luca de Tena, María Luisa: 42
 Lucchetti, Francesc: 24
 Luce, William: 119
 Lucio, José de: 42
 Ludwig, Volker: 76
 Luis, Manuel: 48
 Luján, Néstor: 192, 194
 Luppí, Luciana: 114
 Lladó, Lluís: 41
 Lleó, Vicent: 78, 91, 129
 Llopis, Carlos: 128
 Llopis, Jorge: 145, 148, 171
 Llorens, Albert: 18, 125
 Llorens, Ximo: 28, 66, 169
 Llorente, Juan José: 196
 Llull, Ramón: 23, 25, 82
 MacDonald, Sharman: 47
 Maciá, Cristina: 146
 Mackee, David: 84
 Macloy, H.: 59
 MacNally, Terence: 56
 Macrí, Danilo: 128
 Machado, Antonio: 14
 Machiavelli, Nicola: 67
 Maday, Carlos de: 83
 Madrid, Luis Miguel: 33
 Maestro Sarrión, José: 189
 Maeterlinck, Maurice: 44
 Magnier, Claude: 54
 Mahieu, Roma: 40, 116
 Mahy, Margaret: 130
 Malgor, Jose María: 146
 Mallol, Carles: 145
 Mallol, Soledad: 78
 Mamet, David: 20, 29, 66, 119, 159, 180
 Mann, Klaus: 15
 Mansilla, Fernando: 172
 Manterola, Juan Ignacio: 134
 Maquiavelo, Nicolás: 135
 Marce Solís: 45
 Marco, Tomás: 201
 Marcos, Diana: 87
 Margallo, Juan: 77, 120
 Marianas, Pepa: 48
 Marivaux, Pierre: 121, 125
 Marlowe, Christopher: 24
 Marqués, Josep Vicent: 43
 Márquez, Jorge: 182
 Marsillach, Adolfo: 52
 Martí Xar, Vicent: 78
 Martí, Xavier: 126
 Martín Bermúdez, Santiago: 175
 Martín Blanchet, Ever: 65, 85
 Martín, Elena: 78
 Martín, Gloria: 128
 Martín, Ico: 165
 Martín Iniesta, Fernando: 118
 Martín, Juan Diego: 146
 Martín, Toni: 126
 Martín y Soler, Vicente: 93, 192
 Martínez, Agapito: 160
 Martínez Ballesteros, Antonio: 57, 135
 Martínez, Jesús: 50
 Martínez, Lola: 128
 Martínez Mediero, Manuel: 42, 124
 Martínez Muñoz, E.: 21
 Martínez, Óscar: 20
 Martínez, Petra: 77
 Martínez Román, Luis: 93
 Martínez Sierra, Gregorio: 44, 151
 Mascagni, Pietro: 193, 202
 Masedosky, Antonova: 56
 Masgrau, Mariona: 82, 187, 188
 Massana, Adela: 61
 Massenet, Jules: 200
 Massip, Francesc: 17
 Massó, Lúdia: 82
 Mastretta, Angeles: 43
 Mathias, Julio: 21, 129
 Matilla, Luis: 13, 163, 182
 Maupassant, Guy de: 37, 40
 Mauricio, Julio: 161
 Maxwell Davies, Peter: 197
 May, Elaine: 159
 Mayorga, Juan: 130, 173
 Mc Kee, David: 14
 McGillibray, David: 170
 McKee, David: 188
 Meilhac, Henri: 38, 94
 Meléndez, Santiago: 69
 Melfi, Irene: 83
 Meltikovec, Rafael: 112
 Menasci, Guido: 193, 202
 Méndez, Claudia: 24
 Mendizábal, Rafael: 15, 75, 124
 Mercader, Assumpta: 82
 Merchal, Lynda: 155
 Mérimée, Prosper: 94
 Mesa, Olga: 155
 Messiaen, Olivier: 195
 Mestre, Pere M.: 36, 37
 Mestre, Tomàs: 163
 Mestres, Albert: 87, 195
 Midón, Hugo: 177
 Miguel Obiols: 156
 Mihura, Miguel: 16, 27, 76, 145, 149, 169, 172
 Millás, Juan José: 35, 124
 Miller, Arthur: 21, 56, 141, 153
 Milliet, Paul: 200
 Millington Synge, John: 122
 Mir, Paco: 181
 Mira, Juan Luis: 62, 72, 149, 181, 183
 Mira, Rubén: 143
 Miralles, Alberto: 22, 39, 50, 129, 139
 Mishima, Yukio: 17, 35, 183
 Mitusoff, Stephan Nikollaiveich: 96
 Moix, Ana María: 188
 Molas i Vivancos, Francesc: 14
 Molière: 14, 16, 21, 26, 33, 41, 42, 49, 73, 78, 129, 133, 139, 140, 143, 149, 154, 161, 167, 170, 172, 178
 Molina Foix, Vicente: 38, 93
 Molina, Juan Manuel: 131
 Molina, Sara: 74
 Molina, Tirso de: 16, 17, 35, 130
 Moltó, Casinos: 147
 Moncada, Santiago: 28, 31, 67, 129, 143
 Moner, Teia: 86, 186
 Monge, Francisco: 43
 Montal, Toni: 65
 Montanyés, Joan: 154
 Montaña, Elena: 199
 Montero, Gloria: 152
 Montero, Rosa: 127
 Montes de Oca, Ana: 120
 Montesdeoca, Domingo: 149
 Monteser, Francisco Antonio: 182
 Montsalvatge, Xavier: 192, 194
 Monzó, Quim: 39, 124, 154
 Mora, Mónica: 20
 Moral, Ignacio del: 12, 72, 79, 179
 Morales, Aleyda: 172
 Moravia, Alberto: 143
 Moreno, Andrés: 51
 Moreno, Daniel: 39
 Moreto, Agustín: 131
 Mortimer, John: 160
 Moyá, Llorenç: 151
 Mozart, Wolfgang Amadeus: 95, 96, 97, 192, 194, 196, 202
 Mrozek, Slawomir: 64, 160, 179
 Müller, Heiner: 17, 116, 124, 134, 136, 155
 Munteis, Josep: 32
 Muñoz, Matilde: 153
 Muñoz de Mesa, Antonio: 152
 Muñoz, Enrique: 199
 Muñoz, Juan: 45
 Muñoz Mesa, Antonio: 73
 Muñoz, Miguel: 73
 Muñoz, Román: 85
 Muñoz Seca, Pedro: 15, 47, 51, 155, 183
 Murado, Miguel Anxo: 71
 Murga, Pepe: 158
 Murger, Henri: 199
 Murillo, Miguel: 13, 113
 Murillo, Pilar: 140
 Mus, Antoni: 65
 Muzo Fredes, Néstor: 158
 Nadouze, Philippe: 51
 Nanjoshi, Suniti: 61
 Navarro, Eugenio: 82
 Navarro, Fernando: 157
 Navarro, María del Mar: 152
 Navas, Fernando: 171
 Nawrocki, Grzegorz: 162
 Nelli, Jacopo Angello: 199
 Neruda, Pablo: 25
 Neuropantals A.C.: 84
 Nevado, María: 59
 Niccodemi, Dario: 28
 Nieva, Francisco: 35, 137, 167
 Nohain, Franc: 200
 Nolla i Gual, Enric: 137
 Noya, Fefa: 176
 Nualart, Jaume: 163
 Nubiola, Nico: 144
 Nubla, Víctor: 47, 151
 O'Brian, Kate: 47
 O'Brian, Richard: 127
 O'Neill, Eugene: 30, 36, 53
 Obregón, Francisco: 34, 72
 Ocio, Txema: 180
 Odets, Clifford: 36, 133
 Odrí, Jordi: 153
 Offenbach, Jacques: 38, 196
 Olivares, Ramona: 85
 Olivares Sanabria, José G.: 19
 Olivella, Macià G.: 180
 Oliver, Joan: 121, 179
 Oliver, Maria Antònia: 150
 Olmo, Lauro: 30, 36, 113, 146
 Onetti, Antonio: 29, 36, 59, 115
 Ordaz, Isabel: 163
 Ors, Francisco: 128, 137, 147
 Ortega, Adrián: 16, 54
 Ortega, José: 165
 Ortega, Pepe: 144
 Ortiz, Lourdes: 115, 124, 131, 138
 Orton, Joe: 135
 Ortuño, Francisco: 37, 141
 Osvaldo, Dragún: 151
 Ott, Gustavo: 130
 Pablo, Luis de: 93
 Pachón, Ramón: 82
 Padilla, José M.: 132
 Padrós, David: 195
 Páez, J.M.: 171
 Paisiello: 94
 Palacios, Miguel: 91, 94, 129
 Pallín, Yolanda: 120
 Pañart, Quim: 38, 142
 Paricio Casado, Francisco: 75
 Parker, Dorothy: 32
 Parra, Marco Antonio de la: 46, 166
 Pascual, Itziar: 15, 172
 Pascual, Joan: 184
 Paso, Alfonso: 14, 28, 41, 114, 124, 171, 180
 Paso, Antonio: 46, 94, 97
 Pavlovski, Eduardo: 181
 Pavlovsky, Ángel: 52, 114
 Payá, José Carlos: 134
 Pazó, Cándido: 51, 84
 Pedrero, Paloma: 41, 74, 134, 162, 176
 Pellicer, Paco: 152
 Pello, Miquel: 112
 Penabade, Lucho: 156
 Peña, Jesús: 84

- Pepoli, Carlo: 192, 193
 Peralta, Alberto: 169
 Perarnau, S.: 31
 Pere Cerdà, Jordi: 63
 Perea, Josep M.: 124
 Pèrec, Georges: 44
 Pereira, Francesc: 118
 Pereira, Ricardo: 46
 Pérez, Diana: 49
 Pérez Fernández, Pedro: 183
 Pérez, Fran: 195
 Pérez, Jordi: 18
 Pérez, Juan Manuel: 59
 Pérez, Juan Ramón: 171
 Pérez, Mónica: 44
 Pérez Sáez, Francisca: 85
 Pérez y González, Felipe: 94
 Pergolesi, Giovanni: 199
 Periquet, Fernando: 198
 Peris, J.: 147
 Pernas Cora, Gustavo: 114
 Perrault, Charles: 84
 Perrín, Guillermo: 91, 94, 129
 Perucho, Joan: 141
 Pessarrodona, Jordi: 145
 Pessoa, Fernando: 46, 61
 Peyró, Josep Pere: 44, 49, 57, 114, 126
 Pi de Cabanyes, Oriol: 141
 Piave, Francesco Maria: 90, 95, 96, 97, 192, 193, 196, 197
 Pielmeier, John: 12, 74, 132
 Pindado, Alfonso: 181
 Pino del Olmo, Antonio: 84
 Pino del Olmo, Manuel Miguel: 84
 Pino Sánchez, Miguel: 84
 Pinter, Harold: 57, 79, 116, 127, 131, 135, 154, 165, 183
 Piñera, Virgilio: 43, 62, 69
 Piñot, Valentí: 145, 148
 Piper, Myfanwy: 198
 Pirandello, Luigi: 12, 55, 149, 155
 Píriz Carbonell, Lorenzo: 114, 130
 Pizarnik, Alejandra: 140
 Planells, Carme: 148
 Plauto, Tito Maccio: 18, 43, 51, 52, 62, 72, 119, 157, 179
 Plou, Alfonso: 70, 134
 Polícarpo, Jaume: 82
 Polo, Marco: 77
 Polonio, Eduardo: 192
 Pombro León, Tomás: 87
 Pombo, Pilar: 20
 Ponce, Rafael: 36
 Pons, Carles: 26, 146, 148
 Ponte, Lorenzo da: 96, 97, 192, 194, 202
 Pope, Alexander: 194
 Porcel, Biel: 82
 Porter, Cole: 32
 Pörtner, Paul: 154
 Posada Curros, José G.: 24
 Potocki, Jan: 70
 Pou, José María: 164
 Poulenc, Francis: 197
 Pous, Josep Maria: 41
 Prada, Antonio: 64, 127, 168
 Prada, Francisco: 142
 Priestley, John Boyton: 60, 129
 Prim, Esther: 82
 Prokofiev, Sergei Sergievich: 83
 Puccini, Giacomo: 90, 91, 92, 93, 95, 96, 97, 121, 193, 194, 196, 199, 201
 Puchkin, A. S.: 199
 Puebas, Antonio: 137
 Puig i Ferrer, Joan: 55
 Puig, Manuel: 53, 143
 Puiggalí, Aleix: 35, 75
 Pujol, Josep: 65
 Pumarino, Leopoldo G.: 147
 Puntí, Adrià: 167
 Purcell, Henry: 91, 198
 Purí, Jordi: 54, 64, 75, 126, 178
 Puyo, Magda: 133
 Queneau, Raymond: 36, 166
 Queralt, Christian: 40
 Quetgles, Barbàra: 148
 Quevedo y Villegas, Francisco de: 69, 115, 134
 Quintero, Juan: 91
 Quiñonero, Juan Manuel: 187
 Quiñones de Benavente, Luis: 69, 134, 157
 Quiñones, Fernando: 12
 Racine, Jean Baptiste: 23
 Rado, James: 161
 Ráfols, Cecilia: 22
 Rafter, Denis: 137
 Raga Navarro, Joan: 125
 Ragni, Jeroni: 161
 Rame, Franca: 18, 113, 128, 138, 152, 174, 178
 Ramirez, Paco: 62
 Ramos Carrión, Miguel: 93, 192, 195, 198, 200
 Ramos de Castro, Francisco, C.: 92, 198, 202
 Ramos Martín, José: 93, 195, 200
 Ramos, Roberto: 181
 Rampova, Nastasia: 56
 Ramud, Charles Ferdinand: 92, 94
 Ravel, Maurice: 200
 Raymond, José Luis: 16
 Recabarren, Eduardo: 50, 136
 Regot, Jordi: 180
 Reguant, Ricard: 77, 168
 Rei, Xurxo: 86, 188, 189
 Reina, María Manuela: 42
 Reixa, Antón: 71
 Renaude, Noëlle: 119
 Renovales, Juan: 90
 Reyes, Isabel: 124
 Ribas, Tomàs: 146
 Ribera, Leandre: 151
 Ricart, Manel: 87
 Ricart, Rafael: 51
 Riccoboni, Luigi: 35
 Rindjers, Gerardian: 73, 173
 Ríos, Mari Cruz de los: 12
 Ripoll, Joan: 147
 Robles, Antonio "Antoniorrobles": 31
 Roca Ferrer, Xavier: 52
 Roca, Jose María: 162
 Roche, Jesús: 67, 168
 Roda i Fàbregas, Ignasi: 166
 Rodari, Gianni: 14, 24, 64, 156
 Rodríguez de Fonseca, Francisco Javier: 159
 Rodríguez Gallardo, Isidro: 73, 113
 Rodríguez García, Eva: 145
 Rodríguez, Maxi: 67, 162
 Rodríguez Méndez, José María: 124, 135
 Rodríguez Muro, Edurne: 46, 151
 Rodríguez, Óscar: 114, 131
 Roelas, Jorge: 44
 Rojas, Agustín de: 61
 Rojas, Fernando de: 142, 163
 Romagosa, Pere: 53
 Romani, Felice: 92, 193, 196, 199
 Romera, Juan Pedro: 37, 188
 Romero, Alberto: 43
 Romero Esteo, Miguel: 178
 Romero, Federico: 92, 94, 96, 195, 197, 198
 Romero, Mely F.: 189
 Romero, Nicolás: 131, 175
 Romo, Fernando: 39
 Rooke, Leon: 26
 Ros, Teresa: 145
 Rosa, Secun de la: 152
 Rose, Reginald: 41
 Rosenthal, David H.: 58
 Ross, Toni: 159, 189
 Rossi, Gaetano: 193
 Rossini, Gioacchino: 90, 95, 96, 192, 193, 197, 201
 Rossinyol, Jordi: 195
 Rostand, Edmond: 112, 183
 Roth, Joseph: 63, 127
 Rovira, Ana: 156
 Rovira, Pere: 163
 Royo, Julia: 130
 Rubianes, Pepe: 157
 Rueda, Lope de: 15, 61, 69, 73, 157
 Ruffini, Giacomo: 91, 95, 97
 Ruibal, Euloxio: 71
 Ruibal, Jose: 13
 Ruiz Corral, Carmen: 54
 Ruiz de la Fuente, Horacio: 176
 Ruiz López, Andrés: 30
 Ruiz Pastor, Alex: 125
 Ruiz, Pedro: 129
 Ruiz-Castillo, Manuel: 157
 Rumbau, Toni: 82
 Russel, George William: 29, 38
 Ruste, Clara del: 64
 Sabroso, Félix: 124
 Sáenz de Heredia, José Luis: 91
 Sáez, Rosa: 184
 Sagarra, Josep Maria de: 15, 22, 23, 26, 38, 51, 151, 164
 Sagi, Emilio: 196
 Sagristá, Pere: 155
 Sagüés, Àngel: 158
 Saint Saëns, Camille: 200
 Salas, Oscar: 43
 Salazar, Cesca: 158
 Salleri, Antonio: 198
 Salom, Jaime: 13, 49, 60, 133, 135, 178
 Salvat Papasseit, Joan: 63
 Sampedro, José Luis: 44
 Sampedro Martínez, José Ramón: 50
 San Juan, Alberto: 59
 Sanahuja, Jordi: 50
 Sánchez Amate, Juan Jesús: 51
 Sánchez, Andrea: 188
 Sánchez, Carlos: 129
 Sánchez, Eladio: 56
 Sánchez, Elena: 52
 Sánchez, Francisco Javier: 118
 Sánchez, Guillermo: 147
 Sánchez, Ismael: 21
 Sánchez, Jesús: 57
 Sánchez, José Ramón: 86
 Sánchez, Luis A.: 43
 Sanchis Sinisterra, José: 20, 24, 25, 30, 33, 39, 48, 50, 62, 68, 115, 155, 162, 178
 Sancho, Ruth: 186
 Sanguino, Paco: 25, 154
 Sans, Carles: 181
 Sans, Josep Maria: 76
 Santiago, Marcelino de: 187
 Santos, Carles: 91, 194
 Saramago, José: 131
 Sardou, Victòria: 97
 Sarrías, Mercè: 60
 Sarrió Lerma, Carlos: 21
 Sartre, Jean-Paul: 36, 132, 144
 Sastre, Alfonso: 21, 34, 60, 72, 146, 161
 Scribe, Eugène: 196
 Schiller, Friedrich von: 170, 174
 Schmitt, Eric Emmanuel: 121, 128
 Schneider, Eric: 50
 Schnitzler, Arthur: 168
 Seco de Arpe, Manuel: 172
 Seguí, Luis Miguel: 136
 Segura, Lluís: 151
 Sendón, Pepe: 32, 195
 Sennell, Joles: 136
 Serrahima, Marta: 82
 Serrano, Albert: 65
 Serrano, José: 95, 196, 199
 Serrano, Roberto: 49
 Shaffer, Diana: 159

- Shaffer, Peter: 33, 39, 41, 69, 159
 Shakespeare, William: 14, 22, 23, 33, 38, 47, 53, 60, 63, 65, 66, 71, 77, 78, 115, 122, 130, 138, 139, 141, 144, 148, 149, 168, 170, 172, 174, 177, 182, 196
 Shaw, George Bernard: 25, 35, 131
 Shelley, J. B.: 151
 Shepard, Sam: 12, 71, 76, 77
 Sherman, Martin: 179
 Shwartz, Stephen: 179
 Sierra, Miguel: 16, 174
 Silowski, K.S.: 199
 Silva, López: 92, 95
 Simón, Adolfo: 32, 137, 186
 Simon, Neil: 64, 142, 159, 161
 Simoni Renato: 95
 Simpatico, David: 136
 Singer, Daniel: 27
 Sirera, Rodolf: 15, 34, 66, 121, 147
 Smith, Eric Emmanuel: 121
 Sófocles: 116, 139
 Soler, José: 59
 Solera, Temistocle: 90, 197
 Solo, Angel: 78, 152
 Somma, Antonio: 196
 Sondheim, Stephen: 23, 121, 142
 Sonnleithner, J. F. von: 193
 Sopenña, Andrés: 167
 Cruz, Juana Ines de la: 69
 Sorkin, Aaron: 50
 Sorozábal, Pablo: 92, 195, 197, 198, 202
 Soutullo, Reveriano: 199
 Steinbeck, John: 136
 Steinmann, Paul: 115
 Stephanie, Gottlieb: 97, 193, 196
 Sterbini, Cesare: 95, 192
 Stevenson, Robert Louis: 39, 87, 189
 Stewart, Michael: 65
 Stoker, Bram: 55, 186
 Strauss, Botho: 121, 123
 Strauss, Richard: 200, 202
 Stravinsky, Igor: 96, 201
 Strindberg, August: 25, 53, 144, 146, 150, 167, 169, 170
 Strum, Carl: 45
 Suárez, Francisco: 34
 Sunyer, Magí: 31, 125, 184
 Suñén, Blanca: 34
 Swift, Jonathan: 186
 Szkandera, Andrzej: 85
 Takemitsu, Toru: 195
 Tamayo y Baus, Manuel: 164
 Targioni-Tozzetti, Giovanni: 193, 202
 Tárraga, Javier: 145
 Tartour, Martine: 48, 63
 Tate, Nahum: 91, 198
 Távora, Salvador: 31
 Taylor, Renée: 18, 43
 Tchaikovski, Piotr Illich: 199
 Teixidor, Jordi: 169
 Teixidor, Ramon: 169
 Tejedor, Luis: 21
 Tejedor, Olga: 85
 Tellaeché, José: 95
 Tellería, Patxo: 48
 Terencio: 69
 Theros, Xavier: 112
 Thomas, Edward: 171
 Timón, Isidro: 15
 Tirado, Javier: 40
 Tirso de Molina: 16, 17, 35, 130
 Tolstoi, León: 184
 Tomeo, Javier: 79, 121, 123
 Toro, Auxi: 20
 Toro, Suso: 71
 Torre, Víctor: 84
 Torres, Carlos: 64
 Torres, Jorge: 146
 Torres, Kike: 124
 Torres, Màrius: 26
 Torres, Marta: 173
 Torres Monreal, F.: 171
 Torres, Zilda: 186
 Treitsche, G. F.: 193
 Triguero, José Antonio: 187
 Tulipano, Marco: 128
 Turina, José Luis: 194
 Turrini, Peter: 176
 Twain, Marc: 173
 Ubeda Cuesta, Francisco José: 86
 Unamuno, Miguel de: 178
 Urbano, José Luis: 118
 Uriarte, Aintza: 84
 Urretabizkaiarena, Arantxa: 112
 Usía, Alfonso: 166
 Vaëz, Gustave: 92
 Vaguenstein, Ángel: 85
 Valdés, Miguel Ángel: 113
 Valen, Antón: 37
 Valentí, Joan: 166
 Valero, Ángels: 180
 Valverde Espejo, Luis: 69
 Valverde, Joaquín: 94, 198
 Valle-Inclán, Ramón María del: 35, 40, 42, 58, 61, 67, 69, 122, 123, 128, 132, 140, 168
 Vallejo, Alfonso: 70
 Vallés, Ana: 48, 153
 Vallès i Sanmartí, Pep: 38
 Valls, Carles: 37
 Vallvé, Joan Andreu: 186
 Van Loo, Michel: 31
 Varesco, Giambattista: 202
 Vargas, Enrique: 172
 Vargas Llosa, Mario: 164
 Vaszari, Juan: 149
 Vázquez, Etelvino: 174
 Vázquez Figueroa, Alberto: 71
 Vázquez, Marta: 50
 Vázquez Ochando, Federico: 91
 Veber, Francis: 28
 Vedoya, Mario: 26
 Vega, Ricardo de la: 94, 97, 197
 Vega y Carpio, Félix Lope de: 30, 33, 48, 55, 69, 70, 130, 134, 175, 177
 Veldhuizen, Martin van: 172
 Ventura, Abelard: 158
 Vera Ocampo, Jorge: 138
 Verdaguier, Jacint: 65, 179
 Verde, Eladio: 127, 145
 Verdi, Giuseppe: 90, 95, 96, 196, 200, 201
 Verga, G.: 202
 Verges, Jaume: 145, 187
 Vernoy de Saint-Georges, Jules-Henry: 90, 196
 Vert, Juan: 199
 Vian, Boris: 79
 Viaplana, Jose Maria: 120
 Vicent, Manuel: 43, 49, 184
 Vicente, Gil: 122
 Víctor Zabildea "Zalbi": 17
 Vidal Bolaño, Roberto: 85, 150
 Vidal Pérez, Fernando: 70, 85
 Vidal, Ramón: 35
 Vidal, Ximo: 84, 147
 Vigil, Luis: 45
 Vigo, Miguel: 82
 Vila, Andrés A.: 77
 Vila, Pep: 144, 158
 Viladot, Guillem: 18
 Vilallonga, Alfonso: 13
 Vilar Ponte, Antón: 82
 Vilardebó, Arnau: 115
 Villalta, Maruxa: 53
 Villanova, Jaume: 61
 Villar, Jenaro: 76
 Villar Ponte, Antón: 122
 Villén, Armand: 113
 Vivaldi, Antonio: 77
 Vives, Amadeo: 94, 195
 Vives, Rafel: 144
 Vizán, Roberto: 37, 141
 Voltaire: 121, 167
 Wagner, Richard: 193
 Wahlgrén, Jussi: 25
 Wainer, Alberto: 37
 Wainer, Marina: 176
 Walker Mendoza, Carlos Rodolfo: 175
 Wesker, Arnold: 17, 137
 Wetter, Mark: 115
 Wheeler, Hugh: 23, 121
 Wilbur, Richard: 121
 Wilde, Oscar: 12, 22, 42, 48, 55, 60, 120, 124, 160, 186, 200
 Wilder, Thornton: 65
 Wilson Weinberg, Tom: 45
 Williams, Tennessee: 52, 161, 165, 169, 171, 177
 Willis, Gary: 138
 Windfield, Jess: 27
 Witkiewicz, Stanislaw I.: 65
 Wittgenstein, Ludwig: 13
 Wolf, Christa: 13
 Wolf Ferrari, Ermano: 199
 Wolf, Marta: 61
 Yacine, Kateb: 116
 Yalala Al-Din Rumi: 188
 Yde, Peter: 53
 Ymbernón, David: 50
 Zabalondo, Beatriz: 181
 Zalbidea, Víctor "Zalbi": 17, 117
 Zamanillo, Eduardo: 43, 156, 189
 Zapico, Eva: 152
 Zapolska, Gabriela: 184
 Zarzosa, Francisco: 125
 Zazurca, Gregorio: 160
 Zerkowitz, Sabrina: 44
 Zerlin, Walter: 170
 Zoo, Liddel: 17, 117
 Zorrilla, José: 28, 52, 73, 112, 119, 128, 129, 141, 143, 144, 171, 175
 Zuaznabar: 198
 Zurro, Alfonso: 144
 Zweig, Stefan: 62

Directores

- Abad, Paco:124
Abellán, Joan: 35
Acosta, Pepa: 143
Agirre, Maite: 112
Agirre, María: 46
Agudín, Alberto: 92
Aguilar, Juan Pedro de: 132
Aguilera Fernández, Antonio:147
Aguirre, María Teresa: 12
Ahrenholz, Carsten: 182
Aigé, Miquel: 147
Al-les, Antoni: 140
Alapont, Pasqual: 13
Albà, Toni: 53, 86, 178, 179
Alberola, Carles: 13, 58, 113
Alberola, Francisco: 168
Albertí, Xavier: 14, 23, 66, 76, 121
Albiol, Ferrán: 189
Albiol, Francesc: 62
Albistur, Ramón: 46
Alcalá, Maribel: 162
Alcalde, Carlos: 24, 25, 175
Alcántara, Andrés: 47
Alcazar, César: 73
Alcina, Maribel: 152
Alcorta, Javier: 57
Aldolfo Díez: 46
Alejo, M. Begoña: 169
Alfaró, Carles: 49, 154, 167
Alfaró Viñau, Miguel: 42
Aliaga, José Antonio: 70
Aliaga, Pilar: 135
Alivert, Toni: 78
Almilgol Pórtoles, Ana C.:42
Alonso de Santos, José Luis: 52, 157
Alonso, Eduardo: 71, 123, 174
Alonso Millán, Juan José: 56, 160, 178
Álvarez, Amaya: 41
Álvarez, Ángela: 18
Álvarez Crespo, José Antonio: 36
Álvarez, Francisco Javier "Onésimo": 19
Álvarez, Juan Manuel: 75, 87, 179, 189
Álvarez, Marta: 61
Álvarez, Miquel: 82
Álvarez-Ossorio, Pedro: 122
Amador, Charo: 163
Amate Molina, Juan Manuel: 75
Amaya, Eugenio: 115
Ambras, Miquel: 158
Amengual, Antonio: 92, 195
Amich, Jorge: 50, 117, 148
Ana, Hugo de: 96
Andrés García, José: 28
Angelats, Jaume: 76
Anglas, Pere:126
Anguera, Joan: 63
Anós, Mariano: 24, 35
Antón Andrés, José María: 30
Antón Rodríguez, José María: 135
Aparicio Piriz, Joaquín: 188
Aragón Pividal, Agustina: 79
Aranaz, Ignacio: 114, 194
Aranguren, Ignacio: 62, 166
Araújo, Luis: 18, 31
Arbeloa, Antonio: 114
Arbués, Jesús: 112, 135, 162, 168
Ardalione, Francesco: 45
Argenta, Fernando: 197
Argüelles, Lola: 41
Aristides, Radhamés: 113
Ariza, Xavier: 66, 163
Arjona, Emilio: 73
Armada, Alfonso: 45
Armesto, María: 71
Armillato, Marco: 196
Arnau, Miquel: 59
Atanasiu, Christian: 126
Audi, Ferran: 24
Aymar, Angels: 132
Ayuso, Luis M: 31
Azcurra, Juan Carlos: 158
Aznar, Tomás: 39, 143
Azquinez, Manuel: 24
Bablé, Pepe: 79
Bacallado de la Cruz, Óscar: 178
Baeza, Guillermo: 161
Baiges, Carlos: 84
Baixas, Joan: 168
Baixas, Miquel: 61
Balaguer, Luis: 171
Ballesteros, Carlos: 22
Ballesteros, Ramón: 160, 171
Banús, Esteve: 12
Barba, Lurdes: 24, 43, 166
Barbany, Damià: 143
Barceló, Manel: 152
Barco, Chema del: 21
Barea, Ramón: 18, 144, 160, 181
Barón, Lluís: 122
Barreiro Llorente, Roberto: 29
Baulenas, Lluís Anton: 41, 65
Baz, Gonzalo: 30
Bazo, Eduardo: 33
Beato, Eloi: 127
Beladiez, Andrés: 148
Belbel, Sergi: 22, 38, 44, 143, 150
Bello, David: 183
Belló, Jaume: 147, 183
Bello, Laura: 20
Bellostas, Joan: 23
Belmonte, Segundo: 42
Beltrán, Armando: 147
Benedicto Dumall, Jesús: 86, 188
Benítez, Arturo: 147
Benítez, Josep: 53
Benmussa, Simone: 142
Berástegui, Manuel: 112, 113
Beretta, Rogerio: 21
Berger, Bruno: 197
Bermejo, David J: 75
Bernat, Roger: 126
Bernués, Fernando: 63, 167
Berraondo, Xavier: 30
Berrocal, Rosabel: 75
Bieito, Calixto: 26, 38, 60, 131, 142, 170, 197
Bielski, Jaroslaw: 29, 159, 162, 178
Bilbao Castillo, Josu: 178
Blanch, Julià: 41
Blanco, Kike: 137
Blat, Luis: 29
Boada, Xavier: 64
Boadella, Albert: 150
Bocanegra, Ramón: 63, 168
Bofill, Carlos: 91, 193
Bokos, Alberto: 17, 61, 113, 158
Boluda, Ricard: 117
Bona, Jordi: 112
Bonadei, Luca: 128
Bondy, Luc: 96
Bonet, Josep Ramon: 64, 170
Bonnin, Hermann: 39, 142
Bont, Eric de: 46
Borge, Ángel: 19
Borja, Eduard: 187
Borja, Margarita: 172
Borlán, Fernando: 143
Borrajo, Moncho: 49
Borrell, Marcel·lí: 117, 118
Borsani, Joe: 40
Bosch, Jaume: 32
Botto, María: 51
Boudeguer, Ana M^a: 18
Boustila, Lakhdar: 116
Boza, Inés: 145
Bozzelli, Germano: 195
Bozzo, Joan Lluís: 32, 93, 121, 169
Brehon, Antoneo: 128
Bresca, Andreu: 22
Briones, Rosa: 139
Brown, Kate: 194
Brun, Sara: 171
Bullrich, Enriqueta: 52
Buncic, Milorad "Miki": 46
Busán Gutiérrez, Pedro: 29
Bustos Santos, Francisco: 73
Butrón, Jorge: 60
Caballer, Charo: 202
Caballero, Ernesto: 69, 144, 173
Caballero, Juan Dolores: 70, 112, 179
Cabanel, Raúl: 45
Cabello, Antonio: 15
Cabeza, Carles: 41
Cadaval, Quico: 71, 122
Cadirat, Albert: 192
Cajal Celeiro, Francisco Javier: 49
Calatayud, Rafael: 52, 91, 154, 157
Calduch, Ramón: 153
Calero, Xerome: 153
Calvente, Ángel: 82, 85
Calvo Almenta, Moisés: 164
Calvo López, Ricardo: 180
Calvo Muñoz, Manuel: 21
Calvo, Pablo: 78, 183
Calvo, Pepa: 65
Camarasa, Jose Manuel: 12
Camín, Ramón: 179
Campos, Rafael: 35, 135
Canals, Josep Maria: 32
Canals Lydia: 114
Canals, Xavier: 138
Candel, Juan Luis: 74
Canillas, Joan: 14, 114
Cano, Gaspar: 131
Cánovas, Ángel: 24
Cánovas, Elena: 74, 124
Canseco, Manuel: 28, 29, 30, 143, 163
Cantero, Susana: 115
Cantó, Juli: 33
Cañal, Félix: 41
Capdet, Raquel:126
Capdet, Xavier: 87
Capdevila, Carles Miquel: 152
Carabante, Chiqui: 76
Carandell, Andreu: 195
Carballar, Servando: 86
Carbayo, Marta: 153
Cariñena, Mariano: 35, 72
Carlevaro, Mónica: 46, 147
Carmona, Ángel: 136
Caro Torres, Luis Manuel: 113

Carrara, Armando: 53
 Carreño, Lluís: 31, 135
 Carreras Peláez, José Luis: 18
 Carrillo Coda, Fausto: 156
 Carrillo, Francisco: 175
 Carrillo, Pedro: 33, 137
 Carrión, José Pedro: 77
 Casado, Chus S.: 159
 Casado, Fermí: 169
 Casal, Antón: 153
 Casanovas Redondo, Josep: 195
 Casares, Toni: 60, 117
 Casas, Joan: 188
 Casas Muga, Antonio: 120
 Casas, Xan: 67
 Casaús, Luis M.: 69
 Cases Ares, Jesús: 149, 150
 Cassinello, Paco: 71
 Castelar, Elena: 184
 Castellanos, Francisco: 79
 Castells, Joan: 26, 121, 148, 165
 Castilla, Alberto: 61
 Castilla, Luis: 152
 Castillo, Juan Antonio: 76
 Castillo, Xavi: 158
 Castro, Arturo: 73, 177
 Castro, Cándido de: 82
 Castro, Elena: 147
 Castro, José Luis: 30
 Cea, Rafael: 119
 Ceballos, Javier: 72
 Cebreiro, Alberto: 82
 Centeno, Javier: 172
 Cercós Segura, Juan: 49
 Cerdá, Josep Ramon: 65
 Cerdá, Roberto: 39, 134, 135, 157
 Chacour, Edmundo: 68, 69
 Chávarri de la Mora, Jaime: 160
 Chavero, Manuel: 29
 Checa Ponce, José Luis: 171
 Cherns, Penny: 63
 Chipot, Alain: 138
 Cibrián Campoy, Pepe: 55
 Cienfuegos, Andrés: 58, 199
 Claramunt, Epar: 85
 Climent, Luis Miguel: 176
 Codina, Josep Anton: 27, 31
 Coloma Carratalá, Antonio: 144
 Colomer Pache, María: 37
 Colomina, Ramón: 43
 Comas, Jaume: 123
 Comas, Javier: 22
 Comín, Coco: 38
 Compés, Beatriz: 147
 Concepción, María del Mar: 40
 Conejero, Miguel Ángel: 144
 Contel, Raúl: 26, 27
 Contreras, Chatono: 138
 Contreras, Víctor: 36, 73, 140
 Corazza, Juan Carlos: 53
 Cordero, Benito: 73
 Corral Gómez, Pablo: 138
 Cortés, Carolina: 18
 Cortés, Pep: 26, 28, 66, 138, 168, 169
 Cortés, Víctor: 50
 Corti, Francesco: 92
 Cortizo, Rodolfo: 21, 156
 Costa, Helder: 70
 Costa, Josep: 26, 65, 77, 150
 Costa, Tito da: 91
 Coupet, Gilles: 177
 Couto, Xoan: 117
 Cox, John: 201, 202
 Cracio, Jesús: 131, 144
 Crehuet, Elisa: 82
 Crek, Juan: 47, 151
 Crespi, Jordi: 195
 Crespi, Miquel: 20, 127
 Crisostomi, Vincenzo: 193, 194
 Cruz, Enric: 136
 Cruz, Jesús: 125
 Cruz, María Luz: 33
 Cruz, Pep: 145, 183
 Cruz Polentinos, Juan: 52
 Cruz, Rafael: 66, 149
 Cuadrado, Vicente: 73
 Cubedo, Manel: 186
 Cubero, Miguel: 51
 Cuesta, Roberto: 127
 Cuña Bóveda, Ánxeles: 61, 164
 Cussà, Jordi: 114
 Das Penas, Eulogio: 173
 Daumas, Adrián: 139
 Daussà, Pere: 15
 David, Jordi: 177
 Davidovich Boberí, Marcelo: 12
 Dávila, Teresa: 43
 Davison, Thomas: 136
 Delgado, Aurelio: 120
 Delgado, José Fernando: 168
 Delgado Pérez, Manuela: 75
 Denis, Anne: 27, 66
 Desentre, Alfonso: 72, 176
 Diago, Eduardo: 157
 Diardés, María Elena: 122
 Díaz, Asunción: 163
 Díaz de Rada, Enrique: 156
 Díaz, Fernando: 155
 Díaz Florián, Antonio: 73
 Díaz Sande, José Ramón: 19
 Díaz Zamora, Antonio: 95
 Diego, Ernesto de: 19, 118, 135
 Diego, Nacho de: 20
 Díez, Adolfo: 151
 Díez, Carlos: 87
 Díez, Cristina: 128
 Díez, José: 14
 Díez, José Luis: 21
 Dogar, Víctor Manuel: 154, 157
 Dólera, Carmen: 43
 Doménech, Josep: 167
 Domenech, Pati: 47
 Domínguez, Cristina: 178
 Domínguez Dapena, Cristina: 37
 Domínguez Díaz, Jesús: 28
 Domínguez, Jesús: 74, 114
 Domínguez, José V: 84
 Domínguez, Teo: 86
 Doñaque, Concha: 45
 Dorrego, Luis: 175, 176
 Dort, Nelson: 178
 Doyague, José M.: 87
 Dragunsky, Mario: 160
 Duarte Sereno, Celes: 78
 Dueso, Manuel: 142
 Durán, Carlos: 192, 196
 Durán, Rafèl: 24, 126, 137
 Eatough, G.: 165
 Echarri, Hugo: 64, 127
 Egea, Manuel Ángel: 57, 60, 164
 Eines, Jorge: 34
 Elvira, Carmen: 202
 Encinar, José Ramón: 93
 Enríle, Juan Pedro: 51
 Enríquez Gómez, Mercedes: 124
 Escalada, Julio: 47
 Escalera, Pascual: 181
 Escamilla, Leandre L: 78
 Escrivá, Javier: 178
 Escudé, Beth: 58
 España, Manuel: 58, 177
 Espert, Nuria: 97
 Espinosa, Miquel: 186
 Esteban, Ana: 166
 Esteban Lamarca, Javier: 173
 Ester, Francesc: 147
 Estesó, Fernando: 141
 Estrada, Joaquim: 55
 Etxendia, Marifeli: 187
 Expósito, Juan Antonio: 16
 Fabón, Manuel: 42
 Facio, Angel: 56, 127
 Falgueras, Assumpta: 54
 Fallero, Quino: 124
 Fargas, Josep: 152
 Farnés, Josep Maria: 43
 Farregut, Rafael: 41
 Fauro, Antonio: 200, 201, 202
 Fava, Antonio: 35, 48, 63
 Fazioli, Federico: 13
 Felipe, Lucio: 59
 Fernán, Pedro: 167
 Fernández, Alberto: 35
 Fernández, Antònia: 44
 Fernández, Chani: 44, 149
 Fernández de Barrio, Elvira: 42, 45, 167
 Fernández de Castro, Carlos: 47, 93
 Fernández de Pinedo, Emilio: 84, 156, 187
 Fernández, Laura: 137
 Fernández Pacheco, Patricia: 120
 Fernández, Rat: 22
 Ferrè, Amalia: 83
 Ferrer, Francesc: 139
 Ferrer García, José Manuel: 173
 Ferrer, Luis: 188
 Ferrer, Martín: 27, 119, 128
 Ferrer, Pepe: 74
 Ferrero Contreras, Manuel: 171
 Figuera, Jaume: 171
 Figueras, Rosa: 32
 Filardi, Ernesto L: 174
 Fischtel, Ricardo José: 29, 82
 Flor Jiménez, Emilio: 18
 Flores, Alfons: 40, 153
 Flores, Enric: 40
 Flotats, Josep Maria: 170
 Fonollosa, Josep: 18, 125
 Font, Joan: 25, 125
 Formigoni, Carlo: 26
 Fradejas, Félix: 145
 Fraga, Julio: 36
 Freixa, Josep M.: 61
 Freytez, Patxi: 21
 Frutos, Salvador: 20, 51
 Fuentes, Eduardo: 156, 181
 Fuentes, Vicente: 114
 Fuertes, Paco R.: 137
 Fullana, Pere: 43, 148
 Funes, Gustavo: 43
 Fuster, Francesc: 121
 Gabilondo, Mireia: 167
 Gacituaga, Etel: 153
 Galán, Aitana: 30
 Galán, Julio: 196
 Galera, Jesús: 177
 Galindo, María: 36
 Gallego, Miguel: 72
 Galli, Bernardo: 85
 García, Antonia: 178
 García Asensio, Enrique: 199
 García Berlanga, Luis: 66
 García Clemente, Julián: 119
 García del Aguila, Francisco: 189
 García, Eva: 20
 García, Evarist: 147
 García, Francisco: 35
 García, Gabriel: 92
 García, Iker: 154
 García Jiménez, Pedro: 22
 García, José Andrés: 135
 García, José Luis: 83, 87
 García Lorenzo, Juan: 146
 García, Luis M^a: 122
 García May, Ignácio: 43, 119
 García Moreno, Angel: 55, 56, 159
 García Muñoz, Francisco: 174
 García, Ramón: 119
 García, Roberto: 139, 152
 García Roderó, Rosa: 134
 García, Rodrigo: 21, 120
 García, Rubén: 71, 174
 García Toledano, Eugenio: 90, 200
 García Valdés, Ariel: 22, 121, 123, 133, 170, 195
 García Yagüe, Javier: 29, 130
 Garcimartín, Javier: 142
 Garcimartín, Maribel: 36
 Garduño, Felipe: 188
 Garó, Angel: 14

Garrido, Miguel: 40, 178, 189
 Garrido, Tomás: 120
 Garrigues, Carolina: 37
 Garzón, José Manuel: 40
 Gas, Mario: 23, 122, 165
 Gascó Rivas, Marga: 33
 Gascón, Pilar: 63
 Gausa, Manuel: 15, 51
 Gelada, Francesc: 32
 Genovés, Silvia: 43
 Genovés, Vicent: 66, 67, 192
 Genua, Enkarni: 87
 Gershensohn, Oscar: 91
 Gil, César: 75
 Gil, Daniel: 61
 Gil Díez Conde, Francisco Javier: 45
 Gil, Juan Carlos: 16
 Gil, Mariano: 174
 Gil Zamora, Carlos: 72
 Girón, Charo: 59
 Girona, Jaume: 41, 145
 Gisbert, Ivan: 181
 Giudice, Domingo lo: 62
 Giuliano, Giuseppe: 196
 Govern, Robert: 166
 Godall, Jordi: 158, 180
 Goenaga, Aitzpea: 118
 Gol, David: 40
 Golderos, Antonio: 116
 Gombau, Tian: 76
 Gómez Aznar, Arturo: 180
 Gómez de Segura, Mikel: 180
 Gómez Flores, Manuel: 86
 Gómez i Masdeu, Jordi: 40
 Gómez, José Félix: 117
 Gómez, José Luis: 67, 68, 177
 Gómez, M^a Jesús: 87
 Gómez Mata, Oscar: 132, 158
 Gómez, Pep Anton: 23, 121
 Gómez Prieto, Mario: 140
 Góngora, Carlos: 118
 Gontán, Félix: 21
 Gonyalons, Angels: 77, 115
 González, Angélica: 17
 González Carreño, Luis: 49, 154
 González de Haro, Alex: 120
 González de la Aleja, Angel: 20, 112, 119
 González, Enrique: 57, 58
 González Guzmán, Laura: 189
 González, Jordi: 28
 González Márquez, Pakito: 61
 González Quesada, Angel: 37
 González Santoyo, Carlos: 70
 González, Tony: 133
 González Vergel, Alberto: 113
 Górriz, Miquel: 64, 169
 Goyache, María José: 62, 166
 Goyanes, Emilio: 46
 Gracia, Joan: 181
 Gracia, María: 12
 Graells, Lluís: 66, 76, 180
 Graset, Esteve: 29
 Grau Elies, Oriol: 25
 Grau, Joan: 164
 Grau, Mateu: 36, 140
 Gregson, Richard: 200
 Greig, David: 165
 Griffell, Fernando: 61, 132
 Grillo, Héctor: 165
 Gros, Marcel: 47
 Gual, Joan María: 153
 Guallar, Javier: 135
 Guardiola, Pepelú: 43
 Guede Oliva, Manuel: 24
 Güell, Anna: 137
 Guerrero, Manuel: 134
 Guinovart, María: 45
 Guirau, Antonio: 22
 Guiscafré, Serafin: 90, 93, 95
 Gutiérrez, Angel: 67, 134
 Gutiérrez Caba, Emilio: 70
 Gutiérrez, José Antonio: 199
 Gutiérrez, Maruja: 189
 Gutiérrez, Pakito: 84
 Gutierrez Requena, Beatriz: 54, 158
 Guzmán, Alfredo: 12
 Guzmán, Diego: 12, 112
 Halfter, Cristóbal: 201
 Hampe, Michael: 198
 Hanson, Jaime: 24
 Hemleb, Lucas: 96
 Herans, Carlos: 31, 112, 136
 Heras, Guillermo: 149, 173
 Hernández, Andrés: 152
 Hernández, Antonio: 146, 173
 Hernández, Emilio: 57, 149, 161
 Hernández Laura, José Luis: 42
 Hernández López-Rey, Andrés: 36
 Hernández, Rafa: 112
 Hernández, Susana: 172
 Hernangómez, Maite: 188
 Herold, Alexander: 180
 Herrera, Helena: 196
 Herrero, Julián: 72
 Herrero, Núria: 164
 Hervàs, Marc: 155
 Hidalgo, J. Ramón S.: 188
 Hinojosa, Joaquín: 49, 154
 Hinton, Peter: 152
 Homar, Lluís: 121, 123, 170
 Hormigón, Juan Antonio: 16, 162
 Hunter, Malcolm: 97
 Hurtado, Juan: 13, 34, 70
 Ibañez, Javier: 150
 Ibañez, May: 153
 Ibarra, Amparo: 85
 Ibarrola, José: 153
 Iglesia, Laura: 148
 Iglesias, Agustín: 163
 Iglesias, Faustino: 53
 Iglesias, Lander: 176
 Ilkov, Athanas: 85
 Illán, Francisco: 73
 Imaz, Virginia: 181
 Incera, Fernando: 117
 Iniesta, Ricardo: 116
 Intxaurreaga, Agurtzane: 43
 Iribarren, José Miguel: 52
 Isart, María Jesús: 53
 Iturri, Luis: 95, 96, 199, 200, 201
 Jaén, Alberto: 19
 Jañez Blanco, Gabriel: 59
 Jesurun, John: 119
 Jiménez, Gregorio: 67, 161, 171
 Jiménez, Pepe de: 64
 Jiménez Segura, César: 12, 13
 Jourats, Algis: 199
 Jorret, Alejandro A.: 57, 152
 Jorret Balló, María Teresa: 31
 Jovells, Jaume: 64
 Juárez, Marta: 155
 Juanpere, Dolors: 25, 124, 125
 Juárez, José Manuel: 19
 Juárez Montolio, Ignacio: 188
 Juni, Constantino: 91
 Junyent, Sebastián: 161
 Kaegi, Dieter: 91, 193
 Karraskedo Heras, José Luis: 83
 Komarkur, Baltasar: 161
 Kouberskaya, Irina: 77
 Labèrnia, Carles: 52, 169
 Laferrière, Georges: 165
 Lago, Luis: 63
 Lago, Xúlio: 71, 174
 Lahoz, Ferran: 131
 Lamata, Miguel Angel: 184
 Lanau, Maria: 40
 Lang, Aidan: 201
 Lantigua, Sergio: 46
 Lara, Juan Manuel: 64
 Lara Moreno, Abraham: 118
 Lara, Rosario: 62
 Laredo, Carlos: 83
 Larrañaga, Carlos: 129
 Laveaga, Pilar: 69
 Lavín, Alvaro: 130
 Lázaro, Luis: 161
 Leal Galbis, Vicente: 115, 154
 Leal, Juli: 169
 Leal Matellán, Paloma: 150
 Leiva, Agustín de: 139
 León Bráquez, Vicente: 78, 183
 León, Vicente: 134
 Lima, Andrés: 59, 134, 144
 Limiñana, Marisol: 118
 Liras, Victoria: 146
 Lizaran, Anna: 65
 Llop, Jordi: 54
 Llorente, Mariano: 48
 López, Arturo: 42, 140
 López Borrego, Enrique: 180
 López Caballero, Francisco: 37
 López, Espe: 154
 López García, Esperanza: 48
 López, Gema: 73
 López Gutiérrez, Francisco: 97
 López, José Ramón: 72, 146
 López, Lola: 125
 López, Luis: 193
 López Medina, Julio: 21
 López, Miguel Angel: 59
 López Morán, Miguel Angel: 19
 López Palmero, Jesús: 54
 López, Pedro: 189
 López, Pep: 65
 López, Pilar: 54
 López, Sergi: 168, 179
 López Sobrado, Esther: 22
 Los, Carlos: 150, 177
 Losada, Garbi: 12, 118
 Lourenzo, Manuel: 77, 122
 Lourties, Marie: 47
 Lovecchio, Daniel: 77, 182
 Loyola, Cris: 33
 Lozano de Castro, Javier: 16
 Lozano, Sergio: 49
 Lucas, Juan de: 189
 Lueje Espina, Jorge L.: 25
 Luna, Eusebio: 17, 116, 128
 Luque, José Luis: 138
 Maday, Carlos de: 83
 Madico, Ferran: 60, 167
 Magano, Rafael: 14
 Maicas, Moisés: 65, 134
 Maier, Marta: 193
 Malla, Gerardo: 53, 157, 161
 Mallo, Nicolás: 85
 Mallol, Carles: 145
 Malmierca Domínguez, David: 44
 Malonda, Antonio: 124
 Maluenda, Luis: 155, 179
 Managuerra, Mercé: 66, 137
 Mandell, Alan: 127
 Mandli, Juan: 113
 Mangolini, Fabio: 155
 Mantovani, Alfredo: 31
 Manzanares, Mariano: 169
 Manzanegue, Manuel: 160
 Mañón, Javier: 155
 Maqua, Javier: 172
 Marchena, Carlos: 141
 Marco, Leona di: 23
 Marco, Ramón: 76
 Marcucci, Egisto: 83
 Marelli, Marco Arturo: 93
 Margallo, Juan: 59, 77, 120, 182
 Margallo, Olga: 182
 Marginedas, Angel: 65
 Mariani, Lorenzo: 197
 Marín, José: 146
 Marino García, Victor: 16
 Marquerie, Carlos: 63, 151
 Marrero, Araceli: 17
 Marsillach, Adolfo: 52, 133, 157
 Martí, Joan: 83
 Martí, Xavier: 126
 Martín Bardera, Roberto: 14
 Martín Blanchet, Ever: 65, 183
 Martín, Camila: 52
 Martín, Carlos: 70, 134, 175
 Martín, Claudio: 173

Martín García, Francisco José: 62, 176
 Martín, Gloria: 128
 Martín, Ico: 165
 Martín, Inma: 70
 Martín, Raúl: 46
 Martín, Tomás: 58, 59
 Martín, Toni: 113
 Martínez, Agapito: 46, 144, 160
 Martínez Durán, Juan: 166
 Martínez García, María: 123
 Martínez, Gregorio: 156
 Martínez, José A.: 14
 Martínez, José Ramón: 83
 Martínez, Julia M: 153
 Martínez, Lola: 128
 Martínez, Maribel: 47
 Martínez, Oscar: 20
 Martínez Paramio, Agapito: 69
 Martínez, Pedro Miguel: 54, 55
 Martínez-Izquierdo, Ernest: 93
 Martorell, Jaume: 90, 95, 192, 193, 199
 Mas, Mercè: 117
 Masó, Magí Mateu: 146
 Masó, Xicu: 63, 170
 Mata, Rosend: 26
 Matilla, Francisco: 198
 Matrán, José Luis: 28, 128
 Mauget, Francois: 118
 Maya, José: 130
 Mayo Mateos, Arsenio: 179
 McCallion, Michael: 65, 115
 Meléndez, Santiago: 69, 173
 Melendres, Jaume: 61, 184
 Melfi, Irene: 83, 187
 Melgar, Ramiro: 70
 Mèlich, Josep: 150
 Meltikovec, Rafael: 112
 Menargues, Roberto: 116
 Mencía, Nuria: 135
 Méndez, Roberto: 39
 Mendoza, Malena: 55
 Menéndez, Juanjo: 143
 Mercè, Artur: 44
 Mercedes Cosme: 67
 Mercer, Joan: 41
 Merchán, Antonio: 115
 Merchán, Luis: 24, 124
 Meré, Gerardo: 202
 Merlo, Manuel: 63
 Mesa, Olga: 155
 Mesalles, Jordi: 64, 143, 168
 Mestre, Pere M.: 36, 37
 Mestre, Tomás: 163
 Mestres, Albert: 195
 Mestres, Josep Maria: 148, 171, 180
 Meyer, Christoph: 197
 Miguel i Castejón, Àngel: 119
 Miller, Jonathan: 97
 Mir, Paco: 156, 181
 Mira, Juan Luis: 62, 72, 116, 181, 183
 Miralles, Alberto: 39, 129
 Miralles, Rafael: 199
 Miras, Juan Luis: 149
 Miravete, Pepe: 154
 Miró, Pere: 41
 Miró, Pilar: 56
 Mistral, Nati: 50
 Mitjans, Montse: 64
 Mogas, Pep: 16
 Moja, Adelaida: 125
 Molina, Óscar: 24, 51, 148, 166
 Molina, Sara: 58, 74, 172
 Molins, Pelai: 40, 145
 Molins, Ramón: 79, 184
 Momblant, Marta: 78
 Moncada, Javier: 73
 Moncada, Santiago: 143
 Moner, Teia: 86
 Monge, Rocío: 13, 147
 Monleón, Joan: 29
 Monreal, Yolanda: 136
 Montage, Robert: 74
 Montal, Toni: 65
 Montanyès, Joan: 183
 Montanyès, Josep: 66, 170
 Monterde, Pau: 90, 192
 Montes de Oca, Ana: 120
 Monteso Santiago, María: 155
 Monti, Stefano: 200
 Montoro Carrión, Marta: 75
 Montresor, Beni: 96
 Mora, Pep: 24
 Morales, Antonio: 36
 Moreno, Andrés: 51
 Moreno, José Luis: 94, 95, 160
 Moreno, Ramón: 67, 158, 186
 Morón, Manuel: 18, 119
 Morquillas, Víctor: 187
 Moshinsky, Elijah: 200
 Munárriz, Miguel: 133
 Munné, Pep: 66
 Muntada, Eduard: 168, 183
 Muñoz, Antonio: 69
 Muñoz Cayado, Rosa Ana: 145
 Muñoz de Mesa, Antonio: 152, 176
 Muñoz, Juan: 188
 Muñoz Mesa, Antonio: 73
 Muñoz, Miguel: 73
 Muñoz Rebollo, Juan: 188
 Muñoz, Román: 85
 Murciano, Diego: 87, 180, 195
 Murillo, Joaquín: 67, 172
 Murillo, Manuel: 49, 50, 154
 Nadouze, Philippe: 51
 Narbón, Gabriel: 174
 Narros, Miguel: 55, 93, 123, 159
 Naudó, Edí: 29
 Navajas, Antonio J.: 115
 Navarro Carbonell, Julio: 129
 Navarro, Fernando: 157
 Navarro, Julio: 28
 Navas, Fernando: 58, 171
 Nevado, María: 59
 Newsom, Mark: 180
 Nievas, Jesús: 145
 Niubó, Marcel: 62
 Nodar, Francisco: 25
 Noguera, Josep: 40
 Noguera, Miquel: 58
 Novell, Rosa: 163
 Nubla, Víctor: 47, 151
 Nuevo Ferrero, Carlos: 95
 Nuñez, Fermín: 163, 164
 Nuñez, Francisco: 118
 O'Bryrne, Joy: 162
 Obregón, Paco: 139
 Ojea, Paca: 131
 Oleza, Carmen de: 172
 Oliva, César: 17, 130
 Olivares Sanabria, José G: 19
 Oliveras, Pasqual: 41
 Ollé, Alex: 197
 Ollé, Joan: 23, 141, 153
 Olmo, Francisco: 25
 Olmos, Luis: 68, 172
 Onetti, Antonio: 35
 Ordaz, Isabel: 163
 Ordóñez, Fernando: 25
 Oriols, Carles: 26
 Ortega, Adrián: 199
 Ortega, Agustín: 150
 Ortega, Domingo: 138
 Ortega, Francisco: 132, 162
 Ortega, José: 165
 Ortega, José Antonio: 19, 118
 Ortega, Juan: 49, 50, 154
 Ortega, Kiko: 152
 Ortega, Pepe: 144
 Ortega, Tito: 113
 Ortuño, Francisco: 37, 141, 174
 Osinaga, Pedro: 129
 Otero, Tito: 134
 Pablo Urbano, Alfonso: 50
 Pachón, Ramón: 82
 Padreño Bernal, Eduardo: 19
 Padrissa, Carlos: 197
 Padura, Gloria: 44
 Páez, Javier: 41, 74
 Páez, José: 159
 Paganini, Jorge: 200
 Palacio, Eva del: 49
 Palau, Alexandre: 125
 Palés, Santiago: 197
 Pando, Paco: 34, 119
 Panera, Carlos: 48
 Pañart, Quim: 38, 142
 Pareja, Julio: 45
 Paricio Casado, Francisco: 75
 Parra, Javier: 128
 Parramón, Josep: 22, 120
 Pascual, Germán: 155
 Pascual, Joan: 17, 117, 184
 Pascual, José: 122, 144, 159
 Pascual, Julio: 45
 Pasqual, Lluís: 123, 200
 Pastor, Juan: 43, 139
 Patrick, Patricia: 91
 Pavlovsky, Àngel: 52, 114
 Pazó, Cándido: 51, 84, 122, 166
 Pedrero, Paloma: 162
 Peire, Guillem: 199
 Peláez, Pilar: 151
 Pellín, Francisco Javier: 12
 Pello, Miquel: 112
 Pena del Río, Josep Antoni: 162
 Penabade, Lucho: 156
 Penco, Pedro Antonio: 13
 Peña, Jesús: 84
 Peralta, Alberto: 169
 Pereira, Francesc: 118
 Pereira, Ricardo: 36, 46, 151
 Pérez de la Fuente, Federico: 54
 Pérez de la Fuente, Juan Carlos: 56, 123, 160, 165
 Pérez Eguaras, Javier: 35
 Pérez, Juan Manuel: 59
 Pérez, Juan Ramón: 58, 171
 Pérez, Paco: 44
 Pérez Puig, Gustavo: 71, 164, 175
 Pérez, Rosa: 67
 Pericot, Iago: 192
 Perillat, Francis: 193
 Peris, Joan: 66, 129, 130
 Pernas Cora, Gustavo: 114
 Pes, Mónica: 186
 Petra, Lluís: 61
 Peyró, Josep Pere: 44, 49, 126
 Piccirilli, Gina: 32
 Picó, Antoni: 40
 Pietrzak, Zywiła: 12
 Pilatte, Pierre: 34
 Pimenta, Helena: 182
 Pindado, Alfonso: 58, 162, 181
 Pino del Olmo, Antonio: 84
 Pino del Olmo, Manuel Miguel: 84
 Pino, Paco: 161
 Piñot, Valentí: 124, 145
 Piquer, Andrés: 62
 Piris, José Daniel: 158
 Piriz, Aparicio: 72
 Piriz-Carbonell, Lorenzo: 130
 Pizarro, Manuel: 72
 Pizzi, Pier Luigi: 96
 Pla, Pep: 152
 Plà, Xavier: 63
 Plana, David: 149
 Planas i Homs, María: 75
 Planchuelo, Javier: 171
 Planella, Pere: 15, 141, 170
 Plano, Laura: 124
 Plaza, José Carlos: 38, 116, 128, 141, 201
 Plens, Jordi: 12
 Policarpo, Jaume: 82
 Polls, Esteve: 23
 Pombal, Manuel: 15, 186
 Pombero León, Tomás: 87
 Pombo, Macarena: 50, 148
 Ponce, Mariola: 18
 Ponce, Miguel: 21, 72
 Pons, Jordi: 85
 Pons, Josep: 197, 198
 Porcel, Biel: 82, 85, 186
 Porta, Josep Maria: 35
 Portaceli, Carme: 24, 125

Portillo, Blanca: 35
 Portomeñe, Manuel: 44
 Presumido, Andrés: 67, 146
 Privitera, Francesco: 94, 196
 Puente, Dimas: 187
 Pugliese, Rocco: 193, 194
 Puig, Josep Maria: 25
 Puig, Ramon: 146
 Pujol, Jordi: 187
 Pumarino, Leopoldo G.: 147
 Purí, Jordi: 46, 47, 54, 64, 75, 126, 131, 178
 Puyo, Magda: 82, 133
 Pyjl, Dick van der: 77
 Querol, Antonio: 41
 Quintana, Juan Antonio: 176
 Quiñonero, Juan Manuel: 187
 Rabadán, Alicia: 31
 Rabón, Xosé M.: 151
 Rafel Miralles: 199
 Ràfols, Cecília: 22
 Rafter, Denis: 137
 Raga, Joan: 78
 Raga Navarro, Joan: 125
 Raimondi, Néstor: 67
 Ramírez, Ana: 120, 168
 Ramírez, Paco: 62
 Ramón, Vicente de: 53
 Ramos Calabaza, José Manuel: 32, 165
 Ramos Calabaza, José Ramón: 137
 Ramos, Roberto: 181
 Ramos, Santiago: 119
 Ranedo, Inma: 75
 Ranzani, Stefano: 196
 Raurell, Antoni: 77
 Raymond, José Luis: 16, 149, 194
 Rebollo, Pedro: 112
 Recabarren, Eduardo: 50, 136
 Recatero, Mara: 71, 175
 Redín, Valentín: 30
 Redondo Navalón, Francisco José: 60
 Regis, Fausto: 92
 Reglero, Nina: 162
 Reguant, Ricard: 28, 38, 50, 79, 127, 129, 133, 142, 168, 184
 Rei, Xurxo: 86, 188, 189
 Reig, Joan Miquel: 163
 Remartínez, Luis: 200
 Renjifo, Fernando J.: 132
 Revuelto, Martí: 187
 Rey, Jorge: 87
 Rey Pousada, Isabel: 187
 Reyes, Isabel: 124
 Reyes, Jorge: 13, 83
 Ribalta, Ramón: 169
 Ribera, Leandre: 151
 Ribó, Juan: 161
 Ricardí, Massimo: 149
 Ricart, Manel: 87
 Riccardi, Massimo: 149
 Rico, José: 140
 Riera, Joan: 44, 147, 149
 Rinos, Anastasi: 82
 Río, José del: 130
 Ripoll, Laila: 48
 Roberto Corte: 118
 Robledo Pascual, Jose Luis: 135
 Robles, Yolanda: 76
 Roca, José María: 73, 162
 Rocatti, Isabel: 14
 Roche, Jesús: 67, 168
 Roda, Frederic: 74, 121, 169
 Roda i Fàbregas, Ignasi: 166
 Roda, Meritxell: 62, 166
 Rodado, Vicente: 64
 Rodríguez, Antonio: 112, 138
 Rodríguez Aragón, Horacio: 90, 92, 95, 96, 196, 201
 Rodríguez, Armonía: 48, 78
 Rodríguez Buzón, Jose María: 174
 Rodríguez, Carlos: 130
 Rodríguez Conde, Juan Antonio: 87
 Rodríguez, Ernesto J: 77
 Rodríguez Gallardo, Isidro: 14, 73, 113
 Rodríguez García, Eva: 145
 Rodríguez, Isabel: 156
 Rodríguez, Juan: 180
 Rodríguez, M^a Dolores: 145
 Rodríguez, Manuela: 117
 Rodríguez, Maxi: 162
 Rodríguez Méndez, José María: 124
 Rodríguez Muro, Edurne: 46, 151
 Rodríguez Neila, Luis: 189
 Rodríguez, Óscar: 114
 Rodríguez, Rafael: 51, 114, 115, 138
 Rodríguez Rodríguez, Borja: 113
 Rodríguez Tellitu, Arturo: 95
 Roelas, Jorge: 44
 Roig, Antoni: 194
 Rojas, Fernando: 134
 Rojo, Juanjo: 14
 Rolandí, Marisol: 60, 172
 Romera, Juan Pedro: 37, 188
 Romero Castillo, Marisela: 166
 Romero, Nicolás: 175
 Romo, Fernando: 39, 127
 Ros Marbá, Antoni: 96
 Rosa, María José de la: 84
 Rosario, Francis del: 116
 Roselló, Empar: 26
 Rota, Cristina: 50, 133, 135, 136
 Rotelli, Víctor: 86, 189
 Rotenstein, Boris: 63, 134
 Rovira, Ana: 52, 156
 Rovira, Teo: 164
 Rubianes, Pepe: 157
 Rubiera, Oscar: 145
 Rubin Garrido, Pedro: 176
 Rubio, Pepe: 28
 Ruiz, Alejandro: 35
 Ruiz Armenteros, Eduardo: 25
 Ruiz Corral, Carmen: 54
 Ruiz, Domingo: 116
 Ruiz, María: 57, 68, 73, 174
 Ruiz Mintegi, Luis Francisco "Pottoko": 86, 188
 Ruiz Pastor, Alex: 125
 Ruiz, Pedro: 129
 Ruiz, Rafael: 79
 Ruiz, Rosario: 177
 Rusakov, Eugeni: 46
 Russinyol, Jordi: 195
 Ruste, Clara del: 64
 Saba Salomón, Edgar: 38
 Sabadie, Javier: 131
 Sabriá, Pepi: 146
 Sáez, Juan Luis: 31
 Sáez, Rosa: 184
 Sagi, Emilio: 90, 91, 93, 97, 193, 196, 200, 202
 Sagristà, Pere: 26, 37, 40, 48, 63, 115, 116, 126, 128, 150, 155
 Sagüés, Ángel: 158, 167
 Sagüés, M^a José: 35, 139, 140, 182
 Saiz, José Luis: 59
 Sala, Jacint: 46
 Salas, Ramón: 51
 Salazar, Cesca: 148, 158
 Salgado, Jesús: 69
 Salgado, José: 140
 Salvá, Fernando: 78
 Salvat, Ricard: 15, 176
 Sampedro Martínez, José Ramón: 50, 155
 Sampietro, Pau: 84
 San Román, Blanca: 76
 Sanabras, Juan: 92
 Sánchez Amate, Juan Jesús: 51
 Sánchez Andreu, José Manuel: 136
 Sánchez, Ángel: 189
 Sánchez Asenjo, María José: 42
 Sánchez, Atanasio: 124, 166
 Sánchez Aznar, Joan Anton: 198, 199
 Sánchez Campoy, Miquel: 15
 Sánchez, Carlos: 129
 Sánchez, Eladio: 127
 Sánchez, Ismael: 21
 Sánchez, Joan Antón: 91, 93, 94, 145, 183, 192, 194
 Sánchez, Juan Carlos: 182
 Sánchez, Luis: 43, 124
 Sánchez, Nana: 132
 Sánchez, Santiago: 57, 149
 Sanchis Sinisterra, José: 39
 Sancho, Inma: 43
 Sanguino, Paco: 25
 Sans, Carles: 181
 Sans, Josep: 150
 Sans, Josep María: 76
 Santamaria, Mònica: 44
 Santiago, Marcelino de: 82
 Santos, Carles: 91, 194
 Santos, Rogerio: 134
 Sanz, Jesús: 61
 Sarasti, Ion: 13, 186
 Sardà, Rosa Maria: 121
 Sarrío Lerma, Carlos: 21
 Sastre Fernández, Antonio: 42
 Sauló, Daniel: 45
 Saura, Antonio: 14, 113, 114
 Sazatornil, José: 160
 Scheidegger, Thomas: 31
 Schinca, Marta: 163
 Seabra, Miguel: 130
 Seco, Josep Lluís: 65
 Sempere, Esperanza: 92
 Sensada, Climent: 169
 Serra, Bautista: 42
 Serrano, Albert: 65
 Serrano, Diego: 28, 128
 Serrano, Maite: 49, 83
 Serrano Onsurbe, José Luis: 117
 Serrat, Xavier: 163
 Silva, Ruben: 202
 Silvestre, Anna: 163
 Simó, Ramon: 18, 37, 116, 164, 184
 Simón, Adolfo: 32, 64, 137, 165, 186
 Simón, Antonio: 24, 33, 138
 Slapstich, Buster: 56, 159
 Solà, Francesc: 41
 Solà, Lluís: 170
 Solano, Ana: 114
 Solàs, Manel: 129
 Soler, Lluís: 151
 Solís, Marce: 45
 Somodevilla, Elena: 132
 Somoza González, Tomás: 33
 Soto, Diego: 146
 Stefanski, Roman: 18
 Strasberg, John: 74
 Suárez, Daniel: 122
 Suárez, Francisco: 34, 139
 Suárez, Simón: 96, 200
 Suter, Paul: 193
 Szkandera, Andrzej: 85
 Tamayo, José: 92, 132, 195
 Tambascio, Gustavo: 93, 94, 179, 198
 Tantiñá, Pere: 144
 Taraborrelli, Arnold: 78
 Tarraga, Javier: 145
 Tarragó, Josep: 76
 Távora, Salvador: 31, 136
 Teixidor, Ramon: 169
 Tejedor, Olga: 85
 Tellería, Patxo: 139
 Teyendre, Marta G: 145
 Theros, Xavier: 112
 Thomás, Antoni María: 151
 Thomas, Siân: 61
 Timón, Isidro: 15
 Tirado, Javi: 188

Tobias, Berti: 120
 Toledo, Raquel: 57, 127, 135
 Toro, Auxi: 20
 Torre, Patricia de la: 140
 Torres, Jorge: 146
 Torres, Marta: 173
 Torres, Víctor: 84
 Tortajada, Isabel: 168, 178
 Townsend, Tamzin: 27, 47, 60, 115, 170
 Tráver, Jorge: 15
 Trías, Artur: 77
 Triguero, José Antonio: 49, 187
 Trillo Sendón, Artur: 62
 Tristany, Daniel: 37
 Troguet, Margarida: 116, 118
 Turbo, Helena: 43
 Ubeda Cuesta, Francisco José: 86
 Úbeda, Juan: 130
 Ullibarri, Anna: 62
 Unzué, Ángel: 148
 Urban, Gyula: 82, 140
 Uriarte, Aintza: 84
 Valcarce, Francisco: 151
 Valdés, Maximiano: 196
 Valdés, Miguel Ángel: 113
 Valdés, Pablo: 44, 149
 Valén, Antón: 37
 Valentí, Joan: 166
 Valiente, Eduardo: 21, 120
 Valle, Emilio del: 166
 Vallés, Ana: 48, 153
 Vallès, Pep: 38, 60
 Vallvé, Joan Andreu: 186
 Valverde Espejo, Luis: 69
 Vara Ferrero, Juan Carlos: 181
 Vargas, Enrique: 172
 Varona, Pilar: 174
 Vasco, Eduardo: 33, 155
 Vázquez de Castro, Ana: 158
 Vázquez, Eduard: 192
 Vázquez, Etelvino: 70, 71, 161, 174
 Vázquez, Guadalupe: 28
 Vázquez, J.A.: 119
 Vedoya, Mario: 68
 Vega, Agustín: 36
 Vega, Felipe: 53
 Vela, Esther: 35
 Velasco, Ángel: 17
 Veltri, Michelangelo: 196
 Ventura, Francesc: 192
 Vera, Gerardo: 123, 177
 Vera, Luis: 178
 Vera-Ocampo, Jorge: 138
 Verges, Jaume: 145, 187
 Vergne, Pablo: 186
 Viadas, Juan: 162
 Vicente Hernando, César de: 13
 Vicente, Ricardo: 139
 Vick, Graham: 202
 Víctor Zabildea "Zalbi": 17
 Vida, Joaquín: 39, 131
 Vidal Bolaño, Roberto: 85
 Vidal, Elisa: 124
 Vidal, Francisco: 70, 140
 Vidal, Jose Manuel: 48, 153
 Vidal, Manuel: 60
 Vidal, Paco: 157
 Vidal, Ramón: 139
 Vidal, Ximo: 84, 147
 Vides, Carlos: 34, 165
 Vigil, Luis: 45
 Vigneau, Alain: 124
 Vilà, Jordi: 167
 Vila, Pep: 22, 144, 158
 Vila, Tomàs: 34
 Vilà Zapata, Jordi: 23, 49
 Vilanova, Manuel V.: 78
 Vilar, José Manuel: 48
 Vilarasau, Dolors: 179
 Vilardebó, Arnau: 115
 Vilardell, Teresa: 163
 Villar Caño, Nati: 67, 115, 138
 Vinyès, Pep: 146
 Viñals, Irene: 84
 Viñar Caño, Nati: 33
 Viroga, Jorge: 152
 Vivó, Panchi: 148
 Vizán, Roberto: 37, 141
 Voltas, Jordi: 78
 Wainer, Alberto: 37
 Wainer, Marina: 176
 Weibel, Paul: 146, 148
 Weigl, Peter H: 200
 Whiski, Malutka: 84
 Willis, Gary: 33, 34, 138, 179
 Wilson, Edward: 171
 Windfield, Jess: 27
 Womutt, Guillermo: 15
 Yabar, F. Javier: 22
 Yáñez, Cristina: 115
 Yaycioglu, Mukadder: 20
 Yde, Peter: 53, 187
 Yugueros, Pepa: 189
 Yusta, Ángel Luis: 57, 129
 Zabala, Carlos: 157
 Zabildea "Zalbi", Víctor: 17, 117
 Zamanillo, Eduardo: 156
 Zamora Rapino, M^a Angeles: 151
 Zaragoza, María: 137
 Zedda, Alberto: 193
 Zeffirelli, Franco: 96
 Zennaro, Giampaolo: 90, 193
 Zschiedrich, Konrad: 34
 Zurro, Alfonso: 68, 70, 122, 160

Escenógrafos

- Abad, Carlos: 165, 178
Abellán, Joan: 35
Abellán, Pedro: 20
Adrián, Tomás: 200
Aguado, Fernando: 49
Agudo, Joan: 51
Aguirre, Ainhoa: 189
Aguirre, José Ramón de: 28, 129
Aierbe, Joseba: 148
Albacete, Alfonso: 70
Alberola, Francisco: 168
Albert, Jordi: 30
Albisu, Koro: 29
Alcázar, M.A.: 161
Alcolea, Carlos: 50
Alemán, Jose María: 12
Alemany, Marta: 84
Alfaro, Carles: 49, 82, 113, 154, 167, 186
Almandoz, Patxi: 64
Almeida, Pablo: 13, 64, 168
Alonso, Carlos: 37, 122, 153, 166
Alonso, Eloísa: 42
Alonso, Guillermo: 41
Alsina, Jesús: 114
Álvarez, David: 167
Álvarez Iguacel, Gregorio: 177
Álvarez, José María: 57, 129
Allen Wilmer, Curt: 12, 67, 165, 177
Amat, Frederic: 123, 170
Amenós, Montse: 13, 24, 32, 52, 65, 121, 133, 169, 180
Ana, Hugo de: 96, 201
Andrea D'Odorico: 93, 159
Anglès, Marc: 126
Angyelich, Biljana: 46
Anós, Mariano: 35
Ansoategui, Aitor: 84
Antal, Csaba: 15
Antón, Álvaro: 135
Aparicio, Ramón: 46
Aramburu, Joaquín: 76
Araújo, María: 66
Ardévol, Alvar: 54
Ardoy, Soledad: 77
Argárate, Paxti: 139
Anias, Muriel: 59
Armada, Marta: 45
Armas, Zoila de: 178
Amar, Finnur: 161
Arola, Antoni: 53
Arranz Bravo, Eduardo: 66
Arrieta, Jon: 83
Arrosagaray, Juan: 186
Arroyo, Ana Rosa: 139
Arroyo, David: 28
Artigas, Fran: 67
Aspa, Jordi: 34
Asperilla, Héctor: 41
Atilano Blanco, José: 124
Ayuso, María: 51
Azorín, Paco: 130, 149, 183, 184
Bacallado, Óscar: 178
Balcells, Enric: 183
Ballesteros, Carlos: 92
Banal, Jordi: 40, 148
Banciella, Vicente: 70, 174
Bañuelos, Eduardo: 85
Barajas, Alfonso: 56, 60, 71, 160, 164, 175
Baraldés, Xavier: 32
Barba, Ángel Luis: 150
Barea, Carlos: 156
Barranco, José Antonio: 36
Barrios, Jesús: 167
Barroca, Norberto: 70
Bautista, Marta: 83, 87
Bechtler, Hildegard: 121, 123
Belart, Antonio: 137
Belén, Paco de la: 79
Beltrán, Josep Miquel: 187
Bello, David: 183
Ben, Luis de: 131
Benito, Javier: 74, 79
Benmussa, Simone: 142
Bensiamar, Hassan: 189
Berástegui, Manuel: 112
Beretta, Rogerio: 21
Bergillos, Antonia: 16
Bergman, Ada: 22
Bermejo, M^a Eugenia: 176
Bermudo, Gabriel: 63
Bernabé, Manolo: 78, 183
Bernard, César: 117
Bernúes, Fernando: 167
Berrondo, Jon: 18, 23, 27, 60, 63, 64, 93, 121, 123, 126, 134, 137, 141, 142, 143, 153, 167, 168, 181
Bertoto, M^a Julia: 160
Bianco, Daniel: 29
Bieito, Calixto: 60, 170
Bielski, Jaroslaw: 162
Bisquert, Amparo: 14
Bisquert, Jorge: 14
Blanco, Kike: 77
Blas, Alicia E.: 33
Blas, Ditas de: 154
Blasco, Josep C.: 147
Blell, Hamid: 92
Boadella, Albert: 150
Bohigas, Pere: 22
Boix, Manuel: 67
Bonillo, María José: 86
Borja, Eduard: 187
Borrajo, Moncho: 154
Borrás, Jorge: 116
Borrrell, Marcel·lí: 117, 118
Bosch, Ángela: 163
Botines, Josep M.: 163
Boya, Mercè: 126, 169
Bravo, Juan Carlos: 39
Brayda, Miguel: 172, 181
Brookes, Mike: 61
Bucar, Eduard: 38, 44, 115, 116, 126, 170
Bucar, Jordi: 60
Bueso, Antoni: 86
Bulbena, Jordi: 153
Burgos, Pep: 26
Burgueño, Sol: 36
Burmann, Wolfgang: 161
Businguer, Tony: 97
Butrón, Jorge: 60
Büttler, Miguel Ángel: 120
Caballer, Charo: 202
Cabeza, Francisco: 91
Cabus, Anselmo: 19
Cadenas, Carkis: 74
Cajal Celeiro, Francisco Javier: 49
Calafell, Teresa: 84
Calatayud, Miguel: 82
Calderón, Manuel: 168
Calvente, Ángel: 82, 85
Calzado, Eduardo: 117
Camacho, José Antonio: 74
Cambero, Javier: 180
Campins, Marc: 78
Campodrón, Ignasi: 66
Campos, Juan: 160
Campos, Rafael: 35
Camuñas, Pablo: 176
Canto, Andrés: 30
Cañamero, María: 165
Capdevila, Fiona: 118
Capellá, Assumpta: 65
Carandell, Andreu: 195
Cariñena, Mariano: 35, 72
Caritx, Roser: 131, 165
Carmela, Serafina de: 17
Carol, Josep: 66, 76, 126, 155, 180
Carpintero, Javier: 167
Carrascal, Gabriel: 27, 59, 68, 140, 163, 172
Carrasco, Marcos: 129
Carreño, Joan: 31
Carrión, Carlos: 51
Carvajal, Alberto: 153
Carvalho, Carlos: 152
Casas, Alfred: 86
Casas, Carles: 33, 78, 138, 179
Castañé, Ernest: 145
Castaño, Ester: 114
Castañón, Carmen: 149, 159
Castelar, Elena: 184
Castells i Planas: 183
Castells, Lluç: 166, 170
Castro, Elena: 147
Castro, José Luis: 30
Castro, Mike: 120
Castuera, Manuel: 115
Castuera, Ramón: 115
Cauguil, David: 142
Cavallaro, Christi: 180
Cea, Rafael: 119
Ceano, Ernesto: 122
Cemillán, Alfredo Fermín: 54
Centeno, Javier: 46
Cercós Segura, Juan: 49
Cerdà, Josep: 116
Cerdà, Roberto: 39
Ciarsolo, Aitziber: 50, 154
Cincera, Eva: 84
Ciurans, Xavier: 75
Clapés, Miquel: 164
Clérigues, Laura: 118
Clusellas, Enric: 187
Cobo, Martín: 79
Codolosa, Pep: 180
Colina, Martín de la: 82
Coloma Carratalá, Antonio: 144
Colomer, Julià: 167
Colomina, Ángel: 195, 196
Colomina, Ramón: 43
Concepción, Mar: 40
Conesa, Paco: 71, 174
Corazón, Alberto: 93
Corbella, Llorens: 196
Cortés, Tony: 52, 53, 157, 157, 164
Costa, Jesús: 61, 164
Costa, Tito da: 91
Costellaci, Giulio: 160
Cracio, Jesús: 144
Crespi, Jordi: 199
Crespo, Dámaso: 31
Crespo, María Luisa: 16
Cristia, Ignasi: 58
Cruz, Javier: 160
Cuaresma, Teresa: 153
Cubelles, Gina: 113, 158, 170
Cubero, Miguel: 51, 72, 176
Cuenca, Vladimir: 138
Cugat, Carlos: 95, 96, 200, 201
Chacour, Edmundo: 68

Chambers, Deborah: 40, 60, 63, 167, 169
 Chavarría, Javier: 34, 138, 139
 Chavarría, Miguel: 138
 Checchetto, Massimo: 196
 Chiesa, Alberto: 47, 70
 D'Aquino Bolaños, Bruno: 147
 D'Odorico, Andrea: 55, 57, 123, 178
 Damiani, Valentino: 193
 David, Jordi: 177
 Davidovich Boberí, Marcelo: 12
 Diana, David: 78
 Díaz, Esmeralda: 130, 162
 Díaz Trillo, Aurelio "Buly": 70
 Diego, Ernesto de: 19, 118, 135
 Díez, Germán: 61, 165
 Doblado, Pepe: 73
 Domech, Carmen: 86, 188, 189
 Domingo, Eulalia: 84
 Domínguez Díaz, Jesús: 28
 Donado, Carlos P.: 78, 158, 183
 Dorr, Nelson: 181
 Doy, Martí: 82, 86
 Druker, Ann: 163
 Duata, Tomás: 72
 Durán, David: 32
 Durán, Pep: 65, 134, 171
 Elizondo, Alberto: 154
 Elorriaga, Luis: 117
 Enciso, Javier: 24
 Enrile, Juan Pedro: 51
 Escalante, Sonia: 154
 Escudero Fernández, Mónica: 14
 Espada, Josep Maria: 74
 Espadero, Pedro: 72
 Espanyol, Pere: 184
 España, Manuel: 58
 Esparza, Javier: 166
 Esteban, Amador: 20
 Esteban, Arturo: 16
 Esteban, Gregorio: 92, 96
 Esteve, Gerardo: 36
 Esteve, Xavier: 124
 Etxarri, Marisa: 139
 Etxebarria, Oscar: 154
 Fabra, Sise: 82
 Fàbregas, Enric: 76
 Fàbregas, Toni: 15
 Falcó, Marisa: 57, 66, 130, 152
 Fedorovitch, Sophie: 200
 Feijóo, Alejandro: 176
 Felipe, Fernando: 58
 Fermín Cemillán, Alfredo: 54
 Fernández, Antón: 67
 Fernández, Arantxa: 156
 Fernández Baena, José Luis: 145
 Fernández, José María: 138
 Fernández, Julio: 79
 Fernández Laespada, Aníbal: 73
 Fernández, Pedro: 95
 Fernández, Ramón: 24
 Ferrer, Julián: 30
 Ferreró, Gonzalo: 58
 Fitero, Raimundo: 72
 Florena, Mónica: 34, 138, 163
 Florensa, Mónica: 139
 Flores, Alfons: 40, 122
 Flores, Chano: 150
 Flores, Nicolás: 145
 Flores, Sofía: 20, 62
 Flotats, Josep Maria: 170
 Font, Joan: 46
 Fornell, Teresa: 114
 Fortuny, Miguel: 45
 Framis, Mercè: 82
 Francesch, Pere: 90, 132, 192
 Franco, Patricia: 186
 Fregni, Koki: 200
 Frigerio, Ezio: 97
 Fuertes, Patxi: 35, 139, 140, 182
 Fuguet, Oriol: 147
 Funes, Gustavo: 43
 Gaetani, Luna: 74
 Gago, Pablo: 90, 192
 Gahur, Nel: 13, 70,
 Galán, Damián: 175
 Galán, Julio: 90, 93, 97, 196, 200
 Galbete, Vicente: 62, 166
 Gallego Mallén, Mauro: 78
 Galli, Bernardo: 85
 Gámez, Esther: 188
 Ganso, Maribel: 163
 Garay, Ana: 34, 55, 77, 93, 129, 150, 157
 García, Antonia: 178
 García, Antonio: 60, 142
 García, Benigno: 75
 García, Clemente: 33
 García, Cristóbal: 74, 79
 García del Águila, Francisco: 189
 García, Higinio: 42
 García, Javier: 68
 García Jiménez, Pedro: 22
 García, Miguel Ángel: 115, 154
 García, Rodrigo: 21, 120
 García, Timoteo: 42
 García Torcal, Francisco: 61
 García Valdés, Ariel: 170
 García, Xavier: 26, 152
 García Yagüe, Javier: 29, 130
 Garcimartin, Maribel: 36
 Garmendía, Ane: 186
 Garó, Angel: 14
 Garrigós, Rafael: 120, 162, 182
 Gaspar, Juan Pedro de: 94, 179, 198
 Gassull, Albert: 192, 194
 Genovés, Silvia: 43
 Genua, Enkarni: 87
 Gil, Iñaki: 17
 Gil Parrondo, Manuel: 71, 92
 Ginesta, Montserrat: 198
 Giuduce, Carlos del: 159
 Giulano, Diego: 74
 Giusti, Florencia: 87
 Godall, Jordi: 180
 Goenega, Jonan: 112
 Gollardo, Lorenzo: 199
 Gómez, Manolo: 87
 Gómez, Paco: 186
 Gómez, Pep Anton: 121
 Gómez, Rosa: 186
 Gómiz López, Héctor: 119
 Góngora, Carlos: 118
 González, Belén: 162
 González Carreño, Luis: 154
 González, David: 51, 136
 González de la Aleja, Ángel: 20
 González, Domingo: 112
 González, Fernando: 157
 González Guzmán, Laura: 189
 González, Inés: 187
 González, Langa: 76
 González, Manolo: 175
 González Márquez, Pakito: 61
 González, Nazario: 146
 González Santiago, Juan C.: 189
 Gracia, María: 12
 Grande, Marcelo: 142
 Granja, Antonio: 150, 188
 Grau, Jesús: 116
 Grau, Joan: 164
 Grimaldi, Manuel María: 45
 Gual, Joan Maria: 153
 Guede, Jesús: 155
 Guillén, Joan Josep: 25
 Gunter, John: 198
 Gutiérrez, Ángel: 67, 134
 Gutiérrez Celi, Elbio: 29, 54, 158
 Gutiérrez, José: 92
 Gutiérrez, Maruja: 189
 Guzmán, Tero: 82, 170, 198
 Hanson, Jaime: 24
 Haro, Santiago: 42
 Helguera, José: 18, 151
 Herans, Carlos: 136
 Heras, Guillermo: 173
 Hernández, Emilio: 57
 Hernández, José: 39, 131, 177
 Hernández, Pedro Pablo: 95
 Herold, Alexander: 180
 Herranz, José A.: 16
 Herrero, Karlos: 165
 Herreros, Marco: 130
 Herrmann, Karl Ernst: 96
 Hockney, David: 201
 Horno, Jorge: 139
 Hudson, Richard: 202
 Hull, Dominic: 140
 Hurtado, Rosa: 15, 186
 Iacovelli, John: 127
 Ibañez, Dino: 181
 Ibarrola, José: 17, 40, 118, 153, 161
 Iglesias, Lander: 176
 Iñintxeta, Reyes: 166
 Inchaustieta, Isabel B.: 46
 Iniesta, Ricardo: 116
 Iturri, Luis: 200
 Ivars, Ramon: 153, 176, 197
 Jarque, Vicente: 156
 Jesurun, John: 119
 Jiménez, Alonso: 28, 74
 Jiménez, Gregorio: 171
 Jiménez Mateos, Mariano: 33
 Jiménez, Pepe de: 64
 Jiménez, Pilar: 36, 136
 Jiménez, Rafael: 36
 Jorba, Joan: 90, 192
 Jordi, Danès: 32
 Jorgé, Luis Miguel: 167
 Jounou, Ramon: 64
 Jovells, Jaume: 64
 Juezas, Enric: 43
 Julià, Quim: 145
 Jurado, Juan Carlos: 34
 Kelly, Walter: 56
 Klein, Allen Charles: 201
 Koncke, Herman: 87
 Kriukova, Helena S.: 127
 Krusie, Walter: 118
 Labèrnia, Carles: 52, 66, 169
 Labra, Ariela: 118
 Ladarescu, Ion: 84, 186
 Lago, Xúlio: 174
 Larios, David: 15
 Larreina, Francisco Javier: 61, 120, 180
 Lasheras, Fernando: 188
 Laveaga, Pilar: 69
 Lavín, Alvaro: 130
 Lázaro, Luis: 134
 Leal, Francisco: 38, 116, 128, 141
 Lee, Brian: 171
 León, Vicente: 134
 Lesieur, Patrick: 14
 Liguero, José Miguel: 39
 Linari, Mauricio: 83, 187
 Lobos, Patricia: 192
 López de Guereña, Javier: 43, 139
 López, Gisela: 186
 López, Imeldo: 48
 López, José Antonio: 84
 López, Juan Manuel: 13
 López, Libera: 53
 López, Mar: 86
 López, Mariano: 200
 López, Miguel Ángel: 59
 López, Pedro: 189
 López Rodríguez, Antonio: 113
 Lorenzo, Aldo de: 91, 193, 194
 Losada, Marisa: 53
 Lozano de Castro, Javier: 16
 Lucan Moratilla, Juan de: 25
 Luis Azqueta, Arantxa de: 188
 Lumberras, Juan A.: 119
 Luna, Josele L.: 65
 Llach, Chass: 66
 Llamas, Antonio: 114, 130
 Llamas, José Ángel: 44
 Llarena, Jesús: 22
 Llena, Ana: 59, 130
 Magaña, Ricardo: 160

Magura, Tania: 75
 Majó, Enric: 43
 Majos, Higini: 76
 Mampaso, Manuel: 113
 Manau, Josep: 58
 Manec, Lucy: 179
 Manoel, Virginie: 142
 Manríquez, Alex: 117
 Marcelo, Fátima: 73
 Marchena, Carlos: 141
 Marelli, Marco Arturo: 93
 Marín, Antonio: 182
 Marín de Terán, Luis: 182
 Marín, José: 146
 Mariscal, Javier: 195
 Maroto, Mery: 176
 Marquerie, Carlos: 63, 151, 188
 Martin Blanchet, Ever: 65
 Martín, Claudio: 173
 Martín, Inma: 174
 Martín, Nuria: 75
 Martínez Ancín, Javier: 87
 Martínez Calvo, José: 69
 Martínez, Josefina: 143
 Martínez, Julio: 112, 138
 Martínez, Rocío: 37
 Masgrau, Mariona: 82
 Massagué, Josep: 38, 50, 126, 127, 129, 133, 153, 168, 170
 Massía Selles, José: 29
 Massip, Miguel: 93, 95
 Massó, Lúdia: 82
 Matallana, Carlos: 79
 Mayo Mateos, Arsenio: 179
 Medina, J.Salvador: 147
 Meléndez, Francisco: 61
 Melero, Pepe: 151
 Melfi, Irene: 83, 187
 Méndez, Gregorio: 61
 Méndez, Xosé: 151
 Mendoza, Javier: 178
 Mensua, Xisco: 131
 Mercader, Assumpta: 82
 Mestre, Pere M.: 36
 Michavila, Joaquín: 95
 Mieres, Juan: 57, 131
 Milena, Miguel: 32
 Miller, Jonathan: 97
 Minguell, Montse: 136
 Miralta, Bet: 34
 Miranda, José Manuel: 86
 Miranda, Xulia: 117
 Mlosch, Ja: 144
 Molero, Víctor: 59
 Molina, Sara: 58, 74
 Moner, Teia: 86, 186
 Monereo, Titi: 51
 Montal, Toni: 65
 Montenegro, Santiago: 15, 186
 Monterde, Pau: 23
 Montero, Baldomero: 40
 Montero, Belén: 42
 Montero, Suso: 51, 63, 114, 155
 Montes, Covadonga: 86
 Montes, Elvira: 147
 Montesinos, Carlos: 67, 157
 Montresor, Beni: 96
 Morales, Pedro: 78
 Moreno, Alejandro: 75
 Moreno, Miguel: 28
 Moreno, Pedro: 30, 56, 92
 Moreno, Pepe: 173
 Moya, José Angel: 71
 Munch, Edward: 43
 Muñoz, Adolfo: 52
 Muñoz, Juan: 73, 188
 Muñoz Martín, Manuel: 42
 Muñoz, Román: 85
 Muñoz, Sabrina: 113, 183
 Muñoz, Tomás: 141
 Muñoz, Ximo: 186
 Murciano, Diego: 195
 Murillo, Joaquín: 67
 Muro, Menchu: 73
 Nadouce, Janick: 50
 Navarro, Javier: 17
 Navarro, Julio: 28
 Navarro, María del Mar: 152
 Navarro, Rosa: 187
 Navarro, Víctor: 175
 Navas, Fernando: 58, 171
 Nieves, Manuel F.: 127
 Noguera, María: 70
 Noguera, Pere: 65
 Nolan, Sidney: 200
 Noms, Xavier: 120
 Notman, Jack: 202
 Nubiola, Nico: 144
 Nuevo, Carlos: 95, 162
 Núñez, Justo: 61
 O'Brien, Tomothy: 199
 O'Truel, Clan: 27
 Ochoa, Inmaculada: 51
 Olasolo, Arantxa: 54
 Olasolo, María: 54
 Oliva, Antonio F.: 172
 Olivares, Ramona: 70, 85
 Olivé, Toni: 115
 Oliver, Josep Maria: 41
 Oliver, Pep: 85
 Oliveras, Albert: 58
 Ombuena, Carme: 64, 129
 Orero, Miguel: 189
 Ortega, Cris: 146
 Ortega, Francisco: 132
 Ortega, Juan: 21
 Ortego, Esteban: 188
 Ortiz, Estrella: 39
 Otxoa de Edibe, Ángel: 78
 Pacheco, Marcelino: 139
 Pacheco, Marcelo: 164
 Padovan, Tiziano: 193, 194
 Padrisa, Carlos: 197
 Pahisa, Jordi: 126
 Palacio, Eva del: 49
 Palmeiro, Alfonso: 117
 Palladio, Giovanni: 177
 Pamplona, Samuel Tomás: 42
 Pando, Paco: 153
 Panera, Carlos: 48
 Paniagua, Victoria: 17
 Pardaí de la Iglesia, Nacho: 155
 Pardo, Agustín: 135
 Pardo, Salvador: 58
 Pardos, Carlos: 162
 Parè, Gabriel: 58, 126
 Pascual, Mateo: 142
 Pascual, Miguel Ángel: 120
 Pastor, Juan Carlos: 58, 59, 69, 189
 Patiño, Baltasar: 48, 153
 Patrick, Patricia: 91
 Paulovsky, Nina: 94, 134
 Payo, Ana: 117
 Paz, Oscar de: 137
 Peinado, Pablo: 113
 Pellicer, Paco: 57, 66, 130, 152
 Peñalver, Geli: 74
 Perarnau, Ramon: 114
 Perea, Jesús: 53
 Pereira, Ricardo: 46
 Pérez, Amor: 63
 Pérez, Carlos: 49
 Pérez, Casilda: 165
 Pérez Donado, Carlos: 132
 Pérez Eguaras, Javier: 35
 Pérez, Enrique: 188
 Pérez, Isabel: 43, 159
 Pérez, Juan Carlos: 91, 193
 Pérez, Juan Ramón: 58, 171
 Pérez Martínez, Ramón: 73
 Pérez Muñoz, Julián: 94, 95
 Pericot, Iago: 58
 Pinilla, Paula: 49
 Piriz, Aparicio: 72
 Pizzi, Pier Luigi: 96
 Plà, Josep: 161
 Planella, Pere: 170
 Plaza, José Carlos: 116
 Plensa, Jaume: 197
 Policarpo, Jaume: 167, 186
 Ponce, Rafael: 36
 Pons, Berta: 58
 Popov, Gueorgui: 18
 Popov, Ivan: 94
 Portela, Lito: 85
 Portillo, Blanca: 35
 Presumido, Andrés: 67, 146
 Prieto, Pablo L.: 173
 Primitivo, Pío: 28
 Prunés, Isidre: 13, 24, 32, 52, 65, 93, 125
 Puente, Luis Ángel: 42
 Puerta, José Luis: 157, 165
 Puigserver, Fabià: 146, 200
 Pujol, Bernat: 151
 Pujol, Carles: 128, 156, 197
 Quintana, Mònica: 14, 23, 121, 131, 170
 Quintanilla, Javier: 125
 Rabadán, Jorge: 31
 Ramón, Pepa: 36, 140
 Ranchetti, Poppi: 197
 Rasha, Ahmed: 20, 62
 Rauch, Andrea: 83
 Raymond, José Luis: 16, 119, 194
 Real, Rafael del: 175
 Rebollo, Pedro: 124
 Recabarren, Eduardo: 50, 136
 Recover, Juan M.: 84
 Redondo, Rafael: 22, 143
 Reguera, Ángel: 168
 Reig, Juan Miguel: 62
 Renjifo, Fernando J.: 132
 Reyes, Joaquín: 116
 Ricart, Agnès: 142
 Ricart, Manel: 87
 Rico, Paco: 147
 Rico, Xema: 27
 Richter, Dieter: 197
 Riera, Jaume: 44
 Ríos, Mary Cruz de los: 20, 119
 Ripoll, Laila: 48
 Robles, Juan: 180
 Robles, Miguel: 70, 179
 Rocha, Rosa: 165
 Roda, Meritxel: 166
 Rodón, Empar: 65
 Rodríguez, Antonio: 54, 138
 Rodríguez, Arantza: 49, 154
 Rodríguez, Bego: 83
 Rodríguez, Borja: 113
 Rodríguez, Carlos: 130
 Rodríguez, David: 188
 Rodríguez, Francisco: 146
 Rodríguez, Luis: 35
 Rodríguez, Martín: 41
 Rodríguez Muro, Edurne: 151
 Rodríguez Santiago, Goyo: 13
 Roel, Rodrigo: 122, 156
 Rojas, Santiago: 59
 Román, Candi: 135
 Romeo Vallespín, Jaime: 42
 Romero, María Jesús: 132
 Romero Ruíz, Luis: 46
 Romo, Fernando: 39
 Ros, Joan Ignasi: 62, 76
 Rosa, María José de la: 84
 Rota, Cristina: 50, 133, 135
 Rovira, Ana: 52, 156
 Rovira, Eulàlia: 44
 Roy, Joaquim: 18, 22, 38, 39, 49, 141, 142, 143, 166, 176
 Royo, Francisco: 145
 Royo, Paco: 124
 Ruata, Tomás: 31, 115, 134, 176
 Rubín Garrido, Pedro: 176
 Rubio, Elisa: 59
 Rueda, Pau: 24, 128, 197
 Rueda, Toni: 192
 Ruesga, Juan: 122
 Ruiz, Domingo: 116
 Ruiz, Jesús: 41, 97
 Ruiz, Rafael: 79, 163
 Ruiz, Rosario: 177
 Ruiz, Sebastián: 177
 Ruiz, Silvana: 85
 Sáez de la Fuente, Estibalitz: 136
 Sáinz, Enrique: 63
 Saiter, Jimena: 158
 Salaberrí, Pedro: 114, 194

Salas, Óscar: 43
 Salat, Lluís: 169
 Salvador, Joan: 85, 188, 194
 Sallés, Josep: 23
 Sampedro Peña, Mónica: 155
 Sánchez Amate, Juan Jesús: 51
 Sánchez, Antonio J.: 143
 Sánchez, Eladio: 127
 Sánchez, Guillem: 131
 Sánchez, Guillermo: 144
 Sánchez, Joan Anton: 91
 Sánchez Prats, Ramón: 55, 159, 175
 Sánchez Rey, J.M^a: 76
 Sanpedro, Rosa: 176
 Santiago, Marcelino de: 82, 187
 Santos, Carles: 91, 194
 Santos, Laura de: 114
 Santos, Luisa: 163
 Santos, Magdalena: 64
 Sanz, Angel: 70, 174
 Sanz, Elisa: 37, 117, 127, 163, 173
 Sanz, Francisco: 175
 Sarasti, Ion: 13, 186
 Saseto, Antonio: 174
 Saura, Antonio: 14, 113
 Savall, Peque: 147
 Savater, Juan Carlos: 174
 Sazatornil, José: 160
 Scola, Pablo: 136
 Scott, Belinda: 165
 Schmidt, Cristina: 187
 Schubiger, Cristoph: 122
 Seabra, Miguel: 130
 Segura, Juana: 74
 Selles, José María: 132
 Sellés, Pep: 163
 Sendra, Óscar: 147
 Senso, José Miguel: 119
 Serafini, Enrico: 56, 178
 Serrano, Antonio: 149
 Serrano, José Luis: 83
 Serrano, Maite: 83
 Serrano, Teresa: 49
 Serrat, Josep Maria: 187
 Seseña, Soledad: 59
 Sesma, Jesús: 36
 Sesumaga, Javier: 34
 Sevillano, Mara: 37
 Simó, Ramon: 37, 53, 133
 Simón, Adolfo: 137
 Simón, Antonio: 24, 71
 Simon, Josep: 66, 113
 Solá, Fina: 164
 Solbes, Josep: 52
 Solé Vendrell, Carme: 166
 Soler, Alexander: 66, 169
 Soler, Esteve: 76
 Soler, Joan: 76
 Strasberg, John: 74
 Suárez, Matilde R.: 130
 Suárez, Simón: 68, 96, 122, 200
 Suero, Guillermo: 172
 Svoboda, Josef: 200
 Tamariz, Manuel: 189
 Tambascio, Gustavo: 197
 Taraborrelli, Arnold: 45, 70, 78
 Tárraga, Javier: 145
 Taulé, Antoni: 22, 121, 123
 Távora, Salvador: 31, 136
 Teba, Puri: 173
 Tebar, Ferre: 78
 Teigell, Marisa: 51
 Tejedor, Olga: 85
 Tham, Eduardo: 187
 Tirado, Javier: 150
 Toledo, Raquel: 57
 Tomás, Ángel: 58
 Tomás, Damià: 158
 Tomás, Manel: 18
 Tomassi, Carlo: 27
 Tomàs, José: 182
 Torner, Gustavo: 201
 Toro, Francis: 91
 Torre, Víctor: 84
 Torrecilla, Julio: 51, 127
 Torrell, Toni: 25
 Torrent, Raúl: 76, 148
 Torres, Lucía: 120
 Trandafir, Cristina: 12
 Trias, Manel: 184
 Triguero, José A.: 49
 Troncoso, Xurxo: 176
 Trotti, Gerardo: 114, 159, 161, 198, 202
 Turbo, Helena: 43
 Turrado, Javier: 127
 Úbeda Cuesta, Francisco José: 86
 Úbeda, Juan: 130
 Uña, Susana de: 182
 Urban, Gyula: 82
 Uría, Felipe: 20
 Urquía, Susana: 127, 132
 Vacano, Ursula von: 27
 Valdés, Juanma: 156
 Valdés, Pablo: 44, 149
 Valverde, Jordi S: 149
 Valle, Joan: 116
 Valls, Jordi: 82
 Vallvé, Joan Andreu: 184, 186
 Vancraenenbroeck, Thibault: 31
 Vargas, Enrique: 172
 Vázquez Castaño, Richard: 77
 Vázquez, Etelvino: 71
 Vázquez, Richard: 128
 Velasco, Antonio: 42
 Ventura, Francesc: 192
 Vera, Gerardo: 144
 Vergier, Jean Pierre: 133
 Vez, Pedro: 12, 112
 Vicent, Salva: 44
 Vicente Hernando, César de: 13
 Vidal, Carme: 23, 137
 Vidal, Fernando: 37, 85, 173, 188
 Vidal, Ximo: 84
 Vigil, Luis: 45
 Villa, Enrique de la: 54
 Villalmanzano, Julio: 39
 Villanueva, Lluís X.: 121
 Villar Caño, Nati: 67, 115, 138
 Vizán, María: 37
 Volpe, Gianni: 112
 Voltas, Jordi: 78
 Wehmhomer, Kai: 144
 Wilmer, Curt Allen: 144, 173
 Willis, Gary: 33
 Xavier Noms: 120
 Yaycioglu, Mukadder: 20
 Zak, Malgorzata: 29
 Zamora, Enrique: 161
 Zapata, Daniel: 118
 Zeffirelli, Franco: 96
 Zennaro, Giampaolo: 90
 Zschiedrich, Konrad: 34
 Zuriaga, Manuel: 66, 113

Figurínistas

- Abad, Carlos: 165, 178
Abad, Concha: 82
Abalo, Anxela G.: 114
Abascal, Ana María: 94
Abellán, Joan: 35
Aguado, Fernando: 49
Aguilar, Carmen: 28, 74
Aguirre, Almudena: 84
Aisa, Isabel: 76
Álamo, M^a José: 53, 187
Alargé, Marta: 189
Alberto Barba: 19
Albiac, Marisol: 35, 72
Alcalde, Carlos: 175
Alcocer, Leonor: 70
Alejo, Sonia: 78, 125
Alemán, Jose María: 12
Alemañy, Sonia: 85
Alexandra, Livia: 45
Alija, Ágata: 76
Alonso, Carlos: 37, 84, 122, 153, 166
Alonso, Juana M^a: 84
Alvarado, Antonio: 131
Álvarez, Gema: 60
Álvarez, Lola: 132
Álvarez, Maite: 13, 70, 119, 161, 175
Álvarez, María Luisa: 45
Álvarez, Milagros: 189
Alves, Rui: 136
Allen Wilmer, Curt: 12
Amenós, Montse: 13, 24, 32, 65, 52, 121, 133, 169
Amich, Pilar: 50
Amorós, Pilar: 75
Ana, Hugo de: 96, 201
Anabel: 146
Angel, Isabel: 163
Angylich, Biljana: 46
Antal, Csaba: 15
Araújo, María: 23, 27, 53, 66, 122, 137, 141, 142, 150, 170
Arbós, Laura: 143
Aregal, Joan: 78
Arenas, Vicente R.: 95
Arias, Muriel: 59
Armas, Zoila de: 178
Armstrong, Mark: 187
Arnau, Eugenio: 188
Arpón, Diana: 118
Arrigo, Sartoria: 200
Arroyo, Ana Rosa: 139
Arteaga, Miguel Angel P.: 24
Artigas, Fran: 67, 92
Artiñano, Javier: 160, 161
Aubia, Pepi: 180, 181
Ayuso, María: 176
Azkaita, Gabriel: 145, 192, 194
Azkargorta, Maite: 189
Azorín, Paco: 130, 149, 184
Bacallado, Oscar: 178
Bahamondes, Eugenia: 126
Baldellou, Ricard: 123
Ballesteros, Julia: 16
Barajas, Alfonso: 60, 160
Barba, Alberto: 19, 118
Basauri, Esther: 188
Batanero, Juana: 179
Batolí, Eduard: 65
Becerra, María: 124
Bechtler, Hildegard: 121, 123
Belart, Antoni: 37, 60, 78, 137, 183
Belastegi, Maribel: 34
Beldellou, Ricard: 126
Benaducci, Lucia: 69
Benedicto, Ana: 58
Benmussa, Simone: 142
Beré, Paquita: 76
Bernabéu, Beatriz: 114
Bernad, Cristina: 162
Berz, Isabel: 120
Besa, Gabriel: 157
Bieito, Calixto: 170
Biscarri, Isabel: 165
Blanco, Yolanda: 165
Blas, Ditas de: 154
Bolé, Rosa: 124
Borrajó, Moncho: 154
Bosch, Ángela: 163
Bravo, Ana: 74, 130
Brena, Isa: 56
Bregueret, Núria: 158
Brezo, Berto: 180
Buenaluque, Anuska: 20
Bueno, Lourdes: 16
Bueno, Martina: 72, 131
Bueso, Antoni: 86
Burgos, Emilio: 92
Burgueño, Sol: 36
Businguer, Tony: 97
Buttler, Miguel Angel: 120
Cabedo, Rocío: 52, 67, 113, 157, 158, 163
Cáceres, Mario: 164
Cal, María: 145
Calatayud, Miguel: 82
Calderón de la Barca, Raquel: 171
Calero, Rafa: 63
Callejón, Joaquín: 12
Caminal, Dolores: 150
Campano, Benilde: 124
Campos, Rafael: 35
Camuñas, Pablo: 176
Canales, Lola: 159
Cánovas, Francis: 53
Cantel·li, Eliana: 46
Cañamero, María: 165
Capdevila, Fiona: 118
Capellá, Assumpta: 65
Carballo, David: 188
Cardone, Adriana: 87
Caritx, Roser: 165
Carmen Jordán: 116
Carol, Josep: 66, 76, 126, 155
Carrascal, Gabriel: 57, 59, 140, 163
Casa, Montse: 152
Casado, Amador: 68, 157
Casals, Montse: 76
Casar, Carmela del: 19
Casas, Carles: 33, 61, 63, 179, 192
Casas, Montse: 26, 176
Cases, Carles: 126, 134
Caso, Manuela: 70, 174
Castañón, Carmen: 159
Castellanos, Amelia: 42
Castellanos, Amparo: 42
Castelli, Jorge: 57, 132, 154
Castro, Marina: 186
Cavaller, Ramón: 95
Ceballos, Javier: 72
Cerdá, Roberto: 39
Cidró, Juan Antonio: 14, 29
Cienfuegos, Andrés: 58
Ciurans, Xavier: 75
Clusellas, Joana: 187
Coca, Rosa M^a: 86
Colina, Martín de la: 29, 82
Colis, Isabel: 46
Colomer, Julià: 167
Colomina, Àngel: 196
Company, Tete: 144
Compte, Miram: 168
Conde, Marian: 44
Conesa, Jordi: 148
Conesa, Paco: 71, 174
Corazón, Baruch: 93
Corbella, Llorens: 196
Corberán, Ana: 84
Cordella, Lorella: 27
Correa, Amelia: 21
Cortés, Teresa: 86
Cortés, Tony: 52, 53, 157
Cortés, Vicente: 86
Costa, Tito da: 91
Costas Frade, Ana: 24
Coto, Mar: 70, 174
Crek, Juan: 151
Crespi, Miquel: 20, 150, 195
Crespín, Miguel: 95
Crespo, Ana: 152
Crespo, Mercè: 144
Creuet i Agueda, Rosa: 67
Criado, Antonio: 131
Cristià, Ignasi: 176
Cubeles, Gina: 113, 158, 170
Cubero, Miguel: 51, 176
Cuenca, Vladimir: 138
Cueto, Dionisio A.: 173
Cuito, Olga: 184
Chambers, Deborah: 40, 121, 167
Chavarría, Javier: 139
Checchetto, Massimo: 196
Chordà, Amparo: 91
Daneva, Danetzta: 18
Daniel, Félix: 162
Davalillo, María Luisa: 164
Delorme, Jutta: 197
Dénia, Paqui: 66
Díaz, Esmeralda: 162
Díaz Trillo, Aurelio "Buly": 70
Díez, Ana: 58, 172
Dolci, Marisa: 112
Dominguez, Adolfo: 51, 68, 165
Dominguez, Vicenta: 173
Doncos, Jordi: 79
Druker, Ann: 163
Durán, Pep: 65, 134, 171
Elicegui, Olatz: 180
Elizondo, Eli: 29, 160, 181
Engel, María Luisa: 68, 172, 177
Erroz, Lourdes: 36, 37
Escribá, María E.: 114
Escuadra, Marite: 42
Espilez, Alba: 151
Esteban Castell, Pilar: 188
Esteban, Gregorio: 96
Estellé, Iolanda: 47
Expósito, Maku: 124
Ezkurdia, Jon: 18
Fabra, Sise: 82
Fedorovitch, Sophie: 200
Fermín Cemillán, Alfredo: 54
Fernández Buffana, Patricia: 76
Fernández del Castillo, María: 146
Fernández, Esther: 147
Fernández, Ricard: 128
Fernández, Susana: 167
Ferrer, Mariona: 78
Ferri, Josefa: 156
Ferrús, Maribel: 17, 117
Florensa, Mónica: 139, 163
Flores, Nicolás: 145
Flórez, Alegría: 67
Florido, Isabel: 139

Fra, Claudio Salvador: 19
 Fragoso, Mercedes: 12
 Francesch, Pere: 90, 122, 132, 192
 Fregni, Koki: 200
 Frontera, Caterina: 164
 Fuentes, Almudena: 167
 Fuertes, Patxi: 140
 Funes, Gustavo: 43
 Gaetani, Luna: 74
 Gaiteiro, María: 62, 156
 Galán, Julio: 90, 93, 97, 196, 200, 202
 Galayo, Belén: 168
 Galbete, Vicente: 62, 166
 Gálvez, Pedro: 85, 188
 Gallego, M^a Carmen: 17
 Gámiz, Amparo: 86
 Ganso, Maribel: 163
 Garay, Ana: 29, 34, 55, 66, 77, 93, 157, 161
 García del Águila, Francisco: 189
 García, Eva M^a: 180
 García Jiménez, Pedro: 22
 García, Julia: 45
 García, María: 57
 García Martín, Paloma: 177
 García, Miguel Ángel: 115, 154
 García Montes, José María: 160, 177
 García, Natividad: 47, 151
 García, Nieves: 35
 García, Paqui: 76
 García, Rosa: 178
 García Valdés, Ariel: 121, 123, 170
 Garcimartín, Maribel: 36
 Garrigós, Rafael: 120, 182
 Gill, Gemma: 78, 183
 Giuduce, Carlos del: 159
 Godall, Jordi: 180
 Goiris, Greta: 126
 Gomar, Antoni: 84
 Gómez, Beli: 63
 Gómez Flores, Manuel: 86
 Gómez, María: 36
 González Boutique, José: 143
 González Carreño, Luis: 154
 González Guzmán, Laura: 189
 González, Jimena: 75
 González, Milagros: 134, 183
 González, Tomasa: 180
 González, Yolanda: 57
 Gorriz, Carolina: 163, 194
 Gotor, Kucca: 22, 143
 Gracia, Cristina: 82
 Grande, Marcelo: 14, 142, 199
 Grande, Sonia: 57, 177
 Grau, Anna: 40
 Grau, Lola: 21
 Grau, Marta: 184
 Grimaldi, Manuel María: 45
 Guerrero, María: 119
 Guillamón, M^a Dolores: 48, 153
 Guillén, Joan Josep: 25
 Gunter, John: 198
 Gutiérrez, Ángel: 67, 134
 Gutiérrez, Daniel: 77
 Gutiérrez, Mabel: 46
 Gutierrez Requena, Beatriz: 54
 Hammond, Isabel: 60
 Hernández, Anna: 78
 Hernández, Cristina: 87
 Hernández, Encarna: 164
 Hernández, José: 39, 67, 131
 Herranz, Nieves: 155
 Hizán, Gumiel de: 113
 Hockney, David: 201
 Hudson, Richard: 202
 Hurtado, Rosa: 15, 186
 Iacovelli, John: 127
 Ibáñez, Susa: 39
 Ibarгүйen, María José: 63
 Ibarrola, José: 40, 118
 Ibars, Ramon: 64
 Iglesias, Carolina: 130
 Inchaustieta, Isabel B.: 46
 Iriarte, Margarita: 130
 Isorna, Charo: 40
 Ivars, Ramon B.: 39, 90, 153, 192, 197
 Jansana, Nuria: 151
 Jesurun, John: 119
 Jiménez Abad, Victoria: 77
 Jiménez, M^a Angeles: 59, 69
 Jiménez, M^a Juli: 16
 Jornet Balló, María Teresa: 30, 135
 Jovells, Jaume: 64
 Juanos, Imma: 183
 Kalea, Ana: 175
 Klein, Allen Charles: 201
 Kriukova, Helena S.: 115, 127
 Labra, Ariela: 118
 Lamas, Avelina: 151
 Laó, Begoña: 87
 Laporte Philippe: 194
 Larreina, Francisco Javier: 61
 Laveaga, Pilar: 35, 69
 Lavilla, Carol: 124
 Leal, Carmina: 114
 Leal, Paloma: 167
 Ledesma, Carmen: 82
 León, Carmen: 87
 León, Marcos: 79
 Ligeró, José Miguel: 39, 157
 Lima, Ana de: 134, 156, 181
 Limiñana, Raquel: 181
 Linari, Mauricio: 83, 187
 Liras, María: 35, 182
 Lobos, Patricio: 192
 Long, Sally: 140
 Lopetegui, Inma: 19
 López, Andrés: 113
 López, Ascensión: 60
 López, Carmen: 180
 López, Isabel: 113
 López, Pilar: 178
 Lorenzo, Aldo de: 91, 194
 Losada, Marisa: 53
 Lozano de Castro, Javier: 16
 Luca, Fabián: 55
 Lucca, Silvia: 158
 Luis Azqueta, Arantxa de: 188
 Luiz, María: 130
 Lumbreras, Juan A.: 119
 Llach, Chass: 22, 23, 66
 Llanos, Javier: 63
 Llansó, Iolanda: 78, 183
 Llave, Maite de la: 128
 Llana, Ana: 59
 Llera, Ruth: 70
 Macías, Magda: 188
 Majó, Enric: 43
 Maldonado, Ana: 59
 Mallen, M.G.: 125
 Mampaso, Manuel: 113
 Manfredi, Paqui: 20, 150
 Manzano, Genaro: 42
 Manzano, Salvador: 76
 Marcos, María: 163
 Marchán, Ana: 152
 Mariscal, Javier: 195
 Márquez, Blanca: 60
 Márquez, María José: 75
 Martí, Cesc: 142
 Martín, Fernando: 70
 Martín Lázaro, Marta: 114
 Martín, Tomás: 58
 Martínez, Asunción: 188
 Martínez Calvo, José: 69
 Martínez, Carlota: 151
 Martínez, Elena: 154
 Martínez, Fernando: 168
 Martínez, Isabel: 49
 Martínez, Josefina: 143
 Martínez, Senaida: 67
 Martret, José: 136
 Massagué, Josep: 38, 127, 153, 168, 170
 Matellán, Celestina: 180
 Mattei, Mara: 41
 Mayolas, Neus: 157
 Mazo, Aitor: 48
 Medel, Pascual: 172
 Mel, Máximo: 20
 Melfi, Irene: 83, 187
 Menacho, Filomena: 136
 Menargues, Roberto: 116, 181, 183
 Menéndez, Sergio: 146
 Miguélez, José A.: 47
 Minguell, Montserrat: 82, 147
 Miquel Aloy, Anna: 36
 Mir, Esther: 44, 49
 Mira, Mar: 181
 Miranda, Xulia: 117
 Miró, Toni: 128
 Molero, Víctor: 59
 Molina, Sara: 172
 Mompó, Joan Andreu: 49
 Moner, Teia: 86
 Monerero, Chelete: 171
 Monleón, Maribel: 51
 Montaraz, Carmen: 73
 Montejanó, Estrella: 12
 Montenegro, Santiago: 15, 186
 Montero, Carmela: 61, 164
 Montero, Suso: 51, 63, 155, 174
 Montes, Elvira: 147
 Montes, José M^a G: 159
 Montesinos, Francis: 14
 Montón, Ximo: 129, 130
 Montosa, Carles: 138
 Montresor, Beni: 96
 Morales, Isabel: 35, 44, 149, 150, 158, 182
 Morales, Luis: 13
 Morant, Jordi: 28
 Moreno, Lina: 56
 Moreno, Paqui: 73
 Moreno, Pedro: 30, 38, 56, 92, 116, 141, 182, 195
 Morer, Claudio: 40, 129
 Mota, Vanda: 16
 Moya, Isabel: 183
 Muñoz, Ana C.: 42
 Muñoz, José M.: 17
 Muñoz, Román: 85
 Muñoz, Rosa: 21
 Muñoz, Tomás: 141
 Murillo, Elena: 145
 Murphy, Fiona: 65
 Nadal, Loreto: 20, 150
 Naredo, Pilar: 118
 Narros, Miguel: 55, 123, 159
 Navarro, Javier: 17
 Navarro, Julio: 92
 Navarro, Loli: 177
 Navarro, Rosa: 83, 187
 Navas, Fernando: 171
 Naverán, Belén: 122
 Niefind, Dagmar: 93
 Nieto, Manuel: 174
 Nieves, Carlos: 43
 Noguera, María: 70
 Noguera, Pere: 65
 Nolan, Sidney: 200
 Notman, Jack: 202
 Nubla, Víctor: 151
 Nuevo, Carlos: 162
 O'Trüel, Clan: 27
 Olivares, Ramona: 85
 Ombuena, Carme: 43, 64, 76
 Ontañón, Lola: 50, 63
 Ortega, Cris: 18, 131, 146
 Ortega, Juan: 21, 64
 Ortega Muñoz, Javier: 22
 Ortiz de Zárate, Nati: 63, 144, 156, 167, 176, 187
 Osuna, Rocío: 165
 Padura, Consuelo: 44
 Palacio, Eva del: 49
 Paloma, Mercè: 22, 23, 38, 76, 131, 142, 143, 197
 Paniagua, Victoria: 17
 Pardo, Carmen: 184
 Pardo, Félix: 83, 87
 Parra, María Dolores: 62
 Pascual, Benito: 42
 Pasqual, Lluís: 123
 Pastor, Juan Carlos: 58, 189
 Patrick, Patricia: 91

Pavón, Ángeles: 36
 Pawlowsky, Nina: 93, 198
 Payo, Ana: 117
 Peidró, Maribel: 51
 Peña González, Amalia: 155
 Peralta, Carmen: 35, 150, 158, 181, 182
 Pérez, Aurelio: 18
 Pérez Cano, Fátima: 62
 Pérez, Dani: 163
 Pérez Eguaras, Javier: 35
 Pérez, Encarna: 116
 Pérez, Jorge: 47, 130, 134, 175
 Pérez, Juan Ramón: 171
 Pérez, María Elena: 45
 Pérez, Mario: 69, 173
 Peris, Pascual: 65
 Peromingo, Roberto: 144
 Pertierra, Asunción: 56
 Picallo, Xavier: 37
 Pinot, Natalie: 50, 51, 136
 Pinto, Rafael: 170
 Piñero, Almudena: 85
 Piñero, Diego: 12
 Pipl, Antonino: 193, 194
 Piriz, Aparicio: 72
 Pitzk, Daniela: 26
 Pizzi, Pier Luigi: 96
 Planella, Pere: 170
 Plasencia, Luz: 143
 Plensa, Jaume: 197
 Plou, Aurea: 61
 Ponce, Antonio: 161
 Poole, Teté: 175
 Porras, Júlia de: 116
 Portillo, Pilar: 50
 Posse, Begoña: 128
 Postigo, Rafael: 188
 Povedano, Paloma: 182
 Prim, Esther: 82
 Prunés, Isidre: 13, 24, 32, 52, 65, 93, 125
 Puentes, Belén: 84
 Puigserver, Fabià: 150, 200
 Queipo, Lola: 169
 Quesada, Esther: 82
 Quintana, Mónica: 23, 121, 170
 Quiñones, Pilar: 74
 Ramiro, Feliz: 27
 Ramis, Ramón: 52
 Raymond, José Luis: 16, 119
 Recatero, Mara: 175
 Redondo, Rafael: 143
 Reig, Juan Miguel: 44, 62
 Renjifo, Fernando J.: 132
 Requena, Isabel: 156
 Reventós, Nuria: 64
 Rey, Isabel: 187
 Rico, Azucena: 73, 177
 Ríos, José Luis: 20
 Ripoll, Laila: 48
 Rivas, María: 33
 Roca, Pilar: 82, 85
 Rodríguez, Anna: 24
 Rodríguez, Antón: 71
 Rodríguez, Antonio: 54
 Rodríguez, Bego: 83, 153
 Rodríguez, Emilia: 113
 Rodríguez, Josefa: 148
 Rodríguez, Julián: 164
 Rodríguez Maeso, Carmen: 20
 Rodríguez, Miguel: 86
 Rodríguez, Abduli: 112
 Rodríguez, Sergio: 61
 Roig, David: 115, 126
 Rojo, Cristina: 18
 Romero, María Jesús: 132
 Roqué, María Elena: 91, 194
 Ros, Mariví: 40
 Rossetti, Ana: 162
 Rota, Cristina: 135
 Rovira, Ana: 52, 156
 Roy, Joaquim: 141
 Royo, Pilar: 60
 Rúa, Sonia: 71
 Ruano, Bartolomé: 58
 Rubí, Roser: 139
 Rubio, Elisa: 59
 Rubio, Pepe: 56, 174
 Ruiz, Amparo: 148
 Ruiz, Jesús: 41, 95, 96, 97, 179, 198, 200, 201
 Sáenz, Elena: 124
 Sáez de la Fuente, Javier: 72
 Sagrera, Mireia: 47
 Salaberri, Gabriela: 94, 198
 Salas, Natalia: 172
 Salas, Óscar: 43
 Salinas, Emilio: 42
 Salvans, Maribel: 18
 Sama, Rinchel: 26
 San Frutos, Almudena: 42
 San Román, Jimena: 135
 Sánchez, Andreu: 153
 Sánchez Gilabert, José Luis: 42
 Sánchez, Joan Anton: 91
 Sánchez, Matilde: 21
 Sánchez, Paquita: 64
 Sánchez, Teresa: 186
 Sandoval, Gabriel: 182
 Santos, Laura de: 114
 Santos, Luisa: 163
 Santos, Marian: 167
 Santos, Mimi: 86
 Santos Soto, Fernando: 18
 Sanz, Elisa: 37, 163, 173, 194
 Sardá, Luíis: 29
 Sarrió, Mercè: 186
 Sassinot de Nesle, Yvonne: 197
 Saucedo, Katy: 86
 Scquarciapino, Franca: 122
 Seabra, Miguel: 130
 Sebillá, Marta S: 125
 Selma, Eva: 90, 121, 145
 Sempere, Nines: 147
 Serra, Angelina: 53
 Serrano, Ana: 135
 Serrano, Antonio: 149
 Serrano, Guillermo: 69
 Seseña, Soledad: 59
 Sesma, Jesús: 46
 Sil, Teresa: 27, 131, 178
 Simó, Ramón: 53
 Simón, Antonio Francisco: 71
 Simón, Carlos: 130
 Simón, Mario: 146
 Solé, Rosa: 154
 Solé Vendrell, Carme: 166
 Soler, Alejandro: 66
 Solés, Carles: 32
 Soria, Mariel: 133, 152
 Soroiz, Pepi: 167
 Squarciapino, Franca: 97
 Stradford, Simone: 79
 Suárez, Fernando: 202
 Suárez, Simón: 96, 122, 200
 Suero, Cristina: 153
 Suero, Guillermo: 172
 Suko, Diana: 180
 Sustatxa, Ana: 144
 Taisma, Olga: 83
 Taraborrelli, Arnold: 70, 78
 Taranilla, Carmen: 42
 Tárraga, Javier: 145
 Tejedor, Olga: 85
 Tejero, Celia: 162
 Tinti, Armando: 84
 Tirado, Begoña: 188
 Tomás, Margarita: 28
 Tomás, Teresa: 69
 Tomassi, Carlo: 27
 Toribio, Enrique: 34
 Tormo, Alex: 76
 Torner, Gustavo: 201
 Torrecilla, Julio: 127
 Torres, Isabel: 74
 Trallero, Asunción: 58
 Tristancho, Chus: 139
 Trives, Lola: 18, 70, 139, 186
 Troguet, Margarida: 65
 Uña, Susana de: 182
 Urquía, Susana: 14, 127, 132
 Usov, Mª Luisa: 112
 Vacano, Úrsula von: 27
 Valle, Begoña del: 127
 Valle, Silvia: 15
 Valls, David: 44
 Vancaerenbroeck, Thibault: 31
 Varela, Jorge: 148
 Varela, Marian: 26, 148
 Vázquez, Richard: 128
 Ventura, Francesc: 192
 Ventura, Josep: 47
 Vera, Gerardo: 144
 Verdier, Catou: 180
 Vergier, Jean Pierre: 133
 Vez, Pedro: 12, 112
 Vidal, Carme: 23, 49, 137
 Viladomat, Dolors: 87
 Villar, Linda: 37, 141
 Viñar Caño, Nati: 33
 Vitrani, Ruggiero: 197
 Vivó, Panchi: 26
 Vizán, Valentina: 37
 Wazinger, Marga: 156
 Wilmer, Curt Allen: 173
 Willis, Gary: 33
 Yaycioglu, Mukadder: 20
 Yolanda Blanco: 45
 Zak, Malgorzata: 29
 Zamora, Enrique: 195
 Zapata, Amor: 112, 138
 Zárraga, María: 125
 Zarzosa, Roberto: 46, 151
 Zeffirelli, Franco: 96
 Zennaro, Giampaolo: 90

Títeres

- Abba Teatro: 82
Alvic Teatre: 82
Aquilinos Teatre, Els: 82
Artello Teatro: 186
Asociación Cultural Los Duen-
des: 82
Avexutxu Titelles, L': 82
Bambalina Titelles: 82,186
Behi Bi's Taldea: 186
Binixiflat Titelles: 82,186
Centre de Titelles de Lleida:
186
Centro Dramático Galego: 82
Companyia Teia Moner: 186
Compañía Marimba Marione-
tas: 186
Compañía de Teatro Globo
Rojo: 82
Compañía de Titelles Boca
Rica: 186
Compañía El Retablo: 186
Compañía Gus Marionetas: 186
Cooperativa Teatro Achiperre:
82
Dante: 186
Entaulat Teatre, L': 186
Espejo Negro, El: 82
Espina de la Sardina, L': 82
Eugenio Navarro: 82
Factoría de Trapos: 82
Fanfarra, La: 82
Fantasía en Negro: 187
Gigantillos, Los: 83
Gotera de Lazotea, La: 83
Guinyol Dido 88: 187
Jaume Verges Titelles: 187
Killimiliklik: 83
Kiriki Teatro: 83
Kukubiltxo Txotxongiloak: 187
Libelula: 83
Lluerna Teatre: 83,187
Maday: 83
Marduix Titelles: 187
Marimba Marionetas: 83,87
Mariona Masgrau: 187
Markeliñe: 83
Máscara Teatro Escuela, La: 83
Mirapalo Teatro: 83,187
Monicreques de Kukas, Os: 187
Muñecos de Irene, Los: 83,187
Nessun Dorma: 84
Northern Black Light Theatre:
84
Panta Rhei Antzerki Teatro:
84,187
Parafernalia: 187
Pengim Penjam: 187
Pequeño Sastre, El: 187
Periferia Teatro: 187
Producciones Infantiles Miguel
Pino: 84
Sarruga Produccions: 84
Simulacro Teatro: 84
Sol y Tierra: 84
Tanxarina: 84
Tartana Teatro: 188
Tartana Teatro de Títeres, La:
188
Teatre Buffo: 84
Teatre Pluja: 84
Teatro Cachirulo: 188
Teatro Corsario: 84
Teatro de la Funambulafábula:
84
Teatro de la Luna: 84
Teatro de Marionetas El Espejo
Negro: 85
Teatro de Marionetas La Fanfa-
rra: 188
Teatro de Sombras: 85
Teatro de Titelles Binixiflat: 85
Teatro de Títeres Arbolé: 188
Teatro de Títeres Bihar: 188
Teatro de Títeres Carámbano:
85
Teatro de Títeres Patapalo: 85
Teatro de Títeres Tiritando:
85,188
Teatro del Ay, Ay, Ay: 85,188
Teatro del Urogallo: 85
Teatro do Aquí: 85
Teatro do Morcego: 85
Teatro Gorakada: 188
Teatro Infantil Fábula: 188
Teatro Kaos: 85
Teatro La Paca: 188
Teatro La Tabarra: 188
Teatro Los Claveles: 86,188
Teatro Popular de Muñecos y
Máscaras: 86
Teatro Taraneya: 86,188
Teatro Títeres Txirristra: 86, 188
Teatro Viajero: 86,189
Teia Moner: 86
Tekantor Teatro: 86
Teloncillo: 189
Tirita de Teatro, La: 86
Titelles Babi: 189
Titelles L' Estaquirot: 86
Titelles L' Estenedor: 86
Títeres Cataplof: 189
Títeres Albero: 86
Títeres Atiza: 189
Títeres Cachirulo: 86, 87, 189
Títeres de Horacio, Los: 83, 87
Títeres Magerit: 189
Títeres Naip: 87
Titirimundi Teatro: 87,189
Tiritiran Teatro: 189
Tomás Pombero Teatro de Títe-
res: 87
Trac Trac: 87
Tragaluz Teatro de Títeres: 87
Tranfulla, La: 87
Txo Títeres: 189
Txotxongillo Taldea: 87
Ultramarinos de Lucas: 189
Yheppa Títeres: 87
Zootrop Titelles: 87

Lírica

- A Escena: 90, 192
Acteón: 192
Adi Producciones: 192
Amics de l'Òpera de Sabadell: 90, 192
Ases Líricos: 193
Asociación Amics de l'Òpera de Maó: 193
Asociación Asturiana de Amigos de la Ópera: 90
Asociación Bilbaína de Amigos de la Ópera (ABAO): 90, 91, 193, 194
Asociación Gayarre de Amigos de la Ópera: 91, 194
Asociación Valenciana de Amigos de la Zarzuela (AVAZ): 91
Aula d' Ópera del Conservatori del Liceu: 194
Aula d'Opera Carme Bustamante: 91, 194
AZ Producciones: 91
Barakaldo Antzokia: 200
Capilla Real de Madrid: 91, 194
Carles Santos: 91, 194
Cazuela Teatro, La: 121
Círculo de Bellas Artes: 194
Ciutat Comtal Sarsuela: 199
Companyia de Josep Simorra: 194
Companyia Lírica Ciutat de Reus: 195
Compañía Ases Líricos: 91
Compañía Chévere: 195
Compañía de Alberto Agudín: 92
Compañía Lírica Amadeo Vives: 92, 195
Compañía Lírica Española: 92, 195
Companyia de Sarsuela Ferran Igual: 195
Conservatorio de Música de Gijón: 202
Conservatorio Municipal de Barcelona: 92
Coral Crevillantina: 92
Corrala, La: 90
Cultural Rioja: 92
Festival d'Òpera de Butxaca: 195
Festival de las Nacionalidades: 92
Festival de Música Castell de Peralada: 195, 199
Festival de Ópera de Las Palmas: 92, 196
Festival de Ópera de Oviedo: 90, 196
Festival de Otoño de Madrid: 93
Festival de Perelada: 93
Festival de Teatro Lírico Español de Asturias: 93
Festival de Zarzuela: 196, 197
Festival Internacional de Música y Danza de Granada: 195
Festival Internacional de Santander (FIS): 197
Festival Internacional de Segovia: 195
Festival Mozart: 93
Focus: 197
Forma y Cultura: 192
Fundación Caja Madrid: 197
Fura dels Baus, La: 197
Gran Teatre del Liceu: 93, 197, 198
Grupo Vaghi Concerti: 198
Jove Orquestra San Cugat: 93
Madrid Género Lírico: 93, 94, 198
Ópera Cómica de Madrid: 198
Ópera Metropolitana de Barcelona: 198, 199
Ópera Mobile: 94
Orquesta Cámara XXI: 94
Palcoscénico d'Òpera Lírico-Spinto (POLS): 199
Partecsa y Asociación Sevillana de Amigos de la Ópera: 94
Producciones Carátula: 199
Producciones José Luis Moreno: 94, 95
Quincena Musical de San Sebastián: 199
Rafató Teatre: 199
Rayuela Producciones Teatrales, S.L.: 95
Sociedad Amigos del Arte: 95
Sociedad General de Autores y Editores: 195
Taller de Ópera Breve de Madrid: 199
Taller de Ópera del Palau de la Música de Valencia: 95, 199
Teatre Principal de Palma: 95
Teatres de la Generalitat de Valencia: 199
Teatro Arriaga: 95, 96, 199, 200
Teatro Barakaldo: 200
Teatro de la Maestranza: 96, 200
Teatro de la Zarzuela: 96, 97, 200, 201, 202
Teatro Falla: 202
Teatro Jovellanos: 202
Teatro Principal de Valencia: 97
Veranos de la Villa, Los: 90



MINISTERIO
DE CULTURA

INSTITUTO NACIONAL
DE LAS ARTES
ESCÉNICAS
Y DE LA MÚSICA

El Centro de Documentación Teatral satisface con esta publicación una deuda, largamente diferida, con los investigadores de nuestra escena: se trata de la última entrega de los *Anuarios Teatrales*, que por diversas razones, no pudieron llegar en su momento a ser recopilados y ofrecidos a los estudiosos: con la nómina y la ficha de los espectáculos producidos entre 1994 y finales de 1996 se cubre la laguna que impedía dar continuidad a la serie que, iniciada en 1984, se ha prolongado hasta 2001.



Centro de
Documentación
Teatral

